





RMIC LIBRARY.	
Acc No.	168262
Class No.	294.111 VEDS
Date	11.3.93.
St: Card	Am
Card;	✓
Checked	✓

खाधेद-संहिता ।

— . x . — .

सप्तमोऽध्यायः ।

— . — .

प्रथमोऽष्टकः । प्रथमं मण्डलं ।

• . •

मूलं, पद-विश्लेषणं, मन्त्राभ्यास-विधि-व्याख्या, वज्रसूत्रादयः, सायणभाष्यं,
भाष्यसूत्रादयः, विशदार्थः प्रकृति समेता ।

• . •

पूजनार्थ-श्रीयुक्त-दुर्गादास-लाहिरी-शर्मणा

सम्पादित ।

— . — .

१७७० सालाब्दः ।

— ० —

କୌଳୀଘ୍ରଭୂଷଣୋପେତ ଉପାଧି-ଲାହିଡ଼ି-ସୁତଃ ।
 ଶାନ୍ତିଲ୍ୟବଂଶମସ୍ତୃତୋ ରାମମୋହନଜୋ ଦ୍ବିଜଃ ॥
 ବର୍ଜ୍ଜମାନାଥ୍ୟ-ଜେଲାୟାଂ ଗ୍ରାମେ ରାମଚନ୍ଦ୍ରପୁରେ ।
 ଆମିଂ ଅଧୀଃ ଅଧାରାମଃ ମର୍କ୍ଷେଷାଂ ପ୍ରିତିମାଧକଃ ॥
 ଚୁର୍ଗାଦାସଃ ଅତନ୍ତ୍ରାୟା ସାହିତ୍ୟଗତଜୀବନଃ ।
 ବସତି ସ୍ବର୍ଗଣିଃ ମହ ହାବଡ଼ା-ମହାରେହଧୁନା ।
 ‘ପୃଥିବୀରଈତିହାସ’ ଇତି ଧ୍ୟାତୋ ଶ୍ରେଷ୍ଠାୟା ।
 ଅଧୀନାଂ ତୃପ୍ତିମାଧକଃ ମତ୍ୟତତ୍ତ୍ବପ୍ରକାଶକଃ ॥
 ବ୍ୟାଧ୍ୟାୟାଂ ଚତୁର୍ବେଦନ୍ତା ମମ୍ପ୍ରତି ମ ରତୋ ଭବେଂ ।
 କୃପୟା ଜ୍ଞାନଦେବନ୍ତା ମିହିର୍ବିବତୁ ଶାସ୍ତ୍ରତୀ ॥
 ମୟାମୁସାରିଣୀ ବ୍ୟାଧ୍ୟା ଭୂଞ୍ଜା ଅଜ୍ଞାନନାଶିନୀ ।
 ଜ୍ଞାନାଲୋକପ୍ରଦା ଭୂୟାଂ ମର୍କ୍ଷେଷାମନ୍ତରେ ମଦା ॥

৩

ঋগ্বেদ-সংহিতা ।

— ১০০ × ১০০ —

সপ্তমোহধ্যায় ।

— . —

প্রথমং মন্তব্যং । পঞ্চদশোহম্ব্যাকঃ । পঞ্চনবতিতমং সূক্তং । প্রথমোহষ্টকঃ ।

সপ্তমোহধ্যায়ঃ । প্রথমাং আরভ্য তৃতীয়পর্যন্তং ত্রয়ঃ বর্গাঃ ।

. . .

পঞ্চনবতিতমং সূক্তং ।

— . —

এই সূক্তে সপ্তম অধ্যায় আরম্ভ হইল । এইরূপ অষ্টাদশ সূক্তে এই অধ্যায় সম্পূর্ণ হইবে । সমগ্র অধ্যায়ের—সেই অষ্টাদশ সূক্তের—মোট ঋক্-সংখ্যা—১৭২ । তাহার মধ্যে একটি সূক্তে (৯২ সূক্তে) সর্বাংগে স্তোত্র অর্থাৎ মাত্র একটি ঋক্ আছে এবং একটি সূক্তে (১১২ সূক্তে) সর্বাংগে স্তোত্র অর্থাৎ পঁচিশটি ঋক্ আছে । প্রথম পাঁচটি সূক্তের (৯৫ম হইতে ৯৯ম সূক্তের) দেবতা—অগ্নি, দ্বিতীয় পাঁচটি সূক্তের (১০০ম হইতে ১০৪ম সূক্তের) দেবতা—ইন্দ্র ; তৎপরবর্তী তিনটি সূক্তে (১০৫ম হইতে ১০৭ম সূক্তে) বিশ্বদেবগণ ও সর্গদেবতা সম্পূর্ণ ; দুইটি সূক্ত (১০৮ম ও ১০৯ম সূক্ত) ইন্দ্র ও অগ্নি উভয় দেবতাক । তৎপরবর্তী দুইটি সূক্ত (১১০ম ও ১১১ম সূক্ত) ঋতু দেবতাসম্বন্ধীয় । শেষে সূক্তের (১১২ সূক্তের) দেবতা—অশ্বিনয় । তবে সকল সূক্তেরই উপসংহারে ঐ সকল দেবতার প্রশংসা-ক্রমে মিত্র বরুণ অদিতি সিন্ধু পৃথিবী ও আকাশ প্রভৃতি দেবতাও আহুত হইয়াছেন । প্রতি সূক্তের শেষেই ক্রমা আছে,—“তমো মিত্রো বরুণো মামহস্তামদিতিঃ সিন্ধুঃ পৃথিবী ত্যোঃ ।”

আলোচ্য এই পঞ্চনবতিতম সূক্ত—অগ্নিদেবতা-বিষয়ক । এই সূক্তে একাদশটি ঋক্ আছে । কিন্তু ইহার প্রত্যেক ঋক্—বিষয় গ্রাহলিকা-পূর্ব । তাহাতে ‘অগ্নি’ বলিতে কোন্ অগ্নিকে যে সম্বোধন করা হইতেছে, তাহা নিরূপণ করা বড়ই কঠিন । অর্ধ বিভিন্ন প্রকারে নির্দেশ করা যাইতে পারে । জলন্ত অগ্নি-পক্ষেও অর্ধ হয় ; অগ্নি-নামক ঋষি-পক্ষেও অর্ধ অধ্যাত্ম কর্তব্য ; আবার আমরা ‘অগ্নি’ বলিতে যে জ্ঞানগ্নি অর্থে নন্দিত দেখিতেছি, তাহাতেও আস্তা আসে । অগ্নির উৎপত্তি, অবস্থিতি এবং ক্রিয়া-সং

এই হুক্তের একাদশটি ঋকে বিভিন্ন মতবাদ প্রকাশ পাইয়াছে । ভাস্কো ও ব্যাখ্যাদিতে তাহা বিভিন্ন রূপ ধারণ করিয়া আছে । তদনুসারে অগ্নির উৎপত্তি বিষয়ে—জন্মস্থান-সম্বন্ধে—তিনটি মত পরিব্যক্ত দেখি । প্রথমতঃ বলা হইয়াছে—দিবাই অগ্নির গর্ভধারিণী জননী । কারণ ৭ দিবসে অগ্নির জ্যোতিঃ সূর্য্যাকিরণে অপ্রকাশ অপরিষ্কৃত থাকে । তাহাই অগ্নির গর্ভাস্থায় অবস্থিত । স্মৃতরাং দিবা অগ্নির জননী । দ্বিতীয়তঃ বলা হইয়াছে,—অগ্নি কার্ত্তের বর্ষণে উৎপন্ন হয় । স্মৃতরাং কার্ত্তই অগ্নির জনয়িতা । তৃতীয়তঃ প্রকাশ,—সমুদ্রে আকাশে ও অন্তরিক্ষে অগ্নি বিজ্ঞমান আছেন বা উৎপন্ন হইয়েন । তার পর, অগ্নির ক্রিয়ার বিষয় ভাষ্যাদিতে প্রকাশ,—অগ্নির ক্রিয়া সূর্য্যে, পৃথিবীতে ও কার্ত্তে দীপ্যমান ; অগ্নি পৃথিবী হইতে রস উত্তোলন পৃথিবীকে শস্তশালিনী করেন । এনস্ত্রকাব বর্ণনার দ্বারা জলন্ত অগ্নিমুর্তিই সাধারণতঃ ব্যাখ্যাদিতে প্রকাশ পাইয়া আসিতেছে । কচিং কেশ সন্থস্ত বা ঋষি-সম্পর্কে ভাব গ্রহণ করিয়া গিয়াছেন । যাহা ইউক, আমাদিগের ব্যাখ্যা-মুণে সকল ভাবেরই ব্যঞ্জনা দেখিতে পাইবেন ।

— • —

পঞ্চনবতিতম সূক্তানুক্রমণিকা ।

ত্রিঐগণেশায় নমঃ ॥

যস্মৈ নিঃশ্বসিতং বেনা যো বেদেভ্যোহগ্নিলং জগৎ ।

নির্ম্মমেতমহং বন্দে নিগ্নাভীর্ষমেষ্বরং ॥

প্রথমে মণ্ডলে পঞ্চদশস্থবাকে প্রথম হুক্ত ব্যাখ্যাতং । 'দে' বিরূপে ইত্যাদিশব্দার্থে দ্বিতীয় হুক্তং । তত্রাস্ত্রক্রমাতে । 'দে' একদশোষসায় বাগয় ইতি । ঋষিশচাশ্রমাদিতি পরিভাষয়া কুংসস্মান্নবন্তেরাঙ্গিরসঃ কুংস ঋষিঃ । অনাদেশপরিভাষয়া ত্রিষ্টুপ্ চন্দঃ । উষসি প্রাতঃকালে হনির্ভাগোহগ্নিরস্তি স দেবতা । সন্ধ্যায়ৈং তদিতি পূর্ব্বোক্তভাং তুহাদি পরিভাষয়েদমাদিনি পঞ্চমুক্তানি কেবলাগ্নিদেবত্যানি । অতোহস্মৈ হুক্তোষস গুণবিশিষ্টোহগ্নিঃ শুদ্ধোহগ্নিস্তা দেবতেনি বা শব্দার্থঃ । প্রাতঃবহুবাক্যভায়ে ক্রতো

পঞ্চনবতিতম সূক্তানুক্রমণিকার বঙ্গানুবাদ ।

প্রথম মণ্ডলের পঞ্চদশ অস্থবাকের প্রথম হুক্ত ব্যাখ্যাত হইয়াছে । 'দে' বিরূপে' ইত্যাদি একাদশ ঋক-বিশিষ্ট দ্বিতীয় হুক্ত (আরম্ভ হইতেছে) । তদ্বিষয়ে অনুক্রান্ত আছে,—'দে' একাদশোষসায় বা অগ্নয়ে' ইতি । 'ঋষিশচাশ্রম' এই পরিভাষার দ্বারা কুংসের অন্তর্যন্তিতে আঙ্গিরস কুংস ঋষি । অনাদেশ পরিভাষার দ্বারা ত্রিষ্টুপ্ চন্দ । উষায় প্রাতঃকালে অগ্নি হনির্ভাক হইয়েন ; তিনিই দেবতা । অথবা, 'আগ্নয়েং তৎ' এইরূপ উক্তি-হেতু (অগ্নিই দেবতা) । তুহাদি পরিভাষার দ্বারা এই হইতে পাঁচটি হুক্ত কেবল অগ্নিদেবতা-সম্বন্ধীয় । অতএব এই হুক্তের ঔষগ গুণ-বিশিষ্ট অগ্নি অথবা শুদ্ধ অগ্নি দেবতা ইহা শব্দার্থ । প্রাতঃবহু-

ত্রৈলুপ্তে ছন্দসীদমাদিকে দে হুক্তে। তথা চ স্মৃতিতমথৈতস্তা ইতি খণ্ডে। দে বিরূপে ইতি হুক্তে। আ° ৪।১৩। ইতি ॥ অশ্বিনশস্ত্রে চৈতে প্রাতরনুবাকস্থায়েন তত্শৈব লমায়ামন্ত্যতিদিষ্টাৎ ॥ তত্র প্রথমামুচমাহ।

প্রথমমণ্ডলস্ত পঞ্চনবতিতমে হুক্তে প্রথমা ণক্। ঋষিঃ কুৎসঃ। ত্রিষ্টুপ্, ছন্দঃ। দেবতা অগ্নিঃ। প্রাতরনুবাকস্থায়ৈ ক্রতো অশ্বিনশস্ত্রে চ বিনিয়োগঃ।

প্রথমা ণক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। পঞ্চনবতিতমং হুক্তং। প্রথমা ণক্।)

॥ ওঁ ॥ দে বিরূপে চরতঃ স্বর্থে

অন্যান্য বৎসমুপ ধাপয়েতে।

হরিরন্যস্তাং ভবতি স্বধাবাচ্ছুক্ৰো অন্যস্তাং

দদৃশে সুবর্চাঃ ॥ ১ ॥

পদ-বিশ্লেষণঃ।

দে ইতি। বিরূপে ইতি বিরূপে। চরতঃ। স্বর্থে ইতি সুহ স্বর্থে।

অন্যান্য। বৎসং। উপ। ধাপয়েতে ইতি।

হরিঃ। অন্যস্তাং। ভবতি। স্বধাবান্। শুক্ৰঃ। অন্যস্তাং।

দদৃশে। সুবর্চাঃ ॥ ১ ॥

বাকের আশ্রয়ে ক্রতুতে ত্রিষ্টুপ্, ছন্দে এই হুক্ত আদি দুইটি হুক্ত (প্রযুক্ত)। এ বিষয় 'অথৈতস্তা' এই খণ্ডে এইরূপ স্মৃতিত আছে; 'দে বিরূপে ইতি হুক্তে' (আ° ৪।১৩) ইতি। অশ্বিনশস্ত্রেও ইহা প্রযুক্ত। প্রাতরনুবাক-স্থায়ের দ্বারা 'তত্শৈব লমায়ামন্ত্য' ইত্যাদি দিষ্ট-হেতু।

মহ্যামুসারিণী-ব্যাখ্যা ।

‘বিরূপে’ (পরস্পরবিপরীত-প্রকৃতিসম্পন্ন) ‘বে’ (দিব্যরাত্রী—জ্ঞানাজ্ঞানরূপে ইতি যাবৎ) যদা ‘স্বর্ষে’ (শোভনমার্গে, লংগণি, লক্ষদ্বৈশ্চ ইতি ভাবঃ) ‘চরতঃ’ (ক্রিয়াশীলে ভবতঃ), তদা ‘অজ্ঞাতা’ (পরস্পরব্যতিহারেণ, পরস্পরৈকরূপক্রিয়াকরণেন) ‘বৎসং’ (মনুষ্যরূপং তনয়ং, অনুসারিণং প্রিয়ং জনং) ‘উপধাপয়েতে’ (পরিপোষয়তঃ) ; ‘অজ্ঞাতাং’ (জনজ্ঞাং, একায়াং পোষিকাত্মাং ইত্যর্থঃ) ‘হরিঃ’ (লভ্যাববাহকঃ কৰ্ম্মনিবহঃ) যং ‘স্বধাবান্’ (ক্রিয়াবান্, মঙ্গলপ্রদায়কঃ) ‘ভবতি’ (বর্ত্ততে), তদা ‘অজ্ঞাতাং’ (জনজ্ঞাং, অপরায়াং পোষিকাত্মাং অপি ইত্যর্থঃ) ‘শুক্রেঃ’ (লংকৰ্ম্মপ্রভাবঃ, শুভ্রজ্যোতিঃ ইত্যর্থঃ) ‘স্ববর্চাঃ’ (শোভনদীপ্তিসম্পন্নঃ, প্রকাশমানঃ) ‘দদৃশে’ (দৃশতে) । অয়ং ভাবঃ—জ্ঞানে অজ্ঞানে বা যস্মিন্ অবস্থায়ং এব লংকৰ্ম্ম অনুষ্ঠিতে সতি তস্মৈ শুভফলং নিশ্চয়ং এষ লক্ষ্যং । (১ম—৯৫সূ—১৫) ॥

. . .

বঙ্গানুবাদ ।

পরস্পর-বিপরীত-প্রকৃতি-সম্পন্ন জ্ঞানাজ্ঞান-রূপ দিব্যরাত্রি যখন লংগণে লক্ষদ্বৈশ্চ ক্রিয়াশীল হয় ; তখন, পরস্পর একরূপ ক্রিয়ার দ্বারা অনুসারী প্রিয়জনকে পরিপোষণ করে ; একজন পোষিকাতে মস্তাববাহক কৰ্ম্মনিবহ যেমন ক্রিয়াবান্ মঙ্গলপ্রদায়ক হয় ; অপর পোষিকাতেও সেইরূপ লংকৰ্ম্মপ্রভাব—শুভ্রজ্যোতিঃ, শোভনদীপ্তি-সম্পন্ন—প্রকাশমান দৃষ্ট হইয়া থাকে । (ভাব এই যে,—জ্ঞানে বা অজ্ঞানে যেরূপ অবস্থাতেই হউক, লংকৰ্ম্ম অনুষ্ঠান করিলে, তাহার শুভফল নিশ্চয়ই প্রাপ্ত হওয়া যায় ।) ॥ (১ম—৯৫সূ—১৫) ॥

. . .

লায়ণ-ভাষ্যং ।

স্বর্ষে স্বরণে শোভনগমনাগমনে । যদা অর্ঘ্যঃ প্রয়োজনং । শোভনপ্রয়োজনোপেতে বিরূপে বিষমরূপে গুরুকৃষ্ণতার নানারূপে বে অহোরাত্রে চরতঃ । পুনঃপুনঃ পর্যাবর্ত্তেতে । তে চাহোরাত্রে অগ্নেঃ স্বর্ঘ্যস্ত চ জনজ্ঞাঃ । তত্র রাত্রে: পুত্রঃ স্বর্ঘ্যঃ । স হি গৰ্ভবজ্রাত্রি-

লায়ণভাষ্যের বঙ্গানুবাদ ।

‘স্বর্ষে’ স্বরণে অর্ঘ্যং শোভনগমনাগমনে । অথবা ‘অর্ঘ্যঃ’ পদে প্রয়োজন বুঝায় ; ‘স্বর্ষে’ শোভনপ্রয়োজননিশ্চিত । ‘বিরূপে’ বিষমরূপে গুরুকৃষ্ণতার দ্বারা নানারূপে ‘বে’ অহোরাত্রি ‘চরতঃ’ পুনঃপুনঃ পর্যাবর্ত্তন করিতেছে ; এবং সেই অহোরাত্রি অগ্নির ও স্বর্ঘ্যের দুই জননী হয়েন । সেখানে রাত্রির পুত্র—স্বর্ঘ্য ; কেন না, তিনি গৰ্ভবৎ রাত্রিতে

অন্তর্হিতঃ সন্ তন্ত্রাশ্চরমভাগাদুৎপত্ততে। অহঃ পুত্রোহগ্নিঃ। স হি তত্র বিদ্যমানোহপি
প্রকাশরাহিত্যোনালংকরঃ সন্ তস্মাদহঃ সকাশান্নির্গুক্তঃ প্রকাশমানং স্বাত্মানং লভতে।
অন্যোরেতয়োঃ পুত্রস্বং চ তৈত্তিরীয়েয়াম্মায়তে। তয়োরেতো বৎসাবগ্নিশ্চাদিত্যশ্চ।
রাত্রের্ষৎসং শ্বেত আদিত্যঃ। অহোহগ্নিত্র্যোহরুণঃ (তৈত্ৰীয়াং ১।১) ইতি। তে
চাহোরাত্রো বৎসং স্বং স্বং পুত্রমন্তাত্মা পরস্পরব্যতিরেকোপধাপয়েতে। স্বকীয়ং রসং
পায়য়তঃ। যত্রাত্ম্যাকর্তব্যং অপুত্রস্তাদিত্যস্ত রসস্ত পায়নং তদহঃ কয়োতি। যদহাকর্তব্যং
অপুত্রস্তায়ৈ রসস্ত পায়নং তত্রাত্মিঃ কয়োতি। এতচ্চ সায়াং প্রাতঃকালীনাহত্যভিপ্রায়ং।
ঋয়তে চ। তস্মা অগ্নয়ে সায়াং সূর্যায় প্রাতঃ (তৈত্ৰীয়াং ২।১২) ইতি। যস্মাদেবং
তস্মাদন্তাত্মং স্বজনন্তা অন্তাত্মমহরাত্রিকায়ামগ্নেজ্জনন্তাং হরী রসহরণশীল আদিত্যঃ স্বধাবান্
হবিলক্ষণায়বান্ ভবতি। শুক্রো নির্মলদীপ্তিরগ্নিঃ স্বজনন্তা অন্তাত্মং রাত্র্যামাদিত্যস্ত
জনন্তাং স্তবর্চাঃ শোভনদীপ্তিযুক্তঃ সন্দদৃশে। দৃশ্যতে ॥

অর্থঃ। অগ্নতো। উষিকুশিগাতিভ্যাহ্নিতি ভাবে কর্মণি বা গন-প্রত্যয়ঃ। নিষাদাত্মা-
দাত্ত্বং। শোভনোহর্থো যয়োন্তে। আত্মাদাত্ত্বং। স্বাচ্ ছন্দসীত্যন্তরপদাত্মাদাত্ত্বং।
অন্তাত্মা। কর্মব্যতিরেকের সর্বনাম্নো য়ে ভবত ইতি বক্তব্যং। সমাসবচন বহুলমিতি
বির্ভাবঃ। বহুলগ্রহণং সমানবস্তাবাভাবে তন্ত্র পরমাত্মেড়িতমিতি পরমাত্মেড়িত-

অন্তর্হিত থাকিয়া তাহার চরমভাগে উৎপন্ন হয়েন। দিব্যর পুত্র—অগ্নি; কেন-না, তিনি
বিদ্যমান রহিয়াও প্রকাশ-রাহিত্যের দ্বারা অসংকল্প থাকিয়া, সেই দিব্যর লক্ষ্য হইতে
নির্গুক্ত হইয়া, প্রকাশমান আপনার আত্মাকে লাভ করেন। উহাদের এইরূপ পুত্রত্বের
বিষয় তৈত্তিরীয়গণের দ্বারা এইরূপ আয়াত হইয়া থাকে,—‘তয়োরেতো বৎসো অগ্নিশ্চাদি-
ত্যশ্চ রাত্রের্ষৎসং শ্বেত আদিত্যঃ অহোহগ্নিত্র্যোহরুণঃ’ (তৈত্ৰীয়াং ১।১) ইতি। সেই
অহোরাত্র ‘বৎসং’ আপনাপন পুত্রকে ‘অন্তাত্মা’ পরস্পর ব্যতিরেকের দ্বারা ‘উপধাপয়েতে’
স্বকীয় রসকে পান করাইয়া থাকেন। পুত্র আদিত্যের রসের পায়ন যেমন রাত্রির
কর্তব্য, অহঃ তাহা করিয়া থাকেন; আবার অপুত্র অগ্নির রসের পায়ন যেমন অহের
(দিব্যরঃ) কর্তব্য, রাত্রিও তাহা করেন। ইহাই সায়াং প্রাতঃকালীন আহুতির অভিপ্রায়।
এ বিষয়ে শ্রুতি আছে,—‘তস্মা অগ্নয়ে সায়াং সূর্যায় প্রাতঃ’ (তৈত্ৰীয়াং ২।১২) ইতি।
যেহেতু এইরূপ, সেই হেতু ‘অন্তাত্মা’ আপনার জননী হইতে ‘হরিঃ’ হরণশীল আদিত্য
‘স্বধাবান্’ হবিলক্ষণ অন্নবান্ হয়েন। ‘শুক্রঃ’ নির্মলদীপ্তি অগ্নি আপনার জননী হইতে
‘অন্তাত্মাং’ রাত্রির আদিত্য-জননীতে ‘স্তবর্চাঃ’ শোভনদীপ্তিযুক্ত হইয়া সন্দদৃশে দৃষ্ট হয়েন।

অর্থঃ। ঋ-পাতু গত্যর্থক। ‘উষিকুশিগাতিভ্যাহ্নি’ ইত্যাদি হ্রস্বে ভাবে অথবা কর্মণি
বাচ্যে গন-প্রত্যয়। নিষ-হেতু আত্মাদাত্ত্বং। শোভন অর্থ যাহাদের দুই জনের তাঁহারা।
‘আত্মাদাত্ত্বং স্বাচ্ ছন্দসি’ ইত্যাদি হ্রস্বে উত্তর পদের আত্মাদাত্ত্বং। অন্তাত্মা। ‘কর্মব্যতিরেকের
সর্বনাম্নো য়ে ভবত’ ইত্যাদি নিয়মে বক্তব্য সমাসবৎ এবং ‘বহুলং’ ইত্যাদি হ্রস্বে বির্ভাব।
বহুল-গ্রহণ-হেতু সমাসবৎ ভাবাভাবে তাহার ‘পরমাত্মেড়িতং’ ইত্যাদি হ্রস্বে পরমাত্মেড়িত-

সংজ্ঞায়ামহুদাস্তং চেত্যশ্রেড়িতাহুদাস্তং । ধাপয়েতে । খেটপানে । আদেচ ইত্যাহং ।
 ভতো হেতুমতি গিচ্ । অতিহীত্যানি ধাতোঃ পুগাগমঃ । তত্র হি লক্ষণপ্রতি-
 পদোক্তপরিভাষা নাস্তীতি জ্ঞাপিতং । শাছালাহাব্যতি কৃতাত্মানং নির্দেশেন । ন হি
 যুক্তপ্রাপ্তিখ্যাপনার্থঃ । যদি তত্র লক্ষণপ্রতিপদোক্তপরিভাষয়া পুঙ্ ন প্রাপ্তোতি
 লোহনর্থকঃ স্ত্রাৎ । তন্মাৎ অধ্যাপয়তীত্যাদাবিবধাপয়েতে ইত্যত্রাপি পুগাগমঃ সিদ্ধঃ ।
 নিগরণচলনার্থেভ্যশ্চ । পা० ১।৩।৮৩ । ইতি প্রাপ্তস্ত পরস্মৈপদস্ত পাদিষু খেট উপসংখ্যানং ।
 পা० ১।৩।৮৩।১ । ইতি প্রতিবেশদাশ্রয়েনপদং । হরিঃ । হঞহরণে । ঔগাদিক ইন্-
 প্রত্যয়ঃ । ঐতুতাদিনিতিতামিত্যাছ্যদাস্তং । ভবতি । একাত্মাত্মাং লমর্থাভ্যাং । পা०
 ৮।১।৬৫ । ইতি প্রথমায়ান্তিঙ্ বিভক্তিনিবাতপ্রতিবেশঃ । দদৃশে । দৃশেচ্ছন্দসি লুঙ-
 লঙলিট ইতি বর্তমানে লিট্ । স্ববর্জাঃ । শোভনং বর্জস্তেজো যন্ত । সোমর্শ্বনদী
 আলোমোবনী ইত্যন্তরপদাছ্যদাস্তং ॥ (১ম-২৫হু-১ম) ॥

প্রথম (১০৪৫) ঋকের বিশদার্থ ।

—:x . x:—

মন্ত্রটী প্রাহেলিকাপূর্ণ । মস্ত্রে প্রদান কর্তৃপদ দৃষ্ট হয়—“বিরূপে
 বে” ; অর্থাৎ, বিরূপ বা বিপরীত প্রকৃতির দুইটী । কিন্তু তাহারা কে ?
 এই উপলক্ষেই যত কিছু মতান্তরের সৃষ্টি । ভাষ্যকার নির্দেশ
 করিয়াছেন—“বিরূপে বে” পদদ্বয়ে শুক্লকৃষ্ণ দুই বিপরীত-ভাববিশিষ্ট
 দিবাকে ও রাত্রিকে বুঝাইয়া থাকে । তদনুসারই তিনি অর্থ নির্দেশ

লংজ্ঞাতে ‘অহুদাস্তং চ’ ইত্যাদি নিয়মে আশ্রেড়িতে অহুদাস্তং । ধাপয়েতে । খেট-ধাতু
 পানার্থক । ‘আদে চ’ ইত্যাদি স্ত্রে আদ । অন্তঃপর ‘হেতুমতি গিচ্’ ইত্যাদি স্ত্রে
 গিচ্ । ‘অতিহি’ ইত্যাদি স্ত্রের দ্বারা ধাতুর পুগাগম । তাহাতে লক্ষণপ্রতিপদোক্ত পরিভাষা
 নাই—ইহা জ্ঞাপিত । ‘শাছালাহাব্য’ ইত্যাদি স্ত্রে কৃতাত্মানং নির্দেশের দ্বারা । তাহা
 কেবল পুঙ্-প্রাপ্তি-খ্যাপনার্থ । যদি তাহাতে লক্ষণপ্রতিপদোক্ত পরিভাষার দ্বারা পুঙ্ না
 প্রাপ্ত হয়, তাহা অনর্থক হইবে । সেই হেতু ‘অধ্যাপয়তি’ ইত্যাদির দ্বারা ‘ধাপয়েতে’ এই
 পদে পুঙ্ আগম সিদ্ধ । ‘নিগরণচলনার্থেভ্যশ্চ’ ইত্যাদি স্ত্রে (পা० ১।৩।৮৩) প্রাপ্তের
 পরস্মৈপদের ‘পাদিষু খেট উপসংখ্যানং’ ইত্যাদি নিয়মে (পা० ১।৩।৮৩।১) প্রতিবেশ-হেতু
 আশ্রয়েনপদ । হরিঃ । হঞ-ধাতু হরণার্থক । ঔগাদিক ইন্-প্রত্যয় । ‘ঐতুতাদিনিতিতাম্’
 ইত্যাদি স্ত্রে আছ্যদাস্তং । ভবতি । ‘একাত্মাত্মাং লমর্থাভ্যাং’ ইত্যাদি স্ত্রে (পা०
 ৮।১।৬৫) প্রথমায় তিঙ্ বিভক্তির নিবাত-প্রতিবেশ । দদৃশে । দৃশি ধাতুর ‘ছন্দসি
 লুঙলঙলিটঃ’ ইত্যাদি স্ত্রে বর্তমানে লিট্ । স্ববর্জাঃ । শোভনং বর্জস্তেজো যাহার ।
 ‘সোমর্শ্বনদী আলোমোবনী’ ইত্যাদি স্ত্রে উত্তরপদের আছ্যদাস্তং । (১ম-২৫হু-১ম) ॥

করিয়া গিয়াছেন এবং তদুপলক্ষে নানারূপ গবেষণা প্রকাশ করিয়াছেন।
মূলে একটী ‘বৎসং’ পদ আছে। তাহা হইতে তিনি রাত্রির পুত্র ‘সূর্য্য’
এবং দিবসের পুত্র ‘অগ্নি’ এই দুই অর্থ আমনন করেন। যাহা হউক,
ভাষ্যকার কোন পদে কি ভাব কি অর্থ গ্রহণ করিয়াছেন, ভাষ্যে এং
তাহার বঙ্গানুবাদেই তাহা দৃষ্ট হইবে। তাহার আর পুনরালোচনা বাহুল্য
নাত্র। তবে সেই ভাষ্যের অনুসরণে মন্ত্রের যে অর্থ এখন চলিয়া
আসিতেছে, তাহার দুইটী আদর্শ নিয়ে প্রকাশ করা যাইতেছে। যথা,—

(১) “নিভন্নরূপবিশিষ্ট দুই কাল (দিবা ও রাত্রি) শোভনীয় প্রয়োজন-
বশতঃ পরস্পর বিচরণ করিতেছে, তাহা বা পরস্পরে পরস্পরের বৎসকে পালন
করে। সূর্য্য একের নিকট হইতে অগ্নি প্রাপ্ত হইলে, অগ্নি অপরের নিকট
শোভনীয় দীপ্তিযুক্ত হইয়া প্রকাশ হইল।”

(২) “Two (sisters) of different shapes wander
along, pursuing a good aim. The one and the other
suckles the calf. With the one the calf is golden,
moving according to its wont. With the other it is seen
clear, full of fine splendour.”

উপরি উদ্ধৃত বঙ্গানুবাদ অনেকাংশে ভাষ্যেরই অনুসারী। দিবা ও
রাত্রি দুই কালকে লক্ষ্য করিয়া এবং সূর্য্যকে ও অগ্নিকে তাহাদিগের
সন্তান কল্পনা করিয়াই এখানে অর্থ নির্দেশ করা হইয়াছে। কিন্তু
ইংরাজী অনুবাদটীতে হেঁয়ালী রহিয়া গিয়াছে। তবে ঐ ইংরাজী
অনুবাদের পাদটীকায় দুই ভগ্নীকে দিবা ও রাত্রি বলিয়াই স্বীকৃত করা
হইয়াছে; এবং ‘বৎসং’ পদের অনুবাদে ‘বাল্লুর’ (calf) অর্থ গ্রহণ
করিলেও শেষে অগ্নি অর্থই অনুবাদক মাগ্ন করিয়া গিয়াছেন।

যাহা হউক, এখন আমাদের পারিগৃহীত অর্থের বিষয় একটু
আলোচনা করা যাইতেছে। তাহাতে ঐ অর্থের যৌক্তিকতা-বিষয়ে
সঙ্গতি অসঙ্গতি স্বতঃই বোধগম্য হইবে। আমরা বলি, এখানে একটী
রূপকে জ্ঞানের ও অজ্ঞানের মধ্যে সংকশ্মের শুভফল পরিকীৰ্ত্তিত
হইয়াছে। তদনুসারে ‘দে’ পদে, সাধারণ দিবারাত্রিকে না বুঝাইয়া,
রূপকে জ্ঞান ও অজ্ঞান-রূপ দিবারাত্রিকে বুঝাইতেছে, এবং ‘বৎসং’ পদে
মনুষ্য-রূপ তনয়কে বা অনুসারী জনকে বুঝায়। দিবা ও রাত্রি মেরূপ
পরস্পর বিপরীত-প্রকৃতি-বিশিষ্ট (বিরূপে), জ্ঞান ও অজ্ঞানও যে

সেইরূপ পরস্পর বিপরীত-প্রকৃতি-বিশিষ্ট—ইহা আর বুঝাইবার প্রয়োজন হয় না। সূর্য্যকে ও অগ্নিকে রাজির ও দিবার পুত্র-প্রতিপন্ন করার ক্ষমতা যে গবেষণা আবশ্যিক হইয়াছে, মনুষ্যকে জ্ঞানের ও অজ্ঞানের পুত্র প্রতিপন্ন করার পক্ষে তাদৃশ গবেষণারও আবশ্যিক করে না। অজানকৃত ও অজ্ঞানকৃত দ্বিবিধ কর্ম্মই যে জীবনগতির প্রবর্তক, শাস্ত্রে ও অনুধ্যানে তাহার প্রকৃষ্ট প্রমাণ-পরস্পরা প্রাপ্ত হই। “স্বর্থে চরতঃ” পদদ্বয়ে শোভন মার্গে সংপথে ক্রিয়াশীল অর্থাৎ সংকর্মানুষ্ঠানে রত থাকার ভাব প্রকটিত দেখি। সংকর্মে অনুষ্ঠানপরতাই ‘স্বর্থে চরতঃ’ পদের ত্তোতক। ‘অন্যাত্মা’ পদে ‘পরস্পর একইরূপ ক্রিয়াশীল থাকিয়া’ অর্থে সঙ্গতি দেখি। এইরূপে মস্তের প্রথম চরণে বার্থ প্রাপ্ত হই,—পরস্পর বিপরীত-প্রকৃতি-সম্পন্ন হইয়াও জ্ঞান ও অজ্ঞান যখন সংপথে ক্রিয়াশীল হয়, তখন পরস্পরের অভিন্ন ক্রিয়ার দ্বারা মনুষ্যগণ পরিপুষ্ট হইয়া থাকে; অর্থাৎ, জ্ঞান-বশেই হউক, আর অজ্ঞানতার মধ্য দিয়াই হউক, সংকর্ম্ম সাধন করিলেই মনুষ্য শ্রেয়োলাভে সমর্থ হয়।

অতঃপর ঐ দৃষ্টিতে দ্বিতীয় চরণের মর্ম্মার্থ অনুধাবন করিয়া দেখুন; ভাবসঙ্গতি-পক্ষে বোধ হয় কোনই অন্তরায় উপস্থিত হইবে না। এই অংশে পরস্পর-বিরুদ্ধ-প্রকৃতিবিশিষ্টা জ্ঞানরূপা ও অজ্ঞানরূপা দুইরূপা জননীর দ্বারা মানুষ যে শুভফল প্রাপ্ত হয়, তাহাই বিশেষভাবে নির্দেশ করা হইয়াছে। এই অংশে দুইটী ‘অন্যাত্মা’ পদ আছে। ঐ দুই পদে দুইরূপ জননীকে নির্দেশ করিতেছে; এবং তাহাদিগের পরস্পরের কার্য্য যে একই প্রকার, তাহাই প্রখ্যাত হইয়াছে। “হরিঃ স্বধাবান্ ভবতি” এবং “শুক্রেঃ স্তবর্চাঃ দৃশ্যতে”—এই দুই বাক্যাংশ প্রায়ই অভিন্ন ভাবের ত্তোতনা করে। এক জননীর দ্বারা মানুষের মধ্যে গদ্যাবগাহক কর্ম্মনিবহ ক্রিয়াবান্ হয়; অন্য জননীর দ্বারা তাহাদিগের সংকর্ম্ম-প্রভাব দ্যুতিসম্পন্ন হইয়া থাকে। সংকর্ম্মের অনুষ্ঠানই সংকর্ম্মে মানুষের প্রবৃতি বর্দ্ধিত করে; সংকর্ম্মের দ্বারাই মানুষ জ্ঞানাস্থিত জ্যোতিঃসম্পন্ন হয়েন। মস্তের উপদেশ এই যে,—‘মানুষ! তুমি জ্ঞানে বা অজ্ঞানে সর্ব্বাবস্থায় সংকর্ম্মের অনুসারী হও, তাহাই তোমার মঙ্গলবিধায়ক হইবে।’ (১ম—৯৫সূ—১৭) ॥

দ্বিতীয়া পাক্।

(প্রথমং যন্তুঃ। পঞ্চনবতিতমং সূত্রং। দ্বিতীয়া পাক্।)

দশেমং ত্বষ্টুর্জনয়ন্ত গর্ভমতদ্ভাসো

যুবতয়ো বিভূত্রং।

তিগ্মানীকং স্বযশসং জনেষু বিরোচমানং

পরি বীং নয়ন্তি ॥ ২ ॥

পদ-বিশ্লেষণঃ।

দশ। ইমং। ত্বষ্টুঃ। জনয়ন্ত। গর্ভং। অতদ্ভাসঃ।

যুবতয়ঃ। বিভূত্রং।

তিগ্মানীকং। স্বযশসং। জনেষু। বিরোচমানং।

পরি। বীং। নয়ন্তি ॥ ২ ॥

মর্যাদাসারিণী-ব্যাখ্যা।

‘অতদ্ভাসঃ’ (অনলশঃ, নিত্যজাগরুকাঃ) ‘যুবতয়ঃ’ (নিত্যাক্রুণাঃ, সমানোচ্চমশীলাঃ) ‘দশ’ (দশাঃ, দশাবস্থাঃ, যদ্য—কর্ম্মশক্তয়ঃ, দশকর্ম্মাণি ইত্যর্থঃ) ‘ত্বষ্টুঃ’ (ত্রাণকারকশ্চ দেবশ্চ, জ্ঞানশ্চ ইতি ভাবঃ) ‘ইমং’ (দৃশ্যমানং, প্রসিদ্ধং) ‘বিভূত্রং’ (সংহতাবহিভং, এককেন্দ্রোপলক্ষিতং) ‘গর্ভং’ (উৎপত্তিকেন্দ্রং, বীজং ইত্যর্থঃ) ‘জনয়ন্ত’ (উৎপাদয়ন্তি, প্রবর্তয়ন্তি); সর্ক্সাবস্থায়ঃ সর্ক্সমিন্ কর্ম্মণি চ বয়ং যদি সৎকর্ম্মপরায়ণাঃ স্যাম, তদা অস্মাকং পরিত্রাণোপায়স্বরূপং জ্ঞানং স্বতমেব উৎপত্তিতে—ইতি ভাবঃ; তদা চ ‘তিগ্মানীকং’ (তীক্ষ্ণতেজসং, অজ্ঞানান্ধকারনাশকং) ‘স্বযশসং’ (অভিশয়েন যশস্বিনং, আশ্রয়শঃ-প্রদায়কং) ‘বিরোচমানং’ (বিশেষেণ দীপমানং, বহুনাং উপকারকং) ‘বীং’ (এমং জ্ঞান-দেবং) ‘পরি’ (সর্ক্সতোভাবেন) ‘নয়ন্তু’ (লোকেষু ইহলগ্নতীক্ষ্ণ ইত্যর্থঃ) ‘নয়ন্তি’

(আত্মানং প্রাপয়ন্তি প্রতিষ্ঠাপয়ন্তি ইত্যর্থঃ)। অয়ং ভাবঃ—সৎকর্মসাধনফলে নৈব জ্ঞানং
হি লোকেষু স্বয়মেব বিদ্যতং ভবতি। (১ম—২৫ম—২৬) ॥

• • •

বজ্রাহ্বাদ।

অনলস নিত্য-জাগরুক, সমান উগ্রমশীল নিত্যতরুণ, দশ অবস্থা
বা দশকর্মসমূহ, পরিত্রাণকারক দেবতার অর্থাৎ জ্ঞানের, দৃশ্যমান প্রসিদ্ধ
সংহিতিতে অবস্থিত এককেন্দ্রোপলক্ষিত, উৎপত্তিক্ষেত্রে অর্থাৎ বীজকে
উৎপন্ন করিয়া থাকে; (ভাব এই যে,—সকল অবস্থাতে সকল কর্মে
আমরা যদি সৎকর্মপারায়ণ থাকিতে পারি, তাহা হইলে আমাদের
পরিত্রাণোপায়স্বরূপ জ্ঞান আপনিই উৎপন্ন হয়); এবং তখন, তীক্ষ্ণভেদ
অজ্ঞানাক্রকারনাশক, অতিশয়রূপে দীপ্যমান বহুজনের উপকারক এই
জ্ঞানদেবতা, সর্ব্বতোভাবে লোকগণের মধ্যে ইহজগতে আপনাকে প্রাপ্ত
করেন অর্থাৎ প্রতিষ্ঠিত রাখেন; (ভাব এই যে,—সৎকর্মসাধনার ফলেই
জ্ঞান লোকের মধ্যে আপনিই বিদ্যুত হইবে)। (১ম—২৫ম—২৬) ॥

• • •

সায়ণ-ভাষ্যে।

অতঃপ্রাসঃ সর্কার্যে জগতঃ পোষণেহনশসাঃ। আলস্তরহিতা জাগরুকা ইত্যর্থঃ।
যুতযো নিত্যতরুণাঃ। অজগামরণাঃ চৈত্যর্থঃ। এবভূতঃ দশ প্রাচাত্তা দশসংখ্যাক
দিশো গর্ভং মেঘেষু গর্ভরূপেণাস্তবর্ত্তমানং ত্বষ্টৃদীপ্তান্নপ্যামাষাঘোঃ সকাশাচ্চনয়ন্ত। বৈদ্যাত-
ময়িমুৎপাদয়ন্তি। যদা দশসংখ্যাক অঙ্গুলযত্বষ্টৃদীপ্তস্ত বায়োগর্ভং স্বকাবণভূতে বায়ো গর্ভ-
রূপেণ বর্ত্তমানং। অয়েতি বায়ুংকারণম্ বায়োরগ্নিবিতি শ্রুতেঃ। এবভূতময়িময়িরন্যোঃ
সকাশাচ্চনয়ন্ত। উৎপাদয়ন্তি। কীদৃশ্চান্দ্রলয়ঃ। অতঃপ্রাসঃ পুনঃপুনঃ কর্মকরণে আলস্ত-
বহিতাঃ। যুতযঃ। অপূর্ণকৃতা বর্ত্তমানাঃ। একস্মিন পাত্রে সন্ততাবস্থিতা ইত্যর্থঃ।

সায়ণ-ভাষ্যের বজ্রাহ্বাদ।

‘অতঃপ্রাসঃ’ সর্কার্যে জগতেব পোষণে অনলস আলস্তরহিত অর্থাৎ জাগরুক ‘যুতযঃ’
নিত্যতরুণ অর্থাৎ অজব অমর এবভূত ‘দশ’ প্রাচাত্তা দশসংখ্যাক দিক্‌সকল ‘গর্ভং’ মেঘ-
সমূহে গর্ভরূপে অন্তর্বিষ্টমান ‘ত্বষ্টৃঃ’ দীপ্তির মধ্য-গত বায়ুর সকাশ হইতে ‘জনয়ন্ত’
বৈদ্যাত্মিক উৎপাদন করেন। অথবা, দশসংখ্যাক অঙ্গুলিসকল ‘ত্বষ্টৃঃ’ দীপ্তির বায়ুর ‘গর্ভং’
স্বকাবণভূত বায়ুতে গর্ভরূপে বর্ত্তমান। শ্রুতি আছে ‘অয়েতি বায়ুংকারণং বায়োরগ্নিঃ’
ইতি। এবভূত এই অগ্নিকে অরণির সকাশ হইতে ‘জনয়ন্ত’ উৎপন্ন করেন। কীদৃশ অঙ্গুলি-
সকল? ‘অতঃপ্রাসঃ’ পুনঃপুনঃ কর্মকরণে আলস্তরহিত, ‘যুতযঃ’ অপূর্ণ করিয়া বর্ত্তমান
অর্থাৎ এক হস্তে সংহতিতে অবস্থিত। কীদৃশ অগ্নিকে? ‘বিত্ত্বঃ’ সকল ভূতে বিদ্যুত

কীদৃশসংগিঃ। বিভূতঃ। সর্কেষু ভূতেশু নিবৃত্তং। আঠরুপেণ বিভজ্য বর্তমানমিত্যর্থঃ।
 তিগ্মানীকং। তীক্ষ্ণমুখং তীক্ষ্ণতেজসং। অতএব হি বৈদ্যভাষ্যদর্শনে দৃষ্টিঃ প্রতীহন্তে।
 স্বয়মসং। স্বায়ত্তস্বয়সং। অতিশয়েন যশস্বিনমিত্যর্থঃ। জনেষু জনপদেষু সর্কেষু দেশেষু
 বিরোচমানং বিশেষেণ দীপ্যমানং। বহুনামুপকারকমিত্যর্থঃ। এবজ্ঞতং লীয়েনমগ্নিং পরি
 পরিতঃ সর্কিতো নয়ন্তি। স্বপোপকারায় সর্কে জনাঃ স্বকীয়ং দেশং প্রাপয়ন্তি।

ভূতঃ। বিষ দীপ্তো। নম্বুনেষ্টৃভূত্ কৃত্ব ইত্যাদিনা। উৎ ২১১। উগাদিসু ভূতস্তো
 নিপাতিতঃ। অতো নিষাদান্নাদান্তত্বং। বিভূতঃ। জ্ঞে হরণে। অস্মাৎ কর্মণি নির্ভা।
 ছান্দসো রেফোপজনঃ। গতিরনন্তর ইতি গতেঃ প্রকৃতিস্বরসং। জ্ঞগ্রহোভঃ ইতি ভবং।
 যদ্বা ঔগাদিকঃ ভূ-প্রত্যয়ঃ। তিগ্মানীকং। তিজ নিশানে। যুক্তিরুজ্জিতজাং কুৎসং চ।
 উৎ ১১৪৪। ইতি মক্। অন প্রাপনে। অনিহ্নবিভ্যাং চেতি কীকন্। তিগ্মং তীক্ষ্ণমনীকং
 যন্ত। বহুব্রীহৌ পূর্বপদপ্রকৃতিস্বরসং। পরিবীং। পূর্বপদাদিত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

দ্বিতীয় (১০৪৬) শ্লোকের বিশদার্থ।

—:x . x:—

এই মন্ত্রের গমস্তামূলক পদ—‘দশ’। উহার সহিত অস্থিত হয়—
 ‘অশুদ্ধাসঃ’ ও ‘যুবত্যাঃ’ বিশেষণদ্বয়, প্রত্যয়ান্ত্রীলিঙ্গান্ত প্রথমার
 বহুবচনের কোনও পদ অধ্যাহার করিয়া আনিয়া ঐ ‘দশ’ পদের প্রতিবাক্য
 নির্দেশ করার আবশ্যক হয়। এতদনুসারে ভাষ্যকার দুইটী পদ পরিকল্পনা
 করিয়াছেন। প্রথমতঃ তিনি বলিয়াছেন,—ঐ ‘দশ’ পদে প্রাচ্যাদি
 দশ দিক্কে লক্ষ্য করিতেছে। তার পর, আবার ‘যদ্বা’ অভিধাম্যে

অর্থাৎ আঠরুপে বিভক্ত হইয়া বর্তমান, ‘তিগ্মানীকং’ তীক্ষ্ণমুখ তীক্ষ্ণতেজঃ ; অতএব,
 বৈদ্যভাষ্য দর্শনে দৃষ্টি প্রতীহত হয়। ‘স্বয়মসং’ স্বায়ত্তস্বয়সং অর্থাৎ আতশয়রূপে স্বয়ম্।
 ‘জনেষু’ জনপদসমূহে সকল দেশে ‘বিরোচমানং’ বিশেষরূপে দীপ্যমান অর্থাৎ বহুজনের
 উপকারক। এবজ্ঞতং ‘স্বাঃ’ এই আয়কে ‘পরি’ পরিতঃ সর্কিতঃ ‘নয়ন্তি’ আপন-আপন
 উপকারের নিমিত্ত সকল জনগণ আপনাপন দেশকে প্রাপ্ত করেন।

ভূতঃ। বিষ দীপ্তি অর্থক। ‘নম্বুনেষ্টৃভূত্ কৃত্ব’ ইত্যাদি শব্দ (উৎ ২১২) দ্বারা
 উগাদিসমূহে ভূত্। অন্ত্র নিপাতিত। অতপর নিবৃত্ত-হেতু আহ্বাদান্তত্বং। বিভূতঃ। জ্ঞে ধাতু
 হরণার্থক। উহাতে কর্মণি নাচে নির্ভা প্রত্যয়। ছান্দসে রেফ উপজন। ‘গতিরনন্তরঃ’
 ইত্যাদি শব্দে গতির প্রকৃতিস্বরসং। ‘জ্ঞগ্রহোভঃ’ ইত্যাদি শব্দে ভবং। অথবা ঔগাদিক
 ভূ-প্রত্যয়। তিগ্মানীকং। তিজ দীপ্তি নিশানার্থক। ‘যুক্তিরুজ্জিতজাং কুৎসং চ’ ইত্যাদি
 শব্দে (উৎ ১১৪৪) মক্-প্রত্যয়। অন-ধাতু প্রাপন অর্থক। ‘অনি হ্রাবভ্যাং চ’ ইত্যাদি
 শব্দে কীকন্ প্রত্যয়। তিগ্ম অর্থাৎ তীক্ষ্ণ অনীক যাহার—এই বহুব্রীহি সমাসে পূর্বপদ
 প্রকৃতিস্বরসং। পরিবীং। ‘পূর্বপদাৎ’ ইত্যাদি শব্দে বহ। (১ম—২৫২—২৫) ॥

কহিয়াছেন,—এ পদে দুই হস্তের দশটি অঙ্গুলিকে নির্দেশ করে। এই প্রকারে তাঁহার যে অর্থ হইয়াছে, তাহা ভাষ্য ও তাহার বঙ্গানুবাদেই বোধগম্য হইবে। ব্যাখ্যাকারগণ কিন্তু সকলেই তাঁহার শেযোক্ত অর্থেরই অনুসরণ করিয়াছেন। তাহাতে যন্ত্রটীর ইংরাজীতে ও বাঙ্গালাতে যে অনুবাদ দাঁড়াইয়াছে, তাহার তিনটি অনুবাদ (একটি বাঙ্গালা এবং দুই প্রকারের দুইটি ইংরাজী অনুবাদ) নিম্নে প্রকাশ করা আবশ্যিক মনে করিতেছি। যথা,—

(১) দশ (অঙ্গুলি) একত্র হইয়া অবিরত (কাষ্ঠ বর্ষণ করিয়া) বায়ুর গর্ভস্বরূপ ও লক্ষ্যভূতে বর্তমান (অগ্নিকে) উৎপন্ন করে ; সে অগ্নি তীক্ষ্ণতেন্দ্রা, যশস্বী ও লকল জনপদে দীপ্যমান। এই অগ্নিকে লকল স্থানে লইয়া যায়।*

(২) “Tvashtar's ten daughters, vigilant and youthful, produced this Infant bourne to sundry quarters, They bear around him whose long flames are pointed, fulgent among mankind with native splendour.”

(৩) “The ten unwearied young women have brought forth this widely-spread germ of Tvastri. Him, the sharp-faced (Agni) who is endowed with his own splendour, the shining one, they carry around among men.”

উক্ত তিনটি অনুবাদে তিন প্রকারের ভাব গ্রহণ করুন। তিনটি অনুবাদের মধ্যেই টীপ্তনীর আছে। সেখানে ‘দশ’ পদে সকলেই দশ অঙ্গুলি অর্থই নির্দেশ করিয়া গিয়াছেন। তদ্বারা, অসভ্য আদিম অবস্থায় কাষ্ঠে কাষ্ঠে বর্ষণ করিয়া যন্ত্রস্তুগণ যে অগ্নি উৎপন্ন করিত এবং এই ঋকে যে তাহাই বর্ণিত আছে, প্রধানতঃ সিদ্ধান্তিত হইয়াছে। *

* একটা টীকা (গ্রিফিথসের) উদ্ধৃত করিতেছি। তাহাতেই ভাব উপলব্ধ হইবে। “Tvashtar's ten daughters:—The fingers, called daughters of the artist Gods on account of skill and speed with which they perform their work, generate Agni by the attrition of the fire sticks, and then the newly-born babe is carried about hither and thither to light the various sacrificial fires.”

গ্রিফিথস এখানে ‘দুইঃ’ পদের লিখিত ‘দশ’ পদের লক্ষ্যক নির্দেশ করিয়াছেন।

রমেশচন্দ্র দত্ত মহাশয় এই পদের অর্থের পাদ-টীকায় অত্যন্ত ব্যাখ্যাকারগণের মতের আভাস দিয়াছেন। তাঁহার সে টীকাটি দ্রষ্টব্য; সুতরাং উদ্ধৃত করা খেল;—“লায়ন আর একটা অর্থ দিয়াছেন; যথা, আলস্তরহিত ও নিভৃতরূপ দশ (দিক) (যেরের) গর্ভরূপ (বিজ্ঞাতের) অগ্নি উৎপন্ন করে। Rosen ও Langlois দশ অঙ্গুলি এই অর্থই গ্রহণ করিয়াছেন; Wilson উভয় অর্থই দিয়াছেন। তদ্ব্যবধিনী-পত্রিকায় অঙ্গুলি অর্থ দেওয়া

কিন্তু আমরা বলি, এখানে সম্পূর্ণ অমৃত ভাব প্রকাশমান রহিয়াছে। এখানকার 'দশ' পদে, আমাদিগের মতে, দশ অবস্থার বা দশবিধ কর্মের প্রতি লক্ষ্য আছে। দশ অবস্থায় অর্থাৎ চিরকাল, দশ-কর্মে অর্থাৎ সমুদ্র-জীবনের সারভূত সকল কর্মে—'দশ' পদে এই ভাব আমরা গ্রহণ করি। দশ অঙ্গুলি বা দশ দিক পরিকল্পনায় যে গবেষণার আবশ্যক, এ পক্ষে তাহার অপেক্ষা অল্প চিন্তাতেই নিগূঢ় তাৎপর্য অধিগত হয়। 'অতস্রাসঃ' ও 'যুবতয়ঃ' বিশেষণদ্বয়ের সার্থকতা সে পক্ষে বেশ হৃদয়ঙ্গম হইবে। আমরা সকল অবস্থাতেই যদি 'অতস্রাসঃ' অনলগ জাগরুক থাকি এবং নিত্যতরুণ নিত্য-উৎসাহশীল (যুবতয়ঃ) হইয়া কর্মপরায়ণ হই; তাহা হইলে কি ফল লাভ করিতে পারি, তাহাই এখানে বিবৃত দেখি। অথবা, আমাদিগের কর্মশক্তিসমূহ যদি 'অতস্রাসঃ' ও 'যুবতয়ঃ' থাকে, তাহাতে বা কি শুভ-ফল লাভ হয়, তাহাই এখানে প্রকাশ পাইয়াছে। এ পক্ষে পূর্ব মন্ত্রের (প্রথম মন্ত্রের) সহিত কেমন সম্বন্ধ রহিয়াছে, তাহা বেশ অনুধাবন করা যায়। পূর্ব মন্ত্রে আমরা ভাব গ্রহণ করিয়াছি, জ্ঞানে বা অজ্ঞানে যে ভাবেই মৎকর্ম করিয়া যাউন, অভিনব জ্ঞানলাভ-রূপ তাহার শুভফল অবশ্যই প্রাপ্ত হওয়া যায়। এখানে তাহার এক নূতন তথ্য প্রকাশ পাইতেছে। সেই যে ত্রাণকারী দেব জ্ঞান, তাহার উৎপত্তির মূল কোথায়—এখানে তাহাই নির্দেশ করা হইয়াছে। 'দশ' পদে দশ দশা বা দশ কর্ম যে ভাবেই গ্রহণ করুন, উহার দ্বারা সেই একই সিদ্ধান্তে উপনীত হওয়া যাইবে। তোমার দশ দশা—সকল অবস্থা অথবা দশ কর্ম—সকল কর্ম যদি 'অতস্রাসঃ' হয়, জাগরুক থাকে, অর্থাৎ অসৎ পথে না যায়—সৎপথে প্রধাবিত হয়; তাহা হইলে, তোমাতে ভ্রষ্টার বীজ উৎপন্ন হয় অর্থাৎ ত্রাণকারী জ্ঞানদেবতার আবির্ভাব ঘটে। আমরা মনে করি, এই তথ্যই এখানে প্রকাশমান রহিয়াছে।

হইয়াছে। অগ্নি বায়ুর গর্ভরূপ কেন? 'অগ্নেহি বায়ুঃকারণং বায়োরগ্নেরিতি শ্রুতিঃ।' লায়ণ। লক্ষ্যভূতে বর্তমান কিরূপে? অষ্টরূপেণ। লায়ণ। মূলে বায়ু শব্দ নাই, শুষ্ক শব্দ আছে, লায়ণ তাহার অর্থ বায়ু করিয়াছেন; কিন্তু Muir শুষ্ক শব্দের অর্থ শুষ্কদেবই করিয়াছেন, এবং Rosen 'ভূঃ' 'গর্ভঃ' অর্থে Fulminatoris করিয়াছেন এবং Langlois শুষ্ক এখানে বিদ্রোহের একটা নাম বিবেচনা করিয়াছেন।"

আনাদিগের ন্যসানুসারিণী-ব্যাখ্যায় প্রতি পদের প্রতিবাক্যে যন্ত্রের ভাব পারিস্ফুট করার পক্ষে চেষ্টা পাইয়াছি। এখানে আর ৩২-সমুদায়ের বিশ্লেষণ বাহুল্য মাত্র। ফলতঃ, এই যন্ত্রের শিক্ষা এই যে,—‘সারাকীবন সকল অবস্থায় সকল কর্মে সত্যের অনুসারী হও—সত্যের প্রতি লক্ষ্য রাখ; তদ্বারাই প্রজ্ঞানের অধিকারী হইবে—তদ্বারাই সকল শ্রেয়ঃ লাভ করিতে পারিবে।’ (১অ—৯৫সু—২৭) ॥

— • —

তৃতীয়া ঋক্ ।

(প্রথমং মণ্ডলং । পঞ্চনবতিতমং যুক্তং । তৃতীয়া ঋক্ ।)

ত্রীণি জ্ঞানং পরিভূষন্ত্যশ্ম সমুদ্রে

একং দিব্যকম্পসু ।

পূর্বামনু প্রদিশং পার্থিবানামৃতান্

প্রশাসন্বি দধাবনুষ্ঠু ॥ ৩ ॥

• • •

পদ-বিশ্লেষণঃ ।

ত্রীণি । জ্ঞানং । পরি । ভূষন্তি । অশ্ম । সমুদ্রে ।

একং । দিব্যং । একং । অকম্পসু ।

পূর্বামনু । অমু । প্র । দিশং । পার্থিবানামৃ । তান্ ।

প্রশাসন্বি । বি । দধে । অনুষ্ঠু ॥ ৩ ॥

• • •

মর্যাদাসারিণী-ব্যাখ্যা।

‘অস্ত’ (জ্ঞানস্ত) ‘জানা’ (জ্ঞানানি, বিবিধেন মৎকর্ষণা সঞ্জাতানি জ্ঞানানি ইত্যর্থঃ) ‘ত্রীণি’ (ভূবনানি) ‘পরিভূষন্তি’ (সর্বতঃ অলঙ্কর্যন্তি); জ্ঞানং হি বিশ্বস্ত অলঙ্কারং—ইতি ভাবঃ; তৎ জ্ঞানং ‘সমুদ্রে’ (অন্তরিক্ষলোকে, সর্বাদিষু গ্রহাদিষু ইতি ভাবঃ) ‘একং’ (অভিন্নং) তথা ‘দ্বিবি’ (দ্ব্যলোকে, স্বর্গে) ‘অপ্সু’ (গদ্বস্থানেষু) ‘একং’ (অভিন্নং); জ্ঞানস্ত বিভেদং কৃত্রাপি নান্তি—ইতি ভাবঃ; জ্ঞানং এব ‘পার্শ্ববান্নাং’ (পৃথিব্যাঃ সন্ধিক্ষিণাং) ‘পূর্বাঘ্নগ্রহাদিশং’ (পূর্বাঘ্নাপলক্ষিতাং দিশং) তথা ‘ঋতুন্’ (বসন্তাঘ্নাপলক্ষিতান্ কালান্) ‘প্রশাসং’ (প্রাকর্ষণেণ আয়ত্তীকৃত্য) ‘অকুষ্ঠু’ (সুষ্ঠু পথ্যনং) ‘বি দ্যৌ’ (বি দধ্যতি, প্রদর্শয়তি ইতি ভাবঃ)। অয়ং তাত্পর্যঃ—জ্ঞানস্ত প্রভাবেন দিক্কালং আয়ত্তীকৃত্য নরঃ পরাগতিং লক্ষ্যং শক্নোতি। (১ম ৯৫সূ—৩ম) ॥

বঙ্গভাবাদ।

এই জ্ঞানের জন্মসমূহ অর্থাৎ নিবিদ মৎকর্ষণের দ্বারা সঞ্জাত জ্ঞানসমূহ, ত্রিভুবনকে সর্বতোভাবে অলঙ্কৃত করেন; (জ্ঞানই বিশ্বের অলঙ্কার—ইহাই ভাবার্থ); সেই জ্ঞান অন্তরিক্ষলোকে (সকল গ্রহসমূহে) অভিন্ন এবং দ্ব্যলোকে (স্বর্গে) গদ্বস্থানসমূহে অভিন্ন; (ভাব এই যে,—জ্ঞানের বিভেদ কোথাও নাই); জ্ঞানই পৃথিবী-গদ্বস্থান পূর্বাঘ্ন-উপলক্ষিত দিক্কে এবং বসন্তাঘ্ন-উপলক্ষিত কালকে প্রকৃষ্টরূপে আয়ত্ত করিয়া সুষ্ঠু পথকে নিহিত করেন—প্রদর্শন করেন; (ভাব এই যে,—জ্ঞানের প্রভাবে দিক্কালকে আয়ত্তীকৃত করিয়া মানুষ পরাগতি লাভ করিতে সমর্থ হইবেন) ॥ (১ম—৯৫সূ—৩ম) ॥

সায়ণ-ভাষ্যং।

অস্ত্রায়ত্ত্রীণি ত্রিসংখ্যাকানি জ্ঞানা জননানি জ্ঞানানি পরি ভূষন্তি। পরিতঃ সর্বতোহ-
লঙ্কর্যন্তি। যথা পরীতোযম সমীতোহস্ত স্থানে। অস্ত্রায়ত্ত্রীণি জ্ঞানানি সমুদ্রেহী-
বভূবানলরূপেণৈকং জন্ম। দ্বিবি ত্যালোক আদিত্যায়নৈকং। অপ্সু। আপ ইত্যন্তরিক্ষ-

সায়ণভাষ্যের বঙ্গভাবাদ।

‘অস্ত’ এই অস্ত্রের ‘ত্রীণি’ ত্রিসংখ্যক ‘জানা’ জননসমূহকে জন্মসমূহকে ‘পরি ভূষন্তি’ পরিতঃ সর্বতঃ অলঙ্কৃত করে; অথবা, ‘পরি’ অর্থাৎ ইহার স্থানে ‘অস্ত’ এই অস্ত্রের ‘ত্রীণি’ তিন জন্ম সমুদ্র হয়; ‘সমুদ্রে’ অর্থাৎ বভূবানল-রূপে ‘একং’ এক জন্ম, ‘দ্বিবি’ ত্যালোকে আদিত্য-আয়নে ‘একং’ এক, ‘অপ্সু’ (আপ এই পদ অন্তরিক্ষ নাম) অন্তরিক্ষে বৈত্যা-

নাম । অম্বরিক্ গৈগ্ভাত্যগ্নিরূপৈকং । এবমগ্নিস্থিতিস্থানং বিভজ্য ত্রিষু স্থানেষু বর্তত ইত্যর্থঃ । তজ্জাদিত্যাক্তানাং বর্তমানঃ সোমগ্নিঃ ত্বগ্নস্তাত্ত্বান্ বড়ুত্বান্ প্রশালং প্রাকর্ষণে বিভক্ততয়া জাগয়ন্ পার্ধিবানাং পৃথিব্যাঃ লব্ধিনাং সর্কেষাং প্রাণিনাং পূর্ক্সাং প্রাচীং প্রৈশিৎ প্রকৃষ্টাং ককুভৎ । অমুষ্ঠু ইত্যেতদব্যয়ং লমাক্ লমদলমনার্থং সৃষ্টু ইতি যথা । লম্যগ্নক্ৰমেণ বিদধে । কুতবান্ । যতো ভেদরহিতমোরখণ্ডয়ার্দ্ধিকালয়োঃ প্রাচ্যাদিভেদো বসন্তাদিভেদশ্চ সূর্য্যগত্যা নিষ্পাত্তে । অতঃ সূর্য্য এব তয়োঃ কণ্ঠেত্যর্থঃ ।

জানান্ । জনী প্রাভূর্ভাবে । ভাবে বহু । 'কর্ষাত্ত' ইত্যাদি দ্ব্যন্তে প্রাপ্তে বুধাদেবাকৃতি-গণস্বাদ্যাদ্যন্তঃ । 'শেহুদসি বহুলমিতি শেলোপঃ । ভূবন্তি । ভূব অলঙ্কারে । ভৌবাদিকঃ । যথা ভবতে লেটি । লসহলং লেটিতি লিপ্ । আগমাত্মশালনশ্চানিত্যাদিউদ্ভাবঃ । লংজা-পূর্ক্সকন্ত বিধেরনিত্যাদ্ব্যন্তগতাবশ্চ । দিবি । অগ্নু । উভয়ত্র উড়িমিতি বিভক্তেক্রদান্তঃ । পার্ধিবানাং । পৃথিব্যা প্রাক্রোবিত প্রাগ্দীব্যতীয়োহপ্রত্যয়ঃ । প্রশালং । শাস্র অমুশিষ্টৌ । অশালটঃ শত্ । জকিত্যাদয় যড়িত্যন্তসংজ্ঞায়াং নাত্যন্তাক্রতুরিতি স্মৃ প্রোতিষেধঃ । কুহুস্তরপদপ্রকৃতিস্বরস্বৎ । অমুষ্ঠু । অপদ্বঃস্বু হুঃ । উ- ১২৫ । ইতি বিশেষমানঃ কুপ্রত্যয়ো বহুলবচনান্তিষ্ঠিতেরমুপূর্ক্সাদপি ভবতি । (১ম-১৫হু-৩৭) ॥

• • •

ভাগ্যিরূপে এক ; -এইরূপে অগ্নি আপনাকে ত্রিধা বিভক্ত করিয়া তিন স্থানে বর্তমান আছেন, ইহাই অর্থ । সেই আদিত্য-আম্বার দ্বারা বর্তমান সেই অগ্নি 'বহুত্ব' বসন্তাদি বড়ুত্বকে 'প্রশালং' প্রাকর্ষণের দ্বারা বিভক্ত করিয়া জানাইয়া, 'পার্ধিবানাং' পৃথিবীর লব্ধকীয় লকল প্রাণিগণের 'পূর্ক্সাং' প্রাচী 'প্রৈশিৎ' প্রকৃষ্ট ককুভকে (দিককে) 'অমুষ্ঠু' (এই পদ অব্যয়, লমাক্ লমদেব লমানার্থক) সৃষ্ট ইহা যেমন সেইরূপ লমাক্ অমুক্রমের দ্বারা 'বিদধে' করিয়াছিলেন । যতঃ-ভেদ-রহিত অখণ্ড দিক্‌কালদ্বয়ের প্রাচ্যাদি-ভেদ ও বসন্তাদি-ভেদ সূর্য্যের গতির দ্বারা নিষ্পন্ন হয় । অতএব সূর্য্যই তাহাদের উভয়ের কর্তা - ইহাই অর্থ ।

জানান্ । জনী শত্ প্রাভূর্ভাবার্থক । ভাবে বহু । 'কর্ষাত্ত' ইত্যাদি দ্ব্যন্তে অস্তোদাত্ত্ব প্রাপ্ত হওয়ার, বুধাদির আকৃতিগণত্ব-হেতু আভ্যদান্তঃ । 'শেহুদসি বহুলং' ইত্যাদি দ্ব্যন্তে শির লোপ । ভূবন্তি । ভূব শত্ অলঙ্কারার্থক । ভূবাদি-গণীয় । অথবা, 'ভবন্তি'র (ভূ-ধাতুর) স্থলে লেটে 'লিসহলং লেটি' ইত্যাদি দ্ব্যন্তে লিপ্ । আগমাত্মশালনের নিত্যত্ব-হেতু ইটের অভাব ; এবং লংজাপূর্ক্সক-বিধের অনিত্যত্ব-হেতু ঙ্গের অভাব । দিবি । অগ্নু । উভয়ত্র 'উড়িম' ইত্যাদি দ্ব্যন্তে বিভক্তির উদান্তঃ । পার্ধিবানাং । পৃথিবী শব্দে 'প্রাক্রো' ইত্যাদি দ্ব্যন্তে প্রাগ্দীব্যতীয অপ্রত্যয়ঃ । প্রশালং । শাস্র-ধাতু অমুশিষ্ট অর্থ বুঝায় । তাহাতে লটের স্থানে শত্ । জকিত্যাদি ছয়টি অভ্যন্ত-লংজাতে 'নাত্যন্তাক্রতুঃ' ইত্যাদি দ্ব্যন্তে স্মরের প্রোতিষেধ । কুহুস্তরপদে প্রকৃতিস্বরস্বৎ । অমুষ্ঠু । 'অপদ্বঃস্বুহু' ইত্যাদি দ্ব্যন্তে (উ- ১২৫) বিশেষমান কুপ্রত্যয়ের বহুলবচন-হেতু 'তিষ্ঠিত'র (যা ধাতুর) অমুপূর্ক্স হেতুও ঐরূপ হয় । (১ম-১৫হু-৩৭) ॥

• • •

তৃতীয় (১০৪৭) ঋকের বিশদার্থ।

—০:০:০:০—

বলিয়াছি তো—এই সূক্তের প্রত্যেক শব্দ বিষম প্রাহেলিকাপূর্ণ।
সুতরাং অর্থ নানা দিক হইতে নানা প্রকারে পরিকল্পিত হইয়া
আগিতেছে।

ভাস্ক্য এবং তদনুসারী ব্যাখ্যা সমুদে এই মন্তুটীতে অগ্নির জন্মস্থান
নির্দেশ করা হইয়াছে এবং অগ্নির দ্বারাই যে দিক ও কাল নির্দিষ্ট হয়
তাহাই প্রকাশ পাইয়াছে। তবে, বলা বাহুল্য, প্রচলিত কোনও ব্যাখ্যাই
প্রাহেলিকা-পরিশৃঙ্খল সরল নহে। একটী আদর্শ প্রদর্শন করিতেছি।
দেখুন—মন্তুর একটী ইংরাজী ব্যাখ্যা;—

“They celebrate his three births : one in the sea, one
in heaven, one in the waters. In the eastern region he
commanding determines the seasons of the dwellers on
earth by his present power.”

ব্যাখ্যাকার এইরূপ ব্যাখ্যা প্রকাশ করিয়াছেন বটে; কিন্তু ঐ
ব্যাখ্যায় তিনি সংশয়হীন হইতে পারেন নাট। ‘সমুদ্রে’ এবং ‘অঙ্গু’
পদদ্বয় জলার্থক; উভার প্রয়োগ দুইবার কেন হইল—ইত্যাদি রূপ
তীতান্তর সংশয় উপস্থিত হইয়াছে। * সে সংশয় নিশ্চয়ই অহেতুক
নহে। যাহা হউক, ভাস্ক্যের অনুসারী বঙ্গানুবাদে যে ভাব প্রকটিত
আছে, তাহারও একটী উদ্ধৃত করিতেছি। যথা,—

“অগ্নির তিনটি জন্মস্থান—সমুদ্রে, আকাশে ও অন্তরীক্ষে। সমুদ্রে—বাড়-
বানলরূপে, আকাশে—স্বর্বারূপে, এবং অন্তরীক্ষে—বিদ্যুৎরূপে জন্মগ্রহণ করেন।
অগ্নি স্বর্বারূপে বসন্তাদি ঋতু ও পূর্বাদি দিক বিভাগ করিয়া প্রাণিগণের মঙ্গলার্থ
দিক ও কালের নির্ণয় করিয়া থাকেন।”

প্রথম ও দ্বিতীয় পাকে যে জন্মস্থানের বিষয় প্রণ্যাত হইয়াছে, বলা
বাহুল্য, উক্ত প্রকার অর্থে তাহার ব্যাখ্যায় ঘটিতেছে। একই সূক্তের

• ম্যাক্সমুলারের লংস্করণে ওল্ডেনবর্গের ঐ অনুবাদ। টীকায় তিনি লিখিয়াছেন,—
“It is surprising that Agni's birth in the sea and his birth in the
waters are distinguished. The poet's meaning is not quite clear.”
এইরূপ তিনি শেষ চরণের সম্বন্ধেও লিখিয়া গিয়াছেন,— “But this interpretation
of our passage is by no means certain.”

যথাপর্যায় তিনটি থাকে এইরূপ বিরুদ্ধ ভাব মন্ত্রার্থের সঙ্গতির পরিচায়ক বলিয়া আমরা মনে করি না ।

আমাদিগের মত এই যে,—মন্ত্রটীতে জ্ঞানের প্রভাবের বিষয় পরি-
কীৰ্ত্তিত হইয়াছে । তদনুসারে মন্ত্রান্তর্গত যে পদের যে প্রতিবাক্য
গ্রহণ করিয়াছি, আমাদিগের মর্য্যানুশারিণী-ব্যাখ্যায় তাহা বোধগম্য
হইবে । মন্ত্রের প্রথম চরণে দুইটি বিভাগ আছে । উহার প্রথমে বলা
হইয়াছে, জ্ঞানের যে জন্ম, তাহা বিশ্ব-সংসারকে বিভূষিত করে । সং-
কর্ম্মের দ্বারা যে জ্ঞানের উৎপত্তি হয়, পূর্ব্বের দুইটি শব্দে তাহা বুঝাইয়া
আসিয়াছি । এখানে ‘জানা’ পদে তাহারই প্রতি লক্ষ্য নির্দেশ
করিতেছি । ভাব এই যে,—সংকর্ম্ম-সাধনার সঙ্গে সঙ্গে স্বতঃই
জ্ঞানোৎপত্তি হয়, এবং সেই জ্ঞানের দ্বারা সংসার অলঙ্কৃত হইয়া থাকে ।
এই উপলক্ষে একটু বিবেচনা করিয়া দেখুন দেখি—সংসারের অলঙ্কার
কাহাকে কহে ? সত্যই সংসারের অলঙ্কার । জ্ঞানের প্রভাবে সত্যের
অলঙ্কারে সংসার বিভূষিত হয়,—ইহাই এখানকার নিগূঢ় তাৎপর্য্য ।
পক্ষান্তরে জ্ঞানের ও সত্যের অভিন্নত্ব সংসূচিত হয় । যাহা সত্য-
বিভূষিত, তাহাই জ্ঞান-বিমণ্ডিত । প্রথম চরণের দ্বিতীয় অংশে তাহাই
পাশ্চুট দেখি । ঐ যে ‘একং’ পদ, ঐ পদের দ্বারা জ্ঞান যে সর্ব্বত্রই
অভিন্ন, তাহাই প্রকাশ পাষ্টয়াছে । সত্যের দৃষ্টান্তেই বিষয়টি বিশদ
বোধগম্য হইবে । সত্য যেমন সর্ব্বত্র অভিন্ন ; অপিচ, এখানে সত্য
এক রকম এবং সেখানে সত্য আর এক রকম, একালে সত্য এক
রকম এবং সেকালে সত্য আর এক রকম,—এ যেমন সত্যের স্বরূপ
নহে ; জ্ঞানও সেইরূপ ;—সর্ব্বকালে সর্ব্বস্থলে জ্ঞানের এই অভিন্নত্বের
বিষয়ই ‘সমুদ্রে একং’ ও ‘দিব একং’ বাক্যাংশে উপপন্ন হয় ।

এখানে আর একটা বিষয় বিবেচনা করিবার আছে । সকলেই
অগ্নির জন্মস্থান তিনটি নির্দেশ করিয়া, একটি “একং” পদ অধ্যাহার-
পূর্ব্বক অর্থ নিষ্পন্ন করিয়াছেন । কিন্তু আমরা বলি, ঐ অংশের দুইটি
‘একং’ পদের একটীতে স্বর্গের এবং অপরটীতে তদতিরিক্ত অন্যান্য
স্থানের প্রতি লক্ষ্য রহিয়াছে । ‘দিনি’ বলিতেই দ্যালোকে বা স্বর্গে
বুঝাইয়া থাকে । কিন্তু এখানে প্রশ্ন উঠিতে পারে—তাহা হইলে ‘অঙ্গু’

পদটি যায় কোথায়? আগরা বলি ‘অঙ্গু’ পদ রূপকে ‘সমুদ্রাণমুহে’ বুঝাতে ঐ ‘দিবি’ পদের সহিত সংযুক্ত রাখিয়াছে। তাহার ভাব এই যে,—স্বর্গে যে সমুদ্রাণমুহে, যেখানেও জ্ঞান যেমন অভিন্ন, এখানে এই বিশ্বলংসারেরও জ্ঞানের সেই অভিন্নতা। জ্ঞানের অথবা সত্যের পার্থক্য কোথাও নাই। সেই উচ্চতম স্থানে দেবগণের মধ্যেও জ্ঞান যেরূপ ভাবে অবস্থিত, এখানে এই মনুষ্যালোকে আমাদের মধ্যেও জ্ঞানের ক্রিয়া সেই একই ভাবে সংঘটিত। এইরূপে জ্ঞানের স্বরূপ-তত্ত্ব প্রকাশই, আগরা মনে করি, “সমুদ্রে একং দিবি একং অঙ্গু” বাক্যাংশের মর্মা। তবে অর্থান্তরে যদি ‘সমুদ্রে’ ‘দিবি’ ও ‘অঙ্গু’ পদত্রয়ে তিনটি স্থানেরই পরিকল্পনা করা যায়, যে পক্ষেও ঐ তিন পদে ত্রিভুবনকে বুঝাইতেছে নির্দেশ করিতে পারি। তদনুসারে ‘দিবি’ পদ স্বর্গে, ‘সমুদ্রে’ পদে অন্তরিক্ষে অর্থাৎ এই পৃথিবীর বহির্ভাগে (রমাতলে বা নরকে) * এবং ‘অঙ্গু’ পদে জলমুক্তিকাময় পৃথিব্যাদি গ্রহসমূহে অর্থ সংসূচিত হয়। তাহা হইলেও কিন্তু মূল লক্ষ্য সর্বত্রই অভিন্ন প্রতিপন্ন হইবে। জ্ঞান যে সর্বত্রই অনাবিল স্বচ্ছ এবং বিভেদরহিত, মূল অর্থ তাহাই প্রখ্যাপিত হইতেছে।

এই দৃষ্টিতে অগ্রসর হইলে, মস্ত্রের দ্বিতীয় চরণের ভাব পরিগৃহে আর কোনই অন্তরায় আসিবে না। অই অংশের অন্তর্গত ‘প্রশাসং’ পদে শাসনের এবং ‘নিদশো’ পদে ধারণের ভাব প্রাপ্ত হই। তাহাতেই অর্থ সরল হইয়া আসে। যেখানে জ্ঞানের প্রভাব সম্পূর্ণরূপে পরিলক্ষিত হয়, জ্ঞান যেখানে পূর্ণ প্রকট হইয়া আছে, সে অবস্থায় নিশ্চয়ই দিক্-কালের ভেদাভেদ দূরে যায়। পূর্ণজ্ঞানে মানুষে যে ভেদাভেদ আদৌ দৃষ্ট হয় না। তখন অমৃত-লাভে মানুষ দিক্‌কালকে জয় করিয়া পরম পদে প্রাপ্তি লাভ করে। মস্ত্রের দ্বিতীয় চরণে এই ভাবের স্ফোতনা দেখা যায়। (১ম—৯৫সূ—৩খ) ॥

* মতান্তরে—বিশ্বলংসারের যে তিন বিভাগ, স্বর্গ, মর্ত্য ও নরক, তাহা পূর্বে একটী ঋকের আলোচনায় বুঝিতে পারিয়াছি। সেখানে ‘অন্তরিক্ষ’ শব্দে নরক অর্থই প্রতিপন্ন হইয়াছে। এ পক্ষে ঐ তিন পদে সেই ভাবের অনুসরণ করা যায়।

168262

চতুর্থী ষাক ।

(প্রথমঃ মণ্ডলঃ । পঞ্চনবতিতমঃ শ্লোকঃ । চতুর্থী ষাক ।)

ক ইমং বো নিগ্যমা চিকৈত বৎসো

মাতৃজনয়ত স্বধাভিঃ ।

বহ্নীনাং গৰ্ভো অপসামুপস্থান্মহান্

কবিনিশ্চরতি স্বধাবান্ ॥ ৪ ॥

পদ-বিশ্লেষণঃ ।

কঃ । ইমং । বঃ । নিগ্যং । আ । চিকৈত । বৎসঃ ।

মাতৃঃ । জনয়ত । স্বধাভিঃ ।

বহ্নীনাং । গৰ্ভঃ । অপসাম্ । উপস্থান্ । মহান্ ।

কবিঃ । নিঃ । চরতি । স্বধাবান্ ॥ ৪ ॥

মহাদ্ভুসারিণী-ব্যাখ্যা ।

হে মম চিত্তবৃত্তিনিবহাঃ ! 'বঃ' (বৃহান্) 'কঃ' (কো জনঃ, কো দেবঃ বা) 'নিগ্যং' (অজ-
নিহিতং - লংকর্ণশ্চি ইতি যাবৎ) 'ইমং' (জ্ঞানদেবঃ) 'আচিকৈত' (জ্ঞাপয়তি), জ্ঞানং
বৎ লংকর্ণশ্চ নিহিতং অস্তি কঃ তৎ যুগ্মান্ বেদয়তি—ইত্যর্থঃ ; অত্র কোহপি জ্ঞাপয়তি
নাস্তি, জ্ঞানং এব তজ্জ্ঞাপয়তি—ইতি ভাবঃ ; 'স্বধাভিঃ' (লংকর্ণভিঃ) 'বৎসঃ' (তনয়ঃ,
জ্ঞানাত্মসারী জনঃ ইত্যর্থঃ) 'মাতৃঃ' (মাতরং, স্বজননীয়- জ্ঞানস্বরূপানীং ইতি যাবৎ)

‘জনয়ত’ (উৎপাদয়তি) ; যদি চেৎ জ্ঞানং সৎকর্ম্ম লঙ্ঘ্যতে, কিন্তু পক্ষান্তরে সৎকর্ম্মণঃ
অপি জ্ঞানস্ত উৎপত্তিঃ দৃষ্টতে—ইতি ভাবঃ ; ‘বহ্বীনাং’ (বহুনাং প্রকৃষ্টানাং—কর্ম্মাণাং
ইতি যাবৎ) ‘গর্তঃ’ (উৎপত্তিনিলয়ঃ) ‘মহান্’ (মহত্ত্বসম্পন্নঃ) ‘কবি’ (ক্রান্তদর্শী,
ভূতভবিষ্যৎবর্ত্তমানাভিজ্ঞঃ) ‘স্বধাবান্’ (সৎকর্ম্মকারকঃ স জ্ঞানদেবঃ) ‘অপদাং’ (স্ব-
ভাবানাং—সৎকর্ম্মলঙ্ঘাতানাং ইতি যাবৎ) ‘উপস্থান্’ (সমীপাৎ) ‘নিঃ চরতি’ (নির্গচ্ছতি,
উৎপন্নঃ ভবতি ইত্যর্থঃ) । অগ্নং ভাবঃ—সৎকর্ম্মলঙ্ঘ্যং কর্ম্মাৎ জ্ঞানস্ত উৎপত্তিঃ ভবতি ; অতঃ
পুত্রঃ এব মাতুঃ জনয়িতা—ইতি প্রতিপত্ততে । (১ম—২৫—২৪ধ) ।

বঙ্গানুবাদ ।

হে আমার চিত্তবৃত্তিনিবহ । তোমাদিগকে কোন্ জন বা কোন্ দেবতা
সৎকর্ম্মের মধ্যে অন্তর্নিহিত এই জ্ঞানদেবতাকে জানাইয়া দেন ? অর্থাৎ,
জ্ঞান যে সৎকর্ম্মসমূহের মধ্যেই নিহিত আছে, কে তাহা তোমাদিগকে
বিজ্ঞাপিত করেন ? (ভাব এই যে,—অন্য কেহই নহেন, জ্ঞানই তাহা
জানাইয়া থাকেন) ; সৎকর্ম্মসমূহের দ্বারা জ্ঞানানুসারী জন, জ্ঞানস্বরূপিণী
স্বজননীকে উৎপন্ন করেন ; (ভাব এই যে,—যদিও জ্ঞান হইতে সৎকর্ম্ম
গঞ্জাত হয়, কিন্তু পক্ষান্তরে সৎকর্ম্ম হইতেই জ্ঞানের উৎপত্তি দৃষ্ট হয়) ;
বহুতর প্রকৃষ্ট কর্ম্মসমূহের উৎপত্তিনিলয়, মহত্ত্বসম্পন্ন, ক্রান্তদর্শী অর্থাৎ
ভূতভবিষ্যৎবর্ত্তমানাভিজ্ঞ, সৎকর্ম্মকারক সেই জ্ঞানদেব, সৎকর্ম্মগঞ্জাত
সত্ত্বভাবসমূহের মধ্য হইতেই নির্গত হইয়া—উৎপন্ন হইয়া ; (ভাব এই
যে,—সত্ত্বমূলক কর্ম্ম হইতেই জ্ঞানের উৎপত্তি হইয়া থাকে ; সুতরাং
পুত্রই মাতার জনয়িতা বলিয়া প্রতিপন্ন হইয়া ।) ॥ (১ম—২৫সূ—৪ধ) ॥

সায়ণ-ভাষ্যং ।

হে ঋষিগণ্যজ্ঞানানি নিগাং । নির্গীতাস্তুহিতনামৈতৎ । অবাধিষু গর্ত্তরূপেণাস্তুহিতং ।
তথা চ মন্তাস্তরং । গর্ত্তো যো অপাং গর্ত্তো বনানাং গর্ত্তস্ত স্থাতাং গর্ত্তচরথাং । ঋং লং
১৫১৪ । ইতি । এবস্তুতমিমমস্মিৎ বো যুস্মাকং মধ্যে ক’ অচিকেত । কো জানাতি । ন

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ ।

হে ঋষিক-যজ্ঞমান-গণ ! ‘নিগাং’ । ইহা নির্গীত অস্তর্হিত নাম-বাচক । অপ্ প্রভৃতির
মধ্যে গর্ত্তরূপে অন্তর্হিত । মন্তাস্তরে তাহা আশ্রিত আছে,—‘গর্ত্তো যো অপাং গর্ত্তো বনানাং
গর্ত্তচরথাং’ (ঋং লং ১৫১৪) ইতি । এবস্তুত ‘ইমং’ এই অগ্নিকে ‘বঃ’ আপনাদিগের
মধ্যে ‘কঃ’ অচিকেত’ কে জানেন ? কেহই জানেন না ইহাই অর্থ । সেই এই অগ্নি

কোহীণীভ্যঃ । সোহ্ময়মির্গৎসো মেবহ্মানামপাং বৈদ্যত্যাগিরূপেণ পুত্রহ্মানীঃ সন মাতৃভুজ
মাতৃহ্মানীয়ানি বহুদক্ষানি স্বধাভির্হবিল'ক্ষণৈববৈদ্যময়ত । উৎপাদয়তি । তথা চ স্বর্ঘ্যতে ।
অমৌ প্রাপ্তাহতিঃ সযাগাদিত্যমুপতিষ্ঠতে । আদিত্যাজ্জ্যতে বৃষ্টির্কৃষ্ণৈঃ ততঃ প্রজা ।
ইতি । অশিচ বহ্বীনাং মেবহ্মানামপাং গর্ভো বৈদ্যতরূপেণ গর্ভহ্মানীঃ সোহ্ময়িপসামুপস্থ্যং
সমুদ্রান্নিচরতি । ঔষধায়িরূপেণাদিত্যঃ সগ্নিগচ্ছতি । কৌতুশঃ । মহান্ । তেজসা প্রোচঃ ।
কবিঃ । ক্রান্তদর্শী । স্বধাবান্ । হবিল'ক্ষণান্নবান্ । এক এবাংগির্হোমনিপ্পাদকলক্ষণে
পার্বিবরূপেণ বৈদ্যত্যাগ্ননা ঔষধরূপেণাদিত্যায়না চ বিভজ্য বর্ধত ইত্যর্থঃ ॥

চিকেত । কিত জ্ঞানে । ছান্দসো লিট্ । জনয়ত । জনীজ্বকুমুরজোহ্মস্তাশ্চেতি
মিথ্যামিত্যং হ্রস্ব ইতি হ্রস্বৎ । পূর্ববৎছান্দসো লঙ্ । বহ্বীনাং । নিত্যং ছন্দসি ।
পা০ ৪।১।৪৬ । ইতি বহ্লক্ষ্যং জীষ । জ্যাছন্দসি বহ্লমিতি নাম উদাত্তৎ । অপলাং ।
আপল্ ব্যাপ্তৌ । আপঃ কৰ্ম্মাখ্যায়াং হ্রস্বচ লুট্ চেতি বহ্লবচনাদকৰ্ম্মাখ্যায়ামপ্যাপ্রোতেরসি
প্রত্যয়ো হ্রস্বচ । উপস্থ্যৎ । উপতিষ্ঠন্ত্যাপোহত্রেতুপস্থঃ । আতশ্চোপসর্গ ইতি কৃত্যলুটৌ
বহ্লমিতি বহ্লবচনাদধিকরণে ক-প্রত্যয়ঃ । মরুদৃধাদিত্যং পূর্বপদাভ্যোদাত্তৎ ॥ ৪ ॥

• • •

'বৎসঃ' মেবহ্ম জলসমূহে বৈদ্যত্যাগিরূপে পুত্রহ্মানীঃ হইয়া 'মাতৃঃ' তাহার মাতৃহ্মানীঃ বৃষ্টির
উদকসমূহকে 'স্বধাভিঃ' হবিল'ক্ষণ অঙ্গসমূহের দ্বারা 'জনয়ত' উৎপাদিত করেন । এ বিষয়ে
এইরূপ স্মৃতি আছে,—'অমৌ প্রাপ্তাহতিঃ সযাগাদিত্যমুপতিষ্ঠতে । আদিত্যাজ্জ্যতে বৃষ্টি-
র্কৃষ্ণৈঃ ততঃ প্রজা ।' ইতি । আরও, 'বহ্বীনাং' মেবহ্মানীঃ জলসমূহের 'গর্ভঃ' বৈদ্যত-
রূপের দ্বারা গর্ভহ্মানীঃ সেই অগ্নি 'অপলামুপস্থ্যং' সমুদ্রসমূহে 'নিশ্চরতি' ঔষল অগ্নিরূপের
দ্বারা আদিত্য হইয়া নির্গমন করেন । কৌতুশ (তিনি) ? 'মহান্' তেজের দ্বারা প্রোচ
'কবিঃ' ক্রান্তদর্শী 'স্বধাবান্' হবিল'ক্ষণ অঙ্গবান্ । একই অগ্নি হোমনিপ্পাদকলক্ষণ পার্বিব
রূপের দ্বারা বৈদ্যত্যাগিকে এবং ঔষল-রূপের দ্বারা আদিত্যাকে বিভক্ত হইয়া
বিভ্রমান রহেন—ইহাই অর্থ ।

চিকেত । কিত-পাতু জ্ঞানার্ধক । ছান্দসে লিট্ । জনয়ত । 'জনীজ্বকুমুরজোহ্মস্তাশ্চ'
ইত্যাদি শব্দে মিথ-সেতু 'মিত্যং হ্রস্বঃ' ইত্যাদি শব্দে হ্রস্বৎ । পূর্ববৎ ছান্দসে লঙ্ ।
বহ্বীনাং । 'নিত্যং ছন্দসি' ইত্যাদি শব্দে (পা০ ৪।১।৪৬) বহ্ল-শব্দ-হেতু জীষ । 'জ্যা-
ছন্দসি বহ্লল' ইত্যাদি শব্দে নামের উদাত্তৎ । অপলাং । আপল্ ষাতু ব্যাপ্তি-অর্থক । আপঃ
কৰ্ম্মাখ্যায়াং হ্রস্বচ লুট চ বা' ইত্যাদি শব্দে বহ্লবচন-হেতু কৰ্ম্মাখ্যাতেও 'আপ্রোতির' স্থলে
অসি-প্রত্যয় এবং হ্রস্ব । উপস্থ্যৎ । ইহাতে আপ অর্বাৎ জলসমূহ বিভ্রমান থাকে—এই
অর্থে উপস্থ্যৎ । 'আতশ্চোপসর্গে' ইত্যাদি নিয়মে কৃত লুটে 'বহ্ললং' ইত্যাদি শব্দে বহ্লল-
বচন-হেতু অধিকরণে ক-প্রত্যয় । মরুদৃধাদিত্য-হেতু পূর্বপদে অতোদাত্তৎ ॥ ৪ ॥

• • •

চতুর্থ (১০৪৮) স্বাকের বিশদার্থ ।

—:x . x:—

এই শব্দটিকে সাধারণতঃ কৃত্তিক-যজ্ঞমানগণের কথোপকথনমূলক শব্দ বলিয়া সিদ্ধান্ত করা হয়। মন্ত্রের অন্তর্গত ‘কঃ’ এবং ‘বঃ’ পদদ্বয় সেই সিদ্ধান্তের পরিপোষক। ঐ ‘কঃ ১৪’ পদদ্বয়ের অর্থ নির্দেশ করা হয়, এখানে যেন জিজ্ঞাসা করা হইতেছে—“হে ঋগিযজ্ঞমান-গণ ! তোমাদিগের মধ্যে কে ‘ইমং নিগ্যং আ চক্রেত’ এই অন্তর্হিত অগ্নিকে অবগত আছে ?” অগ্নি যে অণু (জল) প্রভৃতির মধ্যে অদৃশ্যভাবে বিজ্ঞমান আছেন এবং সকলে যে গো ভব্ব অবগত নহেন, এক্রূপ প্রশ্ন সেই ভাব প্রকাশ পায়। তার পর, “বৎসঃ মাতৃঃ জনয়ত স্বধাভিঃ” বাক্যাংশে নির্দেশ করা হয়, এখানে যেন বলা হইয়াছে,—“অগ্নিতে প্রদত্ত আহুতির ফলে মেঘ হয়, তাহাতে বারিবার্ষণ ঘটে এবং অম্র উৎপন্ন হইয়া থাকে ; এবং সেই দৃষ্টিতেই পুত্র হইতে মাতার উৎপত্তি সিদ্ধান্তিত হইতেছে।” এই রূপে মন্ত্রের দ্বিতীয় চরণের অর্থ দাঁড়াইয়া গিয়াছে,—‘স্বধাবান্ মহান্ কবি যে অগ্নি, তিনি জলের গর্ভস্বরূপ এবং সমুদ্রে হইতে নির্গত হইবেন।’ এ পক্ষে ‘স্বধাবান্’ ও ‘কবিঃ’ পদদ্বয়ের ভাব-পরিগ্রহণে সংশয় আসে। যিনি স্বধাবান্ ও কবি, তিনি জলের গর্ভস্বরূপই বা কি প্রকারে হইবেন এবং সমুদ্রে হইতেই বা তাঁহার নির্গমন কি প্রকারে সম্ভবপর হইবে ? ফলতঃ, যে দিক দিয়াই অগ্নিসর হউন, রূপক স্বীকার ভিন্ন কোনও পথেই গতাস্তর নাই।

যাহা হউক, এই দৃষ্টিতে,—অগ্নি যে জলের মধ্যেও বিজ্ঞমান—বেদ-মন্ত্রে এতদ্বিষয়ক অভিজ্ঞতার পরিচয় উপলক্ষে,—প্রস্তুতস্থানুশঙ্কায়ীরা একটু উপকার হইবে আশা করা যায়। বেদের সময় যে আর্য্যগণ অগ্নির ঐরূপে অবস্থিতিঃ বিষয় অবগত ছিলেন, বিজ্ঞানের চর্চা যে তখন একেবারে আকাশ-কুসুম কল্পনার বিষয়ভূত ছিল না ;—এই সূত্রে তাঁহারা তাহা দেখাইতে পারেন। তবে ছুঃখের বিষয়, যে সকল অনুবাদ বা ব্যাখ্যা হইতে ঐ ভাবটুকু পাইতে পারিবেন, তাহার অধিকাংশই ইয়ালীর ভাষায় লিখিত হইয়াছে—দেখিতে পাই। পাঠকের কৌতুহল

নিবৃত্তির জগৎ এই মস্তুরে দুইটী ইংরাজী অনুবাদ এখানে উদ্ধৃত করিতেছি ।
বুঝিয়া দেখুন, সে ব্যাখ্যারও আবার কত ব্যাখ্যা প্রয়োজন ! *

(১) “ Who of you knows this secret One? The Infant by his own nature hath brought forth his Mothers.

The germ of many, from the waters' bosom he goes forth wise and great, of God-like nature.”

(২) “ Who among you has understood this hidden (god)? The calf has by itself given birth to its mothers. The germ of many (mothers), the great seer, moving by his own strength, comes forward from the lap of active ones.”

* এ বিষয়ে অনেক পাণ্ডতের অনেক গবেষণা প্রকাশ পাইয়াছে । তাহার যৎকিঞ্চিৎ এখানে নিয়ে প্রকটন করা যাইতেছে ।

উদ্ধৃত ইংরাজী অনুবাদ-দুইটির প্রথমটী গ্রিফিথস্ সাহেবের । ‘This secret one’ লক্ষ্যার্থের টিপ্পনীতে তিনি লিখিয়া গিয়াছেন, - “Agni latent in the waters, in the woods, etc.” পূর্বে যে বলিয়াছি, প্রকৃততত্ত্বানুসন্ধানগণ যে একটু বৈজ্ঞানিক ভাবের লক্ষান এই মস্তুরে পাইতে পারেন, গ্রিফিথস্‌সের ঐ টিপ্পনীতেই তাহা বোধগম্য হইবে । যাহা হউক, ঐ একটী পাদটীকাতেও যে তাহার অর্থ বিশদ বোধগম্য হইয়াছে, তাহা বলা যায় না । তদন্তগত “Infant” ও “Mother” বলিতে কি বুঝায়, তাহারও ব্যাখ্যা আবশ্যক নহে কি ? এ বিষয়ে উইলসন্ সাহেবের অনুবাদের টিপ্পনী তাই উদ্ধৃত করা হইয়াছে । তাহা এই ; - “Agni, in the form of lightning, may be considered as the son of waters collected in the clouds ; and those waters he is said to generate by the oblations he conveys.” বলা বাহুল্য, এই বাক্তি ভাষ্করই অনুসরণ মাত্র ।

দ্বিতীয় ইংরাজী অনুবাদটী - ওল্ডেনবার্গের । ইনি ‘বৎসঃ’ পদে ‘calf’ এবং ‘মাতৃঃ’ পদে ‘mothers’ লিখিয়া টিপ্পনীতে জানাইয়াছেন, - “In my opinion the mothers are the waters ; the calf is Agni. The meaning must be, consequently, that, as Agni is born from the waters thus the waters are born from Agni.” এই মত ভাষ্করই প্রতিস্থান মাত্র ।

ম্যাক্সমুলার কিন্তু এ বিষয়ে সম্পূর্ণ ভিন্নমত পোষণ করেন । তিনি বলেন, - “The mothers are day and night, or heaven and earth. The calf, the son, Agni, being born of night gives birth to the day, and being born of the day (in the evening) gives birth to the night. Or it may be that Agni, light, makes Dyaus and Prithvi to be visible.”

এখন, আমাদিগের পরিগৃহীত অর্থের বিষয়ে দৃষ্টি আকর্ষণ করিতেছি। প্রথমতঃ, ‘বঃ’ পদটিকে এখানে চতুর্থীর বহুবচনের পদ স্বীকার না করিয়া, আমরা দ্বিতীয়ার বহুবচনের পদ বলিয়া গ্রহণ করিয়াছি। তদনুসারে এই মন্ত্রের মর্থোধ্য—আপনার চিত্তবৃত্তিসমূহ। তার পর ‘বাচিকেত’ ক্রিয়াপদের প্রতিবাক্যে আমরা ‘জ্ঞাপয়তি’ পদ গ্রহণ করি। ভাষ্যকারও ছান্দস-স্বাকারে ঐ পদের প্রতিবাক্য কল্পনা করিয়া লইয়াছেন। আমরাও সেই ছান্দস-স্বাকারেই ঐ প্রতিবাক্যে সঙ্গতি দেখি। ‘নিগ্যৎ’ পদের অর্থ ‘নিহিত অন্তর্নিহিত’; তাহা হইতে কল্পনার দ্বারা ‘গপ্’ প্রভৃতির মধ্যে গর্তরূপে ‘অন্তর্নিহিত’ অর্থ গ্রহণ করা হইয়াছে। আমরা বলি, ঐ অর্থ কল্পনা না করিয়া, এখানে ‘সংকর্মের মধ্যে’ এই ভাৱে কল্পনা করিলেই স্তম্ভ ও সঙ্গত অর্থ হয়। পূর্ব পূর্ব মন্ত্রের অর্থ যাহা বিবৃত হইয়াছে, তদ্বারাই এই ভাৱের সঙ্গতি প্রতিপন্ন হইবে। তার পর, ‘ইমং’ পদে যে জলন্ত অগ্নির প্রতি লক্ষ্য আছে, তাহা আমরা মনে করি না। পূর্বাপর সঙ্গতক্রমে, আমরা বলি, জ্ঞানার্গ্যই এখানকার লক্ষ্যস্থল। তদেই বুঝুন, ভাবার্থ সম্পূর্ণরূপে পরিগৃহীত হইয়া গেল। তোমাদিগের এই মন্ত্রের প্রচলিত অর্থ ছিল,—‘হে ঋত্বিক-যজমানগণ। তোমাদিগের মধ্যে কে জান যে, অগ্নি জলের মধ্যে লুকায়িত আছেন?’ কিন্তু তাহার পারবর্তে এখন অথ দাঁড়াইল,—‘হে আমার চিত্তবৃত্তিগণ! তোমাদিগকে কে সংকর্মের অন্তর্নিহিত এই জ্ঞানদেবতাকে জানাইয়া দেন?’ জ্ঞান—সংকর্মেরই অন্তর্নিহিত আছেন; আবার, জ্ঞানই যে তত্ত্ব আমাদিগকে জানাইয়া দেন। আমরা বলি, ইহাই এই মন্ত্রাংশের তাৎপর্যার্থ।

এক দেশ মাত্র প্রদর্শন করিলাম। এই ভাবে অপরাংশের বিশ্লেষণ-ব্যাখ্যা এতদ্ব্যতীত। প্রচলিত অর্থের সহিত মিলাইয়া আমাদিগের ‘ময়ানুগারীণী-ব্যাখ্যা’ ও বঙ্গানুবাদ অনুসরণ-পূর্বক অগ্রগত হইলে, অনায়াসেই প্রকৃত ভাব অধিগত হইতে পারিবে। মন্ত্রের প্রথম চরণের দ্বিতীয় অংশ—‘স্বধাতিঃ ১২ঃ মাতৃঃ জনয়ত।’ ইহার ভাব এই যে, সংকর্ম-গমুতের দ্বারাই ‘বৎসঃ’ অর্থাৎ প্রিয় অনুগারী জন জ্ঞানস্বরূপিণী স্বজনীকে উৎপন্ন করেন। জ্ঞানই সংকর্মের এতৎ কামফলভেদুভূত অনুষ্ণের প্রজনক। আবার সংকর্মের সাধনাতেই জ্ঞান উৎপন্ন হয়।

তাই এখানে পুত্র হইতে জননীর উৎপত্তির পরিকল্পনা। তার পর, 'কবিঃ' ও 'স্বধাবান্' বিশেষণদ্বয় জ্ঞান-পক্ষেই সর্কধা সম্ভব হয়। 'বহ্নীনাং' পদে বহু প্রকৃষ্ট কর্মের সম্বন্ধ সূচনা করে। জ্ঞান যে বহু প্রকৃষ্ট কর্মের 'গর্ভঃ' উৎপত্তিক্ষেত্র, তাহা আর বুঝাইবার আবশ্যক করে না। 'অপগাং' পদে সংকর্ষসম্বন্ধে সম্ভাব্যগমুহকেই নির্দেশ করে। 'অপ্' শব্দের ঐরূপ ভাবের বিষয় বহুত্র আলোচনা করা গিয়াছে। (১ম—২৫সূ—৪শ) ॥

পঞ্চমী ঋক্ ।

(প্রথমং মণ্ডলং । পঞ্চনবতিতমং হুক্তং । পঞ্চমী ঋক্ ।)

আবির্ভো। বর্দ্ধতে চারুৱাসু জিহ্মানামুর্দ্ধঃ

স্বযশা উপশ্বে ।

উভে ত্বষ্টুর্বিভ্যতুর্জায়মানাং প্রতীচী সিংহং

প্রতি জোষয়েতে ॥ ৫ ॥

পদ-বিশ্লেষণঃ ।

আবিঃভ্যঃ । বর্দ্ধতে । চারুঃ । আসু । জিহ্মানাং । উর্দ্ধঃ ।

স্বযশাঃ । উপশ্বে ।

উভে ইতি । ত্বষ্টুঃ । বিভ্যতুঃ । জায়মানাং । প্রতীচী ইতি । সিংহং ।

প্রতি । জোষয়েতে ইতি ॥ ৫ ॥

মহামুসারিণী-ব্যাখ্যা ।

‘আত্ম’ (এবং, পূর্বোক্তেয়ু সৎকর্ম্মং বর্ত্তমানঃ স জ্ঞানদেবঃ) ‘জিস্কান্নাং’ (কুটিলানাং শত্রুগণং, রিপুগণং ইত্যর্থঃ) ‘উপদে’ (উৎপদে, সমীপে—তিষ্ঠন্নৈব ইতি যাবৎ) ‘দ্বযশাঃ’ (স্বায়ত্ত্বশক্তিঃ, আত্মপ্রাধান্তবিস্তারসমর্থঃ ইত্যর্থঃ) ‘উর্দ্ধঃ’ (উন্নতঃ, শত্রুগণ অভিভবকারী ইত্যর্থঃ) তথা ‘চাক্রঃ’ (শোভনদীপ্তিঃ, স্বপ্রকাশঃ সন্) ‘আবিষ্টাঃ বর্দ্ধতে’ (প্রকাশমানঃ ভবতি, সর্ব্বতোভাবেন বৃদ্ধিং প্রাপ্নোতি) ; অয়ং ভাবঃ—রিপুগণং আশ্রয়স্থানভূতে হৃদয়ে সঞ্জাতঃ সন্ জ্ঞানদেবঃ আত্মপ্রাধান্তেয়ং সর্ব্বান শত্রুগণ অভিভবতি তথা আত্মনঃ বিভয়া দিগ্ভয়গুণং উদ্ভাসয়তি । তদা ‘তুষ্টিঃ’ (জাগকারকস্ত দেবস্ত—উৎপত্তমানাং তেজসঃ ইতি যাবৎ) ‘উভে’ (দ্বাবাপৃথিবৌ, দ্ব্যলোক-ভুলোক-সম্বন্ধিনঃ মনুষ্যাঃ ইত্যর্থঃ) ‘নিভাতুঃ’ (বিভাতঃ, সর্ব্বথা ভয়ং প্রাপ্নোতঃ—পাপানুষ্ঠানায় ইতি যাবৎ) ; তথা ‘প্রতীচী’ (প্রত্যক্ষস্তো, জ্ঞানস্ত আভিমুখ্যেন গচ্ছন্তো) সত্যো) ‘সিংহং’ (সহনশীলং পরাক্রান্তং বা তং জ্ঞানদেবং) ‘প্রতি’ (উদ্ভিষ্ট) ‘জোষয়েতে’ (শেবেতে, তদমুসারিণঃ ভবন্তঃ ইত্যর্থঃ) ; অয়ং ভাবঃ—লোকাঃ যদা জ্ঞানস্ত প্রভাবং অনুভবসমর্থ্যঃ ভবন্তি, তর্হি জ্ঞানস্বাত্মবর্ত্তনায় প্রচেষ্টেতি । (১ম—২৫২—৫৭) ॥

বঙ্গানুবাদ ।

পূর্বোক্ত সৎকর্ম্মসমূহে বিদ্যমান সেই জ্ঞানদেব, কুটিল রিপুগণের সমীপে অবস্থান করিয়াও, স্বায়ত্ত্বশক্তি আত্মপ্রাধান্তবিস্তারসমর্থ, শত্রুগণের অভিভবকারী এবং শোভনদীপ্তিসম্পন্ন স্বপ্রকাশ হইয়া, সর্ব্বতোভাবে বৃদ্ধিপ্রাপ্ত হইয়েন ; (ভাব এই যে,—রিপুগণের আশ্রয়-স্থানভূত হৃদয়ে সঞ্জাত হইয়াও জ্ঞানদেব আত্মপ্রাধান্তে সকল শত্রুকে অভিভূত করেন এবং আপনার বিভায়া দিগ্ভয়গুণ উদ্ভাসিত করেন) ; তখন, জাগকারী সেই দেবতা হইতে উৎপন্ন তেজের দ্বারা দ্বাবাপৃথিবী অর্থাৎ দ্ব্যলোক-ভুলোক-সম্বন্ধীয় মনুষ্যগণ পাপানুষ্ঠানে সর্ব্বথা ভয় প্রাপ্ত হইয়েন, এবং জ্ঞানভিমুখে অগ্রসর হইয়া সহনশীল বা পরাক্রান্ত সেই জ্ঞানদেবতাকে সেবা করেন—তঁাহার অনুসারী হইয়েন ; (ভাব এই যে,—মনুষ্যগণ যখন জ্ঞানের প্রভাব অনুভব করিতে সমর্থ হইয়েন, তখনই জ্ঞানের অনুবর্ত্তনে চেষ্টা করিয়া থাকেন ।) ॥ (১ম—২৫সূ—৫৭) ॥

লায়ণ-ভাষ্ণং ।

আম্ মেঘস্বাস্থপ্ বৈদ্যাতান্না বর্তমনোহগ্নিচ্চাক্রঃ শোভনদীপ্তিঃ সন্ আবিষ্টো বর্জতে । আবির্ভূতঃ প্রকাশমানো বৃদ্ধিঃ প্রাপ্নোতি । কিং কুর্সন্ । জিহ্মানাং কুটিলানাং মেঘেষু তিৰ্যগবহ্নিতানাং তালামপামুপস্থ উৎপদে স্বযশাঃ স্বায়ত্তযশস্কোহগ্নির্জঃ উর্জ্জলনঃ সন্ অকারণাস্থপ্স্থতিৰ্যগবহ্নিতাষপি স্বয়মুর্জ্জলনিত্যৰ্থঃ । তদুক্তং বৈশেষিকৈঃ । অগ্নের্জ্জলনং বায়োস্তিৰ্যক্ পবনং অগুনমলোরাত্ত্বং কৰ্মৈতাজ্জদৃষ্টকীরিতানীতি । অপিত উভে জ্বাপূৰ্ণিব্যো) ঋতুর্দীপ্ত্যজ্জায়মানাভূৎপজ্জমানাং তস্মাৎ অগ্নিক্ৰিভ্যতুঃ । ভয়ং প্রাপ্তুঃ । তদনন্তর উৎপন্নং সিংহং লহনশীলমভিবনশীলং তমগ্নিঃ প্রতীচী প্রত্যঙ্কতো) প্রতিগচ্ছন্ত্যাবাভিমুখেন প্রাপ্তু বন্তো) জোষয়েতে । লেবেতে । যাক্ষস্বাহ । আবিরাবেদনা-স্তত্যো বর্জতে চাকুরাসু চাকু চরতেজ্জিহ্মং জিহীতেজ্জুর্জ্জ উচ্ছিতো ভবতি । স্বযশা আশ্রযশা উপস্থ উপস্থান উভে ঋতুর্ক্ৰিভ্যতুজ্জায়মানাং প্রতীচী সিংহং প্রতিজোষয়তে জ্বাপূৰ্ণিব্যা-বিত বাহোরাতে ইতি বারণী ইতি বাপি চৈন প্রত্যাঙ্কে সিংহং লহনং প্রত্যালেবতে । নিং ৮।১৫ । ইতি ॥

আবিষ্টাঃ । আবিঃ শব্দাচ্ছন্দসি । পাং ৪।২।১০৪।২ । ইতি শৈবিকস্ত্যপ্ । হ্রস্বান্তাদৌ তদ্ধিতে । পাং ৮।৩।১০১ । ইতি যবৎ । আম্ । ইদমোহঘাদেশ ইত্যাদিশোহমুদাত্তঃ । বিভক্তিস্তচ্ স্থপ্তাদমুদাত্তেতি সর্গামুদাত্তবৎ । ন চোড়িন্তমিতি বিভক্তেক্রদাত্তবৎ শব্দনীরয়ং ।

165262

লায়ণভাষ্ণের বঙ্গানুবাদ ।

‘আম্’ মেঘসমূহে অবস্থিত উদকসমূহে বৈদ্যাতান্নার দ্বারা বর্তমান অগ্নি ‘চাক্রঃ’ শোভন-দীপ্তি হইয়া ‘আবিষ্টাঃ বর্জতে’ আবির্ভূত প্রকাশমান বৃদ্ধিপ্রাপ্ত হইলেন । কি করিয়া ? ‘জিহ্মানাং’ কুটিল মেঘসমূহে তিৰ্যাক্-ভাবে অবস্থিত সেই জলদমূহের ‘উপস্থে’ উৎপদে ‘স্বযশাঃ’ স্বায়ত্তযশস্ক অগ্নি ‘উর্জ্জঃ’ উর্জ্জলন হইয়া অর্থাৎ অকারণ উদকসমূহের মধ্যে তিৰ্যাক্-ভাবে অবস্থিত থাকিয়া স্বয়ং উর্জ্জ জলিয়া । এ বিষয় বৈশেষিকগণ কর্তৃক এইরূপ উক্ত আছে ;—‘অগ্নের্জ্জলনং বায়োস্তিৰ্যাক্ পবনং অগুনমলোরাত্ত্বং কৰ্মৈতাজ্জদৃষ্টকীরি-তান্’ ইতি । অপিত, ‘উভে’ জ্বাপূৰ্ণিব্যয় ‘ঋতুঃ’ দীপ্তি হইতে, ‘জায়মানাং’ উৎপজ্জমান সেই অগ্নি হইতে ‘বিভ্যতুঃ’ ভয় প্রাপ্ত হইলেন ; তদনন্তর উৎপন্ন ‘সিংহং’ লহনশীল অতি-ভবনশীল সেই অগ্নিকে ‘প্রতীচী প্রত্যঙ্ক’ অংশে প্রতিগমনশীল আভিমুখে প্রাপ্ত হইয়া ‘প্রতি জোষয়েতে’ লেগা করেন । কিন্তু যাক্ষ কহেন,—‘আবিরাবেদনাস্তত্যো বর্জতে চাকুরাসু চাকু চরতেজ্জিহ্মং জিহীতেজ্জুর্জ্জ উচ্ছিতো ভবতি । স্বযশা আশ্রযশা উপস্থ উপস্থানে উভে ঋতুর্ক্ৰিভ্যতুজ্জায়মানাং প্রতীচী সিংহং প্রতিজোষয়তে জ্বাপূৰ্ণিব্যাবিত বাহোরাতে ইতি বারণী ইতি বাপি চৈন প্রত্যাঙ্কে সিংহং লহনং প্রত্যালেবতে’ (নিং ৮।১৫) ইতি ॥

আবিষ্টাঃ । আবিঃ শব্দ-হেতু ‘ছন্দসি’ ইত্যাদি শব্দে (পাং ৪।২।১০৪) শেষের স্ত্যপ্ । ‘হ্রস্বান্তাদৌ তদ্ধিতে’ ইত্যাদি শব্দে (পাং ৮।৩।১০১) যবৎ । আম্ । ‘ইদমোহঘাদেশ’ ইত্যাদি শব্দে অমুদাত্ত । বিভক্তিস্তচ্ ‘লপ্তাদমুদাত্ত’ ইত্যাদি শব্দে সর্গামুদাত্তবৎ । ‘ন চোড়িনং’ ইত্যাদি হেতু, বিভক্তির উদাত্তবৎ শব্দ হয় । অমুদাত্তবৎ ‘ইদং’-শব্দ-হেতু

অন্তোদান্তাদিদংশক্চি তদ্বিধীয়তে । প্রতীচী । প্রতিপূর্বাদকৃতধ্বজিগিতাদিনা ক্ৰিন্ ।
অনিদিতামিতি নলোপঃ । অকৃতেশোপদংশ্যানমিতি :ভীপ্ । অচ ইত্যাকার লোপে
চাবিতি দীর্ঘত্বং । উদান্তনিবৃত্তিস্বরং ভীপ উদান্তত্বং । বা ছন্দনীতি পূর্বসবর্ণদীর্ঘঃ ।
জোষয়েতে । জুবী প্রীতিসেবনয়োঃ । স্বার্থে গিচ ॥ (১ম-২৫য়-৫ম) ॥

ইতি প্রথমো সপ্তমে প্রথমো বর্গঃ ॥ ১৭১ ॥

. . .

পঞ্চম (১০৪১) ঋকের বিশদার্থ ।

—:x . x:—

আকাশের নৈছ্যতাগ্নির উপলক্ষে এই মন্ত্রটীর অর্থ পরিকল্পিত হইয়া
আগিতেছে । তদনুসারে প্রত্যেক পদে যে অর্থ গ্রহণ করা হয়, ভাষ্যেই
তাহার আভাস পাওয়া যাইবে । প্রচলিত ব্যাখ্যানকল ভাষ্যেই
সংস্করণ মাত্র । তবে আমাদিগের পরিগৃহীত অর্থ বিশদীকৃত করার
পক্ষে সে ব্যাখ্যারও দুই-একটি আদর্শ প্রদর্শন করা আবশ্যিক । সুতরাং
এই মন্ত্রেরও প্রচলিত একটা বঙ্গানুবাদ ও একটা ইংরাজী অনুবাদ নিম্ন
উদ্ধৃত করা যাইতেছে ।

(১) “কুটিল (মেঘের জলের) পার্শ্বদেশে যশস্বী (অগ্নি) উর্দ্ধে অগ্নিয়া
শোভনীয় দীপ্তির সহিত প্রকাশ পাইয়া বৃদ্ধি প্রাপ্ত হইলেন ; অগ্নি দীপ্তির সহিত
উৎপন্ন হইলে উভয় (পৃথিবী) ভীত হইলেন, এবং সেই সিংহের অভিমুখে অগ্নিয়া
তাহাকে সেবা করেন ।”

(২) “The fair (child Agni) grows up visibly in
them in his own glory, standing erect in the lap of the
down-streaming (waters). Both (Heaven and Earth)
fled away in fear of (the son of) Tvashtri, when he
was born, but turning back they caress the lion.”

এরূপ বিহিত হইয়া থাকে । প্রতীচী । প্রতি-পূর্বহেতু ‘অকৃতেশোপদংশ্যানমিতি’ হ্রস্বের
দ্বারা ক্ৰিন্ । ‘অনিদিতাং’ ইত্যাদি হ্রস্বে ন-কারের লোপ । ‘অকৃতেশোপদংশ্যানং’ ইত্যাদি
হ্রস্বে ভীপ্ । ‘অচ’ ইত্যাদি হ্রস্বে আকারলোপে ‘চো’ ইত্যাদি হ্রস্বে দীর্ঘত্ব । উদান্তনিবৃত্তি-
স্বরের দ্বারা ভীপ্ উদান্তত্ব । ‘বা ছন্দসি’ ইত্যাদি হ্রস্বের দ্বারা পূর্বসবর্ণ দীর্ঘ । জোষয়েতে ।
জুবী ঋতু প্রীতি ও সেবনার্থক । স্বার্থে গিচ ॥ (১ম-২৫য়-৫ম) ॥

প্রথম অষ্টকের সপ্তম অধ্যায়ের প্রথম বর্গ সমাপ্ত ॥ ১৭১ ॥

. . .

মস্ত্রের অন্তর্গত প্রধান কয়েকটি পদের ব্যাখ্যাতেই কোন-না-কোন পদ অধ্যাহার করার আবশ্যক হইয়াছে। প্রথম দেখুন—‘আত্ম’ পদ। ঐ পদের প্রতিবাক্য গ্রহণ করা যায়—‘অমু’ পদ। তাহার ভাব—এই সকলের মধ্যে। কিন্তু তাহা হইতে সাধারণতঃ অর্থ গ্রহণ করা হইয়া থাকে—‘মেঘসমূহের অন্তর্গত জলসমূহের মধ্যে বিস্তারিত বৈজ্ঞাত্যাক অগ্নি।’ কিরূপ ভাবে কত কথা কল্পনা করিয়া আনিয়া অগ্নি অর্থ নির্ধারণ করা হইয়াছে—তাহা বুঝিয়া দেখুন। তাহা বুঝিলে, আমরা ঐ পদের যে অর্থ গ্রহণ করিয়াছি—‘সংকর্মসমূহে বর্তমান জ্ঞানদেবতা’, সে পক্ষে কদাচ অসঙ্গতি দৃষ্ট হইবে না। পূর্ব্ব ঋকে বলা হইয়াছে,—সংকর্মের মধ্যেই জ্ঞান বিস্তারিত। এখানে ‘আত্ম’ পদ তাহাকেই নির্দেশ করিতেছে। এইরূপ দেখুন, মস্ত্রে আছে—‘জ্ঞানানাং’ পদ। উহার সাদানিধা প্রতিবাক্য—‘কুটিলানাং।’ এখানেও কত কথাই অধ্যাহার করিয়া আনিয়া নির্দেশ করা হইয়াছে যে, ঐ পদে ‘মেঘসমূহের মধ্যে তির্য্যকভাবে অবস্থিত অগ্নিকে’ বুঝাইতেছে। কিন্তু আমরা বলি,—ঐ পদে ‘কুটিল রিপুগণকে’ নির্দেশ করিতেছে। প্রথম দৃষ্টিতে অর্থ হয়,—অগ্নি মেঘের মধ্যে বিজ্ঞাৎ-রূপে তির্য্যকভাবে আপনার প্রভাব বিস্তার করিয়া বিরাজমান রহেন। আর আমাদের দৃষ্টিতে ব্যাখ্যা হয়,—সংকর্মের মধ্যে পরিবর্তিত হইয়া রিপুগণকে অভিভব করিয়া জ্ঞানদেবতা আপনার প্রাধিক্য করেন। যদি প্রথমোক্ত অর্থই সঙ্গতি আছে বলিয়া মনে হয়, তাহাতেও বলিতে পারি, ঐ অর্থের মধ্যেও রূপকের উপমায় জ্ঞানের মাধ্যম্যই প্রখ্যাত হইয়াছে। একটু অনুভাবনাতেই তাহা বোধগম্য হইবে।

দ্বিতীয় চরণটিতেও এইরূপ বিবিধ সমস্তার মধ্য হইতে মর্মাধ-নিষ্কাশনে প্রয়াস পাইতে হয়। এই অংশের প্রথম সমস্তামূলক পদ—‘উভে’। ঐ পদের লক্ষ্য কোথায়? সেই লক্ষ্য নির্ধারণ-পক্ষে ‘বিভ্যতুঃ’ এবং ‘জ্যেযতে’ ক্রিয়াপদদ্বয়ের সম্বন্ধের বিষয় বিশেষভাবে অনুধাবন করা আবশ্যক হয়। ভয় পায় এবং সেবা করে—জ্যাপৃথিবী। তাহা হইতে ‘তদুপলক্ষিত মনুষ্যগণ’ অর্থই আনিয়া থাকে। স্থালোক ও ভূলোক অগ্নিকে ভয় করে ও সেবা করে—এই অর্থ প্রচলিত আছে। কিন্তু আমরা বলি, এখানকার মর্মা এই যে, স্থালোকের ও ভূলোকের উভয় লোকের

সম্বন্ধযুক্ত মনুষ্যগণ সকলেই জ্ঞানদেবতাকে ভয় করেন ও সেবা করেন।
ভয়—পাছে জ্ঞানহারা হইয়া অজ্ঞানের কবলে পড়িয়া বিপন্ন হন; সেবা—
জ্ঞানানুসরণে অভীষ্টলাভ জগ্ন। তার পর দেখুন—‘হষ্টুঃ জায়মানাং’ পদদ্বয়।
এখানেও কোনও একটি বস্তুই আকাঙ্ক্ষা রহিয়া গিয়াছে বুঝা যায়।
জ্ঞানের তেজঃ বা দীপ্তিই এখানকার লক্ষ্যস্থল। জ্ঞানের তেজঃ বা দীপ্তিই
অসংপথে গমনে বা অসংকর্মে প্ররুতিতে ভয় প্রদর্শন করে; জ্ঞানের
তেজের বা দীপ্তির অনুসরণেই শ্রেয়ঃ অধিগত হয়। অগ্ন্যাগ্ন বিষয় মক্ষানু-
সারিণী-ব্যাখ্যায় ও বঙ্গানুবাদেই উপলব্ধ হইবে। (১ম—৯৫সূ—৫ম) ॥

ষষ্ঠী থাক।

(প্রথমং মণ্ডলং। পঞ্চনবতিতমং সূত্রং। ষষ্ঠী থাক।)

উভে ভদ্রে জ্যোষয়েতে ন মেনে গাবো

ন বাশ্রা উপ তস্মুরেবৈঃ।

ম দক্ষাণাং দক্ষপতির্বভূবাজ্জন্তি যং

দক্ষিণতো হবির্ভিঃ ॥ ৬ ॥

পদ-বিশ্লেষণঃ।

উভে ইতি। ভদ্রে ইতি। জ্যোষয়েতে ইতি। ন। মেনে ইতি। গাবো।

ন। বাশ্রাঃ। উপ। তস্মুঃ। এবৈঃ।

মঃ। দক্ষাণাং। দক্ষপতিঃ। বভূব। অজ্জন্তি। যং।

দক্ষিণতঃ। হবিঃভিঃ ॥ ৬ ॥

‘উভে’ (ত্বাপৃথিবৌ), দ্যলোক-ভূলোক-মধ্যক্ষিণঃ লর্কে প্রাণিণঃ ইত্যর্থঃ, যথা—
 অশ্বাকং কশ্মভক্তৌ যে) ‘ভজ্রে’ (সৌভাগ্যকামিত্তৌ লভৌ), মঙ্গলাভিলাষিণৌ লভৌ
 ইত্যর্থঃ) ‘যেনে ন’ (মহধার্মিণৌ ইব) ‘জোষয়েভে’ (সেবেতে—তং জ্ঞানদেবং অনুসরন্তঃ)
 জ্ঞানানুসারিণৌ ভবতঃ ইত্যর্থঃ; ‘গাবঃ ন’ (সূর্য্যাকিরণাঃ যথা, যথা—গাভীসমূহাঃ যথা)
 ‘এবৈঃ’ (স্বভাববৈশিঃ, নিয়মপ্রভাবৈঃ) ‘বাপ্রাঃ’ (দিবলান, যথা স্ব বংলান) ‘উপ তস্মুঃ’
 (সমীপে অবিচ্ছিন্নভাবেন তিষ্ঠন্তি), তদ্বৎ সৌভাগ্যকামিত্তৌ ত্বাপৃথিবৌ কশ্মভক্তৌ বা
 জ্ঞানদেবন্ত লামীপ্যে লদা উপস্থিতে ভবতঃ—কদাচ জ্ঞানসঙ্গং ন পরিত্যজতঃ ইতি ভাবঃ।
 ‘লঃ’ (জ্ঞানদেবঃ) ‘দক্ষিণাং দক্ষপতিঃ’ (শ্রেষ্ঠবলানাং অধিপতিঃ) ‘বভূব’ (ভবতি);
 ‘দক্ষিণতঃ’ (দক্ষিণ্যযুক্তাঃ সৎকর্ম্মপরায়ণাঃ জনাঃ) ‘হবির্ভিঃ’ (আহবনীমুদৈঃ, লর্কেভ্যঃ
 কর্ম্মভ্যঃ ইত্যর্থঃ) ‘বৎ’ (জ্ঞানদেবং, তং জ্ঞানদেবং ইত্যর্থঃ) ‘অজ্ঞাত্তি’ (তর্পয়ন্তি,
 অনুসরন্তি)। অয়ং ভাবঃ—জ্ঞানং হি সকলবলাধারং সর্ব্বমঙ্গলপ্রদং চ; অতঃ
 সৌভাগ্যকামিণঃ জনাঃ একান্তেন জ্ঞানানুসারিণঃ ভবেন্যুঃ। (১ম—২৫হ—৬খ) ॥

বজ্রাহ্বাদ ।

ত্বাপৃথিবৌ উভয়ে (অর্থাৎ দ্যলোক-ভূলোক-মধ্যক্ষীয় সকল
 প্রাণিগণ) অথবা আমাদিগের কর্ম্ম ও ভক্তি দুই, সৌভাগ্যের অভিলাষী
 হইয়া, সেই জ্ঞানদেবতার সেবা করেন—জ্ঞানানুসারী হইয়ন; সূর্য্যাকিরণ-
 সমূহ যেমন স্বভাববশে নিয়মপ্রভাবে দিবস-সমূহের নিকটে অবিচ্ছিন্নভাবে
 অবস্থিতি করে (অথবা—গাভীসকল যেমন বৎসসমূহের নিকটে
 অবিচ্ছিন্নভাবে অবস্থিতি করে), সৌভাগ্যকামী ত্বাপৃথিবৌ অথবা কর্ম্ম
 ও ভক্তি সেইরূপ জ্ঞানদেবের সমীপে সর্ব্বদা উপস্থিত থাকে, অর্থাৎ
 কদাচ তাহারা জ্ঞানসঙ্গ পরিত্যাগ করেন না। সেই জ্ঞানদেবতা শ্রেষ্ঠ
 শক্তিসমূহের অধিপতি হইয়ন; দক্ষিণ্যযুক্ত সৎকর্ম্মপরায়ণ জনগণ,
 আহবনীয়সমূহের দ্বারা অর্থাৎ সকল কর্ম্মের দ্বারা, সেই জ্ঞানদেবতাকে
 তর্পণ করেন—অনুসরণ করেন। (ভাব এই যে,—জ্ঞানই সকল বলের
 আধার এবং সকলমঙ্গলপ্রদ; অতএব, সৌভাগ্যকামী জনগণ একান্তে
 জ্ঞানানুসারী হইবেন।) ॥ (১ম—২৫সূ—৬খ) ॥

সায়ণ-ভাষ্যঃ।

উভে অহঃ রাত্রিঃ। যদা উভে জ্ঞাপুথিব্যৌ। অরণী বা। ভদ্রে ভজনীয়ে শোভনাক্ষৌ যেন জিহ্নৌ জ্যোষয়েতে ন। সেবেতে ইব। যদা শোভনে জিহ্নৌ চমরহন্তে রাজানমুভয়তঃ সেবেতে। এবং জ্ঞাপুথিব্যৌ এনময়িমুভয়তঃ সেবেতে ইত্যর্থঃ। অপিচ বাশ্রা হস্তারনং কুর্ক্যতো গাবো ন গাবো যট্টৈঃ স্বকৌষেচরিত্তৈরাদরাতিশয়েন স্বকীয়ান্ বৎসানুগতস্থঃ। লংগচ্ছন্তে। তথেষময়িং জ্ঞাপুথিব্যাবুপস্থিতে ভবতঃ। পূর্বে দেবনমাত্র-মুক্তং। ইদানীং পুনর্গোনিদর্শনেন তত্রৈবাদবাতিশয়ো জ্যোত্যতে। অতঃ সোহয়ির্দক্ষাণাং পূর্বেযাং বলানাং দক্ষপতির্কলাদিগতির্ভূত। অসীং। বলানাং মধ্যে যদতিশয়িতং বলং তদ্বাধিপতির্ভূত্বার্থঃ। যস্মিৎ দক্ষিণত আহবনীয়া দক্ষিণমার্গেহবস্থিতা ঋষিজ্যো হবির্ভিঃ চক্রপুরোডাশাদিভিরঞ্জিত। অর্জো কুর্ক্যন্তি তর্পয়ন্তি। সোহয়িরিতি পূর্বেণাশয়ঃ।

বাশ্রাঃ। বাশ্ শব্দে। ক্ষায়িত্বীত্যাদিনা বক। এটৈঃ। ইণ্ গতো। ইণ্ শীড়্যাং বস্তুতি ভাবে বন-প্রত্যয়ঃ। (১ম-২৫২-৬৬)।

ষষ্ঠ (১০৫০) শ্লোকের বিশদার্থ।

—:§. §:—

এই শ্লোকের প্রচলিত অর্থসমূহ প্রায়ই ভাষ্যের অনুগারী। প্রজ্জলিত অনলের সেবায় দ্যুলোক ও ভুলোক নিয়ত রত আছে; অথবা দিগা ও রাত্রি রত আছে। অথবা গাবণি কাঠদ্বয় রত আছে; ভাষ্যে এই

সায়ণভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

‘উভে’ অহঃ এবং রাত্রি অথবা জ্ঞাপুথিব্যৌ অথবা অরণি কাঠদ্বয় ‘ভদ্রে’ ভজনীয়ে শোভনাক্ষ ‘যেন’ জীহ্নয় ‘জ্যোষয়েতে ন’ যেমন সেবা করে; শোভন জীহ্নয় যেমন চামর-হন্তে রাজাকে উভয়তঃ সেবা করে; সেইরূপ জ্ঞাপুথিব্যৌ এই অগ্নিকে উভয়তঃ সেবা করে—ইহাই অর্থ; অপিচ, ‘বাশ্রাঃ’ হস্তারনকারী ‘গাবঃ ন’ গাভীগণ যেমন ‘এটৈঃ’ আপনার চরিত্রের দ্বারা আদরাতিশয়ের লবিত আপনার বৎসবিশেষের ‘উপ তস্থঃ’ নিকটে গমন করে, সেইরূপ এই অগ্নির নিকট জ্ঞাপুথিব্যৌ উপস্থিত হয়। পূর্বে দেবন মাত্র উক্ত হইয়াছে। এক্ষণে আবাব গো-নিদর্শনের দ্বারা তাহাতে আদরাতিশয় জ্যোতিত হইয়াছে। অতএব ‘লঃ’ সেই অগ্নি ‘দক্ষাণাং’ সকল বলসমূহের ‘দক্ষপতিঃ’ বলাধিপতি ‘ভূত্ব’ হইয়াছিলেন; অর্থাৎ, বলসমূহের মধ্যে যে অতিশয়বল, তাহার অধিপতি হইয়াছিলেন। ‘য়ং’ যে অগ্নিকে ‘দক্ষিণতঃ’ আহবনীর দক্ষিণ ভাগে অবস্থিত অধিক-গণ ‘হবির্ভিঃ’ চক্রপুরোডাশাদির দ্বারা ‘অঞ্জতি’ অর্জ করেন—তর্পণ করেন; সেই অগ্নি ইত্যাদি পূর্বের লবিত অর্থঃ।

বাশ্রাঃ। বাশ্-বাভু শব্দার্থক। ‘ক্ষায়িত্বি’ ইত্যাদি স্বত্রে বক-প্রত্যয়। এটৈঃ। ইণ্-গত্-পত্যর্থক। ইণ্-শীড়্যাং বন-ইত্যাদি স্বত্রে ভাবে বন-প্রত্যয়। (১ম-২৫২-৬৬)।

ভাব প্রকটিত । উপমায় প্রকাশ, দুই জন স্ত্রীলোক যেমন চামর বস্ত্রে ধরিয়া দুই পাশ হইতে রাজাকে ব্যঞ্জন করে, অথবা গাভীসকল যেমন হস্তারবকারী বৎসের নিকট সর্ষপনা অবস্থিতি করে ; তাবাপৃথিবী (দিবা ও রাত্রি, অথবা অরুণি কাষ্ঠদ্বয়) সেইরূপ অগ্নির সেবা করিয়া অগ্নির নিকট অবস্থিতি করিতেছে । মন্দের প্রথম চরণের এই অর্থই প্রায় সকল ব্যাখ্যাতেই প্রকাশ পাইয়াছে । দ্বিতীয় চরণের প্রচলিত অর্থসমূহের ভাণ এই যে,—অগ্নি সকল বলের অধিপতি-রূপে অবস্থিত রহিয়াছেন ; আর তাঁহার দক্ষিণ পার্শ্বে বসিয়া ঋত্বক্-গণ তাঁহাতে আছতি প্রদান করিতেছেন ।

মন্দের মর্মানুসার পক্ষে সকল প্রকার অর্থেরই আশ্বাদ-পরিগ্রহণ আবশ্যিক । বেদ-মন্দের অর্থ-বৈচিত্র্যের বিষয় ধারণা জন্মিলে, কোন অর্থ সিদ্ধ হয় না এবং কোন অর্থ সিদ্ধ হইতে পারে, তাহা নির্ণয় করা কঠিন হইয়া পড়ে । বেদ-রূপ কল্পতরুতে সকল ফলই সুশীর্জিত আছে । যান যে ফলের প্রয়াসী হইবেন, এই বেদ-রূপ কল্পতরুতে তাহাই তিনি প্রাপ্ত হইবেন । বেদমন্দের যে অর্থে যঁাহার অনুরাগ জন্মবে, সেই অর্থই তিনি পাইতে পারিবেন । বেদের ইহাই বৈচিত্র্য বা বৈশিষ্ট্য । সুতরাং প্রচলিত দুই তিনটি ব্যাখ্যা এখানে আমরা উদ্ধৃত করা আবশ্যিক বোধ করি ।

(১) “ They caress him both, like two kind women ; like lowing cows they have approached him in their own way. He has become the lord of all powers, he whom they anoint with sacrificial gifts from the right side.”

(২) “ The Two auspicious Ones, like women, tend him : like lowing cows they seek him in the manner.

He is the Lord of Might among the mighty ; him, on the right, they balm with their oblations.”

(৩) “ উভয় (পৃথিবী) সুন্দরী স্ত্রীর জায় তাহাকে সেবা করে এবং গাভীর জায় নিকটে থাকিয়া তাহাকে (বৎসর জায়) যত্ন করে । দক্ষিণ ভাগে অবস্থিত (ঋত্বক্-গণ) যে অগ্নিকে হব্য দ্বারা প্লেবন করেন তিনি সকল বলের মধ্যে বলাধিপতি হইয়াছিলেন । ”

উপরি উল্লিখিত তিন প্রকার ব্যাখ্যার তুলনায় আলোচনা করিলেই ভাষ্যের দ্বিতীয় কোন অর্থের কতটুকু গাদৃশ্য আছে, গোষণ্য হইবে ।

মন্দের মধ্যে সর্ষাপেক্ষা সমস্তামূলক পদ—‘উভে’ এবং ‘ভজ্রে’ ।

আর আর পদের মধ্যে প্রথম দ্রষ্টব্য—‘দক্ষিণতঃ’ পদটি। উপমান বা অন্যান্য পদের ভাব, ঐ তিনটি পদের অর্থ উপলব্ধ হইলে, স্বতঃই বোধগম্য হইবে। ‘উভে’ পদ উপলক্ষে, ভাষ্যকার তিন প্রকার অর্থের পরিকল্পনা করিতেছেন ; (১) অধোরাত্রি, (২) জ্বাপৃথিবী, (৩) অরণিকার্ঠময়। ঐ তিন যুগ্ম বস্তুর যে কোনও একটী বস্তু ঐ ‘উভে’ পদের স্তোভক, ইহাই তাঁহার সিদ্ধান্ত। ব্যাখ্যাকারগণ জ্বাপৃথিবী অর্থেরই অনুসরণ করিয়াছেন। এইরূপ, ‘দক্ষিণতঃ’ পদে অগ্নির দক্ষিণ পার্শ্বে উপবেশন করেন বা দক্ষিণ দিক্ হইতে অগ্নির প্রতি সম্মানের সহিত অগ্নির হয়েন—ইত্যাদি অর্থ পরিকল্পনায়, ঋত্বিক্-গণকেই সকলে নির্দেশ করিয়া গিয়াছেন। ‘ভজ্রে’ পদকে সকলেই ‘মেনে’ পদের বিশেষণ-রূপে গ্রহণ করিয়াছেন। তাহাতে ‘শোভনাদ্যৌ জ্যৌ’ বা ‘দয়াবতী রমণী’ ইত্যাদি ভাব আশিয়া পড়িয়াছে। উপরি উদ্ধৃত তিনটি ব্যাখ্যা হইতেই তাহা বোধগম্য হইবে। এই সকল কারণে মন্ত্রের যে অর্থ দাঁড়াইয়া গিয়াছে, ভাষ্যে এবং পূর্বোদ্ধৃত তিনটি ব্যাখ্যায় তাহারই আদর্শ দেখিতে পাইবেন।

এখন আমাদিগের পরিগৃহীত অর্থের বিষয় একটু আলোচনা করা যাইতেছে। ‘উভে’ পদে আমরা দ্বিবিধ ভাব গ্রহণ করি। প্রথমতঃ ভাষ্য-কারের অনুসরণে ঐ পদে ‘জ্বাপৃথিব্যৌ’ প্রতিবাক্যই গ্রহণ করিয়াছি। ঐ পদে তাহাতে জ্বালোকের ও ভূলোকের সম্বন্ধীয় সকল প্রাণীকে নির্দেশ করিতে পারে। পক্ষান্তরে ঐ পদে আমরা কর্মকে ও ভক্তিকে লক্ষ্য করিতে পারি। ‘উভে’ পদের প্রতিবাক্যে ‘যদ্বা’ অভিধায়ে আমরা তাই ‘অস্মাকং কর্মভক্তৌ দ্বৈ’ বাক্যাংশ গ্রহণ করিয়াছি। ‘ভজ্রে’ পদকে আমরা ‘মেনে’ পদের বিশেষণ-রূপে পরিকল্পনা করি না। আমাদিগের মত এই যে, ঐ পদ ‘উভে’ পদের সহিত সম্বন্ধযুক্ত ‘ভজ্রে’ পদের প্রতিবাক্যে আমরা তাই ‘শৌভাগ্যকামিণ্যৌ মতো’ পদ গ্রহণ করিয়াছি। উহার অর্থ,—শৌভাগ্যের অভিলাষী হইলে। এতদনুসারে ‘উভে ভজ্রে’ পদদ্বয়ের ভাব দাঁড়াইতে পারে—দুই প্রকার। প্রথমতঃ,—ভূলোক ও জ্বালোক যখন শৌভাগ্যের অভিলাষী হয় ; দ্বিতীয়তঃ,—আমাদিগের কর্ম ও ভক্তি যখন শ্রেয়ঃকামন্য করে, মঙ্গলপ্রার্থী হয়। তখন, তাহারা কি করে ? ‘মেনে ন জোষয়তে’ এবং ‘গাবঃ ন বাশ্রাঃ উপতস্থঃ এবেঃ’

উপমাদ্বয়ে সেই ভাব প্রকাশমান । প্রথম উপমার অর্থসম্বন্ধে আমরা ভাষ্যেরই অনুসরণ করিয়াছি । কিন্তু দ্বিতীয় উপমার অর্থবিষয়ে আমরা অন্য এক ভাবের প্রামাণ্য ব্যাপন করি । ‘বাত্মাঃ’ পদে দিবসকে বুঝায় ; ‘গাবঃ’ পদে সূর্য্যাকিরণকে বুঝায় । সে দৃষ্টিতেও এখানে স্মৃষ্টভাব প্রাপ্ত হওয়া যায় । দিবসের সহিত সূর্য্যাকিরণের অচ্ছেদ্য সম্বন্ধ । সূর্য্যরশ্মি যেখানে, দিবস সেখানে ; উহাদের পরস্পরের যেমন বিচ্ছিন্নতা নাই, উপমায় সেই ভাব প্রকাশ পাইয়াছে মনে করা যায় । গাভীর ও বৎসের সম্বন্ধ পরিকল্পনা করিলেও উপমা-পক্ষে অসঙ্গতি হয় না বটে ; তবে দিবসের ও সূর্য্যরশ্মি সম্বন্ধের উপমাতেই ভাব যেন বিশেষ প্রকট হয় । গাভীর ও বৎসের সম্বন্ধ নানাকারণে ছিন্ন হইতে পারে ; কিন্তু দিবসের সহিত সূর্য্যরশ্মির সম্বন্ধ কখনই বিচ্ছিন্ন হইবার নহে । কৰ্ম্মের ও ভক্তির সহিত জ্ঞানের সেইরূপ সম্বন্ধ হওয়াই শ্রেয়ঃ ও প্রেয়ঃ । আত্মমঙ্গলাভিলাষী দু্যলোকের ও ভুলোকের প্রাণিগণেরও জ্ঞানের সহিত তদ্রূপ সম্বন্ধই আকাঙ্ক্ষণীয় । এই সকল বিষয় বিবেচনা করিলে, মন্ত্রের প্রথম চরণের ভাব দাঁড়ায়,—গৌভাগ্যাকামী বা শ্রেয়ের অভিলাসী হইলে, জ্ঞানাপূর্ণিত্ব অথবা কৰ্ম্ম ও ভক্তি অবিচ্ছিন্নভাবে একান্তে জ্ঞানের অনুসারী হইয়া থাকে ।

মন্ত্রের দ্বিতীয় চরণে দুইটি ভাব পরিব্যক্ত । প্রথমে জ্ঞানের প্রভাবের বিষয় প্রখ্যাত হইয়াছে ; তার পর, সংকৰ্ম্মকারী সাধুগণ যে সর্ব্বদা জ্ঞানানুসারী থাকেন, তাহাই প্রকাশ পাইয়াছে । এ পক্ষে ‘দক্ষিণতঃ’ পদে দক্ষিণায়ুক্ত সংকৰ্ম্মপরায়ণ জনগণকে নির্দেশ করে । তাঁহারা যে ‘হাবির্ভিঃ’ আহবনীয়সমূহের দ্বারা অর্থাৎ আপনাদিগের সকল কৰ্ম্মের সহিত জ্ঞানের সম্বন্ধ অবিচ্ছিন্ন রাখেন, ‘য’ অঙ্কান্তে তাহাই উপলব্ধ হয় । ‘যঃ’ পদে সেই তাঁহাকেই (জ্ঞানকেই) নির্দেশ করিতেছে । জ্ঞানই শ্রেষ্ঠ শক্তির অধিগতি ; সাধুগণ সকল কৰ্ম্মেই জ্ঞানের অনুসারী হয়েন ;—এবম্বিধ ভাব এই দ্বিতীয় চরণে প্রকাশ পাইয়াছে । ফলতঃ, অগ্নির দক্ষিণ দিকে বসিয়া ঋত্বিক-গণ তাঁহার পূজা করেন—এই অর্থের পরিবর্তে, সকল শক্তির অধিগতি জ্ঞানদেবতার অনুসরণে সাধুগণ সকল কৰ্ম্মকে নিয়োজিত রাখিয়াছেন—এবম্বিধ অর্থই গৃহ্য হয় । (১ম—৯৫সূ—৬খ) ॥

মণ্ডমী থাক্ ।

(প্রথমং মণ্ডলং । পঞ্চতবতিতমং সূত্রং । মণ্ডমী থাক্ ।)

উদ্বাংযমীতি সবিতেব বাহু উভে সিচৌ

যততে ভীম ঋঞ্জন্ ।

উচ্চ ক্রমৎকমজতে সিমস্মান্নবা মাতৃভ্যো

বসনা জহাতি ॥ ৭ ॥

• • •

শব্দ-বিশ্লেষণঃ ।

উৎ । যংযমীতি । সবিতাংইব । বাহু ইতি । উভে ইতি । সিচৌ ।

যততে । ভীমঃ । ঋঞ্জন্ ।

উৎ । শুক্রং । অংকং । অজতে । সিমস্মাৎ । নবা । মাতৃভ্যোঃ ।

বসনা । জহাতি ॥ ৭ ॥

• • •

মণ্ডাকুশারিনী-ব্যাখ্যা ।

‘সবিতা’ (সুপ্তত্ব প্রাণিজাতস্ত সংজ্ঞাপ্রদাতা সূর্য্যঃ, যথা—জ্ঞানপ্রেরকস্ত দেবঃ) ‘ইদ’ (যথা) ‘বাহু’ (আলোকপ্রকাশরূপৌ দ্বৌ হস্তৌ) স্বতমেব বিস্তারয়তি—লোকান্ জাগরণায় উদ্বোধনায় বা; জ্ঞানদেবঃ তদ্বৎ ‘উভে সিচৌ’ (দে দ্বাবাপৃথিবৌ) ‘উদ্বাংযমীতি’ (উদ্বোধয়তি, লক্ষণা উর্দ্ধাভিগামিনৌ করোতি); কনা বা ল দেবঃ ‘ভীমঃ’ (ভয়প্রদঃ লন্) ‘ঋঞ্জন্’ (স্বতেজসা অলঙ্ঘ্যম্, স্থ্যলোক-ভূগোক-লঙ্ঘ্যজনং প্রাণিজাতং লদৃগুণবিমণ্ডিতং কৃষ্ণা ইত্যর্থঃ) ‘যততে’ (স্বকাৰ্য্যং লভয়তি); সূর্য্যোদয়ে সতি স্বতমেব যথা লোকাঃ জাগ্রতি ইত্যর্থঃ; ‘উৎ’ জ্ঞানোদয়েন অজ্ঞানতা-নাশপ্রাপ্তে সতি প্রাণিনঃ তদ্বৎ উর্দ্ধগাতং লভন্তে ইতি ভাবঃ; ‘উৎ’ (অপিচ) ল দেবঃ ‘সিমস্মাৎ’ (লক্ষ্যমাৎ লক্ষ্যং, উপদেশাৎ ইত্যর্থঃ) ‘শুক্রং’ (শুদ্ধং, অনাবিলম্,

দীপ্তং) 'অংকং' (সাবভূতং পদার্থং, শ্রেষ্ঠসামগ্রীঃ ইত্যর্থঃ) 'অজতে' (প্রযচ্ছতি) তথা 'মাতৃভ্যঃ' (মাতৃস্থানীভ্যঃ দেবতাভ্যঃ, সত্তাবজ্ঞনকেভ্যঃ লক্ষ্যভ্যঃ লব্ধভাবেন্ভ্যঃ ইত্যর্থঃ) 'নবা' (নবানি, চিরনূতনানি, অচঞ্চলানি ইত্যর্থঃ) 'বলনা' (বলনানি, পাপাবরকানি তেজাংসি) 'জহতি' (পিত্তারয়তি); জ্ঞানদেবতায়াঃ এব নরঃ শ্রেষ্ঠং উপদেশসমূহং প্রাপ্নোতি, তথা পাপনাশিকং উপায়পরম্পরং প্রত্যক্ষয়িতুং শক্নোতি—ইতি ভাণঃ । (১ম—২৫সূ—৭প) ॥

বঙ্গভূবাদ ।

অপ্ত প্রাণিগণের সংজ্ঞাপ্রদাতা সূর্য্য (জ্ঞানপ্রেরক দেবতা) যেমন প্রাণিগণের জাগরণের বা উদ্বোধনের জন্য আলোক-প্রকাশ-রূপ দুই বাহু স্বতঃই বিস্তার করিয়া আছেন; জ্ঞানদেবতা সেইরূপ দ্ব্যালোক-ভুলোক উভয় লোকে উদ্বুদ্ধ করিতেছেন সর্ব্বথা উর্দ্ধাভিগামী করিতেছেন; কখনও বা সেই দেবতা, ভয়প্রদ হইয়া, আপনার তেজের দ্বারা জ্ঞা-পৃথিবীকে অর্থাৎ দ্ব্যালোক-ভুলোকে প্রাণিগণকে অলঙ্কৃত অর্থাৎ মদগুণ-বিমণ্ডিত করিয়া আত্মকার্য্য লাভন করিতেছেন; (ভাব এই যে,—সূর্য্যোদয় হইলে স্বতঃই যেমন লোকগণ জাগ্রৎ হয়েন, জ্ঞানদেবতার দ্বারা অজ্ঞানতা নাশপ্রাপ্ত হইলে প্রাণিগণ সেইরূপ উর্দ্ধগতি লাভ করেন); সেই দেবতা সকল শব্দ বা উপদেশ হইতে অনাবিল শুভ্র শ্রেষ্ঠ সামগ্রীকে প্রদান করেন; এবং মাতৃস্থানীয় দেবতাগমূহ হইতে অর্থাৎ সত্তাবজনক সকল সত্ত্বভাবসমূহ হইতে চিরনূতন অচঞ্চল পাপনিবারক তেজসমূহকে বিস্তৃত করেন; (ভাব এই যে,—জ্ঞানদেবতা হইতেই মানুষ শ্রেষ্ঠ উপদেশসমূহ প্রাপ্ত হয় এবং পাপনাশক উপায়পরম্পরাকে প্রত্যক্ষ করিতে সমর্থ হয়।) ॥ (১ম—২৫সূ—৭প) ॥

লায়ণ-ভাষ্যং ।

সবিতের লক্ষ্য প্রেরক আদিত্য যথা বাহু বাহুস্থানীয়ান রশ্মীমুদগময়তি । তথা-য়মোষশোহি স্বকীয়ানি তেজাংসি উদগময়তি ভূষং উজ্জতানি উর্দ্ধাভিমুখানি কয়োতি ।

লায়ণভাষ্যের বঙ্গভূবাদ ।

'সবিতের' লক্ষ্যের প্রেরক আদিত্য যেমন 'বাহু' বাহুস্থানীয় রশ্মিসমূহকে উদগমন করেন, সেইরূপ এই উষা-লক্ষ্যীয় অগ্নি আপনার তেজঃসমূহকে 'উদগময়তি' লক্ষ্যে উজ্জত উর্দ্ধাভিমুখ করেন; তদনন্তর 'ভাষ্যঃ' লক্ষ্যের ভয়ঙ্কর অগ্নি 'উভে শিচৌ' উভয়

তদনন্তরং ভীমঃ সর্ব্বথাং উয়করোহিষ্কিতে সিচাবুভে ভাবাপুথিবো। ধঞ্জন্ প্রসাধয়ন্
স্বতেজসালঙ্করণং যততে। স্বব্যাপারে প্রযততে। তদনন্তরং সিমস্তাং সর্ব্বাশ্বাং ভূত-
জাতাক্কুং দৌশ্চমৎকং লারভূতং রসমুজতে। উর্দ্ধং রাশ্মাভরাবতে। অপচ মাতৃভাঃ
অমাতৃস্থানীয়েভ্যো বৃষ্টাদকেভ্যঃ লক্ষাশ্ববা নবানি প্রত্যাগ্রাণি বলনা সর্ব্বস্ত জগত
আচ্ছাদকানি তেজঃসি জহাতি। উদগগয়তি।

যংযমীতি। যম উপরম্যে। অস্মাদ্ যঙ্লুকি ঈগতোহমুনাসিকান্তত। পা০ ৭।৪।৮৫।
ইতি অভ্যাসস্ত মুগাগমঃ। এতচ্চান্তরোপলক্ষণার্থং। সিচো। যিচিচ্ ফরণে। সিঞ্চতঃ
ফলেন লংযোজয়ত ইতি সিচো ভাবাপুথিবো। কিপ্ চেতি কিপ্। যততে। যতী প্রসাত্ত।
অৎকং। অত লাভতাগমনে। ইণ্ভীকাপাশল্যতিমর্জিভ্যঃ কল্পিত কন। নিষাদ্ভাদান্তবৎ।
সিমস্তাং। সিমশকঃ সর্ব্বশব্দপর্য্যায়ঃ। নবা বলনা। উত্তয়ত্র শেচ্ছন্দসি বহলমিতি শে-
লোপঃ। জহাতি। ওহাক্ ভ্যাগে। জৌহোতাদিকঃ॥ (১ম-২৫২-৭খ)॥

সপ্তম (১০৫১) শ্লোকের বিশদার্থ।

— : X • X : —

সূক্তের অপরাপর শ্লোকের দ্বারা এই শ্লোকটিও জটিলতা-পূর্ণ। সুতরাং
ব্যাপ্যাদিতেও সে জটিলতা পূর্ণমাত্রায় বিজ্ঞমান রহিয়াছে। ব্যাপ্য
উপলক্ষে মন্ত্রটিকে আমরা চারি অংশে বিভক্ত করিয়াছি। তাহা এক

ভাবাপুথিবীকে 'ধঞ্জন্' প্রসাধন করিয়া আপনার ভেজের দ্বারা অলঙ্কৃত করিয়া 'যততে'
স্বব্যাপারে প্রযত করেন; তদনন্তর 'সিমস্তাং' লকল ভূতজাত হইতে 'উর্দ্ধং' দৌশ্চ 'অৎকং'
লারভূত রসকে 'উদজতে' রশ্মিগমূহের দ্বারা উর্দ্ধকে প্রদান করেন; অপচ, 'মাতৃভাঃ'
আপনার মাতৃস্থানীয় বৃষ্টির উদকগমূহের লক্ষাশ্ব হইতে 'নবা' নূতন প্রত্যাগ্র 'বলনা'
লকল জগতের আচ্ছাদক 'তেজঃসমূহকে' 'জহাতি' উদঘন করেন।

যংযমীতি। যম দ্বাভূ উপরমার্কক। উহাতে যঙ্ লোপে 'মুগতোহমুনাসিকান্তত'
ইত্যাদি শব্দে (পা০ ৭।৪।৮৫) অভ্যাসেব মুগাগম। ইহাও অমুনোরোপলক্ষণার্থক। সিচো।
সিচিচ্ দ্বাভূ ফরণার্থক। লেচন করে ফলের দ্বারা লংযোজন করে—এই অর্থে সিচো
পদে ভাবাপুথিবীকে বুঝায়। 'কিপ্ চ' ইত্যাদি শব্দে কিপ্-প্রত্যয়। যততে। যতী দ্বাভূ
প্রযত্ অর্থক। অৎকং। অত-দ্বাভূ লাভতাগমন বুঝায়। 'ইণ্ভীকাপাশল্যতিমর্জিভ্যঃ
কন্' ইত্যাদি শব্দে কন-প্রত্যয়। নিষাদ্ভূ আদাদান্তঃ। সিমস্তাং। সিমশক সর্ব্বশব্দ-
পর্য্যায়ভুক্ত। নবা বলনা। এই উত্তয় পদেই 'শেচ্ছন্দসি বহলং' ইত্যাদি শব্দে 'শি'র
লোপ। জহাতি। ওহাক্ দ্বাভূ ভ্যাগার্থক। জৌহোতাদিগণীয়। (১ম-২৫২-৭খ)।

এক অংশের প্রচলিত অর্থের সহিত আমাদিগের পরিগৃহীত অর্থের তুলনায় আলোচনা করিলেই তাৎপর্য্যার্থ বোধগম্য হইবে ।

মন্ত্রের প্রথম চরণের প্রথম অংশে একটি ‘সবিতোব’ পদ আছে । উহার অর্থ—সবিতার জায় । সবিতা বলিতে ভাষ্যকার প্রথম উদয়-কালীন সূর্য্যকে লক্ষ্য করিয়াছেন । আমরা বলি, উহার ভাব—সূর্য্য যেমন হস্ত প্রাণের সংজ্ঞাদাতা অথবা উদ্বোধক, সেইরূপ । ‘বাহু’ পদ উপলক্ষে সকলেই দুই বাহু-রূপ রশ্মিরাজি অর্থ গ্রহণ করিয়াছেন । আমরা তাহা হইতেই নির্দেশ করি, তিনি আলোক-প্রকাশ-রূপ দুই হস্ত বিস্তার করিয়া আছেন—জ্ঞান-বিতরণের জন্ত দেবতার বাহুদ্বয় সম্প্রসারিত রহিয়াছে । ‘উভে’ পদটিকে সকলেই বাহুদ্বয়ের বিশেষণ মध्ये গণ্য করিয়া লইয়াছেন । কিন্তু আমরা ঐ ‘উভে’ পদের সহিত ‘সিচৌ’ পদের সম্বন্ধ স্বীকার করি । ‘উদয়ং যমৌতি’ পদে সকলেই অভিযুখী করার বা বিস্তারিত করার ভাব গ্রহণ করিয়াছেন । আমরা ঐ পদে উদ্বোধিত করে—সর্ব্বথা উজ্জ্বাভগামী করে,—এবং ঐ ভাব গ্রহণ করি । এইরূপে, মন্ত্রের প্রথম চরণের প্রথম অংশের যে প্রচলিত অর্থ—‘অগ্নি সবিতার জায় (সূর্য্যের জায়) দুই বাহু-রূপ রশ্মি বিস্তার করেন’; তাহার পরিবর্তে আমাদিগের অর্থ দাঁড়াইতেছে,—‘জ্ঞানপ্রেরক সংজ্ঞাদাতা সূর্য্যদেব যেমন প্রাণিগণকে নিদ্রা হইতে জাগরিত করেন, জ্ঞানদেবতা সেইরূপ ছালোকের ও ডুলোকের প্রাণিজাতকে উদ্বুদ্ধ উজ্জ্বাভিগামী করেন ।’

প্রথম চরণের দ্বিতীয় অংশের “যততে ভীমঃ ধাঞ্চনু” বাক্যাংশের ব্যাখ্যানের প্রতি দৃষ্টি করিলে দেখা যায়, এই অংশের অর্থ বিভিন্ন ব্যাখ্যাকার বিভিন্ন ভাব গ্রহণ করিয়াছেন । ভাষ্যকার ‘উভে সিচৌ’ পদদ্বয়কে এই অংশের সহিত সম্বন্ধবিশিষ্ট রাখিয়াছেন । তাহাতে অর্থ দাঁড়াইয়াছে,—‘মেরি ভীষণ ভয়প্রদ অগ্নি উভয় পৃথিবীকে অলঙ্কৃত করেন ।’ কিন্তু ভাষ্যকারের এই ভাব পাশ্চাত্য পণ্ডিতগণ অনেকই গ্রহণ করেন নাই । তাঁহাদিগের কাহারও বা মতে, অগ্নি পৃথিবীর দুই প্রান্তকে গ্রাস করেন—এইরূপ অর্থ সিদ্ধ হয় ; কেহ বা আবার, নির্দেশ করেন—অগ্নি ভয়ঙ্কর যুক্তিতে দুই দিকে আপনায় মেনানী পরিচালিত করিতেছেন । কিন্তু এই অংশের আমাদিগের অর্থ এই যে,—‘জ্ঞানদেবতা,

আপনার কঠোর মুক্তি প্রদর্শন করিয়া, অসৎপথে অগ্রগত হওয়ার পক্ষে বাধা দিয়া, মানুষকে সঙ্গুণে বিভূষিত করেন।’

মন্ত্রের প্রথম চরণের দুই অংশে আমরা যে ভাব যে অর্থ গ্রহণ করিয়াছি, আমাদের মর্য্যাসুনারিণী-ব্যাখ্যায় ও বঙ্গানুবাদেই তাহা বোধগম্য হইবে। কিন্তু কি বিপরীত বিভিন্ন ভাবই অমাত্র অপর ব্যাখ্যাকারগণ গ্রহণ করিয়া আসিয়াছেন, তাহা প্রদর্শন জন্তু নিম্নে ঐ মন্ত্রাংশের একটি ইংরাজী অনুবাদ উদ্ধৃত করিতেছি। যথা,—

“He raises his arms again and again like Savitri. He the terrible pressing on ranges both wings (of his army.”

এইরূপ দ্বিতীয় চরণের দুইটি অংশের অর্থ-সম্বন্ধেও বিভিন্ন মত দেখিতে পাই। প্রথমতঃ “উৎ শুক্রঃ অংকং অজতে সিমস্মাৎ” এই বাক্যাংশের বিষয় আলোচনা করিবে। এই অংশের মধ্যে প্রথম ও প্রধান আলোচ্য পদ—‘সিমস্মাৎ’। উহার অর্থ—সকল হইতে। কিন্তু সে ‘সকল’ কি? আমরা বলি, শব্দ বা উপদেশ বা কর্ম। অর্থাৎ, জ্ঞান যে অক্ষুট শব্দে যে উপদেশ প্রদান করেন, জ্ঞানের দ্বারা যে কর্ম সংসাধিত হয়, তাহা হইতে। ‘সিমস্মাৎ’ পদে সেই ভাব গ্রহণ করা যায়। তাৎপর্য্য এই যে, ‘সিমস্মাৎ’ অর্থাৎ জ্ঞানানুমত সকল কার্য্য হইতে। কি হয়? না—সেই জ্ঞানদেবতা অনাবিল শুভ্র শ্রেষ্ঠ বস্তু (মোক্ষাদি) মানুষকে প্রদান করেন। আর তিনি কি করেন? “মাতৃভ্যঃ নবা বসনা ওহাতি” এই বাক্যাংশে, মন্ত্রের শেষপাদে, তাহাই পরিব্যক্ত হইয়াছে। এই অংশের ‘মাতৃভ্যঃ’ পদের মর্য্যাসুধাবন করিতে পারিলেই মন্ত্রার্থ বিশদ হইয়া আসিবে। যে শুভ্র শ্রেষ্ঠ সামগ্রীর বিষয় পূর্বে উক্ত হইল, তাহারই যে আশ্রয়স্থান, ‘মাতৃভ্যঃ’ পদ সেই স্থানকে নির্দেশ করিতেছে। মর্য্য এই যে, সকল দেবতাব—সকল সত্ত্বাব। সকল সত্ত্বাব বা দেবতাব হইতেই অভিনব চিরনূতন আবরণ—পাপাবরক জ্যোতিঃ—আদিয়া মানুষের মধ্যে গিলুত হয়। জ্ঞানই তাহা আনয়ন করেন। এইরূপে বুঝা যায়, এই দ্বিতীয় চরণে জ্ঞানদেবতার এক প্রকৃষ্ট কর্মের বিষয় ব্যক্ত হইয়াছে। তিনি সার উপদেশ বা শ্রেষ্ঠ কর্মসামর্থ্য্য প্রদান করিয়া মানুষকে শ্রেষ্ঠ স্তরের অধিকারী করেন, তিনি অনাবিল

অন্যকিরণ দ্বারা পাণের অন্ধকারকে দূর করিয়া দেন । কিন্তু দেখুন, এই লংশের পরস্পর-বিপরীত কি অর্থই গম্যনা প্রচলিত ।

(১) “ He raises up his bright vesture from himself alone. He gives new garments to his mothers.”

(২) “ He forces out from all a brilliant vesture, yea, from his Mothers draws he forth new raiment.”

প্রথম প্রকার ব্যাখ্যায় অগ্নি তাঁহার মাতাকে নূতন বসন প্রদান করেন—এইরূপ ভাব পরিণত । কিন্তু দ্বিতীয় প্রকার অর্থে, অগ্নি তাঁহার জননীর নিকট হইতে নূতন বসন গ্রহণ করেন—এই ভাব প্রকাশ পায় । আমাদিগের ব্যাখ্যা স্বতন্ত্র পথের প্রবর্তক । (১ম—১৫সূ—৭ম) ॥

অষ্টমী পাক ।

(প্রথম মণ্ডল । পঞ্চদশতম শ্লোক । অষ্টমী পাক ।)

হেযং রূপং কৃণুত উত্তরং যৎ সংপৃকানঃ

সদনে গোভিরতিঃ ।

কবিবুধং পরিমর্জ্যতে ধীঃ সা

দেবতাতা সমিতিবভূব ॥ ৮ ॥

পদ-বিশ্লেষণ ।

হেযং । রূপং । কৃণুতে । উত্তরং । যৎ । সংপৃকানঃ ।

সদনে । গোভিঃ । অংহতিঃ ।

কবিঃ । বুধঃ । পরি । মর্জ্যতে । ধীঃ । সা ।

দেবতাতা । সংহতিঃ । বভূব ॥ ৮ ॥

মর্ধ্যাক্সসারিনী-ব্যাখ্যা ।

‘যৎ’ (যথা) ‘সদনে’ (হৃদয়ে গৃহে) ‘গোষ্ঠিঃ’ অগ্নিঃ (জ্ঞানকিরণসংযুক্তৈঃ সত্ত্বভাবৈঃ সহ, যথা—জ্ঞানকিরণবিভাজিতৈঃ গতিশীলৈঃ অজ্ঞানভারূপৈঃ মেধৈঃ সহ) অস্মাকং ‘সংপৃক্ষানঃ’ (সম্পর্কঃ, সন্মিলনং ইত্যর্থঃ) অবত্তি ইতি শेषঃ, তদা জ্ঞানদেবঃ অস্মান্ ‘উত্তরং’ (উৎকৃষ্টং) ‘দেবং’ (দীপ্তং) ‘রূপং’ (দেহং) ‘কৃণুতে’ (করোতি, প্রদদাতি ইত্যর্থঃ); সত্ত্বভাবসমাবেশেন সহ যথা জ্ঞানোন্মেষণে অজ্ঞানতাপসারণেন সহ বয়ং উক্তস্তরে উপনীতাঃ ভবামঃ—ইতি ভাবঃ; ‘কবিঃ’ (ক্রান্তদর্শী, লব্ধতত্ত্বজঃ) ‘বীঃ’ (লব্ধবীজঃ, সারকঃ, রক্ষকঃ ইত্যর্থঃ) জ্ঞানদেবঃ যদা ‘বুধং’ (অন্তরিক্ষরূপং শূণ্ডং হৃদয়ং) ‘পরি’ (লব্ধতোভাবেন) ‘মর্ধ্যাক্সাতে’ (স্বতঃস্বপ্না ব্যাপ্নোতি) তদা ‘না দেবভাতা’ (লোক-প্রসিদ্ধা দীপ্তিঃ, আকাজক্ষণীয়ঃ দেবভাবনিবহঃ ইত্যর্থঃ) ‘সমিতিঃ’ (সত্ত্ববীজুতা, হৃদয়-সন্মিলিতঃ ইত্যর্থঃ) ‘বভূব’ (ভবতি) । ১৫—২৫সূ—৮শ) ॥

বক্ষ্যতুবাচ ।

যখন হৃদয়-রূপ গৃহে জ্ঞানকিরণসংযুক্ত সত্ত্বভাবসমূহের সহিত (অথবা জ্ঞানকিরণ-বিভাজিত গতিশীল অজ্ঞানভা-রূপ মেধের সহিত) আমাদিগের সম্পর্ক অর্থাৎ সন্মিলন হয়, তখন জ্ঞানদেবতা আমাদিগকে উৎকৃষ্ট দীপ্ত দেহ প্রদান করেন; (ভাব এই যে,—সত্ত্বভাবের সমাবেশে অথবা জ্ঞানোন্মেষে অজ্ঞানতা অপসারণের সঙ্গে সঙ্গে আমরা উক্তস্তরে উপনীত হই); লব্ধতত্ত্বজ সকলের রক্ষক জ্ঞানদেবতা যখন অন্তরিক্ষ-রূপ শূণ্ড হৃদয়কে লব্ধতোভাবে আপনার তেজের দ্বারা ব্যাপ্ত করেন, তখন লোক-প্রসিদ্ধ দীপ্ত অর্থাৎ আকাজক্ষণীয় দেবভাবসমূহ সজীবুত হয়—হৃদয়ে সন্মিলিত হয়; (ভাব এই যে,—সৎকর্মের সাহিত মিলিত জ্ঞানের দ্বারা মানুষ বেদে লাভ করে।) ॥ (১৫—২৫সূ—৮শ) ॥

সায়ণ-ভাষ্যে ।

সদনেহস্তরিক্ষে গোষ্ঠির্গন্ধীভিরন্তিঃশ্বহৃদিঃ সহ সংপৃক্ষানো বৈদ্যাক্ষরূপেণ লব্ধবুজঃ সৎ দেবং দীপ্তং সৎকৈর্দ্রুমশকাযুক্তরম্যংকৃষ্টতরং রূপং বৈদ্যাক্ষং প্রকাশং যদ্বদা কৃণুতে করোতি ।

সায়ণভাষ্যের বক্ষ্যতুবাচ ।

‘সদনে’ অস্তরিক্ষে ‘গোষ্ঠিঃ’ গমনকারী মেঘহৃৎ জলসমূহের সহিত ‘সংপৃক্ষানঃ’ বৈদ্যাক্ষ-রূপে সংযুক্ত হইয়া ‘দেবং’ দীপ্ত সকলের দেহিবার অশক্য ‘উত্তরং’ উৎকৃষ্টতর ‘রূপং’

ভদ্রাণীং কবিঃ ক্রান্তদর্শী বীঃ সর্বেষাং ধারকঃ সোহিষ্টিক্ষুঃ সর্বভোগকৃতমূলভূতমন্তরিকং পরি
মর্ষ্যজ্যতে । পরিতো মাষ্টি বতেজলাচ্ছাদয়তি । তত্ৰায়েঃ সা দেবতাতা দেবেন দেবনশীলৈ-
নাগ্নিহা ততা বিস্তারিতা দীপ্তিরবাতিঃ স্ততা লভী লমিতিরীভূত্ব । তেজসা লংহতির্ভবতি ॥

লংপৃষ্ঠানঃ । পৃষ্ঠী লম্পর্কে । রোধাদিকঃ । অস্মার্লটঃ শানচ্ । স্মোরল্লোপ ইত্যাকর-
লোপঃ । লদনে । লৌপস্ত্যশ্বিন্ গন্ধর্বাদয় ইতি লদনমন্তরিকং । অধিকরণে ল্যুট্ । মর্ষ্যজ্যতে ।
মূল্ বৃ শ্বভৌ । অস্মাদ্ যতি মর্ষ্যজ্যতে মর্ষ্যজ্যমানস ইতি চোপলংঘ্যানং । পা০ ৭৪৯১১ ।
ইতি নিপাতনাদভ্যাস্ত ক্রগাথমঃ । দেবতাতা । দেবেন ততা দেবতাতা । তনোভিঃ
কর্ষশি নিষ্ঠা । অস্মদাভোপদেশেত্যাদিনাস্তনালিকলোপঃ । ব্যত্যয়েরনাৎ । তৃতীয়া
কর্ষণীতি পূর্কগদপ্রকৃতিস্বরৎ ॥ (১ম—২৫ম ৮ম) ॥

• • •

অষ্টম (১০৫২) ঋকের বিশদার্থ ।

—:§. §:—

এই ঋকের ব্যাখ্যা উপলক্ষে প্রাচ্য ও পাশ্চাত্য প্রায় সকল পণ্ডিত-
গণই নানাপ্রকার মতান্তর কল্পনা করিয়া গিয়াছেন । সাধারণ অগ্নির
সম্বন্ধেই মন্ত্রটি যে প্রযুক্ত, সকলেই তাহা স্বীকার করিয়াছেন বটে ; কিন্তু
তাব-পরিগ্রহ-বিষয়ে প্রত্যেকেই সংশয়াস্থিত হইয়াছেন । অপিচ, প্রায়

বৈদ্যুত-প্রকাশকে 'যৎ' যখন 'কৃথুতে' সৃষ্টি করে, তখন 'কবিঃ' ক্রান্তদর্শী 'বীঃ' লকলের
ধারক সেই অগ্নি 'বুধঃ' লকল উদকের মূলভূত অন্তরিককে 'পরি মর্ষ্যজ্যতে' পরিতঃ
মাষ্টি আপনার তেজের দ্বারা আচ্ছাদন করে ; সেই অগ্নির 'সা দেবতাতা' সেই দেবের
দ্বারা দেবনশীল অগ্নির দ্বারা বিস্তারিত দীপ্তি আবাদিগ 'কর্ষক' স্ততা হইয়া 'লমিতিঃ
বর্ভূত্ব' তেজঃসমূহের লংহতি হয় ।

লংপৃষ্ঠানঃ । পৃষ্ঠী ষাভু লম্পর্ক অর্থক । ক্রবাদিগণীয়া । উহাতে লট শানচ্ ।
'স্মোরল্লোপঃ' ইত্যাদি স্ত্রে অকারলোপ । লদনে । উহাতে গন্ধর্বাদি লৌদন করে—
অবস্থান করে—এই অর্থে লদন শব্দে অন্তরিক বুঝায় । অধিকরণে ল্যুট্ । মর্ষ্যজ্যতে ।
মূল্ বৃ ষাভু শ্বভৌ অর্থ প্রকাশ করে । উহাতে যঙে 'মর্ষ্যজ্যতে মর্ষ্যজ্যমানস ইতি
চোপলংঘ্যানং' ইত্যাদি স্ত্রে (পা০ ৭৪৯১১) ক্রগাথম । দেবতাতা । দেবের দ্বারা
ততা—এই বাক্যে দেবতাতা পদং হয় । 'তনোভিঃ'তে ('তনু' ষাভুতে) কর্ষশি বাচ্যে
নিষ্ঠা প্রত্যয় । 'অস্মদাভোপদেশ' ইত্যাদি স্ত্রে অস্মদানালিকের লোপ । ব্যত্যয়ের দ্বারা
আৎ । 'তৃতীয়া কর্ষশি' ইত্যাদি স্ত্রে পূর্কগদের প্রকৃতিস্বরৎ ॥ (১ম—২৫ম—৮ম) ॥

• • •

সকল ব্যাখ্যাকরকেই আপন-আপন ব্যাখ্যার টীকা লিখিতে হইয়াছে।

প্রথমতঃ দেখুন, কবের প্রচলিত একটি ইংরাজী অনুবাদ ;—

“He assumes his fierce appearance which is above (i.e. lightning?), being united with the cows, the waters in his seat. The prayer purifies the bottom of the seer (?). This was the meeting among gods.”

এই ব্যাখ্যার মধ্যে দুইটী সংশয়-চিহ্ন আছে ; এবং তিনটী টীকা লিখিয়া ব্যাখ্যাকর আপনার ব্যাখ্যার মর্ম্ম বোধগম্য করাষ্টবার পক্ষে চেষ্টা করিয়াছেন। *

আর একটি ইংরাজী অনুবাদে আবার অন্য আর একরূপ ভাব প্রকাশমান দেখিতে পাইবেন। যথা,—

“He makes him a most noble form of splendour, decking him in his home with milk and waters.

The Sage adorns the depths of air with wisdom : this is the meeting where the gods are worshipped.” †

* মূলে আছে—‘গোভিঃ’ পদ। ব্যাখ্যাকর (ওল্ডেনবর্গ) প্রাতিশাক্য লিখিয়াছেন—“with the cows.” টীকা করিয়া গিয়াছেন,—“The cows of course are intended for the sacrificial food coming from the cow, such as milk and butter.” তার পর মূলে আছে ‘কবিঃ’ ও ‘দীঃ’ পদদ্বয়। লায়গ দুইটীতেই প্রথমা বিভক্তি স্বীকার করিয়াছেন। কিন্তু ইংরাজী অনুবাদক বলেন,—“The two nominatives, *kavi* and *dhih*, can scarcely be right. The subject seems to be the prayer which cleanses, as it were, Agni, and thus augments his splendour (comp. iv, 15, 6; viii, 103, 7). Possibly we should read *kaveh budhnam*.” এইরূপ, ‘সাদেবতাতা লমিতকুতুন’ বাক্যাংশের অর্থ বিষয়ে তিনি লিখিয়াছেন,—“The meaning seems to be that at the sacrificial fire all gods assemble.”

† এই ইংরাজী অনুবাদের লিখিত প্রথমোক্ত অনুবাদের পার্থক্য লক্ষ্য করুন। এই অনুবাদের টীকার (গ্রিকিথস্ সাহেব) লিখিত আছে,—“This is the meeting: all this is the reason why men assemble to worship the Gods.” ভায়ে এবং পূর্বেদ্রুত ইংরাজী অনুবাদে দেবগণের সম্মিলনের ভাব ছিল ; এখানে উপাসকগণের সম্মিলনের ভাব প্রকাশ পাইতেছে।

এইরূপ, এই থাকের একটি প্রচলিত বঙ্গানুবাদ দেখুন; এবং তাহারও টিপ্সনীতে কি ভাণ প্রকাশ পাইয়াছে, উপলব্ধি করুন। যথা,—

“যখন তিনি অন্তরীক্ষে গমনশীল জল দ্বারা সংযুক্ত হইয়া দীপ্ত ও উৎকৃষ্ট রূপ ধারণ করেন, তখন সেই যৈশাবী সৰ্বলোকধারক অগ্নি (সকল জলের) মূলীভূত (অন্তরীক্ষ) তেজ দ্বারা আচ্ছাদন করেন। উজ্জ্বল অগ্নি দ্বারা বিস্তারিত সেই দীপ্তি তেজ সংহতিরূপ হইয়াছিল।”

এক্ষণে আমাদিগের পরিগৃহীত অর্থের বিষয় সংক্ষেপে একটু আলোচনা করিতেছি। এ পক্ষে আমাদিগের মৰ্ম্মানুসারিণী-ব্যাখ্যা প্রধানতঃ অনুসরণীয়। ‘সদনে’ পদে হৃদয়-রূপ গৃহকে নির্দেশ করা হইয়াছে— ইহাই আমাদিগের সিদ্ধান্ত। ‘গোভিঃ অস্তিঃ’ পদদ্বয়ে আমরা দ্বাবধভাব গ্রহণ করিতে পারি। কিন্তু সেই দ্বাবধ ভাবেরই তাৎপর্য—অভিন্ন। ‘গোভিঃ’ পদে ভাষ্যানুসারে ‘গন্ত্রীভিঃ’ প্রতিবাক্য গ্রহণ করিলে, তাহ হইতে ভাব পাওয়া যায়—‘যাহা চলিয়া যাইতেছে অর্থাৎ জ্ঞানরাশিঃ প্রভাবে অপসৃত হইতেছে।’ সে দৃষ্টিতে ‘অস্তিঃ’ পদে অজ্ঞানতা-রূপ মেঘ অর্থ গ্রহণ করিতে পারি। তাহাতে ‘গোভিঃ অস্তিঃ’ পদদ্বয়ে প্রতিবাক্যে “জ্ঞানরাশিঃ প্রভাবেঃ অপসার্যমানীলৈঃ অজ্ঞানতারূপৈঃ মেঘৈঃ ইত্যাদি পদাবলিও গ্রহণ করিতে পারা যায়। সে দৃষ্টিতে ‘অস্তিঃ’ পদে ‘জ্ঞানাবরক েঘ’ (অজ্ঞানতা) ভাব আসে। কিন্তু আমরা ব্যাখ্যায় ‘অস্তিঃ’ পদে প্রথমতঃ ‘গন্ত্রীভিঃ’ প্রতিবাক্য গ্রহণ করিয়াছি। যাহা স্মরণ্য জ্বালাকর নহে,—এই দৃষ্টিতে ‘অপ্’ শব্দের যে অর্থ আমরা বিভিন্ন স্থানে গ্রহণ করিয়া আসিয়াছি, এখানেও সেই ভাবের অধ্যাস দেখি। তাহাতে ‘গোভিঃ অস্তিঃ’ পদদ্বয়ে জ্ঞানকিরণসহযুত গন্ত্রীভাবসমূহকে বুঝাইয়া থাকে ইহাই আমাদিগের প্রধানতঃ অভিমত। এই বিষয়টী বোধগম্য হইলে মন্তব্য পরিপূর্ণনে আর কোনরূপ সংশয় উপস্থিত হইতে পারে না।

• এই ব্যাখ্যার টিপ্সনীতে ব্যাখ্যাকার (রমেশ বাবু) এইরূপ অভিমত প্রকাশ করি গিয়াছেন,—“এ শব্দে অগ্নির কোন রূপ বর্ণিত হইয়াছে? সাধারণ বলেন বিদ্যুৎ রূপ অ মেঘের জলের সহিত সংযুক্ত হইয়া বৈদ্যুত রূপ ধারণ করেন, ইত্যাদি। কিন্তু আমাদে বোধ হয়, থাকের এই অর্থ যে সূর্য্য রূপ অগ্নি মেঘস্থ জলের সহিত যুক্ত হইয়া ইন্দ্রধনু-ও উৎকৃষ্ট ও দীপ্তিমান রূপ ধারণ করেন, সেই ইন্দ্রধনু অন্তরীক্ষ তেজঃ দ্বারা আচ্ছা-
— ১১ — নিত্যানন্দ সঙ্কট সংহতিব গ্রন্থ দ্রষ্টব্য।”

‘সংপৃক্ষানঃ’ পদে সম্পর্ক বা সাম্মিলন অর্থ প্রাপ্ত হওয়া যায়। এইরূপে মন্ত্রের প্রথম চরণের ভাব দাঁড়ায়,—‘জ্ঞানে ও সম্বন্ধভাবে যখন সাম্মিলন হয় অর্থাৎ আমরা যখন জ্ঞান-প্রণোদিত সংকল্পানুষ্ঠানে প্রবৃত্ত হই, তখনই আমরা উৎকৃষ্ট দেহ প্রাপ্ত হইয়া থাকি।’

পঞ্চান্তরে বিবেচনা করিয়া দেখুন, ‘অন্তিঃ’ পদে জ্ঞানাবরক মেঘ অর্থ গ্রহণ করিলেও ঐ একই ভাবের অম্যাস হইতে পারে। বিবেচনা করিয়া দেখুন—‘অন্তিঃ’ কেমন? তাহার নির্দেশক ‘গোভিঃ’ পদ। ঐ ‘গোভিঃ’ পদের প্রতিবাক্য ভাষ্যকার ‘গম্বীভঃ’ পদ গ্রহণ করিয়াছেন। তাহা হইতে মেঘ চলিয়া যাইতেছে—অপসৃত হইতেছে—ভাণ উপলব্ধ হয়। অতঃপর মেঘের রূপক বিশ্লেষণ করিলেই এখানকার ভাষ্যার্থ্য অধিগত হইতে পারিবে। তাহাতে, জ্ঞানের প্রভাবে অভ্যন্তরিত যখন পল্লয়মান হয়—দূরীভূত হইতে থাকে, সেই অবস্থার বিষয় মনে আসে। তাৎপর্য্য এই যে, হৃদয়ে যখন সেই ভাবের সমাবেশ হয়, আমাদের জ্ঞানালোকে অভ্যন্তরিত যখন দূরীভূত হইতে থাকে, তখনই আমরা উৎকৃষ্ট গতি প্রাপ্ত হইতে থাকি। ফলতঃ, দুই অবস্থারই কর্ম প্রায় একরূপ; সুতরাং প্রকাবাস্তরে ঐ দুই অবস্থাতেই জ্ঞানে ও সম্বন্ধভাবে সাম্মিলন সংসূচিত হয়। অত্যাশ্রয় বিষয় আমাদের মর্ম্মানুশারিণী-ব্যখ্যায় ও বঙ্গানুবাদে লক্ষ্য করুন।

এই দৃষ্টিতেই আরও দেখুন,—মন্ত্রের দ্বিতীয় চরণের অর্থ কত সরল হইয়া আসিয়াছে। এই চরণের প্রধান বাক্যাংশ—“স দেবতাতা সমিতির্ষভূব” ; অর্থাৎ, সেই প্রসিদ্ধ আকাঙ্ক্ষণীয় দেবগণের বা দেবভাব-সমূহের সাম্মিলন (সমিতি) হয়। সে কখন বা কি প্রকারে সাধিত হইয়া থাকে? “কবিঃ দীঃ বুধঃ পরি মর্ম্মজ্যতে” বাক্যাংশ তাহাই প্রকাশ করিতেছে। ‘বুধঃ’ পদের অন্তরিক্ষ প্রতিবাক্য হইতে ‘শূন্য’ বা ‘সম্ভাবহীন হৃদয়’ অর্থ গ্রহণ করিতে পারি। ‘মর্ম্মজ্যতে’ পদে সর্ব্বথা ব্যাপ্ত হওয়ার ভাব প্রাপ্ত হওয়া যায়। যিনি ‘কবিঃ’, যিনি ‘দীঃ’, তিনি যখন ‘পরি’ লক্ষ্যভাবাবে ‘বুধঃ’ শূন্য হৃদয়কে ‘মর্ম্মজ্যতে’ ব্যাপ্ত হইয়া বসেন, অর্থাৎ জ্ঞানের প্রভাবে যখন সেই হৃদয়ে বিস্তৃত হইয়া পড়ে; তখন স্বতঃই দেবগণ যে সে হৃদয়ে অধিষ্ঠিত হইবেন, দেবভাবসমূহ যে সেই হৃদয়ে জাগিয়া উঠে,

তাহা বলাই বাহুল্য। এই নিত্যমত্য-তত্ত্বই এই মন্ত্রাংশে প্রখ্যাত দেখি।
ফলতঃ, সৎকর্মের সহিত জ্ঞানের যখন সাম্মিলন ঘটে, তখনই যখন জ্ঞানের
আবির্ভাব হয়, তখনই আমরা শ্রেষ্ঠ রূপ-গুণে বিভূষিত হই, তখনই দেবগণ
আমাদিগের মধ্যে নিরাজমান হয়েন, তখনই আমরা দেবত্ব প্রাপ্ত হই।
ইহাই এই মন্ত্রের নিগূঢ় তাৎপর্য্যার্থ। (১ম—৯৫সূ—৮৭) ॥

— . —

নবমী ধাক্।

(প্রথম মণ্ডলঃ। পঞ্চনবতিতমঃ, সূক্তঃ। নবমী ধাক্।)

উরু তে জুয়ঃ পর্য্যোতি বুধঃ বিরোচমানঃ

মহিমন্ত ধাম।

বিশ্বেভিরগে স্বযশোভিরদ্বোহদকৈভিঃ

পায়ুভিঃ পাহস্মান্ ॥ ৯ ॥

. . .

পদ-বিশ্লেষণঃ।

উরু। তে। জুয়ঃ। পরি। এতি। বুধঃ। বিরোচমানঃ।

মহিমন্ত। ধাম।

বিশ্বেভিঃ। আগ্র। স্বযশঃভিঃ। ইদ্বঃ। অদকৈভিঃ।

পায়ুভিঃ। পাহি। অস্মান্ ॥ ৯ ॥

মহীমুগারিণী-ব্যাখ্যা ।

হে দেব ! 'মহিষত্ব' (মহতঃ, মহত্বসম্পন্নস্য) 'তে' (তব) 'জয়ঃ' (রিপুগণং অভিভব-
কারণং) বিরোচমানং (বিশেষণে দীপ্যমানং, স্বতঃপ্রকাশমানং) 'উরু' (বিস্তীর্ণং)
'ধাম' (তেজঃ, যথা—আশ্রয়স্থানং, সত্ত্বভাবং ইত্যর্থঃ) 'বৃক্ষং' (অন্তরিক্ষরূপং শৃঙ্গস্থানং,
কলুষশৃঙ্খলং হৃদয়ং ইত্যর্থঃ) 'পর্যোতি' (সর্বতোভাবেন ব্যাপ্নোতি, প্রাপ্নোতি ইত্যর্থঃ);
'অয়ে' (হে জ্ঞানদেব) 'ইদ্ধঃ' (অশ্রুতিঃ প্রজ্জলিতঃ সন, অশ্রুতং কৰ্ম্মসু প্রকটিতঃ সন)
'অদক্কেভিঃ' (রিপুভিঃ অহিংসিতৈঃ অনভিভবনীয়ৈঃ) 'পায়ুভিঃ' (পালনশকৈঃ, লোকানাং
পালনসমর্থৈঃ ইত্যর্থঃ) 'বিশ্বেভিঃ' (সৰ্বৈঃ) 'স্বশোভিঃ' (স্বকীয়ৈঃ স্বকীয়ৈঃ
তেজোভিঃ) 'অশ্রান্' (এতান্ উপাসকান্) 'পাহি' (রক্ষ) । সৰ্ব্বথা হিতসাধকং জ্ঞানং
অশ্রাসু চিরবিরাজমানং ভবতু—ইতি প্রার্থনা । (১ম—৯৫সূ—৯৭) ॥

• • •

বঙ্গাহবদ ।

হে দেব ! মহত্বসম্পন্ন আপনার—রিপুগণের অভিভবকারণ, স্বতঃ-
প্রকাশমান, বিস্তীর্ণ তেজঃ অথবা আশ্রয়স্থান (সত্ত্বভাব), কলুষ-শৃঙ্খল
হৃদয়কে সর্বতোভাবে প্রাপ্ত হয়। হে জ্ঞানদেব ! আমাদিগের
দ্বারা প্রজ্জলিত হইয়া অর্থাৎ আমাদিগের কৰ্ম্মসমূহের মধ্যে প্রকটিত
হইয়া, রিপুগণ কর্তৃক অহিংসিত অনভিভবনীয়, লোকগণকে পালনসমর্থ,
স্বকীয় সকল তেজের দ্বারা, আমাদিগকে (এই উপাসকগণকে) রক্ষা
আপনি করুন। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—সর্বথা হিতসাধক জ্ঞান
আমাদিগের মধ্যে চিরবিরাজমান হউন।) ॥ (১ম—৯৫সূ—৯৭) ॥

• • •

সায়ণ-ভাষ্যং ।

মহিষত্ব মহতন্তে তব জয় রাক্ষসাদীনামভিভাবকং বিরোচমানং বিশেষণে দীপ্য-
মানমূরু বিস্তীর্ণং ধাম তেজো বৃক্ষমপাং মূলভূতমন্তরিক্ষং পর্যোতি । পরিতো ব্যাপ্নোতি ।
হে অয়ে ! ইদ্ধোহশ্রুতিঃ প্রজ্জলিতঃ সন বিশ্বেভিঃ সৰ্বৈঃ স্বশোভিঃ স্বকীয়ৈরাশ্রীয়ে-

সায়ণভাষ্যের বঙ্গাহবদ ।

'মহিষস্য' মহৎ 'তে' আপনার 'জয়ঃ' রাক্ষসাদির অভিভাবক 'বিরোচমানং' বিশেষ
প্রকারে দীপ্যমান 'উরু' বিস্তীর্ণ 'ধাম' তেজঃ 'বৃক্ষং' উদকলমূহের মূলভূত অন্তরিক্ষকে
'পর্যোতি' পরিত ব্যাপ্ত করে। হে 'অয়ে' অয়ি ! 'ইদ্ধ' আমাদিগের কর্তৃক প্রজ্জলিত
হইয়া 'বিশ্বেভিঃ' সকল 'স্বশোভিঃ' স্বকীয় আপনার তেজঃসমূহের দ্বারা 'অশ্রান্'

স্তোত্রোভিরআন পাহি । রক্ষ । কীদৃশৈঃ । অদক্কেভিঃ । রাক্সাদিভিরাহংনিভৈঃ ।
পায়ুভিঃ । পাননশক্ভৈঃ ॥

ভ্রূয়ঃ । পিজ্জি অভিভবে । অশ্বান্ । অদক্কেভিঃ । দমু দন্তে । নির্ঠায়ঃ যন্ত বিভাবেভীহু
প্রতিবেধঃ । অনিদিভামিতি নলোপঃ । ঋবন্তধোহ্জোহধ ইতি ধ্বং । নঞ-লমাসেব্যয়-
পূর্বপদপ্রকৃতিস্বরস্বৎ । বহলং ছন্দসীতি ভিস ঐশভাবঃ ॥ (১ম—২৫ম—২৬) ॥

• • •

নবম (১০৫৩) ঋকের বিশদার্থ ।

— • × • —

এই ঋকের অর্থ-বিষয়ে আমরা সর্বথা ভাষ্যেরই অনুসরণ করিয়াছি ।
পার্থক্য মাত্র—ভাষ্যকার অগ্নি-পক্ষে অর্থ করিয়া গিয়াছেন, আমরা জ্ঞান-
পক্ষে অর্থ-সম্প্রদায় দোষিয়াছি ।

এই ঋকের প্রথম চরণটীতে জ্ঞানদেবতার মহাজ্ঞা প্রথ্যাত রহিয়াছে ;
দ্বিতীয় চরণে প্রার্থনার ভাব প্রকাশ পাইয়াছে । এ পক্ষে কয়েকটি পদের
অর্থানুবাদন প্রধানতঃ আবশ্যিক । প্রথম—‘বৃথং’ পদটী । পূর্ব ঋকেও
এই পদের ভাব ব্যক্ত করিয়াছি । এখানে তাহা একটু বিশ্লেষণ
করিতেছি । ঐ পদের ‘অন্তরিক্ষং’ প্রতিবাক্য হইতে রূপক ভাঙ্গিয়া
ঐ পদে আমরা কলুষশূণ্য হৃদয় অর্থ গ্রহণ করি । অন্তরিক্ষ বা শূণ্য
বলিতে যেমন অনাবল স্বচ্ছ অবস্থা বা স্থান বুঝায়, কলুষশূণ্য হৃদয়
বলিতে হৃদয়ের সেইরূপ নির্মল অবস্থার বিষয় মনে আসে । হৃদয় যখন
কলুষশূণ্য নির্মল হয়, মেঘশূণ্য অন্তরিক্ষের ন্যায় বিদ্যমান থাকে, জ্ঞান-
জ্যোতিঃ তখন স্বতঃই হৃদয়ে প্রবেশ করে । এ পক্ষে এই মন্ত্রের
শিক্ষা এই যে,—‘হৃদয়কে কলুষশূণ্য নির্মল কর,—নির্মলান্তঃকরণে
জ্ঞানজ্যোতিঃ স্বতঃই উদ্ভাসিত হইবে ।’

আমাদিগকে ‘পাহি’ রক্ষা কর । কীদৃশের (তেজঃসমূহের) দ্বারা ? ‘অদক্কেভিঃ’ রাক্সাদি
কর্তৃক অতিংসিত ‘পায়ুভিঃ’ পাননশক্ভৈঃ ।

ভ্রূয়ঃ । পিজ্জি ধাতু অভিভাব্যর্থক । অশ্বান্-প্রত্যয় । অদক্কেভিঃ । দমু ধাতু দন্ত
অর্থক । নির্ঠাতে ‘যস্য বিভাবা’ ইত্যাদি স্বরে ইট্ প্রতিবেধ । ‘অনিদিভাঃ’ ইত্যাদি
স্বরে ঈ-লোপ । ‘ঋবন্তধোহ্জোহধ’ হত্যাদি স্বরে ধ্বং । নঞ-লমাসে অব্যয়পূর্বপদে
প্রকৃতিস্বরস্বৎ । ‘বহলং ছন্দসি’ হত্যাদি স্বরে ভিসে ঐশ ভাব । (১ম ২৫ম ২৬) ॥

• • •

মন্ত্রের অন্তর্গত ‘ধাম’ পদে আমরা দ্বিবিধ ভাব গ্রহণ করি। ঐ পদের তেজঃ বা জ্যোতিঃ অর্থেও যেরূপ সঙ্গতি দেখা, আশ্রয়স্থান (মন্তুভাব) অর্থেও সেইরূপ সঙ্গতি দেখা যায়। হৃদয় কলুষশূন্য নির্মল হইলে, জ্ঞানের আশ্রয়-স্থানকে অর্থাৎ মন্তুভাবকে সে আপনিই প্রাপ্ত হয়। ‘মহিষশূ’ পদে ভাষ্যে মহিষের কোনও সম্বন্ধ খ্যাপন করা হয় নাই। কিন্তু পাশ্চাত্য পাণ্ডিতগণের কেহ কেহ ঐ পদে মহিষের সম্বন্ধ খ্যাপন করিয়া গিয়াছেন। প্রথম চরণের একটি ইংরাজী অনুবাদ উদ্ধৃত করিতেছি। দেখুন,—তাহাতে কি ভাব প্রকাশ পাইয়াছে,—

“The wide space encompasses thy base, the resplendent foundation of the buffalo.”

এই দৃষ্টিতেই বোধ হয়, বেদে যেখানেই গো-শব্দের প্রয়োগ আছে, পাশ্চাত্য পাণ্ডিতগণ সেখানেই গাভীর সম্বন্ধ খ্যাপন করিয়া গিয়াছেন। সামবেদ-সংহিতার আগ্নেয়পর্বের অন্তর্গত “প্র কেতুনা বৃহতা যাতাগ্নিরা” প্রভৃতি একটি সাম্নে এইরূপ ‘মহিষঃ’ পদ দৃষ্ট হয়। দুঃখের বিষয়, আধ্বাংশ ব্যাখ্যাকার গণে ‘মহিষঃ’ পদে মহিষের সম্বন্ধ দেখিয়াছেন। অথচ, সে ভাব সেখানে আদৌ প্রকাশমান নহে। ভাষ্যে নাই; কিন্তু বৈদেশিকের কল্পনায় তাহা স্থান পাইয়াছে।

দ্বিতীয় চরণের প্রার্থনা—সরল ও সহজবোধ্য। প্রার্থনা,—জ্ঞানায়ি আমাদের হৃদয়ে প্রজ্জ্বলিত হউন, তাঁহার আপনার তেজের দ্বারা তিনি আমাদের শত্রুবিনাশক ও শ্রেয়োবিধায়ক হউন, আমাদের রক্ষা করুন। এ পক্ষে ‘স্বযশোভিঃ’ পদের সহিত ‘অদক্কেভিঃ’ ও ‘পায়ুভিঃ’ বিশেষণসময়ের সম্বন্ধ ও মর্শ্বানুধাবন আবশ্যক। আমরা ঐ দুই পদে যথাক্রমে জ্ঞানদেবতার তেজের বিষয় লক্ষ্য করি। সে তেজঃ রিপুগণ কর্তৃক অহংগত এবং সে তেজঃ লোকগণকে রক্ষা করিতে সমর্থ। যেখানে জ্ঞানের প্রভাব, সেখানে রিপুগণের ক্রিয়া সঙ্কুচিত, সেখানে মনুষ্যগণ রক্ষা প্রাপ্ত। কামক্রোধাদি রিপুর কায়া জ্ঞানের নিকট পর্যুদস্ত হয়, জ্ঞান-প্রাধান্যে আমরা পরমধাম প্রাপ্ত হই। এবাধ্ব্যং ভাবই এই অংশে প্রকাশমান। প্রচলিত ব্যাখ্যাশব্দে অগ্নিপক্ষেই অর্থ প্রথ্যাত দেখা। কিন্তু তাহাও বিভিন্ন ব্যাখ্যাকারের ব্যাখ্যার বিভিন্ন প্রকারে

প্রকাশ পাইয়াছে। পূর্বোক্ত ইংরাজী অনুবাদেরই অংশবিশেষে তাহা
কিরূপে ব্যক্ত হইয়াছে, নিম্নে তাহাও প্রদর্শন করিতেছি। যথা,—

“Agni ! Being kindled protect us with thy undeceivable
guardians who are endowed with their own splendor.”

এ বিষয়ে আর অধিক আলোচনা নিম্প্রয়োজন। অন্যান্য বিষয় আমা-
দিগের মর্য্যাদাসারিণী-ব্যখ্যাতেই প্রকাশ পাইয়াছে। (১ম—৯৫সূ—৯৫) ॥

— . —

দশমী পাক ।

(প্রথম যন্তু । পঞ্চদশতমং যন্তু । দশমী ঞ্ ।)

ধন্বন্শ্রোতঃ কুণ্ডে গাতুমৃগিং শুক্রেঋষিভিঃ

নক্ষতি ক্ষাং ।

বিশ্বা সনানি জঠরেষু ধতেহন্তর্নবাসু

চরতি প্রসূষু ॥ ১০ ॥

. . .

পদ-বিশ্লেষণঃ ।

ধন্বন্শ্রোতঃ । কুণ্ডে । গাতুং । উগ্মিং । শুক্রেঃ । উগ্মিভিঃ । অভি ।

নক্ষতি । ক্ষাং ।

বিশ্বা । সনানি । জঠরেষু । ধতে । অন্তঃ । নবাসু ।

চরতি । প্রসূষু ॥ ১০ ॥

. . .

মহীমুসারিণী-ব্যাখ্যা ।

জ্ঞানদেবঃ এব 'ধ্বনং গাতুং' (নভসি গমনশীলং, উর্দ্ধগতিপ্রাপ্তং ভগবদতিমুখিনং ইত্যর্থঃ) 'উর্দ্ধিঃ' (সত্ত্বভাবপ্রবাহঃ) 'স্রোতঃ' (স্রোতসা যুক্তং, অপরান্ সংবাহয়িতুং সামর্থ্যসম্পন্নং বেগবিশিষ্টং ইত্যর্থঃ) 'কুণ্ডতে' (করোতি) ; সঃ দেবঃ সত্ত্বপ্রবাহেণ অনুসারিণাং জনানাং হিতসাধনং करोति—ইতি ভাবঃ ; সঃ এব 'শুক্রেঃ' (বিদ্যুত্কেঃ, অনাবিলৈঃ) 'উর্দ্ধিভিঃ' (সত্ত্বভাবপ্রবাহৈঃ) 'ক্ষাং' (পৃথিবীং, ইহলোকস্থিতং মনুষ্যং ইত্যর্থঃ) 'অভি নক্ষতি' (সর্বতঃ ব্যাপ্নোতি, অভিশিঞ্চতি) ; সঃ এব 'জঠরেষু' (মনুষ্যাণাং অভ্যন্তরেষু, প্রীতি হৃদয়েষু ইত্যর্থঃ) 'বিষা' (সর্বাণি) 'সনান' (স্নানানি, স্নানপোষকানি সামর্থ্যানি) 'ধতে' (অবস্থাপয়তি) ; তস্মাদেব 'নবান্ন' (অভিনবত্বসম্পন্নেষু তেষু চিরনূতনেষু ইত্যর্থঃ) 'প্রস্থু' (উৎপত্তিস্থানেষু, সর্বোৎপত্তিমূলকেষু কর্মস্ব ইত্যর্থঃ) 'অন্তঃ' (মনুষ্যাণাং অন্তঃকরণং, হৃদয়ং) 'চরতি' (বর্ততে, আকৃষ্টে ভবতি ইত্যর্থঃ) । জ্ঞানদেবস্য কুপয়া এব মনুষ্যা ইহকালে সংকর্মপরায়ণঃ সন্ পরকালে ভগবন্তুং প্রাপ্নোতি ইতি ভাবঃ । (১ম—৯৫সূ—১০৭) ॥

• • •

নবান্নমাদ ।

জ্ঞানদেবতাই নভঃপ্রদেশে গমনশীল অর্থাৎ উর্দ্ধগতিপ্রাপ্ত ভগবদতিমুখী সত্ত্বভাবপ্রবাহকে স্রোতের দ্বারা যুক্ত অর্থাৎ অপরকে সংবাহন করিতে সামর্থ্যসম্পন্ন বেগবিশিষ্ট করেন ; (ভাব এই যে,—সেই দেবতা সত্ত্ব-প্রবাহের দ্বারা অনুসারী জনগণের হিতসাধন করেন) ; তিনিই বিদ্যুৎ অনাবিল সত্ত্বভাবপ্রবাহের দ্বারা পৃথিবীকে অর্থাৎ ইহলোকস্থিত মনুষ্যকে সর্বতোভাবে ব্যাপ্ত করেন—অভিশিঞ্চিত করেন ; তিনিই মনুষ্যগণের অভ্যন্তরে প্রীতি হৃদয়ে হৃদয়ে সকল প্রকার অমকে অর্থাৎ সত্ত্বভাব-পোষণকারী সামর্থ্যকে অবস্থাপন করেন ; তাঁহা হইতেই অভিনবত্বসম্পন্ন অর্থাৎ সেই চিরনূতন উৎপত্তিস্থানসমূহে অর্থাৎ সত্ত্বের উৎপত্তিমূলক কর্মসমূহে মনুষ্যগণের অন্তঃকরণ বিদ্যমান থাকে—আকৃষ্ট হয় । (ভাব এই যে,—জ্ঞানদেবতার কুপাতেই মানুষ ইহকালে সংকর্মপরায়ণ হইয়া পরকালে ভগবানকে প্রাপ্ত হয়।) ॥ (১ম—৯৫সূ—১০৭) ॥

• • •

সায়ণ-ভাষ্যে ।

‘ধন’ নভসি গাতুং গমনশীলমুর্শ্য়ুদকসজ্জয়ময়িঃ শ্রোতঃ কৃণুতে । শ্রোতসা প্রবাহ-
রূপেণ যুক্তং কৰোতি । ‘শুক্রেঃ’ নির্মলৈরুর্শ্য়িভিত্তৈর্জলসজ্জৈঃ ক্ষাং ভূমিমভিনক্ষতি ।
অভিব্যাপ্নোতি । স্বতেজোভিরন্তরিক্ষে জলসজ্জয়ংপাত্ত তেন সর্বাং ভূমিমভিবর্ষতোভার্থঃ ।
পশ্চাদ্ভিবা সর্বাণি সনানি । অন্ননামৈতৎ । সর্বাণ্যন্নানি জঠরেষু শতে । অবস্থাপয়তি ।
তদবর্ষে নবান্নং বৃষ্টানন্তরং উৎপন্নান্ প্রমুখু সর্বেষামন্নানান্ প্রানবিনীমোষণীযু পাকার্থমন্তশ্চরতি
মথো বধ্ততে । অন্তরবাস্থতেন ভোম্যাগ্ননা সর্বা ওষধয়ঃ পচান্তে ॥

‘ধন’ । রিবিবিবিধবি গত্যর্থঃ । ইদিশ্বান্নম্ । কনিহ্যবুধীত্যাদিনা কনিন্ । স্মৃপাং
স্মৃগিতি সপ্তম্যা লুক্ । ধন্যস্তরিক্ষং ধন্যত্মাদপি ইতি যাক্ । নি০ ৫৫ । নিষাদান্য-
দাস্তব্ধং । গাতুং । গাঙ্ গতো । কমিমনিজনীত্যাদিনা তুপ্রত্যয়ঃ । উর্শ্য়িং । অর্ন্তেক্ষেতি
লিপ্রত্যয়ঃ । নক্ষতি । নক্ষ গতো ॥ (১ম—২৫ম—১০ম) ॥

দশম (১০৫৪) শ্লোকের বিশদার্থ ।

—:§. §:—

এই শ্লোকের দুইটা চরণ চারি অংশে বিভক্ত দেখি । ব্যাখ্যাকারগণ
সকলেই সেই চারি বিভাগ অনুসারেই অর্থ নিষ্পন্ন করিয়া গিয়াছেন ।
তাহাতে যে অর্থ দাঁড়াইয়াছে, তাহার তাৎপর্য এই যে,—

- (১) অগ্নি আকাশে গমনশীল উর্শ্য়িকে শ্রোতোরূপে প্রবাহিত কবেন ; (২) শুভ্র
উর্শ্য়িসমূহের দ্বারা অগ্নি পাকবৌকে বাপ্ত করেন ; (৩) বিশ্বের সকল অল্পকে অগ্নি
জঠরে ধারণ করেন ; (৪) নবীন ওষধিসমূহের মথো অগ্নি বিচরণ কবেন ।

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ ।

‘ধন’ নভঃপ্রদেশে ‘গাতুং’ গমনশীল ‘উর্শ্য়িং’ উদক-সজ্জকে এই অগ্নি ‘শ্রোতঃ
কৃণুতে’ শ্রোতের দ্বারা প্রবাহরূপে যুক্ত করে ; ‘শুক্রেঃ’ নির্মল ‘উর্শ্য়িভিঃ’ সেই জলসজ্জ-
সমূহের দ্বারা ‘ক্ষাং’ ভূমিকে ‘অভিনক্ষতি’ অভিব্যাপ্ত করে ; অর্থাৎ, স্বতেজঃসমূহের
দ্বারা অন্তরিক্ষে জলসজ্জ উৎপন্ন করিয়া তদ্বারা সকল ভূমি অভিবর্ষণ করে ; পশ্চাৎ
‘বিবা’ সকল ‘সনানি’ (এই পদ অন্ননাম বাচক) অন্নসমূহকে ‘জঠরেষু শতে’ জঠরসমূহে
অবস্থাপন করে ; তদবর্ষে ‘নবান্ন’ বৃষ্টির অন্তর উৎপন্ন ‘প্রমুখু’ সকল অন্নসমূহের
প্রানবিনী ওষধিসমূহে পাকার্থ ‘অন্তশ্চরতি’ মথো বিত্তমান পাকে ; অন্তরবাস্থত
ভোম্যাগ্নির দ্বারা সকল ওষধিসমূহ পরিপক হয় ।

‘ধন’ । রিবিবিবিধবি গাতু গত্যর্থক । ইদিশ্ব-হেতু স্মৃ । ‘কনিন্ ধুব্বি’ ইত্যাদি
স্মৃজে কনিন্ । ‘স্মৃপাং স্মৃলুক্’ ইত্যাদি স্মৃজে সপ্তমীর লোপ । যাক্ নিরুক্তো আছে,—
‘ধন্যস্তরিক্ষং ধন্যত্মাদাপাঃ’ ইত্যাদি (নি০ ৫৫) । নিষ-হেতু আত্মদাস্তব্ধ । গাতুং ।
গাঙ্ বাতু গত্যর্থক । ‘কমিমনিজনি’ ইত্যাদি স্মৃজে দ্বারা তু-প্রত্যয় । উর্শ্য়িং ।
‘অর্ন্তেক্ষে’ ইত্যাদি স্মৃজে লি-প্রত্যয় । নক্ষতি । নক্ষ বাতু গত্যর্থক । (১ম—২৫ম—১০ম) ॥

প্রচলিত প্রায় সকল ব্যাখ্যাতেই ঐ চতুর্বিধ ভাবের অভিব্যক্তি দেখি। তদ্বারা, নভোগুলে জলের সৃষ্টি, পৃথিবীতে বারিবর্ষণ, আপনাতে সর্ববিধ অন্ন-ধারণ এবং ওষধিসমূহের মধ্যে অবাস্থিতি প্রভৃতি-রূপ অগ্নির ক্রিয়া প্রকাশ পায়। কিন্তু সে অগ্নি—কোন অগ্নি?

অন্য অগ্নি-পক্ষে, দৃশ্যমান জ্বলন্ত অগ্নির অতীত অগ্নির প্রতি লক্ষ্য করিলে—তৎপক্ষে, অর্থের সমীচীনতা উপলব্ধ হইতে পারে।

সাধারণ অগ্নি-দৃষ্টিতে ঐরূপ অর্থ গ্রহণ করিতে গেলে, তাহাতে কোন প্রকারেই ভাব-সঙ্গতি রক্ষা করা যায় না। কিন্তু দৃশ্যস্ত-ক্ষেত্রে এই মস্ত্রের একটা ইংরাজী অনুবাদ উদ্ধৃত করিয়া, তাহার বিশ্লেষণে, সাধারণ অগ্নি-দৃষ্টিতে সেই অর্থের অর্থোক্তিকতার বিষয় ধ্যাপন করিতেছি।

“On the dry ground he produces a stream, a course, a flood. With his bright floods he reaches the earth. Whatever is old he receives into his belly. He moves about within the young sprouting grass.”

নিশ্চয় ভূমিতে অগ্নি জলস্রোতঃ প্রবাহিত করেন। বুঝা যায় কি—এই অগ্নির সেই ক্রিয়া? উজ্জ্বল জল-প্রবাহের সহিত অগ্নি পৃথিবীতে উপস্থিত হন। বুঝা যায় কি—এই অগ্নির সেই বা কেমন ক্রিয়া? যাহা কিছু জীর্ণ (লক্ষ্য করিবেন—এখানে ‘মনানি’ পদের অর্থ আদৌ ভাষ্যানুসারী নহে), তাহার সকলই তিনি উদরস্থ করেন। বুঝিতে পারা যায় কি—সে আবার কেমন অগ্নি? তার পর, নবীন তৃণ-শস্প-মধ্যে তিনি বিচরণ করেন। এখানেও বুঝা যায় কি—এই অগ্নির সে আবার কেমন ক্রিয়া?

এই সকল বিষয় বিবেচনা করিলেই অগ্নি-সম্বোধনে যে অন্য বস্তুকে আহ্বান করা হইয়াছে, তাহা বেশ উপলব্ধ হয়। সেই দৃষ্টিতেই আমরা অগ্নি-পদে জ্ঞানাগ্নি অর্থ নির্দেশ করি।

এখন দেখুন, জ্ঞান-পক্ষে অর্থ পরিগ্রহণ করিলে, ভাবের কিরূপ সঙ্গতি থাকে—রূপক ভাঙ্গিয়া কিরূপ সদর্থ প্রাপ্ত হওয়া যায়। আমরা বলি, এই মস্ত্রের চারিটা অংশেই, জ্ঞানদেবতার প্রভাবের বা মাহাত্ম্যের বিষয় কীর্ত্তিত হইয়াছে। “ধমন্ গাতুং উশ্মিং স্রোতঃ কৃণুতে”—এই

বাক্যাংশে, আমরা মনে করি, বলা হইয়াছে,—জ্ঞানই ভগবদভিমুখী মন্ত-
ভাবসমূহকে অনুসারী জনগণের হিতসাধনের জন্য মিয়োজিত রাখিয়াছেন।
ঐহারা জ্ঞানানুসারী হয়েন, তাঁহাদিগের মধ্যে গন্ধুতির ক্ষুধিত মন্তভাব
সম্প্রাপ্ত হয় এবং তদ্বারা তাঁহারা ভগবৎ-সামীপ্য লাভ করেন। দ্বিতীয়
অংশের “শুক্রৈঃ উন্মিতঃ ক্ষাং অভিনক্ষতি” পদ-কয়েকটিতে এই ভাবই
অধিকতর বিশ্লেষিত দেখি। জ্ঞানই যে বিশুদ্ধ মন্তভাবের দ্বারা পৃথিবী
পালিতাপ্ত করেন, জ্ঞান-সাহায্যেই যে মানুষ মন্তসম্পন্ন হয়—সৎকর্মে
প্রবৃত্ত থাকে, স্বতঃই তাহা অনুভবে আসে। দ্বিতীয় অংশে তাহাই
প্রথ্যাত দেখি। তৃতীয় অংশে, “কঠরেষু বিশ্বা গমানি ধত্তে” পদচতুষ্টয়ে,
মন্তপোষক সকল প্রকার সামর্থ্য যে জ্ঞানের দ্বারা প্রাপ্ত হওয়া যায়,
জ্ঞানই যে সৎকর্ম-সাধনে শক্তি প্রদান করেন, তাহাই বুঝিতে পারি।
উপসংহারে “নবাস্থ প্রসূষু অন্তঃচরতি” বাক্যাংশের তাৎপর্যার্থ অনুধাবন
করুন। এখানে ওষধিসমূহকে আকর্ষণ করিবার কোনই কারণ দেখি
না। মূলে আছে—‘প্রসূষু’ পদ। * ভাব—উৎপত্তিনিয়মমুহে। কর্মই
উৎপত্তির মূল। স্তবরাং ঐ পদে এখানে ‘মন্তোৎপত্তিমূল কর্মসমূহে’
অর্থই সঙ্গত হয়। কর্ম বিভিন্ন প্রকারের আছে, এবং তদ্বারা বিভিন্ন
প্রকার ফল লাভ হয়। কিন্তু এখানকার কর্ম—‘নবাস্থ’। ঐ পদে
চিরনূতনের ভাব আসে। মন্তপোষক কর্মসমূহ যে চিরনূতন, চির-
অভিনবঙ্গসম্পন্ন, তাহা সহজেই উপলব্ধ হয়।

এইরূপে বুঝিতে পারি, ঐ মন্তাংশে বলা হইয়াছে, জ্ঞানের সাহায্যেই
মন্তসমূহ মন্তোৎপত্তিমূলক কর্মসমূহে বিচরণ করে—জ্ঞানের দ্বারাই সৎকর্ম
রতি গতি প্রবৃত্তি আসে। ফলতঃ, শুদ্ধক্ষেত্রে অগ্নি কর্তৃক বারিবর্ষণ বা নবীন
ভূগের মধ্যে অগ্নির বিচরণ ইত্যাদি রূপ অর্থের পরিবর্তে, আমরা এই মন্তের
তাৎপর্যার্থ নির্দেশ করি,—জ্ঞানের দ্বারাই মানুষ সৎকর্মপরায়ণ হয় এবং
ভগবৎ-সামীপ্য-প্রাপ্তি-রূপ উর্দ্ধগতি লাভ করে। (১ম—৯৫সূ—১০৭) ॥

* উহা হইতে ভাষ্যকার ভাব টানিয়া আনিয়াছেন—‘সকল অন্নসমূহের প্রদত্তি
ওষধিসমূহে তাহাদের পাকার্থ অবস্থিত’ ইত্যাদি। বাক্যটা অনুবাদ দাঁড়াইয়াছে—
“(বৃষ্টিজাত) নূতন শস্তের মধ্যে” উল্লেকনের অনুবাদে প্রকাশ পাইয়াছে—
“The annuals or the cerealia which ripen after the rains.”

একাদশী পাক্ ।

(প্রথমং মণ্ডলং । পঞ্চনবতিতমং সূক্তং । একাদশী পাক্ ।)

এৱা নো অগ্নে সমিধা বৃধানো রেবৎ পাবক

শ্রবসে বি ভাহি ।

তন্মো মিত্রো বরুণো মামহস্তামদিতিঃ সিন্ধুঃ

পৃথিবী উত দ্যৌঃ ॥ ১১ ॥

পদ-বিশ্লেষণঃ ।

এৱ । নঃ । অগ্নে । সংহইধা । বৃধানঃ । রেবৎ । পাবক ।

শ্রবসে । বি । ভাহি ।

তৎ । নঃ । মিত্রঃ । বরুণঃ । মামহস্তাং । অদিতিঃ । সিন্ধুঃ ।

পৃথিবী । উত । দ্যৌঃ ॥ ১১ ॥

মন্ত্রাঙ্কসারিণী-ব্যাখ্যা ।

‘পাবক’ (পবিত্রতালাপক, পরিজ্ঞাপকারক) ‘অগ্নে’ (হে জ্ঞানদেব) ‘সমিধা’ (অম্মাতিঃ
প্রদত্তয়া পূজয়া, অম্মাকং অমুসারিতয়া ইত্যর্থঃ) ‘এৱ’ (এবৎ, এবস্তাকারেন, দক্ষতোভাবেন
ইত্যর্থঃ) ‘বৃধানঃ’ (অম্মানু বর্জমানঃ লন, বৃদ্ধিং প্রাপ্য ইত্যর্থঃ) ‘নঃ’ (অম্মাকং)
‘রেবৎ’ (পরমধনদানায়, পরমার্থপ্রাপণরূপায় ইত্যর্থঃ) ‘শ্রবসে’ (মঙ্গলসাধনায়) ‘বি ভাহি’
(বিশেষণ দীপ্যন্ত, অম্মানু উদ্বোধয় ইত্যর্থঃ) ; ‘তৎ’ (তস্মাৎ) ‘মিত্রঃ’ (মিত্রস্থানীয়ঃ
দেবঃ) ‘বরুণঃ’ (অতীষ্টবর্ষকঃ দেবঃ) ‘অদিতিঃ’ (অনন্তস্বরূপঃ দেবঃ) ‘সিন্ধুঃ’
(জ্বলনশীলঃ স্নেহভাবাপন্নঃ দেবঃ) ‘পৃথিবী’ (প্রপিতা ভূদেবতা, আশ্রয়স্থানদাতা দেবঃ)

ইত্যর্থঃ) 'উত' (তথা) 'জোঃ' (স্বর্গস্থানীয়ঃ সত্ত্বরূপঃ দেবঃ) 'নঃ' (আম্নান্) 'মগহস্তাং' (রক্ষস্ত) । প্রার্থনারা ভাবঃ—জ্ঞানদেব! অশ্রুতায় পরমধনং লভ্যং নদাতুং তেন সর্বৈ দেবঃ সর্বৈ দেবতাবাঃ বা অশ্রুত বিরাজতু । (১৫—৯৫ম—১১৫) ॥

বঙ্গানুবাদ ।

পবিত্রতাসাধক পরিত্রাণকারক হে জ্ঞানদেব । আমাদিগের প্রদত্ত পূজার দ্বারা অর্থাৎ আমাদিগের অনুমারিতার দ্বারা সর্বতোভাবে আমাদিগের মধ্যে বর্দ্ধমান থাকিয়া, বুদ্ধি প্রাপ্ত হইয়া, আমাদিগের পরমার্থ-প্রাপ্তি রূপ মঙ্গলের নিমিত্ত আমাদিগের মধ্যে বিশেষ প্রকারে দীপ্ত হউন—আমাদিগকে উদ্ধার করুন । তাহাতে মিত্রস্থানীয় মিত্র দেব, অভীষ্টবর্ধক বরুণ-দেব, অনন্তস্বরূপ অদিতি-দেব, স্যন্দনশীল স্নেহভাগ্যপন্ন সিন্ধু দেব, আশ্রয়স্থান-প্রদাতা পৃথিবী-দেবতা এবং স্বর্গস্থানীয় সত্ত্বরূপ দ্রা-দেবতা আমাদিগকে রক্ষা করুন । (প্রার্থনার ভাগ এই যে,—জ্ঞানদেবতা আমাদিগকে পনম্ ধন সত্ত্বকে প্রদান করুন; তদ্বারা সকল দেবগণ অর্থাৎ সকল দেবতাবসমূহ আমাদিগের মধ্যে বিরাজ করুন ।) ॥ (১৫—৯৫ম—১১৫) ॥

সায়ণ-ভাষ্য ।

হে পাবক শোধকণ্ঠে লম্বিশাশ্রিত্ত্বেন লম্বিদাদিত্র্যেণ । এবৈবযুক্তপ্রকারেণ বৃথানো বর্দ্ধমানঃ লনু রেবৎ রয়িমতে পনযুক্তায় নোহিষ্টাকং শ্রবণেহায় বিভাহি । বিশেষেণ দীপ্যন্ । অশ্রুতং তাদৃশমগ্নং প্রসজেত্যাৰ্থঃ । নোহিষ্টাকং তদগ্নং মিত্রাদয়ো যমহস্তাং । পূজয়ন্তাং । রক্ষস্ত্যাৰ্থঃ । উতশব্দঃ লমুচ্চয়ে । পৃথিবী চ ভোচ্যেত্যাৰ্থঃ ।

এবা । নিপাতস্ত চৈতি লংহস্তায়াং দীৰ্ঘঃ । বৃথানঃ । বৃথেষত্ত্বাভাবিত্যৰ্থাভাচ্ছী-লিকশ্চানন্ । বহলং ছন্দসীতি শপো জুক । চানশঃ লার্ক্যাতুকত্বেন জিহ্বাসমুপধ-

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ ।

হে 'পাবক' শোধক 'অগ্নে' অগ্নি ! 'লম্বিশা' আমাদিগের কর্তৃক প্রদত্ত লম্বিশাশ্রিত্ত্বব্যেয় দ্বারা 'এব' এইরূপে উক্ত প্রকারে 'বৃথানঃ' বর্দ্ধমান হইয়া 'রেবৎ' রয়িমান ধনযুক্ত আমাদিগের 'শ্রবণে' অগ্নের নিমিত্ত 'বি ভাহি' বিশেষ প্রকারে দীপ্যমান হউন, অর্থাৎ আমাদিগকে তাদৃশ অগ্ন প্রদান করুন । 'নঃ' আমাদিগের 'তৎ' সেই অগ্নকে মিত্রাদি 'মগহস্তাং' পূজা করুন অর্থাৎ রক্ষা করুন । 'উত' শব্দ লমুচ্চয়ার্থক; অর্থাৎ পৃথিবী ও ত্যলোক ইত্যাদি ।

এব । 'নিপাতস্ত চ' ইত্যাদি শব্দে সংহিতাতে দীৰ্ঘ । বৃথানঃ । বৃথ ধাতুতে অন্তর্ভাবিত্যৰ্থ-হেতু ত্যচ্ছীলক চানশ-প্রত্যয় । 'বহলং ছন্দসি' ইত্যাদি শব্দে শপের লোপ ।

গুণাভাবঃ। লসার্কধাতুকস্বাভাবেনামুদাত্তস্বাভাবো চিৎস্বর এব শিষ্যতে। রেবৎ।
রয়িশকান্মতৃপ্। রয়ৈর্ষতো বহুলমিতি লস্প্রসারণঃ। ছন্দসীঃ ইতি মতৃপো বহুৎ।
রেশস্বাচ্চেতি মতৃপ উদাত্তবৎ। স্পৃপাং স্পৃগিতি চতুর্থ্যস্বক্। (১ম—২৫২—১১৪)।

ইতি প্রথমস্ত লপ্তমে দ্বিতীয়ো বর্গঃ ॥ ১৭৭২ ॥

একাদশ (১০৫৫) শ্লোকের বিশদার্থ।

—: x . x :—

এই মন্ত্রের অন্তর্গত ‘সমিধা’ পদ উপলক্ষে মন্ত্রটী যে জ্বলন্ত অগ্নি-
মঞ্চক্ষেই প্রযুক্ত হইয়াছে, ব্যাখ্যাকারগণ প্রায় সকলেই সেইরূপ সিদ্ধান্ত
করিয়া গিয়াছেন। ‘সমিধ’ শব্দে সাধারণতঃ কাষ্ঠ অর্থ গৃহীত হয়।
অতরাং ‘সমিধা ব্রধানঃ’ শব্দদ্বয়ের ভাব গ্রহণ করা হইয়া থাকে, ‘কাষ্ঠ
যখন অগ্নি জ্বলিয়া উঠে।’ তখন কি হয়? না—‘অগ্নি ধনযুক্ত অমরদান
জন্ত প্রদীপ্ত হইবে।’ বলা বাহুল্য, এই অর্থে কোনরূপ হঠু ভাব
উপলব্ধি হয় না। সমিধ-কাষ্ঠে অগ্নি জ্বলিয়া উঠিলে, কি প্রকারে যে
ধনযুক্ত অমর অধিগত হয়, তাহা সাধারণ দৃষ্টিতে বুঝিয়া পাওয়া যায় না।

যাহা হউক, ভাষ্যকার এখানে ‘সমিধা’ পদে একমাত্র কাষ্ঠ অর্থ গ্রহণ
করেন নাই। তিনি ঐ পদের প্রতিবাক্যে ‘সমিধানিদ্ৰব্যেণ’ প্রতিবাক্য
গ্রহণ করিয়াছেন। এই দৃষ্টিতে, যাহা কিছু অগ্নিতে আহুতি প্রদত্ত হয়,
তাহাই ‘সমিধা’ পদের ত্রোতক বলিয়া বুঝা যায়। উহার ভাবার্থ—
আহবনীয় দ্রব্য দান করা—পূজা করা—অনুমারী হওয়া। জ্ঞান-পক্ষে অর্থ-
পরিগ্রহণে ঐ পদের প্রতিবাক্যে আমরা তাই ‘অস্মাভিঃ প্রদত্তয়া পূজয়া
অস্মাকং অনুমারিতয়া ইত্যর্থঃ’ ইত্যাদি পদাবলি গ্রহণ করিয়াছি। আমরা

চান্দে লসার্কধাতুকস্বরের দ্বারা ঙিৎ-হেতু লঘু উপসর্গ গুণের অভাব। লসার্কধাতুকস্বরের
অভাবের দ্বারা অনুদাত্তস্বরের অভাবে চিৎস্বরই অবশিষ্ট আছে। রেবৎ। রয়িশ শব্দ হেতু
মতৃপ্ প্রত্যয়। ‘রয়ৈর্ষতো বহুলং’ ইত্যাদি স্বত্রে লস্প্রসারণ। ‘ছন্দসীঃ’ ইত্যাদি স্বত্রে
মতৃপে বহু। ‘রেশস্বাচ্চ’ ইত্যাদি স্বত্রে মতৃপের উদাত্তবৎ। ‘স্পৃপাং স্পৃগ্’ ইত্যাক
স্বত্রে চতুর্থীর গোপ ॥ (১ম—২৫২—১১৪) ॥

প্রথম অষ্টকের লপ্তম অধ্যায়ের দ্বিতীয় বর্গ সম্পূর্ণ ॥ ১৭৭২ ॥

যদি জ্ঞানদেবতার অনুগামী হই, তাহা হইলে জ্ঞান আমাদের মধ্যে বৃদ্ধি প্রাপ্ত হয় এবং আমরা পরম মঙ্গল লাভ করি।

আমরা যেন জ্ঞানের অনুগামী হই, সেই অনুসারিতার প্রভাবে জ্ঞান যেন আমাদের মধ্যে উদ্ভূত হয়, এবং তাহার ফলে আমরা যেন পরম ধন প্রাপ্ত হই। মন্ত্রের প্রথম চরণে এইরূপ প্রার্থনার ভাবই প্রকাশমান। দ্বিতীয় চরণের ব্যাখ্যা পূর্বেই (১ম—৯৪সূ—১৬শা) প্রকাশ পাইয়াছে। এখানে তাহার আর পুনরালোচনা নিম্নয়োজন মনে করি। (১ম—৯৫সূ—১১শা) ॥

— . —

যগ্নবতিতমন্তানুক্রমণিকা ।

ল প্রজ্জথতি নবর্কঃ তৃতীয়ং যজ্ঞং কুৎলস্তাৰ্ঘং ত্রৈলুভং । ত্রিবিণোদশ্চণ্ডণবিশিষ্টোহগ্নিঃ
জ্জাগ্রীর্ষী দেবতা । তথা চানুক্রান্তং । ল প্রজ্জথা নব ত্রিবিণোদ ল ইতি ॥ প্রাতরনুবাকে-
শ্বিনশত্রয়োঃ পূৰ্ব্বযজ্ঞেন লহোক্তঃ যজ্ঞবিনিয়োগঃ । বুঢ়ে দশরাত্র্যে বর্ষেহহুগ্নিমাক্রত
ইদং যজ্ঞং জাতবেদস্ত নিবন্ধানং । বৃহস্পতিশ্চৈবিত্তি যশে যজিতং । ল প্রজ্জথোত্যাগি-
মাক্রতং । আ० ৮।৮ । ইতি । ল প্রজ্জথা লহা জায়মান ইতি জাতবেদস্ত লমানোদর্ক-
মিত্যাদি ব্রাহ্মণং (ঐ० ব্রা० ৫।১৫) ॥ মহাগিত্যজ্ঞে শ্বিষ্টকৃৎস্থানীয়ে কব্যবাহনস্ত
ল প্রজ্জথোত্যা বাজ্যা । দক্ষিণাগ্নিরিত্তি যশে যজিতং । ল প্রজ্জথা লহা জায়মান
ইত্যগ্নিঃ শ্বিষ্টকৃৎ কব্যবাহনঃ । আ० ২।২ । ইতি ॥

• • •

যগ্নবতিসূক্তানুক্রমণিকার বঙ্গানুবাদ ।

‘ল প্রজ্জথা’ ইত্যাদি নয়টি ঋক্-বিশিষ্ট তৃতীয় যজ্ঞ (পঞ্চদশ অনুবাকের) । কুৎল ঋষি ।
ত্রৈলুপ্-ছন্দঃ । ত্রিবিণোদশ্চণ্ডণ-বিশিষ্ট বা জ্জাগ্রীর্ষী দেবতা । তদ্বিনয়ে এইরূপ অনুক্রান্ত
আছে,—‘ল প্রজ্জথা নব ত্রিবিণোদ ল’ ইতি । প্রাতরনুবাকে ও আশ্বিনশত্রে পূৰ্ব্বযজ্ঞের
সহিত উক্ত যজ্ঞের বিনিয়োগ । বুঢ়ের দশরাত্রের বর্ষ দিবসে অগ্নি মাক্রতে এই যজ্ঞ জাত-
বেদসের নিবন্ধান (মধ্যে গণ্য) । ‘বৃহস্পতিশ্চৈবিত্তি যশে যজিত আছে ;—‘ল প্রজ্জথো-
ত্যাগি মাক্রতং’ (আ० ৮।৮) ইতি । ব্রাহ্মণে (ঐ० ব্রা० ৫।১৫) উক্ত আছে,—‘ল প্রজ্জথা
লহা জায়মান ইতি জাতবেদস্ত লমানোদর্কং’ ইত্যাদি । মহাগিত্যজ্ঞে শ্বিষ্টকৃৎস্থানীয়ে
কব্যবাহনের (লক্ষ্যে) ‘ল প্রজ্জথা’ ইত্যাদি ঋক্ বাজ্যা । ‘দক্ষিণাগ্নিঃ’ ইতি যশে এইরূপ
যজিত আছে,—‘ল প্রজ্জথা লহা জায়মান ইত্যগ্নিঃ শ্বিষ্টকৃৎ কব্যবাহনঃ’ (আ० ২।২) ইতি ।

ঐ ঐবেদ-সংহিতা ।

—ঃ: ০ ::ঃ—

প্রথমঃ মণ্ডলং । পঞ্চদশোহঙ্করাকঃ । ষষ্ঠ্যতিতমং সূক্তং । প্রথমোহষ্টকঃ ।

দ্বাদশোহঙ্করাকঃ । তৃতীয়চতুর্থৌ বৌ বর্গৌ ।

• • •

ষষ্ঠ্যতিতমং সূক্তং ।

—: X :—

এই সূক্তটিও অগ্নিদেবতা-সম্বন্ধীয়। অগ্নি ও ছন্দ পূর্ব সূক্তের দ্বায়। যজ্ঞার্থে
নিকাগ্ন-পক্ষে অটিলতাও পূর্বসূক্তের অনুরূপই দৃষ্ট হইবে। এই সূক্তে নয়টি ঐক আছে।
কিন্তু তাহার শেষ ঐকটি (নবম ঐকটি) পূর্বসূক্তের শেষ ঐকটির (৯ম সূক্তের একাদশ
ঐকের) পুনরাবৃত্তি মাত্র।

প্রচলিত ব্যাখ্যাদির অনুসরণে দৃষ্টিপাত করিলে, এই সূক্তের ঐক-কয়েকটিতে প্রায়ই
পরস্পর বিরুদ্ধ ভাবাপন্ন বলিয়া প্রতীত হইবে; মনে হইবে, অগ্নি-লব্ধকে যেন কতকগুলি
অসম্বন্ধ বাক্য মস্তেব মধ্যে লম্বিবিষ্ট রাখিয়াছে। দৃষ্টান্ত-ক্ষেত্রে দুই একটি বিষয় উল্লেখ
করিতেছি। প্রথম মস্তে ‘লহসা অগ্নমানঃ’ পদ-দ্বয় আছে। ব্যাখ্যাকারগণ তাহা হইতে
নির্দেশ করিয়া গিয়াছেন—বলের দ্বারা কাষ্ঠদ্বয়ের লব্ধবর্ষণে যে অগ্নি উৎপন্ন হয়, এখানে
সেই অগ্নির বিষয়ই প্রখ্যাত রাখিয়াছে। কিন্তু দেখুন—এই সূক্তের আটটি মস্তের প্রবায় কি
ভাব প্রকাশ পাইয়াছে। আটটি মস্তেরই শেষ পদে প্রণা আছে—‘দেবা অগ্নিঃ শারয়নু
অবিগোদাং ।’ উহার প্রচলিত অর্থে প্রকাশ,—‘মনদাতা অগ্নিকে দেবগণ আপনাদিগের দত্ত
নিযুক্ত করিয়াছিলেন ।’ অগ্নি যে দেবগণের দ্বোতা-কার্য্যে নিযুক্ত ছিলেন, সে পক্ষে
তাঁহাকে যে মস্ত-প্রকৃতিসম্পন্ন দেবতা বা মস্তব্য বলিয়া মনে হয়—এরূপ ব্যাখ্যাও প্রচলিত
আছে। • কিন্তু দুইটি কাঠের লব্ধবর্ষণে উৎপন্ন যে অগ্নি, সে অগ্নি যে দত্তের কৰ্ম্ম
কিরূপে করিবে, তাহা বুঝা যায় না।

তার পর, আবার দেখুন, দ্বাদশ ঐক্রে ঐ অগ্নির লব্ধকে আর কি বলা হইয়াছে!
সেই ঐকের ব্যাখ্যানিতে প্রকাশ,—‘অগ্নি ভূত ভবিষ্যৎ বর্তমান সকল কালে সকল ধর্মের
আশ্রয়-স্থান; যাহা কিছু উৎপন্ন হইয়াছে ও যাহা কিছু উৎপন্ন হইবে, সকলেরই তিনি
নিবাস-স্বরূপ; এবং যাহা কিছু বিদ্যমান আছে ও বিদ্যমান হইবে, সকলেরই তিনি রক্ষক ।’
দুইটি কাঠের লব্ধবর্ষণে উৎপন্ন অগ্নি যে এরূপ শক্তিবিশিষ্ট, তাহা স্বীকার করা যায় কি?

• লামবেদ-সংহিতার ব্যাখ্যা প্রসঙ্গে এ ভাব কোথায় কিরূপে প্রকাশ পাইয়াছে, তাহা
নির্দেশ করিয়াছি। এখানে পুনরালোচনা অনাবশ্যক।

এইরূপ পরস্পর-বিপরীত-ভাব-বিশিষ্ট ব্যাখ্যাদি হইতে অগ্নির স্বরূপ কিছুই নির্দেশ করা যায় না। বাহ্য হউক, অগ্নির অভ্যন্তরীণ অর্থাৎ অগ্নি-শব্দের লক্ষ্য, আলোচনার তাহাই প্রতিপন্ন হয়। আমাদের ব্যাখ্যা সেই দৃষ্টিতেই নিষ্পন্ন হইতেছে। অতরাং প্রচলিত ব্যাখ্যাগুলির সহিত আমরা স্থলেই বিরোধ ঘটিয়া গিয়াছে।

— • —

প্রথমমণ্ডলস্ত যদ্ব্যবতীতমে সূক্তে প্রথমা ঋক্। দেবতা ছন্দস্ত পূর্ববৎ।
প্রান্তরভূবাক্যগ্নিনশ্রয়োঃ পূর্ব সূক্তেন লহ বিনিয়োগঃ।

• • •

প্রথমা ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। যদ্ব্যবতীতমে সূক্তং। প্রথমা ঋক্।)

স প্রভু^১থা সহ^২সা জায়^৩মানঃ সত্ত্বঃ^৪ কাব্য^৫ানি
বড়^৬ধত্ত^৭ বিশ্বা^৮।

আপ^১শচ মিত্রং^২ ধিষণা^৩ চ সাধ^৪ন্দেবা অগ্নিঃ^৫
ধারয়^৬ন্দবিগো^৭দাং ॥ ১ ॥

• • •

পদ-বিশ্লেষণঃ।

সঃ। প্রভু^১থা। সহ^২সা। জায়^৩মানঃ। সত্ত্বঃ। কাব্য^৫ানি।
বট্। অম^৬ত। বিশ্বা^৮।

আপঃ। চ। মিত্রং। ধিষণা। চ। সাধ^৪ন্। দেবাঃ। অগ্নিঃ।
ধারয়^৬ন্। বিগো^৭দাং ॥ ১ ॥

• • •

মঙ্গলস্মারিত্রী-বাখ্যা ।

‘সহসা জায়মানঃ’ (সংকর্ষণ উৎপন্নঃ) ‘সঃ’ (জ্ঞানদেবঃ) ‘সত্ত্বঃ’ (নিত্যকালঃ এব, উৎপত্তিমাত্রেন এব) ‘প্রতুখা’ (চিরন্তনঃ ইব) ‘নিষা’ (সর্বাণ) ‘কাব্যানি’ (ক্রান্তদর্শিনঃ কশ্মাণি, জ্ঞানযুতানি কশ্মাণি, সর্বান ইত্যর্থঃ) ‘অনন্ত’ (ধারণতি, পোষয়তি); সংকর্ষণা যৎ জ্ঞানং সজ্জাতং তৎ হি চিরকালং সত্ত্ব পোষকং অতঃ মুক্তিপ্রদং ভবতি—ইতি ভাবঃ; ‘আপঃ’ (শুদ্ধসর্বাণি) ‘চ’ (তথা) ‘ধিষণা’ (সদ্বুদ্ধিঃ, সংকর্মসম্পাদনায় প্রচেষ্টা ইত্যর্থঃ) ‘চ’ (এব) ‘মিত্রং’ (সংলভ্যং হিতকরং, যথা—মিত্রেদেবোচিতং কর্ম) ‘সামন’ (সাময়ন্তি, সম্পাদয়ন্তি); সদ্বুদ্ধিনা সত্ত্বভাবেন চ সর্কমঙ্গলং সাধয়তি—ইতি ভাবঃ; ‘দেবঃ’ (দীপ্তি-দানাদিগুণনিবহঃ, দেবতাবাঃ) ‘দ্রবিনোদাং’ (পরমধনপ্রদাতরং) ‘আয়ং’ (জ্ঞানায়িত্বং, তৎ জ্ঞানদেবং) ‘ধারণ’ (ধারণন্তি, পোষয়ন্তি); দেবভাবপ্রভাবৈঃ জ্ঞানং হৃদি অবিচলিতং তিষ্ঠতি—ইতি তাৎপর্যার্থঃ। (১ম-৯৬সূ-১৭)।

বঙ্গানুবাদ ।

সংকর্ষণের দ্বারা উৎপন্ন সেই জ্ঞানদেবতা নিত্যকালই (উৎপত্তি মাত্রেই) চিরন্তনের জায় সকলপ্রকার জ্ঞানযুক্ত কর্মকে পোষণ করেন; (ভাব এই যে, সংকর্ষণের দ্বারা যে জ্ঞান সজ্জাত হয়, তাহা নিশ্চয়ই চিরকাল সত্ত্বের পোষক অতএব মুক্তিপ্রদ হয়); শুদ্ধসদ্বসমূহ এবং সদ্বুদ্ধি অর্থাৎ সংকর্ম-সম্পাদনের নিমিত্ত প্রচেষ্টাই গণিত হিতকর অথবা মিত্রেদেবোচিত কর্ম সম্পাদন করেন; (ভাব এই যে,—সদ্বুদ্ধির ও শুদ্ধসত্ত্বের দ্বারা সকল মঙ্গল সাধিত হয়); দেবগণ অর্থাৎ দীপ্তিদানাদিগুণসমূহ (দেবভাব সকল) পরম ধনপ্রদাতা জ্ঞানায়িকে পোষণ করিয়া থাকেন—ধারণ করিয়া আছেন; (তাৎপর্যার্থ এই যে,—দেবভাবসমূহের প্রভাবেই জ্ঞানদেতা অবিচলিতভাবে হৃদয়ে অবস্থিত করেন।) ॥ (১ম-৯৬সূ- ১৭) ॥

সায়ণ-ভাষ্য ।

সহসা বলেন জায়মানো নিঃস্বপনে নোৎপন্নমানঃ সোহয়ং সত্ত্বস্তদানীং উৎপত্ত্যানন্তরমেব প্রতুখা প্রত্ন ইব চিরন্তন ইব নিষা নিষানি সর্বাণি কাব্যানি কবেঃ ক্রান্তদর্শিনঃ প্রগল্ভস্ত

সায়ণভাষ্যের বঙ্গানুবাদ ।

‘সহসা’ বলের দ্বারা ‘জায়মানঃ’ নিঃস্বপনের দ্বারা উৎপন্নমান ‘সঃ’ সেহ জায় ‘সত্ত্বঃ’ তখনই উৎপত্তির পরই ‘প্রতুখা’ প্রত্নের জায় চিরন্তনের জায় ‘নিষা’ সকল ‘কাব্যানি’ কবির ক্রান্তদর্শীর প্রগল্ভের কর্মসকল বটে’ সত্য ‘অনন্ত’ ধারণ করিয়াছিলেন; অর্থাৎ পূর্বে

কর্ম্মাণি নটু লভ্যমন্ত । অদ্যনয়ং । পূর্ব্বং নিগ্ধমান ইদ্যাক্ষরংপতিসমকালমেব স্বকীয়ং
হাবিস্বহনাদিকং সর্ব্বং কার্য্যমকবোৎ ইত্যর্থঃ । ইদ্যময়ং বৈদ্যাক্ষরংপতি বর্ত্তমানং যেষেব-
বস্ত্ততা আপশ্চ দিষণা চ বা মাদামিকা নাক্ সা চ মিতং সপিভূতং লাবন্ । লাবয়ন্তি ।
কুর্নস্তি । তমিনং দ্রাবিণোদাং দ্রাবণশ্চ ধনশ্চ দাতারময়িং দেবা দ্রাবিণো দাবয়ন্ । গার্হপত্যাদি-
কপেণ দাবয়ন্তি । যদ্বা দেবা এবেদাদয় ইদ্যময়ং দ্রাবিণোদাং হবিলকপশ্চ ধনশ্চ দাতারং
কুদ্বা দুহো দাবয়ন্ । দাবয়ন্তি ॥

প্রত্নপা । প্রত্নপূর্ব্ববিশেষমাখ্য ছন্দসীতি ইবার্বে খালুপ্রত্যয়ঃ । কাব্যানি । কবেঃ কর্ম্ম
কাব্যং । শুণবচনপ্রাঙ্গণাদিত্য ইতি শ্যঞ্ । ঐয়াদাহাদান্তঃ । লাবন্ । সিধু সংরাজ্জো ।
বিচি সিধাতেনপারলৌকিক ইত্যাতং । লেটাডাগমঃ । ইতশ্চ লোপ ইতীকারলোপঃ ।
ছন্দস্বভাগ্যথা শপ আঙ্গিত্যতু কদং বেনমিটি নিলোপঃ । দ্রাবিণোদাং । দ্রাবিণানি দদাতীতি
দাবিণোদাঃ । ক গতো ক্রদাক্ষিত্যায়নন্ । ছান্দসঃ পূর্ব্বপদশ লুক্ । অথোভ্যোহপি দৃশ্যন্ত
হতি দদাতীতি । একাংশং তস্মিন কুতে নিপ্পত্তে ॥ (১ম—১৬ম—১ম) ॥

প্রথম (১০৫৬) শ্লোকের বিশদার্থ ।

— x —

এই মন্ত্রে পাখ্যা উপলক্ষে বিভিন্ন ব্যাখ্যাকার বিভিন্ন প্রকার
গবেষণা প্রকাশ করিয়া গিয়াছেন । প্রথমতঃ তাঁহাদিগের দেই সকল
গবেষণার একটু আভাস দেওয়া যাইতেছে । মন্ত্রে আছে—‘নহা

বিত্তমানের জায় উপস্থিত সম-নময়েই আয় স্বকীয় হাবিস্বহনাদিক সকল কার্য্য কারিয়া-
ছিলেন । বৈদ্যাক্ষর-রূপে বর্ত্তমান এই অংশকে যেনসমূহে অবস্থিত ‘আপশ্চ’ উদকসমূহ এবং
‘দিষণা চ’ যে মাদামিকা নাক্ তাহাও ‘মিতং’ সপিভূত ‘লাবন্’ লাবিত করেন ; সেই এই
‘দ্রাবিণোদাং’ দ্রাবিণেব ধনেন দাতা অংশকে ‘দেবাঃ’ দ্রাবিক-গণ দাবয়ন্ গার্হপত্যাদি-রূপে
ধারণ করেন ; অথবা, ‘দেবাঃ’ ঈন্দাদি দেবগণই এই অংশকে ‘দ্রাবিণোদাং’ হবিলকপ ধনের
দাতা করিয়া বোতাকার্য্যে ‘দাবয়ন্’ দাবণ করেন (নিয়োগ করেন) ।

প্রত্নপা । ‘প্রত্নপূর্ব্ববিশেষমাখ্য ছন্দসি’ এই নিয়মে ইব-অর্বে খালু-প্রত্যয় । কাব্যানি ।
কবির কর্ম্ম কাব্য । ‘শুণবচনপ্রাঙ্গণাদিত্যঃ’ ইত্যাদি স্বত্রে শ্যঞ্-প্রত্যয় । ঐয়-হেতু
আহাদান্তঃ । লাবন্ । সিধু দাতু সংরাজ্জ অর্থ জ্ঞাপক । গিচে ‘সিদ্ধান্তেরপারলৌকিকে’
ইত্যাদি স্বত্রে আত । লেটে অটু আগম । ‘ইতশ্চ লোপঃ’ ইত্যাদি স্বত্রে ইকারলোপ ।
‘ছন্দস্বভাগ্যথা’ ইত্যাদি স্বত্রে শপে আঙ্গিত্যতু-হেতু ‘বেনমিটি’ ইত্যাদি স্বত্রে নি-লোপ ।
দ্রাবিণোদাং । দ্রাবিণ-সমূহকে দান কবে—এই বাক্যে দ্রাবিণোদাঃ পদ হয় । ক্র-দাতু গত্যর্থক ।
‘ক্রদাক্ষিত্যায়নন্’ ইত্যাদি স্বত্রে ইনন্ প্রত্যয় । ছান্দসে পূর্ব্ব-পদের লোপ । ‘অথোভ্যোহপি
দৃশ্যন্ত’ ইত্যাদি স্বত্রে ‘দদাতী’র (দা-দাতৃতে) চিচ্-প্রত্যয় ; কিন্তু লুক্যন্ততে অর্থ
করিয়া নিষ্পন্ন হইয়াছে । (১ম—১৬ম—১ম) ॥

জায়মানঃ' পদদ্বয়। উহা হইতে সকল ব্যাখ্যাকারই কাঠধ্বয়ের ঘর্ষণে উৎপন্ন অগ্নিকেই নির্দেশ করিয়া গিয়াছেন। * তার পর দেখুন—‘অধত্ত’ ক্রিয়া-পদ। ভাষ্যে এবং ভাষ্যানুগারী বঙ্গানুবাদে প্রকাশ, ঐ পদে অগ্নির হবির্গ্রহণের বিষয় প্রখ্যাত আছে। কিন্তু কোনও কোনও ব্যাখ্যাকার, অগ্নি যে জাত-মাত্রই জ্ঞানীর জ্ঞায় কার্য্য করেন, ঐ পদে এই ভাব গ্রহণ করিয়া গিয়াছেন। † ‘শত্রুণা’ পদে ‘পূর্ব্বের জ্ঞায়’ এবং ‘বিশ্বা কাব্যানি’ পদদ্বয়ে একমতে ‘সকল হবিঃ বা যজ্ঞ’ ও অজ্ঞ মতে ‘সকল জ্ঞান’ ইত্যাদি ভাব প্রকাশ পাইয়াছে। এই রূপে মন্ত্রের প্রথম চরণটীর দুই প্রকার অর্থ প্রচলিত দেখি।

এক প্রকার অর্থ।—‘কাঠধ্বয়ের ঘর্ষণে অগ্নি সেই উৎপন্ন হয়, তখনই সত্য;

সত্যঃ হবিরাদি গ্রাস করিতে পারে।’

অন্য প্রকার অর্থ।—‘কাঠধ্বয়ের ঘর্ষণে উৎপন্ন মাত্রই অগ্নি জ্ঞানীয়

জ্ঞায় কার্য্য করেন।’

মন্ত্রের দ্বিতীয় চরণটা ব্যাখ্যা-ব্যপদেশে দুই অংশে বিভক্ত হয়। তাহার প্রথম অংশের তিনটি ব্যাখ্যা নিয়ে উদ্রুত করিতেছি। তিন ব্যাখ্যায় তিন প্রকার প্রাচীনকাম্য অর্থ দোষেতে পাইবেন।

১। “(যেবের) জ্ঞল ও শত্রু সেই (বিদ্বান্‌রূপ) অগ্নিকে মিত্র বলিয়া গ্রহণ করেন।”

২ “The Waters and the Dhishana have furthered the friend (Mitra).”

৩. “The waters and the bowl have made him friendly.”

* “বলেন জায়মানো নির্ম্মমেন উৎপাদ্যমানঃ।”—সায়ণ। “বল ধারা (কাঠ ঘর্ষণে) উৎপন্ন।”—রমেশচন্দ্র। “Being born by strength, i.e., by the attrition of the woods.”—Oldenberg. “By strength engendered : produced by violent agitation of the fire-sticks.”—Griffiths. ফলতঃ, কাঠধ্বয়ের ঘর্ষণে যে অগ্নি উৎপন্ন হয়, ঐ পদদ্বয়ে তাহাকেই বুঝাইতেছে ইহাই ব্যাখ্যাকারগণের সকলেরই সিদ্ধান্ত।

† সায়ণ,—“অগ্নিরূপভেদঃ সমকালমেব স্বকীয়ং হবির্বিহনাদিকং সর্ব্বং কার্য্যমকসো-
বিত্যর্থঃ।” রমেশচন্দ্র, —“যজ্ঞভাগ গ্রহণ করেন।” কিন্তু তিনটি ইংরাজী অনুবাদে প্রকাশ,
(১) “He assumed instantly all the quantities of a sage.”—
Oldenberg. (২) “He...hath taken to himself all wisdom.”—
Griffiths. এক পক্ষের অর্থে প্রকাশ,—অগ্নি উৎপন্ন মাত্রই হাবিরাদি গ্রাস করেনঃ;
অন্য পক্ষের অর্থে প্রকাশ,—জন্মমাত্রই অগ্নি বিজ্ঞ হইলেন।

এই তিন প্রকার অর্থ উপলক্ষে নানারূপ টীকা-টিপ্পনী দেখিতে পাই। ভাষ্যকার কিন্তু ‘মিত্রং’ ‘ধিষণা’ ও ‘আপঃ’ এই—পদ-ত্রয় উপলক্ষে শব্দার্থের অনুসরণে সাধারণ ভাবই গ্রহণ করিয়া গিয়াছেন। কিন্তু ইংরাজী অনুবাদক-দ্বয়ের একজন ‘আপঃ’ ‘ধিষণা’ ও ‘মিত্রং’ পদে বিভিন্ন দেবতার সম্বন্ধ খ্যাপন করিয়াছেন এবং অন্য জন অন্য ভাবে অনুপ্রাণিত হইয়াছেন। পরন্তু উভয়েই ঐ মন্তব্যশেষে দাঙত গোমরগোর সম্বন্ধ দেখিতে পাইয়াছেন।*

* প্রথমোক্ত ব্যাখ্যাকারের (ওল্ডেনবর্গের) মত এই যে, ‘ধিষণা’ পদে প্রথমে সোম-রস রন্ধার পাত্রকে বুঝাইত; শেষে ‘ধিষণা’ দেবতার মধ্যে পরিগণিত ও সম্পূর্ণ হন। ক্রমশঃ ‘ধিষণা’ ধনদাত্রী দেবীতে এবং পরিশেষে ‘গাণবী দেবী’ মধ্যে গণ্য হইয়া পড়েন। এ বিষয়ে ব্যাখ্যাকার অনেক প্রমাণ-প্রয়োগ প্রদর্শন-পূর্বক আপনার মত প্রতিষ্ঠাত চেষ্টা পাইয়াছেন। তাঁহার গবেষণার কিয়দংশ নিম্নে উদ্ধৃত হইল;—

“Two new discussions on *dhishana* have been given by Hillebrandt (*Ved. Mythologie*, I, 175 seq; comp. the criticisms of Ludwig, *Über die neuesten arbeiten auf dem gebiete der Rgveda-forschung*, 85 seq.) and Pischel (*Ved. Studien*, II, 82 seq.). Hillebrandt arrives at the conclusion that ‘*dhisana*’ is the Earth (in the dual, Heaven and Earth; in the plural, Heaven, Air and Earth) and besides the *Vedi*.... Similar is Pischel’s opinion... But I cannot believe that this is the original meaning of the word. Originally, in my opinion, ‘*dhishana*’ was an implement used at the sacrifice, more especially at the *Soma* sacrifice.”

এইরূপ ভূমিকার পর ঐ পদে কিরূপে ক্রমশঃ জ্ঞান-পৃথিবী অর্থ দাঁড়াইয়াছে, তাহাই তিনি দেখাইয়াছেন। তাঁহার মতে এখন ‘ধিষণা’ পদে জ্ঞানপৃথিবী দেবীস্বরূপে বুঝাইয়া থাকে। ঐ পদের প্রাচ্যবাক্য উপলক্ষে দ্বিতীয় ইংরাজী অনুবাদে, টীপ্পনী দৃষ্ট হয়—
“The bowl: The *Soma* juice contained in the *dhishana*, or bowl. *Dhishana* may be otherwise explained. Sayana, who is followed by Wilson takes it to mean *vak*, Speech. Ludwig renders it by ‘wish, or Wish-Goddess *Dhishana*’; Grassmann ‘sacrificial offering.’ ”

অরির আলোচনা বহুলা। ‘ধিষণা’ পদ উপলক্ষে কত মত কত ভাবে ব্যক্ত হইয়াছে, ইত্যাদি বোধগম্য হইবে।

অন্তঃপূর আমাদিগের ব্যাখ্যার প্রতি দৃষ্টি আকর্ষণ করিতেছি। ‘সহসা জায়মানঃ’, ‘সহস্পুত্রঃ’, ‘সহসঃ সূনো’ ‘সহসো যহো’ প্রভৃতি পদের প্রয়োগ বেদের গীতম স্থানে আমরা প্রাপ্ত হইয়াছি, এবং তাহার সর্বদ্বয়ই এই পদদ্বয়ে যে সংকল্পগজ্ঞাত জ্ঞানকেই বুঝাইয়াছে, তাহা প্রতিপন্ন হইয়াছে। * তার পর, এই প্রথম চরণের অন্ত্যস্ত পদের প্রতি-
বাক্য ও তাহার তাৎপর্য আমাদিগের মনোভাবানুগী ব্যাখ্যাতেই প্রকাশ পাইয়াছে। জ্ঞান যে সদাকাল সত্বকে ধারণ করিয়া আছেন—সত্বের পোষণ করিতেছেন, তাহা আর বিশ্লেষণ করিবার আবশ্যক করে না। প্রথম চরণে সেই ভাবই প্রকাশমান।

দ্বিতীয় চরণের প্রথমার্শের ‘আপঃ’ পদে যথাপূর্ব্ব শুদ্ধান্তকে নির্দেশ বর্ণিতেছে। ইহাই আমাদিগের সিদ্ধান্ত। এই বিষয় বহুতর আলোচনা করিয়াছি। ‘মিমাংসা’ পদের যে সাধারণ অর্থ সম্বন্ধি, তাহা হইতেই সংকল্পসাধনে প্রচেষ্টার ভাব পরিগ্রহণ করি। ‘মিত্রং’ পদে এখানে মিত্রের কার্যকে স্ত্রীর কার্যকে বুঝাইতেছে মনে করা যায়। ভাষ্যকারও এখানে ‘মিত্রভূতং’ প্রতিবাক্যে সেই ভাবই গ্রহণ করিয়াছেন। এই সকল বিষয় বিবেচনা করিয়াই “আপঃ মিমাংসা চ মিত্রং গামনু” বাক্যাংশের ভাব গ্রহণ করি,—‘যেখানে সম্বন্ধি আছে, সংকার্য-সম্পাদনে প্রচেষ্টা আছে এবং যেখানে সত্বভাবের সম্বন্ধ আছে; সেখানেই সকল সম্বন্ধ দেখিতে পাওয়া যায়, সেখানেই জ্ঞেয়ঃ অবিসম্বাদিত।’

দ্বিতীয় চরণের দ্বিতীয় অংশে, “দেবঃ দ্রুণিগোদাং অগ্নিং ধারয়নু” বাক্যাংশে, অগ্নিকে দৌত্যকার্যে প্রেরণের ভাব আমরা গ্রহণ করি না। অগ্নি দূতের কার্য করেন বলিয়াও যদি সিদ্ধান্ত করা যায়, তাহারও ভাব অন্তরূপ। সে দৌত্য ভগবানের সহিত উপাসকের মিলন-রূপ দৌত্য বলা যাইতে পারে। জ্ঞানই ভগবানের সহিত মানুষের মিলনসাধক। সুতরাং সে দৃষ্টিতেও সেই একই ভাব প্রাপ্ত হওয়া যায়। যাহা হউক, সত্বের এই শেষ অংশের প্রবৃত্তি মর্মে এই যে,—‘মানুষের দেবভাবসমূহ—

* ‘সহসা জায়মানঃ’ পদের তাৎপর্য-পরিগ্রহণ-পক্ষে নিম্নলিখিত সম্বন্ধসমূহের অর্থ ও ভাব পরিগ্রহণীয়। যথা,—১ম—৪০ত্ম—২ম, ১ম—৫৮ত্ম—৮ম, ১ম—২৬ত্ম—১০ত্ম, ১ম—৬১ত্ম—৩, ৪, ১৬ত্ম, ১ম—৬২ত্ম—২ম, ১ম—৬৪ত্ম—৪ম, ১ম—৭৪ত্ম—৪, ৫ত্ম ইত্যাদি।

দীপ্তিদানাদি গুণনিবহ, পরমধনপ্রদাতা জ্ঞানদেবতাকে ধারণ করে, পোষণ করে, আকর্ষণ করে।' 'গে পক্ষে ঐ মন্ত্রাংশের উপদেশ,—‘মানুষ! তোমরা দেবভাবনমূহের অধিকারী হইবার চেষ্টা কর, দীপ্তিদানাদি গুণনিবহকে হৃদয়ে পোষণ কর, অবশ্যই জ্ঞান-লাভে সমর্থ হইবে এবং তদ্বারা পরমার্থ-রূপ ধন তোমার অধিগত হইবে।’ (১ম—৯৬সূ—১৯)

— . —

দ্বিতীয়া ঋক্।

(প্রথমঃ মণ্ডলঃ । ঋগ্বেদতমঃ যুক্তঃ । দ্বিতীয়া ঋক্ ।)

ম পূর্ব্বিয়া নিবিদা কবাতায়োরিমাঃ

প্রজা অজনয়ন্নূনাং ।

বিবস্বতা চক্ষসা জামপশ্চ দেবা অগ্নিং

ধারয়ন্দ্ৰবিণোদাং ॥ ২ ॥

• • •

পদ-বিশেষণং ।

মঃ । পূর্ব্বিয়া । নিবিদা । কবাতা । আয়োঃ । ইমাঃ ।

প্রজাঃ । অজনয়ৎ । মনূনাং ।

বিবস্বতা । চক্ষসা । জাং । অপঃ । চ । দেবাঃ । অগ্নিং ।

ধারয়ন্ । দ্রবিণোদাং ॥ ২ ॥

• • •

মর্ধ্যামুসারিণী-ব্যাখ্যা ।

‘সঃ’ (জ্ঞানদেবঃ) ‘নিবিদা কবাতা’ (গুণিনিষ্ঠগুণাভিধানলক্ষণং স্তুতিং কুর্কতা, দৈকঃ ইত্যর্থঃ) ‘পূর্বয়া’ (নিত্যকাল ইত্যর্থঃ) সম্পূজিতঃ অমুসৃতঃ বা ভবতি ইতি শেবঃ ;
 : এব ‘আয়োঃ’ (সর্বেষাং আয়ুঃস্থানীয়ান্ ভগবতঃ) ‘মনুনাং’ (মনুষ্যাণাং—হিতসাধনায়
 ক্রিয়ামাণং) ‘ইযাঃ প্রজাঃ’ (দুশ্চর্য্যানাঃ সৃষ্টীঃ) ‘অজ্ঞনয়ং’ (উৎপাদয়ং) ; জ্ঞানং হি সৃষ্টি-
 লং—ইতি ভাবঃ ; সঃ এব ‘বিনম্বতা’ (বিশেষণ আচ্ছাদয়তা, অজ্ঞানতানশকেন ইত্যর্থঃ)
 ‘চক্ষমা’ (আত্মীয়েন তেজসা, দৃষ্টিশক্তিদানেন ইত্যর্থঃ) ‘জাং’ (দ্যালোকং, স্রগং) ‘চ’
 তথা। ‘অপঃ’ (শুদ্ধস্বাদিকং) প্রাপয়তি ইতি শেবঃ ; জ্ঞানং হি মোক্ষাদিবিধায়কং—
 ইতি ভাবঃ ; ‘দেবাঃ’ (দীপ্তিদানাদিগুণনিবহাঃ, দেবভাবাঃ) ‘দ্রবণোদার’ (পরমধন-
 প্রদাতরং) ‘অগ্নিঃ’ জ্ঞানগ্নিঃ, তং জ্ঞানদেবঃ) ‘ধারয়ন্’ (ধারয়ন্তি, পোষয়ন্তি) ;
 দেবভাট্টৈঃ সহ জ্ঞানং অনিচ্ছিতং তিষ্ঠতি—ইতি ভাবঃ । (১ম—২৬ত্ব ২য়) ॥

বঙ্গাশ্ববাদ ।

সেই জ্ঞানদেবতা, গুণিনিষ্ঠগুণাভিধানলক্ষণ স্তুতিকারী দ্বারা অর্থাৎ
 সাধকগণ কর্তৃক নিত্যকাল সম্পূজিত অমুসৃত হয়েন ; সেই দেবতাই
 সকলের আয়ুঃস্থানীয় ভগবান্ হইতে মনুষ্যগণের হিতসাধনের নিমিত্ত
 এই সৃষ্টিমুদায়কে উৎপাদন করিয়াছেন ; (ভাব এই যে,—জ্ঞানই
 সৃষ্টির কারণ) ; সেই দেবতাই অজ্ঞানতানশক দৃষ্টিশক্তিদানের দ্বারা
 দ্যালোককে স্রগে এবং শুদ্ধস্বাদিকে প্রাপ্ত করেন (ভাব এই যে,—
 জ্ঞানই মোক্ষাদির বিধানকর্তা) ; দীপ্তিদানাদিগুণনিবহ (দেবভাবসকল),
 পরমধনপ্রদাতা জ্ঞানগ্নিকে—সেই জ্ঞানদেবতাকে, ধারণ করিয়া আছেন—
 পোষণ করিতেছেন ; (ভাব এই যে,—দেবভাবগমুহের সহিত জ্ঞান
 আবিলিত অবস্থিত আছেন।) ॥ (১ম—২৬সূ—২য়) ॥

সাধন-ভাষ্যং ।

সোহগ্নিঃ পূর্বয়া প্রথমায়গ্নিদেবো ইত্যাদিকয়া নিবিদা কবাতা গুণিনিষ্ঠগুণাভিধানলক্ষণং
 স্তুতিং কুর্কতাযোর্থনোঃ সধক্ষিণোকুণেন চ ভূবমানঃ সোহগ্নির্মুন্যং সধক্ষিনীরিযাঃ প্রজা

সাধনশাখের বঙ্গাশ্ববাদ ।

‘সঃ’ সেই অগ্নি ‘পূর্বয়া’ প্রথমের দ্বারা অগ্নিদেবজ ইত্যাদির দ্বারা ‘নিবিদা কবাতা’
 গুণিনিষ্ঠগুণাভিধানলক্ষণ স্তুতিকারী ‘আয়োঃ’ মন্ত্রব সম্বন্ধীয় উক্তের দ্বারা ভূবমানে সেই অগ্নি,
 মনুষ্যগণের সম্বন্ধীয় এই ‘প্রজা অজ্ঞনয়ং’ প্রণা উৎপন্ন করিয়াছিলেন ; অর্থাৎ যমু কর্তৃক স্তুত

অজ্ঞানয়ৎ । উদগাদয়ৎ । মনুনা স্ততঃ সন্ মানবীঃ সর্বাঃ প্রজাঃ অজ্ঞানয়দিত্যর্থঃ । তথা
বিশ্বতা বিবালনবতা বিশেষণাচ্ছাদয়তা চক্ষসান্নীয়েন তেজসা জ্ঞাং দ্যলোকমপশ্যন্তুরিচ্ছৎ
চ ব্যাপ্রোত্তীতি শেষঃ । অত্র ৭ লয়ানং ॥

কব্যতা । কৃশক্বে । অচো যদিতি ভাবে যৎ । কব্যং কবনং স্ততিং করোতি । তৎ
করোত্তীতি বিচ । তদস্তাৎ কিপ্ । বহুলমন্ত্রাণি লংজাচ্ছন্দগোরিতি গিলুক্ । ততস্তক্ ।
ধাতুস্বরেণাস্তোদাত্ত ইৎ । আয়োঃ । ইণ্-গতোঃ । ছন্দসীণ ইভূগ্-প্রত্যয়ঃ ॥ (১ম-৯৬ম-২২) ॥

দ্বিতীয় (১০৫৭) শ্লোকের বিশদার্থ ।

—:x . x:—

এই মন্ত্রের ব্যাখ্যা উপলক্ষে সাধারণতঃ পুরাবৃত্তের সম্বন্ধ প্রখ্যাত
হইয়া থাকে । সে পক্ষে নিম্নলিখিত কয়েকটী বাক্যাংশের ও পদের প্রতি
দৃষ্টি আকর্ষণ করা যায় । দৃষ্টি আকর্ষণের উপযোগী প্রথম পদ—‘নিবদা’
এবং প্রথম বাক্যাংশ—‘পূর্ব্বিয়া নিবদা কব্যয়া ।’ ইহা হইতে ভাব
আনিতে পারে,—বেদ-মন্ত্রই যে উপাসনার আদিভূত মন্ত্র, তাহা নহে ;
বেদেরও পূর্ব্ব উপাসনার মন্ত্র বা বাক্য বা স্ততি ছিল ; তাহার নাম—
‘নিবদা’ । সৃষ্টির আদিভূত যে মন্ত্র, তিনি সেই নিবদ-রূপ স্ততি উচ্চারণ
করিয়াছিলেন । এহরূপ, দৃষ্টি আকর্ষণের উপযোগী দ্বিতীয় পদ—
‘আয়োঃ’ । ঐ পদে আদি মন্ত্রের প্রসঙ্গ উত্থাপিত হইয়া থাকে । যদিও
চতুর্দশ মন্ত্রের নামের মধ্যে আয়ুঃ নামক মন্ত্রের নাম দৃষ্ট হয় না ; কিন্তু
মতান্তরে আয়ুঃ নামেও এক মন্ত্রের পরিচয়না দেখা যায় । তৃতীয় পদ—
‘মনুনাং’ । এই পদে সাধারণ ভাবে বিভিন্ন যুগের মন্ত্রগণের প্রতি দৃষ্টি
আকৃষ্ট হয় । চতুর্থ পদ—‘বিশ্বতা ।’ এই পদ বর্তমান মন্বন্তরের মন্ত্রের

হইয়া তিনি মানবী সকল প্রজা উৎপন্ন করিয়াছিলেন ; এবং ‘বিশ্বতা’ বিবালনবিশিষ্ট বিশেষ-
রূপে আচ্ছাদিত ‘চক্ষসা’ আত্মীয় চেদের দ্বারা ‘জ্ঞাং’ দ্যলোককে ‘অপশ্যৎ’ এবং অন্তরিককে
ব্যাপ্ত করেন ইত্যাদি । অত্র অংশের অর্থ পূর্ণবৎ ॥

কব্যতা । কৃ-ধাতু শকার্ধক । ‘অচো যৎ’ ইত্যাদি সূত্রে ভাবে যৎ । কব্যকে
কবনকে স্ততিং করে—এই বাক্যে, তাহা করে এই অর্থে বিচ । তদস্ত-হেতু কিপ্ ।
‘বহুলং অন্ত্রাণি লংজাচ্ছন্দগোঃ’ ইত্যাদি সূত্রে গি-লোণ । তাহাতে তুক্ । ধাতুস্বরের
দ্বারা অস্তোদাত্ত ইৎ । আয়োঃ । ইণ্-ধাতু গত্যর্থক । ‘ছন্দসীণঃ’ ইত্যাদি সূত্রে উণ-
প্রত্যয় হইয়াছে । (১ম-৯৬ম-২২) ॥

প্রতি দৃষ্টি আকৃষ্ট করে। এইরূপে বুঝিতে পারি, পুণ্যের উপাখ্যানাদির সাহিত্যমূল্য রাখিয়া এই মন্ত্রের ব্যাখ্যা করিতে গেলে, পুরাণের প্রতি লক্ষ্য আসে; যেন হয়, এই মন্ত্রে দুই অত্যন্তের পূর্বের কথা স্মরণ করান হইয়াছে।

মন্ত্রের ইংরাজী ও বাঙ্গালা যে সকল ব্যাখ্যা প্রচলিত আছে, তাহার সর্বত্রই প্রোক্ত ভাবেরই বিকাশ দেখি। পূর্বের মন্তাদির সময়ে যে ভাবে ঋগি উৎপন্ন করা হইত এবং যে স্থতি উচ্চারিত হইত, এখানে তৎপ্রতি লক্ষ্য রাখিয়াছে—ইহাই ব্যাখ্যাকারগণের নিদ্রাস্ত। মন্ত্রের একটি ইংরাজী ও একটি বাঙ্গালা অনুবাদ নিম্নে উদ্ধৃত করিতেছি। তাহাতেই সে ভাব গোদগম্য হইবে। যথা,—

(১) “By the ancient Nivid, by Ayu's wisdom he has procreated these children of men. With his irradiating look (he has procreated) the Sky and the Waters. The gods have held Agni as the giver of wealth”

(২) “তিনি আয়ুব পুরাতন স্ততিগর্ভ উক্বে (তুই তইয়া) মনুদিগের সন্ততি সৃষ্টি করিয়াছিলেন। তিনি আচ্ছাদনকারী তেজ দ্বারা আকাশ ও অন্তরিক্ষ ব্যাপ্ত করিয়াছেন। দেবগণ সেই ধনদাতা অগ্নিকে (দূতরূপে) নিয়োগ করিয়াছেন।”

এমস্ত্রের প্রচলিত অর্থগম্য হইতে যে ভাব গ্রহণ করা যায়, উপরে তাহার আভাস দিয়াছি। এক্ষণে আমাদিগের মন্তানুসারিণী ব্যাখ্যায় ও বঙ্গানুবাদে আমরা যে ভাব গ্রহণ করিয়াছি, তাহার একটু বিশ্লেষণ করা যাইতেছে। আমাদিগের ব্যাখ্যা-পক্ষে এক মাত্র ‘পূর্ব্বা’ পদের মন্তানু-ধাবন করিলেই মন্তার্থ বিশদ হইয়া আসিবে। ‘পূর্ব্ব’ শব্দ-বিশিষ্ট পদের মন্তার্থ পূর্ব্বের নামের বিভিন্ন স্থানে ব্যক্ত করিয়া আসিয়াছি। ঐ পদে ‘নিত্যকাল’ অর্থেই সঙ্গতি দেওয়া যায়। কাল অনন্ত। তাহার আদিও নাই, শেষও নাই। স্তত্রাং যে কালেই যিনি মন্ত্র উচ্চারণ করিবেন, তিনিই বলিতে পারেন—পূর্ব্ব। তাহাতে নিত্যত্বেরই ভাব আসিয়া থাকে। ‘নিবিদা কবত্যা’ পদদ্বয়ে ভাষ্যের মন্তানুসরণে শাধু উপাসকের প্রতি লক্ষ্য আসে। ‘নিবিৎ’ শব্দ নিরুক্তে বাঙ্‌নামের মধ্যে পঠিত হয়। তদনুসারে বেদবাণীই ঐ পদের দ্রোতক। তাহাতে ‘নিবিদা কবত্যা’ পদদ্বয়ে বেদবাণী উচ্চারণকারী অর্থাৎ বেদানুসারী সাধক অর্থই সিদ্ধ হয়। ভাব এই যে, শাধুগণ কর্তৃক—বেদানুসারী কর্তৃক জ্ঞান-দেবতা নিত্যকাল সম্পূজিত ও অনুসৃত হইয়া আসিতেছেন। মন্ত এই যে, শাধুগণ নিত্যকাল

জ্ঞানের অনুসারী আছেন। এক্ষেত্রে কালকালের সম্বন্ধ-স্বীকারের কোনই প্রয়োজন দেখা যায় না।

ব্যাখ্যা-উপলক্ষে মন্ত্যটিকে আমরা চারি অংশে বিভক্ত করিয়াছি। তাহাতে প্রথম অংশে “সঃ নিবিদা কবাতা পূর্ব্বয়া” এই চারি পদের সহিত “সম্পূজিতঃ বা অনুসৃতঃ ভবতি” ইত্যাদি বাক্য সংযোজন করিতে হইয়াছে। ঐ অংশের ভাব দাঁড়াইয়াছে,—যাঁহারা ‘নিবিৎ’, যাঁহারা বেদ-মন্ত্রেই স্তুতি পরায়ণ, সেই ‘নিবিদা কবাতা’ অর্থাৎ তাঁহাদিগের দ্বারা জ্ঞান সমা সম্পূর্ণ হইবে;—তাঁহারা স্বতঃই জ্ঞানের অনুসারী থাকেন।

দ্বিতীয় অংশের ‘আয়োঃ’ পদে আমরা মনুষ্যের আদিভূত কোনও পুরুষ-বিশেষের সহিত অর্থাৎ মহর্ষি ‘মনুর’ সহিত সম্বন্ধ লক্ষ্য করি নাই। যিনি আয়ুঃ-স্বরূপ, যিনি প্রাণ-স্বরূপ, আমরা মনে করি, ঐ পদে তাঁহারই প্রতি লক্ষ্য আছে। পরন্তু, ঐ পদে ষষ্ঠী বিভক্তি স্বীকার না করিয়া, ঐ পদটী যে পঞ্চম্যন্ত, তাহাই আমরা নির্দেশ করি। আর, সেই দৃষ্টিতেই ঐ পদের প্রত্যবাক্য আমরা “সর্ব্বেষাং আয়ুঃস্থানীয়াং ভগবতঃ” পদাংশ গ্রহণ করিয়াছি। মন্ত্রের অন্তর্গত ‘মনুনাং’ পদেও আমরা মনু মহর্ষিগণের সম্বন্ধ দেখি না; ঐ পদে ‘মনুষ্যগণের হিত-সাধনের জন্ত’ অর্থেই আমরা মঙ্গতি অনুভব করি। ‘ইমাঃ প্রজাঃ’ পদদ্বয়ে দৃশ্যমান প্রকৃতি-পুঞ্জকে লক্ষ্য করে। এতরূপে “আয়োঃ মনুনাং ইমাঃ প্রজাঃ অজ্ঞনয়ৎ” বাক্যটির মর্ম্মার্থ দাঁড়াইয়াছে,—‘জ্ঞানদেবতাই সকলের আয়ুঃস্থানীয় ভগবান হইতে মনুষ্যগণের হিতসাধনের জন্ত প্রকৃতিপুঞ্জকে উৎপন্ন করিয়াছেন।’

এখানে ত্রিবিধ প্রশ্ন উৎপন্ন হইতে পারে,—তিনটি বিষয় ভাবিবার ও বুঝিবার আছে। জ্ঞানদেবতা বা জ্ঞান কি প্রকারে প্রজা সৃষ্টি করিবেন? আর, ভগবান হইতে যাহা উৎপন্ন, তাহাতেই বা জ্ঞানের কার্য্যকারিতা কি প্রকারে সম্ভবপর? অপিচ, মনুষ্যের হিতসাধনে যে প্রকৃতিপুঞ্জের সৃষ্টি, তাহাই বা কি প্রকারে স্বীকার করি? প্রশ্ন বড়ই গুরুতর। এ সকল প্রশ্নের উত্তর অল্প কথায় ব্যক্ত করা সম্ভবপর নহে। তবে স্মরণতঃ এই মাত্র বাল,—(১) কস্মৈ সৃষ্টির মূল, (২) জ্ঞানে সৃষ্টি উদ্ভাসিত, (৩) স্রষ্টাই সৃষ্টি-রূপে বিদ্যমান। এই তিনটি বিষয়

বোধগম্য হইলে, আপনিই প্রশ্নের সমাধান হইয়া আসিবে। অন্যত্র এই বিষয়ের পিস্তৃত আলোচনা দেখিতে পাইবেন। এখানে মন্ত্রের অর্থ নিষ্কাশন উপলক্ষে একদেশ-মাত্র প্রদর্শন করিলাম।

মন্ত্রের তৃতীয় অংশের ‘বিবস্বতা’ পদে কতকটা ভাষ্যেরই অনুসরণে ‘অজ্ঞানতা-নাশকেন’ প্রতিবাক্য গ্রহণ করিয়াছি। অত্যানি যে অজ্ঞানতা-নাশকারী দিব্য-দৃষ্টি প্রদান করিয়া স্বর্গকে এবং সম্ভাব্যকৈ অধিগত করেন, তাহা স্বতঃই বোধগম্য হয়। ‘স্তাৎ’ ও ‘অপঃ’ পদদ্বয়ের মর্মানু-ধাবনেই এই ভাণ অধিগত হইবে। মন্ত্রের শেষ চরণের মর্ম্ম প্রথম-ধ্যকেই ব্যক্ত হইয়াছে ॥ (১ম—৯৬সু—২ধা) ॥

তৃতীয়া পাক্ ।

(প্রথমং মন্ত্রং । যন্ত্রবর্তিতমং সূক্তং । তৃতীয়া ঞ্চ ।)

তমৌড়ত প্রথমং যজ্ঞসাধং বিশ

আরীরাহুতযুজমানং ।

উর্জঃ পুত্রং ভরতং সুপ্রদানুং দেবা

অগ্নিং ধারয়ন্দ্ৰবিণোদাং ॥ ৩ ॥

পদ-বিশ্লেষণং ।

৩ং । ঈড়ত । প্রথমং । যজ্ঞসাধং । বিশঃ ।

আরীঃ । আহুতং । যুজমানং ।

উর্জঃ । পুত্রং । ভরতং । সুপ্রদানুং । দেবাঃ ।

অগ্নিং । ধারয়ন্ । ঈবিণোদাং ॥ ৩ ॥

স্বাস্থ্যসাবিধী-সাপাণা ।

হে মম চিত্তবৃত্তয়ঃ ! যুগ্ম 'বিশঃ আরীঃ' (সৰ্ব্বথা বিচক্ষণাঃ, বিশ্বব্যাপকাঃ জ্ঞানদেবতাঃ ভগবতঃ বা বিপথগামীভ্যঃ ইত্যর্থঃ) ; অতঃ যদি শ্রেয়াংসি অভিলষন্তি তর্হি 'যজ্ঞসাপং' (সৎকর্মসম্পাদকং) 'আহুতং' (আহুতানিহং, সৰ্ব্বথা অনুসরণীয়ং ইত্যর্থঃ) 'ঋগ্গণানং' (ত্রোত্রৈঃ প্রসাপ্যমানং, সৰ্ব্বথা শুবনীয়ং ইত্যর্থঃ) 'উজ্জঃ পুত্রং' (সৎকর্মণঃ সমুৎপন্নং) 'ভরতং' (ভর্তারং, সন্তানপোষকং ইত্যর্থঃ) 'স্বপ্রদাহুং' (অবিচ্ছেদেন ধনপ্রদাতং) 'তং' (জ্ঞানদেবং) 'প্রথমং' (আদৌ, একান্তেন ইত্যর্থঃ) 'দৈড়ত' (পুণ্যত, অনুসরত) ; অত্মকং চক্ষুঃ চিত্তং একান্তেন জ্ঞানানুসারিণং ভবতু. তৎকর্মণ্যেব অত্মকং শ্রেয়াংসি বিদ্যন্তে - হতি ভাবঃ ; 'দেবাসঃ' (দৌপ্তিদানাদিগুণানবতঃ, দেবভাবাঃ) 'দ্রাবণদাং' (পরমধন-প্রদাতং) 'অগ্নিঃ' (জ্ঞানদেবঃ) 'পারয়ন্' (পায়য়তি, পোষয়তি) ; দেবভাবৈঃ সহ জ্ঞানং অবিচলিতং প্রতিষ্ঠিতং - হতি ভাবঃ । (১ম ২৬ত ৩ম) ॥

স্বাস্থ্যসাপং ।

হে আমার চিত্তবৃত্তিসমূহ ! তোমরা সৰ্ব্বথা বিচক্ষল অর্থাৎ বিশ্বব্যাপক জ্ঞানদেবতা হইতে সদাই বিপথগামী আছ ; অতঃপর (যদি শ্রেয়াঃ-সমূহের অভিলাষ কর) সৎকর্মসম্পাদক, সৰ্ব্বথা অনুসরণীয়, সৰ্ব্বথা শুবনীয়, সৎকর্ম হইতে সমুৎপন্ন, সন্তান-পোষক, অবিচ্ছেদে ধনপ্রদাতা, সেই জ্ঞানদেবতাকে একান্তে পূজা কর—তাহার অনুসরণ কর ; (ভাব এই যে,—আমাদিগের চক্ষল চিত্ত একান্তে জ্ঞানানুসারী হউক ; সেই কর্মেই আনাদিগের শ্রেয়াঃসমূহ বিদ্যমান আছে) ; দৌপ্তিদানাদি গুণনিবত (দেবভাবসকল) পরমধনপ্রদাতা জ্ঞানদেবতাকে ধারণ করিয়া আছেন—পোষণ করিতেছেন ; (ভাব এই যে,—দেবভাবসমূহের সহিত জ্ঞান অবিচলিত অবস্থিত থাকেন ।) ॥ (ম—২৬সূ—৩ম) ॥

সাপং-অত্মকং ।

হে বিশঃ সর্বে যজ্ঞসাপং । আরীরগ্নিঃ আমিনঃ গচ্ছন্ত্যো যুগ্ম তমগ্নিমীড়ত ।
ঋগ্গণঃ কৌদুশং প্রথমং । সর্বেষু দেবেষু যুগ্মং । যজ্ঞসাপং । যজ্ঞস্ত দর্শপূর্ণমাসাদেঃ

সাপং-ভাষ্যেণ-স্বাস্থ্যসাপং ।

হে 'বিশঃ' সকল যজ্ঞসাপং । 'আরীঃ' আমি অগ্নির নিকট গমনকারী তোমরা 'তং' সেই অগ্নিকে 'দৈড়ত' শ্রব কর ; কৌদুশ (অগ্নিকে) ৭ 'প্রথমং' সকল দেবগণের মধ্যে যুগ্ম, 'যজ্ঞসাপং' যজ্ঞের দর্শপূর্ণমাসাদির সাপক নিম্পাদক, 'আহুতং' হবিঃসমূহের

দাদকং নিম্পাদকং । আহতং । হবির্ভিত্তিপ্তং । শঙ্কসানং । জ্যোত্বঃ প্রসাদমানং ।
উজ্জ্বলন্ত পুত্রং । ভুজেনামেন জাঠরায়ের্কিনাদয়েবপুত্রং । ভর্তারং । তসিষো
ভর্তারং । সধা প্রাণরূপেণ সর্পাসাং প্রজানাং ভর্তারং । অথ্যে চ । স্বদেহ বা এষ প্রাণো
ভূত্বা প্রজা বিভক্তি তন্মাদেব ভরত ইতি । স্বপ্রদানং । সর্পশীলানযুক্তং । অবিচ্ছেদেন
ধনানি প্রযচ্ছন্তমিত্যর্থঃ । দেবা ইত্যাদি গতঃ ॥

ঐড়ত । ঐড় জ্যোতি । লোটি ব্যত্যয়েন পরম্পরং । বহল ছন্দসীতি লুগভাবঃ ।
যজ্ঞসাং । যজ্ঞে লাময়তীতি যজ্ঞসাং । সাধয়তেঃ ক্রিপ্ । গেরনিটি শিলোপঃ ।
আরীঃ । ঋ গতো । স্বচিস্রতীতাদিনা । পা০ ৩।১২।১ । যজ্ । যজোচি চেতি চ
শব্দেন বহলগ্রহণং নৈমিত্তিকো লুক্ । প্রত্যয়লক্ষণেন দ্বির্ভাবঃ । উরদবহলাদি-
শেষো । ক্রগ্রিকো চ লুকীতি ক্রক্ । যজ্জুগতাদৌগাদিকঃ । কিপ্রত্যয়ঃ । যগাদেশে
রোরীতি রেফলোপঃ । ঢুলোপে পূর্নপ্রতি দীর্ঘত্বঃ । ক্রদিকারাদন্তিন ইতি ডীষ্ ।
জগ বা ছন্দসীতি পূর্নসর্গ দীর্ঘত্বঃ । ব্যত্যয়েনাত্ত্যক্তং । শঙ্কসানং । শঙ্কতিঃ
প্রসাদনকর্ম্মা । শঙ্কিত্বাদিসহিত্যঃ ক্রদিত্ব কর্ম্মণ্যসানচ্ । ভরতং । ভৃঞ ভরণে ।
ভৃমৃদৃশীতাদিনাতচ্ । স্বপ্রদানং । স্বপল্ গতো । ক্ষয়িত্বীতাদিনা রক্ । স্বপ্রো
দানং যজ্ । বহুব্রীহৌ পূর্নপদপ্রকৃতিস্বরং ॥ (১ম—২৬২—৩৫) ॥

• • •

দ্বারা তর্পিত, 'শঙ্কসানং' স্তোত্রসমূহের দ্বারা প্রসাদমান, 'উজ্জ্বলঃ' অস্ত্রের 'পুত্রং' জাঠরায়
বর্দ্ধনের জন্তু অগ্নির পুত্রত্ব, 'ভরতং' হবির ভর্তা অথবা প্রাণরূপে লকল প্রজা-
সমূহের ভরণকারী; এ বিষয়ে স্রুতি আছে,—'স্বদেহ বা এষ প্রাণো ভূত্বা প্রজা
বিভক্তি তন্মাদেব ভরত ইতি'; 'স্বপ্রদানং' সর্পশীলানযুক্ত অর্থাৎ অবিচ্ছেদে ধনসমূহ
প্রদানকারী, 'দেবাঃ' ইত্যাদি অংশ পূর্বে ব্যাখ্যাত হইয়াছে ।

ঐড়ত । ঐড় শব্দ জ্যোতির্ভাবঃ । লোটের ব্যত্যয়ের দ্বারা পরম্পর । 'বহলং ছন্দসি'
ইত্যাদি সূত্রে শব্দের লোপের অভাব । যজ্ঞসাং । যজ্ঞকে লামন করে—এই অর্থে
যজ্ঞসাং পদ হয় । 'সাময়তি'-তে ক্রিপ্ । 'গেরনিটি' ইত্যাদি সূত্রে শি-লোপ । আরীঃ ।
ঋ-ধাতু গতাবৎ । 'স্বচিস্রতীতাদিনা' সূত্রে (পা০ ৩।১২।১) যজ্-প্রত্যয় । 'যজোচি চ'
ইত্যাদি সূত্রে চ-শব্দের দ্বারা বহল গ্রহণহেতু নৈমিত্তিক লোপ । প্রত্যয়-লক্ষণের
দ্বারা দ্বির্ভাব । 'উরদন্ত ও হলদি-শেষ । 'ক্রগ্রিকো চ লুক্' ইত্যাদি সূত্রে ক্রক্ । যজ্-
লুগত-হেতু ঔগাদিক কি-প্রত্যয় । 'যগাদেশে রোঃ' ইত্যাদি সূত্রে রেফের লোপ ।
'ঢুলোপে পূর্নপ্রতি' ইত্যাদি সূত্রে দীর্ঘত্ব । 'ক্রদিকারাদন্তিন' ইত্যাদি নিয়মে ডীষ্ ।
জগে 'বা ছন্দসি' ইত্যাদি সূত্রে পূর্নসর্গের দীর্ঘত্ব । ব্যত্যয়ের দ্বারা আত্মদাত্ত্বং ।
শঙ্কসানং । 'শঙ্কতিঃ' পদে প্রসাদন-কর্ম্ম বুঝায় । 'শঙ্কিত্বাদিসহিত্যঃ ক্রদিত্ব' ইত্যাদি সূত্রে
কর্ম্মণ বাচ্যে সানচ্ । ভরতং । ভৃঞ-ধাতু ভরণার্থক । 'ভৃমৃদৃশি' ইত্যাদি সূত্রে ঔতচ্ ।
স্বপ্রদানং । 'স্বপল্' শব্দ গতাবৎ 'ক্ষয়িত্বী' ইত্যাদি সূত্রে দ্বারা রক্ । স্বপ্রো
দানং যজ্—এই বাক্যে বহুব্রীহি-সমাসে পূর্নপদে প্রকৃতিস্বরং ॥ (১ম—২৬২—৩৫) ॥

তৃতীয় (১০৫৮) ঋকের বিশদার্থ ।

—:§:§:—

এই ঋকের মধ্যে সর্বাঙ্গোপেক্ষা সমস্তা-মূলক বাক্যাংশ—‘বিশঃ আরীঃ’^{*} সুতরাং ঐ পদদ্বয়ের অর্থ-উপসঙ্গে ব্যাখ্যাকারগণের মধ্যে নানা প্রকার বিচার-বিতর্ক দেখিতে পাওয়া যায়। ভাষ্যকার ‘বিশঃ’ পদকে সম্বোধনের বহু বচনের পদ-মধ্যে গণ্য করিয়াছেন। তদনুসারে ঐ পদের অর্থ দাঁড়াইয়াছে,—‘হে মনুষ্যগণ!’ তাঁহার মতে ‘আরীঃ’ পদে ‘অগ্নিঃ অগ্নির অভিমুখে গমনশীল’ গণ্য হয়। তদনুসারে ‘বিশঃ আরীঃ’ পদদ্বয় হইতে ভাব দাঁড়াইয়াছে—‘হে মনুষ্যগণ! অগ্নির অভিমুখে গমনশীল হইয়া’। ভাষ্যের অনুসারী অনুবাদ সমূহ ঐ অর্থেরই পোষক হইয়া আছে।

ভাষ্যানুসারী একটি বঙ্গানুবাদ এইরূপ প্রচলিত আছে। যথা,—

“হে মনুষ্যগণ! আমি (অগ্নির) নিকট যাওয়া সকলে তাঁহাব স্তুতি কর;
(তিনি দেবগণের) মধ্যে যুগ্ম যজ্ঞের সাধনকর্তা, (হবা দ্বারা) আহুত এবং স্তোত্র
দ্বারা ভূষ্ট হয়েন; তিনি অগ্নির পুর প্রজ্ঞানিগণের ভরণকারী এবং দানশীল।
দেবগণ সেই দানদাতা অগ্নিকে দৃতরূপে নিযুক্ত করিয়াছেন।”

কিন্তু পাশ্চাত্য-পণ্ডিতগণের অনুবাদে আর এক প্রকার ভাব দেখিতে পাই। তাঁহারা ‘আরীঃ’ পদে প্রাচীন আয়্য-কাজির সম্বন্ধ স্থাপন করিয়া গিয়াছেন। তদনুসারে, কাহারও বা মতে, ‘বিশঃ আরীঃ’ দুইটি পদই এক যোগে সম্বোধনের বহুবচনের পদ; কাহারও বা মতে, ঐ দুইটি পদ প্রথমার বহুবচনে প্রযুক্ত হইয়াছে।^{*} এইরূপ ‘ভরতঃ’ পদ-সম্বন্ধেও

• গ্রীকিৎস সাহেব প্রথমোক্ত মতের পোষক। তিনি যজ্ঞের প্রথম চরণটির অনুবাদ এইরূপ করিয়া গিয়াছেন,—

“Praise him, ye Aryan folk, as chief performer of sacrifice adored and ever toiling, &c.

কিন্তু ঐ প্রথম চরণই ওল্ডেনবর্গের অনুবাদে এইরূপ প্রকাশ পাইয়াছে,—

“The Aryan class magnified him as the first performer of sacrifices as receiving offers, as striving forward, &c.”

যাহা হউক, ‘আরীঃ’ পদ যে আর্ষগণের সম্বন্ধে প্রযুক্ত, ইহাই তাঁহারা সিদ্ধান্ত করিয়া গিয়াছেন।

অতাস্তুর দেখা যায়। অগ্নি ভারতের সহিত সম্বন্ধ-বিশিষ্ট বলিয়া ‘ভরত’ নামে অভিহিত হয়েন, ইহাও আবার কাহারও কাতারও সিদ্ধান্ত। * কিন্তু তদ্বারা যে কি ভাব প্রকাশ পায়, তাহা বুঝবার উপায় নাই। টীকাকারদের মতনিক এই,—ভাবতবাগীচ প্রথমে অগ্নির ব্যবহারের বিষয় আবিষ্কার করেন? অথবা, জ্ঞানের স্ফূর্তি প্রথমে ভারতবর্ষেই হইয়াছিল—তঁাহাদিগের ব্যাখ্যা চাইতে ইহাই আমরা সিদ্ধান্ত করিব?।

যাহা হউক, আমরা বলি, মন্ত্রটী মনুষ্যগণকে বা আর্ধ্যজাতিকে সাংবাদন করিয়া উচ্চারিত হয় নাই; মন্ত্রটী আত্মোদ্বোধন মূলক। প্রার্থনাকারী গাথক এই মন্ত্রে আপনার চিত্তবৃত্তিসমূহকে আহ্বান করিয়া জ্ঞানানুসারী হইবার ক্ষমতা উদ্ভূত করিতেছেন। তাৎ পর, ‘বিশঃ আরীঃ’ পদদ্বয়ের ভাব আমরা ‘গর্বথা বিচকল’ বলিয়া নির্দেশ করি। আমরাদিগের চিত্তবৃত্তিসমূহ যে গর্বথা বিচকল, ঐ পদে তাহাট বলা হইয়াছে। সে পক্ষে ‘বিশঃ’ পদটীকে প্রথমবার বহুবচনাস্ত মনে না করিয়া আমরা পঞ্চমীর একবচনের পদ বলিয়া মনে করি। তাহাতে অর্থ হয়—‘বিশঃ’ বিশ হইতে ‘আরীঃ’ গতিশীল। বিশ-শব্দের এক অর্থ ব্যাপক। জ্ঞান-রূপে ভগবান্ যে বিশ্ব ব্যাপিয়া বিস্তৃতমান রহিয়াছেন, এখানে বিশ-শব্দের তাহাই তাৎপর্য। তাহা হইলে, তঁাহা হইতে যাহা ‘আরীঃ’ গমনশীল চকল, ‘বিশঃ আরীঃ’ পদদ্বয়ে তাহাই দ্ব্যতন করিতেছে। তদার্থে এখানকার তাৎপর্য এই যে, যিনি বিশ্ব ব্যাপিয়া বিস্তৃতমান রহিয়াছেন, তঁাহাকে বিস্তৃত হইয়া আমরাদিগের চিত্ত স্বতঃই অন্যপথে প্রদাবিত হইয়া থাকে। সেই চিত্তকে কেন্দ্রীভূত-লক্ষ্য-বিশিষ্ট করার ক্ষমতা এখানে সাধকের সঙ্কল্প বা আকাঙ্ক্ষা প্রকাশ পাইয়াছে।

অত্যা অংশের অর্থ আমরাদিগের মন্থানুসারিণী-ব্যাখ্যা হইবেই প্রকাশ পাইয়াছে। জ্ঞান-পক্ষে সেই বিশেষণগুলি যে যথা প্রযুক্ত, তাহা আর বুঝাইবার আবশ্যক করে নাই। ‘ভরতঃ’ প্রভৃতি পদে আমরা ভাষ্যেরই

* এ লব্ধে ওল্ডেনবর্গের টিপ্পনী; যথা,—“Agni seems to be called Bharat as belonging to the people of Bharats. Comp. H. O., ‘Buddha, seine Leben, seine Lehre, seine Gemeinde.’ More usually Agni is designated as Bharata.”

অনুসরণ করিয়াছি। উৰ্জঃ পুত্রং' সম্বন্ধে আমাদিগের যাহা বক্তব্য,
এই সূক্তের প্রথম মন্তরে "সহসা জায়মানঃ" পদদ্বয়ের অস্মানুধাবনই তাহা
বোধগম্য হইবে। "দেবঃ অগ্নিঃ" বাক্যাংশের ব্যাখ্যা এই সূক্তের
প্রথম স্তকেই প্রকাশ পাইয়াছে। (১ম—৯৬সূ—৩ম) ॥

— . —

চতুর্থী পঙ্ক ।

(প্রথমং মন্তলং । সম্বতিতমং স্তম্ভং । চতুর্থী পঙ্ক ।)

স মাতরিশ্বা পুরুবারপুষ্টিবিবদদাতুং

তনয়ায় স্বর্বিবৎ ।

বিশাং গোপা জনিতা রোদস্তোদৈব

অগ্নিং ধারয়ন্দ্রবিণোদাং ॥ ৪ ॥

. . .

পদ-বিশ্লেষণং ।

সঃ । মাতরিশ্বা । পুরুবারপুষ্টিঃ । বিবৎ । দাতুং ।

তনয়ায় । স্বঃবিবৎ ।

বিশাঃ । গোপাঃ । জনিতা । রোদস্তোঃ । দেবঃ ।

অগ্নিং । ধারয়ন্ । দ্রবিণঃদাং ॥ ৪ ॥

. . .

মর্ধ্যাহুসারিণী-ব্যাখ্যা ।

‘পুরুষারপুষ্টিঃ’ (সর্গৈঃ বরগীয়াং পুষ্টিং প্রদাতা, সর্কসা শ্রীবুদ্ধিসাধকঃ ইত্যর্থঃ) ‘লক্ষিৎ’ (স্বর্গস্ত লভ্যমিত্য প্রাপয়িতা) ‘বিশাং গোপা’ (সর্কৈষাং লোকানাং রক্ষকঃ) ‘রোদল্যোঃ জনিতা’ (ত্বাপৃথিব্যোঃ উৎপাদয়িতা, কর্মাহুসারেণ প্রাপিত্যঃ ত্বালোক-ত্বলোক-বিধায়কঃ ইতি ভাবঃ) ‘লঃ’ (প্রখ্যাতঃ, লোকহিতসাধকঃ) ‘মাতরিখা’ (সর্কজ্ঞানধারঃ, আদিজ্ঞানং ইত্যর্থঃ) ‘তনয়ায়’ (অগ্নৈ পুত্রায়, যজ্ঞং বংশপরম্পরায়ৈ ইত্যর্থঃ) ‘গাতুং’ (গমনমার্গং, সৎকর্ম্মণঃ পন্থানং ইত্যর্থঃ) ‘বিদৎ’ (লভ্যতু, প্রদর্শয়তু ইত্যর্থঃ); জ্ঞানদেবতা কৃপয়া অহং সৎপথি সৎকর্ম্মণ নিয়োজিত ভবেম—ইতি ভাবঃ; ‘দেবাসঃ’ (দীপ্তিদানাদিগুণাঃ, দেবভাবাঃ) ‘দ্রবিগোদাং’ (পরমধনপ্রদাতরং) ‘অগ্নিঃ’ (জ্ঞানায়ি, জ্ঞানদেবঃ) ‘শারয়ন’ (দারয়ন্তি, পোষয়ন্তি); দেবভাবপ্রভাবেন হৃদি জ্ঞানং সর্কতোভাবেন অবিচলিতং তিষ্ঠতি—ইতি তাৎপর্যার্থঃ। (১ম—২৬হ—৪খ) ॥

বঙ্গাহুবাদ ।

সকলের বরগীয়া পুষ্টি-প্রদাতা অর্থাৎ সর্কসা শ্রীবুদ্ধি-সাধক, স্বর্গের প্রাপয়িতা, সকল লোকের রক্ষক, ত্বাপৃথিবীর উৎপাদয়িতা অর্থাৎ কর্মাহুসারে প্রাপিগণের জন্ম ত্বালোকের ও ত্বলোকের বিধায়ক, প্রখ্যাত লোকহিতসাধক, সেই সকল জ্ঞানের আধার (আদি-জ্ঞান), এই তনয়কে অর্থাৎ আমাকে বংশপরম্পরায় গমন-মার্গ অর্থাৎ সৎকর্ম্মের পথ প্রাপ্ত করুন—দেখাইয়া দিউন; (ভাব এই যে, জ্ঞানদেবতার কৃপায় আমি যেন সৎপথে সৎকর্ম্মে নিয়োজিত থাকি); দীপ্তিদানাদিগুণ-সমূহ (দেবভাবসকল) পরমধন-প্রদাতা জ্ঞানায়িকে (জ্ঞানদেবতাকে) ধারণ করিয়া আছেন—পোষণ করিয়া থাকেন; (তাৎপর্যার্থ এই যে,—দেবভাবসমূহের প্রভাবে জ্ঞানদেবতা সর্কতোভাবে হৃদয়ে অবিচলিত অবস্থিতি করেন।) ॥ (১ম—২৬সূ—৪খ) ॥

লায়ণ-ভাষ্যং ।

লোংয়িত্তনয়ায়ঃ অর্থাৎ পুত্রায় গাতুয়মুষ্ঠানমার্গং বিদৎ । লভ্যতু । কীদৃশঃ । মাতরিখা । মাতরি সর্কস্ত জগতো নির্মাতৃবিস্তৃবিস্তৃক শ্বশন বর্ত্তমানঃ । পুরুষারপুষ্টিঃ ।

লায়ণভাষ্যের বঙ্গাহুবাদ ।

‘লঃ’ সেই অগ্নি ‘তনয়ায়’ আমাদিগের পুত্রের জন্ম ‘গাতুং’ অমুষ্ঠান-মার্গকে ‘বিদৎ’ লাভ করাইয়া দিউন। কীদৃশ (অগ্নি)? ‘মাতরিখা’ মাতাতে সকলের নির্মাতা

পুরুষিঃ বহুভিক্কায়া বরণীয়া পুষ্টিরভিরুদ্ধিযন্ত ল তপোক্তেঃ । স্বর্কিৎ স্বঃ স্বর্গন্ত যগ্নেবারেণ
লভ্য়মিত্য । বিশাং লক্ষ্যমাং প্রজানং গোপা গোপায়িতা রক্ষিতা । রোনন্তোদ্ধাবা-
পৃথিব্যোজ্জনিভা জনয়িতোৎপাদয়িতা । দেবা ইত্যাদি গতং ॥

মাতরিশ্বা । স্বল্পক্ষ্মত্যাণৌ মাতৃশক্শোপগমাৎ স্বপ প্রাণন ইত্যস্মাৎ কনিম্-প্রত্যয়ান্তো
নিপাত্যভে । বিদৎ । বিদন্ত্ লাভে । অস্মাদন্তর্ভাবিতব্যর্থাচ্ছান্দনো লুঙ । লৃদিবাৎ
চৌড়ঙাদেশঃ । পাদাদিত্যাদিভাভাবঃ । জনিতা । জনিতা যন্তে । পাং ৬ঃ৪৫৩ ।
ইতি তুচি গিলোপো নিপাত্যভে ॥ (১ম-২৬ম-৪৭) ॥

চতুর্থ (১০৫৯) ঋকের বিশদার্থ ।

- — . x . —

এই মন্ত্রের অন্তর্গত ‘তনয়ং’ পদ উপলক্ষে মন্ত্রের অর্থ সম্পূর্ণ ভিন্ন-
ভাবের স্রোতক হইয়া দাঁড়াইয়াছে । তার পর ‘বিদৎ’ ক্রিয়ার প্রতিব্যক্য
উপলক্ষেও মন্ত্রে ভাবান্তর উপস্থিত হইয়াছে । এইরূপ ‘মাতরিশ্বা’ পদ
উপলক্ষেও ব্যাখ্যাকারগণের মধ্যে মতান্তর দেখিতে পাই । ঐ তিনটি
পদের অর্থ-বাহুল্যতা উপলক্ষে মন্ত্রটি কোন দৃষ্টিতে কিরূপ ভাবের
প্রকাশক হইয়াছে, তাহার প্রদর্শন কথ্য নিয়ে দুই প্রকারের দুইটি (একটি
বাক্যলা ও একটি ইংরাজী) প্রচলিত ব্যাখ্যা উদ্ধৃত করিতেছি । যথা,—

(১) “সেই অন্তরীক্ষস্থ অগ্নি অনেক বরণীয় পুষ্টি দান করেন, তিনি স্বর্গলতা,
লক্ষ লোকের রক্ষক, এবং ছাবা-পৃথিবীর উৎপাদক ; অগ্নি আমার তনয়কে
গমনের পথ দেখাইয়া দিন ।” ইত্যাদি ।

(২) “ He, Matarisvan, the lord of bountiful pros-
perity, has found a path for (his ?) offspring, he who has
found the sun, the shepherd of the clans, the begetter of
the two worlds.”

অন্তরিক্ষে ‘স্বপন’ বর্তমান ‘পুরুবারপুষ্টিঃ’ পুরুগণের বহুগণের বার বরণীয় পুষ্টির
অভিযাত্র যাহার তথাকথিত তিনি ‘সর্কিৎ’ স্বয়ের স্বর্গের যাগবারের দ্বারা লভ্য়মিত্য
‘বিশাং’ লক্ষ্য প্রজাদিমূহের ‘গোপাঃ’ গোপায়িতা রক্ষিতা ‘রোনন্তোঃ’ জ্ঞাবাপৃথিবীর
জনিতা উৎপাদয়িতা । ‘দেবাঃ’ ইত্যাদি অংশ পূর্বে ব্যাখ্যাত হইয়াছে ।

মাতরিশ্বা । ‘স্বল্পক্ষ্ম’ ইত্যাদিতে মাতৃ-শক্শ উপপদ-ভেদে স্বপ লাভ প্রাণন অর্থ-
নিবন্ধন কনিম্-প্রত্যয়ান্ত নিপাতনলিঙ্গ । ‘বিদৎ । বিদন্ত্ লাভ লাভার্থক । উহাতে
অন্তর্ভাবিত ব্যর্থ হেতু ছান্দনো লুঙ । লৃদিব-হেতু চৌড়ঙ আদেশ । পাদাদিব-হেতু
নিবাতের অভাব । জনিতা ! ‘জনিতা যন্তে’ ইত্যাদি যন্তে (পাং ৬ঃ৪৫৩) তুচে
গিলোপ নিপাতনে লিঙ্গ । (১ম-২৬ম-৪৭) ॥

উক্ত বঙ্গানুবাদটী অনেকাংশে ভাষ্যেরই অনুসারী। উহাতে প্রার্থনার ভাব প্রকাশ পাইয়াছে। কিন্তু ইংরাজী অনুবাদটীতে (সংশয়ের চিহ্ন সহ) মাতরিখা যেন তাঁহার সম্ভান-মন্ততির জ্ঞাত পথ দেখিতে পাইয়াছেন—এইরূপ ভাব পরিব্যক্ত। তার পর মন্ত্রে আছে “স্বর্কিং বিশাং গোপাঃ”। ইংরাজী ব্যাখ্যায় তাহা হইতে সূর্য্যকে সেই দলের ‘মেম-পালক’ বলিয়া নির্দেশ করা হইয়াছে। এদিকে ‘জনিতা গোদন্তোঃ’ পদদ্বয় উপলক্ষে ‘সূর্য্য ছই পৃথিবীর জনয়িতা’ বলিয়াও বিবোধিত হইয়াছেন; অতএব তিনি আবার ‘মেমপালক’ হইয়া দাঁড়াইয়াছেন। এই প্রকার ব্যাখ্যা পাঠ করিলে বৈদেহিকগণ, বৈদেহিকগণই বা বলি কেন—দেশেরও ধুন্ধবগণ, বেদকে যে অশ্রুত সমাজের বিচ্ছিন্ন অর্কক্ষুট বাক্য বলিয়া অথবা ‘কৃষকের গান’ বলিয়া মনে করিবেন,—তাৎপাতে আর আশ্চর্য্য কি ?

যাহা হউক, অতঃপর আমাদিগের পরিগৃহীত অর্থের প্রতি স্মরণের দৃষ্টি আকর্ষণ করিতেছি। এ পক্ষে ‘মাতরিখা’ এবং ‘তনয়ঃ’ এই দুইটী পদের সম্মার্থ অনুমান করিলেই ভাব পরিষ্কৃত হইয়া আসিলে। ঐ দুই পদের বিষয় পূর্বেও আমরা নানা স্থানে আলোচনা করিয়াছি। যে খানেই ‘মাতরিখা’ পদ প্রাপ্ত হইয়াছে, সেইখানেই ঐ পদে আদি-জ্ঞানকে বা জ্ঞানোদারকে লক্ষ্য করা গিয়াছে। আর, সেই অর্থেই সর্বত্র সঙ্গতি দেখিয়া আসিয়াছি। এইরূপ, ‘তনয়ঃ’ বা তদর্থ-স্বাপক ‘তোকং’ প্রভৃতি পদ দেখানে দেখিয়াছি, দেখানেই প্রার্থনাকারীর আপনার ও তাহার বংশ-পরম্পরার প্রতি লক্ষ্য দেখা গিয়াছে। নিজকে এবং বংশ-পরম্পরার সকলকেই ভগবানের বা দেবতার তনয় বলিয়া নির্দেশ করা যায়। জগদীশ্বরকে এবং দেবদেবীগণকে আমরা পুরুষানুক্রমে পিতামাতা বলিয়া আহ্বান করিয়া আসিতেছি। পিতা পিতামহ পুত্র পৌত্র—কে না দেব-দেবীর দ্বারে উপস্থিত হইয়া পিতৃমাতৃ-সম্বোধনে তাঁহাদিগকে আহ্বান করেন ? এখানে সেই দৃষ্টিতেই ‘তনয়ঃ’ পদের সার্থকতা দেখি। এইরূপে ‘মাতরিখা’ ও ‘তনয়ঃ’ পদ-দ্বয়ের তাৎপর্য্য হৃদয়ঙ্গম হইলে, সম্মার্থ-নিষ্কাশনে আর কোনই অন্তরায় উপস্থিত হয় না। তখন এক একটী বিশেষণের ভাব জলবৎ তরল পরল হইয়া আসে।

অত্রাপি ইতিহাসমাচক্তে । কেচনামুদ্রাঃ পূৰ্ণং ইন্দ্রবজ্ৰেণ বধোমাতৃদ্বিতি ব্রহ্মণো বরং
 লক্ষা ইন্দ্রমগণয়িত্বো উদ্ধৃতাঙ্গন । তান্ হস্তমিস্রঃ সূর্য্যরথস্ত চক্রমাধায় অববীদিতি
 তদ্বদমুচ্যতে । অরমিস্রঃ সূরঃ সূর্য্যস্ত ॥ বর্ত্যৰ্ণে প্রথমা ॥ চক্রং রথস্ত চক্রমাধায় ওজসা শারীরেণ
 বলেন জাতঃ সমৃদ্ধঃ সন্ প্রবৃহৎ প্রকিণ্ডবান্ ॥ বহু উজ্জমেন । তৌদাদিকঃ ॥ ঃকিঞ্চ অরুণঃ
 অরুণবর্ণঃ অত্যন্ততেজোবৃন্তঃ সন্ যযা গমনশীলঃ সন্ প্রণিহে তেবাং সমীপে তৎসমীপমাগত্য
 বাচং বাণ্ডপলক্ষিতং প্রাণং মুষায়তি মুমোষ মুক্ষতি বা ॥ প্রণিহ ইত্যঙ্গনানাম ॥ যযা বাচং
 তেবাং প্রহারধ্বনিং মুষায়তি । তেবু হতেবু ধ্বনিঃ স্বয়মেব বিশ্রান্তো ভবতি অববীদিত্যৰ্থঃ ।
 অথবা ইন্দ্র এব দ্ব্যস্থানঃ সন্ আদিত্যাস্থনা সূর্য্যতে । সূরঃ সূর্য্যঃ জাতঃ উদিতঃ সন্ ওজসা
 স্বকীরেন তেজসা বৃন্তঃ চক্রং প্রবৃহৎ তমোনিবারণার্থং অস্বরজস্যায় বা চক্রোপলক্ষিতং রথং
 প্রকৰ্ণেণোগতং করায়তি । পূৰ্ণং অরুণঃ তদ্রথ যন্তা প্রণিহেমন্দেহাত্মসুরাণাং সমীপে বাচং
 তেবাং জহি ভিক্ষীত্যাদিধ্বনিং মুষায়তি মুক্ষতি ॥ যুধেক্তত্তরস্ত ঋ । অহাবপি চন্দপি
 শায়জপীতি শায়জাদেশঃ ॥ তদনন্তরং সূর্য্যঃ কেশানঃ সৰ্ব্বাণি তমাংস্তস্মুরান্ বা নিরাকর্জুং
 সমর্থঃ সন্ আমুষায়তি সমস্তানুমুক্ষতি । অথ প্রত্যাক্কৃতঃ । হে কবে ক্রান্তদর্শিন্ ! যৎ
 যন্তং উশনা উশনসঃ এতন্নাম্নো মহর্ষেক্ততয়ে রক্ষণায় পরাবতো দূরাৎ স্বর্গস্থানাৎ অজগন্
 গতবানসি প্রাপ্তবানসি ॥ গমেঃ সিপি ছান্দসঃ শপঃ প্লুঃ । হৃদ্যাংদিলোপে মোনোশাতোরিতি
 নঙং ॥ যযা উশনা উশনসা যুক্তঃ সন অজগন্ আগচ্ছ । আগত্য চ বিখা বিখানি স্মৃয়ানি
 সূখসাধনানি ধনাগাদায়াম্মাকং তুর্কণি তুর্কণি ক্ষিপ্রং সন্তবেতি শেষঃ ॥ তুর্কণিতুর্কণিনিরিতি
 নিরুক্তং (নি০ ৬:১৪) ॥ তত্র দৃষ্টান্তঃ—মমুখেব মমুখ্যেণেব যথা চ তেন পরিবৃত্তায়
 দেশান্তরাদভিমতং ধনমানীয়তে তদ্বৎ । যথা মমুখেব মমুখ্যাণামিব ইতরেবামুখিভ্যং বিখা
 স্মৃয়ানি সৰ্ব্বাণি ধনাগাদায় তুর্কণির্ভবসি । তদ্বদম্মাকমপি ন কেবলমেকস্মিন্বেব যাগদিনে কিন্তু
 অহাবিশ্বেব বিখান্তপ্যহানি সৰ্ব্বেষুপ্যহঃসু তুর্কণির্ভব । যথা তুর্কণিভ্যং অহাবিশ্বেব বিখান্ত-
 হাত্ততিদীর্ঘমায়ুস্তং যথা দদাসি তথা স্মৃয়ন্তপি উভয়মপি দেহীত্যাৰ্থঃ ॥ (১ম—১৩০সু—৯৭) ॥

• • •

অথ দশমী—

স নো নব্যোভিব্রষকশ্মম্ কুথেঃ পুরাং দর্ভঃ

পায়ুভিঃ পাহি শঠৈঃ ।

দিবোদ্যাসেভিরিস্তস্তবানো বারবীধা অহোভিরিব জ্যোঃ ॥ ১০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নঃ । নঃ । নব্যোভিঃ । বৃষহকর্ষন্ । উক্ঠৈঃ । পুরাম্ । দর্ভরিত্তি দর্ভঃ ।

পায়ুহভিঃ । পাতি । শগৈঃ ।

দিবঃহদালেভিঃ । ইক্ষ । স্তবানঃ । বরুধীথাঃ । অহোভিঃহইব । দ্যৌঃ ॥ ১০ ॥

হে ইক্ষ ! বৃষকর্ষন্ অভিমতবর্ষণব্যাপারবন্ পুরাং দর্ভঃ অশ্রুপুৰাণাং দারয়িতঃ ॥
সুবামল্লিতে ইতি বর্ভাঃ পরাক্রবস্তাবাং বর্ভ্যামল্লিতসমুদায়স্ত পাদাদিত্বাদাষ্টমিকমাদ্বাদান্তত্বং ॥
ন তাদৃশো মহামুভাবস্তং নোহম্মৎসম্বন্ধিত্তিঃ নব্যোভিঃ নূতনৈঃ উক্ঠৈঃ ইদানীং প্রতিপাদিত-
প্রকারৈঃ স্তোত্রৈস্তৃষ্টৈঃ লন্ পায়ুভিঃ পালনপ্রকারৈঃ শগৈঃ স্তুতৈশ্চহিকামুয়িকরূপৈঃ পাহি
পালয় । কিঞ্চ হে ইক্ষ ! দিবোদালেভিঃ দিবোদালগোত্রোৎপন্নৈঃ ॥ অর্শ আদিত্বাদচ্ ॥
অম্মাভিঃ পরুচ্ছেপৈঃ ॥ যদা পূজার্ঘ্যং বহুবচনঃ ॥ স্তবানঃ স্তুয়মানঃ ॥ কর্ষণি কর্ভুপ্রত্যয়ঃ ॥
বরুধীথাঃ প্রবুদ্ধো ভব ॥ বৃথেলিঙি ছান্দসঃ শপঃ শ্লুঃ ॥ কিমিব ? অহোভিরিব । দ্যৌঃ
স্তোতনশীল আদিত্যঃ অহোভিঃ প্রসিদ্ধৈর্বর্থা প্রবুদ্ধো ভবতি তথাম্মৎ স্তব্য অত্যন্তং
প্রবুদ্ধো ভবেত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৩০স্থ—১০ম) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত প্রথমে একোনবিংশো বর্গঃ ॥ ১২ ॥

একত্রিংশত্যাধিক-শততমং সূক্তং ।

—• : •—

ইক্ষায় হীতি লপ্তচং পঞ্চমং সূক্তম্ । ইক্ষায় লপ্তেত্যনুক্রমণিকা । পরুচ্ছেপ ঋষিঃ ।
অত্যষ্টিছন্দঃ । ইক্ষো দেবতা । বর্ভ্যস্ত বর্ভেহনি মাধ্যন্দিনসবনে হোত্রকাঃ স্বশশস্ত্রে এতৎ
সূক্তং তুচ্চত্বয়ং কৃৎস্না আরন্তনীয়াভ্য উর্দ্ধগাবপেয়ুঃ । অত্রায়ং বিভাগঃ—আত্মা স্ত্রোত্রো মৈত্রোব-
রুণস্ত তৃতীয়াস্ত্রোত্রো ব্রাহ্মণাচ্ছংসিনঃ পঞ্চম্যাস্ত্রোত্রোহচ্ছাবাকস্ত । এতচ্চতুর্গেহনোতি পশু
স্বত্রিতম্—বর্ভেহনীক্ষায় হি স্তোরস্তুরো অনন্নতেত্যেবমেবেতি । তত্রৈবাহনি তন্মিল্নেব সবনে
প্রশাস্তাদীনাং প্রস্থিতবাক্যভ্যঃ পুরস্তাদাদিতঃ ষড়ধাচঃ একৈকশঃ প্রক্ষেপণীয়াঃ । বর্ভস্তেতি
খণ্ডে স্বত্রিতং—ইক্ষায় হি স্তোরস্তুরো অনন্নতেতি ষড়্ভিতি মহাত্রতে নিক্ষেবলো ইক্ষায় হীতি
তৃচো বৈকল্লিকানুরূপ দ্বিতীয়ঃ মহাত্রতেতি খণ্ডে স্বত্রিতং—এক্ষয়্যাহ্যপ নঃ পরাবত
ইক্ষায় হি স্তোরস্তুরো অনন্নতেতি ॥ (১ম—১৩১স্থ) ॥

তত্রৈয়ং প্রথমা—

ইন্দ্রায় হি দ্বৌরসুরো অনয়তেন্দ্রায় মহী পৃথিবী।

বরীমভির্দ্যুয়সাতা বরীমভিঃ ।

ইন্দ্রে বিশ্বে সজ্জোষসো দেবাসো দধিরে পুরঃ ।

ইন্দ্রায় বিশ্বা সবনানি মানুষা রাতানি সন্ত মানুষা ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইন্দ্রায় হি দ্বৌঃ অসুরঃ অনয়ত ইন্দ্রায় মহী পৃথিবী।

বরীমভিঃ দ্যুয়সাতা বরীমভিঃ ।

ইন্দ্রে বিশ্বে সজ্জোষসঃ দেবাসঃ দধিরে পুরঃ ।

ইন্দ্রায় বিশ্বা সবনানি মানুষা রাতানি সন্ত মানুষা ॥ ১ ॥

গৌ স্তোতনশীলো দ্যুলোকঃ তন্নিবালী দেবসংঘো বা সচাসুরো নিরসনশীলঃ শত্রুণামপুণ্য-
কৃত্যমেব তন্নিবালী ইন্দ্রায় হি ইন্দ্রায়ৈব অনয়ত স্বয়মেব প্রেহো ভবতি ॥ নমোহানন্দে লভি
কর্মকর্তব্যাত্মনেপদম্ । ন দুহ সুনমামিতি যগতাবঃ । ছান্দসঃ শপঃ স্নুঃ । হলাদিশেষাতাবশ্চ ।
অল্পনালিক লোপঃ । হিশকঃ প্রসিদ্ধার্থো বা ॥ তথা ইন্দ্রায়ৈন্দ্রার্থং মহী মহতী পৃথিবী ভূমিঃ
তত্রত্যঃ সর্কো জনো বা অময়ত ॥ উভয়ত্রাশ্রয়বাচিশব্দেনাশ্রয়ী লক্ষ্যতে । গ্রাম আগচ্ছতি
ইতি বৎ । কেন সাধনেনেতি তদ্রূচ্যতে । বরীমভিবরীয়েঃ স্তোত্রৈর্হিবিভিকী । কিঞ্চ
দ্যুয়সাতা দ্যুয়সাতৌ অময়ত যশসো বা লাভনিমিত্তে সতি বরীমভিঃ বরীয়ের্হিবিভিকী
যজমানাঃ প্রেহা ভবন্তি । কিঞ্চ ইন্দ্রেমেব বিশ্বে সর্কো দেবাসো দেবাঃ সজ্জোষসঃ সমানগ্রীতি-
যুক্তাঃ একমত্যাভাজঃ পূর্বং অসুরজয়ার্থং পুরো দধিরে পুরতঃ স্থাপিতবন্তঃ । ইন্দ্রেমেবৈ-
বাসুরাজিতবন্ত ইত্যর্থঃ । তথা বিশ্বা বিশ্বানি সর্কানি মানুষা সবনানি মানুস্যাণাং সম্বন্ধীনাতিষব-
যুক্তানি প্রাতরাদিসবনানি ইন্দ্রায় সন্ত ইন্দ্রায়ৈব ভবন্ত । তথা মানুষা মানুস্যাণাং ঋষিভ্যাং
সম্বন্ধীনি রাতানি ঋতব্যানি পুরোডাশাদীনি ইন্দ্রায় হি ইন্দ্রায়ৈব সন্ত ইন্দ্রে গ্রীণরিতুং
সমর্থানি তবজ্জিতার্থঃ । (১৩—১৩১সূ—১৫) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

বিশ্বেষু হি ত্বা সবনেষু তুঞ্জতে সমানমেকং ব্রহ্মমণ্যবঃ

পৃথক্ স্বঃ সনিশ্চবঃ পৃথক্ ।

তৎ ত্বা নাবৎ ন পর্ধণিং শুমন্ত্য ধুরি ধীমহি ।

ইন্দ্রং ন যৈজ্ঞশ্চিতয়ন্ত আয়বঃ স্তোমেভিরিন্দ্রমায়বঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বিশ্বেষু । হি । ত্বা । সবনেষু । তুঞ্জতে । সমানম্ । একম্ । ব্রহ্মমণ্যবঃ ।

পৃথক্ । স্বঃ । সনিশ্চবঃ । পৃথক্ ।

তম্ । ত্বা । নাবম্ । ন । পর্ধণিম্ । শুমন্ত্য । ধুরি । ধীমহি ।

ইন্দ্রম্ । ন । যৈজ্ঞঃ । চিতয়ন্তঃ । আয়বঃ । স্তোমেভিঃ । ইন্দ্রম্ । আয়বঃ ॥ ২ ॥

হে ইন্দ্র ! ত্বা ত্বাং একং একমেব লভ্যং বিশ্বেষু সর্কেষু সবনেষু তদ্বৎস্ব একাহাধীনলত্র-
 ঙ্গপেযু সর্কেষু সোমবাগেযু যজমানাঃ তুঞ্জতে অরয়ন্তি হবিরাদীনি দদতে । কীদৃশং ত্বাং ? সমানং
 সর্কেষামেকরূপং । কীদৃশা যজমানাঃ ? ব্রহ্মমণ্যবঃ অভিমতবর্ষণায় ত্বামেব মন্তমানাঃ পৃথগ্বি-
 বিচ্যা । স্বব্যাগে কিমিচ্ছন্তঃ ? স্বঃ স্বর্গং সুধবিশেষং বা সনিশ্চবঃ লংভক্তুকামাঃ পৃথক্
 তুঞ্জতে পৃথগেব অরয়ন্তি ॥ তুঞ্জতির্দানার্থঃ । শিক্তি তুঞ্জতে ইতি তন্মাস্থ পাঠাৎ ॥ ত্বাং
 তাদৃশং ত্বা ত্বাং শুমন্ত্য সেনারূপস্ত বলন্ত্য ধুরি বহনে তজ্জগায় ধীমহি স্থাপয়ামঃ । যদ্বা
 শুমন্ত্য অস্বদীয় শারীরবলন্ত্য ধুরি ধীমহি ॥ শুমমিতি বলনাম্ । শুমং লহ ইতি তন্মাস্থ ॥
 পাঠাৎ ॥ তত্র দৃষ্টান্তঃ । পর্ধণিং নাবৎ ন । পারস্তলন্ত্যত্রীং প্রয়িত্রীং বা ফলন্ত্য নাবমিব
 ত্বাং যদ্বা ভারবহনে স্থাপয়ন্তি তদ্বৎ ॥ পারতীরকর্ম্মলমাপ্তৌ ছন্দসি বনলনেতি লনে রিন্
 প্রত্যয়ঃ । পুৰোধরাদিঃ পিপর্ত্তেরোগাদিকঃ সনিপ্রত্যয়ো বা ॥ কীদৃশা বয়ং ? আয়বো মন্তুস্তাঃ
 যজমানাঃ যৈজ্ঞঃ সাধনৈঃ ইন্দ্রং ন চিতয়ন্তঃ পরমেশ্বরমিব ত্বাং চেতয়ন্তঃ পরমেশ্বরং বুধ্য
 ত্যবয়ন্ত ইত্যর্থঃ । যদ্বা ন শক্ঃ এবকার্য্যঃ । ইন্দ্রমেব ত্বাং জানন্তঃ তথা স্তোমেভিঃ
 ভোজৈঃ ইন্দ্রং ইন্দ্রমেব আয়বো গচ্ছন্তো বয়ং ধীমহি ॥ দধাতেলিঙি ছান্দলঃ অপো লুক্ ॥ ২ ॥

অথ তৃতীয়া—

বি দ্বা ততস্ত্রে মিথুনা অবস্থবো ব্রজস্ত সাতা গব্যস্ত নিঃসৃজঃ

সকন্ত ইন্দ্র নিঃসৃজঃ ।

যদগব্যস্তা দ্বা জনা স্বর্ঘস্তা সমুহসি ।

আবিক্রিরিক্রদ্ব্ষণং সচাভুবং বজ্রমিন্দ্র সচাভুবম্ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বি । দ্বা । ততস্ত্রে । মিথুনাঃ । অবস্থবঃ । ব্রজস্ত । সাতা । গব্যস্ত । নিঃসৃজঃ ।

সকন্তঃ । ইন্দ্র । নিঃসৃজঃ ।

যৎ । গব্যস্তা । দ্বা । জনা । স্বঃ । যন্তা । সমুহসি ।

আনিঃ । করিক্রৎ । রুধণম্ । সচাভুবম্ । বজ্রম্ । ইন্দ্র । সচাভুবম্ ॥ ৩ ॥

হে ইন্দ্র ! দ্বা আমুদিশ্ব মিথুনাঃ পত্নীসংহিতা যজমানাঃ বিততস্ত্রে যজ্ঞং বিতত্বতে । যদ্বা যজ্ঞে পুরোব্রহ্মাদিনাশ্বানমুপক্ষয়ন্তি ॥ তস্মৈ উপক্ষয়ে । ছান্দসে গিটি ইরয়োরে ইতি রে ভাবঃ ॥ কিমর্থং ? গব্যস্ত ব্রজস্ত সাতা গবাং লবন্ধিনঃ যুগ্মস্ত লাভে নিমিত্তভূতে সতি ন চ সর্ব্ববাগ্ম্যং হোদিনিভাবাকোষু কারীরীচিভ্রাদিকাম্যবাকোষু যজ্ঞোদয়ং যন্ত গৃহানিত্যাধিনৈমাগ্ন্যস্তচাপাকোষু পুরুষশ্চৈবার্ণিহাদেঃ সন্তাবান্তশ্চৈবাহিকারঃ । জীয়াস্ত সত্যপ্যর্ষিভেদধায়নাত্মাবেন বিধন্তয়া অভাবাৎ অন্তএব লামর্থ্যাভাবাচ্চ নাত্যাধিকার ইতি বাচ্যম্ । যন্তপি জীয়ানান্তি পুণ্ডগমিকারঃ তথাপি পূর্ন্বীমাংসায়াং বর্থে অধিকারাদ্যায়ে তৃতীয়চতুর্থাত্যামধিকরণাত্ম্যং অন্ত্যেব জীয়া অধিকারঃ । স চ পত্যা লহেতি প্রপঞ্চিতত্বাৎ জায়াপতী অগ্নিমার্বীয়াতামিত্যাধানবিধানাৎ স্মৃতিষু চ নান্তি জীয়াং পৃথগ্ধ্বজ্ঞো ন ব্রতমিতি । পুণ্ডগমিকারশ্চৈব নিবারণিতত্বাৎ অন্ত্যেব জীয়াঃ পত্যালাহিকারঃ । অধ্যায়নাত্মাবেহপি বেদং পঠ্যৈ প্রদায় বাচয়েদिति সূত্রকারবচনাৎ । পত্ন্যস্বান্তে ইত্যাদি বিধিষু স্ত্রপ্রজলস্বাবয়মিত্যাदि मन्त्रविधानात् वक्तुं वचनमस्ति तत्रान्त्येव मन्त्रेहधिकारः । किं हि वचनेन कुर्यान्नास्ति वचनमस्ति-

ভার ইতি জ্ঞায়ৎ । তন্মানিধুনা যজ্ঞং ততশ্চ ইত্যেতদ্ যুক্তম্ । কীদৃশান্তে ? অবস্তবঃ
ইন্দ্রায়ান্নে তৃপ্তিমিচ্ছন্তঃ নিঃস্বজঃ নিঃশেষেণ হবিত্যজন্তঃ সক্ষতঃ ॥ সক্ষতির্গত্যর্থঃ ॥
স্বাং লভ্যমানাঃ । পুনস্ত এব বিশেষ্যন্তে । নিঃস্বজঃ ফলপ্রতিবন্ধকং পাপং নির্গময়ন্তঃ ।
কন্তুত্র বিশেষ ইতি তদ্ব্যভ্যন্তরে । যদ্যস্মাৎ কারণাৎ গব্যস্তা গামান্নান ইচ্ছন্তো ॥ গোশব্দাৎ
মুপঃ আশ্বনঃ ক্যচ্ । বাস্তো যিপ্রত্যয়ে ইত্যবাদেশঃ ॥ স্বর্ঘস্তা স্বর্গং যন্তো গন্তুমদ্যুক্তো
বাজনা বোজায়াপতিরূপো জনো সমুহসি সংযুক্তয়োরেবান্তিমতং স্বর্গাদিকং প্রাপন্নসি ।
৫৬। লম্যগমুষ্টিভবস্তাবিতুহসি নিশ্চিনোষি অতঃ পত্নীসহিতা অমুতিষ্ঠন্তীত্যর্থঃ । কিঞ্চ
হে ইন্দ্র ! স্বং বৃষণং বর্ষকং কামান্নাং লচাভুৎ সঠৈবোৎপন্নং স্ময়া বিনা ভূতং তথা
লচাভুৎ শক্রবধাদিব্যাপারসামর্থ্যেন সঠৈবোৎপন্নং বজ্রং আবিকরিক্রমং আবিকুর্ধ্বন
প্রকটয়ন বর্তস ইতি শেষঃ ॥ (১ম—১৩১স্থ—৩ম) ॥

অথ চতুর্থী—

বিহুঃ | অস্ত | বীর্ঘস্ত | পুরবঃ | পুরো | যদিহ

শারদীরবাতিরঃ | সানহানো | অবাতিরঃ ।

শাসন্তমিহ | মর্ত্যমযজ্যং | শবসম্পাতে ।

মহীমমুখাঃ | পৃথিবীমিমা | অপো | মন্দসান | ইমাঃ | অপঃ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বিহুঃ । তে । অস্ত । বীর্ঘস্ত । পুরবঃ । পুরঃ । যৎ । ইহ ।

শারদীঃ । অবহঅতিরঃ । সানহানঃ । অবহঅতিরঃ ।

শাসঃ । তম্ । ইহ । মর্ত্যম্ । অযজ্যম্ । শবসঃ । পতে ।

মহীম্ । অমুখাঃ । পৃথিবীম্ । ইমাঃ । অপঃ । মন্দসানঃ । ইমাঃ । অপঃ ॥ ৪ ॥

হে ইন্দ্র ! তে বীর্ঘস্ত তবলব্ধিনঃ অস্ত বীর্ঘস্ত ॥ কশ্মলি বজী ॥ বক্ষ্যমাণমেতদ্বীর্ঘং বিহুঃ ।

পুরবো মমুখাঃ যজমানান্তব মহস্বং জানানান্নামেব যজন্তি তে বিহুঃ । বর্ষা অস্ত বীর্ঘস্ত

মাহাত্ম্যমিতি শেবঃ ॥ বিদুষ্ট ইত্যত্র যুগ্মতত্ত্বক্ষুণ্ণিতি বিসর্জনীয়স্ত লক্ষ্যং ॥ বীৰ্য্যম্বেব বিশেষ্যতে ।
 হে ইন্দ্র ! যদ্যস্মাৎ কারণাৎ শারদীঃ সংবৎসরসম্বন্ধিনীঃ বৎসরপর্য্যন্তং প্রাকারপরিধাদিভিঃ
 দৃঢ়ীকৃতাঃ পুরঃ সক্রণাৎ পুৰীঃ অবতিরোহিনাশয়ঃ ॥ অবপূৰ্ণস্তিরতির্নাশনার্থঃ ॥ কিং কুৰ্ব্বন্ ?
 লগহানঃ তত্রত্যানভিভবন্ ধনাত্তপহারেণ পীড়য়ন্ ॥ সহতের্ষৎসুগুপ্তাস্তাচ্ছীলিকশ্চামশ
 অবতিরঃ ॥ কিঞ্চ হে ইন্দ্র ! তং মর্ত্যং মরণধৰ্ম্মাণং অযজ্যং অযষ্টারং যজ্ঞবিধাতিনং রাক্ষসাদি
 শাসঃ নিগৃহীতবানসি । হে অবসম্পতে বলস্তু পালকেন্দ্র ! ত্বং মহীং মহতীং পৃথিবীং ইমা
 অপশ্চ সমুদ্রনগ্নাস্থাক্ষাদ্যদকানি চ অমুখাঃ বলাদপহতবানসি । অসুরৈরনৈর্কীঃ যজ্ঞবিধেবি-
 ভিরাক্রান্তাঃ ভূমিং তৎসম্বন্ধিনীরপশ্চ তেষাং পুরাণি ভিষা অপহতবানৌত্যাৰ্থঃ । কিং
 হঃশেনমেত্যাঃ—মন্দসানঃ হস্তান্নেব ইমাঃ অপঃ ইমানি অপ্কার্য্যাণি বৃহাঙ্গম্নানি
 অমুখাঃ লক্ণবানসি ॥ (১ম—১৩১ম—৪ম) ॥

অথ পঞ্চমী—

আদিতে অস্তু বীৰ্য্যস্ত চর্কিরম্মদেবু রুম্মশিজো

যদাবিথ সখীয়তে। যদাবিথ ।

চকৰ্ধ কারমেভ্যঃ পৃথনাস্ত প্রবস্তবে ।

তে। অগ্নামগ্নাং নত্বং সনিষতঃ শ্রবস্তন্তঃ সনিষত ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

আং। ইং। তে। অস্তু। বীৰ্য্যস্ত। চর্কিরন্। মদেবু। রুম্ন। উশিজঃ।

যং। আবিথ। সখীয়ত। যং। আবিথ।

চকৰ্ধ। কারম। এভ্যঃ। পৃথনাস্ত। প্রবস্তবে।

তে। অগ্নাম্। অগ্নাম্। নত্বম্। সনিষত। শ্রবস্তন্তঃ। সনিষত ॥ ৫ ॥

হে ইন্দ্র ! আদিৎ অতএব হেতোস্তে বীৰ্য্যস্ত তবসম্বন্ধিনে বীৰ্য্যায় তদভিযুক্তস্তু চর্কিরন্
 পুনঃপুনঃ সোমং বিকিরন্তি ॥ কিরতের্ষৎসুগুপ্তাস্তাভ্যায়েন শঃ ॥ লর্কেষু লবনেষু বিতগতি
 যজমানাঃ অত ইত্যুক্তং । কৃত ইত্যাহ । মদেবু রুম্ন সোমজনিত মদেবু লব্ধ হে কামনাঃ

বৰ্ণিতঃ উশিষ্ষাং কাময়মানান্ যজমানান্ যদ্ যতঃ কারণাৎ আবিথ রক্ষসি। কিঞ্চ
সখীয়তন্তব লবিষ্মান্ন ইচ্ছতোহমান্ যদ্ যন্মাদাবিথ তর্পয়সি অভিমতেন গ্রীণয়সি
অন্তর্চকিরন্। কিঞ্চ হে ইন্দ্র ! এভ্যো যজমানেভ্যঃ কারণ শব্দং সিংহনাদলক্ষণং চকর্ষ
করোষি ॥ কয়োতেঃ কর্মণি যঞ। কর্ষাত ইত্যন্তোদাত্তম্ ॥ কুত্রেতি তদুচ্যতে,—
পূতনান্ন সংগ্রামেযু। কিমর্থং ? প্রবস্তবে প্রকর্ষণে বনিতুং সংভক্তুং যুদ্ধায় হি ধীরাঃ
সংভজন্তে ॥ বনতেষ্বমর্ষে তবেনপ্রত্যয়ঃ। তাদৌচেতি গতেঃ প্রকৃতিস্বরস্বম্ ॥ কিঞ্চ তে তব
সংগ্রামবাসিনঃ স্বযাত্তামগাং অত্যাংশচাত্যাংশ অত্মমত্যাং প্রতি ॥ কর্মণ্যতিহারে সর্বনাশো
ধিবচনম্ ॥ নত্যাং নদিং সন্তোষদযুদ্ধিং ॥ টুনদি সমুদ্রৌ। পূর্বরুত্বং বাপিষ। ছান্দসো যণাদেশঃ ॥
লনিষত সংভজন্তে ॥ সনেলেটি সিবহলমিতি সিপ্। ইট্যত্যায়েন পুনঃ শ্বাপ্রত্যয়ঃ।
আত্মনেপদেধনত ইত্যাদেশে শ্বাভ্যন্তরোরাৎ ইত্যাকারলোপশ্চান্দসঃ। টেরেত্বাভাবঃ ॥
তথা শ্রবস্ততোহন্নমিচ্ছন্তঃ অন্নান্নকমন্নং কাজ্জন্তঃ সনিষত সংভজন্তে ॥ (১ম—১৩১ম—৫ম)।

অথ যষ্ঠী—

উতো নো অস্তা উসসো জুষেতহা^১ক্ৰত্ব বোধি

হবিমো হবীমভিঃ স্বসাতা হবীমভিঃ।

যদিদ্ হস্তবে যুধো বৃষা বজ্রিকিকেতসি।

আ মে অস্ত বেধসো নবীয়সো মন্ম শ্রুধি নবীয়গঃ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উতো ইতি। নঃ। অস্তাঃ। উসসঃ। জুষেত। হি। অক্ৰত্ব। বোধি।

হবিষঃ। হবীমহভিঃ। স্বসাতা। হবীমহভিঃ।

যৎ। ইন্দ্র। হস্তবে। যুধঃ। বৃষা। বজ্রিন্। চিক্কেতসি।

আ। মে। অস্ত। বেধসঃ। নবীয়সঃ। মন্ম। শ্রুধি। নবীয়গঃ ॥ ৬ ॥

অয়মিচ্ছো নোহম্মাকং সৰ্বন্ধিনীং অস্তা উবসঃ ॥ কৰ্ম্মণি যথী ॥ এতামুবসং সুত্যাহঃ সৰ্বন্ধিন-
 যুসঃকালং উতো জুযেত অপিনামসেবেত । উবস্বে বাম্মাকং অয়মিচ্ছো যজ্ঞং গচ্ছেদিত্যর্থঃ ॥ হি-
 পুরণার্থঃ ॥ গম্বা চ অৰ্কস্ত হবিষঃ ॥ পূৰ্ব্ববৎ কৰ্ম্মণি যথী ॥ অৰ্চনসাধনং হবিঃ হবীমভিঃ
 হবনপ্রকারবিশেষঃ দত্তং হবিঃ উতোবোমি অপিনামজানীহি । কিঞ্চ স্বৰ্ঘাতা স্বর্গস্তাত্ত্ব-
 ত্ত্বণবিশেষস্ত সা সংভজনস্থানে যজ্ঞে হবীমভিরাহ্বানৈরানুভূতো ভবেতি শেষঃ । অম্মাভি-
 রাহ্বতঃ সন্ উবস্বেগাগত্য হবিঃ স্বীকরোতীত্যর্থঃ । কস্মাদিদমুচ্যতে । যদ্ব্যমাং কারণং হে-
 বজ্রিন্ বজ্রযুক্তেন্দ্র ॥ যুগঃ হিংসকান্ শক্রান্ হস্তবে হস্তং বৃষা বর্ষিতা সন্ কামানং চিকेतসি
 অনবুধ্যসে ॥ কিতজ্ঞানে । জৌহোত্যাদিকঃ গেচ্যাগমঃ । নাভ্যন্তত্যাচিপিতীত্যজ্ঞে ছন্দসি
 বহুসমিতি বচনাৎ লঘুপদগুণপ্রতিবেদাভাৱঃ । অভ্যস্তানামাদিরিত্যাধ্যাদাত্ত্বম্ ॥ তস্মাদ্ভ্রমঃ ।
 হে ইন্দ্র ! মে মম মম্ম মননীষং স্তোত্রং আশ্রমি সৰ্ব্বতঃ শৃণু । কৌতুহল মে ? বেদসঃ মেধাবিনঃ
 নবীযসো নবতরস্ত দীক্ষিতসংস্কারৈঃ সংস্কৃতভাস্বদীযস্বৎ । পুনর্বিশেষজ্ঞে । নবীযসঃ
 অতিশয়েন নব নবতঃ অসাধারণসুখমতঃ । অত্র যজমানবিশেষগৈলুৎকর্জকং স্তোত্রমেব
 বিশিষ্টং ভবতি ॥ (১ম - ১৩১শ্ল - ৬শ্ল) ॥

অথ সপ্তমী—

ত্বং তমিদ্ভ বাবুধানো অম্মায়ুরমিত্রয়ন্তং

তুবিজাত মর্ত্যং বজ্রেণ শূরমর্ত্যম্ ।

জহি যো নো অঘায়তি শৃণুস্ব স্ত্রবন্তমঃ ।

রিষ্টং ন যামন্নপভুতু দুঃস্মৃতির্বিষাপভুতু দুঃস্মৃতি ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বম্ । তম্ । ইন্দ্র । বাবুধানঃ । অম্মায়ুঃ । অমিত্রয়ন্তম্ ।

তুবিজাত । মর্ত্যম্ । বজ্রেণ । শূর । মর্ত্যম্ ।

জহি । যঃ । নঃ । অঘায়তি । শৃণুস্ব । স্ত্রবঃস্তমঃ ।

রিষ্টম্ । ন । যামন্ । অপ । ভুতু । দুঃস্মৃতিঃ । বিষা । অপ । ভুতু । দুঃস্মৃতিঃ ॥ ৭ ॥

হে ইন্দ্র ! তুবিজ্ঞাত অস্বং স্তব্যাবহুভাবমাপন্ন শূর বিক্রান্ত ত্বং ববুধানঃ অত্যর্থং
ধর্ম্মানঃ অস্বয়ুঃ অস্মান্ বদন্তস্তান্ কামযমানঃ তং অমিত্রয়ন্তং অস্মান্ন শত্রুত্বমাচবন্তং মর্ত্যং
।রণস্বভাবং বজ্রেণ জহি ॥ হন্তেজ্জ্ব ইতি আদেশঃ । তস্ম অসিদ্ধবদক্রোভাদিত্যসিদ্ধত্বাৎকৈলুংগ-
ভাবঃ ॥ তমিত্যুক্তং কমিত্যাহ । যো মর্ত্যং মর্ত্যো ॥ নোহস্মাকং অঘায়তি অঘং পাপং ক্লেবং
॥ ইচ্ছতি তং জহি ॥ অখাবস্যাদিত্যাহ ॥ কিঞ্চ হে সূত্রবস্তম অতিশয়েন শোভনশ্রবণঃ ! ত্বং
গুণে প্রাবয়াস্বাক্যম্ । কৌদৃশং তদিতি তদ্রূঢ়্যতে । হে ইন্দ্র ! ত্বংপ্রসাদাৎ তুর্মতিঃ
দমজ্জিবাংসাবিবয়াতুষ্ঠাবুদ্ধিঃ অপভূতু অপগতা ভবতু ॥ ছান্দসঃ শপো লুক । ভূসুবাভিভূতি
প্রপত্তিষেধঃ ॥ ন কেবলং হিংসারূপা অপিতু বিশ্বা সর্বাণি ক্রোধপরিবাদাদিরূপা
বপভূতু । তত্র দৃষ্টান্তঃ । যামন্ যামনি অধ্বনি রিষ্টং ন অধ্বনঃ শ্রেমণ হিংসিতং
।রিশ্রান্তং যথা তুর্মতিঃ চৌরাদিবিষয়া বাধতে তদ্বদস্মান বাধমানা তুর্মতিঃ অপগচ্ছতু ।
হা যামনি মার্গে যজ্ঞাদিরূপেবিষ্টং অস্মরকৃতহিংসাদিরূপং বিঘ্নং পরিহরসি তদ্বৎ
তুর্মতিঃ পরিহর্তব্যোভার্বঃ ॥ (১ম—১৩১ম—৭ম) ॥

ইতি দ্বিতীয়শ্চ প্রথমে বিংশো বর্গঃ ॥ ২০ ॥

• • •

দ্বাত্রিংশত্যাধিক-শততমং সূক্তং ।

—: : —

ঈয়া বয়মিতি বড়শ্চং বর্ষণং সূক্তম্ । পাকুচ্ছেপং আতাষ্টমৈন্দ্রং । যুবন্তমিত্যমৈন্দ্রা-
পার্বতোর্ধ্বর্চঃ ঈয়া বয়ং বড়যুবন্তমৈন্দ্রাপার্বতোর্ধ্বর্চ ইত্যশুক্ৰমণিকা । বিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ ॥

• • •

তত্র ঈয়া বয়মিত্যেয়া প্রথমা—

ঈয়া বয়ং মধবন্ পূর্বো ধন ইন্দ্রদোতাঃ সাসহ্যাম

পৃথগ্ভতো বনুয়াম বনুয়তঃ ।

নেদিত্তে অগ্নিমহম্মধিবোচানু স্বম্বতে ।

অগ্নিন্ যজ্ঞে বিচয়েনাত্তরেকৃতং বাজয়ন্তো ভরে কৃতম্ ॥ ১ ॥

—• অপ পদপাঠঃ •—

ঋয়া । বয়ম্ । মঘংবন । পূর্বে । ধনে । ইন্দ্রবাহউতাঃ । সগহ্যাম ।

পুত্ৰকৃতঃ । বহুয়াম । বহুশ্রুতঃ ।

নেদিঠে । অগ্নিন্ । অহনি । অধি । পোচ । হু । সুষতে ।

অগ্নিন্ । যজ্ঞে । বি । চয়েম । ভবে । কৃতম্ । বাজয়ন্তঃ । ভরে । কৃতম্ ॥ ১ ॥

হে মঘবন মঘঃ গৌণ্যং তব্লিঙ্গ ! ঋয়া সাধনেন যুক্তা বয়ং অতএবেন্দ্র জ্বোতা অতি-
প্রবলেনেন্দ্রেন ঋয়া রক্ষিতাঃ সন্তঃ ॥ প্রত্যয়োক্তবপদয়োশ্চৈতি আদেশঃ । ছান্দসমাংসঃ ।
পুত্ৰকৃতঃ পুত্ৰনামাশ্রয় ইচ্ছিতঃ প্রবলেনৈন্দ্রযুক্তান শক্রন্ সগহ্যাম অভিভবেম । তথা বহুশ্রুতঃ
অন্যং প্রহারায়গচ্ছতঃ শক্রন্ বহুয়াম ভেষমাগমনাং পূর্বমেব বয়ং সংভজেম । কিঞ্চ
পূর্বে ধনেহগ্নিন্ যজ্ঞে নেদিঠে অত্যন্তপল্লিশিতে অগ্নিন্নহনি আভবযুক্তে অদ্রুতনেহহনি
সুষতে যজমানায় তদর্ঘং অধিবোচতং হাবঃপ্রদং যজমানং যজ্ঞং বা হু ক্ষিপ্ৰং অধিকং জৈহি ॥
সোটি ব্যত্যয়েনাঙ্ । বচ উম্ ॥ কিঞ্চ হে ইন্দ্র ! বয়ং যজমানাঃ ভরে সংগ্রামে কৃতং অয়শ্চ
কর্তারং ঋয়ুদ্ভিশ্চ তজ্জয়ার্বং বাজয়ন্তঃ হবিলক্ষণায়ুপাচরন্তঃ বিচয়েম স্তোত্রাদিকং হবিরাদিকং
বা বিচিহ্নয়াম ॥ চিনোতের্ব্যত্যয়েন দপ্ ॥ পুনঃ কৌশলং ভাং ? ভরে দেবানাং সংগ্রামে
অশ্রুতম্ দেবানাং সমাগ্ ভরণে বা কৃতং কর্তারং ॥ ভর ইতি সংগ্রামনাম । ভরতের্ব্য
হরতের্বেতি যাক্ : (নিঃ ৪১২৪) ॥ (১ম—১৩২ম—১ম) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

স্বর্জেষে ভর আপ্রশ বহুশ্রুতঃ স্বস্মিন্নগ্নি

ক্রাগশ্চ স্বস্মিন্নগ্নি ।

অহনিজ্ঞে যথা বিদে নীষা নীষে পূবাচ্যঃ ।

অশ্রুতম্ সপ্রাক্ সন্ত রাতয়ো ভদ্রাভদ্রশ্চ রাতমঃ ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

স্বঃহজেবে । ভরে । আপ্রস্ত । বক্সনি । উষঃহবুধঃ । অশ্বিন্ । অঞ্জসি ।

ক্রাণস্ত । অশ্বিন্ । অঞ্জসি ।

অহন্ । ইক্ষঃ । যথা । বিদে । শীফঃশীফা । উপহবাচ্যঃ ।

অশ্বত্ৰা । তে । সধ্যাক্ । সন্ত । রাতয়ঃ । ভদ্রাঃ । ভদ্রস্ত । রাতয়ঃ ॥ ২ ॥

অযমিষ্টঃ স্বর্জেষে স্বর্গগমনসাধনে ভরে সংগ্রামে যুদ্ধে আভিমুখেন হতস্ত ॥ বর্গঃ দ্বাবিমৌ পুরুষৌ লোকে সূর্যামণ্ডলভেদিনাবিতাদি স্মৃতিষু প্রসিদ্ধঃ ॥ আপ্রস্ত আপনশীলস্ত শত্রুবধায় ঈতন্ততো ব্যাপ্তস্ত ॥ ঔণাদিকো রঃ ॥ শুবস্ত বক্সনি মার্গভূতে অশ্বিন্ স্বভূতে অঞ্জসি অভিব্যক্তি-মতি কপটাদিরহিতে । পুনঃ স এব বিশেষ্যতে । অশ্বিন্সপসি স্বকীরে অঞ্জসি মুখে মহতি সংগ্রামে । যথা অশ্বিন্সঞ্জসি শত্রৌ অয়মেব অপ্ৰচ্ছন্নদেন অগণে সতি অহন্ শত্রুন হিনস্তি । কস্ত সংগ্রাম ইতি তদুচ্যতে । আপ্রস্ত আপনশীলস্ত পুরুষাভিঃ স্মৃতিষু উষর্কুপ উষঃকালে অনুষ্ঠানায় প্রবৃধ্যমানস্ত ক্রাণস্ত যাগং ক্রাণস্ত ॥ কবোহস্তঃ শত্রুঃ ছান্দসঃ শপো লুক্ ॥ অস্ত যজমানস্ত শত্রুনহন্ হিনস্তি । অস্তঃ সত্যং অশ্বিন্সঃ শীফা উপহবাচ্যঃ লর্কেষাং শিরসা প্রণম্য স্তব্যঃ ॥ শীফং ছন্দসীতি সত্যং স্তব্যং নিভজেক্রদাস্তবং । নিত্যবীজ্যোরিতি দ্বিভাবঃ ॥ তত্র দূরীভূতঃ । যথা বিদে সর্কজায় শিরসা প্রণামাদি ক্রিয়তে সূর্যতে চ তথৈন-মিত্যর্থঃ । যথা যথাবিদে যেন প্রকারেণ হস্তব্যং শত্রুং জ্ঞানসি তং তং প্রহংসি ॥ বেত্তেকীত্যেনোহ্নেনপদং । পুরুষব্যত্যঃ লোপস্ত আহ্নেনপদেষতি তলোপঃ ॥ অথবা যথা বিদে যং যং বিন্দসে লভসে শত্রুং তং তং মাভয়সি অতঃ কারণং স্তব্য ইত্যর্থঃ ॥ অশ্বিন্পক্ষে ছান্দসো বিকরণস্ত লুক্ । পূর্কবৎ তলোপঃ ॥ কিঞ্চ হে ইক্ষ ! তে রাতয় তবস্বক্সিনি ধনানি দানানি অশ্বত্ৰা অশ্বাশ্বেষ সধ্যাক্সহ একোদেবাগেন সন্ত ভবন্ত ॥ লহ-পূর্বাদধতেঋত্বিগিত্যাদিনা কিন্ । সহস্ত সঞ্জিরিতি সধ্যাদেশঃ । অত্রিসঙ্খ্যোরস্তোদাস্ত নিপা-তনং কৃৎস্বরনিবৃত্ত্যর্থমিতি স চাস্তোদাস্তঃ । উদাস্তস্বরিতর্যোণ ইতি স্বরিতঃ ॥ কিঞ্চ ভদ্রস্ত স্তব্যস্ত তব রাতয়ঃ অশ্বাসু দন্তানি দানানি ভদ্রা অতিস্থিরাণি সন্ত ॥ (১ম—১৩২২—২৩) ।

অথ তৃতীয়া—

তত্ত্ব প্রয়ঃ প্রত্থা তে শুশুকনং অশ্বিন্ যজ্ঞে

বারমকুণ্ডত ক্ষয়মুভস্ত বারসি ক্ষয়ম্ ।

বি॒তা৒হোচৈ৒রধ্বিতাস্তঃ পশ্চা॒ন্তি রশ্মি॒ভিঃ ।

সখা বিদে অশ্বিস্তে। গবেষণে। বহুক্ষিত্যে। গবেষণঃ ॥ ৩ ॥

—০ অধ পদপাঠঃ —

তৎ। তু। প্রয়ঃ। প্রত্থং। তে। শুকুনম্। যশ্মিন্। যজ্ঞে।

বারম্। অকুণ্ঠত। ক্ষয়ম্। ঋতস্ত। বাঃ। অসি। ক্ষয়ম্।

বি। তৎ। বোচৈঃ। অধ। দিতা। অন্তরিতি। পশ্চন্তি। রশ্মিভিঃ।

লঃ। বা। বিদে। অহু। ইদ্রঃ। গোহেষণঃ। বহুক্ষিত্যঃ। গোহেষণঃ ॥ ৩ ॥

হে ইদ্র ! তত্ত্ব খলু প্রসিদ্ধং প্রয়ঃ হবিলক্ষণময়ং শুকুনং আজ্যাদিসংযোগেন ভূশং
দীপ্তং শুচৈর্দীপ্তিকর্মণ এতক্রপং তে তব স্বভূতং প্রত্থং পুরাতনং যথা তে তব স্বং ভবতি
তথা তনমপি সর্কদা বামেব যজ্ঞস্ত ইতি ভাবঃ ॥ প্রত্থ পূর্ষ বিবেচ্যাদিনা ইবার্বে থাল্।
লিংস্বরঃ ॥ কীদৃশং তদ্বিতি উচ্যতে। যজ্ঞে যাগে যশ্মিন্ হবিষি দাতব্যে সতি বারং বরণীয়ং
ক্ষয়ং স্থানং বেদিলক্ষণং অকুণ্ঠত কুর্কন্তি ঋতজঃ। কস্তব বিশেষ ইতি চেদুচ্যতে। ঋতস্ত
সত্যকলস্ত যজ্ঞস্ত বারসি ক্ষয়ং নিবাসস্থানং সংভক্তোহসি। যধা ঋতমিত্যুদকনাম তস্ত
ক্ষয়ং স্থানং প্রাপ্তোহসি বৃষ্টিপ্রদোহসি ইত্যর্থঃ। অথবা ঋতস্তাদিত্যস্ত ক্ষয়ং স্থানং দ্যালোক্যথ্যং
বারসি যজমানং গময়িতাস। তৎ তাদৃশং বক্ষ্যমাণং কর্ম বিবোচেক্ষিজনমহে। অধঃ অন্তঃ
কারণং দ্বিতাস্তঃ দ্বিহোপেত্যেদ্যাবাপৃথিব্যোর্মধ্যে অন্তরিক্ষে রশ্মিভিরাদিত্যকিরণৈঃ
পশ্চন্তি মেঘং নির্ভিত্ত রশ্মিধারা প্রবর্ষণরূপং কর্ম সর্কে জনাঃ প্রত্যক্ষতঃ পশ্চন্তি। অশ্বদন্তং
হবিরাদি ত্যং প্রাপয়িষা তদ্রশ্মিধারা বৃষ্টিং জনয়দীত্যেতৎ সর্কেদৃশ্রুত ইত্যর্থঃ। ইদানীং
পরোক্ষতয়া স্তোতি। ল যঃ ল ঋতস্ত গবেষণঃ উদকস্তায়েষণশীলঃ তথা বহুক্ষিত্যঃ হবিঃ-
প্রদানাদিনা বহুভাবং প্রাপ্তবন্ত্যো যজমানেভ্যঃ গবেষণঃ গবাং প্রসিদ্ধানং এষণকর্তা ॥
ইবের্কীহলকাং কর্তরি লুটি। যধা গবেষমার্গেণ পূর্ববৎ লুটি ॥ যজমানকলস্ত মুগয়িত্যর্থঃ। অহু
উক্তক্রমেণৈব কর্তা ল্ বিদে বিন্দতে উদকপ্রাপ্তিপ্রকাশং জানাতি ॥ (১ম—১৩২য়—৩৭) ॥

অথ চতুর্থী—

নু ইথা তে পূর্বথা চ প্রবাচ্যং যদঙ্গিরোভ্যো-

রুণোরপত্রজমিত্ত শিক্ষমপত্রজম্ ।

এভ্যঃ সমান্দ্ৰাদিশাস্ত্রভ্যং জেসি যোৎসি চ ।

সুযন্তোরক্ষয় কক্ষিদব্রতং হৃণায়ন্তং চিদব্রতম্ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

নু। ইথা। তে। পূর্বথা। চ। প্রবাচ্যম্। যৎ। অঙ্গিরোভ্যঃ। অরুণোঃ।

অপ। ব্রজম্। ইত্র। শিক্ষন। অপ। ব্রজম্।

অ। এভ্যঃ। সমান্দ্ৰা। দিশা। অশ্বভ্যাম্। জেসি। যোৎসি। চ।

সুযন্তভ্যঃ। রক্ষয়। কম্। চিৎ। অব্রতম্। হৃণায়ন্তম্। চিৎ। অব্রতম্ ॥ ৪ ॥

হে ইত্র! তে তবলক্ষ্মি কৰ্ম ইথা ইথং উক্তপ্রকারং বক্ষ্যমাণরূপং বা পূর্বথা পূৰ্বমিব
পূৰ্বং যথাক্ষিপ্ৰং প্রবাচ্যং সৰ্বৈঃ স্তোতব্যং তদ্বাদিনীন্তনমপি স্তুতাং ॥ নু ইথেত্যত্র দ্বিযা
অক্ষাদিভ্যং প্রকৃতিভাবঃ ॥ কীদৃশং তদিত্তি তদুচ্যতে—যৎ তদঙ্গিরোভ্যঃ এতদঙ্গিরোভ্যো-
পরেভ্যো মহর্ষিভ্যঃ তেষামৰ্ণায় ব্রজং অন্তরীক্ষে গচ্ছন্তং মেঘং অপারুণোঃ অপবৃত্তবানসি
সেযুদ্ভাট্য রুষ্টিমুৎপাদিতবানসি ॥ ব্রজ ইতি মেঘনাম ॥ ব্রজঃ ববাহ ইতি তন্নামহ পাঠাৎ ॥
কঞ্চ হে ইত্র! ব্রজং গবাং সমূহং অপ অযষ্ট্ৰোভ্যোঃ অপকৃত্যতেভ্যঃ এবাদিরোভ্যঃ শিক্ষন
বিতরন রক্ষিতবানসি ৷ যথা পণিভিরপকৃতং বিলে দ্বিতং গবাং ব্রজমপহর্জুমপারুণোঃ
অপবৃত্তস্বারমকবোঃ ৷ কিঞ্চ হে ইত্র! এভ্যঃ উক্তেভ্য ঋষিভ্যঃ সমান্দ্ৰাদি শাস্ত্রাণ্যরীত্যাতোভ্যো
যথা আ আনীর দদাসি তত্ত্বং ৷ অন্তর্যমপি জেসি ধনং সংগ্রামং বা জয় তদৰ্থং যোৎসি যুদ্ধস্ব
চ ॥ ছান্দসো বিকরণস্ত লুক্ ৷ ব্যত্যয়েন পরম্পরপদম্ ॥ কিঞ্চ স্ব সুযন্ত্যঃ স্বদৰ্শমভিব্যং
হর্ষতোহমভ্যঃ কক্ষিদব্রতং সৰ্বমপি অযজ্ঞানং যাগবিরোধিনং রক্ষয় বাধ্যয় মদধীনং

কুর্কিত্যর্থঃ । ন কেবলমযজ্ঞানং কিন্তু জগদ্রতং চিদ্রতং চিদিত্যবকুৎসিতে অস্মান্ন রোষং
কুর্কিত্যং তমেবায়ষ্টারং স্বয়ং রোষবন্তং বা । যদা জগদ্রতং চিং রোষং কুর্কিত্যমপি অত্রতং
অকর্মাণং পুনঃ হননামমর্থং কুর্কিত্যং রক্ষয় ॥ হনৌক্ত্যে রোষে । কণ্ঠাদিঃ ব্যত্যয়েনাকারঃ ॥ ৪ ॥

অথ পঞ্চমী—

সং যজ্ঞনান্ ক্রতুভিঃ শূর ঐক্যজনে হিতে তরুযন্ত

প্রবস্তবঃ প্রযকন্ত প্রবস্তবঃ ।

তস্মা আয়ুঃ প্রজাবদিদ্বাথে অর্চন্ত্যোজসা ।

ইহ্মে ওক্যং দিধিবন্ত যীতয়ো দেবী অচ্ছান যীতয়ঃ ॥ ৫ ॥

—• অব পদপাঠিঃ •—

সম্ । যৎ । জনান্ । ক্রতুভিঃ । শূরঃ । ঐক্যজং । ধনে । হিতে ।

তরুযন্ত । প্রবস্তবঃ । প্র । যকন্ত । প্রবস্তবঃ ।

তস্মৈ । আয়ুঃ । প্রজাবৎ । ইৎ । বাথে । অর্চন্তি । ওজসা ।

ইহ্মে । ওক্যম্ । দিধিবন্ত । যীতয়ঃ । দেবান্ । অচ্ছ । ন । যীতয়ঃ ॥ ৫ ॥

যৎ য ইহ্মেঃ শূরঃ বিজাতঃ সন্ জনান সর্কান প্রাণিনঃ ক্রতুভিঃ প্রজাভিঃ সমীক্ষয়ৎ
সম্যগীক্ষয়তি তত্ত্ববিষয়ান অন্তর্ধামিক্রপেণ সর্কেষাং বুদ্ধিসু স্থিত্বা তৈর্কিষয়ান্নুলেখয়তীত্যর্থঃ । যদা
ক্রতুভিঃ কশ্মভিঃ স্কৃততরুতরুপৈর্নিমিত্তভূতৈস্তত্ত্বংকণৈর্ষোজয়তি এবং প্রেরয়তি সতি
প্রবস্তবোহ্মমিচ্ছন্তো যজ্ঞমানাঃ ধনে গবাদিরূপে হিতে অভিঘতে সতি যদা হিতে ধনে
অভিপ্রেতে সতি তরুযন্ত হিংসন্তি শক্রন ॥ তরুযাতিকর্ষকর্ম্মা । ছান্দসে ভূক্তি ব্যত্যয়েন চেদুয়ঙ ।
তয়তের্বা লঙি উকার শিণ । শপস্তয়ো বিকরণাঃ তরুজীত্যর্থঃ ॥ অতঃ কারণং প্রবস্তবোহ্মঃ
হবিলক্ষণং ইহ্মারাম্মনে বা ইচ্ছন্তঃ সন্তঃ প্রকর্ষণে যজন্তে ॥ ছান্দসে ভূক্তি ব্যত্যয়েন ক্লদঃ
কিক্ তস্মা ইৎ তস্মৈ প্রসিদ্ধায়ৈষ্টায়ৈব আয়ুর্হবিলক্ষণময়ং প্রজাবৎ পুত্রাদিসহিতং ভবতি তৈঃ

নহিতৈর্দীয়তে ইত্যর্থঃ । কিঞ্চ যজমানাঃ ওজসা স্বকীয়েন বলেন যুক্তাঃ বাধে শক্রগাং বাধনে
নিমিত্তভূতে নতি বাধিত্বং বা ॥ কৃত্যার্থে ভবৈকেন্ । কেত্বশ্চন ইতি কেম প্রত্যয়ঃ ॥ অর্চন্তি
পূজয়ন্তি । যথা তস্মা ইৎ যজমানাঃ যব বাধে বলে নিমিত্তভূতে নতি ॥ বাধ ইতি বলমাম । বাধঃ
ভবিষীতি তন্নামস্ম পাঠাৎ ॥ প্রজাবৎ পুত্রাদ্ব্যপেতযায়ুঃ অন্নং লক্ষ্ণং ওজসা বলেন যুক্তাঃ অর্চন্তি
ইন্দ্রে পূজয়ন্তি ঋষিষ ইতি শেষঃ । কিঞ্চ ধীতয়ঃ কর্ম্যবস্তো যজমানাঃ ইন্দ্রে ইন্দ্রসমীপে
গজায়াং বোষ ইতি বৎ তৎসামীপ্যং লক্ষ্যতে ইন্দ্রলোকে ইত্যর্থঃ । তত্র ওক্যং ওকঃ
নিবালস্থানং ॥ স্বার্থে যৎ ॥ দিধিবস্ত ধারয়ন্তি ॥ দিধিশক্রে অত্র ধারণার্থঃ । জৌহোত্যাদিকঃ ॥
বাত্যয়েনাস্তাদেশঃ ॥ ত এব পুনর্বিশেষন্তস্তে । ধীতয়ঃ স্বর্গসাধনকর্ম্যবস্তঃ সন্তো দেবী অজ্ঞান
দেবানাতিমুখ্যেন প্রাপ্তুমিষ ওক্যং দিধিবস্তোত্যবয় ॥ (১ম—১৩২স্থ—৫৭) ॥

অধিবাকোহনি যানসগ্রহতক্ষণানস্তরং নক্ষত্রেষু দৃশ্যমানেষু অধবর্গ্য প্রযুখাঃ
লর্কে যুবন্তমিত্যোতাং অপেষুঃ । গার্হপত্যে জুহ্বতীতি খণ্ডে স্মৃতিতম্—যুবন্ত-
মিজ্ঞাপক্বতা পুরোযুধেতি অগন্ত ইতি ॥

সৈষা যষ্ঠী—

যুবন্তমিজ্ঞাপক্বতা পুরোযুধা যো নঃ পুতজ্যাদপতন্তুমিচ্ছতং

বজ্রেন তং তমিচ্ছতম্ ।

দূরে চতায়চ্ছনংসদৃগহনং যদি নক্ষতং ।

অস্মাকং শক্রান্ পরি শূর বিশ্বতো দস্মাদর্শ্যস্ত বিশ্বতঃ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যুবন্তম্ । তম্ । ইজ্ঞাপক্বতা । পরঃসুধা । যঃ । নঃ । পুতজ্যাদ । অগ । তম্হতম্ । ইৎ । হতম্ ।

বজ্রেন । তম্হতম্ । ইৎ । হতম্ ।

দূরে । চতায় । ছনংসৎ । গহনম্ । যৎ । ইনক্ষতং ।

অস্মাকম্ । শক্রান্ । পরি । শূর । বিশ্বতঃ । দস্মা । দর্শ্যস্ত । বিশ্বতঃ ॥ ৬ ॥

হে ইজ্রাপর্কতা ইজ্রঃ প্রলিঙ্কঃ পর্কতঃ পর্কবান্ মেঘঃ তদক্ষিমানীদেবঃ । তৌ যুবাং
 পুরোযুধা লংগ্রামে পুরতো যোদ্ধারৌ নোহস্মাকং যঃ শক্রঃ পৃথক্চাৎ অস্মান্ হস্তং পৃথনামাস্মদ
 ইচ্ছতি তং তমিৎ সর্বমপি শক্রং অপহতং নাশয়তং ॥ হস্তেনে ট্যম্বদাতোপদেশেত্যম্বদানিক-
 লোপঃ ॥ কেন সাধনেনিতি তদ্ব্যভেদে । তং তমিৎ সর্বমপি শক্রং হস্তং । বজ্রেন লাধনেন
 প্রাপ্নু তং ঈদৃক্ সাধর্ম্যমন্তীতি দর্শয়তি । যৎ সো বজ্রঃ ॥ লিঙ্গব্যতায়ঃ ॥ দূরেচস্তায় অত্যন্ত-
 দূরদেশে গতায় চাতয়তের্বা নাশকর্ষণঃ নষ্টাখাদর্শনমাপন্নায়ৈত্যর্থঃ ॥ প্রসিতকৃতিতেত্যাদৌ
 নিপাতনাদিভাবঃ ॥ তাদৃশং শক্রং ছনৎসৎ ছন্দয়তি কাময়তে হস্তং ॥ ছন্দভেদঃ কাস্তিকর্ষণ
 ইদং রূপং ॥ কিক্ গহনং ছুবগাহং স্থানং অতিকঠিনং হৃদয়ং শক্রসমীপং বা ইমকং
 ব্যাপ্নোতি ॥ নক্ষ গতো । ছান্দস ইকারোপজনঃ । ঈনক্ষতির্বা প্রকৃত্যন্তরং ॥ ইদানীমিজ্র
 এব জুয়তে । হে শূর শৌর্য্যোপেতেজ্র ! অস্মাকং বিরোধিনঃ শক্রান্ বিধতো বিধ্বান্ ॥
 পার্শ্ববিত্তিকস্তুলিল ॥ পরি পরিভঃ বিধতো বিধৈরুপায়ৈর্দ্বীষ্ট দারয়সি । কিক্ দর্ম্মা
 শক্রণং দারকঃ ॥ দারয়তেরন্যোভ্যোহপি দৃশস্ত ইতি মনিন্ । গিলোপে উদাত্তনিবৃত্তিস্বরেন
 মনিন্ উদাত্তম্ । হ্রস্বছান্দসঃ । যথা দৃভয়ে । ষটাদিত্তান্নিতাং হ্রস্ব ঈতি হ্রস্বত্বং ॥ তব
 পুর্ব্বোক্তো বজ্রঃ বিধতঃ সর্বান্ শক্রান্ সর্ষেকপায়ৈর্বা দর্ষীষ্ট দারয়তি । যথা দর্ম্মা শক্রণং
 দারকঃ ইজ্রো দর্ষীষ্ট কাৎ স্মেন দারয়তি শক্রান্ ॥ (১ম - ১৩২স্থ - ৬৭) ।

ইতি দ্বিতীয়শ্চ অধ্যমে একবিংশো বর্গঃ ॥ ২১ ॥

ত্রয়স্বিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং ।

— : : —

উভে পুনামিতি সপ্তর্কঃ সপ্তগং সূক্তম্ । পারুচ্ছেপমৈজ্রং । আত্মা ত্রিষ্টুপ্ ।
 অতিবপ্গোত্যাভ্যন্ত্রোহম্বুতঃ । পিশংগভৃষ্টিমতোবা গায়ত্রী ! অবর্ষহ ইতোবা ধৃতিঃ ।
 বনোতি হীত্যনতিধানাদভ্যন্ত্রীঃ । অত্রাগ্রক্রমণিকা—উভে সপ্তাদৌ ত্রিষ্টুপ্ ত্রিষ্রোহম্বুতো
 গায়ত্রীধৃতিরিত । অস্ত্র সূক্তস্ত বিনিয়োগ মহাশৌনকঃ । উভে পুনামিতি পুরা রিপুয়ান্ত
 প্রকীর্ষিতাঃ । তা জপনপ্রযতো নিত্যমিষ্টান্ কামান্ সমপ্নুতে । তা জপন হস্তি
 ব্রহ্মাণি সপত্ন্যংচ নিকৃন্ততি । (১ম - ১৩৩স্থ) ॥

• • •

তত্র প্রথমা—

উভে পুনামি রোদনী ঋতেন ক্রহো দহামি সংমহীরনিষ্টাঃ ।

অতিরগ্য যত্র হতা অনিত্রা বৈলম্বানং পরিতৃহ্লা অশেরন্ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ :—

উভে ইতি । পুনামি । রোদসী ইতি । ঋতেন । ক্রহঃ । দহামি । সম্ । মহীঃ । অমিত্রাঃ ।

অভিহরগ্য । যত্র । হতাঃ । অমিত্রাঃ । বৈলস্থানম্ । পরি । তৃষ্ণাঃ । অশেরন ॥ ১ ॥

হে ইন্দ্র ! ঋতেন তদ্বদেঞ্জনং যজেন বলেনোভে রোদসী ত্বাবাপুথিবৌ পুনামি লোকদ্বয়ম্
হিংসকানাং তবায়ষ্ট্ৰণাং বা অপগমনেন পাবয়ামি । কিঞ্চ ত্বলোকে অমিত্রাঃ ইন্দ্র-
বিরহিতানাং আশ্রয়ভূতা মহীঃ উর্বাঃ অতএব ক্রহঃ দ্রোহিণামাধারভূতত্বাৎ স্বয়মপি দ্রোহীঃ
সংদহামি সত্ত্বৈক হেলয়া দহামি । পুনস্তা এব বিশেষ্যন্তে । যত্র যাসু ভূমিষু অমিত্রা
শত্রবঃ অভিযুগ্য অভিভো গতা হতাঃ সর্বতঃ প্রাপ্তাঃ অস্বাভির্ঘাতিতা বা ॥ বৃগুতির্গতিকর্ণা ।
ছান্দসো ধাতুঃ ॥ তে সর্বৈ পরিতৃষ্ণাঃ হিংসিতাঃ ॥ তছুহিংসার্বঃ । উদিস্বাত্তস্য বিভাবেতী-
প্রতিবেধঃ ॥ হিংসিতাঃ সন্তঃ অশেরন শয়নং প্রাপ্তাঃ ॥ শেতের্কীত্যয়েন পরশ্মৈপদং ।
শীঙোরুট্ । শীঙঃ সার্বধাতুকে ঙগঃ ॥ বৈলস্থানং । বিলশকো গুপ্তসমানার্থঃ । স চ গুপ্তঃ
শ্রাশানবচনঃ । অতেহয়মপি শ্রাশানবাচী । অথবা বিলস্বন্ধি স্থানং নাগলোকঃ তত্র
বা অশেরন ॥ যদ্বা বিলক্ষেপে ইতি ধাতুঃ বঞর্বেকঃ সার্বিকোহণ ॥ তত্র শবাঃ ক্ষিপ্যন্তে
ইতি বৈলস্থানং শ্রাশানং তত্র স্বয়া হতাঃ ভূমিং শ্রাশানবৎ কুদা সর্বত্র শেরজে তান্
দহামোত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৩৩২—১৩৪) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

অভিহরগ্যাচিদদ্রিবঃ শীর্ষা যাতুমতীনাম্ ।

ছিকি বটুরিণা পদা মহাবটুরিণা পদা ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ :—

অভিহরগ্য । চিৎ । অদ্রিবঃ । শীর্ষা । যাতুমতীনাম্ ।

ছিকি । বটুরিণা । পদা । মহাবটুরিণা । পদা ॥ ২ ॥

অদ্রিবঃ বৈরিণাং ভক্ষকঃ যদ্বা অদ্রে শ্মেষতাদর্ভবিত্ত্ব স্বং যাতুমতীনাং হিংসাবতীনাং
পেনানাং যদ্বা যাতনাপ্রাধিকারানি যাতুনি তত্ত্বতীনাং অপবা যাতবো রক্ষাংসি তত্ত্বতীনাং

লেনানাং ॥ কৰ্ম্মণি বজ্জি ॥ শক্রগাং লেনাঃ তাসাং শীৰ্ষা শীৰ্ষাণি অভিন্নগ্যাচিং অতিতঃ প্রাপ্যৈব
 ছিক্তি চূর্ণয় । যদ্বা তাসাং লব্ধকীনি রথাদীনি ছিক্তি । কেন লাবনেনেতি তদ্ব্যচ্যতে । বটুরিণা
 পদা বেষ্টনশীলেন লব্ধকীনা পাদেন ঐরাবতপাদেনেত্যর্থঃ । যদ্বা বটুরিণা পাদা
 বেষ্টনশীলেন হস্তিনঃ লব্ধকীনা পাদেন ঐরাবতপাদেনেত্যর্থঃ । ন কেবলেন যেন কেন
 পাদেনেত্যাহ—যদ্বাবটুরিণা পদা মহাবেষ্টনবতা স্বীয়েনৈরাবতলব্ধকীনা বা পাদেন ছিক্তি চূর্ণয় ॥
 বট বেষ্টনে । খজ্জিপিত্তাদিত্য উরোলচাবিত্ত্যরচ্ প্রত্যয়ঃ । অতঃ ইনিষ্ঠনাবিত্তীনিঃ ॥ ২ ॥

অথ তৃতীয়া—

অবাসাং মঘঞ্জহি শর্ধো যাতুমতীনাম্ ।

বৈলস্থানকে অর্শকে মহাবৈলস্থে অর্শকে ॥ ৩ ॥

—• অণ পদপাঠঃ •—

অব । অবাসাম্ । মঘহবন্ । জহি । শর্ধ । যাতুমতীনাম্ ।

বৈলস্থানকে । অর্শকে । মহাবৈলস্থে । অর্শকে ॥ ৩ ॥

যে ইহে ! মঘবন্ ধনবন আসাং যাতুমতীনাং বাতনাসাধনাজ্জায়ুধানি যাতুনি ভবতীনাং যাতু-
 ধানবতাং বা লেনানাং শর্দো বলং অবজ্জহি চূর্ণয় । তথা কৃত্বা চ অর্শকে কুৎসিতে শবৈর-
 রণীয়ে বৈলস্থানকে কুৎসিতে পূর্বোক্তলক্ষণে আশানে ক্ষপয়েতি শেবঃ । যদ্বা বৈলস্থানকে
 বিলসলব্ধকীনি কুৎসিতে স্থানে অন্ধকারাবৃত্তে অধোলোকে স্থাপয়েতি শেবঃ । নহু যত্র ক্ৰুচিৎ
 ক্রুজে নেত্যাহ মহাবৈলস্থে সর্কৈর্গন্তব্যে মহাশ্মশানে নাগলোকে বা । পুনঃ কীদৃশে অর্শকে
 কুৎসিতে পতাস্তিত্তিরণীয়ে ॥ (১ম—১৩৩ম—৩ম) ॥

অথ চতুর্থী—

বাগাং তিস্রঃ পঞ্চশতোভিন্নজৈরপাং ।

তৎ স্তুতে মনায়তি তকৎস্তু তে মনায়তি ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ :—

যালাম্ । তিস্রঃ । পঞ্চাশতঃ । অতিহরদৈঃ । অপহবণঃ ।

তৎ । স্মৃ । তে । মনায়তি । তকৎ । স্মৃ । তে । মনায়তি ॥ ৪ ॥

হে ইন্দ্র ! যালাং পূর্বমদ্রোক্তলক্ষণানাং সেনানাং তিস্রঃ পঞ্চাশতঃ ত্রিগুণিতপঞ্চাশৎসংখ্যাং
লার্দ্ধশতং অতিহরদৈঃ অভিগম্যনৈঃ ॥ বৃগতিগিতিকশ্চেতুস্তম্ ॥ অভিগম্য অপাবণঃ নাশিত-
বানসি । হে ইন্দ্র ! তৎ তাদৃশং সেনাবাদিরূপং কৰ্ম্মস্ব মনায়তি স্মৃষ্টুং সংভাবয়তীত্যর্থঃ ।
কিঞ্চ হে ইন্দ্র ! তে তব অধ্যাক্ষপতশক্রসেনাভয়রূপং মহদপি তকদিত্তি স্মনায়তি অত্যন্ত-
মিদমিত্তি স্মৃষ্টুং মজ্ঞতে ॥ (১ম—১৩৩স্থ—৪র্থ) ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

পিশঙ্গভৃষ্টিমংভূগং পিশাচিমিস্ত্র সংমুগ । সৰ্ব্বং রক্ষা নিবহীয় ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ :—

পিশঙ্গভৃষ্টিম্ । অংভূগম্ । পিশাচিম্ । ইন্দ্র । সম্ । মুগ । সৰ্ব্বম্ । রক্ষা । নি । বহীয় ॥ ৫ ॥

হে ইন্দ্র ! পিশঙ্গভৃষ্টিং ঈষদ্রক্তবর্ণং অংভূগং অতিভয়ঙ্করং শঙ্কায়মানং ॥ ভ্রগশব্দে যজু-
লুগন্তাং পচাত্তি ছান্দসো মলোপশচ ॥ বদ্য মহান্তং অতিপ্রবুদ্ধমিত্যর্থঃ ॥ অংভূগ ইতি মতন্তাম ।
অংভূগঃ মাহিন ইতি ভত্র পাঠ্যং ॥ উক্তবিধিং পিশাচিং পিশাচবিশেষং জরামিত্যেকৈকং সংমুগ
সম্যক্ হিংসয় । ন কেবলং তমেকং কিন্তু সৰ্ব্বং রক্ষাঃ রক্ষণনিমিত্তভূতং রাক্ষসাদিকং নিবহীয়
নিবৃদয় ॥ বৃহ হিংসায়্যং । চৌরাদিকঃ ॥ নামস্ব বধকশ্চৈতৎ নিতো শয়তি নিবহীয়তীতি
তত্রোক্তত্বাৎ ॥ (১ম—১৩৩স্থ—৫র্থ) ॥

• • •

দশরাত্রস্ব বর্ঠেহনি প্রৌগণ্ডে ঐশ্রভূচস্বাবর্ষহ ইন্দ্রেত্যাদিকে প্রথমাবস্থিতীয়ে
বর্ঠন্তেতি খণ্ডে স্মৃতিতম্ । অবর্ষহ ইন্দ্র বৃষস্বিজ্যেতি ॥

শৈবা ষষ্ঠী—

অবমর্হ ইন্দ্র দাদৃহি শ্রুণী নঃ শুশোচ হি ত্বোঃ

কানভীৰ্বা অদ্রিবোদ্রুণাং ন ভীৰ্বা অদ্রিণঃ ।

শুশ্রিষ্তমো হি শুশ্রিষ্তিৰ্ধৈরুগ্ৰেতিরীয়েসে ।

অপুরুষয়ো অপ্ৰতীত শূর সত্ৰভিজ্জিস্টৈঃ শূর সত্ৰভিঃ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অবঃ । মহঃ । ইক্ষ । দদৃহি । শ্রুধি । নঃ । শুশ্রোচ । হি । ত্বোঃ ।

ক্ষাঃ । ন । ভীষা । অদ্রিষঃ । ঘৃণাৎ । ন । ভীষা । অদ্রিষঃ ।

শুশ্রিনহন্তমঃ । হি । শুশ্রিহতিঃ । বৈধঃ । উগ্ৰেতিঃ । ঈয়েসে ।

অপুরুষত্বঃ । অপ্ৰতিহইত । শূর । সত্ৰভিঃ । জিহস্টৈঃ । শূর । সত্ৰভিঃ ॥ ৬ ॥

হে ইক্ষ ! মহঃ মহতো মেঘস্ত ॥ কন্দর্গি যষ্টি ॥ মহাস্তং জলধারিণং মেঘং মহাস্তং বৃহৎ বা
অবঃ অবস্তাৎ অবাস্তুমুৎ ॥ পূর্বাধরেত্যাদিনা অসি প্রত্যয়ো বাদেশচ । অয়রুধরবরিত্যভয়ণা
ছন্দসীতি রেফঃ ॥ দদৃহি বিদারয় । কিঞ্চ নঃ অসদ্বাক্যং শ্রুধি শৃণু । হে অদ্রিষঃ অদ্রিষ্মেঘঃ
তদ্বন্নিজ ! হি যস্মাৎ কারণং ত্বোঃ দ্ব্যলোক আশ্রয়ভূতঃ শুশ্রোচ শোচতি বৃষ্টাভাবেন হবিরাত্ত-
ভাবাদিতি ভাবঃ । কিং বৎ ক্ষান ॥ ক্ষেতি ভূনাম । ক্ষায়ন্তি নিবসন্ত্যস্তামিতি ক্ষাঃ । ক্ষৈজৈবৈ
ক্ষয়ে অধিকরণে কিপ্ ॥ ক্ষান সর্কনিবাসাশ্রয়ভূমিরিব । সা যথা ভীষাবৃষ্টাভাবাৎ সস্তাদিশোষ-
ভীত্যা শোচতি তৎ লোকদ্বয়মপি বৃষ্টাভাবেন শোচত ইত্যর্থঃ । অসুরপক্ষং লোকদ্বয়মাবর্ত্য
প্রবর্ত্তমানং ধর্মমসহমানে দ্বাবাপৃথিব্যৌ শোচত ইত্যর্থঃ । তস্মাৎ শ্রুযীতি পূর্বত্রাঘয়ঃ ।
ভীতো দৃষ্টান্তঃ । হে অদ্রিষঃ ! শক্রগাং ভক্ষক যদা অদ্রির্কজঃ তেন তদ্বন্ হে ইক্ষ ! ঘৃণাৎ
ভীষান দীপ্তাৎ অয়েমু ভিতরাবৃষ্টীভ্যো ব বৃষ্টীভ্যো পূর্বং যথা দ্বাবাপৃথিব্যৌ শোচতস্তদ্বৎ ।
অজ্ঞেতিহালমাতঃ—পূর্বং জগতি মহাক্ষকারেণাবৃত্তে সতি দেবা বিচিন্ত্যামি প্রার্থিতবন্তঃ ।
ন চ বহুক্রপেন দ্বাবাপৃথিবীভ্যাং লকাশান্তমো বিনশ্নুদপতত । তং দৃষ্ট্বা দ্বাবাপৃথিব্যৌ
বিভ্যতুরিতি । ন চোভে (ঋ० সং ১।৭।১) বহুর্কির্ভ্যতুরিত্যাди শ্রুতিতোহবগম্যঃ ।
যদা ঘৃণঃ কেবলোহয়িঃ তস্মাদ্ যদা বিভীতস্তদ্বৎ । সা চ ভীতিররেক্তেতাং রোদসী
(ঋ० সং ১।২।৩২) ইত্যাদি শ্রুতিতোহবগম্য । তাদৃশ ভীতিং বৃষ্টিপ্রদানেন পরিহরেত্যর্থঃ ।
হে ইক্ষ ! তং শুশ্রিষ্তিৰ্ধৈঃ শুশ্রিষ্তমো হি অতিশয়েন বলবান্ ধনুঃ । অতঃ কারণং উগ্ৰেতিঃ
উগ্ৰপুংসৈঃ অতিক্রূরৈঃ বৈশন্তদুপায়ৈঃ সহিতং ঈয়েসে শত্রুন্ মেধাধাগচ্ছসি ॥ ঈহ গতো ।
দৈবাদিকদ্বাং শূন ॥ যদা শুশ্রিষ্তিৰ্ধৈরिति লক্ষ্যঃ । হে শূর বিক্রান্ত ! সত্ৰভিরপ্ৰতীত অবসর্গে

লক্ষঃপ্রতিভিত্তিরপ্রতিগত যুদ্ধে শক্রভিরনাক্রান্ত। যথা সহতিঃ প্রাণিত্তিরসংস্কৃতমনৈক-
মনধিগত অপুরুষঃ পৌরুষোপেতানাং যজনসমর্থানামহননং ত্রিশষ্টৈঃ সহতিঃ ত্রিভিঃ
লগ্নভিক্সী সহতিরমুচরৈরুপেতঃ সন্ দৈয় ইত্যম্বয়ঃ ॥ (১ম—১৩৩সু—৬৪) ॥

• • •

প্রাতঃসবনে ব্রাহ্মণাচ্ছলিনঃ প্রস্থিতযাজ্ঞায়াঃ পুস্ত্যাহনোতিহীত্যেবা প্রক্ষেপণীয়া।
ভট্ট্রেব ধণ্ডে সূত্রিতম্—বনোতি হি সুম্বন্ কয়ং পরীগলঃ মোম্বো অমদভিত্তানি পোংত্বেতি ॥

তামেতাং সপ্তমী যুচমাহ—

বনোতি হি সুম্বন্ কয়ং পরীগলঃ সুম্বানো হিমা

যজত্যবদ্বিষো দেবানামবদ্বিষঃ।

সুম্বান ইং সিসাসতি সহস্রা বাজ্যবৃতঃ।

সুম্বানায়ৈন্দ্রে দদাত্যভুবং রয়িং দদাত্যভুবম্ ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বনোতি। হি। সুম্বন্। কয়ম্। পরীগলঃ। সুম্বানঃ। হি। অ।

যজতি। অব। দ্বিষঃ। দেবানাম্। অব। দ্বিষঃ।

সুম্বানঃ। ইং। সিসাসতি। সহস্রা। বাজী। অবৃত।

সুম্বানায়। ইন্দ্রেঃ। দদাতি। আহভুবম্। রয়িম্। দদাতি। আহভুবম্ ॥ ৭ ॥

হে ইন্দ্রে ! সুম্বন্ ত্বামুদ্ভিষ্ঠাভিষগং কুর্স্বন্ যজ্ঞানঃ কয়ং সঠৈকস্বন্ত্যং গন্তব্যং বা গৃহং
বনোতি হি ত্বংপ্রসাদাৎ সংভজতে। হি প্রসিদ্ধার্থঃ। কিঞ্চ সুম্বানো হি সোমযাগং কুর্স্বাণ
এব পরীগলঃ পরিতো নদ্ধান্ সংবদ্ধান্ দ্বিষো দ্বৈষ্টন বয়জতি নাশয়তি। ন কেবলং যাগদ্বৈষণঃ
দেবানাং দ্বিষোপবয়জতি। কিঞ্চ সুম্বান ইং অভিষবোপলক্ষিতং যাগং কুর্স্বাণঃ হে ইন্দ্রে !
ত্বংপ্রসাদাৎ বাজী বাজ্যান্ অন্নবান্ অবৃতঃ পঠৈরনাক্রান্তঃ সন্ সহস্রা সহস্রাণ্যপরিমিতানি
পবাদধনানি সিসালতি সাধয়িতুং লংভক্তুং ইচ্ছতি ॥ সনৈঃ পনি পনীবস্তুর্জ্জ্বৈতি বিকল্পনাধি-

ডতাবে জনননথনেত্যাং ॥ কেনেদং লভ্যত ইতি ভদ্রাহ । সুধানায় ইন্দ্রমুদিত্ত সোমযাগং
কুর্জাগায় যজমানায় বা অয়মিন্দ্রঃ আভুবং লমস্তাদ্ ভবনশীলং তথা আভুবং পুনর্ভবনশীলং
অভিলমুদ্রং রয়িং গবাদিরূপং ধনং দদাতি প্রযচ্ছতি । তস্মাৎ সুধানঃ শিষালতীত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত প্রথমে দ্বাবিংশো বর্গঃ ॥ ২২ ॥

ইতি প্রথমে মণ্ডলে একোনবিংশোহঙ্কবাকঃ ॥ ১৯ ॥

• • •

চতুষ্টিংশত্যাধিক-শততমং সূক্তং ।

—•:○:○:•—

বিংশোহঙ্কবাকে ষট্‌সূক্তানি । তত্রাহাজুব ইতি ষড়্‌চং প্রথমং সূক্তম্ । পারুচ্ছেপমাতাষ্টং ।
স্নোবায়বিত্যষ্টাষ্টিঃ চতুঃষষ্ট্যঙ্করা বায়ব্যাং ত্বিত্যচ্যমানবাদিনমুত্তরং চ বায়ুদেবত্যাং । অত্রাহু-
ক্রমণিকা । আ হা ষড়্‌বায়ব্যাং ত্বং ত্যাষ্টিরিতি । বিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ ॥ (১ম—১৩৪সূ) ॥

• • •

তত্র প্রথমা—

আ হা জুবো ররহাণা অভিপ্রয়ো বায়ো বহস্ত্রিহ

পূর্কপীতয়ে সোমস্ত পূর্কপীতয়ে ।

উধ্বাতে অনু সূনতা মনস্তিষ্ঠতু জানতী ।

নিযুততা রথেনায়াহি দাবনে বায়ো মথস্ত দাবনে ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ । হা । জুবঃ । ররহাণাঃ । অভি । প্রয়ঃ । বায়ো ইতি । বহস্ত্রি । ইহ ।

পূর্কপীতয়ে । সোমস্ত । পূর্কপীতয়ে ।

উধ্বা । তে । অনু । সূনতা । মনঃ । তিষ্ঠতু । জানতী ।

নিযুততা । রথেন । আ । বাহি । দাবনে । বায়ো ইতি । মথস্ত । দাবনে ॥ ১ ॥

২ অষ্টক, ১ অধ্যায়, ২০ বর্গ।] চতুঃসিংশত্যাধিক-শততমঃ সূক্তং ।

১০৭

হে বায়ো! ত্বা ত্বাং জুসঃ গমনশীলাঃ ররহাণাঃ শীত্ৰগামিনঃ বলবন্তো বা লামৰ্থ্যগ্নিবুৎ-
লংজকা অৰ্থাঃ ॥ রহি গভৌ লিটঃ কানচ্। ছান্দসোহমুনাসিকলোপঃ ॥ ইহ অগ্নিন্
যজ্ঞে প্রায়ঃ হবির্লক্ষণমগ্নং অতি অভিলক্ষ্য আবহন্ত প্রাপয়ন্ত। কিমৰ্থং? সোমন্ত পূৰ্বপীতয়ে
পূৰ্ববৎ পানায়। পুনঃ কিমৰ্থং? পূৰ্বপীতয়ে ইতরদেবেভ্যঃ পুরা পানায় ॥ মরুদ্বৃথা দিহাৎ
পূৰ্বপদাত্তোদাদন্তং ॥ কিঞ্চ হে বায়ো! তে তবদম্বন্ধি মনঃ অমুহুতা প্রিয়লভ্যাস্থিকা
স্ততিক্রপা অম্বদীয়া বাক্ তিষ্ঠতু। আশ্রিত্য লক্ষ্যং বর্ততাং হৰ্ষয়িত্যৰ্থঃ ॥ হনুতেতি
বাঙনাম। হনুতা ব্রহ্মেতি তন্নামহুক্তবাৎ ॥ উথ্বা উন্নতা তথা জানতী তব গুণান্ বিশেষেণ
অবগচ্ছতী সোমপানার্থং স্তত্যৰ্থং চ। হে বায়ো! মথস্ত যজ্ঞস্ত দাবনে দাতব্যায় হবিবে
তৎস্বীকারায়। পুনঃ কিমৰ্থং? দাবনে অগ্নিত্বাং অভিমতদানায় ॥ উভয়ত্র দদাতেঃ কৰ্ম্মণি
তাবে চ ক্রমেণোগাদিকো বনিঃ। ছান্দসঃ উপধালোপঃ ॥ নিযুত্বতা রথেন নিযুক্তির্গুণেন
রথেন আয়াহি আগচ্ছ ॥ (১ম—১৩৪ম—১ম) ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

মন্দন্ত ত্বা মন্দিনো বায়বিন্দবোঅগ্নং ক্রাণাসঃ সুকৃত্তা।

অভিহন্তবো গোভিঃ ক্রাণা অভিহন্তবঃ।

যদ্ধ ক্রাণা ইরথৈঃ দক্ষং সচন্ত উতয়ঃ।

পত্নীচীনা নিযুতো দাবনে ধিয় উপক্রবত জৈধিয়ঃ ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ —

মন্দন্ত। ত্বা। মন্দিনঃ। বায়ো ইতি। ইন্দবঃ। অগ্নং। ক্রাণাসঃ। সুকৃত্তাঃ।

অভিহন্তবঃ। গোভিঃ। ক্রাণা। অভিহন্তবঃ।

যৎ। হ। ক্রাণাঃ। ইরথৈঃ। দক্ষম্। সচন্তে। উতয়ঃ।

পত্নীচীনাঃ। নিযুতঃ। দাবনে। ধিয়ঃ। উপ। প্রবতে। জৈ। ধিয়ঃ ॥ ২ ॥

হে বায়ো ! ত্বা হাং অশ্বং অশ্বাকং সশ্বকিনঃ ইন্দবঃ ক্রেদয়িতারঃ সোমাঃ মন্দন্ত মাদয়ন্ত ॥
 ব্যতায়েন পরৈশ্পদং ॥ কীদৃশাঃ সোমাঃ ? মন্দিনো মাদয়িতারঃ ক্রাণাং কুর্ক্সাণাঃ স্বকাৰ্য্যং
 হৰ্ষাদিকং স্কৃততা অভিববঃ দশাপবিক্রেশাগনগ্রহণাদিভিঃ স্তুষ্টকৃতাঃ অভিভবঃ অভিভো
 দ্যোতয়ন্তঃ গোভিষ্কাগ্ভিষ্ঠশ্চরুপাভিঃ ক্রাণাঃ ক্রিয়মাণাঃ ভুয়মানাঃ যযা পোভির্গন্তুভিঃ
 আহবনীয়ং প্রত্যানেতৃভিঃ ক্রাণাঃ ভুয়মানাঃ ॥ কবোভেঃ শানচ্ । ছান্দসঃ শপোলুক ॥ তথা
 অভিভবঃ অভিগন্তারঃ । হে বায়ো ! যদ্যশ্বাং কারণাং ॥ তশকঃ প্রসিদ্ধৌ ॥ দক্ষং অশ্বদ্যাগ-
 দেশং প্রতিগন্তুম্ সাহবন্তং সমর্দ্ধয়িতাবং বা ঈং হাং নিযুতঃ এতৎসংজ্ঞকান্তবাখাঃ দাবনে
 দানায় হবিঃ স্বীকাবনিমিত্তং দিয়ঃ কৰ্ম্মণ্যুদ্ভিষ্টা সচন্তে ত্বাং সংগচ্ছন্তে যাগদেশং বা । কিমৰ্থং ?
 ইরথ্যৈ প্রাপয়িতুং পরিচরিতুং বা ॥ ঈব গতো । তুমৰ্ধে কথৈপ্রত্যয়ঃ । হুশ্বশ্বান্দসঃ ।
 ইরথ্যতিঃ পরিচরণকৰ্ম্মা । ইরথ্যতি নিধেমোতি ভ্রাম্যন্তুত্বাং ॥ কীদৃশান্তাঃ ? ক্রাণাঃ
 স্বব্যাপারং রথবাহনাদিকং কুর্ক্সাণাঃ ॥ ক্রাণাঃ কুর্ক্সাণাঃ ইতি যান্তঃ (নী০ ৫.৫) ॥ উতয়ঃ
 রক্ষণবন্তঃ প্রীতিযুক্তা বা সঙ্গীচীনাঃ তয়া সহাংচন্তঃ গচ্ছন্তঃ ॥ সহন্ত সঙ্গিঃ নিভাষাং চেরিতি
 স্বার্থে ষঃ । ব্যতায়েনাস্তোদান্তঃ ॥ কিঞ্চ দিয়ঃ কৰ্ম্মবন্তঃ বুদ্ধিমন্তো বা ঋদ্ধিভৌ যজ্ঞমানা বা
 উপক্রবতে উপেত্য ক্রবন্তি স্তবন্তি স্ভাভিমতং বিজ্ঞাপয়ন্তি বা ॥ (১ম — ১৩৪স্থ — ২৭) ॥

অথ তৃতীয়া—

বায়ুযুক্তো রোহিতা বায়ুরুণা বায়ু রথে অজির।

ধুরিবোহ্লবে বহিষ্ঠা ধুরিবোহ্লবে ।

প্রবোধয়া পুরক্ষিং জার আসসতীমিব ।

প্রচক্ষ্য রোদসী বাসয়োষনঃ শ্রবণে বাসয়োষনঃ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বায়ুঃ । যুক্তো । রোহিতা । বায়ুঃ । অরুণা । বায়ুঃ । রথে । অজির।

ধুরি । বোহ্লবে । বহিষ্ঠা । ধুরি । বোহ্লবে ।

প্র। বোধয়। পুরমহিম। জারঃ। অ। সপতীমহিব।

প্র। চক্ষয়। বোদসী ইতি। বাসয়। উষসঃ। শ্রবসে। বাসয়। উষসঃ ॥ ৩ ॥

অয়ং বায়ুঃ রোহিতা রোহিতর্কণাবশ্যে ধুবি ধারণপ্রদেশে রথস্তাগ্রভাগে যথা ভারবহনে
 যুক্তে কচিং যোজয়তি। তথা কাচদরুণা অরুণবর্ণে ধুরিযুক্তে তথা অজিরা
 অজিবো গমনশীলো বর্ণবিশেষযুক্তো বা কদাচিদযুক্তে যদ্বৈতদ্বন্দ্বয়ত্র সংবধ্যতে। কিমর্থং
 যুক্ত ইতি তদাহ। বোহল্লেব ধুরং বোচুং ভারবহনায় কিঞ্চ বহিষ্ঠা বহিষ্ঠৌ অতিশয়েন
 বোঢ়ারাবশ্যে ॥ বোঢ়শব্দানি তুরিষ্টেমেয়ঃ স্থিতি তুলোপঃ। চত্বাদিকমলিঙ্গবান্নিবর্ততে।
 দ্বিবচনস্তাকারঃ ॥ ধুরিবোহল্লেবে মহন্তারং বোচুং মহতি ভাবে বোঢ়ব্যে সতি পুনঃ পুনর্বায়ু-
 গ্রহণং অতো যোজনবচনং চ অতিশীঘ্রং আগচ্ছতীতি। জ্ঞাপনার্থং ইদানীং প্রত্যক্ষেণাহ। হে
 ায়ো! পুরন্ধিং বহুপ্রজং সামর্থ্যাদ্ বজ্রমানমিতি গম্যতে। পুরন্ধির্কহধিরিতি যাক্। তং
 প্রবোধয় রথেন শীঘ্রমগতা প্রজ্ঞাপয় হবিঃ স্বীকারায়ৈতি ভাবঃ। তত্র দুষ্টান্তঃ।
 জারঃ পারদারিকঃ আসসতীং উপপত্ত্যা গমনধ্যানেন জ্বৎ স্বপত্নীং পুরাঙ্কমিব প্রকৃষ্ট-
 ধরীধারিণী যোষিতমিব তাং যথা স্বসঙ্কেতেন স প্রবোধয়তি তদ্বৎ ত্বমপি কণ্ঠব্যাগ্রোপ
 দ্বৎসপন্তং বজ্রমানং প্রবোধয়। কিঞ্চ তদর্থং বোদসী জ্বাবাপৃথিবৌ প্রচক্ষয় প্রকর্ষণেণ
 প্রথ্যাপয় প্রকাশয়েত্যর্থঃ। তৎপ্রকাশার্থং উষসো বা স য উষঃকালানপি যথাবৎ
 ছাপয় প্রভাতং কুর্কিত্যর্থঃ। পুনস্তদেব প্রার্থ্যতে। শ্রবসে শ্রব ইত্যঙ্গনাম। তব
 বৌরপান্নস্বীকারায় উষসো বাসয় ॥ (১ম—১৩৪স্থ—৩ম) ॥

অথ চতুর্থী—

তুভ্যমুশাসঃ শুচয়ঃ পরাবতি ভদ্রা বস্ত্রা তদ্বতে

দংস্রশিশু চিত্রা নব্যেষু শিশু।

তুভ্যং ধেমুঃ সবহুবা বিখা বসুনি দোহতে।

অঙ্গনয়ো যুরুতো বক্ণাত্যো দিব আবক্ণাত্যঃ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তুভ্যাম্ । উবসঃ । শুচয়ঃ । পরাবতি । ভদ্রা । বজ্রা । তবতে ।

দমহসু । রশ্মিষু । চিত্রা । নবোষু । রশ্মিষু ।

তুভ্যাম্ । ধেমুঃ । সবঃহুবা । বিশ্বা । বহ্নি । দোহতে ।

অজনয়ঃ । মরুতঃ । বক্ষগাভ্যঃ । দিবঃ । অ । বক্ষগাভ্যঃ ॥ ৪ ॥

হে বায়ো ! তুভ্যং স্বদৰ্শং উবসঃ পূৰ্ব্বোক্তরীত্য। ইয়া প্রকাশিতাঃ শুচয়ঃ শুদ্ধাদীপ্ত
বা পরাবতি অত্যন্তদূরদেশে অন্তরিক্ষে দংসু দংসেযু কৰ্ম্মবৎসু যথা গৃহনামৈতৎ ।
অন্ত্যালোপশ্ছান্দসঃ ॥ গৃহবদাচ্ছাদকেষু বশ্মিষু স্বকীয়েষু তৈঃ ভদ্রা ভন্দনীয়ানি কল্যাণাণি
বজ্রা আচ্ছাদনযোগ্যানি বজ্রাণি তবতে বিস্তারয়ন্তি । যথা উবসঃ দংসু যাগগৃহে
দেবযজনেষু রশ্মিষু হোমায় প্রদীপ্তাগ্নিচ্ছালাবৎসু আগতায় তুভ্যং ভদ্রা বজ্রা তবতে অগ্নিচ্ছাল
এব বজ্রাণি বিস্তারয়ন্তীত্যর্থঃ । উষঃকালে অগ্নিনাং প্রজ্জ্বালামানত্বাৎ তা এব বজ্রাণী-
তু্যপচর্য্যতে । নহু কেবলং সাধারণানি বজ্রাণি নেত্যাহ । নবোষু নূতনেষু জুয়মানেষু ।
গুহ্যতো । অচোয়ং বাস্তো যি প্রত্যয়ে ইত্যাবাদেশঃ । যতোহনাব ইত্যাহ্বাজ্ঞত্বম্ ।
রশ্মিষু চিত্রা চিত্রাণি নানাবর্ণগুক্তানি আশ্চর্য্যভূতানি তবতে উষঃকালে রশ্মীনাং নানা-
বর্ণত্বাদিত্য ভাবঃ । অগ্নিচ্ছালেতি পক্ষে জ্বালামানং কালীকরালীতাদিরূপেণ নানাবর্ণত্বাচ্চি-
ত্ৰত্বম্ । কিঞ্চ হে বায়ো ! তুভ্যং স্বদৰ্শং তদুযাগার্ঘ্যমেব ধেমুঃ ঘৃতাদিনা গ্রীণয়িত্রী গোঃ ॥
জাতাবেকবচনং । সবহুবা সবরিতামৃতনাম তস্ম দোগ্রী । হুহঃ কব্ধশ্চেতি কপ্ ॥ সতী
বিশ্বা বহ্নি সৰ্ব্বাণি ধনাজ্যাদিরূপাণি দোহতে স্বয়মেব হুক্ষে গ্রীণয়ন্তীত্যর্থঃ ॥
কৰ্ম্মকর্ত্তরি ন হুহসু নমামিতি যগভাবশ্ছান্দসঃ । শপোলুগভাবঃ ॥ কস্তত্রৈবিশেষ ইতি চেৎ
উচ্যতে । হে বায়ো ! দিবঃ দীপ্তাদন্তরীক্ষাৎ, মরুতঃ এতন্মামকান মেঘং বিশীৰ্য্য বৃষ্ট্যাৎ-
পাদকান্ স্বদংশভূতান্ দেবান্ অ আভিমুখান অজনয়ঃ জনয়ন্তি উৎপাদয়ন্তি ।
কিমৰ্ধমিতি তদুচ্যতে । বক্ষগাভ্যঃ প্রবহণশীলাভ্যোহস্তাঃ বৃষ্টিলক্ষণাভ্যঃ তথা বক্ষগাভ্যঃ
নদীনামৈতৎ বক্ষগাঃ রুজানা ইতি তন্মামসু পাঠাৎ । ভাসামৰ্থায় ॥ (১ম—১৩৪স্থ—৪থ) ॥

অথ পঞ্চমী—

তুভ্যং শুক্রাসঃ শুচয়স্তরণ্যবো মদেষুত্রা ইষণস্তু

ভূৰ্জ্যপামিষস্তু ভূৰ্জগি ।

হাংসারী দসমানো ভগমীটে তকবীয়ে ।

ত্বঃ বিশ্বস্মাদ্ভূবনাং পাসি ধর্মণা সুর্ষাং পাসি ধর্মণা ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ভুভাম্ । শুক্রাশঃ । শুচয়ঃ । তুরণ্যবঃ । মদেষু । উগ্রাঃ । ইষণন্ত ।

ভূর্কণি । অপাম্ । ঈষন্ত । ভূর্কণি ।

হাম্ । ংসারী । দসমানঃ । ভগম্ । ইটে । তকহবিয়ৈ ।

ত্বম্ । বিশ্বস্মাং । ভূবনাং । পাসি । ধর্মণা । অসুর্ষ্যাং । পাসি ধর্মণা ॥ ৫ ॥

হে বায়ো ! ভূভাং বদর্ভং শুক্রাসো দীপ্তাঃ শুচয়ঃ শুদ্ধাঃ সোমন্ত পাতারোহিত্যন্তং শুদ্ধা
স্তি । কিম্বক্তব্যম্ তেবাং শুদ্ধে তুরণ্যবঃ তুরণ্যুক্তাঃ হাং প্রাপ্তুং উগ্রাঃ উদ্গূর্ণতেজসঃ
মাঃ মদেষু তব মদেষু নিমিত্তভূতেষু, ভূর্কণি তরণবতি যাগে ইষণন্ত আহবনীয়ং প্রতি-
স্তি ইচ্ছন্তি বা ॥ ব্যত্যয়েনাম্মেনপদং । শম্মো যৌ বিকরণে ॥ কিঞ্চাপাং ভূর্কণি যেষে ইষণন্ত
কঃ ইচ্ছন্ত্যংপাদয়িতুং অগ্নৌ হুধমানস্তাহতেরাতিদ্যাবাবুটুংপাদকত্বাৎ । যদা যজমানা
দিশু আজুহ্বানাঃ অপাং বর্ষণমিষন্ত ইচ্ছন্তি । কিঞ্চ হে বায়ো ! সংভজনীয়ং হাং
রী ংসরবান্ অত্যন্তভীতঃ দসমান উপক্লীণো যজবিষাতকৈঃ পরো ব্রতাদিনি যমৈ বা
যানঃ তকবীয়ে তকরাণাং যজবিষাতিনাং অতঃপ্রগমনায় ইটে স্তোতি ॥ ইড স্ততো ।
দিভাচ্চপো লুক্ ॥ যতন্ত্বঃ বিশ্বস্মাদ্ভূবনাং সর্বস্মাং লোকাদ্ভূতজাতাষা লোকত্রয়-
ক্কনো ভয়াং ধর্মণা অস্মদীয় হবিষাং ধারণেন পাসি পালয়সি । কিঞ্চ অসুর্ষ্যাং অসুরো-
ক্কনো ভয়াং বিশেষণ পাসি ধর্মণা অস্মদ্ধারণেন পোষণেন বা যুক্তঃ লন যত এবং
যি অতঃ স্তোমীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৩৪ম—৫ম) ॥

অথ যষ্ঠী—

ত্বং নো বায়বেষামপূর্ব্যঃ সোমানাং প্রথমঃ

পীতিমর্হসি স্তানাং পীতিমর্হসি ।

উতো বিহংমতীনাং বিশাং ববজুষীগম্ ।

বিশা ইতে ধেনবো দুহ্র আশিরং যুতং দুহ্রত আশিরম্ ॥ ৬ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

স্বং । নঃ । বায়ো ইতি । এষাম্ । অপূর্বাঃ । সোমানাম্ । প্রথমঃ ।

পীতিম্ । অর্হসি । সূতানাম্ । পীতিম্ । অর্হসি ।

উতো ইতি । বিহংমতীনাম্ । বিশাম্ । ববজুষীগাম্ ।

বিশাঃ । ইং । তে । ধেনবঃ । দুহ্রৈ । আশিরম্ । যুতম্ । দুহ্রতে । আশিরম্ ॥

হে বায়ো ! স্বং অপূর্বঃ ন বিদ্যতে পূর্বং স্বম্মাং তৎপানমপূর্বং তদর্হতীতাপ্ত
তাদৃশঃ অতএব প্রথমঃ ইতরদেবেভ্যঃ পূর্বভূতঃ সন্ সোমানাং পীতিং পানম
প্রাপ্নোষি । সূতানামভিষবকৃতানাং সোমানাং পীতিং পানমর্হসি । যত্র যত্রাভিষবো
তত্র সর্বত্র নিয়মেন পিবসীত্যর্থঃ । পূর্বং প্রাথম্যাভিপ্রায়েণ ইদানীং তু সর্বত্র সোম
যোগে অন্ত পানমন্তীতি জ্ঞাপয়িতুং পুথগভিধানং । ন কেবলং সোমপানমাত্রং উ
অপিতু বিহংমতীনাং বিশেষণ হোমবতীনাং আহ্বানবতীনাং বা ॥ জুহোতেঃ সংপাদ
লক্ষণো ভাবে ক্রিপ্ । ততো মতুব্জীপৌ ॥ ববজুষীগাং অনভিমতপাপং বর্জয়ন্তীন
বর্জয়তেগিটিঃ কস্তু ভীপংপ্রসারণহানি ॥ বিশাং ঋত্বিগ্যজ্ঞমানরূপাণাং প্রজ্ঞানাং সত্বন্ধি হ
খীকরোষীতি শেষঃ । কিন্তু তেবাং যষ্টৃগাং বিশা ইং ধেনবঃ সর্বা অপি গাভঃ তে স্ব
আশিরং আশ্রয়ণদ্রব্যং ক্ষীরং দুহ্রৈ দুহ্রন্তি স্বয়মেব ॥ কর্তরি ন দুহ্রস্নানমামিতি যগতা
লোপন্ত আশ্রনেপদেষ্মিতি তলোপঃ । বহুলং ছন্দসীতি কটু ॥ তথা আশিরং
উপস্তরগাভিধারণাচ্চাপ্রয়ণায় যোগ্যং করণং দ্রব্যং দুহ্রতে ॥ (১ম—১৩৪স্ব—৬৭) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত প্রথমে ত্রয়োবিংশো বর্গঃ ॥ ২৩ ॥

পঞ্চত্রিংশত্যাধিক-শততমং সূক্তং ।

—:•:—

তীর্ণং বহিরিতি নবর্জং দ্বিতীয়ং সূক্তম্ । পাকুল্পেপমাত্যষ্টং । পূর্বত্র তু শকাবাহু-
নবত্যং । আবাহংরথ ঠেত্যাাদিষ্টকৃপকৃকগৈস্ত্রং । সপ্তম্যাষ্টম্যাষ্টী । অত্রাহুক্রমণিকা—স্তীর্ণং নব-
চতুর্থাষ্টাঃ পকৈস্ত্র্যাশোপান্ত্যে অষ্টী ইতি । সূক্তস্ত বিশেষবিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ । দশরাত্রস্ত
বঠেহনি প্রউগলস্ত্রে আতৌ তুচৌ । প্রাকৃতয়োর্যায়বৈজ্ঞান্যব্যয়োঃ স্থানে বিনিযুক্তৌ ।
বঠস্ত্র প্রাতঃসবন ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্—স্তীর্ণং বহিরিতি ত্বেচাবিতি ॥ (১ম—১৩৫ম) ॥

তত্র প্রথমা—

স্তীর্ণং বহিরূপ নো যাহি বীতয়ে সহস্রেশ নিযুতা

নিযুক্তো শতিনীভিনিযুক্ততে ।

তুভ্যং হি পূর্ব্বগীতয়ে দেবা দেবায় যেমিয়ে ।

প্র তে স্ততাসো মধুমন্তো অস্থিরমদায় ক্রত্বে অস্থিরন্ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

স্তীর্ণম্ বহিঃ উপা নঃ যাহি বীতয়ে সহস্রেশ নিযুক্তা

নিযুক্তো শতিনীভিঃ নিযুক্ততে ।

তুভ্যম্ হি পূর্ব্বগীতয়ে দেবাঃ দেবায় যেমিয়ে ।

প্র তে স্ততাসঃ মধুমন্তঃ অস্থিরন্ মদায় ক্রত্বে অস্থিরন্ ॥ ১ ॥

হে বায়ো ! নোহমদ্ব্যজ্ঞার্থং তীর্ণং আত্মতং বহিরভিলক্ষ্য উপযাহি আগচ্ছ । কিমর্ঘং ?
বীতয়ে হবিষাং ভক্ষণায় । কেনসাধনেনেতি তদুচ্যতে । সহস্রেশ সহস্রশংখ্যাকেন নিযুক্তা ॥
মাতাযেবচনম্ ॥ নিযুক্ত ইতি বায়োরখানাং নামধেয়ং । নিযুক্তো বায়োরিতি নিরুক্তবাৎ ॥

অথৈব—২য় অষ্টক—১৩৫ম—১৫

তথা শতিনীতিঃ শতসংখ্যাপেতাভিনির্গুহিত্তিঃ আগচ্ছতি শ্বেষঃ । যথা লহজ্ঞেণ নিযুতা
 শতিনীতিশ্চ নিযুক্তিনিযুততে । তথৈত দেবায় হবির্দীয়তে ইতি শ্বেষঃ । যথা তুভ্যামি-
 ত্যেনৈন সখকঃ । উক্ত সংখ্যাভিনির্গুহিত্তিত্বতে দেবায় স্তোতমানায় তুভ্যং ॥ উয়ি-
 চেত্যাহ্বাদান্তত্বম্ ॥ পূর্বপীতয়ে ইতরদেবেভ্যঃ পূর্বপীনার দেবাঃ যেমিরে যমিতবন্তঃ ।
 যথা দেবাঃ স্তোতার ঋষিভ্যঃ দেবায় তুভ্যং যেমিরে আহবনীয়ং প্রীতি সোমঃ নিরমিতবন্তঃ ।
 অগ্রং শিবা মধুনাং সূতং বারো ইত্যাদি মন্ত্রান্তরপ্রসিদ্ধি (ঋ. লং ৩৭/২২)-স্তোতনার্থো
 হি শব্দঃ । কিঞ্চ এতে স্বদর্থং সূতাঃ অভিসূতাঃ মধুযজ্ঞো মাধুর্যোপেতাঃ সোমাঃ সনার
 তব মোদায় এ প্রকর্ষণাদ্বিরন তিষ্ঠতি । কিঞ্চ ক্রেত্ব কল্পণে তৎসিদ্ধার্থং অদ্বিরণ ।
 ঋষিগুহিত্তিত্বাতিষ্ঠতি অতস্বং পিবেতি শ্বেষঃ ॥ তিষ্ঠতেচ্ছান্দলে লুপ্তি ব্যাক্তিরেন ক্ষতরন ।
 স্বাধ্বোরিচ্ছতি লিচঃ কিঞ্চ । ধাতোরিত্বং চ । হ্রস্বাদাদিতি সিলোপঃ ॥ ১ ॥

অথ দ্বিতীয়া—

তুভ্যায়ং সোমঃ পরিপূতো অদ্বিভিঃ স্পার্হাবসানঃ

পরিকোশমর্থতি শুক্রানসানো অর্থতি ।

তবায়ং ভাগ আয়ুসু সোমো দেবেষু হুরতে ।

বহ বারো নিযুতো যাহস্মায়জুর্বাণো যাহস্মায়ুঃ ॥ ২ ॥

— • অগ পদপাঠঃ • —

তুভ্য। অয়ম্। সোমঃ। পরিপূতঃ। অদ্বিভিঃ। স্পার্হ। বসানঃ ।

পরি। কোশম্। অর্থতি। শুক্রা। বসানঃ। অর্থতি।

তব। অয়ম্। ভাগঃ। আয়ুসু। সোমঃ। দেবেষু। হুরতে।

বহ। বারো ইতি। নিযুতঃ। যাহি। অস্মায়ুঃ। জুবাণঃ। বাহি। অস্মায়ুঃ ॥ ২ ॥

হে বারো । তুভ্য তুভ্যং স্বদর্থং ॥ অগং সূজুগিতি চতুর্থা অক্ ॥ অয়ং সোমঃ সুনমানঃ
 পরিকোশমর্থনীয়ং যুৎ অর্থতি গচ্ছতি প্রাপোতি । বীজুশঃ সোমঃ ? অদ্বিভিঃ পরিপূতঃ

অভিব্যবসায়িনঃ অপগতঃ স্বকীয়েন শোভিতঃ স্বক্যভিত্তিকবৃত্তঃ দশ্যপবিত্রকোষমেন প্রবেশ্য
 ত্বা শোভিতঃ তথা স্পর্হা স্পৃহণীয়ানি তেজোহি বসামঃ শিবামঃ । কিঞ্চ শুক্রা মিহ্মসামি
 কীপ্তানি বা তেজোহি বসানঃ সোমঃ অর্ঘতি বাঃ প্রোপ্তোতি ॥ স্বকী গতো ব্যত্যয়েন অপঃ ॥ হে
 বায়ো! আয়ুযু বহুজ্ঞেয়ু বহুশ্যেহেন স্থিতো তাপো ভজনীয়ঃ অয়ং সোমঃ তব স্বর্গং দেবেভু
 মথো হুয়তে । লব্ধপীতরেসু দেবেসু বতন্তব ভাগঃ অতঃ প্রথমং ভুভ্যং হুয়ত ইত্যর্থঃ । কিঞ্চ
 হে বায়ো! এবং তং সোমং অশ্বয়ুঃ অশ্বান্তিত্বান্ ॥ মথর্যায়ো যুঃ ॥ যং নিযুক্তো বহু নিযুক্ত
 লজ্জকানখান বহনায় প্রোপয় । ততঃ পরং বাহি দিবং প্রতিগচ্ছ । তথা কুরুন্ অশ্বয়ুঃ
 অশ্বান্তিযুক্তঃ সন্নাননুগতুন অশ্বান কাময়মাণো বা ॥ ক্যচি ছানসেহত্যলোপে ক্যাচ্ছলনীভূতঃ ॥
 জুবাণাঃ প্রীয়মাণো বাহি গচ্ছ ॥ (১ম—১৩৫২—২৪) ॥

অথ তৃতীয়া ।

আ নো নিযুক্তিঃ শতিনীতিরধ্বরং সহস্রিণীতিরুপমাহি
 বীতয়ে বায়ো হব্যানি বীতয়ে ।

তদাযং ভাগঃ সারিঃ সরশিঃ সূর্যো সচা ।

অধ্বর্যুভিত্তরমাণা অযংসত বায়ো শুক্রা অযংসত ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ নঃ নিযুক্তিঃ শতিনীতিঃ অধ্বরম্ সহস্রিণীতিঃ ।

উপ বাহি বীতয়ে বায়ো ইতি হব্যানি বীতয়ে ।

তব অয়ম্ ভাগঃ স্বর্গিঃ সহরশিঃ সূর্যো সচা ।

অধ্বর্যুভিত্তিঃ তরমাণাঃ অযংসত বায়ো ইতি শুক্রাঃ অযংসত ॥ ৩ ॥

হে বায়ো! স্বং নঃ অধ্বরং অযংসত্বিনং যজ্ঞং শতিনীতির্নিযুক্তিঃ সহস্রিণীতিশ্চ তাভি-
 যদীয়ৈরবৈর্নৈহি বদ্যজ্ঞমুপবাহি উপাগচ্ছ । কিমর্থং ? বীতয়ে অধ্বন্তিমতক্ষমায় ত্বংপূর্ত্তয়ে
 আপত্য চ হব্যানি বীতয়ে সোমাদিহবিলক্ষণায় অধ্বরং হব্যানি চোপলক্ষ্য তেবামেব
 জ্ঞানায় শতলব্ধৈরৈবৈতিশ্রমাগচ্ছেত্যর্থঃ । কিঞ্চায়ং তব ভাগঃ ভজনীয় সোমঃ পবিত্র

বেতে: স্তিন্। মন্ত্ৰেবুবেতাদিনা তন্ত্ৰোদাত্তং ॥ কিঞ্চ মধ্বঃ মধুরগন্ত অক্লবঃ অন্নত লোম-
রূপন্ত ॥ কৰ্শ্বেণি যজী ॥ মধুরং সোমং পিবতং হি যন্তঃ পূৰ্ণপেয়ং ইতরদেবেভ্যঃ পূৰ্ণপানং বাৎ
বুবয়োহিতং ॥ পাতেরচোয়ং ইতি যৎ। ইচ্ছতীতীকারঃ অভিযতং ॥ অতঃ প্রথমঃ পিবতঃ
মিতার্থঃ। যজ্ঞপীজাদপি বায়োঃ পূৰ্ণপানং যৎ হি পূৰ্ণপা অসি (ঋ० লং ৩৭।২২)। দেবদধিবে
পূৰ্ণপেয়মিত্যাদিষু লক্ষ্যত্র প্রসিদ্ধং। তথাপি ইচ্ছন্তেতরদেবেভ্যঃ পূৰ্ণং বাধুনা লহ পানং চ
ইচ্ছতুরীয়ার্থবাদনব্রাক্ষণে (ঐ० ব্রা० ২।২৫) দেবা বৈ সোমস্ত রাজ্ঞাহগ্রপেয়েন লমপাদয়ন্তিত্যত্র
প্রতিপাদিতং। কিঞ্চাথমনসময়ে হে বায়ো! তমিচ্ছন্ত চত্রেণ অস্মাদাক্লাদকেন হিরণ্যোন
রাধসা গবাদিক্রপেণ ধনেন চ লহাগতমাগচ্ছতং। রাধসা রক্তেন ধনেন লহাগতম্ ॥ গমেদেৱীটি
ছান্দসঃ শপো লুক্। অস্মদাতোপদেশেত্যস্মদানিসলোপঃ। লুঙিচ মন্ত্ৰে যসেতি চেল্লুক্ ॥ ১ ॥

অথ পঞ্চমী—

আ বাৎ ধিয়ো ববৃত্যুরধ্বরা উপেমামিন্দুং

মমৃজন্ত বাজিনমাস্তমত্যং ন বাজিনম্।

তেমাং পিবতমস্ময়ু আ নো গন্তমিহোহিত্য।

ইচ্ছবায়ু স্ততানামদ্রিভির্যুবং মদায় বাজনা যুবম্ ॥ ৫ ॥

—০ অথ পরপাঠঃ—

আ বাম্ ধিয়ঃ ববৃত্যুঃ অধ্বরান্ উপ ইমম্ ইন্দুম্।

মমৃজন্ত বাজিনম্। আস্তম্। অত্যম্। ন বাজিনম্।

তেবাম্। পিবতম্। অস্ময়ু ইত্যস্ময়ু। আ নঃ। গন্তম্। ইহ। উত্যা।

ইচ্ছবায়ু ইতি। স্ততানাম্। অদ্রিভিঃ। যুবম্। মদায়। বাজনা। যুবম্ ॥ ৫ ॥

হে ইচ্ছবায়ু! বাৎ যুবাত্ ধিয়ঃ কৰ্শ্বেণি স্তোত্রাদিলক্ষণানি অধ্বরান্ উপ অস্মদীয়ান্ বজান্
লক্ষ্যকৃত্য ববৃত্যুঃ অতিশয়েন বর্ন্তয়ন্তি এববর্ন্তয়ন্তি। কিঞ্চ বৃক্ষদর্বে বাজিনং গ্রহণায় দ্রোণ-
কলশাদ্গ্রহান্ প্রতিগমনবস্তং আমিকাবস্তং বা ইমং ইন্দুং পূরতো বর্ন্তমানং সোমং মমৃজন্ত
অধ্বর্যবো দণাপবিত্রেণ লংঘয়ন্তি। যাজ্ঞমে বৃষ্টাস্তঃ। আস্তং অতিশয়গামিনং অত্যং ন

দত্তকং পত্ন্যং, কামিনং কেশনবস্ত্রমধিকং যথা কেশান্তপনয়নেন সংস্কৃত্যতি তবৎ। কিঞ্চ হে
ইজ্যবাহু! ভেষ্যামধ্বৰ্যুণাং লবন্ধিমঃ শোণিতান্ সোমান্ শিবতং পানং কুরুতং তদৰ্থং
মোহম্ব্যাকং বজ্রং প্রতি ইত ইদানীং উত্থামদ্বৈকগেন লব আস্তং আগচ্ছতৎ। কিঞ্চ হে
ইজ্যবাহু! অম্বু অম্বু যজ্ঞমিচ্ছন্তৌ যুবং যুগাং অত্রিতপ্রাবতিঃ সূতানামভিযুতানাম্। পূৰ্ব্ববৎ
কৰ্ম্মণি বজ্রী। তান্ শিক্তমিতি শ্রেবঃ। কিমর্থং? মদায় তুগ্নয়ে যোদায় বা বভৌ যুবং যুগাং
কাকদা বাজস্তান্নত দাতারৌ অতঃ শিক্তমিত্যম্বয়ঃ ॥ (১ম-১৩৫নু-৫৪) ॥

ইতি বিতীৰ্ণত প্রথমে চতুর্বিংশো বর্গঃ ॥ ২৪ ॥

অথ যজ্ঞী—

ইমে বাং সোমাঃ অপ্সা সূতা ইতাম্বুভিঃ সুরমাণঃ

অযংসত বায়া শুক্রা অযংসত।

এতে বামভাস্কৃত তিরঃ পবিত্রমানবঃ।

যুগায়বোতি রোমাপ্যায়্য সোমাসো অ্যাব্যায়্য ॥ ৬ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

ইমে। বাম্। সোমাঃ। অপ্সা। সূতাঃ। ইত। অম্বুভিঃ। সুরমাণঃ।

অযংসত। বায়া ইতি। শুক্রাঃ। অযংসত।

এতে। বাম্। অভি। অস্কৃত। তিরঃ। পবিত্রম্। আশ্ববঃ।

যুগায়বঃ। অতি। রোমাপি। অরায়। সোমাণঃ। অতি। অব্যায়্য ॥ ৬ ॥

বে বায়ো! বাং যুবয়োঃ তব চেক্ষন্ত চ স্বভূতাঃ ইমে সোমাঃ অপ্সা অম্বদীয়েনু কৰ্ম্মণঃ।
উদ্ভিদমিত্যাদিনা বিভক্তকরুদাক্তং ॥ ইত অম্বুভিববস্ত্রমে সূতাঃ অভিযুতাঃ অম্বুভিঃ
সুরমাণৈঃ সুরমাণাঃ গৃহীতা সোতুং বা সুরমাণাঃ ॥ কৰ্ম্মণি কতুপ্রভারঃ ॥ সন্তঃ আরংসত
অগচ্ছন্ত যুবরোনিয়তা ভবন্তি। কিঞ্চ ত এব সোমাঃ শুক্রাঃ শুক্রাঃ দীপ্তাঃ অযংসত নিরতা
ভবন্তি। কিঞ্চ এতে আশ্ববঃ ব্যাপকাঃ সোমাঃ বাং যুবাং প্রীণয়িতুমিতি শ্রেবঃ। তিরঃ
পবিত্রাঃ পবিত্রাঃ সোমাস্তপায়কং বা উপাসয়ং পবিত্রাঃ অত্যস্কৃত অভিলক্ষ্য স্বকায় সূতা

তদ্ব্যক্তিঃ । স্বকোঃ কৰ্ম্মণি স্তুতিং লিঙ লিঙ্গলক্ষণমেন্দেবিত্তি সিচঃ ৭ ।
 অস্বপদ্যন্তাশ্চ । কিক যুগ্মবৎ যুগ্মং কাময়মানঃ সোমালঃ সোমোঃ অস্বপদ্যন্তাশ্চিহ্নমি
 রোমাণি পবিত্রলক্ষণীভবি রোমাণি যস্মা অস্বপদ্যন্তাশ্চিহ্নমি । সত্যোঃ সূপ্যতে ২ ।
 রোমাণি অতি অতিক্রম্য পাত্ৰাদ্ গচ্ছন্তীতি শেষঃ । পুনস্ত এব বিশেষ্যন্তে । অতি
 অতিশয়েন অস্বপদ্যন্তাশ্চিহ্নমি সোমালঃ সোমো অস্বপদ্যন্তাশ্চিহ্নমি শেষঃ ॥ (১ম—১৩৫২—৬৭) ॥

অথ পদপাঠঃ—

অতি বায়ো সপতো যাহি শব্দতো যত্র গ্রাণ বদতি

তত্র গচ্ছতং গৃহ্মিস্তদ্যন্ত গচ্ছতম্ ।

বিশূনতা দদৃশে রীয়তে যুতমাপূর্ণয়া নিযুতা ।

যাথো অধ্বরমিস্তদ্যন্ত যাথো অধ্বরম্ ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অতি বায়ো ইতি সপতঃ যাহি শব্দতঃ যত্র গ্রাণা বদতি ।

তত্র গচ্ছতম্ গৃহ্ম ইত্যন্তঃ চ গচ্ছতম্ ।

বি বিশূনতা দদৃশে রীয়তে যুতম্ আ পূর্ণয়া নিযুক্তা ।

যাথঃ অধ্বরম্ ইত্যন্তঃ চ যাথঃ অধ্বরম্ ॥ ৭ ॥

হে বায়ো ! স্বং সপতঃ আসক্তাদিমা নিম্নাং কুর্কৃতঃ শব্দতঃ বহুন্ বক্তমানস্মৈ । পরমিত্তি
 বহুতম । শব্দবিশেষিত্তি ভগ্নানস্মৈ পাঠাৎ ॥ অতি অতিক্রম্য উপেক্ষ্য অস্বপদ্যন্তাশ্চিহ্নমি যাহি অস্বপদ্যন্তাশ্চিহ্নমি
 ইত্যন্ত তথা কয়োভূ । কয়েনশমিত্তি ভগ্নাহ । যত্র গ্রাণা বদতি যাহি অস্বপদ্যন্তাশ্চিহ্নমি
 পাবাপধ্বমিঃ প্রকৃতে তত্র গচ্ছতং তৎ দেশং প্রোক্তাগচ্ছতং । গৃহ্ম কল্মষং পদ্যন্তং ।
 পুনঃ স্বানমেব বিশেষ্যন্তে । বিশূনতা প্রায়শ্চায়াস্মিকা তত্তিরুপা বাহু যত্র বিশূনতেন বিশেষ্যন্ত
 বৃত্ততে ইত্যর্থঃ । তত্র গচ্ছতং যত্র চ যুতং অত্যন্তং বীজমাভ্যং হোমার্থং গৃহীতং রীয়তে
 গচ্ছতি আধ্বরীয়ং প্রতি-দীপতে ২ । বীজ ভস্মণে । নিবাসিষাৎ ভস্মণে । ভস্মণে ভস্মণে । ভস্মণে

প্রকার এব বিশেষ্যতে। পূর্ণ্যাসং পূর্ণ্য পুট্টায় নিবৃত্তা জাতাবেকবচনং নিবৃজ্জাত্য। অধ্বং
অধ্বীয়ং যতং আযাৎ আভিমুখোন প্রযাৎ। কিঞ্চ হে বায়ো! তং ইন্দ্রশ্চ যুবাং অধ্বং
অধ্বীয়ং যাগং যাৎ আযাৎ লঠৈবাগচ্ছতং তথাম্মাভিরপি লঠৈব গচ্ছতমিত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

অথ ভাস্টনী—

অত্রাহ তদ্বোধে মধ্ব আহুতিং যমস্বথমুপতিষ্ঠন্ত

জায়নোন্মোতে সন্ত জায়বঃ।

সাকং গাবঃ সুবতে পচ্যতে যবোনতে বায়

উপদস্তস্তি ধেনবোঃ নাপদস্তস্তি ধেনবঃ ॥ ৮ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

অত্র। অহ। তং। নত্বে ইতি। মধ্বঃ। আহুতিম্। যম্। অস্বথম্। উপতিষ্ঠন্ত।

জায়বঃ। অমে ইতি। তে। সন্ত। জায়বঃ।

সাকম্। গাবঃ। সুবতে। পচ্যতে। যবঃ। ন। তে। বায়ো ইতি।

উপ। দস্তস্তি। ধেনবঃ। ন। অপ। দস্তস্তি। ধেনবঃ ॥ ৮ ॥

হে ইন্দ্রবায়ু! অত্রাহ অশ্বিনেব যজ্ঞে ॥ অহেতি বিনিগ্রহার্থীঃ ॥ মধ্বো মধুরস্ত মধুরলদৃশস্ত
বা তং তস্ত আহুতিং প্রদেয়দ্রব্যং বহেথে ধারয়তং। যং সোমং অস্বথং পর্বতাদিব্যাপ্তি-
প্রদেশে স্থিতং জায়বো জেতারো যজমানাঃ উপতিষ্ঠন্তি উপেত্য তিষ্ঠন্তি ক্রয়াস্তবং।
কিঞ্চ অমে অম্মাকং লবন্ধিনো জায়বঃ জেতারঃ কৰ্ম্মনির্ব্বাহিতারস্তে স্বভিজঃ সন্ত লম্বা
ভবন্ত যজ্ঞে নিৰ্ব্বহন্তি ত্যর্থঃ। যথা তে প্রসিদ্ধাঃ প্রয়োগকুশলা জায়বঃ জেতার স্বভিজঃ
অমে সন্ত নাশস্ত অত্র বহেথে ইত্যুক্তং। কোহত্র বিশেষ ইতি তত্রাহ। হে ইন্দ্রবায়ু
অগ্নিম্ যজ্ঞে গাবঃ ধেনবঃ সাকং লঠৈব সুবতে যুগ্মদৰ্শমেব কীরমুংপাদয়ন্তি দোদ্রো
ভবন্তীত্যর্থঃ। যথা গাবঃ সাকং লঠৈব সুবতে অপত্যমুংপাদয়ন্তি তদোহনার্থঃ।
আবাদিকঃ ভিষ্যাত্তম্বাভেদিতি লসার্কধাতুকাম্বাভভে ধাতুধ্বং ॥ কিঞ্চ যবঃ জাতাবেক-

ষচনম্ উপলক্ষণমেতৎ । যবাদিভিঃ পুরোডাশাদিকং পচ্যাতে ইত্যর্থঃ । কিঞ্চ হে বারো
ইক্ষ চ ! যতো গাব এবং সুবতে অতন্তে হৃদর্ষী ধেনবঃ নোপদন্তস্তিনোপক্ষীণা ভবন্তি
রোপাদিনা কৃশা ন ভবন্তি । ন কেবলমদুপক্ষীণাঃ কিন্তু ধেনবঃ সুযৎ প্রীগরিত্যো গাবঃ
নোপদন্তস্তি চৌরাহ্যপহারৈরুপক্ষীণা নষ্টা ন ভবন্তি ॥ (১ম—১৩৫ম্—৮ম্) ॥

অত্র নবগী—

ইমে যে তে সুবায়ো বাহ্বোজসোন্ত নদী তে

পত্যস্তাক্ষণো মহি ত্রাধন্ত উক্ষণঃ ।

ধম্বধ্বস্তে অনাশবো জীরাশ্চিদগিরৌকসঃ ।

সূর্যাস্তেব রশ্ময়ো দুঃনিয়ন্তবো হস্তয়ো দুঃনিয়ন্তবঃ ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইমে । যে । তে । সু । বায়ো ইতি । বাহ্বোজসঃ । অন্তঃ । নদী ইতি । তে ।

পত্যস্তি । উক্ষণঃ । মহি । ত্রাধন্তঃ । উক্ষণঃ ।

ধম্বন্ । চিৎ । যে । অনাশবঃ । জীরাঃ । চিৎ । অগিরাহওকসঃ ।

সূর্যাস্তেইব । রশ্ময়ঃ । দুঃনিয়ন্তবঃ । হস্তয়োঃ । দুঃনিয়ন্তবঃ ॥ ৯ ॥

হে সুবায়ো শোভনফলপ্রদবায়ুদেবতে ! তব স্বভূতা ইমে পুত্রতো দৃশ্যমানা যেষাং
সন্তি তে নদী নন্দনে দ্রাবাপুথিবা অন্তঃ তয়োরন্তরালে তৎ স্বাং পত্যন্তি পাত্যন্তি
গময়ন্তি । যদা তে তব সন্ধিনোহস্বাঃ পত্যন্তি পত্যন্তি যজ্ঞদেশং গচ্ছন্তি ॥ পত্যন্তো
চৌরাহিরদন্তঃ ॥ কীদৃশাণে ? বাহ্বোজসঃ বাহ্বুপ্রকৃষ্টবলবন্তঃ উপলক্ষণমতৎ সর্কাদবলা
ইত্যর্থঃ । কিঞ্চ উক্ষণঃ সেক্তারঃ যুগান ইত্যর্থঃ । মহি মতং অতিপ্রভূতং ত্রাধন্তঃ
বর্দ্ধমানাঃ তথা উক্ষণঃ উক্ষণঃ তৎসদৃশা ইত্যর্থঃ ॥ বাঘপূর্কস্ত । নিগমে ইতি দীর্ঘাভাবঃ ॥
কিঞ্চ ধম্বন্ চিৎ ধম্বনি উৎকনির্গমনাপাদনভূতে অন্তরিক্ষে অপি নিরালম্বে অনাশবঃ
নাশরহিতাঃ অব্যাগ্ৰা বা আকাশে বিলম্বনকুরীণা ইত্যর্থঃ । অতএব জীরাশ্চিৎ । চিচ্ছব্দঃ
পূজ্যায়ং ॥ অত্যন্তং কিপ্রগতয়ঃ যদা অনাশব ইত্যনেন সহ ॥ সযুজ্যার্থশ্চিচ্ছব্দঃ ॥ আকাশমার্গে
অক্ষীণাঃ শীঘ্রগতয়শ্চেত্যর্থঃ । কিঞ্চ অগিরৌকসঃ গিরা ওকঃ স্থানং যेषাং নান্তি তে
তাদৃশাঃ তৎসদৃশাঃ স্থিতিমলভমানা ইত্যর্থঃ ॥ ছান্দলম্বতীয়ায়াজুক ॥ তদেবম্পষ্টয়তি ।

হৃষ্যন্ত রশ্ময় ইব হুর্নিয়ন্তবঃ দুঃখেন নিয়ন্তব্যাঃ তে যথা ক্রণেন দশদিশো ব্যাপ্তুবন্তি
বহুবশ্চ তদেতে অপীত্যর্থঃ । পূর্বং গিরা অনিগ্রাহ্যমুক্তং ইদানীং হন্তেন অপি
অনিগ্রাহ্যমাহ । হন্তয়োহুর্নিয়ন্তবঃ উভাত্যামপি হন্তাত্যাং দুঃখেন নিয়ন্তব্যাঃ দেববজন-
গমনায় শীঘ্রগামিন ইত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৩৫ম—৯ম) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত প্রথমে পঞ্চবিংশো বর্গঃ ॥ ২৫ ॥

ষট্‌ত্রিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং ।

প্রসূজ্যেষ্ঠমিতি সপ্তমং তৃতীয়ং সূক্তং । ঋষিচ্চান্দ্রাদিতি পরিভাষয়া পরুচ্ছপঞ্চবিঃ
অত্যষ্টিশব্দঃ । উতীদেবানামিত্যন্ত্যা ত্রিষ্টুপ্ । অত্র ত্রিষ্টুবস্তপরিভাষণাক্রীয়তে । সর্বমাত্যষ্ট-
মিতি বিশেষপরিভাষয়া বাধিতত্বাৎ মিত্রাবরুণৌ দেবতা অন্তর্যো স্ততন্নস্তুলিঙ্গোক্ত দেবতা ।
তথা চান্দ্রকান্তং—প্রসূলপ্তমৈত্রাবরুণং ত্বং ত্যে লিঙ্গোক্ত দেবতে অন্ত্যাত্রিষ্টুপ্ । তুশব্দ
প্রয়োগাদিদমাদিকে দ্বৈ সূক্তে মৈত্রাবরুণদেবতাকে বিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ ॥ (১ম—১৩৬ম) ॥

তত্র প্রথমা—

প্রসূজ্যেষ্ঠং নিচিরাভ্যাং ব্রহ্মনো হব্যং মতিং ভরতা ।

মৃড়য়দ্ভ্যাং স্বাদিষ্ঠং মৃড়য়ন্ত্যাম্ ।

তা সম্ভ্রাজা যুতাসুতী যজ্ঞে যজ্ঞ উপস্তুতা ।

অথেনোঃ কত্রং ন কূতশ্চনাধ্বষে দেবহং নৃচিদাধ্বষে ॥ ১ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

প্র । সু । জ্যেষ্ঠম্ । নিচিরাভ্যাম্ । ব্রহ্মং । নমঃ । হব্যম্ । মতিম্ । ভরতা ।

মৃড়য়ৎভ্যাম্ । স্বাদিষ্ঠম্ । মৃড়য়ৎভ্যাম্ ।

তা । সম্ভ্রাজা । যুতাসুতী ইতি যুতংআসুতী । যজ্ঞেহযজ্ঞে । উপস্তুতা ।

অথ । এনোঃ । কত্রম্ । ন । কূতঃ । চন । আহ্বষে । দেবহম্ । হু । চিৎ । আহ্বষে ॥ ১ ॥

হে ঋষিভঃ ! মিত্রাবরুণাভ্যাং জ্যেষ্ঠং প্রশস্তং ব্রহ্মং মহৎ অতিপ্রবুদ্ধং নমঃ নমস্কারো-
পলক্ষিতং শুভ্রং তদুপলক্ষিতং হবিল কণময়ং বা প্রভরত সম্পাদয়ত ॥ নম ইত্যগ্ননাম । নমঃ

আয়ুর্নিতি তন্মাস্থ পাঠাৎ ॥ কিঞ্চ হব্যং হব্যং মতিং তৎপ্রদানবিষয়াং বুদ্ধিং ভরত ।
 বদ্য মতিং পূজ্যং হব্যং হবির্ভরত । পূর্বত্র পুরোডাশাশ্রদনীয়মগ্নং ইদানীং তু সোমাজাদি-
 রূপং নিপেষ্য হবিরিত্তি বিবেকঃ । কীদৃশাভ্যাং তাভ্যাং ৭ নিচিরাভ্যাং নিতরাং চিরকালাত্যাং
 নিত্যাত্যাবিত্যর্থঃ প্রবাহরূপেণৈতি ভাবঃ । কিঞ্চ যুড়য়ন্ত্যাং স্তত্যা হবিঃস্বীকারেণ স্বয়ং
 যুড়িষ্য যজমানমপি সুখয়ন্ত্যাং । তথা স্বাদিষ্ঠং স্বাহুতরং যুড়য়ন্ত্যাং হবিঃ সুখয়ন্ত্যাং তক্ষয়ন্ত্যা-
 মিত্যর্থঃ । কন্তয়োবি শেষ ইতি তত্রাহ । তা তৌ মিত্রাবরূপৌ সত্যাজ্ঞা সত্যগ্‌ব্রাহ্মণানৌ ॥
 রাজতেঃ কিপ্ । মোরাজি সমঃ কাবিত্তি সমোমকারশ্চ মকারঃ ॥ যুতাসুতৌ যুতমাস্থয়তে আদী-
 যতে যাভ্যাং তৌ তাদৃশৌ । বদ্য যুতমুদকং বৃষ্টিসঙ্কণং প্রস্থয়তে সর্বত্রোম্মুজায়তে যাভ্যাং তৌ
 এতয়োহরাত্রাভিমানি দেবহাদহোরাত্রিষ্ণারা বৃষ্ট্যাংপাদকত্বাং অহোরাত্রে বৈ মিত্রাবরূপা-
 বহোরাত্রাভ্যাং খলু বৈ পজ্জন্তো বর্ষতীতি ক্রতেঃ বৃষ্ট্যম্মুক্তাঃপ্রদত্তং প্রসিদ্ধং । কিঞ্চ এতৌ যজ্ঞে
 যজ্ঞে সর্বেষপি যজ্ঞেযু উপস্থতা সর্বেষাং হিগ্‌ভিঃ স্তূয়মানৌ ॥ গতিরনন্তর ইতি গতেঃ প্রকৃতি-
 স্বরত্বং ॥ অথ অপিচ এনোঃ এনয়োঃ ॥ সংজ্ঞাপূর্বকস্ত বিধেয়নিত্যাঙ্গাদোসি চেতি গুণভাবেন
 অতো গুণে ইতি পররূপত্বং ॥ ক্ষত্রং বলং কুতশ্চন কস্মাদপি চ ক্ষত্রোঃ রাক্ষসাদেঃ লক্ষাশাৎ
 কস্মাদপ্যুপায়াম্ভা নাথুবে আধষিতুং নামশক্যং ন ভবতি ॥ কৃত্যার্থে তবৈকেনিত্তি কেন-
 প্রত্যয়ঃ ॥ কিঞ্চ তয়োর্দেবত্বং নৃচিৎ দেবভাবোহপি নাথুবে আধর্ষণাযোগ্যঃ । বদ্য
 পূর্বমিবেদানীমপি নৃচিদিতি নিপাতঃ । পুরাণ নবযোরিত্তি যাক্ষেনোক্তত্বাং আধুবে ন
 কেনাপ্যধর্ষণীয়ো ভবতি । এতয়োর্বলং নাথুয়ং কিমুতদেবত্বমিতি ভাবঃ ॥ ১ ॥

অথ দ্বিতীয়া—

অদর্শি গাতুরবে বরীয়নী পন্থা ষতশ্চ সময়ন্ত

রশ্মিভিঃচক্ষুর্ভগন্ত রশ্মিভিঃ ।

ত্ব্যকং মিত্রশ্চ সাদনমর্থ্যমুণো বরুণশ্চ চ ।

অথা দধাতে বৃহত্বক্‌ত্যাং ১ বয় উপস্থত্যাং বৃহত্বয়ঃ ॥ ২ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

অদর্শি । গাতুঃ । উরবে । বরীয়নী । পন্থাঃ । ষতশ্চ । সম্ । অয়ন্তঃ ।

রশ্মিভিঃ । চক্ষুঃ । ভগন্ত । রশ্মিভিঃ ।

দ্যাক্ষম্ । মিত্রস্ত । লদনম্ । অর্ধ্যমণঃ । বরুণস্ত । চ ।

অথ । দধাতে ইতি । বৃহৎ । উকথ্যাম্ । বয়ঃ । উপহৃত্যাম্ । বৃহৎ । বয়ঃ ॥ ২ ॥

পাতুর্গমনশীলা বরীয়শী উক্কতরা উবাঃ উরবে বিত্তীর্ণায় যাগায় গমনদিব্যাপারায় অদর্শি
লর্কেদু ঠাঁভুৎ । তথা গতস্ত গমনশীলতাদিত্যস্ত পত্নাঃ মার্গঃ আকাশলক্ষণঃ রশ্মিভিঃ লময়ন্ত
প্রকাশৈঃ লজতোহভুৎ । ভগস্ত লর্কের্ভজনীয়স্ত এতন্নামকস্ত দেবস্ত রশ্মিভিঃ চক্ষুঃ লর্কপ্রাণিনাং
লোচনং লময়ন্ত লজতমভুৎ । লর্কে স্বস্বদ্রব্যাদর্শনায় লমর্ষা অন্তবয়িত্যর্থঃ । তদেব স্পষ্টী-
ক্রিয়তে । মিত্রস্ত প্রকাশকারিত্বাৎ লর্কজনমিত্রস্ত লদনং গৃহং অন্তরীক্ষং দ্যাক্ষং দীপ্তানাং
নিবাসস্থানং অন্তরীক্ষং রশ্মিভিঃ লময়ন্ত লজতমভুৎ । তথার্থমণঃ এতন্নামকস্ত দেবস্ত ॥ উদাস্ত-
নিরুত্তিস্বরেণ বিভক্তেরদভ্যন্তং ॥ দ্যাক্ষং লদনং রশ্মিভিঃ লময়ন্ত কিঞ্চ বরুণস্ত তমোনিবারকস্ত
এতন্নামকস্ত দেবস্ত লদনং তথাভুৎ । যতপি স্বর্ঘস্কৃতভুৎ তথাপি উপাধিতেদেন তেদাৎ
পৃথক্ ভূতিঃ । তথা যতপি ত্রিভিরপি প্রকাশমপ্যাহুরিকমেকং তথাপি প্রকাশকানাং তেদাৎ
ত্রিধা ভূয়তে । উদয়ানন্তরং কক্ষ্মানুষ্ঠানায় প্রকাশোহভবদিত্যর্থঃ । অথ অতঃ কারণাৎ
উদিতত্বাদেব উকথ্যং ভূত্যাং বৃহৎ প্রভুতং বয়ঃ হবিলক্ষণময়ং দধাতে ধারয়তঃ । কিঞ্চ
উপহৃত্যং উপেত্য ভোতব্যাং এতি ॥ স্ত শাস্বিত্যাদিনা কাপ্ ॥ বৃহৎ স্তোমাদিনাঃ মহৎ-
স্তোত্রং বয়ঃ হবিলক্ষণময়ং চ দধাতে ॥ (১ম—১৩৬সূ—২৫) ॥

অথ তৃতীয়া—

জ্যোতিষ্মতীমদিতিং ধারয়ৎক্ষিতিং স্ববর্তীমাসচেতে

দিবেদিবে জাগৃবাংসা দিবেদিবে ।

জ্যোতিষ্মৎ কত্রমাশাতে আদিত্যা দানুনস্পতী ।

মিত্রস্তয়োর্বরুণো যাতযজ্ঞনোর্থমা যাতজ্ঞযনঃ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

জ্যোতিষ্মতীম্ । অদিতিম্ । ধারয়ৎক্ষিতিম্ । স্বঃবর্তীম্ । আ । লচেতে ইতি ।

দিবেদিবে । জাগৃবাংসা । দিবেদিবে ।

জ্যোতিষ্যং । কত্রং । আশাতে ইতি । আদিত্যা । দানুসঃ । পতী ইতি ।

মিত্রঃ । তরোঃ । বরুণঃ । যাতয়ৎজনঃ । অর্যমা । যাতয়ৎজনঃ ॥ ৩ ॥

অয়ং যজমানঃ জ্যোতিষ্যতীং আহবনীয়াগ্নেস্তেজোযুক্তাং অদিতিং অদীনং সম্পূর্ণলক্ষণাং
কতিং অগ্নের্বাসলযোগ্যাং ভূমিং উত্তরবেদিলক্ষণং ধারয়ৎ ধারয়তি স্বয়ং কৃতবানিত্যর্থঃ ।
এতাবতী বৈ পৃথিবী যাবতী বেদিরিতি ক্রতে: (তৈঃ লং ২।৬।৪) । তথা স্বর্কতীং যজ্ঞনিপত্তি-
স্বারস্বর্গবতীং ঈদৃশীং তাং আসচেতে মিত্রাবরুণৌ সঙ্গতো ভবতঃ । ন কেবলমেতন্মিত্রবাহনি
কিন্তু দিব্যেদেবে লক্ৰেষপ্যহস্যম্ । কীদৃশৌ তৌ ? দিব্যে দিব্যে প্রতিদিনং জাগৃবাংসা প্রোবাধং
কুর্বাণৌ যজ্ঞং গন্তুং অনলসাবিত্যর্থঃ । কিন্তু বেদিমাগত্য জ্যোতিষ্যৎ আজ্যাদিশ্রীকারেণাতি-
শয়েন তেজোযুক্তং কত্রং বলং আশাতে অনুবতে প্রাপ্নুতঃ ॥ অশ্নোতেশ্চান্দ্রে লিটি অনিত্য-
মাগমশালনমিতি বচনানুভাবঃ । লটি বা ছান্দসঃ শপঃ শ্লুঃ ॥ কীদৃশাবিতি তাবাহ ।
অদিত্যা অদিতে: পুত্রৌ দানুসম্পতী দানস্ম আজ্যাদিপ্রদানস্ম স্বামিনৌ অভিমতদানস্ম
পালয়িতারৌ বা ॥ বষ্ঠাঃ পতিপুত্রৈতি সংহিতায়াং শব্দঃ ॥ মিত্রশ্চ বরুণশ্চ তাবুভৌ দেবৌ
অর্যমাশ্চ দেবস্তরোঃ মিত্রাবরুণয়োঃ যাতয়জ্ঞনঃ তরোরৈব লক্ষ্যক্ ৷ উভয়োর্মধ্যে স্থিতঃ ।
যাতয়জ্ঞনঃ স্বস্বব্যাপারনিষোদ্ধিত লক্ষ্যজনঃ মিত্রাবরুণৌ অহোরাত্রদেবৌ অর্যমা তু তরোরৈব
লক্ষ্যার্থাৎ লক্ষ্যপ্রাণিনঃ প্রেরয়তীত্যর্থঃ । কিন্তু যাতয়জ্ঞনঃ যাতয়তি :লোকং যদীয়াজনাঃ
প্রেষ্টাঃ স তাদৃশঃ । যদা যাত্যমানা নরকে নিপাত্যমানা জনাঃ প্রাণিনঃ অয়ষ্টারৌ যেন স
তাদৃশঃ । কর্মসাক্ষিকত্বাৎ স্বস্বকর্ম্মাশ্রয়োপেয়ং প্রাণিনঃ স্কৃতে যাতয়তীত্যর্থঃ । তাদৃশঃ
অর্যমা মিত্রাবরুণয়োঃধীনৌ বস্তত ইতি শেষঃ ॥ (১ম-১৩৬স্থ-৩৭) ॥

অথ চতুর্থী—

অয়ং মিত্রায় বরুণায় শংতমঃ সোমো ভূবপানেষ্ভাগো

দেবো দেবেষ্ভাগঃ ।

তং দেবাসো জুষেরত বিধে অস্ত সজোষসঃ ।

তথা রাজানা করথো যদীমহ ঋতাবানা যদীমহে ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠ: •—

অয়ং । মিত্রায় । বরুণায় । শংতমঃ । সোমঃ । ভূতু । অবহপানেষু । আহভগঃ ।

দেবঃ । দেবেষু । আহভগঃ ।

তম্ । দেবাসঃ । জুযেরত । বিখে । অত্র । সহজোবসঃ ।

তথা । রাজান । করথঃ । যৎ । ঈমহে । ঋতহবান । যৎ । ঈমহে ॥ ৪ ॥

অয়মশ্বাভিহুঁয়মানঃ সোমঃ মিত্রায় বরুণায় চ শতমঃ পীয়মানঃ সন্ সুধতমৌ ভূত্ ভবতু ॥ ছান্দসঃ শপোলুক্ । ভূস্বোত্তীতি গুণাভাবঃ ॥ অবপানেষু অবাঙ্কুখচমসপানেষু বিষয়েষু আ সৰ্বতঃ ভগো ভজনীয় তাভ্যাং । কিঞ্চ দেবঃ দীপ্যমানঃ দেবেষু মিত্রাবরুণাত্মচরে-
ষিতরদেবেষু তৈঃ আভগঃ আভজনীয়ঃ । যদ্বা দেবেষু স্তোতৃষু যজমানেষু মধ্যে দেবঃ দীপ্যমানঃ
তথা আভগঃ তৈরেবাসৰ্বতো ভজনীয়ঃ । কিঞ্চ তং সোমং বিখে সৰ্কে দেবাসো দেবাঃ
অত্মাশ্বিন্নহনি জুযেরত সেবন্তে ॥ ছান্দসো জন্তরাদেশাভাবঃ । বহলং ছন্দসীতি কুডাগমঃ ॥
কৌদৃশান্তে ? সহজোবসঃ সমানপ্ৰীতিযুক্তাঃ । তথা হে রাজান রাজমানামিত্রাবরুণৌ । যুবাং
করথঃ কুরুতং সেবেথ ইত্যর্থঃ ॥ ব্যত্যয়েন শপ ॥ যদ্যস্মাৎ কারণাৎ যদীমহে যৎ
প্রাপ্নুমন্তদেবান্ যাচামহে ॥ ইড্ গতো । দৈবাদিকঃ ছান্দসো বিকরণস্ত লুক্ ॥ তস্মাজুযেরত
তথা ঋতাবান ঋতবন্তৌ সত্যবন্তৌ যজ্ঞবন্তৌ বা মিত্রাবরুণৌ ঈমহে অতিমতফলং তয়োঃ
পানং বা যাচামহে ॥ (১ম—১৩৬সূ—৪থ) ॥

অথ পঞ্চমী—

যো মিত্রায় বরুণায় বিধজ্জনোনর্বাণং তং পরিপাতো

অংহনো দাম্বাসং মর্তমংহসঃ ।

তমর্ধ্যমাভিরক্ষত্যজ্ যন্তমমুত্রতম্ ।

উক্ৰথৈর্য এনোঃ পরিভূষতি ব্রতং স্তোমৈরাভূষতি ব্রতম্ ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

যঃ । মিত্রায় । বরুণায় । অবিধং । জনঃ । অনর্বাণম্ । তম্ । পরি । পাতঃ ।

অংহসঃ । দাম্বাসম্ । মর্তম্ । অংহসঃ ।

তম্ । অর্ধ্যমা । অভি । রক্ষতি । ঋজুহয়ন্তম্ । অত্র । ব্রতম্ ।

উক্ৰথৈঃ । যঃ । এনোঃ । পরিভূষতি । ব্রতম্ । স্তোমৈঃ । আভূষতি । ব্রতম্ ॥ ৫ ॥

যো জনঃ বজমানো মিত্রায় বরুণায় চ ॥ কর্মণঃ সম্প্রদানভাক্তুর্বা ॥ মিত্রং বরুণং চ অবিশং
পরিচরতি । তং জনং যুগ্মং পরিচারকং অনক্ষাগং অবেষিগং ভ্রাতৃব্যো বা অর্কোতি
কতেঃ (তৈ. সং. ৬.৩.৮) । অনগ্নং বা অনক্তসেবিতং পরিপাথঃ পরিতো রক্ষতং ।
কন্দাদিতি তদুচ্যতে । অংহসঃ নৃনাতিরেকজনিতাং পাপাং । ন কেবলং লামাক্তং জনং অপিতু
রাখাংসং হবিদ'ত্তবস্তং মর্তং মরণধর্ম্যাং অংহসঃ সর্কস্মাদপি পাপাং । ন কেবলং ভবস্তাবেব
পিতু অর্থমা সর্কোষাং নিয়ন্তা দেবশজ্জুস্তং দেবেষ্বার্জবমাচরন্তং যজমানং ব্রতমহু তদীয়ং
কন্দামূলক্য অতিরক্ষতি অভিভো রক্ষতি । কোহস্ত জনস্ত বিশেষ ইতি তত্রাহ । যো
জমানঃ উক্ঠৈঃ শত্রেঃ এনো এনয়োশ্চিত্রাবরুণয়োব্রতং কর্ম পরিভূষতি পরিগৃহ্ণতি তথা
জমানঃ যুগ্মদীয়ং ব্রতং কর্ম স্তোমৈঃ স্তোত্রৈর্গানযুক্তমন্নসাধৈঃ আভূষতি সর্কতঃ অলকরোতি ॥
ইষ অলকারে । ভৌবাদিকঃ ॥ তমতিরক্ষন্তীত্যময়ঃ ॥ (১ম—১৩৬স্থ—৫৭) ॥

অথ মণী—

নমো দিবো রহতে রোদসীভ্যাং মিত্রায় বোচং বরুণায়

মীহ্লুষে স্মৃলীকায় মীহ্লুষে ।

ইন্দ্রমগ্নিমুপস্থহি দ্যাক্ষমর্ধ্যমণং ভগম্ ।

জ্যোগ্জীবন্তঃ প্রজয়া সচেমহি সোমস্তোতা সচেমহি ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নমো দিবো রহতে রোদসীভ্যাম্ । মিত্রায় বোচম্ । বরুণায় ।

মীহ্লুষে । স্মৃলীকায় । মীহ্লুষে ।

ইন্দ্রম্ । অগ্নিম্ । উপ । স্থহি । দ্যাক্ষম্ । অর্ধ্যমণম্ । ভগম্ ।

জ্যোক্ । জীবন্তঃ । প্রজয়া । সচেমহি । সোমস্ত । উতী । সচেমহি ॥ ৬ ॥

দিবে জ্যোতমানায় সূর্যায় নমো বোচং নমস্বারোপলিঙ্কতং স্তোত্রং বোচং ব্রবীমি
ভৌমীভ্যর্ধ্যঃ । কীদৃশায় তস্মৈ ? রহতে মহতে ॥ রহস্যহভোরূপসংখ্যানমিতি বিভক্ত-
ন্যস্তা ॥ সত্যায় তথা রোদসীভ্যাং আবাস্থিবীভ্যাং তদতিমানিদেবাত্যায় নমো বোচং ।

তথা মিত্রায় সৰ্বজনহিতায় অহরতিমানিদেবায় নমো বোচং । তবধরুণায় আবরকায় রাজ্যভি-
 জানিদেবায় তথামীজ্লুবে অভিমতফলন্ত সেকত্রে রুদ্রায় কীদৃশায় তস্মৈ স্মৃলীকায় শোভন-
 সুখয়িত্রে । পুনঃ স এব বিশেষ্যতে মীজ্লুবে স্মৃলীকায়ৈতি ধ্বং প্রত্যেকবিশেষণভূতে ইদানীং
 বজ্রমানঃ প্রতিজ্ঞং স্বাস্থ্যানং বা প্রতি ব্রবীতি । হে হোতঃ ! হে আজন্ বা ইন্দ্রময়িং ত্যাকং
 দীপ্তিমন্তমৰ্য্যামণং তগধ উপ উপেত্য বুদ্ধ্যা প্রাপ্য স্বস্থি স্থিতিং কুরু । অমদন্তগ্রহাৎ জ্যোৎ
 চিরকালং জীবন্তো জীবনোপেতা বয়ং প্রজয়া পুত্রভৃত্যাদিনা সচেমহি সঙ্গতা ভূয়াম ।
 কিঞ্চ সোমন্ত ইন্দোরুতী উত্যা সচেমহি । তমপি স্থয়া তংকারিতেন রক্ষণেন
 সহিতা ভূয়ামেত্যর্থঃ ॥ (১ম-১৩৬সূ-৬খ) ॥

অথ সপ্তমী—

উতী দেবানাং বয়মিন্দ্রবন্তো মংলীমহি স্বযশসো মরুত্তিঃ ।

অগ্নিস্মিত্রো বরুণঃ শর্ম্ময়ং সন্তদশ্রাম মঘবানো বয়ং চ ॥ ৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

উতী । দেবানাম্ । বয়ম্ । ইন্দ্রবন্তঃ । মংলীমহি । স্বযশসঃ । মরুৎহতিঃ ।

অগ্নিঃ । মিত্রঃ । বরুণঃ । শর্ম্ম । যংলন্ । তৎ । অশ্রাম । মঘবানঃ । বয়ম্ । চ ॥ ৭ ॥

ইন্দ্রবন্তঃ প্রীতেনৈজ্ঞেয় তবন্তো বয়ং দেবানাং দেবান্ ॥ কর্ম্মণি যজী ॥ উতী উত্যা তর্পণেন
 হবিরাদিনা মংলীমহি মল্লমহি । কীদৃশা বয়ং ? স্বযশসঃ স্বায়ত্ত কীৰ্ত্তয়ঃ মরুত্তিঃ স্তৃত্যা হুটৈ-
 র্শ্রকৃদেবৈঃ অহুগৃহীতাঃ । যজ্ঞা দেবানামৃত্যা রক্ষণেন রক্ষিতা মংলীমহি মন্তারো ভবেম ।
 লামৰ্য্যাং তেভ্যামেব মহবন্ত কিঞ্চায়িমিত্রবরুণদেবাঃ শর্ম্ময়ংলন্ অস্মাকং সুখং প্রায়চ্ছন ।
 তৎ তৎ বয়ং মঘবানো বয়ং চ তৈর্দন্তান্নবন্তঃ সন্তুন্তংসুখং অশ্রাম ব্যাপ্নুয়াম ॥ অমোতে
 রাশিবিধিতি ছন্দস্যুভয়থেষি সার্বধাতুকদ্বাং ললোপঃ ॥ (১ম-১৩৬সূ-৭খ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত্র প্রথমে ষড়বিংশো বর্গঃ ॥ ২৬ ॥

বেদার্থস্ত প্রকাশেন তমোহর্দং নিবারয়ন্ ।

পূমৰ্য্যাস্ততুরো দেয়াষ্টিজ্ঞাতীৰ্থমহেশ্বরঃ ॥ ১ ॥

ইতি শ্রীমদ্রাজাধিরাজপরমেশ্বর বৈদিকমার্গপ্রবর্তক শ্রীবীরবুদ্ধপালসাম্রাজ্যধুরন্ধরে
 সায়ণমাত্যেন বিরচিতো মাধবীয়ে বেদার্থপ্রকাশে ঋক্বেদসংহিতাভ্যন্ত্রে

দ্বিতীয়াষ্টকে প্রথমোহধ্যায়ঃ ॥ ১ ॥ ওঁতৎসদিত্তি ত্রক্ষাঃ ।

ঐ ঋগ্বেদ-সংহিতা ।

—:††-††:—
দ্বিতীয়োহষ্টকঃ । দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ।

—† . †—

শ্রীগণেশায় নমঃ ।

যন্ত নিঃশ্লিষ্যং বেদা যো বেদেভ্যোহধিলং জগৎ ॥

নিশ্বমে তমহং বন্দে বিজ্ঞাতীৰ্ঘমহেশ্বরম্ ॥ ১ ॥

সপ্তত্রিংশত্যাধিক-শততমং সূক্তং ।

—৫০৫—

অথ দ্বিতীয়াধ্যায় আরভ্যতে । অষুমায়াতমিতি তৃচান্নকং চতুৰ্থং সূক্তম্ । পাকুচ্ছেপ-
মতিশাকরং ষষ্ঠ্যকরোপেতদ্বাং পূৰ্ব্বত্র তু শব্দপ্রয়োগান্নৈত্র্যাবরুণং অত্রাত্যষ্টিপরিভাবা না-
শ্রীয়তে । অতিশাকরমিতি বিশেষিতদ্বাং অত্রান্নক্রমণিকা—অষুম তৃচমতিশাকরমিতি ।
দশরাত্রস্ত ষষ্ঠেহনি প্রাতঃসবনে ঐউগশস্তে ইদং সূক্তং মিত্রাবরুণদেবত্যাং তৃতীয়ং তৃচম্ ।
সূক্তিতং চ—তৃতীং বহিরিতি তৃচৌ অষুমায়াতমজ্জিভিরিতি । তথান্মিলেব মৈত্র্যাবরুণস্ত
প্রস্থিতযাজ্ঞায়াঃ পুরস্তাদাত্তা প্রক্ষেপণীয় । ষষ্ঠত্র প্রাতঃসবন ইতি খণ্ডে সূক্তিতম্—
অষুমায়াত মজ্জিভিরিতি । (১ম—১০৭সূ) ॥

সৈষা সূক্তে প্রথমা—

ঐ অষুমায়াতমজ্জিভির্গোশ্রীত। মৎসরা ইমে

সোমাসো মৎসরা ইমে ।

সোমো রাজানা দিবিস্পৃশাস্মাত্রা গন্তুযুপ নঃ ।

ইমে বাঃ মিত্রাবরুণা গবাশিরঃ সোমাঃ শুক্রা গবাশিরঃ ॥ ১ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

সুহৃদ । আ । যাতম্ । অক্রিহতিঃ । গোহক্রীতাঃ । মৎসরাঃ । ইমে ।

সোমাসঃ । মৎসরাঃ । ইমে ।

আ । রাজানা । দিবিস্পৃশা । অম্মত্রা । গন্তুম্ । উপ । নঃ ।

ইমে । বাম্ । মিত্রাবরুণা । গোহাশিরঃ । সোমাসঃ । শুক্রাঃ । গোহাশিরঃ ॥ ১ ॥

হে মিত্রাবরুণো ! আয়াতং অম্মদ্বজ্ঞং প্রোত্যাগচ্ছতং । আগমনায় কিমন্তীতি চেত্তত্রাহ । অক্রিহতিঃ অভিস্ববলাধনৈর্গ্ৰাবতিঃ সুহৃদ সোমং সূতবন্তো বয়ং ॥ সুনোতেলিটিক্রপং । অতো গোহক্রীতাঃ ॥ বিকারে প্রকৃতিশব্দঃ ॥ পয়োভিশ্মিশ্রিতাঃ তস্মান্মিত্রাবরুণং পয়লাক্রীণাতীতি হি ব্রাহ্মণং । মৎসরাঃ তৃপ্তিহেতবঃ সোমাসঃ মৎসরাঃ সোমো মনতেত্বপ্তিকর্ষণ ইতি যাক্ : (নিঃ ২।৫) । ইমে পুরতো গৃহীতা বর্ত্তন্তে । অত আয়াতং । পুনন্ত এব বিশেষ্যন্তে । ইমে সোমাসো মৎসরাঃ মদহেতবঃ মাদনে মাৎসর্য্যবন্তো বা ইতরযজ্ঞগতসোমেভ্যঃ সোমাসাঃ । কীদৃশো যুবাং ? রাজানা রাজনশীলো দিবিস্পৃশাদ্যালোকবাসিনো ॥ হ্রদ্যভ্যাং ডেরূপসংখ্যানমিত্যলুক্ ॥ ঈদৃশো যুবাং অম্মত্রা অম্মাসু মধ্যে অম্মং পালকো বা যুবাং নোহমৎসবন্ধিনং যজ্ঞং উপাগতং সমীপে আগচ্ছতং । কিঞ্চ হে মিত্রাবরুণা এতন্মামানো দেবো ! বাং যুবয়োৱর্থায় ইমে সোমাসঃ গবাশিরঃ ॥ পূর্ব্ববৎ বিকারে প্রকৃতিশব্দঃ ॥ গোভিঃ ক্বীটৈঃ আশিরো মিশ্রিতাঃ সজ্জাতাঃ । কিঞ্চ গবাশিরঃ গোভিঃ উদটৈশ্মিশ্রিতাঃ সজ্জাতাঃ । যদ্বা গোভিঃ স্ততিলক্ণৈর্গ্ৰহৈশ্মিশ্রিতাঃ । অতএব শুক্রা দীপ্তাঃ সজ্জাতাঃ । আশিরমবনয়তি শুক্রদ্বায়েতি শ্রুতেঃ ॥ ১ ॥

অথ দ্বিতীয়া—

ইম আয়াতমিন্দবঃ সোমাসো দধ্যাশিরঃ

সুতাসো দধ্যাশিরঃ ।

উত বামুশনো বুধিসাকং সুৰ্য্যস্ত রশ্মিভিঃ ।

সুতো মিত্রায় বরুণায় পীতয়ে চারুণ্ডায় পীতয়ে ॥ ২ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

ইমে । অ। যাতম্ । ইন্দবঃ । সোমালঃ । দধিহাশিরঃ ।

সুতালঃ । দধিহাশিরঃ ।

উত । বাম্ । উবলঃ । বুধি । লাকম্ । সূর্য্যস্ত । রশ্মিভিঃ ।

সুতঃ । মিত্রায় । বরুণায় । পীতয়ে । চারুঃ । ঋতায় । পীতয়ে ॥ ২ ॥

হে মিত্রাবরুণে ! আয়াতং আগচ্ছতং । যতো যুগ্মদর্ঘং ইন্দবঃ রেদনগমর্ঘাঃ সোমালঃ
সোমাঃ দধ্যাশিরঃ দধ্যাশ্রয়ণবন্তঃ সন্তঃ ইমে পূরতো গ্রহেণ গৃহীতা বর্তন্তে । অত আয়াতং ।
কিক দধ্যাশিরঃ ধীয়মানাশিরঃ সোমাঃ সুতালঃ মল্লৈণ গ্রাবতিরাভিযুতাঃ সম্প্রাঃ অত আয়াত-
মিতি শেষঃ । আদিত্যগ্রহে দধ্যাবনয়সত্তাবাৎ । তদপেক্ষয়া দধ্যাশির ইতু্যন্তং । উত অগিচঃ
বাৎ যুবয়োঃ প্রীতয়ে পালনায় উবসোবুধি উবলঃ সধাক্বিনি বোধে সতি ॥ সম্পদাদিসন্ধণে
ভাবে ক্রিপ্ । সাবেকাচ ইতি বিভক্তেরূদান্তবৎ ॥ প্রকাশো সজ্ঞাতে লজ্জি ন কেবলমুৎস-
এব বোধঃ অপিতু সূর্য্যস্ত রশ্মিভিঃ সাকং সূর্য্যাকিবনৈঃ সহ প্রকাশে হবিঃপ্রদানায় সজ্ঞান্তে
সতি সুতঃ সোমো অভিযুতঃ ইদানীং বিধুজ্যোচ্যতে । মিত্রায় লব্ধহিতায় এতন্মামকায়
অহরভিমানি দেবায় তথা বরুণায় আবরকায় রাত্ৰ্যভিমানিদেবায় চ তদর্ঘং সোমঃ সুত ইতি
শেষঃ । কিক ঋতায় যজ্ঞায় তন্নিক্সাহকায় তদর্ঘং পীতয়ে পানায় যজ্ঞলিঙ্গার্থং হি দেবানাং
সোমপানং ॥ যদা কর্তরি ক্রিচ্ ॥ পীতয়ে পাত্রে ঋগিগাদয়ে ঋতায় যজ্ঞায় তন্নিক্সাহকায় বা
চারুঃ চরণীয়ঃ তক্ষণীয়ঃ সোমঃ সুতঃ অভিযুতঃ ॥ (১ম—১৩৭স্থ—২৭) ॥

অথ তৃতীয়া—

তাং বাং ধেনুং নবাসরীমংস্তং দুহন্ত্যদ্রিভিঃ

সোমং দুহন্ত্যদ্রিভিঃ ।

অশ্বত্রো গন্তমুপ নোবাঁকা সোমপীতরো ।

অয়ং বাং মিত্রাবরুণা নৃভিঃ সুতঃ সোম আপীতয়ে হতঃ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ভাম্ । বাম্ । ধেম্ । ন । বাসরীম্ । অংগুম্ । দুহন্তি । অদ্রিহতিঃ ।

সোমম্ । দুহন্তি । অদ্রিহতিঃ ।

অমহত্রো । গন্তুম্ । উপ । নঃ । অর্বাঞ্চা । সোমহপীতয়ে ।

অয়ম্ । বাম্ । মিত্রাবরুণা । নৃহতিঃ । স্মৃতঃ । সোমঃ । আ । পীতয়ে । স্মৃতঃ ॥ ৩ ॥

মিত্রাবরুণা হে মিত্রাবরুণৌ ! বাং যুবয়োঃ সন্ধিন্মংস্তং বরীকৃণং সোমং দুহন্তি সম্পাদয়ন্তি অধ্বর্গ্যবঃ । কিমিব ? তাং প্রসিদ্ধাং অগ্নিহোত্ৰোত্তর্যং বাসরীং সর্বাঙ্গাচ্ছাদিতপয়স্বাং বহুকীরামিত্যর্থঃ । যথা পয় আদিনা আচ্ছাদয়িত্রীং ॥ বসু আচ্ছাদনে । ঔণাদিক অরি-
প্রত্যয়ঃ । কুদিকারাদ্ ক্তিন্ ইতি ভীষ্ । যথা কেবল ঔণাদিকঃ অরপ্রত্যয়ঃ । স্বাধিকোহণ ॥
ধেম্ ন প্রীগয়িত্রীং গামিব । কেন সাধনেনেতি তদাহ । অদ্রিহতিঃ অভিষবসাধনৈর্গাবতিঃ
কিঞ্চ অদ্রিহতিঃ ঈতরেবসাধনৈঃ সোমং যুয়দর্ধমেব দুহন্তি । বরীকৃণং সোমং যুয়দর্ধ-
মেবাদেকেনাপ্লাব্য রসং দুহন্তি । কিঞ্চ অর্বাঞ্চা অমদভিমুখৌ লভৌ সোমপীতয়ে সোম-
পানায় অমহত্রো অমহত্রাতারৌ যুবাং নোহমদীয়ং যজ্ঞং উপগন্তং উপাগচ্ছতং । কিঞ্চ বাং
যুয়দর্ধং অয়ং সোমঃ নৃভির্মেতৃভির্যজ্ঞনির্বাহকৈঃ ঋত্বিগ্ভিঃ স্মৃতঃ অভিযুতঃ । কিঞ্চ
আপীতয়ে সম্পূর্ণপানায় স্মৃতঃ অত আগচ্ছতমিত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৩৭স্থ—৩৪) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত দ্বিতীয়ে প্রথমো বর্গঃ ॥ ১ ॥

অষ্টত্রিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং ।

—• § - § : •—

এ প্রপুঞ্চ ইতি চতুর্ধাচং পঞ্চমং সূক্তং । পারুচ্ছেপমাতাষ্টং । পূষদেবতাকং ১
এ প্রচতুর্ধং পৌঞ্চানিত্যনুক্রান্তং । বিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ । (১ম—১৩৮স্থ) ॥

অথ প্রথমা—

এ প্র পুঞ্চস্তবিজাতস্ত শস্ততে মহিষমস্ত

ভবগো ন তন্দতে স্তোত্রমস্ত ন তন্দতে ।

অর্চামি সুয়য়মহমন্ত্যুতিং ময়োভুবম্।

বিশ্বস্ত যো মন আয়ুযুবে মথো দেব আয়ুযুবে মথঃ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্রঃপ্রঃ। পুষ্কঃ। তুবিজাতস্ত।। শস্ততে। মহিহম্। অস্ত।

তবলঃ। ন। তন্দতে। স্তোত্রম্। অস্ত। ন। তন্দতে।

অর্চামি। সুয়য়ন। অহম্। অস্তিহউতিম্। ময়ঃহভুবম্।

বিশ্বস্ত। যঃ। মনঃ। আয়ুযুবে। মথঃ। দেবঃ। আয়ুযুবে। মথঃ ॥ ১ ॥

তুবিজাতস্ত বহুগজমানার্থমুৎপন্নস্তাত্ত পুষ্কঃ পোষকশ্রুতান্নামকস্ত দেবস্ত তবলো মহিহম্
স্ত মহবৎ প্রশস্ততে প্রভুয়তে সর্কৈঃ ॥ বীজা পাদপূরণে ॥ ন তন্দতে ন হিনন্তি
চৎ তদপি। কিঞ্চান্ত পুষ্কঃ স্তোত্রং ন তন্দতে ন হিনন্তি ন বিরমন্তি। লক্ষোহপি জমঃ
ং স্তোতীত্যর্থঃ জগৎপোষকবাদিতি ভাবঃ। অতঃ কারণং অহং অহমপি যজমানঃ
য়ং সুখমিচ্ছন অর্চামি স্তোমি। কীদৃশং তং? অন্ত্যুতিং আলম্নরক্ষণং ॥ কাদিলোপো
নমিতি কলোপঃ ॥ স্বত্যানন্তরমেব বরপ্রদমিত্যর্থঃ। ময়োভুবং সুখস্তোত্রপাদকং
য়িতারং বা য পুবা মথঃ যজ্ঞবান্ ॥ মথর্বো লুপ্যতে ॥ বিশ্বস্ত সর্কস্ত স্তোভুঃ ঋত্বিজো
আয়ুযুবে সমস্তাৎ মিশ্রয়তি শীঘ্রবরপ্রদানাদিতি ভাবঃ। কিঞ্চ দেবো দীপ্যমানঃ পুবা
। শেষঃ। মথঃ মপং যজ্ঞং আয়ুযুবে সম্পূর্ত্তিপৰ্য্যন্তং মিশ্রয়তি। যদ্বা বিশ্বস্ত
। মিশ্রয়ণে যজ্ঞমানে কিমায়াতমিতি চৈৎ উচ্যতে। মথঃ যজ্ঞনির্বাহকোহয়ং পূবদেবঃ
নিনস্ত মনঃ আয়ুযুবে সমস্তাৎ মিশ্রয়তি লামর্থ্যাদ্ যজমানস্ত মন ইতি লভ্যতে
তেঃ ॥ ছান্দসঃ লিট্ ॥ (১ম—১০৮সূ—১৩) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

প্রঃ হি স্বা পুষগজিরং ন যামনি স্তোমেতিঃ কৃথঞ্চবো

যথা যুধ উষ্ট্রো ন পীপরো যুধঃ।

হবে যত্র। ময়োভুং দেবং সখ্যায় মর্ত্যঃ ।

অশ্মাকমাংগৃষান্দ্যগ্নিনকৃধি বাজেষু দ্যগ্নিনকৃধি ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —•

ঐ। হি। স্বা। পূবন্। অজিরন্। ন। যামনি। স্তোমেতিঃ। কুধে। ঋণবঃ।

যথা। মুধঃ। উষ্ট্রঃ। ন। পীপরঃ। মুধঃ।

হবে। যৎ। স্বা। ময়ঃভুবন্। দেবন্। সখ্যায়। মর্ত্যঃ।

অশ্মাকন্। আংগৃষান্। দ্যগ্নিনঃ। কৃধি। বাজেষু। দ্যগ্নিনঃ। কৃধিঃ ॥ ২ ॥

হে পূবন্! অজিরং যজ্ঞদেশং প্রীতি গমনবস্তুং স্বা স্বাং যামনি গমনে নিমিত্তভূতে সতি স্তোমেতিঃ স্তোমৈঃ প্রকৃথে প্রকৃষ্টং করোমি। তত্র দৃষ্টান্তঃ। যামনি শীঘ্রগমনে অজিরং ন শীঘ্রগামিনমখমিব ল যথা প্রসূর্যতে তদ্বৎ। কিঞ্চ যথা মুধঃ সংগ্রামান্ উদ্ভিশ্য ঋণবঃ গচ্ছেঃ তথা প্রকৃথে। যথা যথা ঋণবঃ অশ্মদ্বয়জং প্রীতি গচ্ছেঃ ॥ ঋণু গতো। তান্নানিকঃ দেট্যাডাগমঃ ॥ তথা স্বাং কুধে। কিঞ্চ মুধো হিংসকান্ যোদ্ধূন সংগ্রামে পীপরঃ পারং নয়সি ॥ পারয়তেলুভিচিহ্নপং ॥ তত্র দৃষ্টান্তঃ। উষ্ট্রো ন। উষ্ট্রো যথা তারং বোড়া পারয়তি তদ্বৎ। মুধঃ সংগ্রামাৎ পীপরঃ পারং নয়সি যৎ যতঃ অতঃ কারণাৎ স্বা স্বাং ময়োভুং যুযুস্ত ভাবয়িতারং দেবং দেবনশীলং পূবণং মর্ত্যো মরণধর্ম্মা মনুষ্যোহিতং হবে আচ্ছরামি। কিমর্থং? সখ্যায় লমানাখ্যানায় প্রিয়করণায় এবমাহুতঃ লগ্নশ্মাকং আংগৃষান্ আঘোষান্ স্তোমান্। আভূষ স্তোম আঘোষ ইতি যাক্ঃ (নিং ৫।১১)। দ্যগ্নিনকৃধি ভোতনবতঃ কুরু। যথা স্তোমান্ যশোবতঃ অন্নবতো বা কৃধি অশ্বং জ্ঞাত্যা প্রীতঃ স্বধেবং কুরিত্যর্থঃ। কিঞ্চ বাজেষু সংগ্রামেষু দ্যগ্নিনঃ অন্নবতঃ কৃধি অশ্বৈরিণে জিহ্বা তেযামন্নং কৃধি কুরিত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৩৮স্ব—২খ) ॥

অথ তৃতীয়া—

যন্ত তে পুযনংসখো বিপজ্জবঃ ক্রদ্ধা চিং সস্তোবসঃ

বুভুজির ইতি ক্রদ্ধা বুভুজিরে।

ভামনু স্বা নবীয়সীং নিযুতং রায় ঈমহে ।

অহেলমান উরুশংস সরীভব বাজেবাজে সরীভব ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বস্ত্র । তে । পূবন্ । সখে । বিপজ্জবঃ । ক্রহা । চিং । সন্তঃ । অবলা ।

বভুজ্বিরে । ইতি । ক্রহা । বভুজ্বিরে ।

ভাম্ । অহু । স্বা । নবীয়সীম্ । নিহুতম্ । রায়ঃ । ঈমহে ।

অহেলমানঃ । উরুশংস । সরী । ভব । বাজেহবাজে । সরী । ভব ॥ ৩ ॥

হে পুষ্পেন্দব ! বস্ত্র তে রক্ষকত্বেন প্রসিদ্ধস্ত তব সখ্যে সখিষে হিতকরণে সতি ক্রহাচিং
ক্রতুনা প্রকৃতেন কর্শণৈব ॥ জলাদিষু ছন্দসি বা বচনমিতি নাতাবাভাবঃ ॥ সন্তঃ ভবন্তঃ
ক্রীণয়িতারঃ সন্তঃ বিপজ্জবঃ বিশেষণে স্তোত্রেশীলাঃ যদা মেধাবিনামৈতং মেধাবিনো যজমানাঃ
অবলা তৎকৃতেন রক্ষণেন রক্ষিতাঃ সন্তঃ বভুজ্বিরে ভূজতে ভোগান্ ইতি । এবমেব সর্কদা
ক্রহা কর্শণা বভুজ্বিরে ভূজতে সর্কে পালান্ত ইতি বা ॥ ভূজেছন্দসি গিটি বহুলং ছন্দসীতি
কুট্ ॥ তাং তাদৃশীং নবীয়সীং নবতরাং স্তত্যাং বা রক্ষাং অহু অহুস্ত্যা রক্ষায়া অনন্তরং
স্বাং নিযুতং রায়ঃ এতৎসংখ্যাকান্ ধনানি ঈমহে যাচামহে । কিঞ্চ হে উরুশংস ! বহুধা-
ত্যা স্বং অহেলমানঃ অক্রুধ্যন্ অশ্বাস্থ স্রমনাঃ সন্ সরীভব অশ্বাভির্গন্তব্যো ভব ॥ সর্কে-
রৌগাদিক ইনি প্রত্যয়ঃ । আহ্বাদান্তঃ ॥ কিঞ্চ স্বং বাজেবাজে সর্কেষপি সংগ্রামেষু
সরীভব গমনশীলো ভব । পুরতো গন্তা ভবেত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৩৮—৩৭) ॥

অথ চতুর্থী—

অস্তা উবুণ উপ সাতয়ে ভুবোহেলমানো

ররিবঁ অজাখ প্রবস্ততামজাখ ।

ওবুধা ববতীমহি স্তোমেতির্দস্য সাধুভিঃ ।

নহি । স্বা । পুষ্পতিমন্ত্ৰ । আঘুণে । ন । তে । লখ্যমপহুবে ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অস্তাঃ । উম্ । ইতি । সু । নঃ । উপ । সাতয়ে । ভুবঃ । অহেলমানঃ ।

ররিহবান্ । অজহঅথ । শ্রবস্ততাম্ । অজহঅথ ।

ও ইতি । সু । স্বা । বরতীমহি । স্তোমেভিঃ । দম্য । সাধুভিঃ ।

নহি । স্বা । পুষন্ । অতিহমন্তে । আঘুণে । ন । তে । লখ্যম্ । অপহুবে ॥ ৪ ॥

হে অজাশ্ব পুষন্ ! অজাশ্বৈতি পুষণমাহেতি যাস্কঃ (নি০ ৪২৫) । নোহস্মাকং অস্তাঃ
অষ্টৈ চতুর্থ্যর্থে বধী ॥ সাতয়ে সাতায় অহেলমানঃ অক্রুধ্যন্ অনাদরমকুর্ক্বন্ ররিবান্ দা
চ লন্ সু সৃষ্ট উপভুবঃ সমীপস্থো ভব ॥ রাতেশ্ছান্দসস্ত লটঃ কন্তুঃ ! পদসংজ্ঞায়া অভাবেহ
পাপিবাংসং ভূহিবাংসমিত্যাদৌ ছান্দসোহবগ্রহো দৃশ্যতে । উ ইতি পাদপূরণঃ ॥ কি
শ্রবস্ততাং অন্নমিচ্ছতামস্মাকং হে অজাশ্ব অজা এবাশ্বস্থানীয়া যন্ত ভাদৃশ ত্বং পূষনামো
ররিবাংস চ লন্ উপভুবঃ ॥ ও ইতি নিপাতদ্বয়সমুদায়ান্তক একো নিপাতা
হে দম্য ! শক্রগাং উপক্ৰপয়িতঃ পুষন্ । স্বা স্বা ওষু বরতীমহি সর্কত এব সূতর
বর্তয়েমহি ॥ বৃতেরস্তর্ভাবিত্তর্ভাল্লিঙি রহলং ছন্দসীতি শপঃ শ্লুঃ ॥ যজ্ঞান্তর গমনা
বর্তয়ামঃ ইত্যর্থঃ । কেনসাধনেনেতি তদুচ্যতে । সাধুভিঃ স্তোমেভিঃ স্বাং প্রীগয়ি
লমর্ধোঃ স্তোত্রেঃ । কিঞ্চ হে পুষন্ ! আঘুণে সর্কতো বৃষ্টেঃ ক্লারয়িতঃ । যদ্বা আঘু
হবিষামাহর্ন্তঃ স্বীকর্ন্তঃ ! স্বাং নহতিমন্ত্রে অবমতিং নৈব করোমি । ন কেবল
অনতিক্রমমাত্রং কিন্তু তে লখ্যং তব লবিৎ হিতকর্তৃৎ নহপহুবে নৈবাপনয়ামি
ন ত্যজামি সর্কতঃ প্রথ্যাপয়ামিত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৩৮স্থ—৪ম) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত দ্বিতীয়ে দ্বিতীয়ো বর্গঃ ॥ ২ ॥

• • •

একোনচত্রারিংশত্যাধিক-শততমং সূক্তং ।

—: : —

অথ শ্রৌবড়িত্যেকাদশর্কং বর্ধং সূক্তম্ । অত্রাহুক্রমণিকা । অথ শ্রৌবড়েকাদশ
বৈশ্বদেবীমৈত্রাবরুণ্যশিখন্তিঅশ্রোয়্যায়ীমারুতৌজ্যায়ীবার্হস্পত্যাবৈশ্বদেব্যাত্যাজিষ্টপ্ পঞ্চমী
বৃহতী । বৈশ্বদেবমেতদেবমস্তাপামণি সূক্তপ্রয়োগে বৈশ্বদেবভূং । সূক্তভেদপ্রয়োগে
যজ্ঞিৎ লা দেবভেতি । পরুক্ষেপশ্ববিঃ । অন্ত্যা ত্রিষ্টপ পঞ্চমীবৃহতী অন্ত্যা অন্ত্যষ্টয়ঃ । বিশেষঃ

২ অষ্টক, ২ অধ্যায়, ৩ বর্গ।] একোনচত্বারিংশত্যধিক-শততমঃ সূক্তং । ১০৭

ভাব্যং কুংস্বং সূক্তং বৈশ্বদেবং । তত্র আভার্য বিশ্বদেবা দেবতা বিভীয়ায়া মিত্রাবরুণৌ ।
অথ ত্রিষোহবিদেবতাকাঃ ঐশ্রী । ষষ্ঠীসপ্তম্যাগ্নেয়ী । অষ্টমী যাকৃতী । নবমী
ঐশ্রায়া । দশমী বার্হস্পত্যা । একাদশী বৈশ্বদেবী । সূক্তবিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ ।
দশরাত্রস্ত যষ্ঠেহমি প্রউগশস্ত্রে আভা বৈশ্বদেবত্বচে প্রথমা যষ্ঠস্তেতি ষষ্ঠে সূত্রিতম্—
অন্ত শ্রৌযড়োষুণো অয় ইতি । (১ম—১৩৯সূ) ॥

দৈব্যা সূক্তে প্রথমা—

অন্ত শ্রৌযট পুরো অগ্নিং ধিমা দধ আনুতচ্ছধে ।

দিব্যং বৃগীমহ ইন্দ্রবায়ু বৃগীমহে ।

যদ্রুকাণা বিবস্বতি নাভা সমুদায়ি নব্যাসী ।

অথ প্রসূন উপযন্ত ধীতয়ো দেবী অচ্ছান ধীতয়ঃ ॥ ১ ॥

—০ অথ পবণাঠঃ—

অন্ত শ্রৌযট পুরঃ অগ্নিম্ ধিমা দধে আ হু তৎ শধঃ ।

দিব্যম্ বৃগীমহে ইন্দ্রবায়ু ইতি বৃগীমহে ।

যৎ হ রুকাণা বিবস্বতি নাভা সমুদায়ি নব্যাসী ।

অথ প্রা হু নঃ উপ যন্ত ধীতয়ঃ দেবান্ অচ্ছ ন ধীতয়ঃ ॥ ১ ॥

অহং পুরঃ পুরতঃ উত্তররেচাং অগ্নিং আহবনীয়াধ্যং ধিমা প্রজয়া প্রণয়নাদিকর্ষণা
দধে ধারিতবানস্মি । তচ্ছধঃ তাদৃশং বলবন্তং বাগ্নিং যদা তচ্ছধঃ তাদৃশং মরুতাং স্বরূপং
বলং দিব্যং দিবিভবং হু ক্রিপ্রং আবৃণীমহে আভিমুখ্যেন সংভজ্যামহে । কিঞ্চ ইন্দ্রবায়ু
বৃগীমহে । যদ্রুকাং কারণাং বিবস্বতি নীপ্তিমতি নাভা নাভৌ ভূম্যানাভিস্থানে দেবযজ্ঞমে
বেদিক্রমে যদা নাভৌ লব্ধকলস্ত লব্ধককে যজ্ঞে যজ্ঞমাহুর্ভূবনস্ত নাভিমিতি ঋতেঃ । ক্রাণ
কুর্কণা স্বাৰ্হপ্রকাশনং নব্যাসী নবতরা স্ততিরুণা বাকুলংদায়ি লব্ধযাতে । ছান্দসঃ কন্দপি
পুঙ । অস্মাভিঃ প্রযুক্ত্য ইত্যর্থঃ । যদ্বাং স্ততিঃ ক্রিয়তে তস্মাৎ অন্ত শ্রৌযট অস্তাঃ

স্ততেঃ শ্রবণং ভবতু শ্রোতা ভবতু বা মরুতাং গণোহয়িকী । ইন্দ্রবাহুগন্ধে প্রত্যোব
পেক্ষ্যৈকবচনং । অথ অনন্তরং নো ধীতয়ঃ অশ্বদীযানি কশ্মাপি স্তত্যাধিকৃপানি প্রমুয়
প্রকর্ষণে সূষ্টে যুগ্মানুপগচ্ছন্ত । কিঞ্চ দেবী অচ্ছান অগ্ন্যাদিদেবান্ আভিমুখ্যেন প্রাপ্তুমিব
ধীতয়ঃ অশ্বদীযানি কশ্মাপি উপযন্ত তেবাং সমীপং প্রাপ্তুবন্ত ॥ (১ম—১৩৯ম—১ম) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

যজ্ঞতান্মিত্রা-রুণাব্রতাদধ্যাদদাথে অন্তঃ স্বেন

মহুনা দক্ষস্ত স্বেন মহুনা ।

যুবোরিত্থাদি সদ্ভাবপশ্যাম হিরণ্যয়ম্ ।

ধীভিশ্চন মনসাস্বেভিরক্ষভিঃ সোমস্ত স্বেভিরক্ষভিঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যৎ । হ । ত্যাৎ । মিত্রাবরুণৌ । ঋতাৎ । অদি । আদদাথে ইত্যাদদাথে ।

অন্তঃ । স্বেন । মহুনা । দক্ষস্ত । স্বেন । মহুনা ।

যুবোঃ । ইথা । অদি । সদ্ভাব । অপশ্যাম । হিরণ্যয়ম্ ।

ধীভিঃ । চন । মনসা । স্বেভিঃ । অক্ষভিঃ । সোমস্ত । স্বেভিঃ । অক্ষভিঃ ॥ ২ ॥

হে মিত্রাবরুণৌ ! ঋতাৎ আদিত্যাৎ ত্যাৎ তদ্বদকং যদ্বশ্যং কারণাৎ অদি অধিকং
আদদাথে সর্বতো দদধঃ । হ প্রসিদ্ধং । কীদৃশমুদকং ? অন্তঃ নম্বরং শোষণশ্রাবং । কেন
লাধনেন ? স্বেন মহুনা স্বকীয়েন তেজসা । অহোরাত্রাভিমানিদেবৌ মিত্রাবরুণৌ ঋতু বৃষ্টিং
যোচয়তঃ । অহোরাত্রে বা ইত্যাদি ক্রতিঃ পূর্বমেবোদাহৃত্য । মন্ত্যবিশেষ্যতে । দক্ষস্ত সমর্থস্ত
স্বেন মহুনা আত্মভূতেন মননীয়েন সামর্থ্যেন । কিঞ্চ হে মিত্রাবরুণৌ ! যুবোঃ ॥ অন্ত্যলোপ-
শ্চান্দসঃ ॥ যুবয়োঃ সন্ধিনং হিরণ্যয়ং হিরণ্যয়ং রূপং ॥ ঋত্বাবাশ্রয়বাস্তেত্যাদৌ ময়টৌ মশক-
লোপো নিপাত্যতে ॥ ইথা ইথং বক্ষ্যমাণপ্রকারেণ সদ্ভাব যজ্ঞসম্বন্ধে অদি অপশ্যাম পশ্যেম ।
কেনলাধনেনেতি তদ্ব্যত্যে । ধীভিঃ তদ্ব্যদেশৈঃ কর্মভিত্তিকাদিক্রটৈর্মনসা চন ভ্রমাদভ্যন্তেব

[অষ্টক, ১ অধ্যায়, ৩ বর্গ।] একোনচত্বারিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং। ১৩৯

চতুসা চ। স্বেতি রক্ষতিঃ আত্মীয়ৈরনৈশ্চাক্ষুরাদীজ্জিহ্বৈঃ কিঞ্চ সোমস্ত সোমং স্বেতি রক্ষতিঃ
আত্মীয়ৈরিন্জিহ্বৈঃ পশ্চোমেতি শেষঃ ॥ নাসাপ্তপেক্ষয়া বহুবচনম্ ॥ (১ম—১৩৯ম—২ম) ॥

পৃষ্ঠত্র বর্ষেহনি প্রউগশস্তে যুবাং স্তোমেভিরিত্যশ্বিনস্তুচঃ বর্ষস্তেতি খণ্ডে হৃত্রিতম্—
বাং স্তোমেভির্দেবয়ন্তো অশ্বিনাবর্মহ ইত্যেতি।

নৈষা তৃতীয়া—

যুবাং স্তোমেভির্দেবয়ন্তো অশ্বিনা প্রাবয়ন্ত ইব

শ্লোকমায়বো যুবাং হব্যাত্যতয়বঃ।

যুবোনিশা অগ্নিশ্রিয়ঃ পৃক্ষচ বিশ্ববেদসা।

প্রবায়ন্তে বাং পবয়ো হিবগ্যয়ে রথে দস্তা হিরণ্যয়ে ॥ ৩ ॥

— • অথ পদপাঠঃ —

যুবাম্। স্তোমেভিঃ। দেবয়ন্তঃ। অশ্বিনা। আশ্রবয়ন্তঃ ইব।

শ্লোকম্। আয়বঃ। যুবাম্। হব্য। অতি। আয়বঃ।

যুবোঃ। বিশ্বাঃ। অগ্নি। শ্রিয়ঃ। পৃক্ষঃ। চ। বিশ্ববেদসা।

প্রবায়ন্তে। বাম্। পবয়ঃ। হিবগ্যয়ে। রথে। দস্তা। হিরণ্যয়ে ॥ ৩ ॥

হে অশ্বিনা অশ্বিদেবো। যুবাং স্তোমেভিঃ স্তোত্রৈঃ দেবয়ন্তঃ যুবামাশ্রনইচ্ছন্তঃ আয়বঃ
মহত্ত্বনামৈতৎ যজমানাঃ শ্লোকং যুগ্মদীয়ন্ততিরূপাং বাচং আশ্রবয়ন্ত ইব সর্বতঃ শ্রবণবিষয়াং
কুর্বন্ত ইব স্তবন্তি ॥ শ্লোক ইতি বাঙনাম। শ্লোকঃ দারা ইতি তন্মামস্কৃত্যং। কীদৃশান্তে পু
যুবাং হব্য হবিষা আজ্যাদিনা অভ্যাববঃ আভিমুখ্যেন গন্তারঃ ক্রীণয়িতুমিতি শেষঃ হবীংবি
আভিমুখ্যেন প্রাপয়ন্তো বা। কিঞ্চ হে বিশ্ববেদসা! সর্বদনো যুবোৰ্যুণয়ো লব্ধকিত্তো বিশ্বাঃ
শ্রিয়ঃ সেবনীয়াঃ সর্কালক্ষাঃ ধনকনকাদিরূপাঃ অগ্নি অগ্নিকং ভজন্ত ইতি শেষঃ। কিঞ্চ
পৃক্ষচ অন্নমপি যুগ্মং প্রসাদাদগ্নি অগ্নিকং লভন্তে। কিঞ্চ হে দস্তা শক্রণামৃক্ষপরিভারো।
বাং হিরণ্যয়ে রথে হিরণ্যয়ে মধুপূর্ণে রথে পবয়ন্তন্নময়ঃ প্রবায়ন্তে কবন্তি শ্রবন্তি ॥
প্রবয়ন্ত বহুবচনচেনপূরণেষু হৃদঙ্গি শায়জপীত্যাহাবপি শঃ শায়জাদেশঃ ॥ মধুপূর্ণা পাত্রো-

পেভদ্বাং শীঘ্রগমনেন চক্রেষু মধুনি অবজীতি ভাবঃ । পবীরথ নেমির্ভবতি । যধিপুনাতি
ভূমিমিতি নিকৃক্তং (নিং ৫১৫) । অশ্বিনো রথস্তা মধুপূর্ণং ত্রয়ঃ পবর্যো মধুগাহনে
রথ ইত্যাদিষু প্রসিদ্ধং (ঋং সং ১৩৩৪) । কিঞ্চ তাদৃশে হিরণ্যয়ে হিরণ্যয়ে হৃদয়রমণে
রথে মধুরং হবির্বহতিমিতি শেষঃ ॥ (১ম—১৩৯ম্—৩ম) ॥

অথ চতুর্থী—

অচেতি দশ্রাব্য ১ নাকমুথথো যুক্ততে বাং রথযুক্তো।

দ্বিবিষ্টিষু অশ্বিনো দ্বিবিষ্টিষু।

অধিবাংস্থাম বজুরে রথে দশ্রা হিরণ্যয়ে।

পথেষ যন্তাবনুশাগতা রজোহঞ্জসা শাসতা রজঃ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ —

অচেতি। দশ্রা। বি। উম্ ইতি। নাকম্। ঋগথঃ। যুক্ততে। বাম্। রথযুক্তঃ।

দ্বিবিষ্টিষু। অশ্বিনানঃ। দ্বিবিষ্টিষু।

অধি। বাম্। স্থাম। বজুরে। রথে। দশ্রা। হিরণ্যয়ে।

পথাহিব। যন্তো। অন্তহশাসতা। রজঃ। অঞ্জসা। শাসতা। রজঃ ॥ ৪ ॥

হে দশ্রা দশ্রো অশ্বিনো ! অচেতি বাক্যমাগং যুগ্মচ্যুতিঃ জ্ঞায়তে সর্গৈঃ । কিং তদিত্তি
তদুচ্যতে । নাকং স্বর্গং ব্যাধথো বিশেষণ গচ্ছথঃ ॥ ঋণু গতে । তানাদিকঃ গেট্যাডাগমঃ ।
যজ্ঞসম্পূর্ত্যনন্তরমিতি যাবৎ । উ শকোহবধাবশে । যদা নাকং অকং কৃৎসং তদ্রহিতং যজ্ঞমুৎসং
বিশেষণ গচ্ছথ এব । তদবৎ বাং রথযুক্তঃ যুক্তংসম্বন্ধিনো রথস্ত যোজয়িতারঃ সারথয়ঃ দ্বিবিষ্টি
ঋগন্ত এবণেষু দ্বোতনাত্মকস্ত যজ্ঞসৈবণেষু গমনেষু বা নিমিত্তভূতেষু যুক্তভে অশ্বান বোজয়ন্তি ।
রথে যুক্তে রথে বাহুযুক্ত এব বিশেষ্যন্তে । দ্বিবিষ্টিষু দিবোগমনেষু নিরাসম্ব আকাশগমনেষু
অশ্বিনানঃ রথস্ত তদাশ্রিতস্ত চ ধ্বংসমকুরূপাঃ । কিঞ্চ হে দশ্রা অশ্বিনো ! বাং যুবর্যোঃ বজুরে
বজুরত্রয়যুক্তে যুগবন্ধনাগারঃ কাষ্ঠবিশেষো বজুরং তাদৃশত্রয়যুক্তম্ । রথো যো যদ্যত্রিবন্ধ

ইত্যাদিষু প্রসিদ্ধং (৭০ সং ৬ ২৫) । হিরণ্যয়ে হিরণ্যয়ে রথৈ অধি তাদৃশশ্চ রথস্তোপরি স্থায়
অস্থাপয়াম ॥ ছান্দসে লঙি বহ্লং ছান্দসীত্যাডভানঃ । আছান্দান্তছান্দসঃ ॥ কীদূর্শৌ পথৈ
বসুপথেনৈব মার্গেণ নিরালম্ব আকাশে রজঃ রঞ্জনাঙ্ককং স্বর্গং প্রেতি যন্তৌ গচ্ছন্তৌ
লোকা । রজাংস্থ্যাস্ত ইত্যাক্তত্বাং (নিঃ ৪।১৯) । অমুশাসতা অনমুকুলান্ শত্রু
নমুকুলতো বিধেয়ী কুর্ষন্তৌ ॥ শাসে শত্রিঅক্ষিত্যদয় ইত্যভ্যন্তত্বাদভ্যন্তানাহাদিরিত্যাদি
ভিদান্তত্বং ॥ কিঞ্চ অঙ্গস্য যুথদেহন প্রকৃষ্টং রজঃ উদকং বৃষ্টিলক্ষণং শাসতা শাসন্তৌ
বলাদ্ বিধেয়ী কুর্ষন্তৌ ॥ (১ম-১৩৯শ্চ-৪র্থ) ॥

শচীভিনঃ শচীবসু দিব। নক্লং দশম্যতম্ ।

মা বাং রাত্তিকপদসং কদাচনামুদ্রাতিঃ কদাচন ॥ ৫ ॥

शचीभिः । नः । शचीवस् इति शचीश्चस् । दिवा । नक्षत्रम् । नक्षत्रादयम् ।

मा। वा॒म्। रा॒तिः॑। उ॒प। द॒श॒॑म्। क॒दा। च॒न। अ॒श्व॒॑म्। रा॒तिः॑। क॒दा। च॒न॥ ५॥

হে শচীবহু ! শরীতি কৰ্মনাথ । অম্বদন্তিত্ত্বোক্তিষ্টোমাদিকৰ্ম্মধনো । যুবাং শচীতিঃ
অম্বদীয়েঃ কৰ্ম্মভিৰ্যোগাদিভিনিমিত্তভূতৈঃ দিবানন্তং অচনিরাত্রৌ চ দশম্ভুতঃ অভিযন্তঃ
মদেথাং ॥ দাশদানে ঐত্যাশ্রমং ছান্দসং ক্রপং । যদা দশম্ভুতদানার্ণঃ কংডুমিবুদ্ভব্যাং ॥
বাং যুবয়োঃ সাত্তিদানং কদাচন সৰ্বদা যোগকালে অযাগকালেহপি যোগদশং যোগক্ৰীণং
ভূং ॥ দশ উপক্ষয়ে । জুষ্টি পুষাদিত্যাত্তীতি চৌরজ্জ ॥ ন কেবলং যুগ্মদায়ং অপিতু অম্বং
অম্বাক্ষমপি সাত্তিদানং হবিাদিপ্রদানং সৰ্ববিষয়ং দানং বার্ষিক্যঃ কদাচন সৰ্বদাবহ্মায়ামপি
যোগদশং উপক্ৰীণং মাত্তং সৰ্বদা বৰ্ত্ততাং । অহমপি সৰ্বদা যুগ্মাহুদিশু দন্তায় যুগ্মাক্ষি
মদভিমন্তং সৰ্বদা দন্তমিত্যর্থঃ ॥ (১৮—১৩৯২—৫৫) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত তৃতীয়ে তৃতীয়ে বর্গঃ ॥ ৩ ॥

পৃষ্ঠস্থ বর্গচহন ঐকগশত্রৈশ্চৈত্বে তৃতীয়া বৃষগ্নিঙ্গৈত্বেয়া। যত্রিতং চ—বৃষগ্নিঙ্গ
বৃষশানাস ইন্দবঃ সুর্য্যায়াতমস্জিগ্মিতি। তত্রৈব লবনে প্রহিতবাধ্যানং পুরস্তাৎ অত্য়া-
শচঃ প্রাক্ষিপ্যাত্ময়তিবর্ধনং। তত্র হোতুঃ প্রহিতবাধ্যায়ঃ সুরস্তাৎ এষা প্রাক্ষিপীয়া।
যত্রিতং—বর্গস্থ প্রাচলবনে প্রহিতবাধ্যানং পুরস্তাৎকঃ কৃষোক্তাভ্যবদানন্তে। মজ্জতি।

মৈষা সূক্তে মঞ্জী—

বৃষম্ভিদ্ৰ বৃষপাণাস ইন্দব ইমে সূতা অদ্রিসুতাস

উদ্ভিদস্তভ্যং সূতাস উদ্ভিদঃ ।

তে আমন্দস্ত দাবনে মহে চিত্রায় রাধসে ।

গীর্ভির্গির্বাঃ স্তবমান আগহি স্মৃড়ীকো ন আগহি ॥ ৬ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

বৃষন্ । ইন্দ্ৰ । বৃষপাণাসঃ । ইন্দবঃ । ইমে । সূতাঃ । অদ্রিসুতাসঃ ।

উৎহন্দিদঃ । তুভ্যাম্ । সূতাসঃ । উৎহন্দিদঃ ।

তে । হা । মন্দস্ত । দাবনে । মহে । চিত্রায় । রাধসে ।

গীঃহন্দিঃ । গির্ভিঃ । স্তবমানঃ । আ । গতি । স্মৃমুড়ীকঃ । নঃ । আ । গতি ॥ ৬ ॥

হে ইন্দ্ৰ ! বৃষন্ বর্ষিতঃ কাগানাং ইমে পুৰাতো দৃশ্যমানা ইন্দবঃ সোম্যঃ সূতাং স্বদর্শমভিসুতাঃ । কৌদৃশাস্তে ? বৃষপাণাসঃ অভিমতবর্ষকেন ত্বয়া পাতব্যাঃ । অদ্রিসুতাসঃ অদ্রিভির্দুর্দৈঃ পাষাণৈঃ অভিববসাপনৈঃ সূতাঃ উদ্ভিদঃ উদ্ভেদকঃ বর্ষস্ত । ত এব পুনর্বিশেষ-
স্তাস্তে । উদ্ভিদঃ বলস্তোদ্ভেদকঃ উদ্ভিদা বা পর্কিতাদৌ তাদৃশা সোম্যঃ তুভ্যং সূতাসঃ স্বদর্শ-
য়েনভিসুতাঃ । কিঞ্চ তে তাদৃশাঃ সোম্যঃ হা হাং মন্দস্ত তর্পয়ন্ত । কুত্রেতি তদুচ্চাতে—
দাবনে দানবতিয়াগে অভিমতদানায় বা তথা মহে মত্তে চিত্রায় চায়মানায় বিচিত্রায়
নানাবিধায় বা রাধসে ধনায় । কিঞ্চ হে গির্ভিঃ গির্বাং স্তবীনাং অশ্বদীয়ানাং গোচঃ !
বহিহাধাঋভ্য ইত্যস্মন্ ॥ গীর্ভি অশ্বৎস্তাভিঃ স্তবমানঃ সন্ আগহি আগচ্ছ । নোহস্মান্
স্মৃড়ীকঃ স্মৃমুড়রিতা সন্ আগহি আগচ্ছ ॥ (১ম — ১৩৯ম — ৬ম) ॥

দশরাজস্ব বর্ষেতনি প্রাতঃসপনেনৈতুঃ প্রস্থিতগজ্যয়াঃ পুরস্তাদোষুণো অগ্ন ইত্যেবা বপনীয়া
একীকৃত্যোভাত্যো যাগঃ সঠস্ত্রুতি খণ্ডে স্ত্রুতিতম্—ওষুণো অগ্নে শূহুহি স্বমীড়িতোহগ্নিং
হোতারমিতি তন্মিন্নেব সবনে প্রউগমস্তে দিত্যিহা । স্ত্রুতিতম্—অস্ত শ্রৌষলোষুণো অগ্নে ইতি ।

২ অষ্টক, ১ অধ্যায়, ৪ বর্গ।] একোনচত্বারিংশত্যাধিক-শততমং সূক্তং। ১৪০

গৈষা পশুমী—

ওষুণো অগ্নে শৃগুহি স্বনীড়িতো দেবেভ্যো ব্রবসি

যজ্ঞিয়েভ্যো রাজ্যেভ্যো যজ্ঞিয়েভ্যঃ।

যজ্ঞত্যাঙ্গিরোভ্যো ধেনুং দেবা অদন্তন।

বিতাং দুহে অর্যমা কর্তরী গচা এষতাং বেদ মে সচা ॥ ৭ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

ও ইতি। অ। গঃ। অগ্নে। শৃগুহি। স্ব। দ্বিড়িতঃ। দেবেভ্যঃ। ব্রবসি।

যজ্ঞিয়েভ্যঃ। রাজ্যেভ্যঃ। যজ্ঞিয়েভ্যঃ।

যং। হ। ত্যাং। অঙ্গিরঃভ্যঃ। ধেনুং। দেবাঃ। অদন্তন।

বি। তাম্। দুহে। অর্যমা। কর্তরি। গচা। এষঃ। তাম্। বেদ। মে। গচা ॥ ৭ ॥

হে অগ্নে! স্বং নোহশ্বদীযং আবাহনং স্তুতিং বা দ্বিড়িতঃ অশ্বভিঃ স্তুতঃ সন্ ওষু শৃগুহি ॥
ও ইতি নিপাতষয়সমুদায়াক্ষর এব নিপাতঃ ॥ আভিমুখ্যেনৈব অষ্টু শৃগু ॥ উতশ্চ প্রত্যায়দ্বিতি
ছন্দসি বাবচনমিতি হেলুগভাবঃ ॥ অত্চ দেবেভ্যো দেবনশীলেভ্যো যজ্ঞিয়েভ্যো
যজ্ঞাহেভ্যঃ হবির্ভাগ্যঃ স্তুতিভাগ্যশ্চেত্যর্থঃ ॥ যজ্ঞহিগভ্যামিতি ঘঃ ॥ তেভ্যঃ যজ্ঞিয়েভ্যো
যজ্ঞাহেভ্যো যজ্ঞমানেভ্যঃ সৰ্ব্বং কৰ্ম ব্রবসি ক্রহি ॥ ব্রবীতেলে ট্যাডাগমঃ ॥ কৌতুশেভ্যঃ
রাজ্যেভ্যো রাজ্যমানেভ্যঃ। ইদানীং দেবাঃ প্রত্যাক্ষণোচাস্তে। অত্রৈতিহাসমাহ।
অঙ্গিরসো নাম মহর্ষয়ঃ পূৰ্ব্বং যজ্ঞার্থং দেবান্ স্তুত্যা প্রীণয়িষা গাঃ অবাচন্ত। তে প্রীতাঃ
কামদুযাং প্রোদ্ধঃ লকা চ তাং ধেনুং ক্ষীরং দোধুয়শ্চ কুবানাঃ অর্যমণং দেবং প্রার্থয়ন্।
গ চ প্রার্থিতোহগ্নিহোত্ৰাভ্যর্থং ক্ষীরং দুদোহতি তদিদমজ্রোচ্যতে। যং যাং ত্যাং তাং হ
প্রসিদ্ধাং ধেনুং ক্ষীরাদিনাপ্রীণয়িত্বাং গাং হে দেবাঃ অঙ্গিরোভ্যঃ তদৰ্থং অদন্তন দন্তবন্তঃ ॥
তপ্তনপ্তনখনাশ্চেতি তনাদেশঃ ॥ তাং ধেনুং অর্যমা সৰ্ব্বশ্চ নিয়মিতা দেবঃ কর্তরি সৰ্ব্বতো-
পাদকেবম্যগ্নৌ গচা ইতরদেবেভ্যঃ লাকং বিহুহে বিবিধং দুহুমান ॥ দুহেজিটি বহুলং
ছন্দসীতি কুট। ছন্দসি যেতি বচনাৎ স্বৰ্গচনাভাবঃ। লট্যেববালোপন্ত ইতি তলোপঃ ॥

এবঃ এববার্থমা তাং ধেহুং মে সচা মৎসমবায়েন দেব জানাতি । অর্থমাহমপি জানামীতার্থঃ ।
ঈদৃশী ধেহুশ্চদৰ্শমেব হৃহত ইত্যগেঃ স্ততিঃ ॥ (১ম - ১৩৯ম - ৭ম) ॥

• • •

মো বু বো অস্মদভিতানি প্রস্থিতযাজ্য। স্ত্রিতং চ—মো বু বো অস্মদভিতানি গোয়ন্তো-
বুণো অয় ইতি ।

মৈষাক্টমী—

মো বু বো অস্মদভিতানি পৌণ্ড্রাসনা ভুবং দ্ব্যানি

মোতজারিযুবস্মং পুরোত জারিযুঃ ।

যদ্বশ্চিত্রং যুগে যুগে নবাং ঘোষাদমর্ত্যম্ ।

অস্মাশ্রুতমরুতো যচ্চ দ্ব্যস্তরং দিধুতা যচ্চ দ্ব্যস্তরম্ ॥ ৮ ॥

—• অণ পদপাঠঃ •—

মো ইতি । অ । বঃ । অস্মং । অভি । তানি । পৌণ্ড্রা । সনা । ভুবন । দ্ব্যানি ।

মা । উত । জারিযুঃ । অস্মং । পুরা । উত । জারিযুঃ ।

যৎ । বঃ । চিত্রম্ । যুগেযুগে । নবাম্ । ঘোষাৎ । অমর্ত্যম্ ।

অস্মাশ্রু । তৎ । মরুতঃ । যৎ । চ । দ্ব্যস্তরম্ । দিধুত । যৎ । চ । দ্ব্যস্তরম্ ॥ ৮ ॥

হে মরুতঃ ! বঃ যুগ্মৎসমবাকীনি তানি প্রসিদ্ধানি পৌণ্ড্রা পৌণ্ড্রানি বলানি সনা সনা
জনানি নিত্যানি দ্ব্যানি প্রকাশযুক্তানি । যদ্বা সনা সংভজনীয়ানি দ্ব্যানি ধনবন্তি যশোবন্তি
বা ॥ মৰ্ব্বায়ে লুপ্যতে । মো ইতি নিপাতঘরলম্বায়ঃ । উশদোহবধারণে ॥ অস্মং অস্মাৎ
মোহভিভুবন স্ত্রুতমৈবভিভবন যদ্বা অস্মন্তোপগতানি মা ভুবন । উত অপিচ যদ্বা দ্ব্যানীভ্যে
তদ্ব্যস্তরং লবধ্যতে । দ্ব্যানি ধনানি যশাংসি বা অস্মদীয়ানি মা জারিযুঃ কীপানি মাভুবন ।
উত অপিচ অস্মং পুরা পুরাণি লক্ষণয়া তত্রস্থা প্রাণিনো মা জারিযুঃ জীর্ণা নষ্টা মা ভুবন ।
স্ত্রিঃ যো যুগ্মৎসমবাকি চিত্রং চারুনীয়ে নানাবিধং নবাং নূতনং স্কোভব্যং বা অমর্ত্যং অমরণ-
করং মর্ত্যেযু দ্ব্যস্তরং বা যদন্তি ঘোষাৎ ঘোষাঃ ॥ ব্যতায়েন শকমী ॥ শকোপেতা গবাক্ষ

২-সংস্কৃত, ২-অধ্যায়, ৪ বর্গ।] একে[নচস্মারিংশত্যধিক-শততমং সূত্রং। ১৪৫

একোপলক্ষিতা গ্রামনগরাদয়ো বা যে নস্তি তৎসর্বং যুগে যুগে ॥ যুগশলোপলক্ষিতে ॥
ক্ৰমকালে অস্মাদ্ অস্মাদ্ভিন্ন ভবতি শেবঃ নাভ্যস্তা। কিঞ্চ হে মরুতঃ। যচ্ছব্দঃ স্তব্ধঃ স্তব্ধঃ
জয়শীলং নংপাদনীয়াং ধনং দিষ্টত ধারয়ত তদস্মাদ্ কিঞ্চ দ্ব্যস্তং শত্রুশিরসিহিংসিতং
তৎসর্বমপি বিশেষণে অস্মাদ্ স্থাপয়ত ॥ (১ম—১৩৯ম—৮ম) ॥

পৃষ্ঠস্ত বর্চহনি অচ্ছাবাক্ত প্রস্থিতযাজ্ঞায়াঃ পুরস্তাদধাঙ্ ইম ইত্যোবা হ্রিতং চ—
অধ্যঙ্ হ মে জম্বুষং পূর্বে। অঙ্গিরাঃ প্রিয়মেধঃ কথো

সৈষা নবমী—

দধ্যঙ্ হ মে জম্বুষং পূর্বে। অঙ্গিরাঃ প্রিয়মেধঃ কথো

অত্রিম্নুর্বিহুস্তে মে পূর্বে মনুর্বিহুঃ।

তেষাং দেবেষ্যতিরস্মাকং তেষু নাভয়ঃ।

তেষাং পদেন মহ্যানমে গিরেন্দ্রায়ী আনমে গিরা ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

দধ্যঙ্ হ। মে। জম্বুষম্। পূর্বে। অঙ্গিরাঃ। প্রিয়মেধঃ। কথঃ।

অত্রিঃ। মনুঃ। বিহুঃ। তে। মে। পূর্বে। মনুঃ। বিহুঃ।

তেষাম্। দেবেষু। অহরতিঃ। অস্মাকম্। তেষু। নাভয়ঃ।

তেষাম্। পদেন। মহি। আ। নমে। গিরা। ইন্দ্রায়ী ইতি। আ। নমে। গিরা ॥ ৯ ॥

দধ্যঙ্ অথর্বগোত্রোৎপন্ন এতন্মামকো মহর্ষিঃ ল চ পূর্বে পূরকঃ সর্বস্ত পুরাতনো বা
অঙ্গিরাঃ অঙ্গারঃ তদ্বস্তেন্দ্রীয়ার্থঃ। যথা অঙ্গারো এবাদ্ভিরসোহভবন্ যেহঙ্গারো আলং-
স্তেহ্ভিরসোহভবন্তি ত্র্যভেঃ (ঐঃ ব্রাঃ ৩৩৪)। অঙ্গিরা অঙ্গারো অঙ্গনা অঙ্গনা ইতি
নিরুক্তম্ (নিঃ ৩১৭)। এতন্মামা মহর্ষিচ প্রিয়মেধঃ মেধাপ্রিয়ঃ। প্রিয়মেধঃ প্রিয়া
অস্ত মেধা ইতি যাস্তঃ (নিঃ ১১৭)। কথঃ মেধাবী ল চ অত্রিঃ হৃৎপ্রিয়রহিতঃ।
অত্রিপ্রিয় ইতি নিরুক্তম্ (নিঃ ৩১৭)। মনুঃ মননবান্ এতন্মামা মহর্ষিঃ। এতে লর্কে

পথেন—২য় অষ্টক—১৩৯-৪০ম—১৯

অহাঙ্গানো মহর্ষয়ঃ মে অহুযং দিবোদাসপুত্রস্ত পুরুচ্ছেপস্ত জন্ম বিহুঃ জানন্তি ॥ বেত্তেৰ্কি
নো লটোবেতি ছেদলাদেশঃ ॥ কিঞ্চ তে পূৰ্বোক্তা পূৰ্বে পূৰ্বকালীনাঃ মে অশ্বংগিত্বাদী
জানন্ত ইত্যর্থঃ । মনুঃ মনবঃ জ্ঞানবন্তুঃ যতন্তে পূৰ্বে মনবশ্চ অতো বিহুরিতি ভাষঃ
জুপাং জলুগিতি অসোলুক ॥ তেবাং জ্ঞানে উপপত্তিমাংস—তেবাং দধ্যঙ্কাদীনাং দেবে
ইতরেষু দেবনশীলেষু মহর্ষিষু মধ্যে আয়তিঃ দীৰ্ঘকাল লব্ধকোহস্তি । অতো বিহুরিত্যর্থঃ
ততশ্চ কিমিত্যত অস্মাকং নাভয়ঃ জীবেন লব লব্ধবন্তুঃ প্রাণাঃ কলেন ল
লব্ধকায় গাবঃ তেষু তেষেব বৰ্ত্তন্তে । অসৌ বিশিষ্টজন্মা বা যজ্ঞযোগ্য ইতি তৈৰ্কৃতব্যভেদে
তদধীনং । তেবাং দধ্যঙ্কাদীনাং পদেন আস্পদেন মহত্বেন নিমিত্তেন গিরা স্ততিরূপয়া
বাচা মহি মহৎ অত্যধিকং আনমে নমামি । লৰ্কো জনঃ কিঞ্চ তেবামহুগ্রহাৎ যজ্ঞযোগ্যঃ
লন্ ইন্দ্রায়ী গিরাস্ততিরূপয়াবাচা যুক্তঃ সন্নামমে আভিযুধ্যেন নমামি স্তোমি নমামি চেত্যর্থঃ ।
নমেব্যত্যেনেদ্বৈনৈপদং । যদা কৰ্ম্মকৰ্ত্তরি ন হুহস্রুনমামিতি যকঃ প্রতিবেধঃ ॥ স্বয়মেব
নভোহস্মি । হ পুরণঃ ॥ (১ম—১৩৯—১৪) ॥

অথ দশমী—

হোতা যজ্ঞানিনো বন্ত বার্য্যং বৃহস্পতির্যজতি বেন

উক্ৰভিঃ পুরুবারেভিক্ৰভিঃ ।

জগ্ভৃমাহুর আদিশং শ্লোকমদ্রেৱধঅনা ।

অধারয়দরিন্দানি অহক্ৰতুঃ পুরুগদানি ' অহক্ৰতুঃ ॥ ১০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —

হোতা । যজ্ঞং । বনিনঃ । বন্ত । বার্য্যম্ । বৃহস্পতি । যজতি । বেনঃ ।

উক্ৰভিঃ । পুরুবারেভিঃ । উক্ৰভিঃ ।

জগ্ভৃম্ । দূৱেহআদিশম্ । শ্লোকম্ । অদ্রেঃ । অধ । অনা ।

অধারয়ং । অৱরিন্দানি । অহক্ৰতুঃ । পুরু । গদানি । অহক্ৰতুঃ ॥ ১০ ॥

২ অষ্টক, ১ অধ্যায়, ৪ বর্গ।] একোনচছারিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং। ১৪৭

অয়ং হোতা দৈবোহগ্নিমাহবো বা দেবানামাহ্বাতা যক্ষং কাঙ্ক্ষ্যং পৃষ্ঠতু ॥ যজ্ঞেনেচ্য-
তাপয়ঃ। দিব্যহুতমিতি সিপ ॥ বনিনো বননবস্তঃ হবিঃকাময়মানা বা দেবা বাধ্যং বরগীয়ং
লোমং বস্ত ভজন্তাং ॥ বনতেহ্মাদেশে লঙি ব্যত্যয়েনাত্মনেপদং। বহলং ছন্দসীতি অপোহলুক
হ্মাদলোহত্যালোপঃ ॥ তদবধং বৃহস্পতিঃ বৃহতো মল্লস্ত হবিষো বা পালকোহধ্বর্ষুঃ দৈবো
বৃহস্পতির্বা স্বয়মেব যজতি যাগং করোতি। কীদৃশঃ সঃ? বেনঃ কাময়মানঃ। কেন সাধনে-
নেতি তদুচ্যতে—উক্তভিঃ সেচকৈঃ সোমৈঃ পুরুবারেভিঃ বহুভির্বারীণ্যৈঃ তথা উক্তভিঃ
সেচনলমথৈরুদকৈঃ তন্নিমিত্তত্বৈত্বয়মানেরাহুতিভিরাদিত্যাদ্বারা বৃষ্টীংপনৈঃ বয়ং বজ্রমানাঃ
দূরে আদিশং দূরদেশে আদিগাদেশো যন্ত তাদৃশং ॥ হলদন্তাং লগ্নয়া ইত্যলুক। অস্ত্রেঃ
জাতাবেকবচনম্ ॥ অভিষবসাধনস্ত গ্রাব্ণঃ শ্লোকং বাচং ধ্বনিং জগ্ভূতম গৃহীমঃ শ্রোত্রাত্যাং ॥
পূজার্থং বহুবচনম্ ॥ ইদানীং পরোক্ষকৃতঃ। সূক্ততুঃ শোভনকর্ম্মা অয়ং যজমানঃ অথ অথ
যাগসম্পূর্ত্তনস্তরং অররিংদানি। উদকনামৈতৎ। অররিংদানিধ্বম্বদিত্তি তন্মামস্তু পাঠাৎ।
বৃষ্টিলক্ষণাত্মাদকানি জ্ঞান আত্মনা অধারয়ৎ ধাবয়তি। ররিদাতা নাস্তি অগোহররিরস্ত
পিপাসোপশমনস্ত তাদৃশং পিপাসোপশমনং দদতীত্যরবিন্দানি। যদা অররিঃ ইতশ্চেতশ্চ
গমনং ॥ ঔণাদিকো অরি প্রত্যয়ঃ। আতোহলুপসর্গে কঃ। পুষোদরাদিত্যাং অভিমতরূপস্বর-
সিদ্ধিঃ ॥ তদদতীতি অরিন্দানি উদকানি চেষ্টা প্রদানীত্যর্থঃ। আপোময়ঃ প্রাণ ইতি
কৃত্যেঃ। যদা রবিদানং ন বিজ্ঞতে তাদৃশং দানমিতরভূতেষু তদররি তদদতীত্যরবিন্দানি
অষ্টৈবদেবং লোকোপকারিভোগং দদতীত্যর্থঃ। তাদৃশাত্মাদকানি যাগেনোৎপাদিত-
বানিত্যর্থঃ। কিঞ্চ সূক্ততুঃ শোভনকর্ম্মাণং পুরু পুরুশি বহুনি সন্মানি সন্মানি স্মৃণিবাল-
যোগ্যানি গৃহাণি অধারয়ৎ। যদা বৃহস্পতিঃ সূক্ততুঃচায়মধ্বর্ষুঃ অররিংদাত্ম্যুক্তলক্ষণানি
অভিষবসাধনাত্মাদকানি অধারয়ৎ ধারিতবান্। তথা সূক্ততুঃ শোভনপ্রজঃ পুরুসন্মানি
দদনানি হবিরাসাদনানি অধারয়ৎ ॥ (১ম—১৩২সূ—১০৭) ॥

দশরাজে বঠেহনি প্রউগশস্ত্রে বৈশ্বদেবতৃচস্ত দ্বিতীয়া যে দেবাস ইত্যোষা স্মৃতিতং চ—
য দেবাসো দিব্যোকাদশস্বৈয়মদাত্ত্রসমিতি ॥

সৈষা একাদশী—

যে দেবাসো দিব্যোকাদশ স্ব পৃথিব্যামধ্যোকাদশ স্ব।

অপ্সুক্কিতো মহিনৈকাদশ স্ব তে দেবাসো যজ্ঞমিমং জুবধ্বম্ ॥ ১১ ॥

—০ অথ গদপাঠঃ—

যে। দেবাসঃ। দিবি। একাদশ। স্ব। পৃথিব্যাম্। অধি। একাদশ। স্ব।

অপ্সুক্কিতঃ। মহিনা। একাদশ। স্ব। তে। দেবাসঃ। যজ্ঞম্। ইমম্। জুবধ্বম্ ॥ ১১ ॥

হে দেবগণে দেবাঃ চোতনশীলা ! যে যুগং দিবি দ্যালোকৈ একাদশহু একং চ দশচৈতোতংসংখ্যাকাঃ ভবথ তথা পৃথিব্যামপি উপরি একাদশহু এতৎসংখ্যাকা ভবথ । কিং অপ্ৰস্তুকিতঃ তদ্বৈত্বাৎ তাচ্ছব্যাং অপ্ৰস্তুকিরিক্তে ক্ষিয়ন্তি নিবলজীভাপ্ৰস্তুকিতঃ ॥ কিয়তোঃ কিপ্ । তৎপুরুষে কৃতীতালুক ॥ অন্তরিক্সবাসিনো দেবাঃ একাদশহু তৎসংখ্যাকা ভবথ । যদা অন্তরিক্সস্থেয়ং সংজ্ঞা আপঃ পৃথিবী ইত্যন্তরিক্সনামসু পাঠাৎ যজ্ঞপি তিস্র এব দেবত ইত্যুক্ত্বাৎ কিত্যাত্তভিমানিত্বো দেবতাক্তিস্র এব তথাপি মহিনা মহতেন স্ব স্ব বিভূত্যা ত্রৈল্লিংগসংখ্যাকা ভবন্তি । তত্তৎস্থানে অজান্তবিতৃতয় ইত্যুক্ত্বাৎ মহিনাদেবাসঃ ইত্যেতে সর্ক্রে লক্ষ্যন্তে । তে যুগং হে দেবাসঃ মলিভোক্তসংখ্যাকা দেবাঃ ! ইমমসদীয়ং যজ্ঞং জুঘধ্বং সংভজধ্বং । তৎসদ্বন্ধি হবিক্সাসে বি ত্বা প্রীগয়ধ্বং । একং চ দশ চ একাদশ প্রাগেকাদশত ইতি নিপাতনাদ্বার্ষঃ । সংখ্যাতি পূৰ্ণগদপ্রকৃতিস্বরূপং ॥ ১১ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত দ্বিতীয়ে চতুর্থো বর্গঃ ॥ ৪ ॥

ইতি প্রথমে মণ্ডলে বিশেষোক্তবাক্যঃ ॥ ২০ ॥

চত্বারিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং ।

—ঃঃঃঃঃ—

একবিশেষেন্নবাকে সপ্তসূক্তানি । তত্র বেদিষদ ইতি প্রথমং সূক্তং ত্রয়োদশর্চং । উচ্যথ-পুস্ত্রস্ত দীর্ঘতমস অর্ঘং । আগ্নেয়ং ত্রিষ্টুভৌ শিষ্টাঞ্জিষ্টবন্ত পবিভাষয়া জগত্যাঃ দশমীত্রিষ্টপ জগতী বা অষ্টাঙ্গি-পরিভাষানিবৃত্তা । অত্রোক্তমণিকা—বেদিষদে সপ্তোনা দীর্ঘতমা ঐচথ্য আগ্নেয়ং তু দ্বিত্রিষ্টপস্তং তু ত্রিষ্টপ দশমী বেতি । প্রাতরনুব্রবাকস্তায়ে যে ক্রোধৌ জাগতে ছন্দসী-দমাদৌনি তৃতীয়বজ্জিতানি ঘটহুজ্ঞানি বিনিযুক্তানি । তথা আশ্বিনশক্রে বন্নাং তৃতীয়বজ্জিতানাং সূক্তানাং বিনিয়োগঃ । সূত্রিতং চ—বেদিষদ ইতি বন্নাং তৃতীয়যুক্তরেদিতি । (১ম—১৪০সূ)

তত্রৈয়ং প্রথমা—

বেদিষদে প্রিয়ধামায় সূহ্রাতে ধাসিমিব প্রভরায়োনিমগ্নয়ে ।

বস্ত্রণেব বাগয়া মম্মনা শুচিং জ্যোতীরথং শুক্রবর্ণং তমোহনম্ ॥ ১ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

বেদিষদে । প্রিয়ধামায় । সূহ্রাতে । ধাসিমিব । প্র । ভর । যোনিম্ । অগ্নয়ে ।

বস্ত্রংহিব । বাগয় । মম্মনা । শুচিম্ । জ্যোতিঃহরধম্ । শুক্রবর্ণম্ । তমঃহীনম্ ॥ ১ ॥

ইহে অর্থার্থো ! সৈবদে বেভাং সীকতে নিত্যং প্রিয়ধাম্য প্রিয়ধাম্বে প্রিয়ধানায় উত্তর-
বেদিলক্ষণপ্রিয়ধানায় স্থত্বাৎ শোভনত্বোত্তমানয় অরয়ে অগ্রনরনাদিগুণবিশিষ্টায় যোনিং
হানিং বেভাংখ্যং ধামিষিব হবীক্লপময়মিব প্রতর প্রহর প্রকর্ষণে লম্পাদয়েত্যর্থঃ । তচ্চ
হানিং বস্ত্রেণেব তেন যথা মার্দবায়ান্তুগাতি তদ্বৎ মন্যনা মননীরেন সংতারেশ কর্হিবা বা
বিদিস্থানং বাসয় আচ্ছাদয় । কীদৃশং ? তৎস্থানমিতি তদ্বচে । শুচিং উৎপবনপ্রোক্ষণা-
নিনা অমেধ্যাসুহাদীনামপগতভাজ্জুহুঃ । জ্যোতীরথং জ্যোতিষ আজ্যাদেবরেক্ষা রথস্থানীরে
আধারভূতভাৎ শুক্রবর্ণং অগ্ন্যুপেতভাৎ দীপ্তবর্ণং অতএব তমোহনং তমলোহিতকায়স্ত
হস্তারং অজ্ঞানস্ত বা অগ্নিসাধ্যযজ্ঞাদিধারা জ্ঞানবিচারকত্বাদিতি ভাবঃ । যথা তস্ত্রাং যোনৌ
স্থানে বস্ত্রেণ যথা গোপনীরং বস্ত গোপয়ন্তি তদ্বৎ তময়িং বাসয় নিবাসয় স্থাপয় । মন্যনা
মননীরেন হুতেন বস্ত্রসদৃশেন মূঢ়কাষ্ঠাদিনা আচ্ছাদয় বা । কীদৃশং ? জ্যোতীরথং
দীপ্তরথোপেতং । শেষঃ পূর্ববৎ ॥ (১ম—১৪০স্থ—১৭) ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

অভি দ্বিজন্মা ত্রিব্রহ্ময়জ্যতে সংবৎসরে বারুধে জঙ্ঘমী পুনঃ ।

অন্যশ্রাসা জিহ্বয়া জেহ্যে ব্রহ্মা ১ গ্লেণ বনিনো মৃষ্টবারণঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অভি । দ্বিজন্মা । ত্রিব্রহ্ম । যজ্যতে । সংবৎসরে । বারুধে ।

জঙ্ঘম । ঈমিতি । পুনরिति ।

অন্যশ্র । শ্রাসা । জিহ্বয়া । জেহ্যেঃ । ব্রহ্মা । নি । অগ্লেণ । বনিনঃ । মৃষ্ট । বারণঃ ॥ ২ ॥

বিশিষ্টা দ্বাত্যাঘরীভ্যাং জায়মানভ্যাং যথা মথনেনাশানসংস্কারেন চোৎপন্নভ্যাং দ্বিজন্মভ্যং ॥
অন্তোভ্যোহপি দৃশ্যন্তে ইতি মনিন ॥ অয়ময়িঃ ত্রিব্রহ্মং আজ্যপুরোডাশসোমরূপেণ ত্রিপ্রকার-
ময়ং অধুনীরং অভিযজ্যতে প্রোক্ষোতি অভিভাতিমুখোন নয়তি ভক্ষয়তি ॥ ঋ অগতিস্থান-
কোনোপার্জ্জমেধু দ্যত্যয়েন শ্রুৎ ॥ যথা ভুক্ততে । ভ্রস্বপাকে ॥ পকং করোতি বা । কিক-ঈ
ইদং ॥ ঈমিত্যত্র লাহিতিকো মলোপশ্চান্দসঃ ॥ ভঙ্ঘং ভক্ষিতং লবৎসরে পূর্বে পুনর্ভবতবে
অগ্নিবর্জয়তি । দীর্ঘত্ব পুনবৃত্ত্যভাবাৎ যজমানং হবিত্ব দ্বা প্রতিলবৎসরং যাগসমর্থং

করোতীত্যর্থঃ । যথা একবারং ভক্ষিতং হবিঃ পুনঃ সংবৎসরে পূর্ণে সংবৎসর উদয়স্থং
বর্দ্ধত বর্দ্ধয়তি বা ভক্ষিতারং । কিকায়ময়িব্বা বর্ষকঃ সন্ অস্ত্র হবিষঃ আলা আন্তেন
জিহ্বয়া গ্রহন্ জেহুঃ প্রভূতো ভবতীতি শেষঃ । যথা বর্ষিতা সন্ একেন রূপেণ অস্ত্র-
যজ্ঞে হোত্রাদেঃ জিহ্বয়া তদুপলক্ষিতয়া স্রচা জেহুঃ প্রবুদ্ধো ভবতি । তথা আন্তেন দ্বাবাণি-
রূপেণ বাকুণঃ সর্কেবাং বারকঃ সন্ বনিনো বনলক্ষ্মিনো বৃক্ষান্ নিমৃষ্ট নিমাষ্ট দহতীত্যর্থঃ ॥
বৃক্ষেচ্ছান্দলে লঙি ব্যত্যয়েন আত্মনেপদম্ ॥ (১ম—১৪০ম—২ম) ॥

অথ তৃতীয়া—

কৃষ্ণপ্রতো বেবিজে অস্ত্র সন্ধিতা উভা তরেতে অভিমাত্রা শিশুম্ ।

প্রোচাজিহ্বং ধনয়ন্তং ত্বুচ্চুতমাসাচং কুপয়ং বধনং পিতুঃ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

কৃষ্ণপ্রতো। বেবিজে ইতি। অস্ত্র। সন্ধিতো। উভা।

তরেতে ইতি। অভি। মাত্রা। শিশুম্।

প্রোচাজিহ্বম্। ধনয়ন্তম্। ত্বুচ্চুতম্। আ। সাস্যম্। কুপয়ম্। বধনম্। পিতুঃ ॥ ৩ ॥

অস্ত্রাণ্যেঃ মাত্রা মাতৃস্থানীয়ে উৎপাদয়িত্বো উভা উভে অরণ্যাণ্যে মাত্রো বেবিজে
চলতঃ ॥ ওবিজীভয়চলনয়ো। অস্মাদ্ যজ্ঞলুগন্তাভ্যাত্মেনাঙ্গনেপদং একবচনং চ। লোপস্ত
আত্মনেপদেষ্মিতি তলোপঃ। চাদিলোপে বিভাষেতি নিবাতাভাবঃ ॥ কীদৃশে মাত্রো?
মখনোপক্রমে কৃষ্ণপ্রতো অগ্নিসম্পর্কাত্ কৃষ্ণবর্ণতাং প্রাপ্নুবতো প্রোপয়ন্তো বা ভূমিং তথা
সন্ধিতো লমানকার্যমধ্যুৎপাদনং গচ্ছন্তো এবংভূতে মাত্রো শিশুং শিশুবহুংপতি-
নময়ে অত্যল্পময়িং অভিতরেতে অভিযুধ্যেন প্রাপ্নুতশ্চ। কীদৃশং শিশুং? প্রোচাজিহ্বং
প্রোপদেষ্মিতজিহ্বাহীনয়জালং ধনয়ন্তং তমোনায়ন্তং ত্বুচ্চুতং অরণীভ্যাং ক্ষিপ্ৰং
নির্গচ্ছন্তং অক্লেশেন ধোনেঃ সকাশাচ্ছীঘ্রমুৎপত্তমানং আ দ্বিৎ সাস্যং লমবেতব্যং যুদ্ধকার্-
তুর্পাক্ষিনা কুপয়ং গোপনীয়ং পিতুঃ পালকস্ত যজমানস্ত বর্দ্ধনং এবর্দ্ধনং এবর্দ্ধয়িতারং উক্ত-
একটরৈ লৌকিকশিশুসাধারণৈরূপেতং শিশুময়িং মাত্রাবুৎপাদয়ত ইত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

অথ চতুর্থী—

মুমুক্শো ৩ মনবে মানবন্ততে রঘুদ্রবঃ কৃষ্ণসীতাস উজুবঃ ।

অলমনা অজিরালো রঘুশ্রুতো বাতজুতা উপযুক্তান্ত আশবঃ ॥ ৪ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

মুমুক্শঃ । মনবে । মানবন্ততে । রঘুদ্রবঃ । কৃষ্ণসীতাসঃ । উম্ ইতি । জুবঃ ।

অলমনাঃ । অজিরালঃ । রঘুশ্রুতঃ । বাতজুতাঃ । উপ । যুক্তান্তে । আশবঃ ॥ ৪ ॥

মনবে মনবতে মানবন্ততে মানবানুজিহ্বঃ কৰ্ম্মার্থং ইচ্ছতে যজমানায় তদৰ্শমধ্বৰ্যাদিত্তি-
রগোজ্জ্বালাঃ উপযুক্তান্তে প্রকটীক্ৰিয়ন্তে । যজ্ঞেষু যজ্ঞস্ত্রায়েয়দোচিত্যাং জ্বালা ইতি
গম্যতে । কীদৃশস্তাঃ ? মুমুক্শঃ মুমুক্শবঃ আহুতি দ্বারা যজমানং মোক্ষমুচ্ছস্তাঃ ব্রহ্মলোকং
প্রাপন্নস্তাঃ ॥ জলাদিষু ছন্দসি বা বচনমিতি গুণাভাবঃ ॥ জ্বালানামাহুতিদ্বারাব্রহ্মলোকপ্রাপ্তি-
দাশনং । কালীকরালীতু্যপক্রম্য ক্ষয়তে—এতেষু যশ্চরতে ত্রাজমানেষু যথাকালং চাহুত-
য়োহাদদায়ন । তন্নয়ন্ত্যেতাঃ স্বর্যস্ত রশ্ময়ো যত্র দেবানাং পতিরেকোহধিবাস ইতি । রঘুদ্রবঃ
কিপ্রং গচ্ছন্ত্যঃ কৃষ্ণসীতাসঃ কৃষ্ণমার্গাঃ ॥ উকারঃ লমুচ্ছয়ার্থঃ ॥ জুবঃ জবনশীলাঃ শীত্রকারিণ্যঃ
ব্যাপারেষু অলমনাঃ অলমানমনস্কাঃ কাশ্চন প্রাণ্ডমুখ্যো গচ্ছন্তি কাশ্চন প্রত্যণ্ডমুখ্য ইতি বিবিধ-
মনস্কাঃ ॥ ব্যত্যয়েনৈকবচনং ॥ যথা অলমনাঃ ভিন্নবর্ণাঃ ভিন্নবর্ণত্বং চ । তত্রৈব ক্ষয়তে—
কালীকরালী চ মনোজবা চ সুলোহিতায়া চ সূধ্ববর্ণা । স্মৃতিদ্বিনী বিশ্বভুবী চ দেবী লেলার-
য়ানা ইতি লপ্তজিহ্বা ইতি । অজিরালঃ গমনশীলাঃ রঘুশ্রুতঃ শীত্রং শ্রুতমানাঃ বাতজুতাঃ ॥
বাতপ্রেরিতাঃ ॥ তৃতীয়া কৰ্ম্মনি ইতি পূৰ্বপদপ্রকৃতিব্রহ্মত্বং ॥ আশবঃ ব্যাপনশীলাঃ ॥ ৪ ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

আদন্ততে ধ্বনয়ন্তো বথেরতে কৃষ্ণমভুং মহিবর্পঃ করিকৃতঃ ।

যংসীং মহীমথনিং প্রাভি ময়শদভিশ্বসন্ স্তনয়ন্তি নানদং ॥ ৫ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

আং । অস্ত । তে । ধ্বসয়ন্তঃ । বুধা । দৈবতে । কৃষ্ণম্ । অভ্যম্ । মহি । বর্পঃ । করিক্রতঃ ।

যং । সীম্ । মহীম্ । অবনিম্ । প্রা । অভি । মমৃশং । অভিহৃৎসন ।

স্তনয়ন । এতি । নানদং ॥ ৫ ॥

আদীনস্তরং অস্ত ত্বয়মানস্তায়েতে প্রসিদ্ধাঃ বিস্মুলিঙ্গাঃ বুধা সঠৈব দৈবতে সর্কতো গচ্ছন্তি । কীদৃশান্তে ? ধ্বসয়ন্তঃ তমাংসি ধ্বসয়ন্তঃ । তথা কৃষ্ণং কৃষ্ণবর্ণং অভ্যং মহান্তং অভিভবগমনমার্গং মতি মতং বর্পঃ রূপং প্রকাশং করিক্রতঃ অত্যর্থং কুর্কন্তঃ । কশিন্ কাল ইতি তদ্রূচাতে । যং যদাঃ মহীং মহতীং অবনিং ভূমিং সীং সর্কতো মমৃশং পুনঃপুনরামৃশং ॥ বৃশের্বভুগুগুগুচ্ছতারি । অভ্যস্তানামাদিরিত্যাদ্যাদান্তং ॥ অভিহৃৎসন সর্কতশ্চেষ্টমানঃ স্তনয়ন শব্দং কুর্কন্ নানদং অত্যর্থং শব্দয়ং ॥ পূর্ববৎ প্রত্যয়স্বরো ॥ অভি প্রা অভিভঃ প্রকর্ষেণৈতি গচ্ছতি । যদা ইত্যন্ততো জিহ্বাভিলে লিহানো ভুঙুভুঙধ্বনিং কুর্কন্ অলতি তদৈব বিস্মুলিঙ্গা উক্তবক্তীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৪০-সং—৫৫) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত দ্বিতীয়ে পঞ্চমো বর্গঃ ।

অথ ষষ্ঠী—

ভূষম যোধিবক্রম্ নম্নতে বৃষেব পত্নীরভোতি রোরুবং ।

জজায়মানস্তদ্বশচ শুভতে ভীমো ন শৃঙ্গা দবিধাব দুর্গুভিঃ ॥ ৬ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

ভূবন্ । ন । যঃ । অধি । বক্রম্ । নম্নতে । বৃষাং ইব । পত্নীঃ । অভি । এতি । রোরুবং ।

জজায়মানঃ । তদঃ । চ । শুভতে । ভীমঃ । ন । শৃঙ্গা । দবিধাব । দুঃহৃগুভিঃ ॥ ৬ ॥

যোহগ্নিবক্রম্ বক্রবর্ণাশ্বোষধীযু ভরণকুশলাস্ত বা অগতাং অধি অধিকং নম্নতে নমতি কাটানি প্রবিশতি ॥ নম্নতেলেটাদাপমঃ । ব্যত্যয়েন শ্রী । বৃষা লঙিছান্দলঃ শৃগুঃ শ্লুঃ । ব্যত্যয়েন হ্ণাদিশেষাভাবঃ ॥ ভূবন্ ন ভূতাত্তেব স্বতেজসা ভূবয়ন্নিব কিঞ্চ-অয়ং প্রবিশণ বৃষেবলেক্তা বৃষত ইব পত্নীঃ ভমেব পালয়িত্রীঃ সমর্জয়িত্রীঃ যোধীঃ রোরুবং ॥ রোতের্ধ

লুপ্তাস্থ্যতরি। অভ্যস্তানামাধিরিত্যাদ্যাদান্তঃ ॥ অত্যর্থঃ শব্দয়ন্ত্যভি অভিভো গচ্ছতি।
প্রথমমোষধীঃ প্রবিশ্য পশ্চাৎ প্রবৃদ্ধঃ সন্ তানেন দহতীত্যর্থঃ। কিঞ্চ এবং কুৰ্বা
ওজায়মানঃ ওজ ইতি বলনাম স্বয়ং বলমিবাচরন্ ॥ কর্তুঃ ক্যঙুলোলপশ্চেতি ক্যঙুলোলপৌ ॥
ধূমাদিভির্কিনা কেবলং তেজোরূপ এব সন্ তদ্বশত শুভ্রতে স্বশরীরভূতা জালা অপি
দীপয়তি পোষয়তীত্যর্থঃ। কিঞ্চ প্রবৃদ্ধজালঃ দুর্গতিঃ কেনচিদপি গৃহীতুমশক্যঃ সন্
ভীমো ন ভয়ঙ্করো যুগ ইব স যথা দুর্গ্রহঃ সন্ শৃঙ্গং চালয়তি তবং অয়মপি শৃঙ্গাণি শৃঙ্গব-
হ্নতা জালা দবিধাব অত্যর্থং চালয়তি ॥ ধুনোতের্যঙুলুগস্তাল্লিট রূপং। অস্ত চ দ্বাধর্তাদ্যা-
বিত্তি শব্দেন সংগ্রহো দ্রষ্টব্যঃ ॥ (১৫—১৪০২—৬খ) ॥

অথ মপ্তমী—

স সংস্তিরো। বিস্তিরঃ সংগৃভায়তি জানন্মেব জানতীর্নিত্য আশয়ে।

পুনর্বর্দ্ধস্তে অপি যন্তি দেবামন্যদ্বর্পঃ পিত্রোঃ কুণ্ডতে সচা ॥ ৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ —

সঃ। সম্ভস্তিরঃ। বিহস্তিরঃ। সম্। গৃভায়তি। জানন্। এব।

জানতীঃ। নিত্যঃ। আ। শয়ে।

পুনঃ। বর্দ্ধস্তে। অপি। যন্তি। দেবাম্। অন্তঃ। বর্পঃ। পিত্রোঃ। কুণ্ডতে। সচা ॥ ৭ ॥

সোহমিঃ সংস্তিরঃ আচ্ছন্নঃ ॥ সংপূর্ণাৎ স্তৃণাতের্শূলবিভূজাদিভ্যাং কপ্রত্যয়ঃ। পরাদি-
শ্চন্দসি বহুলমিত্যন্তরপদাদ্যাদান্তত্বম্ ॥ তথা বিস্তিরঃ কদাচিৎকর্তৃণঃ সন্ সংগৃভায়তি
সংগৃহাতি। ওষধীঃ। কিঞ্চ অয়ং জানন্মেব যজমানার্থং প্রবৃদ্ধেন তবিতবাং অতো
জালাভিঃ সংযোজ্য ইত্যশিগচ্ছয়েব জানতীঃ যজমানার্থং প্রবৃদ্ধাভির্ভবিতব্যমিত্যবগচ্ছতীঃ
জালাঃ নিত্যঃ অবিচ্ছিন্নঃ সন্ আশয়ে আশেতে আশ্রয়তীত্যর্থঃ ॥ লোপন্ত আশ্বনে-
পদেষতি তলোপঃ ॥ এবংভূত জালাঃ পুনঃ পূর্বং প্রবৃদ্ধা এব পুনরপি যাগযোগ্যা
যথা ভবন্তি তথা বর্দ্ধস্তে। দেবাং যাগাদিব্যবহারযোগ্যং স্তব্যাং বাগ্নিঃ অপি যন্তি
প্রাপ্নুবন্তি। যজ্ঞপ্যগ্নিজালরোরেকত্বং তথাপি রাহোঃ শির ইতি বদোপচারিকো গজু-

গম্ভ্যতাবঃ । কিঞ্চ এবং প্রবৃদ্ধা জ্বালা ওষধয়ো বা লচা অগ্নিনা সহ পিত্রোৰ্জগৎপালয়িত্রোঃ
তাভ্যাং লভ্যুয় ছাবাপৃথিব্যোরন্যং পূৰ্বমবিত্তমানং তেজোময়ং বর্ষঃ রূপং কৃত্বতে কুৰ্বন্তি
লোকদ্বয়ং স্পৃশস্তীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৪০ হুক্ত—১৭) ॥

• • •

অথানুষ্ঠমী—

তমগ্রবঃ কেশিনীঃ সংহিরেভির উধ্বাস্তস্থমত্রুযীঃ প্রায়বে পুনঃ ।

তাসাং জরাং প্রমুঞ্চমেতি নানদদস্তুং পরং জনয়জীবমন্তুতম্ ॥ ৮ ॥

—• অথ গদপাঠঃ •—

তম্ । অগ্রবঃ । কেশিনীঃ । সম্ । হি । রেভিরে । উধ্বাঃ । তস্থঃ ।

মত্রুযীঃ । প্র । আয়বে । পুনরিতি ।

তাসাম্ । জরাম্ । প্রমুঞ্চন্ । এতি । নানদৎ । অস্তুম্ । পরম্ ।

জনয়ন্ । জীবম্ । অন্তুতম্ ॥

তমগ্রিৎ অগ্রবঃ অগ্রতঃ স্থিতাঃ যদ্বা অঙ্গুলিনামৈতৎ অঙ্গুলয় ইবা কুটীলাঃ কেশিনী
কেশস্থানীয়োধ্বভাবিকাক্ষ্যাপেতা জ্বালাঃ সংহিরেভিরেহি পরিরন্তং কুৰ্বন্তি থন্ আলিঙ্গতি
কিঞ্চ এবং কুৰ্বন্ত্যঃ মত্রুযীঃ যুতাঃ অঙ্গারভাবমাপন্না অপি ত্রিয়ভেঃ ॥ কন্থপ্রত্যয়াস্ত
ভীপি রূপং ॥ আয়বে আগচ্ছতে অগ্নয়ে ভদ্রে পুনঃ স্বোপদ্রবমজানত্যাঃ উধ্বাঃ প্রতস্থ
উর্দ্ধমুখাঃ উন্নতাঃ প্রতস্থিরে যুতপ্রায়া অপি প্রতু্যথানং কৃতবত্য ইত্যর্থঃ । এব
কৃতবতীষু লতীষু লভ্যত্যাগিঃ তাসাং জ্বালানাং জরাং বয়োহানিং প্রমুঞ্চন্ একর্ষণেণ যোচা
নানদৎ জরাপরিহারায় মন্ত্রয়ন্নিবাত্যর্থং শব্দয়ন্ । ন কেবলং জরাহানিরেব অপি
পরং নিরতিশয়ং অস্তুং প্রাণং অন্তুতং কাঠোদকাদিপ্রক্ষেপেণাপ্যহিংসিতং জীবং প্রা
ধারণলামর্ধ্যং জনয়ন্মুৎপাদয়ন্তেতি গচ্ছতি । তাসাং জ্বালানাং লগ্নিবিং প্রাপ্নোতি । য
লোকে কাশ্চন রমণ্যো রমণেন সহ নির্ভরং ক্রীড়িত্বা পশ্চাৎ প্রোষিতে তস্মিন্ বিরহে
জীর্ণা ত্রিয়মাণাঃ পশ্চাত্তস্মিন্নাগতে লতি স্বদৌৰ্কল্যমগণয়িত্বা লন্তোষণে পরিষদায় চেষ্টন্তে লভ্য
মল্লোচ্চারণেন জরামপনীয়োচিতপ্রদানেন প্রাণয়ন্ রক্ষতীত্যয়ং ভাবোহত্রোহুসঙ্কেতঃ ॥ ৮ ॥

• • •

অথ নবমী—

অধীবাং পরিমাতুর্বিহং তুবিগ্রেভিঃ সহতিষ্ঠাতি বিজয়ঃ।

বয়ো দধৎ পদ্বতে রেরিহৎ সদানু শ্চেনী সচতে বর্তনীরহ ॥ ৯ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

অধীবাং। পরি। মাতুঃ। রিহন্। অহ। তুবিহংগ্রেভিঃ। সহতিঃ। যতি। বি। জয়ঃ।

বয়ঃ। দধৎ। পদ্বতে। রেরিহৎ। সদা। অনু। শ্চেনী। সচতে। বর্তনিঃ। অহ ॥ ৯ ॥

দাবাগিঃ জুয়তে। অয়মগ্নিঃ মাতুঃ ভূতানাং নির্মাতৃত্বমেঃ অধীবাং উপর্য্যাস্তাদানস্থানীয়ং
তৃণশ্চৈবধ্যাদিকং পরি পরিতঃ রিহন্ লিহন্। অহেতি প্রসিদ্ধো। যথা মাতৃত্বমেঃ অধীবাং
উপরিধার্য্যমাণং বস্ত্রং পরি পরিতঃ রিহন্ সম্পাদয়ন্ তুবিগ্রেভিঃ প্রভূতং শব্দয়ন্তিঃ প্রভূত-
গমনৈব সহতিঃ প্রাণিভিঃ সহিতঃ জয়ঃ জয়গা জবেন বিয়াতি বিবিধং গচ্ছতি। কিঞ্চ পদ্বতে
পাদবতে স্থিপদে চতুস্পদে চ বয়ঃ অগ্নং তত্তদুচিতং দধৎ দদৎ। বিবনে দাবানলে তীত্যা
পলায়মানান্ প্রাণিনো ব্যাঘ্রাদয়ো ভক্ষয়ন্তীতি প্রসিদ্ধং। কিং কুর্সন্ ? সদা সর্কদা তৃণাদিকং
রেরিহৎ দহন্। কিঞ্চ শ্চেনী শ্রামবর্ণো বর্তনিঃ মার্গঃ বিয়াস্তং অগ্নিং অনু অনুক্রমেণ সচতে
সেবতে। যত্র যত্রাগ্নিগচ্ছতি তত্র তত্র মার্গেহপি কুষণো ভবতি। অহেতি প্রসিদ্ধো ॥ ৯ ॥

অথ দশমী—

অস্মাকমগ্নে মঘবৎসু দীদিহুধ স্বসীবান্ কৃষভো দমুনাঃ।

অবাস্তা শিশুমতীরদীদের্ব্বর্ম্মেব যুৎসু পরিজর্ভুরাণঃ ॥ ১০ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

অস্মাকন্। অগ্নে। মঘবৎসু। দীদিহি। অধ। স্বসীবান্। কৃষভঃ। দমুনাঃ।

অবৎসু। শিশুমতীঃ। অদীদেঃ। বর্ম্মহিব। যুৎসু। পরিজর্ভুরাণঃ ॥ ১০ ॥

হে অগ্নে ! অশ্বাকং মধবৎসু অশ্বৎসক্লিয়বৎসু যাগেষু গৃহেষু বা দীদিহি দীপ্যস্ব । অথ
অধানস্তরং স্বদীবান্ স্বদনবান্ জ্বালাভিশ্চেষ্টীবান্ অশ্বৎ প্রাণনবান্ বা ব্রহ্মভো বর্ষিতা
অভিমতানাং দমুনাঃ দময়নাঃ দাস্তমনা বা লব্ধ্বৈ ভবেতি শ্রেবঃ । স উক্তলক্ষণস্বঃ শিশুমতী-
রবাস্ত । শিশুশব্দেন তদবস্থা লক্ষ্যতে । শৈশববতীজ্বালা অপক্ষেপ্য বিহায় অদৌদেঃ ভৃশং
দীপ্যস্ব । কীদৃশস্ত্বং ? যুৎসু সংগ্রামেষু বর্ষেকবচমিব পরিজর্জুরাণঃ অশ্বদ্ববেষ্টুন্ পুনঃপুনঃ
পরিহরন্ । বহা যুৎসু সংগ্রামেষু বর্ষেব পরিজর্জুরাণো ভব ॥ হরতের্বজ্জগদ্ব্যত্যায়েন
শানচ । অজ্যস্তানামাদিরিত্যাছাদাস্তব ॥ উক্তগুণকো ভবান মধবৎসু যজেষু দীপ্যস্ব ॥ ১০ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত দ্বিতীয়ে ষষ্ঠো বর্গঃ ॥ ৬ ॥

• • •

অথৈকাদশী—

ইদমগ্নে স্বধিতং হুধিতাদধি প্রিয়াহুচিম্মন্নঃ প্রৈয়ো অস্ত তে ।

যতে শুক্রং তবো ৩ রোচতে শুচিতেনাস্মভ্যং বনসে রত্নমায়ম্ ॥ ১১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইদম্ । অগ্নে । স্বধিতম্ । হুঃধিতাৎ । অধি । প্রিয়াৎ । উন্ ইতি ।

চিং । মন্নঃ । প্রৈয়ঃ । অস্ত । তে ।

যৎ । তে । শুক্রম্ । তবঃ । রোচতে । শুচি । তেন । অস্মভ্যম্ । বনসে ।

রত্নম্ । আ । যম্ ॥ ১১ ॥

হে অগ্নে ! ইদমশ্বদীযং পোমাদিরূপং হবিঃ । কীদৃশং তৎ ? হুধিতাৎ হুষ্টং স্থাপিতাং
কঠিনাং কাষ্ঠাদেবধি উপরি স্বধিতং স্বহিতং স্তূৰ্দ্ধতং মন্ননো মননীয়াং প্রিয়াহুচিং তব
হুতাদপি । উশ্বকোহিবধারণে চিচ্ছকোহিপিশকার্থঃ । তে তব প্রৈয়ঃ অতি প্রিয়তমঃ অহা ।
তৎ কিং ইত্যাহ । হে অগ্নে । তে তব তবঃ শরীরস্ত যতেনোজ্জলিতায়াঃ জ্বালায়াঃ শুচিনির্মণা
শুক্রে দীপ্তং যন্তেজো রোচতে তেন লহ রত্নং রমণীয়ং মণিমুক্তাদিকং বিতরন্ ত্বং অস্মভ্যং
আবনসে অশ্বান্ লংভস্ব ॥ বনভেব ত্যিয়েনাস্মনেনপদম্ ॥ (১ম—১৪০শ্ল—১১ধ) ॥

• • •

অথ দ্বাদশী—

রথায় নাবমুত নো গৃহায় নিত্যারিত্রাঃ পদ্বতী^১ রাস্ত্রে ।

অশ্বাকং বীরান্ উত নো যবোনো জনাংশ্চ যা পারয়াচ্ছর্ম যা চ ॥ ১২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

রথায়। নাবম্। উত। নঃ। গৃহায়। নিত্যারিত্রাম্। পদ্বতীম্। রাসি। অশ্বে।

অশ্বাকম্। বীরান্। উত। নঃ। যবোনঃ। জনান্। চ। যা। পারয়াৎ। শর্ম। যা। চ ॥ ১২ ॥

হে অশ্বে! উত অপিচ রথায় রংহণায় গৃহায় সর্বস্থায়তনভূতায় নোহশ্বাকং যজমানায় নাবং সংসারোত্তারিকং সোমযাগাশ্বিকং নাবং যজ্ঞো বৈ সূতর্যা নোরিত্যাদিষু ক্ষতিবু (ঐ. ব্রা. ১।১৩) নোরূপভেদে স্ততদ্বাৎ। কীদৃশীঃ তাং? নিত্যারিত্রাং নিয়ত ঋত্বিগরূপো-দকার্ষণকারণসাধনোপেতাং পদ্বতীং ॥ হ্রস্বভুক্ত্যামিতি যতুপ উদাস্তবৎ ॥ দ্রবাদেবতা-মজ্জাদিরূপপাদোপেতাং ঐদৃশীং যজ্ঞাশ্বিকং নাবং রাসি দেহি সম্পাদয় ॥ রাসির্দানকর্যা। দাসতি রাসীতি তন্নামসু পাঠাৎ ॥ সৈব বিশেষ্যতে। উত অপিচ যানোঃ অশ্বাকং বীরান্ অশ্বৎসস্বন্ধিনঃ পুত্রাদীন যবোনঃ হবিল ক্ষণান্নবতঃ করোতি। জনাংশ্চ যজমানানশ্বানপি যানোঃ পারয়াৎ পারয়েৎ উত্তারয়েৎ ॥ পারয়তেলে ট্যাডাগমঃ ॥ জননমরণাদিবহুহঃস্বাক্ষকশ্চ পারং নিরতিশয়সুখান্দং ব্রহ্মলোকং প্রাপয়েৎ। এষ বঃ পুণ্যঃ স্কৃতো ব্রহ্মলোক ইতি যোগান্তহুষ্ঠানবতাং শ্রয়মাণদ্বাৎ এবং প্রাপ্য চ যানোঃ শর্ম স্তবং নিরতিশয়ং ব্রহ্ম প্রাপয়েৎ। পরস্তান্তে কৃতাত্মানঃ প্রবিশন্তি পরং পদমিত্যুক্তদ্বাৎ চিত্তশুদ্ধ্যাংপাদনদ্বারা বা বিবিদিষন্তি যজ্ঞেন দানেনেতি শ্রুতেঃ ॥ (১ম—১৪০সু—১২ঋ) ॥

অথ ত্রয়োদশী—

অভীনো অগ্ন উক্থমিজ্জুগুর্থা ত্বাবাক্ষামা সিন্ধবশ্চ স্বগৃভাঃ ।

গব্যং যব্যং যন্তো দীর্ঘাহেমং বরমরুণ্যো বরন্ত ॥ ১৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অভি। নঃ। অগ্নে। উক্খম্। ইৎ। জুগুয়াঃ। দ্ভাবাক্। সিন্ধবঃ। চ।

স্বগৃষ্ঠাঃ। গবাম্। যবাম্। যন্তঃ। দীর্ঘা। অহা। ইষম্। বরম্। অরুণ্যঃ। বরন্ত ॥ ১৩ ॥

হে অগ্নে! নঃ উক্খং শস্ত্রং অভিজুগুয়াঃ আভিমুখেন স্তহি প্রোৎসাহয়। লম্যক্-
শস্ত্রমিতাদীকুরু ॥ গৃ শব্দে। লিঙি বহুলং ছন্দসীতি বিকরণশ্চ শ্লুঃ। বহুল ছন্দসীত্যুত্থং ॥
তথা দ্ভাবাক্। দ্ভাবাপৃথিব্যাবপি যজ্ঞসাধনলম্পাদনেন প্রোৎসাহয়তাং। তথা সিন্ধবঃ
লন্দনশীলাঃ নভাশ্চ স্বগৃষ্ঠাঃ স্বয়মেবগামিতাঃ গব্যাং গোসন্তবং ক্ষীরাদিকং গব্যাং তৃণাভ্যাংপাদন-
ভারা যব্যাং। উপলক্ষণমেতৎ। যবব্রাহ্মাদিভ্যং পুরোডাশাদিকং যন্তঃ প্রাপয়ন্তঃ প্রোৎ-
সাহয়ন্ত। তথা অরুণ্যঃ অরুণবর্ণগোযুক্তাঃ ॥ মত্থীয়ে লুপাতে ॥ আরুণ্যসাধনভূতা উষসঃ
তদ্বৈতুত্বাত্তচ্ছদ্যং দীর্ঘাহা সর্বাণ্যাহনি সর্বকালং ইষং ইন্দ্ৰমাণং অন্নরসাদিকং বরং বরগীয়ে
শ্রেষ্ঠং অত্ৰাপি যাগসাধনং বরন্ত প্রাপয়ন্ত ॥ বৃঙসংভক্তে। অন্তত্ভাবিতস্তর্ধাচ্ছান্দমো লভ্।
ব্যত্যয়েন শপ্ ॥ সাধয়ন্ত ॥ এতৎসর্বমগ্নেঃ প্রসাদাদিত্যাগ্নেব স্ততিত্বাদ্যাগ্নেয়ত্বমবিরুদ্ধম্ ॥ ১৩ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত দ্বিতীয়ে লপ্তমো বর্গঃ ॥ ৭ ॥

• . •

একচত্বারিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং।

—: : :—

বড়িথেতি ত্রয়োদশর্চং দ্বিতীয়ং সূক্তং। দৈর্ঘ্যতমসঞ্জাগতং। অন্ত্যে ত্রিষ্টুভে। অগ্নিদেবতা।
অনুক্রমাতে চ—বড়িথেতি প্রাতরনুবাক্যাদিনশস্ত্রয়োক্তেষা বিনিয়োগঃ ॥ (১ম—১৪১সূ.) ॥

• . •

তত্র প্রথম।—

বড়িথা। তদ্বপুষে ধায়ি দর্শতং দেবস্ত ভর্গঃ সংসো যতো জনি।

যদীমুপহ্বরতে সাধতে মতিঋতস্ত ধেনা অনয়ন্ত সস্কৃতঃ ॥ ১ ॥

”

—• অথ পদপাঠঃ •—

বট্। ইথা। তৎ। বপুষে। ধায়ি। দর্শতম্। দেবস্ত। ভর্গঃ। সংসো। যতো। জনি।

যৎ। দীম্। উপ। হ্বরতে। সাধতে। মতিঃ। ঋতস্ত। ধেনাঃ। অনয়ন্ত। সস্কৃতঃ ॥ ১ ॥

১ অষ্টক, ২ অধ্যায়, ৩ বর্গ।] একচছারিংশত্যধিক-শততমং সূত্রং। ১৫৯

দেবস্ত স্তোতনশীলস্তাদিত্যস্ত দর্শতং লর্কৈর্দর্শনীয়াং তৎপ্রসিদ্ধং তর্গন্তজঃ ইথা ইথং
লর্কৈর্দৃষ্টমানপ্রকারেণ বপুবে শরীরব্যবহারায় দাঢ্যায় ধায়ি ধার্যতে লর্কৈঃ। বড়িথেছুতে
মপি লভ্যানামনী। বট্ শ্রং লভা ইথেতি তন্মামসু পাঠাৎ। জাঠরাগ্নিনা ভুজানানং জরণেন
রীরুধারণং প্রসিদ্ধং। তত্রোপপত্তিমাহ—যতঃ লহলো জনি। যতঃ কারণং মধনকালে
লেনোৎপন্নঃ অতো বলায় ধার্যত ইত্যর্থঃ। যদীং যদেতৎপ্রসিদ্ধং। লোকোপকার্যার্থে-
স্তজঃ মতির্শ্রদীয়া বুদ্ধিঃ উপহরতে উপগচ্ছতি উপগম্য বর্ততে বা। হু কোটিল্যে ॥ সাধতে
তেনৈব তেজসা সাধয়তি স্বাভীষ্টং। কিঞ্চ ঋতস্ত যজ্ঞসাধকস্তায়েন্তেজসা ধেনাঃ লর্ক-
প্রাণিনাং বাচঃ লক্ষতঃ সমানং গচ্ছন্তাঃ সঠৈব প্রবর্তমানাঃ ॥ অত্রতেঃ কর্তরি কিপ্ ॥ অনয়ন্ত
য়ন্তি নিব হন্তি জগদ্যবহারং ॥ ব্যত্যয়েনাস্থনেপদম্ ॥ যদা ঋতস্ত ধেনাঃ যজ্ঞস্ত লবন্ধিন্তো
স্তরূপা বাচঃ লক্ষতঃ হোত্রাদিমুখেন সঠৈব প্রবর্তমানাঃ অনয়ন্ত নয়ন্তি অগ্নেঃ স্তোত্রং
নব হন্তি অগ্নেস্তেজসা বা যজ্ঞং নির্বহন্তি। তেজোময়ী বাগিতি শ্রুতেঃ। অতঃ
গরগান্নতিরূপহরত ইত্যর্থঃ। ধেনেতি বাঙ্ণাম। ধেনায়া ইতি তন্মামসু পাঠাৎ ॥ ১ ॥

অথ দ্বিতীয়া—

পুঙ্কো বপুঃ পিতৃমামিত্য আশয়ে দ্বিতীয়মাসপুশিবাসু মাতৃষু।

তৃতীয়মস্ত রুষভস্ত দোহসে দশপ্রমতিং জনয়ন্ত যোষণঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

পুঙ্কঃ। বপুঃ। পিতৃমাম্। নিত্যঃ। আ। শয়ে। দ্বিতীয়ম্। আ। লগ্নশিবাসু। মাতৃষু।

তৃতীয়ম্। অস্ত। রুষভস্ত। দোহসে। দশপ্রমতিম্। জনয়ন্ত। যোষণঃ ॥ ২ ॥

অয়মগ্নিঃ পুঙ্কঃ অগ্নসাধকঃ পাকাদিনা বপুঃ বপুমান্ শরীরান্তিরুদ্ধিহেতুঃ পিতৃমান্
হবিলক্ষণান্নযুক্তঃ নিত্যঃ শাস্ততঃ ঐদৃশঃ সন্ প্রথমং পৃথিবীস্থানঃ সন্ আশয়ে আশেষে
মাহপাকাদি লৌকিকং কর্ম যজ্ঞাদি বৈদিকং কর্ম চ নিবর্তয়ন্ অথবা ভূমৌ বর্তত ইত্যর্থঃ।
তথা লগ্নশিবাসু মাতৃষু লগ্নলোকশিবকরীষু মাতৃস্থানীয়া সুহিতকরীষু রুটিষু দ্বিতীয়মাশেষে।
মধ্যমস্থানো বিজ্ঞাপো বর্ততে অস্ত রুষভস্ত বর্ষিতুরস্তৈব বৈদ্যাত্যেঃ লহায়শ্চেন লবন্ধিনে
দোহসে দোগ্ধে আদিত্যহোদকস্ত বর্ষয়িত্রে আদিত্যরশ্ময়ে ॥ হুহঃ কর্তব্যসুপ্রত্যয়ঃ ॥ তৎ-
প্রযুক্তয়ে তৃতীয়মাশেষে দ্যাহানো বর্ততে। যদা অস্ত রুষভস্ত বর্ষিতুঃ প্রসিদ্ধস্তাদিত্য-
লবন্ধিনে দোগ্ধে রশ্ময়ে তৎপ্রযুক্ত্যর্থং। আদিত্যরশ্ময়ো বর্ষকালে ভূমিস্থমুদকসাক্ষ্যং স্বর্ধ্যং

প্রাপ্য তত্র চিরকালং যুযা পুনরন্তরিক্ণং প্রাপ্য মেঘেষু স্থিত্বা বর্ষাকালে প্রবর্ত্তীতি
প্রদিক্ণং । অতো রশ্মির্দেগ্গুপ্তঃ কদৃশং ত্রিহানমগ্নিং মহাতাগং যোষণো মিশ্রণশীলাঃ সর্বা
দিশঃ জনয়ন্ত উৎপাদয়ন্তি । সর্বাশ্চ দিক্ণু প্রসৃত ইত্যর্থঃ । কীদৃশং তৎ ? দশপ্রমতিঃ
দশশ্চ দিক্ণু প্রকৃষ্টমর্কাদিশঃ জনয়ন্ত উৎপাদয়ন্তি । সর্বাশ্চ দিক্ণু প্রসৃত ইত্যর্থঃ । কীদৃশং
তৎ ? দশপ্রমতিঃ দশশ্চ দিক্ণু প্রকৃষ্টমননবন্তং পূজ্যত্বায় । যথা মখনকালে দশভিরঙ্গুলী-
ভিরুৎপন্নং লোকত্রয়ে দশদিক্ণু চ ব্যাপ্তমিত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৪১স্থ—২৫) ॥

অথ তৃতীয়া—

নির্যাদীং বুধান্মহিষস্য বর্ষসি ঈশানাসঃ শবসা ক্রন্তসূরয়ঃ ।

যদীমন্মু প্রদীবো মধ্ব আধবে গুহাসন্তং মাত্রিখা মথায়তি ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

নিঃ । যৎ । ঈম্ । বুধাৎ । মহিষস্ত । বর্ষসঃ । ঈশানাসঃ । শবসা । ক্রন্ত । সূরয়ঃ ।

যৎ । ঈম্ । অম্ব । প্রদিবঃ । মধ্বঃ । আধবে । গুহা । সন্তম্ । মাত্রিখা । মথায়তি ॥ ৩ ॥

ঈং এনমগ্নিং যদ্ যস্মাৎ কারণং মহিষস্ত ॥ মহম্মমৈতৎ । মহিষঃ অতঃ ঋতুকা ইতি
তল্লামশ্চ পাঠাৎ ॥ মহতো যজ্ঞস্ত বুধাৎ মূল্যং আধানাদারভ্য বর্ষসঃ রূপনামৈতৎ রূপত
উপক্রমোপলংহারাস্থকস্ত সিদ্ধয়ে ঈশানাসঃ স্বকীয়ব্যাপারসমর্থাঃ সূরয়ো মেধাবিনঃ ঋতুজঃ
শবসা বলেন মত্বাদিরূপেণ শরীরেণ বা নিশ্চক্ৰন্ত নিষ্করুন্তি লাময়ন্তি উৎপাদয়ন্তি কাষ্ঠাৎ । যথা
এনমগ্নিং বুধাৎ আদিতঃ মথনাদারভ্য মহিষস্ত বর্ষসঃ মহতো রূপস্ত আহতি স্বীকারসমর্থ
সিদ্ধয়ে নিষ্করুন্তি ॥ করোতেশ্চান্দ্রে লুঙি মস্ত্রে ধসেতি চেল্লুক্ । ব্যত্যয়োনাস্তাদেশঃ ।
কিঞ্চ যৎ যৎ ঈং এনমেবাগ্নিং প্রদিবঃ পুরাণাৎ অনাদিকালমারভ্য ন কেবলমিদানী-
মেবেত্যর্থঃ । পূর্ববদিদানীং মধ্বো মধুনঃ ঋগুদ্ব্যস্ত হবিষঃ আধবে আধবনে একেণ
মিমিস্তে সতি গুহাসন্তং গুহাস্তং বেদ্যং কার্ঠেযু নিগূঢ়ং লন্তং মাত্রিখা অন্তরিক্ষে চেষ্টমানে
বায়ুঃ অম্ব অম্বক্রমেণ মথায়তি চালয়তি উদ্বোধয়তীত্যর্থঃ । যথা মাত্রি ফলস্ত মাত্রি
বাগে ধসতি চেষ্টত ইতি-মাত্রিখা যজমানো গুহাসন্তং অরণ্যোনিগূঢ়ং লন্তং প্রোচুর্ভাব্য
অম্বক্রমেণ মথায়তি মথায়তি উৎপাদয়তীত্যর্থঃ । যস্মাদেবং রূপং তস্মাৎ স্তোতব্য ইত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

২ অষ্টক, ২ অধ্যায়, ৮ বর্গ।] একচত্বারিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং। ১৬১

অথ চতুর্থী—

প্র যৎ পিতুঃ পরমাস্মীয়তে পর্যাপৃক্ষুধো বীরুধো দংস্মরোহতি ।

উভা যদস্ম জন্মং যদিষত আদিভাবিস্টো অভবদ্বৃণা শুচিঃ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

প্র। যৎ। পিতুঃ। পরমাৎ। নীয়তে। পরি। আ। পৃক্ষুধঃ। বীরুধঃ। দংস্ম। রোহতি ।

উভা। যৎ। অস্ম। জন্মং। যৎ। ইষতঃ। আৎ। ইৎ। যবিষ্ঠঃ।

অভবৎ। ঘৃণা। শুচিঃ ॥ ৪ ॥

যদ যস্মাৎ পিতুঃ অনস্ম পশুপক্ষগত ॥ যষ্টীস্থানে প্রথমা ॥ তস্ম পরমাৎ পরমত্বাদ্ভেতো
উৎকৃষ্টত্বায়ৈত্যাৰ্থঃ তদর্থং প্রপরিণীয়তে প্রকর্ষণে পরিতো নীয়তে পর্যাপ্তি ক্রিয়ত ইত্যর্থঃ ।
যদা পিতুঃ উৎপাদকাতঃ পরমাৎ উৎকৃষ্টাৎ গার্হপত্যলক্ষণস্বাধেঃ সকাশাদাহবনীয়ং প্রতি
প্রপরিণীয়তে প্রকর্ষণে নীয়তে পর্যাপ্তকঃ । কিঞ্চ পৃক্ষুধঃ পশুপুরোডাশানিস্থ দাহমধ্যে
ধীয়মানাঃ ॥ প্রশদস্ম সংপ্রসারণৎ । ক্ষুধবুভুক্ষায়াং ক্রিপ্ ॥ যদা প্রেক্ষাধ্যাঃ প্রকর্ষণে
বুভুক্ষিতাঃ ভোক্তৃমিচ্ছমাণা বীরুধঃ দংস্ম দংতেষু মণ্যে আরোহতি আরোহন্তি প্রবিশন্তীত্যর্থঃ ।
যদ যস্মাৎ উভা উভৌ অধ্বর্যুযজমানৌ উভে অরবী বা অস্মারৈর্জন্মং জন্ম উৎপত্তিং ইষতঃ
ব্যাপ্তুতঃ স্বীকুরুত ইত্যর্থঃ ॥ ইবি ব্যাপ্তৌ । ইদিশ্বান্নম্ ॥ আদিৎ অতএব কারণাৎ শুচিঃ
শুদ্ধোহয়মগ্নিঃ ঘৃণা যজ্ঞমানেষু নুগ্রহেণ । যদা ঘৃণা ঘৃণঃ দীপ্তিমান্ ॥ মঘর্ষো লুপ্যতে ॥ দীপ্ত্যা
বা যবিষ্ঠো যুবতমোহভবৎ সম্পন্নঃ স্বীকারসমর্পণোহভবদিত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৪১সূ—৪৭) ॥

অথ পঞ্চমী—

আদিম্মাতৃরাবিশদ্বাস্মা শুচিরহিংস্তমান উবিয়া বিবারুধে ।

অস্ম যৎ পূর্বা অরুহৎ সনাজুবো নি নব্যনীষবরাস্ম ধাবতে ॥ ৫ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

আং । ইং । মাতৃঃ । আ । অবিশং । যান্ । আ । শুচিঃ । অহিংস্ত্রমানঃ ।

উর্কিয়া । বি । বয়ুধে ।

অহ্ন । যং । পূর্বাঃ । অরুহং । সনাহজুবঃ । নি । নবাসীযু । অবরান্ । ধাবতে ॥ ৫ ॥

অয়মগ্নিঃ আশুচির্দীপ্তঃ আদিং পূর্বমস্তে যবিষ্ঠো ভবদিত্যুক্তবাং তদনন্তরমেব মাতৃকৃৎ-
পাদয়িত্বীঃ মাতৃস্থানীয়া দশদিশঃ আ অবিশং সর্বতঃ প্রবিশতি । পূর্বত্র দশপ্রমতিঃ
জনয়ন্ত বোষণা ইত্যুক্তবাং দিশাং মাতৃতং । দিক্শুপ্রকাশেন ব্যাপ্ত ইত্যর্থঃ । মাতরো
বিশেষ্যস্তে । যান্ মাতৃষু অহিংস্ত্রমানঃ পঠেরপীড্যমানঃ উর্কিয়া উরু অতিপ্রভূতং বিবায়ুধে
বিবিধং প্রবুদ্ধোভবং তাস্যাবিশং । যথা লোকে কশ্চিৎসেজস্বী জনস্তান্তনপানপরপীড়া-
পরিহারাদিভিঃ সম্যকৃপোষিতো লোকে প্রকাশ্য পুনরাগত্য মাতরমালিঙ্গতি তদ্বদিতি
ভাবঃ । কশ্মিন্কালে ইতি তত্রাহ । যং যদা সনাহজুবঃ দীর্ঘকালবিরোগিত্ত্বঃ স্থাপনকাল এব
প্রক্ষিপ্তাঃ অতএব পূর্বাঃ প্রথমতাবিনীরোষধীঃ অমুক্রমেণ অরুহং আরোহতি ॥ রুহে-
শ্চান্দনো লুঙ । কৃয়দুরুহিত্যশ্চন্দলীতি টেয়ঙাদেশঃ ॥ উপরি প্রচ্ছলতি । তথা নবাসীযু
নবতরান্ অতএবাবরান্ পূর্বাণেক্ষয়া নিকৃষ্টান্ পশ্চাদ্ভাবিনীরোষধীষু নিধাবতে ।
নিতরাং নীচৈর্বা গচ্ছতি অন্তঃ প্রবিশতীত্যর্থঃ । যদা কাষ্ঠানামধস্তাদুপরিষ্টাচ্চ প্রবিষ্ট
অগ্নতি তদা দিক্শু প্রকাশিতো ভবতীত্যর্থঃ ॥ (১ম-১৪১হ-৫খ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত দ্বিতীয়েহষ্টমো বর্গঃ ॥ ৮ ॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

আদিক্রোতারং ব্রণতে দিবিষ্টিষু ভগ্নিব পপৃচানাস ঋজ্বতে ।

দেবান্ যং ক্রহা মজ্জান্ পুরুষ্টুতো মর্তং শংসং ।

বিশ্বথা বেতি ধায়সে ॥ ৬ ॥

। অষ্টক, ২ অধ্যায়, ৯ বর্গ।] একচত্বারিংশত্যাদিক-শততমঃ সূত্রং । ১৬৩.

— অথ পদপাঠঃ —

দেবান্ । ইৎ । হোতারম্ । বৃণতে । দিবষ্টিষু । ভগম্হইব । পপূচানাঃ । ঋগ্নতে ।

দেবান্ । যৎ । ক্রত্বা । মজ্জনা । পুরুহন্তঃ । মর্তম্ । শংসম্ ।

বিশ্বা । বেতি । ধায়ঙ্ ॥ ৬ ॥

হোতারং হোমনিন্দাদকং আহ্বাতারং বা দেবানাং ঈদৃশময়িং দিবষ্টিষু দিব এষণেষ্ণু নিমিস্তভূতেষু বৃণতে সংভজতে । আদিং অনন্তরমেব, তথা পপূচানাঃ হবিষা স্তত্যা চ লংপূচানা ঋত্বিকো যজমানাঃ ॥ পুচেচ্ছান্দগস্ত লিটঃ কানচ্ ॥ ঋগ্নতে প্রসাধয়ন্তি । কিমিব ? ভগমিব । তং যথা জনাঃ প্রসাধয়ন্তি তদ্বৎ । যদ্বা মহাস্ত্রং রাজানমিব সূর্যাদীপ্তিবৎ পূজামিত্যর্থঃ । ঋগ্নতিঃ প্রসাধনকর্মেতি যাস্কঃ । যদ্যস্মাদয়ময়িঃ পুরুহন্তঃ বহুভির্বহুধাঃ বা জুয়মানঃ ক্রত্বা ক্রতুনা কৰ্ম্মণা যাগাদিরূপেণ মজ্জনা শারীরেণ বলেন চ যুক্তান দেবান্ ব্যবহর্তুন্ ঋত্বিকঃ যজ্তভূজো দেবান্ বা ক্রত্বা মজ্জনা চ যোজয়িতুং তথা মর্তং যজমানং শংসং স্ততিং চ স্ততাং বাতং বিশ্বা বিশ্বধনঃ যদ্বা বিশ্বাস্বকোহয়ং বেতি পূর্ব্বোক্তান্ কাময়তে । কিমর্থং ? ধায়সে হবিলক্ষণায় তস্মাৎ হোতারময়িং বৃণতে ঋগ্নতে চ ॥ ৬ ॥

অথ সপ্তমী—

বিষদস্বাদ্যজতো বাতচোদিতো হ্বারো ন বকা জরণা অনাকৃতঃ ॥

তস্ত পত্নন্দক্ষুণঃ কৃষ্ণংজংহস শুচিজন্মনো রজঃ আব্যাধনঃ ॥ ৭ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

বি । যৎ । অস্বাৎ । যজতঃ । বাতহচোদিতঃ । হ্বারঃ । ন ।

বকা । জরণাঃ । অনাকৃতঃ ।

তস্ত । পত্নন্ । দক্ষুণঃ । কৃষ্ণংজংহসঃ । শুচিজন্মনঃ । রজঃ । আ । বিহব্যধনঃ ॥ ৭ ॥

যৎ যদায়ময়ির্বাতিচোদিতঃ বায়ুনা প্রেরিতঃ ॥ তৃতীয়া কৰ্ম্মণীতি পূর্ব্বপদপ্রকৃতিস্বরস্বৎ ॥ যজতঃ লর্কেবষ্টব্যঃ যদ্বং বোধ্যঃ লন্ বাহ্যং বিতিষ্ঠতে লর্কতো ব্যাপ্তো ভবতি । তত্র তৃতীয়া—অনাকৃতঃ অমিবারিতঃ অর্পিতঃ ॥ পোনং সত্যং সত্যং ॥

ইতি বনিপ্ । দৃশিগ্রহণাৎ কুহং ॥ হবারো ন কুটিল ইব বিদ্বষকাদিরিব ॥ স্বরতের্ণান্তাৎ
পচাচ্চ ॥ স যথা জরণাঃ স্তম্ভীকৃতিষ্ঠিতে বিবিধং কুর্কন বর্ততে তৎস্বয়মপ্যনাকৃতঃ
প্রতিবদ্ধপ্রসরো ব্যবস্থিতঃ তদা তস্তায়েঃ পত্ন্যন পতনে মার্গে যজ্ঞরূপে রজো রঞ্জনাথ্যকো
লোক আস্থাৎ আতিষ্ঠতি সৰ্বত আশ্রয়তি অগ্নৌ বহুধা যজ্ঞভীত্যর্থঃ । কৌদৃশস্ত তস্ত ?
ধক্ষুষঃ দহতঃ ॥ দর্শেণিটঃ কক্ষুঃ ॥ কক্ষজংহসঃ কক্ষমার্গস্ত পুনপুনর্গম্যত ইতি জংহা মার্গঃ ॥
হস্তেৰ্ধঙুলুগন্তাৎ কক্ষ্যণ্যসুন ॥ কুডাভাবচ্ছান্দসঃ ॥ শুচিজনানঃ মন্ত্রসহিতারণ্যোরুৎপন্নত্বাৎ
বান্দনঃ বিবিধজালস্ত অনিয়তমার্গস্ত ॥ (১ম—১৪২—৭৭) ॥

অথাষ্টমী—

রথো । ন যাতঃ শিক্ভিঃ কৃতো তামজ্জৈভিবক্ৰবেভিরীয়তে ।

আদস্যতে কৃষ্ণাসো দক্ষি সুরয়ঃ শূরস্যেব হ্রেষথাদীয়তে বয়ঃ ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

রথঃ । ন । যাতঃ । শিক্ভিঃ । কৃতঃ । তাম্ । অজ্জৈভিঃ । অক্ৰবেভিঃ । দীয়তে ।

আৎ । অস্ত । তে । কৃষ্ণাসঃ । দক্ষি । সুরয়ঃ । শূরস্যেব । হ্রেষথাৎ । দীয়তে । বয়ঃ ॥ ৮ ॥

অরমণিঃ শিক্ভীরজ্জুভিঃ কৃতঃ বদ্রো রথো ন বথ ইব স যথা স্বীয়ৈশচক্রাদিভিরদৈরীয়তে
তৎস্বয়ং যাতঃ স্থাপিতঃ সন্ অক্ৰবেভির্গমনশীলৈরজ্জৈভিঃ জ্বালাদিক্রুপৈরবয়বৈর্জামন্তরিক্ষং
আজ্যোন কৃষ্টঃ সন্ দীয়তে গচ্ছতি ॥ দৈব্ গতো ॥ আৎ প্রবদ্যনস্তরং অস্তায়েন্তে সুরয়ঃ
লরণ্যো মার্গাঃ কৃষ্ণাসঃ কৃষ্ণবর্ণা ভবন্তি । যত এবং ভবন্তি তদর্থে দক্ষি দহতি কাষ্ঠান্ ॥
পুরুষব্যত্যয়ঃ । ছান্দসঃ শপোলুক ॥ কিঞ্চ জলিতস্তায়েঃ হ্রেষথাৎ দীপ্তান্তেজসঃ লক্ষাণাং বয়ঃ
গমনবন্তঃ পক্ষিগুণাদয়ঃ দীয়তে গচ্ছন্তি ॥ দৈব গত্যাদৌ বহুলং ছন্দসীতি শপোলুক ॥ পলায়ন্তে ।
তত্র দৃষ্টান্তঃ—শূরস্ত হ্রেষথাৎ ইব কস্তচিচ্ছিক্রান্তস্ত দীপ্তান্তেজসঃ লক্ষাণাং ভীত্যা পলায়মানা
ইব এবমন্তরিক্ষং স্পৃশন্ সৰ্বতো দহতীতি । সৰ্বদা দাবায়িক্রপেণ জুয়তে ॥ ৮ ॥

অথ নবমী—

হয়া হগ্নে বক্রণে ধৃতব্রতো মিত্রঃ শাশদ্রে অর্থমা সুদানবঃ ।

যৎসীমান ক্রতনা বিশ্বথা বিভররাম্নেন্নিঃ পবিত্রজ্ঞাযথাঃ ॥ ৯ ॥

অষ্টক, ২ অধ্যায়, ৯ বর্গ।] একচত্বারিংশত্যধিক-শততমঃ সূক্তং। ১৬৫

—• অথ পদপাঠঃ •—

ভ্রম। হি। অগ্রে। বরুণঃ। ধৃতব্রতঃ। মিত্রঃ। শাশদ্রে। অর্ধামা। সুদানবঃ।
বৎ। সীম্। অহু। ক্রতুনা। বিশ্বথা। বিশ্বভূঃ। অরাম্। ন।

নেমিঃ। পরিহভুঃ। অজায়বাঃ ॥ ৯ ॥

হে অগ্রে! ত্রয়া খলু বরুণো রাজ্যভিমানী দেবো ধৃতব্রতঃ স্বীকৃতবর্ষণাদিকর্ম্মা ভবতি।
থা মিত্রোহুবভিমানোদেবঃ শাশদ্রে শাতরতিতমঃ ॥ শদল্ শাতনে ছান্দসো লিঙ। বহুলং
ন্দসীতি কুট্। তুঙ্গাদিহাদভ্যাসদৌর্ধঃ ॥ তথার্থামা উভয়োর্ম্মণ্যবর্ত্তাদেবঃ সুদানবঃ শোভন-
নো ভবতি ॥ ব্যত্যয়েন বহুবচনং ॥ যদ্বা এতে বরুণাদয়ঃ সুদানবঃ শোভনদানাঃ স্বস্ব-
পর্য্যকর্ত্তারঃ ত্রয়াহি শাশদ্রে তীক্ষ্ণাক্রিয়স্তে ॥ হিশকোমস্তান্তরপ্রসিদ্ধিতোতনার্ধঃ ॥ ভ্রমগ্নে
রুণো জায়স ইতি হি মথাস্তরং (ঋং সং ৩।৮।১৬) ॥ শদেঃ কর্ম্মণি ছান্দসো লিট্।
রয়োরে ইতি রেভাবঃ। হি চেতি নিবাতাভাবঃ ॥ বরুণাদীনামগ্ন্যায়ন্তবে উপপত্তিমাহ—
হু যস্মাৎ কারণাৎ হে অগ্রে! সীম্ সন্মতঃ ক্রতুনা কর্ম্মণা বিশ্বথা বিশ্ব ইব বিশ্বাত্মক ইব
ভূঃ মিত্রার্থমাগ্ননা সর্বব্যাপী পরিভূঃ স্বতেজসা সন্মতঃ পরিভাবিতা সন্ অহু অহুক্রমেণ
জায়বাঃ জায়সে প্রাচুর্ভবসি। তত্র দৃষ্টান্তঃ—অরান্ রথস্ব ক্রতান্ নেমিন্ বাহুবলয়
ব। স যথা ব্যাপ্য তিষ্ঠতি তদ্বদয়মগ্নিক্রুণাদীন্ ব্যাপ্য তিষ্ঠতি ॥ (১ম—১৪১ম্—৯৭) ॥

অথ দশমী—

ভ্রমগ্নে শশমানায় সুব্রতে রত্নং যবিষ্ঠ দেবতাতিমিস্বসি।

১ং ত্বা নু নব্যং সহসো যুবনয়ং ভগং নকারে মহিরত্ন ধীমহি ॥ ১০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ভ্রম্। অগ্নে। শশমানায়। সুব্রতে। রত্নম্। যবিষ্ঠ। দেবতাতিম্। ইষসি।

ভম্। ত্বা। নু। নব্যম্। সহসঃ। যুবন। বয়ম্। ভগম্। ন।

কারে। মহিরত্ন। ধীমহি ॥ ১০ ॥

হে অগ্নে ! যবিষ্ঠ গুবতম ত্বং শশমানায় ত্বাং জ্বতে । শশমানঃ শংপমান ইতি যাক্ষঃ
(নিং ৬৮) । অগ্নতে ভদ্রমভিষবং কুর্কতে যজমানায় । তদ্ব্যাগার্ধং রত্নং রমণীয়ং হবিঃ
দেবতাতিং দেবেষু তায়মানং বিস্তার্যমাণং ইহসি ব্যাপ্তোষি অগ্ন্যংপ্রদত্তং হবিঃ দেবান্
প্রাপয়সীত্যর্থঃ ॥ ইহতিব্যাপ্তিকশ্মা । ইহতি নক্ষতীতি তন্মামস্তু পাঠাৎ ॥ হে মহলো যুবন্ ॥
যুবশকেনোৎপত্তিলক্ষ্যতে ॥ যখনকালে বলেনোৎপন্নবলস্ত মিশ্রয়িতঃ বা । যদা মহলম্পূত্র
যুবন্ নিত্যতরুণ মহিরত্ন অগ্ন্যং প্রদেয় মহদ্রমণীয়ধন নবাং নবতরং জ্বত্যং বা তং
হবির্ভূজং ত্বা ত্বাং বয়ঃ যজমানাঃ কারে শক্রে স্তোত্রলক্ষণে হু ক্রিপ্রং ধীমহি স্থাপয়ামঃ
হবিঃপ্রদানলয়ক্রে ক্রিপ্রমেব স্তম ইত্যর্থঃ । তত্র দৃষ্টান্তঃ । ভগং ন আদিত্যমিব যদা মহান্তং
রাজানমিব তং যদা জ্বন্তি তদ্বৎ ॥ (১ম--১৪১ম--১০ম) ॥

অষ্টৈকাদশীঃ—

অগ্নে রয়িং ন স্বৰ্ঘং দমুনসং ভগং দক্ষং ন পপৃচাসি ধর্গসিম্ ।

রশ্মীংরিব যো যমতি জন্মনি উভে দেবানাং

শংসমুত আ চ সূক্রতুঃ ॥ ১১ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

অগ্নে ইতি । রয়িম্ । ন । স্বর্ঘং । দমুনসম্ । ভগম্ । দক্ষম্ । ন । পপৃচাসি । ধর্গসিম্ ।

রশ্মীনংইব । যঃ । যমতি । জন্মনি ইতি । উভে ইতি । দেবানাম্ । শংসম্ ।

শতে । আ । চ । সূক্রতুঃ ॥ ১১ ॥

হে অগ্নে ! ত্বং অগ্নে অস্মাসু স্বৰ্ঘং সৃষ্টে অরণীয়ং দমুনসং দমনীয়ং উপাস্ত্বং ॥ দযেক্লনসিরি-
ভ্রামলিপ্রত্যয়ঃ ॥ রয়িং ন পপৃচাসি । ধনং যদা লংপূর্ণকি তথা ভগং লৈকৈর্ভজনীয়ে দক্ষং ন
উৎসাহবস্তং প্রবুদ্ধং বা ধর্গসিং বিজ্ঞাদিধারণকুশলং পুত্রং যদা পপৃচাসি লংপূর্ণকি উভয়মপি
দদাসীত্যর্থঃ ॥ পৃচা লম্পর্কে লেট্যাভাগমঃ । বহুলং ছন্দসীতি বিকরণস্ত স্পৃঃ ॥ ইদানীং
পরোক্ষেণাহ । যোহরিঃ রশ্মীংরিব স্বকীয়ান্ রশ্মীন যদা যমতি নিয়ময়তি বিস্তারয়তি
তদ্বৎ । ন উভে অস্মণী জমনাধারভূতাবুভৌ লোকৌ যমতি নিয়চ্ছতি । তথা সূক্রতুঃ
শোভনকর্ম্মায়ং শ্বতে অস্মদীর বজ্রে দেবানাং দেবলবন্ধিনং শংসং স্তবং চ আযমতি আযচ্ছতি
অর্করূপা দদাতি । যদা পূর্বার্কে পপৃচাসীত্যাপি পরোক্ষস্য প্রথমপুরুষতয়া যোজ্যম্ ॥ ১১ ॥

২ অষ্টক, ২ অধ্যায়, ৯ বর্গ।] একচত্বারিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং । ১৬৭

অথ দ্বাদশী—

উত নঃ স্তোত্রোজীরাখো হোতা মন্ত্রঃ শৃণবচ্চন্দ্ররথঃ ।

ল নো নেষমেষতমৈরমুরোগ্রিবামং সুবিতং বসো অচ্ছ ॥ ১২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উত। নঃ। স্তোত্রোজী। জীরাখঃ। হোতা। মন্ত্রঃ। শৃণবৎ। চন্দ্ররথঃ।

লঃ। নঃ। নেষৎ। নেষতমৈঃ। অমুরঃ। অগ্রিঃ। বামম্। সুবিতম্। বসুঃ। অচ্ছ ॥ ১২ ॥

উতশব্দোৎপাদ্যঃ । ল চ লংভাবনায়াং লোহগ্নিঃ নোহস্মদীয়মাহ্বানং উত শৃণবৎ অপিনাম-
শৃহুয়াৎ । যদা নোহস্মান্ শ্রাবয়েৎ দেবেষু মধ্যে প্রধাপয়েৎ ॥ শূন্যতেলে ট্যাডাগমঃ ॥
কীদৃশোহয়ং ? স্তোত্রোজী স্তোত্রোতমানঃ ॥ দ্যুত দীপ্তৌ । অস্ত্রেভ্যোহপি দৃশ্যন্ত ইতি মনিম্ ॥
জীরাখঃ শীঘ্রগমনাখঃ হোতা দেবানামাহ্বাতা মন্ত্রঃ মদনশীলঃ চন্দ্ররথঃ সূর্য্যময়রথোপেতঃ
কিঞ্চায়ং অমুরঃ অমুদ্রবলঃ বসুঃ বলনীয়ঃ ল এলিক্লেহগ্নির্নেষতমৈঃ অত্যৰ্থং নেতৃভিঃ কশ্মভিঃ
স্তোত্রৈর্বা নোহস্মান্ উত নেবৎ অপিনা মনয়েৎ যজ্ঞস্ত পারং প্রাপয়েৎ ॥ নয়তেলে ট্যা-
ডাগমঃ । সিকহলমিতি সিপ্ ॥ কিমর্থং ? বামং বননীয়ং সুবিতং সূর্য্যপ্রাপ্যং দর্শকৈঃ
কাক্ষণীয়ং স্বর্গং অচ্ছ আভিমুখেন প্রাপ্তুং নেবৎ ॥ (১ম—১৪০স্ব—১২খ) ॥

অথ ত্রয়োদশী—

অস্তাব্যগ্নিঃ শিমীবন্তিরৈকৈঃ সাত্রাজ্যায় প্রতরং দধানঃ ।

অমী চ যে মঘবানো বয়ং চ মিহং ন সুরো অতিনিষ্ঠতন্যুঃ ॥ ১৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অস্তাবি। অগ্নিঃ। শিমীবৎভিঃ। অরৈকৈঃ। সাত্রাজ্যায়। প্রতরম্। দধানঃ।

অমী ইতি। চ। যে। মঘবানঃ। বয়ম্। চ। মিহম্। ন। সুরঃ।

অতি। নিঃ। ততন্যুঃ ॥ ১৩ ॥

অয়মগ্নিঃ শিমীবন্তিঃ হবিঃপ্রদানাদিকর্ষন্তিবর্কৈরর্চনলাধনৈঃ অন্তাবি স্ততোহম্মতি-
র্ষজমানৈঃ । শিমীরিতি কর্ষনাম । শিমীরিতি তন্নামসু পাঠাৎ ॥ “কৌদৃশোহয়ং ? লাত্রাজ্যায়
লাত্রাজ্যান্তেতি কর্ষণি বগ্নীস্থানে চতুর্থী । সম্যগ্রাজমানস্বং প্রতরং প্রকৃষ্টতরং অত্যর্ষং
দধানঃ । অমু চ চন্দ্রসীতাসুপ্রত্যয়ঃ ॥ কিল্ধেমমগ্নিঃ অমী চ পুরো বর্তমানা ঋত্বিজঃ
পুত্রাদয়ো বা য়েবয়ং চ পূর্বং স্তোতৃত্বেন প্রদিত্বা বয়মপি অতি অত্যর্ষং নিষ্টতম্যুঃ শব্দয়ন্ত ।
নিপ্পূর্বন্তনতিঃ শব্দকর্ম্মা ইতঃপরমেপ্যশ্বং পুত্রপৌত্রাদয়ো বয়ঞ্চাগ্নিঃ স্তম ইত্যর্থঃ । তত্র
দৃষ্টান্তঃ—মিহং ন সুরঃ মিহং মেহনশীলং মেঘং যথা সুরঃ সুর্য্যো বৃষ্টার্ঘং শব্দয়তি তদ্বৎ ॥
লিঙি ছান্দসো বিকরণস্ত স্তু । অতি নিপন্তনঃ শব্দ সংজ্ঞায়ামিতি ষত্ম ॥ (১ম—১৪১সু—১৩ম) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত দ্বিতীয়ে নবমো বর্গঃ ॥ ৯ ॥

• • •

দ্বিচত্বারিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং ।

—ঃঃঃঃঃ—

সমিদ্ধ ইতি ত্রয়োদশর্কং তৃতীয়ং সূক্তং । আত্মহুভং । প্রথমায়াঃ সমিদ্ধামকোহগ্নির্দেবতা
সমিদ্ধোহগ্নিঃ । দ্বিতীয়াদীনাং তনুনপান্নরাশংস ইলোবর্হির্দেবীর্দ্বার উষানক্তাদৈবো
হোভারো প্রচেতসো তিস্রোদেব্যাঃ সরস্বতীলাভারত্যঃস্বষ্টাবনস্পতিঃ স্বাহাকৃতিরিত্যোতাঃ
ক্রমেণ দেবতাঃ অন্তায়া ইন্দ্রঃ তিস্রোদেব্য ইতাস্ত বিবরণং সরস্বতীলাভারত্য ইতি ।
অত্রাহুক্রমণিকা—সমিদ্ধ আগ্নেয় আত্মহুভমষ্টৈশ্রীতি । অত্রৈয়তনুনপাদাদিভির্জ্ঞাবয়বা-
চিভির্জ্ঞ এবোচ্যতে । অতঃ স এব দেবতেতি কাথক্যস্ত মতং । অগ্নিরেব সমিদ্দাদিভি-
রুচ্যতে । অতঃ স এব দেবতেতি শাকপুণ্ড্রমতং । নিকৃতে (নিঃ ৮২৭২২) কিং দেবতাঃ
প্রযাজ্ঞামুযাজ্ঞ ইতি ছন্দোদেবতা ইত্যাদি পক্ষান্তরং বহুধা প্রদর্শ্য তদর্থে ত্র্যক্ষাদিচোদাহৃত্য
ইত্যরেপক্ষা অর্থবাদাঃ আগ্নেয়া এবেতি সিদ্ধান্তিতং । অর্থ কিং দেবতাঃ প্রযাজ্ঞামুযাজ্ঞ
ইত্যাদিনা পশাবোশ্বিরোগোত্রোৎপন্নানাং এতদাগ্নীসূক্তং একাদশপ্রযাজ্ঞ ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্ ।
সমিদ্ধো অত্রেতি সর্কেমাং যথঞ্চ যিবৈত্যত্র যথঞ্চ যিগ্রহণাৎ আগ্নীসূক্তানি ত্রিবিধানি । তত্র
বালিষ্টাভ্রৈয়বাধ্যংগাৎ সমদানি চত্বারি নরাশংস বন্তি । মৈধাতিথং দৈর্ঘতমসং প্রৈসিকানী
নরাশংসতনুনপাদ্ভয় বন্তি । ইतरাণি তনুনপাঃ তে তত্রৈতৎসূক্তং দৈর্ঘতমসদ্বাৎ উভয়বৎ ।

• • •

তত্র প্রথমা—

সমিদ্ধো অগ্নি আবহ দেবী অগ্নি যতশ্রুচে ।

তস্তুং তনুশ্চ পূর্ব্যং স্তুতসোমায় দাশুবে ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

লম্হইত্বঃ । অগ্নে । আ । বহ । দেবান্ । অন্ন । যতহস্রচে ।

তত্ত্বম্ । তত্ত্বম্ । পূর্বাম্ । স্ততহসোমায় । দান্তবে ॥ ১ ॥

হে অগ্নে ! লম্বিকঃ লম্বাগ্ৰীপিতঃ এতন্মামকস্বং অগ্নাস্মিন্ যাগদিনে দেবান্ হবিষাং ভোক্তুং ন্যাগাদীনাবহ । অম্বদ্ব্যজ্ঞং প্রতি প্রাপয় । যতস্রচে যাগায়োক্ত স্রচে যজমানায় তদৰ্থং আবাহ চ স্ততহসোমায় যাগার্বমভিযুতসোমায় দান্তবে হবির্দত্তবতে । যজ্ঞপীদানী-মেবাহুয়ন্তে দেবাঃ তথাপি পূর্কামুষ্ঠানাপেক্ষয়া ভাব্যপেক্ষয়া বা দান্তব ইচ্ছ্যচ্যতে । হবির্দাত্রে বা যজমানায় তদৰ্থং পূর্কং পূর্কেষ্যো দেবভ্যো হিতং পূর্ককালীনং বা তত্ত্বং যজ্ঞং তত্ত্বম্ বিস্তারয় ॥ (১ম—১৪২সূ—১৪) ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

যতবন্তমুপমাসি মধুমন্তং তনুনপাৎ ।

যজ্ঞং বিপ্রস্ত্র মাংবতঃ শশমানস্ত্র দান্তবঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যতবন্তম্ । উপ । মাসি । মধুমন্তম্ । তনুনপাৎ ।

যজ্ঞম্ । বিপ্রস্ত্র । মাংবতঃ । শশমানস্ত্র । দান্তবঃ ॥ ২ ॥

হে তনুনপাৎ ! তনুনপাদ্যামিতি কাথক্যপক্ষে তথো গাবঃ ভোগানাং তান্স জায়মানত্বাৎ । ভাত্য উৎপন্নং কীরং কীরং পিপিরিতি আজ্যস্ত্র নপ্তৃৎ তদান্ যজ্ঞঃ । অগ্নিপক্ষে আপস্ত্র উচ্যন্তে । ভাত্য ওষধিবনস্পত্যঃ তেভ্যোহগ্নিরিতি নপ্তৃৎ । অরনীভ্যামিতি ভাবঃ । এতন্মামক হে অগ্নে ! বিপ্রস্ত্র মেধাবিনঃ শশমানস্ত্র শশমানস্ত্র ইং স্তবতঃ দান্তবো হবির্দত্তবতো মাংবতো মৎসদৃশস্ত্র যজ্ঞমানস্ত্র যুয়দমন্ত্যং ॥ ছন্দসি সাদৃশ্য ইতি বচুপ্ । আলক্কনাম ইত্যাত্বং ॥ যতবৎ ক্রদাজ্যোপেতং মধুমন্তং মাধুর্যোপেতং লোমাদিমধুরজ্রব্যেণ তদন্তং যজ্ঞং উপ উপেত্য মাসি নিম্নীমীষে মিতো ভবসি বা সম্পূর্ত্তিপধ্যন্তং তিষ্ঠসীত্যর্থঃ ॥ নামানে আদাদিকঃ ॥ (১ম—১৪২সূ—২৪) ॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

শুচিঃ পাবকো অদ্ভুতো মধ্বায়জ্ঞং মিমিক্তি ।

নরাশংসস্ত্রিরাদিবে দেবো দেবেষু যজ্ঞয়ঃ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

শুচিঃ । পাবকঃ । অদ্ভুতঃ । মধ্বা । যজ্ঞম্ । মিমিক্তি ।

নরাশংসঃ । ত্রিঃ । আ । দিবঃ । দেবঃ । দেবেষু । যজ্ঞয়ঃ ॥ ৩ ॥

দেবেষু মধ্যে শুচিঃ শুদ্ধো দীপ্তো বা পাবকঃ অন্নস্তাপূতস্ত শোধয়িতা অদ্ভুতঃ অদ্ভুত
ঐব অদ্বন্দ্ব্যেণ ভবিতা আশ্চর্য্যভূত ইত্যর্থঃ দেবো জ্যোতনশীলঃ যজ্ঞয়ো যজ্ঞসংপাদনাইঃ
ঐদৃশো নরাশংসঃ নরৈঃ কৰ্ম্মনেতৃভিঃ ষাতিগৃভিঃ শংসনীরোহয়িঃ দিবে দ্যালোকাদাগত্য মধ্বা
মধুরেণ রসেন যজ্ঞমমদীয়ং ত্রিরামি মিক্তি ত্রিবারং সমস্তাং লিঙ্কতি স্বাদয়তীত্যর্থঃ ।
যদ্বা মধুরেণ ফলেন ত্রিরামি মিক্তি যোজয়তীত্যর্থঃ । নরাশংসো যজ্ঞ ইতি কাথক্যপক্ষে
যজ্ঞাভিমানীদেবো জ্যোতমানঃ দ্যালোকাদাগত্যানুগীয়মানঃ যজ্ঞং ত্রিরামি মিক্তি । অয়ং
নরাশংসো দেবঃ ত্রিরা । উপগর্গবশাদ্ভোগ্যক্রিয়াধ্যাহারঃ । ত্রিবারমাগচ্ছতি ত্রিরাহরতি
বা ফলং । অবশিষ্টং পূৰ্ব্ববশ্নেয়ম্ ॥ (১ম—১৪২ম—৩ম) ॥

অথ চতুর্থী—

ঐড়িতো অগ্ন আবহেদ্রং চিত্রমিহ প্রিয়ম্ ।

ইয়ং হিহ্না মতির্ম্মাচ্ছা স্তজিহ্ব বচ্যতে ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ঐড়িতঃ । অগ্নে । আ । বহ । ইদ্রম্ । চিত্রম্ । ইহ । প্রিয়ম্ ।

ইয়ম্ । হি । হ্না । মতিঃ । মম । অচ্ছ । স্তজিহ্ব । বচ্যতে ॥ ৪ ॥

হে অগ্নে ! ঐড়িতঃ সঠৈঃ স্তভ্যঃ ইগ্ণনামকস্বং ইহান্নিন যজ্ঞে চিত্রং চান্ননীরং প্রিয়ং
প্রীণয়িতারমন্মান হবিঃ স্বীকৰ্ত্ত্বং বা প্রীতিযুক্তমিহ্নং আবহ আবহয় । হে স্তজিহ্ব ! যতপানেন
শোভনজ্ঞান ইয়ং মম মতিৰ্ম্মননলাধনা স্ততিক্রপা বাক্ বা স্বাং অচ্ছ আভিযুধ্যোম প্রাপ্তুং

২ অষ্টক, ২ অধ্যায়, ১০ বর্গ।] দ্বিচত্বারিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং । ১৭১

বচ্যতে মতিরবাসদীয়োচ্যতে ॥ হিঃ পুরণার্ধঃ । বচেষ্যকি সংপ্রসারণাচ্চেতি পূর্বরূপত
বাছন্দসীতি বিকল্পিত্বাৎভাবে যণ্ ॥ অত্র পুরোডাশাদৌভিমানি যজ্ঞপরন্তরা বা
ব্যাক্ষ্যেয়ম্ । এবমুত্তরত্র যজ্ঞসৈধ্বজ্ঞনবন্ধিদেবতাভিষ্ট যজ্ঞ এবোচ্যত ইতি তৎপরদ্বেন
ব্যাক্ষ্যেয়ম্ ॥ (১ম—১৪২—৪৭) ॥

অথ পঞ্চমী—

স্তৃণানাসো যতশ্চচো বর্হিষ্যন্তে স্বধ্বরে ।

বুজে দেবব্যচন্তমমিদ্রায় শর্ম্ম সপ্রথঃ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

স্তৃণানাসো যতশ্চচো । বর্হিঃ । যজ্ঞে । স্বধ্বরে ।

বুজে । দেবব্যচঃস্তমম্ । ইন্দ্রায় । শর্ম্ম । সপ্রথঃ ॥ ৫ ॥

স্বধ্বরে শোভনপ্রাপণীয়াদ্ যবাস্তবযাগবতি যজ্ঞে সোমযাগে বর্হির্দর্ভান স্তৃণানাসঃ-
আত্মরন্তঃ । যতশ্চচো নিয়মিতজুহ্বাদিপাত্রাঃ ঋত্বিজৈ দেবব্যচন্তমং অতিশয়েন দেবগামিনং
সপ্রথঃ সর্কতো বিস্তীর্ণং শর্ম্ম স্তবসাধনং গৃহং ইন্দ্রায় বুজে বিবর্জয়ন্তি সম্পাদয়ন্তীত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

অথ ষষ্ঠী—

বিপ্রয়স্তামৃতাৱধঃ প্রৈয়ে দেবেভ্যো মহীঃ ।

পাবকাসঃ পুরুষ্পৃহো দ্বারো দেবী রসশ্চতঃ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বি । প্রয়স্তাম্ । ঋতৱধঃ । প্রৈয়ে । দেবেভ্যঃ । মহীঃ । পাবকাসঃ ।

পুরুষ্পৃহঃ । দ্বারঃ । দেবীঃ । রসশ্চতঃ ॥ ৬ ॥

দ্বারো দেবীঃ যজ্ঞস্ত দ্বারাভিমানিত্বো দেবতা বিপ্রয়স্তাং বিবিধং প্রয়স্ত বিবৃতা তবস্তা-
ক্ষির্মর্থঃ ? দেবেভ্যঃ প্রৈয়ে প্রযাতুং দেবানাং প্রাণণায় ॥ প্রৈয়ে রৌহিত্যে অব্যথিত্যে ইতি

নিপাতিতঃ ॥ কীদৃশস্তাঃ ? ঋতাত্ত্বঃ যজ্ঞস্ত বর্ধয়িত্বাঃ মহিঃ মহত্যাঃ পূজ্যাঃ পাবকাসঃ
শোধয়িত্বাঃ পুরুষ্পৃঃ বহুস্পৃহনীয়াঃ অসশ্চতঃ অলজ্যমানাঃ পরস্পরবিপ্রকৃষ্টা ইত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত দ্বিতীয়ে দশমো বর্গঃ ॥ ১০ ॥

অথ সপ্তমী—

আভন্দমানেন উপাকৈ নক্তোযামা সুপেশমা ।

যহ্নী ঋতস্ত মাতরা সীদতাং বর্হিরাশ্রমং ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ । ভন্দমানেন ইতি । উপাকৈ ইতি । নক্তোযমা । সুপেশমা ।

যহ্নী ইতি । ঋতস্ত । মাতরা । সীদতাম্ । বর্হিঃ । আ । শ্রমং ॥ ৭ ॥

ভন্দমানেন সর্ষেঃ স্ত্বয়মানেন উপাকৈ পরস্পরং সন্নিহিতে সুপেশমা শোভনরূপে । পেশ
ইতি রূপনাম । যহ্নী মহত্যা অপত্যরূপে বা প্রতিদিনং জায়মানত্বাৎ বছরিত্যপত্যনাম ।
যহ্নঃ বছরিতি তন্নামস্ম পাঠাৎ । ঋতস্ত মাতরায়জ্ঞস্ত নির্ধাত্রৌ ভাত্যাং আগমনাদ্-
যজ্ঞস্ত সম্পূর্ণ্তেযজ্ঞ মাতৃবয়ুপচর্য্যতে । যদা অতিরাত্রৌদীনামহোরাত্রাদ্বাধ্যাত্ম তন্মাতৃবৎ ।
নক্তোযামা উক্তগুণবিশিষ্টে অহোরাত্রদেবতে শ্রমং স্বয়মের অস্মাভিরপ্রার্থিতে ইত্যর্থঃ ।
যদা শ্রমং শোভনমনস্কৈ বহিরাশ্রুতং দর্ভে আ সমতাং সীদতাং উপবিশতাং ॥ যদা ঋতস্তেতি
কর্শ্মণি বগী ॥ যজ্ঞমাসীদতাং । আসাত্ত চ বহিরাশ্রুতং দর্ভং স্বয়মেবাদস্তাম্ ॥ ৭ ॥

অথ ঋতমী—

মন্দজিহ্বা জুগুর্বগী হোতারাদৈব্যা কবী ।

যজ্ঞং নো যক্ষতামিমং সিধমত্ত দিবিস্পৃশম্ ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

মন্দজিহ্বা । জুগুর্বগী ইতি । হোতার । দৈব্যা । কবী ইতি ।

যজ্ঞম্ । নঃ । যক্ষতাম্ । ইমম্ । সিধম্ । অত্ত । দিবিস্পৃশম্ ॥ ৮ ॥

মদ্ভজিহ্বা দেবানাং মাদনজালো জুগুর্কণী ভূশং গৃণতাং স্তবতাং যজমানানাং লংভক্তারো ॥
 যজ্ঞলুপ্তাং কিপি ছান্দসী রূপসিদ্ধিঃ । তস্মিন্ উপপদে বনতেচ্ছন্দসি বনসনরক্ষিযথামিতীন্
 প্রত্যয়ঃ ॥ কবী মেধাবিনো ক্রান্তদর্শিনো দৈব্যা হোতারো দেবসম্বন্ধিনো হোতারো অরং চ
 ধ্যামস্থানশ্চেতু্যভৌ লিপ্রং ফলসাধনভূতং ॥ সিধেঃ স্বায়িত্বংচীত্যাদিনা রক্ ॥ দিবিস্পৃশং
 হ্যালোকবাসিদেবান্ স্পৃশন্তং তৈর্হবিষঃ স্বীক্রিয়মাণত্বাদিতি ভাবঃ । ঈদৃশং নোহস্মদীর-
 মিমং যজ্ঞং অথ যক্ষতাং অমুতিষ্ঠতাং পূজয়তাং বা সম্যঙ্নির্কাহয়তামিত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

অথ নবমী—

শুচিদেবৈষ্পিতা হোত্রা মরুৎসু ভারতী ।

ইলাসরস্বতী মহী বর্হিঃ সীদন্ত যজিয়াঃ ॥ ৯ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

শুচিঃ দেবেষু অর্পিতা হোত্রা মরুৎসু ভারতী । ইলা সরস্বতী ।

মহী বর্হিঃ সীদন্ত যজিয়াঃ ॥ ৯ ॥

শুচিঃ শুদ্ধা মরুৎসু বিরুদ্ধলক্ষণয়া অমরণেষু দেবেষু দ্ব্যতনশীলেষু স্তোতৃষু মরুৎসু
 ঋত্বিকু বা অর্পিতা নিয়তা হোত্রা হোমনিষ্পাদিকা ভারতী ভরতত্বাদিত্যস্ত লবন্ধিনী দ্বাহ্বানা-
 বাক্ তথা ইলা পার্শ্ববী প্রৈষাদিরূপা মহী মততী সর্বস্বতী । সর ইতু্যদকনাম । তদ্বতী স্তনি-
 তাদিরূপা মাধ্যমিকা চ বাক্ এতান্তিস্রঃ ত্রিহ্বান বাগভিমানিদেবতাঃ যজিয়া যজ্ঞাহিঃ লভ্যাঃ
 বর্হিঃ স্তীর্ণং সীদন্ত উপবিশন্ত ॥ তিস্র ইত্যত্র তিস্রভ্যো জস্ ইতি উদাত্তত্বম্ ॥ ৯ ॥

অথ দশমী—

তমস্তরীপমদ্ভূতং পুরুবারং পুরুত্বনা ।

ভট্টা পোষায় বিম্বতু রায়ে নাভা নো অশ্ময়ুঃ ॥ ১০ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ভৎ নঃ তুরীপম্ অদ্ভুতম্ পুরু বা অরম্ পুরু ত্বনা ।

ভট্টা পোষায় বিম্বতু রায়ে নাভা নঃ অশ্ময়ুঃ ॥ ১০ ॥

নঃ অশ্বদৰ্শং তৎ তাদৃশং তুরীয়ং তুৰ্গং ব্যাপি অজুতং সজ্ঞ আবির্ভবং অজুতমিবলং । যদা মহান্নামৈতৎ । সারতো মহৎ পুরুষানং বহুনাং প্রাণিনাং অৰ্থায়ৈব অরং অলং লমৰ্থং । যদা পুরুষারং বহু প্রভুতঞ্চ । বাশ্বদশ্চাৰ্থে । অরং অলং অনা আত্মনা পুরু বহু । ক্রিয়াবিশেষণ-মেতৎ । দেদৃশমুদকং ঐষ্টা বৃষ্ট্যাদেঃ কৰ্ত্তা । তষ্টৃশব্দঃ বাঞ্ছেনৈবং ব্যাখ্যাতঃ—ঐষ্টা তুৰ্গ-মগ্নুত ইতি নৈরুক্তাষ্ট্রিষেক্ষাত্মাদীপ্তিকৰ্ম্মণ্ডকভেদা স্মৃৎ করোতি কৰ্ম্মণঃ ইতি (নি০ ৮।১০) এতন্নামকো বৈদ্বাতোহয়ি অশ্বমুবশ্বান্ কাময়মানঃ দেবো নঃ পোষায় অশ্বংপুট্টো রায়ে লম্বুদয়ে চ নাভানাভে বৃষ্টৈৰ্ব্বিক্কে মেঘস্ত নাভিস্থানেহবস্বিতং উক্তলক্ষণমুদকং বিজ্ঞতু বিবিধং গময়তু ॥ যোহস্তুকৰ্ম্মণি । ওতঃ শনীত্যোকারলোপঃ । উপসর্গাৎ শ্বনোভীতি বহুং ॥ যদা নো নাভা অশ্বংলব্ধক্ৰি যজ্ঞ নাভাবুত্তরবেদ্যাং রায়ে ॥, বঠ্যার্থে চতুর্থী ॥ রায়ে গবাদিধনস্ত পোষায় পুট্টয়ে স্ততিরূপস্ফটো বিমোচনার্থঃ উক্তলক্ষণাং বৃষ্টিং যুজতু ॥ (১ম—১৪২সূ—১০৭) ॥

অথৈকাদশী—

অবস্বজন্মপুত্ৰান্ দেবান্যশ্বক্ৰি বনস্পতে ।

অগ্নির্হব্য। স্মদতি দেবো দেবেষু মেধিরঃ ॥ ১১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

অবস্বজন্ম। উপ। অনা। দেবান্। যশ্বক্ৰি। বনস্পতে।

অগ্নিঃ। হব্য। স্মদতি। দেবঃ। দেবেষু। মেধিরঃ ॥ ১১ ॥

হে বনস্পতে বনানাং পালক যুপাভিমানিদেবায়ে ! অবস্বজন্ম স্বৈরং বস্তুয়ন। অশ্বিজঃ স্বশ্ব কৰ্ম্মস্ব ব্যাপারয়ন আমা আত্মনা দেবান্ হবির্ভুজঃ উপযশ্বি উপেত্য যজ্ঞ ॥ বহুলং ছন্দসীতি শপো লুক্ ॥ দেবো জ্যোতিমানঃ মেধিরো মেধাবান্ অগ্নিরাহ-বনীয়ো দেবেষু ভয়েযাং মথো হব্য। হবীংষি স্মদতি প্রেবয়তি স্বীকরোতি ॥ যুদ করণে। বহুলং ছন্দসীতি শপঃ শ্লুঃ । লেটোডাটাবিত্যাডাগমঃ ॥ যদা যুপাগ্নিরেব পরোক্ষপোচাতে। সোহগ্নির্হবীংষি স্মতু স্বীকরোতি ॥ (১ম—১৪২সূ—১১৭) ॥

অথ দ্বাদশী—

পুত্ৰতে মরুততে বিশ্বদেবায় বায়বে ।

স্বাহ। গায়ত্রবেপসে হব্যমিদ্রায় কৰ্তন ॥ ১২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

পূষৎ২বতে । মরুৎ২তে । বিশ্বং২দেবায় । বায়বে ।

স্বাহা । গায়ত্র্যেবপসে । হবাম্ । ইন্দ্রায় । কৰ্ত্তন ॥ ১২ ॥

পূষতে পুষা ভবতে ॥ অনোহুড়িতি হুট্ । হুশ্বহুড্ভ্যাং মতুবিতি মতূপ উদাস্তত্বং ॥
মরুৎতে মরুত্বিস্তবতে বিশ্বদেবায় সৰ্বদেবলংঘায় বায়বে গমনশীলায় বায়ুদেবায় চ
তথা গায়ত্র্যেবপসে । বপ ইতি রূপনাম । গায়ত্র শব্দ ইতরশামোপলক্ষণঃ । গায়ত্র্যং বপঃ
রূপং যন্ত তাবুশায়েন্দ্রায় হবং হবিঃপ্রদাতুং স্বাহাকৰ্ত্তন স্বাহাকারং কুরুত ঋষিভ্যঃ ॥
করোতেলোটি তপ্তনপ্তনধনাশ্চেতি তনবাদেশঃ ॥ (১ম—১৪২স্থ—১২৪) ॥

• • •

অথ ত্রয়োদশী—

স্বাহাকৃত্যাগ্ৰাহ্যপ হব্যানি বীতয়ে ।

ইন্দ্রাগিহি শ্রুদী হবং ত্বাং হবন্তে অধ্বরে ॥ ১৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

স্বাহাকৃত্যনি । আ । গিহি । উপ । হব্যানি । বীতয়ে ।

ইন্দ্র । আ । গিহি । শ্রুদী । হবম্ । ত্বাম্ । হবন্তে । অধ্বরে ॥ ১৩ ॥

হে ইন্দ্র ! স্বাহাকৃতানি স্বাহেত্যেবং পূৰ্বাকৃতিঃকরণমুচ্চারণং যক্ষ্যাম্য দেবতানাং তাঃ
স্বাহাকৃতয়ঃ তদ্বস্তি হব্যানি হবীংবি অত্র প্রযাজ্যেযু বযট্কারপ্রদানং স্বাহাকৃতং হবিরিত্যর্থঃ ।
শ্রুদবিঃ উপ উপেত্য বীতয়ে ভক্ষণায় আগিহি আগচ্ছ ॥ গমেশ্ছান্দসঃ শপোভূক্ ।
বহুদাতোপদেশেত্যাদিনামুনাশিক লোপঃ ॥ তথা হে ইন্দ্র ! আগিহি স্তোত্রাগ্ৰাভিলক্ষ্যাগচ্ছ ।
মাগত্য হবং অন্নদীয়মাহ্বানং শ্রুদি শৃণু । যতস্ত্বাং অধ্বরে অহিংসাক্রমে যাগে হবন্তে
দাহ্বর্যস্তি ঋষিভ্যঃ অতঃ শ্রুদি ॥ হবরতেৰ্হলং জন্দপীতি লংপ্রসারণম্ ॥ ১৩ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত দ্বিতীয়ে একাদশো বর্গঃ ॥ ১১ ॥

• • •

ত্রিচত্রারিংশত্যাধিক-শততমং সূক্তং ।

—:—:—

প্রত্যবাসীমিত্যষ্টর্কং চতুর্থং যুক্তং দৈর্ঘ্যতমসং । তথাচানুক্রান্তম্ । প্রত্যবাসীমষ্টাবাধেয়ং
তু তদ্বিষ্টবস্তুমিতি তু তদিত্যুক্তত্বাৎ ইদমাদিসূক্তাষ্টকশ্চাঘির্দেবতা । অন্ত্যা ত্রিষ্টুপ্ দিষ্টা-
ত্রিষ্টুবস্তু পরিভাষয়া জগত্যঃ । প্রোক্তরনুবাক্যশ্বিনশত্রয়োক্তো বিনিয়োগঃ । অগ্নিষ্টোমে
আগ্নিমারুতে শত্রে ইদং যুক্তং জাতবেদস্ত নিবিধানীয়ং । অথ যথেষ্টমিতিথণ্ডে
সুত্রিতম্—প্রত্যবাসীং নব্যাসীমাপোহিষ্ঠেতি তিস্র ইতি । দশরাত্রস্ত প্রথমোপাহনি
জাতবেদস্ত নিবিধানম্ । আশ্বমেধিকে মধ্যমেহনি চ নিবিধানং । তথাচাচার্যোহুতিদেশ
একাহানু্যপসংশস্ত তেষু নিবিদো দধ্যাদেবমেধায়ি মারুত ইতি ॥ (১ম—১৪৩২) ॥

তত্র প্রথমা—

প্রত্যবাসীং নব্যাসীং ধীতিমগ্নয়ে বাচো মতিং সহসঃ সুনবে ভরে ।
অপাংনপাদ্যো বস্তুভিঃ সহপ্রিয়ো হোতা পৃথিব্যাং ঞ্চসীদদৃষ্টিয়ঃ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠ •—

প্র । তব্যাসীম্ । নব্যাসীম্ । ধীতিম্ । অগ্নয়ে । বাচঃ । মতিম্ । সহসঃ । সুনবে । ভরে ।

অপাম্ । নপাৎ । যঃ । বস্তুভিঃ । সহ । প্রিয়ঃ । হোতা ।

পৃথিব্যাম্ । নি । ঞ্চসীদৎ । দৃষ্টিয়ঃ ॥ ১ ॥

অহং অগ্নয়ে প্রত্যবাসীং অতিশয়েন বর্দ্ধয়িত্রীং ॥ তবতিবৃদ্ধার্থঃ । সৌত্রো ধাতুঃ অস্মাতৃদৃষ্টা
ছন্দসীভীয়স্বন । তুরিষ্টেমেরঃ স্থিতি তুলোপঃ । ছান্দস ঈকারলোপঃ ॥ নব্যাসীং নবতরং
অপূর্কং ধীতিং যাগলক্ষণং উক্তগুণকং কর্ম প্রভরে প্রাকর্ষণে কয়ামি । তথোক্ত-
লক্ষণং বাচোমতিং স্ততিরূপং কর্ম ভরে । কীদৃশায়াগ্নয়ে ? সহসো বলস্ত সুনবে পুত্রায় ।
কিঞ্চ যোহগ্নিরপাংনপাং তালং নপ্তা অন্ত্য ওষধয়ঃ ওষধীভ্যোহগ্নিরিত্যর্থেনপ্তৃৎ ॥ অথবা
অপাং ন পাতয়িত্তা বৈহ্যাত্মগ্নিরূপেণ প্রবর্ধকত্বাদিতি ভাবঃ । তথা প্রিয়ো যজ্ঞমানস্ত গ্রীণয়িত্তা
প্রিয়ভযো বা ভস্ত হোতা হোমনিপ্পাদকঃ সোহগ্নিঃ ঞ্চষ্টিয়ঃ প্রাপ্তকালঃ প্রাপ্তপ্রদানদয়ঃ
সন্ পৃথিব্যাং বৈলক্ষণায়াং বস্তুভিঃ নিবাসযোগ্যৈর্গবাদিধনৈঃ সহ লহিতো ঞ্চসীৎ
নিতরাং সীদতি ॥ (১ম—১৪৩২—১৭) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

সজ্জায়মানঃ পরমে বোমন্মাবিরশ্বিরভবম্মাত্রিশ্বনে ।

অশ্ব ক্রত্বা সমিধানশ্ব মজ্জানা প্র ছাবা শোচিঃ পৃথিবী অরোচয়ৎ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ । জায়মানঃ । পরমে । বিহংমনি । আনিঃ । অগ্নিঃ । অভবৎ । মাত্রিশ্বনে ।

অশ্ব । ক্রত্বা । সমিধানশ্ব । মজ্জানা । প্র । ছাবা ।

শোচিঃ । পৃথিবী ইতি । অরোচয়ৎ ॥ ২ ॥

স পূর্বোক্তোহগ্নিঃ জায়মানঃ অরণীভ্যামুৎপত্তমানঃ কাঠেষু বা প্রাহৃতঃ সন্ তদানীমেব পরমে উৎকৃষ্টে বোমনি বিবিধরক্ষণতি বেদিদেশে মাত্রিশ্বনে অন্তরিক্ষসঞ্চারিণে বায়বে প্রথমমাবিরভবৎ প্রত্যক্ষোহভূৎ । তদগ্রে প্রথমো মাত্রিশ্বন আবির্ভবেত্যাদি ক্রতাস্তর-প্রসিদ্ধেঃ (ঋ० সং ১।২।৩২) বায়ুসংযোগাৎ প্রজ্জলিত ইত্যর্থঃ । অথবা মাত্রি ফলশ্রুতিমাত্রি যজ্ঞে স্থিতি চেষ্টত ইতি মাত্রিশ্বা যজ্ঞমানঃ তদর্থং । কিঞ্চ সমিধানশ্ব ইক্কনৈঃ সম্যগ্বেদমানস্তাস্থায়ে মজ্জানা বলনামৈতৎ বলবতা ক্রত্বা ক্রতুনা কর্মণা জালনাদিব্যাপারেণ শোচিঃ ছাবাপৃথিবী দ্বাঞ্চ পৃথিবীঞ্চ প্রারোচয়ৎ প্রকর্ষণাদীপয়ৎ । মধ্যে শোচিঃ শব্দ শ্চান্দলঃ মজ্জানা ক্রত্বা সমিধানশ্রুতি বা যোজ্যৎ । প্রবলেন সমিদ্ধনাদিব্যাপারেণ সমিদ্ধ্যমানস্তেত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৪৩ম—২ম) ॥

অথ তৃতীয়া—

অশ্ব ত্বেষা অজরা অশ্ব ভানবঃ সুসংদৃশঃ সুপ্রতীকশ্ব সুহৃতঃ ।

ভাহ্বকসো অত্যক্তূর্ণ সিক্কাবোগে রেজন্তে অসমস্তো অজরাঃ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অশ্ব । ত্বেষাঃ । অজরাঃ । অশ্ব । ভানবঃ । সুসন্দৃশঃ । সুপ্রতীকশ্ব । সুহৃতঃ ।

ভাহ্বকসঃ । অতি । অক্তূঃ । ন । সিক্কাবঃ । অগ্নেঃ । রেজন্তে । অসমস্তঃ । অজরাঃ ॥ ৩ ॥

অন্ত স্তুষ্মানস্তায়েঃ দেবাঃ দীপ্তয়ঃ অজরাঃ জরারহিতাঃ অজীর্ণাঃ অবিরতা ইত্যর্থঃ ॥
 নঞো জরমরেত্যাদিনোত্তরপদাহ্ব্যাক্তত্বং ॥ তথা স্প্রতীকস্ত শোভনমুখস্তায়ৈর্ভানবো
 রশ্ময়ঃ দীপ্তৈরুক্তবাদত্র বিস্মৃতিয়া অবগন্তব্যঃ । তে চ স্তুষংদুশঃ স্তুৰ্ছ লম্যাক্ ত্রষ্টারঃ সৰ্ব্বতো
 ব্যাপ্তা ইত্যর্থঃ । স্তুহ্যতঃ স্তুৰ্ছ সৰ্ব্বতো ভোতমানাঃ তথা অস্তায়েঃ ভাঙ্কসঃ ॥ ভঙ্ক ইতি
 বলনাম । ভঙ্কঃ শব্দ ইতি বলনামস্ম পাঠাৎ ॥ ভাঙ্গমানবলাঃ ॥ অস্তুরিতি রাত্রিনামৈতৎ ।
 অস্তুরঃ উশ্যেতি তন্মামস্মত্বাৎ । দ্বিতীয়ার্থে প্রথমা ॥ অস্তুরং জগদঙ্ককং নৈশং তমঃ অতি
 অতিক্রম্য সিদ্ধবঃ স্তম্ভমানাঃ সৰ্বত্র ব্যাপ্তবস্তুঃ অসন্তঃ স্বব্যাপারেষষপন্তঃ অবিরতাঃ
 অতএবাজরাঃ রশ্ময়ঃ ন রেজন্তে ন কম্পন্তে দাহপাকাদিসু ন চলন্তি ন চালান্তে বাহ্নিঃ । যথা
 ন শক্যে দৃষ্টান্তবচনঃ । ভাঙ্কসঃ ভা এব ভঙ্কো বলং যন্ত তাদৃশস্তাদিত্যন্ত সিদ্ধবো ন রশ্ময়
 ইব তে যথা স্তম্ভনশীলাঃ ব্যাপ্তিবস্তুঃ অস্তুরিতি অঙ্ককন্তমঃ অতিক্রম্য যথা অসন্তো রেজন্তে
 তদ্বদভাঙ্কলোহস্তায়ৈরুক্তলক্ষণাদৌপয়েহপি সৰ্বত্র রেজন্তে কম্পন্তে ব্যামুবন্তীত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

অথ চতুর্থী—

যমেৱিরে ভূগবো বিশ্ববেদসং নাভা পৃথিব্যা ভুবনস্ত মজ্জানা ।

অগ্নিং তং গীর্ভিহ্নুহি স্ব আদমে য একোবসো বরুণো ন রাজতি ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যম্ । আহৱিরে । ভূগবঃ । বিশ্ববেদসম্ । নাভা । পৃথিব্যাঃ । ভুবনস্ত । মজ্জানা ।

অগ্নিম্ । তম্ । গীঃভিঃ । হ্নুহি । স্বে । আ । দমে । যঃ ।

একঃ । বসঃ । বরুণঃ । ন । রাজতি ॥ ৪ ॥

বিশ্ববেদসং সৰ্ব্বধনং ॥ বেদ ইতি ধননাম । বেদঃ বরিব ইতি তন্মামস্ম পাঠাৎ ॥ তাদৃশং
 যমগ্নিঃ ভূগবঃ ভূগোগোত্রোৎপন্নঃ পাপস্ত ভৰ্জ্জকাঃ পৃথিব্যা বেত্নাঃ একদেশে কুৎসশব্দঃ । যথা
 এতাবতী বৈ পৃথিবীত্যাदि ক্ষতেঃ বেত্নাঃ পৃথিবীত্বং তস্তা নাভা নাভৌ উত্তরবেত্নাঃ ভুবনস্ত
 ভূতজাতস্ত মজ্জানা বলেন নিমিত্তেন আ আভিমুখ্যেন ঈরিরে ঈরিতবস্তুঃ স্থাপিতবস্তুঃ ।
 তমগ্নিং স্ব স্বকীয়ৈ দমে গৃহে উত্তরবেত্নাঃ গীর্ভিঃ স্ততিভিঃ আহ্নুহি প্রাপ্নুহি ॥ হি গর্তী
 বৃদ্ধৌ চ । উতশ্চ প্রত্যয়ান্ধদসি বাবচনমিতি হেজুগ্ভাবঃ ॥ যোহগ্নিঃ একঃ মুখ্যঃ দম
 এক এব বা বসো বসুনঃ গবাদিধনস্ত রাজতি ঈশ্বরো ভবতি প্রদাতুমিতি শেষঃ ।
 রাজতীতৈর্থ্যাকৰ্ম্মা । ক্ষিয়তি রাজতীতি তন্মামস্ম পাঠাৎ ॥ তত্র দৃষ্টান্তঃ—বরুণো ন
 বারক আদিত্য ইব স যথা সৰ্ব্বস্ত জেষ্টে তৎ ॥ (১ম—১৪৩২—৪৭) ॥

অথ পঞ্চমী—

ন যো বরায় মরুতামিবস্বনঃ সেনেব সৃষ্টা দিব্যা যথানিঃ ।

অগ্নির্জ্জ্বলন্তিগিতৈরতি ভবতি যোধো ন শক্রনংস বনান্যজ্ঞতে ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —

ন যঃ । বরায় । মরুতাম্ ইব । স্বনঃ । সেনা ইব । সৃষ্টা । দিব্যা । যথা । অনিঃ ।

অগ্নিঃ । জ্বলন্তি । গিতৈঃ । অতি । ভবতি । যোধঃ । ন । শক্রনং ।

সঃ । বনানি । নি । জ্ঞতে ॥ ৫ ॥

যোহগ্নির্বরায় বরণায় নিগ্রহায় শক্তো ন ভবতি । তত্র দৃষ্টান্তমুচ্যতে—মরুতাং স্বন ইব
ন যথা গ্রাহন্তব্যং । তথা সৃষ্টা বৈরিক্কার্থং প্রবলেনাভিসৃষ্টা সেনেব সা যথাক্রুরনিরোধ্যা
তদ্বৎ । তথা দিব্যা দিব্যত্বা অশনির্যথা পততোব ন নিবার্যতে তদ্বৎ । ঈদৃক্লামর্থ্য-
মন্তীতি দর্শয়তি । অয়মগ্নিগিতৈর্নিসিতৈঃ তীক্ষ্ণীভূতৈঃ ॥ অন্ত্যবিকারচ্ছন্দসঃ ॥ অষ্টৈঃ-
দষ্টৈঃ দন্তস্থানীয়াভিজ্জালাভিঃ অতি অশ্রুদ্বিরোধিনো ভক্ষয়তি । তথাভবতি হিনস্তি । ভবতি
হিংসয়াৎ । যাক্ষস্বাহ—ভবতি রক্তকর্মেতি (নিঃ ৯২৩) । যদপি অতিভবতি ত্যোদনমেবার্থঃ
তথাপি তদবাস্তুরভেদোহবগন্তব্যঃ । তত্র দৃষ্টান্তঃ—যোধো ন সংগ্রহর্তা শুর ইব । ন যথা
শক্রনং ভবতি ভক্ষয়তি তদ্বৎ । কিঞ্চ সোহগ্নিঃ বনানি বনানি বৃক্ষাদিসমূহান্ ন্যজ্ঞতে
নিতরাং প্রসাধয়তি দহতীত্যর্থঃ । জ্ঞতিঃ প্রসাধনকর্মেতি যাক্ষঃ (নিঃ ৬২১) ॥ ৫ ॥

অথ ষষ্ঠী—

কুবিরো অগ্নিকচথস্ত বীরসদ্বক্ষুবিরভিঃ কামমাবরৎ ।

চোদঃ কুবিতুজ্যাৎ সাতয়ে ধিয়ঃ শুচিপ্রতীকং তময়া ধিয়া গুণে ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —

কুবিরং । নঃ । অগ্নিঃ । উচথস্ত । বীঃ । অসৎ । বস্তুঃ । কুবিরং । বস্তুভিঃ । কামম্ । আহবরৎ ।

চোদঃ । কুবিরং । তুজ্যাৎ । সাতয়ে । ধিয়ঃ । শুচিপ্রতীকম্ । তম্ । অয়া । ধিয়া । গুণে ॥ ৬ ॥

অয়মগ্নিনোহ্মাকং উচথস্ত উক্থস্ত স্তোত্রস্ত কুবিং বহবারং বীঃ কাময়িতা অসং ভবতু ॥
অন্তেলে ট্যাডাগমঃ ॥ যদা উচথস্ত এতন্মাকস্ত মহর্ষেঃ গোত্রপ্রভবস্ত ন ইতি লব্ধকঃ ।
তথা বস্তুবাসিয়িতা সর্কেষাং বস্তুহানীযো বা বস্তুভিবাসিয়িতৃভিঃ ধনৈঃ কামং অত্যাৰ্থং
অভিমতং বা কুবিং অতিপ্রভুতং আবরং আরণোতু । অভিমতপ্রদানেন কামং নিবর্তয়-
দ্বিত্যর্থঃ ॥ বরণোতেলে ট্যাডাগমঃ । ছান্দসো বিকরণস্ত লুক্ ॥ অয়মগ্নিঃ চোদঃ অম্মাকং
কশ্মস্ত প্রেকঃ সন ধিয়ঃ কশ্মাণি সাতয়ে লাভায় কুবিং বহ তুতুজ্যাং বরয়তু প্রেরয়-
দ্বিত্যর্থঃ ॥ তুজিঃ প্রেবণাৰ্ধঃ ছান্দসঃ শপঃ শ্লুঃ ॥ শুচিপ্ৰতীকং শোভনাবয়বং শোভনজ্ঞাৎ
তমগ্নিং অবাধিগ্না অনগ্না জ্বতীকপয়া প্রজ্ঞয়া শূণে উচ্চারণামি স্তোমীত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

• • •

অথ সপ্তমী—

যুতপ্রতীকং ব ঋতস্ত ধূর্ধদমগ্নিং মিত্রং ন সমিধান ঋজতে ।

ইক্ষানো অক্রো বিদথেষু দীত্বচ্ছুক্রবর্ণামুতুনো যংসতে ধিয়ম্ ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যুতহপ্রতীম্ । বঃ । ঋতস্ত । ধূঃ২সদম্ । অগ্নিম্ । মিত্রম্ । ন । সম্হইধানঃ । ঋজতে ।

ইক্ষানঃ । অক্রঃ । বিদথেষু । দীত্বং । শুক্রবর্ণাম্ । উৎ ।

উম্ ইতি । নঃ । যংসতে । ধিয়ম্ ॥ ৭ ॥

যুতপ্রতীকং যুতোপক্রমং প্রযাজাদিষাজ্জৈহৃৎমানভ্যং । যদা প্রতীকমঙ্গং দীপ্তজাল-
মিত্যর্থঃ । কিতুতং ৭ বো যুয়ংসদন্ধিনঃ ঋতস্ত যজ্ঞস্ত ধূর্ধদং ধুবি নির্বাহণে জীদন্তং যজ্ঞ-
নির্বাহকং অগ্নিং মিত্রং ন মিত্রমিবা সমিধানঃ তষ্টৈর্দীপ্যমানঃ যজ্ঞমানঃ ঋজতে প্রসাধয়তি ।
ঋজতিঃ প্রসাধনকর্ম্ম । কিঞ্চ ইক্ষানঃ সত্যক্দীপ্যমানঃ অক্রঃ জালা সমিাদিভিরাক্রান্তঃ
অগ্নৈরশুক্রান্তো বা ॥ ক্রমেচ্ছান্দসো ডঃ ॥ বিদথেষু যজ্ঞেষু বেদয়ৎস্ব স্তোত্রেষু নিমিত্তভূতেষু
দীত্বং । স্বয়ং দীপ্যমানোহম্মদীয়াং ধিয়ং প্রজ্ঞাং যাগাদিবিষয়াং শুভ্রবর্ণাং নির্ধনাং
জ্যোতিষ্ঠোমাদি কর্ম্ম বা উভয়ংসতে উভোত যতোব ॥ যমলেট্যাডাগমঃ সিপ্ । উশকো-
হবধারণে । নীতিরতি কর্ম্মনাম । ধীঃ শমীতি তন্মামস্ত পাঠাৎ ॥ (১ম—১৪৩শু—৭খ) ॥

অথাষ্টমী—

অপ্রযুচ্ছপ্রযুচ্ছদ্বিরগে শিবৈভিনঃ পায়ুভিঃ পাহি শট্গৈঃ ।

অদক্কেভিরদূপাতেভিরিক্কেনিমিষদ্বিঃ পরিপাহি নোজাঃ ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অপ্রযুচ্ছন্ । অপ্রযুচ্ছংহতিঃ । অগে । শিবৈভিঃ । নঃ । পায়ুভিঃ । পাহি । শট্গৈঃ ।

অদক্কেভিঃ । অদূপিতেভিঃ । ইষ্টে । অনিমিষংহতিঃ । পরি । পাহি । নঃ । জাঃ ॥ ৮ ॥

হে অগে ! অপ্রযুচ্ছন্ অস্বাসপ্রমাণন যুচ্ছ প্রমাদে অবিচ্ছিন্নপ্রযুভিঃ সন্ অপ্রযুচ্ছদ্বিঃ অনবধানরহিতৈঃ শিবৈভিঃ মন্ত্রকল্যাণৈঃ শট্গৈঃ সুধকরৈঃ পায়ুভীরক্ষণপ্রকারৈর্নোহস্মান্ পাহি রক্ষ । কিঞ্চ হে ইষ্টে সর্বেঃ এষবীষ অগে ! জাঃ জায়মানঃ অস্বাভিদৌপ্যমানঃ সন্ অদক্কেভিঃবহিঃসিতৈঃ অদূপিতেভিঃ কেনচিদপ্যপরিভূতৈঃ দূপং ॥ দূপ উৎক্রেশে । তৌদাদিকঃ অনিমিষদ্বিঃ নিমেষরহিতৈঃ অনলসম্ভাটৈঃ ঈদৃশৈলক্ষণৈর্নোহস্মান্ পরি পরিতঃ পাহি পালয় । বদ্য উপর্যুপরি জায়ন্ত ইতি জাঃ নোজাঃ অস্বৎসম্বন্ধিনীঃ পুত্রপৌত্রাদিরূপাঃ প্রজাঃ পরিপাহি পরিতো রক্ষ । ন কেবলমস্মান্ কিন্তু অস্বৎপুত্র পৌত্রাদীনপি রক্ষ ॥ (১ম—১৪০ম—৮ম) ॥

ইতি দ্বিতীয়ত্ব দ্বিতীয়ে দ্বাদশো বর্গঃ ॥ ১২ ॥

চতুশ্চছারিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং ।

—•§ • §:•—

এতি প্রহোতেতি সপ্তচং পঞ্চমং সূক্তং দৈর্ঘ্যতমসং জাগতং । পূর্বত্রাণেষং তু তদিত্যুক্তং ইদমপ্যাগ্নেয়ং । তথা চাহুক্রমণিকা—এতি প্র সপ্তজাগতমিতি । প্রাতরহু-বাক্যমিনশস্ত্রয়োর্কিনিয়োগ উক্তঃ ॥ (১ম—১৪৪ম) ॥

তত্র প্রথম—

এতি প্রহোতা ত্রতমশ্চ মায়য়োধ্বাং দধানঃ শুচিপেশসং ধিয়ম্ ।

অভিস্কচঃ ক্রমতে দক্ষিণাবৃতো যা অশ্ব ধাম প্রথমং হনিংসতে ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

এতি । প্র । হোতা । ব্রতম্ । অশ্র । মায়য়া । উধ্বাং । দধানঃ । শুচিপেশলম্ । ধিয়ম্ ।

অভি । অচঃ । ক্রমতে । দক্ষিণাহাবৃতঃ । যাঃ । অশ্র । ধাম ।

প্রথমম্ । হ । নিংসতে ॥ ১ ॥

অয়ং হোতা হোমনিষাদকোহধ্বৰ্যুরস্তায়েব্রতং হবিঃপ্রদানাদিরূপং কৰ্ম কৰ্ত্ত্বং মায়য়া কৰ্ত্তব্যবিশেষপ্রজ্ঞয়া যুক্তঃ সন্ প্রৈতি প্রকর্ষণে গচ্ছতি হোতুং ॥ মায়েতি প্রজ্ঞানাম । মায়্যাব্যুন্নয়িত তন্মায়স্ব পাঠাৎ ॥ কীদৃশোহয়ং ? উধ্বাং উপর্য্যাক্রুতাং শুচিপেশলং শোভন-
রূপোপেতাং । পেশ ইতি রূপনাম । ধিয়ং প্রজ্ঞাং দধানঃ ধারয়মাণঃ । আচতুৰ্বাংকৰ্ম্মণোতি
লমীক্ষ্যোভেদং করিস্বতীত্বাভ্যং । আগত্য চ দক্ষিণাবৃতঃ প্রাদক্ষিণেন বর্তমানাঃ অচঃ
জুহ্বাদীঃ ক্রমতে গৃহাতি । কীদৃশাঃ অচঃ ? যাঃ প্রথমং পাত্ৰালাদনকালে অস্ত্রাঘেৰ্মাং স্থানং
নিংসতে নিংসচং বনে ইতি ধাতুঃ চুষন্তি ভজন্ত ইত্যর্থঃ । প্রথমমমুঠেয়ক্রমং বুদ্ধা প্রৈতি
পশ্চাৎ অচঃ ক্রমত ইত্যর্থঃ । হশকঃ প্রসিদ্ধৌ । যদা হোতা দেবানামাহ্বাতা যমগিঃ
অশ্র যজমানস্ব ব্রতং কৰ্ম্ম জ্যোতিষ্টোমাদি প্রজ্ঞাবিশেষেণ যুক্তঃ সন্ এতি যজ্ঞদেশং
প্রত্যাগচ্ছতি । কীদৃশোহয়ং ? উধ্বাং উধ্ববন্তি শুচিপেশলং শোভনরূপোপেতাং ধিয়ং
জ্বালাচলনাদিরূপং কৰ্ম্ম দধানো ধারয়মাণঃ আগত্য চ দক্ষিণাবৃতঃ উক্তলক্ষণাঃ অচঃ
স্বতপূৰ্ণাঃ জুহুগভ্বাদিলাঃ অভিক্রমতে আক্রমতে ব্রতং স্বীকৰ্ত্ত্বং জ্বালাঃ প্রলপ্তীত্যর্থঃ ।
যাঃ অচঃ প্রথমং পূৰ্ব্বং হবিরাসাদনকালে অস্ত্রাঘেৰ্মাং স্থানং বেদিলক্ষণং নিংসতে চুষন্তি
প্রোপ্তাঃ । হশকঃ প্রসিদ্ধৌ ॥ গিসি চুষনে । অদাদিত্বাচ্ছপো লুক্ । ইদিত্বানুম্ ॥ ১ ॥

অথ দ্বিতীয়া ।

অভীমূতস্ব দোহনা । অনুষত যোনৌ দেবস্ব সদনে পরীৱতাঃ ।

অপামুপশ্চে বিভূতো যদাবসদধস্বধা অধয়দ্ব্যভিরীৱতে ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অভি । ঈম্ । স্বতস্ত । দোহনাঃ । অনুষত । যোনৌ । দেবস্ব । সদনে । পরিৱতাঃ ॥

অপাম্ । উপশ্চে । বিভূতঃ । বৎ । জা । অবসৎ । অধ । স্বধাঃ ।

অধয়ৎ । যতিঃ । ঈয়তে ॥ ২ ॥

২ অষ্টক, ২ অধ্যায়, ১৩ বর্গ।] চতুঃশ্চদ্বারিংশত্যধিক-শততমং সূত্রং । ১৮৩

ঋতজ্যোতিঃকল্প দোহনাঃ ধারা যোনৌ উৎপত্তিস্থানে দেবস্ত সদনে জ্যোতমানস্তাদিত্যস্ত
স্থানে পরীরতাঃ তদ্রশ্মিভিঃ পরিভো ব্যাপ্তাঃ সত্যঃ ঈমেনমগ্নিং অভ্যমুভত. অতিনবা
তবস্তি আভবন্তোব স্তুষ্তে বা । কদেভ্যত আহ—যৎ যদা অপামুগ্ধে উদকানামুৎ-
সদে অন্তঃ বিভূতঃ বিশেষণে ভাতিধার্যমাণঃ সন্ অবলং আক্রম্য নিবলতি অগ্নয়গ্নিঃ
তদানীমিত্যর্থঃ । অথ অধুনা স্বধাঃ অমৃতোপমাঃ অপঃ অধয়ৎ পিবতি লক্ষৌ লোকঃ
তা বিশেষ্যন্তে যান্তিঃ সহ ঈরতে অগ্নয়গ্নিঃ সংগচ্ছতে বা ভূমিং তা অধয়ৎ । বিদ্যাদান্ধনা
উদকানি ভগৎ পায়য়ত ইত্যগ্নেঃ স্ততিঃ ॥ (১ম—১৪৪সূ—২খ) ॥

অথ তৃতীয়া ।

যুযুতঃ সব্যয়সা তদিদ্রপুঃ সমানমর্থং বিতরিত্রতা মিথঃ ।

আদীং ভগো ন হব্যঃ সমস্মদাবোহ্লুন রশ্মীনং সময়ংস্ত সারথিঃ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —

যুযুতঃ । সহব্যয়সা । তৎ । ইৎ । বপুঃ । সমানম্ । অর্থম্ । বিতরিত্রতা । মিথঃ ।

আৎ । ঈম্ । ভগঃ । ন । হব্যঃ । সম্ । অম্যৎ । আ । বোহ্লুঃ । ন ।

রশ্মীন্ । সম্ । অয়ংস্ত । সারথিঃ ॥ ৩ ॥

সব্যয়সা সমানবয়স্কৌ বয়ঃশব্দেন সামর্থ্যং লক্ষ্যতে । সমানসামর্থ্যৌ তদিৎ তদানীমেব
যদা প্রবুদ্ধৌ ভবতি তদানীমেব সমানমর্থং সমানপ্রয়োজননিম্পত্তিং মিথঃ প্রত্যেকং
বিতারিত্রতা ভূশং তরন্তৌ হোত্রেধ্বর্যু বপুঃ অগ্নেঃ শরীরং যুযুতঃ স্বস্বব্যাপারেণ মিশ্রয়িতু-
মিচ্ছতঃ তৈপ্রধানস্তরং যাজ্ঞাদি পাঠৌ হোতৃকৃত্যপারঃ । বযট্কারানস্তরং হোমোদ্ধারযোগ্যিতি
বিভাগঃ । অত্রৈদমহুলঙ্কায়ৎ—সব্যয়সা সমানবয়স্কৌ মিথঃ প্রত্যেকং সমানং প্রয়োজনং জুথ-
প্রাপ্তিং বিতরিত্রতা বিশেষণে তরিতুমিচ্ছন্তৌ ॥ তরতেষ্যঙ্গুলগচ্ছতরি দাধর্ত্যাদৌ নিপাত্যতে ।
দ্বিচনস্তাকারঃ । জায়াপতী তদ্রপুঃ তদেব পরম্পরং শরীরং যুযুতঃ মিশ্রয়িতুমিচ্ছতঃ পরম্পর-
বালিকতঃ তদ্বদগ্নিং লাকং হোত্রেধ্বর্যু যুযুতঃ আদীং অনস্তরমেব হব্যঃ আহবনীয়োঃগ্নিঃ
সারথিঃ লরগশীলঃ সারথিবদ্বজ্ঞাত্যকস্ত রথস্ত নির্বাহকো বা সন্ অম্যৎ অম্যাকং লবন্ধিনো
রশ্মীন্ রশ্মিবদ্বায়তাত্বতঃপারাঃ আ লক্ষতঃ লময়ংস্ত লম্যক্ স্বীকরোতি । তত্র বৃষ্টান্তধর-
য়ুচ্যতে—ভগো ন লক্ষ্যঃ সেবনীয় আদিত্য ইব । ন যথা লক্ষতঃ পূজ্যমানস্তে তদ্বৎ সারথিঃ
রথস্ত যন্তা বোতৃকৃত্যকস্তাখাদেঃ রশ্মীন্ প্রগ্রহানিব তান্ যথা স্বীকরোতি তদ্বদগ্নয়গ্নিরপি
হবীংষি লময়ংস্ত ॥ (১ম—১৪৪সূ—৩খ) ॥

অথ চতুর্থী—

যমীং দ্বা সবয়সা সপৰ্য্যাতঃ সমানে যোনা মিথুনা সমোকসা ।

দিবাননন্তং পলিতো যুবাঅজনি পুরুচরমজরোমা মূষাযুগা ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যম্ । দ্বম্ । দ্বা । সহবয়সা । সপৰ্য্যাতঃ । সমানে । যোনা । মিথুনা । সমহোকসা ।

দিবা । ন । নন্তম্ । পলিতঃ । যুবা । অজনি । পুরু । চরন্ । অজরঃ । মাষা । যুগা ॥ ৪ ॥

যং দ্বং এনমগ্নিং যৌ সবয়সা সমানবয়স্কৌ সমানসামৰ্য্যৌ বা সমানে যোনা যোনৌ ফলশ্রোতৃপতিস্থানে যজ্ঞে বর্তমানৌ মিথুনা দম্পতী ইব এককার্য্যোদ্যুভৌ সমোকসা সমান-নিবাসৌ দেবযজ্ঞনস্থানৌ দৈদৃশৌ হোত্রধৰ্য্যু সপৰ্য্যাতঃ পূজয়তঃ স্তত্যা হবিঃপ্রদানেন চ প্রীণয়তঃ । কদেত্যাহ—দিবা ন অহনীব নন্তং রাত্রাবপি সৰ্বদেতার্থঃ । এবং পূজ্যমানোহগ্নিঃ পলিতঃ পূৰ্ব্বমজ্ঞারাবস্থায়ং জীর্ণেহপি সমিদ্ধনানন্তরং যুবা তরুণঃ তেজসা সৰ্ব্বস্ত্র মিশ্রয়িতা বা অজনি জায়তে । এবং জাতোহয়ং মাষা যুগা মনোঃসম্বন্ধীনি যুগানি জায়াপতিরূপানি হোত্র-ধৰ্য্যুরূপানি বোধিস্থ পুরুচরন্ বহ্বাজ্যাদিকং ভক্ষয়ন্ অজরঃ অজীর্ণঃ জরারহিতো বর্ততে ॥ ৪ ॥

অথ পঞ্চমী—

তমীং হিষস্তি ধীতয়ো দশত্রিশো দেবং মর্তাস উতয়ে হবামহে ।

ধনোরধি প্রবত আস ঋত্যাভিব্রজন্তিৰ্যুনা নবাসিত ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তম্ । দ্বম্ । হিষস্তি । ধীতয়ঃ । দশ । ত্রিশঃ । দেবম্ । মর্তাসঃ । উতয়ে । হবামহে ।

ধনোঃ । অধি । প্রবতঃ । আস । সঃ । ঋত্বি । অভিব্রজন্তিঃ ।

যুনা । নবা । অসিত ॥ ৫ ॥

দেবং স্তোতমানং তমীমেনমগ্নিং দশদ্বীতয়ঃ দশলংখ্যাকা অঙ্গুলয়ঃ ত্রিশঃ বিশঃ পরস্পর-
বিস্তিষ্ঠাঃ হিষস্তি প্রীণয়ন্তি মখনকালে তথা মর্তাসৌ মনুষ্যা বয়ং যজমানাঃ উতয়ে রক্ষণায়

২ অষ্টক, ২ অধ্যায়, ১৩ বর্গ।। চতুঃশতাব্দীরিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং। ১৮৫

হবামহে আহবয়ামঃ। কোহস্ত বিশেষ ইতি উচ্যতে। অয়মগ্নিঃ ধনোদ্বয়ঃ সকাশাৎ প্রবতঃ
আ প্রকর্ষণে গচ্ছতো বাণানিব তান্ যথা শত্রোরুপরি মুকুন্তি। আ ইতু্যপমার্ধে। তদ্বৎ
সোহগ্নিঃ ধনুঃস্থানীয়ান্নিকশরীরসকাশাৎ প্রবতঃ প্রকৃষ্টেণেগবতো রশ্মীন্ অগ্নি গময়তি ॥
রিবিগত্যর্থঃ। অত্রোক্তভাবিত্যর্থোহয়ং। ইদিত্বান্মু। ছান্দসং রেফস্ত সংপ্রসারণং। অধি-
শক্কেহনর্ধকো ধাত্বর্ধমাত্রানুবাদী ॥ কিক এবং প্রবুদ্ধোহগ্নিঃ অভিব্রজন্তিরনুষ্ঠানার্থং অভিতঃ
সঞ্চরন্তিঃ জ্ঞেয়মর্থমভিগচ্ছন্তিবা। তদর্থং নবা নবানি বয়না বয়নানি প্রজ্ঞানানি অনুষ্ঠান-
বিষয়ানি অধিত ধারয়তি জ্ঞাপয়তীত্যর্থঃ। যদা অধিব্রজন্তিঃ আভিমুখ্যেন গচ্ছন্তিঃ হোত্রা-
দিত্তিঃ ক্রিয়মাণানি নবা নবানি বয়নানি প্রজ্ঞাবিশিষ্টানি হোত্রাদীনি অধিত ধন্তে ॥ ধাক্র-
শ্চান্দসে লুডি স্বাধোবিরচ্যেতীৎ। উত্তরস্ত সিচঃ কিস্বং। ইহাদঙ্গাদিতিলোপঃ ॥ ৫ ॥

অথ ষষ্ঠী—

ত্বং হগ্নে দিব্যস্ত রাজসি ত্বং পার্শ্ববস্ত পশুপাইব ত্বনা।

এনীত এতে বৃহতী অভিশ্রিয়া হিরণ্যয়ী বকরী বর্হিঃ আশাতে ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বং। হি। অগ্নে। দিব্যস্ত। রাজসি। ত্বং। পার্শ্ববস্ত। পশুপাইব। ত্বনা।

এনী ইতি। তে। এতে ইতি। বৃহতী ইতি। অভিশ্রিয়া। হিরণ্যয়ী ইতি।

বকরী ইতি। বর্হিঃ। আশাতে ইতি ॥ ৬ ॥

হে অগ্নে! ত্বং দিব্যস্ত দিবিভবস্ত দেবাদেবিদ্যাদাত্মনা বৃষ্টাদেবী রাজসি ঈশিবে। ঐশ্বর্য-
নামৈতৎ। তথা পার্শ্ববস্ত পৃথিবীসন্ধিনঃ মনুষ্যাদেঃ রাজসি ঈশ্বরো ভবসি। কিমন্ততন্ত্র-
হেন নেত্যাং—ত্বনা আত্মনৈব স্বসামর্থ্যেনৈব। তত্র দৃষ্টান্তঃ—পশুপা ইব পশুপালকো যথা
স্বসামর্থ্যেনৈব পশুনাং নিরোধনির্গমনাদিব্যাপারেষু সমর্থো ভবতি তদ্বৎ। এতদ্বৃষ্টান্তেন
অত্যন্তস্বাতন্ত্র্যমুক্তং ভবতি। কিঞ্চ যস্মাদেবং তস্মাক্তে তব বর্হিঃজ্ঞং এতে প্রসিদ্ধে এনী
এতবর্ণে শুভ্রে জ্ঞাপাধিব্যো আশাতে অশ্রুবাতে ব্যাপ্ততঃ ॥ বর্ণাদিহুদাত্তাদিত্তি ভীপ্।
তকারস্ত নঃ ॥ কীদৃশৌ তে ৭ বৃহতী মহতৌ অতিবিস্তৃতে অভিশ্রিয়া প্রাণৈশ্বর্য্যে অভিতঃ
সর্বতো বা হিরণ্যয়ী হিতরমণীয়ে ককরী অতিকুশলং শব্দয়ন্তৌ ॥ বচেক্ষনিপি
বনোয়চেতিভীত্রেফৌ। ছান্দসং কুৎং। বকি কোটিংস্তে ইত্যস্মাৎ ছান্দসো ভূমভাবঃ ॥
কীদৃশৌ জ্ঞাপাধিব্যো বহিরঙ্গু বাতে ॥ (১ম—১৪৪—৬৭) ॥

অথ সপ্তমী—

অগ্নে জুষস্ব প্রতিহর্যাতদ্রচো মন্দ্র স্বধাব ঋতজাত সূক্রতো ।

যো বিশ্বতঃ প্রত্যঙ্ঃসি দর্শতো রথঃ সংদৃষ্টৌ পিতৃমানুহিব ক্ষয়ঃ ॥ ৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অগ্নে । জুষস্ব । প্রতি । হর্য । তৎ । রচঃ । মন্দ্র । স্বধাবঃ ।

ঋতজাত । সূক্রতো । ইতি সূহক্রতো ।

যঃ । বিশ্বতঃ । প্রত্যঙ্ । অসি । দর্শতঃ । রথঃ । সংদৃষ্টৌ । পিতৃমানুহিব । ক্ষয়ঃ ॥ ৭ ॥

হে অগ্নে! জুষস্ব সেবস্ব হবিঃ প্রীতো ভব বা স্তুত্যা কিঞ্চ তৎ তাদৃশং প্রিয়করং রচঃ বাগ্‌রূপং স্তোত্রং প্রতিহর্য্য পুনঃ কাময়স্ব । হে মন্দ্র মাদনশীল স্তুত্যা বা! হে স্বধাবঃ হবিলক্ষণান্বন! হে ঋতজাত বজ্রার্থমুৎপন্ন! হে সূক্রতো শোভনকর্ম্মন্ শোভনপ্রস্তু বা! যঈদৃশস্বং বিশ্বতঃ সর্ব্বস্ব স্বাবজ্রমগ্ন জগতঃ প্রত্যঙ্‌সি অভিমতঃ অনুকূলাহসি ন পরাস্বগ্ন ইত্যর্থঃ । তথা দর্শতঃ দর্শনীয়ঃ সর্ব্বৈঃ কিঞ্চ সংদৃষ্টৌ সম্যগদর্শনে রথঃ রমনশীলঃ রময়িতা বা ভবসি সর্ব্বস্ব । যদ্বা তব সংদৃষ্টৌ সত্যং সর্ব্বৌ জনঃ ক্ষয়ো নিবাসবান্ ভবতি । তত্র দৃষ্টান্তঃ । পিতৃমানিব অতিপ্রভুতান্স্বামী যথা সর্ব্বৈবস্তুব্যো গন্তব্যশ্চ ভবতি তথ্যৎ ॥ ৭ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত দ্বিতীয়ে ত্রয়োদশো বর্গঃ ॥ ১৩ ॥

পঞ্চচত্বারিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং ।

—: : —

তং পৃচ্ছতেতি পঞ্চর্চং পঞ্চমং সূক্তম্ । অত্রানুক্রমণিকা—তং পৃচ্ছত পঞ্চাত্যত্রিষ্টুবিতি দীর্ঘতমা ঋষিঃ । পূর্ব্বত্রায়েয়ং তু তদিত্যুক্তত্বাৎ ইদমপ্যাত্রেয়ং । অন্ত্যাত্রিষ্টুপ্ শিষ্টোত্রিষ্টুবন্ত-পরিভাষয়া জগত্যঃ । প্রাতরনুবাকান্মনশস্ত্রয়োঃ বিনিয়োগ উক্তঃ ॥ (১ম—১৪৫২) ॥

তত্র প্রথমা—

তং পৃচ্ছতাস জগামাগবেদস চিকিৎস ঈয়তে সান্বীয়তে ।

তস্মিন্‌গন্তি প্রশিষস্তস্মিন্‌ষ্টয়ঃ স বাজস্ব শবসঃ শুশ্র্ণগম্পতিঃ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তম্। পৃচ্ছত। সঃ। জগাম। সঃ। বেদ। সঃ। চিকিৎসান্। দৈয়তে। সঃ। হু। দৈয়তে।
তন্নি। সন্তি। প্রশসিষঃ। তন্নি। ইষ্টয়ঃ। সঃ। বাজস্ত। শবসঃ। শুশ্রিণঃ। পতিঃ ॥ ১ ॥

হে যজমানাঃ! তমসিং পৃচ্ছত যৎ স্বর্গাদিবিষয়ং প্রষ্টব্যমস্তি তত্তষ্টৈব প্রষ্টব্যমস্তি।
তষ্টৈব প্রষ্টব্যম্বেতিশয়মাহ। স জগাম স সর্বত্র গচ্ছতি অতএব স বেদস চ প্রষ্টব্যং
জানাতি। কিমিতরসাধারণেন মেনত্যাহ। স চিকিৎসান্ স এব চেতনাবান্ স বিশেষজ্ঞ
ইত্যর্থঃ। স এব দৈয়তে জ্ঞেয়লক্ষণং গচ্ছতি। পুনর্গতিরেব বিশেষ্যতে। সঃ দোহয়িরেব
হু ক্ষিপ্ৰং দৈয়তে যদ্ যজমানস্য জ্ঞেয়মস্তি তমর্থং জ্ঞাতুং শীঘ্রমেব গচ্ছতীত্যর্থঃ। যদ্বা
জ্ঞানার্থং দৈয়তে সেব্যতে তথা শীঘ্রং অমুসেব্যতে। যস্মাদয়মুক্তরূপঃ তস্মাৎ তমেব
পৃচ্ছতেত্যর্থঃ। তত্রাপেক্ষিতাঃ কামাঃ সন্তীত্যাহ। তন্নিগ্নয়ো প্রশসিষঃ প্রশাসনানি
নিয়মনসামর্থ্যানি সন্তি অসাধ্যং নিয়ম্যপি সাধ্যিত্বং শক্ত ইত্যর্থঃ। কিঞ্চ তন্নিগ্নেবাণৌ
ইষ্টেয় এষ্টেয়া ভোগাঃ সর্বকলসাদকায়্য গাভা সন্তি। কিঞ্চ সোহগ্নিকীজস্য অন্নস্য শবলো
বলস্য চ পতিঃ পালয়িতা দাতা কিঞ্চ শুশ্রিণো বলবতো রাজাদেরপি পতিঃ স্বামী। যস্মাদয়ং
মহামুভাবঃ তস্মাৎ তমেব পৃষ্টৌ পুরুষার্থং সাধয়তেতি ॥ (১ম—১৪৫হু—১৭) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

তমিং পৃচ্ছন্তি ন সিমো বিপৃচ্ছতি স্বেনেব ধীরো মনসা যদগ্রভীৎ।
ন মৃশ্যতে প্রথমং নাপবং বচোম্য ক্রহ্মা সচতে অপ্রদূপিত ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তম্। ইৎ। পৃচ্ছন্তি। ন। সিমঃ। বি। পৃচ্ছতি। স্বেনহি।

ধীরঃ। মনসা। যৎ। অগ্রভীৎ।

ন। মৃশ্যতে। প্রথমম্। ন। অপবম্। বচঃ। অস্যা। ক্রহ্মা। সচতে। অপ্রদূপিতঃ ॥ ২ ॥

পূর্বমন্ত্বেয়িং পৃচ্ছতেত্যুক্তং। অত্র তু সোহহুনয়েন প্রষ্টব্য ইত্যাহ। তর্কি তমেবাগ্নিং
পৃচ্ছন্তি। স তু নাত্তং পৃচ্ছতি প্রশঙ্গময়েহপি সিমঃ সর্বকনো ন বিপৃচ্ছতি বিপরীতং ন
পৃচ্ছতি। পৃষ্টোহপি ধীরো ধীমানয়ং স্বেনেব মনসা। ইব শব্দ এবার্থে। স্বকীয়মেব বুদ্ধ্যি

যদ্বৎকার্য্যং অগ্রভীৎ বদামীত্যাদন্তে তদেব প্রতিক্রতে । ন তু প্রম্নানুকূলং স্বতন্ত্রেখর
ইত্যুক্তং ভবতি । যদ্বা প্রম্না গীরো গীমান্ শ্বেনেব শ্বেন মনসা বাচা বাচ্যং বিচার্য্য যদগ্রভীৎ
যদ্বাক্যং বক্তব্যত্বেন স্বীকুর্য্যৎ তদেবাগ্নিং পৃচ্ছতি ন তু বহুভাষত ইত্যর্থঃ । পরবাক্যা-
সহস্রমাহ । অয়মগ্নিঃ প্রথমং বচঃ স্ববাক্য্যং পূৰ্ব্বভাবিবচনং ন যুজ্যতে ন সহতে । তথা
অপরং বচঃ স্তোত্র্যনন্তরভাবিপ্রতিবচনং ন যুজ্যতে । যস্মাদয়মেবংবিধঃ তস্মাদপ্রদৃপিতঃ
অপ্রদৃপ্তঃ । যদ্বা তেন শিক্ষিতঃ অহুদন্তুঃ সর্কো লোকঃ অস্ত মহাহুতাবস্ত্রাগ্নেঃ ক্রম্য
ক্রতুনা রক্ষণাদিকর্ম্মণা সহ সচতে সংগচ্ছতে জীবন্তীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৪৫স্থ—২৫) ॥

অথ তৃতীয়া—

তমিদৃগচ্ছন্তি জুহবঃ স্তমবঃ গাবিধ্বাশ্চকঃ শৃণবঃ চাংসি মে ।

পুরুষ্টপ্রেষস্তুরির্ঘজ্জনাধনোচ্ছিত্তোতিঃ শিশুরাদন্ত সংরভঃ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তম্ । ইৎ । গচ্ছন্তি । জুহবঃ । তম্ । অর্কভীঃ । বিশ্বানি । একঃ । শৃণবঃ ।

বচাংসি । মে । পুরুষ্টপ্রেষঃ । ততুরিঃ । যজ্জসাধনঃ । অচ্ছিত্তোতিঃ ।

শিশুঃ । আ । অদন্ত । সম্ । রভঃ ॥ ৩ ॥

জুহবঃ অসদীয়া জুহপভূদায়ঃ তমিৎ তমেবোদিশ্চ আদ্যপূর্ণাঃ সত্যো গচ্ছন্তি প্রীগয়িতুং ।
যদ্বা হুয়ন্ত ইতি জুহবঃ আহুতয়ঃ সোমাদিরূপাঃ অথবা জুহবাদিযুস্থিতান্জাত্যাপি আশ্রয়া-
শ্রয়িণোরভেদেন জুহব ইত্যাচ্যন্তে । যজ্ঞাঃক্রোশস্তীতিবৎ তা অপি তমেব গচ্ছন্তি । অস্ত
সর্কদেবতাস্বকত্বাৎ অত্রৈবেতরদেবতাস্বকত্বমপি হুয়মানং চেতি ভাবঃ । কিন্তু অর্কভীঃ
প্রাপ্তিমত্যঃ স্ততয়ঃ তমিৎ তমেবাগ্নিং গচ্ছন্তি । সর্কদেবতাস্বকত্বাদেব স এব একোহয়মগ্নিঃ
বিশ্বানি মে মদীয়ানি বচাংসি স্তোত্ররূপাণি শৃণবৎ শৃণোতি । অগ্নেঃ সর্কদেবতাস্বকত্বং
তৈত্তিরীয়া আহুঃ—তে দেবা (তৈঃ সঃ ৬২২) বিভ্রাতোহগ্নিং প্রাবিশন্ তস্মাদাত্তরয়িঃ
সর্কদেবভেতি । তথাত্রৈব পরস্তাদামায়তে—অয়গ্নে বরুণো জায়সে যত্ত্বং মিত্র (ঋঃ সঃ
৩৮১৩) ইত্যাদিকোহস্ত বিশেষ ইত্যাচ্যতে । পুরুষ্টপ্রেষঃ বহুপ্রেষভাক্ যদ্বা বহুপ্রেষঃ
সর্কস্তাজ্ঞায়িতেত্যর্থঃ ততুরিঃ তারয়িতা ॥ তরতেরন্তুর্ঘাৎদাদৃগমহন ইতি ক্রিন্প্রত্যয়ঃ ।
বহলং ছন্দনীতৃত্বং ॥ যজ্জসাধনঃ যজ্জসাধকঃ অগ্ন্যদীনত্বাদ্ যজ্ঞস্ত অচ্ছিত্তোতিঃ অবিচ্ছিন্ন-
রক্ষণঃ শিশুঃ শিশুবৎ প্রিয়কারী শোচয়িতা বা শত্রুণাং এবভূতোহগ্নিঃ সংরভঃ যজ্ঞাদি-
সংরস্তবান্ সন্ আদন্ত আদন্তে হবিবাদিকং স্বীকরোতি ॥ (১ম—১৪৫স্থ—৩৫) ॥

২ অষ্টক, ২ অধ্যায়, ১৪ বর্গ।] পঞ্চচত্বারিংশত্যাধিক-শততমং সূক্তং । ১৮৯

অথ চতুর্থী—

উপস্থায়ং চরতি যৎ সমারত সন্তোজাতন্তৎসার যুজ্যোতিঃ ।

অভিস্বাস্তং মৃশতে নান্দ্যো মুদে যদীং গচ্ছস্তাশতীরপিষ্ঠিতম্ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উপস্থায়ম্ । চরতি । যৎ । সম্ আরত । সন্তঃ । জাতঃ । তৎসার । যুজ্যোতিঃ ।

অভি । স্বাস্তম্ । মৃশতে । নান্দ্যো । মুদে । যৎ । জম্ । গচ্ছস্তি । উশতীঃ । অপিষ্টিতম্ ॥ ৪ ॥

যৎ যদা অধ্বর্যুরূপস্থায়ং চরতি উপস্থায়োপস্থায়ামৃতিষ্ঠতি উৎপত্ত্যমূলব্যাপারং কৰোতি ।
কদেত্যাহ । যৎ সমারত সমগচ্ছত মথনেনাপিরভবৎ ॥ সমোগম্যচ্ছীত্যতে রাশ্বনেনপদং ॥ সন্ত
স্তদানীমেব জাত উৎপন্নঃ সন্ যুজ্যোতির্যোক্তং সধকুং সমর্থেঃ ফলৈশ্মিশ্রিয়তুমহৈস্তেজো-
ভির্বা যুক্তঃ সন্ তৎসার অবগ্যোগুচ্চঃ সন্ চচার । যদা যুজ্যোতির্যোক্তঃ জাতমাত্র এব সর্কত্র-
সঞ্চচার ॥ ৭সরচ্ছন্নগতো লিটি গলি রূপং ॥ এবং প্রবুদ্ধোহয়ং স্বাস্তং শ্রাস্তং শাস্তং বা যজমানং
নান্দ্যো নন্দনীয়ে কর্মণি নিমিত্তভূতো সতি মুদে তস্ত সন্তোষায় অভিমৃশতে অভিমর্শনং
করোতি ফলপ্রদানেনেতি ভাবঃ । যথা লোকে গুরুদিঃ শ্রাস্তং শিষ্যাদিকং স্পৃশতি তৎ
কদেতিচেৎ উচ্যতে । যদ্ যদা অপিষ্ঠিতং ব্যাপ্য বর্তমানং জৈ এনমগ্নিঃ উশতোঃ কাময়মানাঃ
আজ্যধারাঃ স্ততয়ো বা গচ্ছন্তি প্রাপ্নু বন্তি তদাভিমৃশতে ॥ (১ম—১৪৫স্থ—৪ধ) ॥

অথ পঞ্চমী—

স ঈমৃগো অপ্যোবনগুং রূপত্চ্যপমস্যং নিধায়ি ।

ব্যত্রবীদ্বয়না মর্ত্যোভ্যোগ্যবিবঁ স্বতচিদ্ধি সত্যঃ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ । ঈম্ । মৃগঃ । অপ্যঃ । বনগুঃ । উপ । ত্চি । উপস্থায়ম্ । নি । ধায়ি ।

বি । অত্রবীৎ । বয়না । মর্ত্যোভ্যঃ । অগ্নিঃ । বিদ্বান্ । স্বতচিৎ । হি । সত্যঃ ॥ ৫ ॥

সং ঈস এবাগ্নিঃ উপস্থায়ং উপমায়ং উপমাস্পদায়ং ত্চি ওষধ্যাদিত্তিরাছাদিতায়াং
বেত্নাং উপনিধায়ি উপস্থাপ্যতে । উত্তরত্রোপভ্যোগ্য কীদৃশঃ সৃমৃগো মার্জয়িতা অবেষণ-

শীলো বা ॥ যুগো মাষ্টে গতিকর্ষণ ইতি যাস্কঃ ॥ অপ্যঃ আপ্যোগন্তব্যঃ অপঃ কৰ্ম্য তত্র সাধুর্না
বনগুঃ বনগামী ॥ ঋস্তুতর্গেমেষ্ট্বেদং রূপং । যদ্বা গমেব উপপদস্ত রুডাগমশ্চান্দসঃ ॥ এবং-
ভূতোহগ্নিস্থ্যন্তোভ্যো মরণধর্ম্যেভ্যো যজমানাদিক্রপেভ্যো বয়ুমা বয়ুনানি প্রজ্ঞানানি
অনুষ্ঠেয়জ্ঞানানি ব্যাত্রগীং বিশেষণ ত্রীণীতি উপদিশতি ॥ বয়ুনমিতি প্রজ্ঞানাম্ । বয়ুন-
মতিথোতি তন্মাসু পাঠাৎ (নি০ ১২০) ॥ ঈদৃক্ সামর্থ্যমন্তীতি দর্শয়তি । অয়মগ্নিস্বিষ্মান্
লব্ধজঃ ঋতচিং যজ্ঞস্রোদকস্ত বা চেতিতা জাতা সত্যঃ সংক্রিয়মাণং কৰ্ম্য তত্র সাধুঃ সংম-
ভবো বা সংফলং তদইতীতি বা সমাক্ফলপ্রদ ইত্যর্থঃ । যস্মাদয়মুক্তসামর্থ্যোপেতঃ তস্মাৎ
প্রজ্ঞোপদেশো যুক্তঃ ॥ হিশদঃ প্রসিদ্ধো ॥ (১ম-১৪৫হ-৫ধ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত দ্বিতীয়ে চতুর্দশো বর্গঃ ॥ ১৪ ॥

ষট্চহ্মারিংশত্যাধিক-শততমং সূক্তং ।

— §-§ —

ত্রিমূর্ধানমিতি পঞ্চচিং ষষ্ঠং সূক্তং দৈর্ঘ্যতমসং আগ্রয়েৎ । পূর্বত্রাগ্রয়েৎ তু তদিত্যুক্তস্য
ত্রিমূর্ধানমিত্যুক্রমণিকা । প্রাতরস্তবাকামিনশস্ত্রযোঃ ত্রৈল্লভে চন্দসি ঈদমাদি সূক্তকণ্ঠ
বিনিয়োগঃ । অথৈতস্তা ইতি খণ্ডে স্মৃতিতম্—ত্রিমূর্ধানমিতি ত্রীণীতি ॥ (১ম—১৪৬হ) ॥

তত্র প্রথমা—

ত্রিমূর্ধানং সপ্তরশ্মিং গৃণীসেনূনমাগ্নিং পিত্রোরুপস্বৈ ।

নিষন্তমণ্য চরতোঃ ক্রবশা বিশ্বা দিবো বোচনা পপ্রিবাংসম্ ॥ ১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ত্রিমূর্দ্ধানম্ । সপ্তরশ্মিম্ । গৃণীষে । অনুনম্ । অগ্নিম্ । পিত্রোঃ । উপস্বৈ ।

নিষন্তম্ । অস্ত । চরতঃ । ক্রবস্ত । বিশ্বা । দিবঃ । বোচনা । আপপ্রিবাংসম্ ॥ ১ ॥

অন্যায়ার্থজ্ঞরূপেণ স্মৃত্যে । ত্রিমূর্দ্ধানং সর্বনত্রয়রূপমুর্দ্ধত্রয়োপেতং দ্বিত্রিভ্যাং পাদমু-
খম্ ॥ বহুত্রীহাবিত্যন্তরপদাস্তোদাস্তম্ ॥ কিঞ্চ সপ্তরশ্মিং নিয়ামকসপ্তচ্ছন্দোযুক্তা
অনুনং অবিকলং সম্পূর্ণকলং অগ্নিং অগ্নিসাধ্যং অঙ্গনাদিগুণযুক্তং বা পিত্রোরুপস্বৈ
জ্ঞাপূর্ববিষ্যাক্রুৎসম্বে নিষন্তং নিষপ্তং মধ্যে বর্তমানমিত্যর্থঃ ভূমিস্থত্রয়োং দ্বালোকহ
দেবভাভিচ্চ সাধ্যাদিতি যাবৎ । কিঞ্চ ক্রবস্ত নিশ্চলস্ত চরতঃ হবির্ভক্ষয়তোহস্তাং

[অষ্টক, ২ অধ্যায়, ১৫ বর্গ।] ষট্চন্দ্রারিংশত্যধিক-শততমং সূক্তং । ১৯১

যক্ষিনং যজ্ঞং দিবঃ দ্যালোকাদাগতানি বিশ্বামি রোচনানি দেববিমানানি আপপ্রিবাংসং
কর্তাঃ পুরয়িতারং গৃণীষে গৃণীহি স্তুহি । যদা অয়ময়িরেবোচ্যতে । ত্রিমুর্ধানং মুধবদত্ৰ-
ক্ষত্যস্তরিক্ষদ্যালোকাখ্যস্থানত্রয়োপেতং লোকত্রয়ব্যাপ্তমিত্যর্থঃ । গার্হপত্যাদিস্থানত্রয়বর্তিনং
। সপ্তরশ্মিং সপ্তজ্বালং অনুনং অনুনং পিত্রোদ্যাবাপৃথিব্যাক্রপস্থে উৎসঙ্গে নিষন্তং ॥ নসন্ত ।
নযন্তেতি নিপাতনান্নিষ্ঠা নস্তাভাবং ॥ নিষগং আপপ্রিবাংসং সর্কতঃ পুরয়জ্ঞং কামানাং
। ক্রলক্ষণবিশিষ্টময়িং গৃণীষে গৃণীতি স্তুহি । কিঞ্চ চরতঃ সর্কত্রে জ্বালাস্তিগচ্ছতঃ ঐবস্ত
তদ্বাদবিচলিতস্ত দিবো দ্যোতমানস্তাস্থায়ের্কিমা সর্কণি রোচনা রোচমানানি তেজালি
কিত্র ব্যাপ্নুবন্তীতি শেষঃ । ঈদৃশময়িং স্তুহীত্যন্তরায়নঃ ত্রৈষঃ ॥ (১ম—১৪৬স্থ—১৯) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

উক্ষামহাঁ অভিববক্ষ এনে অরুস্তস্থাবিত উতিঋষঃ ।

উর্ঝাঃ পদো নিদধাতি সানো রিহন্ত্যধো অরুধাসো অস্ত ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ক্ষা । মহান্ । অতি । ববক্ষে । এনে ইতি । অঙ্গরঃ । তস্থো । ইতঃ উতিঃ । ঋষঃ ।

উর্ঝাঃ । পদঃ । নি । দধাতি । সানো । রিহন্তি । উধঃ । অরুধাসঃ । অস্তা ॥ ২ ॥

উক্ষা সেক্ষা ফলপ্রদ ইত্যর্থঃ অতএব মহান্ মহিমা স্বরূপেণ উদ্রুত বৃষতসদৃশোহয়ময়িঃ
নে ভাবাপৃথিব্যৌ অভি অভিক্রম্য ব্যাপ্য ববক্ষে বহতি ব্যাপ্রোতীত্যর্থঃ ॥ বহতেলেক্টি
ব্দসঃ শপঃ ঋঃ । লোপস্ত ত্বেনপদেষিতি তলোপঃ । সিব্বহলমিতি সিপ্ ॥ বৃষ্টাদি-
দানেন হবির্ব্বহনেন চ লোকদ্বয়বাসিনো দেবান্নমুখ্যাংশচ রক্ষতীত্যর্থঃ । কিঞ্চায়ং অঙ্গরঃ
রাহিতঃ ঋষঃ মহান্ পূজ্যঃ ॥ মহন্নামৈতৎ । ঋষঃ উক্ষ ইতি তন্মামস্থ পাঠাৎ ॥ তথা
ত উতিঃ প্রাপ্তরক্ষণঃ সন্ তস্থো স্থিতঃ বর্ততে । যদা উক্তো গুণোহয়ং ইত উতিঃ ইত
ব গমনবান্ অশ্বদেবযজ্ঞনাভিহুগমনবান্ তস্থো বর্ততে । তদনন্তরং উর্ঝাঃ বিস্তৃত্যঃ
যাঃ সানো সমুচ্ছিতে প্রদেশে বেদিলক্ষণে পদো নিদধাতি পদানি স্থাপয়তি কবোক্তি ।
ক্ষাস্থায়েঃ অরুধাসঃ অরুধা আরোচনা জ্বালাঃ উধঃস্থানীয়মন্তরিক্ষং রিহন্তি লিহন্তি ।
॥ অস্তাধঃ উধঃস্থানীয়ং যজ্ঞং অরুধাসঃ আরোচনাঃ ব্রহ্মবর্চসেন যজ্ঞমানাঃ রিহন্তি
ভিমত স্বর্গাদীনি লিহন্তি ॥ (১ম—১৪৬স্থ—২৯) ॥

অথ তৃতীয়া—

সমানং বৎসমভিসঞ্চরন্তী বিশ্বাংনু বিচরতঃ স্ত্রমেকে ।

অনপব্রজ্যা অধ্বনো মিমানে বিশ্বান্কেতী অধি মহো দধানে ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সমানম্ । বৎসম্ । অভি । সঞ্চরন্তী ইতি সম্চরন্তী । বিশ্বক্ । ধেনু ইতি । বি ।

চরতঃ । স্ত্রমেকে ইতি স্ত্রমেকে ।

অনপব্রজ্যান্ । অধ্বনঃ । মিমানে ইতি । বিশ্বান্ । কেতান্ । অধি । মহঃ । দধানে ইতি ॥ ৩ ॥

সমানং একমেব বৎসং বৎসস্থানীয়ং পূজবদ্ধবহেতুমায়িমভি অভিযুৎ সঞ্চরন্তী সঞ্চরন্তো
যে ধেনু অগ্নিহিতকরণেন গ্ৰীণয়িত্রৌ পত্নী যজমানলক্ষণে ধেনু বিশ্বাংনু বিচরতঃ সঞ্চরতঃ
স্তনপানাদিসদৃশেদ্ধনপ্রক্ষেপসংমার্জনাদিনা সম্যক্ বর্জয়ত ইত্যর্থঃ । কীদৃশৌ তে স্ত্রমেকে
শোভনকর্ম্মণৌ শোভনমেহনে বা পরিচরণকুশলে ইত্যর্থঃ কিঞ্চ অনপব্রজ্যান্ অপবর্জনীয-
রহিতান্ ॥ নঞ-স্বভ্যামিত্যন্তরপদাস্তোদাত্তম্ ॥ অধ্বনঃ মার্গান্ অগ্নেঃ প্রোক্তপ্রদেশান্
কেশাশ্রমেধ্যরহিতান্ মিমানে লংপাদয়িত্রৌ কিঞ্চ বিশ্বান্ কেতান্ সর্বাণি প্রোক্তানি
প্রবর্জনবিষয়াণি মহো মহাস্তি অধি অধিকং দধানে ধারয়ন্তৌ । ঐদৃশ্যবধ্বর্যুযজমানরূপে
জ্ঞাপিতরূপে বা ধেনু বিশ্বাংনু বিচরতঃ ॥ (১ম—১৪৬ম—৩ম) ॥

অথ চতুর্থী—

ধীরাসঃ পদং কবয়ো নয়ন্তি নানাহুদা রক্ষমাণা অজুর্য়ম্ ।

সিধাসন্তঃ পর্যপশ্যন্ত গিঙ্কুমাবিরেভ্যো অভবৎ সূর্য্যা নন ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ধীরাসঃ । পদম্ । কবয়ঃ । নয়ন্তি । নান । হুদা । রক্ষমাণাঃ । অজুর্য়ম্ ।

সিধাসন্তঃ । পরি । অপশ্যন্ত । গিঙ্কুম্ । আবিঃ । এভ্যঃ । অভবৎ । সূর্য্যঃ । নন ॥ ৪ ॥

দীর্ঘাণো দীর্ঘাঃ দীর্ঘন্তঃ প্রৈয়োগিষ্ঠাঃ অধ্বর্ষাদনঃ অধ্বর্ষাৎ অজর্ঘ্যং অজর্গং একমস্থি পদং
স্থানং বেদিলক্ষণং নমস্তি প্রাপয়ন্তি মধ্বনদেশাদ্গার্হপত্যাধা অধ্বা বক্ষ্যমাণলক্ষণাবজমানাদনঃ
পদং আন্দ্রং সর্কত্রাঙ্গীরাণ্ডপদমেনং গময়ন্তি ? কৌলুণাঃ তে ? কবয়ঃ ক্রৈকসির্নো মেধাবিঃ
অনুগান বা মে বা অনুচানাং তে বা কবয় ইতি শ্রুতে: (ঐ. ব্রা. ২।২)। কিক মানান্ধ্রা
বহুপ্রকারায় বুদ্ধা রক্ষমাণাঃ ধারয়মাণাঃ কিকৈবং রূপান্তে সিদ্ধুঃ স্তন্যমানং যজ্ঞধারা কলানি
প্রবক্তব্ধিঃ সিধাসন্তঃ সংততুমিচ্ছন্তঃ সনিতোঃ সনি সনীবন্তঃ ॥ খেতি বিকলনাবিজ্ঞাতাঃ।
জলসনখনাবিত্যাৎ ॥ পর্যাপ্তস্ত পরিভঃ পশুতি শুভ্রবন্ত ইত্যর্থঃ। কিক স্বর্ঘ্যঃ সর্কত্র
প্রসিধিতায়মিঃ এত্যাঃ এবংকুর্ষন্তো নৃনৃভ্যাঃ নেতৃত্বাঃ আবিরতবৎ তেধামনুগ্রহেণ
প্রত্যক্ষে ২তবৎ। নৃনিভ্যত্র বিতক্তিব্যত্যারঃ। নৃনৃ প্রাপিনোহনুগ্রহীকুমিতি বা যোজ্যম্ ॥ ৪ ॥

অথ পঞ্চমী—

দিদৃক্ষেণ্যঃ পরিকাঠাঃ জেহ্ন ঐড়েন্তো মহো অর্ভায় জীবসে।

পুরুত্রা যদভবৎ সূরহৈভ্যো গর্ভেভ্যো মধ্ববা বিশ্বদর্শতঃ ॥ ৫ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

দিদৃক্ষেণ্যঃ। পরি। কাঠাঃ। জেহ্নঃ। ঐড়েন্তঃ। মহঃ। অর্ভায়। জীবসে।

পুরুত্রা। যৎ। অভবৎ। সূঃ। অহ। এত্যাঃ। গর্ভেভ্যঃ। মধ্ববা। বিশ্বদর্শতঃ ॥ ৫ ॥

অয়মগ্নিঃ কাঠাঃ পরম্পরং ব্যাবর্তমানাহ নশনিকু দিদৃক্ষেণ্যঃ অমুগ্রহেভ্যো দর্শনযুক্তো
ভবতি ॥ বধা জুইমেভ্যঃ দর্শনেচ্ছাবিষয়ভূতঃ ॥ দৃশে: সন্নস্তাৎ কৃত্যার্থে তবৈকেন-
কেতি কেকপ্রত্যয়ঃ ॥ অভএব জেহ্নঃ সর্কত্রপ্রার্ভবনশীলো ভবতি অহশীলো বা। কিক
প্রানসময়ে ঐড়েন্তঃ স্ততো ভবতি। কিমর্থমেবং ? মহো মহতো দেবাদে: অর্ভায়
অর্ভকস্তান্ন যজমানাদেকী জীবসে জীবমায় হবিস্বহনেন প্রধনপ্রদানেতি। বিবেকঃ।
তত্রোপপত্তিমাহ—যদহ যস্মাৎ খলু পুরুত্রা বহুবু দেশেবু দেবমনুগ্রহোত্যাদিনা। জা প্রত্যয়ঃ।
মধ্ববা হবিলক্ষণমবান বিশ্বদর্শতঃ সর্কত্রৈব্যবিষয়বানয়মগ্নিঃ এত্যাঃ গর্ভেভ্যঃ। বষ্ট্যার্থে চতুর্থী।
এবামুজ্জিগ্নাঃ গর্ভবচ্ছিত্তবন্ত্যন্ত রক্ষণীহানাঃ সুরভবৎ প্রসবিভা উৎপাদয়িতাতবৎ ভবতি।
তস্মানান্ধ্রা রক্ষমাণাঃ কবয়ঃ পদং নমস্তীতি পূর্কত্রসম্বন্ধঃ ॥ (১৮—১৪৮—১৪) ॥

ইতি দ্বিতীয়ত্র দ্বিতীয়ে পঞ্চমশো বর্গঃ ॥ ১৫ ॥

সপ্তচত্রারিংশত্যাধিক-শততমং সূক্তং ।

—:—:—

কথাস্ত ইতি পঞ্চমং সপ্তমং সূক্তং দৈর্ঘ্যতমসমাহারং ত্রৈলোক্যং । কথ্যেত্যমুজ্জ্বলিকা প্রোক্ত-
রক্ষ্যবাক্যাবিশিষ্টায়োরস্ত হুক্তত্ব বিনিয়োগঃ । ত্রিমূর্ধানমিতি ত্রীণীত্যেনোক্তং । (১ম—১৪৭ম)

• • •

তত্র প্রথমা—

কথা । তে । অগ্রে । শুচয়ন্ত । আয়োদ্দিদাস্তু । বাজৈভিরাশ্ববাণাঃ ।

উভে । যতৌকে । তনয়ে । দধানা । ঋতস্তা । সামন্ । রণয়ন্ত । দেবাঃ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

কথা । তে । অগ্রে । শুচয়ন্তঃ । আয়োঃ । দধানাঃ । বাজৈভিঃ । আশ্ববাণাঃ ।

উভে । ইতি । যৎ । তৌকে । ইতি । তনয়ে । দধানাঃ । ঋতস্তা । সামন্ । রণয়ন্ত । দেবাঃ ॥ ১ ॥

কে অগ্রে । তে ভবসম্বন্ধিনো রক্ষয়ঃ শুচয়ন্তঃ নীপ্তিং সর্বত্র চক্ষাণাঃ প্রকটয়ন্তঃ
আশ্ববাণাঃ আশু শীঘ্রং সংভক্তারঃ আশূন সংভক্তারো বাযাদেবপি শীঘ্রং সংভক্তার ইত্যর্থঃ ।
যদ্যসমস্তাচ্ছোবিত্তারঃ যদ্য সর্বং ব্যাপ্তবন্তঃ ॥ অশ্বোত্তেপিতঃ কানচ ॥ ব্যত্যয়োনোপ্রত্যয়ঃ ।
নিজেতি স্ববিকরণতা । অতপূর্বাদন্তর্ভাবিত্তর্থাচ্ছবঃ শানচি ছান্দসঃ শপোলুক । আশ্বশব্দাৎ
সনোভেঃ কর্মণ্যণ্ ॥ ঈদৃশা রক্ষয়ো বাজৈভিরনৈঃ সহিতং আয়োঃ আয়ুঃ আয়ুজ্ঞঃ ॥ কর্মণি
যজ্ঞী ॥ কথা কেনোগারেন দদান্ত দদতি ॥ দাসু দানে । ছান্দসো লিট্ ॥ তদুপায়মগৃহণেত্যর্থঃ ।
রক্ষীনাং বরপ্রদানং কুত্র দৃষ্টমিতিচেৎ উচ্যতে । যদ্বশ্বাং উভে উক্তে অশ্বাবুহীতৌকে
পুত্রে তনয়ে জনবজ্জেনেন কুটুম্বস্ত বিস্তারকে যদ্য তৌকে পুত্রে তনয়ে তৎপুত্রাদৌ চ
দধানাঃ ধাবন্তো দেবাঃ ব্যবহর্তারো যজমানাঃ ঋতস্ত যজন্ত সৰ্ব্বন্ধিন সামন্ সামি রথস্তরাদৌ
রণয়ন্ত রমন্তে রময়ন্তি শকরন্তো বা বস্মাদম্মায়ুঃপুত্রাদিসতিভাঃ সোমেনেষ্ট্য সামি রমন্তে
তস্মাদ্রম্মো দদতীত্যবগম্যত ইত্যর্থঃ । তাদৃশান্ তদীয়ান্ রক্ষীমান্যমুগৃহণেত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

• • •

২ অষ্টক, ২ অধ্যায়, ১৩ বর্গ।] সপ্তচত্বারিংশত্যধিক-শততমং সূত্রং। ১৯৫

অথ দ্বিতীয়া—

বোধামে অস্ত্র বচসো যবিষ্ঠ মংহিষ্ঠস্ত প্রভৃতস্ত স্বধাবঃ।

পীয়তি ত্বো অনুত্বো গৃণাতি বন্দারুস্তে তসং বন্দে অগ্নে ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —•

বোধ। মে। অস্ত্র। বচসঃ। যবিষ্ঠ। মংহিষ্ঠস্ত। প্রভৃতস্ত। স্বধাবঃ।

পীয়তি। ত্বঃ। অনু। ত্বঃ। গৃণাতি। বন্দারুঃ। তে। তসং। বন্দে। অগ্নে ॥ ২ ॥

হে যবিষ্ঠ যুবতম। হে স্বধাবঃ হবিলক্ষণায়মম তদ্বয়ং। যে যদীয়স্ত মংহিষ্ঠস্ত অতিশয়েন পুণরীয়স্ত প্রভৃতস্ত প্রকর্ষণেণ সংপাদিত্যন্তেরানীং ক্রিয়মাণস্ত বচসঃ স্তুতিরূপস্ত বচনস্ত। কৰ্ম্মাদি বজী। উক্তলক্ষণং বচঃ বোধ ব্যাখ্যন্তো ভবেত্যর্থঃ। হে অগ্নে। পোকে ত্বঃ। অত্র যাবৎ—বোধেনম (নি. ৩২০-) ইত্যর্থেভ্যুত্থৈ, তদবোধাদভ্যাস। একো জমঃ পীয়তি বধকর্ম্মেভ্যং তিনস্তি যজ্ঞাদিনা ন পূজ্যতীত্যর্থঃ। ত্বঃ একঃ অনুগৃণাতি অনুকূলং উচ্চায়াতি। তদ্ব্যর্থপো হে অগ্নে। বন্দারুর্কন্দনশীলোহিষ্ঠং তে তব তসং তবসুপ্তিং বন্দে স্তোমি ॥ ২ ॥

অথ তৃতীয়া—

যে পায়বো মামতেঅন্তে অগ্নে পশ্যন্তো অন্ধং ছুরিতাদরক্ষন্।

ররক্ষ তানংস্বকৃতো বিশ্ববেদাদিপ্সন্ত ইদ্রিপবো নাহদেভুঃ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —•

যে। পায়বঃ। মামতেবন্। তে। অগ্নে। পশ্যন্তঃ। অন্ধম্। ছুরিতাৎ। অরক্ষন্।

ররক্ষ। তান্। স্বকৃতঃ। বিশ্ববেদাঃ। দিপ্সন্তঃ। ইৎ।

রিপবঃ। ন। অহ। দেভুঃ ॥ ৩ ॥

অত্রোক্তাহাদমাচকতে । উচ্যাবুহম্পত্তিনামানৌ ঋত্বী আস্তাং । তত্রোচ্যাত্ত মমতান-
 ভাৰ্য্যা । সা চ গৰ্ভিণী । তাং বুহম্পত্তিগৃহীত্বা রমসং । গুৰুনিৰ্গমনাবলয়ে প্রাপ্তে গৰ্ভস্থং য়েতঃ
 প্রাবাদীৎ—হে যুনে । য়েতো মা ত্যাক্যোঃ । পূৰ্ণমহং বসামি । য়েতঃসম্বন্ধং মা কাৰ্য্যিরিতি ।
 এবমুক্তো বুহম্পত্তিৰ্গলাৎ প্রতিকল্পয়েত্ত্বকঃ সন্ শশাপ—হে গৰ্ভ । ত্বং যতো য়োতো নিরোধ-
 যকরোঃ অতস্থং দীৰ্ঘং তমঃ প্রাপুহি জাত্যক্ষো ভবেতি । এবং শপ্তো মমতায়াং দীৰ্ঘতমা
 অজায়ত । স চোৎপন্নঃ তমো ব্যাঘ্রা অগ্নিমন্তোষীৎ । স চ স্তৃত্য। প্রীতঃ আক্যং পৰ্য্যহরদ্বিতি ।
 তদ্বিদমত্রোচ্যতে—হে অগ্নে । তে তবমধ্যাক্ষনো য়ে পায়বঃ প্রসিদ্ধাঃ পালয়িতব্যো রশ্মঃ
 মামভেদং মমতায়াঃ পুত্রং দীৰ্ঘতমসং অক্লং পশ্চত্ত্বঃ অক্লোহসং অতোহস্মাতী রক্ষণীয় ইত্যব-
 গচ্ছতঃ ছরতাং ছষ্টং প্রাপ্তাং ছঃখাং অরক্ষন্ তান্ সুকৃতঃ সুধৰ্কত্বন্ বিশ্ববেদাঃ বিশ্বপ্রজঃ
 ররক্ষ রক্ষতি অগ্নংপালনায়েতি ভাবঃ । তৈরস্মানপি রক্ষিত্বতীত্যর্থঃ । এবং রক্ষিতান-
 স্মান্দিপ্স স্তা দত্তভূমিচ্ছন্তো দিপবঃ কামারয়ো নাহদেভুঃ । অহেতি বিনিগ্রহার্থীয়ঃ । ন থলু
 হস্তিত্বং শকুৰ্বন্তি । দত্তু দন্তে শ্রেণিগ্রহণংকিন্মনোনিমিত্ত বক্তব্যমিতি লিটঃ । কিম্বাদনি-
 দিতামিতি নলোপঃ । তস্মাদিচ্ছদ্বাদেত্বাত্যাসলোপস্ফোরপ্রাপ্তৌ দন্তেচ্যেতি বক্তব্যমিতি ॥
 তৌ বিধীয়েতে । যদা সুকৃতষ্টা দীৰ্ঘতমাঃ স্বরেমবাঅানং পরোক্ষতয়া ত্রযীতি ॥ ৩ ॥

• • •

অথ চতুর্থী—

যো নো অগ্নে অররিবঁ অঘায়ুররা গীবা মর্চয়তি দ্বয়েন ।

মগ্নে গুরুঃ পুনরন্ত সো অস্মা অনুমুকীট তদ্বং দুৰুটৈকঃ ॥ ৪ ॥

— • অথ পদপাঠঃ —

যঃ । নঃ । অগ্নে । অররিবঁ । অঘায়ুরঃ । অঘাতিহবা । মর্চয়তি । দ্বয়েন ।

মগ্নঃ । গুরুঃ । পুনঃ । অস্মা । সঃ । অস্মৈ । অনু । মুকীট ।

তদ্বম্ । দুঃউটৈকঃ ॥ ৪ ॥

হে অগ্নে । নোহস্মান্ যয়ত্রক্ষিতাভ্যঃ অঘায়ুঃ মারগাদিরূপপাপেচ্ছাবান্ অররিঃ অঘাতী
 অস্মদানপ্রতিবন্ধক ইত্যর্থঃ ॥ রাতেস্মান্দিপ্স স্তা লিটঃ কহুঃ ॥ অরাতী বা স্বরমদানবান্ ॥ হন্দপি
 বানপ । তদ্বিচ্ছতীতি মত্বর্কীয়ো বানপ ॥ শক্ৰত্বমাত্রস্তঃ শক্ৰঃস্বরেন মানসবাচিকভেদেন
 দ্বিবিধেন ন দদামীতি মানসো মগ্নঃ । নিন্দাত্মারোপেণ দাননিবারণং ব্যাচিকো মগ্নঃ । যদা
 মাহাছেতুর্কেন বিকল্পরূপেণ দ্বিবিধেন মগ্নেণ বা বিকল্পমাত্রতঃ তদ্বং সংকীৰ্ত্তয়তি বচপ্রিয়

ব্রতে তন্ন করোতি । অত্রদ্ব্যতীত্যং মন্ত্রধরুণমৈববিধ্যম্ পূর্বং মানসবাচিকভেদেন ইদানীং
বাচিককারিকভেদেন বিবেকঃ । জ্বপ্তেন মন্ত্রেণ যঃ শক্রবর্জয়তি তৎসমুদিত বিধৌ-
করোতি বাস্তু সমষ্টকরেশো মানসরূপঃ অষ্টপুনর্ভবন্ত ॥ যষ্ঠার্থে চতুর্থী ॥ প্রোষোক্তুরেব
পুনর্গরিভাস্ত তথা দ্ব্যক্টেদ্ব্যক্টৈক্যঃ নিন্দারূপৈর্কাচিকৈঃ তৎ স্বকীয়ং তন্তুং অল্পমৃক্ষীষ্ট
অল্পমাইহু অল্পক্লেপ লুপ্তত্ব । যথা স বিবিধো মন্ত্রঃ অষ্টৈ প্রোষোক্তুরেব শুক্লগরিভাস্ত
অত্রাভ্যাস্যস্ত কীরায় প্রযুক্তানি মিষ্টরুতাষণানি সক্তি তৈর্দ্ব্যক্টৈঃ সোহয়াতিঃ তন্তুমেষাবলুপ্তত্ব
স্বাস্তানমেবাবৃত্য দহষিত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৪৭২—৪৭) ॥

অথ পঞ্চমী—

উতবাযঃ সহস্র প্রবিদ্যাম্ভৌমর্ভং মর্জয়তি ধ্বয়েন ।

অতঃ পাহি স্তবমান স্তবন্তমগে মাকিনো দুরিতায় ধায়ীঃ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উত । বা । যঃ । সহস্র । প্র-বিদ্যাম্ । মর্ভঃ । মর্ভম্ । মর্জয়তি । ধ্বয়েন ।

অতঃ । পাহি । স্তবমান । স্তবন্তম । অগে । মাকিঃ । নঃ । চ-ইত্যয় । ধায়ীঃ ॥ ৫ ॥

পূর্বমন্ত্রে বিবিধকুটিলমন্ত্রেণ কর্তা তদ্ব্যগ্রং প্রোষোক্তু মানসানিত্যক্তম্ । অত্র তু
তদ্ব্যগ্রোমান পাঠোক্ত্যগিঃ প্রোধ্যতে । উত বা হে সহস্র । সহ ইতি বলনাম । তত্র তবাপে ।
যো মর্ভো মরণধর্ম্মা মনুষ্যঃ প্রবিদ্যাম্ মায়ামন্ত্রেণ একর্ষণে জানন্ ধ্বয়েন পূর্বোক্তরীত্যা বিবিধ-
মন্ত্রেণ মর্ভং মজুতং মর্জয়তি বিধৌ করোতি তৎসমুদিত বা অতস্তাদৃশাভ্যং সনাৎ তৎকর্তুঃ
সকাশাৎ হে স্তবমান স্তবমাগে । স্তবন্তং জুতিং কুর্কন্তং মাং পাহি রক্ষ । কিঞ্চ নোহয়ান্
দুরিতায় তৎকৃতায় দ্ব্যক্টেদ্ব্যক্টৈক্যং সমর্থং মাকীধায়ীঃ মা স্বাপয় দুরিতভাজনং মাকাবী-
ষিত্যর্থঃ । ধি ধারণে । ব্যতঃ নেটু । সিচি বু ক্ : । নমঃ বোগ ইত্যডভাবঃ ॥ ৫ ॥

ইতি দ্বিতীয়ত্র দ্বিতীয়ে বোধশেষঃ বর্গঃ ॥ ১৩ ॥

অষ্টচত্বারিংশত্যাধিক-শততমং সূক্তং ।

—•••••—

মথীত্বাদি পঞ্চবর্গমং সূক্তম্ দৈর্ঘ্যতমং ত্রৈলোক্যমন্ত্রেণ । মথীত্বাদি মন্ত্রমণিকা সূক্ত-
ত্রয়মধ্যস্ত তৃতীয়েন পূর্বং বিনিয়োগ উক্তঃ ॥ (১ম—১৪৮২) ॥

তত্র প্রথমা—

মথীঋদীং বিষ্টো মাতরিখা হোতারং বিশ্বাপ্সুং বিশ্বদেবাম্ ।
নি যং দধুশ্মনুশ্বাস বিক্ষুশ্বর্ণ চিত্রং বপুষে বিভাবম্ ॥ ১ ॥

— অথ পরপাঠঃ —

মথীং । যং ঈম্ । বিষ্টঃ । মাতরিখা । হোতারম্ । বিশ্বাপ্সুম্ । বিশ্বদেবাম্ ।
নি । যম্ । দধুঃ । মনুশ্বাস । বিক্ষুঃ । স্বঃ ন । চিত্রম্ । বপুষে । বিভাবম্ ॥ ১ ॥

হোতারং দেবানামাহ্বাতারং বিশ্বাপ্সুং । অপস্থিতি রূপনাম । নানারূপং পার্শ্ববৈভ্যত-
জাঠরাদিত্তেদেন আতবনীয়াদিত্তেদেন বা যজ্ঞা 'কালীকম্পাদিক্রুপেণ জালানামৈবৈরূপাদি-
রূপতঃ বিশ্বদেবায় সৰ্বদেবযোগাক্রিয়াদাধুং যদৌ যামনমগ্নিঃ মাতরিখা বৃষ্টাদিন্মিত্র-
স্তরিক্ষমণো বায়ু বিষ্টঃ কাঠবস্তুঃপ্রসিষ্টঃ সন্ মথীং অমণ্যং প্রাপ্তাবর্জ্যনিত্যার্থঃ ॥ যথ
বিলোড়নে । ত্যন্তকণেতি বুদ্ধিপ্রতিষেধঃ ॥ পুনঃ স এব বিশেষ্যতে । যমগ্নিঃ মনুশ্বাস মত্বতর্ক-
কুর্বতীযু বিক্ষু পতিপ্ রূপান্ত প্রজ্ঞাসু পূর্জং বপুষ্য যজ্ঞনিক্ষেপে নিমধুপারহতি যজ্ঞানঃ ।
মনুশ্বাসো নিরুক্তে বহুধা নিরুক্তঃ—মনুশ্বাসঃ কাম্যামতা কাম্যাদি সৌব্যস্তি মনস্ত্রমানেন নষ্টা
মনোরপতাং মনুষো বেতি (নিঃ ৩৭) । যজ্ঞ পূর্জং দেবায় মনুশ্বাস মনোরপত্যভূত্বা
বিক্ষু প্রজ্ঞাসু প্রাপ্তিব বপুষে স্বরূপায় যোগাদিস্বরূপপ্রকাশায় শরীরধারণায় বা জাঠরাদিক্রুপেণ
নিমধুঃ স্থাপিতবতঃ । তত্র দৃষ্টান্তঃ—স্বঃ ন স্বরণং স্বীরণং বা আদিত্যাহি চিত্রং চারনীঃ
বিভাবং বিবিধপ্রকাশবস্তং যথা প্রকাশাদিসাধনায় হারহসি তদ্বৎ । স্বঃ শব্দঃ হান্ত এক
নিরুবাচ—স্বগাদিত্যো ভবতি হ স্বরণঃ ঈরণঃ স্বতোয়সান্ স্বতোভাসং জ্যোতিষা
স্বতো ভাসেতি বেতি (নিঃ ২.১৪) । ঈদৃশং যং নিমধুঃ তং মথীদিতি পূর্জ্যায়ম্ ॥ ১ ॥

অথ দ্বিতীয়ঃ—

দদানিমি দদভন্ত মম্মাযিব্বরুপং মম তন্ত চাকম্ ॥
জ্বন্ত বিশ্বান্যন্ত কশ্মোপস্ততিং ভরমান্য কারোঃ ॥ ২ ॥

—১ অথ পদপাঠঃ—

দদানম্ । ইৎ । ন । দদত্ত । দদ্য । অগ্নিঃ । বরুণম্ । মম । তত্ত । চাকন্ ।

জুবন্তঃ । বিশ্বাসি । অত্র । কৰ্ম্ম । উপহন্তিতম্ । ভরমাণস্ত । কারোঃ ॥ ২ ॥

যদ্য বদনীয়ং ত্তোতং হবিষাদিকং বা দদানমিৎ অগ্নয়ে কুর্বাগমেব মাং দত্তিতারো
বৈরিণো ন দদত্তং দত্তিতুং চিন্তিতুং ন প্রভবন্তি ॥ দত্তৈরুৎকলং হৃদস্যসীতি বিকরণস্ত স্মৃঃ ।
ব্যত্যয়েনাস্তাদেশঃ মমকোহতিশয় ইতি উচ্যতে তত্ত প্রদাতুশ্চ বরুণঃ বরণীয়ঃ স্তোত্রাদিকং
অন্নশ্লিষ্টচাকন্ অত্যর্থঃ কামরতে ॥ কনভিঃ কান্তিকৰ্ম্মা । অম্মাদ্ভবন্ত লুগন্ত স্মৃতি হান্সোসোহ-
উভাভাঃ । বহলাদা বা হান্সসন্তরাণিভ্যঃ কামরতীর্থঃ ॥ যথাদেবঃ তস্মান্ন দত্তমুৎকীত্যর্থঃ ন
কেবলমগ্নিরেব কামরতে কিন্তু সৰ্ব্বে দেবাঃ কামরন্ত ইত্যাহ । উপহন্তিতং তৎ তৎ দেবমুপেত্য
ক্রিয়মাণাং স্তুতিং ভরমাণস্ত কুর্বাঃস্ত কারোঃ স্তোতুঃ অত্র যজমানস্ত মম বিশ্বাসি সৰ্ব্বাণি
হবিঃপ্রদানাদিক্রপাণি কৰ্ম্মাণি জুবন্ত সেবন্তে সৰ্ব্বে দেবাঃ অতো ন দদত্তেত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

অথ তৃতীয়া—

নিত্যেচ্চিস্ম্যং সদনে জগৃজ্ঞে প্রশস্তির্ভির্দধিরে যজ্ঞিয়াসঃ ।

প্রসূনয়ন্ত গৃভয়ন্ত ইকীব্যাসো ন রথ্যা রারহাণাঃ ॥ ৩ ॥

—১ অথ পদপাঠঃ—

নিত্যে । চিৎ । হু । যন্ । সদনে । জগৃজ্ঞ । প্রশস্তিঃ । দধিরে । যজ্ঞিয়াসঃ ।

প্র । হু । নয়ন্ত । গৃভয়ন্ত । ইকীব্যাসঃ । ন । রথ্যাঃ । রারহাণাঃ ॥ ৩ ॥

যজ্ঞিয়াসো যজ্ঞযোগ্যা যজমানা ঋত্বিজো বা যঃ যথেনোৎপন্নমগ্নিঃ নিত্যেচ্চিৎ সদনে
নিত্য এব গার্হপত্যলক্ষণে অগ্ন্যাসাদনস্থানে হু ক্রিপ্রঃ জগৃজ্ঞে গৃহস্তি ॥ গ্রহোণিটি উরোয়সে
ইতি যেভাবঃ । হুগ্রহোভ ইতি কথং ॥ নিত্যং গতপ্রিয়ে দ্বিঘতে নিত্যং গার্হপত্যমিত্যুত্ৰাদ-
গার্হপত্যো নিত্যঃ তদংশরত্নাং সদনমপি নিত্যমুচ্যতে । গৃহীত্বা প্রশস্তিঃ প্রশংসাত্তিঃ স্তুতিভিঃ
দধিরে ধারয়ন্ত্যাহবনীমার্থং পৃষ্ট্বা চ উচ্যে এষণে সাধনে যজ্ঞে নিমিত্তভূতে সতি গৃভয়ন্তঃ
গৃহস্তঃ ঋত্বিতঃ প্রসূনয়ন্ত হুষ্ঠ প্রণয়ন্তি । তত্র দৃষ্টান্তঃ—রথবানাঃ রংকসা গচ্ছন্তঃ ॥ রহি
গতো । হান্সসন্ত লিটঃ কানচ্ । অনিত্যমাগমশাসনমিতি মুম্ভাবঃ ॥ রথ্যা রথবন্তঃ তত্র

নিযুক্তাঃ ॥ ছান্দসী বনিপাবিতি যথশক্যাত্ত্বীয় ঙ্গকারঃ ॥ অথাসৌ ন অথা ইব তে যথা
যথা যথস্বামিনমভিমতদেশং নমস্তি তত্বং ॥ (১ম—১৪৮ম—৩য়) ॥

• • •

অথ চতুর্থী—

পূরুণি দস্যো নিরিণাতি জৈস্তুরাচোচে বন বিভাবা ।

আদস্ত বাতো অনুবাতি শোচিরস্তন শর্যামসনামনুদ্যু ॥ ৪ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

পূরুণি । দস্যঃ । মি । রিণাতি । জৈস্তুঃ । আৎ । যোচে । বনে । অা । বিভাবা ।

আৎ । অস্ত । বাতঃ । অনু । বাতি । শোচিঃ । অস্তঃ । ন ।

শর্যাম্ । অসনাম্ । অনু । দ্যু ॥ ৪ ॥

অত্র দাবান্ধিরূপেণারং স্তৃ যতে । দস্য উপকপরিতারমরিঃ পূরুণি বহুনি বৃক্ষাদীনি নিরিণাতি
নিতরাং তিনন্ত ॥ যৌ গতিরেষণয়োঃ । পূর্বাভিভাৎ হ্রস্বঃ ॥ কেন সাধনেতি তদ্রূচ্যতে ।
জৈস্তুর্দন্তহানায়ান্তির্জালাতিঃ আৎ দাহানস্তরং বনে বৃক্ষাদিসমূহাত্মকে বিভাবা বিবিধ-
প্রকাশযুক্তঃ সন আ সর্বতঃ যোচেতে দীপ্তৌ ভবতি । আৎ অনস্তরং অস্ত শোচির্জালা অনু
অনুকুলো বাতঃ অগ্নিসথিকৃতো বায়ুঃ অনুদ্যু ॥ অস্বিতি বীপ্সার্থে ॥ প্রতিদিনং বাতি জালা
আদায় গচ্ছতি । তত্র দৃষ্টান্তঃ—অস্তঃ ক্ষেপ্তুঃ সকাশাৎ অসনাং গচ্ছন্তীং শর্যাং
ন শরোনামহিংসাসাধনলোহময়মুখং তৎপ্রচুরাং যথা শরো নাম বংশাবাস্তরজাতীয়াঃ
কাষ্ঠবিশেষঃ তদ্বিকাংগ ইষুমিব শর্যা ইষবঃ শরদ্বয়া ইতি যাস্ক (নিঃ ৫৪) ।
যদা শর এব শর্যা অথবা শরো হিংসা তৎকরেতীতি শর্যা ইষুঃ তাং যথা বায়ুর্নোদকজ্ঞো
বেগো বা অনুকূলং প্রেরয়তি তত্বং ॥ (১ম—১৪৮ম—৪য়) ॥

অথ পঞ্চমী—

ন যং রিপবো ন রিষণ্যবো গর্তে সন্তং রেষণা রেষয়ন্তি ।

অজ্জা অপশ্চানদভন্নভিখ্যা নিত্যাস ঙ্গ প্রেতারো অরক্ষন্ ॥ ৫ ॥

২ অষ্টক, ২ অধ্যায়, ১৭ বর্গ।] একোনপঞ্চাশত্যধিক-শততমং সূক্তং । ২৩১

— অথ পদপাঠঃ —

ন। যন্। রিপবঃ। ন। রিষণ্যঃ। গর্ভে। সন্তন্। রেবণাঃ। রেবরন্তি।

অন্ধাঃ। অপশ্রাঃ। ন। নতন্। অতিহায়া। নিত্যাসঃ। ঈন্। প্রোতারঃ। অরক্ষন্ ॥ ৫ ॥

যমগ্নিঃ গর্ভে গর্ভবজ্রক্কে অরণিমধ্যে সন্তঃ বর্তমানং রিপবো নরাঃ ন রেবরন্তি ন
চুঃখরন্তি তথা রিষণ্যবোহন্তে হিংসকঃ ॥ হৃদম্বার্দ্রবিগম্যাবুষণ্যতি রিষণ্যভীতি ক্যচি নি-
পাত্যতে। ক্যাচ্ছন্দসীত্যাঃ ॥ ন হিংসন্তি। কীদৃশান্তে ? রেবণাঃ হিংসনম্বতাবাঃ যথা তৈঃ
ক্রিয়মাণা হিংসনপ্রকারা ন হিংসন্তি কিঞ্চাত্যতিথ্যা অতিতঃ খ্যাতিং মাহান্ম্যং অন্ধাঃ
জ্ঞানশক্তিরহিতাঃ অবিদ্বাংসঃ অতএব অপশ্রাঃ অজ্ঞেষ্ঠারঃ যদা বিদ্বাংসোপাত্যতাবরিতারঃ
অমুশাসকা ইত্যর্থঃ। ঈদৃগুরুপাতয়েহপি ন নতন্ ন নতন্তু বন্তি ন হিংসন্তি লৌকিকোপকা-
রেণাপি প্রয়োজকত্বাদিতি ভাবঃ। তর্হ্যস্ত পারমাধিক্যং রূপং কে জানন্তীতি চেৎ উচ্যতে।
নিত্যাসো নিত্যাঃ অবিচলিতকৃত্যঃ অগ্নিহোত্রাদিনিত্যকর্মরতা বা অগ্নাহুগ্রহাৎ স্বয়মপি
নিত্যা ভবিষ্যতীতি ভাবিনিত্যত্বমাপ্রিত্য নিত্যা উপর্গার্থন্তে তাদৃশা বজমানাঃ প্রোতারঃ
বজ্রাদিনা ভমেব তর্পণিতারঃ সন্তঃ ঈং এনমরক্ষন্ রক্ষন্তি বজ্রাদিরূপেণ ভজন্ত ইত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত দ্বিতীয়ে সপ্তদশো বর্গঃ ॥ ১৭ ॥

একোনপঞ্চাশত্যধিক-শততমং সূক্তং ।

— . —

মহঃ সহতি পঞ্চর্গং নবমং সূক্তম্। দৈর্ঘ্যতমসং বৈরাজমাগ্নেয়ং। দশকাত্ত্রয়োবিড়ারেকাদিশকা-
বেত্যুক্তলক্ষণসভাবাৎ। তথা চাহুক্তান্তং—মহঃ সর্বৈরাজমিতি। বিনিরোগো লৈঙ্গিকঃ।

তত্র প্রথমা—

মহঃ সন্নায় এযতে পতির্দম্নিন ইনস্ত বহ্ননঃ পদ আ।

উপধ্রজন্তুমদ্রয়ো বিধম্নিৎ ॥ ১ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

মহঃ। সঃ। সন্নায়ঃ। আ। ঈযতে। পতিঃ। দন্। ইনঃ। ইনস্ত। বহ্ননঃ। পদে। আ।

উপ। ধ্রজন্তম্। অদ্রয়ঃ। বিধন্। ইৎ ॥ ১ ॥

মহঃ মহত্য পূজ্যস্ত রায়ঃ গবাদিরূপস্ত ধনস্ত পতিঃ পালকঃ স্বামী সোহৃদ্বিঃ স্নানদনং
অভিমতং প্রযচ্ছন্ ॥ দদাতেঃ শতরি ছান্দসঃ শপো লুক্ ॥ তস্ত ছন্দস্তাত্তর্যেত্যাদিধাতুকত্বাদা-
তো গোপ চিট চৈত্যাকারলোপঃ ॥ অা আভিসুখ্যেয় অস্বদেবযজ্ঞনং প্রতি ক্রীষতে গচ্ছতি ।
কিঞ্চ ইনস্ত স্বামিনোহপি ইনঃ স্বামী সৰ্ব্বস্ত পতিরিত্যর্থঃ । ঈদৃশোহয়ং বহুনো ধনস্ত পদে
আস্পদভূতে বেদিস্থানে অা আশ্রয়তি ॥ উপসর্গবশাদ্যোগ্যাক্ষিরাধ্যাহারঃ ॥ যদা বহুনো
নিবাসযোগ্যস্ত ধনস্তাপি ইন ইতি সম্বন্ধঃ যদা বহুপ্রাপ্তিঃ প্রসিদ্ধা । কিঞ্চ উপক্রমস্তং
উপগচ্ছন্তমেনং অভিষবার্থং অত্র প্রাববন্তো যজমানাঃ বিধিনিং পরিচরন্তোব ॥ বিধিবিধানেন ।
ভৌদান্নিকঃ লঙি বহুলং ছন্দসীত্যভ্যভাবঃ । নিঘাতাতাবশ্ছান্দসঃ । যদা পূৰ্ব্বত্র তচ্ছব
ক্ৰতেঃ । অত্র যজ্ঞদ্বাধ্যাত্যায়োপাস্তং সংবন্ধান্নিঘাতঃ ॥ যদা অত্রমোহতিষবপ্রাবাগঃ । অশবৈঃ
উপ উপেত্য বিধিনিং পুঞ্জরন্তোব দ্বাষ্টাদং জনয়ন্তীত্যর্থঃ ॥ (১ম - ১৪৯সূ - ১৭) ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

স যো বুধা নরাং ন রোদন্তোঃ প্রবোভিরস্তি জীবপীতসর্গঃ ।

প্রয়ঃ সপ্রাণঃ শিশ্রীত যোনৌ ॥ ২ ॥

— • অথ পদপাঠঃ • —

সঃ । যঃ । বুধা । নরাং । ন । রোদন্তোঃ । প্রবোভিঃ । অস্তি । জীবপীতসর্গঃ ।

প্র । যঃ । সপ্রাণঃ । শিশ্রীত । যোনৌ ॥ ২ ॥

স ভাদৃশো যোহৃদ্বিঃ নরাং ন যজ্ঞত্যাগমিব রোদন্তোঃ ভাবাপ্রতিষেদপি বুধা সেকা
উৎপাদক ইত্যর্থঃ এবং সর্কোৎপাদকঃ প্রবোভিঃ সৰ্ব্বত্রশ্রয়মাপৈশোভির্ভুক্তঃ সন
অস্তি বর্ততে সর্কোৎপাদক ইত্যুক্তং । তত্রোপপত্তিমাহ । যতে হয়ং জীবপীতসর্গঃ জীবোন্নান-
বিতৈঃ পীত আশ্বাদিতঃ সর্গঃ সৃষ্টিক্রমো যস্ত স তথোক্তঃ ॥ তৃতীয়কমপীতি পূৰ্ব্বপদ-
প্রকৃতিস্বরঃ । পুনর্কৃতব্রীহৌ স এব স্বরঃ ॥ অত্রায়ং সৃষ্টিক্রমঃ । অয়ময়িঃ স্বদন্তং হবিরাধিত্যা
প্রাপয্য তদ্রশ্মতিঃ সহ বৈদ্র্যতরূপেণ মেঘদারোদকেন প্রবধ্য সর্কান্ আগ্নিঃ প্রাপয়তীতা-
তো বৃষ্ট্যৎপাদনদারোৎপাদয়িতা । ইহানীং সাক্ষাৎপাদকত্বমাহ । যোহৃদ্বিযোনৌ গর্ভাশয়ে
সপ্রাণঃ প্রাবষ্টঃ সন্ শিশ্রীত নিষিক্তং যেতঃ পারয়তি নৃপখাণ্ডিহোহকারেণ পরিণময়তীত্যর্থঃ ।
যদ্ যদগ্নিন পচেৎ পুরয়েদেব নোৎপত্তেত তদ্বাদয়ং সাক্ষাদেবোৎপাদকঃ স ভাদৃশোহৃদ্বিঃ

২ অষ্টক, ২ অধ্যায়, ১৮ বর্ষ।] একোনপঞ্চাশতাদিক-শততমং সূত্রং । ২০৩

যশস্বী বর্ত্তত ইত্যর্থঃ। যদা যোহগ্নিনরাং ন নরাণাং কৰ্ম্মহংসাহযুক্তানাং যজমানানামিষ নরা
মহুয়া নৃত্যস্তিকৰ্ম্মস্থিতি বাহুঃ (নি০ ৫।১)। তেবাং যথা স্বর্গাভ্যুত্তমতবর্ষকঃ তদ্বদ্রোহস্তোরপি
আশ্রয়বাচিনা লকেনাশ্রয়ণে লক্ষ্যন্তে ভুলোকবর্ত্তিনাং বৃষ্টিপ্রদানেন দ্যুলোকবর্ত্তিনাং হবিঃ-
প্রোপণেনেতি ভাবঃ। স তাদৃশোহগ্নিঃ প্রবোভিঃ হবিলক্ষণৈঃ সোমাজ্যাদিভিরগ্নৈঃ নিমিত্ত-
ভূতৈঃ জীবপীতসর্গঃ জীববিশেষৈর্বর্ষজমাতৈঃ অবিশেষেণ সর্কেৰ্ম্মা আত্মাদিত্যভাবঃ সন্
অন্ত প্রকৃষ্টো বর্ত্ততে অমুমায়ং হবিভিঃ প্রীণয়িত্ব স্বর্গভিত্ততান্ ভোগান্ ভুঞ্জত ইত্যর্থঃ।
কিঞ্চ যোহগ্নিঃ যোনৌ স্বকীয়স্থানে বেদিলক্ষণে সজাগঃ প্রবিষ্টঃ সন্ শিত্রীত স্বগ্নিন্-
প্রাপ্তং পুরোডাশাদিকং পচতি গোহরমগ্নিরন্তি মহাহুতাবো বর্ত্ততে ॥ (১ম—১৪৯স্থ ২৭) ॥

অথ তৃতীয়া—

আ। যঃ পুরং নামিগীমদীদেদত্যঃ কবিন্ভম্বোতনাবা।

সূরো ন রুরুকাঙ্কতায়া ॥ ৩ ॥

—০ অর্থ পদপাঠঃ —

আ। যঃ। পুরম্। নামিগীম্। অদীদেৎ। অত্যঃ। কবিঃ। নভতঃ। ন। অৰ্কা।

সূরঃ। ন। রুরুকান্। শতহুতায় ॥ ৩ ॥

যোহগ্নিন্শিত্রীত নর্ষবতীং যজমানানাং সযস্বিনীং উত্তরবেদিং যদা নৃপাং মনসি
স্থিতাং যজমানানাং যজ্ঞার্থঃ বাৎ ভূমিং প্রত্যগ্ন্যাগমনমনীষা িততে তাং পুরং তৎস্থানং
আদীদেৎ দীপয়তি। কীদৃশোহগ্নঃ? অত্যঃ অপেক্ষিতদেশং প্রত্যতননীলঃ কবিঃ ক্রোড়দর্শী।
ওত্র দৃষ্টান্তঃ—অৰ্কা অরণকুশলো নভস্তোন নভস্তাকাশে ভবঃ নভস্থান্॥ বায়ুরিষ। কিঞ্চ
শতায়ানানারূপঃ শতং সহস্রমিত্যপরিমিতবচনঃ তত্তন্বজমানগৃহাপেক্ষয়া আহবনীয়াগার্হপত্যা-
তাপেক্ষয়া বা নানারূপং অথবা মিত্রবরুণভেদেন অগ্নের্শিত্রাদিরূপত্বং (ঋ০ সং ৩৮।১৬)
তমগ্নে বরুণো জায়তে যৎ ইজ্রং মিত্রং বরুণমগ্নিমাছরিত্যাদি (ঋ০ সং ২ অ২২) ঐতিহ্য
প্রসিদ্ধম্। অগ্নেয়েব ইজ্রাজ্ঞাকৃত্যমাছরিতি দ্বিতীয়মন্তর্ভাঃ। তাদৃশোহগ্নঃ সূরো ন সূর্য
ইব রুরুকান্ দীপ্যমানঃ। রুচ দীপ্তৌ। ছান্দসস্ত গিটঃ কহুঃ। অতঃ স তাদৃশোহগ্নিরন্তি
উৎকৃষ্টং বর্ত্তত ইতি পূর্ব্বজ্ঞাঘরঃ ॥ (১ম—১৪৯স্থ—৩৭) ॥

অথ চতুর্থী—

অভি | দ্বিজন্মা | ত্রী | রোচনানি | বিখা | রজাংসি | শুশুচানো | অহাং ।

হোতা | যজিষ্ঠো | অপাংসধস্থে ॥ ৪ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

অভি । দ্বিজন্মা । ত্রী । রোচনানি । বিখা । রজাংসি । শুশুচানঃ । অহাং ।

হোতা । যজিষ্ঠঃ । অপাম্ । সধস্থে ॥ ৪ ॥

অরমণি দ্বিজন্মা দ্বাত্যামরগীত্যাং জায়মানঃ যথা মথনাং প্রথমং জন্ম উৎপত্ত্যানন্তরং পবনানেষ্ট্যাং সংস্কাররূপং দ্বিতীয়ং জন্ম চৈব এবং দ্বিজন্মভ্যং । অথবা জাবাপৃথিবীভ্যা-
মুৎপন্নভ্যং তাদৃশোহগ্নিঃ ত্রীষোচনানি ক্ষিত্যাংস্থানানি ত্রীণি রোচনানি গার্হপত্যাদীনি বা
অতিশুশুচানঃ অতিতঃ প্রকাশয়ন্ । ন কেবলং ত্রীণ্যেব কিন্তু বিখা রজাংসি সর্বাণ্যপি
রক্তান্নাকানি ক্ষিত্যাংলোকান্ শুশুচানঃ অতিতঃ প্রকাশয়ন্ দীপয়ন্ । হোতা দেবানাং
মাহ্বাতা যজিষ্ঠো যষ্ট্যতমঃ সন্ অপাং প্রোকণ্যাহাদকানাং সধস্থে সহস্থানে বাগদেপে
অহাং তিষ্ঠতি ॥ (১ম—১৪২সূ—৪৪) ॥

* . *

অথ পঞ্চমী—

অয়ং স | হোতা | যো | দ্বিজন্মা | বিশ্বাদধে | বার্ষ্যাপি | শ্রবস্তা ।

মর্তে | যো | অশ্বৈ | স্ততুকো | দদাশ ॥ ৫ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

অয়ম্ । সঃ । হোতা । যঃ । দ্বিজন্মা । বিশ্বা । দধে । বার্ষ্যাপি । শ্রবস্তা ।

মর্তঃ । যঃ । অশ্বৈ । স্ততুকঃ । দদাশ ॥ ৫ ॥

যো দ্বিজন্মা স এব হোতা হোমনিপাদকঃ অরগীত্যামুৎপন্নস্তেব গার্হপত্যাদারা আহবনী-
ভ্যাং আহবাতা বা দেবানাং সোহহং বিশ্বা বিশ্বানি বার্ষ্যাপি বরগীমানি ॥ ঈড়বৎসবৃশংসহৃদাং
এক ইত্যাহবাতাঃ । অহাং অহাং অহাং অহাং অহাং অহাং । শ্রবঃ শ্রবঃ

২ অষ্টক, ২ অধ্যায়, ১৯ বর্গ।] পঞ্চাশত্যধিক-শততমং সূক্তং ।

২০৫

ক্যজ্ঞানপ্রত্যয়ানিতি ভাবে অপ্রত্যয়ঃ ॥ দধে ধারয়তি অস্মৈ উক্তস্বরপার্যায় যো মর্তঃ
দধাশঃ দদাতি স স্তুত্বকঃ শোভনপুত্রো ভবতি ॥ (১ম—১৪০ম—১৭) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত দ্বিতীয়েষ্টাদশো বর্গঃ ॥ ১৭ ॥

• • •

পঞ্চাশত্যধিক-শততমং সূক্তং ।

—•••—

পুরুষেতি তৃচাঙ্গকং দশমঃ সূক্তম্ । দৈর্ঘ্যতমসমায়েষমোক্ষিহং । পুরুতৃচমোক্ষিহমিত্যঙ্গ-
ক্রমণিকা । প্রোক্তরজুবাচাশ্বিনশস্ত্রয়োমোক্ষিহে ছন্দস্তস্ত বিনিয়োগঃ । অথৈতস্তা ইতি খণ্ডে
স্বজিতম্—পুরুষা স্বাময় ইতি ॥ (১ম—১৫০ম) ॥

• • •

তত্র প্রথম।—

পুরুষা দাশ্বাষোচেরিরয়ে তব সিদা ।

তোদস্তেব শরণে আ মহস্ত ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

পুরু । বা । দাশ্বান্ । বোচে । অরিঃ । অয়ে । তব । সিং । আ ।

তোদস্তেব । শরণে । আ । মহস্ত ॥ ১ ॥

হে অয়ে । বা বাং পুরু বহু বোচে যদা বহুদাশ্বানিতি সৰ্বকঃ । পুত্রং দেহি বিত্তং
দেহি ইত্যাদ্যপাশনানি ব্রবীমীত্যর্থঃ । কিং তুম্বীং নেত্যাং—যতো দাশ্বান্ অভিমত্তং
হবিদন্তবানস্মি অতো বোচে । ইত্যসাধারণেন ক্রবতঃ কথং দাতব্যমিতি ন মন্তব্যং ।
যতোহহং হে অয়ে । তবসিং ওবৈব আ আভিমুখেন অরিঃ অর্জা হবিরাদিপ্রাপণেন
সেবকোহহং । তত্র দৃষ্টান্তঃ—মহস্ত মরুতঃ তোদস্তেব শিরুকস্ত স্বামিনঃ শরণেহস্ত গৃহে
যথা গর্ভদাসাদিরাসমস্তান্নিগতো বর্ততে তদ্রহমপি যস্মাদেবং তস্মাদভিমত্তং বহু বোচে ত্বমপি
তৎসর্বং দেহীত্যর্থঃ । অত্র নিকৃষ্টং—বহু দাশ্বাং স্বামেবাভিহুয়াম্যরিরমিত্র গচ্ছতেরীশ্বরো-
ংগরিরে তস্মাদেব যদন্তদেবত্যা অগ্না বা হত যো হুয়ন্ত ইত্যেতদ্বৈবমবক্ষ্যং তোদস্তেব
শরণে আমহস্ত তুদস্তেব শরণেহপি মহস্ত ইতি (নিঃ ৫.৭) ॥ (১ম—১৫০ম—১৭) ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

ব্যানিনস্ত ধনিনঃ প্রহোষে চিদররুযঃ ।

কদাচন প্রজিগতো অদেবয়োঃ ॥ ২ ॥

—০. অথ পদপাঠঃ—

বি। অনিনস্ত ধনিনঃ। প্রহোষে। চিং। অররুযঃ।

কদা। চন। প্রজিগতঃ। অদেবয়োঃ ॥ ২ ॥

পূৰ্ব্বমন্ত্রে স্বাতিঃ বহুব্রজাপরাকীতাকং অত্র তু স্ব বিলক্ষণেভ্যো দানাদিরতিভেভ্যো দানং ন দাতব্যমিতি প্রার্থয়তে। হে অয়ে। স্বাং বিশেষণ ত্রীমি। উপলব্ধপ্রত্যয়ে। গ্য। ক্রিয়াধায়াহারঃ। অথবা। সন্নিহিতস্বাদোচে ইত্যম্বজ্যতে। অস্বদর্থং বধ্যাজিগতপ্ তদ্বিকৃতং যোচে বক্ষ্যমাণ স্বরূপস্ত ন দাতব্যমিতি ত্রয়ীমীত্যর্থঃ। তেষাং স্বরূপমাহ। অনিনস্ত অস্বামিনঃ স্বাং অস্বামিনং কুর্যাপস্ত তথা ধনিনঃ সামগ্র্যধনবতঃ পূৰ্ব্বমেব ধনবতো দানস্ত নিরর্থকত্বাং তদ্বিব্যাহতে। যদা যোগাত্মপুষ্যগিধনবত ইত্যর্থঃ। কিঞ্চ প্রহোষে প্রেকর্ষণে চোতুঃ অররুযঃ অদমতো দক্ষিণারূপেন যদা প্রহোষে অনিনস্তেতি সম্বন্ধঃ প্রেকর্ষণে চোতুঃ অসমর্থ- স্তেত্যর্থঃ ॥ অত্র ইন শব্দেন তৎস্বং সামর্থ্যং লক্ষ্যতে। চিচ্ছন্দঃ সমুচ্চর্য্যঃ ॥ কিঞ্চ কদাচন প্রজিগতঃ কদাচিদপি প্রেকর্ষণে দেবান স্তবতঃ অত্র চ নেতি নিপাতত্বরসমুদায়ঃ। তত্র চ শব্দঃ সমুচ্চয়ে ন শব্দো নিষেধে। কিঞ্চ অদেবয়োঃ দেবানাস্থনোনিচ্ছতঃ এতেষাং ন দাতব্যমিতি বিবোচ ইত্যর্থঃ। নিক্তানাম স্বরূপনিরূপণেন স্বস্তা তাদৃশস্বাং বহুবোচ ইত্যন্তদ্ব্যক্বেবেত্যাকং ভবতি। যদা চনেতি চিচ্ছন্দপৰ্যায়ঃ। উক্তপ্রেক্ষণেন ত্রুতাপি কদাচিৎ প্রজিগতঃ। যদা কদাচিৎ স্বাং স্তবতঃ বিবোচে তাদৃশস্ত দাতব্যমিতি বিশেষণ ত্রীমি। কিছু বক্তব্যমস্বদর্থমিতি ভাবঃ ॥ (১৪—১৫০-২—২৪) ॥

অথ তৃতীয়া—

স চক্ষু বিপ্র মতের্যো মহো ব্রাহ্মস্তুমো দিবি ।

প্রাপ্তে অগ্নে বসুযঃ স্তাম ॥ ৩ ॥

২ অষ্টক, ২ অধ্যায়, ১৯ বর্গ।] একপঞ্চাশত্যধিক-শততমং সূক্তং ।

২০৭

—০ অথ পদপাঠঃ —

সঃ । চক্ষঃ । বিপ্রঃ । মর্ত্যঃ । মতঃ । ত্রাধনুহতমঃ । দিবি ।

প্রঃপ্রঃ । ইং । তে । অগ্নে । বহুযঃ । স্তাম ॥ ৩ ॥

হে অগ্নে । বিপ্র মেধাবিন্ যো মর্ত্যঃ ত্বাং যজতে স মর্ত্যো যজমানো দিবি দ্যালোকে চক্ষঃ সর্কেষামাক্লিষ্টক চক্ষুসদৃশো ভবতি যদ্বা চক্ষু এষ ভবতি । যজমানানাং চক্ষুঃপ্রাপ্তিং চ্যাসোগা আমনস্তি—শিকুলোকাদ্বাকাশাকাশাচ্চক্ষুসমেষ সৌম্যো রাজেতি । স সৌম্য লোকে বিভূতি-মন্তুয়তি চ । তথা যুক্তকোপি দ্যালোকপ্রাপ্তিগান্নরতে—এহেহীতি তমচ্ছতঃ সূৰ্যসং সূর্য্যরশ্মির্বিজমানং বহিস্তি তন্ন যন্ত্যে তাঃ সূর্য্যস্ত রশ্ময়ো যজ্ঞ দেবানাং পতিব্রেকোহবিবাস তিষ্ঠি এবং পুণ্যঃ স্তকতো ব্রহ্মলোক ইতি চ । পুনঃ স এব নিশেধ্যতে । যতো মহোত্তোহপি ত্রাধন-তমঃ প্রবৃদ্ধতমঃ ঐতরদেবানামপি শ্রেষ্ঠ ঐত্যর্থঃ । অতঃ অগ্নে তে তব প্রপ্রেং প্রকর্ষেণৈব বহুযঃ সংভক্তারঃ স্তাম যদ্বা গ্রীণয়িত্বা প্রপ্রেং স্তাম প্রকৃষ্টা এব ভবেম ॥ (১ম—১৫০স্থ—৩৭) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত দ্বিতীয়ে একোনবিংশে বর্গঃ ॥ ১৯ ॥

• • •

একপঞ্চাশত্যধিক-শততমং সূক্তং ।

—০ অথ পদপাঠঃ —

মিত্রং নয়মিতি নবর্চমেকাদশং সূক্তং । দৈর্ঘ্যতমসং জাগতং মৈত্রাবরুণং । আত্মা মৈত্র্যোব । অজায়কৃৎপিকা—মিত্রং নব মৈত্রাবরুণং হি ভাগভং মৈত্র্যাভ্যন্তেতি । বিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ ।

• • •

তত্র প্রথম—

মিত্রং ন যং শিম্যা গোষু গব্যবঃ স্বাধ্যো বিদথে অপ্সু জীজনন্ ।

অরেজেতাং রোদসী পাজসা গিরা প্রতিপ্রিয়ং যজতং জহুয়ামবঃ ॥ ১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ —

মিত্রম্ । ন । যম্ । শিম্যা । গোষু । গব্যবঃ । স্বাধ্যাঃ । বিদথে । অপ্সু । জীজনন্ ।

অরেজেতাম্ । রোদসী ইতি । পাজসা । গিরা । প্রতি । প্রিয়ম্ । যজতম্ । জহুয়াম্ । অবঃ ॥ ১ ॥

যমঃ নিম্না। কৰ্শ্ণগামৈতৎ শিমী শকিরিতি তন্নামহু পাঠাৎ । প্রকাশ বৃষ্টাংপাননাদি-
কৰ্শ্ণগা মিত্রং ন যম্মিম স্থিতং । যদ্বা শিম্যেত্যেতৎ ক্রিয়য়া সহ সম্বধ্যতে । গোষু বহ্নীষু
নিমিত্তভূতাহু গব্যঃ গা আত্মন ইচ্ছতঃ । অত্র যত্নপি গব্যব ঠেত্যেবাং ন গোদ্বিতি তথাপি
গব্যব ইত্যত্র গোস্থামিত্রং প্রতিপাশ্রুতে । তচ্চৈকয়াবিত্তাদপি স্ত্রাৎ অত স্পৃহীয়া বহ্ন্যা
ইত্যবগময়িতুং গোদ্বিতি পদং । যথা গবামসি (৬০ সং ৫৩২৩) গোপতিঃ । গণানাং
ত্বা (৬০ সং ২৩২১) গণপতিঃ । তথা স্বাধ্যঃ সূৰ্যু আধ্যাতারঃ কলস্তোংপাদবিত্তারঃ
শোভনধ্যানা বা বিবধে বাগে অপ্সু অন্তরিক্ষে বৈদ্র্যতরুপেণ বর্তমানং ॥ আপ ইত্যন্তরিক্ষ-
নাম । আপঃ পৃথিবীতি তন্নামহুক্তত্বাৎ । অগ্নেয়স্বরিক্কাংপত্তিঃ যদগ্নে দিবিজা অন্তপ্সু
(৬০ সং ৬৩২৪) জাবা অপ্সুগ্নে সবিষ্টব ইত্যাদি মন্ত্রান্তরেণ প্রসিদ্ধাঃ (৬০ সং ৬৩৩০) ।
প্রিয়ং সর্কেবাং প্রিয়তমং গ্রীণমিতারং বা যজতং যষ্টব্যং অগ্নিঃ জমুবাং জম্ববতাং প্রাণিনাং
অবঃ প্রতিরক্ষণং নিমিত্তীকৃত্য শিযা মথনাদিকৰ্শ্ণা জীজনন্ জনয়ন্তি যজমানাঃ । যদ্বা
অপ্সু নিমিত্তভূতাহু জীজনন্ সর্কপ্রাণিনামুপকারায় বৃষ্টার্থং চেত্যর্থঃ এবমুৎপন্নস্তাগ্নেঃ পাকসা
বলেন গিরা ভয়ঙ্করশব্দেন চ রোদসী শ্রাবাপৃথিব্যাবরেজতাং অকং পেতাং অগ্নেঃ সকাশাৎ
কম্পনং অরেজতাং রোদসী চোত্বূর্গাইতাদি শ্রুতিষু প্রসিদ্ধাঃ (৬০ সং ১১২৩২) । ন চ
সর্করক্ষণার্থমুৎপাদিতোহগ্নিলোকব্রহ্ম ভীতিমজনয়ৎ । কিমেতদ্বিতি বাচ্যং । নিন্দাস্তুতিভাৎ
যথা লোকৌ বিতীতঃ তথা প্রবৃদ্ধা ভবদ্বিতি । স্ত্রুতৌ পর্যাবসানাং যত্নপ্যত্রাগ্নিরেব
প্রতিপাশ্রুতে মিত্রস্ত পরং দৃষ্টান্তিত এষ তথাপি দ্রাহ্মানস্তাগ্নেরেব মিত্রস্বান্নব্রহ্ম মৈত্রব-
বিরুদ্ধম্ । যদ্বা মিত্রং ন সখায়মিব স্থিতং মিত্রনাকং দেবঃ যজ্ঞেহন্তরিক্ষে বা স্বদ্বিজঃ
প্রোহুর্ভাবয়ন্তি শিষ্টমেতদ্বিশেষণ তথৈব বোজনীয়ম্ ॥ (১ম— ৫১হু—১৪) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

যজ্ঞত্যাং পুরুমীহ্লস্ত সোমিনঃ প্রমিত্রাসো ন দধিরে স্বাভুবঃ ।

অধক্রুং বিদতং গাতুমর্চ্চত উত শ্রুতং বৃষণা পত্য্যবতঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যং । হ । ত্যং । বাম্ । পুরুমীহ্লস্ত । সোমিনঃ । প্রা । মিত্রাসঃ ।

ন । দধিরে । স্ত্রুতং । স্বাভুবঃ ।

অথ । ক্রতম্ । বিদতম্ । গাতুম্ । অর্চ্চতে । উত । শ্রুতম্ । বৃষণা । পত্য্যবতঃ ॥ ২ ॥

২ অষ্টক, ২ অধ্যায়, ২০ বর্গ।] একপঞ্চাশত্যাধিক-শততমং সূক্তং ।

২০৯

হে মিত্রাবরুণৌ। যদ্বশ্মাৎ কারণাৎ যুবাং পুরুমীক্লস্ত বহুলাতীষ্টসেচনস্ত সোমিনঃ
দ্বার্কৃৎ সোমবতঃ স্বাতবনশীলস্ত ॥ কৰ্ম্মণ যজ্ঞী ॥ ত্যৎ উক্লগক্ষণং কৰ্ম্ম মিত্রাসো ন মিত্রাগীৰ
মিত্রকৃতাঃ স্বস্থিঃ প্রদধিরে প্রকর্ষণ ধারয়ন্তি ॥ হেতি পুরণঃ ॥ অথ অতঃ করণাৎ
গাতুং যদ্বশ্মগমনং অর্কতে ॥ বঠ্যর্থৈ চতুর্থী ॥ অর্কতঃ পুণ্যতো যজমানস্ত ক্রতুং কৰ্ম্ম বিদতং
জানীতম্ ॥ বিদেলৈ'টি ব্যত্যয়েন শঃ ॥ উত অপিচ হে বৃষণা কামানং বহিতারৌ যুবাং
পশ্চ্যাবতঃ। পশ্চ্যোতি গৃহনাম। পশ্চ্যাহুরোণ ইতি তন্মামসুক্রত্বাৎ। সদঃ প্রাচীনবংশাদিগৃহবতো
যজমানস্ত আহ্বাৎ স্তোত্রং বা ক্রতং ॥ শৃগুঃ ছান্দসো বিকরণস্ত লুক্ ॥ যদা যদ্ যশ্মাৎ
সোমিনঃ সোমবতঃ পুরুমীক্লস্ত এতন্মামকস্ত রাজ্ঞো মিত্রাস ন মিত্রাগীৰ স্থিতাঃ স্বাতুবঃ
স্বাতবনশীলাঃ স্বশ্যাপারসমর্থাঃ দধিরে ॥ অথ অতঃ কারণাৎ তত্ত্বার্কতে অর্কতঃ
ক্রতুং বিদতমিত্যাदि পূর্ববৎ ॥ (১ম—১৫১ম—২ম) ॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

আ বাং ভূষন্ কিতয়ো জন্মরোদস্তোঃ প্রবাচ্যং বৃষণা দক্ষসে মহে ।
যদীমুতায় ভরথো যদবর্তে প্রহোত্রয়া শিম্যাবীথো অধ্বরম্ ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ :—

আ। বাম্। ভূষন্। কিতয়ঃ। জন্ম। রোদস্তোঃ। প্রবাচ্যম্।

বৃষণা। দক্ষসে। মহে।

যৎ। ইম্। যতায়। ভরথঃ। যৎ। অবর্তে। প্র। হোত্রয়া।

শিম্যা। বীথঃ। অধ্বরম্ ॥ ৩ ॥

হে বৃষণা কামানং বহিতারৌ। হে মিত্রাবরুণৌ। বাং যুবরোঃ সম্বন্ধি জন্ম জননং উৎপত্তিং
রোদস্তোঃ ভাবাপুথিব্যোঃ সকাশাৎ ভাবাপুথিবীভ্যামেব লক্ষ্যেণামুৎপত্তেঃ যদা মিত্র ইতি
লক্ষ্যোপকার্যধিকৃত্যভে। বৃকণ ইতি তমোনিবারক আদিত্যঃ। উভয়োঃ পুথিবীহ্যহানত্বাৎ
ততঃ পূর্বমজ্ঞে মিত্রদৃষ্টান্তেনোদিঃ স্ততঃ। অত ইদমধিগম্যতে অগ্নিরেব মিত্র ইতি তথাভ্রাদপি
অগ্নিঃ মিত্রং ন কিত্বিশু প্রপংক্তং (যৎ ১ম ২।৫।২০) মিত্রং বহুং সুধিতং ভৃগবো নধুরিত চ
(যৎ ১ম ৪।৫।১৭) । অসংস্কৃতঃ অতঃ জোতগং সনাতনোক্তিয়া যাত মঠতে দক্ষসে সর্কবিষয়বলায়

কিতয়ো মনুষ্যা যজমানাঃ আতৃষন্ সৰ্ব্বতোহলংকুৰ্বন্তি শ্লাঘন্ত ইত্যর্থঃ । তন্ময়ঃ
 প্রবাস্যত্বমাহ । যদিং যস্মাদেব কারণাৎ অথবা ক্ৰিমিত্যানর্থকঃ মিতাক্ষেপনর্থকঃ কৰ্ম্মমি-
 দ্বিতীত্যাক্তত্বাৎ (নি০ ১৯) । ঋতায় যজ্ঞায় ভরথঃ সামর্থ্যং যৎ যস্মাচ্চ কারণাৎ অৰ্ব্বতে
 যুগ্ম'ন প্রাপ্তবতে যজমানায় চ ভরথোহভিমতঃ ফলং অথবা ॥ উভয়ত্র কৰ্ম্মণঃ সংপ্রদানত্বা-
 চতুর্থী ॥ যজ্ঞং যজমানং চ ভরথ ইত্যর্থঃ । তথা চ হোত্রয়া স্তুতিরূপয়া বাচা শিষ্যা
 হবিঃপ্রদানাদিকৰ্ম্মণা চ প্রবীণঃ প্রকৰ্ষেণ প্রাপ্নুতঃ । তন্মাস্তৎ প্রবাস্যঃ কন্য তুষষ্টিত্যাৰ্থঃ ।
 হোত্রোতি বাঙ'নাম । হোত্রা গীরিতি তুদ্রামহ পাঠাৎ ॥ (১ম—১৫১ম—৩ম) ॥

অথ চতুর্থী—

প্র সা ক্ৰিতিরস্তুৱয়ামহিপ্রিয় ঋতাবানাবৃতমাসোষথো বৃহৎ ।

যুবং দিবো বৃহতো দক্ষমাভুবং গাং ন ধূর্যুপযুজ্ঞাথে অপঃ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ —

প্র । সা । ক্ৰিতিঃ । অস্তুৱ । যা । মতি । প্রিয় । ঋতাবানো । ঋতম্ ।

আ । সোষথঃ । বৃহৎ ।

যুবম্ । দিবঃ । বৃহতঃ । দক্ষম্ । আহভুবম্ । গাম্ । ন । ধুরি । উপ ।

যুজ্ঞাথে ইতি । অপঃ ॥ ৪ ॥

চে অস্তুৱা অস্তুরৌ বলবন্তৌ মিত্রাবরূপৌ । যুবয়োঃ যা ক্ৰিতিঃ দেবযজ্ঞনরূপা মতি মচৌ
 অত্যধিকা প্রিয়া প্রিয়তরা শ্রীগরিত্রী বা সা ক্ৰিতিঃ প্রকৰ্ষেণ সংপাদিতা ॥ উপসর্গশ্ৰুতধোগা-
 ক্রিয়াধ্যাতারঃ ॥ তামাসীনত মতি শেষঃ । যাগভূমিদেবানাং প্রিয়েতি প্রসিদ্ধম্ ॥ আসাশ্চ চ হে
 ঋতাবানৌ ঋতবন্তৌ । যুবং বৃহৎ প্রবৃক্ষং ঋতমস্তুদীয়ং যজ্ঞং আসোষথঃ অষ্টৈকলোন
 সম্পাদিত ইতি স্তুতমিত্যর্থঃ । যতো যুবং যুবাং বৃহতো মহতো দিবো দ্ব্যলোকস্ত ধুরি দক্ষং
 তর্পণবহনে সমর্থং অথবা বৃহতো দিবঃ মহতো দ্ব্যলোকস্থ দেবান্ দক্ষং শ্রীগরিতুমিতি শেষঃ ॥
 যদা কৰ্ম্মণি বষ্টী ॥ দিবো দ্ব্যোতনাত্মকং বৃহতঃ প্রভূতং দক্ষং অভিমতসাধনসমর্থং আভুবং
 সৰ্ব্বতো ভবনশীলং অপঃ কৰ্ম্ম সোমবাগরূপং উপযুজ্ঞাথে সেবেথঃ । তত্রত্যং হবিঃ স্বাকরুণ
 ইত্যর্থঃ । উপযোগে দৃষ্টান্তঃ । ধুরি শরীরবলস্তানির্কাহে তদর্থং গাং ন ধেতুমিব তাং যথা
 উপযুজ্ঞেত তবৎ । যদা বিকারে প্রকৃতিশব্দঃ । ক্ষীরাদিকমিব তদুপযুজ্ঞাসোষথঃ ॥ ৪ ॥

অথ পঞ্চমী—

মহী অত্র মহিনাবারমুখং। রেণবস্তুজ আসন্নকেনবঃ ।

স্বরস্তি তা উপরতাতি সূর্য্যমানিম্ চ উষসস্তকবীরিব ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

মহী ইতি । অত্র । মহিনা । বারম্ । মুখং । অরেণবঃ । তুজঃ । আসন্ন । কেনবঃ ।

স্বরস্তি । তাঃ । উপরতাতি । সূর্য্যম্ । আ । নিহম্ । চ । উষসঃ । তকবীঃ ইব ॥ ৫ ॥

হে মিত্রাবরণে । যুবাং মহী মহত্যাং ॥ সপ্তম্যেকবচনে পূৰ্ণসবর্ণদীর্ঘঃ । ঈদৃভৌ চ সপ্তম্যার্থে ইতি প্রগৃহ্যতা ॥ অত্রাত্যাং পৃথিব্যাং মহিনা মহত্বেন যা পেনুঃ বারং বরণীয়ে প্রদেশমুখং সম্পাদয়তঃ ॥ অন্তর্ভাবিতার্থাৎ ॥ গমনাদিব্যবহারস্ত তরোরবীনত্যাং জ্বাপৃথিব্যোরভিমানিব্যক্তাচ্চ মিত্রাবরণয়োঃ তা এতা ধেনবো গাবঃ সারংকালে যুগ্মমহত্বেন অরেণবঃ অনগত্যাঃ তস্মরাজনপহারেণানষ্টা বা তুজঃ ক্ষীরগাং প্রদাত্যাঃ ॥ তুজতির্দানকর্ম্ম ॥ সগ্নান্ সগ্নানি গোষ্ঠে আ আশ্রিতাঃ অগচ্ছন্তি বা ॥ উপসর্গপ্রত্যয়োগ্যক্রিয়াধাত্বাহারঃ ॥ তা এবংকারিতা ধেনবঃ উপরতাতি উপরাতাতৌ ॥ সপ্তম্যা লুক্ ॥ মেঘানাং বিস্তারবতন্তরিক্ষে মেঘাচ্ছিন্নে সতি সূর্য্যং সর্কন্ত প্রসবিতারং সূর্য্যোঃ শোভনসামর্থ্যাং বা সূর্য্যোর্মধ্যা যথা গোপায়ত ইতি । তৎ সূর্য্যস্ত সূর্য্যত্মিত অত্যন্তরাং (তৈ• ব্রা• ২২।১০) । আদিত্যমভিলক্ষ্য স্বরস্তি স্বর্য্যস্ত অথসংচারণ ॥ স্বশ্বোপতাপণোঃ ভৌবাদিকঃ ॥ কস্মিন্কালে ইতি তদ্ব্যক্তে । নিম্নচঃ উষসঃ সর্কেদপি সারংকালেষু যংকালেষু চ । অত্র দৃষ্টান্তঃ । তকবীরিব তকান্তেনঃ তস্ত বেতা গন্ত মনুষ্যঃ স যথা ক্রোশতি তদ্বৎ এবং নিকজানাং গব্যাং সুখসক্করো যুগ্মায়ত ইতি তয়োঃ স্তুতিঃ ॥ ৫ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত দ্বিতীয়ে বিংশো বর্গঃ ॥ ২০ ॥

অথ ষষ্ঠী—

আবাস্তায় কেশিনীরনুষত মিত্র যত্র বরুণ গাহুমচর্থঃ ।

অব । জনা । স্কন্ধঃ । কেশিনী । রনুষত । মিত্র । যত্র । বরুণ । গাহুমচর্থঃ ।

— অথ পদপাঠঃ —

আ । বাম্ । ঋতায় । কেশিনীঃ । অনুবত । মিত্র । যত্র । বরুণ । গাতুম্ । অর্চথঃ ।

অব । অন্ন । স্বজতম্ । পিতৃতম্ । ধিঃ । যুবম্ । বিপ্রস্ত । ময়্যনাম্ । ইরজ্যথঃ ॥ ৬ ॥

হে মিত্রাবরুণৌ । কেশিনীঃ কেশবতোহগ্নেজ্জ্বালাঃ বাঃ যুবয়োঃ ঋতায় যজ্ঞার্থং অনুবত
হবিঃসমর্পণেনাভিপূজয়ন্তীত্যর্থঃ । কুত্রেতি তদ্ব্যচ্যতে । হে মিত্র । হে বরুণ । যুবামুভৌ
যত্র যাগে গাতুং গমনং দেবযজ্ঞনদেশং বা । গাতুরিতি পৃথিবীনাং গাতুঃ পৃথক্যুক্তত্বাৎ ।
অর্চথঃ পূজয়থঃ স্বীকুরুথ ইত্যর্থঃ । আগত্য চ অন্ন আত্মনৈব অবস্বজতং বৃষ্টিমবাঙ যুথং
বিস্বজতং তথা কৃতাধিয়েহস্বদীয়ানি কৰ্ম্মাণি পিতৃতং বধরতমিত্যর্থঃ । এবং কৃত্বা বিপ্রস্ত
মেধাবিনঃ যজমানস্ত ময়্যনাং মননবতীনাং স্ততীনাং যুবং যুবাং ইরজ্যথঃ ঈশ্বরৌ আমিনৌ
তবথঃ ॥ ইরজ্যতিবৈশ্বর্য্যকৰ্ম্মা । ইরজ্যতি পত্যত ইতি তদ্রামস্বুক্তত্বাৎ ॥ (১ম—১৫১সূ—৬৭) ॥

অথ সপ্তমী—

যো বাং যজ্ঞেঃ শশমানোহ দাশতি কবিহোতা যজ্ঞতিং ময়্যসাধনঃ ।

উপাহতং গচ্ছথো বীথো অধ্বরমচ্ছাগিরঃ স্তমতিং গন্তুমস্ময়ু ॥ ৭ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

যঃ । বাম্ । যজ্ঞেঃ । শশমানঃ । হ । দাশতি । কবিঃ । হোতা । যজ্ঞতি । ময়্যসাধনঃ ।

উপ । অহ । তম্ । গচ্ছথঃ । বীথঃ । অধ্বরম্ । আচ্ছ । গিরঃ ।

স্তমতিম্ । গন্তম্ । অস্ময়ু ইত্যস্ময়ু ॥ ৭ ॥

যো হ যঃ ঋতু যজমানো বাঃ যুবামুদ্ভিশ্চ যুবাভ্যাং বা যজ্ঞেযাগৈর্গর্ভমিত্তকৃত্তঃ শশমানঃ
শংসমানো দাশতি হবিবাদিকং স্ব স্ব ত্বং নিবর্তা যুগ্মং স্বত্বাপাদনং কৰোতি যত্র এব কবিঃ
অনুচানঃ যে বা অমুচনাস্তে কবয় ইতি শ্রুতেঃ (ঐ. ব্রা. ২২) । অথবা কবিমেধাবী
হোতা সম্যাক্হোমনিষ্পাদকো যজমানো ময়্যসাধনঃ মননীয় দ্রব্য দক্ষিণাদিসাধনোপেতঃ সন্
যজ্ঞতি সোমযাগাদিকং কৰোতি তমেব যজমানং স্তমতিং শৌভনপ্রজ্ঞঃ উপ উপলক্ষ্য গচ্ছথঃ
অহ প্রাপ্নুথঃ থলু । প্রাপ্য চ অধ্বরং তদীয়ং যজ্ঞং বীথঃ কামরেধে । কিঞ্চ অস্ময়ু অস্ময়ু

২ ভট্টক, ২ অধ্যায়, ২১ বর্গ।] একপঞ্চাশত্যাধিক-শততমং সূক্তং । ২১৩

কামরমানৌ যুবাং গিরঃ স্তভীঃ অচ্ছ অভিলক্ষ্য গন্তং গচ্ছতং তারুশং মাং প্রাপ্য স্তভীঃ
বীকুরুতমিত্যর্থঃ । অত্র যন্তপি তমিতি সামাজ্যনির্দেশঃ প্রেতিভাতি তথাপি অশ্বযু
ইত্যুক্তবাদীর্হিতমাঃ স্বাস্থ্যানবেষ পয়োক্ষতরোক্তবানিতি গম্যতে । যদ্বা যো দশতি যশ
যজতে তমুপেত্য তদীয়ং যজ্ঞং কাময়েধে অতোহশ্বযু যুবাং স্মৃতিঃ মাং মদীয়া গিরঃ
স্তভীঃ অচ্ছ অভিলক্ষ্য গচ্ছতম্ ॥ (১ম - ১৫১ হ - ৭৪) ॥

অথাস্টমী—

যুবাং যজ্ঞঃ প্রথমাগোভিরঞ্জত ঋতাবানা মনসো ন প্রযুক্তিযু ।

ভরন্তি বাং মম্মনা সংযতা গিরোদৃপ্যতা মনসা রেবদাশাথে । ৮ ॥

— অথ পরপাঠ —

যুবাং যজ্ঞঃ । প্রথমা । গোভিঃ । অঞ্জতে । ঋতাবানা । মনসঃ । ন । প্রযুক্তিযু ।

ভরন্তি । বাং । মম্মনা । সংযতা । গিরা । অদৃপ্যতা । মনসা । রেবৎ । আশাথে ইতি ॥ ৮ ॥

হে ঋতাবানা যজ্ঞবস্তৌ বৃষ্ট্যদকবস্তৌ বা মিত্রাবকণৌ । যুবাং প্রথমা প্রথমৌ যজ্ঞ-
ধ্বজম'নসাদনৈর্গোভিঃ গোবিকাতৈঃ পয়আদিভিঃ অঞ্জতে ব্যাজয়ন্তি । যজমানাঃ দেবভাগং যাগেযু
ক্ষীরাদিতির্হিতম্ ইত্যর্থঃ । যদ্বা গোভির্জগতি রঞ্জতে স্তবন্তি । তত্র দৃষ্টাতঃ । প্রযুক্তিযু
প্রযোগেষু মনসো ন । কর্ম্মণি যন্তী । মন ইব তদ্বৎ প্রথমং ব্যাজয়ন্তি মুখ্যং কুরুন্তি তৎ-
পূর্বকৃত্যং সর্বব্যবহায়ন্ত । কিক্ব বাং যুবাং মম্মনা মনন্বতা সংযতা যুবামেব লম্যঃ গচ্ছতা
চিত্তেন গিরঃ স্তভীর্ভরন্তি সম্পাদয়ন্তি । যস্মাদেবং তস্মাৎ অদৃপ্যতা অনতিভবতা মনসা
প্রকষ্টেন চেতসা যুক্তৌ সন্তৌ রেবৎ ধনবৎ কর্ম্মাশ্রয়দীরমাশাথে অশ্লুবাথে ব্যাপুথঃ দদাথে
ইত্যর্থঃ ॥ অশ্লোভলে'টি অনিত্যমাগমশাসনমিতি বচনাদিভাবঃ ॥ (১ম - ১৫২ - ৮৪) ॥

অথ নবমী—

রেবদ্বয়ো দধাথে রেবদাশাথে নরা মায়াভিরিত উতি মাহিনম্ ।

ন বাং দ্বাবোহভিনৌ দিক্কাবো ন দেবভ্বং পণয়ো নানশ্চর্ম্মঘম্ ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

রেবং । বয়ঃ । দধাথে ইতি । রেবং । আশাথে ইতি । নরা । মায়ান্তিঃ ।

ইতঃ উতিঃ । মাহিনম্ ।

ন । বাম্ । ত্বাবঃ । অহহতিঃ । ন । উত । সিক্রবঃ । ন । দেবহত্মম্ ।

পপচঃ । ন । আনন্তঃ । মমম্ ॥ ১ ॥

হে মিত্রাবরুণৌ । যুগং রেবং ধনবৎ বয়োহিহং দধাথে উভয়ঞ্চ ধারয়থঃ । যস্মাদ্বেবং
তস্মাদ্বেবং ধনবৎ সহ দৃষ্টত্বাং বয় ইতি সম্যতে ধনবিশিষ্টময়ং হে নরা নেতাকৌ যুগং
আশাথে অশ্বাথে অশ্বভ্যাং দধাথে ইত্যর্থঃ । কৌদৃশং ? মায়ান্তিঃ যুবয়োঃ প্রজ্ঞান্তিঃ ইত
উতি ইতঃ অশ্বদতিমুখং গমনবৎ ইতোবক্ষণবদা মাহিনং মহম্মমৈতৎ অতিমহৎ ঐদৃশা
রাবয়োরেতাদৃশং সামর্থ্যং কুত ততোত আহ । বাং যুবয়োর্দেবত্বং অহতিরহোতিঃ
রাত্রিতিঃ । অত্রাহশ্বেন রাত্রিরতিধীয়তে । ত্রোশদেনাহুঃ পৃথগভিধানাং তান্তিঃ সহিতা
ত্বাবো দিবসানানন্তঃ ন প্রাপ্নুবন্তি । অহশচ রাত্রিশ্চাভেন তরত ইত্যর্থঃ । উত অপিচ
সিক্রবঃ শুন্দনগীলা নস্তো না চৈবানন্তঃ তথা যুবয়োর্দেবত্বং পপচোহমুহুরা অপি নানন্তঃ মমং ধনং
চ নানশিরে লোকত্রয়ে যুবয়োঃ পরাভবিতারো ন কেহপি সন্তীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৫১স্থ—৯৫) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত দ্বিতীয়ে একবিংশো বর্গঃ ॥ ১ ॥

দ্বিপঞ্চাশত্যধিক-শততমং সূক্তং ।

—•••—

যুবং বজ্রাগীতি সপ্তর্ষুঃ দ্বাদশং সূক্তং দৈর্ঘ্যতমমং । অনাদেশপরিভাষণা ত্রৈষ্টুতং
মৈত্রাবরুণং । পূর্ব্বত্ব মৈত্রাবরুণং হীত্বাকৃত্বাং সূক্তাবিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ । মৈত্রাবরুণে
পশাবাত্তাবপায়্যা যাজ্ঞা প্রদানানাবিতি ঋগে সূত্রিতম্—যুগং বজ্রাণি পীবসাবসাথে
প্রবাহবাসিস্তং জীবসেন ইতি । সৈব সমাবর্তনে নববজ্রধারণে বিনিযুক্তা । সূত্রিতঞ্চ—
যুবং বজ্রাণি পীবসাথে ইত্যহ তে বাসসী আচ্ছাদ্যতি ॥ (১ম—১৫২স্থ) ॥

সৈষা প্রথম—

যুবং বজ্রাণি পীবসা বসাথে যুবোরচ্ছিত্রা মন্তুবোহ সর্গাঃ ।

অবতিরতমমৃতানি বিশ্বধাতেন মিত্রাবরুণা সচেথে ॥ ১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—]

যুবম্ । বজ্রানি । পীবস। বসাথে ইতি । যুবোঃ । অচ্ছিত্রাঃ । মন্তবঃ । হ । সর্গাঃ ।

অব । অতিরতম্ । অনুতানি । বিখা । ঋতেন । মিত্রাবরুণা । সচেথে ইতি ॥ ১ ॥

হে মিত্রাবরুণো ! পীবস। পীনো যুবং যুবাং যদা পীবস। পীনাচ্ছিত্রানি বজ্রাণ্যচ্ছ-
দানযোগ্যানি বাসাসি বসাথে অচ্ছাদয়থঃ । যদা পীবস। ঋগেন প্রভূতন তেজস।
বজ্রানি দধাথে অবিচ্ছিন্নানি বজ্রহানীয়ানি তেজাসি ধারয়থ ইত্যর্থঃ । কিঞ্চ যুবয়োঃ
সর্গাঃ সৃষ্টাঃ অচ্ছিত্রাঃ অচ্ছিন্নাঃ মন্তবোহ মননীয়শ্চ ঈদৃশো যুবাং বিখা বিখানি
সর্কানি অনুতাতি অসত্যানি অগ্রিমানি পাপান্ত্রযাতিরতং নাশয়তম্ । বিখ্যেত্যত্র সংহি-
ত্যাং ঋতাক ইতি প্রকৃতিভাবো হৃদয়ং চ ॥ ঋতেন ফলেন তৎসাধনেন যজ্ঞেন বা
সচেথে সংগচ্ছেথে অস্তভ্যং যোজয়থ ইত্যর্থঃ ॥ (১ম—৫২—স্ব—১৯) ॥

* * *

অথ দ্বিতীয়া ।

এতচ্চনম্নো বিচিকেতদেবাং সত্যো মন্ত্রঃ কবিশস্ত ঋধাবান্ ।

ত্রিংশিঃ হস্তি চতুরশ্চিরগ্নো দেবনিদোহ প্রথম। অজূর্ন ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

এতৎ । চন । ঋঃ । বি । চিকেতৎ । এষাম্ । সত্যঃ । মন্ত্রঃ । কবিশস্তঃ । ঋধাবান্ ।

ত্রিঃশ্চিশ্ম । হস্তি । চতুরঃশ্চিরঃ । উগ্রঃ । দেবহনিদঃ । হ । প্রথমঃ । অজূর্ন ॥ ২ ॥

এবাং এতদ্ব্যর্থো ॥ বহুবচনং পুঞ্জার্থঃ । যদা তদনুচরাপেক্ষা বহুবচনং ॥ এতদ্ব্যর্থো
যঃ চন এক এব এতৎ বক্ষ্যমাণং সামর্থ্যরূপং কৰ্ম বিচিকেতৎ বিশেষণ চেততি
অমুত্তীর্ণতীত্যর্থঃ । স বিশেষক্ৰমে । স একঃ সত্যো বাধঃ সংস্রুতবো বা মন্ত্রো মননবান্
কবিশস্তঃ কবিশ্রুতধাবিতঃ শংসনীয়ঃ ঋধাবান্ তিস্রাবান্ অনেন বক্ষ্যমাণস্ত সামর্থ্যস্ত
সংভাবিতা প্রতিপাদিতা ভবদ্বিত্যুক্তম্ । কিং তদ্বিত্যাশংক্যাহ ত্রিংশিঃ অশ্রিত্রয়োপেত-
মাযুঃ ত্রিংশি তদন্তঃ ॥ মত্বর্থো লুপ্যতে । উপলক্ষণমেতৎ । সর্কায়ুধদম্প্রমিত্যর্থঃ এতমা-

জানং বা চতুৰশ্চিঃ ততোপাধিকায়ুধবান্ ন কেবলমায়ুধলাভার্থং কিং তু উগ্রাঃ স্বয়মুদগ্ধ-
বলঃ তন্তি হিনন্তি অতিবলং শত্রুং কিংচ যুবয়োঃকষ্টেভ্যে সামর্থ্যেন দেবানদোহ দেবমিন্দ-
কাস্ত প্রথমাঃ সার্থাঃ সন্তোহপি অক্ষর্যন্ স্বয়মেব জীৰ্ণা ভবন্তি ॥ জীৰ্ণতেঃ শ্রুনি বহুলাং ছন্দ-
সীত্যাৎ ॥ যুবয়োঃস্বার্থে একোহপি মহাবলঃ মিলিতয়োস্ত সামর্থ্যে কিছুবস্তব্যমিতি ভাবঃ ।
অথবা এয়াং যুবয়োরেতৎ উত্তরত্র বক্ষ্যমাণঃ সামর্থ্যং একঃ সন্ত্যাদিলক্ষণো বিচিকেতৎ
বিশেষণ জানাতি । শেষং পূৰ্ববৎ ॥ (১ম - ১৫২য় - ২য়) ॥

* * *

অথ তৃতীয়া—

অপাদেতি প্রথমা পরতীনাং কস্তরাং মিত্রাবরুণাচিকেত ।

গর্ভোভারং ভরত্যা চিদম্ম ঋতং পিপর্জ্যমৃতং নিতারীৎ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অপাৎ । এতি । প্রথমা । পংঃ পরতীনাং । কঃ । তৎ । বাম্ । মিত্রাবরুণা । আ । চিকেত

গর্ভঃ । ভারম্ । ভরতি । আ । চিৎ । অম্ম । ঋতম্ । পিপর্জি । অনৃতম্ । নি । তারীৎ ॥ ৩

হে মিত্রাবরুণা মিত্রাবরুণৌ । পরতীনাং যজুস্বাদীনাং প্রজানাং প্রথমা প্রথমভাবি
অপাৎ পাদরহিতোষাঃ প্রতিনিং সূর্য্যচন্দ্রাদিভ্যং স্বত্বাঃ পরিভ্রমণাভাবাৎ সূর্য্যগমনে
অগমনাদপাদিতি চ এতীতি চোপলোভে । তৎ তাদৃশং বাং যুবয়োঃ প্রসিদ্ধং কৰ্ম্ম
আচিকেত কঃ অভিমুখেন জানাতি ॥ কিত জ্ঞানে ॥ অতঃ স্তব্যমিত্যর্থঃ । মিত্রাবরুণে
রহোরাত্রদেবত্বাদহোরাত্রধোরস্তরালস্ত্রৈবোষত্বাদেতৎ কৰ্ম্মভূৎ ॥ কিং চাস্ত লোকস্ত তা
নির্ক্সাহং গর্ভঃ যুবয়োঃ গর্ভস্থানীয়ঃ শত্রুবাদিত্যঃ অহোরাত্রয়োঃস্বার্থকাল উৎপত্তেস্তাত্যা
মিত্রাবরুণভ্যাং অহোরাত্রে বৈ মিত্রাবরুণাষিতি ঋতঃ । স আভরতি চিৎ সমস্ত
নির্ক্সহত্যেব হরতি বাস্ত ভারং জাভ্যং ॥ চিদত্যবধারণে ॥ তৎকথমিতি তদুচ্যতে—
সত্যং অগতঃ প্রকাশগমনাদিক্রমং পিপর্জি পুরয়তি অনুৎ উক্তাবধলক্ষণং অন্ধকা
গমনাদিনিরোধক নিতারীৎ নিভরতি মিমজ্জয়তি নাশয়তীত্যর্থঃ । বিশেষজ্ঞগতাবহনর
কৰ্ম্ম যুগ্মসামর্থ্যাদিতি ॥ (১ম—১৫২—৩য়) ॥

* * *

অথ চতুর্থী—

প্রযন্তমিৎ পরিজারং কনীনাং পশ্চামসি নোপনিপত্তমানম্ ।

অনবপৃগ্ণা বিততা বসানং প্রিয়ং মিত্রস্ত বরুণস্ত ধাম ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —

প্রযন্তম্ । ইৎ । পরি । জারম্ । কনীনাম্ । পশ্চামসি । ন । উপনিপত্তমানম্ ।

অনবপৃগ্ণা । বিততা । বসানম্ । প্রিয়ম্ । মিত্রস্ত । বরুণস্ত । ধাম ॥ ৪ ॥

কনীনাং কমনীয়ানাং দীপ্তানাং কন্তকাস্থানীয়ানাং উষসাং ॥ কনভেঃ কান্তিকর্ণণ টঞ ॥
কুদিকারাদক্তিন ইতি ভীষ্ । আমি কত্মাশবস্ত বাছান্দসং সংপ্রসারণম্ ॥ তাঙ্গাং জারমাদিত্যং
প্রযন্তমিৎ প্রগচ্ছন্তমেব পরিপশ্চামসি বয়ং পরিপশ্চামঃ উপনিপত্তমানং ক্ষণমাত্রমপি নিষীদন্তং
ন পশ্চামঃ এতদপি তয়োঃ সামর্থ্যং । পুনন্তদেব বিশেষ্যতে । অনবপৃগ্ণা অনবপৃগ্ণানি অসং-
পৃক্তানি অতএব বিততানি তেজাংসি বসানং আচ্ছাদয়ন্তং প্রিয়ং সর্কেষাং প্রিয়ত্বতঃ মিত্রস্ত
বরুণস্ত চ ধাম তেজঃস্থানভূতং যদা প্রিয়ং ধামেতি সংবধ্যতে তয়োঃ প্রেমস্থানং দৈবশ্রমাদিত্যং
যুগদমুজ্জয়া লকরন্তং পশ্চামসি ॥ (১ম—১৫২ম—৫৭) ॥

* . *

তাপ পঞ্চমী—

অনথো জাতো অনভীশুরব্বা কনিক্রদৎ পত্যয়দুর্ধসানুঃ ।

অচিহ্নং ব্রহ্মজুজুযুবানঃ প্রমিত্রে ধাম বরুণে গৃগন্তঃ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —

অনথঃ । জাতঃ । অনভীশুঃ । অব্বা । কনিক্রদৎ । পত্যয়ৎ । উর্ধ্বসানুঃ ।

অচিহ্নম্ । ব্রহ্ম । জুজুযুঃ । যুবানঃ । প্র । মিত্রে । ধাম । বরুণে । গৃগন্তঃ ॥ ৫ ॥

স এবাদিত্যঃ অনশ্বঃ যতপি শীঘ্রগামশ্চরতিতঃ তথা অনভীশুঃ আলম্বনাধারপ্রাণৈহ-
 স্থানীয়বিশ্রাবহিতঃ তথাপার্বীজাতঃ শীঘ্রগমনবানসম্পন্নঃ তথাবিধোহমাদিত্যঃ কনিক্রমৎ
 অত্যর্থং ক্রন্দনং ॥ ক্রন্দেৰ্ঘঙলুগত্যাচ্ছতরি দাধন্ত্যাদৌ নিপাতাতে ॥ উৰ্জ্জলানুঃ উপর্যুপরি সমুজ্জ-
 যণঃ সন্ পতয়ৎ গচ্ছতি । অচিন্তং চিন্তাবিষয়ং ব্রহ্মপরিবৃত্তং উক্তরূপং কৰ্ম্ম যিজে বরুণ চ
 উক্তয়োৰ্ধ্বম তেজঃস্থানং যুবানঃ মিশ্রযন্তঃ । তয়োৰ্ধ্বায় আরোপয়ন্তঃ তথা প্রাগুপন্তঃ
 যুগয়োস্তেজঃপ্রভাবমতিপ্রকর্ষণেণ স্তবন্তঃ । জুজুযুঃ সেবন্তে মহুঘাঃ সূৰ্য্যন্ত নিরাশশাস্তরিক-
 সকারাঅকং কৰ্ম্ম বরুণমিত্রয়োৱধৌনমিতি স্তবন্তীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৫২য় - ৫৭) ॥

অথ যজী—

আ ধেনবো মামতেয়গবন্তীত্র্যক্ষপ্রিয়ং পীপয়ন্সস্মিন্নধুন্ ।

পিত্বো ভিক্ষেত বযুনানি বিদ্বানাসাবিবাসমদিতিমুরুষ্যেৎ ॥ ৬ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আ । ধেনবঃ । মামতেয়ম্ । অবন্তীঃ । ত্র্যক্ষপ্রিয়ম্ । পীপয়ন্ । সন্ । উধন্ ।

পিত্বঃ । ভিক্ষেত । বযুনানি । বিদ্বান্ । আসা । আহবিবাসন্ । অদিতিম্ । উরুয্যেৎ ॥ ৬ ॥

মামতেয়ঃ মমতারাঃ পুত্রং দীর্ঘতমসং মাং ত্র্যক্ষপ্রিয়ং পরিবৃত্ত্য কৰ্ম্মণঃ প্রিয়তমং পরিবৃ-
 ত্ত্যাগ্রে প্রীণয়িতারং বা অবন্তোঃ অবন্ত্যঃ প্রীণয়ন্ত্যঃ ধেনবো গাবঃ স্বয়িন্ স্বকৌয়ে উধন্ উধসি
 আপীন্ সৰ্ব্বত আপ্যায়ন্ত ॥ প্যায়তেবিচি চান্দসঃ পীভাবঃ ॥ উধোগতেন কৌয়েণ যুবাত্যাঃ
 প্রোদন্তেন নোঃস্বান্ রক্ষন্তিত্যর্থঃ । মিত্রাবরুণাভ্যাং পরন্ততি শ্রুতেঃ । এবং প্রোদন্ত হবিঃ
 বযুনানি অতৃষ্ঠানবিষয়জ্ঞানানি বিদ্বান্ জ্ঞানন্ হতশেষো তক্ষণীয় ইত্যবগচ্ছন্ দীর্ঘতমাঃ
 পিত্বঃ পিতোঃ হতশিষ্টভাগস্ত তাদৃগন্নং আসা আন্তেন তক্ষয়িত্বং ভিক্ষেত যাচেত যুমান্ কিং
 আবিবাসন্ যুগং সমস্তাং পরিচরন্ অদিতিং অথন্তিতং অন্যান্যমেতৎ কৰ্ম্ম উরুয্যেৎ রক্ষেৎ
 যথা শিষ্টং ভিক্ষেত যথা চ কৰ্ম্মসমাপনেন রক্ষেৎ তথা পীপয়ন্তিত্যর্থঃ । (১ম—১৫২য়—৬৭) ॥

• • •

মিত্রাবরুণপশৌবনায়াঃ এবাহুবাক্যা । যজিতং চ—আ বাং মিত্রাবরুণা হব্যজু-
 মায়াতং মিত্রাবরুণেতি ।

সৈষা সপ্তমী—

আ বাং মিত্রাবরুণা হব্যজুষ্টিং নমসা দেবাববসা ববৃত্যাম্ ।

অস্মাকং ব্রহ্ম পৃথনাস্থ সহ্য। অস্মাকং বৃষ্টিদ্বিবা সুপারা ॥ ১ ॥

—• অর্থ পদপাঠঃ •—

আ। বাম্ মিত্রাবরুণা। হব্যজুষ্টিম্। নমসা। দেবো। অবসা। ববৃত্যাম্।

অস্মাকম্। ব্রহ্ম। পৃথনাস্থ। সহ্যঃ। অস্মাকম্। বৃষ্টিঃ। দ্বিবা। সুপারা ॥ ১ ॥

হে দেবো দেবনশীলো মিত্রাবরুণা মিত্রাবরুণৌ। বাং যুবাং হব্যজুষ্টিং হবিঃসেবাং নমসা
নমস্কারোপলক্ষিতেন স্তোত্রেণ অবসা রক্ষণেন নিমিত্তভূতেন আববৃত্যাম্ আবর্তয়েৎ যদা
নমস্কারেন অবসা অগ্নেন চ আববৃত্যাম্। কিংচ হে মিত্রাবরুণৌ। অস্মাকং সম্বন্ধি
ব্রহ্মদানীং ক্রিয়মাণং পরিবৃত্তং কর্ম পৃথনাস্থ সংগ্রামেষু সহ্য। সহ্যং শক্রনভিত্তয়ং
অনেন কর্মণ্য শক্রনভিভয়েমিত্যর্থঃ। কিংচ অস্মাকং দ্বিবা দ্বিবিভবা বৃষ্টিঃ সুপারা
সুপারিরিত্রী ভবত্বিতি শেষঃ। বৃষ্টৌ সত্যং ব্রোহাদিদ্ধারা কর্মসমাপ্তেদ্রিতি ভাবঃ ॥ ১ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত দ্বিতীয়ে দ্বাবিংশো বর্গঃ ॥ ২২ ॥

• • •

ত্রিপঞ্চাশত্যাধিক-শততমং সূত্রং ।

—•:○†○:•—

যজামহে বামিতি চতুর্দশং চতুর্দশং সূত্রং। দৈর্ঘ্যতমসং ত্রৈল্লু ৭৭ মৈত্রাবরুণং। যজামহে
চতুর্দশত্যাধিকমণিক। বিনিয়োগো নৈদিকঃ। (১ম—১৫৩২) ॥

তত্র প্রথমা—

যজামহে বাং মহঃ সজোষা হ্যেভিমিত্রাবরুণা নমোভিঃ।

যুতৈশ্বতন্ম অধমদ্বামস্মে অধর্ষবো ন ধীতিভির্ভরন্তি ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —

যজামহে । বাম্ । মহঃ । সহজোবাঃ । হব্যোভিঃ । মিত্রাবরণা । নমঃভিঃ ॥

স্বতৈঃ । স্বতস্ তৈতি স্বতহস্ । অথ । যৎ । বাম্ । অগ্নে ইতি ।

অধ্বৰ্য্যবঃ । ন । ধীতিহভিঃ । তরতি ॥ ১ ॥

হে স্বতস্ স্বতস্ আবহিতারো মিত্রাবরণো । মহো মহাত্তো বাং যজামহে পূজয়ামঃ
বজমানা অহিজনশ্চ । কীদৃশাঃ ? সজোবাঃ সমানপ্রীতিযুক্তাঃ । কেন সাধনেনেন্তি তদ্ব্যচ্যতে ।
হব্যোভিঃ পুরোভাশাদিভিঃ স্বতৈশ্চ নমোভিঃ নমস্কারোপলক্ষিতৈঃ । অথ অপিচ- বদ্ধ্যস্মাৎ
কারণাৎ বাং যুবাং অগ্নে অগ্নীয়াধ্বৰ্য্যবো ন অধ্বৰ্য্যবোহপি । অত্র ন শলোহপ্যর্থো তেহপি
ধীতিভিঃ স্বকীয়ৈঃ কৰ্ম্মভিঃ তরতি পোষয়ন্তি তস্মাদযজামহে ॥ (১ম—১৫০সূ—১৭) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

প্রস্তুতিৰ্বাং ধাম ন প্রযুক্তিরযামি মিত্রাবরণা হরুতিঃ ।

অনক্তি যদ্বাং বিদথেষু হোতা হুম্নং বাং সূরিৰ্বৃষণাবিয়ক্ষন্ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —

প্রহস্ততিঃ । বাম্ । ধাম । ন । প্রহস্ততিঃ । অযামি । মিত্রাবরণা । হরুতিঃ ।

অনক্তি । যৎ । বাম্ । বিদথেষু । হোতা । হুম্নম্ । বাম্ । সূরিঃ । বৃষণো । ইয়ক্ষন্ ॥ ২ ॥

হে মিত্রাবরণো । বাং যুবয়োঃ সধ্বক্লিনোঃ যাগস্ত প্রহস্ততিঃ প্রস্তাবনা করোমিতি সংকল্প
এক ন প্রহস্ততিঃ । কৃত্বৎপ্রয়োগো ন সম্পন্ন ভাবত্বেন যুবয়ো যুবয়োৰ্ধ্বাং ভেজঃস্থানমবাসি
প্রাপ্যামি । হরুতিঃ যুবয়োঃ শোভনাবৰ্জকশ্চ যুগ্মাৎ পরিগ্রহাদগ্নিঃ যৎ যদা তু বিদথেষু যজ্ঞেযু
বাং হোতা ভোমনিম্পাদকোহয়মধ্বৰ্য্যঃ অনক্তি হবিষা গচ্ছতি হোমং করোতীত্যর্থঃ । যদ্বা হোতা
দেবানামাহ্বাতা এতন্নামক ঋত্বিকৃ শস্ত্রাদিনা বাং অনক্তি ব্যাহরতি তদা সুরির্যুগ্মাহ্বায়াবিৎ
ইয়ক্ষন্ বাগং কতুমিচ্ছন্ অহং হে যুবণো কামানং বহিতারো । বাং যুবয়ো হুম্নং যুগ্মংসধ্বক্লি
হুম্নং দেবদলক্ষণং অযামীতি শেষঃ ॥ (১ম—১৫০সূ—২৭) ॥

অথ তৃতীয়া—

পীপায় ধেনুরদিতিখ্যাতায় জনায় মিত্রাবরুণা হবির্দে ।

হিনোতি যদ্বার বিদথে সপর্শনংস রাতহব্যো মানুষ্যো ন হোতা ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

পীপায় । ধেনুঃ । অদিতিঃ । খ্যাতায় । জনায় । মিত্রাবরুণা । হবিঃদে ।

হিনোতি । যৎ । বাম্ । বিদথে । সপর্শনং । সঃ । রাতহব্যঃ । মানুষ্যঃ । ন । হোতা ॥ ৩ ॥

হে মিত্রাবরুণা মিত্রাবরুণৌ । খ্যাতায় যুগ্মংসৎস্বকি যজ্ঞায় হবির্দে হবিশো দাত্রে ॥
আতো মনিস্তি বিচ । টেভেত্তে আতো খাতোরিত্যাকারলোপঃ ॥ জনায় যজমানায় চ ধেনুঃ
শ্রীণয়িত্রৌ গোঃ অদিতিঃ অদৌনা বহুকৌরা সতী পীপায় কীরেণ পুনঃপুনঃ অপ্যায়তাং ॥
প্যায়তেচ্ছান্দসঃ প্রার্থনারাং লিট । তিড্যাণ্ডাশ্চেতি পীতাবঃ ॥ পরস্তাদি হবিকং যজ্ঞং পরো
ব্রতাদিযু যজমানং চেত্যর্থঃ । কস্মিন্কাপ ইতি চেৎ তজ্রাহ । যৎ যদা সঃ প্রসিক্তো রাতহব্যঃ
এতস্মা রাজা সপর্শনং স্তত্যা পূজয়মানুষো হোতা ন মনুষ্যস্ত যজমানস্ত মনুষ্যৌ এতস্মানক
কৃৎসিব বিদথে যজ্ঞে বাৎ হিনোতি হবিরাদিনা শ্রীণয়তি তদা পীপায়েত্যাহ ॥ ৩ ॥

অথ চতুর্থী—

উত বাৎ বিক্ষুমত্মাস্বকো গাব আপশ্চ পীপয়ন্ত দেবীঃ ।

উতো নো অস্ত পূর্ব্যঃ পতির্দম্নীতং পাতং পয়স উশ্রিয়ায়াঃ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

উত । বাম্ । বিক্ষুঃ । মত্মাহুঃ । অন্ধঃ । গাবঃ । আপঃ । চ । পীপয়ন্ত । দেবীঃ ।

উতো ইতি । নঃ । অস্ত । পূর্ব্যঃ । পতিঃ । দম্ । বীতম্ । পাতম্ । পয়সঃ । উশ্রিয়ায়াঃ ॥ ৪ ॥

উত অপিচ হে মিত্রাবরুণৌ বাৎ যুগ্মং অন্ধঃ অদনীষময়ং পরোরণং পুরোভাশাদিরূপং
বা দেবীর্দ্যোতনশীলা গাবঃ আপশ্চ ব্রীহাদি প্রবর্জকাত্ম্যদকানি চ মত্মাহু যুগ্মাভিশ্চদনীষাহু

বিক্র প্রজাস্থ যজমানলক্ষণাস্থ তাসামভিবৃদ্ধার্থং পীপয়ন্ত আপ্যায়ন্ত । উত্তো অপিচ
নোহস্মৎসম্বন্ধিনোহস্ত যজমানস্ত পূর্য্যঃ পূর্ক্কালীনঃ পতিঃ পালকোহগ্নিঃ দন দাতা ভবতিতি
শেষঃ । অগ্নৌ হুয়মানত্বাৎ সর্কেষামপি হবিষাৎ যস্মাদেবৎ তস্মাৎ হে মিত্রাবরুণৌ বীতং
ভক্ষয়তং পুরোডাশাদিকং উজ্জিরায়াঃ ক্ষীরাশ্চাবিণ্যাঃ গোঃ পরসঃ পরঃ পাতং যদ্য
ঘনীভূতং পরতায়াঃ বীতং শ্রবক্ষণং পাতম্ ॥ (১ম—১৫০সূ—৪৯) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত দ্বিতীয়ে ত্রয়োবিংশো বর্গঃ ॥ ২৩ ॥

চতুঃপঞ্চাশত্যধিক-শততমং সূক্তং ।

বিষ্ণোর্মুক্তমিতি ষড়্গণচং পঞ্চদশং সূক্তং দৈর্ঘ্যতমসং ত্রৈলুভং বৈষ্ণবং । অত্রাষ্ট্রাক্ষমণিকা—
বিষ্ণোঃ ষড়্বেষ্ণবং ইতি অভিল্প্যষড়্বেষ্যকথ্যেযু তৃতীয়সবনে স্তোমবুদ্ধাবচ্ছাবাক্ত
স্তোমাতিশংসনাং ইদমাদি সূক্তদ্বয়ং বিনিযুক্তং । স্তোমেব বধ মান ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্—
বিষ্ণোর্মুক্তমিতি সূক্তে পরোমাত্রয়েত্যচ্ছাবাক ইতি । তথা তৃতীয়সবনে সোমাতিরেকে
উত্তরসংস্থাপগন্তব্য আতিরাত্রাত্তোহপ্যতিরিক্তে তদর্থমেব শব্দযুগপজনিতবাৎ । তত্রৈতদেক
সূক্তং সোমাতিরেক ইতি খণ্ডে সূত্রিতং—মহা ইন্দ্রো নৃবিশ্বাক্ষার্মুক্তমিতি আশ্বিনাকৃতশব্দে
আত্মা বিনিযুক্তা । অথ যথেষ্টমিতিখণ্ডে সূত্রিতম্—বিষ্ণোর্মুক্তং বীর্ঘ্যাণি প্রবোচ
তস্তুং তন্নরুদসো ভাস্তমদ্বিহীতি ॥ (১ম—১৫৪সূ) ॥

সৈষা প্রথম—

বিষ্ণোর্মুক্তং বীর্ঘ্যাণি প্রবোচং যঃ পার্থিবানি বিমমে রজাংনি ।

যো অক্ষভায়দুত্তরং সধস্থং বিচক্রমাগক্ষেধোরুগায়ঃ ॥ ১ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

বিষ্ণোঃ । মু । কম্ । বীর্ঘ্যাণি । প্র । বোচম । যঃ । পার্থিবানি । বিহ্যমে । রজাংনি ।

যঃ । অক্ষভায়ৎ । উৎতরম্ । সধস্থম্ । বিচক্রমাগঃ । ত্রেধা । উরুগায়ঃ ॥ ১ ॥

হে নরঃ । বিষ্ণোর্মুক্ত্যাপননীলস্ত দেবস্ত বীর্ঘ্যাণি বীরকর্ম্মানি মুকং অতিশীঘ্রং প্রবোচ
প্রব্রীষি । অত্র যত্মপি মুকমিতি পদদ্বয়ং তথাপি যাস্থেন নবোত্তরানি পদানীত্যুক্তবাৎ
(নিঃ ৩১৩) । শাখান্তরে একেধেন পাঠাজ মু ইত্যেতদগ্নিরেবার্ধে মুকমিতি পদদ্বয়ং কনি

१२७

ভান্নোতি তত্রাহ। যো বিষ্ণুঃ প্রার্থিবানি পৃথিবীসম্বন্ধীনি রজাংসি রজন্যজ্ঞানানি ক্রিতাদি-
লোকত্রয়ভিত্ত্যনানী অগ্নিবাযুদিত্যক্রুপাণি রজাংসি বিমমে বিশেষণ নিৰ্মমে। অত্র ত্রয়ো
লোকা অপি পৃথিবী শব্দবাচ্যঃ। তথ্য চ মন্ত্রাস্তরং—যদিত্রায়ী অবমন্ত্যং পৃথিব্যাং মধ্যমন্ত্যং
পরমন্ত্যমুতহ ইতি (ঋ. সং. ১৭।১৭)। তৈত্তিরীয়েহপি—যোহন্ত্যং পৃথিব্যাং অন্ত্যায়ুবে-
দ্যুপক্রম্য যো দ্বিতীয়ন্ত্যং তৃতীয়ন্ত্যং পৃথিব্যামিতি (তৈ. সং. ১২।১২)। তন্মাল্লোকত্রয়স্ত
পৃথিবীশব্দবাচ্যম্। কিঞ্চ যচ্চ বিষ্ণুকৃত্তরং উদগতত্তরং অতিবন্তীর্ণং সম্বৎসং সহস্রানং
লোকত্রয়প্রভৃৎ অস্তরিকং অস্তভায়ং তেযামধারত্বেন স্বংভিতবান্ নিশ্চিতবানিত্যর্থঃ।
অনেনাস্তরিকাশ্রিতং লোকত্রয়মপি সৃষ্টবানিত্যুক্তং ভবতি। যদ্য যো বিষ্ণুঃ পার্থিবানি পৃথিবী-
সম্বন্ধীনি রজাংসি পৃথিব্যা অধস্তন মণ্ডলোকান্ বিমমে বিবধং নিশ্চিতবান্। রজাংশকা
লোকবাচী। লোকা রজাং হ্যচ্যস্ত ইতি যাস্কেনোক্তম্। কিঞ্চ যচ্চ উত্তরং উদগতত্তরং
উত্তরভাবিনং সম্বৎসং সহস্রানং পুণ্যকৃত্তং সহনিবাসযোগাৎ ভূবাদিলোকমণ্ডলং অস্তভায়ং
স্বস্তিতবান্ সৃষ্টবানিত্যর্থঃ। স্তে স্তে স্তে ভূঃপৃথিবীঃ বিহিতস্ত মঃ। ছন্দসি শরৎপীতি বাত্যয়েন
শরৎকালেশঃ। অথবা পার্থিবানি পৃথিবীনিমিত্তকানি রজাংসি লোকানি বিমমে ভূবাদিলোক-
ত্রয়মিত্যর্থঃ। ভূম্যামুপার্জিতকর্মভোগার্থত্वादিতরলোকানাং তৎকারণম্। কিঞ্চ যচ্চোত্তরমুৎ-
কৃষ্টতরং সর্কেষাং লোকানামুপরিভূতং অপুনরাবৃত্তেস্ততোংকৃষ্টম্ সম্বৎসং উপাসকানি
সহস্রানং সত্যলোকং অস্তভায়ং স্বস্তিতবান্ ধ্রুবং স্থাপিতবানিত্যর্থঃ। কিং কুর্কন? ত্রেধা
বিচক্রমাণঃ ত্রিপ্রকারং অসৃষ্টান্ লোকান্ বিবিধং ক্রমমাণঃ। বিষ্ণোজ্জোপাক্রমণং উদং বিষ্ণুর্ক-
চক্রমে ইত্যাদি শ্রুতিষু প্রসিদ্ধং (ঋ. সং. ১৭।১৭)। অতএবোক্তমাযঃ উরুশিষ্যহিন্দীগীষমানঃ
অতিপ্রভূতং গীষমানো বা য এবং কৃতবান্ তাদৃশস্ত বিষ্ণো বর্ধ্যাপি প্রবোচ ॥ ১ ॥

তৃতীয়সবনে সোমাস্তিরেক এব শব্দমুপজনয়িতব্যং। তত্র প্রত্যদিত্যন্নমূরূপকৃত্যঃ সোমাস্তি-
রেক ইতি খণ্ডে হৃত্রিতং—প্র তাভ্যমূত্ববতে বীর্ঘ্যেণেতি স্তোত্রিয়াস্ত্রাণ্যাদিত্য বাজপেয়েনা-
ধিপত্যাকাম ইতি খণ্ডে হৃত্রিতম্—প্র তন্তে অগ্ৰশিঃপবিত্রানাম প্রত্যভ্যমূত্ববতে বীর্ঘ্যেণেতি।

তত্র প্রথমা সূক্তে দ্বিতীয়ৈষা—

ଅ ତଦ୍‌ହିଷ୍ଟୁଃ | ସ୍ତବତେ | ବୀର୍ଯ୍ୟେଣ | ଯୁଗୋ ନ ଭୀୟଃ | କୁଚରୋ | ଗିରିର୍ଥାଃ ।

যশোরুষ্ণ ত্রিষু বিক্রমণেষধিক্ষিয়ন্তি ভুবনানি বিধা ॥ ২ ॥

—• ଅଥ ପଦପାଠି: •—

ঐ। তৎ। বিষ্ণুঃ। স্তবতে। বীৰ্ণে। মৃগঃ। ন। ভৌমঃ। কুচরঃ। গিরিহৃদঃ।

ବନ୍ଧ । ଓକ୍ଷୁ । ତ୍ରିଷୁ । ବିହକ୍ରେମେଷୁ । ଅଧିହକ୍ରିୟନ୍ତି । ଭୁବନାନି । ବିଷ । ୨ ॥

বস্ত্রেন্ণি বক্ষ্যমাণদ্বাং স ইত্যবগম্যতে । সমহাসুভাবো বিষ্ণুঃ বীৰ্য্যেণ স্বকীর্ত্তেন বীরকৰ্ণণা
 পূৰ্ণোক্তকরণেণ প্রস্তুতভে প্রকর্ষণে জুয়তে সর্কৈঃ ॥ কৰ্ম্মণি ব্যত্যয়েন শপ্ ॥ বীৰ্য্যেণ জুয়মানয়ে
 দৃষ্টান্তঃ—মৃগো ন সিংহাদিরিব যথা স্ববিরোধিনো মৃগরিতা সিংহো ভীমো ভীতিজনকঃ কুচরঃ
 কুংসিতহংসাখিকর্ত্তা জর্গমপ্রদেশগতা বা গিরিষ্ঠাঃ পরতোছ্যন্নতপ্রদেশস্থায়ী সর্কৈঃ জুয়তে
 অগ্নিন্নর্থে নিরুক্তং—মৃগো ন ভীমঃ কুচরো গিরিষ্ঠাঃ মৃগ ইব ভীমঃ কুচরো গিরিষ্ঠা মৃগো
 মাঠে গতিকৰ্ম্মণো । ভীমো বিভ্যত্যম্মাত্তীয়োপ্যেতম্মাদেব কুচর ইতি চরতি কৰ্ম্ম কুংসিতম
 চোদেবতাভিধানং কাঃ ন চরতীতি গিরিষ্ঠা গিরিস্থায়ী গিরিঃ পরতঃ সমুদগীর্ণো ভবতি ।
 পরতানপরতঃ পব পুনঃ পৃণাতেঃ গ্রীণাতেবেতি (নি- ১২০) । তদ্বয়মপি মৃগঃ অম্বো
 পজ্ঞাং ভীমঃ ভয়ানকঃ সর্কৈঃ ভীতাপাদানজুতঃ পরমেধরাতীতিঃ ভীমাম্মাত্তঃ পবতে
 ইত্যাদি শ্রুতিষু প্রসিদ্ধা । কিংচ কুচরঃ শত্রুংবাদিকুংসিতকৰ্ম্মকর্ত্তা কুর্ষু সর্কাই ভূমি
 লোকজয়েষু সৎচারী বা তথা গিরিষ্ঠাঃ গিরিবহুজ্জিতলোকস্থায়ী যথা গিরি মন্ত্রাদিরূপায়াঃ
 বাচি সর্কৈঃ বর্ত্তমানঃ জেতুশোহয়ং স্বমতিয়া জুয়তে । কিংচ যত্র বিকোক্তকৰ্ম্ম বিমতীর্ণে
 ত্রিষু ত্রিংশংখ্যাকেষু বিভ্রমণেষু পাদপ্রক্ষেপেষু বিশ্বা সর্কানি ভুবমানি ভূতজাতানি আশ্রিতা
 নিষসন্তি স বিষ্ণুঃ জুয়তে ॥ (১৫—১৫৪ হু—২৭) ॥

অথ তৃতীয়া—

প্র বিষ্ণবে শূষমেতু মম্ম গিরিকিতে উরুগায়ায় বৃক্ষে ।

য ইদং দীর্ঘং প্রযতং সম্বন্ধমেকো বিমমে ত্রিভিরিৎ পদেতিঃ ॥ ৩ ॥

— অথ পরপাঠঃ —

প্র । বিষ্ণবে । শূষম্ । এতু । মম্ম । গিরিকিতে । উরুগায়ায় । বৃক্ষে ।

যঃ । ইদম্ । দীর্ঘম্ । প্রযতম্ । সম্বন্ধম্ । একঃ । বিমমে । ত্রিভিঃ । ইৎ । পদেতিঃ ॥ ৩ ॥

বিষ্ণবে সর্কব্যাপকায় শূষং অশ্মংকৃত্যদিজন্তং মহৎবলকং মম্ম মননঃ ভোক্ত
 মননীয়ং শূষং বলং বা বিষ্ণুমেতু প্রাপ্নোতু ॥ কৰ্ম্মণঃ সংপ্রদানস্বাচ্ছূর্ণ ॥ কীদৃশায় ? গিরি-
 কিতে বাচি গিরিবহুন্নতপ্রদেশে বা তিষ্ঠতে উরুগায়ায় বহুভির্গায়মানায় বৃক্ষে বর্ষিক
 কামান্যং এবং মহাসুভাবং শূষং প্রাপ্নোতু । কোহন্ত বিশেষ ইতি উচ্যতে । যো বিষ্ণু-
 রিদং প্রসিদ্ধং দৃশ্যমনং দীর্ঘং অতিবিস্তৃতং প্রযতং নিয়তং সম্বন্ধং সহস্থানং লোকজয়
 এক ইৎ এক এব অধিতীয়ঃ সন্ ত্রিভিঃ পদেতিঃ পাদৈর্বিষয়ে বিশেষণ মিতবান্ ॥ ৩ ॥

অথ চতুর্থী—

যন্ত্রী পূর্ণা মধুনা পদাঙ্কীয়মাণা স্বধয়া মদন্তি।
য উ ত্রিধাতু পৃথিবীমুতক্তামেকো দাধার ভুবনানি বিশ্বা ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যন্ত্রী। পূর্ণা। মধুনা। পদানি। অক্ষীয়মাণা। স্বধয়া। মদন্তি।

যঃ। উম্-ইতি। ত্রিধাতু। পৃথিবীম্। উত। ত্ভাম্। একঃ।

দাধার। ভুবনানি। বিশ্বা ॥ ৪ ॥

যন্ত্র বিষ্ণোঃ মধুনা মধুরেণ দিব্যেনামৃতেন পূর্ণা পূর্ণানি ত্রী ত্রীণি পদানি পাদপ্রক্ষেপণানি
অক্ষীয়মাণা অক্ষীয়মাণানি স্বধয়া অগ্নেন মদন্তি মদয়ন্তি তদাশ্রিতজনান্ য উ য এব
পৃথিবীং প্রথ্যাভাং ভূমিং ত্ভামুত ত্ভোতনাস্বকমন্তরিক্ং চ বিশ্বা ভুবনানি সর্বাণি ভূত-
জাতানি চতুর্দশলোকাংশ্চ। যধা পৃথিবীপক্ষেণ অধোবর্ত্তানি অতলবিতলাদিসপ্তভুবনান্য-
পাতানি। হ্রাশক্লেণ তদ্বাস্তররূপাণি ভুবাদিসপ্তভুবনানি এবং চতুর্দশলোকান্ বিশ্ব-
ভুবনানি সর্বাণ্যপি তত্রত্যানি ভূতজাতানি ত্রিধাতু ত্রয়াণাং ধাতুনাং সমাহারঃ ত্রিধাতু
পৃথিব্যপতেজোরূপধাতুত্রয়বিশিষ্টং যথা ভবতি তথা দাধার ধৃতবান্ ॥ তুজাদিষাদভ্যালস্ত
দীর্ঘবৎ ॥ উৎপাদিতবানিত্যর্থঃ। ছন্দোগারণ্যকে—তত্তেজোহস্মজত তদগোহস্মজত তা আপ
ঐকন্ত তা অগ্নমস্মজন্তেতি ভূতত্রয়সৃষ্টিমুক্তা হস্তাহমিস্তিস্রো দেবতাভাঙ্গাং ত্রিবৃতং
ত্রিবৃতমৈককাং করবানীত্যাদিনা ত্রিবৃৎকরণসৃষ্টিকপাদিতা। যধা ত্রিধাতু কালত্রয়ং ওপ-
ত্রয়ং বা দাধারেত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৫৪ম্—৪ম) ॥

• • •

আতিথ্যার্থং তদন্তেতোবা প্রধানস্ত যাজ্ঞা অধাতিথ্যেতি খণ্ডে স্মৃতিতম্—ইদং বিষ্ণুর্কি-
চক্রমে তদন্ত প্রিয়মভিপাথো অশ্রামিতি।

সৈষা পঞ্চমী—

তদন্ত প্রিয়মভিপাথো অশ্রাং নরো যত্র দেবযবো মদন্তি।

উরুক্রমন্ত স স্মি বহুরিখা বিষ্ণোঃ পদে পরমে মধ উৎসঃ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তৎ । অশ্রু । প্রিয়ম্ । অতি । পাথঃ । অশ্রাম্ । নরঃ । যত্র । দেবহবঃ । মদন্তি ।

উরুক্রমস্ত । সঃ । হি । বন্ধুঃ । ইথা । বিফোঃ । পদে । পরমে । মধ্বঃ । উৎসঃ ॥ ৫ ॥

অশ্রু মহতো বিফোঃ প্রিয়ং প্রিয়ভূতং তৎসর্কৈঃ সেবাং যেন প্রসিদ্ধং পাথঃ । অশ্রুরিক-
নামৈতৎ পাথোহশ্রুরিকং পথা ব্যাখ্যাতং (নি০ ৬৭) ইতি যাস্কেনোক্তত্বাৎ । অশ্রুরিক-
লোকাখ্যং স্থানং অবিনশ্বরং ত্রৈলোক্যমিত্যর্থঃ অতি অশ্রাম্ ব্যাপ্তুয়াৎ । তদেব বিশেষ্যতে ।
যত্র স্থানে দেবহবঃ দেবং জ্যোতনম্ভাবং বিষ্ণুং আশ্রয় ইচ্ছন্তঃ যজ্ঞদানাদিভিঃ প্রাপ্তুমিচ্ছন্তো
নরঃ মদন্তি তৃপ্তিমুত্তবন্তি তদশ্রামিত্যর্থঃ । পুনরপি তদেব বিশেষ্যতে । উরুক্রমস্ত অত্যধিকং
সর্কং জগদাক্রমমাণস্ত তত্তদাশ্রনা অতএব বিফোর্ক্যাপকস্ত পরমেশ্বরস্ত পরমে উৎকৃষ্টে
নিরতিশয়ে কেবলসুখাশ্রকে পদে স্থানে মধ্বঃ মধুরস্ত উৎসঃ নিষ্পন্দো বর্ত্ততে । তদশ্রাম্ যত্র
ক্ষুভৃষা জরামরণপুনরায়ুত্যাতিভয়ং নাস্তি সংকল্পমাত্রোগামুতকুল্যাদিভোগাঃ প্রাপ্যন্তে তাদৃশ-
মিত্যর্থঃ । ততোহধিকং নাস্তীত্যাহ । ইথা ইথাং উক্তপ্রকারেণ স হি বন্ধুঃ স খলু সর্কেষাং
সুকৃতিনাং বন্ধুভূতঃ হিতকরো বা তস্ত পদং প্রাপ্তবতঃ ন পুনরায়ুতিঃ ন স পুনরাবর্ত্তত ইতি
ক্ষেতেত্তস্ত বন্ধুহং । হিশব্দঃ সর্বশ্রুতিস্মৃতিপুরাণাদিপ্রসিদ্ধিছ্যোতনার্থঃ ॥ (১ম—১৫৪ম—৫ম) ॥

অথ মণী—

তা বাং বাস্তুম্যশ্রাসি গমঠৈ যত্র গাবো ভুরিশৃঙ্গা অয়ালঃ ।

অত্রাহ তদ্রুগায়স্ত রুফঃ পরমং পদমবভাতি ভুরি ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তা । বাম । বাস্তুনি । উশ্রাসি । গমঠৈ । যত্র । গাবো । ভুরিশৃঙ্গাঃ । অয়াল ।

অত্র । অহ । তৎ । উরুগায়স্ত । রুফঃ । পরমম্ । পদম । অব । ভাতি । ভুরি ॥ ৬ ॥

হে পত্নীযজমানো বাং যুগ্মদর্শে তা তানি গন্তব্যং যেন প্রসিদ্ধানি বাস্তুনি সুখনিবাদ-
যোগ্যানি স্থানানি গমঠৈ যুবয়োগমনায় উশ্রাসি কাময়ামহে তদর্শং বিষ্ণুং প্রার্থয়াম ইত্যর্থঃ ।

২ অষ্টক, ২ অধ্যায়, ২৫ বর্গ।] পঞ্চপঞ্চাশত্যধিক-শততমং সূত্রং ।

২২৭

বহুভিরাশ্রয়ীরা বা অয়াসঃ অয়নাগন্তারঃ অতিবিস্তৃতাঃ । যদা অয়াসঃ গন্তারঃ অতাদৃশাঃ
অত্যন্তপ্রকাশযুক্তা ইত্যর্থঃ । অত্রাহ অত্র ধলু বাস্বাধারভূতে ঢালোকে উরুগায়স্ত বহু-
ভির্নহাশ্রয়ভির্গাতবাস্ত তত্যস্ত বৃক্ষঃ কামানাং বর্ষিতুঃ বিষেয়াঃ তৎ তাদৃশং লক্ষ্যত্র
পুরাণাদিসু গন্তব্যাহেন প্রসিদ্ধং পরমং নিরতিশয়ং পদং স্থানং তুরি অতিপ্রভুতং
অবভাতি স্বমহিমা স্প্রুহতি । অয়ং যন্তো যাস্তেন গোশকো রশ্মিবাচক ইতি ব্যাচক্ষাণেন
ব্যাখ্যাতঃ—তানি বাঃ বাস্তুনি কাময়ামহে গমনায় । যত্র গাবো তুরিশৃঙ্গা বহুশৃঙ্গা তুরিতি
বহুনো নামধেয়ং প্রভবতীতি সতঃ শৃঙ্গং শ্রয়তেকী শৃণাতেকী শয়্যতেকী শরণায়োদগতিমিতি
বা শিরসৌ নির্গতিমিতি বা যা শোহয়নাস্তত্র তদুরুগায়স্ত বিষেক্ষ্মহাগতেঃ পরমং পদং
পরার্থস্বমবভাতি তুরিপাদঃ পত্নতেরিতি (নি০ ২৭) ॥ (১ম—১৫৪ম—৬ম) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত দ্বিতীয়ে চতুর্বিংশো বর্গঃ ॥ ২৪ ॥

পঞ্চপঞ্চাশত্যধিক-শততমং সূত্রং ।

— :: —

প্র বঃ পাস্তমিতি ষড়্ চং ষোড়শং সূত্রং দৈর্ঘ্যতমসং জাগতং । পূর্বত্র বৈক্ষবং হীতাক্তদ্বা-
বৈক্ষবং আদ্যভূচঃ ইন্দ্রদেবতাকশ্চ । প্র বো জাগতং বৈজ্ঞান্যচীত্ত্বচ ইত্যনুক্রমণিকা ।
আভিপ্লবিকেষু কথ্যেযু স্তোমাতিশংসনে উক্তো বিনিয়োগঃ ॥ (১ম—১৫৫ম) ॥

• • •

সৈষা প্রথমা—

প্রবঃ পাস্তমন্ধসো ধিয়ায়তে মহে শূরায় বিষবে চার্চিতা ।

যা সাহুনি পর্বতানামদাভ্যামহস্তস্থতুরর্কতেণ সাধুনা ॥ ১ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

প্র। বঃ। পাস্তম্। অন্ধসঃ। ধিয়ায়তে। মহে। শূরায়। বিষবে। চ। অর্চিতা ।

যা। সাহুনি। পর্বতানাম্। অদাভ্যাম্। মহঃ। তস্থতুঃ। অর্কতাইব। সাধুনা ॥ ১ ॥

যে অধ্বর্ষাদয়ঃ । বোয়দ্ব্যকং লংবন্ধি পাস্তং পালনস্বভাবং পাতব্যং বা অন্ধসঃ অন্ধঃ
সৌমরূপময়ং প্রাক্ত্ত প্রাকর্ষণং লংপাদয়ত । কঠৈ ? ধিয়ায়তে স্ততীরিচ্ছতে মহে মহতে শূরায়
কিঙ্কাজ্যেজ্ঞায় বিষ্ণুকে ব্যাপকায় এতন্নানকায় দেবায় চ । কন্তরোরতিশয় ইতুচ্যতে । যা ষ্টে

ইন্দ্রাবিসুপর্কতানাং প্রীগনবতাং পূরণবতাং বা । পর্কতশকো যাক্ষেনৈবং নিরুক্তঃ—পর্কতান্
পর্কতঃ পর্ক পুনঃ পূণাতেঃ প্রীগাতের্কেতি (নিঃ ১২০) । উক্তলক্ষণানাং লোকানাং লাক্ষনি
লমুচ্ছিতপ্রদেশে পর্কলোকে ইত্যর্থঃ অথবা যেষানাম্ লমুচ্ছিতপ্রদেশে পর্কতশকো যেষানাম-
লুক্তভাং তত্র তদ্বতঃ তিষ্ঠতঃ । কীদৃশৌ তৌ ? অদাত্য্য অদন্তনীয়ে পঠিরনভিত্যকৌ
অতএব মহঃ মহান্তৌ যদা মহো মহসি স্বতজসি সান্ননীত্যনেন লব্ধকঃ । তত্র দৃষ্টান্তঃ—লাধুনা
অভিমতদেশপ্রাপণসমর্ধেন . অর্কতা বেগবতা অশ্বেনৈব তেন যথা অতুচ্ছিতং প্রদশযারোহতি
তদ্বচ্ছং পদমারুটৌ তস্মাস্তাত্যামর্চত ॥ (১ম—১৫৫স্থ—১ম) ॥

• • •

লোমার্ভিরেকতৃতীয়সবনে এষা বৈকল্লিকী যাজ্ঞা । তথাচ স্মৃতিতম্—দেবমিথা লমরণং
শিমীবতোরিতি বা যাচেতি ।

সৈমা দ্বিতীয়া ।

দেবমিথা লমরণং শিমীবতোরিন্দ্রাবিসু স্ততপামুরুশ্চতি ।

যা মর্ত্যায় প্রতিধীয়মানমিৎ কৃশানোরস্তরসনামুরুশ্চতঃ ॥ ২ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

দেবম্ । ইথা । লম্হঅরণম্ । শিমীবতোঃ । ইন্দ্রাবিসু ইতি ।

স্ততপাঃ । বাম । উরুশ্চতি ।

যা । মর্ত্যায় । প্রতিধীয়মানম্ । ইৎ । কৃশানোঃ । অস্তঃ । অসনাম্ । উরুশ্চতঃ ॥ ২ ॥

হে ইন্দ্রাবিসু ! শিমীবতোঃ ইষ্টপ্রদানাদিকর্ম্মবতোঃ বাৎ যুবয়োঃ ইথা ইথং দেবং
প্রদীপ্তং লমরণং লমগায়াগদেশগমনং স্ততপাঃ স্ততশিষ্টলোমপীতযজমান উরুশ্চতি রক্ষতি
বাগেন পূজয়তি । যদা শিমীবতোঃ প্রহরণাদিকর্ম্মবতোঃ বাৎ যুবয়োঃ দেবং দীপ্তং শৌর্যোপেতং
লমরণং সম্যাক্পরস্পরণমনোপেতং বৃষ্টিপ্রদানায় যেষবিদ্যারণরূপং কর্ম্ম যজমানঃ উরুশ্চতি
রক্ষতি সৌভীত্যর্থঃ । কস্তম্মোরতিশয় ইত্যাচ্যতে । বা যাবিন্দ্রাবিসু যুবাং মর্ত্যায় যজ্ঞায় যবি-
র্দ্বিত্বৈ যজমানায় প্রতিধীয়মানমিৎ প্রতিধাতব্যং ফলরূপং অগ্ননাং অগ্ননং চলনশীলং প্রান-
শীলমরাদিকং অস্তঃ অতিমতক্ষেপ্তঃ নিরলিতুর্বা শক্রগাং কৃশানোরগ্নেঃ লক্ষাশং উরুশ্চতঃ
অবিচ্ছেদেন প্রবর্ত্তয়তঃ বহৌ হতং হবিঃ স্বীকৃত্য তদ্ব্যুদ্যেব ফলমপি দাতব্য ইত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

অথ তৃতীয়া—

তা ঈং বধস্তি মহ্যস্ত পৌংস্তং নিমাতরা নয়তি রেতসে ভূজে ।

দধাতি পুত্রোবরং পরং পিতুনাম তৃতীয়মধিরোচনে দিবঃ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তাঃ । ঈং । বধস্তি । মহি । অস্ত । পৌংস্তম্ । নি । মাতরা ।

নয়তি । রেতসে । ভূজে ।

দধাতি । পুত্রঃ । অবরম্ । পরম্ । পিতুঃ । নাম । তৃতীয়ম্ । অধি । রোচনে । দিবঃ ॥ ৩ ॥

তাঃ সোমরূপাঃ প্রসিক্তা আহুতয়ো যজ্ঞনানেন হতাঃ ঈং এতদন্তেজস্তু মহি মতং পৌংস্তং
পুংসঃকর্ম বক্ষ্যমাণরূপং বলং বধস্তি বধযস্তি । ঈমিতানর্থকো বা । স চেজঃ সোমপান-
জনিতং সামর্থ্যং মাতরা জ্বাপৃথিব্যৌ নিনয়তি নিনতবাং প্রাপয়তি । কিমর্থঃ ? রেতসে
প্রাণিনাং পুত্রাদ্ব্যংপাদনসামর্থ্যায় ভূজে তেবাং ভোগায় রক্ষণায় বা । কৃত্রোতি তদুচ্যতে ।
দিবো জ্যোতমানস্তাদিত্যস্ত অধি অধিকং রোচনে রোচমানে মণ্ডলে নাম মমনং জ্বাপৃথিব্যোঃ
স্থাপিতং সামর্থ্যং পুত্রঃ পুরুতাতা সর্কো জনঃ পিতুঃ পালকাদিষোঃরণুগ্রহাৎ যজা পিতুঃ
স্বোংপাদকাত্ স্বয়মুৎপন্নং সৎ অবরং নিরুপ্তং নাম পৌত্রগংজং পরং তৎ উৎকৃষ্টং পুত্র-
ইতি নাম তদুভয়াপেক্ষয়া তৃতীরং পিতৃতি নাম দধাতি ধায়য়তি । ত্রীণিবাবরেতাংসি
পিতাপুত্রঃপৌত্র ইতি ক্ষতেঃ (১৩০ ব্রা• ৫৬৮) । অস্তায়মর্থঃ—অগ্নৌ হতাঃ সোমাহুতয়ঃ
আদিত্যমণ্ডলং প্রাপ্য দ্বাদশায়নঃ সবিতুর্ধৃত্যন্তরাবিম্ভাবিষু পোষয়ন্তি । তুষ্ঠৌ তৌ
মেঘদ্বারা বর্ষতঃ । তয়া ৭ষ্ঠা সস্তাদিধারা প্রজাঃ পুত্রপৌত্রাদিরূপেণ বর্ধয়ত ইত্যেবং
মহাহুতাবাবিম্ভা বিষু ইতি ॥ (১ম—১৫৫স্ব—৩৩) ॥

অথ চতুর্থী—

ততদিদ্যস্ত পৌংস্তং গৃণীমসীনস্ত ত্রাভুগরকস্ত মীহ্লযুঃ ।

৪ঃ পার্ধিবানি ত্রিভিরিদ্দিগামভিরুরক্রমিটোরুগায়ায় জীবসে ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তৎ২তৎ । ইৎ । অস্ত । পৌংস্তম্ । গৃণীমসি । ইনস্ত । ত্রাতুঃ । অবুকস্ত । মীক্ষুযঃ ।

যঃ । পার্শ্বানি । ত্রিহভিঃ । ইৎ । বিশামহভিঃ । উরু ।

ক্রমিষ্ট । উরুগায় । জীবসে ॥ ৪ ॥

অস্ত মহানুভাবস্ত তত্তৎপৌংস্তং পুংস্তং পরাক্রমাতিশয়ং গৃণীমসি গৃণীমঃ স্তমঃ ।
কীদৃশস্ত ? ইনস্ত সৰ্ব্বস্ত আমিনঃ ত্রাতুঃ পালকস্ত অবুকস্ত বুকো হিংসকঃ শত্রুাদিঃ
তজ্জহিতস্ত মীক্ষুযঃ সেক্তুঃ নিত্যতরুণস্ত স্ততোষু পরাক্রমেষু মধ্যমেকমুদাহরতি—যো বিষ্ণুঃ
পার্শ্বানি পৃথিব্যাদীনি প্রথনবন্তি বা সামর্থ্যাৎ রজাংসীতি গম্যতে । লোকত্রয়স্তাপি পৃথিবী-
শব্দবাচ্যং পূৰ্ব্বমুদাহৃতম্ । তানি ত্রিভিরিধিগামভিঃ ত্রিভিরেব বিবিধগমনৈঃ উরু বিস্তীর্ণং
যথা ভবতি তথা ক্রমিষ্ট ক্রান্তবান্ বিচক্রম ইত্যর্থঃ । উরুগায় উরুগাতব্যায় জীবসে
লোকত্রয়লক্ষণায় যথ উরুগায় । বৰ্ণ্যর্থো চতুর্থী । উরুগায়স্ত বিষ্ণোরীদৃশং পরাক্রমং
গৃণীমসি । কিমর্থঃ ? জীবসে জীবনায় রক্ষণায় ॥ (১ম—১৫৫স্থ—৪৭) ॥

অথ পঞ্চমী—

ধে ইদম্য ক্রমণে স্বদৃশোভিখ্যায় মর্ত্যো ভুরণ্যতি ।

তৃতীয়মস্য নকিরাদধৰ্ষতি বয়শ্চন পত্যন্তঃ পতত্রিণঃ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ধে ইতি । ইৎ । অস্ত । ক্রমণে ইতি । স্বঃ২দৃশঃ । অস্তিহখ্যায় । মর্ত্যঃ । ভুরণ্যতি

তৃতীয়ম্ । অস্ত । নকিঃ । অ । দধৰ্ষতি । বয়ঃ । চন । পত্যন্তঃ । পতত্রিণঃ ॥ ৫ ॥

অস্ত স্বদৃশঃ স্বগন্ত সৰ্ব্বস্ত বা ত্রুবিষ্ণোঃ ধে ইৎ ক্রমণে ধে এব পদে মর্ত্যো মহতঃ
অভিখ্যায় সৰ্ব্বভূত্যাদিনা প্রখ্যায় ভুরণ্যতি গচ্ছতি ভজতে ॥ ভুরণ্যতিঃ কণ্ডাদিগতিকৰ্ম্মী ।
ভুরণ্যতি শব্দীতি তৎকৰ্ম্মস্থ পাঠাৎ ॥ এলিঙ্গদ্ব্যলোকং বৃত্ত্যাগমনাদস্তরিক্ষং চেত্যাভে ক্রমণে
জান্নতি । অস্ত বিষ্ণোস্তীর্থং ক্রমণং দ্ব্যলোকাথং কোহপি মর্ত্যো নকিঃ মৈবাদধৰ্ষতি
মুহ্যে নাভিভবতি জাতুঃ ন শক্নোতীতি ইত্যর্থঃ । ন কেবলং নহুয় এষ অপিতু বয়শ্চন

২ অষ্টক, ২ অধ্যায়, ২৫ বর্গ।] পঞ্চপঞ্চাশত্যধিক-পততমং সূত্রং ।

২৩১

বেভারো মরুতোহপি । কীদৃশান্তে ? পতয়ন্তঃ সর্কক্রগমনসমর্থাঃ তথা পতজ্রিণঃ পতনশীলা
পুরুড়াদিষো বায়বো বা নক্ষিরাদধ্বতি নৈব শরুবন্তি ॥ ধ্রুবেলৈ চ্যাদাগমঃ । সত্যলোকস্তাত্যন্ত-
বিপ্রকৃষ্টেভেন সর্কেষামবিষয়াদিত্যভাবঃ ॥ (১ম—১৫৫ম—৫৬) ॥

অথ ষষ্ঠী—

চতুর্ভিঃ সাকং নবতিং চ নামভিশ্চক্রং ন বৃত্তং ব্যতী রবিবিপং ।

বৃহচ্ছরীরো বিমিমান ঋকভির্যুবাকুমারঃ প্রত্যেত্যাহবম্ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

চতুর্ভিঃ । সাকম্ । নবতিম্ । চ । নামভিঃ । চক্রম্ । ন । বৃত্তম্ । ব্যতীন । অবিবিপং ।

বৃহৎশরীরঃ । বিমিমানঃ । ঋকভিঃ । যুবা । অকুমারঃ ।

প্রতি । এতি । আহবম্ ॥ ৬ ॥

অয়মাদিত্যাবিস্কুঃ চতুর্ভিঃ সাকং সহিতাং নবতিং স চতুর্গতিমিত্যর্থঃ এতৎ-
পংখ্যাকান্ কালাবয়বান্ নামভিঃ স্বকীয়নমনপ্রকারৈঃ প্রেরণবিশেষৈঃ বৃত্তং যথা ভবতি তথা
ব্যতীন বিবিধানৈব স্বভাবান্ বৃত্তং চক্রং ন বহুরোপেতং চক্রমিবা তদ্বৎশা শত্রোক্রপরি
প্রক্ষেপেণ ভ্রময়তি তদ্বৎসংখ্যাকান্ কালাবয়বান্ অবিবিপং কম্পয়তি ভ্রময়তি ॥ ইবে
পুং পনে গ্যস্তান্ত্রিচিহ্নরূপং ॥ কে পুনস্ত উচ্যন্তে—সংবৎসর একঃ অয়নে যে পঞ্চর্ধ্বঃ
দ্বাদশমাসাঃ চতুর্বিংশত্যর্দ্ধমাসাঃ ত্রিংশদহোরাত্রাঃ অষ্টৌ যামাঃ একম্বিন্ দিনে পর্য্য-
াউমানানি মেঘাদীন দ্বাদশলক্ষানীতি মিলিত্বা চতুরধিকনবতিসংখ্যাকান্ অবিবিপং নমু
দাদিতাঃ স্বয়মপি ইতরবৎ পরিভ্রময়তি । কথং ভ্রময়তীত্যুচ্যতে—নৈবদোষঃ এতেষাং ভ্রামকস্ত
বস্ত বিকোমুস্ত্যস্তরস্বাৎ অথবা স্বভ্রমগাধীনাদিত্যেরস্বাৎ পরিভ্রমণস্ত অতঃ স্বয়ং ভ্রময়তী-
ত্যুচ্যতে এবংকালান্ত্রাকো বিষ্ণু বৃহচ্ছরীরঃ বিরাডাশ্বনা সর্কদেবমহুগাদিশরীরগাং স্বশরীরস্বাৎ
বৃহচ্ছরীরস্বমেবোপপাদয়তি বিমিমানঃ বিবিধমাত্মানং মিমানঃ দেবতির্গাশ্বনা বিত্তজ্য হ্যপয়ন্
বা ঋকভিঃ স্তুতিমন্ত্রির্শ্রবন্তীকী বিমিমানঃ যন্তপি বিভূঃ তথাপি ভক্ত্যধীনস্বাৎ স্তুত্যা মীয়েতে
বা সর্কক্র মিশ্রণশীলঃ নিত্যতরুণো বা অতএবাকুমারঃ অনন্তঃ এবংভূতো মহাবিস্কু-
হিবমাস্বানং প্রতি এতি গচ্ছতি যজ্ঞদেশম্ ॥ (১ম—১৫৫ম—৬৬) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত দ্বিতীয়ে পঞ্চবিংশো বর্গঃ ॥ ২৫ ॥

ষট্‌পঞ্চাশত্যাধিক-শততমং সূত্রং ।

— ১১০০১১ —

ভবামিত্র ইতি পঞ্চচং লগুদশং সূত্রং দৈর্ঘ্যতমমং । জাগতং ত্রিত্যক্তদ্বাং ইদমপি জাগতং ।
দৈবকথং হীতুম্ভবাত্মৈক্যবং । ভব পঞ্চত্যাগুক্রান্তং উক্ঠৈ তৃতীয়সবনে অচ্ছাণাকশস্ত্রে এতৎ
সূত্রম্ । উক্ঠোতু হোত্রকাণামিতি খণ্ডে সূত্রিতম্—ভবামিত্রঃ লং বাৎ কর্মণেতি সৌম্য-
চরোরুভয়দ্বো যুতেন যষ্টব্যং । তত্রোপরি তনে যুতমাগে উরুবিষো বিক্রমস্বৈতি প্রাকৃত্য
যাজ্ঞ্য দশমেহনি তু তস্তাঃ স্থানে ভবামিত্র ইত্যেবা প্রযোক্তব্য । দশমেহনীতি খণ্ডে
সূত্রিতম্—উরুবিষো বিক্রমস্বৈতি যুতযাজ্ঞ্যস্থানে ভবামিত্র ইতি ॥ (১ম—১৫৬সূ) ॥

দৈবা সূক্তে প্রথমা—

ভবামিত্রো ন শেব্যো যুতাস্মৃতিবিভূতদ্বায় এবয়া উপপ্রথাঃ ।

অধাতে বিষো বিহুযা চিদধ্যঃ স্তোমো যজ্ঞশ্চ রাধ্যো হবিষ্যতা ॥ ১ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

ভব । মিত্রঃ । ন । শেব্যঃ । যুতহস্মৃতিঃ । বিভূতহদ্বায়ঃ । এবহয়াঃ । উম্ ইতি । সহপ্রথাঃ ।

অধঃ । তে । বিষো ইতি । বিহুযা । চিৎ । অধ্যঃ । স্তোমঃ ।

যজ্ঞঃ । চ । রাধ্যঃ । হবিষ্যতা ॥ ১ ॥

হে বিষো । মিত্রো ন মিতৈহুঃখাৎ ত্রাতা লবা । আদিত্যোবা মিত্রঃ প্রমীতেজায়তে
ইতি নিরুক্তম্ (নিং ১০১২১) । শেব্যঃ লাধুঃ সুখকর্তা যুতাস্মৃতিঃ যুতমুদকমাস্মৃতে
যেন ল তাদৃশঃ বদ্য যুতমাজ্ঞ্যমাভিমুখ্যেন নীয়তে যস্মৈ ল তাদৃশঃ বিভূতদ্বায়ঃ প্রভূতবশ্যঃ
প্রভূতান্নো বা এবয়াঃ রক্ষণস্ত মিশ্রয়িতা প্রাপয়িতা লপ্রথাঃ লকৃতঃ পৃথুঃ প্রতিবিশেষণং নো
ভবেতি লক্ষ্যঃ ॥ ব্যাচোহতত্ত্বিঙ ইতি দীর্ঘঃ । উ ইতি পাদপূরণঃ ॥ হে বিষো ! তৎ যস্মাদীদৃশো
ভবতি অধাস্মাৎ তে তব স্তোমঃ স্তোত্রবিশেষঃ বিহুযাভ্যাহাভ্যাবেদিত্রো যজ্ঞমানেন অধ্যা
পুনঃপুনঃপ্রবর্দ্ধনার্থঃ চিৎ এব একবারকরণেন সম্পূর্য্যত ইত্যর্থঃ । তথা : তে যজ্ঞ
হবিষ্যতা তেন যজ্ঞমানেন রাধ্যঃ সমারামীয়ঃ বদ্য বিহুযা হোত্রা সৌমো রাধ্যঃ হবিষ্য
যজ্ঞশ্চ রাধ্যঃ ॥ (১ম—১৫৬সূ + ১ম) ॥

• অথ দ্বিতীয়া—

যঃ পূর্ব্যায় বেধসে নবীয়সে স্মমজ্ঞানয়ে বিষবে দদাশতি ।

যো জাতমস্য মহন্তো মহিভবৎ সেহু শ্রবোভির্যুজ্যং চিদভ্যসৎ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যঃ পূর্ব্যায় । বেধসে । নবীয়সে । স্মমজ্ঞানয়ে । বিষবে । দদাশতি ।

যঃ জাতম্ । অস্ত । মহন্তঃ । মহি । ভবৎ । সঃ । ইৎ । উম্ । ইতি ।

শ্রবঃহতিঃ । যুজ্যাম্ । চিৎ । অতি । অসৎ ॥ ২ ॥

যঃ যো মর্ত্যঃ পূর্ব্যায় পূর্বকালীনায নিত্যায়ৈত্যর্থঃ বেধসে বিবিধজগৎকর্ত্রে নবীয়সে
নিতানুতনায অতান্তরমবীয়ায়েত্যর্থঃ স্তত্যায বা স্মমজ্ঞানয়ে স্বয়মেবাংপন্নায় ॥ জনেরোগাদিক
ঐশ্ । স্মমং স্বয়মিত্যর্থঃ ইতি যাক্ : (নিঃ ৬২২) ॥ যদা স্মতরাং মাদয়তীতি স্মমং তাদৃশী
জায়া সস্ত স তথোক্তঃ তস্মৈ সর্কজগন্মাদনশীল ত্রীপত্য ইত্যর্থঃ ॥ বহুত্রীহো জায়ায়া নিঙিত্তি
নিঙাদেশঃ । সমাসান্তঃ বলিলোপঃ ॥ উক্তগুণকায় বিষবে ব্যাপকায় দদাশতি হবিষাদিকং
দদাতি । কিংচ অস্ত বিষ্ণোর্মহন্তো মহানুভাবস্ত মহি মহৎ পূজ্যং জাতং জন্ম উৎপত্তিঃ
হিরণ্যগর্ভাদিরূপং জন্ম ভবৎ ক্রয়াৎ ॥ ত্রবীতেলে ট্যাভাগমঃ ॥ লংকীর্তয়েৎ । সেহু । উশকোহ-
পিশদার্থঃ । লোহপি দাতা স্তোতা চ শ্রবোভিরনৈঃ কীর্ত্তিভির্কী যুক্তঃ সন্ যুজ্যং চিৎ
সর্বৈর্গন্তব্যমেব তৎপদং অতি আতিষুধ্যেন অসৎ গচ্ছতি প্রাপ্নোতি ॥ (১ম—১৫৬স্থ—২৭) ॥

অথ তৃতীয়া—

তমু স্তোতারঃ পূর্বং যথাবিদ ঋতস্য গর্তং জমুযা পিপর্ভন ।

আস্য জানন্তো নামচিহ্নিবক্তন মহন্তে বিষ্ণো স্মমতিং ভজামহে ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ —

তম্ । উম্ ইতি । স্তোত্রাঃ । পূৰ্ণ্যম্ । যথা । বিদ । ঋতস্ত । গৰ্ভম্ । জহুবা । পিপৰ্তন ।

আ । অস্ত । জ্ঞানন্তঃ । নাম । চিৎ । বিবক্তন । মহঃ । তে ।

বিক্ষো ইতি । স্মৃতিম্ । ভজ্যমহে ॥ ৩ ॥

হে স্তোত্রাঃ ! তমুতমেব বিষ্ণুঃ পূৰ্ণঃ পূৰ্ণাহং অনাদিসংসিদ্ধং ঋতস্ত গৰ্ভং যজ্ঞস্ত
গৰ্ভভূতং যজ্ঞাত্মনা উৎপন্নমিত্যর্থঃ । যজ্ঞো বৈ বিষ্ণুরিতি শ্রুতেঃ (ঐ•ত্রা•২।২) । যথা
ঋতস্তোদকস্ত গৰ্ভং গৰ্ভকারণং উদকোৎপাদকমিত্যর্থঃ । অপ এব ললজাদাবিতি স্মৃতেঃ ।
এবংভূতং বিষ্ণুং যথা বিদ জ্ঞানোপ তথা জহুবা জন্মনা স্বত এব কেনচিদ্বরলাভাদিমা পিপৰ্তন
স্তোত্রাদিনা প্রীগয়ত যাবদস্ত মাহাদ্ব্যং জ্ঞানোপ তাবদিত্যর্থঃ ॥ বিদেল টি মধ্যমবহুবচনং । বিদ
ঋতস্তোত্রাঃ সংহিতায়ামৃত্যক ইতি প্রকৃতিভাবঃ ॥ কিংচ অস্ত মহামুভাবস্ত বিষ্ণোর্নামচিৎ
সর্কৈর্নমনীয়মভিধানং সাক্ষায়াপ্রতিপাদকং বিষ্ণুরিত্যেতন্মাম জ্ঞানন্তঃ পুরুষার্ধপ্রদমিত্যধিগচ্ছত্ব ।
আ সমস্তাং বিবক্তন বদত সংকীৰ্ত্তয়ত যদ্বা নাম যজ্ঞনাম নমনং বিষ্ণোরৈব সর্কৈর্বাং স্বর্গাপবর্গ-
সাধনায় ইষ্ট্যাভ্যাত্মনা দ্রব্যাদেবতাভ্যনা বা পরিণামমাজ্ঞানস্তো যুয়ং বিবক্তন ক্রত স্তত ॥ বচেলোটি
ছান্দসঃ শপঃ প্লুঃ । বহলং ছন্দসীত্যভ্যালতোদ্যম্ । পূর্ববক্তনাদেশঃ ॥ ইদানীং সাক্ষাৎকৃত্যাহ-
হে বিষ্ণো সর্কাস্বকদেব ! মহো মহতস্তে তব স্মৃতিং স্মৃতিং শোভাস্বিকং বুদ্ধিং বা
আভজ্যমহে সেবামহে বয়ং যজ্যমাণাঃ ॥ (১ম—১৫৬স্ব—৩৭) ॥

. . .

অগ্নীবোমপ্রণয়নে তমস্ত রাজ্যেত্যেবা প্রযোক্তব্যম্ । অগ্নীবোমো প্রণেত্বংস্থিতি ধণে
স্মৃতিতম্—তমস্ত রাজা বরুণস্তমস্থিনেত্যর্থ চ আরমেদিতি ।

সৈষা চতুর্থী—

তমস্য রাজা বরুণস্তমস্থিনা ক্রতুং সচস্ত মাক্রতস্য বেধসঃ ।

মায়োর দক্ষমুত্তমমহর্কিদং ব্রজং চ বিষ্ণুঃ সখিবা অপোণুতে ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —•

ভম্। অস্ত্। রাজ্। বরুণঃ। তম্। অশ্বিনা। ক্রতুম্। সচস্ত্। মারুতস্ত্। বেধসঃ।

দাধার। দক্ষম্। উৎহতমম্। অহঃহবিদম্। ব্রজম্। চ। বিষ্ণুঃ।

সথিবান্। অপহউর্নুতে ॥ ৪ ॥

মারুতস্ত্ মারুতাং ঋজিষ্ঠাং সজ্যাতো মারুতং তদ্বতঃ ॥ মত্বর্ধো লুপাতে ॥ মরুতাং দেবানাং
নবন্ধিনো বা বেধসঃ মেধাবিনোহস্ত যজমানস্ত তং প্রলিদ্ধং ক্রতুং যাগং যজ্ঞাস্থকং বিষ্ণুং। যজ্ঞো
বৈ বিষ্ণুরিতি শ্রুতঃ (তৈ০ সং ২।৬।৪)। রাজ্। রাজগানো বরুণঃ সচস্ত্ সেবতে তমেব
ক্রতুং যাগং অশ্বিনা অশ্বিনো সচেতে অগ্নেহপি দেবাঃ সচস্ত্ সেবন্তে। কিংচ বিষ্ণুঃ
নমনক্রয়াশ্বনা ব্যাপ্তো বিষ্ণুঃ সথিবান্ যজমানাদিসথিভির্যুক্তঃ সন্ উত্তমং উৎকৃষ্টতমং অহবিনং
অহবেত্তারং স্বর্গোৎপাদকমিত্যর্থঃ দক্ষং বলং ফলপ্রদানসামর্থ্যরূপং দাধার ধৃতবান্; কিংচ
ব্রজং চ মেঘং চ ॥ ব্রজ ইতি মেঘনাম। ব্রজঃ চরুরিতি তন্মামহু পাঠাৎ ॥ তং বৃষ্টাদিকায়
অপোর্ণুতে অপগতা বরণং কৰোতি আহুতিদ্বারা যজ্ঞশ্চৈব বৃষ্টাৎপাদকত্বাৎ। যধা মারুতস্ত্
মরুৎসংঘাতস্ত্ দেবগণস্ত্ বেধসঃ বিধাতুঃ স্রষ্টৃবিষ্ণোঃ ক্রতুং কৰ্মপালনাদিরূপং বরুণাদয়ঃ সচস্ত্
তদধীনত্বাৎ পালনস্ত্ সচ সথিবান্ ইন্দ্রমরুদাদি সহায়োপেতঃ সন্ উক্তলক্ষণং দক্ষং বৃষ্টাৎ
পাদনাদিসামর্থ্যরূপং বলং দাধার তথা ব্রজং চাপোর্ণুতে ॥ (১ম—১৫৬ম—৪৭) ॥

অথ পঞ্চমী—

আ যো বিবায় সচথায় দৈব্য ইন্দ্রায় বিষ্ণুঃ স্রুততে স্রুততরঃ

বেধা অজিহ্বল্লিষদ্বহু আৰ্যমৃতস্য ভাগে যজমানমাভজৎ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —•

আ। যঃ। বিবায়। সচথায়। দৈব্যঃ। ইন্দ্রায়। বিষ্ণুঃ। স্রুততে। স্রুততরঃ।

বেধাঃ। অজিহ্বঃ। ল্লিষদ্বহুঃ। আৰ্যম্। মৃতস্ত্। ভাগে। যজমানম্। আ। অভজৎ ॥ ৫ ॥

যো বিষ্ণুঃ দৈব্যাঃ দিব্যভবঃ স্ক্রুতভয়ঃ শোভনকলপ্রদানঃ মধ্যে শ্রেষ্ঠঃ আবিবাক
 আগচ্ছতি ॥ বেতেলিটিকপং ॥ কিমর্থং ? সচরায় সচনায় যাগসহায়করণায় কশ্মৈ ইন্দ্রায় ইরাং
 হবিলক্ষণায় দ্রাবরভীতীন্দ্রো যজমানঃ । ইন্দ্র-ইরাং দুগাভীতি ইদং করণাদিত্যাগায়ণ ইতি
 (নিঃ ১০৮) যাহেনোক্তনির্ধ্বচনস্ত্রাপি সত্ত্বাবৎ । তস্মা উক্তরূপায় যজমানায় স্ক্রুতে
 শোভনস্বত্বিকত্রে আগত্য চ বেধা অভিমতফলবিধাতা ত্রিধগন্তুঃ ত্রিসংখ্যোপেত লহস্থানবান্
 লবনত্রয়স্থানঃ স্কিত্যাদিস্থানত্রয়ো বা বিষ্ণুঃ অর্ধ্যং আগন্তব্যং যজমানং অজিষং প্রীণয়তি ॥
 জিবি প্রীণনার্থঃ । ইদিবান্নম্ ॥ তদর্থং ঋতস্ত্র যজ্ঞস্ত্র ভাগে হতশেষরূপে তং যজমানং
 আভজং ভজতি সমীপয়তীত্যর্থঃ । যদ্বা ঋতস্ত্র যজ্ঞস্ত্র ভাগে ফলে যজমানং আভজং
 স্বামিহেন স্থাপয়তি ॥ (১ম—১৫৬স্থ—৫থ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত্র দ্বিতীয়ে ষড়্বিংশো বর্গঃ ॥ ২৬ ॥

ইতি প্রথমে মণ্ডলে একবিংশোহম্বুবাকঃ ॥ ২১ ॥

সপ্তপঞ্চাশত্যাধিক-শততমং সূক্তং ।

— §. ১ —

স্বাবিশেষম্বুবাকেহষ্টৌ সূক্তানি । তত্রাবোধ্যগির্জু ইতি প্রথমং সূক্তং ষড়্চং দৈর্ঘ্যতমং
 অশ্বিনং । পূর্বত্রে জাগতং ত্বতি তুশ্বাদিদমপি জাগতং । অন্ত্যে দে ত্রিষ্টুভৌ অবোধিষডাশ্বিনং
 যং ত্যে ত্রিষ্টুভৌ ইত্যম্বুবাকগণিকা প্রাতরম্বুবাকশ্বিনশব্দয়োজগতে ছন্দম্বুকো বিনিয়োগঃ ।
 অবোধিষ ইতি ষণ্ডে সূত্রিতম্—অবোধ্যগির্জু এবস্ত্র ভাস্করিত ॥ (১ম—১৫৭স্থ) ॥

তত্র প্রথমা—

অবোধ্যগির্জু উদেতি সূর্য্যো বা ১ বাশচন্দ্রামংস্ত্রাবো অর্চ্চিষা ।

অয়ুকাতামশ্বিনা যাতবে রথং প্রাসাবীন্দ্রেবঃ সবিতা জগৎপৃথক্ ॥ ১ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

অবোধি । অগ্নিঃ । জ্যঃ । উৎ । এতি । সূর্য্যঃ । বি । উষাঃ । চন্দ্রা ।

মহী । আবঃ । অর্চ্চিষা ।

অয়ুকাতাম্ । অশ্বিনা । যাতবেঃ । রথম্ । প্রা । অসাবীন্দ্রে ।

দেবঃ । সবিতা । জগৎ । পৃথক্ ॥ ১ ॥

২ অষ্টক, ২ অধ্যায়, ২৭ বর্গ ।] সপ্তপঞ্চাশত্যাধিক-শততমং সূত্রং । ২৩৭

অন্নমগ্নির্বিহিতঃ সন্ জ্ঞাঃ জ্ঞায়াঃ পৃথিব্যা বেদিলক্ষণায়াঃ সংবন্ধী সন্ অবোধি প্রতি-
 বোধিতঃ ॥ জ্যোতি পৃথিবী নাম । গ্যাভ্যুতি তন্নামহুক্তত্বাৎ ॥ কিংচ স্বর্ঘ্য উদেতি তথা মহী
 মহতী উবাঃ অর্চিষা প্রকৃষ্টেন তেজসা চক্ৰা প্রাণিনামাহ্লাদিনী সতী ব্যাবঃ তমাংসি
 বিবাসয়তি ॥ বসেলুঙি ছান্দসেচু লুক্ । ছন্দসাপি দুষ্টত ইত্যাভাগমঃ ॥ যত ইয়যুবাঃ
 উদেতি যতশ্চ স্বর্ঘ্যঃ যতশ্চায়মগ্নিঃ প্রবুদ্ধো ভবতি অতঃ কারণাৎ হে অশ্বিনা অশ্বিনৌ ।
 যুগ্মং সংবন্ধিনং রথং যাতবে দেবঃ দেবযজ্ঞনগমনায় রাসভাত্যাং অবস্কাতাং আভিযুধ্যেন
 যুজ্ঞাধাং তথা সবিতা সর্ককর্মণোহুজ্ঞাতা দেবো জগৎ জগমং প্রাণিজাতং পৃথক্ স্বস্বকর্ম্মানু-
 রোধেন প্রাণাবীণ প্রেসৌতু অহুজ্ঞানাতু ॥ (১৮—১৫৭সূ—১৭) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

যদ্যুজ্ঞাথে রষণমশ্বিনা রথং যুতেন নো মধুনা কত্রমুক্তম্ ।

অস্মাকং ব্রহ্ম পূতনাসু জিহ্বতং বয়ং ধনা শূরসাতা ভজেমহি ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যৎ । যুজ্ঞাথে ইতি । রষণম্ । অশ্বিনা । রথম্ । যুতেন । নঃ । মধুনা । কত্রম্ । উক্তম্ ।

অস্মাকম্ । ব্রহ্ম । পূতনাসু । জিহ্বতম্ । বয়ম্ । ধনা । শূরসাতা । ভজেমহি ॥ ২ ॥

হে অশ্বিনা অশ্বিনৌ । ২২ যদ্যবুযং যুজ্ঞাদিবর্ষকং রথং যুজ্ঞাথে যোজয়তঃ তদা নঃ কত্রম-
 অশ্বদীয় বলং কত্রিয়জাতং বা যুতেনোদকেন মধুনা মধুরেণ উক্তং সিদ্ধতং প্রবর্জয়ত-
 মিত্যর্থঃ । যদা যুতেন স্করণরূপেণ মধুনা মধুরেণ অযুতেন উক্তং যুগ্মদ্রব্যেহেন মধুনা
 অশ্বদীয়ং বলং প্রবর্জয়তমিত্যর্থঃ । অশ্বিনৌ রথস্য মধুপূর্ণং মধুনাহনো রথ ইত্যাদিষু
 প্রসিদ্ধম্ (উত্তরশ্রামুচি) । কিংচ অস্মাকং পূতনাসু অশ্বদীয়াসু পূজ্জত্যাতিমহুগুরুপাসু প্রজাসু
 ব্রহ্ম ব্রাহ্মং ভোজো জিহ্বতং গ্রীণয়তং ॥ পূতনা ইতি মহুগুণ্যম্ । বিবস্তুঃ পূতনা ইতি
 তন্নামহুক্তত্বাৎ ॥ যদা পূতনাসু পরকীয়াসু প্রজাসু ব্রহ্ম তাসাং পরিবৃত্তমন্নমস্মাকং জিহ্বতং
 গ্রীণয়তং ব্রহ্মেত্যন্ননাম ব্রহ্মার্চ ইতি তন্নামহুক্তত্বাৎ । বয়ং চ শূরসাতা শূরসাতো শূরাণাং
 প্রহারাদিনা যুক্তে সংগ্রামে ধনা তদীয়ানি ধনানি বহুবিধানি ভজেমহি লভেমহি ॥ ২ ॥

ଅଥ ତୃତୀୟା—

ଅର୍ବାଞ୍ ଚିତ୍ରକ୍ରୋ ମଧୁବାହନୋ ରଥୋ ଜୀରାଂଶୋ ଅଶ୍ବିନୋର୍ଯାତୁ ଅର୍ଚ୍ଚୁତଃ ।

ତ୍ରିବକ୍ତ୍ରୋ ମସବା ବିଶ୍ବମୌତଗଃ ଶଂ ନ ଆବକ୍ତ୍ରପଦେ ଚତୁଷ୍ପଦେ ॥ ୭ ॥

—୦ ଅଥ ପଦପାଠଃ ୦—

ଅର୍ବାଞ୍ । ଚିତ୍ରକ୍ରୋ । ମଧୁବାହନଃ । ରଥଃ । ଜୀରଂଶଃ । ଅଶ୍ବିନୋଃ । ଯାତୁ । ଅର୍ଚ୍ଚୁତଃ ।

ତ୍ରିବକ୍ତ୍ରଃ । ମସବା । ବିଶ୍ବମୌତଗଃ । ଶମ୍ । ନଃ । ଆ । ବକ୍ତ୍ର ।

ପଦପଦେ । ଚତୁଷ୍ପଦେ ॥ ୭ ॥

ଅଶ୍ବିନୋ ରଥଃ ଅର୍ବାଞ୍ ଅସ୍ମଦଭିମୁଖୋ ଯାତୁ ଗଚ୍ଚତୁ । କୀଦୃଶଃ ? ଚିତ୍ରକ୍ରୋ ଚକ୍ରକ୍ରୟୟୁକ୍ତଃ
ମଧୁବାହନଃ ମଧୁସୋତା ଜୀରାଂଶଃ ଶୀତ୍ରଗାମ୍ୟାଂସୋପେତଃ ଅର୍ଚ୍ଚୁତଃ ଅତଏବ ଅନ୍ୟାଭିଃ ସ୍ତୁୟମାନଃ ତ୍ରିବକ୍ତ୍ରଃ
ନିରୋୟତକାର୍ତ୍ତବ୍ରୋପେତଃ ନୀରଥ୍ୟାଶ୍ରୟାନଂ ବକ୍ତ୍ରବଂ ମସବା ଧନବାନ୍ ଅତଏବ ବିଶ୍ବମୌତଗଃ
ଜର୍ଜରମୌତାଗୋପେତଃ । କୀଦୃଶଃ ଅଶ୍ବିନୋ ରଥଃ ନୋହ୍ୟାକଂ ପଦପଦେ ପୁତ୍ରାଦିଂ ପ୍ରଜାୟି ଚତୁଷ୍ପଦେ
ପଦପଦେ ଚ ଶଂ ନୁ ଶଂ ଆବକ୍ତ୍ରଂ ଆବହତୁ ॥ ବହେଲେ ଟାଡାଗମ ॥ (୧ୟ—୧୧୧ୟ—୩ୟ) ॥

ଅଥ ଚତୁର୍ଥୀ—

ଆ ନ ଓର୍ଜଂ ବହତମଶ୍ବିନା ଯୁବଂ ମଧୁମତ୍ୟା ନଃ କଶ୍ୟା ମିମିକ୍ତତମ୍ ।

ପ୍ରାୟୁକ୍ତାରିଷ୍ଟଂ ନୀରପାଂସି ଯୁକ୍ତତଂ ମେଧତଂ ଦ୍ବେଷୋ ଭବତଂ ସଚାଭୁବା ॥ ୮ ॥

—୦ ଅଥ ପଦପାଠଃ ୦—

ଆ । ନଃ । ଓର୍ଜମ୍ । ବହତମ୍ । ଅଶ୍ବିନା । ଯୁବମ୍ । ମଧୁମତ୍ୟା । ନଃ । କଶ୍ୟା । ମିମିକ୍ତତମ୍ ।

ପ୍ରାୟୁକ୍ତମ୍ । ଆରିଷ୍ଟମ୍ । ନିଃ । ରପାଂସି । ଯୁକ୍ତତମ୍ । ମେଧତମ୍ । ଦ୍ବେଷଃ ।

ଭବତମ୍ । ସଚାଭୁବା ॥ ୮ ॥

২ অষ্টক, ২ অধ্যায়, ২৭ বর্গ।] সপ্তপঞ্চাশত্যাধিক-শততমং সূত্রং ।

২৩৩

হে অশ্বিনা অশ্বিনো ! যুবং যুবাং নোহস্মাকং উর্জং বলপ্রাপনসমর্থং অন্নমাবহন্তং
প্রাপয়তং । কিংচ নোহস্মান্ মধুমত্যা মাধুর্য্যোপেতয়া কশয়া বাচা ইষ্টপ্রদানরূপয়া মিমিক্তং
সিঞ্চতং প্রীণয়তং ॥ কশেতি বাঙ্চনাম । কশাধিবর্ণেতি তন্নামহুক্তত্বাৎ ॥ যদা মধুমত্যা মাধুর্য্য-
বৃষ্টিমত্যা মাধুর্য্যোপেতয়া কশয়া প্রোতোদত্বা নোহস্মান্ মিমিক্তং ॥ মধ্বিত্যুদকনাম । মধু
পুন্নীষমিতি তন্নামহুক্তত্বাৎ ॥ কশয়া অশ্বতাড়নেন শীঘ্রমাগত্য, বৃষ্টিরূপং ফলং দান্তত ইতি
কশায়ামধুমত্বম্ । কিংচ আয়ুর্নামুজং প্রোতারিষ্টং প্রবধয়তং প্রপূর্ণস্তিরিতিক্রীর্ণনার্ধঃ তথা রপাংসি
মুক্তং পাপানি নিঃশেষেণ শোধয়তং । রপো রিপ্রমিতি পাপনামনী ভবত ইতি যাস্কঃ
(নিঃ ৪।২১) । কিংচ দ্বেষঃ দ্বেষ্যং অমিত্রাদিকং সেধতং নাশয়তং । ইদং চ ভাব্যং
গচাভুবা লহভুবো অস্মৎকার্য্যেণ লহ ভবনবন্তৌ ভবতং ভবন্তৌ একমত্যাং ভজত ইত্যর্থঃ ॥
বাক্যভেদাদনিঘাতঃ ॥ (১ম—১৫৭ত্—৪৭) ॥

অথ পঞ্চমী—

যুবং হ গর্ভং জগতীষু ধথো যুবং বিশেষু ভুবনেষুস্তঃ ।

যুবমগ্নিঃ চ বৃষণাবপশ্চ বনস্পতী রশ্মিনা বৈরয়েথাম্ ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

যুবম্ । হ । গর্ভম্ । জগতীষু । ধথঃ । যুবম্ । বিশেষু । ভুবনেষু । অন্তরিতি ।

যুবম্ । অগ্নিম্ । -চ । বৃষণো । অপঃ । চ । বনস্পতীন্ । অশ্বিনো । ঐরয়েথাম্ ॥ ৫ ॥

হে অশ্বিনা অশ্বিনো ! যুবং হ যুবাং ধনু জগতীষুস্তঃ গমনশীলাসু গোষু মধ্যে গর্ভং ধথঃ
ধারয়থঃ । ন কেবলং গোষেব অপিতু যুবং যুবাং বিশেষু লর্কেষু ভুবনেষু ভূতজাতেষু অন্তর্গত্যা
গর্ভং ধথঃ ধারয়থঃ । ন কেবলং গোষেব অপিতু যুবং যুবাং বিশেষু লর্কেষু ভুবনেষু ভূতজাতেষু
অন্তর্গত্যা গর্ভং ধথঃ বৃষ্টিদ্বারামিবরূপত্বেন গর্ভস্থ রেতসঃ পোষকত্বাৎ । কিংচ হে বৃষণো কামানং
বর্ষিতারো ! যুবং যুবাং অগ্নিঃ চ অপশ্চ বনস্পতীংশ্চ ঐরয়েথাং প্রবর্তয়েথাং আছতিতোগা-
গ্নিঃ স্বীকৃত্য চ বৃষ্ট্যদকানি উদটেকরোষধিবনস্পত্যাদিকং এতচ্ছন্দস্বর্ধং ঐরয়েথাম্ ॥ ৫ ॥

অথ ষষ্ঠী—

যুবং হ স্বে ভিষজাভেষজৈভিরথো হ স্বে রথ্যা ত রথ্যোভিঃ ।

অথো হ ক্ষত্রমধিগতঃ উগ্রা যো বাৎ হবিষ্মান্মনসা দদাশ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যুবম্ । হ । স্বঃ । ভিষজা । ভেষজোভিঃ । অথো ইতি । হ । স্বঃ ।

রথ্যা । রথ্যোভিরিতি । রথ্যোভিঃ ।

অথো ইতি । হ । ক্ষত্রম্ । অধি । গতঃ । উগ্রা । যঃ । বাম্ ।

হবিষ্মান্ । মনসা । দদাশ ॥ ৬ ॥

হে অশ্বিনো! যুবং যুবং হ খলু ভেষজৈভিঃ ভেষজৈরৌষধৈঃ ভেষজৌষধ ভৈষজ্যাজ-
গদো জায়ুরগদং তত্র ঔষধমিতিচাভিধানাৎ তৈর্ভিষজা ভিষজৌ স্বঃ । হ শব্দঃ অশ্বিনৌ হি
দেবানাং ভিষজাবিত্যাদি প্রসিদ্ধিছ্যোতনার্থঃ । অথো অপিচ রথ্যোভিঃ রথ্যোভ্যুভিরথৈঃ
রথ্যা রথ্যোভ্যু স্বঃ আনাং রথো (ঋং সং ১।৮।১৮) । অশ্বিনেত্যাদি প্রসিদ্ধিছ্যোতনার্থে হ-শব্দঃ
অনয়ো রথেন বিশেষ সংবন্ধঃ । যুবোহি পূর্বে সবিতোযসো (ঋং সং ১।৩।৫) রথমুতায় চিত্রং
ধৃতবস্ত্রমিষ্যতীত্যাদি মন্ত্রান্তরেষু প্রসিদ্ধঃ । অথো অপিচ যুবয়োঃ ক্ষত্রং বলং অধিহ অপিকং
খলু । হ শব্দঃ প্রসিদ্ধো । যস্মাদেবং তস্মাৎ হে উগ্রা ! উদগুণসামর্থ্যে অশ্বিনৌ বাৎ যুবভ্যাং
যো হবিষ্মান্ আজ্যপুরোডাশাদিহবিযুক্তো যজ্ঞমানঃ মনসা যুগ্মদায়ন্তেন চেতসা দদাশ
দদাতি তস্মৈ হবিরাদিকং যথঃ ধারয়থঃ অত্যধিক গৃহীণ ইত্যর্থঃ । প্রভূতবলৌ যুবং
রথমাক্রুহু অস্মদেবমজ্ঞানমাগত্য হবিঃপ্রদং মাং ধৃহ্ম অস্মদ্বজ্ঞং অস্মাষিচিকিৎসত্যমিতি
তাৎপর্যার্থঃ ॥ (১ম—১৫৭স্থ—৬ক্ষত্র) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত দ্বিতীয়ে সপ্তবিংশো বর্গঃ ॥ ২৭ ॥

• • •

বেদার্থস্ত প্রকাশেন তমোহাদং নিবারয়ন্ । পুমর্বাংশচতুরো দেয়াধিত্যতীর্থমহেশ্বরঃ ॥ ১ ॥

ইতি শ্রীমদ্রাজাধিরাজপরেমেশ্বরবৈদিকমার্গপ্রবর্তকশ্রীবীরবৃদ্ধভূপালদ্বাত্রাণ্য-
ধ্বজধ্বজ লায়ণাচার্য্যেণ বিরচিতো মাণবীয়ে-বেদার্থপ্রকাশে ঋক্লংহিতা-

ভাস্ত্রে দ্বিতীয়াষ্টকে দ্বিতীয়েঃধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ ২ ॥

ॐ

স্বাধ্বেদ-সংহিতা ।

—+•:††○††:•+—
দ্বিতীয়োহষ্টকঃ । তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ।

—††○††—

শ্রীগণেশায় নমঃ ।

যস্ম নিঃশ্বসিতং বেদা যো বেদেভ্যোহধিলং জগৎ ॥

নির্ম্মমে তমহং বন্দে বিভ্রাতীৰ্ধমহেশ্বরম্ ॥ ১ ॥

অষ্টপঞ্চাশত্যধিক-শততমং সূক্তং ।

—††○††—

অথ তৃতীয়াধ্যায় আরম্ভ্যতে । বহুকদ্রেভ্যোতদনুবাচাপেক্ষয়া দ্বিতীয়ং সূক্তং ষড়্‌চং
দৈর্ঘ্যতমসং । পূর্ব্বদ্রাশ্বিনং ত্রিত্যক্তাদিদমপ্যাশ্বিনং । অনাদেশপরিভাষয়া ত্রৈলুভং দীর্ঘতমা-
মামতেয় ইত্যন্ত্যানুহুপ্ । তথা চান্নক্রান্তং—বহু অন্ত্যানুহুবিতি । অস্ম বিশেষবিনিয়োগে
লৈদিকঃ ॥ (১ম—১৫৮ম্) ॥

তত্র প্রথমা—

উম্ বসূরুদ্রা পুরুমন্তু বৃধস্তা দশম্মতং নো বৃষণাবভিক্টৌ ।

দস্রা হ যজেক্ণ ওচথ্যো বাং প্রযৎ দস্রাথে অকবাভিক্তী ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বহু ইতি । রুদ্রা । পুরুমন্তু ইতি পুরুমন্তু । বৃধস্তা । দশম্মতম্ । নঃ । বৃষণে । অভিক্টৌ ।

দস্রা । হ । যৎ । যেক্ণঃ । ওচথ্যঃ । বাম্ । প্র । যৎ ।

দস্রাথে ইতি । অকবাভিঃ । উতী ॥ ১ ॥

হে যুবণো কামানাং বর্ষিতারো দত্না অশ্বধিরেধ্যাপকপয়িতারো হে অশ্বিনো ! যুবাং
নোহম্ভাং দশম্ভতং দত্তং দিৎসিতং ফলং । কীদৃশো বাং ? যুবাং বহু বাসয়িতারো প্রজামাং
বসুনা ধনেন তদ্বস্তো বা ॥ মত্বর্ষো লুপ্যতে ॥ রুদ্রা রুদ্রো রুৎ দুঃখং তদ্বৈতুভূতং পাপং বা
তস্ত জীবয়িতারো সংগ্রামে ভয়ংকরং শকয়ন্তো বা ॥ রুদ্রো রৌতীতি লত ইতি যাস্তঃ
(নিং ১০১৫) ॥ পুরুষস্তু বহুনাং জাতারো ॥ মনোরোগাদিকন্তুপ্রত্যয়ঃ ॥ বৃধস্তা বর্ষমানো
স্তোত্রাদিনা অভীষ্টো আভিযুখেন পূজিতো অভীষ্টসাধকো বা । ই শব্দ উক্ত গুণপ্রসিদ্ধি-
ছোতনার্থঃ । কিমর্থং দীযত ইতি চেৎ ? যদ্যস্মাৎ উচ্যতঃ উচ্যস্ত পুত্রো দীর্ঘতমাঃ বাং যুবাং
রেকৃণঃ ধনং স্ততিব্যাজেন প্রার্থয়তে তদর্থং । যদ্বা অয়ং যজমানো যদ্যস্মাদ্রেকৃণো হবি-
লক্ষণময়ং বাং যুবাং দদাতীতি শেষঃ । যস্মাচ্চ অকবাভিঃ অকুৎসিতৈঃ উতী উতিভিঃ
রক্ষণৈঃ ॥ স্পৃপাং স্পৃলুগিতি ততীয়ায়াঃ পূর্বসবর্ণদীর্ঘঃ ॥ প্রসজ্ঞাথে প্রসারয়থঃ প্রকর্ষণেণ দথঃ
তস্মাদশস্ততং যস্মাদভিমতপ্রদো যস্মাচ্চায়ং প্রার্থয়তে দদাতি বা হবিঃ তস্মাদশস্ততমিত্যর্থঃ ॥১॥

অথ দ্বিতীয়া—

কো বাং দাশংস্মতয়ে চিদশ্চ বসু যদ্বৈথে নমসা পদে গোঃ ।

জিগৃতমস্মৈ রেবতীঃ পুরন্ধীঃ কামপ্রোণেব মনসা চরন্তা ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

কঃ । বাম্ । দাশং । স্মতয়ে । চিৎ । অশ্চ । বসু ইতি । যৎ ।

থেথে ইতি । নমসা । পদে । গোঃ ।

জিগৃতম্ । অস্মৈ ইতি । রেবতী । পুরম্হদী । কামপ্রোণেইব । মনসা । চরন্তা ॥ ২ ॥

হে বহু বাসয়িতারাবশ্বিনো ! বাং যুবয়োঃ লংবন্ধিষ্টে অশ্চৈব বক্ষমাণরূপাটয় স্মতয়ে চিৎ
শোভনবুদ্ধৌ । চিৎ পূজায়ামপ্যর্থে বা । স্বল্পেনৈব হবিষা মতংফলপ্রদানরূপাটয়ৈ জীদৃশ্য অপি
বুদ্ধেঃ প্রীণনায় কো দাশং কো দত্তাৎ দাতুং শরুয়াং যুবয়োঃ প্রভাবস্তাতিমহত্বাদিতি ভাবঃ ।
দাশতেলে ট্যাডাগমঃ ॥ কথং মতেঃ সৌষ্ঠবমিতিতদুচ্যতে । যদ্যস্মাৎ কারণং গোঃ পদে ভূম্যাঃ
লর্কৈর্গন্তব্যায়ঃ স্তত্যায়া বা বেদিক্রপায়াঃ স্থানে এতাবতী বৈ পৃথিবী যাবতী বেদিরিতি ক্ষতেঃ
(তৈঃ লং ২৮৪) । গৌরিতি ভূমিনাম । তথা চ নিরুক্তং—গৌরিতি পৃথিব্যানামধেয়ং
বদ্ধুং গতা ভবতি যচ্চাস্তাং ভূতানি গচ্ছন্তি গাতেকৌকারো নামকরণ ইতি (নিং ২৫) ॥

২ অষ্টক, ১০ অধ্যায়, ১ বর্গ।] অষ্টপঞ্চাশত্যধিক-শততমং সূত্রং ।

২৪৩

ধারয়থঃ বহুপ্রদানবিষয়াং বুদ্ধিঃ ॥ দধাতেলং টি বহুলং ছন্দসীতি বিকরণস্ত লুক্ । ধাতো-
হ্রস্বতঃ । আতো ভিত ইতি ইয়াদেশঃ ॥ যস্মাদেবং তস্মাৎ অস্মৈ অস্মভ্যাং রেবতীঃ ক্ষীরাদি-
ধনবতীঃ পুরক্ষীঃ শরীরধারকাঃ শরীরান্তিবুদ্ধিহেতুর্গাঃ জিগৃতং শব্দয়তং দদতমিত্যর্থঃ ॥ গৃশকে
ছন্দসঃ শপঃ ঙ্গুঃ । অভ্যাসস্তেতৎ হ্রস্বতঃ ॥ পুনস্তাবেব বিশেষ্যেতে । কামপ্রণেব । ইব শব্দ
এবকারার্থঃ । কামপূরকেণৈব মনসা সহ চরন্তা চরন্তৌ যজমানস্ত কামাঃ পূরণীয়া ইতি কৃত-
সংকল্পাবিত্যর্থঃ ॥ এষ পুরণে কামং প্রীণাতীতি কামপ্রঃ । আতোহ্রস্বপসর্গে । কঃ ॥ ২ ॥

অথ তৃতীয়া—

যুক্তো হযদ্বাং তৌগ্রায় পেরুর্বিমধ্যে অর্নসো ধায়ি পজ্জঃ ।

উপ বামবঃ শরণং গমেয়ং শূরো নাজু পতয়ন্তিরৈবৈঃ ॥ ৩ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

যুক্তঃ । হ । যৎ । বাম্ । তৌগ্রায় । পেরুঃ । বি । মশ্যে । অর্নসঃ । ধায়ি । পজ্জঃ ।

উপ । বাম্ । অবঃ । শরণম্ । গমেয়ম্ । শূরঃ । ন । অজু । পতয়ন্তিরৈবৈঃ । এতৈঃ ॥ ৩ ॥

অত্রৈতিহাসমাহুঃ । তৌগ্রাণ্যনামকং রাজানং যুদ্ধে শত্রবঃ পরাভাব্য পাঠৈশ্চ তৎ বদ্ধা
সমুদ্রমধ্যে প্রচিন্দিপুঃ । স চোত্তরীতুমশক্তঃ সন্ অস্থিনৌ তৃষ্টাবঃ । তৌ চতুষ্টৌ শীঘ্রমেব
রণমশ্বৈর্ঘোজয়িত্বা সমুদ্রমাগত্য তমুভার্য্য অপালয়তামিতি । অয়মর্থঃ—অজো হবীদস্থিনাতৌগ্র-
ইত্যাদি (ঋ० সং ১।৮।১৫) মন্ত্রান্তরে প্রসিদ্ধঃ । সোহত্রোচ্যতে । হে অস্থিনৌ ! বাৎ বুবয়োঃ
স্বকী পেরুঃ পারণকুশলো রথঃ যুক্তো হ অশ্বৈর্যুক্তঃ খলু । হ শব্দো মন্ত্রান্তরপ্রসিদ্ধি-
জ্ঞাতনার্থঃ । স চোদাহৃতঃ । কস্মৈ ? তৌগ্রায় এতন্মামে রাজ্ঞে তদ্বন্ধমোচনার্থং । কুত্রৈতি
তদুচ্যতে । অর্নসঃ অন্তসো মধ্যে সমুদ্রস্ত মধ্যে স চ পজ্জঃ পাজসা বলেন তীর্পঃ সন্ বিধায়ি
ধারিতঃ স্থাপিতঃ । যস্মাদেবং তস্মাদ্ধাৎ বুবয়োঃ অবঃ রক্ষণং শরণং উপগমেয়ং সংপ্রাপুঃ ২
ঐহিকহঃখাদিমুক্তো যুস্মৎ স্থানং লভ্যেয়ং । গতৌ দৃষ্টান্তঃ—পতয়ন্তিরৈবরৈবৈঃ শূরো
ন শূর ইব স যথা অজুজিত্বা নির্ভয়ং স্বগৃহং প্রাপ্নোতি তদ্বৎ ॥ (১ম—১৫৮স্থ—৩য়) ॥

অথ চতুর্থী—

উপস্ততিরৌচখ্যমুক্শোম্মামামিমে পতত্রিণী বিহুক্ষাম্ ।

নামামেধো দশতয়শ্চিভো ধাক্ প্রযদ্বাং বদ্ধস্ত্যনি খাদতি কাম্ ॥ ৪ ॥

হে যুবর্ণো কামানং বর্ষিতারো দশা অশ্বদ্বিরেধ্যাপক্ষপয়িতারো হে অশ্বিনো । যুবাং
নোহিমভাং দশস্ততং দস্তং দিবসিতং ফলং । কীদৃশো বাং ? যুবাং বহু বাগয়িতারো প্রজানানং
বস্তুনা ধনেন তদ্বস্তো বা ॥ মত্বর্ষো লুপাতে ॥ রুদ্রা রুদ্রো রুৎ কৃৎসং তদ্ধেতুভূতং পাপং বা
তস্ত জীবয়িতারো সংগ্রামে ভয়ংকরং শক্যস্তো বা ॥ রুদ্রো রৌতীতি দত ইতি যাস্তঃ
(নিং ১০৫) ॥ পুরুষমভূ বহুনাং জাতারো ॥ মনোরোণাদিকন্তুপ্রত্যয়ঃ ॥ বৃথস্তা বধমানো
স্তোত্রাদিনা অভিষ্টৌ আভিমুখেন পূজিতৌ অভিষ্টসাধকৌ বা । ই শব উক্ত গুণপ্রসিদ্ধি-
ছোতনার্থঃ । কিমর্থং দীয়ত ইতি চেৎ ? যদ্যস্মাৎ উচ্যতঃ উচ্যস্ত পুত্রো দীর্ঘতমাঃ বাং যুবাং
রেকৃৎ ধনং স্ততিব্যাজেন প্রার্থয়তে তদর্থং । যদা অয়ং যজ্ঞমানো যদ্যস্মাদ্রেকৃণো তবি-
লক্ষণময়ং বাং যুবাং দদাতীতি শেষঃ । যস্মাচ্চ অকবাভিঃ অকুৎসিতৈঃ উতী উতিভিঃ
রক্ষণৈঃ ॥ সুপাং সুলুগিতি তৃতীয়ায়াঃ পূর্বসবর্ণদীর্ঘঃ ॥ প্রসম্রাথে প্রসারয়থঃ প্রকর্ষণে দথঃ
তস্মাদশস্ততং যস্মাদভিমতপ্রদো যস্মাচ্চায়ং প্রার্থয়তে দদাতি বা হবিঃ তস্মাদশস্ততমিত্যর্থঃ ॥১॥

অথ দ্বিতীয়া—

কো বাং দাশংস্মতয়ে চিদৈশ্চ বসু যন্ধেথে নমসা পদে গোঃ ।

জিগৃতমস্মৈ রেবতীঃ পুরন্ধীঃ কামপ্রোণেব মনসা চরস্তা ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ —

কঃ । বাম্ । দাশং । স্মতয়ে । চিৎ । অশৈশ্চ । বসু ইতি । যৎ ।

ধেথে ইতি । নমসা । পদে । গোঃ ।

জিগৃতম্ । অশৈ ইতি । রেবতী । পুরম্হদী । কামপ্রোণইব । মনসা । চরস্তা ॥ ২ ॥

হে বহু বাগয়িতারাবশ্বিনো ! বাং যুবর্ণোঃ সংবন্ধিতৈশ্চ অশৈশ্চ বক্ষমাণরূপায়ৈ স্মতয়ে চিৎ
শোভনবুদ্ধৌ । চিৎ পূজায়ামপ্যর্থে বা । স্বল্পেনৈব হবিষা মতংফলপ্রদানরূপায়ৈ দৃশ্ণা অপি
বুদ্ধেঃ প্রীণনায় কো দাশং কো দত্তাৎ দাতুং শকুয়াং যুবর্ণোঃ প্রোভাবস্তাভিমহাবাদিতি ভাবঃ ॥
দাশতেলে টাডাগমঃ ॥ কথং মতেঃ দৌষ্টবমিতিতদুচ্যতে । যদ্যস্মাৎ কারণং গোঃ পদে ভূম্যাঃ
লক্ষৈর্গন্তব্যায়ঃ স্তত্যায়া বা বেদিক্রপায়াঃ স্থানে এতাবতী বৈ পৃথিবী যাবতী বেদিরিতি শ্রুতেঃ
(তৈঃ সং ২৮৪) । গৌরিত্তি ভূমিনাম । তথা চ নিকৃন্তং—গৌরিত্তি পৃথিব্যানামধেয়ং
বন্ধুরং গতা ভবতি যচ্চাস্তাং ভূতানি গচ্ছন্তি গাতেতৈর্কাকারো নাযকরণ ইতি (নিং ২৮৫) ॥

ধারয়থঃ বহুপ্রদানবিষয়াং বুদ্ধিং ॥ দধাতেল টি বহুলং ছন্দসীতি বিকরণস্ত লুক্ । ধাতো-
হু স্বত্বং । আতো ভিত ইতি ইয়াদেশঃ ॥ যস্মাদেবং তস্মাৎ অস্মৈ অস্মভ্যাং রেবতীঃ ক্ষীরাদি-
ধনবতীঃ পুত্রকীঃ শরীরধারকাঃ শরীরভিবুদ্ধিহেতুর্গাঃ জিগৃতং শকয়তং দদতমিত্যর্থঃ ॥ গৃশক্
ছান্দসঃ শপঃ স্নুঃ । অভ্যাসশ্চেভং হ্রস্বত্বক্ ॥ পুনস্তাবেব বিশেষ্যেতে । কামপ্রণেব । ইব শব্দ
এবকার্যার্থঃ । কামপূরকেণৈব মনসা সহ চরন্তা চরন্তৌ যজমানস্ত কামাঃ পুরণীয়া ইতি কৃত-
লংকল্পাবিত্যর্থঃ ॥ প্রা পুরণে কামং প্রীণাতীতি কামপ্রঃ । আতোহহুপসর্গে । কঃ ॥ ২ ॥

অথ তৃতীয়া—

যুক্তো হযদ্বাং তৌগ্র্যায় পেরুর্বিমধ্যে অর্গসো ধায়ি পজ্জঃ ।

উপ বামবঃ শরণং গমেয়ং শূরো নাজ্জ পতয়ন্তিরৈবৈঃ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ :—

যুক্তঃ । হ । যৎ । বাম্ । তৌগ্র্যায় । পেরুঃ । বি । মণ্যে । অর্গসঃ । ধায়ি । পজ্জঃ ।

উপ । বাম্ । অবঃ । শরণম্ । গমেয়ম্ । শূরঃ । ন । নাজ্জ । পতয়ন্তিরৈবৈঃ । এতৈঃ ॥ ৩ ॥

অত্রোতিহাসমাহঃ । তৌগ্র্যানামকং রাজানং যুদ্ধে শত্রবঃ পরাভাব্য পাঠশব্দং বদ্ধা
লমুদ্রমধ্যে প্রচিক্ষিপুঃ । স চোত্তরীতুমশক্তঃ সন অশ্বিনৌ তুষ্টাবঃ । তৌ চতুষ্টৌ শীঘ্রমেব
রথমবৈষৌজয়িত্বা লমুদ্রমাগত্য তমুত্তাধ্য অপালয়তামিতি । অয়মর্থঃ—অজো হনীদশ্বিনাতৌগ্র-
ইত্যাদি (ঋঃ সং ১।৮।১৫) মন্ত্রান্তরে প্রসিদ্ধঃ । সোহত্রোচ্যতে । হে অশ্বিনৌ ! বাৎ যুবয়োঃ
লম্বকী পেরুঃ পারণকুশলো রথঃ যুক্তো হ অশ্বৈর্যুক্তঃ বনু । হ শব্দো মন্ত্রান্তরপ্রসিদ্ধি-
জ্ঞোতন্যর্থঃ । স চোদাহৃতঃ । কঠৈশ্চ ৭ তৌগ্র্যায় এতন্মানে রাজ্ঞে তদ্বক্ষ্যমোচন্যর্থঃ । কুত্রোতি
তদুচ্যতে । অর্গসঃ অন্তসো মধ্যে লমুদ্রস্ত মধ্যে স চ পজ্জঃ পাজসা বলেন তীর্ণঃ সন্ বিধায়ি
ধারিতঃ স্থাপিতঃ । যস্মাদেবং তস্মাৎ বাৎ যুবয়োঃ অবঃ রক্ষণং শরণং উপগমেয়ং লংপ্রাপ্নুযাৎ
ঐহিকদুঃখাদ্বিয়ুক্তো যুযৎ স্থানং লংভজেষৎ । গতৌ দৃষ্টান্তঃ—পতয়ন্তিরৈবরৈবৈঃ শূরো
ন শূর ইব স যথা অজ্ঞানিত্য নির্ভয়ং গৃহং প্রাপ্নোতি তদ্বৎ ॥ (১ম—১৫৮ম—৩ম) ॥

অথ চতুর্থী—

উপস্ততিরৌচথ্যমুরুশ্যোন্মামামিমে পতত্রিণী বিহুগ্ধাম্ ।

নামামেধো দশতয়শ্চিভো ধাক্ প্রযদ্বাং বন্ধস্তানি খাদতি কাম ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উপহন্ততিঃ । উচ্যাম্ । উরুশ্চ্যৎ । মা । মাম্ । ইমে ইতি । পতত্রিণী ইতি । বি । দুক্ষাম্ ।

মা । মাম্ । এধঃ । দশহত্যঃ । চিতঃ । ধাক্ । প্র । যৎ । বাম্ । বন্ধঃ ।

অনি । খাদতি । কাম্ ॥ ৪ ॥

অত্রাখ্যানমাত্মঃ । জরাকরিতগাত্রং জাত্যক্ষং দীর্ঘতমলং মামতেয়ং বরিবলিতুম-
লকুবানাঃ স্বগর্ভনাসাঃ অরৌ প্রদাহায় প্রচিক্ষিপুঃ । তত্র ক্ষিপ্তঃ অশ্বিনাবস্তাবীৎ । তৌ চৈন-
মরক্ষতাং ততোপ্যশ্বিন্নমাণমুদকেষু প্রাপাতয়ন্ তত্র নিমগ্নঃ পুনরশ্বিনৌ তুষ্টাব । তুষ্টৌ
লন্তৌ তৌ জলাদুদহাষ্টীং এবমবধাং তং ত্রৈতনো নামকঃ কশ্চিদাসৌহস্ত শিরোবক্ষশা-
বিধ্যৎ । ততোহপ্যপালয়তামিতি । তদ্বিদং ঋগ্বেদেনোচ্যতে । হে অশ্বিনৌ । উপস্তুতিঃ যুবাং
বুদ্ধ্যা উপেত্য ক্রিয়মাণাস্তুতিঃ উচ্যাম্ উচ্যাম্ পুত্রং দীর্ঘতমলং মাং উরুশ্চ্যৎ রক্ষৎ ।
দাহাদুদহাষ্টীং উরুশ্চ্যতী রক্ষাকশ্চেতি যাস্কঃ (নি• ৫।২৩) । এবং লামাশ্চেনোক্ত্যু । বিশেষণ
প্রতাপদ্রবণরিহারং প্রার্থয়তে । ইমে প্রলিঙ্গে পতত্রিণী পতনশীলে পুনরাবর্জনশীলে
অহোরাত্রে মাং মা বিদুক্ষাম্ বিশেষণ দোহগতসারং মাকাষ্টীং প্রাণনির্গমনান্নকূলাং যা
কুরুতামিত্যর্থঃ । কিঞ্চ মাং দশতয়ো দশবারঃ চিতঃ লক্ষিতঃ সংপাদিতঃ এধঃ প্রজ্জালিতেজস-
লংবো মা ধাক্ মা ধাক্ষীৎ ॥ দহতেলুঙি লিচি হলন্তলক্ষণাবৃদ্ধিঃ । বহুলং ছন্দসীতীভাবঃ ।
হলুঙাদিসংযোগস্তিলোপো ॥ হঃসহঃ হঃখপ্রাপ্তিং দর্শয়তি । যদ্ব্যগ্নাং বাং যুবয়োঃ সৎস্বী
অয়ং জনো বন্ধঃ পাতৈর্দৃঢ়ং বেষ্টিতঃ সন্ অনি আনিনি আনুনা ক্ষাং ভূমিং খাদতি তক্ষয়তি ।
গন্তমশক্তঃ সন্ ভূমিং পরি লুটীত্যর্থঃ তস্মাদুপস্তুতিরৌচখ্যমকুশ্চেতি । (১ম—১৫৮স্থ—৪ধ)

• • •

অস্তাঃ পঞ্চম্যা বিনিয়োগমাহ শৌনকঃ—আততায়িনমায়ান্তং দৃষ্টৌ ব্যাঘ্রমথো বৃকম্ ।
ন মাগরস্নিতি অপং শ্বেভ্য এব প্রমুচ্যতে ॥ ১ ॥ ত্রিরাত্রৌ পোষিতো রাত্রৌ অপোষা-
হর্য্য দর্শনাৎ । আপ্নুত্যা প্রযতঃ সর্ঘ্যমুপতিষ্ঠেদ্বাকরম্ ॥ ২ ॥ পশুস্তি তস্করানৈনং তথাক্তে
পাপবুদ্ধয়ঃ । একঃ শতানি ত্রায়ৈত তস্করেভ্যশ্চরন্ পথীতি ॥ ৩ ॥

অথ পঞ্চমী—

ন মা গরমন্তো মাতৃতমা দাসাযদীং স্তমযুক্শবাপুঃ ।

শিরো যদন্ত্য ত্রৈতনো বিজক্ষঃ স্তমঃ দাস চিত্রো অসংসর্গিণ্য ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ম। মা। গরন্। নত্ঃ। মাতৃহতমাঃ। দাসাঃ। যৎ। দ্বৈম্। স্মৃৎসমুদ্রম্। অবহঅধুঃ।

শিরঃ। যৎ। অস্ত। ত্রৈতনঃ। বিহতক্ষৎ। স্বয়ম্। দাসঃ। উরঃ।

অংসৌ। অপি। ক্ষেতি ক্ষ ॥ ৫ ॥

নত্ভো নদনশীলাঃ মাতৃহতমাঃ মাতৃবজ্জগতাং হিতকারিণাঃ আপঃ মা মাং দীর্ঘতমসং
নগবন্ ন গিরেয়ুঃ নিমগ্নং মা কুর্য়ুঃ ॥ গুনি গরণে লেটি ব্যাভ্যেন ংশপ্ ॥ গিরণপ্রাপ্তিং
দর্শয়তি । যদ্যস্মাদাসা অস্মদুপক্ষপয়িতারো মদীয় গর্ভদাসাঃ দ্বৈ এনং দীর্ঘতমসং মাং
অসমুদ্রং স্মৃৎ সঙ্কচিতসর্বাঙ্গং স্বতী । পৃজয়ামিতি ॥ প্রাদিসমাসে অব্যয়পূর্বপদপ্রকৃতিস্বরবন্ ॥
অবধুঃ অবাঙমুখমপাতয়ন্ কিংচ অস্ত মমশিরঃ স ত্রৈতনঃ এতন্নামকো দাসঃ অত্যন্তনির্ঘণঃ
গন্ যদ্যস্মাৎ বিতক্ষৎ বিবিধং তষ্টবান্ তস্মাৎ সদাসঃ স্বয়ং স্বকীয়মেব শিরঃ তক্ষতু ন
কেবলং শির এব অপিতু মদীয় মূরঃ বক্ষঃস্থলং অংসৌ চ ক্ষ ততবান্ বিদারিতবানিত্যর্থঃ ॥
হস্তেজুড়ি ছান্দসমেতজ্জপম্ ॥ ততঃ স্বকীয় মূরঃ অংসাবপি স্বশস্ত্রেণৈব তথা কৃতবান্
তদ্ব্যবয়োর্শাংহাঅ্যামিতি ভাবঃ ॥ (১ম—১৫৮স্থ—৫ম) ॥

অথ মণী—

দীর্ঘতমা। মামতেয়ো। জুজুর্বান্দশমে। যুগে।

অপামর্থং। যতীনাং। ব্রক্ষা। ভবতি। সারথিঃ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

দীর্ঘতমাঃ। মামতেয়ঃ। জুজুর্বান্। দশমে। যুগে।

অপাম্। অর্থম্। যতীনাম্। ব্রক্ষা। ভবতি। সারথিঃ ॥ ৬ ॥

দীর্ঘতমাঃ এতন্নামা মহর্ষিঃ স চ মামতেয়ঃ মমভায়াঃ পুত্রঃ দশমে যুগে দশযুগপর্যন্তং
মহাম্ভাবয়োরম্বিনোঃ প্রভাবাৎ পুরোক্তান্দুঃখাদিমুক্তঃ অত্যন্তসুখী স্বপুত্রভাষ্যাদিভিঃ সহিতে।
দীর্ঘতবান্ । দশমে যুগেহতীতে সতি জুজুর্বান্ জীর্ণোবলী পলিতগাত্রো বভূব । এবংভূতঃ

কার্য্যাপাং প্রজানাং যদা অপাং অপসাং কর্ম্মণাং অৰ্ঘং প্রয়োজনং যতীনাং ভাসাং
প্রজানাং ব্রজা ব্রজলবুশঃ পরিবৃত্তো ভবতি । কিংচ সারথিঃ তদ্বহ্নির্বাহকো ভবতি দোশে
ভবতীত্যর্থঃ । এবমস্ত বৃত্তান্তং মন্ত্রো নো বদতি । স্বয়ং বা স্বাত্মানং পারোক্যেদ
অশ্বিনোর্গহানুভাবয়ং একটয়িতুং ব্রবীতি ॥ (১ম—১৫৮সূ—৬৭) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত তৃতীয়ে প্রথমো বর্গঃ ॥ ১ ॥

• • •

একোনষষ্ঠ্যাধিক-শততমং সূক্তং ।

—•ঃঃ—

প্রজ্ঞাবেতি পঞ্চর্জং তৃতীয়ং সূক্তং দৈর্ঘ্যতমসং জাগতং দ্বাপাপৃথিব্যাং । অমুক্তান্তং চ—
প্রজ্ঞাপাং চ দ্বাপাপৃথিব্যাং তু জাগতং স্থিতি । অগ্নিষ্টোমে পৃষ্ঠ্যস্ত যষ্টেহনি চ দ্বাপাপৃথিব্য
নিবিক্রানমেতং সূক্তম্ । তথা চ সূত্রিতং—প্রজ্ঞাবেতি দৈর্ঘ্যতমসমিতি আত্মা দ্বাপাপৃথিব্যে
পশৌ হবিষো যাক্য্য । তথা চ সূত্রিতম্—প্রজ্ঞাবা যজ্ঞেঃ পৃথিবী ঋতাবুধা মুড়ানো
ক্রজো তনো ময়স্কণীতি যে ইতি । (১ম—১৫৯সূ) ॥

• • •

মৈষা সূক্তে প্রথমা—

প্র জ্ঞা৷ বা যজ্ঞেঃ পৃথিবী ঋতাবুধা মহীস্বষে বিদথেষু প্রচেতসা ।

দেবেভির্ষে দেবপুত্রে সুদংসমেথা দিয়া বার্ব্যাপি প্রভূষতঃ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্র । জ্ঞা৷ । যজ্ঞেঃ । পৃথিবী ইতি । ঋতাবুধা । মহী ইতি ।

বিদথেষু । প্রচেতসা ।

দেবেভিঃ । যে ইতি । দেবপুত্রে ইতি । দেবপুত্রে । সুদংসমা ।

দিয়া । বার্ব্যাপি । প্রভূষতঃ ॥ ১ ॥

ঋতাপৃথিবী ঋতাপৃথিব্যো ॥ দিবো ঋবেতি ঋবাদেশ আত্মদাতঃ । পৃথিবীশকো জীযন্তো-
ভোদাতঃ । দেবতাদ্বন্দ্বৈ চেতুস্তয়পদপ্রকৃতিস্বরস্বৎ । সমাসমধ্যে পদান্তরপাঠোচ্ছাদনঃ ॥ অহং
যজমানঃ যজৈর্বাগৈঃ তৎপ্রদানৈর্নিমিত্তভূতৈঃ হবিঃপ্রদানার্থং প্রস্তুত্বৈ প্রকর্ষণে ত্বৌমি ।
পুরুষব্যত্যয়ঃ । কীদৃশৌ তে ? ঋতাবধা যজন্ত বর্জয়িত্বৌ মহী মহতৌ বিদধেযু বাগেযু
প্রচেতসা প্রকর্ষণেগামান্ চেতয়িত্বৌ অশ্মাভিশ্চেতয়িতব্যে বা কীদৃশৌ স্তবে । অনয়োঃ
কোহতিশয় ইতি উচ্যতে । যে ঋতাপৃথিব্যো দেবেভিঃ যজমানৈঃ দেবপুত্রে দেবা যজমানাঃ
পুত্রস্থানীয়াঃ শুক্রমকায়য়োস্তে তাদৃশৌ যদা দেবেভির্কিশিষ্টে স্মরণস্যা । দংস ইতি কর্মণাম ।
শোভনকর্মোপেতে ইথা সত্যং ॥ ইথেতি সত্যনাম । সত্রো ইথেতি তন্মামস্ম পাঠাৎ ॥ সত্যমিমা
অমরদ্রুগ্রহবুদ্ধ্যা বার্ষ্যাদি বরগীয়ানি ঋনানি অশ্রুভ্যং প্রভূষতঃ অলংকুরুতঃ দ্রুত ইত্যর্থঃ । যদা
বার্ষ্যাদি হবীমি মিয়া কর্মণা নিমিত্তেন কর্মসমাপ্ত্যর্থং ভূষতঃ প্রকর্ষণে স্বীকুরুতঃ ॥ ১ ॥

অথ দ্বিতীয়া—

উতমগ্ধে পিতুরক্রহো মনো মাতুর্মহিস্বতবস্তদ্ধবীমভিঃ ।

স্মরতসা পিতরা ভূম চক্রতুরুরু প্রজায়া অমৃতং বরীমভিঃ ॥ ২ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

উত। মগ্ধে। পিতুঃ। অক্রহঃ। মনঃ। মাতুঃ। মহি। স্বতবঃ। তৎ। হবীমভিঃ।

স্মরতসা। পিতরা। ভূম। চক্রতুঃ। উরু। প্রজায়াঃ। অমৃতম্। বরীমভিঃ ॥ ২ ॥

উত অপিচ পিতুঃ পিতৃস্থানীয়ায়াঃ ধাত্র্যা অক্রহঃ অক্রোদ্ধুঃ নহি কদাচিৎ পিতা
সপুত্রাদয়ে ক্রহতি তাদৃশ্যঃ পৃথিব্যাঃ স্বতবঃ স্বায়ত্তং বলং স্বয়মেবাস্বদ্রুগ্রহায় স্বরমাগং অতএব
মহি মহং তত্তাদৃশং অদ্রুগ্রহযুক্তং মনশ্চিন্তং হবীমভিঃ হবমাতৈনরাহ্বানৈর্মগ্ধে জ্ঞানামি
প্রদাদয়ামীত্যর্থঃ । যদা তত্তাদৃশমুক্তলক্ষণং মনঃ হবীমভিঃ হবনৈঃ মহি মগ্ধে অতিমহং প্রবুদ্ধং
মগ্ধে । তথা মাতুঃ লক্ষ্যেণাপাদয়িত্তুরন্তরিক্ষত্ব দ্ব্যলোকস্ত মাতান্তরিক্ষং নির্মায়ন্তেহস্মিন্-
দৃতানোতি নিরুক্তম্ (নিং ২৮) । যদা পিতৃদ্ব্যলোকস্ত মাতৃত্বম্যা জৌকঃ পিতা পৃথিবী মাভেতি
শ্রুতং (কাং সঃ ২৫।১৫) । তত্তাদৃশমুক্তলক্ষণং মনো মগ্ধে ঋতাপৃথিব্যোর্মনোহশ্মদাহ্বানৈঃ
প্রদাদয়ামীত্যর্থঃ । কিংচ পিতরা মাতা চ পিতা চ পিতরৌ ঋতাপৃথিব্যো স্মরতসা শোভন-
সামর্থ্যেন প্রজায়াঃ যজমানাদিরূপায়াঃ বরীমভিঃ বরীষ্ঠৈঃ রক্ষণবিশেষৈঃ ভূম বহুতরং উরু
বিশীর্ণং অমৃতং অমরগভূতং অভিলষিতং চক্রতুঃ কুরুতঃ ॥ (১ম—১৫৯ম—২৭) ॥

অথ তৃতীয়া—

তে সুনবঃ স্বপসঃ সুদংসসো মহী জজুমাৱতরা পূৰ্ব্ৱচিৱয়ে ।

স্বাতুশ্চ সত্যং জগতশ্চ ধৰ্ম্মণি পুৱশ্চ পাথঃ পদমদ্বয়াবিনঃ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তে । সুনবঃ । সুঅপসঃ । সুদংসসঃ । মহী ইতি । জজুঃ । মাৱতরা । পূৰ্ব্ৱচিৱয়ে ।

স্বাতুঃ । চ । সত্যম্ । জগতঃ । চ । ধৰ্ম্মণি । পুৱশ্চ । পাথঃ । পদম্ । অদ্বয়াবিনঃ ॥ ৩ ॥

তে প্রসিদ্ধাঃ সুনবঃ সুবাত্যামুৎপন্নঃ পুৱস্থানীয়াঃ প্রজাঃ স্বপসঃ শোভনকৰ্ম্মাণঃ সুদংসসঃ শোভনদৰ্শনাঃ যুবাং মহী মহতৌ মাৱতরা মাৱবদ্ধিতকারিণ্যৌ জজুঃ জানন্তি মহামুভাবতাবগচ্ছন্তি । কিমর্থং ? পূৰ্ব্ৱচিৱয়ে প্রথমবুদ্ধয়ে অন্তপ্রহরুপায়ৈ । কিংচ তে জ্বাপৃথিব্যৌ স্বাতুঃ স্বাবরশ্চ জগতো জগমশ্চ পুৱশ্চ পুৱস্থানীয়স্তোভয়বিধশ্চ জগতঃ অদ্বয়াবিনঃ ন বিদ্বতে দ্বয়ং যশ্চ তাদৃশশ্চ স্বজীবনায় যুগ্মদ্ব্যতিরিক্তং অজ্ঞানত ইত্যর্থঃ । দৈদৃশশ্চ ধৰ্ম্মণি ধারণে রক্ষণে নিমিত্তভূতে সতি পদং স্থানং সত্যং অবাধ্যং পাথঃ রক্ষথঃ দথ ইত্যর্থঃ । যদ্বা তে প্রসিদ্ধাঃ সুনবঃ উৎপাদ্যমানাঃ স্বপসঃ শোভনপ্রকাশাদিকৰ্ম্মাণঃ সুদংসসঃ শোভনদৰ্শনাঃ সূৰ্য্য-পক্ষয়ন্তো বা আক্ৰানং স্বব্যাপারায় দৈদৃশা রশ্ময়ঃ মহী মহতৌ জ্বাপৃথিব্যৌ পূৰ্ব্ৱচিৱয়ে প্রাণিনাং পূৰ্ব্ৱজ্ঞানায় জজুঃ জাতবন্তঃ জ্বাপৃথিব্যোরন্তরালে ব্যাপ্তা ইত্যর্থঃ । কিংচ স্বাতুজ্জগতশ্চ ধৰ্ম্মণি ধারণে তদর্থং অদ্বয়াবিনঃ মার্গদ্বয়রহিতশ্চ ॥ বহুলং ছন্দসীতি দ্বয়শব্দান্ মত্বর্থীযৌ বিনিঃ । অন্তেষামপি দৃশ্যত ইতি দীর্ঘঃ ॥ পুৱশ্চ যুগ্মপুৱস্থানীয়স্তাদিত্যস্ত পদং মার্গং সত্যং পাথঃ অপশ্চং রক্ষথঃ ॥ (১ম—১৫৯স্থ—৩ম) ॥

অথ চতুর্থী—

তে মায়িনো মমিরেশ্চ প্রচেতসো জামীসয়োনী মিথুনা সমোকশা ।

নব্যং নব্যং তন্তুমাতম্বতে দিবি সমুদ্রে অন্তঃ কবয়ঃ সূদীত্যঃ ॥ ৪ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

তে । মায়িনঃ । মমিরে । স্বেপ্রচেতসঃ । জামী ইতি । লযোনী ইতি

লযোনী । মিথুন । সমং ওকসা ।

নব্যম্‌হনবাম্ । তন্তম্ । জা । তদ্বতে । দিবি । সমুদ্রে । অন্তরিতি ।

কবয়ঃ । সুহৃদীতয়ঃ ॥ ৪ ॥

তে অত্র প্রসিদ্ধে জ্যোতিষবিদ্যো মায়িনঃ মায়ঃ প্রজ্ঞাঃ স্ববিষয়প্রজ্ঞাবন্তঃ প্রজ্ঞোপলব্ধিত-
কর্মবস্তো বা স্বেপ্রচেতসঃ সূত্র প্রকর্ষণে চেতিতুং শক্তাঃ রশ্ময়ঃ মমিতর মিমরে প্রমাণেন
পরিচ্ছিন্তি । কীদৃশৌ তে ? জামী পরস্পরং ভগিনী । এতৎ কুত ইতি চেৎ উচ্যতে । ল
যোনী সমানোৎপত্তিস্থানে মিথুনা প্রাগুৎপত্তয়ে মিথুনভূতে পরস্পরমবিসৃজ্যে ইত্যর্থঃ সমোকসা
সমানস্থানে জ্যোতিষবিদ্যোরেকস্মিন্নেবাবকাশরূপে অবস্থানাৎ সমীচীনস্থানে বা কিংচ কবয়ঃ
মেধাবিনঃ স্বব্যাপারবিকল্পজ্ঞানবন্তঃ স্তদীতয়ঃ সূত্র জ্যোতনা রশ্ময়ো দিবি জ্যোতমানে সমুদ্রেস্ত-
রিক্তেস্তর্মধ্যে । সমুদ্রশব্দোহস্তরিক্তনামহ পাঠাৎ তদ্বচনঃ । স চৈবঃ যাস্কেন নিরুক্তঃ—সমুদ্রঃ
কস্মাৎ সমুদ্রবস্ত্যম্বাপঃ সমভিদ্ভবস্তেনমাপঃ সংমোদস্তেন্মিনভূতানি সমুদ্রকো ভবতি
সমনভীতি বেতি (নিঃ ২।১০) । নব্যং নবাং তৎ তুং তননীয়ং বিস্তারণীয়ং জ্যোতিষকবচনং
রশ্মীন জ্যোতমতে সমস্তাধিস্তারয়ন্তি ॥ (১ম—১৫৯সূ—৪৭) ॥

অথ পদপাঠঃ—

তদ্রাধো অত্র সবিতুর্বরেণ্যং বয়ং দেবস্ত প্রসবে মনামহে ।

অস্মভ্যং জ্যোতিষবিদ্যৌ স্বেপ্রচেতনা রয়িং ধত্তং বস্মমস্তং শতধিনম্ ॥ ৫ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

তৎ । রাধঃ । অত্র । সবিতুঃ । বরেণ্যম্ । বয়ম্ । দেবস্ত । প্রসবে । মনামহে ।

অস্মভ্যম্ । জ্যোতিষবিদ্যৌ ইতি । স্বেপ্রচেতনা । রয়িম্ । ধত্তম্ ।

বস্মমস্তম্ । শতধিনম্ ॥ ৫ ॥

বয়ং যজমানাঃ সবিভূঃ সর্গস্ত প্রসবিভূঃ দেবতাদিত্যাত্ত্বমিক্রপিণঃ প্রসবে
 অমুক্তায়াং সত্যং তস্তাদৃশং বরেণ্যং বরেণ্যং বরনীয়ং রাধঃ পুরুষাৰ্ধলাধনসমৰ্থং
 গবাদিধনং মনামহে যাচামহে ॥ যজ্ঞতিৰ্বাঙ্কাকর্ষী । ছান্দসঃ ঋপ্ যদা পুনঃপুনরত্যাত্মাঃ
 লগ্নীমহীতি যাবৎ ॥ রা অত্যাশে ব্যত্যায়েন আত্মনেপদং । ঋপি পাত্নাদিনা যনাদেশঃ ॥
 কিংচ অস্মভ্যং ত্বাবাপৃথিবী ত্বাবাপৃথিব্যৌ সূচেতুনা শোভনচেতনেন অস্মদমুগ্রহবুদ্ধ্যা
 রয়িৎ ধনং দত্তং দত্তং । কীদৃশং ? বসুমন্তং নিবাসযোগ্যগৃহাদিবিশিষ্টং শতধিনং
 শতসংখ্যাকগবাদিবিশিষ্টম্ ॥ (১ম—১৫৯স্থ—৫ধ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত তৃতীয়ে দ্বিতীয়ো বর্গঃ ॥ ২ ॥

যজ্ঞিতমাধিক-শততমং সূক্তং ।

—ঃঃঃঃঃঃঃঃ—

তেহীতি পঞ্চমং চতুর্থং সূক্তং দৈবতমসং । আগতং ত্বাবাপৃথিবীং । তেহীতামুক্তায়াং—
 চতুর্কিংশেহনি বৈশ্বদেবশস্ত্রে ত্বাবাপৃথিব্য নিবিদ্ধানমেতৎ সূক্তং । তে হি ত্বাবাপৃথিবী
 যজ্ঞস্ত বোরথ্যমিতি বৈশ্বদেবমিতি স্মৃতিত্বাৎ । তথা পৃষ্ঠ্যাত্ত্বিপ্লবষড়হয়োদ্বিতীয়েহনি
 বৈশ্বদেবে ত্বাবাপৃথিব্যং নিবিদ্ধানীয়ং । চাতুর্কিংশকং তৃতীয়লবনমিত্যাভিপ্লবিকৈ
 দ্বিতীয়েহজ্ঞতিদ্বিষ্টত্বাৎ । আভিপ্লবিকাং দ্বিতীয়াদহুঃ পৃষ্ঠ্যাত্ত্ব দ্বিতীয়েহনি এতৎসূক্ত-
 মতিদেশতঃ প্রাপ্তং । পৃষ্ঠ্যাত্ত্বিপ্লবেনোক্তে অহনৌ আত্মাত্ম্যমিতি স্মৃতিত্বাৎ ।
 প্রথম আশ্বিনশস্ত্রে বিনিযুক্তা । সংস্থিতেষাশ্বিনায়েতি স্মৃতিতম্—তে হি ত্বাবাপৃথিবী
 বিশ্বশংভুবা বিশ্বস্য দেবীমুচয়সোতি । (১ম—১৬০স্থ) ॥

সৈষা সূক্তে প্রথমা—

তে হি ত্বাবাপৃথিবী বিশ্বশংভুব ঋতাবরী রজসো ধারয়ৎ কবী ।

সুজন্মনী ধিষণে অন্তরীয়েতে দেবো দেবী ধর্মণা সূর্য্যঃ শুচিঃ ॥ ১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তে ইতি । হি । ত্বাবাপৃথিবী ইতি । বিশ্বশংভুবা । ঋতাবরী ইত্যতাবরী ।

রজসো । ধারয়ৎকবী ইতি ধারয়ৎকবী ।

সুজন্মনী ইতি সুজন্মনী । ধিষণে ইতি । অন্তঃ । ইয়তে । দেবঃ

দেবী ইতি । ধর্মণাঃ । সূর্য্যঃ । শুচিঃ ॥ ১ ॥

২ অষ্টক, ৩ অধ্যায়, ৩ বর্গ।] ঐতিহাসিক-শততমং সূক্তং। ২৩১

তে হি তে খলু এলিঙ্গে ছাবাপৃথিবী অন্তঃ তয়োরন্তরালে শুচিঃ শুদ্ধঃ বিশ্বস্ত শোচয়িতা
বা দেবো দীপ্যমানঃ সুর্য্যোদয়ঃ একাশোদকদানাদিধারণেন যুক্তঃ সন্ দীপ্যতে সর্বদা
গচ্ছতি ॥ দ্বৈতং গতো দৌবাদিকঃ ॥ তাদৃশং কর্ম যুগয়োরন্তরগ্রহাদিতি স্মৃতিঃ। কীদৃশো
তে? বিশ্বশংভুবা বিশ্বং সুর্য্যং ভাবয়িতু যয়োন্তে বিশ্বশংভুবা বিশ্বস্ত সুর্য্যরিত্যাবিতর্কঃ।
ঋতবরী ঋতবত্যৌ উদকবত্যৌ ॥ ঋতশব্দাচ্ছন্দসী বনিপাবিতি বনিপ্। বনোরচৈতিভী-
ত্রেকো ॥ রজসঃ উদকস্ত উদকোৎপত্তৌ উদকং রজ উচ্যতে ইতি নিরুক্তম্ নিঃ ৪।১৯)।
ধারয়ৎকবী অকুচ্ছ্রেণধারকং কবিশ্বং যয়োন্তে তাদৃশৌ উদকোৎপাদনায়া প্রযত্নবত্যৌ
ইত্যর্থঃ। যথা ধারয়ৎকবীর্ষানীষী আদিত্যো যয়োন্তে তাদৃশৌ বৃষ্ট্যদকধারণবিৎ সুর্য্যোপেতে
ইত্যর্থঃ। সূজন্মনী শোভনজন্মবত্যৌ দিবগে ধর্মগোপেতে স্বব্যাপারেষু প্রগলভে ইত্যর্থঃ।
দেবী দ্বোতমানে। অত্র যত্নপি দিবগে ইত্যেতৎ দিবগে রোদসী ইতি তন্মাসংজ্ঞাস্থাৎ
ছাবাপৃথিবী নাম তথাপি ছাবাপৃথিবী ইত্যন্ত বিজ্ঞানবাদ্যমৌগিকং দ্রষ্টব্যম্ ॥ ১ ॥

অথ দ্বিতীয়া—

উরুব্যচসা মহিনৌ অসশ্চতা পিতামাতা চ ভুবনানি রক্ষতঃ।

সুধৃষ্টমেবপুণ্ড্রো ন রোদসী পিতা যৎ সৌমভিরুপৈরবাসয়ৎ ॥ ২ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

উরুব্যচসা। মহিনৌ ইতি। অসশ্চতা। পিতা। মাতা। চ। ভুবনানি। রক্ষতঃ।

সুধৃষ্টমে ইতি সুধৃষ্টমে। এবপুণ্ড্রো ইতি। ন। রোদসী ইতি। পিতা। যৎ।

সৌম। অতি। রূপৈঃ। অবাসয়ৎ ॥ ২ ॥

উরুব্যচসা প্রভূতবচনবত্যৌ অতিবিস্তীর্ণৌ মহিনৌ অতএব মহত্যৌ অসশ্চতা অসজ্ঞামানে
পরম্পরবিযুক্তৌ ইত্যর্থঃ পিতা পালয়িত্রী দ্ব্যোঃ মাতা নির্মাত্রী পৃথিবী চেতুর্ভুভুবনানি ভূত-
জাতানি রক্ষতঃ পালয়তঃ দ্ব্যোঃ পিতঃ পৃথিবী মাতরিত্যাদি ঋতৈর্ষ্মতাপিতৃরূপাং। কিংচ
সুধৃষ্টমে অতিশয়েন ধুই ॥ ছান্দসস্তকারলোপঃ ॥ প্রগলভে রোদসী ছাবাপৃথিব্যৌ এবপুণ্ড্রো
বপুণ্ড্রো হিতে ইব প্রাণিনাং পিতরাক্ষি শরীররক্ষকে ইত্যর্থঃ। তদেবোপপাদয়তি—যদ্ব্যস্মাৎ
নীং সর্বতঃ পিতা পিতৃস্থানীয়া দ্বৌরূপৈঃ নিরূপণলাগনৈঃ প্রশস্তৈঃ প্রকাশৈঃ নিরূপ্যমাণৈর্ব-
ষ্ট্যাদিভির্বা অভ্যবাসয়ৎ অভিবাসয়তি অধিষ্ঠতি তস্মাৎ পিতামাতা চ ভুবনানি রক্ষতঃ ॥২॥

অথ তৃতীয়া—

স বহিঃ পুত্রঃ পিত্রোঃ পবিত্রবান্ পুনাতি ধীরো ভুবনানি মায়য়া ।

ধেমুং চ পৃশ্নিং বৃষভং অরৈতসং বিশ্বাহা শুক্রং

পয়ো অশ্ব দুক্ষত ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ বহিঃ পুত্রঃ পিত্রোঃ পবিত্রবান্ পুনাতি ধীরঃ ভুবনানি মায়য়া ।

ধেমুং চ পৃশ্নিং বৃষভং অরৈতসং বিশ্বাহা শুক্রং ।

পয়ঃ অশ্ব দুক্ষত ॥ ৩ ॥

পিত্রোঃ মাতাপিত্রোঃ বাপৃথিব্যোঃ পিতামাত্রেতি পিতা শিষ্যতে ॥ উদাস্তযণ ইতি পিতৃর্ভিত্তিরুদাস্তা ॥ পুত্রঃ পুরুষাতা পুত্রস্থানীয় আদিত্যঃ পবিত্রবান্ পাবনরশ্মিযুক্তঃ ধীরঃ ধীমান্ সবহিঃ ফলশ্চ বোচা ধাবকঃ সন্ মায়য়া প্রজয়া স্বকীরয়া ভুবনানি ভূতজাতানি পুনাতি পাবয়তি প্রকাশয়তীত্যর্থঃ । কিংচ স এব পুত্রঃ পৃশ্নিং শুক্রবর্ণং ধেমুং গ্রীণয়িত্রীং ভূমিং অরৈতসং শোভনসামর্থ্যং শোভনোদকং বা বৃষভং সেন্তারং দ্যালোকঞ্চ মায়য়া পুনাতি পাবয়তি প্রকাশয়তীত্যর্থঃ । কদা বিশ্বাহা সর্বাণ্যপ্যাহানি সর্বকালমিত্যর্থঃ কিংচ অশ্ব দ্যালোকশ্চ ॥ কশ্মপি যজী ॥ ইমং দ্যালোকং শুক্রং পয়ঃ দীপ্তং পয়ঃ সদৃশমুদকং দুক্ষত দোক্ষি ॥ হৃহেচ্ছান্দলে জুতি শল । ইণ্ডপধাদনিটঃ । অ ইতি চেঃ জ্ঞানেশঃ ॥ ঈদৃশো মহামুভাব আদিত্যস্তয়োঃ পুত্র ইতি দ্বাবাপৃথিব্যোঃ স্তুতিঃ ॥ (১ম—১৬০স্থ—৩র্থ) ॥

অথ চতুর্থী—

অয়ং দেবানামপসামপস্তমো যো জজান রোদসী বিশ্বশংভুবা ।

বি যো মমে নজসী অক্রতুয়য়াকরৈভিঃ কংতনেভিঃ সমানুচে ॥ ৪ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

অয়ম্ । দেবানাম্ । অপদাম্ । অপঃতমঃ । যঃ । জজান । রোদসী ইতি । বিশ্বশ্চুবা ।

বি । যঃ । রমে । রজসী ইতি । সূক্রতুয়য়া । অজেরতিঃ । স্বভুনেভিঃ । সম্ । আনুয়ে ॥ ৪ ॥

পূর্বং পুত্রমাহাশ্রোতেনতে প্রশস্তেদানীং স্বোৎপাদকং স্ততাং প্রশংসতি । অয়ং দেবানাং মধ্যে দেবতমঃ অপসাং অপস্তুমঃ । অপ ইতি কশ্মনাম্ । তেন তদান্ লক্ষ্যতে । কশ্মবতাং মধ্যে প্রকৃষ্টকশ্মা । অয়মিত্যুক্তং ক ইত্যাহ—যো দেবো বিশ্বশ্চুবা সর্বপ্রকারেণ ভূতানাং স্রবস্ত ভাবয়িত্বো রোদসী ভাবাপৃথিব্যৌ মহামুভাবে জজান উৎপাদিতবান্ । ন কেবল-
স্বৎপাদনমাত্রং অপিতু যো দেবো রজসী রজনাস্বিকে ভাবাপৃথিব্যৌ ॥ রজসী ইতি ভাবাপৃথিব্যো নাম । রজসী সদসী ইতি তন্মামসু পাঠাৎ ॥ উক্তরূপে বিমমে বিশেষণ পরিচ্ছিনতি । কিং স্বোপভোগায় নেত্যাহ—সূক্রতুয়য়া শোভনকর্ষেচ্ছয়া যেন কশ্মণা প্রাণিনাং স্রবস্ত ভবতি তাদৃক্ কর্ষেচ্ছয়া । অথ বৈ তদন্তরত্র সংবধ্যতে । সূক্রতুয়য়া উক্তেন নিমিত্তেনৈব ভাবাপৃথিব্যাবজেরতিঃ অজীর্শৈর্দুর্ভূতৈঃ স্বভুনেভিঃ গতিপ্রতিবন্ধনৈঃ শংকুভিঃ সমানুচে সম্যক্ সর্বতঃ পূজিতবান্ স্থাপিতবানিত্যর্থঃ ॥ ৭৮ স্ততো । লিটি রেফ সামান্তাদ্ধিহনত্বমন্তীতি । তস্মান্নু দ্বিহল ইত্যভ্যাসস্ত সূট্ ॥ যস্মাদেবং তস্মাদয়মেব দেবঃ অয়মেবায়ন্তম ইতি । এবং মহামুভাবেন পরমেশ্বরেণোৎপন্ন ইতি স্ততি ॥ ৪ ॥

অথ পঞ্চমী—

তে নো গৃগানে মহিনী মহিশ্রবঃ কত্রং ভাবাপৃথিবী ধাসথো বৃহৎ ।

যেনান্তি কৃষ্টীস্ততনাম বিশ্বহা পনায়্যমোজো আশ্ম্য সমিস্ততম্ ॥ ৫ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

তে ইতি । নঃ । গৃগানে ইতি । মহিনী ইতি । মহি । শ্রবঃ । কত্রম্ ।

ভাবাপৃথিবী ইতি । ধাসথঃ । বৃহৎ ।

যেন । অন্তি । কৃষ্টীঃ । ততনাম । বিশ্বহা । পনায়্যম্ । ওজঃ ।

অশ্ম্য ইতি । সম্ । ইষতম্ ॥ ৫ ॥

তে প্রসিদ্ধে হে ভাবাপৃথিবী ভাবাপৃথিব্যৌ গুণানে অস্মাভিঃ জ্ঞয়মানে সত্যৌ । কৰ্ম্মা
কৰ্ত্তৃপ্রত্যয়ঃ । মহি মহৎ অতিপ্রভূতং শ্রবঃ সৰ্ব্বত্রপ্রসিদ্ধমন্ত্রঃ সৰ্ব্বত্রজ্ঞয়মাণাং কীৰ্ত্তি
বানোহস্মভ্যং ধামধঃ ধন্তঃ ॥ দধাতেলে ট্যাডাগমঃ । সিকহলমিতি লিপ্ ॥ তথা বৃহৎ অতি
প্রভূতং ক্ষত্রং বলং ধামধঃ । তদেব বিশেষ্যতে । যেন বলেন বিশ্বহা সৰ্ব্বেষপ্যহঃসু কুপ্তী
পুত্রাদিরূপাঃ প্রজাঃ অভিততনাম অভিতো নিস্তাবয়াম ॥ তনোতেলে টি ছান্দোগ্যে বিকরণঃ
স্বঃ আডুত্তমস্তোত্যাডাগমঃ । তস্ত ছন্দস্ত্যভয়ধেতি আৰ্দ্ধপাতুরুদ্বাৎ আভ্যস্ত্যাহ্বাদাত্বা
ভাবে ধাতুস্বরঃ । কুপ্তয় ইতি যদুশ্যনাম । কুপ্তয়ঃ চৰ্ঘণয় ইতি তন্মাস্থ পাঠাৎ ॥ কিং
পনাস্যং স্তব্যং ওজঃ শারীরবলং অস্মৈ অস্মাস্থ সম্যগিষ্যতং প্রবৰ্দ্ধয়তমিত্যর্থঃ ॥ ইদ্রতিষ্যাণ্ডি
বচনঃ । ইদ্রতি ননক্ষে ইতি তন্মাস্থ পাঠাৎ ॥ (১ম—১৬০স্থ—৫ধ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত তৃতীয়ে তৃতীয়ো বর্গঃ ॥ ৩ ॥

একষষ্ঠিতমাস্থিক-শততমং সূত্রং ।

—ঃঃঃঃঃ—

কিমু শ্রেষ্ঠ ইতি চতুর্দশচং পঞ্চমং সূত্রং দৈর্ঘ্যতমসমার্ভবং । অস্মা জিহ্বপ্-নিষ্টাক্রি
জ্জবন্তপরিভাবয়া জগত্যাঃ । অল্পক্ৰান্তং চ—কিমু শ্রেষ্ঠঃ ষড়্ নার্ভবং জিহ্ববন্তমিতি । ব্যাছে
দশরাত্রৌ বর্ষেহনি বৈশ্বদেবশত্রে আৰ্ভবং নিবিদ্ধানং দ্বিপ্রতীকং । তত্র কিমু শ্রে
ইত্যোক্তদন্ত্যবর্জ্যং প্রতীকং বাহ্লশ্চেতি খণ্ডে স্মৃতিতম—কিমু শ্রেষ্ঠ উপ নো বাছ
ইতি ত্রয়োদশার্ভবং চতুশ্চেতি ॥ (১ম—১৬১স্থ) ॥

তত্র প্রথমা—

কিমু শ্রেষ্ঠঃ কিং বিবীৰ্ঠো ন আজগন্কিমীয়তে দূত্যং ১ কদ্যদূচিম ।

ন নিন্দিম চমসং যো মহাকুলোগ্নে ভ্রাতৃদ্রুণ ইদ্রুতিমুদিম ॥ ১ ॥

—ঃ অথ পদপাঠঃ :—

কিম্ । উম্ ইতি । শ্রেষ্ঠঃ । কিম্ । বিবীৰ্ঠঃ । নঃ । অ। অজগন্ ।

কিম্ । দ্রুণতে । দূত্যম্ । কং । যং । উচিম্ ।

ন । নিন্দিম । চমসম্ । যঃ । মহাকুলঃ । অগ্নে । ভ্রাতঃ ।

দ্রুণঃ । ইং । ভুতিম্ । উদিম ॥ ১ ॥

২ অষ্টক, ৩ অধ্যায়, ৪ বর্গ।] একষষ্ঠি ত্রিমাধিক-পাততমং সূক্তং। ২৫৫

বভবো নাম সুধনয়ঃ পুত্রাঃ ঋতুবিভাবাজ ইতি। তে চ যমুখ্যাঃ সন্তঃ সুকর্মণা
দেবস্ব্য প্রাপ্য কদাচিৎ কর্মকালে সোমপানায় প্রবৃত্তাঃ তান্ প্রতি দেবৈঃ প্রেরিতোহস্মিঃ
পরম্পরসমানরূপান্ দৃষ্ট্বা স্বয়মপি তদাকারং বৃত্বা তেভু যথো স্বয়ং চতুর্থঃ সন্ পাভুং প্রবৃত্তঃ।
তে চ ঋতবঃ আগত্য তং সমানরূপং অবলোক্য বিবেক্তুং অসমর্থ্যঃ পরম্পরমেবং সন্ধিহন্তে
অয়ং কিমু শ্রেষ্ঠঃ কিং নু খলু অন্যতোহয়ং প্রশস্ততমঃ বয়সা শ্রেষ্ঠঃ সোহয়ানাজগন্
আগমৎ প্রাপ্তঃ ॥ গমেলতি ছান্দসঃ শপঃ স্তুঃ। ইল্‌ড্যাদিলোপে যোনো ণাতোরিতি নম্বং।
অজগম্নিতি গতিকর্মী। অগম্নজগম্নিতি তল্লামস্তু পাঠাৎ ॥ কিং যবিষ্ঠঃ কিংবা নঃ অস্মাকং
মু্যতমঃ অন্যন্তঃ কনীয়ান্ আজগন্ প্রাপ্তঃ কিংবা দূত্যং দূতকর্ম দেবসংবন্ধি ঈয়ৈত
গচ্ছতি। দেবৈঃ প্রেরিতো দূতোহয়ানাগতো বা দূতস্ত ভাগকর্মণী ইতি যৎ যদুচিম যদেতদ্ভ্রমঃ
তং কথং নিশ্চেষ্যামিত্যর্থঃ। বয়ং তাবলয় এব ইদানীং চত্বারঃ সমানরূপা বর্ত্তীমহে।
তদায়মধিকঃ কিমু শ্রেষ্ঠ ইতি বিচিকিৎসা এবং সংদিহ্য কথং চিৎ স্বতোহন্তং নিশ্চিত্য তং
প্রত্যপর্যেক্ষেণ ক্রবতে—হে অগ্নে। ভ্রাতঃ ভ্রাতৃৎ ভাগার্হ ভ্রাতা যথা বলাৎ স্বকীয়ং
ভাগং স্বীকরোতি তৎসং সমানরূপমাপ্রিত্য বলাচ্চমসপানায় প্রবৃত্ত ইতি ভ্রাতরিত্যুক্তং।
হে তাদৃশায়ে! চমসং ন নিন্দিম অধিকঃ সমাগত ইতি পানমকৃত্বা চমসং ন দুঃস্রামঃ ॥
নিমি কুংসায়াম্। ছন্দসি বেতি বক্তব্যমিতি দ্বির্বচনাত্যাবঃ ॥ অদুশ্যে কারণমাহ—
যচ্চমসো মহাকুলঃ মহাকূলেৎপন্নঃ তদ্ব্যনির্মিতত্বাৎ বক্ষ্যতি চ—তদ্ব্যনির্মিতত্বাৎ ইতি
(ঋঃ সঃ ২।৩।৪) অতঃ কারণাদ্ ভ্রমঃ। বিকারে প্রকৃতিশব্দঃ। ততশ্চ তস্মৈ। তচ্ছন্দঃ
ইদমধারণে। দারুবিকারচমসস্ত ভূতিং প্রাপ্তিং উদ্দিম ক্রমঃ। বিদেশছান্দলে লিটি বচিস্বপীতি
সংপ্রসারণঃ। ক্রাদিনিয়মাদিট্ ॥ (১ম—১৬১স্থ—১ম) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

একং চমসং চতুরঃ কৃণোতন যদো দেবা অক্রবন্তদ আগমম্।

সৌধন্বনা যদোবা করিম্মথ সাকং দেবৈর্বজ্জিয়ালো ভবিম্মথ ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

একম্। চমসম্। চতুরঃ। কৃণোতন। তৎ। বঃ। দেবাঃ। অক্রবন্।

তৎ। বঃ। আ। অগমম্।

সৌধন্বনাঃ। যদি। এব। করিম্মথ। সাকম্। দেবৈঃ। বজ্জিয়ালঃ। ভবিম্মথ ॥ ২ ॥

এবং পুষ্টোহ্মিঃ তান্ প্রত্যাচ—হে সৌধবনাঃ স্বধবনঃ পুত্রাঃ ! যুয়ং একং চমন্
 ছষ্টাংপাদিতং পূৰ্ব্বমেকমেব সত্তং চমন্ চতুরঃ কুণোতন চতুঃসংখ্যাকান্ কুরুত ॥ চতুরা
 শনীত্যন্তোদাত্তং । পূৰ্ব্ববস্তনপ্ ॥ যথা উপরিতেন জ্যেষ্ঠ আহ চমলাঙ্করেতীত্যাংক্রম্য
 (ঋ० সং ২।৭।১) কনিষ্ঠ আহ চতুরঙ্করেতীতি (ঋ० সং ২।৭।১) চতুষ্টৈঃ নির্দ্ধারিতং ন
 কেবলমহমেব ব্রবীমি কিংতু বো যুয়ান্ প্রতি তদ্বক্তং চতুর্ধাকরণরূপং কৰ্ম উত্তরজ
 বক্ষ্যমাণং অশ্বরথাদিকরণরূপং চ কৰ্ম দেবা ইন্দ্রাদয়ঃ অক্রবন্ দেবদ্ব্যপ্রাপ্ত্যপায়তেন
 তস্তাদৃশং কৰ্ম বো যুস্মাকং বক্তুমহমাগমং প্রাপ্তোহম্মি । যস্মাদেবং তস্মাদ্যুয়ং
 যন্তেবাকরিত্যথ যজ্ঞেবং যজ্ঞত্বপ্রকারেণ কর্ত্বং শকুণ তথা চেদেবৈঃ লাকং সহ যজ্ঞান্নাপো
 ভবিষ্যৎ ইতি তৈরুক্তমিত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬১ম—২৪) ॥

অথ তৃতীয়া—

অগ্নিং দূতং প্রতি যদব্রবীতনাথঃ কহে। রথ উতেহ কহঃ।

ধেনুঃ কহ। যুবশা কহ। দ্রাভানি ভ্রাতরুণঃ কৃষ্যেমসি ॥ ৩ ॥

—০ অর্থ পদপাঠঃ ০—

অগ্নিম্। দূতম্। প্রতি। যৎ। অব্রবীতন। অথঃ। কহঃ। রথঃ। উত। ইহ। কহঃ।

ধেনুঃ। কহ। যুবশা। কহ। দ্রা। তানি। ভ্রাতঃ। অহু। বঃ। কৃষী। অ। ইমসি ॥ ৩ ॥

হে আগতদেব অগ্নিং অঙ্গনাদিগুণবিশিষ্টং দূতং দূতকৰ্মপ্রাপ্তবস্তং ত্বাং প্রতি যৎ
 কাৰ্য্যং অব্রবীতন অক্রবন্ ॥ ব্যত্যয়েন মধ্যমঃ পূৰ্ব্ববস্তনপ্ । কিমিতি ? অথঃ কহঃ একস্মাদেব
 অস্মান্তরং কৰ্ত্তব্যমিত্যর্থঃ ॥ অস্মাদশ্বমতক্ষতেতি বক্ষ্যমাণত্বাৎ কৃত্যার্থেতবৈকেনিতি
 ত্বৎপ্রত্যয়ঃ উত অপিচ রথঃ কহঃ কৰ্ত্তব্যঃ ধেনুঃ কহ। চৰ্ম্মরহিতা গোঃ নিত্যদোষী
 পুননৃতনা কাৰ্য্য তদুত্তরজ নিশ্চৰ্ম্মণো গামরিণীতদীতিভিরিতি (ঋ० সং ২।৩।৩) বক্ষ্যমাণত্বাৎ
 তথা স্বা যো পিতরৌ জীর্ণৌ সন্তৌ পুনৰ্ঘৃষা যুবানৌ শয়ানৌ প্রকৃষ্টযৌবনোপেতো কহ।
 কৰ্ত্তব্যৌ হে ভ্রাতরগে তানি বঃ যুস্মাকং দেবানাং তৈরুক্তানি কৰ্ম্মাণি কৃষ্য অহু পশ্যাৎ কৃষী
 কৃষ্যাকৰ্ম্মণা এমসি এমঃ অভিমুখ্যেন প্রাপ্তুমঃ ॥ ইদংগতৌ ইদন্তোমসিঃ যদা স্বধেরিৎ
 বাক্যং । হে ঋভবো যুয়ং আগতং অগ্নিং দূতং প্রতি যদব্রবীতন যৎ কাৰ্য্যং বক্ষ্যমাণরূপং
 কৰ্ত্তব্যত্বেন বদধ অঙ্গীকুরুথ তানি লক্ষাণি লংপাত্ত হে ভ্রাতরগে কৃষ্য। কৰ্ম্মণা
 এমলীতি ব্রথতি ঋষিরাহ ॥ (১ম—১৬১ম—৩৪) ॥

অথ চতুর্থী—

চকুবাংস ঋভবস্তদপৃচ্ছত কেদভূতঃ স্ম দূতো ন আজগন্ ।

যদা বাখ্যচ্চমলাকতুরঃ কুতানাদিত্ত্বটাগ্নাস্তন নিজে ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

চকুবাংসঃ । ঋভবঃ । তৎ । অপৃচ্ছত । ক । ইৎ । অভূৎ । যঃ ।

স্ম । দূতঃ । নঃ । আ । আজগন্ ।

যদা । অবহঅখ্যৎ । চমগন্ । চতুরঃ । কুতান্ । আৎ । ইৎ । ত্ত্বটা ।

গ্নাস্ম । অন্তঃ । নি । আনজে ॥ ৪ ॥

হে ঋভবঃ ! তৎকার্যং যথা চ কুবাংসঃ কুতবস্তো যুষৎ অপৃচ্ছত প্রশং কুরুত ॥ করোতে-
লিটঃ কনুঃ ॥ অত্র যত্রপি ঋভুরিতি ত্রয়াণাং মধ্যে একস্ত নাম তথাপি তস্ম প্রাপ্যমাচ্ছদ্রিণো
গচ্ছন্তীতি বৎ সর্কেপ্যভব উচ্যন্তে । কিমিতি ? স্মঃ সদূতঃ কেদভূৎ কুত্র গতঃ স ইত্যুক্তং
ক ইত্যাহ—যঃ যো দূতো নোহস্মানাজগন্ আগমৎ প্রাপ্তঃ এবংভূতে সতি যদায়ং ত্ত্বটা চতুরঃ
কুতান্ চমগন্ অবাখ্যৎ অভিপশ্যতি ॥ খ্যাতে লুঙি অস্ত্যতিব্যক্তিখ্যাতিতি চ্চৈরঙাদেশঃ ॥
আদিৎ অনস্তরমেব ত্ত্বটা তস্ম চমগস্তোৎপাদক এতন্মানকো দেবঃ গ্নাস্ম স্মীয়ু । মেনাশ্চ ইতি
জীণামিতি নিরুক্তং । অন্তর্গধ্যে আনজে ত্ত্বটোহভূৎ স্মিয়মাগ্নানমমম্মতেত্যর্থঃ ॥ অঞ্জেলিটি
তস্মান্নুট । ছান্দোগ্যোহনুগাসিকলোপঃ ॥ (১ম—১৬১স্ব—৪৭) ॥

অথ পঞ্চমী—

হনামৈনান্ ইতি ত্ত্বটা যদত্রবীচ্চমসং যে দেবপানমনিদ্রযুঃ ।

অথা নামানি কথ্যতে স্মতে সচা অষ্টৈরেনান্ কথ্য ৩ নামতিঃ স্পারং ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

হনাম । এনান্ । ইতি । ঙ্গষ্টা । বৎ । অত্রবীৎ । চমসন্ । যে । দেবহপানন্ । অনিন্দিযুঃ ।

অহা । নামানি । কুণ্ডতে । স্মৃতে । সচা । অষ্টৈঃ । এনান্ ।

কহা । নামহন্তিঃ । স্পরৎ ॥ ৫ ॥

এনানুবক্ষ্যমাণান্ হনামেতি যদগদা অত্রবীৎ ঙ্গষ্টা । পূজার্ঘং বহুবচনং । এতচ্ছব্দস্ত
প্রকৃতপরামর্শকত্বাৎ ঋভূগাং প্রকৃতত্বাৎ তেষাং হননপ্রসক্তিং দর্শয়তি । যে দেবপানং
দেবৈঃ পাতব্যং চমসং যে ঋভবোহনিন্দিযুঃ নিন্দাং অকুর্ক্বন্ দেবযোগ্যং ঙ্গষ্টচমসং মদুগ্ধা
ঋভবঃ স্বীকৃত্য চতুর্দা ব্যভজন্ তান্ হনামেতি যদাত্রবীদিত্যর্থঃ তদা প্রভৃতিমহুগ্ধাঃ
স্মৃতে অভিযুক্তে সোমে পানায় প্রস্তুতে সতি সচা সহ পরস্পরং অহা নামানি অহানি
হোত্রেধ্বর্ষদুগ্ধাত্রাদীনি কুণ্ডতে কুর্ক্বাস্তি । পূর্বে নামপ্রচ্ছাচ্চোপহবকালে অধ্বর্য্য উপহরয়
হোতরূপহরয়স্বৈতোবমনৈরেব নামভিঃ আস্থানং তষ্টুবধভীত্যা প্রথাপয়ন্তীত্যর্থঃ । পূর্ব-
মহানি নামানি কথং প্রসক্তানীত্যত আহ—এনান্নরান্ কহা স্বোংপাদয়িত্বী যাতা অষ্টৈবে
নামভিঃ স্পরৎ প্রীণয়তি ॥ স্পৃ প্রীতিপালনয়োঃ । লেট্যাভাগমঃ ॥ (১ম—১৬১স্থ—৫৯) ।

ইতি দ্বিতীয়স্ত তৃতীয়ে চতুর্থো বর্গঃ ॥ ৪ ॥

অথ ষষ্ঠী—

ইন্দ্রে হরী যুযুজে অশ্বিনা রথং বৃহস্পতির্বিধরুপামুপাজত ।

ঋভুর্বিভ্ৰা বাজো দেবান্ অগচ্ছত স্বপসো যজ্ঞিয়ং ভাগমৈতন ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইন্দ্রঃ । হরী ইতি । যুযুজে । অশ্বিনা । রথম্ । বৃহস্পতিঃ । বিধরুপাম্ । উপ । আভত ।

ঋভুঃ । বিহত্ৰা । বাজঃ । দেবান্ । অগচ্ছত । স্বপসঃ ।

যজ্ঞিয়ম্ । ভাগম্ । ঐতন ॥ ৬ ॥

পূর্বে ষষ্ঠানাং ক্রমেণ বিনিয়োগমাহ । ইন্দ্রে হরী যুযুজে এতন্নামানাবধৌ রথং
যোজিতবান্ তথা অশ্বিনা অশ্বিনৌ রথং যোজিতবন্তৌ তথা বৃহস্পতিঃ বৃহতো যজ্ঞ
পালয়িতা এতন্মাকো দেবো বিধরুপাং নানারূপোপেতাং গাং উপাজত উপাগমং বীজতঃ

বান্ ইত্যর্থঃ। যত্নপাত্রে গৌরিত্তি বিশেষো ন ক্রতঃ তথাপি পূৰ্ণং ধেনুঃ কৰ্ণে ত্র্যাক্ষহাৎ
পরন্তাচ্চ যে ধেনুঃ বিশ্বজ্বং বিশ্বরূপামিতি বক্ষ্যমাণত্বাচ্চ বিশ্বরূপা গৌরিত্যেবাধ্যবসীয়েত
অতএব বিশ্বরূপা মিতি চ তত্ত্বাধ্বপংক্তিমিতি কেচন ব্যাচক্ষাতে। ততদসং যুগং সং-
পাদিতানি রথাদীনীশ্রাদয়ঃ স্বভাগভেদনাকল্পয়ন তস্মাদ্ধ্বভূবিভূত্বাচ্চ যুগং দেবানিশ্রা-
দীনগচ্ছত। গচ্ছা চ হে অপসঃ শোভনাশ্চ রথাদিকর্ষবাস্তো যুগং যজিয়ং যজার্হং যজ্ঞ-
সংবন্ধিনং ভাগং সোমরূপং দেবস্বং প্রাপ্তিঃ সেবনীয়ং ঐতন প্রাপ্ত কৰ্মসামর্থ্যোনি হবির্ভূজো
ভবতেত্যর্থঃ ইত্যেবমুদ্বিরাহ ॥ (১ম—১৬১স্থ—৬৭) ॥

অথ সপ্তমী—

নিশ্চৰ্ম্মণো গামরিণীত দীতিভির্গাজরন্তা যুবশাতা কুণোতন।

সৌধ্বনা অশ্বাদধ্বমতক্ষত যুক্তা রথমুপ দেবী অযাতন ॥ ৭ ॥

—০ অণ পদপাঠঃ—

নিঃ। চৰ্মণঃ। গাম্। অবিণীত। দীতিভিঃ। যা। জরন্তা। যুবশা। তা। অকুণোতন।

সৌধ্বনাঃ। অশ্বাৎ। অশ্বম্। অতক্ষত। যুক্তা। রথম্। উপ। দেবী। অযাতন ॥ ৭ ॥

হে সৌধ্বনাঃ যুগং নিশ্চৰ্ম্মণা যুতা যোগো সকাশাচ্ছকুভাক্ষমণঃ গাং নূতনাং নিররিণীত
নিরগমযত উৎপাদিতবন্তঃ। তেনৈব চৰ্ম্মণা সংনীতাং তৎসদৃশীমজ্ঞাং ধেনুং কৃতবন্ত
ইত্যর্থঃ। যত্নপি পূৰ্ণমেবাস্থাদীন্যং বিনিয়োগ উক্তঃ। তথাপি তেষামত্যন্তদুঃসংপাদিতজ্ঞা-
গনায় পুনরাহ—ন কেবলং গোকরণমেব অপিচ যা জরন্তা যৌ ধীর্দৌ পিতরৌ তা তৌ
যুবশা যুবানৌ কুণোতন অকুত। কিঞ্চ অশ্বাদধ্বং একেন পিতৃমানেনাশ্বনাশ্বান্তবমতক্ষত
প্রমত্নেন সংপাদিতবন্তঃ। যস্মাদেবং কৃতবন্তস্তস্মাদগং যুগদীয়ং যুক্তাঐষর্ষৌ জয়িত্বা
দেবানিশ্রাদৌহপায়াতন দেবসমীপং প্রাপ্নুতঃ ॥ (১ম—১৬১স্থ—৭৭) ॥

অথ ষষ্ঠী—

ইদমুদকং পিবতেত্যত্রবীতনেদং বাঘা পিবতা মুঞ্জনে জনম্।

সৌধ্বনা ষড়িতমেন হর্ষ্যথ তৃতীয়ে ঘাসবনে মাদয়াক্ষৈ ॥ ৮ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

ইদম্ । উদকম্ । পিবত । ইতি । অত্রবীতন । ইদম্ । বা । বা । পিবত । মুঞ্জনেজনম্ ।

সৌধঘনাঃ । যদি । তৎ । নহীব । হর্ষাথ । তৃতীয়ে । বা । সবনে । মাদয়াক্ষৈ ॥ ৮ ।

ইদানীমুর্ধ্বৈবৈকুক্তমর্থং তান সংবোধ্য যুয়ং ঋতুনবমুক্তবন্তঃ স্বেত্যন্তুবাচয়তি । যে সৌধঘনাঃ সুধঘনঃ পুত্রাঃ ! যুয়ং উদমুদকং সোমলক্ষণং পিবত ইত্যত্রবীতন ইত্যুক্তবন্তঃ । অত্রবীতেন ঙি মধ্যমবহুবচনস্ত তস্ত তনবদেশে । পিবাদক্রম ইতি ॥ এতৎ প্রাতঃসবনিকান্তিপ্রায়ং বা অথবা যেতানর্থকঃ প্রসিদ্ধার্থো বা ইদং মুঞ্জেজনং মুঞ্জবান্নামপর্বতঃ সোমোৎপত্তিস্থানং তত আকৃতত্বান্তেন মুঞ্জত্বেন শোধিতং অপগততৃণমিত্যর্থঃ । ইদং সোমরসরূপমুদকং পিবতেত্যত্রবীতন এতন্নাগান্ধিনসবনান্তিপ্রায়ং । ইহ ঋতবঃ ! যুয়ং তৎ উভয়লবন-সংবদ্ধি সোমপানকার্যং নেবহর্ষাথ নৈব কামযথ ॥ হর্ষাতিঃ কান্তিকর্ম্মা তিষ্ঠাতি উশিগতি তৎকর্ম্মং পাঠাৎ । তৃতীয়সবনেতু মাদয়াক্ষৈ অত্যর্থং তুপ্তা ভবথ । ঋতবো দেবাঃ সোমস্ত মৎস্রিতি তৃতীয়সবনে তোমাং সোমপানসম্ভাব্যং এবং যুয়মুভয়মুক্তবন্তঃ অথবা ঋতুন প্রতি তথৈবেব শ্রান্তানখান প্রাতঃসবনে উদমুদকং সোমলক্ষণং পিবতেত্যত্রবীতন তত্র যদি নেচ্ছথ ইদং বা মুঞ্জেজনং মুঞ্জেন দুষিতং বাজিনং পিবতেত্যত্রবীতন পশ্চাত্তদ্বয়ং যদি নেবহর্ষাথ হে অথঃ যুয়ং তৃতীয়সবনে মাদয়াক্ষৈ তত্রাপি বাজিন প্রচারাৎ ॥ (১ম—১৬১স্থ—৮ম) ॥

— অথ মণী —

আপো ভূয়িষ্ঠা ইত্যেকো অত্রবীদগিভূয়িষ্ঠ ইত্যন্তো অত্রবীৎ ।

বধয়ন্তীং বহুভ্যঃ প্রৈকো অত্রবীদুভাবদন্তুচমসাং অপিশত ॥ ৯ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

আপঃ । ভূয়িষ্ঠাঃ । ইতি । একঃ । অত্রবীৎ । অগ্নিঃ । ভূয়িষ্ঠঃ । ইতি । অত্রঃ । অত্রবীৎ ।

বধঃ বহুভ্যঃ । প্রৈ । একঃ । অত্রবীৎ । ঋতা । বদন্তঃ । চমসান্ । অপিশত ॥ ৯ ॥

চমস চতুর্ধাকরণকালে ক্রিয়তি সত্যং মদন্তো ব্যভজন্তি তদাহ । একস্ত্রয়াগামন্তঃ আপো ভূয়িষ্ঠা ইত্যত্রবীৎ । নদ্যদকাং প্রশস্তং লোকোপকারকং তদ্বাস্তর । মন্ত্যত আপো ভূয়িষ্ঠা ইত্যেবমবাদীৎ অশমেব শ্রেষ্ঠমপ এব ল সর্জ্যদাবিত্যাদি শাস্ত্রাৎ । তদ্বাস্তোহমিভূয়িষ্ঠ

ইত্যত্রবীং। আস্তরং বাহ্যঞ্চ বাহ্যপাকভুক্তজরগাদিব্যাপারেষাং যেষেব জগন্নির্বাহকত্বাৎ অগ্নেযেব
ভূয়িষ্ঠমিত্যেব মন্ততে। তথা বধয়ন্তীং। বধয়িত্তি রেফান্তোহপি বজ্রনাম বধঃ অর্ক ইতি
তন্নামস্তু পাঠাৎ। তদিত্তি বহুদকায়েতি বধয়ন্তী মেঘপঙ্ক্তিকচ্যতে। যতপীয়ং স্ববধায় বজ্রং
স্বয়মেব নাপেক্ষতে তথাপি বহুত্বাৎ বজ্রেণ ইত্যমানত্বাৎ তদিত্তিত্যুপচর্যতে। যথা বহুত্বাৎ
স্তেবামর্ষায় বধয়ন্তীং বধমান্ন ইচ্ছন্তীং তুমিৎ ॥ ছান্দসো রেফোপজনঃ ॥ তামেবৈকঃ বহুত্বাৎ
সংবাদিত্বাৎ শ্রেষ্ঠতমামত্রবীং উদকস্তাপি মেঘকারণত্বাৎ এবমৃতা ঋতানি উক্তরূপাণি যথার্থানি
বাক্যানি বদন্তঃ পরস্পরং ক্রবন্তঃ চমসান্ অপিশত অবয়বিনোহকুত চতুর্ধা ব্যভজতেত্যর্থঃ ॥
পিশি অবয়বে। শ্বেমুচাদীনামিত্তি স্তম্ ॥ ইদমেব ঋতবদনং অপেক্ষ্য ঋতুশব্দং ব্যাচক্ষণৌ
যাত্বঃ—ঋতব উকু ভাস্তীতি বর্তেন ভাস্তীতি বর্তেন ভবন্তীত্যুক্তবান্ (নিঃ ১১।১৫) ॥ ২ ॥

অথ দশমী—

শ্রোণামেক উদকং গামবাজতি মাংসমেকঃ পিংশতি সুনয়াভূতম্।

অনিমুচঃ শকৃদেকো অপাতরং কিং শ্বিং পুজ্জতঃ

পিতরো উপাবতু ॥ ১০ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

শ্রোণাম্ একঃ উদকম্ গাম্ অগ্নিঃ অজতি মাংসম্ একঃ

পিংশতি সুনয়। আহভূতম্।

অ। নিমুচঃ শকৃৎ একঃ অগ্নিঃ অজতঃ কিং শ্বিং

পুজ্জতঃ পিতরো উপ। আবতুঃ ॥ ১০ ॥

অত্র ঋতব এব ঋত্বিগুরূপেণ স্থিত্য সর্বত্র যজ্ঞং নির্বর্তন্তীত্যাহ। শ্রোণাং শোণং ॥
বাহুদসীতি পদরূপান্তাবঃ ॥ শোণ বর্ণম্বরকং কৃষিঃ একঃ ঋতু মধ্যো ঋত্বিগুগামবাজতি
বাহুত্বমিৎ প্রতি গময়তি রক্ষোভাগেহেন স্থাপয়তি। তথা একো মাংসং সুনয়া ছেদনসাধনেন
স্বধিতিনা আভূতং সংপাদিতং পিংশতি হৃদয়জিহ্বাবক্ষ আত্মাকারেণ আত্মতং সংপাদিতং
মাংসং পিংশতি অবয়বী করোতি স্বধিতিনা তত্তদবয়বান্ভিজতীত্যর্থঃ অথৈকো নিমুচঃ
নিঃশেষেণ ছিন্নান্ মাংসাং শকৃৎ কৃষ্ণিত্বং জরত্বং উবধ্যনামকং অপাতরং অপাহরণং

মিরলানায় এবং ঋদ্ধিগুরুপেণ স্থিতেভ্যাঃ পুত্রোভ্যাঃ পুরুষোক্তভ্যাঃ পুত্রহানীয়েভ্যাঃ ঋদ্ধভ্যাঃ
লব্ধেবহুষ্টিতেষু পিতরো যজ্ঞস্ত পালয়িতারো জ্ঞাপ্যতী কিং স্বিহুপাবতুঃ কিং সু ধনু প্রাপ্তভঃ ।
অবতেঃ প্রাপ্ত্যর্থাচ্ছান্দো মিচ্চি ॥ লব্ধং তৈরেবাহুষ্টিভমিতি তয়োঁর্ন কিঞ্চিকৃত্যমস্তীত্যর্থঃ ।
অথবাগ্নমর্থঃ । একস্তেবাগ্নাতমঃ শ্রোণাং পশুকাং গাং উদকং প্রত্যাবগময়তি অপরাঃ সুনয়
মাংসবিক্রয়িণ্যভূতং মাংগণিতং মাংসং পিংশতি পিত্রোরর্থে অপরা আনিব্রূচঃ অন্তময়-
দর্বাণেব শকুদোপুর্বাণং হবতি এবমুভূতিরহুষ্টিতে ভতি কিং স্মিৎ এতন্মাং পরিচরণাদিত্যং
পুত্রোভ্যাঃ পিতরো উপাবতুঃ উপগচ্ছতামিতি ॥ (১ম—৬১ম—১০৫) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত তৃতীয়ে পঞ্চমো বর্গঃ ॥ ৫ ॥

অষ্টকোশী—

উদ্বৎস্মা অকুণোতনা তৃণং নিবৎসপঃ স্বপস্ময়া নবঃ ।

অগোহস্তা যদসন্তনা গৃহেতদতোদমুভবো নাসুগচ্ছথ ॥ ১১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উদ্বৎস্মা অষ্টম্ অকুণোতনা তৃণম্ নিবৎসপঃ অপঃ স্বপস্ময়া নবঃ ।

অগোহস্তা যৎ অসন্তনা গৃহে তৎ অন্নং ইদম্ পাতবঃ ন অস্ত গচ্ছথ ॥ ১১ ॥

পুণ্যপ্রসিদ্ধান সুদঘনঃ পুত্রান্ কর্মণা দেবদত্তং প্রাপ্যতো ঋতুন স্তম্বা বেদপ্রসিদ্ধা বর্গ-
রশ্লিরূপান্ ঋতুনিদানীং ভোতি । তথা চ যাতো নিকৃষ্টে পুরাণপ্রক্রিয়াসিদ্ধান্ ঋতুন বহণ্য
নিকৃচ্য তদুহারণেন বিষ্টীশনীত্যোভ্যমুদাহৃত্যাদিত্যাদ্যম্যেহপ্যভ উচ্যন্ত । তৈতাক্তা তস্মিন
অর্বে এতামুচমুদাহার (নিঃ ১১.১৬) । হে ঋতবঃ ! উরু প্রভূতং ভাসমানাঃ ঋতেনাদিতোঁন
ভাসমানা বা ঋতেনোদকেন উদকার্ষমুংপন্ন বা বশ্মীনামুরুভাসমানন্তং প্রসিদ্ধম্ । তথা আদিত্যা-
দুংপন্তিরপি উদকার্ষং ভবনমপি বশ্মানাং বর্ষকালে ভূমিগতং সারমাদায় পুনর্বার্ষিকালে প্রবর্ষভীতি
প্রসিদ্ধম্ । আদিত্যাজ্জায়তে বৃষ্টিরীতি শাস্ত্রাৎ । তথানিগা নবঃ প্রকাশবৃষ্টাদকাদেনেতোবো যুগ
উদ্বৎস্ম উন্নতেষু প্রদেশেষু মর্ষাদিসু তৃণং গ্রাহ্যবাদিকৃপং অষ্টম্ প্রাণিজাতায় উপকারার্থ
অকুণোতন কৃতবন্তঃ স্ব ॥ উপসর্গাচ্ছন্দসি ধাতুর্থে ইতি বচিঃ ॥ তথা নিবৎস্ম প্রবণদেশেবু অথ
এব অপ উদকাত কুণোতন অকুর্ষত কিং স্বভোগার্থং নেত্যাহ স্বপস্ময়া শৌভনকর্মেচ্ছা
শৌভনং কঠম্ভিঃ কৃতম্ভিতি যদ্যনানাঃ স্ববন্তি তদ্বিচ্ছয়েত্যাঃ । কিংচ যুগং অগোহস্তাপ্রাঙ্ক-
দিত্যস্ত গৃহে মণ্ডলে যৎ যাবৎকালং অসন্তন মুপবন্তঃ স্ব রাজৌ নিকৃণ্যপারাস্তিষ্ঠথ ॥ যস্ম যথো
অস্মান্নিগুপ্তবন্তস্য ভনবাদেশঃ । অদাদিচ্ছাপো লুক ॥ তদ্বাবন্তং কালং অজাহনি ইদং ইদানী
মাসুগচ্ছথ অমুহত্য ন গচ্ছথ । যাবন্তং কালং রাজৌ সূর্যো নিগুতা বর্জধে তাবন্তো

২ অষ্টক, ৩ অধ্যায়, ৩ বর্গ।। একষষ্টিতমাদিক-শততমং সূক্তং।

২৬৩

কালমহত্বপি নানুগচ্ছথেত্যর্থঃ। যদা অগোপনীয়স্ত তস্ত গৃহে অন্তরিক্ষে যৎ যাবন্তং
কালং অসন্তন যুষ্টিমবস্থা স্বাপমকুরুত তত্তাবন্তং কালং অগ্নেদানীং বর্ষসময়ে ইদং
সম্ভাবিতবর্ধনযুষ্টিপ্রবাহরূপং কর্মণানুগচ্ছথ অন্তহত্য ন প্রাপুথ। যাবন্তং কালং বিবর্ষণ
তাবন্তমেব কালং প্রবর্ষণেত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬১ম—১১ম) ॥

অথ দ্বাদশী—

সংমীল্য যজুৰ্ভবনা পর্য্যসপত ক শ্বিতাত্যা পিতর্যাব আগতুঃ।

অশপতযঃ করস্নং ব আদদেয়ঃ প্রাত্রবীং প্রোতস্মা অত্রবীতন ॥ ১২ ॥

—০ অশ পদপাঠঃ ০—

সংমীল্য। যৎ। ভূবনা। পরিহসপত। ক। শ্বিৎ। তাত্যা। পিতরা। বঃ। আগতুঃ।

অশপত। যঃ। করস্নং। বঃ। আদদে। যঃ। প্র। অত্রবীৎ।

প্রো ইতি। তস্মৈ। অত্রবীতন ॥ ১২ ॥

তে পুত্রবো বশ্যয়ো। যুযং যৎ যদা ভূবনা ভূতজ্ঞানি সংমীল্য সংমীলনং কৃৎ। জলধর-
পটলগচ্ছাচ্ছ পর্য্যসপত পরিতঃ সপ্পণং কুরুণ বর্ষণেত্যর্থঃ তদা তা ত্যা তা তৌ তায়মানে
দৃষ্টাদকে যদা তাত্যা তাস্থ বর্ষস্ম ॥ ছান্দসগোত্রয়োদকারস্বাঃ ৫ অথবা পিতৃবিশেষণং ॥
তা ত্যা তৎকালীনৌ পিতরা পিতরৌ জগতঃ পালকৌ সূর্য্য চন্দ্রমসৌ ক শ্বিতাসতুঃ কুত্র
বলু তিষ্ঠতঃ ॥ অষ্টেলিটি ব্যত্যয়েন ভূতাব্যভাবঃ যদা অসতের্গত্যর্থঃ প্রিটোক্তদ্রপং ॥ অহো-
রাত্রাবিভাগেন প্রবর্ষণেত্যর্থঃ। কিংচ ইদৃশাঘো যুযাক্তঃ কোহপি যুষ্টিপ্রতিবন্ধকাধী
রান্দসাদিঃ করস্নং। বাহুনামৈতৎ। কবস্নৌ বাহু উত্থাভ্যাস অত্রকথাবাস্তং যুযবীঃ হস্তং
আদদে গৃহাতি প্রতিরোধং কৰোতি তমশপত নশস্বথ। যশ্চ প্রাত্রবীং প্রাকর্ষণেণ বাচা
নিক্রম্তে তস্মৈ প্রো প্রৈপ্রাত্রবীতন প্রাকর্ষণেণ ভৎ সনাদিশব্দং কুরুণ যদা নো নুগং স্তোতি
তং প্রাকর্ষণেণ স্ততেত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬১ম—১২ম) ॥

অথ ত্রয়োদশী—

অযুপাংস ষাভবন্তদপৃচ্ছতাগোহ ক ইদং নো অববুধৎ।

ধানং বস্তো বোধয়িতারমত্রবীং সংবৎসর ইদমজ্ঞাব্যখ্যত ॥ ১৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সুস্পৃংসঃ । ঋভবঃ । তৎ । অপ্ৰচ্ছত । অগোহ । কঃ । ইদম্ । নঃ । অববুধৎ ।
 ঋনম্ । বন্তঃ । বোধয়িতারম্ । অত্রনীৎ । সংবৎসরে । ইদম্ । অত্র । বি । অথাত ॥ ১৩ ॥

হে ঋভবঃ সশ্রীয়াত্বকা ! যুয়ং সুস্পৃংসঃ আদিত্যমণ্ডলে স্বপন্তো বর্ষণায় ॥ স্বপেলিটঃ
 কসুঃ ॥ তৎ তমাদিত্যং তদাক্যমপৃচ্ছত প্রশ্নং কুরুত । কিং তদিতি চেদ্রুচ্যতে—হে গোহ
 কেনচিদ গোপনীয়াদিত্য স্মিন্ নোহশ্রদীয়মিদং কস্মৈ বর্ষণরূপং কঃ অববুধৎ বোধয়তি
 প্রেরয়তি সাতাং কুরোতি ॥ বুধেণান্তান্তু চিচ্ছন্ত রূপং ॥ বন্তঃ সর্বস্ত বাসয়িতা আদিতাঃ ।
 বসেরৌণাদিকন্তপ্রত্যয়ঃ । ববয়োরভেদাৎ বন্তং ॥ বোধয়িতারং প্রেরয়িতারং ঋনমত্রণীং
 অন্তরিক্ষে ঋন্তং বায়ুং প্রাবাদীৎ । অসৌ যুয়ান্ প্রেরয়তীতি অথবা বায়ুসাহায্যেন বর্জ্যে
 যুয়ং সংবৎসরে পূর্বে অগ্নেদানীং ইদং জগৎ ব্যাখ্যত বিবিধং প্রকাশিতবন্তঃ । পূর্বে
 সূর্য্যচক্রেমসৌ যথা ন দৃশ্যতে তথা সূর্য্যেদানীং বর্ষকালেতীতে বিশ্বং জগৎক
 কুরুতেত্যর্থঃ ॥ ব্যাতেলুঙ্যন্ততি বক্তব্যাতীত্যঙ্ ॥ (১ম—১৬১স্ব—১৩খ) ॥

—• অথ চতুর্দশী—

দিবা যাস্তি মরুতো ভূম্যাগ্নিরয়ং বাতো অন্তরিক্ষেণ য়াতি ।

অন্তর্ধাতি বরুণঃ সমুদ্রৈর্যুয়ান্ ইচ্ছন্তঃ শবসো নপাতঃ ॥ ১৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

দিবা । যাস্তি । মরুতঃ । ভূম্যা । অগ্নিঃ । অয়ম্ । বাতঃ । অন্তরিক্ষেণ । য়াতি ।

অন্তর্ধাতিঃ । য়াতি । বরুণঃ । সমুদ্রৈঃ । যুয়ান্ । ইচ্ছন্তঃ । শবসঃ । নপাতঃ ॥ ১৪ ॥

হে শবসো বৃষ্টিকার্য্যন্ত বলন্ত ন পাতো ন পাতয়িতারঃ ঋভবঃ যুয়ান্ ইচ্ছন্তঃ বৃষ্ট্যান্নকুলচি-
 কীর্ষয়া যুয়ানেবেচ্ছন্তঃ সর্বে দেবাঃ আগ্নাস্তি । কস্মাদিতি তদ্রুচ্যতে—মরুতঃ বৃষ্ট্যান্নকুলদেবা
 দিবা দ্ব্যলোকাদন্তরিক্ষাং যাস্তি আগচ্ছন্তি ॥ শাবেকা চ ইতি তৃতীয়া বিভক্তেরূপান্তত্বং । ভূম্যা
 ভূমেঃ লকাশাদগ্নির্ধাতি আগচ্ছতি অয়ং বাতঃ সর্বদামঙ্গারী বায়ুঃ অন্তরিক্ষেণ য়াতি অন্তরিক্ষা
 দায়তি । তথা বরুণঃ আবরকো জলাভিমানীদেবঃ সমুদ্রৈঃ সমুদ্রনস্বভাবৈবরন্তিঃ তাত
 আগ্নাস্তি । যদা পূর্বে বৃষ্টিসাহায্যাগতাঃ এতে দেবাঃ কৃতকার্যাঃ সন্তঃ পুনর্যুয়ান্ কাময়মানা
 স্ব স্ব দেশং প্রতি যাত্তীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬১স্ব—১৪খ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত তৃতীয়ে ষষ্ঠো বর্গঃ ॥ ৬ ॥

দ্বিষষ্টিতমাধিক-শততমং সূত্রং ।

—§:•○:§—

মানোমিত্র ইতি দ্বাবিংশত্যাচং পঞ্চমং সূত্রং দৈর্ঘ্যতমসং । তৃতীয়াষষ্ঠৌ জগত্যৌ ।
শিষ্টাঙ্কিষ্টভঃ । অশ্বশ্চ জুয়মানদ্বাতেনোচ্যতে । সা দেবতেতি ত্রায়েনাশ্বোদেবতা ।
অত্রাত্মক্রমণিকা—মানোদ্বাধিকাস্থস্তিতস্ত তৃতীয়াষষ্ঠৌ জগত্যাবিতি । অশ্বমেদশ্চ মধ্যমেতজ-
ত্রিষ্ট প্রৈষে অগ্রিণো শমীধর্মমিতি শিষ্টা ষড়্বিংশতিরশ্ববংক্রয় ইতি । অশ্বাং পুরস্তাঐতৎ
সূত্রমাবপেৎ । ত্রৌণি সূত্যানি ভবন্তীতিথগ্ণে সূত্রিতম্—অগ্রিণো শমীধর্মমিতি । শিষ্টা
ষড়্বিংশতিরশ্ব বংক্রয় ইতি বা মানোমিত্র ইত্যাবপেতেতি ॥ (১ম—১৬২সূ) ॥

তত্র প্রথম—

মা নো মিত্রো বরুণো অর্থ্যমায়ুরিন্দ ঋতুকা মরুতঃ পরিখ্যন্ ।

যজ্ঞিনো দেবজাতশ্চ সপ্তেঃ প্রবক্ষ্যামো বিদথে বীর্ঘ্যাণি ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —

মা । নঃ । মিত্রঃ । বরুণঃ । অর্থমা । আয়ুঃ । ইন্দ্রঃ । ঋতুকাঃ । মরুতঃ । পরি । খ্যন্ ।

যৎ । যজ্ঞিনঃ । দেবজাতশ্চ । সপ্তেঃ । প্রবক্ষ্যামঃ । বিদথে । বীর্ঘ্যাণি ॥ ১ ॥

নোহস্মান্ স্বং স্তোতুং প্রবৃত্তান্মিত্রাদয়ো দেবাঃ মা পরিখ্যন্ পরিখ্যানং মা কুর্কস্ত
পরিখ্যানং নাম নিন্দা মহাভূতাবং দেবজাতমশ্বং তুচ্ছা নরাঃ স্তবস্তীতি মা কুর্কস্ত ॥ খ্যাতেষ্মাণি
লুঙি । অশ্বতিবস্তীত্যাদিনা চ্চেরুঙ ॥ অহরভিমানী দেবো মিত্রঃ রাত্র্যভিমানী বরুণঃ অর্থমা
তয়োরস্তুরালাভিমানী আদিত্যঃ আয়ুঃ সত্যগতা বায়ুঃ ॥ বকারলোপো বা ॥ ইন্দ্রঃ প্রসিদ্ধঃ
ঋতুকাঃ দেবানাং নিবাসভূতঃ প্রজাপতিঃ যদৈতন্মহামেজ্জবিশেষণং ঋতুকা উকা ইতি
তন্মামসু পাঠাৎ মরুতঃ ইন্দ্রজাতরঃ নিন্দায়াঃ প্রসক্তিং দর্শয়তি যদ্ব্যশ্বাং যজ্ঞিনো বেজ্ঞ-
বতো বহ্নবন্তোঃ বা দেবজাতশ্চ বহ্নদেবতাস্বরূপেণোৎপন্নশ্চ উষাদীনামশ্চ শির আত্মবয়বদ্বা-
দিতি ভাবঃ উষা বা অশ্বশ্চ মেধ্যশ্চ শির ইত্যাদি শ্রুতেঃ । যদ্বা দেবেভ্যো জাতশ্চ গন্ধর্ব-
কুলে উৎপন্নত্বাৎ । সপ্তেঃ সর্পণশীলশ্চ অশ্বনামৈতৎ এবংবিদ্যশ্বশ্চ মহাত্মভাবশ্চ বীর্ঘ্যাণি
বীর্যকর্মাণি সামর্থ্যানি বিদথে বেদনলাগনে যজ্ঞে প্রবক্ষ্যামঃ প্রাকর্ষণে ক্রয়ঃ । অতো মা
পরিখ্যন্ প্রত্যুতাহুগৃহ্ণন্তিত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬২সূ—১৭) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

যন্নির্গজা। রেক্ণসা। প্রারত। অরতিং। গৃভীতাং। মুখতো। নয়ন্তি।

সুপ্রোক্তে। মেম্যাবিস্বরূপ। ইন্দ্রাপুষোঃ। প্রিয়মপ্যেতি। পাথঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যৎ। নিঃহনিজা। রেক্ণসা। প্রারতন্ত। রতিম্। গৃভীতাম্। মুখতঃ। নয়ন্তি।

সুপ্রোক্ত। অজঃ। মেম্যৎ। বিস্বরূপঃ। ইন্দ্রাপুষোঃ। প্রিয়ম্। অপি। এতি। পাথঃ ॥ ২ ॥

যৎ যস্মাৎ নির্নিজা। নির্নিগিতি রূপনাম। নির্নিক্ বত্রিরিতি রূপনামস্ম পাঠাৎ।
 রেক্ণসা রেক্ণ ইতি ধননাম। রেক্ণঃ রিক্ধমিতি তন্নামহুক্তত্বাৎ। উভয়ত্র মন্ত্বে
 লুপ্যতে। রূপবতা হিরণ্যবতা আভরণেন প্রারতন্ত সৰ্ব্বতো বেষ্টিতস্তাশ্চ মুখতঃ পুরস্তাদ্
 গৃভীতাং গৃভীতাং রতিং দাতব্যং দাতব্যত্বেন গৃভীতামজাং নয়ন্তি ঋত্বিজঃ। স তাদৃশোজঃ
 সুপ্রোক্ত সূর্যু প্রশস্তগমনঃ মেম্যৎ হত্মানঃ ॥ মীঞ হিংসায়াং। অস্মাদ্‌যজুগন্তাং কৰ্ম্মণি
 ব্যত্যয়েন শত্ ॥ যদ্বা তন্ত শকাঙ্ককরণং যেমেশকং কুরুন্ বিস্বরূপঃ বহুবর্ণোপেতঃ
 কৃষ্ণগ্রীবঃ কৃষ্ণললাট ইত্যেবমনেকবর্ণ ইত্যর্থঃ এবং রূপো যঃ ইন্দ্রা পুষোঃ ইন্দ্রঃ প্রসিদ্ধঃ
 পুষা পোবকো দেবোহয়িঃ তয়োঃ প্রিয়ং আগ্রয়ঃ কৃষ্ণগ্রীব ইত্যুক্তত্বাৎ অগ্রেঃ প্রিয়ং
 লৰ্কেপীগ্রন্তেতীজপ্রিয়ত্বং এবং রূপং পাথোল্লমপ্যেতি প্রাপ্নোতু ॥ (১ম—১৬২য়—২য়) ॥

অথ তৃতীয়া—

এষচ্ছাগঃ। পুরো। অশ্বেন। বাজিনা। পুষো। ভাগো। নীয়তে। বিশ্বদেব্যঃ।

অভিপ্রিয়ং যৎ। পুরোলাশমবতা। ত্বষ্টেদেনং। সোপ্রবণায়। জিহ্বতি ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

এষঃ। ছাগঃ। পুরঃ। অশ্বেন। বাজিনা। পুষঃ। ভাগঃ। নীয়তে। বিশ্বদেব্যঃ।

অভিপ্রিয়ম্। যৎ। পুরোলাশম্। অবতা। ত্বষ্টা। ইৎ। এনম্। সোপ্রবণায়। জিহ্বতি ॥ ৩ ॥

এষঃ ছাগঃ শৃঙ্গরহিতোহজঃ অশ্বেন বাজিনা শীত্ৰব্যাপকেনাশ্বেন সহ পৃথঃ পোষক-
ভ্যগ্নেভাগো ভজনীযঃ বিশ্বদেব্যঃ সৰ্বদেবাহিঃ অগ্নেঃ সৰ্বদেব্যাকৃৎবাং তদহিষেন সৰ্বদেব-
প্রিয়ত্বং এবংবিধোহজঃ পুরঃ পুরস্তান্নীয়তে প্রাপ্যতে । যৎ যম্বাদেবং ক্রিয়তে তস্মাৎ প্রিয়ং
জীণয়িতারং পুরোভাশং পুৰস্তাদাতব্যমেনমজং ত্বষ্টা সৰ্বশ্রোতাপাদকো দেবঃ ত্বষ্টাকৃপাণি
বিকরোত্তীতি শ্রুতেঃ (তৈঃ সং ১।৫।৯) । তূর্ণব্যাপকোহগ্নির্কী উভে ত্বষ্টীর্কিত্যতুর্বিভুক্ত্যং
অহোরাত্রে ইতি বারণী ইতি বেতি যাস্কেনারণীবিভ্যতুর্বিভুক্ত্যং (নিঃ ৮।১৫) অন্নণি
সদ্বন্ধোহগ্নেরেবেতি গম্যতে । অর্কিতা অরণবতাস্বেন সহসৌ শ্রবণায় দেবানাং শোভনায়ান্ন
তন্নিমিত্তং অভিজিঘতি প্রীতিহেতুকং করোতি ॥ (১ম—১৬২স্থ—৩৭) ॥

অথ চতুর্থী—

যদ্বিষ্যমুতুশো দেবযানং ত্রিমামুযাঃ পর্যখং নয়ন্তি ।

অত্রা পৃথঃ প্রথমো ভাগ এতি যজ্ঞং দেবেভ্যঃ প্রতিবেদয়মজঃ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যৎ । হবিষ্যম্ । ঋতুশঃ । দেবযানম্ । ত্রিঃ । মামুযাঃ । পরি । অশ্বম্ । নয়ন্তি ।

অত্র । পৃথঃ । প্রথমঃ । ভাগঃ । এতি । যজ্ঞম্ । দেবেভ্যঃ । প্রতিবেদয়ন্ । অজঃ ॥ ৪ ॥

হবিষ্যং হবির্যোগ্যং দেবযানং দেবানাং প্রাপণীয়মশ্বং যৎ যদা মামুযাঃ ঋত্বিজঃ ঋতুশঃ
ঋতায়তো কালেকালে ত্রিঃ পরিণয়ন্তি পর্যায়ি কুর্কন্তীত্যর্থঃ অত্রোশ্বিন্ সময়ে ॥ ঋচি
তুহ্মষতি দীর্ঘঃ ॥ পৃথঃ পোষকভ্যগ্নেভাগোহজঃ প্রথমঃ এতি পুরোগামী লন গচ্ছতি ।
কিং কুর্কন্ ৭ যজ্ঞং দেবেভ্যঃ প্রতিবেদয়ন্ প্রথ্যাপয়ন্ ॥ (১ম—১৬২স্থ—৪৭) ॥

অথ পঞ্চমী—

হোতাপ্রযুয়াবয়া অগ্নিমিক্তো গ্রাবগ্রাভ উতশংস্তা হবিপ্রঃ ।

ভেন যজ্ঞেন স্বরং কৃতেন শ্বিষ্টেন বন্ধগাঃ আপৃগধম্ ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

হোতা । অধ্বর্যুঃ । আহবয়াঃ । অগ্নিমহৈন্ধঃ । গাবহগ্রাভঃ । উত । শংস্তা । সূহবিপ্র ।

তেন । যজেন । সূহঅরংকুতেন । সূহইষ্টেন । বক্ষণাঃ । আ । পৃণধ্বম্ ॥ ৫ ॥

হোতা দেবানামহ্বাতা এতন্মামক ঋত্বিক অধ্বর্যুরধ্বর্যুঃ অধ্বরন্তু মেতা সোহপি আব্রাঃ
অভিমুখ্যেন হবিষাং গময়িতা । অধার্যোর্বিশেষণমেতৎ ॥ আত্মপূর্বাৎ বেতেরহ্নন পূর্কপদ-
প্রকৃতিস্বরত্বং চ ॥ যদ্বা আভিমুখ্যোনাবয়ষ্টা প্রতিগ্রহাতোচ্যতে ॥ অবেষজ ইতি ঘ্নি ।
অবাণ্যোপারূপসর্গযোরিত্যল্লোপঃ । অগ্নিমিক্কেগ্রীৎ ভাষ্ট্রাঘ্যোরিক্কে ইতি যুম্ । গ্রাবগ্রাভঃ গ্রাবৎ
স্বভ্যাগৃহাতীতিগ্রাবস্বৎ কৰ্ম্মণাণ্ ॥ উত অপিচ শংস্তা প্রশান্তা সূবিপ্র ইতি মেধাবিনাম
শোভন মেধোপেতো ব্রহ্মোচ্যতে ব্রহ্মাহো বদতি (৭০ সং ৮।২।২৪) জাতবিদ্যামিত্যত্র
ব্রহ্মৈকে । জাতে জাতে বিভাং বদতি ব্রহ্মা সর্কবিদ্যঃ সর্কং পৈদিতুমহীতীত্যুক্তবাৎ (নিঃ ১।৭)
ব্রহ্মৈব সূবিপ্রশব্দেনাভিধেয়ঃ স চাত্মকুশ্মত্বিগুপলক্ষকঃ এতে সর্কে যুযং তেন প্রসিদ্ধেন স্বয়ং
কুতেন সূষ্টু অণবীযং কুতেন স্বসংকুতেন বা উচ্চার সৌষ্ঠাদিনা সূষ্টু সংপাদিতেন দ্বিষ্টেন
সূষ্টু ইষ্টেন যজেন বক্ষণাঃ অভিহো যুতকুল্যাদীন্ প্রবহগবভাণাঃ প্রসিদ্ধা নদীর্কা অণুগবঃ
সর্কভঃ পূরয়তঃ যজং সমাক্ নিবর্ত্য ফলং সাধয়তেত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬২য়—৫ম) ॥

ইতি দ্বিতীয়ত তৃতীয়ে সপ্তমো বর্গঃ ॥ ৭ ॥

অথ মন্ত্ৰী—

যূপব্রক্ষা উতয়ে যূপবাহাশচমালং যে অশ্ব যূপায় তক্ষতি ।

যে চার্ব্বতে পচনং সংভরন্ত্যতো তেষামভিগৃহ্তিন ইষতু ॥ ৬ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যূপব্রক্ষাঃ । উত । যে । যূপবাহাঃ । চমালম্ । যে । অশ্বযূপায় । তক্ষতি ।

যে । চ । অবভে । পচনম্ । সম্ভরন্তি । উতো ইতি । তেষাম্ ।

অভিগৃহ্তিঃ । নঃ । ইষতু ॥ ৬ ॥

২ অষ্টক, ৩ অধ্যায়, ৮ বর্গ।] দ্বিষষ্টিত্ৰিমাধিক-শততমং সূক্তং ।

২৬৯

যুপত্রকাঃ যুপার্হ বৃক্ষস্ত ব্রশ্চনকর্তারঃ ছেতারঃ উত যে চ যুপবাহাঃ ছিন্নস্ত বোচারঃ
যে চ চবালং যুপস্তোপরিস্থাপ্যং । যুপাগ্রভাগং চবালমাহঃ অশ্বযুপায় অশ্ববন্ধনযুপায়
ভক্ষতীতি বচনব্যত্যয়ঃ তক্ষণেন তত্ত্ব কুর্নস্তি যে চার্কিতে অরণবতেহশ্বায় পচনং পাক-
সাধনং কাষ্ঠভাণ্ডাদিকং সংভরন্তি যাবু সংপাদয়ন্তি ; উতো অপিচ. নোহস্বৎসম্বন্ধিনাং
ভেদামৃত্তিকামভিগুণ্ডিঃ সন্ধল্লঃ সর্কধাকরণীয়মিতি বুদ্ধিরিষহু ব্যাপ্নোতু । ইষতির্ক্যাপ্তিবচনঃ ।
ইষতি ননক্ষ ইতি তদ্বচনেষু পাঠাৎ । যদ্বা ভেদামভিগুণ্ডিনোহস্মানিষতু যাগং সাধুপারং
প্রাপয্য ফলেন যোজয়তিত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬২২—৬৩) ॥

অথ সপ্তমী—

উপ প্রাগাং স্মম্মেদায়ি মম্ম দেবানামাশা উপবীতপৃষ্ঠঃ ।

অনেনং বিপ্রা ঋষয়ো মদন্তি দেবানাং পুষ্টে চকুম স্তবঙ্গুম্ ॥ ৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

উপ। প্র। অগাং। স্মম্মং। মে। অদায়ি। মম্ম। দেবানাম্। আশাঃ। উপ। বীতপৃষ্ঠঃ।

অনু। এনম্। বিপ্রাঃ। ঋষয়ঃ। মদন্তি। দেবানাম্। পুষ্টে। চকুম। স্তবঙ্গুম্ ॥ ৭ ॥

মম্ম মননীয়ং ফলং স্মম্মং উপপ্রাগাং উপপ্রোতু স্মম্মং স্ময়মিত্যর্থ ইতি যাক্ : (নি. ৬।২২) ॥
যদ্বা স্ময়মেব মাদয়িত্তমে ময়ি অদায়ি ধীয়তে ফলভূতোহশ্ব আগতঃ স চ ময়া ধৃত ইত্যর্থঃ ।
কিমর্থং ? বীতপৃষ্ঠঃ সাধুপোষণেন প্রাপ্তপার্শ্বভাগঃ কান্তপৃষ্ঠো বা অত্যন্তং দৃষ্ট ইত্যর্থঃ ।
আদৃশোহস্বং দেবানামাশাঃ পুরয়িতুং উপগচ্ছতু যাগার্গমাগতমেনং স্তবঙ্গুং শোভনবৎপনমশ্বং
দেবানামাশাস্তমানানাং পুষ্টে পোষণায় চকুম কুর্ম্যঃ তং চ বিপ্রা মেদায়িন ঋত্বিজঃ ঋষয়োভী-
শ্রিয়দ্রষ্টারঃ অশ্বে বা বিপ্রা ঋষয়শ্চাস্তমদন্তি অশ্বমোদন্তাং সম্যক্ কৃতমিতি পরিভূতান্ত ॥ ৭ ॥

অথাস্তমী—

যদ্বাজিনো দামসংদানমবতো যা শীর্ষণ্যা রশনা রজ্জুরশ্ম ।

যদ্বাষান্ত প্রভৃতমাস্তে ত ত্বং সর্কীতাতে অপি দেবেষন্ত ॥ ৮ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

যৎ । বাজিনঃ । দাম । সম্হদানম্ । অর্কিতঃ । যা । শীর্ষণ্য । রশনা । রজ্জুঃ । অস্ত ।

যৎ । বা । ঘ । অস্ত । প্রহৃত্তম্ । আশ্তে । তৃণম্ । সর্বা । তা ।

তে । অপি । দেবেষু । অস্ত ॥ ৮ ॥

বাজিনো বেগবতঃ অর্কিতঃ অরণবতঃ গমনবতোশ্চ যদামগ্রীবাযজ্ঞা রজ্জুঃ যচ্চ সংদানং
দাম্যগবচ্ছেদকং বংশকং পাদবংশনং দাম্যস্তি যাচাস্ত শীর্ষণ্য শিরসি বদ্ধা রশনামেখলা ইক
খলীন রজ্জু রস্তি ॥ শিরঃশকান্তবে ছন্দসীতি যৎ । যে চ তদ্ধিতে ইতি শীর্ষনস্তাবঃ । তিং
অরিতঃ ॥ যদ্বা যাস্তাশ্চাত্তাশ্চে মূখে প্রহৃতং প্রহৃতং প্রক্ষিপ্তং তৃণমস্তি যশকোহহার্ধে স চ
প্রসিদ্ধার্থঃ সর্বা সর্বাণি তা তানি সর্বাণ্যপি হে অশ্ব তে তব সষকীনি দেবেষ্বস্ত সন্ত
দেবেষু মধ্যে ভবন্ত দেবন্তং প্রাপ্নুবন্ত বা । বচনব্যত্যায়ঃ । অত্রোপযুক্তানং সর্পেয়া
দেবন্তং কিল অশ্বত তৎপ্রাপ্তির্নাশনীয়ী ॥ (১ম—১৬২স্থ—৮খ) ॥

অথ নবমী—

যদশ্বস্ত ক্রবিষো মক্ষিকাশ যদ্বা স্বরো স্বহিতো রিপুমস্তি ।

যদ্বস্তয়োঃ শমিতুর্ম্মথেষু সর্বাভাতে অপি দেবেষ্বস্ত ॥ ৯ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

যৎ । অশ্বস্ত । ক্রবিষঃ । মক্ষিকা । আশ । যৎ । বা । স্বরো । স্বহিতো । রিপুম্ । অস্তি ।

যৎ । হস্তয়োঃ । শমিতুঃ । যৎ । নথেষু । সর্বা । তা । তে । অপি । দেবেষু । অস্ত ॥ ৯ ॥

অশ্বস্ত তদবয়বভূতস্য ক্রবিষঃ অমিমাংসস্য যৎ যদঙ্গং মক্ষিকা আশা ভক্ষয়ৎ । অশ
ভোজনে যদ্বা কশ্মণি যন্তী । অশ্বস্য যন্মাংসং ভক্ষয়তি বা অথবা স্বরো পশ্বংজনকালে যৎ
রিপুং লিপুমস্তি স্বরুণা পশুমনজীতি শ্রুতেঃ । অথবা স্বহিতো ছেদনকালে অবদানকালে
যদ্রিপুমস্তি শমিতুর্ম্মথেষু লিপুমস্তি বিশগনকালে যচ্চ নথেষু লিপুং তা সর্বা তানি সর্বাণি
হে অশ্ব তে তব সষকীনি দেবেষ্বস্ত দেবেষু সন্তোষার্থায় ভবন্ত ॥ (১ম—১৬২স্থ—৯খ) ॥

অথ দশমী—

যদু^১বধ্য^২মুদ^৩রস্তা^৪পবাতি^৫ য^৬ আম^৭স্ত^৮ ক্রবি^৯মো^{১০} গন্ধে^{১১} অস্তি^{১২}।

সুক^{১৩}তাতচ্ছ^{১৪}মিতারঃ^{১৫} কৃণ^{১৬}ন্তু^{১৭}ত মেধং^{১৮} শূ^{১৯}তপাকং^{২০} পচন্ত^{২১} ॥ ১০ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যৎ। উবধ্যম্। উদরস্ত। অপহবাতি। যঃ। আমস্ত। ক্রবিষঃ। গন্ধঃ। অস্তি।

সুকৃতা। তৎ। শমিতারঃ। কৃণন্ত। উত। মেধম্। শূতহপাকম্। পচন্ত ॥ ১০ ॥

উদরস্য লক্ষ্যম্ যদুবধ্যং দৈবজ্ঞীর্ণং তৎ পুরীষমপবাতি অপগচ্ছতি যশ্চামল্যাপকস্য ক্রবিষো মাংসস্য গন্ধোহস্তি লেশোহস্তি পাকস্য সময়ে যৎকিঞ্চিদুবধ্যং অপকস্য চ লেশোহস্তি আমগন্ধোহস্তি তৎ সৰ্ব্বং শমিতারো বিশসনকর্তারঃ সুকৃতা কৃণন্ত সুকৃতং উক্তদোষরহিতং কুৰীষ্য। উত অপিচ মেধং মেধং যজ্ঞাহং পশ্যাবয়বং শূতপাকং দেবযোগ্যপাকোপেতং যথা ভবতি তথা পচন্ত পিতৃমনুষ্যানিয়োগ্যমতিপক্কমীষংপক্কং চ মাকুর্বস্তিত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

অথৈকাদশী—

যতে^১ গাত্রা^২দগ্নিনা^৩ পচ্যমা^৪নাদভিশূলং^৫ নিহ^৬তস্তাব^৭ ধাবতি^৮।

মাত^৯ভুম্যামাশ্রিষ্মা^{১০} তৃণে^{১১}ষু দেবেভ্যস্তদুশন্তো^{১২} রাতমন্ত^{১৩} ॥ ১১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যৎ। তে। গাত্রাৎ। অগ্নিনা। পচ্যমানাৎ। অভি। শূলম্। নিহতস্ত। অবহাবতি।

মা। তৎ। ভূম্যাম্। আ। শ্রিষ্যৎ। মা। তৃণেষু। দেবেভ্যঃ। তৎ।

উপহৃত্যঃ। রাতম্। অন্ত ॥ ১১ ॥

হে অশ্ব ! তে ভবান্নি পচ্যমানাদ্গাজাদ্ভবদুয়রূপং রসো বা যৎকিঞ্চিদবধাবতি তথা
নিহতশ্চ নিঃশেষেণ হতশ্চ তব যদক্ষং রসরূপং শূলমভিলক্ষ্যাবধাবতি নির্গচ্ছতি তত্তদধং
ভূম্যামশ্রিষং অশ্লিষ্টং মাত্বং ॥ শ্লিষেঃ পুষাদিত্বাদঙ্ ॥ পাকসময়ে তথা মা তৃণেষু বিশলনসময়ে
দর্ভেষু নাপগচ্ছতু । তর্হি তৎপতিতং কুত্র গচ্ছতি চেৎ উচ্যতে—তস্তাদৃশং উশন্ত্যঃ কুংসং
হবিঃ কাময়মানেন্ডো দেবেভ্যো রাতং দত্তমশ্ব ॥ (১ম—১৬২স্ব—১১ঋ) ॥

অথ দ্বাদশী—

যে বাজিনং পরিপশ্যন্তি পকং য ঈমাহঃ সুরভিনির্হরেতি ।

যে চার্বতো মাংসভিক্ষামুপাসত উতো তেষামভিগূর্তিন ইষতু ॥ ১২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

যে । বাজিনম্ । পরিপশ্যন্তি । পকম্ । যে । ঈম্ । আহঃ । সুরভিঃ । নিঃ । হর । ইহি ।

যে । চ । অর্কবতঃ । মাংসভিক্ষাম্ । উপহাসতে । উতো ইতি । তেষাম্ ।

অভিগূর্তিঃ । নঃ । ইষতু ॥ ১২ ॥

যে পকং বাজিনমশ্বং অশ্বাবয়বং পরিপশ্যন্তি পরিতঃ পাবনবুদ্ধেক্ষন্তে য ঈং যে চৈনং
সুরভিঃ শোভনপদ্ব্যং অতো নির্হর কিঞ্চিদপ্যশ্বত্যাং দেহীত্যাঙ্ যদা নিঃশেষেণ দেবেভ্যো
হরেত্যাঙ্ ॥ যতঃ সুরভিঃ অতো দেবযোগ্যমিতি । কিঞ্চ যে চার্বতো মাংসভিক্ষামুপাসতে
যে নরাঃ অশ্বাব তোহশ্বস্ত হতশিষ্টমাংসস্যাচনাং উপাসতে কাঙ্ক্ষন্তে । উতো অপিচ তেষামুক্ত-
বিধানামভিগূর্তিঃ অভিভতঃ উত্তমনং নোহস্মানিষতু ব্যাপ্নোতু । যথাস্মাভিরশ্ব উপালকঃ এক
স্পৃহয়ন্তি তথা যজ্ঞো নির্বাহয়ন্তি ত্যর্থঃ । যদা যজ্ঞোদেবপরো ব্যাখ্যেয়ঃ । যে দেবোঃ বাজিনং
পকং পরিপশ্যন্তি কদাহোজ্যতীতি বিলম্বং দৃষ্টী যে চ সুরভিঃ ঈমেনং নির্হর নিঃশেষেণাশ্বত্যাং
দেহীত্যাঙ্ যে চার্বতঃ অশ্বস্ত মাংসভিক্ষামুপাসতে তেষামভিগূর্তিন ইষতু তেষাং উত্তম
লকলো ভবতি ত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬২স্ব—১২ঋ) ॥

অথ ত্রয়োদশী—

যম্মীক্ষণং মাংস্পচন্ত্যা উখায়া যা পাত্ৰাণি যুষঃ আসেচনানি।

উগ্ন্যাপিধানা চরুণামন্ধাঃ সূনাঃ পরিভূষন্ত্যশ্বম্ ॥ ১৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যৎ। নিহীক্ষণম্। মাংস্পচন্ত্যাঃ। উখায়াঃ। যা। পাত্ৰাণি। যুষঃ। আসেচনানি।

উগ্ন্যা। অপিধানা। চরুণাম্। অন্ধাঃ। সূনাঃ। পরি। ভূষন্তি। অশ্বম্ ॥ ১৩ ॥

মাংস্পচন্ত্যাঃ মাংসপচন্ত্যাঃ ॥ পচতেরধিকরণে ল্যুট্। মাংসস্ত পচি যুৎস্বঞোরিত্যন্ত-
লোপঃ ॥ উখায়াঃ স্থাল্যা যৎ নীক্ষণং পাকপরীক্ষাসাধনং কাষ্ঠং তথা যা যানি পাত্ৰাণি
পূকো রসস্ত কথিতস্ত আসেচনানি আসেচনসাধনানি তথা উগ্ন্যা উগ্ননিবারণার্থাণি পাত্ৰাণি
তথা চরুণাং পাত্ৰাণাং মাংসপূর্ণানাং অপিধানা পিধানানি তৎসাধনানি তথা অন্ধাঃ হৃদয়াস্ত-
বয়বাংকনসাধনাঃ, বেতসশাখাঃ সূনাঃ অবদানসাধনাঃ স্বধিত্যাদয়ঃ এতমশ্বং অশ্বাবয়বং
পরিভূষন্তি পরিতো ভূষয়ন্তি স্বস্বব্যাপারেণ সাধয়ন্তীত্যর্থঃ ॥ ভূষ অলঙ্কারে ভৌবাদিকঃ ॥ ১৩ ॥

অথ চতুর্দশী—

নিহক্রমণং নিহসদনং বিবর্তনং যচ্চ পডীশমর্কতঃ।

যচ্চ পূর্ণো যচ্চ ঘাসিং জঘাস সর্কীতাতে অপি দেবেষু ॥ ১৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নিহক্রমণম্। নিহসদনম্। বিবর্তনম্। যৎ। চ। পডীশম্। অর্কতঃ।

যৎ। চ। পূর্ণো। যৎ। চ। ঘাসিম্। জঘাস। সর্কী। তা।

তে। অপি। দেবেষু। অস্ত ॥ ১৪ ॥

যৎ নিক্রমণং নিতরাং ক্রমতে যত্র তন্নিক্রমণং স্থানং নিতরাং লীলত্যাগ্রেতি নিবন্ধনং
বিবৰ্দ্ধনং বিবিধবৰ্দ্ধনং ইত্যন্ততো লুপ্তনং যত্র তৎ ॥ সৰ্ব্বত্রাধিকরণে লুপ্টি ॥ যচ্চার্ক্যতোহুত্বস্ত
পড়ীশং পাদবন্ধনং যদা বন্ধনং পটু তদ্বানপ্রদেশঃ । অত্র সৰ্ব্বত্র দেবার্হস্তাশ্চ রোমাধীন-
মপি নিরৰ্হকত্বাভাবায় তৎস্থানমপি স্বীক্ৰিয়তে । যদা ক্ৰিয়াপরাবগন্তব্যা আলন্তলময়ে
নিগ্রহেণ বানি ক্রমণাদয়শ্চেষ্টাঃ সন্তি তা ইত্যৰ্থঃ । যচ্চ পপৌ যদুদকমপিবৎ তচ্চ বানি
অদনীয়ং তৃণাদিকং জ্বালাস অস্তক্কয়ৎ । হে অশ্ব ! তে তব তাতানি সৰ্ব্বাণি নিক্রমণাদীনি
দেবেষন্ত লভ্য ব্যাপ্নোতু দেবেষু ব্যাপ্নোতু তান্ধপি নিরৰ্হকানি মা ভুবনিত্যৰ্থঃ ॥ ১৪ ॥

অথ পঞ্চদশী—

মা অগ্নিঃ^১ নয়ী^২ধুমগন্ধি^৩মো^৪খা ভ্রাজন্তী^৫ভিবিক্ত^৬জগ্নিঃ ।

ইষ্টং^৭ বীতম^৮ভিগূৰ্ত্তং^৯ বযুটকৃতং^{১০} তং দেবাসঃ^{১১} প্রতিগৃভ্ণন্ত্যশ্বম্ ॥ ১৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —•

মা । অ । অগ্নিঃ । ধ্বনয়ীৎ । ধুমংগন্ধিঃ । মা । উখা । ভ্রাজন্তী । অতি । বিক্ত । জগ্নিঃ ।

ইষ্টম্ । বীতম্ । অতিগূৰ্ত্তম্ । বযুটকৃতম্ । তম্ । দেবাসঃ । প্রতি । গৃভ্ণন্তি । অশ্বম্ ॥ ১৫ ॥

হে অশ্ব ! ত্বা অগ্নিঃ ধুমগন্ধিঃ ধুমেণ ব্যাপ্তোহগ্নিঃ মাধ্বনয়ীৎ মাধ্বনয়তু ধুমং দৃষ্টা
শব্দং মা কুর্কিত্যৰ্থঃ । অশ্বন্ত শব্দেন প্রায়শ্চিত্তবিধানাৎ । যদা হে পচ্যমানাশ্বাবয়বঃ ত্বা
অগ্নিঃ ধুমগন্ধিরগ্নিমাধ্বনয়ীৎ ধ্বনৌ সতি ভাণ্ডভঙ্গঃ স্তাৎ ॥ নো নয়তীত্যাদিনা চতুপ্রতিষেধঃ ।
হ্যন্তক্ৰণেতিবৃদ্ধ্যভাষঃ ॥ কিংচ ভ্রাজন্তী অত্যন্তাগ্নিসংযোগেন দীপ্তা উখাস্থালী মা অতিবিক্ত
অতিতো মা চীচলং তাপাতিশয়েন মা নীনশদিত্যৰ্থঃ ॥ ওবিজিত্তয়চলনয়োঃ । ছানসো
বিকরণস্ত লুক্ । লুঙি বাহুলোহলীতি ললোপঃ ॥ স্থালী বিশেষ্যতে । জগ্নিঃ জিহ্বতী তাগেন ।
ত্বা গন্ধোপাদানে আদৃগমহন ইতি ক্রিপ্রত্যয়ঃ ॥ তং তাদৃশমশ্বং ইষ্টং হোতৃনিবৃত্তং
বীতং হোমায়ানীতং অতিগূৰ্ত্তং আভিমুখ্যেন প্রদানায়োজ্যতং যদা ইষ্টং প্রযাজৈরাগ্নিঃ
বীতং পর্যয়িকৃতং অতিগূৰ্ত্তং যে যজ্ঞমহে ইত্যাগ্নিত্যোক্তম্ বযুটকৃতং বযুটকারেণ দৈ-
লংকৃতং এবংভূতং তং দেবাসো দেবাঃ প্রতিগৃভ্ণন্তি প্রতিগৃহ্ণন্তি ॥ (১ম—১৬২ম—১৭৫) ।

ইতি দ্বিতীয়স্ত তৃতীয়ে নবমো বর্গঃ ॥ ৯ ॥

অথ ষোড়শী—

যদায়া বাস উপস্থগন্ত্যধীবাসং যা হিরণ্যাত্মৈ ।

সংদানমর্বন্তং পত্নীশং প্রিয়া দেবেষা যাময়ন্তি ॥ ১৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যৎ । অযায় । বাসঃ । উপস্থগন্তি । অধীবাসম্ । যা । হিরণ্যানি । অত্মৈ ।

সংদানম্ । অর্বন্তম্ । পত্নীশম্ । প্রিয়া । দেবেষু । আ । যাময়ন্তি ॥ ১৬ ॥

অযায়' সংজ্ঞাপমানায় অধীবাসং উপর্য্যাস্তাদানযোগ্যং যৎ বাস উপস্থগন্তি সর্বন্ত
আচ্ছাদয়ন্তি ॥ স্তৃঞ্ আচ্ছাদনে । ক্রৈয়াদিকঃ ॥ তথাষ্টৈ অযায় বা যানি হিরণ্যানি সৌবর্ণ-
রাজতকাংশানি পাত্রাণি কল্পয়ন্তি । তথা অর্বন্তং । ষষ্ঠ্যর্থে দ্বিতীয়া । অর্বতোহস্থং সংদানং
শিবোবদ্ধনং পত্নীশং পাদেশু প্রবিষ্টং পাদবন্ধনং এতানি প্রিয়া দেবানাং প্রিয়তরাপি
চাত্বালে বন্ধা স্থাপিতানি দেবেষায়াময়ন্তি প্রাপয়ন্তি ॥ (১ম—১৬২স্থ—১৬৩) ॥

অথ সপ্তদশী—

যন্তে সাদে মহসা শূকৃতস্ত পাঞ্চ্যা বা কশয়া বা তুতোদ ।

ঋচেব তা হবিষো অধ্বরেষু সর্বাভাতে ব্রহ্মণা সূদয়ামি ॥ ১৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যৎ । তে । সাদে । মহসা । শূকৃতস্ত । পাঞ্চ্যা । বা । কশয়া । বা । তুতোদ ।

সূচাহব । তা । হবিষঃ । অধ্বরেষু । সর্বা । তা । তে । ব্রহ্মণা । সূদয়ামি ॥ ১৭ ॥

মহসা বলেন শূকৃতস্ত শব্দানুকরণমেতৎ শৃংকারং কুরুতঃ তে তব সাদে সদনে গমনে
নিমিত্তভূতে সতি ॥ সদেভাবে ষঞ্ । কর্ণাত ইত্যন্তোদাত্ত্বং ॥ অর্থতো গমনং কুরুন্
শৃংকারং কুরুতন্তে ঙ্খাং পাঞ্চ্যা বা কশয়া বা তুতোদ ব্যাধয়তি । যদযশ্মান্তশ্মান্তে তব তা
তানি সর্বা সর্বাণি অধ্বরেষু যাগেষু ব্রহ্মণামন্ত্রেণ সূদয়ামি সূদয়ামি আহতিত্বেন কল্পয়ামীত্যর্থঃ ।
স্তৃঞ দৃষ্টান্তঃ—অধ্বরেষু যাগেষু হবিষঃ হবিরাজ্যাদিকং ঋচেব ঋচাংযথা সূদয়ন্তি তদ্বৎ ॥ ১৭ ॥

অথাক্টাদশী—

চতুঃস্রিংশদ্বাজিনো দেববন্ধো বংক্রীরশ্বস্ত স্বধিতিঃ সমেতি ।

অচ্ছিদ্রা গাত্রা বয়ুনা কুণোত পুরুপ্পকরনুধুয়া বিশস্ত ॥ ১৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —

চতুঃস্রিংশৎ । বাজিনঃ । দেববন্ধোঃ । বংক্রীঃ । অশ্বস্ত । স্বধিতিঃ । সম । এতি ।

অচ্ছিদ্রা । গাত্রা । বয়ুনা । কুণোত । পুরুঃপুরুঃ । অনুধুয়া । বি । শস্ত ॥ ১৮ ॥

বাজিনোহশ্বস্ত দেববন্ধোঃ দেবানাং প্রিয়স্ত চতুঃস্রিংশবংক্রী এতৎসংখ্যাভ্যন্তরপার্থা-
স্থানি স্বধিতিঃ ছেদনসাধনোহসিঃ । সমেতি সমাগগচ্ছতি ছেদনায় ইতরেষাং অচ্ছাদীনং
ষড়্বিংশতির্যেব ষড়্বিংশতিরস্ত বংক্রয় ইতি টৈ প্রযাৎ । হে বিশসনকর্ত্তঃ । অস্তাশ্বস্ত গাত্রাণি
শরীরাবয়বান্ অচ্ছিদ্রাণি যথা ভবন্তি তথা বয়ুনা বয়ুনাণি প্রজ্ঞানানি ॥ বয়ুনমিতি
প্রজ্ঞানাম । বয়ুনং অভিযোতি তন্নামশক্তত্বাৎ ॥ কুণোত কুরুত ॥ তপ্তনপ্তনপ্তনান্দেতি-
তবাদেশঃ ॥ হৃদয়জিহ্বাবন্ধঃপ্রভৃতীনি প্রজায় মধ্যে ছিন্নানি মা কুরুতেত্যর্থঃ । তদর্থং
পুরুঃপুরুঃ প্রতিপর্কপ্রতি হৃদয়াত্তবয়বং অনুধুয়া ইদমবগ্ভমিতি সংশদৈব বিশস্ত বিশসনং
কুরুত ॥ শস্বহিংসায়াং । ছান্দসঃ শপোলুক্ ॥ গাত্রং গাত্রমস্তান্ননং কৃণুতাদিতি টৈ প্রযাৎ ॥ ১৮ ॥

অথৈকোনিবিংশী—

একস্রষ্টরশ্বস্তা বিশস্তা দ্বা যন্তারা ভবতস্তথ ঋতুঃ ।

যা তে গাত্রাগামৃতুথা কুণোমি তাভা পিণ্ডানাং প্রজুহোম্যগৌ ॥ ১৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —

একঃ । স্রষ্টঃ । অশ্বস্ত । বিশস্তা । দ্বা । যন্তারা । ভবতঃ । তথা । ঋতুঃ ।

যা । তে । গাত্রাগাম্ । ঋতুহুথা । কুণোমি । তাভা । পিণ্ডানাম্ ।

প্র । জুহোমি । অগৌ ॥ ১৯ ॥

বহুযুক্ত দীপ্ততাব্যস্ত বিশস্তা বিশসনস্ত কর্তা এক এব লকঃ ঋতুঃ এতচ্চপলক্ষিতঃ কালাত্মা
শ্রৈব লক্ষ্যেযামপি পর্যবসিতৃত্বাৎ যদ্বা ঋতুঃ নিঃশব্দঃ বিশসনায় গন্তা শমিতা তথা
দ্বৌ যন্তারা নিয়মিতারৌ অহোরাত্রেদেবৌ জ্যোতিষ্যৌ বা ঋত্বিন্দু ভবতঃ তথা
তুরিত্যত্র ঋতাক ইতি প্রকৃতিভাবো ব্রহ্মত্বং চ । হে অশ্ব ! তে তব গাত্রাণাং মধ্যে যা
নি হৃদয়াস্তবয়বজাতানি ঋতুণা কালে ক্রণোমি ছিনন্নগ্নি সংপাদয়ামি পিণ্ডানাং মধ্যে
। তা তানি তানি প্রজ্ঞানানুরোধেনার্যৌ জুহোমি প্রকর্ষেণ হৃতং কৰোমি ॥ ১৯ ॥

অথ বিংশী—

মা স্বা তপং প্রিয় আত্মাপিয়ন্তং মা স্বধিতিস্তব ১ আতিষ্ঠিপত্তে ।

মা তে গৃধ্রুর্বিশস্তাতিহায় ছিদ্রাগাত্রাণ্যসিনা মিথুকঃ ॥ ২০ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ —

মা । স্বা । তপং । প্রিয়ঃ । আত্মা । অপিস্তব । মা । স্বধিতিঃ ।

তব । আ । তিস্তপং । তে ।

মা । তে । গৃধ্রুঃ । অবিহস্তা । অতিহায় । ছিদ্রা । গাত্রাণি ।

অসিনা । মিথু । করিত কঃ ॥ ২০ ॥

হে অশ্ব ! স্বা স্বাং অপি যন্তং দেবান্ প্রতি গচ্ছন্তং প্রিয় আত্মা ভোগায়তনত্বাৎ
তব প্রিয়তরো দেহো মা তপং তপ্তং মা কার্য্যৎ বিরোগজ্ঞানতা ব্যাথা মাতৃদিতার্থঃ ।
স্বধিতিঃ শব্দঃ তে তব তবঃ তনুঃ অঙ্গানি মা তিস্তপং অগ্নি চিদমাস্তিতানি মাকার্য্যৎ ॥
হাপয়তেলুঙি তিষ্ঠতেরিদিতীত্বং ॥ তথা তে তব গাত্রাণি গৃধ্রুঃ কেবল মাংসগ্রহণেপ্সুঃ
অবিশস্তা বিশসনে অকুশলঃ শমিতা অতিহায় নানাতিরেকভাবেন তন্তদঙ্গমতিক্রম্য মধ্যে
মিথু মিথ্যা ব্যর্থং অসিনা ছিদ্রা ছিদ্রাণি তির্যক্ ছিন্নানি মা কঃ মা কার্য্যৎ ॥ করোতেলুঙি
মগ্নে ঘসেতি চেলু লুক্ গুণঃ । হলুঙ্যব্ভ্য ইতি ত লোপঃ ॥ (১ম—১৬২ম—২০ম) ॥

অথৈকবিংশী—

ন বা উ এতন্মি য়মে নরিস্যসি দেবী ইদেধি পথিভিঃ সুরগেভিঃ ।

বরী তে যুজ্জা গৃহীতী অভূতামুপাস্বাহাজী ধুরি রাসভস্ত ॥ ২১ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

ন । তৈ । উম্ ইতি । এতৎ । ত্রিয়সে । ন । রিষ্টি । দেবান্ । ইৎ ।

এষি । পৃথিভিঃ । সূহগেভিঃ ।

হরী ইতি । তে । যুজ্ঞা । পৃথতী ইতি । অভূতাম্ । উপ । অস্থ্যৎ ।

বাজ্জি । ধুরি । রাসভস্ত ॥ ২১ ॥

ন বা উ নৈব খলু এতন্নিয়সে ॥ বা শব্দ এবকারার্থঃ । উ ইত্যবধারণে ॥ নৈবেদ্যানীং
ইতরাশ্চবন্মতো ভবসি দেবত্বপ্রাপ্তেক্ষক্যমাণত্বাৎ অতএব ন রিষ্টি ন হিংস্তসে বার্ক-
হিংস্যায়া অভাবাৎ নন্ত প্রত্যাক্তোমূতিরবয়বনাশশ্চ দৃশ্যতে । কথমেবযুচ্যাত ইতি
উচ্যতে । সূহগেভিঃ শোভনগমনসাধনৈঃ পৃথিভিঃ মার্গৈঃ দেবযানলক্ষণৈঃ দেবা নির্দেহি
দেবানৈব প্রাপ্নোষি । অতো যুক্তোবোক্তিঃ । কৈঃ সাধনৈরিতি তত্রাহ । তে ত্বাং বোচৎ
হরী এতন্মানাবিল্লস্তাশ্চৌ তে তব যুজ্ঞা রথে যুক্তা বভূতাং ভবিষ্যতঃ আশংসারূপত্বাৎ
ভূতাবনির্দেশঃ । হরী ইল্লস্তেতি নিরুক্তং । তথা পৃথতী পৃথতো মারুতাং বাহনভূতৌ
যুজ্ঞা অভূতাং যুক্তৌ ভবিষ্যতঃ ॥ পৃথতো মারুতামিতি চ নিরুক্তং । যুজ্ঞেঽপ্তিগিত্যাদিনা ক্তি ।
যুজ্ঞে রসমাসে ইতি স্মৃৎ । সূপাৎ সুলুগিত্যাকারঃ ॥ তথা রাসভস্ত অশ্বিবাহনস্ত এতন্মানকস্তা-
শ্বস্ত ধুরি স্থানে বর্তমানঃ কশিচিৎবাজী উপাস্থ্যৎ উপস্থাস্ততি বহতীত্যর্থঃ । যদ্বা রাসভস্ত
ভানোধুরি বহ্নিনি যুক্তো বাজী অশ্বঃ উপস্থাস্ততি দেবত্বং গচ্ছতন্তবগমনায় ইল্লাদয়ঃ স্ব
বাহনানি প্রেষয়ন্তীত্যর্থঃ । যদ্বা তন্তদেবভাবমাগম্নং ত্বাং তানি তানি বাহনানি বহন্তি ॥ ২১ ॥

উপাকরণকালে অবজ্ঞাণাবর্তনে যত্থো ন কুর্যাৎ তদৈষা নৈমিত্তিকী যজ্ঞমান-
বাচনার্থা ভবতি । তথা চ স্ত্রীতম্—সুগব্যং নো বাজীশ্বখ্যমিতি যজ্ঞমানং বাচয়েদিতি ।

সৈষা সূক্তে দ্বাবিংশী—

সুগব্যং নো বাজীশ্বখ্যং পুংসঃ পুত্রা উত পিতৃপুত্রং রয়িম্ ।

অনাগাস্ত্বং নো অদিতিঃ কৃণোতু ক্ষত্রং নো অশ্বো বনতাং হবিষ্মান্ ॥ ২২ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

সুগব্যম্ । নঃ । বাজ্জি । সূহঅশ্বাম্ । পুংসঃ । পুত্রান্ । উত । বিখংপুত্রম্ । রয়িম্ ।

অনাগাঃহবম্ । নঃ । অদিতিঃ । কৃণোতু । ক্ষত্রম্ । নঃ । অশ্বঃ । বনতাম্ । হবিষ্মান্ ॥ ২২ ॥

বাজী অথ আলতামনোহ্মাকং সুগব্যং শোভনেন গোসমূহেন যুক্তং বিধা পুষং
। যিং বিধস্ত পোষকং ধনং কৃণোতু করোতু ॥ ধলগোরখাদিতি লম্হার্ধে যৎ । ছান্দস-
মুত্তরপদাছাদাত্তং । যদা লাম্হিকস্তাণঃ প্রসঙ্গে সৰ্বত্র গোরজাদি প্রত্যয়প্রসঙ্গে ইতি
। তদন্তস্তাদ্বাদাত্তং । ষাচ্ ছান্দসীত্মুত্তরপদাছাদাত্তং ॥ তথা স্বৰ্ঘ্যং শোভনাঞ্চসমূহযুক্তং
চথা পুংলঃ পুজান্ পুজ্ঞশকঃ ত্রীপুমপত্যসাধারণঃ অতঃ পুমপত্যানীত্যর্থঃ । যদা পুংলো
বজ্রাদীন পুজান্ পুরুষক্ষকানাম্বজ্ঞান্ জ্ঞাপত্যানি পুমপত্যানি চেত্যর্থঃ । উত অপিচ বিধী
পুষং রয়িং বিধপোষণলম্বৰ্ধং ধনং কিঞ্চ নোহ্মানদিতিঃ অদীনোহ্মঃ অনাগাশ্চ কৃণোতু
দরীতো নিম্পাপস্ত্বং করোতু । উক্তানাং ফলানাং ন্যানাতিরেকজনিত পাপক্ষয়্যাত্বে
অসন্তবাদপাপস্ত্বং প্রার্থ্যতে । কিঞ্চ হবিয়ান্ হবিভূ তাবয়বোপেতোহ্মো নোহ্মাকং কত্রং
বলং কত্রং তেজো বনতাং সংভজতাং কুরুতাম্ ॥ (১ম—১৬২স্থ—২২স্থ) ॥

ইতি বিতীয়ন্ত তৃতীয়ে দশমো বর্গঃ ॥ ১০ ॥

ত্রিষষ্টিতমাধিক-শততমং সূক্তং ।

—ঃঃঃ—

যদক্রন্দ ইতি ত্রয়োদশর্কং সপ্তমং সূক্তং দৈর্ঘ্যতমদং ত্রৈলুভং । অশ্বস্ত স্ত্রয়মানস্বাৎ
উদেবতাং । যদক্রন্দঃ সপ্তোনেত্যাহুক্রমণিকা । আশ্বমেদিকে মধ্যমেহনি উপাকরণায়বস্থিত-
মশ্বমাত্তিরেকাদশভিঃ স্তোতি । তথা চ ত্রীণি স্ত্রত্যানীতি ঋগে সূত্রিতম্—তমবস্থিত-
মুপাকরণায় যদক্রন্দ ইত্যেকাদশভিঃ স্তোত্য প্রণুবল্লিতি ॥ (১ম—১৬৩স্থ) ॥

তত্র প্রথমা—

যদক্রন্দঃ প্রথমং জায়মান উদয়নং সমুদ্রোদ্রুত বা পুরীষাৎ ।

শ্বেনশ্চ পক্ষা হরিণশ্চ বাহু উপস্তুত্যা মহিজাতং তে অর্কবন ॥ ১ ॥

—ঃ অথ পদপাঠঃ ০—

বৎ । অক্রন্দঃ । প্রথমম্ । জায়মানঃ । উদয়নং । সমুদ্রাৎ । উত । বা । পুরীষাৎ ।

শ্বেনশ্চ । পক্ষা । হরিণশ্চ । বাহু ইতি । উপস্তুত্যা । মহি । জাতম্ । তে । অর্কবন ॥ ১ ॥

‘ হে অরুণ অরণকুশলাশ্ব ! তে তব মহি মহং জাতং জন্মজননং উপত্যতাং উপেভা
 নরৈঃ স্তোতব্যং ॥ স্তোতেরেতি স্তবশাস্তি ক্যপ্ । ততস্তক্ কথং স্তব্যমিত্যাচ্যতে । যদ্যস্মাৎ
 সমুদ্রাৎ । অন্তরিক্ষনামৈতৎ । উদকসমুদ্রনাপাদানাদ্যক্ষগন্ধর্কাদিসংমোদনাদ্যধিকরণাদান্তরিক্ষাৎ
 প্রথমং পূর্কং জায়মানঃ । উৎপন্নঃ যদ্বা সমুদ্র আদিত্যঃ সমুদ্রনাদবৃত্ত্যা তস্মাদ্ভা জায়মানঃ
 সুরাদম্বং বসবো নিরতষ্টেতি বক্ষ্যমাণত্বাৎ । উত বা অথবা পুরীষাৎ সর্কাকামানাং পুরক্য
 উদকাৎ প্রথমযুক্তন্ উদগচ্ছন্ সতাদুশম্বং যদ্যস্মাৎ অক্রন্দঃ মহাশব্দমকরোঃ যজমান-
 মমুগ্রাহীত্বং ক্লিষ্টং তে পক্ষা পতনসাধনো পক্ষো শ্চেনস্ত পক্ষাবিব ভৌ যথা শীঘ্রপতন-
 সাধনো তাদুশাসিত্যর্থঃ তব বাহু হরিণস্ত বাহু ইব তৌ যথা বেগবন্তৌ তাদুশাবিত্যর্থঃ ।
 যস্মাদেবং তস্মাস্তে জন্ম স্তব্যমিত্যর্থঃ ॥ (১ম—৬০ম—১৭) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

যমেন দত্তং ত্রিত এনমায়ুনগিন্দ্র এণং প্রথমো অধ্যতিষ্ঠৎ ।

গন্ধর্বো অস্যা রশনামগৃভ্ণাৎ সুরাদম্বং বসবো নিরতষ্ট ॥ ২ ॥

—০ অণ পদপাঠঃ —

যমেন । দত্তম্ । ত্রিতঃ । এনম্ । অযুনক্ । ইন্দ্রঃ । এনম্ । প্রথমঃ । অধি । অতিষ্ঠৎ ।

গন্ধর্বঃ । অস্যা । রশনাম্ । অগৃভ্ণাৎ । সুরাৎ । অম্বম্ । বসবঃ । নিঃ । অতষ্ট ॥ ২ ॥

যমেন নিয়ামকেনাঘিনা দত্তমেনমম্বং ত্রিতঃ পৃথিব্যাদিষু ত্রিষু স্থানেষু বর্ত্তমান স্তীর্ণতমো
 বা বায়ু অযুনক্ রথে যোজিতবান্ । কিঙ্কৈনমম্বং ? ইন্দ্রঃ প্রথমঃ প্রতমঃ প্রকৃষ্টতমঃ । প্রথম
 ইতি যুগ্যনাম । অধ্যতিষ্ঠৎ অধিষ্ঠিতবান্ । অস্ত গন্ধর্বঃ সোমঃ পোমেন সময়বিপ্লব ইতি বক্ষ্য-
 মাণত্বাৎ লচাস্ত্রাশ্বস্ত রশনাং নিয়মনরজ্জুমগৃভ্ণাৎ অগ্রহীৎ । দৈদৃশোহিষ কুতঃ সমুৎপন্ন ইতি চেৎ
 উচ্যতে । হে বসবঃ রশ্ময়ো ! যুগং সুরাদাদিত্যাদম্বং এবং মহাহুভাবং নিরতষ্ট নিঃশেষেণ
 সাধু সম্পাদিতবন্তঃ । যদ্বা বসুশকেনোক্তা এব যমানসঃ পরামুক্তস্তে । হে বসবঃ ! অম্বব্যাপারেণ
 সর্কস্তাচ্ছাদয়িতারো যুগং সুরাদাদিত্যাদম্বমেনং নিরতষ্ট অতকত নিরিত্যেব লমিত্যে তত্ত স্থানে
 তক্তিতঃ কবোতি কক্ষী স চ ক্রিয়ালামাত্তবচনঃ অত্রৌচিত্যাদ্বারণে বর্ত্ততে লম্যাকারিতবৎ
 ইত্যর্থঃ ॥ তৎকলঙি ছান্দসঃ শপোগুক্ । স্কোঃ সংযোগাচ্ছোরিত্তি কলোপঃ ॥ ২ ॥

অথ তৃতীয়া—

অসি যমো অস্যাৱিত্যো অর্বমসি ত্রিতো গুহেন ব্রতেন

অসি সোমেন সময়্য বিপৃক্ত আহুস্তে ত্রীণি দিবিবন্ধনানি ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অসি। যমঃ। অসি। অৱিত্যঃ। অর্বন্। অসি। ত্রিতঃ। গুহেন। ব্রতেন।

অসি। সোমেন। সময়্য। বিপৃক্তঃ। আহুঃ। তে। ত্রীণি। দিবি। বন্ধনানি ॥ ৩ ॥

হে অর্বন্! অং যমোহসি নিয়মিতাশ্রয়সি। তেনদত্তত্বাভিচ্ছদব্যাপদেশঃ। তথা আদি-
গ্যাসি স্বাম্মিরতষ্টেত্যুক্তত্বাৎ তথা গুহেন ব্রতেন গোপনীয়েন হৃদ্দিনরূপেণ বা কশ্মণা
রুত্র ব্যাপ্তিরূপেণৈত্যর্থঃ। তেন ত্রিতঃ ত্রিষু স্থানেষু তায়মানো বায়ুৱসি ত্রিত এনমায়ু-
গিত্যুক্তত্বাৎ তজ্রপত্বং। অথবা গুহেন ব্রতেন গোপনীয়েন কশ্মণা সোপাদিশাখনরূপেণ
ত্রতঃ এতন্মাক ঋষিবসি। কিঞ্চ হে অশ্ব! অং সোমেন সময়্য সহ বিপৃক্তঃ বীত্যেয
মিত্যেতশ্চিন্নর্থে লংপৃক্তোহসি। তেন গৃহীতত্বাৎ হে অশ্বৈবংরূপ তে তব দিবি
হালোকে আদিত্যো বা বর্তমানস্ম ত্রীণি বন্ধনানি উৎপত্তিকারণাত্মাহঃ পুরাবিদঃ বসব
ষাদিত্যো দ্যস্থানং চেতি ত্রীণি ॥ (১ম—১৬৩স্থ—৩শ্র) ॥

• • •

অথ চতুর্থী—

ত্রীণিত আহুর্দিবিবন্ধনানি ত্রীণ্যপ্স ত্রীণ্যন্তঃ সমুদ্রে।

উত্বেব মে বরুণশ্চনৃস্যর্বন্যত্রাত আহুঃ পরমং জনিত্রম্ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্রীণি। তে। আহুঃ। দিবি। বন্ধনানি। ত্রীণি। অপ্স্। ত্রীণি। অন্তরিতি। সমুদ্রে।

উত্বেব। মে। বরুণঃ। চনৃশি। অর্বন। যত্র। তে। আহুঃ। পরমং। জনিত্রম্ ॥ ৪ ॥

পূৰ্ণং দিবি ত্রীণি বন্ধনানীত্যুক্তং ইদানীং স্থানত্রয়েষপি ত্রীণি বন্ধনানীত্যাহ । হে
অৰ্জুন ! তে এব দিবি বন্ধনানি ত্রীণি আহঃ । তানি পূৰ্ণমুক্তানি অপশ্ব অবুপজীবিত-
শ্বাতুলোকোহপ্যপশ্বেনান্তিগীয়তে । পুৰিবাঃ ত্রীণি বন্ধনাত্ৰাহঃ অগ্নং স্থানং বীজমিতি
ত্রীণি তথা সমুদ্রে অন্তঃ সমুদ্রমধ্যে সমুদ্রবনাদপামপাদানাং সমুদ্রমন্তরিকং তদ্বিন্
ত্রীণি বৃষ্ট্যাংপত্তিনিমিত্তানি মেঘো বিদ্যাং স্তনিতমিতি উভেব ইবশব্দশচাৰ্হে । অপিচ হে
অৰ্জুন ! অথ বরুণঃ পাপস্ত বারকঃ কলস্তাবজ্জয়িতা বা ত্বং মে মহৎ ছন্বন্নি কথয়সি । কিং
কথয়সীতি চেচ্চ্যতে । তে তব পরমং জনিত্বং নিরতিশয়ং জন্ম ॥ জনৈরৌগাদিক ইত্ৰ-
প্রত্যয়ঃ ॥ যত্র যেষু ত্রিষু ক্তেষু স্থানেষাঃ কথয়ন্তি । যদা যত্র যন্তিন্নাদিত্যে পরমং জনিত্বমাছঃ
স্বরাদবৎ বলবো নিরতঠেত্বাক্ষরাং তাদৃশং প্রশস্তং জন্ম যজ্ঞসাধনভাবেন কথয়সীত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

অথ পঞ্চমী—

ইমা তে বাজিন্নমার্জ্জনানীমা শফানাং সনিতু নিধানা ।

অত্রা তে ভদ্রা রশনা অপশ্মতস্য যা অভিরক্ষন্তি গোপাঃ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —•

ইমা । তে । বাজিন্ । অবহমার্জনানি । ইমা । শফানান্ । সনিতুঃ । নিধানান্ ।

অত্রা । তে । ভদ্রাঃ । রশনাঃ । অপশ্মতস্য । য়াঃ । অভিরক্ষন্তি । গোপাঃ ॥ ৫ ॥

হে বাজিন্নশ ! তে লবকীকৃতব মার্জ্জনাগ্ৰসংশোধকানি স্থানানীমা ইমানি উক্তানি
ছালোকাদীনি কিঞ্চ সনির্ধাতু যাগ সংতত্ত্বস্তবেমা ইমানি শফানাং নিধানা নিধানানি
স্থানানি লঙ্কারপ্রদেশা ইত্যর্থঃ । কিঞ্চাত্রেবতে তব ভদ্রাঃ ভন্দনীয়াঃ কল্যাণীঃ রশনাগ্রী-
বাদিষু সংযুক্তাঃ রজ্জ্বরত্নোপশ্রং এষু ক্তেষু স্থানেষপশ্রং । রশনা বিশেষ্যন্তে—যা গোপাঃ
গোপয়িত্বো রশনাঃ স্বতস্ত লভ্যতস্ত যজ্ঞসাধনস্ত বাসন্ত কশ্মিণি যষ্টী স্বতমভিরক্ষন্তি
অভিতঃ পালয়ন্তি তা অপশ্রং দৃষ্টবানস্মি । যদা ইমা তে তবামার্জনানি অঙ্গপ্রক্ষালন-
লাধনাত্ম্যাদকানি ইমানি সনিতুস্তব শফানাং নিধানানি দেবযজ্ঞনক্ষময়ঃ লঙ্কারপ্রদেশা বা
অত্রাশ্বিন্দেবযজ্ঞনস্থানে যা রশনাঃ গোপাস্তব পালয়িতারো রাজপুরুষাঃ ঋষিভো বা ওতস্ব
লবন্ধিনঃ অভিরক্ষন্তি তা অপশ্রম্ ॥ (১ম—১৬৩সূ—৫৪) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত সূক্তায়ৈ একাদশো বর্গঃ ॥ ১১ ॥

২ অষ্টক, ৩ অধ্যায়, ১২ বর্গ ।] ত্রিষষ্টিতমাদিক-শততমং সূত্রং ।

২৮৩

অথ ষষ্ঠী—

আত্মানং তে মনসারাদজানামিবা দিবা পতয়ন্তং পতঙ্গম্ ।

শিরো অপশ্যং পথিভিঃ স্নুগেভিররেণুভির্জেহমানং পতত্রি ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আত্মানম্ । তে । মনসা । আরাৎ । অজানাম্ । অবঃ । দিবা । পতয়ন্তম্ । পতঙ্গম্ ।

শিরঃ । অপশ্যম্ । পথিভিঃ । স্নুগেভিঃ । অরেণুভিঃ । জেহমানম্ । পতত্রি ॥ ৬ ॥

হে অশ্ব ! তে তব আত্মানং শরীরং মনসা অশ্বদীয়েন প্রকৃষ্টমননবস্তা চেতসা আরাৎ
অতিদূরে স্থিতং অজানাং জানামি অতিব্যাপ্তং ভাবয়ামীত্যর্থঃ । কথং ? অবঃ অবস্তাৎ
সামর্থ্যাভূমেঃ ভূমিমারত্যা দিবা অন্তরিক্ষেণ মার্গেণ পতঙ্গমাদিত্যাং পতয়ন্তং গচ্ছন্তং
ব্যাপ্তবন্তং । যদা যতো দিবা অন্তরিক্ষেণ মার্গেণ দিবি বা পতয়ন্তং গচ্ছন্তং পতঙ্গমাদিত্যাং
অবঃ ব্যাপ্তোষি অতো ব্যাপ্তং জানামি । কিঞ্চ শিরোপশ্যং তব শির এবং পশ্যামি কথং
স্নুগেভিঃ শোভনগমনসাধনৈঃ অরেণুভিঃ অপটৈঃ পথিভিমার্গৈঃ আদিত্যমণ্ডলাদপ্য-
পরিভূতৈঃ সত্যলোকমার্গৈরত্যর্থঃ । তত্র প্রতিবন্ধাভাবাৎ মার্গাণামুক্তরূপত্বং তথাবিধি-
ত্বৈর্জেহমানং উপর্যুপরি ব্যাপ্তবৎ পতত্রি পতনবৎ শিরো অপশ্যং ভাবয়ামি এবং লোকত্রয়-
ব্যাপ্তং ভাবয়ামীত্যর্থঃ যদা তে আত্মানমেবং ভাবয়ামি । মনসা শিরা জ্যোতনাস্ত্র-
কেনাস্তরিক্ষমার্গেণ দিবঃ লকাশায়া অবঃ অবস্তাৎ অবাঙ্কমুখং পতয়ন্তং যাগদেশং প্রতি
ব্যাপ্তবৎ অতএব পতঙ্গং পতনশীলং অথঃ পতদাদিত্যসদৃশং বা এবং তব শিরো
ভাবয়ামীত্যর্থঃ । শিরশ্চৈবমপশ্যং উক্তরূপৈর্দেবযজ্ঞনমার্গৈর্জেহমানং যজ্ঞদেশং ব্যাপ্তবৎ ।
পতত্রি শীঘ্রগামিশিরঃ পশ্যামি যতপি আত্মশব্দেন শশিরস্বং শরীরমুক্তং তথাপি দেহাৎ
পূর্নং শিরসো দৃশ্যমানত্বাৎ পৃথগভিধীয়তে ॥ (১ম—১৬৩ম্—৬ম) ॥

অথ সপ্তমী—

অত্রা তে রূপমুক্তমপশ্যং জিগীষমাগমিষ আ পদে গোঃ ।

যদা তে মর্জে অমৃতোগমানডাদিদ্বেষিষ্ঠ ওষধীরজীগঃ ॥ ৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ —০—

অত্র । তে । রূপম্ । উৎহতমম্ । অপশ্রম্ । জিগীষমাণম্ । ইষঃ । আ । পদে । গোঃ ।

যদা । তে । মর্ত্যঃ । অহু । ভোগম্ । আনচ্ । আৎ । ইৎ ।

গ্রসিষ্ঠঃ । ওষধীঃ । অজীগিরিতি ॥ ৭ ॥

এবং গমনান্তরং হে অশ্ব ! তে তবোক্তমং উক্তরূপেণোৎকৃষ্টতমং রূপং অত্রাশ্বিন্
 বাগদেশে অপশ্রমং পশ্রামি । কীদৃশং ? গোঃ ভূম্যাঃ পদে স্থানে দেবস্থানে দেবযজ্ঞপ্রদেশে
 আজিধা বনস্থানে বা ইষঃ ॥ কশ্মণি যজ্ঞী ॥ ইষঃ ইচ্ছমাণমন্নং তন্নানি বা আ সর্বতো
 জিগীষমাণং গন্তুমিচ্ছন্তং হে অশ্ব ! তে তব যদা মর্ত্যো মনুষ্যো ভোগং ভোক্তব্যমন্নং অহানচ্ ॥
 মশতির্গতিকশ্মা ॥ অহুক্রমেণ সমীপং গময়তি । আদিং অনন্তরং তদানীমেব তদনুগ্রহাৎ
 বিলম্বমকৃত্বা গ্রসিষ্ঠঃ মহাতৃণ এব গ্রসিতৃতমো ভক্ষয়িতৃতমঃ সন্ ওষধীবল্লাজীগঃ গিরসি
 ভক্ষয়সি । মহানুভাবোহপি স্বং লৌকিকাশ্ববতুচ্ছেন পুরুষেণ দীয়মানং স্বল্পং ভক্ষ্য
 অহুগ্রহাৎ স্বীকরৌষীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৩ম—৭ম) ॥

অথাস্টমী—

অনু ত্বা রথো অনুমর্যো অর্কম্নু গাবোনুভগঃ কনীনাম্ ।

অনু ত্রাতাসন্তবমণ্যনীয়ুরনু দেবা মমিরে বীৰ্য্যং তে ॥ ৮ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ —০—

অনু । ত্বা । রথঃ । অনু । মর্য্যঃ । অর্কম্নু । অনু । গাবঃ । অনু । ভগঃ । কনীনাম্ ।

অনু । ত্রাতাসঃ । তব । সন্ধ্যাম্ । দেহুঃ । অনু । দেবাঃ । মমিরে । বীৰ্য্যম্ । তে ॥ ৮ ॥

ইদানীং কৃত্বস্মন্ত লোকস্তাপি মুখ্য ইতি প্রতিপাদয়তি । হে অর্কম্নু গমনশীলার্থ ত্বা
 ঋমহু অহুহৃত্য রথো গচ্ছতি ততঃ পূর্বতোহস্মন্ত গমনাৎ তথা মর্য্যো মর্ত্যঃ ত্বা ঋমহুগচ্ছতি
 আত্যেকবচনং অনুগাবঃ গাবোহপি ঋমহুগচ্ছতি । তথা কনীনাং কন্তকানাং জীবাং তপে

২ অষ্টক, ৩ অধ্যায়, ১২ বর্গ।] ত্রিষষ্টিতমাদিক-শততমং সূত্রং ।

২৮৬

ভাগ্যং সৌন্দর্যং স্বস্ত্যগমস্থ তথা ব্রাতাসো ব্রাতাঃ সংবাস্তকাঃ অগ্নে অশ্বসমুহাঃ বন্যাদিদেব
গণা বা তামস্থ অস্থস্য তাব লখ্যমীদৃঃ লখিতাবং গচ্ছন্তি । দেবা ঋত্বিজঃ স্তোতমানা দেবা
বা তামস্থস্য তাে বীৰ্যং বীরকর্ম মমিরে স্তুত্যা যান্তি । অতঃ সর্কেহপি তামস্থসরঃ তং তু
দর্শন্ত শ্রেষ্ঠ ইত্যর্থঃ ॥ (১৫—১৬৩স্থ—৮৭) ॥

অথ নবমী—

হিরণ্যশৃঙ্গো যো অস্থ পাদা মনোজ্বা অবর ইন্দ্র আসীৎ ।

দেবা ইদম্ হবিরত্তমায়ত্তো অর্বন্তং প্রথমো অধ্যতিষ্ঠৎ ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

হিরণ্যশৃঙ্গঃ । অয়ঃ । অস্থ । পাদাঃ । মনোজ্বাঃ । অবরঃ । ইন্দ্রঃ । আসীৎ ।

দেবাঃ । ইৎ । অস্থ । হবিরত্তমায়ত্তম্ । অয়ন্ । যঃ । অর্বন্তম্ । প্রথমঃ । অধ্যতিষ্ঠৎ ॥ ৯ ॥

অয়মস্থো হিরণ্যশৃঙ্গঃ হিতরমণীয় শৃঙ্গ উন্নতশিরস্কঃ হৃদয়রমণশৃঙ্গস্থানীয় শিরো কুহো
বা অস্থ পাদা অয়ঃ অয়োময়াঃ অয়ঃপিণ্ডসদৃশা ইত্যর্থঃ তথা মনোজ্বাঃ মনোবেগাঃ
অথ বৈতদিত্তবিশেষণং স্ফূটস্থাস্থ সামর্থ্যং প্রতি মনোবেগঃ ইন্দ্রোপ্যবরো নিকৃষ্ট
আসীৎ । কিঞ্চ অস্থাস্থ হবিরত্তং হবিষঃ অদনং ভক্ষণং ॥ স্মারিকো যৎ ॥ অদনযোগ্যং
হবিরী অপেক্ষ্য দেবাঃ ইৎ সর্কেহপি দেবাঃ অয়ন্ প্রাপ্তাঃ ব ইন্দ্রঃ অর্বন্তং প্রথমঃ
প্রথমভাবী সন্ অধ্যতিষ্ঠৎ অধিষ্ঠিতবান্ সহবিষ্টেন স্বকীয়ত্বেন বা শ্রিতবানিত্যর্থঃ । ইন্দ্র
এব প্রথমো অধ্যতিষ্ঠদিত্যাক্রম (৭০ সং ২।৩।১১) ॥ (১৫—১৬৩স্থ—২৭) ॥

অথ দশমী—

ঈমাস্তাসঃ সিলিকমধ্যমাসঃ সং শূরণাসো দিব্যাসো অত্যাঃ ।

হংসা ইব শ্রেণিশো যতন্তে যদাক্ষিবুদ্ভিব্যমজ্জামখাঃ ॥ ১০ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

ঈর্ষ্যাস্তাসঃ । সিলিকমধ্যমাসঃ । সন্ম । শূৰ্ণাসঃ । দিব্যাসঃ । অত্যাঃ ।

হংসাঃ ইব । শ্রেণিশঃ । যতন্তে । যৎ । আক্ষিষুঃ । দিব্যাম্ । অজ্যাম্ । অশ্বাঃ ॥ ১০ ॥

অত্রাখ্যসমুদ্বৃতিবারেণায়ং ত্বয়তে । ঈর্ষ্যাস্তাসঃ ঈরিতাঃ প্রেরিতাঃ অস্তা যেষাং তে তথোক্তাঃ বিরলাস্তা । ইত্যর্থঃ সিলিকমধ্যমাসঃ সংসৃতঃ সংগতা মধ্যপ্রদেশা যেষাং তে তথোক্তাঃ মধ্যো নিবিড়া ইত্যর্থঃ অথবা শরীরৈস্ততে বিশেষণে ঈর্ষ্য ঈরিতঃ পুরোভাগে উন্নত ইত্যর্থঃ । তাদৃশঃ পৃথুরস্তো জঘনপ্রদেশো যেষাং তে তাদৃশাঃ তথা সিলিকমধ্যমাসঃ সংসৃতঃ সংগতঃ সংলগ্নো মধ্যভাগো যেষাং তে তাদৃশাঃ পৃষ্ঠায়াং প্রৌঢ়পৃষ্ঠাঃ সংলগ্নমধ্যাশ্চেত্যর্থঃ জঘনপুরোভাগাবপেক্ষা সিলিকমধ্যমা ইত্যুক্তম্ । সমিত্যয়-মুপসর্গো যতন্ত ইত্যাত্মানেন সৰ্বক্মিয়িতব্যঃ শূৰ্ণাসঃ বিক্রমশীলাঃ দিব্যাসো দিবি তবাঃ অত্যাঃ অতনশীলাঃ যতপ্যায়মশ্বনাম তথাপ্যায়মশ্বনাম বক্ষমাণত্বাৎ অয়ং যোগিকোহবগন্তব্যঃ । ঈর্ষ্য অশ্বাঃ শ্রেণিশঃ একব্যাপারাগাং বহুনাং সমূহঃ শ্রেণিরিত্যুচ্যতে শীঘ্রধাবনায় শ্রেণিশঃ পংক্তীভূয়সং যতন্তে সমাক্ যত্বং কুরুন্তি । তত্র দৃষ্টান্তঃ—হংসা ইব তে যথা শ্রেণীভূতা ঈর্ষ্যাস্তা ইত্যাদ্যুক্তরূপাঃ সন্তঃ অন্তরিক্ষে গমনায় যতন্তে তৎ । কদা উচ্যতে যৎ যদা অশ্বাঃ দিব্যং অজ্যং পশুনং গন্তব্যং বা মার্গং আক্ষিষুঃ ব্যাপ্নুৱন্তি তদা । অয়ং মন্ত্রো যাক্ষেনৈবং ব্যাখ্যাতঃ— ঈর্ষ্যাস্তাঃ সমীরিতাস্তাঃ পৃথ্বাস্তা বা সিলিকমধ্যমাঃ সংসৃতমধ্যমাঃ শীর্ষমধ্যমা বাপি বা শির আদিত্যো ভবতি যদমুশেতে সৰ্বকাণি ভূতানি মধ্যো চৈবাং তিষ্ঠতীদমপীতরচ্ছির এতন্মাদেব লমাপ্রিতান্তেতদিল্লিয়াণি ভবন্তি সংশূৰ্ণাসো দিব্যাসো অত্যাঃ শূৰ্ণাঃ শবতে গতি কৰ্ম্মণো দিব্যা দিবিকা অত্যা অতনাঃ হংসা ইব শ্রেণিশো যতন্তে হংসা ॥ হস্তেৰ্বুংভাধ্বানং শ্রেণিশ ইতি শ্রেণি শ্রেণতেঃ সমাপ্রিতা ভবন্তি যদাক্ষিষুৰ্ভদাপুদিব্যমজ্যমজনিমাজিমশ্ব ইতি (নিঃ ৪।১৩) ॥ (১ম—১৬৩ম—১০ম) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত তৃতীয়ে ঋগ্বেদো বর্গঃ ॥ ১২ ॥

অথৈকাদশী—

তব শরীরং পতয়িষ্যৎ বস্তব চিত্তং বাত ইব প্রজীমান ।

তব শৃঙ্গাণি বিত্তিতা পুরুজারণ্যে জহুঁরাণা চরন্তি ॥ ১১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তব। শরীরম্। পতয়িষু। অর্কন। তব। চিত্তম্। বাতঃহইব। প্রজীমান।

তব। শৃঙ্গানি। বিহস্তিতা। পুরুহত্রা। অরণ্যেযু। জর্জরাণা। চবন্তি ॥ ১১ ॥

হে অর্কন! তব শরীরং পতয়িষু পতনশীলং ব্যাপ্তমিত্যর্থঃ তথা তব চিত্তং মনো বাত ইব প্রজীমান শীঘ্রগমনবান বায়ুরিব তৎশ্চ শীঘ্রগমনানুকূলমিত্যর্থঃ। কিঞ্চ তব শৃঙ্গানি শিরসো নির্গতাঃ শৃঙ্গস্থানীয়াঃ কেশাঃ পুরুহত্রা পুরুষু বহুষু প্রদেশেষু বিস্তৃতা বিস্তৃতানি বিবিধং স্থিতানি কিঞ্চ তে এবারণ্যেযু জর্জরাণা মনোহরানি পূর্যমাণানি বা এবংভূতাঃ কেশাশ্চবন্তি। যদ্বা অত্রাশ্চ শৃঙ্গাভাবাৎ তৎহস্তিতানি তেজাংসি পরিগৃহ্যন্তে ॥ (১ম—১৬০স্থ—১১খ) ॥

আখ্যেয়মিহৈকং মধ্যমেহনি অধিষ্ঠৈপ্রৈবে মা নো মিত্র ইতি স্বক্ৰান্তরমূপপ্রাগাচ্ছ-
ননামিতি যে ঋচৌ শংসনীয়ৈ। স্বত্রিতঞ্চ—উপপ্রাগাচ্ছনমিতি যে ইতি।

সৈষা সূক্তে দ্বাদশী—

উপপ্রাগাচ্ছনং বাজ্যবা দেবদ্রীচা মনসা দীধ্যানঃ।

অজঃ পুরো নীয়তে নাভিরস্থানু পশ্চাৎ কবয়ো যন্তিরেভ্যঃ ॥ ১২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উপ। প্র। আগাৎ। শসনম্। বাজী। অর্কা। দেবদ্রীচা। মনসা। দীধ্যান।

অজঃ। পুরঃ। নীয়তে। নাভিঃ। অস্থ। অস্থ। পশ্চাৎ। কবয়ঃ। যন্তি। রেভ্যঃ ॥ ১২ ॥

অয়মর্কা অরণকুশলো বাজী অখঃ শসনং বিশসনস্থানং উপপ্রাগাৎ উপপ্রৈতি উপগচ্ছতি।
কিং কুর্কন? দেবদ্রীচা মনসা দেবান গচ্ছতা মনসা দীধ্যানো ধ্যানন্ কদা দেবানশ্বদ-
বয়বে নার্কামি দেবভুং প্রাপ্নোমীতি বা মনসি ধ্যানন্ কিংচাস্ত পুরঃ পুরস্তান্নাভিরনহনং বহুভূত
ইত্যর্থঃ। যদ্বাস্ত বন্ধনস্থানীয়ঃ অবিমুক্তত্বাৎ এবংভূতোহজঃ পুরো নীয়তে পুরতঃ প্রাপ্যতে
অহ অস্থস্তুতা পশ্চাৎ অনস্তর অত্র যদুপ্যভয়োঃ পর্যাবসিতোহর্থ এক এব তথাপ্যাজ্ঞাশ্চো
ভয়ানন্তর্ঘত্বপ্রকটনায় পদধরং। যদ্বা অস্থিতি ক্রিয়য়া লক্ষ্যতে। কবয়ঃ অনুচানাঃ রেভ্যঃ
স্তোভারঃ ঋত্বিতো যন্তি গচ্ছন্তি যো বা অনুচানান্তে কবয় ইতি শ্রুতেঃ। যদ্বা কবয়
ইতি মেঘাবিনাম কবিশ্বগীর্ষীতি তন্মামস্তু পঠিতত্বাৎ। রেভ ইতি স্তোভনাম রেভ্যঃ
ধরিতেতি তত্র পাঠাৎ ॥ (১ম—১৬০স্থ—১২খ) ॥

অথ যজ্ঞী—

উপপ্রাগাৎ পরমং যৎ সধস্থমৰ্ব। অচ্ছাপিতরং মাতরং চ ।

অচ্ছা দেবাজুষ্ঠিতমো হি গম্যা অশাস্তে দান্তেষে বার্য্যগি ॥ ১৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উপ। প্র। অগাৎ। পরমম্। যৎ। সধস্থম্। অৰ্বান্। অচ্ছ। পিতরম্। মাতরম্। চ।

অচ্ছ। দেবান্। জুষ্ঠিতমঃ। হি। গম্যাঃ। অথ। অ। শাস্তে। দান্তেষে। বার্য্যগি ॥ ১৩ ॥

অৰ্বান্ অরণকুশলো যমশচঃ উপপ্রাগাৎ উপগচ্ছতি । কিং যৎ পরমং উৎকৃষ্টং সধস্থং
সহস্থানং স্মৃতিভিরেকত্রনিবাসযোগ্যং স্বর্গাখ্যং যদন্তি তৎ । কিমর্থং ? পিতরং মাতরং চ
অচ্ছ আভিমুখেন প্রাপ্তুং । হে অশ্বাত্মিন্ কালে জুষ্ঠিতমঃ প্রীততমঃ স্বর্গং প্রাপ্নোমীতি
তর্ষযুক্ত ইত্যর্থঃ এবম্ভূতো দেবান্ গম্যাঃ গচ্ছেঃ । হিশদঃ যজ্ঞে উপযুক্তস্য পশোঃ স্বর্গ-
প্রাপ্তেঃ সগর্ভোহস্থ সখা সযুথ্য ইত্যাদি মন্ত্রান্তরপ্রসিক্তোক্তোক্তন্যার্থঃ । অথানন্তরং যজমানঃ
আশাস্তে । কস্মৈ দান্তেষে ? হবির্দত্তবতে স্মৈ কাগি বার্য্যগি বরগীমানি ধনানি যস্য
পুরুষস্ত ব্যত্যয়ঃ আশাস্তে প্রার্থয়ে যজমানার্থম্ ॥ (১ম—১৬৩স্থ—১৩৪) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত তৃতীয়ে ত্রয়োদশো বর্গঃ ॥ ১৩ ॥

• • •

চতুঃষষ্টিতমাধিক-শততমং সূত্রং ।

—ঃঃঃঃঃঃঃঃঃঃ—

অস্ত্র বামশ্চেতি বিপঞ্চাশচ্চামষ্টমং সূত্রং দৈর্ঘ্যতমসম্ । অত্রৈয়মন্ত্রক্রমণিকা । অস্ত্র
বিপঞ্চাশদন্তবস্ত্রে তৎ সংলগ্নাখাপনপ্রশ্ন প্রতিবাক্যাত্মক প্রায়েণ জ্ঞানমোক্ষাকর-
প্রশংসা চ পঞ্চপাদং সাক্ষজ্ঞানং যদগায়ত্রেয়ং সশিঃক্রে সপ্তাদ্গর্ভা গোদীরিতি জগত্যঃ ।
এতদন্তং তু বৈষদেবং । তস্তাঃ সমুদ্রা ইতি বাচঃ সমুদ্রা আপোহক্ষরং সা প্রস্তারপজ্জ্বলিঃ । শক-
ময়মিতি শকধ্বমঃ উক্ষাণং পুন্নিমিতি সোমজ্জয়ঃ কেশিন ইত্যায়ঃ সূর্য্যোবায়ুশ্চ কেশিনশ্চয়রি
বাখাচ ইন্দ্রং মিত্রং সৌর্য্যো স্বাদশেতি সংবৎসরসংস্থং কালচক্রবর্ণনং যজ্ঞে সরস্বতৌ
যজ্ঞেন দাধ্যোভ্যঃ পরাম্বষ্টুপৌরী পর্জন্ত্যগ্নিদেবতা বাস্ত্য সরস্বতে সূর্য্য যবেতি ।
অত্র স্তত্যা বহুধেন স্ততিভাগস্ত্রীশ্বাদিদং সূক্তমন্তবনং ন সূক্তান্তরবদন্তবনং ইদমেব

বৈলক্ষণ্যং তু শব্দেন জ্ঞেয়ত্বে । অস্মিন্ হৃদে প্রায়েণ সংশয়োৎপাদনায়ো বহুবোধার্থাঃ
 প্রতিপাত্তে । অচিকিৎসাস্চিকিত্ব ইত্যনয়া সংশয় উৎপাদ্যতে পূছামিহেত্যত্র প্রশ্নঃ
 প্রতীয়তে । ইয়ং বেদ্বিরিত্যত্র প্রতিবচনং যজ্ঞং চকারেত্যাদিনা জ্ঞানপ্রশংসা প্রতিপাত্তে ।
 অপগ্রাঃ গোপামিত্যাदिनि ब्रह्मसाक्षात्काररूपमोक्षञ्च प्रशंस। न करतीत्यक्षरं ब्रह्म वा
 সুপর্ণেত্যাদিনা তত্ত্ব প্রশংসা । পঞ্চপাৎ পিতরং সাকজ্ঞানাং সপ্তধং বদপারজ্ঞে অধি অয়ং
 শশিৎকে সপ্তাধর্গর্ভা গৌরীমিমাংসেতি ঘটজগত্যাঃ । সমানমেতদিত্যহুইপু তন্ত্যাঃ সমুজ্জা
 ইতি প্রস্তারপঙক্তি । তল্লক্ষণং ছন্দোগ্রহে সূত্রিতং—প্রস্তারপঙক্তিঃ পুরত ইতি । পুরতঃ
 পূর্বার্দ্ধে দ্বাদশাক্ষরো আগতো পাদো ততো দ্বাবষ্টাক্ষরো গায়ত্রৌ সা প্রস্তারপঙক্তিরিতি
 সূত্রার্থঃ । অনুক্রংগ্যামপু্যক্তম্—আত্মো চেৎ প্রস্তারপঙক্তিরিতি । শিষ্টা অনাদেশপরিভাষা
 ত্রিষ্টুভঃ । গৌরীমিমারেত্যোতদন্তানানং বিশেষদেবা দেবতা । তন্ত্যাঃ সমুজ্জা ইত্যন্ত্যাঃ পূর্বার্দ্ধন্ত
 বাগদেবতা উত্তরার্দ্ধন্ত আপঃ । শকময়মিত্যন্ত্যাঃ পূর্বার্দ্ধন্ত শকধুমঃ উক্ষাণং পৃশ্নিমিত্যন্তবাধর্গন্ত
 সোমো দেবতা । ত্রয়ঃ কেশিন ইত্যন্ত্যাঃ অগ্নিস্বর্ঘবারবঃ চত্বারি বাগিত্যেবা বাগদেবতাকা ।
 ইত্রে মিত্রং বরুণং কৃষ্ণং নিয়ানমিত্যেতে স্বর্ঘাদেবতে । দ্বাদশপ্রধন ইত্যন্ত্যাঃ সংবৎসরাষ্ট্রা
 কালো দেবতা । যন্তেত্তন ইত্যন্ত্যাঃ সরস্বতী যজ্ঞেনেত্যন্ত্যাঃ সাধ্যাদেবতা । সমানমেতদিত্যন্ত্যাঃ
 স্বর্ঘাঃ পজ্রজো বায়বো বা দেবতা । দিব্যং সুপর্ণমিত্যন্ত্যাঃ সরস্বান্ স্বর্ঘ্যো বা দেবতা ।
 কংসহৃৎ বিনিয়োগেণ শৌনক আহ—স্তেধং কৃষ্ণাঙ্কো মোহাজিরাত্রোপোষিতঃ শুচিঃ ।
 হৃৎ জপ্তান্ত্বামীয়ং কিপ্রং বুঢ়োত কিষ্বাদিতি । মহাত্রতে বৈশ্বদেবশস্ত্রে বৈশ্বদেবং
 নিবন্ধানং দ্বিপ্রতীকং । তত্রাত্ত বামশ্চেত্যাদিকমেকচত্বারিংশতাং প্রথমং প্রতীকং
 পঞ্চমারণ্যকে সূত্রিতম্—অস্ত বামস্ত পলিতস্ত হোতুরিতি সলিলস্ত দৈর্ঘ্যতমসঃ
 একচত্বারিংশতমিতি । (:ম—১৪৪সূ) ।

তত্র প্রথম—

অস্ত বামস্ত পলিতস্ত হোতুস্তস্ত ভ্রাতা মধ্যমো অস্ত্যশ্নঃ ।

তৃতীয়ো ভ্রাতা স্ততপৃষ্ঠো অস্ত্যাত্রো পশ্যাৎ বিশ্বতিং সপ্তপুত্রম্ ॥ ১ ॥

—০ অথ পদ পাঠঃ :—

অস্ত । বামস্ত । পলিতস্ত । হোতুঃ । তস্ত । ভ্রাতা । মধ্যমঃ । অস্তি । অশ্নঃ ।

তৃতীয়ঃ । ভ্রাতা । স্ততপৃষ্ঠঃ । অস্ত । অত্র । অপশ্যম্ । বিশ্বপতিম্ । সপ্তপুত্রম্ ॥ ১ ॥

অথেন—২য় অষ্টক—৩৭ (১০ সং)

অত্র দ্বিতীয়পাদে তচ্ছবশ্রুতেঃ । প্রথমপাদে প্রতিবিশেষণং যোগ্যক্রিয়ার্থং সংবদ্ধো ।
 যচ্ছব্দোহধ্যাতব্যঃ । যো যং দ্বিবি ভোততে তস্তাত্ত্ব বানস্ত বননীরস্ত সংভবনীরস্ত আরোগ্যার্থিভিঃ ।
 সর্কৈঃ সেবনীরস্ত পলিতস্ত পালয়িতুঃ প্রকাশবৃত্ত্যাদিপ্রদানেন পালকস্ত তথা যো যং দ্বিবি
 ভোততে তস্তাত্ত্ব হোতুঃ হ্বাতব্যস্ত আহ্বানাহিত্যাদিত্যস্ত মধ্যমো মধ্যমস্থানো মধ্যে তমে
 বায়ুরুচ্যতে । অদিত্যায়ী অপেক্ষ্যস্ত মধ্যমত্বং । স চাপ্লঃ সর্কত্রব্যাপ্তঃ ন হি বায়ুরহিতঃ
 কশ্চিৎপ্রদেপোহস্তি তাদৃশো ভ্রাতৃত্বি ভ্রাতৃস্থানীরো ভবতি । যথা লোকে ভ্রাতা পিতৃযনস্ত
 ভাগং হরতি তদমধ্যস্থানমন্তরিকলোকং হরতিতি বা । বৃত্তার্থং রক্ষিত্রিরাহুতানং ভৌমানং
 :সানং হরণা ভ্রাতৃত্ব্যচ্যতে । পিত্র্যেণ যনেন স্বাক্ষিতেন বা তর্কব্যো ভবতিতি ভ্রাতা
 মধ্যমো বায়ুরপি বৃত্তার্থং বৈতর্কিকব্যো ভবতি । কিঞ্চ যুতপৃষ্ঠঃ যুতমাহতিলক্ষণং পৃষ্ঠং যত
 তাদৃশো ভ্রাতা তস্ত তৃতীয়েহস্তি ভবতি । ত্রয়াণং পুরণত্বীয়ঃ উক্তোক্তয়ালেক্ষ্য তৃতীয়স্ত
 ভ্রাতৃত্বং প্রতিপাদিতপ্রকারেণাপি দ্রষ্টব্যং । রাজৌ সবিতুস্তেজোভাগস্ত হরণাদিবা বকীর-
 তেজসো ভাগস্ত তদর্থমেব ভক্তব্যং বা ভ্রাতৃত্বং । অত্র এষ ভ্রাতৃত্বম্ মধ্যে পুরোদেশে বা বিশ্পতিঃ
 বিশাং প্রজানং পালয়িতারং সপ্তপুত্রং সর্পগরশ্মিপুত্রপেতং । ঐতিহাসিকপক্ষে অদ্বিভিঃ ।
 পুত্রকামেতি প্রস্তুতে মিত্রাবরুণাদিষদ্বিভিঃপুত্রেষুতাদিত্যস্ত সপ্তমপুত্রত্বং । ঈদৃশং মহাহুচ-
 মাদিত্যমপশ্রং অজ্রাক্ষং ভাবনয়াত্মনেন সাক্ষাৎকরোমীত্যর্থঃ । ততোহংসো দৌ যো দৌ
 দেহতমিতি শ্রুতিঃ । এবং বা অস্ত্র বানস্ত বিশ্বস্তোদগরিতুঃ প্রত্নরিত্যর্থঃ পলিতস্ত পালয়িতুঃ
 বৃহত্জগৎপালনশীলস্ত হোতুতাদাতুঃ স্বস্মিন্ সংভূত্বিত্যর্থঃ পরমেশ্বরস্ত সৃষ্টাদিকর্ষম্
 শ্রুতিশ্রুতিপূরণাদিস্ব প্রসিদ্ধং । তস্ত তাদৃশস্ত পরমেশ্বরস্ত ভ্রাতা তদ্ভাগহারী তদংশভূত
 সূত্রাত্মা মধ্যমঃ সর্কত্র মধ্যে বর্তমানোহস্তি জগদ্ধারকত্বেন বর্ততে । স চাপ্লঃ ব্যাপনশীলঃ
 বায়ুরা বৈ গোতমস্বজোগায়ং চ লোকঃ পরশ্চ লোকঃ সর্কপি চ ভূতানি সংরক্ষানিভি
 শ্রুতেঃ । বক্ষ্যমাণবিরাদুশেক্ষয়া বা মধ্যমত্বং । কিংচ অত্র অহ পরমেশ্বরস্ত তৃতীয়ঃ যুতপৃষ্ঠঃ
 যুতমিত্যুদকনাম । তেন তৎকার্যং শরীরমুচ্যতে । তদেব পৃষ্ঠং স্পর্শনীরং সর্কস্ত স্পর্শকং
 বানস্ত স তাদৃশঃ পৃষ্ঠং স্পৃশতেরিতি নিরুক্তং (নিঃ ৩৩) । 'যদা প্রদীপ্তপৃষ্ঠঃ পৃষ্ঠপদঃ কৃৎ-
 শরীরোপলক্ষকঃ প্রকাশিতশরীরাত্মিমানীত্যর্থঃ নতরং সূক্ষ্মশরীরাত্মিমানি সূত্রাত্মবৎ স্পর্শন,
 বিষরো ভবতি । অত্র এষ মধ্যে বিশ্পতিঃ বিশাং প্রজানং পতিঃ । উপলক্ষণমেতৎ । সর্কত
 পতিমিত্যর্থঃ সর্কস্ত পতিঃ সর্কস্তেপান ইতি শ্রুতেঃ । সপ্তপুত্রং সপ্তলোকাঃ পুত্রা যস্ত তাদৃশ
 স্বমারয় সৃষ্ট সর্কলোকমিত্যর্থঃ অগস্ত্রং পশুস্ত্রং সাক্ষাৎকরোমীত্যর্থঃ । অন্নমর্থঃ—স্বাধীনমায়ো
 জগৎকারণভূতঃ পরমেশ্বর একঃ তত উৎপন্নো সূক্ষ্মসূক্ষ্মশরীরাত্মিমানী-দৌ দৌ বিরাট্ সূত্রাত্মানৌ
 তেষু মধ্যে দ্বয়োঃ সাক্ষাৎকরেন যোক্তব্যং সৃষ্টাদিকারণং পরমেশ্বরং জেয়তেন ঐতিহ্য
 প্রবণমননাদিগাধনে সাক্ষাৎকরোমীত্যর্থঃ । এবং যুতব্রজাপ্যধ্যাপ্তপতরা যোজয়িতুঃ পরা
 তথাপি ব্রহ্মসত্যাবাব্ গ্রহবিস্তরভয়াজ ন লিখ্যতে । যত্র বা স্পর্শেজাদৌ সূট-
 মাধ্যম্যাকোহপ্যর্থঃ প্রত্নরিতে তত্র তত্র প্রতিপাদয়ামঃ । অরং যত্রো বাহুদেন ব্যাধ্যাতঃ—অর
 (নিঃ ৪২৬) বানস্ত বননীরস্ত পলিতস্ত পালয়িতুঃক্রিয়াদিনা তচ্ছ ব্যাধ্যানমজ্ঞানম্কেদম্ । ১।

অথ দ্বিতীয়া—

সপ্ত যুগ্মস্তি রথমেকচক্রমেকো অশ্বো বহতি সপ্তনামা।

ত্রিনাভিচক্রমজরমনব্বং যত্রেমা বিশ্বভুবনাদিতস্তুঃ ॥ ২ ॥

— অথ পঞ্চ-পাঠঃ —

সপ্ত। যুগ্মস্তি। রথম্। একচক্রম্। একঃ। অশ্বঃ। বহতি। সপ্তনামা।

ত্রিনাভি। চক্রম্। অজরম্। অনব্বম্। যত্র। ইমা। বিশ্বা। ভূনা। অধি। তস্তুঃ ॥ ২ ॥

একচক্রং একরথালোপেতং যত্নাপি ত্রীণি চক্রাণি তথাপি তেষামেকরূপত্বাৎ একচক্র-
মিত্যুচ্যতে। রথং রংহণশ্চ ভাবং সূর্যাস্ত সঞ্চক্ৰিনং সপ্ত এতৎসংখ্যাকা অশ্বা যুগ্মস্তি অনুব্রহ্মন্তি।
বহন্ত্যহোশিত্রিনির্বাহায় কিং বস্তুতঃ সপ্ত নেত্যাহ—একোহশ্বঃ সপ্তনামা এক এব সপ্তাভিধানঃ
সপ্তধানমনপ্রকারো বা এক এব বাস্তুঃ সপ্তরূপাণি ধৃত্বা বহন্তীত্যর্থঃ। বাস্তুধীনত্বাদনুসন্ধি-
সঞ্চারস্ত একচক্রমিত্যুক্তম্। কৌদুশং তদিত্যত আহ—ত্রিনাভিচক্রং ত্রয়মধ্যস্থিত নাভিস্থানীয়
চ্ছিত্রত্রয়োপেতং অজরং অমরগণরক্ষকং অনব্বং অশিবিগং। পুনস্তদেব বিশেষ্যতে। যত্র যস্মিন্
চক্রে ইমা বিশ্বভূনা ইমানি প্রসিদ্ধানি সর্বাণি ভূতজাতানি অধি আশ্রিত্য তস্তুঃ
তিষ্ঠন্তি। যদ্বা একচক্রং একচারিণং অসাহায্যেন সঞ্চরন্তং রথং আদিত্যমণ্ডলং সপ্ত যুগ্ম যু
সর্পণশ্চ ভাবাঃ সপ্তসংখ্যা বা রথায়ঃ সপ্তপ্রকারকার্যাঃ অসাধারণাঃ পরম্পরবিলক্ষণাঃ ষড়্ভূতাঃ
একঃ সাধারণ ইত্যেবং অপবা মাসদ্বয়াদ্বয়কাঃ ষট্ অপরেহৈধিকমাসাদ্বয়ক ইত্যেবং সপ্তভবো
যুগ্মস্তি। এতস্ত কার্যং নির্বাক্তীত্যর্থঃ। স চৈকঃ অসংখ্যঃ অশ্বো ব্যাপনশীল আধিত্যঃ
সপ্তনামা সপ্তব্যানাং সংনময়িতারো রথায়ো যস্ত তাদৃশঃ সপ্তগতিঃ স্তুষ্মানো বা আদিত্যো
বহন্তি ধারয়তি ভ্রময়তীত্যর্থঃ। কিং ত্রিনাভিচক্রং তিশ্রো নাক্ষত্রঃ নাভিস্থানীয়াঃ সংবদ্ধা বা
ত্রয় গতবো যস্ত ততাদৃশং কেতে গ্রীষ্মবর্ষাভেমস্তাব্যাঃ যদ্বা ভূতভিষ্মবর্তমানাব্যাজ্ঞয়ঃ
কালাত্রিনাভয়ঃ তদ্বিশিষ্টং চক্রং চক্রবৎ পুনঃপুনঃ পরিভ্রমমাণং সংবৎসরাধ্যং চক্রং নানাকাল-
বয়বোপেতং অয়মাদিত্যঃ পুনঃপুনঃবর্তয়তি সংবৎসরাদর্শ্যচীনানাং তদ্বৈবাস্তভাবাৎ।
ততো যুগাদীনং তদাবৃত্তিসাধ্যত্বাৎ সংবৎসরস্ত চক্রং নিরূপণং। পুনঃ কৌদুশং ৭ তৎ চক্রে
যস্মিনচক্রে ইমা বিশ্বভূনা ইমানি সর্বাণি ভূতজাতিতস্তুঃ আশ্রিত্য তিষ্ঠন্তি কালাদীনত্বাৎ
সর্গস্ত স্থিতেঃ কৌদুশস্ত কালস্ত কারণভূতপরমেশ্বরজ্ঞানেন মোক্ষসত্ত্বাৎ জানমোকক্ষর-
প্রণশা চেত্যুক্তমধ্যমসূত্রং। অয়মপি যজ্ঞো যাক্ষেন—সপ্ত যুগ্মস্তি রথমেকচক্রমেকচারিণ-
মিত্যাदिना व्याख्यातः (नि० ४। ২৭)। তদ্ব্যাপ্যনুসন্ধেয়ম্ ॥ (১ম—১৬৪ সু—২ ॥)

অথ তৃতীয়া—

ইমং রথমধি যে সপ্ত তস্বঃ সপ্তচক্রং সপ্তবহন্ত্যথাঃ ।

সপ্ত স্বসারো অভিসংনবন্তে যত্র গবাং নিহিতা সপ্তনাম ॥ ৩ ॥

— ০. অথ পদ-পাঠঃ —

ইমং । রথম্ । অধি । যে । সপ্ত । তস্বঃ । সপ্তচক্রম্ । সপ্ত । বহন্তি । অথাঃ ।

সপ্ত । স্বসারঃ । অভি । সম্ । নবন্তে । যত্র । গবাম্ । নিহিতা । সপ্ত । নাম ॥ ৩ ॥

ইমমুক্তরূপমাদিত্যং মণ্ডলাখ্যং সৎসংসরাখ্যং বা রথং যে সপ্তরশ্ময়োহধিতস্বরধিষ্ঠিতাঃ ।
সংবৎসরপক্ষে অয়নঋতুমাসপক্ষদ্বিসরাত্রিসমুহুর্ভাখ্যাঃ সপ্তাবহবা অধিষ্ঠিত্তি । কীদৃশং রথং ?
সপ্তচক্রং চক্ৰনাচরণং ক্রমণাঘা চক্রাণি রশ্ময়ঃ তে সপ্ত যন্ত রথন্ত তাদৃশমুচয়বিধে
রথং পুরৌক্তা অধিষ্ঠিতাঃ অশ্বা ব্যাপনশীলাঃ সপ্ত বহন্তি নিবহন্তি চ । তাদৃশং রথং
সপ্তস্বসারঃ স্বয়ংসরণাঃ স্বরাদিত্যন্তেন সারিতাঃ পরম্পরং স্বস্বভূতা বা সপ্তসংখ্যাকা রশ্ময়
ঋতবশ্চ অভিসংনবন্তে আভিমুখ্যেন সংগচ্ছন্তে অসাধারণাঃ পরম্পরবিলক্ষণকার্যাঃ বড়তঃ
সর্বসাধারণ এক ইতি সপ্তত্বম্ । যদা উক্তরূপা মাসদ্বয়াক্ষক্যঃ যটুক্ৰিয়োদশমাসাক্ষক্যঃ সপ্তম ইতি
সপ্তত্বং । কীদৃশো রথ ইতি তদুচ্যতে । যত্র যস্মিন্ রথে উভয়বিধে গবাং বাচাং স্ততিরূপাণাং
সপ্ত সপ্তবিধানি নাম নমনানি সপ্তস্বরূপাণি নিহিতা নিহিতানি সপ্তস্বরোপেঠৈঃ সামন্তিঃ
স্তব্যং রথমিত্যর্থঃ । যদা গবাং উদকানাম্ সপ্ত সর্পণস্বভাবানি নাম নমনানি যত্র যাহ স্বস্ব
নিহিতানি তাঃ স্বসারঃ পরম্পরস্বভূতাদেব নন্তঃ অভিসংনবন্তে ॥ (১ম—১৬৪হ—৩৭) ॥

* . *

অথ চতুর্থী—

কো দদর্শ প্রথমং জয়মানমশ্বস্বন্তং যদনশ্বা বিভর্তি ।

ভূমা । অশ্বরশ্মগাত্মা । ক । স্মিৎ । কো । বিভাংসমুপগাং । প্রক্টুমেতৎ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ —•

কঃ । দদর্শ । প্রথমম্ । জায়মানম্ । অস্থনং বন্তম্ । যৎ । অনস্থা । বিভক্তি ।

ভূম্যাঃ । অস্থঃ । অস্থক্ । আত্মা । ক । স্থিৎ । কঃ । বিধাংসম্ ।

উপ । গাৎ । ঐষ্টম্ । এতৎ ॥ ৪ ॥

এবং প্রপঞ্চস্ত কালারম্ভতাং প্রতিপাদ্য তস্ত কারণভূতস্ত পরমেশ্বরত্বাবিষয়ত্বমাহ—কো দদর্শ কো ঐষ্টং শক্রয়ৎ ? কদা প্রথমং সৃষ্টেঃ পূর্বং অব্যাকৃতাবস্থায়ামিত্যর্থঃ কিং জায়মানং প্রথমতাবিকারমাপন্নং উৎপত্তমানং প্রপঞ্চমিত্যর্থঃ । দুর্জয়ন্তে হেতুমাহ—যদ্যত্মাৎ অস্থবন্তং অস্থমন্তং শরীরং উপলক্ষণমেতৎ কার্য্যতাবমাপন্নমিত্যর্থঃ । অনস্থা অস্থিরতিতা অশরীর সাংখ্যপ্রসিদ্ধা প্রকৃতিঃ বেদান্তপ্রসিদ্ধা জৈমিন্যরম্ভা মায়্য বিভক্তি গর্ভবদন্তর্ক্বেয়রম্ভি অব্যাকৃতাবস্থায়ানং অনস্থোহশরীরঃ পরমেশ্বরো বিভক্তি । যদা কেবলঃ পরমেশ্বরো মায়্যাবলম্বিতঃ সন্ হৈব জগন্নিষ্কৃতবান্ উৎপত্তিসময়ে দেহাদিসংক্ৰান্তস্ত কস্তাচিদভাবাৎ কো দদর্শ । তদানীং মনোনিহ্যৎ আত্মা চ নিত্যঃ তৎসংযোগাৎ কশ্চিদাত্মা জ্ঞানাতীতি চেৎ সোহপি 'ন' সংতবতীত্যত আহ । ভূম্যাঃ সম্বন্ধি পার্থিবং স্থূলশরীরং অস্থঃ প্রাণঃ তদুপলক্ষিতং সূক্ষ্মশরীরং অস্থক্ শোণিতং সপ্তধাতুপলক্ষকং যত্নপি শরীরং পঞ্চভূতাত্মকং তথাপি ভূতদ্বয়প্রত্যক্ষ-ত্বাদপেক্ষয়োক্তম্ । আত্মা তৈঃ সম্বদঃ চেতনঃ কস্মিৎ কুত্রাপ্তে ন কশ্চিদন্তীত্যর্থঃ । নাত্তং কিঞ্চনমিষদ্বিতি ঋতেঃ (ঐত্তরয়োপনিষৎ) । বিধাংসং জগৎকারণবিষয়জ্ঞানবন্তং অস্ত্রং গুর্বাদিকং এতৎকারণং ঐষ্টং কঃ শিষ্যঃ জন্মমতিক্রমণাৎ উপগচ্ছতি । তাদৃশো দেহেন্দ্রিয়সংঘাতরূপ আত্মা তস্মিন্ সময়ে কুত্রাপ্তি প্রাপ্তা প্রতিবর্ত্তা চোতাবপি ন স্ত ইত্যর্থঃ । ন তু তদ্বিতীয়মস্তি ততোহত্ৰবিভক্তং যৎ পশ্চাদ্বিতি ঋতেঃ । যদা প্রথমং প্রথমভাবিনং জগতঃ কারণভূতং কো দদর্শ কঃ সাক্ষাৎ করোতি জায়মানমস্থবন্তং মাতৃং অনস্থিকঃ পরমেশ্বরঃ শরীরং অশরীরং যদ্যত্মাদিভক্তি ঐষ্টংপি তৎকার্য্যত্বাদিতি ভাবঃ শিষ্টং সমানম্ । (১ম—১৬৪ম—৪ম) ॥

অথ পঞ্চমী—

পাকঃ পৃচ্ছামি মনসাবিজ্ঞানন্দেবানামেনা নিহিতা পদানি ।

বৎসে বক্রয়েধি সপ্ততন্তুধিতত্ত্বিরে কবয় ওতবা উ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ :—

পাকঃ। পূচ্ছামি। মনসা। অবিজ্ঞানন্। দেবানাম্। এনা। নিহিতা। পদানি।

বৎসে। বক্শ্যে। অধি। সপ্ত। ওজুন্। বি। তদ্বিরে। কবরঃ। ওতবৈ। উ। ইতি ॥ ৫ ॥

পাকঃ পাকব্যো পাক্যতিরহং মনসা সংস্কৃতেন অবিজ্ঞানন্ অতিগহনং তৎ সং বিশেষেণ জ্ঞাতু-
মশকুন্ পূচ্ছামি প্রশ্নং করোমি । অজ্ঞানে কারণমাহ—এনা এনানি পদানি সন্দেহাস্পদানি
জ্ঞানি দেবানাং নিহিতা নিহিতানি । তানি দেবনামপি গূঢ়ানীত্যর্থঃ । যথাঃ দেবানাং পদানি
তৎ নি নিধিবৎসোপরিষ্ঠা স্থাপিতানি । অতঃ পূচ্ছামি তৎসজ্ঞানোপযোগ্যেতি শেষঃ । তানি
কানীত্যু-্যতে—বৎসে সৰ্ব্বস্ত নিবাসভূতে বক্শ্যে বচিতি সত্যনাম তৎ কথ্যতীতি বক্শ্য আদিত্যঃ
যথা বক্যো নাষ্টকহারনো বৎসঃ পুনরপি বৎসশব্দস্ত পুথু নির্দেশাৎ বক্শ্যশব্দেন তৎকালমাত্রং
লক্ষ্যতে । তস্মিন্মিত্যে অধি অধিকং সপ্ততজুন্ তায়মানান্ সপ্তসোমসংস্থান কবরো যোষাবিনো
বজমানা ওতবৈ অগজপতির্যাকুজুন্ বেতুং বিতদ্বিরে বিতদ্বস্তি । যথা সপ্ততত্ত্বঃ সপ্তজ্ঞানাং
তানি বিতদ্বস্তি । কিমর্থং ? ওতবৈ সপ্তসোমসংস্থাপতির্যাকুজুস্তপ্তানাম বজনির্মাণায়ৈত্যর্থঃ
বজানাং দ্বিতেঃ সূর্য্যাবীনস্থাদিতি ভাবঃ । ঐদৃশং তৎ পূচ্ছানীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৪ম—৫৭) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত তৃতীয়ে চতুর্দশো বর্গঃ । ১৪ ॥

—• অথ ষষ্ঠী—

অচিকিৎসাকিকিতুশচিদত্র কবীন্ পূচ্ছামি বিদ্বনে ন বিদ্বান্ ।

বিয়ন্তস্তন্ত যড়িমা রজাংস্তদ্রূপে কিমপি স্বিদেকম্ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ :—

অচিকিৎসান্। চিকিৎসঃ। চিৎ। অত্র। কবীন্। পূচ্ছামি। বিদ্বনে। ন। বিদ্বান্।

বি। যঃ। তদ্রূপে। যট্। ইমা। রজাংসি। অত্র। রূপে। কিম্। অপি। স্বিৎ। একম্ ॥ ৬ ॥

অচিকিৎসান্ দেবতাভ্যমজাননহং চিকিৎসঃ বিশেষেণ তৎ জ্ঞানভঃ কবীন্ ক্রান্তবর্শিনঃ
অধিগতপরমার্থান্ । অত্র অস্বিস্তত্ববিষয়ে পূচ্ছামি । কিমর্থং ? বিদ্বনে বেদনার পরমার্থজ্ঞানঃ
কিং জানয়েব পরাভবাত্তৎ নেত্যাং বিদ্বান পূচ্ছামি । •অপিতু অজ্ঞানাদেব যঃ পরমেধঃ

২ অষ্টক, ৩ অধ্যায়, ১৫ বর্গ।] চতুঃষষ্টিতমাদিক-শততমং সূত্রং ।

২৯৫

বিতপ্তস্ত তত্ত্বিতবান্ নিরমিতবান্ অথ ব আত্মা সেতুর্কিঁদৃতিরেবাং লোকনামসংভেদায়েতি
 শ্রুতেঃ । কিং ইম ইমানি বট্ রজাংসি লোকান্ লোকায়জাংহ্যচ্যন্ত ইতি নিরুক্তং । যতপি
 লোকাঃ সপ্ত তথাপি সত্যলোকস্ত কশ্মিণাং সর্বেষাং সাধারণভাভাবাৎ বড়িত্যুক্তম্ নহু
 বড়িবোক্তাঃ সপ্তমঃ কিমিতি ন নির্দিষ্ট ইতি উচ্যতে—অজ্ঞস্ত জনান্নিরহিতস্ত চতুর্দ্ব্যস্ত
 ব্রহ্মণঃ রূপে স্বরূপে একং সত্যলোকাখ্যং পুনরাবৃত্তিরহিতং স্থানং কিমপি স্মিৎ কিং স্মিদেব
 তন্ন কেনাপ্যধিগন্তং শকা মিত্যর্থঃ । কৈশ্চিদেবোপাসকৈরক্তিরাদিমাণে গন্তব্যত্বাদিত্তি
 ভাবঃ । যথা বট্ রজাংসিবিলক্ষণাঃ স্বকৃতবঃ তানি যঃ তত্ত্বয়ৎ অজ্ঞস্ত গমনলীলস্ত জগৎ
 রহিতস্ত বামিত্যস্ত রূপে রূপমাণে দৃশ্যমানে মণ্ডলে একমবিতীয়ং কিমপি স্মিৎ কিং স্মিৎ
 যৎকিঞ্চিদবাঙ্ ভনসগমাৎ তত্ত্বমস্তি তৎ পূজামি । যত্র যোহস্তরাদিত্যে হিরণ্ময়ঃ পুরুষো দৃশ্যত
 ইত্যাদি শ্রুতিপ্রতিপাদিতং তত্ত্বমিত্যর্থঃ (তৈত্তিরীয়নারায়ণোপনিষৎ) অথবা বড়িমানি
 রজাংসি ত্রিবিধান্ ভুলোকাংশ্চ যন্তত্ত্বং তিশ্রো ভূমীধারহন্ জীর্কণ্তোছোরিত্তি নির্গমঃ
 (৬০ সং ২৭৭) । তস্তাজ্ঞস্ত পরব্রহ্মণঃ রূপে নানাবিকারভাজি জগতি কিমপি স্মিদেক
 বেকান্তকমস্তীতি প্রশ্নঃ । অবিশেষমস্তি নামমাত্রমেকরূপমতীত্বান্তরবিবক্ষয়া প্রশ্নঃ । অস্তীত্যে-
 বোপলব্ধ্যামিতি শ্রুতেঃ ॥ (১ম—১৬৪স্থ—৬৪) ॥

• • •

অথ সপ্তমী—

ইহ ব্রবীতু য ঈমঙ্গ বেদান্ত বামস্ত নিহিতং পদং বেঃ ।

শীর্ষঃ কীরং ছহতে গাবো অস্ত বত্রিৎ বসানা উদকং পদাপুঃ ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠ •—

ইহ । ব্রবীতু । যঃ । ঈম্ । অঙ্গ । বেদ । অস্ত । বামস্ত । নিহিতম্ । পদম্ । বেরিত্তি বেঃ ।

শীর্ষঃ । কীরম্ । ছহতে । গাবঃ । অস্ত । বত্রিম । বসানাং । উদকম্ । পদা । অপুঃ ॥ ৭ ॥

ইহেনানীং ঈমেতৎকামাণং তৎ অঙ্গকিপ্রং অবিচারেণ ব্রবীতু । কঃ বে বেদ সঃ
 কৌদৃশং তৎ অস্ত পুরতো দৃশ্যমানস্ত বামস্ত বননীরস্ত বের্গন্তবাদিত্যস্ত পদং সর্বেগন্তব্যং স্বরূপং
 নিহিতং গূঢ়ং বর্ততে । কিকাতাদিত্যস্ত শীর্ষঃ শিরোবদ্ভ্রমতস্ত সর্বেষামুৎকৃষ্টস্ত বা গাবঃ
 কেচন বর্ষকালীনা রশ্ময়ঃ কীরমুদকং ছহতে জগতি । বত্রিৎ রূপনামৈতৎ । রূপং বসানাং
 আচ্ছাদকঃ অভিবিক্তিরেণ তেজসা তপস্তঃ কেচনাত গাবো রশ্ময়ঃ উদকং অসৃষ্টং পদা
 অষ্টনৈব যার্গেণ অপুঃ পিবন্তি ভূমিং নিকটকাং কূর্কস্তীত্যর্থঃ । তস্ত স্বরূপং ব্রবীদিত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

• • •

অথাস্টমী—

মাতাপিতরমৃত আ বভাজ ধীত্যগ্রে মনসা সংহি জগে ।

সা বীভৎসুর্গর্ভরসা নিবিদ্ধা নবস্বস্ত ইদুপবাকমীযুঃ ॥ ৮ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

মাতা । পিতরম্ । স্বতে । আ । বভাজ । ধীতী । অগ্রে । মনসা । মনু । হি । জগে ।

সা । বীভৎসুঃ । গর্ভরসা । নিবিদ্ধা । নবস্বস্তঃ । ইৎ । উপবাকম্ । সীযুঃ ॥ ৮ ॥

মাতা সর্বত্র নিষ্ঠাত্রী পৃথিবী পিতরং পালকং হ্রলোকং তৎস্বং হ্রালোকস্থবাদিত্যমিত্যর্থঃ
তমাবভাজ অভজতে । কিমর্থঃ ? স্বদে উদকে যজে বা নিমিত্তভূতে সতি । কেন দ্বারেন ?
ধীতী ধীত্যা কৰ্ম্মণা যাগাদিক্রমেণ স্বকৌটুম্যেনাভ্যাসোমাদিহবিষা তর্পয়তীত্যর্থঃ । অগ্রে ততঃ পূরং
পিতা চ মনসা অস্ত্রাভিধায়বতা চেতসা সংজগেহি সংল্লিষ্টা বর্ততে খলু বৃষ্টিমকরোদিত্যর্থঃ ।
অনন্তরং সা মাতা বীভৎসুঃ গর্ভবন্ধনেচ্ছাবতা গর্ভবসা গর্ভরসেন গর্তোৎপত্তিনিমিত্তেন রসেন
নিবিদ্ধা নিতবারে বিদ্ধাসীৎ । যবা গর্ভেরসঃ ওষধ্যাভ্যংপাদনসমর্থং উদকং যন্তাঃ সা তাদৃশী
উদকেনাত্যন্তং ক্লিষ্টা নিবিদ্ধা কুর্ষাবলৈর্হলমুপেন নিতরং বিদারিতা ভবতি বীজাবাপার্থে
অত্রায়ং সমাধির্গ্যা কাচন যোষিদপত্যার্থং স্বপতিং যুবানং যৌতি স চ তস্ত্রাসমুদ্রাগবৃক্কঃ সঙ্গতো
ভবতি । সা চাস্তর্কিত্বা সতী পুত্রান্ জনয়তীতি তদ্বদবাপি । অনন্তরং নবস্বস্ত ইৎ তাবিত্রীহি
প্রিয়ংগ্বাত্তরবস্ত এবং উপবাকং উপেত্য বচনং পরস্পরং সম্যগভিবৃদ্ধানি সন্তানীতি বচনমীযুঃ
প্রাপ্নুগতি । যবা হবিলংগ্নারবস্ত উপেত্য বচনং শৈথ্যাদিক্রমমীযুঃ বৃষ্টৌ সত্যং সত্যাদি
দ্বারা যাগমহুতিষ্ঠৈষুরিত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৪স্—৮) ॥

• • •

অথ নবমী—

যুক্তা মাতাসীদ্ধুরি দক্ষিণায়্য অতিদগর্ভো বৃজনীষন্তঃ ।

অগীমেদ্বৎসো অমুগামপশ্চদ্বিধরূপ্যং ত্রিষু যোজনেষু ॥ ৯ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ :—

বৃক্ষা। মাতা। অসীং। ধূমি। দক্ষিণায়াঃ। অতিষ্ঠং। গর্তঃ। বৃক্ষানীষু। অন্তরিত্তি।
অমীমেং। বৎসঃ। অম্ব। গাম্। অপশ্রং। বিশ্বংরূপ্যম্। ত্রিষু। যোজনেষু ॥ ৯ ॥

মাতা নিম্নায়ন্তেহস্মিন তৃতানীতি মাতা জ্যোঃ দক্ষিণায়াঃ অভিমতপূরণসমর্থায়ঃ পৃথিব্যাঃ
রি নির্বহণে বৃক্ষানীং বর্ষণায় সমর্থাতৃদত্বার্থঃ । কথমিতি তদ্রূপ্যতে—গর্তো গর্তস্থানীষু উদক-
যো বৃক্ষানীষু উদকবৎস্থ মেঘপাত্তিস্তত্ত্বার্থো অতিষ্ঠং তিষ্ঠতি । অনন্তরং বৎসঃ পুত্রস্থানীষু
দকসংঘে ত্রিষু যোজনেষু মেঘবিশ্রিণায়ুসংঘাতে যু সংস্থ অমীমেং বর্ষণসময়ে শস্যমিতি অনন্তরং
রূপাং বিশ্বরূপবতীঃ গামদপশ্রং অম্বক্রমেণ পশ্রুতি বর্ষতীত্যর্থঃ । যদ্য ত্রিষু যোজনেষু
ঃ বৎসো মেঘো বর্ষণায় গাং ভূমিং প্রত্যমীমেং । অনন্তরং সর্বো জনোহম্বক্রমেণ বিশ্বরূপাং
প্রতিভিনীনারূপবতীং ভূমিমপশ্রং পশ্রুতি ॥ (ম—১৬৪ হু—৯৭) ॥

অথ দশমী—

তিশ্রো। মাতৃ। জ্ঞীন। পিতৃমিত্রদেক। উধ্বস্তহো। নেমব। গ্রাপয়ন্তি।
মন্ত্রয়ন্তে। দিবো। অমুষ্য। পৃষ্ঠে। বিশ্ববিদম্। বাচমবিশ্বমিহাম্ ॥ ১০ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ :—

তিশ্রো। মাতৃঃ। জ্ঞীন। পিতৃন্। বিভ্রং। একঃ। উধ্বঃ। তহো।

ম। ঈম্। অব। ম্পয়ন্তি।

মন্ত্রয়ন্তে। দিবঃ। অমুষ্য। পৃষ্ঠে। বিশ্ববিদম্। বাচম্। অবিশ্বমিহাম্ ॥ ১০ ॥

একঃ প্রধানভূতঃ অসহায়ো বা পুত্রস্থানীষু আদিত্যঃ সংবৎসরাখ্যঃ কালো বা তিশ্রো
ঃ সত্ত্ববৃষ্টাভ্যাপাদয়িত্বো ক্রিয়াদিলোকত্রয়ানিত্যর্থঃ । তথা জ্ঞীন পিতৃন্ অগতাং
মিতৃন্ লোকত্রয়াদিমানিনোহগ্নিবায়ুহৃদ্যাখ্যান্ বিভ্রং সন্ উধ্বস্তহো উন্নতঃ অত্যন্তদীর্ঘ-
তি ভূতভবিষ্যদাভ্যাজনা হৃদ্যপক্ষে সর্বৈভ্য উন্নতঃ ঈমেনং নাবম্পয়ন্তি গ্রানিং নৈব কুরুন্তি
কাল আদিত্যো বাজেন পরাভূয়তে । দিবঃ পৃষ্ঠে ছালোকাত্মোপরি অন্তরিক্ষে মন্ত্রয়ন্তে
ঃ পরম্পরং ভাবন্তে । দেবাঃ কিং বিশ্ববিদং বিশ্ববেদনসমর্থ্য বিধেধৈদনীয়াং বা অবিশ্ব-
ঃ অসর্বব্যাপিনীং বাচং গজিতলক্ষণং অমুষ্য আদিত্যসদ্বন্ধিনীং মন্ত্রয়ন্ত ইত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

ইতি বিচীয়েন তৃতীয়ে পঞ্চদশো বর্গঃ ॥ ১৫ ॥

অথৈকাদশী—

দাদশারং নহি তজ্জরায় বর্কন্তি চক্রং পরিভ্রাম্যতস্ত ।

আপুত্রা অগ্নে মিথুনাসো অত্র সপ্তশতানিবিংশতিশ্চ তস্তুঃ ॥ ১১ ॥

— অর্থ পদ-পাঠঃ —

দাদশারং নহি । তৎ । জরায় । বর্কন্তি । চক্রম্ । পরি । ভ্রাম্য । তস্ত ।

আ । পুত্রাঃ । অগ্নে । মিথুনাসঃ । অত্র । সপ্ত । শতানি । বিংশতিঃ । চ । তস্তুঃ ॥ ১১ ॥

ঋগ্বেদোক্তস্ত সত্যাত্মকস্ত বা আদিত্যস্ত চক্রং পুনঃপুনঃ ক্রমণশীলং যদুদাখ্যং
রথচক্রং বা বর্কন্তি পুনঃপুনঃকর্ত্ততে সঞ্চরন্তি । কুত্র ? ত্বে পরি দ্র্যলোকস্তাত্ত্বিকস্ত পরিঃ ।
কীদৃশং তৎ ? দাদশারং দাদশসংখ্যাকনাসাত্মকমেবাদিত্যাত্মকং বা অগ্নেঃ রথাদিবচৈবৈব
তচ্চক্রং নহি জরায় নৈব খলু জরায়ৈ ভবতি । হে অগ্নে । সর্গদাগমনযুক্তাদিত্যে বা অগ্নেঃ
তানত্রয়ে তত্তদাত্মনা বর্ত্তমানদাদশাব্যাপ্যমিত্যুচ্যতে । অত্রাস্মিন্ দ্বদীয়ে চক্রে মিথুনাসঃ
জীপুঃসরুপেণ পরস্পরং মিথুনীকৃত্যঃ সপ্তশতা নি বিংশতিশ্চ বিং ত্যন্তরসপ্তশতসংখ্যাকাঃ
পুত্রাঃ পুত্রবহুৎপজ্জমানাঃ প্রাণিনাং ভঃখাত্রাতারো বা অহো রাজরূপান্তহ তিষ্ঠন্তি নিশ্চতঃ
ষষ্ট্যধিকশতত্রয়সংখ্যাকান্ত্রানি তাবৎ য এব রাত্রয় ইত্যেবং তদ্বিভাগঃ । সপ্ত চ বৈ শতানি
বিংশতিশ্চ সংবৎসরস্ত্রয়োহোত্রাত্রাঃ স এবোহংসমান ইত্যারণ্যকম্ ॥ (:ম—১৬৪২—১১৪) ॥

অথ দ্বাদশী—

পঞ্চপাদং পিতরং দ্বাদশাকৃতিং দিব আহঃ পরে অধে পুরীষিণম্ ।

অথ মে অন্ত উপরে বিচক্ষণং সপ্তচক্রে ষড়্র অহরপি তম্ ॥ ১২ ॥

— অর্থ পদ-পাঠঃ —

পঞ্চপাদম্ । পিতরম্ । দ্বাদশাকৃতিম্ । দিবঃ । আহঃ । পরে । অধে । পুরীষিণম্ ।

অথ । মে । অন্ত । উপরে । বিচক্ষণম্ । সপ্তচক্রে । ষড়্র । অহরে । আহঃ । অর্পিতম্ ॥ ১২ ॥

২ অষ্টক, ৩ অধ্যায়, ১৬ বর্গ।] চতুঃষষ্ঠিতমাদিক-শততমং সূত্রং।

২৯৯

পঞ্চপাদং পঞ্চসংখ্যাক ঋষ্যায়কপাদোপেতং এতৎ হেমন্তশিশিরমোরেকস্বাভিপ্রায়ং
পিতরং সর্বত্র প্রীগয়িতারং ষাদশাকৃতিং ষাদশমাণা এবাকৃতয়ো যন্ত তাদৃশং পুরীষিণং
বৃহাদেকেন ভষঙং প্রীগয়িতারং বা। পুরীষমিত্যাদেকনাম। উক্তলক্ষণং সংবৎসরচক্রং দিবো
চ্যলোকস্ত পরে অর্থে তাংহ্যাত্তাচ্ছব্যাং পরিম্নিন্নর্দেহস্তরিকলক্ষণেবস্থিত আদিত্য
ইত্যর্থঃ। তস্মিন্নর্পিতমাহঃ। এতদ্ব্যবস্থিতমত্রাপ্যগ্রহজ্ঞাতে। যদ্ব্যত্রাপিতং তত্তদধীনং অতঃ
সংবৎসরং পরায়ত্তমাহরিত্যর্থঃ। অথ অপিচ ইমে অস্ত্রে কেচন বেদবাদিন এবমাহঃ।
কিমিতি? উপরে উপরমন্তেহস্মিন্নপরতাঃ প্রানিনোহত্রৈতি বোপবঃ সংবৎসরঃ তস্মিন্।
কৌশে? সপ্তচক্রে সপ্তাদিত্যরশ্ময়স্তদ্বাবেণ চক্রস্থানীয়া যন্ত সতথোক্তঃ। যদা অরনজুর্মাস-
পকাহোরাত্রিমুর্ত্তানি সপ্ত সপ্তচক্রাণি পুনঃপুনঃ ক্রমমাণানি যন্ত তাদৃশে যতরে যত্নতব এব
অগঃ নাভৌ প্রভাতাঃ সম্বজা যন্ত তথোক্তলক্ষণে সংবৎসরে রথে বিচক্ষণং বিবিধদর্শন-
করবাদিত্যং অপিতমাহঃ। এতদ্ব্যবস্থিতমত্রাপ্যগ্রহজ্ঞাতে। যদ্ব্যত্রাপিতং তত্তদধীনং অতঃ
সংবৎসরং পরায়ত্তমাহরিত্যর্থঃ। অথ অপিচ ইমে অস্ত্রে কেচন বেদবাদিন এবমাহঃ।
কিমিতি? উপরে উপরমন্তেহস্মিন্নপরতাঃ প্রানিনোহত্রৈতি বোপবঃ সংবৎসরঃ তস্মিন্।
কৌশে? সপ্তচক্রে সপ্তাদিত্যরশ্ময়স্তদ্বাবেণ চক্রস্থানীয়া যন্ত সতথোক্তঃ। যদা অরনজুর্মাস-
পকাহোরাত্রিমুর্ত্তানি সপ্ত সপ্তচক্রাণি পুনঃপুনঃ ক্রমমাণানি যন্ত তাদৃশে যতরে যত্নতব এব
অগঃ নাভৌ প্রভাতাঃ সম্বজা যন্ত তথোক্তলক্ষণে সংবৎসরে রথে বিচক্ষণং বিবিধদর্শন-
করবাদিত্যং অপিতমাহঃ। এতদ্ব্যবস্থিতমত্রাপ্যগ্রহজ্ঞাতে। যদ্ব্যত্রাপিতং তত্তদধীনং অতঃ
সংবৎসরং পরায়ত্তমাহরিত্যর্থঃ। অথ অপিচ ইমে অস্ত্রে কেচন বেদবাদিন এবমাহঃ।
কিমিতি? উপরে উপরমন্তেহস্মিন্নপরতাঃ প্রানিনোহত্রৈতি বোপবঃ সংবৎসরঃ তস্মিন্।
কৌশে? সপ্তচক্রে সপ্তাদিত্যরশ্ময়স্তদ্বাবেণ চক্রস্থানীয়া যন্ত সতথোক্তঃ। যদা অরনজুর্মাস-
পকাহোরাত্রিমুর্ত্তানি সপ্ত সপ্তচক্রাণি পুনঃপুনঃ ক্রমমাণানি যন্ত তাদৃশে যতরে যত্নতব এব
অগঃ নাভৌ প্রভাতাঃ সম্বজা যন্ত তথোক্তলক্ষণে সংবৎসরে রথে বিচক্ষণং বিবিধদর্শন-
করবাদিত্যং অপিতমাহঃ। এতদ্ব্যবস্থিতমাত্রাপ্যগ্রহজ্ঞাতে। যদ্ব্যত্রাপিতং তত্তদধীনং অতঃ
সংবৎসরং পরায়ত্তমাহরিত্যর্থঃ। (১ম—১৬৪—১ অ) ॥

• • •

অথ ত্রয়োদশী-—

পঞ্চারে চক্রে পরিবর্তমানে তস্মিন্মাতস্তু ভুবনানি বিধা।

তস্ত নাক্ষত্ৰপ্যতে ভূরিভারঃ সনাদেব ন শীর্ষতে সনাতিঃ ॥ ১৩ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ —

পঞ্চারে। চক্রে। পরিবর্তমানে। তস্মিন্। আ। তস্তুঃ। ভুবনানি। বিধা।

তস্ত। ন। অক্ষঃ। তপ্যতে। ভূরিভারঃ। সনাৎ। এব। ন। শীর্ষতে। সনাতিঃ ॥ ১৩ ॥

পঞ্চারে পঞ্চতুর্দশপদৈঃ যুক্তে সংবৎসরায়ুকে পরিবর্তমানে সংবৎসর পত্নি বৎস-
দিক্রপেণ পুনঃপুনরাবর্তমানে সতি তস্মিন্ কালচক্রে বিধাভুবনানি সর্বাণি ভূত-
পাণি আতস্তুঃ তিষ্ঠন্তি বর্তন্ত ইত্যর্থঃ। কিঞ্চ তস্ত চক্রস্ত মধ্যে বর্তমানঃ অক্ষো
রিভারঃ সকলভুবনবহনেন প্রভুত্বভারে'হপি ন তপ্যতে ন পীড়্যতে। কিঞ্চ সনাদেব
নাতন এব সনাতিঃ সমাননাতিকঃ সর্বদৈকরূপনাতিরসৌ ন শীর্ষতে ন তিষ্ঠতে।
খ। লৌকিকবধাঙ্কঃ ভাবেণ ভবে ভবতি অক্ষযাতেন চ নাতিস্ফিযুতা ভবতি
নাতীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৪—১৩) ॥

অথ চতুর্দশী—

সহনেমি চক্রমজরং বিবাবৃত উত্তানায়াম্ দশযুক্তা বহন্তি ।

সূর্যস্য চক্ষুরজসৈত্যাবৃতং তস্মিন্মাপিতা ভুবনানি বিধা ॥ ১৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সহনেমি । চক্রম্ । অজরম্ । বি । ববৃতে । উত্তানায়াম্ । দশ । যুক্তাঃ । বহন্তি ।

সূর্যস্য । চক্ষুঃ । রজসা । এতি । আবৃতম্ । তস্মিন্ । অপিতা । ভুবনানি । বিধা ॥ ১৪ ॥

সহনেমি সমাননেমি একপ্রকারবহির্কলয়ং অক্ষীণ'নমিচক্রং সংবৎসরাখ্যং অজং
সদাভিনমপি জরাত্বহিতং বিববৃতে পুনঃপুনর্বিশেষণ বর্ত্ততে । উত্তানায়াম্ উৎকর্তনায়াম্
জৈষায়াম্ উপরিবিস্তৃতভূম্যাম্ বা দশ ইন্দ্রাদয় পঞ্চলোকপালাঃ নিষ'দক্ষমাস্তদ্বারো ব্রাহ্মণাদয়ো
বর্ণাঃ মিত্রা দশসংখ্যাকাঃ যুক্তাঃ স্বব্যাপারযুক্তা বহন্তি নির্বহন্তি ক্রংস্বং অপরিবর্ত্তয়-
ত্যর্থঃ । তস্মিন্মাপিতা কালস্ত কিঞ্চ সূর্য্যতাদিত্যস্ত চক্ষুঃ প্যাতস্বতাবৎ সর্কস্ত চক্ষুঃস্থানীঃ
বা মণ্ডলং চক্ষুঃ প্যাতের্কা চাষ্টের্কেতি নিরুক্তম্ (নি. ৩৩) । রজসা বৃষ্টাদেকেন আবৃতং
ব্যাপ্তং এতি গচ্ছতি । উজ্জকং রজ উচ্যতে ইতি যাস্কঃ (নি. ৪১১২) । তাদৃশে মণ্ডলে বিধা
ভুবনানি সর্গাণি ভূতজাতানি অপিতা অপিতানি তদধীনত্বাত্বেষাম্ ॥ (১ম—১৬৪ম—১৪৭) ॥

অথ পঞ্চদশী—

সাকংজানাম্ সঞ্চথমাত্রৈকজং ষড়্ভুজা ধায়ো দেবজা ইতি ।

তেষামিষ্টানি বিহিতানি ধামশঃ স্বাত্রে রেজন্তে বিকৃতানি রূপশঃ ॥ ১৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সাকম্জানাম্ । সঞ্চথম্ । আক্ৰঃ । একম্জম্ । ষট্ । ইৎ । ধয়াঃ । ধায়ঃ । দেবজাঃ । ইতি ।

তেষাম্ । ইষ্টানি । বিহিতানি । ধামশঃ । স্বাত্রে । রেজন্তে । বিকৃতানি । রূপশঃ ॥ ১৫ ॥

৪ অষ্টক, ৩ অধ্যায়, ১৬ বর্গ।] চতুঃষষ্টি ত্রিমাধিক-শততমং হুক্তং ।

৩০১

সাক্ষান্নাং একস্মাদাদিত্যাং সহোৎপন্নানাং সপ্তানামৃতানাং মধ্যে সপ্তং সপ্তমমৃতং ॥
 ঋতুন্দদীতি ঋতু ॥ একজং একেনোৎপন্নমাহঃ কালতত্ত্ববিদঃ । চৈত্রাদীনাম্ দ্বাদশানাং মাসানাং
 দ্বয়য়মেলনেন বসন্তাভ্যঃ ষড়্ভূতবো ভবন্তি । অধিকমাসেনৈক উৎপত্তিতে সপ্তমমৃতুঃ ন চ তাৎশো
 মাস এব নাত্তীতি মন্তব্যং । অস্তি ত্রয়োদশো মাস ইত্যাহুরিতি শ্রুতঃ (তৈ০ সং ৬৫৩) ।
 তদেবোচ্যতে । ষড়্ভূতমাঃ ইচ্ছক এবকারার্থঃ ষড়্ভব স্মৃতবো মাসদ্বয়রূপাঃ ঋষয়ো গম্যার তে চ
 দেবজাঃ দেবাদাদিত্যাঙ্কাতাঃ ইত্যেবমাহঃ । সপ্তমাধারস্ত ত্রয়োদশস্ত মাসস্ত দেবজাবঃ নিঃ-
 সৃষ্টোদিকমাসঃ মণ্ডলং তপতেরবেরিত্যা দ শ্রুতঃ । তস্মাৎ ষড়্ভব দেবজাঃ অদেবজ একঃ
 ভেষামৃতানাং স্বরূপানি ইষ্টানি সর্বলোকভিত্তিমতানি । ধামশঃ তত্ত্বস্থানে বিহিতানি পৃথক পৃথক
 স্থাপিতানি রূপশঃ রূপভেদেন বিকৃতানি বিবিধাকৃতিযুক্তানি । স চ রূপভেদদ্বৈতস্তিরোহৈ-
 রাস্মাতঃ—সরসমহবসন্তায় প্রায়চ্ছত্ত্বং গ্রীষ্মায়েত্যাदि (তৈ০ সং ৭২১০) । স্বাক্রে অধিষ্টাক্রে
 তদর্থায় রেজন্তে চলন্তি অগ্ন্যবহারায় পুনঃপুনরাবর্তন্ত ইত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৪ হু—১৫৭) ॥

• • •

অথ ষোড়শী—

জিয়ঃ সতীস্তা । উমে পুংস আছঃ পশাদক্ষগাম বিচেতদক্ষঃ ।

কবিৰ্য্যঃ পুত্রঃ স ঈমাচিকেত যস্তাবিজ্ঞানাৎ স পিতৃপ্পিতাসৎ ॥ ১৬ ॥

— • অথ পদপাঠঃ —

জিয়ঃ । সতীঃ । তান্ । উম ইতি । মে । পুংসঃ । আছঃ । পশৎ ।

অক্ষগ্ৰহান্ । ন । বি । চেতৎ । অক্ষঃ ।

কাযঃ । যঃ । পুত্রঃ । সঃ । ঈম্ । আ । চিকেত । যঃ । তা । বিজ্ঞানাৎ ।

সঃ । পিতৃঃ । পিতা । অসৎ ॥ ১৬ ॥

মে যদীয়াঃ যঃ দীধিতয়ঃ জিয়ঃ সংজ্ঞানবভ্যো যোধিতঃ সতীঃ সত্যঃ যোধিবহুদকরূপগর্ভ-
 ধারণাৎ জীৱঃ এষাৎ রশ্মীনাম্ আবিষ্টলিঙ্গত্বাৎ জীলিঙ্গতা তান্ উ তান্ রশ্মীনেব পুংস আছঃ
 ঐতুতরুদ্রাদকসেক্তন্ পুরুষানাছঃ । ঐতিনির্দেশপেক্ষয়া পুল্লিঙ্গতা । অসুমর্থমভ্যস্তনিগূঢ়ং
 অক্ষগ্ৰহ জ্ঞানদৃষ্টোপেতঃ কশিচ্ছদান্ পশৎ জ্ঞানান্তি অক্ষঃ অতধারূপঃ স্থলদৃষ্টিঃ ন বিচেতৎ ন
 বিজ্ঞানান্তি ন জানান্তি । কিঞ্চ যঃ কবিঃ ক্রান্তবর্নপুত্রঃ জীপুকবরুণগ্রহরশ্মীনাম্ পুত্ররশ্মীনাম্

পুরু জগতাং ত্রাতা বৃষ্টাদকলকণোহুতি স জৈঃ স এব পুত্রঃ । যথা জৈঃ এনমর্থং জীর্ণাং সতীনাং
পশ্চাৎ পুরুষভাবং আচিকেষ সৰ্কতো জানাতি । পিত্রোঃ স্থিতিং পুত্র এব জানাতি । নাভ্যোঃ
যঃ কশ্চিৎ তা তানি বিজানাত্ৰীপুরুষপুত্ররূপাণি জানীয়াৎ । স পিতৃঃ পিতা সৎ পিতা বৃষ্টা
জগৎপালকো রশ্মিসমুৎঃ তস্তাপি পিতা আদিত্যঃ স ভবতি আদিত্য এব ভবতীত্যর্থঃ ।
যথা লৌকিকোক্তিরিয়ং । যন্তানি জানাতি স এবং ভবতি স্বয়ং পিতৃঃ পুত্রঃ সন্নপি স্বপুত্রা-
পেক্ষয়া পিতা চ ভবতি পুত্রঃ পিত্রাদিসহিতঃ চিরকালং জীবী ভবতি ইত্যাদিদৈতম্ ।
অথাধ্যাত্ম্যং বা ইদানীং স্থিঃ সতীঃ জীত্বং প্রাপ্তা আহঃ লীকিকাঃ তাঁ উ তানেব মে মহং
পুংসঃ পুরুষানাহঃ প্রতিপাদয়ন্তি তত্ত্বজ্ঞাঃ । কথং তত্ত্বজ্ঞাতাবঃ উচ্যতে । একশ্চৈব নিরন্তরমন্তো-
পাধিকস্ত্যজ্ঞানতদেহাবস্থানমাত্রেণ তত্ত্বব্যপদেশোপশন্তেঃ । শ্রবতে হি—স্বং জীত্বং পুমানসিদ্ধং
কুমার উত বা কুমারীত্যাदि জীত্বং পুংস্বং চোভয়মপি বস্তুতো নাতীত্ব্যুক্তং ভবতি । স্থিতিরপি
তদভাবং বোধায়তি—নৈব জী ন পুৰানে নৈব নৈব চারং নপুংসকঃ । বদ্যচ্ছত্রীৰমাদন্ত তেন
তেন স চোচ্ছত ইতি । দ্বিতীয়ঃ পাদঃ পূৰ্ব্ববৎ । কিঞ্চ পুত্রঃ বয়সী অম্লোহপি বঃ কবিঃ
ক্রান্তপ্রজ্ঞো জ্ঞানী সত্যং জৈমমর্থং স বিচিকেষ জানাতি । এবমুক্তলক্ষণস্ত পৰমাত্মনঃ তা
তানি জীত্বপুংস্বাদৌরি যো বিজানাত্ৰীপাধিকানি জানীয়াৎ স পিতৃঃ স্বোৎপাদকস্তাপি জ্ঞান-
রহিতস্ত পিতা সৎ পিতৃবৎ-পুংজ্যো ভবতি । উক্তমর্থমতিপ্রোক্ত্য তাণ্ডক ব্রাহ্মণম্—শিষ্ঠরাদি-
রসো মন্ত্রকৃতাং মন্ত্রকৃতাণীং । স পিতৃন্ পুত্রকা ইত্যামন্ত্রয়তেতু্যপক্রম্য তং পিতরো ক্রায়মর্থং
করোষি যো নঃ পিতৃন্ সতঃ পুত্রকা ইত্যামন্ত্রয়ত ইতি । নো ব্রতীমহং বা ব পিতামি যো
মন্ত্রকৃদিতি দেবান্ পৃচ্ছত তে দেবা অক্রবন্ এব বা ব পিতা যো মন্ত্রকৃদিতি তদ্বৈস উদভয়দিতি ।
মন্ত্রদ্রষ্টুরেব কিল পিতৃস্বং তদ্ব্যবং পিতৃঃ পিতা মদিত্তি কিমাপ্যর্থানিত্যতিপ্রারঃ ॥ ১৬ ॥

অথ সপ্তদশী—

অবঃ পরেণ পর এনাবরেণ পদা বৎসং বিভ্রতী গৌরুদস্থ্যৎ ।

মা কদ্রীচীকং স্বিদধং পরাগাৎ কস্বিংসূতে নহি যুগে অন্তঃ ॥ ১৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

অবঃ । পরেণ । পরঃ । এনা । অবরেণ । পদা । বৎসম্ । বিভ্রতী । গৌঃ । উৎ । অন্তঃ ।

মা । কদ্রীচী । কম্ । স্বিং । অধম্ । পরা । অগাৎ । ক । স্বিং ।

সূক্তে । নহি । যুগে । অন্তরিত ॥ ১৭ ॥

অজ্ঞাণৌ হৃদমানাহতির্গৌরুপেণ জুয়তে। গৌঃ গৌরুপা গমনশীলৈষা আহতিঃ আহতি-
সংধেন গোম্বং বৎসং বৎসহানীয়মগ্নিঃ অবঃ অবস্তাৎ অধোদেশে পরেণ পদা পাদধ্বনে
দ্বাবধবেনাকৃষ্টা বিদ্রুতী ধারয়তী। তথা পরঃ পরস্তাৎ উপরিদেশে এনা অনেনাবরেণ চ পদা
পাদধ্বনাকৃষ্টা তমেব বৎসং বিদ্রুতী। উদহ্বাৎ সূর্য্যং প্রত্নাতিষ্ঠতি অগ্নৌ। প্রাণ্ডাহতিঃ সম্যগা-
দিত্যমুপতিষ্ঠত ইতি শ্রুতেঃ। অধৈবৎ কৃতবতী সা আহতিঃ কদ্রীচী কংগতেত্যনিশ্চয়গমনা
আদিত্যং প্রাপ্তবতীত্যর্থঃ। কং শ্বিং কং কলভাজং পুরুষং প্রতি অধর্মধর্মার্গমাগত্য বর্ধা
অধং ধ্বং পরাগাৎ পরাগচ্ছতি। আগত্য চ ক শ্বিং হতে কুত্র প্রদেশে ফলমুৎপাদয়তি
নহৌতরগোবদিয়ে যুৎ অস্তঃ সজাতীয়গোমধ্যে হতে সাধাংগেন ঘত্র কশ্বিন্ন হতে অপিতু
কশ্বিন্দিদৃষ্টাতরি অতঃ স মহান্ কো মু অধিত। যদা আদিত্যরশ্মিসমূহ এব গৌরুপেণ
জুয়তে। গৌঃ উক্ষলক্ষণা রশ্মিরূপা গোবৎসং বৎসব্রজস্বীয়ং বজমানং উক্তক্ৰমেণ বিদ্রুতী
উদহ্বাৎ। অথ তথা কৃতা সা কদ্রীচী অদৃশ্যগমনা সতী কং শ্বিনধর্মং ধ্বজং অর্জহানভাজং বা
কং শ্বিং পুরুষমাদিত্যং পরাগাৎ অপ্রাভিনিবৃত্তাগতী তন্ন যন্তোতাঃ সূর্য্যন্ত কৃশ্মরো যহ
দেবানাং পতিরেকোহধিবাস ইতি শ্রুতেঃ। তথা কৃতা চ কশ্বিং হতে কশ্বিন্নস্রাবিলোকে
জনয়তি ন সর্ধত্র। শিষ্টং সমানম্॥ (১৫—১৬০-২—১৭৭)।

অথাস্টাদশী—

অবঃ পরেণ পিতরং যো অম্বানুবৈদ পর এনাবরেণ।

কবীয়মানঃ ক ইহ প্রবোচন্দেবং মনঃ কুতো অদিপ্রজাভম্॥ ১৮॥

— অথ পদ পাঠঃ —

অবঃ। পরেণ। পিতরম্। যঃ। অম্ব। অম্বানুবৈদ। পরঃ। এন। অবরেণ।

কবিরমানঃ। কঃ। ইহ। প্র। বোচৎ। দেবম্। মনঃ। কুতঃ। অদি। প্রজাতম্॥ ১৮॥

অবঃ অবস্তাৎ স্থিতং অস্ত পিতরং এতল্লোকপালকমগ্নিং পরেণাদিত্যেন সহ
মৌহিবৈদ অম্বক্ৰমেণ জ্ঞানমতি তথা পরঃ পরস্তাৎ স্থিতমাদিত্যমস্ত পিতরং পালকং
সৌপীমমেবলোকং বৃষ্টাদিনা পালয়তি। তাদৃশমাদিত্যং এনা অনেনাবরেণাগ্নিনা সহ
মৌহিবৈদ অগ্নাদিতৌ ব্যতিহারেণোপাস্তে। যদা অভিবৃত্তরজস্তমস্তৌ উদ্বুজ সতৌ
অতএব স্বাধীনমারাবেতৌ একতেন বেহদিগচ্ছতি স তাদৃশঃ পুরুষঃ কবীরমানঃ কবি-

বদাচরন্ ক্রান্তদর্শীত্মানঃ খ্যাপয়ন্ ক ইহাশ্মিল্লোকং প্রবোচৎ প্রব্রুৱতি । কিঞ্চ দেবং
 ত্রোতমানং দেববিশ্বমলোকিকং বা মনঃ কুতঃ কস্মাদদৃষ্টবিশেষবাদধি আধিক্যেন প্রোক্তাং
 উৎপন্নং । উত্তমসি হৃণতমিত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৪ম—১৮৭) ॥

অথৈকোনবিশ্লী—

যে অর্কঃকন্তা উ পরাচ আর্হ্যে পরাঃকন্তা উ অর্কঃ চ আর্হঃ ।

ইন্দ্রঃ চ যা চক্রথুঃ সোম তানি ধূরা ন যুক্তা রজসো বহন্তি ॥ ১৯ ॥

—• অথ পর-পাঠ •—

যে । অর্কঃকঃ । তান্ । উম্ ইতি । পরাচঃ । আর্হঃ । যে ।

পরাঃকঃ । তান্ । উম্ ইতি । অর্কঃচঃ । আর্হঃ ।

ইন্দ্রঃ । চ । যা । চক্রথুঃ । সোম । তানি । ধূরা । ন । যুক্তাঃ । রজসঃ । বহন্তি ॥ ১৯ ॥

যে সূর্যসোময়োশ্চক্রে বর্তমানা রশ্ময়ো গ্রহাদিঃ চ তৎপরিভ্রমণবশেন অর্কঃ
 অর্কঃগণনাঃ অধোমুখাঃ সন্তি তী উ তানেব পরাচ আর্হঃ । পরাভূতং চ নানুধর্মানাচঃ
 কালবিশঃ । তথা প্রথমং যে পরাঃকঃ পরাগণনা তী উ তানেব অর্কঃ চ আর্হঃ । হে সোম । যৎ
 ইন্দ্রঃ পরমেশ্বরঃ ত্বাং ভূমিং বৃষ্টাধারক আদিত্যঃ যদা দ্বাদশাদিত্যানাং মধ্যে ইন্দ্রোপোষঃ
 বিবশ্বদিক্শ্চ যুতা ইত্যুক্তাদিত্যমপীন্দ্রঃ স চ যুবাং বা যানি মণ্ডলপরিভ্রমণানি চক্রথুঃ কৃতবন্তৌ তানি
 রজসো রজনাশ্রকস্ত লোকস্ত ॥ কস্মিণি যজী ॥ লোকং বহন্তি নির্বহন্তি । অত্র দৃষ্টান্তঃ—ধূরা
 ন শকটাদৌ ধুবিসূতাঃ সংযজ্ঞা অস্বাদয়ো যদা ধুবং বহন্তি তৎ ॥ যদা একতৎপূর্কার্থে দৃষ্টান্তিতং
 ধূরাযুক্তাঃ ধুরিহিতং চক্রমপি ধুরশ্চেনোচ্যতে । তত্র যুক্তাঃ সমর্পিতাঃ পুরুষাঃ তৎপরিভ্রমণ-
 বশেনাৰ্কাঃ পরাঃকো ভবন্তি । পরাঃকোপার্কাঃ ভবন্তি তৎ ॥ (১ম—১৬৪ম—১৯৭) ॥

অথ বিশ্লী—

দ্বা স্পর্গা সযুজা সখায়া সমানং বৃক্ষং পরিবশ্রজাতে ।

তযোরন্যঃ পিপ্লবঃ স্বাদন্ত্যনশ্রমন্তৌ অভিচাকশীতি ॥ ২০ ॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

যা। জুহুপূর্ণা। জুহুযুগা। সখায়া। সমানম্। বৃক্ষম্। পরি। সম্বন্ধাতে ইতি।

ভরোঃ। অস্তঃ। পিপ্লগম্। বাহু। অতি। অনন্তন। অস্তঃ। অতি। চাক্ষুশীতি ॥ ২০ ॥

অত্র লৌকিকপক্ষদ্ব্যুৎপত্ত্যন্তেন জীব পরমাখ্যানো জুহুয়েতে। যথা লোকে যৌ স্থপর্ণৌ
 লুপ্তনৌ শোভনগমনৌ সযুজা সমানযোগৌ সখায়ৌ সমানখ্যানৌ সমানং বৃক্ষং পরিব্রজ্যতে
 একযোগবৃক্ষং পরিব্রজ্যতে আশ্রয়তঃ। তয়োঃস্তঃ একঃ পিপ্লগং পক্ষং ফলং স্বাভূত
 স্বাভূতরমসি অপরঃ অনন্তন অতিচাক্ষুশীতি অভিপপ্রাতি। তদ্বৎ যৌ স্থপর্ণস্থানৌরৌ ক্ষেত্রস্ত
 পরমাখ্যানৌ সযুজা সমানযোগৌ যোগোনামসংবন্ধঃ স চ তাদাত্মলক্ষণঃ স এবাখ্যা পরমাখ্যনঃ
 স্বরূপং যন্ত জীবাত্মনঃ এবমেবস্বরূপাবিত্যর্থঃ। অনেন ভাস্করমতানুসারিণেহিতিরেকনাম্নৌ
 জীবাত্মা পরমাখ্যানোনাভ্যঃ। স চ পরমাখ্যা জীবাত্মজোজীবাত্মপ্রণালিতি মতং নিরন্তং ভবতি।
 নহু সংবন্ধোদ্বিষ্টঃ স চ পক্ষিণোরিবভেদমপেক্ষতে অস্তঃ কথমেবকাখ্যামিতি ন ঔপাধিকভেদং
 বাস্তবভেদং চাপেক্ষ্য প্রবৃত্তঃ অতএব সখায়ৌ সমানখ্যানৌ নাত্মখ্যানৌ নষেকস্ত বাতৃশং
 খ্যানং তাদৃশমেবাত্মজোতি ব্যাপ্তস্তা ভেদঃ সূত্রং প্রতিভাতি। কথং তদাত্মানুচ্যত ইতি ন
 বক্তব্যং। নাত্র পরম্পরং দৃষ্টান্তদ্বাষ্টান্তিকভাবঃ। অপিতু যন্ত বাতৃশং খ্যানং সূত্রং
 পরমাখ্যনঃ তদেবখ্যানমিতরস্তাপি জীবাত্মন ইতি সখায়াবিত্যুচ্যতে একরূপপ্রকাশাবিত্যর্থঃ।
 অত উপপন্নমৈকাখ্যা অনেন বাস্তবভেদোহপি নিরন্তঃ সমানং বৃক্ষং পরিব্রজ্যতে ইত্যত্র
 যথাস্থাভ্যন্তরাত্মাত্মভরোরেকাত্মপ্রত্নমভ্যুপগন্তবাম্ তদ্বৎ সযুজা সখায়াবিত্যুভরাত্ম্যোপেক-
 যোগখ্যানে আশ্রয়গীরে বৃক্ষ্যত ইতি বৃক্ষে দেহঃ সচোভরোঃ সমান এক এব জীবন্ত
 গোপার্থবাৎ পরমাখ্যনা সূত্রার্থহাত্মৈবরাক্ষতাত্মাত্মলক্ষিহানত্যাচ্ছাত্তরোরপি সমানঃ।
 তাদৃশং সমানং বৃক্ষং পরিব্রজ্যতে পরিব্রজতঃ আশ্রয়তঃ ন চ জীবন্ত। বস্তত ঈশ্বরত্বে
 কথং জীববুদ্ধ্যা সংসারশোকাপিতি বাচ্যং। তয়োর্দোহকৃতবাৎ তথা চ'ধর্মলীকা অমুমন্ত-
 মায়র অস্ত সন্দেহনিবর্তকসুস্তরং মন্ত্রম্ভবমানসি। সমানে বৃক্ষে পুরুষো নিমগ্নো
 অনৌপয়া শোচতি মুহমানঃ। জুহুং যদা পশুগত্যমীশমন্ত মহিমানমিতি বীতশোকঃ ইতি।
 অস্ত্রমর্থঃ—এক এব শরীরে পূর্ণঃ পুরুষঃ পরমাখ্যা নিমগ্নো নিগূঢ়ঃ সন্ স্বধর্মপীষরো-
 প্যনৌপযবুদ্ধ্যা মুহমানো হুঢ়ঃ সন্ শোচতি। সংসারে অহং কষ্টা জুহুত্বঃখীতি জনন-
 মরণেহুভবতি। যদা তু জুহুং নিত্যতৃপ্তং অস্ত্রং সংসারশোকাভীতং ঈশং পরমেশ্বরং পশুতি
 স্বানন্তর্য্য সাক্ষাৎ করোতি তদা বীতশোকঃ দেহাত্ম্যতিরিক্তঃ স্বরূপসাক্ষাৎকারেণ গত-
 ত্যাপত্তঃ সন্ অস্ত্র মহিমানমিতি নিরন্তসমাত্মোপাধিকস্ত পরমেশ্বরস্ত মহিমানং সাক্ষাৎ
 সর্লজ্ঞত্বাদিমহিমানমিতি এতি প্রাপ্নোতি ন চ তদ্বাত্মতত্ত্ব তদ্বাহিমা প্রাপ্যতে অতস্তত্ত্বপা
 ভবতীত্যর্থঃ। তদ্বাত্মস্ত এক এব ভেদস্ত মোহকৃত ইতি প্রসিদ্ধম্। অমুমন্তবদশায়াং
 ণৌকিকবুদ্ধ্যাভেদমভ্যুপেত্যোচ্যতে। তয়োঃস্তো জীবাত্মা পিপ্লগং কক্ষফলং বাহুবাহু-
 হুতমিতি ভুংক্রে। যন্ত বহুপাক্ষিতং তত্ত্বস্ত বাহু ভবতি। অস্তঃ পরমাখ্যা অনন্তন আশ্র-
 যার্থে—২য় অষ্টক—৩৯ (১০ সং)

কামতেনোভুজানি স্পৃহায়া অভাবাং আপ্তকামস্তকাঃ স্পৃহেতি স্মৃতেঃ । তস্মাদিবাস্তবভেদ-
মুপলভ্য তয়োঃস্ত ইত্যুক্তম্ । বস্তুতত্ত্বনীশয়া শোচতি । মুহুমান ইত্যুক্তত্বাৎ অভেদ-
এব । তাদৃশঃ পরমায়া অতিচাক্ষুণ্ণিতি স্বাতন্ত্র্যভাবং জগৎসাক্ষিভেদেনকেতে । অত্র ঘো ঘো
প্রতিষ্ঠিতৌ স্বকৃতৌ ধর্মকর্তারাবিত্যাদি নিকৃষ্টে গতং (নি. ১৩.৪৩) । অশ্ব ময়ত
ধ্যাধ্যানমকুসক্কেয়ম্ ॥ (১ম—১৬৪স্থ—২০৭) ।

ইতি দ্বিতীয়স্ত তৃতীয়ে সপ্তদশো বর্গঃ ॥ ১৭ ॥

অথৈকবিংশী—

যত্রা স্পৃগা অমৃতস্ত ভাগমানমেমং বিদথাভিস্বরস্তি ।

ইনো বিশ্বস্ত ভুবনস্ত গোপাঃ সমাধীরঃ পাকমত্রাবিবেশ ॥ ২১ ॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

যত্র । স্পৃগাঃ । অমৃতস্ত । ভাগম্ । অনিহমেবম্ । বিদথা । অভিস্বরস্তি ।

ইনঃ । বিশ্বস্ত । ভুবনস্ত । গোপাঃ । সঃ । মা । ধীরঃ । পাকম্ । অত্র । আ । বিবেশ ॥ ২১ ॥

যত্রাদিত্যমণ্ডলে স্পৃগাঃ স্পৃগতনাঃ শোভনগমনা রশ্ময়ঃ অমৃতস্তোদকস্ত ভাগং ভজনীয়-
মংশং আধায় অনিমেয়ং অনবরতং বিদথা বেদনেন জ্ঞানেন অস্মাভিরেবং কর্তব্যমিতি
বুদ্ধ্যা অভিস্বরস্তি অভিপ্ৰাপয়স্তি । যত্র বিশ্বস্ত ভুবনস্ত ভূতজাতস্ত ইনঃ স্বামী তথা তথৈব
গোপাঃ গোপায়িতা রক্ষিতারমাহিত্যঃ সঃ পরমেশ্বরঃ ধীমো ধীমান্ প্রোপাত্তগ্রহবৃদ্ধি-
যুক্তঃ সন্ মা মাং পাকং পাকব্যং অপকপ্রজ্ঞঃ অত্রান্নি স্বকীরমণ্ডলে আবিবেশ
প্রবেশয়তি । অত্রান্নধীয়ে বেহে বা নিয়ামকতয়া প্রবিষ্ট ইত্যাদিগৈবতপক্ষে । অথা-
ধ্যাত্মপক্ষে যত্র যস্মিন্নাত্মনি স্পৃগাঃ শোভনপতনানি স্বস্ববিষয়গ্রহণায় গমনকুশলানীজিহ্বাদি
চক্ষুরাদীনি অমৃতস্ত ভাগং অত্র বিষয়াবচ্ছিন্ন চৈতন্তমমৃতমিত্যুচ্যতে । তস্ত ভাগং ভজনীয়-
স্বস্বাংশং অনিমেয়ং নিমেয়রহিতং অনারতং বিদথা বেদনেন বৃত্ত্যবচ্ছিন্নচৈতন্তেনাবরুদ্ধানি
অভিস্বরস্তি অতিপ্রাঙ্গস্তি আবরণাপগমনেন ফোরস্তি । কিঞ্চ যস্মিনঃ স্বাম্যস্ত বেহত
বিশ্বস্ত ভুবনস্ত গোপাঃ গোপায়িতা রক্ষিতা যথা বিশ্বস্ত ভুবনস্ত ভূতজাতস্ত স্বামী
অশ্ব দেহস্ত গোপাঃ অনেন তস্মৎ পদার্থদ্বোরেকত্বং প্রতিপাদিতং ভবতি । স পরমেশ্বরো ধীরঃ
সমাধিনিষ্ঠঃ সর্বদা অবিক্রিঃ মা মাং পাকং পরিপক্বমনস্তং যোগদানাদিনা অপগত-
জন্তমস্ত্বেনে দর্শনবদতিনির্জলসংস্কারিক্রিয়নস্তং মাং আবিবেশ উক্তরূপে চিত্তে তাবুশ-
বস্তুঃ স্মরতীত্যর্থঃ । যথা পরিপক্বনাহং পূর্বদজ্ঞানদশায়াং ময়ত জীবরোহন্তীত্যবদান্ ততঃ
পরমস্তি কশিৎ সর্বজঃ সর্বেশ্বরঃ সত্যজ্ঞানাদিলক্ষণ ইতি নিশ্চিত্য পশ্চাৎ গুরুপারঃ

২ অষ্টক, ৩ অধ্যায়, ১৭ বর্গ।] চতুঃষষ্টিতমাদিক-শততমং সূত্রং ।

৩০৭

ভাঃ স এবাহমস্মিতি মত্বা এবং পারিপ্যেপাবগত্যা সংভাবনাবিপন্নীতভাবনেন্যন্যস্ত
ভাবনয়া সাক্ষাৎকৃত্য পরিপূর্ণঃ পরমায়াভুবমিতার্থঃ । অয়মেব সমাধীঃ । পাকমজ্রাবিবে-
শতানেনোচ্যতে । নম্বনবচ্ছিন্নস্ত পরমায়াঃ সর্বত্রয্যাপ্তহাং প্রাপ্তিরেব নোপপত্ততে ।
প্ৰেত্যত্র প্রাপ্তিবিবিধা প্রাপ্তপ্রাপ্তিরপ্রাপ্তপ্রাপ্তিচেতি । প্রাপ্ততাপি কংঠেচামীকরত্বায়েনা-
দ্বয়জ্ঞানহানিধারেণ প্রাপ্তিরূপপত্ততে । অস্ত মজ্রস্ত যন্নিরুত্বং যত্র সুপর্ণাঃ (নিঃ ৩১৩)
মুপতনা আদিত্যরশ্ময় ইত্যাদিকং তদত্র দৃষ্টব্যম্ ॥ (১ম—১৬৪ম—২১ম) ॥

• • •

অথ দ্বাবিংশী—

যস্মিন্ বৃক্ষে মধ্বদঃ সুপর্ণা নিবিশন্তে সূবতে চাধি বিধে ।

তস্যোদাহঃ পিপ্ললং স্বাদগ্রে তন্মোমশদ্যঃ পিতরং ন বেদ ॥ ২২ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

যস্মিন্ বৃক্ষে মধ্বদঃ সুপর্ণাঃ নিবিশন্তে সূবতে চ। অধি বিধে ।

তস্ত ইং। আহঃ। পিপ্ললং স্বাদ্। অগ্রে। তৎ। ন। উৎ। নশৎ।

যঃ পিতরম্। ন। বেদ ॥ ২২ ॥

অত্র বৃক্ষঃ রূপককল্পনা অধিদেবতে আদিত্যং অধ্যাত্মাত্মনং চ প্রকাশতি । যস্মিন্-
দিত্যে বৃক্ষে বৃক্ষবৎসর্বকলাপ্রভৃতে মধ্বদঃ মধ্বত্বাদকনাম তদদত্তোতি মধ্বদং উদকস্তা-
ভারঃ সুপর্ণাঃ সুপতনা রশ্ময়ো নিবিশন্তে প্রবিশন্তি রাত্রৌ সূবতে চ পুনরুদগত্যা প্রকাশং
জনয়ন্তি চ । যস্মাদাহিত্যাং কৃত্ব অধিবিধে বিধিতোপরি তস্তাদিত্য বৃক্ষস্ত পিপ্ললং পালকং
কলং স্বাতিসবৎ অগ্রে উপরি উপাসনানন্তরং আহঃ কথংসি তদ্বিধিঃ । যথা সর্বথা-
ইপরিবর্তমানমাহঃ । উদৃশং পিতরং জগতঃ পালয়িতারং যো নহো ন বেদ নোপাস্তে স
তন্নোমশং । নশতিগতিকর্মা । তৎফলং ন প্রাপ্নোতি । বেদিতুস্ত অগ্রে পিপ্ললমাহুরিতার্থং তৎ
পূরণং ইত্যধিদেবপক্ষে । অধ্যাত্মাত্মপক্ষে । যস্মিন্ পরমায়ানি বৃক্ষে বৃক্ষবৎপদান্নির্ভূত
যস্মিন্ সুপর্ণাঃ শোভনগগনানীজ্জিহ্বানি মধ্বদঃ মধুনো জ্ঞানস্ত অস্রীণিতং জ্ঞানেন জ্ঞান-
গতীত্বার্থঃ নিবিশন্তেবাগকালে স্বস্ববিষয়েভ্যঃ প্রতিনিবৃত্তানি আত্মনিবৃত্তানি লীয়ন্তে পুনঃ
স্ববোধকালে অধিবিধেঃ বিধিতোপরি সূবতে চ উক্তান্তি স্বস্ববিষয়ান লভন্ত ইত্যর্থঃ । তস্ত
পরাম্বনঃ পিপ্ললং পালকং সংসারত উদ্ধারকং স্বাদ্ আত্মানীয়ং অমৃতত্বলক্ষণং জ্ঞানং
ংকলাযাবনে পুনঃ ক্ষুদ্রাংশেকমোহজরাদিগণাদয়ো ন ভবন্তি তচ্ছি স্বাদিতমং ইত্যু-

অগ্নিদিকলানি পুনর্জননাচ্চ। পাদকথাং আপাতস্বাহনি তৎফলং অগ্নে স্বরূপজ্ঞানোত্তরকাম-
মাহঃ। যঃ পূমান্ পিতরং পালকং জ্ঞানফলং তৎফলাধারমাত্মনং বা ন বেদ ন জানাতি
স্বরূপজ্ঞানং স তৎফলং নোন্নশং ন প্রাপ্নোতি। অত আত্মানং যো বেদ স এব তন্মোকক্ষমং
প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ। যথা চন্দ্রবদ্যাকাশমিত্যাদিশ্রুতেজ্ঞানং অকোপায়ত্তামৃতত্বপ্রাপ্তিং নিবারণতি।
ব্রহ্মবেদ ব্রহ্মৈব ভবতীত্যাদিকামুক্তপ্রাপ্তিমাহ। তন্মাদৌদৃশং পরমেশ্বরং বিদিত্বা
মুক্তো ভূমাসমিত্যর্থঃ। (১ম—১৬৪সূ—২২৭) ॥

অথ ত্রয়োবিংশী—

যদগায়ত্রে অধিগায়ত্ৰমাহিতং ত্রৈফুভান্না ত্রৈফুভং নিরতকৃত।

যদ্বা জগজ্জগত্যাহিতং পদং য ইত্তব্রিহুস্তে অমৃতত্বমানশুঃ ॥ ২৩ ॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ—

যৎ। গায়ত্রে। অধি। গায়ত্ৰম্। আহিতম্। ত্রৈফুভাৎ। বা। ত্রৈফুভম্। নিঃস্বতকৃত।

যৎ। বা। জগৎ। জগতি। আহিতম্। পদম্। য়ে। ইৎ। তৎ। ব্রিহুঃ।

তে। অমৃতত্বম্। আনশুঃ ॥ ২৩ ॥

গায়ত্রে অধিগায়ত্ৰমাহিতং প্রাথম্যাৎ সর্কেঃ স্বত্যাভ্যচ্চ গায়ত্রীভূঃ তদীয়ে স্থানং গায়ত্রে অধি
উপরি তত্র গায়ত্রে আগ্নেয়ং পদং আহিতং। প্রথমসৃষ্টত্বাৎ গায়তি ত্রায়স্মৈ চেতি ব্যংগত্যা
চ। প্রজাপতেশ্চুখাদগায়ত্র্যাসক্তোৎপন্নত্বাভ্যক্ত্যান্মিরপি গায়ত্রেঃ গায়ত্রীহ্মিরিতি শ্রুতোঃ।
ভূম্যামগ্নিঃ স্থাপিত ইতি বদন্তি তথা ত্রৈফুভা ত্রিতীয়ত্বাৎ বৃষ্টিপর্জন্ত বিজ্ঞানত্রিত্বোত্তরব্যুৎপাদ-
রিক্সাত্রৈফুভং। ত্রিত্বোত্তর্যুক্তং উধ্বাধঃস্বর্গগল্লগ্নস্তোত্ররোপেতং বায়ুং নিরতকৃত শুধু
সম্পাদিতবস্তো দেবা ইতি যদন্তি। বা অথবা জগতি সর্কের্গর্গহব্যে উদগতভবে বা তৃতীয়কৃতে
ভ্যালোকে চ জগৎ পমননীলং আদিত্যাখ্যং পদমাহিতমিতি বদন্তি তদ্বিনং ত্রিষু স্থানেষু ত্রয়াণ্যং
অগ্ন্যাদ্যোনাং পদাধানং য ইৎ য়ে এব নবা বিচর্জানন্তি ত এবামৃতত্বমানশুঃ অমরগণা
পদমগ্নুবন্তি ইত্যবিলোকম্। অধাধিবজ্ঞং গায়ত্রে প্রাতঃসবনে অধি উপরি গায়ত্রে হন্য
পদমাহিতমিতি যৎ তথা ত্রৈফুভাৎ মাধ্যম্নিনাং সবাণং ত্রৈফুভং ছন্দো নিরতকৃত তত্র
আহিতমিতি যৎ বা কিং চেত্যর্থ জগতি তৃতীয়সবনে জগৎ জাগতং পদমাহিতমিতি যৎ
তত্তদৃশং সবাণত্রেষু ছন্দস্ত্রয়ংস্থাপনং যো নরা ব্রিহুঃ যজমানা বিচর্জানন্তি তে অমৃতত্ব
জ্ঞানাহুষ্ঠানধারেণ মোক্ষমানশুঃ আপ্নুবন্তি। অথবা গায়ত্রে প্রাতঃসবনে ত্রিষু সবাণেষু হন্য

। अष्टक, ३ अध्याय, १८ वर्ग ।] चतुःषष्टितमाधिक-शततमं सूक्तं ।

७०९

परिनापां सवनान्त्रिपि तत्तच्छः शक्नोत्याह । गायत्रे अतःसवनं त्रैष्टुभं माध्यान्नि-
नवनं आगतं तृतीयसवनमिति श्रुतेः (तै० स० ७४१) । तान्ने अतःसवने अग्नि-
रपि गायत्रे अष्टाक्षराक्षरं आहवाप्रतिगणरूपं गायत्रे पदमाहितं तद्वधा होता-
शोषावोमिति त्र्यक्षरेण आह्वयते तथाशोषासोमो दैवोमिति पञ्चक्षरेणाह्वयः प्रति-
गृणाति । तन्निमित्ताष्टाक्षरं संगच्छते । तच्च ष्टाक्षरं गायत्रीसदृशं । तत्रापि पान्दश्याक्षर-
ां इदमेकं अतःसवनरूपे गायत्रे गायत्रपदप्रतिष्ठापनं । तथा सवनात्तेहपि शंसनान्तर-
क्षं वाचीति चतुरक्षरमाह । होता षडक्षं इति चतुरक्षरमह्वयः तदष्टाक्षरं संगच्छते ।
एतदपरं गायत्रे गायत्रस्यापनं । तथा त्रैष्टुभमाध्यान्निनवनं त्रैष्टुभं आहवाप्रतिगण-
पं पदं निरतकत अद्वयः तद्वधा—माध्यान्निनवने होताह्वयो शोषावोमिति त्र्यक्षरेण
द्व्यक्षरेण अह्वयः शंसामोदैवोमिति पञ्चक्षरेण प्रतिगृणाति । तन्निमित्तेकादशक्षरं
संगच्छते । इदमेकं माध्यान्निनवनो त्रैष्टुभे त्रैष्टुभापनं । तथा सवनात्तेहपि
शंसनान्तरं उक्थं वाचि तद्वधेति सप्तक्षरमाह । होता अह्वयः षोडशक्षं इति चतुरक्षरेण
प्रतिगृणाति । तन्निमित्तेकादशक्षरं संगच्छते । तदपरं त्रैष्टुभे त्रैष्टुभस्यापनं । तथा
तृतीयसवने होताह्वयोशोषाशोषावोमिति सप्तक्षरेणाह्वयते । शंसामो दैवोमिति
पञ्चक्षरेणाह्वयः प्रतिगृणाति । तत्रैकादशक्षरं भवति । तदिदं प्रथमं आगते आगतां-
ननं । तथा पञ्चादपि शंसनान्तरमाह । उक्थं वाचीत्याह देवेता इति एतदेकादशक्षरं
भवति । तदिदं सप्तमं इत्याह इति श्रुतेः । संध्यापूष्टिः षड्विंशत्यक्षरेणाह्वयः
प्रतिगृणाति । तन्निमित्ताष्टाक्षरं संगच्छते । तदिदमपरं आगते आगतपदस्यापनं । एवं
युं ह्यसु त्रिषु गायत्र्यादिसवनेषु गायत्र्यादिह्यक्षरः पदप्रतिष्ठापनं एतद्वधेति तद्वध-
क्षणे—देवविशः (त्रै० ब्रा० १०१) कर्मयितव्या इति ऋग्वेदे विष्णुस्मृत्या तम् । तद्वध-
नसि ह्यसुस्यापनं व इत्यहं ये एव जानन्ति त एवामृतत्वमानन्तः प्राप्नुवन्त्यहं तान्
वमजानन्त्याहं तानेनापि न कलं प्राप्नुवन्त्यहं । तत्र साकल्यादाविति भावः ॥ २३ ॥

अथ चतुर्विंशी—

गायत्रेण प्रतिमिमीते अर्कमर्केण सामत्रैष्टुभेन वाकम् ।

वाकेन वाकं द्विपदाचतुष्पदाक्षरेण मिमते सप्तवाणीः ॥ २४ ॥

—० अथ पद-पाठः ०—

गायत्रेण । प्रति । मिमीते । अर्कम् । अर्केण । साम । त्रैष्टुभेन । वाकम् ।

वाकेन । वाकम् । द्विपदा । चतुःपदा । अक्षरेण । मिमते । सप्त । वाणीः ॥ २४ ॥

গায়ত্রেণ গায়ত্রীচ্ছন্দসা অর্কেণ অর্চনসাধনং যজ্ঞঃ প্রতিনিমীতে প্রত্যেকং পরিচ্ছিনতি
অর্কে মন্ত্রো তবতি যজ্ঞেনার্চয়ীতি নিরুক্তং (নি. ৫.৪) । প্রতিমন্ত্রঃ গায়ত্রেণ ছন্দসোপ-
নিবদ্ধং কথোতি । উপলক্ষণমেতদ্ব্যেবাং ছন্দসাং যজ্ঞতরেষাং ছন্দসামিত্বেব চতুষ্টয়ক্ষণ-
মিকোন তত্ত্বচ্ছন্দো নিম্পত্তেরত প্রকৃতিত্বাৎ প্রাধান্যেনেদমুক্তম্ । অর্কণদো জাত্যতিপ্রাঃ ।
সর্বান্ মজ্ঞান্ গায়ত্র্যাহিতিস্থানোতিঃ প্রতিমিবীত ইত্যর্থঃ । যথা প্রতিমন্ত্রঃ সমিত্যে তদ্বিধে
ছন্দোভির্ষজ্ঞান্ সমিত্যে কথোতীত্যর্থঃ । অর্কেণ সাম উক্তলক্ষণেন যজ্ঞেণ সামগায়ত্রীমন্তর-
সংজ্ঞকং সাম প্রতিমিবীতে নবেদং সামতৃচে ক্রিয়ত ইতি তিস্থবেদং সামবিহিতং অতোর্কে
সামেতি বক্তব্যম্ । কথয়্যচ্যতে অর্কেণেতি ? ন বস্তত একং সামৈকতাম্যচ্যাক্তং পশ্চাদন্যোক্তা
তদুত্তরযোগ্যগীতীত্যাদিশেষতঃ প্রাপ্তং তিস্থুগানং অত্র একবচনমবিকল্পম্ । ত্রৈষ্টুভেন বা কং
অত্র ত্রিষ্টুপাদানমিত্যেচ্ছন্দঃপ্রদর্শনার্থং অথবা অনাদেশে সর্বত্র ত্রিষ্টুভো গ্রহণাৎ প্রাচুর্যাতি-
প্রায়ণেদমুক্তং । ত্রৈষ্টুভেন বিবাহাতিবারায়ুভেন চতুচরণং বাকং বক্তব্যং এতৈকং ছন্দঃ
প্রতিনিমীতে । অথবা বাকং সূক্তং এতাবত্ত্রিষ্টুপভিরূপনিবদ্ধমিদং সূক্তমিতি । তাদৃশেন
বাকেন বাকং বাকবর্ণং অমুবাং বা মিমীতে । কৌশলেন বাকেনেতি স বিশেষ্যতে । বিপদা
চতুষ্পদা পাদদ্বয়বদ্বিরাডাদিক্ষন্দোনিবদ্ধমন্ত্ররূপেণ চতুষ্পদা পাদচতুষ্টয়োপেতেন অমুইবারিময়-
রূপেণেতি ইয়তীতিবিপদাভিবর্গঃ ইয়তীতিচতুষ্পদাভিরূপেতো বর্গঃ ইয়দ্বিপদরূপৈবর্গৈঃ
ইচ্চতুষ্পদরূপৈবর্গৈশ্চ পরিমিতোহমুবাং ইতি । সূত্রপক্ষে এতাবত্তিঃ সূত্রৈরয়মমুবাং
ইতি । কিকাক্ষরেণ অক্ষরেণৈব সপ্তাণীঃ বাগধিষ্ঠিতানি সপ্তহক্ষাংসি মিমতে নির্মাণং কুর্ত্বি ।
অষ্টাক্ষরা গায়ত্রী একাদশাক্ষরা ত্রিষ্টুপ্ দ্বাদশাক্ষরা জগতীতি অক্ষরৈঃ পাদাঃ পরিমীযন্তে
পরিমিতৈঃ পাদৈশ্ছন্দাংসি ততঃ পাদানানং ছন্দসাং অক্ষরং মূলমিতি । তথা স্বর্গসূক্তামুবাং
দ্বীনাং চাক্ষরং মূলমিত্যাক্ষরপ্রাংসা ॥ (১—১৬৪সূ—২৪৭) ॥

• • •

অথ পঞ্চবিংশী—

জগতা | সিদ্ধুং | দিব্যস্তভায়দ্রথস্তুরে | সূর্য্যং | পর্যপশ্যৎ ।

গায়ত্রস্ত | সমিধস্তিস্র | আহস্ততো | মহা | প্রিরিরিচে | মহিত্বা ॥ ২৫ ॥

—• অথ পদ-পাঠ—

জগতা | সিদ্ধুং | দিবি | অস্তভায়ৎ | রথস্তুরে | সূর্য্যং | পরি | অপশ্যৎ ।

গায়ত্রস্ত | সমিধেঃ | তিস্রঃ | আহঃ | ততঃ | মহা | প্র | রিরিচে | মহিত্বা ॥ ২৫ ॥

২ অষ্টক, ৩ অধ্যায়, ১৮ বর্গ।] চতুঃষষ্টিতমাদিক শততমং সূক্তং । ৩১১

জগতীছন্দস্যামুচ্যংগয়ং সাম জনত। তেন ব্রহ্মা সৃষ্টিকালে সিদ্ধং স্তন্যনশীলং উদকত
স্তনকং বানিত্যং কিমি ছ্যালোকে অন্ততায়ং স্তম্ভিতবান্ আগতো বা এবয় এষ তপতীতি
শ্রুতেঃ। রথস্তরে এতন্মানকে সান্নি স্তম্ভিতং স্বর্ঘ্যং পর্ষাপশ্রং পরিদৃষ্টবান্ প্রজাপতিঃ তদাধার-
ভুতায়মুচি স্বদৃশমিতি স্বর্ঘ্যপ্রতিপাদকশব্দদর্শনাং অসৌ বাববধ্ গতি তি শ্রুতিঃ (ঐ. ব্রা.
৪.১০)। অতএব তত্র স্বর্ঘ্যদর্শনং বিধীয়তে। রথস্তরে প্রস্তুতমানে সংমিলয়েৎ। স্বদৃশং
প্রতিবীক্ষেতেতি সাম ব্রাহ্মণেন গায়ত্রস্ত গায়ত্রায়মুৎপন্নস্ত সান্নাঃ সন্নিধঃ সন্নিধনাস্ত্রয়ো বিতস্তী-
রাহঃ পাদত্রয়মাহরিতার্থঃ। অথবা তিস্র ঋচ আহঃ। ততো হেতোঃ মজা বলেন মহিষা মহর্ষেন
প্ররিরিচে প্ররিচ্যতে। অত্ৰানি সমানি পৃথক্ পৃথক্ নির্মিতবান। যদা গায়ত্রশব্দঃ ছন্দোবাচী।
তত্ৰ তিস্রো মূর্ত্তিরাহঃ। ক্রমেণ ঠাকটৈবকাদশাক্ষরদ্বাদশাক্ষরৈর্গায়ত্রী ত্রিষ্টুপজগত্যাঙ্ঘ্রিকাঃ।
বয়াদেং ততস্তস্মাদ্ গায়ত্রীছন্দস্যং কনিষ্ঠা সতী মজা বলেন মহর্ষেন প্ররিরিচে সর্কাসি
ছন্দান্তক্রীমতি। যেনৈব বলেন সোমমাহুতবতী তাদৃশেনৈব ভবতি ॥ ২৫ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত তৃতীয়েষ্টাদশো বর্গঃ ॥ ১৮ ॥

• • •

প্রবর্ণ্যে ষষ্ঠ্যুচ্চাঙ্কনকালে উপহর ইত্যাদিকে ঘে ঋচৌ উপহরয়ে সূচুবাং খেদু-
মেতামিতি ঘে ইতি স্মৃতিতত্বাৎ।

সৈষা ষড়্‌বিংশী—

উপহরয়ে সূচুবাং খেদুমেতাং সূহস্তৌ গোধুগুত দোহদেনাম্।

শ্রেষ্ঠং সবং সবিতা সাবিষমোভীদ্ধা ঘর্ম্মস্তজুযু প্রবোচম্ ॥ ২৬ ॥

—• অথ পদ পাঠঃ •—

উপ। হরয়ে। সূহস্থাম্। খেদুম্। এতাম্। সূহস্তঃ। গোধুক্। উত। দোহৎ।

এনাম্। শ্রেষ্ঠম্। সবম্। সবিতা। সাবিষৎ। নঃ। অতিহইকঃ। ঘর্ম্মঃ।

তৎ। উম্ ইতি। সূ। প্র। বোচম্ ॥ ২৬ ॥

অহং হোতা উপহরয়ে উপেত্যাহবামি। কিং ? এতাং খেদুং আগচ্ছতীং কীরেণ ক্রীণরিজীং
গাং প্রবর্ণ্যার্থাৎ। পুনঃ কীদৃশীং ? সূচুবাং সূচুদোহুতীং। উত অপিচ এনাং উজ্জলক্ষণাং গাং
সূহস্তঃ শোভনহস্তঃ দেহম্ কুশলঃ গোধুক্ গোদোহুতী অধর্ম্মঃ দোহৎ দোহি বয়াদেবং
তস্মাদুপহর ইত্যর্থঃ। তদর্থং সবিতা সর্কস্তাসুজাতা পরমেধরো নোহমদীয়ং শ্রেষ্ঠং প্রপংক্তং

সবং সোমযাগং কীরং বা সাবিষং অজ্ঞানাতু । ২ থমেবং ? উচ্ছ্বাধ্যাহারঃ । যদ্যস্মাৎ ঘর্ষঃ
 প্রবর্গ্যঃ যদবর্ম ইত্যন্তঃ যন্তদবর্মন্ত ঘর্ষমিতি তৈত্তিরীয়কম্ (তৈঃ আঃ ৫ম প্রশ্নাঠক) ।
 তন্তাদৃশোক্তীকঃ স্তিভীপ্তঃ তদ্ব উশ্বদেবকার্যঃ তস্মাদেব কারণাৎ স্প্রোগোচং স্প্রুত্বীমি
 উপহ্বয় ইতি । যদা এতং পুরতো দৃশ্যমানং দেখুং যুট্টা গ্রীণয়িত্রীং মেঘলক্ষণং দেখুং
 উপহ্বয়ে আহ্বয়ামি বর্ষদোহার কিং চৈনাং দেখুং স্নহন্তঃ শোভনদোহনকুশলহস্তোপেতো
 গোধুক্ গোদোহ্য আদিতো বা বায়ুদোহং দোহি তদবীনদ্বাবর্ষণন্ত কিংচ তদর্থং সবিতা
 প্রেরকঃ পরমেশ্বরোহ্মদর্থং অস্প্রুপভোগ'দৃষ্টমপেক্য সাবিষং অজ্ঞানাতু প্রতিবন্ধ-
 মাকরোদ্ধিতার্থঃ । কিমিতীদমস্মাত ইত্যাচ্যতে ঘর্ষঃ গ্রীষ্মঃ অবর্ষণজিতঃ শস্তশোষঃ
 অজীকঃ প্রবৃদ্ধঃ তদ্ব স্প্রোগোচং তস্মাদেব কারণাৎ ত্রীমি ॥ ত্রীতেলু'তি বচ্যাদেশে অস্ততি-
 বক্তীত্যাদিনা চেন্ত । ছান্দসোহুডভাবঃ ॥ (১ম—১৬৪ হুক্ত—২৬খ) ॥

অথ সপ্তবিংশী—

হিঙ্ কৃধতী বহুপত্নী বসুনাং বৎসমিচ্ছন্তী মনসাভ্যাগাৎ ।

হুহামশ্চিভ্যাং পরো অল্লোয়ং সাবধ'তাং মহতে সৌভগায় ॥ ২৭ ॥

— অথ পদ পাঠঃ —

হিঙ্ কৃধতী । বহুপত্নী । বসুনাং । বৎসম্ । ইচ্ছন্তী । মনসা । অভি । আ । অগাৎ ।

হুহাম্ । অশ্চিভ্যাং । পরঃ । অল্ল্য । ইয়ম্ । সা । বদ্ধ'তাম্ । মহতে । সৌভগায় ॥ ২৭ ॥

যদা হুতাগোঃ হিঙ্ কৃধতী বৎসং প্রতিহিঙ্কারং কুরুতী বসুনাং বহুপত্নী কীরোধা-
 জ্যাদিবহুধনানাং সর্করাপালয়িত্রী বৃত্তাকৃতিভ্যাং বসুনঃ পালয়িত্রীং তত্শব্দাধিক্যং চ প্রতি-
 পাত্তে । পুনঃ কীদৃশী ? মনসা বৎসমিচ্ছন্তী কীদৃশী সা অল্ল্য গাং অভ্যাগমং ইয়ং আগগা
 অল্ল্য গোনাইমতৎ । অহননীরগোঃ অশ্চিভ্যাং তাত্যামর্থায় পরঃ কীরং হুহাং হুহাং সা তাদৃশী
 মহতে সৌভগায় প্রবৃদ্ধায় সৌভগায় বদ্ধতাং প্রবৃদ্ধা ভবতু । যদ্যস্মৈ সৌভগায় কীরং
 বদ্ধ'তৎ । অত্রাপি বৃষ্টিপরত্নেন যথাযোগ্যং যোগং হিঙ্ কৃধতী বর্ষণায় শব্দমন্তী বসুনাং
 গোঃ স্তাদিবহুধনানাং বহুনাং বহুপত্নী তেষামেব পালয়িত্রী বৎসং লোকং বৎসবৎপোষীয়ে মনসা
 ইচ্ছন্তী গ্রীণয়িতুং অভ্যাগাৎ অভিগচ্ছতী । মেঘরূপা সা চার্যা অহস্তব্যা প্রস্তুতোত্যাঃ ।
 পর উদকং অশ্চিভ্যাং ব্যাপ্ততাং হাবরজলমাত্যং অর্থায় যদা অশ্বিনৌ বায়ু'বিতৌ তাত্যং
 সকাশাং হুহাং হুহাং তৌ হি বৃষ্টে'র্শোচয়িতানৌ শিষ্টমবিশিষ্টম্ ॥ (১ম—১৬৪ হুক্ত—২৭খ) ॥

অষ্টক, ৩ অধ্যায়, ১৯ বর্গ।] চতুঃষষ্টিতমাদিক-শততমং সূক্তং।

৩১৬

প্রবর্ণো অতিষ্ঠবেদোহনসময়ে বৎসে মাতুঃ সকাশাদপনীরমানে গৌরমীমেদিত্যেবা।
ত্রিতক—গৌরমীমেদন্তু বৎসং মিবন্তং নমসেহপসীদতেতি।

সৈমাক্ষাবিংলী—

গৌরমীমেদন্তু বৎসং মিবন্তং মুধানং হিঙ্‌কুণোন্মাতবা উ।

স্বকারণং ঘর্ষমভিবাবশানা মিমাতি মাযুং পয়তে পয়োতিঃ ॥ ২৮ ॥

—০ অথ পরপাঠঃ—

গৌঃ। অমীমেং। অমু। বৎসম্। মিবন্তম্। মুধানম্। হিঙ্‌। অকুণোং। মাতবৈ।

উম্‌ ইতি। স্বকারণম্। ঘর্ষম্। অতি। বাবশানা। মিমাতি।

মাযুম্। পয়তে। পয়োতিঃ ॥ ২৮ ॥

গোধেহুঃ মিবন্তং নিমীলিতাকং বৎসমহুপ্রাপ্য অমীমেং শব্দং করোতি। মীমরতিঃ
ধর্ষণা। যদা উক্তং বৎসমহু আত্মানং প্রক্লিপতি কিঞ্চ তত্‌ বৎসস্ত মুধানং মাতবৈ মাতুঃ
দ্যুতং লেহনেন শোধয়িতুং ॥ উপকোহিবধারণে ॥ হিঙ্‌কুণোং হিংকারমকরোং করোতি।
ক স্বকারণং বৎসস্ত শব্দবদনপ্রোস্থং কেনস্ত্র প্রষ্টারং ঘর্ষং কীর্ত্ত কল্পনীয়ে বৎসং অতি
ভিলস্যা বাবশানা তুস্তং কাশ্মরমানা মাযুং শব্দং মিমাতি নির্ণয়তি করোতি। তাদৃশী সত্যী
যোতিঃ প্রভৃতিঃ কীর্ত্তৈঃ পরতে প্যায়তে আপ্যায়নং করোতি বৎসম্‌। অত্রাপি বেধপরতয়া
গল্পনীয়ে। এবমাহত। মেঘরূপা গোধেহুঃ মিবন্তং বৃষ্টিরূপকীর্ত্তাবেন নিমীলিতাক
লাকাৎ পুত্রং অমু অমুসত্যামীমেং গর্জনশব্দং বর্ষণচিহ্নরূপং করোতি। মুর্দ্ধস্থানীয়াং ভূমিং
গাতবাউ নির্মাতৃমেব সত্যাদিযুক্তং কতুং হিঙ্‌কুণোং হিংকাররূপং শব্দমকরোং। প্রতি-
শারনভেদানপুনরুক্তিঃ। কিঞ্চ স্বকারণং ফলস্ত্র প্রষ্টারং ঘর্ষং নীপ্তং পুত্রমভিবাবশানা আতি-
রুখ্যেণ কামধমানা পয়োতিরূপকৈঃ পরতে প্যায়তে আপ্যায়নং করোতি ॥ ২৮ ॥

* * *

অথৈকোনত্রিংলী—

অয়ং শশিঙ্‌ক্‌তে যেন গৌরভীরতা মিমাতি মাযুং ধ্বসনাবধিশ্রিতা।

সা চিত্তিভিনিহি চকার মর্ত্ত্যং বিদ্যন্তবন্তী প্রতিবত্রিমৌহত ॥ ২৯ ॥

অথৈক—২য় অষ্টক—৪০ (১০ সং)

— অথ পদ-পাঠঃ —

অয়ম্ । সঃ । শিঙ্লে । যেন । গৌঃ । অভিহবুতা । মিমাতি ।

মায়ম্ । ধ্বসনো । অধি । শ্রিতা ।

সা । চিত্তিহতিঃ । নি । হি । চকার । মর্ত্যম্ । বিহ্র্যৎ ।

তবস্তী । প্রতি । বত্রিম্ । ঔহত ॥ ২২ ॥

সোহয়ং বৎসঃ শিংস্তে অব্যক্তধ্বনিং কয়োতি যেন বৎসেন গৌর্ধাতা অভিহবুতা আগন্তু
 ক্রিতো বেষ্টিতা ভবতি । কিঞ্চ সা গৌর্ধাতা যৎ শব্দং মিমাতি নির্মিমাতি । কৃত্ব বিতা ? ধ্বসনাবি
 শ্রিতা ধ্বসনস্থানে গবাং নিবাসাশ্রেহধিষ্টিত্বা । সা তাদৃশী চিত্তিহতিঃ জ্ঞানৈত্তৎপূর্বকৈঃ কৰ্ম্মনি
 মর্ত্যং নিচকার হি নীচৈঃ কয়োতি । জ্ঞানবিশিষ্টা মনুষ্যাঃ যথা বালকস্তাদনন্তনপানাদিনো
 কুরুন্তি ততোহপ্যতিশয়মিহ কয়োতীত্যর্থঃ । কিঞ্চ বিদ্যাদ্ভবন্তি বহুকীরতরা বিদ্যোতরা
 বত্রং স্বকীরং রূপং । বত্রিরিত্যুপনাম । প্রতোহত প্রকাশয়তি । যদা বৎসস্নেহাতিশয়বর
 বিদ্যায় ভবন্তি বিদ্যাধিব শীঘ্রদর্শনা ঔহত অয়মেকোহর্থঃ । অর্থাস্তরং চ শাকপূর্ণা
 ন্নিরুক্তাচার্য্যঃ সকলমব্রজেবতা আনামীত্যভিমানিতবান্ । হ্রজেব্রজ তবস্ত অরূপমসৌ আনামি
 কিলেনং ব্যাহোহয়ামীতি মনসি কৃৎসাদিন্দ্যোভয়লিঙ্গা দেবতা প্রোহয়ানীদথ তস্ত পুরতঃ স
 তাং ন বুবে বুভুংসসা চ তাং অরূপং প্রদর্শয়েতি পশ্চচ্চ সা চায়ং লিংগ ইত্যোবামদেব
 তত্র প্রতীয়মানং মৎস্বরূপমিত্যুপদেশ । কথমত্রোভয়লিঙ্গত্বং ? বস্ততঃ উভয়লিঙ্গত্বং
 দেবতৈক্যমিতি উচ্যতে । অত্রোভয়লিঙ্গত্বমুভয়ত্বা সংভবতি । জীপুঞ্জিলধ্বয়েন মধ্যমোভ
 যলিঙ্গধ্বয়েন চ তৎ কথং অয়ং সয়েনেতি । পুঞ্জিলবাচিনা শব্দত্রয়েণ মেঘঃ প্রতীয়
 অধিশ্রিতাসেত্যাদিনা জীলিঙ্গবাচকেন মাধ্যমিকা বাক্ । অত উভয়লিঙ্গত্বং ।
 বিদ্যাদ্ভবন্তীত্যুক্তং মধ্যমলিঙ্গং । তত্র যেষন্তনিতয়োর্মাধ্যমিকয়োঃ প্রতীতেঃ । তথা স
 বত্রিমোহত ইত্যত্র বর্ষণে পৃথিবীং প্রচ্ছাদ্য তস্তা রসং প্রত্যাদত্ব ইত্যয়মর্থো বিবক্ষিত
 স চানিত্যব্যাপার ইত্যুক্তমলিঙ্গত্বং । তর্হি বস্তত উভয়লিঙ্গত্বপ্রতীতেঃ উতে অপি দে
 বলিঙ্গং সা দেবতেনি জ্ঞায়াৎ । অতঃ কথমেকদেবতাসিদ্ধিরিতি । অয়ং স যেনতোক্তে
 ব্যত্যয়াশ্রয়েণ সর্বদেবতানামধিষ্ঠানাস্বিকার্য্যঃ একত্বপ্রবণেন বা সর্বফলদাত্ত্বান্বন একত্বাপ্র
 বা দেবতৈক্যোপপত্তেঃ । অনেন মধ্যমোভয়লিঙ্গত্বেনোভয়লিঙ্গত্বপক্ষেহপি দেবতৈক্য
 ভবতি । অত একৈব বামহানাত্ম্যেনেবতেত্যুক্তত্বাৎসত্ত্বো দেবতৈক্যং অধিষ্ঠাত্রিষ্ঠানভে
 তেদন্ত ন বিক্ষধ্যতে । অয়ং লিংগে ইয়ং সা মাধ্যমিকার্য্য বাচোর্ধিষ্ঠাত্রীদেবতা শি
 অব্যক্তধ্বনিং কয়োতি । যেন গৌরভীহুতা । গৌরতি বাঙ্ণাম । মাধ্যমিকা বাক্ স্বাতি
 অতিতো ব্যাখ্যা অধিষ্ঠিতেত্যর্থঃ লেয়ং শিংস্তে । অথবা অয়ং লিংগ ইতি নৈব মাধ্যমি

ক নির্দিষ্টতে । অপিত্ব যেষাং তন্তাং বাচি শিংজানায়ং স এব শিংক ইত্যুপচ্যেতে । মক :
 ক্রান্তীতিবৎ অয়ং স মেঘঃ শব্দং কৰোতি । যেন মাধ্যমিকা বাগতিব্যাপ্তা শব্দেন প্রকার-
 বোচ্যতে—মিমাতি মাযুং স্তনিতলক্ষণং শব্দং কৰোতি । অথবেয়ং লুপ্তোপমা মিনোজি-
 তেভঃ সৰ্বত্র প্রক্ষিপতীতি বায়ুরাদিত্যঃ তমিবাতি দীপ্তঃ কৰোতীত্যর্থঃ অথবা সমর্থ্যা-
 দ্বানাদিত্যসদৃশং নির্মিত্যে । কুত্র স্থিতা ? ধ্বনাবধিশ্রিতা ধ্বংসেন মেঘেধিশ্রিতা
 । ত্রৈলোক্য চিত্তিজিঃ । কৰ্ম্মনাট্যতঃ । স্বকৰ্ম্মভিবৃষ্টিরূপৈর্গুণ্যং বরণধৰ্ম্মাণং স্বাবরণজমরূপং
 যস্য জগৎ নিহিতকায় নীচৈঃ কৰোতি মহুত্যান প্রণতান্ কৰোতি । গুণধ্যাদিকং
 লেনাবনতং কৰোতি । অথবা চিত্তিকির্দেয়াত্তনলক্ষণৈঃ কৰ্ম্মভিঃ বিদ্যাতি বিতোতমানায়াং
 গীত্যা সৰ্ব্বে শিরাংসি নতাদি কৰ্ম্মভিঃ । কথংভূতামি নীচৈঃ কৰোতীতি উচ্যেতে ।
 চ্যাদন্তবতী বিদ্যুৎপত্তামাপান্তমানা প্রতিবত্রিমৌহত । বত্রিরিতি রূপনাম । উহতিরজ
 মর্থ্যাছপসংহারবাচী । প্রতু্যপসংহরতি উদকলক্ষণং রূপং পুনরাদন্তে রশ্মিধারা বৃষ্টমুদকং
 নবর্গকালে আদন্তে । একস্রৈব জ্যোতিবস্ত্রৈধাকরণাধিহৃত্যঃ স্বর্গ্যরশ্মিভাবে উপপত্ততে ।
 ১ম (৭৭ সং ৮৪।১২) অকৃষ্মেধা ভূবেকমিতি বক্ষ্যমাণত্বাৎ তমিত্তত বিদ্যাত্বাভা-
 যববিদ্যাস্তনিতানামভেদাভিপ্রায়েণ ॥ (১ম—১৬৪ হু—২৯৭) ॥

অথ ত্রিংশী—

অনচ্ছয়ে তুরগাতু জীবনেজ্জবং মধ্য আপস্ত্যানাং ।

জীবো মৃতস্ত চরতি স্বধাভিরমর্ত্যো মর্ত্যোনা সহোনিঃ ॥ ৩০ ॥

— অথ পদ-পাঠঃ —

অনং । শয়ে । তুরগাতু । জীবম্ । এজং । জবম্ । মধ্য । আ । পস্ত্যানাম্ ।

জীবঃ । মৃতস্ত । চরতি । স্বধাভিঃ । অমর্ত্যঃ । মর্ত্যোনা । সহোনিঃ ॥ ৩০ ॥

অনেন দেহস্তাসারভা জীবস্ত নিত্যত্বং চ প্রতিপাদ্যতে । ইদং শরীরং জীবাবস্থায়
 অনং প্রাণনং কুর্ত্বং জীবং জীবনবৎ তুরগাতু অব্যাপারায় তুরগমনং সং এজং
 কম্পমানং সং শব্দে শেতে বর্ত্ততে । পশ্চাৎ প্রাণাপগমনান্তরং উক্তবিলক্ষণং সং
 ধ্বমবিচলিতং সং পস্ত্যানাং গৃহাণাং মধ্যো অর্থেতেষাশেতে চ স্থাপবর্ত্তিষ্ঠতি । আকারঃ পুংগো
 ষা । জীবস্ত বৈলক্ষণ্যমাহ । মৃতস্ত শরীরস্ত মরুদী জীবঃ মর্ত্যোন সংগপশ্বকেন শরীরেণ স
 যোনিঃ পূর্ব্বং মধ্যনোৎপত্তিস্থানঃ । যন্তপি জীবস্ত জন্মাতি তথাপি বপুঃস্বত্বসংহাৎ

তৎসম্বন্ধেনোপচর্যতে । তদেবাহ—অম্বুতাঃ অম্বরণস্বভাবঃ জীবাণেভ্যং বাবকিলেদং শ্রিয়তে
ইতি শ্রুতেঃ । উক্তস্বভাবো জীবঃ স্বধাভিচ্চরতি পুত্রৈঃ স্বধাকারপূৰ্ণদন্তৈরনৈচ্চরতি
বর্তত ইত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৪য়—৩০৭) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত তৃতীয়ে একোনবিংশো বর্গঃ ॥ ১৯ ॥

প্রবর্গেভিষ্টেবে অপশ্রং গোপামিত্যেকা বিনিয়ুক্তা । হ্রিত্তক—অপশ্রং গোপামনিপত্তমানং
জ্ঞকে দ্রপস্তুতি ।

সৈবা সূক্তে একত্রিংশী—

অপশ্রং গোপামনিপত্তমানমা চ পরা চ পথিভিচ্চরন্তম্ ।

স সপ্ত্রীচীঃ স বিষচীর্বসান আবরীবর্তি ভুবনেষন্তঃ ॥ ৩১ ॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

অপশ্রম্ । গোপাম্ । অনিহপত্তমানম্ । আ । চ । পরা । চ । পথিভিঃ । চরন্তম্ ।

সঃ । সপ্ত্রীচীঃ । সঃ । বিষচীঃ । বসানঃ । আ । বরীবর্তি । ভুবনেষু । অন্তরিতি ॥ ৩১ ॥

অহং গোপাং সর্কস্ত লোকস্ত বৃষ্টিপ্রকাশাদিনা গোপামিত্যাহ অনিহপত্তমানং কদাচিৎ
প্যাবিশ্নঃ তথা পথিভিঃ বিচিত্রৈঃ মার্গৈরন্তরিক্সপৈরাচরন্তং চ পরাচরন্তং চ উর-
প্রভৃত্য মধ্যাহ্নগচ্ছন্তং মধ্যাহ্নপ্রভৃত্য সায়ং পরাযুগং গচ্ছন্তং এবং মহাত্মভাবমাদিত্য
অপশ্রং যাব্যজ্ঞান পশ্চরং । কিঞ্চ স আদিত্যঃ সপ্ত্রীচী সহাকৃতীঃ বিষচীঃ বিষগকৃতীঃ
রাত্রাবপি চন্দ্রভৌমাদিত্যানাং প্রকাশয়িত্রীঃ ত্রিষো বসানঃ আচ্ছাদয়ন্ ভুবনেষু ভূনৈক-
দেশেষু লব্ধাদিপ্রদেশেষু অন্তর্গম্যো অবরীবর্তি উরয়ান্তময়ং কুর্স্বন্ পুনঃপুনরাবর্ততে
তমপশ্রামিত্যর্থঃ । এষ বৈ গোপা এষ হীদং সর্কং গোপারতীত্যাত্মস্বাক্ষরম্ । অপশ্র
গোপামিত্যাহ অসৌ বা আদিত্যো গোপাঃ স হীমাঃ প্রজা গোপারতীত্যাदि তৈত্তিরীকং
(তৈতঃ আঃ পঞ্চমঃ প্রপাঠকে) বা দ্রষ্টব্যম্ ॥ (১ম—১৬৪য়—৩১৭) ॥

অথ চতুর্থী—

য ঙ্গ চকার ন সো অশ্র বেদ য ঙ্গ দদর্শ হিরুগিম্ন তস্মাৎ ।

ম মাতুর্যোনা পরিবীতো অন্তর্বহুপ্রজানিধিতিমাবিবেশ ॥ ৩২ ॥

— অথ পদপাঠ —

যঃ ঙ্গ্। চকার। ন। সঃ। অস্ত। বেদ। যঃ ঙ্গ্। দদর্শ।

হিরুক্। ইৎ। হু। তস্মাৎ।

সঃ। মাতৃঃ। যোনা। পরিব্রীতঃ। অস্তঃ। বহুঃপ্রজাঃ।

নিঃস্বত্তিম্। অ। বিবেশ ॥ ৩২ ॥

অত্র গর্ভবাসক্ৰেশপূর্বকজননপ্রতিপাদনে তৎপরিহারায়িত্বা জ্ঞাতব্য ইত্যর্থঃ প্রতী-
পাভ্যতে। যঃ পুমান্ পূজার্থী ঙ্গ্ এনং গর্ভং চকার কৰোতি বিক্ষিপতি বা
তৎকারণভূতস্থ রেতসো বিক্ষেপদ্বারেন ন স পুমানস্ত তৎ বেদ ॥ কৰ্ম্মণি যজী বা ॥
এনং গর্ভং জানাতি। কথংভূতঃ? কথং বাকেন প্ররোজনেনেতি সর্বাশ্বনানজানাতীত্যর্থঃ।
যৎ মাতুরুদরস্থং দদর্শ উপরবুদ্ধানুগ্ৰহপত্ন্যামুমানেন বা দর্শয়তি স তস্মাদ্ভূ-
সকাশাৎ স হিরুগ্নিহু। কগিত্যস্তহিতনাম ইচ্ছাক এবকার্থঃ হুনিশ্চয়ে ॥ অত্যন্ত-
মন্তহিত এব খলু। যথা যঃ সংসারাবস্থাদ্বাং ঙ্গ্ এনং কৃষিবাণিজ্যবেদাদ্যনাদিকং চকার
সোহস্ত এতন্ন বেক লোকান্তরে জন্মান্তরে বা তথা য ঙ্গ্ এনং দদর্শ গিরিনদৌসমুদ্র-
বদ্ধাদিকং দদর্শ। জীবনময়ে তস্মাদ্ভূতাকিরুগ্নিহু পৃথগেব অত্রাভূতং সর্বং ন জন্মান্তরে
লোকান্তরে বা হু ভবতীত্যর্থঃ। স তাদৃশো মাতৃর্জনন্তাঃ যোনা যোনৌ অস্তঃ পরিব্রীতঃ
উষস্রায়ুধ্যাং পরিতো বেষ্টিতঃ সন্ বহুপ্রজাঃ বহুজন্মভাক্ অথবা উৎপন্নঃ সন্ স্বয়মপ-
পত্যোৎপাদনেন বহুপ্রজাঃ নিঃস্বত্তিমাং বিবেশ গর্ভস্থঃ সন্মুভবন্ নিঃস্বত্ত্যভিধানং প্রদ্বঃ-
যমুভবতি। যাবৎ স্বরূপভূতাত্মজ্ঞানং অতন্তৎপরিহারায়িত্বা জ্ঞাতব্য ইত্যুক্তং ভবতি
এবমাত্মবিদ্যামতিপ্রোক্তোহর্থঃ। নৈরুক্তানং তু মতে—য ঙ্গ্ চকার মধ্যস্থানো বায়ুর্ষেধো
বা এতদৃষ্টদেবং কৰোতি সোহস্ত তদ্ব্যমিতি শেষঃ। অথবা এতৎ কৰ্ম্ম ন জানাতি তন্নো-
রচেতনবাদ্ব্যমিতি ভাবঃ। যন্ত ঙ্গ্ এতদদর্শ পশুতি তস্মাদপি হিরুক্ অস্তহিতঃ প্রাণিকক-
ৰ্ম্মশেন কালে বধিতা পরমেশ্বর আদিত্যাদ্ব্যনি গূঢ় ইত্যর্থঃ। য ঙ্গ্ হিরুক্ অস্তহিতঃ
ঙ্গে ভদ্রদর্শ পশুতি। স বৃষ্টিলক্ষণঃ পূজো মাতৃশ্রিমাতুরুত্তরিকস্ত যোনৌ যোনিবহুৎপত্ত্যধারভূ-
তেহস্তরিক্ উত্তরোরপ্যত্তরিক্সনমভ্যং সামান্ত্রবিশেষভাবো দ্রষ্টব্যঃ। অস্তরিক্কৈকদেশে
যোজ্যমন্ত্রার্থে বহুপ্রজাঃ বহুপ্রজাতারঃ বহুপ্রাণ্যাপকারী অথবা অনিরজাস্তর্ভাবিত্যর্থঃ
বহুনাং ধারাপাং সমুন্নিপ্পাদনদ্বারেন প্রাণিনাং প্রজনয়িতা সন্ নিঃস্বত্তিঃ নিরমণপাথনাং
কুনিমাবিবেশ প্রবিশতি প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৪ম—৩২ম ॥

অথ ত্রয়স্বিংশী—

মোম্ পিতা জনিতা নাভিরত্র বন্ধুমে মাতা পৃথিবী মহীন্নম্।

উত্তানয়োশ্চষো ও যোনিরন্তরত্র পিতা হৃহিতুর্গর্ভমাধাৎ ॥ ৩৩ ॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ—

মোম্। পিতা। জনিতা। নাভিঃ। অত্র। বন্ধুঃ। মে। মাতা। পৃথিবী। মহী। ইন্নম্।

উত্তানয়োঃ। চষোঃ। যোনিঃ। অন্তঃ। অত্র। পিতা। হৃহিতুঃ।

গর্ভম্। অ। অধাৎ ॥ ৩৩ ॥

দীর্ঘতম ব্রবীতি। মে মম ভোহৃলোকঃ পিতা পালকঃ ন কেবলং ণালকত্বমাত্রং
অপিহ জনিতা জনয়িতা উৎপাদয়িতা। তত্রাপপত্তিষাহ—নাভিরত্র নাভিভূতো ভোমো
রসোহত্র তিষ্ঠতীতি শেবঃ। ততশ্চান্নং জায়তে। অন্নাজ্ঞেতঃ রেভসো মমুখ্য ইত্যেবং পারমর্শেণ
জননসংগ্ৰহিণো হেতো রসতাত্রসত্ভাবাৎ অনেনৈবাত্তিপ্রাধেণ জনিতেভ্যুচ্যতে। অতএব বন্ধুঃ
বন্ধিক। তথেষৎ মহী মহতী পৃথিবী মে মাতা মাতৃস্থানীয়া যোজুতৌবধ্যানির্দ্ব্যাতীত্যর্থঃ।
কিঞ্চ উত্তানয়োঃ উৎপত্তানয়োঃ চষোঃ সর্কস্ব অত্র্যোভোগলাধনয়োদ্যাণাপৃথিব্যোরন্ত-
র্গর্ভে যোনিঃ সর্কভূতনির্দ্ব্যাপাশ্রয়স্বরিকং বর্জিত ইতি শেবঃ। অত্রান্নিরন্তরিক পিতা
হৃলোকঃ অধিষ্ঠাত্রিষ্ঠানদ্বোরন্তেভেনাদিত্যো ভোকচ্যতে। স স্বরশ্রুতিঃ অথবা চৈত্রঃ
পর্জন্তো বা হৃহিতুঃ দূরে নিহিতায়াঃ ভূম্যাঃ গর্ভং সর্কোৎপাদানসমর্থং বৃষ্ট্যদকলমণং
আধাৎ সর্কভঃ করোতি ॥ (১ম—১৬৪হু—৩৩৩) ॥

* * *

আশ্বমেধিকে মধ্যমেহনি ব্রহ্মা স্তে গোত্রাদয়ঃ পৃচ্ছামিষেত্যানরা বজ্রমানং পৃচ্ছন্তঃ। তথা
চ ব্রহ্মিতম্—একৈকশো বজ্রমানং পৃচ্ছতি পৃচ্ছামি ত্বা পরমস্তং পৃথিব্যা ইতি ॥

সৈষা চতুস্বিংশী—

পৃচ্ছামি ত্বা পরমস্তং পৃথিব্যাঃ পৃচ্ছামি যত্র ভুবনস্য নাভিঃ।

পৃচ্ছামি ত্বা বৃক্ষো অশ্বস্য রেতঃ পৃচ্ছামি বাচঃ পরমং ব্যোম ॥ ৩৪ ॥

— অর্থ পদপাঠ: —

পৃচ্ছামি। যা। পরম্। অন্তঃ। পৃথিব্যাঃ। পৃচ্ছামি। যত্র। ভূবনস্ত। নাতিঃ।

পৃচ্ছামি। যা। বৃক্ষঃ। অশ্বস্ত। রেতঃ। পৃচ্ছামি। বাচঃ। পরমম্। বিহঙম্ ॥ ৩৪ ॥

হে যজমান। যা যাঃ পৃচ্ছামি প্রশ্নং করোমি। কিং? পৃথিব্যাঃ পরমন্তঃ উৎকৃষ্টাঃ কাষ্ঠাঃ যত্র সর্বা পৃথিবী সমাপ্যতে তৎ পৃচ্ছামি। তথ যাঃ অশ্বঃ পৃচ্ছামি। কিং তদ্বিতি উচ্যতে। যত্র ভূবনস্ত ভূতজাতস্ত নাতিঃ সংনাহো বহুনং যত্র সর্বাঃ সন্নদ্ধাঃ ভবন্তি তমিতার্থঃ। তিঞ্চ যা যাঃ বৃক্ষো বর্ষাকৃত্যশ্বস্ত ব্যাপ্তস্ত আদিত্যস্ত অসৌ বা (তৈ. আ. প. প্র.) আদিত্যো বুধ্যশ্ব ইতি তৈত্তিরীয়কম্। তস্ত রেতঃ রেতোবৎকারণং তৎ কিমিতি পৃচ্ছামি। তথা বাচঃ সর্বাঃ বাগ্জাতস্ত পরমং নিরতিশয়ং যোমস্থানং সর্বস্ত বচসঃ কারণং এতৎ প্রশ্নচকৃষ্টং পৃচ্ছামি ॥ (১ম—১৬৪ম—৩৪ম) ॥

অধৈবং পুটো যজমান ইয়ং বেদিত্যনয়া প্রতিক্রয়ং। ইয়ং বেদিঃ পরো অন্তঃ পৃথিব্যা ইতি প্রজ্ঞাহেতি স্মৃতিতয়াৎ।

সৈবা পঞ্চদ্বিশী—

ইয়ং বেদিঃ পরো অন্তঃ পৃথিব্যা অয়ং যজ্ঞো ভূবনস্ত নাতিঃ।

অয়ং সোমো বৃক্ষো অশ্বস্ত রেতো ব্রহ্মায়ং বাচঃ পরমং যোম ॥ ৩৫ ॥

— অর্থ পদপাঠ: —

ইয়ম্। বেদিঃ। পরঃ। অন্তঃ। পৃথিব্যাঃ। অয়ম্। যজ্ঞঃ। ভূবনস্ত। নাতিঃ।

অয়ম্। সোমঃ। বৃক্ষঃ। অশ্বস্ত। রেতঃ। ব্রহ্মা। অয়ম্। বাচঃ। পরম্। বিহঙম্ ॥ ৩৫ ॥

পৃথিব্যাঃ প্রধানবত্যা ভূম্যাঃ পরো অন্তঃ পরমন্তঃ পর্যাবসানমিয়ং বেদিঃ ন হি বেদভিত্তিক্তা ভূমিরতি। এতাবতী বৈ পৃথিবী যাবতী বেদিরিতি প্রভেদেঃ (তৈ. সং ২।৬।৪)। তথা অয়ং যজ্ঞো ভূবনস্ত ভূতজাতস্ত নাতিঃ সংনহনং তত্রৈব বৃষ্টাদিসর্কলোৎপত্তেঃ সর্কপ্রাণিনাং বদ্ধকত্বাৎ। অথ বৃক্ষো বর্ষাকৃত্যাদিত্যস্ত রেতোহয়ং সোমো-রসাস্বকঃ অসৌ হন্তঃ সোমরসঃ আদিত্যং প্রাপ্য বৃষ্ট্যান্নিকলং জনয়তি। অয়ং ব্রহ্মা প্রজাপতিরেব বাচো মন্ত্রাদিরূপায়াঃ পরমং যোম উৎকৃষ্টং রসকং স্থানং তত্রৈবোৎপত্তেস্তত্রৈব পর্যাবসানাচ্ ॥ (১ম—৬৪ম—৩৫ম) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত তৃতীয়ে বিংশো বর্গঃ ॥ ২০ ॥

অথ ষট্‌ত্রিংশী—

সপ্তাধর্গভা ভুবনস্ত বেতো বিফোন্তিষ্ঠন্তি প্রদিশা বিধর্মণি ।
তে ধীতিভিম্নস তে বিপশ্চিতঃ পরিভূবঃ পরিভবন্তি বিশ্বতঃ ॥ ৩৬ ॥

— অথ পদ পাঠঃ —

সপ্তা। অধর্গভাঃ। ভুবনস্ত। বেতঃ। বিফোঃ। তিষ্ঠন্তি। প্রদিশা। বিধর্মণি।
তে। ধীতিভিম্নস। তে। বিপশ্চিতঃ। পরিভূবঃ। পরি। ভবন্তি। বিশ্বতঃ ॥ ৩৬ ॥

সপ্ত সপ্তসংখ্যাবাঃ সপ্তসংখ্যা বা রশ্ময়ঃ অর্দ্ধগর্ভাঃ সংবৎসরস্তাধে' গর্ভং গর্ভস্থানীয়মুদকং
ধারয়মাণা যদা ব্রহ্মাণ্ডস্তাধে' মধ্যোহস্তরিক্ষে গর্ভরবর্তমানাঃ ভুবনস্ত লোকস্ত বেতঃ সারং
বৃষ্টিপ্রদেহেন যেতোভূতঃ তাদৃশা রশ্ময়ো বিফোর্ব্যাপকস্তাদিতস্ত বিধর্মণি অগন্ধারপ-
ব্যাপারে প্রদিশা প্রদেশেন তিষ্ঠন্তি বর্তন্তে । কিঞ্চ তে ধীতিভিঃ প্রজ্ঞাভিঃ মনসা
অগদ্ব্যপকঃ কর্তব্য ইতি বুদ্ধ্যা চ বিশ্বতঃ সর্ষতঃ ॥ দ্বিতীয়ার্থে তসিঃ ॥ বিশ্বং পরিভবন্তি
পরিতো ভাবয়ন্তি কুংসং অগদ্ব্যাপ্তবৃত্ত্যর্থঃ । যস্মাদেবং তস্মাৎ তে ত এব বিপশ্চিতো
বুদ্ধিবৃত্তাঃ পরিভূবঃ সর্ষব্যাপ্তাচ । যদা সপ্তাধর্গভাঃ সপ্তমহদহংকারৌ পঞ্চতন্মাজ্জীবিতি
মিলিত্বা সপ্তসংখ্যানি তন্মানি অর্দ্ধগর্ভাঃ অবিকৃতিরূপাঃ বিকারাশ্রয়ায়াঃ মূল প্রকৃতেঃ
প্রকৃতিবিকৃতেকদাসীনস্তান্মনশোৎপন্নত্বাদর্দ্ধাংশেন প্রপঞ্চাকারেণ পরিণামদর্দ্ধগর্ভাঃ
পুরুষাং শস্ত্রাবিক্রিয়দ্বাদিত্যতিপ্রাধঃ । অতএব তেষাং প্রকৃতিবিকৃতিত্বং । যস্মাদেবং
তন্মাদ্ভুবনস্ত বেতঃ কারণং কারণভূতানি তাত্বেব বিফোর্ব্যাপ্তস্ত পুরুষস্ত বিধর্মণি প্রদিশ
প্রদেশেন তিষ্ঠন্তি । ইতরং সমানম্ ॥ (১ম—১৬৪স্থ—৩৬স্থ) ॥

অথ সপ্তত্রিংশী—

ন বিজ্ঞানমি যদিবেদমস্মি নিগ্যঃ সন্নন্ধো মনসা চরামি ।
যদা মাগন্ প্রথমজ্ঞা যতস্তাদিষ চো অশ্রুবো ভাগমস্তাঃ ॥ ৩৭ ॥

— অথ পদ-পাঠঃ —

ন। বি। জ্ঞানামি। যৎইব। ইদম্। অস্মি। নিগ্যঃ। সন্নন্ধঃ। মনসা। চরামি।
যদা। মা। আগন্। প্রথমজ্ঞাঃ। যতস্ত। আৎ। ইৎ।
বাচঃ। অশ্রুবো। ভাগম্। অস্তাঃ ॥ ৩৭ ॥

অহং যদি বেদং যদপীদং বিষং অস্মি কৃতমঃ প্রপঞ্চোহপ্যহমেবাস্মি। নামরূপাংশমপনমার্বং
তাত্ত্বা সর্বাভ্যাসুগতোহস্মি যোহয়ং সচ্চিদানন্দাকারোহস্তি সোহহমস্মীতি ন বিজানামি বিবিচ্য
নাজ্ঞাসিৎ পরং শাস্ত্রজনিতমিদমহমস্মীতি বিজ্ঞানং ন জাতং অবিবেকী অহমিত্যর্থঃ । কার্য-
কারণয়োরভেদাৎ কৃতমপ্রপঞ্চস্তাপি ব্রহ্মা ননুহেন ব্রহ্মৈকত্বাবগমে প্রপঞ্চজাতমপি স্বস্বরূপমেব
ভবতি । ইদং সর্বং যদয়মাত্মা ব্রহ্মৈবেদং সর্বং আত্মৈবেদং সর্বং স লৈক্যত বহুত্বাৎ
প্রজায়েয়েত্যাদিশ্রুতিভ্যাঃ একবিজ্ঞানেন সর্ববিজ্ঞানপ্রতিজ্ঞানাৎ তদনন্তায়মারংভণশব্দাদিত্য
ইত্যাদ্যপপত্তিভিঃ প্রপঞ্চস্ত ব্রহ্মানন্তত্বং সিদ্ধং । যদা ইব শব্দ উপমার্থঃ । যদিব যৎ-
পরোক্ষজ্ঞানং লব্ধৈকাত্ম্যরূপমাত্মভবিকমস্ত তদিব তদেবাহমস্মি । ইদং সর্বমহমস্মীতি
জ্ঞানং মে জাতং । অপিত্বেতদ্বাষ্টান্তিকভূতমাত্মভবিকং সার্বাত্ম্যং যদস্তি তন্ন বিজানামি
ন প্রাপ্তোহস্মি । শাস্ত্রজনিতং সার্বাত্ম্যং জাতং ন তাত্মভবিকমিত্যর্থঃ । তত্র কারণমাহ ।
যতোহহং নিগ্য অন্তহিতনামৈতৎ । অন্তহিতঃ সূচ্যন্তঃ চিত্তপ্রত্যকপ্রবণাভাবেন পরিচ্ছিন্ন
ইত্যর্থঃ । তত্রোপপত্তিমাহ—সমুদয়ঃ অনিচ্ছাকামকর্ম্মভিঃ সমাধ্বক্কো বেত্তিঃ অতএব মনসা
যুক্তঃ ভাবনাসহিষ্ণুনা বহির্ম্মুখেন বিক্ষিপ্তেন চেতসা যুক্তঃ সঞ্চরামি সংসারে অথবা মনসা
লম্বকঃ চরামি ইন্দ্রিয়পরবশ এব লন সংসারে দুঃখমশ্রুতবামি ন সার্বাত্ম্যং জানামীতি
পরিদেবতে । যাস্কোপীমং পরিদেবনার্থহেনোদাজহার—অথাপি (নিঃ ৭৩) পরিদেবনা
কস্মাক্ষিত্ত্বাৎ ন বিজানামি । যদি বেদমস্মীতি বহির্ম্মুখচেতসঃ স্বরূপাবিজ্ঞানজনিতং দুঃখ-
মশ্রুতঃ স্রগতে । পরাকৃ বিশ্বানি ব্যবণং স্বয়ত্ত্বত্বাৎ পরাকৃ পশুতি নাত্বান্নমিতি । তহি-
কদৈতদ্বদন্তীত্যাহ । যদা মা আগন্ আগমিস্থাত তদা কিং তদিতি উচ্যতে । ঋতস্ত পরমার্থস্ত
পরস্ত ব্রহ্মণঃ প্রথমজাঃ প্রথমোৎপন্নঃ চিত্ত প্রত্যক প্রবণজনিতোহনুভাবঃ স যদা মা মাং
প্রাপ্তোতি আদিৎ অনন্তরমেব অব্যবধানেন অস্তা বাচঃ ঐকাত্ম্যপ্রতিপাদিকায় উপনিষদ্বাচঃ ।
যদি বেদমসীতুক্তায়া বা ভাগং ভজনীয়ং শব্দব্রহ্মণা ব্যাপ্তবাৎ পরং ব্রহ্মপদং অশ্রবে
প্রাপ্তোমি চিত্তস্ত বহির্ম্মুখত্বাৎ পরিত্যজ্য অন্তর্ম্মুখত্বৈব দুঃসম্পাদা সা যদা ত্বাং তদানীমেব
স্বরূপং দ্রষ্টুং শৃশকং ভবতি । পঞ্চাধিলব্ধাভাবাৎ যথা গিরিশিখরাৎ পতন্ পাষণোহবিলম্বেন
পততি তদ্বচ্চিত্ত প্রত্যক্ষমুপভবত্বং দুঃশকমিতি । তত্রৈব স্রগতে কশিচক্লীরঃ প্রত্যগাত্মানং
ঐচ্ছৎ আবৃতচক্ষুরমৃতত্বং ইচ্ছন্মিতি ॥ (১ম—১৬৪ত ৩৭শ) ॥

অথাষ্টত্রিংশী—

অপাঙ্ প্রাঙেতি স্বয়া গৃভীতোমর্ত্যোযর্ত্যোনা সাযোনিঃ ।

তা শম্ভা বিষূচীনা বিয়স্তাশ্চাশ্চ্যং চিক্যর্ণ নিচিক্যরশ্চম্ ॥ ৩৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অপাঙ্। প্রাঙ্। এতি। স্বপয়া। গৃহীতঃ। অমর্ত্যঃ। মর্ত্যো ন। সহযোনিঃ।

তা। শশ্বস্তা। বিষচীনা। বিহংস্তা। নি। অত্ম। চিকূঃ।

ন। নি। চিকূঃ। অত্ম॥ ৩৮ ॥

অমর্ত্যঃ অমরগণদ্বারা। মর্ত্যো ন মরণধর্মগণ ভূতাত্মনা দেহেন সাযোনিঃ সমানস্থানীয়-
পরিচ্ছেদকো দেহোহস্তু। তত্র সর্বত্র সাহস্মপি তিষ্ঠন্নিত্যর্থঃ। যদ্বা স সমানৈকপত্তিঃ সহ-
বালেন স্বাম্নুৎপাপ্তরূপচর্গাতে এবংভূতঃ সন্ স্বপয়া অমোপলক্ষিত তত্তত্তোগেন গৃহীতঃ।
যদ্বা স্বধাশকেনাস্ময়ং শরীৎ লক্ষ্যতে। তেন গৃহীতঃ সন্নপাঙেতি অন্তরুৎ কর্ম কৃৎসাদো গচ্ছতি
প্রাঙেতি উর্দ্ধং স্বর্গাদিলোকং প্রাপ্নোতি। পরমায়ৈব হৃদ্মশরীরোপাদিকঃ সন্ নানাবিধ
কর্ম কৃৎসাদো গায় জীবসংজ্ঞাং লক্ষ্য শরীরত্রয়েণ সংবদ্ধো লোকান্তরেষু লক্ষ্যেতি স্থল-
হৃদ্মোভয়শরীরপরিগ্রহেণ লোকে গুণত্রয়াখ্যতঃ সন্ পরিভ্রমতি। তথা চ শ্রীয়েতে—গুণাঘয়ো
যঃ ফলকর্মকর্তা কৃতস্য তস্যৈব স চোপভোক্তা। স বিশ্বরূপস্ত্রিগুণস্ত্রিগুণাপ্রাণাদিগঃ সঞ্চরতি
স্বকর্মভিরিতি। ইদানীমুভয়প্রাধায়েনাহ। তে তৌ ভূতাত্মকজ্ঞানীশশ্বস্তা অবিভাগেন
সর্বদা বর্তমানৌ যদ্বা হৃদ্মশরীরপক্ষে সর্বদা সহবাল উপপদ্যতে। স্থলশরীরপক্ষেইপি
সাধ্বিকজ্ঞাতেঃ তৎকারণানং ভূতহৃদ্মাণং সম্ভাব্য তত্র শরীরসংবদ্ধ উপপদ্যতে। বিষচীনা
ইহলোকে সর্বত্রগমনৌ বিয়স্তা। তত্তৎফলোপভোগায় সর্বত্র লোকান্তরেষু গচ্ছন্তৌ বর্ততে।
তত্র নরাঃ অত্মং ভূতাত্মানং নিচিকূ নিতরাং বিশেষেণ পশ্যন্তি জ্ঞানন্তি। অত্মগণং
দেহবচ্ছাতিরিক্তং ন নিচিকূঃ ন জ্ঞানন্তি। কেচন পামরা দেহব্যতিরিক্তং ন জ্ঞানন্তি
কেচন বিবেকিনঃ কর্তৃত্বোক্তোপেতো দেহাতিরিক্তঃ কশ্চিদস্তীত্যত্মমতে ন কেইপি
দেহত্রয়ব্যতিরিক্তমাত্মানং জ্ঞানন্তি। অতো দ্বলভমাত্মজ্ঞানমিত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৪ম—৩৮ম) ॥

অথৈকোনচত্বারিংশী—

অচো অক্ষরে পরমে ব্যোমশ্রুশ্রীন্দেবা অধিবিশ্বে নিষেদুঃ।

যন্তম বেদ কিম্চা। করিণ্যতি য ইত্ত্বিহিত্ত্ব ইমে সমাপতে ॥ ৩৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ঋচঃ। অক্ষরে। পরমে। বিহুয়ন্। যস্মিন্। দেবঃ। অসিঃ। বিধে। নিহসেদুঃ।

যঃ। তৎ। ন। বেদ। কিম্। ঋচা। কবিয়তি। যে। ইৎ। তৎ।

বিহুঃ। তে। ইমে। সম্। আসতে ॥ ৩৯ ॥

পূৰ্ণমন্ত্রে দেহাশ্চজীবাশ্চানাবুক্তৌ তয়োবজ্ঞস্ত জীবাশ্চনঃ পারমার্থিকং রূপং যদন্তি তদন্তোচ্যতে । ঋচো অক্ষবে অত্র ঋক্ষকেন ঋকপ্রধানভূতাঃ সাক্ষাপরবিজ্ঞাত্যকাশচ-
চারো বেদা উচ্যন্তে । ঋগাদীনামপরবিজ্ঞাতং যুগ্মকে ঋয়তে—যে বিদ্যে বেদিতব্যে ইতি প্রতিজ্ঞায তত্রোপরা ঋগেদো যজুর্বেদঃ সামবেদ ইত্যাদিনা তত্ৰাঃ সম্বন্ধিকরকরে অদৃশ্যাদি-
গুণকে ক্ষরগনহিত অনথবে নিত্যে সর্বত্রব্যাপ্তে ব্রহ্মনি অক্ষরশব্দস্ত ব্রহ্মবাচকত্বং
এহৈবৈতদক্ষবস্ত প্রকাশনে গার্গি যয়াতদক্ষবমপিগম্যতে । যেনাক্ষরং পুরুষং বেদমত্যা-
মিত্যাদি শ্রুতিসু পসিক্তং ঋগক্ষবয়োঃ প্রতিপাত্ত প্রতাপাদকভাবঃ সম্বন্ধঃ । সর্গৈঃ বেদৈঃ
বলু ব্রহ্মপিগম্যতে অং হৌপনিষদং পুরুষং পৃচ্ছামি ইত্যাদি শ্রুতৈঃ । নমু উপনিষদ্ব্যাপ্তানাং
তপাশ্চ ইতরেযাস্তু কথং ব্রহ্মবিষয়ত্বমিতি উচ্যতে । যত্রপীতবাক্যগানং যোগাদিবিষয়ত্বং
তথাপি বুদ্ধিশুদ্ধ্যুৎপাদনদ্বাৰা বেদনসাধনত্বেন ব্রহ্মবিষয়া ভবিষ্যতি । তমেতৎ বেদান্ত-
বচনেন ব্রাহ্মণা বিবিদ্যন্তীত্যাদি শ্রুতৈঃ । তদেব বিশেষ্যতে । পরমে উৎকৃষ্টে নিবতিশযে
যোমন্ যোমনি যোমসদৃশে অলোপহীনীকৃপত্বাণিত্বাদিসাদৃশ্যেন যোমেতুক্তং । যদ্বা
বিশেষণে সর্বস্তু রক্ষকে নিরদিষ্টানঃ ভ্রমঃ কস্মিচ্চিদন্তি সাধাস্তস্ত সর্বস্তাদিষ্টানত্বেনাক্ষরত্বাৎ
তাবৃশে তদ্বৈ সর্বমধ্যস্তমিত্যর্থঃ । পুনস্তদেব বিশেষ্যতে । যস্মিন পরমাত্মনি বিশেষ সর্গে দেবা
অদিনিষেদঃ নিষীদন্তি আশ্রিত্য তিষ্ঠন্তি তস্মিন্ । যদ্বা উক্তলক্ষণে বসন্তি ঋগুপলক্ষিতাঃ
সর্গে সাক্ষা বেদাঃ পর্য্যবসিতা ইত্যর্থঃ । যঃ সো মর্ত্যঃ তস্তাদৃশং দেবাদীনং স্বরূপলভাস্পদং
রুৎস্বং বেদৈস্তাৎপর্য্যং প্রতিপাত্তং যদ্বস্ত ন বেদ ন জানাতি স মর্ত্যঃ ঋচা পূৰ্ণোক্তেন ঋগা-
দিশব্দজালেন কিং করিষ্যতি বেদনসাধনেন বেদেন বেদ্যবিদিত্বা কিং সাধয়তীত্যর্থঃ ।
প্রযোজনাভাবাৎ সর্বস্তাপি বেদস্ত বৈফল্যাদিতি ভাবঃ । অথবা যোহক্ষরমবিদিত্বা কর্মণাং
কঠা ভবতি যোগাদীনমুতিষ্ঠতি তেন কিঞ্চিদপি কর্মকৃতং ন ভবতীত্যর্থঃ । যে ইৎ যে এব
তত্ত্বং বিহজ্ঞানন্তি ত ইমে সমাসতে ত এবমে জ্ঞাতারঃ সমাসতে সম্যক্ তিষ্ঠন্তি । অপুনবা-
রত্যা পশুরূপেত্ববস্থানং সমাসনং । যদ্বা যো বিহুরিৎ যে জানন্ত্যেব নাস্তুতিষ্ঠন্তি । ইচ্ছদেহ-
বশারণে । ত ইমে ত এব সমাসতে গবাময়নাদিসহস্রসম্বৎসরসত্রপর্য্যন্তানি লুহোপযন্তি । লহার্বে
শমশব্দঃ । লতাদিধিকানাং যোগানামভাবাৎ তেষামপি ফলমেতজ্জ্ঞানেনৈব প্রাপ্তং ভবতীত্যর্থঃ ।
কর্তৃণাং বহুত্বাবচননির্দেশঃ । অতোত্তমত্যা বর্ণয়ন্তি । ঋচঃ ঋগর্জনীয় আদিত্যঃ আদিত্য-
শব্দেণ ঋগাদিগণ্য বা ঋগ্ভিঃ পূৰ্ণোক্তে দ্বিবি দেবঃ আদিত্যো বা এষ এতন্মণ্ডলং তপতি তত্র

তা ঋচ ইত্যাদি শ্রুতে: (তৈঃ নারায়ণোপনিষদি) । তস্মৈ সৰ্বক্ষিনি অক্ষরে পরমে বোমন্নি
উক্তলক্ষণে ব্রক্ষণি য এষোহস্তরাদিত্যে হিরণ্ময়ঃ পুরুষো দৃশ্যত ইত্যাদি শ্রুতান্ত্রস্বরূপে
যস্মিন্ সৰ্ব্বে দেবা ছ্যোতমানা বশ্ময়ো নিষেদঃ বর্ত্তন্তে । য এতন্নবেদ স কেবলয়া ঋচা কি
করিষ্যতি ? যে জানাস্তি ভাবয়ন্তি ত এষ বিদ্বাংসঃ সমাসতে ভূম্যাং স্মৃথেন রোগাদিরাহিতা
ভোগিনঃ সন্তঃ চিরকালং জীবন্তি । অপরে প্রকারান্তরেণ প্রতিপাদয়ন্তি । ঋচো অক্ষ
ঋগুপলক্ষিত সৰ্ব্বেবেদসম্বন্ধাক্ষরে প্রণবরূপে ওঙ্কারে অবিনাশিনি সৰ্ব্বেবেদেষু ব্যাপ্তে ব
প্রণবস্ত সৰ্ব্বেবেদসারসং ব্রাক্ষণে শ্রুয়তে—তান্ বেদানভ্যতপন্তেভ্যোহভিতপ্তেভ্যস্ম্যো বণ
অজায়ন্ত আকারউকারোমকার ইতি তানেকথা সমভরং তদেতদোহমিতীতি (ঐঃ আ.
৫।৩২) । পরমে নিরতিশযে ন হি প্রণবাদদিকং কিক্লিন্নস্তজাতমস্মি । ত্রিকালাতীহঃ
ব্রক্ষণঃ প্রতিপাদকত্বং যচ্চাত্ত্রিককালাতীতং তদপ্যোংকার এব ওমিতি ব্রহ্মেত্যাদি শ্রুতে
(মাণ্ডুক্যোপনিষদি) । বেদানাং প্রণবস্ত স্থানপ্রতিনিধিত্বাৎ সৰ্ব্বক্ষঃ । য ঋচোহদীতে ইত্যাহা
পত্রম্যা যঃ প্রণবমদীতে স সৰ্ব্বমদীতে ওমিতি প্রতিপদ্যতে । এতদৈব যজুঃস্মীয়ং বিদ্বাং প্রোত্য
বাগেতং পরমমক্ষরমিত্যাদি শ্রুতে: । যস্মিন বিদ্বৈ সৰ্ব্বে দেবা অধিনিষেদুঃ প্রণবস্ত সৰ্ব্ব
মস্ত্যাক্ষরত্বং যদ্বেষু সৰ্ব্বেদেবতানাং নিবাসাং সৰ্ব্বেদেবনিবাসত্বং ব্রক্ষণিষ্ঠানত্বাৎ ব্রক্ষণি সৰ্ব
দেবানাং নিবাসাৎ শিষ্টমবিশিষ্টম্ । অয়ং যদ্বৈ নিকৃষ্টে ব্যাখ্যাতঃ (নিঃ ১।৮) —অপবেৎকণ
বর্ণয়ন্তি । ঋচঃ ঋগর্জুনীয়ো জীবঃ তস্মৈ সৰ্বক্ষিনি অক্ষরে অবিনাশে ব্যাপ্তে বা পবমানীত্যাৰ্থঃ
অতএব জীবাপেক্ষয়া পবমে উৎকৃষ্টে নিকৃষ্টপাদিকে বোমন্নি বিশেষণ সৰ্ব্বাণিষ্ঠানতেন একে
বোমসদৃশে বা যস্মিন্ পরমান্বনি দেবাগমনবাস্তা ব্যবহরন্তো বা ইন্দ্রিয়সংস্কৃতা বিশ্বে সৰ্ব্বৈঃ
অধিনিষেদুঃ নিবীড়ন্তি আশ্রিতা বর্ত্তন্তে যন্তন্ন বেদ ন জানাতি উপাধ্যাক্ষপরিত্যাগেন তরৈব
স্বরূপমিতি ন পশ্যতি । সূক্তো জনঃ কিমুচ্য কবিষ্মতি কেবলেন জীবেন জীবন্ত্যেন কিং দরং
প্রাপ্নোতি জননমরণাদিক্রেণশ্চাত্যাগাদিতি ভাবঃ । য ইৎ তবিস্ত ইত্যাদি সিদ্ধং ॥ ৩৯ ॥

• • •

অগ্নিতোত্রার্থা যেষুগদি কুৎসিতং শব্দং কুর্যাৎ তদানীং স্থবসাদিতানয়া যবসাদিকং
প্রযচ্চেৎ । তথা চ সূত্রিতম্—বাক্তমানান্যৈ যবসং প্রযচ্চেতং স্থবসাস্তগবতী হি ভূয়া ইতি
প্রবর্গোহভিষ্টেবে এইমব পরিধানীয়া । সূত্রিতং চ—স্থবসাস্তগবতী হি ভূয়া ইতি
পরিদধ্যাদিতি ।

গৈম্বা চত্বারিংশী—

স্থবসাস্তগবতী হি ভূয়া অথো যবং ভগবন্তুঃ স্ম্যম ।

অন্ধি তৃণমল্লো বিশ্বদানীং পিব শুদ্ধমুদকমাচরন্তী ॥ ৪০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সুববসহঅৎ । ভগবতী । হি । ভূয়াঃ । অথো ইতি । বয়ম্ । ভগবন্তঃ । স্ত্রাম ।

অন্ধি । তৃণম্ । অগ্নো । বিশ্বদানীম্ । পিব । শুদ্ধম্ । উদকম্ । আইচরন্তী ॥ ৪০ ॥

হে অগ্নো ! গোণামৈতৎ । অহননীয়ে হে গোমুং সুববসাৎ শোভনস্ববসস্তৃণাদিকস্ত্রাজী
জতী ভগবতী । ভগ ইতি ধননাম । সর্ষৈর্ভজনীয় প্রভূতক্ষীরাদিধনবতী ভূয়াঃ ভব ।
হিঃ পূরণঃ প্রসিক্তো বা । লোকে স্ববসাদিভক্ষণেন ক্ষীরাদিসমৃদ্ধিঃ প্রসিক্তা । অথো অনন্ত-
রমেব বয়ং যজমানা অপি ভগবন্তঃ প্রভূতেন ধনেন তবন্তঃ স্ত্রাম । অথেকসারং পূর্নমুক্তং
ইদানীং সর্ষদাকর্ষ্যামিতি প্রার্থয়তে । বিশ্বদানীং বিশ্বকালং সর্ষদা তৃণমন্ধি উক্ষয় আচরন্তী
সর্ষতো নির্গচ্ছন্তী শুদ্ধং নির্মলমুদকং পিব । অয়ং মন্থো যাক্ষেনৈবং ব্যাখ্যাতঃ (নিঃ
১:১৪৪)—সুববসাদিনী ভগবতী হি ভবাত্বেনানীং বয়ং ভগবন্তঃ স্ত্রামান্ধি তৃণমগ্নে
সর্ষদা পিব চ শুদ্ধমুদকমাচরন্তীতি ॥ (১ম—১৬৪ম—৪০ম) ।

ইতি বিতীয়ত্র তৃতীয়ে একবিংশো বর্গঃ ॥ ২১ ॥

• • •

অথৈকচত্রারিংশী—

গৌরীমিমায়া গলিলানি তক্ষতোকপদী দ্বিপদী সা চতুষ্পদী ।

অষ্টাপদী নবপদী বভুবুধী সহস্রাক্ষরা পরমে ব্যোমন ॥ ৪১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

গৌরীঃ । মিমায়া । গলিলানি । তক্ষতী । একপদী । দ্বিপদী । সা । চতুষ্পদী ।

অষ্টাপদী । নবপদী । বভুবুধী । সহস্রাক্ষরা । পরমে । ব্যোমন ॥ ৪১ ॥

গৌরীঃ গরণশীলা মাধ্যমিকা বাক্ ॥ স্ত্রলোপাতাবস্থান্দসঃ ॥ মিমায়া শব্দয়তি । কিং
কুপদী ? গলিলানি বৃষ্ট্যদকানি তক্ষতী সম্পাদয়িত্বী একপদী একপাদোপেতা একাধিষ্ঠানা
যেবে বর্তমানা গমনসাধনেন বায়ুনা একপদী বা । দ্বিপদী মেঘান্তরিক্ষাপো দ্ব্যধিষ্ঠানা
আদিত্যো বা দ্বিতীয়ঃ । তথা সা চতুষ্পদী পাদচতুষ্টয়োপেতা দ্বিচতুষ্টয়াধিষ্ঠানা । অথাষ্টাপদী
অবাস্তরদিগপেক্ষাষ্টপাদোপেতা অষ্টাধিষ্ঠানা । নবপদী উপরিদিগপেক্ষয়া সূর্য্যেণ বা নবদি-

গদিষ্ঠানাং বভূবুধী । এবভূতা ॥ ভবতেশ্ছান্দমঃ কশ্মু । ততো জীপি বসোঃ সস্ত্রসারণঃ ।
 কিমন্যাপরিগণনয়া সহস্রাক্ষরা অপরিমিতবচনোহয়ং অপরিমিতব্যাপ্তিযুক্তো বহুব্যাপনশীলো-
 দকবতীত্যর্থঃ । কুত্রোতি তদুচ্যতে—পরমে ব্যোমন্ উদকাশ্রয়ত্বেনোৎকৃষ্টৈহৃতরিকে
 কেচিদেবমাছঃ । গৌরীঃ গরবশীলা শব্দস্ত্রক্ষাঙ্ক্যকা বাক্ মিমায় মিমতিঃ প্রতিষ্ঠার্থে দাতুঃ
 প্রতিষ্ঠিতানি ঘটাদিদ্ৰব্যানি তক্ষতী তত্ত্বাচকছেন নিষ্পাদয়ন্তী । একপদী অব্যাকৃতত্বেনৈক-
 প্রতিষ্ঠানা একরূপা বা প্রণবায়না । দ্বিপদী সুপ্তিভেদেন পাদদ্বয়বতী । চতুষ্পদী
 নামাখ্যাতোপসর্গনিপাতভেদেন । অষ্টাপদী অসামান্তমহিতাষ্টবিভক্তভেদেনাষ্টাপদী । নবপদী
 বভূবুধী সত্যৈককৃত্তৈরষ্টাভিনবপদী অথবা সনাত্তিকেষুঃনষ্ঠাদিষু নবম পদেষু ভবতী ।
 পশ্চাৎছবিধাভিব্যক্তিযুগেয়ুধী । পরমে ব্যোমন্ উৎকৃষ্টত্বদয়্যাকাশে মূলধারে বা সহস্রাক্ষরা
 অনেকাক্ষরেণ ব্যাপ্তা অনেকধ্বনিপ্রকারা ভবতীত্যর্থঃ । অয়ং মন্ত্রঃ আচার্যোন্নৈবং ব্যাখ্যাতঃ
 (নিং ১১৪০)—গৌরামিমায় সাপলানি তক্ষতী কুর্ষিতাক্ষপদী মধ্যমেন দ্বিপদী মধ্যমেন
 চাদিত্যেন চ চতুষ্পদী দিগ্ভিত্তিষ্টাপদী দিগ্ভিত্তিষ্টাভ্যন্তরদিগ্ভিত্তিষ্ট নবপদী দিগ্ভিত্তিষ্টাভ্যন্তর-
 দিগ্ভিত্তিষ্টাদিত্যেন চ সহস্রাক্ষরা বহুবক্য পরমে ব্যবনে ইতি ॥ (১ম—১৬৪২—৪১ম) ॥

অথ দ্বিচত্বাংশী—

তস্তাঃ সমুদ্রাঃ | গদিনিষ্করন্তি | তেন | জীবন্তি | প্রদিশ্চ তত্রঃ ।

ততঃ | ক্ষরত্যক্ষরন্তুদ্বিশ্বমুপজীবতি ॥ ৪২ ॥

— ০ অথ পদপাঠঃ — ০

তস্তাঃ | সমুদ্রাঃ | আ | বি | ক্ষরন্তি | তেন | জীবন্তি | প্রদিশঃ | চতত্রঃ ।

ততঃ | ক্ষরতি | অক্ষরম্ | তৎ | বিশ্বম্ | উপ | জীবতি ॥ ৪২ ॥

তস্তাঃ উক্তায়াঃ গোঃ সকাশাৎ সমুদ্রাঃ বৃষ্টাদকসমুদ্ভূতাদিকরণভূতা মেঘা অপি ষড়্বিকং
 প্রভূতমূরকং বিক্ষরান্তি বিবিধং ক্ষরন্তি । তেনোদকেন প্রদিশ্চতত্রঃ । প্রদিশো বাত্যার্থে ।
 বিদিশ্চতত্রো দিশ্চ অথবা প্রকৃষ্টা দিশো মুখ্যাশ্চতত্রঃ তৎস্বৈষু তাদৃক্ষ্যং তৎস্বাঃ পুরুষা
 জীবন্তি । ততঃ পশ্চাত্তদক্ষরমূরকং ক্ষরতি সস্ত্রাদিকং তৎপাদয়তীত্যর্থঃ । তৎ সস্ত্রাদিকং
 বিশ্বং জগদুপজীবতি । অয়মপি যাস্কেন ব্যাখ্যাতঃ (নিং ১১৪১)—তস্তাঃ সমুদ্রা অধি-
 বিক্ষরন্তি বর্ষান্ত মেঘাস্তেন জীবন্তি দিগাশ্রায়াণি ভূতানি ততঃ ক্ষরত্যক্ষরমূরকং তৎসর্গাণি
 জুতানুপজীবন্তি ॥ (১ম—১৬৪২—৪২ম) ॥

২ চট্টক, ৩ অধ্যায়, ২২ বর্গ।] চতুঃমণ্ডি চমাদিক-শততমং সূক্তং ।

৩২৭

অথ ত্রয়ন্ত্রিংশী—

শকময়ং ধুমমারাদপশ্যং বিম্বতা পর এনাবরেণ ।

উক্ষাধং পৃশ্ণিমপচস্ত বীরাস্তানি ধর্ম্মানি প্রথমান্যাসন ॥ ৪৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

শকময়ং ধুমম। আর্যং অপশম্। বিম্বতা। পরঃ। এনা। অবরেণ।

উক্ষাধম্। পৃশ্ণিম্। অপচস্ত। বীরাঃ। তানি। ধর্ম্মানি। প্রথম্যানি। আসন ॥ ৪৩ ॥

শকময়ং শকুমায়ং শুকগোময়সত্ত্বং ধূমং আর্যং নাতিদূরে অপশ্যং দৃষ্টবানস্মি। নিবা
ধূম্যদূরে দৃশ্যমানত্বাৎ স এব দর্শনবিষয় তয়োক্তঃ। বিম্বতা ব্যাপ্তিমতা এনা অনেন অবরেণ
নিকৃষ্টেন ধূমেন পরঃ পরস্তাৎ তৎকাব্যভূতমযময়িমপশ্যং অহং যজমান ইত্যর্থঃ। কিঞ্চ
উক্ষাধং ফলশ্চ সেক্তাবং পৃশ্ণিৎ শুক্রবর্ণং প্রাশ্নুতে তেন ফলমিতি স্বয়ং প্রাশ্নুত ইতি বা
পৃশ্ণিবীরুরূপঃ সোমঃ তং বীরাঃ বিবিশে রণকুশলা ঋত্বিজঃ অপচস্ত ॥ অত্র ধাত্বার্থানাদরেণ
তিঙপ্রত্যয়ঃ ॥ করোতিত্যর্থঃ। ল চ ক্রিয়াসামান্যবচনঃ অত্রৌচিত্যাদভিব্যবেণ সংপাদিতবস্ত
ইত্যর্থঃ। তানি তৎসাপনানি ধর্ম্মাণ্যুষ্ঠানানি প্রথম্যানি প্রথম্যানি প্রকৃত্যানি ফলপরিব্রাজনানি
আসন সংপাদিতাভাবন। যত্র সোম উক্ষাহভবৎ পৃশ্ণিৎ তং দেবঃ শকুতাপচন্। যজ্ঞার্থং
তৎকবে ধূমো মেঘ আসীত্তদুচ্যতে। তৎপরং তেন বা মন্ত্বে ব্যাখ্যেয়োহয়ং বিচক্ষণৈঃ ॥ ৪৩ ॥

অথ চতুঃশতত্রিংশী—

ত্রয়ঃ কেশিনা ঋতুথা বিচক্ষতে সংবৎসরে বপতে এক এষাম্।

বিশ্বমেকো অভিচন্টে শচাভিধ্রাজিরেকশ্চ দদৃশে ন রূপম্ ॥ ৪৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্রয়ঃ। কেশিনঃ। ঋতুথা। বি। চক্ষতে। সংবৎসরে। বপতে। একঃ। এষাম্।

বিশ্বম্। একঃ। অভি। চটে। শচীভিঃ। ধ্রাজিঃ। একশ্চ। দদৃশে। ন। রূপম্ ॥ ৪৪ ॥

কেশস্থানীয় প্রকৃষ্টরশ্মিযুক্তান্নয়োহয়াদিত্যাবয়বঃ তে চ ঋতুণা ঋতুকালে বিচক্রে
নিবিশলক্ষণাং ভূমিং পশ্যন্তি । তেষাং পৃথকপৃথককার্য্যমাহ । এষাং মধ্যে একোহগ্নিঃ
সংবৎসরেহতীতে সতি বপতে দাহেন কেশস্থানীয়োমদিবনম্পত্যাদিকচ্ছেদনেননাপি তৎকার্য্যং
করোতি । একঃ অগ্নি আদিত্যো বিশ্বং সর্বং জগৎ শচীভিঃ স্বকীয়ৈঃ প্রকাশয়ন্ত্যা-
কর্ষ্মভিরন্তিচেষ্টে সর্বতঃ পশ্যতি । একস্ত বায়োঃ প্রাজিগতিদদৃশে দৃশতে সর্কৈঃ ন
রূপং অপ্ৰত্যক্ষহাৎ স্পর্শকদ্ব্যুতি কম্পলিঙ্গৈর্গম্যত ইতি হি জায়বিদো বদন্তি । অয়মপি ময়ো
যাচ্ছেনৈবং (নিং ১২।১৭) ব্যাখ্যাতঃ—ত্রয়ঃ কেশিন ঋতুণা বিচক্রে কালে কালেহি-
বিপশ্যন্তি সংবৎসরে বপত এক এযামিত্যগ্নিঃ পৃথিবীং দহতি সর্বমেকোহন্তি নিপশ্যতি
কর্ষ্মভিরাদিত্যো গতিরেকস্ত দৃশতে ন রূপমিতি ॥ (১ম—১৬৪সূ—৪৪ধ) ॥

* . *

বাগ্দ্বেবতে পশৌ চহ্মরি বাগিতি হবিষোহম্মবাক্যা চহ্মরি বাক্‌পরিমিতা পদানি
যজ্ঞেন বাচঃ পদবীৰ্য্যমায়মিতি সূত্রিতহাৎ ।

দৈষা পঞ্চচহ্মরিংশী—

চহ্মরি বাক্‌পরিমিতা পদানি তানি বিদুর্জাক্ষণা যে মনীষিণঃ ।

গুহা জীণি নিহিতানৈঙ্গয়ন্তি তুরীয়ং বাচো মনুষ্যা বদন্তি ॥ ৪৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

চহ্মরি । বাক্ । পরিমিতা । পদানি । তানি । বিদুঃ । জাক্ষণাঃ । যে । মনীষিণাঃ ।

গুহা । জীণি । নিহিতা । ন । ইঙ্গয়ন্তি । তুরীয়ম্ । বাচঃ । মনুষ্যাঃ । বদন্তি । ॥ ৪৫ ॥

বাক্ বাচঃ কৃৎস্নায়াঃ পদানি চহ্মরি পরিমিতা পরিমিতানি লোকে বা বাগ্‌তি
লা চতুর্ধা বিভক্তেত্যর্থঃ । তানি পদানি জাক্ষণা বেদবিদঃ মনীষিণো মনস ঈষিণো
মেধাবিনো বিদুর্জানন্তি । তেষাং মধ্যে জীণি গুহা গুহায়াং নিহিতা স্থাপিতানি নৈঙ্গয়ন্তি
ন চেষ্টেস্তে ন প্রকাশন্ত ইত্যর্থঃ । বাচস্বরীয়ং পদং মনুষ্যা অজ্ঞাস্তজ্ঞাস্ত বদন্তি
ব্যক্তযচ্চৈবান্ত বাবহরন্তি । কানি তানি চহ্মরীতি ? অত্র বহবঃ স্বস্বমতানুবোধেন
বহুণা বপন্তি । সর্গাদিকবাগ্‌জালস্ত সংগ্রহরূপা ভূবাদয়স্তিস্রো ব্যাক্ততয়ঃ প্রণব এক
ইতি । বেদত্রয়সারস্বাত্সাং ব্যাক্ততনামেব সারসংগ্রহভূতবাদকারাগ্‌জালস্ত প্রণবস্ত ইতি
প্রণবস্ত ব্যাক্ততিষু সর্বা বাক্‌পরিমিতেনি কেচন বেদবাদিনো বদন্তি । অগ্রে
ব্যাক্তরগমতানুসারিণো নামাখ্যাতোপসর্গনিপাতভেদেন ক্রিয়াপ্রধানমাখ্যাতং দ্রব্যপ্রধানং
নাম প্রাপ্তপদজ্যতে । আখ্যাতপদশ্চেতুপসর্গঃ প্রাদিঃ উচ্চাষেচষর্থেষু নিপতনান্নিপাতঃ ।

অপিত্ব চেত্যাদিঃ এতেষেব সৰ্ব্বা বাক্‌পরিমিতেনি অথগায়াঃ কৃৎস্নায়া বাচঃ চতুর্ধা
ব্যাকৃতত্বাৎ বাঐষপরাচ্যব্যাকৃতানদং । তামিজ্ঞো মধ্যতোবক্রম্য ব্যাকরোক্তাদিয়ং ব্যাকৃত্য
বাণ্ডুক্ত ইতি ঋতেঃ (তৈ০ মং ৬।১৭) । অথো তু যাজ্ঞিকাঃ মদ্বঃ কল্পো ব্রাহ্মণং
চতুর্ধা লৌকিকীতি । যাজ্ঞিকৈঃ সমাম্রাতোহষ্টেয়ার্থপ্রকাশকো বেদভাগো মন্ত্রবিধান-
প্রতিপাদকো বেদভাগ ইতি মন্ত্রাঃ । কল্পো ত উদ্ভবমিত্যাদিনোক্তঃ কল্পঃ । মন্ত্রতাৎ-
পর্যার্থপ্রকাশকো বেদভাগো ব্রাহ্মণং । ভোগবিষয়াগামানয়েতাদিরূপা ব্যবহারিকী
এবেব সৰ্ব্বা বাঙনিয়মিতেনি যাজ্ঞিকাঃ । ঋগ্‌যজুঃসামানি চতুর্ধা ব্যবহারিকীতি
নৈকক্ৰতা (নি০ ১৩।৯) । সর্পাণং বায়স্যাং হৃদ্রস্ত স্রীস্রপস্ত চ চতুর্ধা ব্যবহারিকী-
ভ্যৈতিহাসিকাঃ । পশুযু তুণবেযু যুগেদ্বায়নি চেত্যান্ববাদিনঃ । অপবে মাদ্বিকাঃ প্রকার-
ভবেণ প্রতিপাদয়ন্তি পরাপ্রস্তুতী মধ্যমা বৈথবীতি চত্বারীতি । একৈব নাদায়িকা বাক্
মুলাধারাং উদিতা স্রী পরেত্যাচ্যতে । নাদস্ত চ স্রজ্জহেন চর্নিরূপত্বাৎ সৈব হৃদয়গামিনী
পশ্চাত্তীত্যাচ্যতে । যোগিভির্দ্বিহুং শব্দত্বাৎ সৈব বুদ্ধিং গতা বিবক্ষ্যং প্রাপ্তা মধ্যমেত্যাচ্যতে ।
মধ্যে হৃদয়ার্থো উদীয়মানত্বান্নাম্যমা । অথ যদা সৈব বক্রে স্থিতা তাদ্বোষ্ঠাদিব্যাপারেণ
বহ্নিনিগ্ধতি তদা বৈথবীত্যাচ্যতে । এবং চত্বারি বাচঃপদানি পরিমিতানি মনীষিণো
মনসঃ স্বামিনঃ স্বাদীনমনস্বা ব্রাহ্মণা বাচ্যস্ত শব্দব্রাহ্মণঃ অপিগন্তারো যোগিনঃ পরাদি-
চত্বারি পদানি বিতুর্জানন্তি । তেষু মধ্যে ত্রীণি পবাদীনি গুহা গুহায়াং নিহিতা
নিহিতানি হৃদয়ে হৃদয়ান্তর্কর্ত্তিহাং তুরীয়ং তু পদং বৈথবীসংজ্ঞকং মন্ত্রাঃ সৰ্ব্বৈ
বদন্তি । ব্যাকরণপ্রসিদ্ধানামাখ্যাদির্পক্ষে মনীষিণো ব্রাহ্মণাঃ প্রকৃতিপ্রত্যয়াদিবিভাগজ্ঞা
বাগযোগবিদস্তানি পদানি জ্ঞানন্তি । অবাগযোগবিদঃ পামবাঃ বাচো বাস্বস্ত তুরীয়ং
চতুর্থং ভাগং বদন্তি ব্যবহরন্তি অর্থপ্রকাশনায় প্রবুঞ্জতে । অয়ং মন্ত্রো নিকৃতে
ব্যাখ্যাতঃ (নি০ ১৩।৯) । শোহত্ৰাহ্মলক্কয়ঃ । অত্রাপি ব্রাহ্মণং ভবতি—স। বৈ বাক্‌ স্রষ্টা
চতুর্ধা ব্যস্তবদেষেব লোকেষু ত্রীণি পশুযু তুরীয়ং বা পৃথিব্যাং সাগরৌ সা রথস্তরে
যান্তরিক্ষে সা বায়ৌ সা বামদেবৌ যা দিবি সাদিতৌ সা বৃহতী সা স্তনয়িত্রাবথ
পশুযু । ততো যা বাগত্যরিচ্যত তাং ব্রাহ্মণেষদধুস্তম্বাদ্ ব্রাহ্মণা উভয়ীঃ বাচং বদন্তি
যা চ দেবানাং যা চ মন্ত্রস্থানমিতি (নি০ ১৩।৯) ॥ (১ম—১৬৫২—৪৫খ) ॥

• • •

অথ ষট্‌চত্বারিংশী—

ইক্রং মিত্রং বরুণমগ্নিমাহুরথো দিব্যঃ স সুপর্ণো গরুত্মান্ ।

একং সন্ধিপ্রা বহুধা বদন্ত্যগ্নিং যমং মাতরিশ্বানমাহুঃ ॥ ৪৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইজ্রম্ । মিত্রম্ । বরুণম্ । অগ্নিম্ । জাতঃ । অপো । ইতি ।

দিব্যঃ । জঃ । সূপর্ণঃ । গরুজান্ ।

একম্ । সৎ । বিপ্রাঃ । বহুধা । বদন্তি । অগ্নিম্ । যমম্ । মাতরিখানম্ । আহঃ ॥ ৪৬ ॥

অমুমা দিত্যৈমৈথুর্থাবিশিষ্টমিহমাছঃ । তথা মিত্রং প্রমীতৈশ্বর্যবাজ্রাতারং অহরশ্মিনি-
নমেতন্মামকং দেবং আহঃ । বরুণং পাণস্ত নিবারকং রাজ্যশ্মিনিং দেবমাছঃ ।
তথাগ্নিং অঙ্গনাদিগুণবিশিষ্টমৈতন্মামকমাছঃ । অথো অপিচ অয়মেব দিব্যো দিবিভবঃ
সূপর্ণঃ সূপতনো গরুজান্ গবগবান্ পক্ষবান্ বা এতন্মামকো যঃ পক্ষ্যন্তি সৌহৃদ্যমিব ।
কথমেকস্ত নানাভ্যমিতি উচ্যতে । অমুমেব আদিত্যং একং এব বস্তুতঃ সন্তঃ বিপ্রা
মেধাবিনঃ দেবতাতত্ত্ববিদো বহুধা বদন্তি তত্ত্বংকারণেন ইজ্রাজ্জানানং বদন্তি । একৈব
বামণনাম্মা দেবতা স সূর্য্য ইত্য্যচক্ষতে ইত্যুক্তত্বাৎ । নিক্স তমেব বৃষ্টাদিকাব্যং
বৈছাত্যগ্নিং যমং নিয়ন্তারং মাতরিখানং অন্তরিক্ষে স্বপন্তং বায়ুমাছঃ । সূর্য্যস্ত ব্রহ্মণোহ-
নন্ত্বেন সার্কাস্ম্যামুক্তং ভবতি । অত্র যে কেচিৎকিঃ সার্কাস্ম্যাদি প্রতীতিঃ
অয়মেবায়িকৃতরে অপি ক্ষোভিত্বী ইতি মহা অথেনেব সার্কাস্ম্যাপ্রতিপাদকোহয়ং যম
ইতি বদন্তি । তৎপক্ষে প্রথমোহয়শব্দঃ উদ্দেশ্যঃ তমগ্নিমুদ্দেশ্য ইজ্রাজ্জানানং কথয়ন্তি ।
অয়ং যন্তো নিবর্ত্তে এবং ব্যাখ্যাতঃ—ইমমেবায়িং মহাস্তম্যজ্ঞানং একম্যজ্ঞানং বহুধা
মেধাবিনো বদন্তি । ইন্দ্রং মিত্রং বরুণমগ্নিং দিব্যং চ গরুজন্তং দিব্যো দিবিজৈঃ
গরুজান্ গবগবান্ গুর্ভাস্মা মতাস্মেতি (নিঃ ৭।১৮) বৈতি ॥ (১ম—১৬৪—৪৬ ॥)

ইতি দ্বিতীয়স্ত তৃতীয়ে ষাণ্মিশো বর্গঃ ॥ ২২ ॥

• • •

বর্ধক্যমেষ্ট্যাং তিস্রঃ পিণ্ড্যা হোতব্যাঃ । তত্র কৃষ্ণং নিয়ানমিতি তৃতীয়স্তাহুবাক্য ।
কৃষ্ণং নিয়ানং হরয়ঃ সূপর্ণা নিযুহন্তী গ্রামজিতো যথা নর ইতি ।

সৈষা সপ্তচত্বারিংশী—

কৃষ্ণং নিয়ানং হরয়ঃ সূপর্ণা অপোবনানা দিবমুৎপত্তিস্তি ।

ত আবব্রহ্মনং দদনাদৃতশ্চাদিদৃশ্যতেন পৃথিবী ব্যুত্থতে ॥ ৪৭ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

কৃষ্ণম্। নিয়ানম্। হরয়ঃ। সূপর্ণাঃ। অপঃ। বসানাঃ। দিবম্। উৎ। পতন্তি।

তে। আ। অবরুজন্। লদনাৎ। ঋতস্ত। আৎ। ইৎ। যুতেন।

পৃথিবী। বি। উজ্জতে ॥ ৪৭ ॥

কৃষ্ণং কৃষ্ণবর্ণং নিয়ানং নিয়মেন গচ্ছন্তং যেষাং হরয়ঃ উদকস্ত হর্টারঃ সূপর্ণাঃ
শোভনপতনা রশ্ময়ঃ অপো বসানাঃ উদকানি বাসয়ন্তঃ মেঘেবু অস্তিগ্ধেবান্ পূরয়ন্ত
ইত্যর্থঃ ॥ অন্তর্ভাবিতার্থ্যাৎ দ্বিকর্ম্যকত্বং ॥ যথা কৃষ্ণং নিয়ানং নিয়মনং রাত্রিঃ দেবানাং
হি রাত্রিদক্ষিণায়নং তৎপ্রতি তস্মিন্ বর্ষকাল ইত্যর্থঃ। এবং কুর্ক্বন্তৌ দিবং ত্বালোকং
তদাপ্রিতমাদিত্যাং বোদ্ধিষ্টোৎপতন্তি উৎবৎ গচ্ছন্তি। তে রশ্ময় ঋতস্ত লদনাৎ
উদকস্ত স্থানাদাদিত্যমণ্ডলাদাবরুজন্ আপর্ভন্তে অর্কীঞ্চ আগচ্ছন্তি। আদিৎ অনন্তরমেব
যদাঋগাগচ্ছন্তি তদানীমেব যুতেনোদকেন পৃথিবী বায়তে নিবিধং ক্লিগতে। কৃষ্ণং
নিরয়ৎ রাত্রিরাদিত্যস্ত হরয়ঃ সূপর্ণাহরণা আদিত্যাম্শু ইত্যাদি নিকটং
(নিঃ ৭, ২৪) দ্রষ্টব্যম্ ॥ (১ম—১৬৪ম্—৪৭ম্) ॥

অথান্টাচহ্মারিংশী—

দ্বাদশ প্রথমশ্চক্রমে কং ত্রীণি নভ্যানি ক উতচ্চিকেত।

তস্মিন্ সাকং ত্রিশতা ন শঙ্কবোপিতাঃ ষষ্টি ন চলাচলাসঃ ॥ ৪৮ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

দ্বাদশ। প্রথমঃ। চক্রম্। একম্। ত্রীণি। নভ্যানি। কঃ। উম্ ইতি। তৎ। চিকেত।

তস্মিন্। সাকম্। ত্রিশতাঃ। ন। শঙ্কবঃ। অপিতাঃ। ষষ্টিঃ। ন। চলাচলাসঃ ॥ ৪৮ ॥

দ্বাদশ এতৎসংখ্যাকাঃ প্রথমঃ পরিধয়ঃ প্রহিতা বর্তন্তে। তৎস্থানীয়াঃ দ্বাদশমাঙ্গা
একং অবিভীযং চক্রং ক্রমণস্বভাবং লংবৎসরাখ্যং চক্রং আশ্রিতাঃ তথা ত্রীণি ত্রিসংখ্যাকানি
নভ্যানি নাভ্যাশ্রয়ানি ফলকানি তৎস্থানীয়ানি গ্রীষ্মবর্ষাহেমন্তাখ্যানি আশ্রিতানি। যথা
স্বর্গ্যরথচক্রস্ত দ্বাদশপরিধয়ো নাভ্যাশ্রয়ানি ত্রীণি ফলকানি সন্তি তদ্বৎ কালচক্রস্তানি

ক উ কোহপি মহান্ তচ্চক্রং চিকेत জ্ঞানতি । তস্মিন্ চক্রে সাকং লহ শংকবো
ন শংকব ইহ অত্র পুরস্তাদুপাচারোহপি । ন শব্দঃ সামর্থ্যাচ্ছপমার্থিযঃ । তস্মিন্
লংবৎসরচক্রে ত্রিশতাঃ এতৎসংখ্যাকঃ যষ্টির্ন । নশব্দশচার্থে । যষ্টিশ্চারা অরস্থানীয়াত্জহানি
অর্পিতাঃ অর্পিতানি । কীদৃশানি তানি ? চলাচলাসঃ একশচলশব্দো দির্ভাব-
প্রাপ্তঃ । চলাঃ চলনশ্চাবানীত্যর্থঃ ॥ চরিতলি পতিপদীনামচ্যাক্ চ্যাভ্যাসস্ত্রুতি দির্ঘচল-
মাগাগমশ্চ । ততোহন্যক্ ॥ যষ্টিশ্চ তথৈব দ্বীণ চ শতানি লংবৎসরস্ত্রাহানীতি
ত্রাক্ষণং (ঐ০ ত্রা০ অ০ ২) । দ্বাদশপ্রথমশ্চক্রমেকমিতি মাসানাং মাসামানাদিত্যাদি
(নি০ ৪১৩) নিরুক্তম্ । (১ম—১৬৪অ—৪৮অ) ॥

• • •

প্রবর্গোহভিষ্টবে যন্তে স্তন ইত্যেকা । স্ত্রুতিং চ—যন্তে স্তনঃ শশয়ো যো ময়োভূর্গৌর-
মীমেদম্ম বৎসং মিমস্তমিতি । এষেব সারস্বতে পশৌ হবিষো যাজ্ঞা । স্ত্রুতিং চ—যন্তে
স্তনঃ শশয়ো যো ময়োভূত্বং সোম এচিকিতো মনীষতি দে ইতি ।

গৈমৈকোনপঞ্চাশী—

যন্তে স্তনঃ শশয়ো যো ময়োভূর্ধেন বিখা পুষ্যসি বার্ধাগি ।

যো রত্নধা বস্তুবিভ্যঃ স্ত্রুদত্রঃ সরস্বতি ত্বমিহ ধাতবে কঃ ॥ ৪৯ ॥

—• অণ পদপাঠঃ •—

যঃ । তে । স্তনঃ । শশয়ঃ । যঃ । ময়ঃভূঃ । যেন । বিখা । পুষ্যসি । বার্ধাগি ।

যঃ । রত্নধাঃ । বস্তুবিৎ । যঃ । স্ত্রুদত্রঃ । সরস্বতি । ত্বম্ । ইহ ।

ধাতবে । করিতি । কঃ ॥ ৪৯ ॥

হে সরস্বতি । তে তবসম্বন্ধীয়ঃ স্তনঃ স্তনবচ্ছিস্ত্রুদত্নানীয়ানাং প্রাণিনামাপ্যায়নকারী
লৌকিকবৈদিকস্ম শব্দরূপঃ স্তনঃ শশয়ঃ শয়ানঃ তণ দেহে বর্তমানঃ । যশ্চ স্তনঃ ময়োহু-
রসাস্বাদিনাং স্ত্রুদত্ন ভাবয়িতা যেন স্তনেন বিখা সর্বাণি বার্ধাগি বরনীয়ানি অতিমত-
রূপাণি ধনানি পুষ্যস ভোক্তৃভাঃ । যশ্চ স্তনো রত্নধাঃ বহুবিধরমণীয়রত্নানাং ধারয়িতা
বস্তুবিৎ বস্তুনাং বাসয়িতৃণাং ধনানাং বেত্তা লব্ধা বেদয়িতা বা । কিঞ্চ যঃ স্তনঃ স্ত্রুদত্নঃ
শোভনদানঃ স্ত্রুদত্নঃ কল্যাণদান ইতি নিরুক্তম্ (নি০ ৬১৩) । অত্রাসকৃদ্বচ্ছদপ্রাণং

২ অষ্টক, ৩ অধ্যায়, ২৩ বর্গ।] চতুঃষষ্টিতমাদিক-শততমং সূক্তং । ৩৩৩

স্তনম্ভাতিপ্রশস্তবজ্ঞাপনার্থং । হে দেবি ! তং তাদৃশং সর্বপ্রাপ্যপকারকং যজ্ঞময়ং স্তনং
ইহাশ্বিন্ কৰ্ম্মণি ইদানীং বা ধাতবে অশ্বাভির্ধাতুং পাতুং পানায় কঃ কুরু ॥ ৪৯ ॥

অগ্নিমন্ত্ৰেন যজ্ঞেন যজ্ঞমিত্যেবা পরিধানীয়া । যজ্ঞেন যজ্ঞমগজন্ত দেবা ইতি
পরিদধ্যাদিতি স্মৃতিতদ্বাৎ ।

সৈষা পঞ্চাশী—

যজ্ঞেন যজ্ঞমযজন্ত দেবাস্তানি ধৰ্ম্মাণি প্রথমান্যাসন ।

তে হ নাকং মহিমানঃ সচন্ত যত্র পূৰ্বে সাধ্যাঃ সন্তি দেবাঃ ॥ ৫০ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

যজ্ঞেন । যজ্ঞম্ । অযজন্ত । দেবাঃ । তানি । ধৰ্ম্মাণি । প্রথমানি । আসন ।

তে । হ । নাকম্ । মহিমানঃ । সচন্ত । যত্র । পূৰ্বে । সাধ্যাঃ । সন্তি । দেবাঃ ॥ ৫০ ॥

দেবা ব্যবহর্তারো যজ্ঞমানা যজ্ঞেন নিৰ্ম্মণ্যাগ্নিনা যজ্ঞং হোমসাপনমাহবনীয়ং অযজন্ত
পুঞ্জিতবন্তঃ অন্তুষ্ঠানায় সংযোজিতবন্ত ইত্যর্থঃ । অগ্নিং যথিহা প্রহরতি । তেনৈবায়ম
আতিথ্যং ক্রিয়ত ইতি (তৈঃ সং ৬।২।১) হি তৈত্তিরীয়কম্ । তানি ধৰ্ম্মাণি অগ্নিসাপনানি
কৰ্ম্মাণি প্রথমানি । প্রথম ইতি মুখ্যনাম । প্রথমানি প্রকৃষ্টতমাস্ন ফলপ্রসবসমর্থাচ্ছ-
বম্মিত্যর্থঃ । তে হ তে চ যজ্ঞমানাঃ নাকং নাশ্বিনকমন্তীতি নাকঃ স্বর্গঃ তং মহিমানঃ
মহাশ্বায়ুক্তাঃ সচন্ত সংগতাঃ । কীদৃশং নাকং ? যত্র যশ্মিন্মাকে পূৰ্বে পূৰ্ব্বতনাঃ সাধ্যাঃ
সাপনাঃ যজ্ঞাদিসাপনবন্তঃ কৰ্ম্ম দেবা ইত্যর্থঃ তে সন্তি নিবসন্তি তং সচন্ত তমাদি-
দানীযপি মনুষ্যৈরেবং কর্তব্যমিত্যর্থঃ । যত্র দেবা ইদানীং দেবতাবমাপনঃ পূৰ্ণং যজ্ঞেন
অগ্নিনা পণ্ডভূতেন যজ্ঞং যষ্টবামগ্নিং অযজন্ত পুঞ্জিতবন্তঃ অগ্নেরেব মূর্তিভেদেন দেবত্বং
চ পণ্ডত্বং চ দ্রষ্টব্যং । অগ্নিঃ পশুরাশীস্তমালভন্ত তেনা যজন্তেতি ঋত্রে (তৈঃ সং-
৫।২।৩) । শিষ্টং পূৰ্ব্ববৎ । যত্র যশ্মিন স্বর্গে নিমিত্তভূতে সতি পূৰ্বে পূৰ্ব্বতনাঃ
সাধ্যাঃ দেবাঃ সাপনাঃ ছন্দোভিম্যানিনঃ আদিত্যা অঙ্গিরসশ্চ সাধ্যা দেবা উচ্যন্তে ।
ছন্দাংসি তৈব সাধ্যা দেবাস্তেহগ্রেহগ্রমযজন্ত । তে স্বর্গং লোকমায়ন্নাদিত্যাদিশ্চবেহাগ্নঃ-
গিরসশ্চ তেহগ্রেহগ্নিনাঃ মযজন্ত তে স্বর্গং লোকমায়ন্নিত ত্র্যক্ষণম্ (ঐঃ ব্রাঃ ১.১৬) ।
এঃ দেবাঃ স্বর্গে সন্তি ভবন্তি স্বর্গং প্রাপ্তা ইত্যর্থঃ । যত্র যে যজ্ঞেন জ্ঞানাদিযজ্ঞেন
যজ্ঞং পিযুঃ অযজন্ত পুজয়ন্তি । তেনাকং পিযুলোকং মহান্তভাবাঃ সচন্ত সংগচ্ছন্তে ।
যত্র পূৰ্বে সাধ্যাদয়ো দেবাঃ সন্তিঃ তৎস্থানং অগ্নিনাঃ মযজন্ত (নিঃ ১।১৬) দেবা
ইত্যাদি বিরুক্তমহুসক্কেয়ম্ ॥ (১ম—১৬৪ম—৫০ম) ॥

অর্থকপঞ্চাশী—

সমানমেতদুদকমুচ্চৈত্যব চাহতিঃ ।

ভূমিং পর্জন্তা জিহ্বন্তি দিবং জিহ্বন্ত্যগ্নয়ঃ ॥ ৫১ ॥

—২ অথ পদপাঠঃ :—

সমানম্ । এতৎ । উদকম্ । উৎ । চ । এতি । অব । চ । অহহতিঃ ।

ভূমিঃ । পর্জন্তাঃ । জিহ্বন্তি । দিবম্ । জিহ্বন্তি । অগ্নয়ঃ ॥ ৫১ ॥

এতৎ প্রসিদ্ধমুদকং সমানং একরূপমিত্যর্থঃ অহতিঃ কৈশ্চিদহতিঃ গ্রীষ্মকালৌ নৈরুচ্চৈতি উর্দ্ধং গচ্ছতি । তথা অহতিঃ বর্ষকালীনৈরহতিঃ তদুদকং অবতিতি অবাস্থ্যং চ গচ্ছতি । চ বা যোগে প্রথমেতি প্রথমাবিভক্তির্ন নিহত্যাতে । রশ্মিনাঢ্যক-
ভূমিং প্রাপ্নোতি । তদেনোচ্যতে । পর্জন্তাঃ লিগয়িতাবো মেঘাঃ ভূমিং জিহ্বন্তি উদক-
লংস্ত্যয়েন সস্তাদ্ব্যাপাদনদ্বাবা ভূমিষ্ঠান্ গ্রীণন্তি । তথা অগ্নয় আহবনীয়া ছাঃ শ্বেত-
দ্বিষ্মাদিত্যাদিহ্যলোকস্থান্ দেবাজিহ্বন্তি গ্রীণন্তি ॥ (১ম—১৬৪হ—৫১প) ॥

• • •

সরস্বদেবতাকে পশৌ দিব্যং সুপর্ণমিতি বপা যাজ্ঞ্য দিব্যং সুপর্ণং বায়সং ব্রহ্ম-
স বাবুধেনর্যো যোষণাশ্চিতি স্মৃতিতদ্বাৎ । অম্বারন্তনৌয়ায়ং সরস্বদ্বাণে এইথেব যাজ্ঞ্য ।
স্মৃতিতৎ—দিব্যং সুপর্ণং বায়সং ব্রহ্মসমালং সবিতুর্থযেতি ।

দৈব দ্বিপঞ্চাশী—

দিব্যং সুপর্ণং বায়সং ব্রহ্মসমাপাং গর্ভং দর্শতমোষদীনাম্ ।

অভিপতে রুষ্টিভিস্তপ্তপ্তং সরস্বত্তমগ্নে জোহবীমি ॥ ৫২ ॥

—৩ অথ পদপাঠঃ :—

দিব্যম্ । সুপর্ণম্ । বায়সম্ । ব্রহ্মসম্ । অপাম্ । গর্ভম্ । দর্শতম্ । ওষধীনাম্ ।

অভিপতঃ । রুষ্টিভিঃ । তপ্তপ্তম্ । সরস্বত্তম্ । অগ্নে । জোহবীমি ॥ ৫২ ॥

২ অষ্টক, ৩ অধ্যায়, ২৩ বর্গ।] পঞ্চযষ্টিতমাদিক-শততমং সূত্রং ।

৩৩৫

দ্বিত্যং দ্বিবিভবং সুপর্ণং শোভনগমনং বায়সং গমনশীলং রহস্তং মহাস্তং অপাং গর্ভং
বৃহাদকানাং গর্ভবদুৎপাদকং ওষধীনাং ওষধীদর্শিতং দর্শনায় দর্শনস্তমিতার্থঃ । যথা
ওষধীনাং গর্ভং দর্শনমিতি পৃথগ্বিশেষণং । কিঞ্চ অভীপতঃ আম্লকুলোন বৃষ্টিভিত্তিপ্লবস্তং
জগৎগ্রীগযস্তং যদা অভীপতঃ অভীগমনবতঃ সলিলাধারান্ তড়াগাদীন্ তর্পয়ন্তঃ অথবা
অভীগম্যাহং সরস্বস্তং উদকবস্তং । সর ইত্যুদকনাম । কং দেবং স্বর্ধ্যং বা অবসে
বক্ষণায় জোহবীমি পুনঃপুনঃরাহুয়ামি ॥ (১ম—১৬৪স্—৫২খ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত তৃতীয়ে ত্রয়োবিংশো বর্গঃ ॥ ২৩ ॥

ইতি প্রথমে মণ্ডলে দ্বাবিংশোহক্ষরবাক্যঃ ॥ ২২ ॥

• • •

পঞ্চযষ্টিতমাদিক-শততমং সূত্রং ।

— § ১০.০.০ † § —

ত্রয়োবিংশোহক্ষরবাক্যে পঞ্চদশশব্দকানি । তত্র কয়া শুভেতি পঞ্চদশর্কঃ প্রথমং সূত্রং
বৈষ্ণবং । অত্রোক্তমণিক—কয়া পঞ্চোনাং সংবাদস্তৃতীয়াগুজো মরুতাং বাক্যং
যদবুতঃগন্ত্য চ । শিষ্টা ইত্যুদৈকাদশী চ মরুতাস্বিজো দেবতেতি । অত্রৈকগন্ত্যমরুতাং
সংবাদঃ প্রতিপাদ্যতে । তত্র তৃতীয়া পঞ্চমী সপ্তমী নবমীনাং মরুতাকারুপত্বাৎ ত এবর্ষয়ঃ ।
এত বাক্যং স ঋষিরিতি জায়াং অন্ত্যতুচস্রাগন্ত্যবাক্যত্বাৎ স এবর্ষিঃ । শিষ্টা যুজঃ
আয়া চৈকাদশী চেষ্রস্ত বাক্যং অতঃ স এবর্ষিঃ । অত্র যা তেনোচাতে সা দেবতেতি
যাযাতাপরাদেন কুৎস্তস্ত মরুতদ্বৎশব্দ ইজো দেবতা সংসব চাতুর্বিংশকয়োর্মরুততীয়-
শব্দে নিষিদ্ধানীয়াৎ পুর্নং এতৎ সূত্রং । যদি পর্যায়ানরুততীয় ইতি ঋগ্যোঃ সূত্রিতম্—
করা শুভেতি চ মরুততীয়ে পুরস্তাৎ সূত্রস্ত শংসেদিতি । আভিপ্লবিকে পঞ্চমেহনি
মরুততীয়ে এতদেব সূত্রং পঞ্চমস্ত কয়া শুভায়ন্তিগ্নপুংস ইতি যামান্দিনে ইতি সূত্রিতত্বাৎ ।
এবং মরুততীয়শব্দে এতৎসূত্রং । পঞ্চমাবণ্যকে কয়া শুভা সবয়সঃ শনীলা মরুতী
দেবতাভাবব্যায়েতুক্তত্বাৎ । বিষুভি মরুততীয়ে এতদেব নিষিদ্ধানীয়াৎ । তাং স্রমেৎ
যা শুভেতি চ মরুততীয়মিতি সূত্রিতত্বাৎ । অস্ত্র বিনিয়োগং শৌনক আহ—জাতিপুত্র-
হ্মিঃত্রৈপশ বাজাং চিকির্ষতি । নিত্যং স নিষতো ভূয়া সূত্রং তু মনসা জপেৎ । কয়া
তেতি গৈশুক্রং কৃহাচার্য্যনুপদিষ্টৈঃ । শ্রদ্ধাপরহস্তং তু গুরোরপ্যাহ শৌনক ইতি ॥ ১৬৫স্ ॥

• • •

তত্র প্রথমা—

কয়া শুভা সবয়সঃ শনীলাঃ সমাচ্চা মরুতঃ সংমিমিক্ফুঃ ।

কয়া মতী কুত এতাস এতেচন্তি শুভাং বৃশণো বজ্রয়া ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

কয়া । শুভা । লবয়সঃ । সহনীলাঃ । লম্যাঃ । মরুতঃ । লম্ । মিমিক্শুঃ ।

কয়া । মতী । কুতঃ । আহইতালঃ । এতে । অর্চন্তি । শুশ্রুম্ । বুধণঃ । বসুহয়া ॥ ১ ॥

ইন্দ্রবাক্যং লবয়সঃ লমানবয়স্কাঃ লনীলাঃ সমানস্থানা এতে মরুতঃ কয়া শুভা কৈবলি
জ্জ্যেয়য়া শোভয়া লম্যা সর্বেষামেকরূপয়া মহত্যা যুক্তাঃ । শুবিচ্যাদকনাম । উক্তরূপয়া
শুভা উদকেন লমিমিক্শুঃ লোকং লম্যাক্ সিঞ্চন্তি । মিহি লমানার্থো মিমিক্শতি ধাতুঃ ।
যদা মাং যুদ্ধাদিসু প্রবর্তমানং লমিমিক্শুঃ তদর্থং এতে মরুতঃ কয়া অনিশ্চয়য়া মতী
মত্যা কুতো দেশাদেতাসঃ আগতাঃ । আগত্য চ এতে বুধণো বর্ধিতারো বসুহয়া বহুহয়া ।
অুপাং অুলুগিতি পূর্বলবর্ধীর্ঘঃ ॥ ধনেচ্ছয়া যদা বলবো বাসয়িতারো বা তেনৈব ॥ জসো
যাজ্ঞাদেশঃ ॥ শুশ্রুম্ বলং রুষ্টিপ্রদানজনিতং লোকে অর্চন্তি পূজয়ন্তি জগতি কুর্বন্তি যদা যম
বলং বর্দ্ধয়ন্তীত্যর্থঃ । মরুতো হৈনং নাজহরিতি শ্রুতেঃ । অত্রেদ্রমরুৎসংবাদরূপং সর্গ-
প্রাণজীবান্মপরতয়াপি যোজনীয়ম্ । অত্র দ্বিতীয়্যাপীন্দ্রো ক্রতে । (১ম—১৬৫স্থ—১ম) ।

অথ দ্বিতীয়া—

কশ্চ ব্রহ্মাণি জুজুযুর্যুবানঃ কো অধ্বরে মরুত আববর্ত ।

শ্রোনঁ ইব প্রজতো অন্তরিক্ষে কেন মহামনসা রীরমাম ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

কশ্চ । ব্রহ্মাণি । জুজুযুঃ । যুবানঃ । কঃ । অধ্বরে । মরুতঃ । আ । ববর্ত ।

শ্রোনান্ ইব । প্রজতঃ । অন্তরিক্ষে । কেন । মহা । মনসা । রীরমাম ॥ ২ ॥

যুবানো নিত্যতরুণাঃ মহাত্মভাবা মরুতঃ কশ্চ মহাভাগশ্চ ব্রহ্মাণি পবিবৃঢ়ানি হবীর্ষি
জুজুযুঃ সেবন্তে । কশ্চ ? মহানধ্বরে স্বকীয়ে যাগে মরুত এতানাববর্ত যোগান্তরেভ্যোহুচি
বর্তয়ন্তি । হুর্নিগ্রহহে দৃষ্টোন্তুমাহ--অন্তরিক্ষে প্রজতো গচ্ছতঃ শ্রোনান্ ইব শংসনী
গমনানেতন্নামকান্ পক্ষিণ ইব কেন তৎপ্রীতিসাধনেন মহা মহতা মনসা মননবগা
স্তোত্রেন রীরমাম রমেমহি । অপ মরুতইন্দ্রেণোক্তা তৃতীয়্যাহনয়া প্রতিক্রমতে ॥ ২ ॥

অথ তৃতীয়া—

কুতস্ত্বমিহ্ন মাহিনঃ সম্মেকো যাসি সংপতে কিত্ত ইথা।

সংপৃচ্ছসে সমরাণঃ শুভানৈর্বোচেস্তম্নো হরিবো যন্তে অশ্মে ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

কুতঃ। ত্বম্। ইহ্ন। মাহিনঃ। সন্। একঃ। যাসি। সংপতে। কিম্। তে। ইথা।

সম্। পৃচ্ছসে। সমরাণঃ। শুভানৈঃ। বোচেঃ। তৎ। নঃ।

হরিবঃ। যৎ। তে। অশ্মে ইতি ॥ ৩ ॥

হে ইহ্ন! সংপতে সত্যং পালক ত্বং মাহিনো মহনীয়ঃ পূজনীয়ঃ অমুচরৈরমু-
পাত্য ইত্যর্থঃ। তথাভূতঃ সন্মপি একোহসহায়ঃ সন্ কুতো যাসি কুতঃ কারণাদ্যাসি
যং কুতঃ যাসি? তে তব ইথং কিং ত্বং এনমেব কিং ন কোহপ্যমুচরোহসি।
কিঞ্চ ত্বং সমরাণঃ অশ্মাভিঃ সংগচ্ছমানঃ সংপৃচ্ছসে সমীচীনং পৃচ্ছসি। হে হরিবঃ
হরিভ্যাং তদ্বল্লভ! তে তব অশ্মে অশ্মাস্থ যদ্বক্তুমিষ্টতমমতি তন্মোহন্যভ্যাং শুভানৈঃ
শুভমানৈর্ধ্বচনৈঃ বোচেঃ ক্রহি ॥ (১ম—১৬৫ম—৩ম) ॥

• • •

অথ চতুর্থী—

ব্রহ্মাণি মে মতয়ঃ শুংসুতাসঃ শুশ্ব ইয়তি প্রভূতো মে অদ্রিঃ।

আশাসতে প্রতিবর্ষন্ত্যক্বেমা হরী বহতস্তানো অচ্ছ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ব্রহ্মাণি। মে। মতয়ঃ। শম্। সুতাসঃ। শুশ্বঃ। ইয়তি। প্রভূতঃ। মে। অদ্রিঃ।

আ। শাসতে। প্রতি। বর্ষন্তি। উক্থা। ইমা। হরী ইতি।

বহতঃ। তা। নঃ। অচ্ছ ॥ ৪ ॥

অথৈবং তৈঃ পৃষ্টৈঃ অনয়া চতুর্ধেদ্রঃ প্রত্যাহ। হে মরুতঃ। ব্রহ্মাণি লব্ধাণি
কর্মাণি হবীংষি বা মে মম স্বভূতানি তথা মতয়শ্চ মননযুক্তাঃ স্ততয়শ্চ মে মম শংসু
স্বকাৰ্ঘ্যঃ যদ্বা মে মতয়ো বুদ্ধয়ঃ তেষু বর্তন্ত ইতি শেষঃ। তথা সূতাদোহভিযুতাঃ
সোমাঃ মে মদীয়াঃ মদর্ধা এব অতো যজ্ঞং প্রতি গন্তব্যমিত্যর্থঃ। কিঞ্চ মধ্যে
রাক্ষসাদিবাধপরিহারায় শুশ্রূঃ বলবান্ মে মদীয়োহদ্রিঃ শক্রণাং ভক্তকো বজ্রঃ প্রভূতঃ
লগ্নিয়তি গচ্ছত্যেব লক্ষ্যং প্রতি ন চ নিবর্ততে। ন কেবলং হবিরাদীনাং মদীয়স্বমেব
অপিতু যজমানা আশাসতে মামেব প্রার্থয়ন্তে। কিঞ্চোক্তা উক্তানি শাস্ত্রাণি যা
প্রতিহর্যন্তি কাময়ন্তে মামেব শংসন্তীত্যর্থঃ। কিঞ্চ নোহস্মদীয়ানিমা হরী ইমাবস্মৌ তা
তানি গন্তব্যানি হবিরাদীনি অচ্ছ অভিপ্রাপ্তু মাং বহতঃ অভিমতদেশং প্রাপয়ন্তঃ
অতএব শীঘ্রং গচ্ছামি। যুস্মাভিরপি তৎপ্রাপ্তুং গন্তব্যমিত্যর্থঃ। অতো লহায় ইতি
মন্তব্যমিতি ভাবঃ ॥ (১ম—১৬৫সূ—৪৭) ॥

অথ পঞ্চমী—

অতো। বয়মন্তমেভিযুক্তানাঃ স্বক্রেতিস্তবঃ। শুস্তমানাঃ।

মহোত্তিরেতা উপযুক্তাহে স্বিন্দ স্বধামনু হি নো বভূথ ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

অতঃ। বয়ম্। অস্তমেভিঃ। যুক্তানাঃ। স্বক্রেতিঃ। তবঃ। শুস্তমানাঃ।

মহঃহভিঃ। এতান্। উপ। যুক্তাহে। হু। ইন্দ্র। স্বধাম্। অনু। হি। নঃ। বভূথ ॥ ৫ ॥

এবযুক্তা মরুতস্তমেবং ক্রবতে—হে ইন্দ্র! স্বং যস্মাদেবং করোষি অতঃ করণায়
মপি অস্তমেভিঃ অন্তিকতমৈরশ্বৈর্যুক্তানাঃ যুক্তাঃ সন্তঃ। কীদৃশৈঃ? স্বক্রেতিঃ স্বায়ত্তবলৈঃ
কিঞ্চ মহোত্তিরেতাভিঃ তবঃ আশ্রয়রীরাণি শুস্তমানাঃ দীপয়ন্তঃ হর্ষং প্রাপ্তবান্
ইত্যর্থঃ। যদ্বা মহোত্তিঃ স্বমহদেব যুক্তা বয়ং এতান্ গন্তু নু হু কিপ্রং উপযুক্তাহে।
তব লাকং হবিরাদি স্বীকুর্ষ ইত্যর্থঃ। হে ইন্দ্রঃ! অমপি নোহস্মৎস্বক্লি স্বধাং উদকং
বলং বা অশ্রুবভূথ হি অস্মৎস্বষ্টৌদকজন্তং হবিরহুতবলি ধনু। হি শব্দঃ পরস্পরোপ
কার্যোপকারিতাবপ্রলিভিতোক্তন্যার্থঃ। (১ম—১৬৫সূ—৫৭) ॥

ইতি বিভীয়ন্ত তৃতীয়ে চতুর্ধিংশো বর্গঃ ॥ ২৪ ॥

অথ ষষ্ঠী—

ক^১স্তাবো মরুতঃ স্বধাসৌদ্যম্মামেকং সমধতা^২হি হত্যে^৩ ।

অহং হ্য^৪এস্তবিষস্তবিষ্মা^৫স্বিগ্ধস্ত শত্রো^৬রনমং বধ^৭মৈঃ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ক। স্তা। বঃ। মরুতঃ। স্বধা। আসৌ। যৎ। মাম্। একম্। সম্ভাষত। অহিহত্যে।

অহম্। হি। উগ্রঃ। তবিষঃ। তুবিষ্মান্। বিগ্ধস্ত। শত্রোঃ। অনমম্। বধমৈঃ ॥ ৬ ॥

হে মরুতঃ! স্তা না স্বধা তদুদকং বলং বা বা যুগ্মাকং লব্ধ্ব কালীং নৈবাসীদিত্যর্থঃ ।
অম্মাকমুদকং ত্বমহুভবনীতি ক্রথ । যৎ যা স্বধা একমসহায়ং মাং অহিহত্যে বৃষ্টার্ঘং
মেঘহননকৰ্ম্মণি বৃত্রবধে বা সমধস্ত লহিতমভূৎ সমাসীদিতি সমধকঃ । অসহায়স্ত কথমেতৎ-
পেংস্ততীত্যত আহ—অহং হি অহং থলু উগ্রঃ উদগূৰ্বলস্তবিষো বলবান্ তুবিষ্মান্নহ-
বোপেতোহস্মি । যস্মাদতিবলীহং তস্মদ্বিগ্ধস্ত কুংসস্ত শত্রোৰ্মৈবস্ত ॥ শত্রোরিতীয়াং কৰ্ম্মণি
যগ্নী ॥ সৰ্বং শত্রুসত্ত্বং বধমৈঃ বধকুপৈঃ শোধনৈঃ বধকুশলৈরিত্যর্থঃ । যদ্বা বধ ইতি
বজ্রনাম । :বধমৈঃসৰ্বজ্ঞাসনৈঃ ক্ষেপণপ্রকারৈরনমং অনময়ং । অন্তর্ভাবিত্যর্থোহয়ং ।
বশীকরোমীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৫ম—৬৭) ॥

অথ সপ্তমী—

ভূরি চকর্থ যুজ্যেভিরম্মে সমানেভি^১রু^২ষভ পোংস্তেভিঃ ।

ভূরীণি হি কুণবামা শবিস্টেন্দ্র ক্রদ্ধা মরুতো যদ্বশাম ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ভূরি। চকর্থ। যুজ্যেভিঃ। অম্মে ইতি। সমানেভিঃ। রুষভ। পোংস্তেভিঃ ।

ভূরীণি। হি। কুণবাম। শবিস্টেন্দ্র। ক্রদ্ধা। মরুতঃ। যৎ। বশাম ॥ ৭ ॥

অথৈবমুক্তবস্তং ইন্দ্রং পুনরাহঃ । হে ইন্দ্র ! বৃষত বর্ষিতস্বং ভূরিচক্ৰং প্রভুতং কৃতবানসি । সত্যমেব । তথাপি অস্মৈ অশ্বাকং সমানেভিঃ সমানৈঃ যুজ্যেভিঃ অশ্বাভি-
 যুজৈঃ পোংস্তেভিঃ পুংসঃকর্ম্যভিঃ সামর্থ্যেরেব চক্ৰং ন ত্বং এক এবৈত্যর্থঃ । হে
 শবির্ঠ ! শব ইতি বলনাম । হে ইন্দ্র ! বলবত্তম বয়ং ভূরীণি হি ত্বংকৃতাদপি প্রভুতানি
 কর্ম্যাণি কৃণবাম কৃতবস্তুঃ স্ব । হে ইন্দ্রঃ ! ক্রত্বা ক্রতুনা কর্ম্যণা যদ্যদ্রষ্টাদিকং বশাম
 কাময়ামহে তানি ত্তোপ্যদিকানীত্যর্থঃ । যতো বয়ং মরুতঃ ॥ ছান্দসমভূদাত্ত্বং ॥ এভেন
 স্বমহস্বং স্থাপিতং ভবতি । স্বরোবাস্তঃ অথবা ইন্দ্রশ্চেদং বাক্যং হে মরুতো যদ্যশ্চৈব তত্ত্বং
 ভবতু । তর্হ্যহং চ যুয়ং চ সঠৈব ক্রত্বা কর্ম্যণা যদশাম যদ্রষ্টিকর্ম্য কাময়ামহে তস্মাদ্ভদ্রকং
 সমানমেবেত্যর্থঃ । এবং মরুত ইতি নিষাতস্বরস্ত ব্যাখ্যানম্ ॥ (১ম—১৬৫সূ—৭শ) ॥

• • •

অথান্ধমী—

বধীং ব্রত্ৰং মরুত ইন্দ্রিয়েণ স্মেন ভামেন তবিষো বভুবান ।

অহমেতা মনবে বিশ্বচন্দ্রাঃ সূগা অপচকর বজ্রবাহঃ ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বধীম্ । ব্রত্ৰম্ । মরুতঃ । ইন্দ্রিয়েণ । স্মেন । ভামেন । তবিষঃ । বভুবান ।

অহম্ । এতাঃ । মনবে । বিশ্বচন্দ্রাঃ । সূগাঃ । অপঃ । চকর । বজ্রবাহঃ ॥ ৮ ॥

ইদানীমিহ আহ—হে মরুতঃ ! অহমিহঃ ইন্দ্রিয়েণ দীর্ঘেণ স্মেন ভামেন স্বসমান-
 কোপেন তবিষো বলবান্ বভুবান্ ভূতঃ সম্পন্নঃ সন্ ব্রত্ৰং বধীং হতবানস্মি । কস্মৈ
 তদ্রূঢ়্যতে—মনবে মনোরথায়ৈতাঃ বিশ্বচন্দ্রাঃ সর্বাঙ্লাদকাঃ সূগাঃ সূর্যমনাঃ সর্বা
 সস্তাদিবু গমনশীলাঃ অপো ব্রষ্টাদকানি চকর চকার কৃতবানস্মি । যতোহহং বভূবাম্
 অনেন সহায়নৈরপেক্য ভবতি ॥ (১ম—১৬৫সূ—৮শ) ॥

• • •

অথ নবমী—

অনুভুমা তে মঘামকিনু' ন ত্বার্বা অস্তি দেবতা বিদান ।

ন জায়মানো নশতে ন জাতো যানি করিষ্যা কুণ্ধি প্রবন্ধ ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ব্রহ্মন্। আ। তে। মব্হবন্। নকিঃ। হু। ন। জাহবান্। অস্তি। দেবতা। বিদানঃ।

ন। জায়মানঃ। নশতে। ন। জাতঃ। যানি। করিষ্যা। কৃণুহি। প্রহবুদ্ধঃ ॥ ২ ॥

ইদানীং তে মরুতো হর্ষণে প্রত্যাছঃ। আ ইতি অরণে। অতবস্তো বয়মিদানীং
মববন। তে জয়া অমৃতং অপ্রেৱিতং নকিহু নৈবাস্ত। হু নিশ্চয়ে। জয়া
ব্রহ্ম তৎ সত্যমিত্যর্থঃ। হে দেব! জাহবান্ অৎসদৃশো বিদানঃ বিদ্বান্। ব্যত্যায়েন
নচ। জয়োপায়বেদিতা দেবতা দেবো নাস্তি। কিঞ্চ হে প্রবুদ্ধ! অতিবল জায়মানো
তো বা কশিচ্ছদেবো মর্ত্যো বা নাস্তি। জং যানি ব্রহ্মবশাদীনি করিষ্যা কর্তব্যানি
নহি কুরুষে তানি ন নশতে ন ব্যাপ্নোতি। নশতির্যাপ্তিকর্ম্ম। নাত্ত্বচ্চেষ্টিতান্ন-
ম্যোবেত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৫স্থ—২৭) ॥

অথ দশমী—

একস্ত চিৎসে বিভ্রাস্তোজো যা নু দধুদান্ কৃণবৈ মনীষা।

অং হ্যগ্রো মরুতো বিদানো যানি চ্যাবমিন্দ্র ইদীশ এষাম্ ॥ ১০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

একস্ত। চিৎসে। মে। বিভ্রু। অস্ত। ওজঃ। যা। হু। দধুদান্। কৃণবৈ। মনীষা।

অং। হ্যগ্রঃ। মরুতঃ। বিদানঃ। যানি। চ্যাবম্। ইদ্রঃ। ইৎ। ঈশে। এষাম্ ॥ ১০ ॥

ইদানীমিন্দ্র আহ। মে মম একস্ত চিৎ একস্তেব বিভ্রু সর্বত্রগমনশীলমোজো বাসমস্ত
বো বলমেকস্তেবাস্ত। কিমর্থমিতি চেৎ উচ্যতে—যা যানি কর্ম্মাণি মনীষা মনীষয়া
মনসে দৈব্যা দধুদাক্ষিতবান্ হস্তানি হু ক্ষিপ্ৰং কৃণবৈ কর্ত্ত্ব শক্রানি। হে মরুতঃ!
অং হ্যগ্রঃ অং হ্যগ্রঃ উদগুণবলঃ বিদানঃ বেদনাবান্ যানি যানি বহুনি চ্যাবং অবগচ্ছামি।
এতৎসংসারং তৎ ঈশ্বর এব সন্ ঈশে ঈশ্বরো ভবাম। অথবা বিদানোহং যানি চ্যাবং
কর্ত্ত্বাশ্রিত্য পুত্রং এষামীশে যতোহহমিন্দ্রঃ অতঃ শত্রু ইত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৫স্থ—১০৭) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত তৃতীয়ে পঞ্চবিংশো বর্গঃ ॥ ২৫ ॥

অর্থৈকাদশী—

অমন্দম্মা মরুতঃ স্তোমো অত্র যমে নরঃ ক্রত্যং ব্রহ্মচক্র ।

ইন্দ্রায় বৃকো অমথায় মহ্যং লথ্যে লথায়ন্তু তনুভিঃ ॥ ১১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অমন্দং । যা । মরুতঃ । স্তোমঃ । অত্র । যং । মে । নরঃ । ক্রত্যম্ । ব্রহ্ম । চক্র ।

ইন্দ্রায় । বৃকো । অমথায় । মহ্যম্ । লথ্যে । লথায়ঃ । তনুভিঃ । তনুভিঃ ॥ ১১ ॥

ইদমপীজবাক্যং । হে মরুতঃ ! যা মাং অত্রাস্মিন্দুকোৎপাদনবিষয়ে স্তোমঃ স্তোত্রং
অমন্দং মাদয়তি মোদয়তে বা । হে নরঃ ! লথায়ঃ যুয়ং মে মম যং ক্রত্যং লক্ষ্যে
শ্রোতব্যং ব্রহ্মপরিবৃত্তং যেষথারণাদিরূপং কর্ম চক্র কৃতবন্তঃ স্তু । প্রভূতং স্তোত্রং বা
অনুসমাত ইত্যাদিকং ইন্দ্রায় পরমৈশ্বর্য্যগুণকায় বৃকো অভিমতবর্ষিত্রে অমথায় শোভনযোগায়
লথ্যে যুগ্মাভিঃ লমানাথ্যানায় তনুভিরনেকশরীররূপেত্যয় মহ্যং মম তস্মৈ মদীয় শরীর-
পোষায় ভবতু । যদ্বা তনুভিঃ অক্ষরীরভূতৈঃ যুগ্মাভিঃ কৃতং মহ্যমেবান্ত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥

অথ দ্বাদশী—

এবেদেতে প্রতি মা রোচমানা অনেতঃ শ্রব এবো দধানাঃ ।

সংচক্ষ্য মরুতশ্চন্দ্রবর্ণা অচ্ছান্ত মে চ্ছদয়াথা চ নুনম্ ॥ ১২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

এব । ইৎ । এতে । প্রতি । মা । রোচমানাঃ । অনেতঃ । শ্রবঃ । আ । ইষঃ । দধানাঃ ।

সংচক্ষ্য । মরুতঃ । চন্দ্রবর্ণাঃ । অচ্ছান্ত । মে । চ্ছদয়াথা । চ । নুনম্ ॥ ১২ ॥

হে মরুতঃ ! এবৎ এবমেব এতে যুয়ং মা মাং প্রতি রোচমানাঃ মদ্বিষয়ে সংক্রিয়মাণাঃ
মাং খ্যাপয়ন্তো বা অনেতঃ অনন্তিকৃষ্ণং শ্রবঃ কীৰ্ত্তিং ইদং অস্মি দধানাঃ । আ ইতি
—• অর্থঃ — সঙ্গা অর্জন্য ততি প্রশস্তনাম । প্রশস্তং যশোহসন্তো দধানাঃ অস্মাভির্কা ধারয়মাণাঃ

২ অষ্টক, ৩ অধ্যায়, ২৬ বর্গ।] পঞ্চষষ্টিতমাদিক-শততমং সূক্তং ।

৩৪৩

চন্দ্রবর্গাঃ । চন্দ্রমিতি হিরণ্যনাম । জুবর্ণবর্গাঃ যুয়ং মে মাং সংচক্ষ্য দম্যক্ প্রকান্ত্র মুনং
নিশ্চয়ং অচ্ছান্ত যশোভিরচ্ছাদিতবন্তঃ চ্ছদয়াথ আচ্ছাদয়থ চ মাং প্রতি সর্বদা রোচয়ানাঃ
ম্যেব কীৰ্ত্তিং অন্নং চ দধানাঃ মৎকুতৈঃ কৰ্ম্মভিঃ মামেব স্বতেতার্থঃ ॥ (১ম—১৬৫স্থ—১২৭) ॥

অথ ত্রয়োদশী—

কোষত্ৰ মরুতো মামহে বঃ প্রযাতন সখীং রচ্ছা সখায়ঃ ।

মন্মানি চিত্রা অপিবাতয়ন্ত এষাং ভূত নবেদাম ঋতানাম্ ॥ ১৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

কঃ। হু। অত্র। মরুতঃ। মমহে। বঃ। প্র। যাতন। সখীন্। অচ্ছ। সখায়ঃ।

মন্মানি। চিত্রাঃ। অপিবাতয়ন্তঃ। এষাম্। ভূত। নবেদাঃ। মে। ঋতানাম্ ॥ ১৩ ॥

হে মরুতো বঃ যুয়ান অত্র লোকে কে। হু। ধনু মর্ত্তাঃ মমহে পূজয়তি ।
হে সপায়ঃ সর্বশ্রু লখিবৎ প্রিয়কারিণঃ সন্তঃ সখীন্ হবিঃপ্রদানেন লখিভূতান্ যজমানান্
অচ্ছ আভিমুখেন প্রাপ্তুং প্রযাতন গচ্ছত । হে চিত্রাঃ চান্ননীয়াঃ ! যুয়ং মন্মানি
মননীয়ানি ধনানি অপি বাতয়ন্তঃ সম্পূর্ণং প্রাপয়ন্তোহভূতভবত । কিঞ্চ মে মদীয়ানাং
এবাং ঋতানাং অবিত্তধানাং ধনানাং নবেদাঃ ভূত জ্ঞাতারো ভবত ॥ (১ম—১৬৫স্থ—১৩৭) ॥

অথ চতুর্দশী —

আ যদ্বশ্রাদ্ধবসে ন কারুয়স্মাক্রে মাত্ৰস্ত মেধা ।

ওষুবর্ত মরুতো বিপ্রমচ্ছমা ব্রহ্মাণি জরিতা বো অর্চ্চৎ ॥ ১৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। যৎ। দ্বশ্রাদ্ধঃ। দ্বষমে। ন। কারুঃ। অন্মান। চক্রে। মাত্ৰস্ত। মেধা।

ও ইতি। সূ। বর্ত্ত। মরুতঃ। বিপ্রম্। অচ্ছ। ইমা। ব্রহ্মাণি।

জরিতা। বঃ। অর্চ্চৎ ॥ ১৪ ॥

হে মরুতঃ । যং হবস্তাং যুগ্মং পরিচরণার্হাং স্তোত্রাং তেন স্তোত্রেণ হবসে
পরিচরণায় পর্যাপ্তা কারুঃ কৰ্ত্ত্বী স্ততিকুশলা মাতৃশ্চ মাননীয়শ্চ বিহসো গেষাবুদ্ধিঃ অম্বান্ ।
নেতি সংপ্রত্যর্থে । ইদানীন্তনানাচক্রে আভিমুখেন কবোতি প্রাপ্তোভীত্যর্থঃ । যদ্বা মদীহু-
বচনং । ইদং যুক্তং হবস্তানাং পরিচরণার্হাং হবসে পরিচরণায়েত্যর্থঃ । অতো হে মরুতঃ ।
যুগ্মং বিপ্রং মেধানিনং যজ্ঞমানং মাগগন্ত্যমচ্ছ আভিমুখেন প্রাপ্তুং সূ সূৰ্জু ওবৰ্ত্ত ॥ ও ইতি
নিপাতদ্বয়সমুদায়রূপ একোনিপাতঃ । আভি ত্যাভিমুখে ওকারোহবধারণে ॥ আবর্ত্তকমেব ।
কিমর্থমেবমিতি উচ্যতে—ইমা ব্রহ্মণি ইমানি পরিব্রটানি কৰ্ম্মাণুদিশ্চ জরিতাগরিতা স্তোত্রা
বো যুগ্মান্ অৰ্জুং অৰ্জ্জতি । যস্মাদেবং তস্মাদাবর্ত্তকমিত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৫ম—১৪৭) ॥

অথ পঞ্চদশাং সূক্তোপক্রমমারভাকুতঃ স্তুতিং মরুভ্যো নিবেত্যাভিমতমাশাস্তে ॥

অথ পঞ্চদশী—

এষঃ বঃ স্তোমো মরুত ইয়ং গীর্গান্দার্য্যশ্চ মাতৃশ্চ কারোঃ ।

এষা যানীক্ভঃ তস্মৈ বয়াং বিভ্রামেষং ব্রজনং জীরদানু ॥ ১৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

এষঃ । বঃ । স্তোমঃ । মরুতঃ । ইয়ম্ । গীঃ । মান্দার্য্যশ্চ । মাতৃশ্চ । কবীঃ ।

আ । ইবাঃ । যানীক্ভঃ । তস্মৈ । বয়াম্ । বিভ্রাম্ । ইয়ম্ । ব্রজনম্ । জীরদানু ॥ ১৫ ॥

হে মরুতঃ । এষঃ স্তোমঃ ইদানীং ক্রিয়মাণপ্রকারং স্তোত্রং বো যুগ্মদর্শং যুগ্ম-
ক্রীণনায় ভবতিত্যর্থঃ । তপেষং গীঃ স্ততিক্রপা বাগপি বো যুগ্মদর্শায় যস্মাদেবং তস্মাদ-
ন্দার্য্যশ্চ স্তুতিবিশেষঃ মন্দয়িতুঃ স্তুতিভির্য়দশ্চ প্রেবশিহুস্বা মাতৃশ্চ বরপ্রদানাদিনা মাননীয়শ্চ
কারো স্তোত্রঃ ইষা ইচ্ছয়া আযাগাষ্ট আগচ্ছত । কিমর্থং ? তস্মৈ শরীণায় তং
পোষায়েত্যর্থঃ বয়াং বয়নাপি ইয়ং অল্পং ব্রজনং বলং জীরদানুং জয়শীলদানং এতৎ
সৰ্ব্বং বিভ্রাম যুস্মাদ্ভাগ্যতেষু যজ্ঞসম্পূৰ্ত্তোষ্টাদিগ্ৰাবা লভেমহি ॥ (১ম—১৬৫ম—১৪৭) ॥

ইতি দ্বিতীয়শ্চ তৃতীয়ে ষড়্বিংশো বর্গঃ ॥ ২৬ ॥

বেদার্থশ্চ প্রকাশেন তমোহর্জিৎ নিবারয়ন্ ।

পুমর্ষাংশচতুরো দেবাদ্বিত্যতীর্থমহেশ্বরঃ ॥ ১ ॥

ইতি শ্রীমদ্রাজাধিরাজ-পরমেশ্বর-বৈদিকমার্গপ্রবর্ত্তক-শ্রীবীরবুদ্ধিপাল-সাম্রাজ্য-

ধুরুদ্ধবরণ সায়ণাচার্য্যেণ বিরাচিতো মাধবীয়ে বেদার্থপ্রকাশে ঋ-

সংহিতাভাষ্যে দ্বিতীয়াষ্টকে তৃতীয়োহধ্যায়ঃ সমাপ্তঃ ॥ ৩ ॥

ওঁ তৎসাদতি ॥

ॐ

স্বাধেদ-সংহিতা ।

—§:००:§—

দ্বিতীয়োষ্টকঃ । চতুর্থোহধ্যায়ঃ ।

—○●○—

শ্রীগণেশায় নমঃ ।

যস্ত নিঃশ্লিষিতং বেদা যো বেদেভ্যোহখিলং জগৎ ।

নির্ম্মমে তমহং বন্দে বিভ্রাতীর্থমহেশ্বরম্ ॥ ১ ॥

ইতং দ্বিতীয়াষ্টকগন্তুতীয়োহধ্যায় আদরাৎ ।

ব্যাখ্যাতঃ সাংগাচার্যোণ পুরুষার্থপ্রদর্শকঃ ॥ ২ ॥

• • •

ষট্‌ষষ্টিতমাদিক-শততমং সূক্তং ।

—§:००:§—

অথ চতুর্থোহধ্যায় আরম্ভাতে । কয়া শুভেতাখিংস্রয়োবিশোহুবাংকে পঞ্চদশসূক্তানি ।
তত্র তন্নৃত্যোতৎ দ্বিতীয়ং সূক্তং পঞ্চদশর্চং । অত্রোহুক্রমণিকা—তন্নুগন্ত্যা মারুতং হি
দ্বিত্রিষ্টুবন্তং মিত্রাবরুণয়োদীক্ষিতয়োক্রবীশীম্পরসং দৃষ্ট্বা বা সতী বরে কুন্তে রেতো
পতৎ । ততোহগস্ত্যবশিষ্ঠাবজায়েতামিতি । সূক্তসংখ্যাসু বর্ত্তিত আশ্রিত্যঃ সূক্তসংখ্যায়াঃ ইতি
পরিভাষিতত্বাৎ পঞ্চদশর্চং । উক্তলক্ষণেনাগন্ত্যেন দৃষ্টত্বাৎ তত্শাৰ্ঘং । মারুতং হীতুক্তত্বাৎ
তুহাদিপরিভাষয়েদমাদিসূক্তত্রয়ং মরুদেবতাকং । অস্ত্যে বেক্ত্রিষ্টুভৌ শিষ্টাক্ত্রিষ্টুবন্ত
পরিভাষয়া জগত্যঃ । বিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ ॥ (১ম—১৬৬স্থ) ॥

• • •

তত্র প্রথমা—

ওম্ তম্মু বোচাম্ রভসায় জন্মেনে পূৰ্ব্বং মহিহং রঘভস্ত্য কেতবে ।

এধেব যামনুক্রতস্ত্ববিষণো যুধেব শক্রাস্ত্ববিষাণি কর্ত্তন ॥ ১ ॥

—১ অথ পদপাঠঃ :—

তৎ। ত্ব। বোচাম্। রভসায়। জন্মানে। পূর্বম্। মহিহত্তম্। বৃষভস্ত। কেতবে।
 ত্রাশাইব। যামন্। মরুতঃ। তুবিহ্বনঃ। যুগাইবঃ। শক্রাঃ। তবিষাণি। কৰ্ত্তন ॥ ১ ॥

হে মরুতঃ! বয়ং যুগ্মদীয়ং তত্তাদৃশং প্রসিক্কং পূর্বং পূরকং পূর্বতনং বা মহিহত্তমং
 মাহাশ্মাং অু ক্ষিপ্রং বোচাম ক্রমঃ। কিমর্থং? রভসায় রাতস্ত যুক্তায়। জন্মানে বেজাং
 প্রোচুর্ভাবায় বেজাং সন্নিধানায়ৈতার্থঃ। তদপি কিমর্থমিত্যত আহ—বৃষভস্ত ফলস্ত
 বর্ষিত্ব্যস্তস্ত কেতবে প্রজ্ঞানায়। বায়ুপ্রেরণেন যোগগমনং প্রসিক্কং। হে তুবিহ্বনঃ!
 গমনসংরন্তেণ প্রোচুতধ্বনিযুক্তাঃ হে শক্রাঃ! সৰ্বমপি কর্ত্ত্বং শক্তাঃ! যুগং যামন্
 যামনি যোগগমনে প্রস্তুতে সতি এধেব এধানি এধঃসম্বন্ধানি তেজাংসীব প্রোপোন
 মতত্তেন তবিষাণি বলানি লামর্ষ্যানি কৰ্ত্তন কুরু তৎ স্তম ইত্যর্থঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—
 যুধেব যুদ্ধেন তত্তদ্যুদ্ধনিমিত্তং যথা তবিষাণি কুরুত তৎ ॥ (১ম—১৬৬স্থ—১খ) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

নিত্যং ন স্তনুং মধুবিভ্রত উপক্রীড়ন্তি ক্রীড়া বিদথেষু ঘৃষয়ঃ।
 নক্ষন্তি রুদ্রাঃ অবস। নমস্বিনং ন মধন্তি স্বতবলো হবিষ্কৃতম্ ॥ ২ ॥

—২ অথ পদপাঠঃ :—

নিত্যম্। ন। স্তনুং। মধু। বিভ্রতঃ। উপ। ক্রীড়ন্তি। ক্রীড়াঃ। বিদথেষু। ঘৃষয়ঃ।
 নক্ষন্তি। রুদ্রাঃ। অবস। নমস্বিনম্। ন। মধন্তি। স্বতবলঃ। হবিঃকৃতম্ ॥ ২ ॥

নিতাং ন স্তনুং ঔরলং প্রিয়ং পুত্রমিব মধু মধুরং হবিক্রীড়ন্তঃ ধারয়ন্তো মরুতঃ
 বিদথেষু যাগেষু ঘৃষয়ঃ রক্ষঃপ্রভৃতীনং ধর্ষকাঃ সন্তঃ ক্রীড়াঃ ক্রীড়নশীলাঃ উপ উপত্য
 ক্রীড়ন্তি বিহরন্তি। কিঞ্চ রুদ্রাঃ রুদ্রপুত্রাঃ মরুতোহপি রুদ্রা উচ্যন্তে। জগজ্জনকয়ো-
 রন্তেদাং মরুতাং রুদ্রপুত্রাং পুরাণেষু তপসা তুষ্টৌ পার্বতীপরমেশ্বরৌ মরুতঃ পুত্র্যে ন
 স্বীচক্রতুরিতি প্রসিদ্ধম্। নমস্বিনং নমস্কারোপলক্ষিতস্তোত্রোপেত্তং হবিষ্কৃতং হবিষঃ কর্ত্তারং
 প্রোচাতারং যজ্ঞমানং অবস। রক্ষণেন তর্পণেন বা নিমিত্তভূতেন নক্ষন্তি ব্যাপ্তবন্তি। কিঞ্চ
 স্বতবলঃ স্বায়ত্তাবলা মরুতঃ যজ্ঞমানং ন মধন্তি ন সংগ্রাময়ন্তি ন ক্লেষণয়ন্তীত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

অথ তৃতীয়া—

বস্মা উমাসো অমৃতা অরাসত রায়প্পোষং চ হবিষা দদাশুবে।

উক্ষন্ত্যৈ মরুতো হিতা ইব পুরু রজাংসি পয়সা ময়োভূবঃ ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বস্মা উমাসো অমৃতা অরাসত রায়ঃ পোষম্ চ হবিষা দদাশুবে।

উক্ষন্তি অমৈ মরুতঃ হিতাঃ ইব পুরু রজাংসি পয়সা ময়োভূবঃ ॥ ৩ ॥

মৈষ যজমানায় হবিষা দদাশুবে সোমাদিহবির্দত্তবতে হবিষা প্রীতঃ উমাসঃ অমিতারঃ
অমৃতঃ অমরগণদর্শ্যণো মরুতো রায়প্পোষং দনস্ত পুষ্টিং চ শব্দাৎ পশ্বাদিপুষ্টিং অরাসত
প্রায়চ্ছন। রাসতির্দানার্থঃ। অমৈষ যজমানায় হিতা ইব হিতাচবণাঃ সখায় ইব লাস্তা
ময়োভূবঃ স্তবস্ত ভাবয়িতারো মরুতো রজাংসি লোকান পুরু প্রভূতং যথা ভবতি তথা
পয়সা উদকেন লস্ত্যাহ্ব্যংপত্যর্থং উক্ষন্তি সিদ্ধন্তি ॥ (১ম—১৬৬ম—৩ম) ॥

অথ চতুর্থী—

আ যে রজাংসি তবিশীভিরবাত প্র ব এবাসঃ স্বযতাসো অগ্রজন।

ভয়ন্তে বিশ্বা ভুবনানি হর্ম্যা চিত্রো বো যামঃ প্রযতাসৃষ্টিবু ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আ যে রজাংসি তবিশীভিঃ অবাত প্র বঃ এবাসঃ স্বযতাসঃ অগ্রজন।

ভয়ন্তে বিশ্বা ভুবনানি হর্ম্যা চিত্রঃ বঃ যামঃ প্রযতাসৃষ্টিবু ॥ ৪ ॥

হে মরুত! যুগ্মংলক্ষ্মিনঃ যে এবাসঃ এবা অশ্ববিশেষাঃ তবিশীভিঃ স্বকীয়ৈর্করৈঃ
ইষ্টিপ্রদানাদিক্রুতৈঃ রজাংসি লোকান্ আ অবাত সর্কতঃ আবৃণন্তি। তে বো যুগ্মাকং
এবাসোংস্থা স্বযতাসঃ স্বয়মেব লাবণ্যিনা বিটনব যজ্ঞাঃ প্রাগ্রজন প্রাকর্ষণাগচ্ছন্তি বাপ্রবন্তি।

কিঞ্চ যুগ্মদাগমনাং বিখা ভুবনানি সৰ্বানি ভূতজাতানি বিখা হৰ্ম্যা সৰ্বানি হৰ্ম্যানি
চ ভয়ন্তে বিভ্যতি গতনাং । যস্মাদেবং তস্মাৎ যামঃ চিত্রশ্চায়নীয়ঃ আশ্চর্য্যভূতঃ
ইত্যর্থঃ । ভীতে: কারণমাহ—ঋষ্টিষু যুদ্ধস্থানু হেতিষু প্রযতানু একর্ষেণোত্তমানু সতীষু ।
অথবা নীতো দৃষ্টান্তঃ—ঋষ্টিষু প্রযতানু সতীষু লুপ্তোপমেয়ং আয়ুধেবুদ্ভতেষু যথা জনা
বিভ্যতি তদ্বৎ যুগ্মদাগমনাং বিভ্যতীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৬স্ব—৪৭) ॥

অথ পঞ্চমী—

যত্বেষ্যামা নদয়ন্ত পর্ষতান্দিবো বা পৃষ্ঠং নর্যা অচূচ্যবুঃ ।

বিশ্বো বো অজ্ঞানভয়তে বনস্পতী রথীয়ন্তীব প্রজিহীত ওষধিঃ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —•

যৎ । য্বেষ্যামাঃ । নদয়ন্ত । পর্ষতান্ । দিবঃ । বা । পৃষ্ঠং । নর্যাঃ । অচূচ্যবুঃ ।

বিশ্বঃ । বোঃ । অজ্ঞান্ । ভয়তে । বনস্পতিঃ । রথীয়ন্তীহিব । প্র । জিহীতে । ওষধিঃ ॥ ৫ ॥

মরুতঃ য্বেষ্যামাঃ প্রদীপ্তগমনাঃ যৎ যদা পর্ষতান্ পর্ষবতো গিবেগ্জ্ঞানানি পুবকান্
মেঘান্ বা নদয়ন্ত নাদয়ন্তি বা । অথবা দিগে বিদ্যোতনান্নকস্মান্তরিকস্ম পৃষ্ঠং উপবিভাগঃ
নর্যা নরেন্ভোহহিতাঃ অচূচ্যবুঃ গচ্ছন্তি তথা বো যুগ্মৎসর্ষাক্তি অজ্ঞান্ গমনে নিমিত্তভূতং সতি
বিশ্বো বনস্পতিঃ বনস্থ পালয়িতা বৃক্ষসমূহো ভয়তে নিভেতি । তথোষধিঃ প্রায়ঃসূত্রীত্যাধিঃ
প্রজিহীতে একর্ষেণ গচ্ছতি অস্থ নাং ইতশ্চতশ্চলতীত্যর্থঃ । ওত্র দৃষ্টান্তঃ—রথীয়ন্তীব রথ-
মাত্মনঃ ইচ্ছন্তীরাধারুচেত্যর্থঃ । তাদৃশী জ্ঞান সা যথা চলাতি তদ্বৎ ॥ (১ম - ১৬২স্ব—৫৭) ॥

ইতি দ্বিতীয়শ্চ চতুর্থে প্রথমো বর্গঃ ॥ ১ ॥

অথ ষষ্ঠী—

যুগং ন উগ্রা মরুতঃ সূচেতনারিষ্টগ্রামাঃ স্মৃতিং পিপতন

যত্রো যো দিহ্যজ্জপতি ক্রিদিদতী রিণাতি পঞ্চঃ স্মৃতিবেব বর্হিণা ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যুগ্ম। নঃ। উগ্রাঃ। মরুতঃ। সূহচেতুনা। অরিষ্টগ্রামাঃ। সূহমতিম্। পিপর্তন।

যত্র। বঃ। দিহ্যৎ। রদতি। ক্রিবিঃসদতী। রিগতি। পথঃ। সূধিতাহইবঃ। বর্হণা ॥ ৬ ॥

হে উগ্রাঃ উদগূর্ণবলা মরুতো যুগ্মং সূচেতুনা শোভনচেতসা অরিষ্টগ্রামাঃ অহিংসিত-
দজ্বাঃ সন্তো নোহস্মাকং সূমতিং শোভনাং বুদ্ধিং পিপর্তন পুরয়ত। কস্মিন্ কালে ইতি
তদুচ্যতে। যত্র যস্মিন্ কালে বো যুগ্মংসম্বন্ধিনী ক্রিবিদতী বিক্ষেপণশীল দন্তী দিহ্যৎ হেতিঃ
রদতি বিলিখতি মেঘসংস্তায়াং পথঃ পশুংশচ বিগতি রেষতি হিনতি বায়োবাতি সতি
পথবঃ শীর্ণাস্ত ইতি প্রসিদ্ধম্। হিংসায়াং দৃষ্টান্তঃ—সূধিতা ইব সূহিতা সূষ্ঠু প্রেরিতা
বর্হণা হতিস্তৎসাপনাহেতিব। যথা রিগতি তথং ॥ (১ম—১৬৫২—৬ম) ॥

অথ সপ্তমী—

প্রস্তুতদেফা অনবভ্র রাধসোলাতৃণাসো বিদথেষু সূহস্ততাঃ।

অর্চস্ত্যর্কং মদিরস্ত পীতয়ে বিহুবীরস্ত প্রথমানি গোংস্তা ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্র। স্তুতদেফাঃ। অনবভ্ররাধসঃ। অলাতৃণাসঃ। বিদথেষু। সূহস্ততাঃ।

অর্চস্ত্য। অর্কম্। মদিরস্ত। পীতয়ে। বিহুঃ। বীরস্ত। প্রথমানি। গোংস্তা ॥ ৭ ॥

প্রস্তুতদেফাঃ প্রাকর্ষণে স্তুতিতদানাঃ অবিরতদানা ইত্যর্থঃ। অনবভ্ররাধসঃ অভ্রষ্টবিরাদি-
ধনাঃ। রাধ ইতি ধননাম। অলাতৃণাসঃ। নকারস্ত স্থানে লকারঃ। অনাতৃণাসঃ আতর্জন-
রহিতা অথবা অলং পর্যাপ্তং আতর্জনাঃ শত্রুণাং যদ্বা অলমত্যর্থং দাতারঃ ফলান্নাং সূহস্ততাঃ
আয়গুণ্ডিঃ সম্যক্‌স্ততাঃ এবংরূপা মরুতঃ বিদথেষু যোগে অর্কমর্চনীয়মিল্লং স্বসখীভূতং
অর্চস্ত পৃথগ্‌স্তি স্তত্যাদিনা সম্ভাবয়ন্তীত্যর্থঃ। কিমর্থং? মদিরস্ত মাদনগাধনস্ত
সোমস্ত পীতয়ে পানায় তন্ত্বেস্তস্ত মহৎ কথং জানন্তীত্যত আহ। হে মরুতঃ!
বীরস্ত বিবিধং শত্রুণামীরকন্ত্বেস্তস্ত প্রথমানি প্রথমানি মুখ্যানি গোংস্তা পুংস্বানি
ব্রত্‌বাদিক্রপাণি বিহুর্জানন্তি ॥ (১ম—১৬৬২—৭ম) ॥

অথান্টমী—

শতভূজিভিস্তমভিহুতেৱঘাৎ পুণ্ডীরক্ষত। মরুতো যমাবত।

জনং যমুগ্রাস্তবসো বিরপশ্নিনঃ পাথন। শংসান্তনয়স্ত পুষ্টিষু ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

শতভূজিহভিঃ । তম্ । অভিহুতে । অঘাৎ । পুংহভিঃ । রক্ষত । মরুতঃ । যম্ । আবত ।

জনম্ । যম্ । উগ্রাঃ । তবসঃ । বিরপশ্নিনঃ । পাথন । শংসাৎ । তনয়স্ত । পুষ্টিষু ॥ ৮ ॥

হে মরুতঃ । যুযং শতভূজিভিঃ । শতমিত্যপরিমিতনাম । অসংখ্যাতভোগবত্তিঃ পুষ্টিঃ পালনৈঃ জ্যেতবৈঃ শক্রণাং নগরৈর্বা তং রক্ষত পালয়ত । তমিত্যুক্তং কমিত্যাহ—
যং জনং অভিহুতেঃ অভিভবকারণাৎ কুটিলস্বভাবাদঘাৎ পাপাৎ আবত অরক্ষত । দিঃ
হে উগ্রাঃ উদ্গূর্ণতেজসঃ ! হে তবসঃ বলবন্তো বেগবন্তো বা ! হে বিরপশ্নিনঃ
মহান্নামৈতৎ । মহাস্তঃ যস্মা রপণীয়াঃ শকারপাঃ তেষাং যে বিরপশ্নিনঃ বিবিধা রপশ্নিনঃ
স্তোভারো যেষাং তে যথোক্তাঃ হে তাদৃশা যুযং ! যং চ জনং পাথন পাথ রক্ষণ ।
কস্মান্নিস্তাদিত উচ্চতে । তনয়স্ত উপলক্ষণমেতৎ । পুত্রাদীনাম পুষ্টিষু পোষেষু নিমিত্ত-
ভূতেষু শংসাদভিশংদনাৎ যমেবং কুরুত তং রক্ষথেতি শেষঃ । পাপক্ষয়ান্ধনিষ্টপরিহারেণ
পুত্রাদিপোষকপেটাপ্রাপ্তা চ রক্ষথেত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৩৬স্ব—৮খ) ॥

অথ নবমী—

বিশ্বানি ভদ্রা মরুতো রথেষু বো মিথ স্পৃধ্যৈব তবিষাণাহিতা।

অংস্রাবঃ প্রপথেষু খাদয়োকৈবশ্চক্র। সময়। বি ববুতে ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বিশ্বানি । ভদ্রা । মরুতঃ । রথেষু । বঃ । মিথস্পৃধ্যাইব । তবিষানি । আহিতা ।

অংস্রেষু । অা । বঃ । প্রপথেষু । খাদয়ঃ । অক্ষঃ । বঃ । চক্রা । সময় । বি । ববুতে ॥ ৯ ॥

হে মরুত ! বো রথেষু যুগ্মংস্বক্ষি রথেষু রংহণসাধনেষু বিধানি ভদ্রা সর্বাণি
কলাগানি ভোগযোগ্যানি দ্রব্যানি অন্নভ্যং প্রদেয়ানি ফলানি বা আহিতা আহিতানি ।
তথা বঃ অংসেধাবঃ তজ্জপলক্ষিতভূজেষুপি । আকারোহিপ্যর্থে । মিথস্পৃষোব বলাধিক্যাৎ
পরস্পরস্পর্কবিষয়ানি ভবিষ্যিণ বলানি অংসেব ক্তলক্ষণাত্ময়ানি বা আহিতানি । কিঞ্চ
বঃ প্রপথেষু প্রগতাঃ পস্থা নো যেষু বিশ্রামস্থানেষু তানি প্রপথানি তেষু খাদয়ঃ খাত্তানি
ভক্ষ্যিণ আহিতানি । যদা প্রগতঃ পস্থা যৈস্তেষু পাদাশ্রেষু খাদয়ঃ স্থিরা আভরণবিশেষা
আহিতাঃ । কিঞ্চ বঃ অক্ষঃ যুগ্মংস্বক্ষী রথাক্ষঃ চক্রা তত্রোপনিবন্ধানি চক্রাণি লময়া লমীপে
তেষাং পরিসরে বিবব্রতে বিশেষেণ বর্ত্ততে ন কদাচিদপি চক্রেষু লংলগ্নো ভবতীত্যর্থঃ ।
ব্রহ্মদেবং দেবযজ্ঞনগমনসাধনানি সন্তি তস্মাৎ শীঘ্রমাগচ্ছন্তধ্বমিত্যভিপ্রায়ঃ ॥ ৯ ॥

• • •

অথ দশমী—

ভূরীণি ভদ্রা । নর্যেষু বাহুযু ভূজেষু রুজ্জা । রভসাগো অঞ্জয়ঃ ।

ংসেধাঃ পবিষু ক্ষুরা অধিবয়ো ন পক্ষান্বশ্রিয়ো ধিরো ॥ ১০ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ —

ভূরীণি । ভদ্রা । নর্যেষু । বাহুযু । ভূজেষু । রুজ্জাঃ । রভসাগঃ । অঞ্জয়ঃ ।

অংসেযু । এতাঃ । পবিষু । ক্ষুরাঃ । অধি । বয়ঃ । পক্ষান্ ।

বি । অহু । শ্রিয়ঃ । ধিরে ॥ ১০ ॥

তে মরুতঃ ! নর্যেষু নরভেগ্যে হিতেষু বাহুযু ভূজেষু ভূরীণি প্রভূতানি ভদ্রা ভদ্রাণি
কলাগানি ধনানি স্তোভ্যেভ্যো দাতুং ধীরে দধিরে ধারয়ন্তি । তথা বক্ষঃসু উরুহস্থলেষু
ক্ষাঃ স্পর্শবজ্রাদিনিপ্তিতাত্ত্বভরণানি ধারয়ন্তি । কীদৃশানি ? রভসাগঃ রাতস্ত যুক্তানি
শক্তিযুক্তি বা অংসেযু ভূজমূলেষু এতাঃ শুক্রবর্ণাঃ মালাঃ পবিষু বজ্রসদৃশেষু আয়ুধেষু ক্ষুরাঃ
হুঁহুধারাঃ অভিলপ্তমার্থাত্মবাদী এবমেতে মরুতঃ সর্বাংগেষু শ্রিয়ো লক্ষ্যঃ অহু অহুক্রমেণ
ধিরে বিবিধং ধারয়ন্তি । তত্র দৃষ্টান্তঃ—বয়ো 'ন পক্ষান্ পক্ষিণঃ পক্ষানিব' ॥ ১০ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত চতুর্থে দ্বিতীয়ো বর্গঃ ॥ ২ ॥

অষ্টৈকাদশী—

মহাস্তো মহা বিভো ৩ বিভুতয়ো দূরেদৃশো যে দিব্যা ইব স্তুতিঃ ।

মদ্রাঃ সৃজিহ্বাঃ স্রিতার আনভিঃ সন্মিশ্রা ইন্দ্রে

মরুতঃ পরিষ্টুভঃ ॥ ১১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

মহাস্তোঃ মহা বিভুতয়ঃ ৩ বিভুতয়ঃ দূরেদৃশোঃ যে দিব্যাঃ ইব স্তুতিঃ ।

মদ্রাঃ সৃজিহ্বাঃ স্রিতারঃ আনভিঃ সন্মিশ্রাঃ ইন্দ্রে

মরুতঃ পরিষ্টুভঃ ॥ ১১ ॥

যে মরুতো মহাস্তো মহাআপোপেতাঃ কেন মহা মহত্বেন প্রজ্ঞাবাতিশয়েন তথা বিভুং বিভবঃ ব্যাপ্তাঃ তথা বিভুতয়ঃ বিবৈধৈশ্বৰ্য্যবন্তঃ দূরেদৃশঃ দূরে দৃশ্যমানাঃ প্রকাশমানাঃ । দূরদর্শনে দৃষ্টান্তঃ—দিব্যাঃ স্তুতিরিব । স্তুতিরিত্তি নক্ষত্রনাম । অক্ষাঃ স্তুতিরিত্তি নক্ষত্রনামিত্তি নিরুক্তত্বাৎ (নি০ ৩২০) । দিব্যত্বাৎ দেবাস্তুতিঃ স্বপুষ্পকভূতৈশ্বেজঃপুটৈঃ নক্ষত্রৈর্ঘণা দূরে দৃশ্যমানা ভবন্তি তত্বৎ । কিঞ্চ মদ্রাঃ মাদনাঃ সৃজিহ্বাঃ শোভনজিহ্বাঃ আস্তিরাতৈশ্চ স্রিতারঃ শস্যিতারঃ প্রিয়গচনা ইত্যর্থঃ অতএব সৃজিহ্বা ইত্যুক্তং । কিঞ্চ ইন্দ্রে সন্মিশ্রাঃ সন্মাক্ষ্মিশ্রিতারঃ ইন্দ্রসহায়িন ইত্যর্থঃ । মরুতোহৈনং নাগ্ৰহবিত্তি শ্রুতেঃ । তথা পরিষ্টুভঃ পরিস্তোভযুক্তাঃ স্তুতিভির্যুক্তাঃ এবং মহাভাগায়ে মরুতঃ গতি তেহস্বদৃশজ্ঞমাগচ্ছন্তীতি শ্রেয়ঃ ॥ (১ম—১৬৬—১১৫) ॥

অথ দ্বাদশী—

তদ্বঃ সৃজাতা মরুতো মহিষনং দীর্ঘং বো দাক্রমদিতেরিব ব্রতম্ ১২

ইন্দ্রশচন তাজ্জনা বিহুগাতি তজ্জনায় যস্যৈ স্রুততে অরাক্ষম্ ॥ ১২ ॥

২ অষ্টক, ৪ অধ্যায়, ৩ বর্গ।] ষট্টিমাত্রিক-শততমং সূত্রং।

৩৫৩

—০ অথ পদপাঠঃ—

তৎ। বঃ। শ্রুজাতাঃ। মরুতঃ। মহিহনং। দীর্ঘম্। বঃ।

দাত্রম্। অদিতৈঃইব। ব্রতম্।

ইন্দ্রঃ। চন। ত্যজসা। বি। হুণাতি। তৎ। জনায়। যথৈ। শ্রুক্রতে। অরাকম্ ॥ ১২ ॥

হে শ্রুজাতাঃ শোভনজননাঃ! হে মরুতঃ! বো যুগ্মদীর্ঘং মহিহনং মহনং তৎ
ভাদৃক্ ণলু তদিত্যুক্তং। কিমিত্যাহ—বো যুগ্মকং দাত্রং দানং বৃষ্টাদিক্রপং দীর্ঘং
অত্যাৱতং অবিচ্ছিন্নং প্রকৃষ্টোপকারীভাৱঃ। দীর্ঘত্বে দৃষ্টান্তঃ—অদিতৈত্র তমিব অদীনায়-
দেৱমাতৃহুঁম্যা বা। ব্রতমিতি কৰ্ম্মনাম। তদুপা দীর্ঘং অতিবিস্তৃতং তদ্বৎ।
অদিতিদ্যৌরদিতিরন্তরিক্ৰিমিত্যাৱি মন্ববর্ণাৎ (ঋং সং ২।৫।১৬)। কিঞ্চ হে মরুতো!
যুগ্ম যথৈ শ্রুক্রতে শোভনযাগাদিকত্বে যজমানায় যদভিমতং ধনমরাধনং দদধ্বং তদিক্রশ্চ
ইন্দ্রোহপি ত্যজসা ত্যাগেন ন বিহুণাতি ন বিহ্বরতি কোটীলাং ন কৰোতি চনেত্যুগ্ম যজ্ঞপি
নিপাতদ্বয়সমুদায়রূপ একো নিপাতিতঃ তথাপ্যবগবনিভাগেন চ শব্দঃ সমুচ্চায়ে। ন শব্দো
নিষেধেহিগন্তব্যঃ। যুগ্মকাদিত্যাগমিত্রত্যাগোহপি নাতিক্রামভীৰ্ণঃ। যদ্বা যথৈ তদ্বনমরাধনং
তমিদ্রোহপি ন কুটিলয়তি ন নিষেদয়তি। কিন্তুকুমোদয়তীভাৱঃ ॥ (১ম—১৬৬হু—১২ঋ) ॥

অথ ত্রয়োদশী—

তদ্বো। জামিহং। মরুতঃ। পরে। যুগে। পুরু। যৎ। শংসম্। অমৃতাস। আপত।

অযাধিয়া। মনবে। শ্রুষ্টিমাব্য। সাকং। নরো। দংসনৈরাচিকিত্রিরে ॥ ১৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

তৎ। বঃ। জামিহম্। মরুতঃ। পরে। যুগে। পুরু। যৎ। শংসম্। অমৃতাস। আপত।

অয়া। ধিয়া। মনবে। শ্রুষ্টিম্। আব্য। সাকম্। নরঃ। দংসনৈঃ। আ। চিকিত্রিরে ॥ ১৩ ॥

হে মরুতঃ! যৎ বো জামিহং বজ্রহং অশ্বদ্বিময়প্রোদাধিকাং তৎ ণলু প্রসিদ্ধমিত্যাৱঃ।
কিয়ৎপর্যন্তমিতি তদুচ্যতে—পরে যুগে। যুগশব্দঃ কালোপলক্ষকঃ। উৎকৃষ্টে মহতি
কালোত্তীত্বেহপি বর্জিত ইতি ৷ ১৩ ॥

ধৰ্ম্মাণো হে মরুতো ! যুয়ং যদ্বশ্মচ্ছংসমশ্মাভিঃ ক্রিয়মাণাং স্তুতিং পুরু ঐতুতং যথা
ভবতি তথা আবত রক্ষথ । তস্মাদ্ যুয়ংকৃতং জামিত্বমবিনাশীত্যর্থঃ । কিঞ্চ যুয়ং
অয়াধিয়া অনয়া অল্পগ্রহাত্মিক যা বুদ্ধ্যা মনবে মনুষ্যায় স্তোত্রে যষ্ট্রে বা অশ্মদাদয়ে
শ্রুতিমাত্মকীতিং স্তুতিং বা রক্ষিত্বা লাকং সংভূয় নরঃ নেতারঃ সন্তো দংসনৈঃ কৰ্ম্মভি-
রিখংভূতা আচিকিত্ত্বৈরে সৰ্ব্বতো জানীথ ॥ (১ম-১৬৬হু-১৩৫) ॥

অথ চতুর্দশী—

যেন দীৰ্ঘং মরুতঃ শুশ্বাম যুয়াকেন পরীগমা তুরাসঃ ।

আয়ত্তনন্ বুজনে জনাস এভিৰ্জ্যেভিস্তদভীষ্টিমশ্রাম্ ॥ ১৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যেন। দীৰ্ঘম্। মরুতঃ। শুশ্বাম। যুয়াকেন। পরীগমা। তুরাসঃ।

আ। যৎ। ততনন্। বুজনে। জনাসঃ। এভিঃ। যজ্ঞেভিঃ। তৎ।

অভি। ইষ্টিম্। অশ্রাম্ ॥ ১৪ ॥

হে তুরাসঃ বেগবন্তো মরুতোঃ ! যুয়াকেন যুয়ংসম্বন্ধিনা যেন পরীগমা যদ্যপোতদ্বহ-
নামস্তু পঠিতম্ তথাপি যদ্বহ তদ্বহদপি ভবতীত্যত্র মহদিত্যৰ্থে গৃহ্যতে । মহতা যুয়দভি-
গমনেনৈষণেন বা দীৰ্ঘমায়তং স্তোত্রাদিরূপং কৰ্ম্ম শুশ্বাম প্রবর্দ্ধয়ামঃ । কিঞ্চ যৎ যেন
চাভিগমনেনৈষণেন বাজনাঙ্গো জনাঃ অশ্বদীয়াঃ বুজনে সংগ্রামে আতননন্ সৰ্ব্বতো
বিস্তারয়ন্তি স্বসামৰ্থ্যঃ সংগ্রামং জয়ন্তীত্যর্থঃ । তদ্বিষ্টিমেষণং গমনং এভিৰ্জ্যেভিঃ ইদানীং
ক্রিয়মাণৈঃ স্তোত্রাদিরূপৈঃ পূজনৈঃ অভি আভিযুখ্যেন অশ্রাম্ ব্যাপ্নুয়াম ॥ ১৪ ॥

অথ পঞ্চদশী—

এষ বঃ স্তোমে মরুত ইয়ং গীৰ্দ্দার্যশ্চ মাশ্রশ্চ কারীঃ ।

এষা যাদীক্ তস্মৈ বয়াং নিত্বামেষং বুজনং জীরদানুম্ ॥ ১৫ ॥

২ অষ্টক, ৩ অধ্যায়, ৪ বর্গ।] সপ্তষষ্টি ত্রিমাধিক-শততমং সূক্তং ।

৩৫৫

—• অথ পদপাঠঃ •—

এষঃ। বঃ। স্তোমঃ। মরুতঃ। ইয়ম্। গীঃ। মান্দার্য্যশ্চ। মাগশ্চ। কারীঃ।

আ। ইষা। যাসীষ্ট। ত্বষে। বয়াম্। বিত্তাম। ইমম্। বৃজনম্। জীরদাহম্ ॥ ১৫ ॥

অয়ং মন্ত্রস্থতীয়াধ্যায়ান্তে ব্যাখ্যাতঃ। সূক্তোপক্রমপ্রভৃতিক্রিয়মাণং স্তুতিং মরুতভ্যাঃ লমপ্যা স্বাভীষ্টমাশান্তে। হে মরুতঃ! এষঃ স্তোমঃ ইদানীং কৃতং স্তোত্রং বো যুয়াকং যুগ্মদধমিতার্থঃ তথেষং গীঃ স্তুতিরূপা বাগপি বো যুয়াকং। কস্ত সপ্তক্ষীদমিতি তদুচ্যতে। মান্দার্য্যশ্চ মন্দতেরীয়তেশ্চ মান্দার্য্যঃ স্তুতিং প্রেরয়তঃ মাগশ্চ মাননাইশ্চ কারীঃ স্তোতৃনামৈতৎ স্তোতৃঃ সপ্তক্ষি যষ্টৈতৎ পদত্রয়মুত্তরত্র সপ্তক্ষ্যতে। উক্তলক্ষণস্তোতৃঃ ইষা ইচ্ছয়া কামনয়া তথেষ যুগ্মচ্ছরীরবুদ্ধৌ স্তুত্যা হি শরীরং বর্দ্ধতে আয়াসীষ্ট অভিজচ্ছতু স্তুতিঃ বয়াং বয়ং চেবমন্নং বৃজনং বলং জীরদাহং চিরকালজীবনং চ বিত্তাম লভেমহি ॥ (১ম—১৬৬স্থ—১৫৫) ॥

ইতি দ্বিতীয়শ্চ চতুর্ধে তৃতীয়ো বর্গঃ ॥ ৩ ॥

• • •

সপ্তষষ্টিত্রিমাধিক-শততমং সূক্তং ।

—•ঃ○§○ঃ•—

সহস্রশ্চ ইত্যেকাদশর্চঃ তৃতীয়ং সূক্তং আগন্ত্যং ত্রৈষ্টভং। আট্টৈজী শিষ্টা মরুদেবতাকাঃ। পূর্বত্র হিশদাং সহস্রমেকাদশাট্টৈজীত্যুগ্মক্রমণিকা। বিশেষবিনিয়োগো দৈক্ষিকঃ। (১ম—১৬৭স্থ)

• • •

তত্র প্রথমা—

সহস্রশ্চ ইন্দ্রোত্যো নঃ সহস্রমিষো বরিষো গৃভ্তমাঃ।

সহস্রং রায়ো নাদয়ৈধ্য সহস্রিণ উপ নো যন্ত বাজাঃ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সহস্রম্। তে। ইন্দ্র। উতয়ঃ। নঃ। সহস্রম্। ইষঃ। হরিষঃ। গৃভ্তমঃ।

সহস্রম্। রায়ঃ। নাদয়ৈধ্য। সহস্রিণঃ। উপ। নঃ। যন্ত। বাজাঃ ॥ ১ ॥

হে ইন্দ্র ! তে তব উত্থো রক্ষাপ্রকারাঃ সহস্রম্ অপরিমিতা ইত্যর্থঃ । নোহস্মাত্য উপরিস্থিতি সর্বত্র যোজ্যং । তথা হে হরিবঃ হরী ইন্দ্রজ্যোতী তাত্যং তদ্বল্লিঙ্গ ! গূৰ্ভতমাঃ অত্যন্তং গূর্ণানি ইষঃ ইষণীয়াঃ অনানি সহস্রং বহুনি তদীয়ানি তথা সহস্রং রায়ঃ অপরিমিতানি ধনানি মণিমুক্তাদীনি মাদয়নৈঃ অস্মান্ মাদয়িতুং যানি সন্তি তান্মাত্মপয়ন্ত । তথা সহস্রিণো বাজাঃ গমনবস্তৃচতুষ্পাদ্রূপাঃ পশবোহপি নোহস্মাত্মপয়ন্ত সমীপং প্রাপ্নুবন্ত ॥ (১ম—১৬৭ম—১ম) ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

অ। নোবোভিমর্কতো যান্ত্রচ্ছা জ্যেষ্ঠেভিবা রুহদ্ভিঃ সুষমায়াঃ ।

অথ যদেষাং নিযুতঃ পরমাঃ সমুদ্রস্ত চিদ্ধনয়ন্ত প্যারে ॥ ২ ॥

—১ অথ পদপাঠঃ •—

অ। নঃ । অবঃভিঃ । মরুতঃ । যান্ত্র । অচ্ছ । জ্যেষ্ঠেভিঃ ।

বা । রুহদ্ভিঃ । সুষমায়াঃ ।

অথ । যৎ । এষাম্ । নিযুতঃ । পরমাঃ । সমুদ্রস্ত । চিৎ । ধনয়ন্ত । প্যারে ॥ ২ ॥

তে মরুতঃ অবোভী রক্ষণৈঃ সতিতা নোহস্মানচ্ছ আভিমূখোনায়ান্ত আগচ্ছন্ত । সুষমায়াঃ মায়েতি প্রজ্ঞানাম শোভনপ্রজ্ঞাঃ এবং মরুতো জ্যেষ্ঠেভিঃ রুহদ্ভিঃ বা জ্যেষ্ঠৈঃ প্রশস্ত-তমৈশ্মণিমুক্তাদিশনৈশ্চ সতিতা আয়ান্ত । বাশব্দঃ সমুচ্চয়ে । আগমনে কথমেবাং সামর্থ্যমিতার্থ অহ । অথ অপেষাং মরুতাং যৎ যস্যঃ নিযুতঃ এতন্মায়কাঃ পরমাঃ উৎকৃষ্টাঃ অশ্বাঃ সমুদ্রস্ত চিৎ । চিচ্ছন্দোহপ্যর্থে । সমুদ্রস্তাপি প্যারে পরস্মিন্ তীরে ধনয়ন্ত ধনধারণং বহনং কুর্কন্তি তস্মাদ্রক্ষণৈশ্চনৈশ্চায়ান্তি ত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৭ম—১ম) ।

• • •

অথ তৃতীয়া—

মিম্যক্ষ যেযু হুপিতা যুতাচী হিরণ্যনির্ণিপ্তপান ঋষ্টিঃ ।

গুহাচরন্তী মনুষো ন যোষা সভাবতী বিদথ্যেব সং বাক্ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

মিম্যাক্ । যেষু । অহধিতা । ঘৃতাচী । হিরণ্যহনির্নিক্ । উপরা । ন । ঋষ্টিঃ ।

গুহা । চরন্তী । মনুষ্যঃ । ন । যোষা । সত্যাহবতী । বিদথ্যাহইব । সম্ । বাক্ ॥ ৩ ॥

অধিতা অর্চুনিহিতা অর্চু হিতা বা লোকে ঘৃতাচী ঘৃতং ক্ষরণশীলমুদকং অঞ্চন্তী হিরণ্য-
নিগিক্ হিতরমণীয়রূপা নিগিগিতিক্রপনাম এবংরূপা ঋষ্টিঃ বিদ্যাধাণামুপনিষেধো বা উপরান
মেঘমালেষ যেষু মরুৎসু লংমিম্যাক্ । মাক্ষতির্গতিকক্ষ্মা সঙ্গতাভূৎ মেঘপংক্তি বিদ্যাতানিমে
অপি সঙ্গতে ইত্যর্থঃ । মেঘপঙ্ক্তিঃ বিদ্যাচ্চোভে দৃষ্টান্তেন বিশেষ্যেতে । গুহানি গূতা গুহায়াং
বাস্তুরিক্ষে চরন্তী । তত্র দৃষ্টান্তঃ—মানুষ্যো ন যোষা মনুষ্যস্ত পরিব্রূঢ়াদের্দ্বিধীবৎ সা
যথা স্তবেযান্তঃ পুর এব মধ্যে চরতি তদ্বৎ । কিং সর্গদৈবমিতি নেত্যাহ—সত্যাহবতী সত্যাজন-
নজ্বন্তবতী বর্ষকালে আবির্ভবন্তীত্যর্থঃ । তত্র দৃষ্টান্তঃ—বিদথ্যা বাগিব বিদথো যজ্ঞঃ
তদর্হতীতি বিদথ্যা ঐপ্রযন্তোত্রাদিরূপা বাক্ সা যথা যজ্ঞসভাং প্রাপ্য বির্ভবতি তদ্বৎ । যদ্বা
বিদথ্যা বেদনার্হা বিবদমানয়োর্কাক্ সা যথা ভবতি তদ্বৎ । সৈবংরূপা যেষু মিম্যাক্ তে মরুতো
দেবযজ্ঞনমাগচ্ছন্তীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৭স্থ—৩ম) ॥

• • •

অথ চতুর্থী—

পর। শুভ্রা অয়্যাসো যব্যা সাধারণোব মরুতো মিমিক্ষুঃ ।

ন বোদসী অপনুদন্ত বোরা জুষন্ত বৃধং সখ্যায় দেবঃ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

পর। শুভ্রাঃ । অয়্যাসঃ । যব্যা । সাধারণাহইব । মরুতঃ । মিমিক্ষুঃ ।

ন । বোদসী । ইতি । অপ । নুদন্ত । বোরাঃ । জুষন্ত । বৃধম্ । সখ্যায় । দেবঃ ॥ ৪ ॥

শুভ্রাঃ শোভনালঙ্কারা অয়্যাসোহভিগন্ত্যরো মরুতঃ যবামিশ্রণশীলয়া বিদ্যাতাপরা মিমিক্ষুঃ
প্রকর্ষণে লিক্ষন্তি উদকসংস্তায় সাধারণ্যেব যথা লোকে সাধারণ্যাস্ত্রিয়া সঙ্গতা যুগানো রেতো
যুক্তি তদ্বৎ । এতৎ কুর্কন্তী বোরাঃ অতিবৃষ্টিপদানেন ভয়ঙ্করাঃ তে বোদসী জাবাপণিবো
নাপনুদন্ত অপনোদনং বর্ষণরূপং তিরঙ্কারং ন কুর্কন্তি ॥ জাবাপণিবোচনো বোদসীশব্দঃ
সর্গজাহ্বাদান্তঃ । অত্র তু ব্যত্যয়েনাস্তোদাস্তমিতি দ্রষ্টব্যং । যদ্বা বোদসীশব্দেন বোদনশ্চভাবো
কদ্রঃ তত্র সী

অয়মেব পক্ষে। যুক্তঃ উত্তরতৈবং ব্যবহারাৎ তৎপক্ষে রোদসী রোদস্তাং ভীষস্তাং লগ্নাঃ
ঈকারো লুগ্‌বা । দৈদুতো চ লগ্নম্যর্থে ইতি প্রগৃহণংজ্ঞা ॥ তস্তাং প্রিয়ং ধনং ন মুঞ্চতি
কিস্ত দেবাঃ মোদয়িতারো মা দয়িতারো বা মরুতঃ সপ্যায় বৃধং বুদ্ধিং জুযস্ত সেবস্তে । জ্ঞাঃ
পৃথিবীপক্ষে লগ্নায় অগতাং লগ্নিভাবায় তয়োবুদ্ধিং কুর্ষ্বন্তীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৭সূ—৪৭) ।

• • •

অথ পঞ্চমী—

জোদযষদৌমসূর্য্যা সচঠৈষা বিধিতস্তকা রোদসী নৃমণাঃ ।

অ। সূর্য্যেব বিধতো রথংগাত্বেষপ্রতীকা নভসো নেত্যা ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

জোবৎ । যৎ । দৈম্ । অসূর্য্যা । সচঠৈষা । বিধিতস্তকা । রোদসী । নৃমণাঃ ।

অ। সূর্য্যাহৈব । বিধতঃ । রথম্ । গাং । ত্বেষপ্রতীকা । নভসঃ । ন । ইত্যা ॥ ৫ ॥

রোদসী মরুৎপত্নী বিদ্বাঃ এতন্মামকেয়মপি দৈমেনং মরুৎসজ্জং জোবৎ দেবতো
জুবেলৈচ্যভাগমঃ ॥ কিমর্থং ? সচঠৈষা লগ্নমনার্থং । কৌদুশী সা ? অসূর্য্যা অসুরাঃ ক্ষেত্রায়ো
মরুতঃ তেষাং স্বভূতা বিধিতস্তকা বিশিষ্টকেশলংঘা বিপ্রকর্ণকেশলংঘা বা সন্তোগবশেন
তথা নৃমণাঃ নৃষু নেতৃষু মরুৎসু মননবতী মন্ত্ৰেণ বা বৃষ্টিপ্রদানমনোযুক্তা ত্বেষপ্রতীকা
দীপ্তোপক্রমা দীপ্তাবয়বা দৈদুশী দেবী বিধতঃ পরিচরতো মরুৎসজ্জং রথমাগাৎ আগচ্ছতি
ব্যাপ্নোতি যাগদেশং গন্তং রথমাক্রহ বা যজ্ঞমাগচ্ছতি । কেব ? বিধতঃ সূর্য্যস্ত রথং যেষ
প্রতীকা সূর্য্যেব সূর্য্যপত্নী । যথা সূর্য্যস্ত হুহিতাশ্বিনো রথমিব সা যথারোহতি তথ
আগমেনে দৃষ্টান্তঃ—নভস ইত্যান অন্তরিকাদিত্যয়োঃ সাধরণোহয়ং নভঃ শব্দঃ নভ ইতি যু
সাধারণানীত্যুক্তবাদত্রাদিত্যাবচনঃ তস্ত গতিরিব সা যথা শীঘ্রা তদ্বৎ ॥ (১ম—১৬৭সূ—৫৪) ।

ইতি দ্বিতীয়স্ত চতুর্থে চতুর্থে বর্গঃ ॥ ৪ ॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

আস্বাপয়ন্ত যুবতিং যুবানঃ শুভে নিমিস্তাং বিদথেষু পজ্জাম্ ।

অর্কো যদ্বো মরুতো হবিষ্মান্‌গায়দগাথং স্তুতমোমো দুবস্মন্ ॥ ৬ ॥

২ অষ্টক, ৩ অধ্যায়, ৫ বর্গ।] সপ্তমষ্টিতমাদিক-শততমং সূক্তং ।

৩৫৯

—• অথ পদপাঠঃ •—

অ। অস্বাপয়ন্তু। যুবতিম্। যুবানঃ। শুভে। নিঃশিক্ষাম্। বিদধেযু। পজ্জাম্।

অর্কঃ। যৎ। বঃ। মরুতঃ। হবিষ্মান্। গায়ৎ। গাথম্। সূতসোমঃ। দ্ববন্তন্ ॥ ৬ ॥

যুবানো মিশ্রয়ন্তঃ নিত্যতরুণা বা মরুতঃ যুবতিং মিশ্রয়ন্তীং নিত্যতরুণীং বা বিদ্যা-
রূপাং বোদন্তাং স্রিয়মাস্বাপয়ন্তু অস্বাপয়ন্তি দেবতাদ্বেন রথে ধারয়ন্তি। কীদৃশীং তাং ?
নিমিষাং নিয়মেন মিশ্রয়ন্তীং পজ্জাং পজ্জো বলং তদ্বতীং শুভে শোভতে দীপ্যত ইতি
ওবুদকং বৃষ্টাদকার্ণং শুভেরথ ইতি বা যোজ্যং। কিং নিমিত্তং ? বিদধেযু যোগেযু নিমিত্তভূতেষু
কদা যৎ যদা হে মরুতো বো যুযান্ অর্কঃ ॥ মত্থে লুপ্যতে ॥ অর্চনসাধনমদ্রোপেতঃ
স্তোতা বা হবিষ্মান্ প্রদেয়াজ্যাদিহবির্যুক্তঃ সূতসোমঃ হোমার্নাভিযুতঃ সোমোহয়ং যজমানো
দ্ববন্তন্ পরিচরন্ গাথং গাতব্যং স্তোত্রং গায়ৎ গায়তি ভদেত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৭ম—৬ম) ॥

অথ সপ্তমী—

প্রতং বিবক্সি বক্স্যো য এষাং মরুতাং মহিমা সত্যো অস্তি।

সচা যদৌঃ বৃষমণা অহংযুঃ স্থিরা চিজ্জীবহতে স্তভাগাঃ ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্র। তম্। বিবক্সি। বক্স্যোঃ। যঃ। এষাম্। মরুতাম্। মহিমা। সত্যোঃ। অস্তি।

সচা। যৎ। দৈম্। বৃষমণাঃ। অহংযুঃ। স্থিরা। চিৎ। জনীঃ। বহতে। স্তভাগাঃ ॥ ৭ ॥

এবাং মরুতাং যো যো মহিমা মহত্ভাতিশয়ঃ বক্স্যোঃ সর্কৈঃ স্তভাঃ সত্যঃ অবাধ্যঃ
অস্তি তং প্রবিবক্সি প্রবচ্চি বর্ণয়ামি। কথমেবাং মহিমা প্রাপ্ত ইতি উচ্যতে—বৃষমণাং
দৈম্ এতেষাং সর্কক্ষনী রোদসৌ বৃষমণা বৃষ্টাদিবর্ষণমনস্বা অহংযুঃ অহংকারবতী জগদ্রূপকার-
কর্তা নমন্তঃ কাচিদস্তীত্যহংকারঃ স্থিরা চিৎ চিদিতি পূজ্যাং অত্যন্তমবিনম্রা দৈদৃশী
দেবী স্তভাগাঃ শোভনভাগ্যোপেতাঃ জনীঃ জননশীলাঃ প্রজাঃ বৃষ্টাৎপত্তীর্কাবহতে
ধারয়তি বৃষ্টৌ সত্যং সর্কৈ প্রাণিন উৎপজ্জন্তে। যস্মাদেবং তস্মান্নমহিমাস্তি তং মহিমানং
স্তৌম্যীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৭ম—৭ম) ॥

অথান্টমী—

পাতি মিত্রাবরণাববত্বাচ্চয়ত ঈমর্যমো অপ্রশস্তান ।

উতচ্যবস্তে অচ্যুতা ঋণাণি বরুধে ঈম মরুতো দাতিবারঃ ॥ ৮ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ —

পাতি । মিত্রাবরণো । অবত্বাৎ । চয়তে । ঈম । অর্যমো ইতি । অপ্রশস্তান্ ।

উত । চ্যবস্তে । অচ্যুতা । ঋণাণি । বরুধে । ঈম । মরুতঃ । দাতিবারঃ ॥ ৮ ॥

হে মরুতঃ ! যুগ্মসংবন্ধিনো দেবাঃ মিত্রাবরণো অহোরাত্রাভিমানিদেবো অর্যমো অর্যমা ॥ উ ইতি নিপাতসমুদায়াক্রমেকং পদং । উ শব্দোহপি শব্দার্থে । অর্যমপি এত্রে ত্রয়োহপি ঈম অমুং লোকং যজ্ঞং বা অবত্বাৎ গহ্বাৎ অযথাকৃষ্টানাং জগৎপক্ষে বাবহার-প্রতিবন্ধরূপাৎ পাতি বন্ধস্তি । তথা এতেষাং মধ্যে অর্যমোহপ্রশস্তান্ ক্ষীণানপি পরাধীন চায়তে চায়ন্তি নাশয়ন্তি । উত অপিচ এতৈঃ প্রেরিতানি অচ্যুতা অচ্যুতানি অজ্ঞাবীণি এত এব ঋণাণি অপিচলানি মেঘস্বেদকানি চাবস্তে চ্যাবয়ন্তি বা । এতে অহোবাত্রে বৈ মিত্রাবরণাবহোরাত্রাভ্যাং খলু বৈ পর্জ্ঞ্যৌ বর্ষতীতি শ্রুতেঃ । যদা অচ্যুতানি ঋণাণি ধনানি চাবস্তে । কদেতি উচ্যতে । হে মরুতো যুগ্মদীয়ং ঈময়ংকালো দাতিবারঃ প্রবেশ্যঃ খণ্ডিতমেঘো বা যদা বরুধে বর্ধতে তদা মিত্রাদয়ো দেবা যুগ্মবল্লকূলবাপাবেণ জগদ্রক্ষন্তীত্যর্থঃ । যদা দাতিবারো দন্তবরনীয হবিলক্ষণ ধনো যজ্ঞমানঃ হে মরুতঃ ঈমেনান্ যুগ্মান্ বরুধে বর্ধয়তি যদা তদেত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৭স্থ—৮থ) ॥

. . .

অথ নবমী—

নহীনুবো মরুতো অন্ত্যশ্বে আরাতাচ্চিবসো অন্তমাপুঃ ।

তে ধৃক্ষুনা শবসা শূশ্বাংসোর্ণো ন ঘেষো ধৃষতা পরিষ্ঠুঃ ॥ ৯ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ —

নহি । অ । বঃ । মরুতঃ । অন্তি । অন্ত্যে ইতি । আরাতাৎ । চিবঃ । শবসাঃ । অন্তম । আপুঃ ।

তে । ধৃক্ষুনা । শবসা । শূশ্বাংস । অর্ণাঃ । ন । ঘেষাঃ । ধৃষতা । পরি । ষ্টুঃ ॥ ৯ ॥

২ অষ্টক, ৪ অধ্যায়, ৫ বর্গ।] দশমষ্টি ত্রিমাণিক-শততমং সূত্রং ।

৩৬১

হে মরুতঃ! বঃ শবসো যুয়াকং শবন্ধিনো বলন্ত অস্তমবসানং অস্তি অস্তিকে
আরাত্যং চিৎ দূরাদপি যথা চিদিত্তি কুৎসায়ং অত্যন্তদূবাং অস্মৈ অস্মায় মধ্যৈ একেহপি
নৃক্ষিপ্রং নহায়ঃ নৈব খলু প্রাপ্নু নস্তি সন্নিধাবসমিধৌ চ ন প্রাপ্নু বস্তীত্যর্থঃ । অথ পরোক্ষে
প্রাপ্তবলম্বমাহ । তে খলু মরুতো ধ্বংসনা ধ্বংসকণ শবলা বসেন শূন্তবাংসো বর্ধমানাঃ
অতএব ধ্বংসাপরাভিভাবকেন লামর্ষণে ন দ্বিষো দ্বেষ্টু ন পঠিষ্ঠুঃ পবিত্রবস্তি বশীকুর্নস্তি ।
তত্র দৃষ্টান্তঃ--আরণ্যে ন উদকমিব । যথা উদকং স্ববিরোধিরজ্ঞাদিকমভিভবতি তদ্বং ।
যমাদেবং তস্মাৎ শবসোহস্তং নাপুঃ ॥ (১ম-১৬৭স্থ-৯খ) ॥

• • •

বয়মন্তোতোতাং দশমীং অন্তমিতে আদিত্যে জপেৎ । তথা চ সূত্রম্-বয়মন্তোস্ত
প্রোষ্ঠা ইত্যন্তং যাত্যাদিত্য ইতি পাঠস্ত ।

অথ দশমী—

বয়মন্তোস্ত প্রোষ্ঠা বয়ং ঋ বোচেমহি সমর্ঘ্যে ।

বয়ং পুরা মহি চ নো অনুদ্যন্তম ঋভুক্ষা নরামনুশ্রাৎ ॥ ১০ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

বয়ম্ । অস্ত । ইন্দ্রস্ত । প্রোষ্ঠাঃ । বয়ম্ । ঋঃ । বোচেমহি । সমর্ঘ্যে ।

বয়ম্ । পুরা । মহি । চ । নঃ । অনু । দ্যন্ত । তৎ । নঃ । ঋভুক্ষাঃ ।

নরাম্ । অস্ত । শ্রাৎ ॥ ১০ ॥

অগ্নিনি দিনে বয়ং যষ্টার ইন্দ্রস্ত দেবস্ত প্রোষ্ঠাঃ প্রিয়তমাঃ ভবেম । যথা প্রিয়তমা
বয়মিন্দ্রস্ত মহত্বং বোচেমহি ত্তোভুং সমর্ঘ্য ভুয়াস্ব । কিঞ্চ বয়ং ঋঃ পরশ্মিনপি দিনে সমর্ঘ্যে
সমর্ঘ্য মত্যা ঋত্বিজো যশ্মিন সমর্ঘ্যে যজ্ঞঃ তশ্মিন্ সংগ্রামে বা ইন্দ্রস্ত মহত্বং বোচেমহি ।
কিঞ্চ বয়ং পুরা পূর্বশ্মিন্তীতেহপি কালে মহি মহৎ বলং নোহশ্মদর্ঘং বোচেমহি । তথা দ্যান
দিবদানম্ প্রাতিদিবসমিত্যর্থঃ অতীতে আগামিনি চ দিবসে সমর্ঘ্য বোচেমহি । তৎ
তস্মাদ্ভুক্ষাঃ । মহম্নামৈতৎ, ঋভুক্ষাঃ উক্ষা ইতি তন্মামসু পাঠাৎ । মহানিহ্রো নরাম্ মনুশ্রাৎ
মধ্যে নোহশ্মানমুশ্রাৎ অস্তভবতু অস্তকুলমভিমত প্রদো বা ভবতু ॥ (১ম-১৬৭স্থ-১০খ) ॥

অষ্টৈকাদশী—

এষ বঃ স্তোমো মরুত ইয়ং গীৰ্মান্দাৰ্য্যস্ত মান্তস্ত কারোঃ ।

এষা যাসীষ্ট তস্মৈ বয়াং বিত্তামেষং বৃজনং জীরদানুম্ ॥ ১১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

এষঃ । বঃ । স্তোমঃ । মরুতঃ । ইয়ম্ । গীঃ । মান্দাৰ্য্যস্ত । মান্তস্ত । কারোঃ ।

অ। ইষা । যাসীষ্ট । তস্মৈ । বয়াম্ । বিত্তাম্ । ইবম্ । বৃজনম্ । জীরহদানুম্ ॥ ১১ ॥

এষ ইত্যেকাদশী ব্যাখ্যাতা ॥ (১ম—১৬৮স্থ—১১শ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত চতুর্থে পঞ্চমো বর্গঃ ॥ ৫ ॥

অষ্টষষ্টিতমাধিক-শততমং সূক্তং ।

—§ • §—

যজ্ঞাযজ্ঞেতি দশর্চং চতুর্ধং সূক্তং আগন্ত্যং মারুতং । অন্ত্যান্তিস্ত্রিষ্টুভঃ শিষ্টাঃ
লপ্ত জিষ্টবস্তপরিভাষয়া জগত্যঃ । যজ্ঞাযজ্ঞা দশজিষ্টবস্তমিত্যনুক্রান্তং বিশেষবিনিয়োগে
লৈঙ্গিকঃ ॥ (১ম—১৬৮স্থ) ॥

তত্র প্রথমা—

যজ্ঞাযজ্ঞা বঃ লমনা তুতুর্বণিধিয়ংধিয়ং বো দেবযাউ দধিধে ।

আ বোর্বচঃ স্বেতিয়ায় রোদন্তোমহে ববৃত্যামবসে স্বেজ্জিহ্ভিঃ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যজ্ঞাযজ্ঞা । বঃ । লমনা । তুতুর্বণিঃ । ধিয়ম্ধিয়ম্ । বঃ । দেবযাঃ । উম্ ইতি । দধিধে ।

অ। বঃ । অর্বচঃ । স্বেতিয়ায় । রোদন্তোঃ । মহে । ববৃত্যাম্ । অবসে । স্বেজ্জিহ্ভিঃ ॥ ১ ॥

২ অষ্টক, ৪ অধ্যায়, ৬ বর্গ।] অষ্টমষ্টিতমাধিক-শততমং সূত্রং ।

৩৬৩

হে মরুতঃ ! বঃ সমনা লমীকৃতিনূ্যনাধিকাভাবলক্ষণা যজ্ঞযজ্ঞা লক্ষ্যেনি যজ্ঞেষু তুর্কণিঃ
তুর্গবনিঃ স্বরমাণা লংভজমানা ভবতি ॥ তুর্কণিতুর্গবনিরিত্তি বাক্তঃ (নিঃ ৬।১৪) । তত্তদ্যা-
গাবসরে আগতা হবিঃ স্বীকৃত্য বৈকল্যপরিহারেণ লমং কুরুতেত্যর্থঃ । কিঞ্চ যো যুয়ং দিয়ং
দিয়ং যুয়ংসংবন্ধি বৃষ্টিপ্রদানাদিরূপং লক্ষ্যং কৰ্ম্ম দেবযাউ দেবান্ প্রাপয়িতার এব লন্তো দদিত্বে
ধারয়থ ধারয়ত্বে বা দেবার্থং হবিরাদ্ব্যাপাদনায় বৃষ্টিং কুরুতেত্যর্থঃ । যস্মাদেবং কুরুথ তস্মাদো
বুয়ানর্ক্যচোহসদভিমুখান্ আববৃত্ত্যাং আবর্তয়ামি । কিমর্থং ? রোদন্তোচ্ছাৰাপৃথিব্যোর্মহে
মহতে অবলে রক্ষণায় প্রীগনায় বা । তদপি কিমর্থমিতি উচ্যতে—সুপিতায় স্তুত্ব্যাপনায় ।
কৈঃ লাবনৈঃ ? স্তুত্ব্যভিঃ শোভনাবজ্ঞনৈঃ স্তোত্রেঃ ॥ (১ম—১৬৮ম্—১ম) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

বত্রাসো ন যে স্বজ্ঞাঃ স্বতবস ইয়ং স্বরভিজায়ন্ত ধৃতয়ঃ ।

সহস্রিয়াসো অপাং নোর্ময় আগা গাবো বন্দ্যাসো নোক্ষণঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বত্রাসঃ । ন । যে । স্বজ্ঞাঃ । স্বতবসঃ । ইয়ম্ । স্বঃ । স্বরভিজায়ন্ত । ধৃতয়ঃ ।

সহস্রিয়াসঃ । অপাম্ । ন । উর্ময়ঃ । আগা । গাবঃ । বন্দ্যাসঃ । ন । উক্ষণঃ ॥ ২ ॥

যে মরুতো বত্রাসো ন বত্রিরিত্তি রূপনাম রূপবস্ত ইব তে যথা প্রকৃষ্টা লক্ষ্যন্তে তৎ ।
যদা অরূপা অপি লরূপা ইব স্বজ্ঞাঃ স্বয়মেব স্বস্বাধীকায়মানাঃ অনন্তহেতুকা ইত্যর্থঃ ধৃতয়ঃ
কম্পনশীলাঃ সন্তি তে ইয়ং অল্পং হবিলক্ষণং অল্পসাধনং লস্তাদিকং বা স্বঃ স্বর্গং চাভিজায়ন্ত
অভিলক্ষ্য প্রাদুর্ভবন্তি । তে দৃষ্টান্তমূখেন ক্ষয়ন্তে—অপাং নোর্ময়ঃ উদকানামূর্ময় ইব সহ-
স্রিয়াসঃ সহস্রসংমিতাঃ তথা বন্দ্যাসঃ বহুকীরাদিপ্রদেহেন স্তুত্যা গাবো ন গাব ইব আগা লমীপে
এব উক্ষণঃ রত্নাদকস্ত সেক্তারঃ তাদৃশা মরুতঃ প্রাদুর্ভবন্তীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৮ম্—২ম) ॥

অথ তৃতীয়া—

সোমাসো ন যে স্তত্যস্তপ্তাংশবো হুংসু গীতাসো ছবসো নাসতে ।

এষাংসেষু রন্তিগীব রারভে হন্তেষু স্বাদিশ্চ কুতিশ্চ সন্দধে ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সোমাসঃ । ন । মে । স্ততাঃ । তুপ্তং অংশবঃ । হংসু । পীতাসঃ । হবসঃ । ন । আসতে ।

অ । এবাম্ । অংসেযু । রন্তিনীং ইব । ররভে । হন্তেযু । স্বাদিঃ ।

চ । কৃতিঃ । চ । সম্ । দধে ॥ ৩ ॥

যে মরুতঃ স্ততাঃ অভিযুতাঃ তুপ্তাংশবঃ তর্পিতাবয়বাঃ সোমাসো ন সোমা ইব যথা
বল্লীকৃপাঃ সোমাঃ অভিযবাং পূর্কং আপ্যায়নেন তুপ্তাবয়বাঃ সন্তুঃ পশ্চাৎ স্ততাঃ অভিযুতাঃ
রসভূতাঃ পীতাসঃ পীতাঃ সন্তো হংসু পাতৃগাং হৃদয়েষু হবসো নাসতে পরিচরন্তু ইবাসতে
তৎযে যে মরুতঃ যজ্ঞে আহুতাস্তপ্তাবয়বা ভবন্তি ধ্যায়মানাঃ সন্তো হংসু হৃদয়েষু হবসো ন
পরিচরন্তু ইবাসতে । যদ্বা প্রাণাদিক্রপেণ শরীরে স্থিতা হবসঃ পরিচরন্তু ইব গমনাদিচেষ্টাঃ
কুর্ত্ত্বা আসতে । এবামংসেযু রন্তিনীব যুবত্যাং সাবলধিনী যোষিদিশারারভে আল্লিগতি
অবলম্বতে সামর্থ্যাৎ শক্ত্যাগ্যায়ুর্দানশেষে ভুজলক্ষ্মীকী । কিঞ্চ হন্তেযু থাদিঃ তন্ত্রোপকম্চ কৃতিঃ
কর্ত্ত্বনী চ খল্লতাবুষ্টিশ্চ সন্দপে লক্ষ্যীয়তে সম্যক্ পুতা ভবতি ॥ পরস্পরসমুচ্চয়ার্থাশ্চকারাঃ ॥
যে মরুত উক্তরূপান্তে আবিল্ববস্তীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৮সূ - ৩য়) ॥

অথ চতুর্থী—

অব । সংযুক্তাঃ । দিব । আন্থা । যযুর্মর্ত্য্যঃ । কশ্যা । চোদত । অনা ।

অরেণবস্ত্রবিজাতা । অচূচাবুর্দুহ্লানি । চিম্নকৃতো । ভ্রাজ্জদৃষ্টয়ঃ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অব । সংযুক্তাঃ । দিবঃ । আ । ন্থা । যযুঃ । অমর্ত্য্যঃ । কশ্যা । চোদত । অনা ।

অরেণবঃ । তুবিজাতাঃ । অচূচাবুঃ । দুহ্লানি । চিৎ । মরুতঃ । ভ্রাজ্জৎ দৃষ্টয়ঃ ॥ ৪ ॥

এতে মরুতঃ সংযুক্তাঃ সৈবযুক্তাঃ পরস্পরং সংযুক্তাঃ সেন ধনেন বা যুক্তাঃ সন্তো দিবো
দ্যলোকাদ্রপা অনায়াসেনা বা যযুঃ অবাস্থখমাগচ্ছন্তি । হে অমর্ত্য্য মরুতো যুয়ং অনা আয়না
অয়মেব কশ্যা । বাজ্জনামৈতৎ । বাচা স্ততিক্রপয়া চোদত প্রেরয়ত স্তোতুমিতিশেষঃ । তে চ

২ অষ্টক, ৪ অধ্যায়, ৬ বর্গ।] অষ্টষষ্টিতমাদিক-শততমং সূক্তং।

৪৬৫

মক্ৰতঃ অরেণবঃ অপাপাঃ তুবিজাতাঃ বহুমজ্জেষু প্রাতর্হুতাঃ ভ্রাকৃদৃষ্টয়ঃ দীপ্তাঃ এবভূতাঃ সন্তো
দৃহানি চিৎ দৃঢ়ান্তাপিপৰ্বতানীনিউ অচুচাবুঃ চাবয়ন্তি চালয়ন্তি ॥ (১ম—১৬৮স্থ—৪র্থ) ॥

° . .

অথ পঞ্চমী—

কো বো^১স্তম^২রু^৩ত ঋ^৪ষ্টিবিদ্যাতো^৫ রেজ^৬তি^৭ ত্বা^৮না^৯ হস্বে^{১০}ব জিহ^{১১}বয়া^{১২}।

ধম^{১৩}চ্যু^{১৪}ত ই^{১৫}মাং^{১৬} ন^{১৭} যাম^{১৮}নি পু^{১৯}রু^{২০}ঠৈ^{২১}প্রযা^{২২} অহ^{২৩}ন্যো^{২৪} ত নৈ^{২৫}তশঃ^{২৬} ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

কঃ। বঃ। অস্তঃ। মক্ৰতঃ। ঋষ্টিবিদ্যাতঃ। রেজতি। ত্বানা। হস্বাইব। জিহবয়া।

ধমচ্যুতঃ। ইষাম্। ন। যামনি। পুরুঠৈপ্রযাঃ। অহন্যঃ। ন। এতশঃ ॥ ৫ ॥

হে মক্ৰতঃ! হে ঋষ্টিবিদ্যাতঃ মেঘভেদেনায়ুধবিশেষেণ বিজ্ঞাতমানাঃ। বো যুয়াকমস্তঃ
যুয়াকমস্তো স্থিবা কঃ পুমান্ রেজতি চালয়তি প্রেরয়তি। তর্হি কথং চালনমিতি উচ্যতে।
ত্বানা আশ্রনৈব চালনে দৃষ্টান্তঃ। জিহবয়া হস্বেব দ্বিগচনস্ত্র আকাবঃ হনু ইব তৌ যথা রলনয়া
চালোতে তদ্বৎ যজ্ঞঃপাবৎ তথাপি ইষাং অন্নানং তৎসাদনানাং সন্তানং যামনি প্রাপ্তৌ সমুদ্বার্বৎ
ধমচ্যুতো ন। ধমনুশব্দোহস্তরিক্ষস্ত্র বচনঃ। তেন তৎস্বমুদকং লক্ষ্যতে। উদকস্রাবিণো মেঘা
ইব তে যথা আকাজ্জ্যন্তে তথা যুয়ান্ অন্নাদিপ্রাপ্তয়ে পুরুঠৈষাঃ বহুবধং ফলমিচ্ছন্ যজমানঃ
স্তেজৈঃ বহুপ্রকারমাকাং যতীত্যর্থঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—অহন্যঃ অহিভবঃ এতশো ন অথ ইব
ন যথা শিক্কেণ নানাপ্রকারং প্রাপাতে তদ্বৎ ॥ (১ম—১৬৮স্থ—৫র্থ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত্র চতুর্থে মঠো বর্গঃ ॥ ৬ ॥

° . .

অথ ষষ্ঠী—

ক^১ স্বিন^২স্ত্র রজ^৩সো মহ^৪স্পারং কা^৫বরং মক্ৰ^৬তো যস্মি^৭মাযয^৮।

যচ্চাবয়থ^৯ পিথ^{১০}রেব সং^{১১}ত্রিভং বা^{১২}দিগ পাক^{১৩}গ তেম^{১৪}গরন^{১৫} ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ক । স্বিৎ । অস্ত । রজসঃ । মহঃ । পরম্ । ক । অবরম্ । মরুতঃ । যশ্বিন । আহময় ।
 যৎ । চ্যবয়থ । বিথুবাহইব । লম্হহিতম্ । বি । অদ্রিগা । পতথ । হ্বেষম্ । অৰ্ণবম্ ॥ ৬ ॥

হে মরুতঃ ! যুয়ং যশ্বিন্দুদকনিমিত্তভূতে নতি আয়য আগচ্ছত অস্ত রজসো বৃষ্টাদকম্
 লোকস্ত বা মহো মহতঃ পরং পারং অস্তং ক স্বিৎ কুত্রাস্তীতি নাস্তীত্যর্থঃ । তথা অবরং
 অবাঙভাগ আদিশ্চ কস্বিৎ কুত্রাস্তি আগস্তং ন কোহপি জানাতীত্যর্থঃ । যদযদা যুয়ং নিধুরেব
 বিথুরাণি শিথিলানি তৃণানীব লংহিতং একভূতং উদকং চ্যবয়থ স্বস্থানাচ্চালয়থ তদা
 অদ্রিগা বজ্রং হ্বেষং দীপ্তং অৰ্ণবং উদকবস্তং মেঘং বিপতথ বিশীর্ণং পাতয়থ ॥ ৬ ॥

• • •

অথ সপ্তমী—

সাতিন্ বোমবতী স্বর্ষতী হ্বেষা বিপাকা মরুতঃ পিপিস্বতী ।
 ভদ্রা বোরাতিঃ পূণতো ন দক্ষিণা পৃথুজয়ী অশ্বর্যোব জজ্ঞতী ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সাতিঃ । ন । বঃ । অমহবতী । স্বঃহবতী । হ্বেষা । বিপাকা । মরুতঃ । পিপিস্বতী ।
 ভদ্রা । বঃ । রাতিঃ । পূণতঃ । ন । দক্ষিণা । পৃথুজয়ী । অশ্বর্যোহইব । জজ্ঞতী ॥ ৭ ॥

হে মরুতঃ ! বো যুয়াকং লবন্ধিনী সাতিন্ সংভক্তিবিব যুয়ং লংভজনং যথা প্রসন্তগ
 ভদ্রদোরাতিঃ বৃষ্টাদিবিষয়া অমবতী অমাত্যবতী ইন্দ্রাদিসহায়বতী যথা রাজেবামবানিতাত্রাম
 শব্দোহমাত্যবচনঃ তদ্বৎ । যদা বঃ সাতিঃ সংবিভক্তির্নামবতী রোগবতী ন ভবতি কিন্তু স্বর্ষত
 অশ্ববতী হ্বেষা দীপ্তা বিপাকা পরিপকফলা পিপিস্বতী পেষণবতী কৃষীবলৈঃ কর্ষণবতী বৃষ্টে
 লত্যাং কর্ষন্তীতি প্রসিদ্ধম্ স্ববিরোধিপেষণবতী বা ভদ্রা ভদ্রানীয়া স্তত্যা । কিঞ্চ পূণতো দাতৃ
 নিকস্ত দক্ষিণা ন দক্ষিণেব তদ্বৎ লম্বককরী পৃথুজয়ী পৃথুজ বা শীঘ্রগামিনী । কিঞ্চ অশ্বর্যো
 অশ্বরস্ত স্বভূতা জজ্ঞতীসর্বানভিভবন্তী শক্তিবিব লা যথাক্রোভোহপহত্যাশ্রয়ে দাতৃ
 লম্বা তদ্বদিয়মপি মেঘশ্বদকমপহত্যা জগতো দাতৃং শক্তেত্যর্থঃ । ঈদৃশী রাতিরম্বত্যম্
 স্থিতি ভাবঃ ॥ (১ম—১৬৮মূ—৭ম) ॥

• • •

অথাষ্টমী—

প্রতিষ্টোভস্তি সিন্ধবঃ পবিভ্যো যদভ্রিয়াং বাচমুদীরয়ন্তি ।

অবস্ময়ন্ত বিহাতঃ পৃথিব্যাং যদিযুতং মরুতঃ প্রফুন্তি ॥ ৮ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

প্রতি । স্তোভস্তি । সিন্ধবঃ । পবিভ্যোঃ । যৎ । অভ্রিয়াম্ । বাচম্ । উৎসীরয়ন্তি ।

অব । অস্ময়ন্ত । বিহাতঃ । পৃথিব্যাম্ । যদি । যুতম্ । মরুতঃ । প্রফুন্তি ॥ ৮ ॥

পরিভ্যো মরুতসংবন্ধি বজ্রভ্যঃ সিন্ধবঃ শুন্দনশীলা আপঃ প্রতিষ্টোভস্তি প্রতিচলন্তি ।
কদা যৎ যদা অভ্রিয়াং অভ্রভবাং বাচং শব্দং স্তনিতলক্ষণং উদীরয়ন্ত্যচীরয়ন্তি বজ্রাদি ।
কিঞ্চ বিহাতাঃ বিছোভমানাঃ তড়িতঃ পৃথিব্যাং অন্তরিক্ষে ॥ পৃথিবীত্যন্তরিক্ষনাম । পৃথিবী
হ্রিতি তন্মামহুত্বাৎ । তত্রাবস্ময়ন্ত অস্মন্তে অবাস্ময়ং প্রকাশন্তে পৃথিব্যামিত্যেতদন্তরক্ষে বা
যোজ্যং । যদি যদা পৃথিব্যাং ভূম্যাং যুতং ক্ষরহৃদকং মরুতঃ প্রফুন্তি প্রফুন্তি সিন্ধস্তি ॥
প্রযোঃ ক্রৈয়াদিকন্ত ব্যত্যয়েন শ্রবঃ ॥ যদৈবং তদেত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৬৮২—৮৪) ॥

• • •

অথ নবমী—

অসূত পৃশ্নিমহতেরণায় ত্বেষময়াগং মরুতামনীকম্ ।

তে সপ্সরাণো জনয়স্তাভ্যাদিৎ স্বধামিষিরাং পর্ষপশ্চন ॥ ৯ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

অসূত । পৃশ্নিঃ । মহতে । রণায় । ত্বেষম্ । অয়াগাম্ । মরুতাম্ । অনীকম্ ।

তে । সপ্সরাসঃ । জনয়ন্ত । অভ্যাদিৎ । স্বধাম্ । ইষিরাং । পর্ষপশ্চন ॥ ৯ ॥

স্বধাম্ । ইষিরাম্ । পরি । অপশ্চন ॥ ৯ ॥

পৃথ্বীমর্কম্মাতা নানাবর্ণা পৃথ্বী যৈ বৈ পয়সো মরুতো জাতাঃ পৃথ্বেঃ পুত্রো উপমা স ইতি
 শ্রুতেঃ । তামেবাস্তুরিকদেবতাং কেচিদাহঃ । সা দেবী হেবং দীপ্তং অয়াসাং গম্ভীরাং
 মরুতামনীকং সমুহং একোনপঞ্চাশং লংখ্যাকমমৃত উৎপাদিতবতী । কিমর্থং ? মহতে বয়স্য
 লংগ্রামায় মেঘজয়ায়েত্যর্থঃ । তে চ মরুতঃ সপ্সরাগঃ সমানরূপাঃ হিংসকা বা মেঘানাং
 অভ্যুং মেঘং জনয়ন্তি উৎপাদিতবন্তঃ । আদিং অনন্তরমেব ইষিরাং সর্কৈরিষ্টব্যং স্বদামন্নং
 লস্তাদিলমৃদ্ধিলক্ষণং পর্যাপশ্যন্ পরিপশ্যন্তি সর্কৈ জনাঃ ॥ (১ম—১৬৮সূ—১০খ) ॥

• • •

অথ দশমী—

এম বঃ স্তোমো মরুত ইয়ং গীমন্দার্ব্যস্ত মাহস্ত কারো ।

এষা যাসীষ্ট তষে বয়াং বিজ্যামেষং বৃজনং জীরদানুম্ ॥ ১০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

এষঃ । বঃ । স্তোমঃ । মরুতঃ । ইয়ম্ । গীঃ । মান্দার্ব্যস্ত । মাহস্ত । কারোঃ ।

আ । ইষা । যাসীষ্টে । তষে । বয়াম্ । বিজ্যাম । ইষম্ । বৃজনম্ । জীবদানুম্ ॥ ১০ ॥

এষব ইতি দশমী ব্যাখ্যাতা ॥ (১ম—১৬৮সূ—১০খ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত চতুর্থে লপ্তমো বর্গঃ ॥ ৭ ॥

• • •

একোনসপ্তত্যধিক-শততমং সূক্তং ।

—○.○—

মহশিষমিত্যষ্টর্চং পঞ্চমং সূক্তং ঐশ্রমাগস্ত্যং ত্রৈষ্টুভং । দ্বিতীয়া চতুস্পদা বিরাট্ । অথ
 চতুস্পদা বিরাট্ দশকৈরিষ্ট্যুক্তত্বাৎ । বিরাজো দিশ ইতি পিঙ্গলনাগেন সূত্রিতত্বাচ্চ । মহোষ্টৌ
 দ্বিতীয়া বিরাড়িত্যনুক্রমণিকা । সমুহেলা দশরাত্রে দ্বিতীয়ে চন্দ্রোদয়ে মরুত্বতীয়ে ইবং বিশ্বজি-
 তোহস্মিং নর ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্—দ্বিতীয়স্ত লংলা মহাং মহশিষমিজ্যেতি ॥ (১ম—১৬৯সূ) ॥

• • •

২ অষ্টক, ৪ অধ্যায়, ৮ বর্গ।] একোনগপ্ত্যধিক-শততমং সূক্তং। ৩৬৯

তত্র প্রথমা—

মহশ্চিদ্বিমিস্ত্র যত এতান্মহশ্চিদসি ত্যজসো বরুতা।

স নো বেষো মরুতাং চিকিৎসানংস্ময়া বহুশ্ব তব হি প্রেষ্ঠা ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

মহঃ। চিৎ। ঈম্। ইম্। যতঃ। এতান্। মহঃ। চিৎ। অসি। ত্যজসঃ। বরুতা।

সঃ। নঃ। বেষঃ। মরুতাম্। চিকিৎসান্। স্ময়া। বহুশ্ব। তব। হি। প্রেষ্ঠা ॥ ১ ॥

হে ইম্ ! ত্বং যতঃ কারণাৎ এতান্মরুতো মহশ্চিৎ মহতোহপি সামর্থ্যাতিশয়বশাৎ ঈদ্রিয়-
পেক্ষোহপি স্নেহান্ন ত্যজসীতি শেষঃ অতঃ কারণাৎ মহশ্চিদসি। চিদ্রিতি পাদপূরণঃ। যদা
মহতোহপি ত্যজসঃ ত্যাগাৎ। যদৈবতং ক্রোধনাম। ক্রোধাদা বরুতা বরিতা রক্ষিতাসি ভবসি।
যদা মরুতোহপি ত্যাগাৎ বৃষ্টাদিবিষয়াং বারয়িতাসি। যদ্বাদেবং তস্মাৎ হে মরুতাং বেষঃ
বিধাতঃ স তাদৃশশ্চং চিকিৎসান্ চেতনাবান্ অশ্বদন্তগ্রহবিষয়জ্ঞানোপেতঃ সন্ নোহস্মত্যং স্ময়া
স্ময়ানি মরুদায়ত্তানি বৃষ্টাদিরূপাণি বহুশ্ব দেহি। তানি স্ময়ানি তব হি প্রেষ্ঠা তব খলু
প্রিয়তমানি। হিশকোহয়মিচ্ছো মরুৎসংঘেত্যাদি শ্রুতিষু প্রসিদ্ধার্থঃ ॥ (১ম—১৬২য়—১৭) ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

অযুক্তস্ত ইন্দ্র বিশ্বকৃষ্টীবিদানাসো নিষ্মিধো মর্ত্যত্রা।

মরুতাং পুংসুতির্হাসমানা স্বমীহ্লস্ত প্রধনস্ত সাতো ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অযুক্তন্। তে। ইন্দ্র। বিশ্বকৃষ্টীঃ। বিদানাসঃ। নিষ্মিধঃ। মর্ত্যত্রা।

মরুতাম্। পুংসুতিঃ। হাসমানা। স্বমীহ্লস্ত। প্রধনস্ত। সাতো ॥ ২ ॥

অথৈব—২য় অষ্টক—১৬২-১০২-৪৭

পূৰ্বমস্তে মরুতামিশ্রসাহায্যযুক্তং অগ্নৈশ্চমরুৎসাহায্যযুক্তাৎ । হে ইন্দ্র ! তে মরুতো
যজ্ঞন্ যজ্ঞান্তে ত্বয়া যুক্তা ভবন্তীত্যর্থঃ । কৌতুহলেন ? বিশ্বকৃষ্টাঃ বিশ্বকৃষ্টাঃ রাজহেন লক্ষ্মীজনন্যঃ
কিঞ্চ মর্ত্যাত্মা মর্ত্যেষু মর্ত্যার্থঃ নিঃসিদ্ধো নিঃশেষেণোদকস্ত সেক্ত্বম্ মেঘান্ বিদানাসঃ
জ্ঞানাসঃ । কিঞ্চ যেধাং মরুতাং পুংসুতঃ সেনা অস্মীহ্মস্ত প্রদনস্ত সুখসেক্তুঃ প্রকৃষ্টধনবতো
বুজ্ঞাদিসংগ্রামস্ত সাতো লাভে জয়ে নিমিত্তভূতে সতি সেনা হাসমানা হাসং কুৰ্বন্তী তর্ঘযুক্তা
ভবতি । যথা সুরধেন মিহতে জলং যমিন্ তাদৃশস্ত প্রদনস্ত প্রকৃষ্টৌদকাণ্য ধনসামন্ত
সংগ্রামস্ত সাতো মেঘভেদনায়েতি যাবৎ যেমামৌদৃশী সেনাস্তি তে মরুতো যজ্ঞমিতি সংবন্ধঃ ॥২॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

অম্যাক্সাত ইন্দ্র ঋগ্নিরশ্বেসনেন্যভ্যং মরুতো জুনস্তি ।

অগ্নিশ্চিহ্নাতসে শুশুকানাপো ন দ্বীপং দধতি প্রয়াংসি ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অম্যাক্স। না। তে। ইন্দ্র। ঋগ্নিঃ। অশ্বে ইতি। সনেনি। অভ্যম্। মরুতঃ। জুনস্তি।

অগ্নিঃ। চিহ্ন। হি। অ। অতসে। শুশুকান্। আপঃ। ন।

দ্বীপম্। দধতি। প্রয়াংসি ॥ ৩ ॥

হে ইন্দ্র ! তে তব সা প্রসিদ্ধা কৃষ্টিঃ বজ্রাখ্যাযুধবিশেষোহশ্বেহস্মদ্রষ্টার্থং অম্যাক্স প্রাপ্নোতি
মেঘনমীপে এবঞ্চ সতি মরুতোহপি সনেনি অহ্নায়েতি । ষট্পুরাণনামানীত্যান্তহাং সনেনীতি
পুরাণনাম । পুরাণং চিরকালং সংগৃহীতং অভ্যং উদকং জুনস্তি ক্ষিপন্তি দর্ঘ্যদ্বীপার্থঃ ।
বুজ্ঞা সম্ভাদিসমৃদ্ধো সত্যামগ্নিশ্চিহ্নমিহ । যেতি পূর্ণে । অগ্নিরপি অতসে সন্ততে কদম্বি
নিমিত্তভূতে সতি শুশুকান্ দীপ্যমানো বর্ততে । পশ্চাৎ প্রয়াংসি চরুপুরোডাশাদি হবীর্ষি
দধতি ধারয়ন্তি দধতি বা যজমানাঃ । কিমিব ? আপো ন দ্বীপং দ্বিপার্শ্বস্থোদকবান্ পশতাদিঃ
দ্বীপঃ তং যথা আপো ধারয়ন্তি তদ্বৎ । যদা আগ্নেয়মোচ্যতে । বজ্রাখ্যাযুধবিশেষঃ অতপে
কার্ষসমূহে শুশুকান দীপয়ন্তিগ্নিশ্চিহ্নং । চিহ্নক উপমার্থে । দধিচিহ্নত্ব্যপমার্থে ইতি (নিঃ ১৪)
যাক্সেনোপমার্থস্তোক্তহাৎ । কাঠেজলগ্নিরিব তদ্বদীপ্তো বর্ততে । এতদেব দীপ্তবমপেক্সে
ইত্যুক্তং । এবং চ সত্যাপো দ্বীপমিব বুজ্ঞাদকানি প্রয়াংসি সম্ভাভ্রানি দধতি ধারয়ন্তি ।
এতৎসর্বং মহাহুতাবস্তেজস্ত ক্রুঠেঃ সামর্থ্যমিতীজস্ত স্ততিঃ ॥ (১ম—১৬৯ম—৩য়) ॥

• • •

অথ চতুর্থী—

তত্ত্বন ইন্দ তং রয়িং দা ওজিষ্ঠয়া দক্ষিণয়েব রাত্ৰিম্ ।

স্তুতশ্চ যাস্তে চকনস্ত বায়োঃ স্তনং ন মধ্বঃ পীপয়ন্ত বাজৈঃ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

তত্ত্ব। তু। নঃ। ইন্দ। তম্। রয়িম্। দাঃ। ওজিষ্ঠয়া। দক্ষিণয়াইব। রাত্ৰিম্।

স্তুতঃ। চ। যাঃ। তো। চকনস্ত। বায়োঃ। স্তনম্। ন। মধ্বঃ। পীপয়ন্ত। বাজৈঃ ॥ ৪ ॥

হে ইন্দ ! ত্বং তু। তু অবধারণে। অমেব তং রয়িং স্বদানযোগ্যং গবাদিধনং দাঃ দেহি
যস্মাদতরোভ্যোহপি অমেব বহুপ্রদঃ অতোহতিমতদ্ধনং দেহীতার্থঃ। বয়ং তু ওজিষ্ঠয়া
ওজিষ্ঠতময়া পরিক্রমণার্থীয়া দক্ষিণয়া সমুদ্রসিধনসাগাদিলক্ষণয়া ঋত্বিজমিব রাত্ৰিং দাতারং ত্বাং
ঈশ্বর্যম ইত্যে শেযঃ। যদ্বা দক্ষিণাশব্দো দেয়ভ্রূণসামান্যচনঃ। রাত্ৰিশব্দো বদ্ধবচনঃ।
সিধনসাগাদিসাববদ্ধপ্রদানেন বদ্ধং যথা বশীকুর্যন্তি তদ্বৎ ত্বাং বশীকুৰ্যম্ ইত্যর্থঃ। কিঞ্চ বায়োঃ
ক্ষেপিত্ত্বশীঘ্রবরপ্রদস্ত তে ॥ কর্মগি যদ্যি ॥ বায়ুং ত্বাং স্তুতঃ মেহয়দীযাঃ স্তোতারঃ চকনস্ত
কামযন্তে স্ববন্ যাঃ স্তুতয়ঃ তা অপি ত্বমেব কাময়ন্তেতি বা যোজনা ॥ কনতের্গাস্ত্রাহুতি-
চক্রপৎ। চঙাক্রান্তরশ্ম্যামিতি চঙঃ পুন্নিমস্করমুদাত্তং ॥ গোত্রাদয়ো বাজৈর্হবিলক্ষণৈববৈশ্বঃ
পীপয়ন্ত আপায়য়ন্তি। তত্র দৃষ্টান্তঃ—মধ্বো মধুরস্ত স্তুরস্ত লাভায বাজৈঃ সারবহ্নিরম-
বিশেষৈঃ স্তনং ন তৎ যথা আপায়য়ন্তি তদ্বৎ বয়ং ত্বাং বহুকৃতপ্রদানায় স্তুত্যা হবিষ্যপায়য়ামঃ।
ত্বং তু দাতব্যত্বেন প্রসিদ্ধং ধনং সর্বদা দেহীতার্থঃ ॥ (১ম—১৬৯স্থ—৪ম) ॥

অথ পঞ্চমী—

হে রায় ইন্দ তোশতমাঃ প্রহনেতারঃ কশ্চিদ্ভাত্যোঃ।

তেবুগো মরুতো মৃড়য়ন্ত যেষা পুরা গাতুয়ন্তী দেবাঃ ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

হে ইতি। রায়ঃ। ইন্দ। তোশতমাঃ। প্রহনেতারঃ। কশ্চ। ভাত্যঃ।

তে। সূ। নঃ। মরুতঃ। মৃড়য়ন্ত। যে। অ। পুরা। গাতুয়াস্তইব। দেবাঃ ॥ ৫ ॥

হে ইন্দ্র ! যে তব রায়ে ধনবিশেষাঃ তোশতমাঃ অতিশয়েন প্রীণয়িতারঃ ॥ তুয্যতে ত্বোঃ
ছান্দসং শব্দং ॥ যদা তে রায়েহিরাভয়ো বন্ধনো বন্ধভূতাঃ লব্ধভূতাঃ মরুতশোশতমাঃ ।
তোশতিরীধকর্ম্মা । নিতোশতি নিবর্হয়তীতি তল্লামসু পাঠাৎ ॥ তোশতমাঃ হিংসিতৃতাঃ
অবর্ষকাণাং মেধানাং কস্তচিদুতায়োঃ । ঋতমিতি যজ্ঞনাম । কস্তাপি যজ্ঞেচ্ছোঃ যজমানস্ত
প্রণেতারঃ প্রকর্ষণে নির্যোতারঃ তে মরুতো নোহস্মান্ অসুষ্ঠু মৃড়য়ন্ত সুধয়ন্ত । কে তে ?
যে অ যে খলু দেবাঃ দ্রোতনশীলা মরুতঃ পুরা পূর্বে গাতুমন্তীষ যজ্ঞগমনমিচ্ছন্তীষ
তে আগত্য মৃড়য়ন্ত ॥ (১ম—১৬৯সু—৫খ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত চতুর্থেষ্টমো বর্গঃ ॥ ৮ ॥

অথ ষষ্ঠী—

প্রতিপ্রযাহীন্দ্র মীহ্লুষো নৃমহঃ পার্থিবে সদনে যতস্ব ।

অথ যদেষাং পৃথুবুধাস এতাস্তীর্থেনার্যঃ পৌংস্তানি তস্তুঃ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্রতি । প্র । যাহি । ইন্দ্র । মীহ্লুষঃ । নৃনৃ । মহঃ । পার্থিবে । সদনে । যতস্ব ।

অথ । যৎ । এষাম্ । পৃথুবুধাসঃ । এতাঃ । তীর্থে । ন । অর্য্যঃ । পৌংস্তানি । তস্তুঃ ॥ ৬ ॥

হে ইন্দ্র ! অং মীহ্লুষঃ উদকসেতুন নৃনৃ জগন্তেতুন নরাকারান বা মহো মহতঃ মেধান
প্রতিপ্রযাহি অভিগচ্ছ মেধানাং বৃত্তরূপেণ নরাকারত্বং যুক্তং গভা চ পার্থিকে সদনে পৃথিবী-
ত্যন্তরিক্ষনাম তৎসংবন্ধনিস্থানে যতস্ব প্রযত্নং কুরুতৈঃ সহ বুধাস্থেত্যর্থঃ । যদা হবিঃপ্রদাতুন
কর্ম্মনির্বাহকান্ মহতো যজমানান্ প্রতি গচ্ছ । গভা চ পার্থিবে সদনে দেবযজনে যতস্ব যত্নং
কুরু হবির্ভোজনায় । অথ অপিচ যদ্যদা এবাং বৎসহায়কারিণাং মরুতাং সংবন্ধিনঃ পৃথু-
বুধাসো বিস্তীর্ণমূলা এতাঃ পৃথবর্ণা । গস্তারো বা অস্বাঃ অর্য্যঃ অরোঃ শত্রোঃ পৌংস্তানি
পুংস্বকর্ম্মাণি তীর্থে ন যুক্তসার্গে ইব তস্তুঃ তিষ্ঠন্তি মেধানাক্রমন্তে । যদেষাং মরুতাং পৃথুবুধা-
বৃহন্মূলা এতাঃ কৃষ্ণবর্ণা মেবাঃ তিষ্ঠন্তি । তত্র দৃষ্টান্তঃ—অর্য্যঃ অরবীয়স্ত স্বামিনঃ পৌং-
স্তানি বলানি তীর্থে ন রাজবোধ্যাং যদা তিষ্ঠন্ত তদ্বৎ ॥ (১ম—১৬৯সু—৬খ) ॥

অথ সপ্তমী—

প্রতিঘোরাণামেতানাময়ানাং মরুতাং শূণ্ণে আয়তামুপক্ধিঃ ।

যে মর্ত্যং পৃথনায়ন্তুমৈখগাবানং ন পতয়ন্ত সর্গৈঃ ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্রতি । ঘোরাণাম্ । এতানাম্ । অয়ানাম্ । মরুতাম্ । শূণ্ণে । আয়তাম্ । উপক্ধিঃ ।

যে । মর্ত্যম্ । পৃথনায়ন্তুম্ । উমৈঃ । ঞ্গাবানম্ । ন । পতয়ন্ত । সর্গৈঃ ॥ ৭ ॥

হে ইন্দ্র ! তে সংবন্ধিনাং ঘোরাণাং ভয়ানকানাং শকায়মানানাং বা এতানাং এতবর্ণানাং যসাং অয়মানানাং গমনশীলানাং মরুতাং আয়তাং আগন্তুণাং মরুতাং উপক্ধিঃ উপক্ধীদি মীপে গম্যতে জায়তে উপপত্তত ইতি বা উপক্ধিঃ বাক্ প্রতি শূণ্ণে জায়তে । কক্ষণি কর্তৃ-প্রত্যয়ঃ । ত এব বিশেষ্যস্তে—যে মরুতো মর্ত্যং মরণধর্ম্মাণং উমৈঃ অরক্ষণৈঃ উদকনির্গমন-ধর্ম্মৈর্বা পৃথনায়ন্তুং পৃথনা আশ্বন ইচ্ছন্তুং বৈরিণং মেঘং বা সর্গৈঃ সৃষ্টৈঃ স্বকীয়প্রহার-ধর্ম্মৈঃ পতয়ন্তি তেষামেব ধ্বনিঃ জায়ত ইত্যর্থঃ । পাতনে দৃষ্টান্তঃ—সর্গৈঃ ঞ্গাবানং ন ৳ দদৌ বনিপাবিতি বনিপ্ ॥ ঞ্গবন্তং অধমর্গমিব তং যথা পীড়য়িত্বা তদীয়ং ধনমপহরন্তি যৎ । এবং মহানুভাবা মরুতস্তবানুগা ইতীত্যন্ত স্ততিঃ ॥ (১ম—১৬৯ম—৭ম) ॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

ঋণেভ্য ইন্দ্র বিশ্বজ্ঞাতা রদা মরুভিঃ শুরুধো গো অগ্রাঃ ।

স্তবানেভিঃ স্তবসে দেবদেবৈর্বিজ্ঞামেঘং রজনং জীরদানুম্ ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ঋণে । ভ্যে । ইন্দ্র । বিশ্বজ্ঞাতা । রদা । মরুভিঃ । শুরুধো । গো । অগ্রাঃ ।

স্তবানেভিঃ । স্তবসে । দেব । দেবৈঃ । বিজ্ঞাম্ । ইষম্ । রজনম্ । জীরদানুম্ ॥ ৮ ॥

হে ইন্দ্র ! ত্বং মানেভ্যো মানার্থং চিত্তসমুদ্ভূতার্থং । তাদর্শ্যে চতুর্থী । বিশ্বজ্ঞাতা বিশ্বজ্ঞঃ
সৌরাকারঃ বিশ্ব প্রাণিন উৎপাদনীয়। সস্ত তাদৃশস্তং সর্বজনহিতশক্ত্যা বা মরুতিঃ সহ শুক্লঃ
শোকস্ত রোগয়িত্রীঃ শোষিকাঃ শো অগ্রাঃ গর্জিতমূলকং বা অগ্রে পুরতো যাসাং তা
মেতৎপংক্তীঃ রদ বিলিখ বিদারয় । হে দেব ছোতমান ! ত্বং স্তবানেভিঃ স্তবমানেভিঃ
রত্নৈর্মরুদাদিভিঃ ঋত্বিগ্ভির্বা স্তবসে স্তবসে । উভয়ত্র কর্ম্মণি কর্তৃপ্রত্যয়ঃ । বিজ্ঞামেত্যয়
ব্যাখ্যাতঃ ॥ (১ম -- ১৬৯স্থ - ৮ম) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত চতুর্থে নবমোঃবর্গঃ ॥ ৯ ॥

• • •

সপ্তত্যাধিক-শততমং সূক্তং ।

—○●○—

ননু নমস্তীতি পঞ্চমং বর্গং সূক্তং আগস্ত্যমৈন্দ্রং । অত্রাহুক্রমণিকা — ন নুনং পঞ্চাগস্ত্য-
নৈন্দ্রে হবিষি মরুতানুগত ইন্দ্রাগস্ত্যয়োঃ সংবাদ ঐক্যঃ । তত্রাত্মা তৃতীয়া চেন্দ্রবাক্যং চতুর্থী
চান্দো বৃহতী তিস্রোহম্বষ্টভ ইতি হুক্তস্তেজ্রাগস্ত্যসংবাদরূপং আত্মা তৃতীয়া চতুর্থী চেন্দ্র-
বাক্যং । অতস্তাসং সস্ত বাক্যাত্মেন স ঋষিঃ । শিষ্টে অগস্ত্যবাক্যে অতস্তয়োঃ স ঋষিঃ ।
আত্মা চ বৃহতী । ততস্তিস্রোহম্বষ্টভঃ । অস্ত্যা অবিশেষ্যলিষ্টপ্ । বিশেষ্যনির্ধেয়া
লৈঙ্গিকঃ । অত্র হুক্তে যাক্ঃ (নিঃ ১১) — অগস্ত্য ইন্দ্রায় তবিনিক্রিয়া মরুতাস্থাঃ সপ্রদংশ
চকার । স ইন্দ্র এতৎ পরিদেবয়াক্ক ইতি । (১ম -- ১৭০স্থ) ॥

• • •

অথ প্রথমা—

ন নুনম্ স্তনোঽথঃ কস্তদৈদমদুতম্ ।

অগ্ৰাশ্চ চিত্তমভিসংচরেণ্যমুতাপীতং বিনশ্চতি ॥ ১ ॥

—○ অথ পদপাঠঃ ○—

ন। নুনম্। অস্ত। নো ইতি। ঋঃ। কঃ। তৎ। বৈদ। যৎ। অদুতম্।

অগ্ৰাশ্চ। চিত্তম্। অস্তি। সম্ভচরেণ্যম্। উত। আহনীতম্। বি। নশ্চতি ॥ ১ ॥

পরিদেবনপ্রকারঃ প্রতিপাত্যতে । ইন্দ্র আহ—অগ্ৰতনং সদস্তি তন্নুনমজ নাস্তি । নুনং
বিচিকিৎসার্থে । অত্রায়েতি যত্মপি নাস্তি তথাপ্যন্তরবাক্যে ইতি দর্শনাদত্রায়েতি গম্যে
তথা যোহপি নুনং নো । উশাক্কাহবধারণে । স্বস্তনমপি নৈব নাস্তি । অজ যথাশ্রদং নিরু-

দগ্ধত্বং নাস্তি কিল খঃ কথং লপ্যত ইতি ভাবঃ। যদদৃঢ়ং অগ্নৈশ্চ নিকৃপ্যাত্মৈশ্চ দত্তমিতি
সদ্যত্র দৈবদীত্যং তৎ কো বেদ। যদা যদদৃঢ়ং ভাবিকর্গ্যং দদন্তি তৎ কো বেদ। অগ্নৌ বা
লপ্যত ইতি আশানকার্যোক্ত্যুক্তং ভবতি। তদেবাহ—অভিসংস্কারবলং সর্বতঃসংস্কারি অগ্নস্ত
চিত্তং ব্রহ্মসং কো বা জানাতীতি শেষঃ। উক্ত অপিচ আদীতং আদ্যাভ্যং চিস্তিতমপি
নিশ্চয়তি। কিমু স কৃতং স্ততং নিশ্চয়ীতি ॥ (১ম - ১৭০ম - ১ম) ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

কিং ন ইন্দ্র জিঘাংসসি ভ্রাতরো মরুত স্তব।

তেভিঃ কল্পস্ব সাধুয়ামানঃ সমরণে বদীঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পরপাঠ্যঃ ০—

কিম্। নঃ। ইন্দ্র। জিঘাংসসি। ভ্রাতরঃ। মরুতঃ। স্তব।

তেভিঃ। কল্পস্ব। সাধুয়ামানঃ। মা। নঃ। সমরণে। বদীঃ ॥ ২ ॥

ইদমগস্ত্যাক্যং হে ইন্দ্র! নোহস্মান্ ন পশ্যামিৎ কিং জিঘাংসসি হস্তমিচ্ছসি। কথমবধ্য-
য়মিত্যত আহ। মরুতস্তব ভ্রাতরঃ। ইয়া ভোগপ্রদানেন ভবণীয়া ইত্যর্থঃ। অতো বয়মবধ্য
ইত্যুক্তং ভবতি। মরুতামিন্দ্রভ্রাতৃদমেকস্মিন্নন দিগ্ভিগর্ভে উৎপন্নত্বাৎ। সা চোৎপত্তিঃ
পুণ্যপুণ্য প্রসিদ্ধা সন্ত ভ্রাতবঃ। ততশ্চ কিমিত্যত আহ। তেভিত্তৈত্ত্বর্জকৃতিঃ সহ সাধুয়া
সাধুয়ঃ কল্পস্ব কল্পস্ব হবির্ভাগ্যন্তঃ সহ যুদ্ধং বা নোহস্মান্ সমরণে সংগ্রামে মা বদীঃ মা
হিংসিঃ। যদা কৃপ্তেদৃষ্টাঃ—সংগ্রামে যথা বিবেচিনঃ হংসিন তথাঅনিতি ॥ ২ ॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

কিং নো ভ্রাতরগস্ত্য সখামনুতিমগ্ধে।

বিদ্যা হিতে যথা মনোন্মাত্মমিনদিৎসসি ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ —

কিম্ । নঃ । ভ্রাতঃ । অগস্ত্য । লথা । লন্ । অতি । যন্তসে ।

বিদ্বা । হি । তে । যথা । যনঃ । অশ্বত্থ্যম্ । ইত্ । ন । দিৎসসি ॥ ৩ ॥

ইদমিচ্ছবাক্যং হে ভ্রাতঃ হে অগস্ত্য হবিঃপ্রদানবরপ্রদানাত্যাং পরস্পরোপকারকত্বাদ্-
ভ্রাতৃহং । তাদৃশস্ত্বং লথা লন্ অশ্বজিতকার্যাপি লন্ নোহস্মান্ কিমতিমন্তসে কস্মাদপরাধাদতি-
ক্রম্য যন্তুবে অপলপসি নাস্মমপলাপঃ । কিন্তু তদ্যমেবেতি চেহুচ্যতে যন্তুবাং তে তব মনো
মানসং যথা যথাবৎ বিদ্বা জানীমঃ । কথং জানীথেতি উচ্যতে । অশ্বত্থ্যমিচ্ছ দিৎসসি অশ্ববর্ধ-
নিরুপ্তমশ্বত্থ্যং দাতুং নেচ্ছন্তেব ইদেবার্ধে ॥ (১ম—১৭০ যু—৩ম) ॥

. . .

অথ চতুর্থী—

অরংকৃৎস্ত বেদিং সমগ্নিমিচ্ছতাং পুরঃ ।

তত্রামৃতস্ত চেতনং যজ্ঞং তে তনবাবহৈঃ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ —

অরম্ । কৃৎস্ত । বেদিম্ । লম্ । অগ্নিম্ । ইচ্ছতাম্ । পুরঃ ।

তত্র । অমৃতস্ত । চেতনম্ । যজ্ঞম্ । তে । তনবাবহৈঃ ॥ ৪ ॥

ইদমিচ্ছবাক্যং অপরেহগন্ত্যবাক্যমাহঃ । হে ঋত্বিজো ! যুয়ং অগস্ত্যোহঙ্গীকৃতবান্ তন্মাকং
দিমরংকৃৎস্ত কুর্ক্বন্ত সংমার্জনপর্য্যুক্ষণাদিনা পরিচরন্ত । তথা পুরঃ পুরস্তাং অগ্নিমাহবনীয়াদিকং
সমিচ্ছতাং ইচ্ছাপ্রক্ষেপেণ প্রজ্জালয়ন্ত । তত্রাম্রামৃতস্তামরণলক্ষণস্ত দেবত্বস্ত চেতনং প্রজাপত-
যজ্ঞং হে অগস্ত্য তে তদীয়ং যং চাহং চ তনবাবহৈঃ । অগস্ত্যবাক্যপক্ষে শিষ্টমবিশিষ্টং ।
তত্র বেদ্যামমৃতস্ত তৎসাধনস্ত হবিশ্চেতনং প্রজাপনমালাদনং কুরুত । কিন্তু আবাহং গমী-
যজ্ঞমানো অধ্বর্যুযজ্ঞমানো বা হে ইচ্ছ তে তদর্পং যজ্ঞং তনবাবহৈঃ ॥ (১ম—১৭০ যু—৪ম) ॥

. . .

অথ পঞ্চমী—

ঈশীশিষে বস্পতে বসূনাং স্বঃ মিত্রাণাং মিত্রপতে ধেষ্ঠঃ ।

ইন্দ্র স্বঃ মরুদ্ভিঃ সংবদস্বাধ প্রাশান ঋতুখা হবীংষি ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

ঈশ্ । ঈশীষে । বস্পতে । বসূনাম্ । স্বম্ । মিত্রাণাম্ । মিত্রপতে । ধেষ্ঠঃ ।

ইন্দ্র । স্বম্ । মরুদ্ভিঃ । সম্ । বদস্ব । অধ । প্র । অশান । ঋতুখা । হবীংষি ॥ ৫ ॥

ইদমগন্ত্যাবাক্যং হে বসূনাং বস্পতে ! অতিপ্রভুতানাং পুরোডাশাজ্যাদিধনানাং স্বামিন্ হে
ইন্দ্র ! ঈশীষে ঈশ্বরো ভবসি । সর্বত্র বৃত্ত্য বৃত্তিভ্যাং বহুদ্বং নিত্যসংপক্কত প্রতীপিত্তে ।
ইদা হে বস্পতে বসূনামীশিষে ইতি যোজনা । দ্বিতীয়া বস্পদ্ব্যবহারবাদো বা । তথা হে
মিত্রাণাং মিত্রপতে অশ্বদাদিমিত্রস্ত নিত্য পালকেন্দ্র ! স্বং ধেষ্ঠঃ সর্বস্বাতিশয়েন ধারকোহসি ।
হ ইন্দ্র ! স্বং উক্তমহিমস্বং মরুদ্ভিঃ সংবদস্ব তৈঃ সাকং সম্যক কৃতমিতি বদস্ব । অথ অপি চ
ঋতুখা ঋতাবৃত্তৌ উপলক্ষণমেতৎকালস্ত তত্তদ্যাগকালে হবীংষি আজ্যচর্বাদীনি প্রাশন
প্রকর্ষণে ভূংক্ষ । (১ম—১৭০স্ব—৫ধ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত চতুর্ধে দশমো বর্গঃ ॥ ১০ ॥

একসপ্তত্যাদিক-শততমং সূক্তং ।

প্রতি বইতি ষড়্ধ্বচং সপ্তমং সূক্তং আগন্ত্যং ত্রৈভূতং মারুতং । আন্তে দ্বৈকেবলমাক্রতে
ঐশ্চতস্রো মরুতদিদ্রদেবতাকাঃ । প্রতি বঃ ষথাক্রতং তু চতস্রোহস্ত্যা মরুত্বতীয়া ইত্যন্তু-
মণিকা । বিশেষবিঃয়োগো লৈঙ্গিকঃ । (১ম—১৭১স্ব) ॥

তত্র প্রথম—

প্রতি ব এনা নমসাহমেমি সূক্তেন ভিক্ষে স্তমতিং তুরাগাম্ ।

ররাগতা মরুতো বেত্ভাভিনিহেলো ধত্ত বিমুচধ্বমশান্ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্রতি। বঃ। এনা। নমস। অহম্। এমি। অহউক্তেন। ভিক্ষে। অহমতিম্। তুরাণাম্।

ররাণতা। মরুতঃ। বেত্ভাভিঃ। মি। হেলঃ। ধন্ত। বি। মুচক্ষ্বম্। অশ্বান্ ॥ ১ ॥

হে মরুতঃ! বো যুয়ানহং প্রত্যোমি অভিগচ্ছামি। কেন লাধনেন? নমস। নমস্বরেণ হবিষা বা নম ইত্যগ্ননাম। যণা স্তুতেন শোভনবচনেম স্তুতিরূপেণ তুরাণাং অরমাণানাং শক্রাণং হিংসকানাং বা যুয়াকং অহমতিং শোভনমতিং অহুগ্রহবুদ্ধিং ভিক্ষে যাচে ইচ্ছন্তে পুনর্বিঃপ্রদানাদিদং যাচাতে। কিঞ্চ হে মরুতঃ! যুয়ং বেত্ভাভির্বেদিতব্য্যভিঃ স্তাতিভী ররাণতা রমণাগেন মনসা ইৎখভূতাঃ লস্তো হেলঃ ক্রোধনামৈতৎ ক্রোধং যুয়দভিজনিজং নিধন্ত নিকৃষ্টং ধারয়ত ত্যজতেত্যর্থঃ। তথাহশ্বান্ বিমুচক্ষ্বং রপেভ্যো বিযোজয়ত ক্রোধং পুনর্গমনং মা কুরুতেত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৭১স্থ—১৭) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

এম ব স্তোমো। মরুতো। নমশ্বান্। হৃদাতষ্টো। মনসা। ধায়ি দেবাঃ।

উপেয়ায়াত মনসা। জুষাণা। যুয়ং। বিষ্ঠানমস। ইদ্রুধাসঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

এমঃ। বঃ। স্তোমঃ। মরুতঃ। নমশ্বান্। হৃদা। তষ্টঃ। মনসা। ধায়ি। দেবাঃ।

উপ। ঈম্। আ। যাত। মনসা। জুষাণাঃ। যুয়ম্। হি। হ। নমসঃ। ইৎ। বুধাসঃ ॥ ২ ॥

হে মরুতঃ! এম বঃ স্তোমঃ ইদানীং ক্রিয়মাণঃ প্রকারো বো যুয়াকং যুয়দর্ষ ইত্যর্থঃ। কীদৃশোহয়ং? নমশ্বান্। নম ইত্যগ্ননাম। হবিলক্ষণান্বান্। ন কেবলং স্তুতিমাত্রং তক্ষণায় হবিরপি যুয়াকমিত্যর্থঃ। কিঞ্চ হৃদাতষ্টঃ যুয়নিবেদনবুদ্ধ্যা লক্ষ্যদিতঃ তাদৃশঃ স্তোমো হে দেবাঃ দেবনশীলাঃ! মনসা অগ্রগ্রহবতা চিস্তেন ধায়ি ধার্য্যতাং তদর্থে মনসা আদরবুদ্ধ্যা জুষাণাঃ ঈমেনাং স্তুতিং তদ্ধ বিশ্বসেবমানাঃ উপায়াত উপাগচ্ছতৈব মা বিলম্বং কুরুত। যুয়ং নমসোহয়ন্ত হবীরূপন্ত বুধাসঃ স্বহি বর্ষয়িতারো ভবথ ধনু। অত আগন্তব্যমেব। ইৎপূরণঃ ॥ (১ম—১৭১স্থ—২৭) ॥

অথ তৃতীয়া—

স্বতাসো নো মরুতো মৃড়য়ন্ত ত স্বতো মঘবা শংভবিষ্ঠঃ ।

উধ্বা নঃ সন্ত কোম্যা বনাগ্ৰহানি বিশ্বা মরুতো জিগীষা ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

স্বতাসঃ । নঃ । মরুতঃ । মৃড়য়ন্ত । উত । স্বতঃ । মঘবা । শংভবিষ্ঠঃ ।

উধ্বা । নঃ । সন্ত । কোম্যা । বনানি । অহানি । বিশ্বা । মরুতঃ । জিগীষা ॥ ৩ ॥

হে মরুতঃ ! স্বতাসঃ স্বতাঃ সন্তো নোহস্মান্ মৃড়য়ন্ত সুখয়ন্ত । উত অপিচ মঘবা মঘমিতি ধননাম । অস্বদ্বাতবা বহুধনেন তদানিহ্রঃ স্বতঃ শংভবিষ্ঠঃ সুপশু ভাবয়িতৃতমঃ সন্ অস্মান্ মৃড়য়ন্ত । কিঞ্চ হে মরুতো ! নোহস্মাকং জিগীষা । জিগাতের্গতিকর্ষণো । জিগীষা জিগীষিতব্যানি প্রাপ্তব্যানি উত্তরক্রান্তভূয়মানানি বিশ্বা সর্বাণ্যাহানি দিবসানি উধ্বা উন্নতানি উপর্যুপরি শ্রিয়া যশসা বোৎকৃষ্টানি কোম্যা কোম্যানি স্পৃহণীয়ানি বনানি সর্কৈঃ সন্তজ-নীয়ানি সন্ত । জিগীষা জেতুমিষ্টানি জেতব্যানি চ সন্ত্বিতি বা যোজ্যং । এবং কৃষা মরুত-ইন্দ্রশ্চ সুখয়ন্তিতিার্থঃ । (১ম—১৭১২—৩৭) ॥

অথ চতুর্থী—

অস্মাদহন্তবিষাদীষমাণ ইন্দ্রাদিত্র্যা মরুতো রেজমানঃ ।

মুদ্রভাং হব্যা নিশিতান্যাসন্ত্যারে চক্রমা মৃড়তানঃ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অস্মাৎ । অহম্ । তবিষাৎ । দ্বিষমাণঃ । ইন্দ্রাৎ । তিত্র্যা । মরুতঃ । রেজমানঃ ।

মুদ্রভ্যং । হব্যা । নিশিতানি । আসম্ । তানি । আরে । চক্রম । মৃড়ত । নঃ ॥ ৪ ॥

ହେ ମରୁତଃ । ଶୁଣତ । ଅହଂ ଅନ୍ୟାଂ ପ୍ରସିଦ୍ଧାନ୍ତବିଧାଂ ବଳବତ୍ତଃ । ଇନ୍ଦ୍ରାନ୍ତଂଲକାଶାଂ ତ୍ରି-
ତୀତ୍ୟା ଦିବ୍ୟାଂ ପଳାୟମାନଃ ପୁରତଃ । ହାତୁମଶକ୍ତଃ । ତଥା ରେଞ୍ଜମାନଃ ବେପମାନୋ ଭବଂ ତତ୍ତ-
କିମାୟାତ୍ମିତ୍ୟାତ୍ ଆହ । ଯାନି ବୁଦ୍ଧତ୍ୟାଂ ହନ୍ୟା ହବିଂସି ନିଶିତାନି ଲଂକାତ୍ୟାତ୍ମନ ତା-
ତାନ୍ତେବ ଆରେ ଚକ୍ରମ ଦୂରେ କୃତବନ୍ତୋ ବୟଂ । ଇନ୍ଦ୍ରାନ୍ତତ୍ୟାଂ ଅତୋ ନୋହନ୍ୟାନ୍ ପରାଧିନୋ ମୁଢ଼-
ମୁଢ଼ୟତ ଅପ୍ୟୟତ ॥ (୧ମ-୧୭୧-୧୮୫) ॥

• • •

ଅଥ ପଦ୍ୟମୀ—

ଯେନ ମାନାମ୍ ଚିତୟନ୍ତ ଉତ୍ସା ବାଞ୍ଛିଷୁ ଶବ୍ଦମା ଶଶ୍ୱତୀନାମ୍ ।
ସ ନୋ ମରୁଦ୍ଭିରୁଷତ ଶ୍ରବୋଧା ଉତ୍ସା ଉତ୍ସେତ୍ତିଃ । ସ୍ୱବିରଃ ସହୋଦାଃ ॥ ୧ ॥

—• ଅଥ ପଦ୍ୟମୀଃ •—

ଯେନା ମାନାସଃ । ଚିତୟନ୍ତେ । ଉତ୍ସା । ବିହତ୍ତିଷୁ । ଶବ୍ଦମା । ଶଶ୍ୱତୀନାମ୍ ।
ନଃ । ନଃ । ମରୁଦ୍ଭିରୁଷତ । ଶ୍ରବଃ । ଧାଃ । ଉତ୍ସା । ଉତ୍ସେତ୍ତିଃ । ସ୍ୱବିରଃ । ସହୋଦାଃ ॥ ୧ ॥

ହେ ଇନ୍ଦ୍ର ! ଶବ୍ଦମା ବଳଭୂତେନ ଇନ୍ଦ୍ରାନ୍ତଗୃହୀତଃ । ମାନାସୋ ଯାତ୍ୟାଃ । ଇନ୍ଦ୍ରାନ୍ତମାନିତା ବା ଉତ୍ସା ଋଷୟଃ
ଶଶ୍ୱତୀନାଂ ନିତ୍ୟାନାଂ ବର୍ଣ୍ଣନାଂ ଉପସାଂ ବୁଝିଷୁ ଶତୀଷୁ ପ୍ରକାଶେଷୁ ଲଂକା ଚିତୟନ୍ତେ ଚେତସା
ପ୍ରାଣିନାଂ ଅସ୍ୱାବହାରାୟ ପ୍ରଜ୍ଞାପୟନ୍ତେ । ଶ୍ରଦ୍ଧାଂ ଦିଶିତେ ନୈବାନ୍ତଗୃହୀତା ଉତ୍ସୋ ଋଷୟଃ
ଉଦ୍ଗଞ୍ଜନ୍ତିତି ପ୍ରସିଦ୍ଧଂ । ତେ ବୁଦ୍ଧତ୍ୟାଂ ବର୍ଣ୍ଣିତବିନ୍ଦୁ ! ସ ତାଦୃଶତ୍ୱଂ ମରୁଦ୍ଭିଃ ସହିତଃ ନଃ ଅନ୍ୟାଂ
ଶ୍ରବୋଧାଃ ଲକ୍ଷ୍ମୀଞ୍ଜୟମାଣମନ୍ତ୍ରଂ ଦେହି ହାପୟ ଦେହିତାର୍ଥଃ । କୌଦୃଶତ୍ୱଂ ? ଉତ୍ସାଃ ଉଦ୍ଗଞ୍ଜବଳଃ ସହୋଦାଃ
ପରାନ୍ତବଳମର୍ବଂ ବଳଂ ସହତ୍ୱନ୍ତ ଦାତା ସ୍ୱବିରଃ ପୁରାତନଃ । କୌଦୃଶେଷ୍ୱରୁଦ୍ଧିଃ ? ଉତ୍ସେତ୍ତିଃ କ୍ରୁରବଳଃ
ଏବଂ ମହାନ୍ତାବୋହନ୍ତଃ ଦେହି ॥ (୧ମ-୧୭୧-୧୮୫) ॥

• • •

ଅଥ ଶ୍ଳୋକ—

ଅଂ ପାହୌନ୍ତ ମହୀୟସୋ ନୁନ୍ତବା ମରୁଦ୍ଭିରବୟାତଂ ଶେଳାଃ ।
ଅପ୍ରକେତେତ୍ତିଃ । ମାନସହିଦାନୋ ବିଦ୍ୟାମେଷଂ ବ୍ରଜନଂ ଜୀରଦାନୁମ୍ ॥ ୬ ॥

— ১ অথ পদপাঠঃ —

ভৃন্। পাহি। ইহ। সহীয়সঃ। নূন্। ভব। মরুৎহতিঃ। অবয়্যাতহেহাঃ।

সুহপ্রকেতেভিঃ। সসহিঃ। দধানঃ। বিজাম। ইষম্। বৃজ্ঞনম্। জীরহদাম্ম ॥ ৩ ॥

হে ইহ! ভৃন্ পাহি রক্ষকান্ সহীয়সো নূন্ সহস্রিতমান্ অল্পগ্রাহেপাতিশ্রবদ্ধবলান্
নেতৃন্ মনুষ্যান্মান্ মরুতো বা কিঞ্চ মরুত্তিঃ সাকং অস্বাস্বযাতহেলা ভব অপগত-
মহ্যর্ভণ মরুৎসু বা তথা ভব। কিঞ্চ সুপ্রকেতেভিঃ শোভনপ্রজ্ঞানৈশ্বরুত্তিঃ লহ
দাগতিঃ শত্রুণামভিভবিতা সন্ দধানঃ অম্মদভিমতস্ত ধারয়িতা ভবেতি শেষঃ। শিষ্টে
ব্যাপ্যাতঃ ॥ (১ম—১৭১সূ—৬৭) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত চতুর্থে একাদশো বর্গঃ ॥ ১১ ॥

• • •

দ্বিসপ্তত্যধিক-শততমং সূত্র ।

—ঃঃঃঃঃ—

চিত্রো ব ইতি তৃত্যাক্ষরমষ্টমং সূত্রমাগস্ত্যং মারুতং গায়ত্রং। চিত্রস্বচং গায়ত্রমিত্যম্ম-
ক্রমণিকা। লৈঙ্গিকো বিশেষবিনিয়োগঃ ॥ (১ম—১৭২সূ) ॥

• • •

ভক্ত প্রথমা—

চিত্রো। শৌস্ত। যাম্শ্চিত্র উতী স্তদানবঃ। মরুতো অহিভানবঃ ॥ ১ ॥

— ০ অথ পদপাঠঃ —

চিত্রঃ। বঃ। অস্ত। যামঃ। চিত্রঃ। উতী। স্তদানবঃ।

মরুতঃ। অহিভানবঃ ॥ ১ ॥

হে মরুতঃ! বো যুস্মাকং যামোহস্মদ্যজ্ঞাগমশ্চিত্রশ্যায়নীয় পূজ্য আশ্চর্য্যভূতো বা স্ত
ভবতু। ন কেবলমাগমনমেব চিত্রং কিন্তু হে স্তদানবঃ শোভনদানাঃ! হে অহিভানবঃ
অসীংমানপ্রকাশাঃ! যুস্মাকং সংবন্ধী চিত্রঃ স আগমঃ উতী উতী রক্ষণায় ইষ্টতর্পণায় বা
যুক্ত্য ভবতু ভবদাগমনং শীঘ্রমন্ত অভিমতপ্রদং চাস্তিত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৭২সূ—১৭) ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

আরে^১সাবঃ^২ সুদানবো^৩ মরুতঃ^৪ ঋজ্বতী^৫ শরুঃ^৬ । আরে^৭ অশ্মায়মশ্রু^৮ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আরে । সা । বঃ । সুদানবঃ । মরুতঃ । ঋজ্বতী । শরুঃ ।

আরে । অশ্মা । যম্ । অশ্রু ॥ ২ ॥

হে সুদানবঃ শোভনদানা মরুতঃ ! বো যুগ্মকং লক্ষ্মিনী ঋজ্বতী প্রোদয়তী স্বভেজসা স্বাক্তানমলংকরতী প্রসিদ্ধিং প্রাপ্নুবান বা । সা প্রসিদ্ধা শরুঃ হিংসকা ঋজ্বতী আরে দূরে ভবতু তথাহয়মশ্রু ক্ষিপ্ত্ব । লোহশ্মাহমাস্র ব্যাপক আয়ুগবিশেষঃ আরে দূরনামৈতৎ । দূরে ভবতু মাং ন প্রাপ্নোতু । যদা আরেশদ আরচ্ছন্দপর্য্যায়ঃ । স চ দূরে লমীপে চ বর্ততে । অত্র লমীপগচনঃ যমস্রোত্বাহয়মশ্রু তং বৈরিগম্যাকং অশ্মা উপলোপমঃ কঠিনঃ আয়ুগবিশেষঃ আরে লমীপং প্রাপ্নোতু ॥ (১ম—১৭২ম—২ম) ॥

অথ তৃতীয়া—

তৃণস্কন্দশ্রু^১বিশঃ^২ পরিবৃক্তঃ^৩ সুদানবঃ^৪ । উর্ধ্বানঃ^৫ কর্ত্ত জীবসে^৬ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তৃণস্কন্দশ্রু । হু । বিশঃ । পরি । বৃক্তঃ । সুদানবঃ ।

উর্ধ্বান্ । নঃ । কর্ত্ত । জীবসে ॥ ৩ ॥

হে মরুতঃ ! সুদানবঃ শোভনদানা যুগ্ম তৃণস্কন্দশ্রু তৃণবচননাম্ভাবশ্চ শুষ্ঠমাগন্ত বা মম বিশঃ পুত্রভৃতাদিরূপাঃ প্রজাঃ হু ক্ষিপ্রং পরিবৃক্তঃ পরিবর্জয়ত বাধাপরিহারেণ রক্তত । যদোক্তলক্ষণকালশ্রুতবিশেষশ্চ বা প্রজাঃ পরিবর্জয়ত । কিঞ্চ নোহশ্মানূর্ধ্বান্ কর্ত্ত করুত জীবসে চিরজীবনায় ॥ (১ম—১৭২ম—৩ম) ॥

ইতি দ্বিতীয়ত চতুর্থে দ্বাদশো বর্গঃ ॥ ১২ ॥

ত্রিসপ্তত্যধিক-শততমং সূক্ত।

—§:•••§—

গায়ং সামেতি ত্রয়োদশর্কং নবমং যুক্তং আগত্যং ত্রৈলুভমৈশ্রং । গায়ং সপ্তোনেত্যুক্ত-
পাতং । সমৃদ্ধে দশরাত্রে তৃতীয়ে ছন্দোমে মরুততীয়শ্চে এতৎ যুক্তং । বিশ্বজিতোহস্মি
য় ইতি খণ্ডে স্থত্বিতম্ - তৃতীয়শ্চেজঃ স্বাহা গায়ং সামেতি । (১ম—১৭৩৭) ॥

• • •

তত্র প্রথমা—

গায়ং সামন ভক্তং ১ যথাবেচাম তদ্বাবুধানং স্ববৎ ।

গাবো ধেনবো বহিষ্যদকা আয়ং সন্মানং দিব্যং বিবাসান্ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

গায়ং । সাম । নভক্তম্ । যথা । বেঃ । অচাম । তৎ । ববুধানম্ । স্বঃস্ববৎ ।

গাবঃ । ধেনবঃ । বহিষি । অদকাঃ । আ । যৎ । সন্মানম্ । দিব্যম্ । বিবাসান্ ॥ ১ ॥

হে ইন্দ্র ! নভক্তং নভক্তং নভক্তি ভবং নভোব্যাপিনং হিংসকং বা রাক্ষসাদিকম্ ॥ নভতি-
বধকর্ম্ম । নভতি অদতীতি বধকর্ম্মম্ গণনাৎ । তাদৃশং সাম হে ইন্দ্র যথা বেঃ যেন প্রকারেণ
বসি তথা গায়ং গায়তি উদগত্যাস্তম্নাৎ যতঃ শোতি ততঃ কারণাৎ ববুধানং বধমানং
কিং ফলভূতেন স্বর্গেণ ততঃ শত্রুং যথা বেষ্মধাচাম পূজয়াম শংসামেত্যর্থঃ । স্বতমদ্রুশংসতীতি
গায়ং । যথা তৎ উক্তলক্ষণং সাম ববুধানং সর্কজ যথা ভবতি তথার্চাম । কিঞ্চ বহিষি যজ্ঞে
ধনবো দোক্তাঃ অদকাঃ অহিংসিতাঃ গাবঃ যৎ সন্মানং সীদন্তং দিব্যং দিবিভবমিচ্ছং স্বাং
বিবাসান্ । বিবাসতিঃ পরিচরণকর্ম্ম । আগত্য পরিচরন্তি ক্ষীরং দুহন্তি তথার্চাম ॥ ১ ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

অর্চয়্যা রুশতিঃ স্বেদুহবৈয়ম্ গোনাশ্চো অতিযজ্ঞুর্গুধ্যাৎ ।

প্রমলমুগ্মনাং গুর্ভ হোতা ভরতে মর্যো মিথুনা যজ্ঞত্রঃ ॥ ২ ॥

—୦ ପଦ-ପାଠଃ :—

ଅର୍ଚ୍ଚଂ । ବ୍ରା । ବ୍ରାହ୍ମଣିଃ । ଅହୈହୈଃ । ସ୍ୱଗଃ । ନ । ଅମ୍ଭଃ । ଅତି । ସଂ । ଜୁଞ୍ଜ୍ୟାଂ ।

ଏ । ମନ୍ଦୟଃ । ମନାମ୍ । ଗୂର୍ତ୍ତ । ହୋତା । ଭରତେ । ମର୍ଯ୍ୟାଃ । ମିଥୁନା । ଯଜ୍ଞତ୍ରଃ ॥ ୨ ॥

ବ୍ରା ହବିଷାଂ ବର୍ଷିତାୟଂ ଯଜ୍ଞମାନଃ ସ୍ୱେହ ହୈଃ । ଆୟତ୍ତହବିଷଃ । ସଦା ଅୟଂପ୍ରାପ୍ତଃ । ହୈ ଉଦକଂ ହବ୍ୟଂ ସେଷାଂ ତାଦୃଶଃ । ବ୍ରାହ୍ମଣିର୍ବର୍ଷିତଃ । ହବିଃପ୍ରଦାତୃଭିଃ । ଅଧର୍ବ୍ୟାଦିଭିଃ । ବିଶିଷ୍ଟଃ । ମନ୍ ଅର୍ଚ୍ଚନ ଅର୍ଚ୍ଚୟତି । ହୈଃ । ସଦା ବ୍ରାହ୍ମଣ୍ୟ ଫଳସ୍ତ ବର୍ଷିତାୟଃ । ହୈଃ । ଉତ୍ତଳକ୍ଷଣେନଧର୍ବ୍ୟାଦିଭିଃ । ସଂ । ସମ୍ଭାଂ । ଅମ୍ଭୋ । ବ୍ୟାପକଃ । ପାନାଦର୍ଥଂ ଧାବନ୍ ମୃଗୋ ନ । ହରିଣାଦିରିବ । ଅୟମିନ୍ଦ୍ରଃ । ଅମ୍ଭଃ । ଅଶନଶୀଳଃ । ମନ୍ । ଅତିଜୁଞ୍ଜ୍ୟାଂ । ଅତ୍ୟର୍ଥମୁଦୟତ୍ତେ । ହବିର୍ଭକ୍ଷଣାୟ । ସଦା । ସ୍ୱଗଃ । କ୍ଳୁଂ । ପିପାସାଦ୍ୱିତଃ । ଶୀଘ୍ରମୁଦୟତ୍ତେ । ତଥାୟମିନ୍ଦ୍ରୋଽପି । ସମ୍ଭାଦେବଂ । ତସ୍ମାଦର୍ଚ୍ଚୟତି । ସଦା । ସମିନ୍ଦ୍ରୋ । ସଂ । ସଦା । ଅମ୍ଭୋ । ମୃଗ । ଇବାତି । ଜୁଞ୍ଜ୍ୟାଂ । ଭକ୍ଷୟେଂ । ତସ୍ୟାଚ୍ଚିତୀତ୍ୟର୍ଥଃ । । କିଞ୍ଚ । ହେ । ଗୂର୍ତ୍ତ । ଉଦ୍‌ଗୂର୍ଣ୍ଣେନ୍ । ମନାଂ । ମନନଂ । ସ୍ତୋତ୍ରମିଚ୍ଛତାଂ । ଦେବାନଃ । ମନ୍ଦୟଃ । ଶ୍ରୁତିସୂକ୍ତେ । ମର୍ଯ୍ୟୋ । ହୋତା । ମାତୃଷ । ଏତନ୍ନାମକ ଶ୍ୱଦିକ୍ । ଯଜ୍ଞତ୍ରୋ । ସାଗନିସ୍ପାଦକଃ । ମନ । ମିଥୁନା । ମିଥୁନାନି । ସୁଗନ୍ଧପାନି । ସାଞ୍ଜ୍ୟାପୁରୋହବାକ୍ୟାଦୀନି । ମିଥୁନୋ । ବା । ଜ୍ୟାୟାପତିରୂପଃ । ମନ୍ । ଏତଦ୍ରତେ । ଏକର୍ଦ୍ଧେନ । ସମ୍ପାଦୟତି । ତସ୍ମାଦର୍ଚ୍ଚୟତିତ୍ୟର୍ଥଃ ॥ (୧ମ—୧୭୩ସ୍—୨୫) ॥

ଅଥ ତୃତୀୟା—

ନକ୍ଷତ୍ରୋତ । ପରିମଦ୍ନ । ମିତାୟନ୍ । ଭରଦ୍ଗର୍ଭମା । ଶରଦଃ । ପୃଥିବ୍ୟାଃ ।

କ୍ରେନ୍ଦଦଶ୍ୱେ । ନୟମାନୋ । କ୍ରବଦ୍ଗୌରନ୍ତର୍ଦୁତୋ । ନ । ରୋଦସୀ । ଚରଦାକ୍ ॥ ୩ ॥

—୦ ଅଥ ପଦ-ପାଠଃ :—

ନକ୍ଷଂ । ହୋତା । ପରି । ମଦ୍ନ । ମିତା । ସନ୍ । ଭରଂ । ଗର୍ଭମ୍ । ଆ । ଶରଦଃ । ପୃଥିବ୍ୟାଃ ।

କ୍ରେନ୍ଦଂ । ଅଶ୍ୱଃ । ନୟମାନଃ । କ୍ରବଂ । ଗୌଃ । ଅନ୍ତଃ । ଦୂତଃ ।

ନ । ରୋଦସୀ । ଇତି । ଚରଂ । ବାକ୍ ॥ ୩ ॥

ହୋତା । ହୋମନିସ୍ପାଦକୋଽୟମଗ୍ନିଷ୍ଠିତା । ପରିମିତାନି । ମଦ୍ନ । ମଦନାନି । ଗାର୍ହପତ୍ୟାଦିହ୍ୱାନାନି । ପରିସନ୍ । ପରିତୋ । ଗଚ୍ଛନ୍ । ନକ୍ଷତ୍ର ବ୍ୟାପ୍ନୋତି । ବ୍ୟାପ୍ୟ । ଚ । ଶରଦଃ । ସଂ । ସଂସରଣସଂକ୍ଳିନ୍ନଂ । ପୃଥିବ୍ୟା । ଭୂସାଂ । ସଂକ୍ଳିନ୍ନଂ । ଗର୍ଭଂ । ଗର୍ଭହ୍ୱାନୀୟମଗ୍ନଂ । ହବିର୍ଲକ୍ଷଣସାଧରଂ । ଆହରତି । ଶ୍ୱୀକରୋତି । ସଂକ୍ଳିନ୍ତି । ବା । ସଂସରଣ-

পৰ্ণস্তং বৰ্ণিতং ভূম্যামুৎপন্নমিত্যৰ্থঃ । যদা সংবৎসরসম্বন্ধিনং বসন্তাদিকালে জ্যোতিষোমাদিষু
দীপ্যমানং পার্শ্ববৎ হবির্ভরং । বসন্তে বসন্তে জ্যোতিষা যজ্ঞেতেতি শ্রুতেঃ । তথা কৃষা ক্রন্দং
অশ্বঃ । লুপ্তোপমমেতৎ । অশ্ব ইব ক্রন্দতি হর্ষাতিশয়াৎ । কিং কুর্স্বন ? নয়মানঃ নয়ৎ ইন্দ্রায়
হবির্ভারং কিঞ্চ গোৰ্গস্তোষ্টো বৃশ ইব রুবং রোতি শব্দায়তে । কিং কুর্স্বন ? দূতো ন
বার্তাহরো দূত ইব রোদনৌ রোদন্তোদ্যাবাপৃথিব্যোরন্তর্মধ্যে রোদন্তোবস্তগা বাক্ স্তূয়মানঃ
স্ববন বা দেবান্ চরং চরতি গচ্ছতি হবিঃসৌকারায় পৃথিবীং তৎপ্রাপণায় দ্যালোকং চ
পরিভ্রমত্যর্থঃ ॥ বক্তেঃ কর্তরি কর্মণি বা কিস্বচীত্যাदिना किदीर्घौ संप्रसारणाभावश्च ॥ ३ ॥

অথ চতুর্থী—

তাকম'যতরা'নৈ প্রচো'ত্নানি দেব'য়ন্তো ভর'ন্তে ।

জুজো'ষনিস্তো দম্ব'বর্চা নাস'তোব স্মগ্যা' রথেষ্টাঃ ॥ ৪ ॥

—• অব পদপাঠঃ —

তা । ক'র্ম । অয'তরা । অ'নৈ । প্র । চো'ত্নানি । দেব'য়ন্তঃ । ভর'ন্তে ।

জুজো'ষৎ । ইন্দ্রঃ । দম্ব'বর্চাঃ । নস'ত্যাঃ ইব । স্মগ্যাঃ । রথেষ্টাঃ ॥ ৪ ॥

তা তানি অযতরা অর্ষতরাণি ব্যাপ্ততরাণি বা হবীংষি অস্মা ইন্দ্রায় তদর্ষং কর্ম কুর্মঃ
ংপাদয়ামঃ ॥ কৃষ্ণছান্দলে বর্তমানার্বে লুঙি মস্মে ঘসেতি চেলু'ক্ । ছন্দস্বাভয়থিত্যাক্ষপাতুক-
ন ঙিষাভাবাদ্গুণঃ ॥ চ্যোত্নানি চ্যাবয়িতৃণি দৃটানি স্তোত্রাণি কর্ম্মাণি স্বকীয়ানি সামর্থ্যানি
। দেবয়ন্তো দেবানাং যন ইচ্ছন্তো যজমানাঃ প্রভরন্তি প্রাকর্ষণং সংপাদয়ন্তি তদ্বয়মপি
ংপাদয়াম ইত্যর্থঃ । দম্ববর্চাঃ দর্শনীয়ভেজাঃ শক্রপক্ষ পণবলো বা নাসতোব নাসত্যা-
বাবিনা বিবতো হি দ্যাবাপৃথিব্যাত্মানো তাবিব স্মগ্যাঃ স্মগমাঃ স্মথেন গন্তং শক্যঃ রথেষ্টাঃ
। যৈ বর্তমানঃ এবজুতঃ সন্ ইন্দ্রঃ জুজোষৎ অস্মৎকৃতং স্তোত্রাদিকর্ম্ম সেবতাম্ ॥ ৪ ॥

অথ পঞ্চমী—

তমু'ষ্টুহীন্দ্রং যোহ' মদ্বা'য় শূ'রো মঘ'বা যো রথেষ্টাঃ ।

প্রতী'চশ্চিত্তোদী'য়ান্ রুম'থাস্বক্ৰম'শ্চিত্তম'সো বিহ'ন্তা ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তম্ । উঁ । ইতি । স্তহি । ইক্ষম্ । যঃ । হ । সত্বা । যঃ । শূরঃ । মঘহবা । যঃ । রথেষুঃ ।

প্রতীচঃ । চিৎ । যোধীয়ান্ । বুধগ্হবান্ । ববক্রবঃ । চিৎ । তমসঃ । বিহহস্তা ॥ ৫ ॥

তমু তমেবেক্ষং স্তহি হে হোতঃ স্ততিং কুরু । কিমত্মাদিক্যমিতি উচ্যতে । যো হ যঃ ধনু
লব্ধা অতি প্রভূতবলঃ যদ্বা সত্বা সাদকঃ শক্রগাং যশ্চ শূরঃ শৌর্যোপেতঃ মঘবা বলবানমবান বা
যশ্চ রথেষাঃ রথে বর্তমানঃ কিঞ্চ প্রতীচশিচৎ প্রত্যভিমুখং যোদ্ধুরপি যোধীয়ান্ যোদ্ধৃতমঃ ॥
প্রতিপূৰ্ব্বাদধতেঃ কিল্লন্তাৎ লুপ্তনকারাচ্ছসি অচ ইত্যকারলোপে চাবিতি দীর্ঘঃ । অঞ্-
শ্চন্দ্রস্ত সৰ্ব্বনামস্থানমিতি বিভক্তিরূদান্তা ॥ বুধবান্ বুধাগো বর্ষিতারো বজ্রাদয়ঃ তদ্বান্ । বুধাতে
বজ্র উততে বুধারথ ইতি হি নিগমঃ (ঋ० স० ২।৬।১৮) । তথা ববক্রবশিচৎ আবরকস্তপি
তমসো মেঘাদির্বিহস্তা বিশেষণ ঘাতকঃ । যস্মাদেবং মহাত্মভাবঃ তস্মাৎ স্তহি ॥ ৫ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত চতুর্থে অ্যোদশো বর্গঃ ॥ ১৩ ॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

প্রযদিথা মহিনা নৃত্যো অন্ত্যরং রোদসী কক্ষ্য ৩ ন্যৈম্ ।

সংবিব্য ইল্লো বুজনং ন ভূমা ভক্তি স্বদাবা ওপশমিব ত্যাম্ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্র । যৎ । ইথা । মহিনা । নৃত্যঃ । অন্তি । অরম্ । রোদসী ইতি ।

কক্ষ্য ৩ ইতি । ন । অ্যৈম্ ।

সম্ । বিব্য । ইল্লোঃ । বুজনম্ । ন । ভূম্ । ভক্তি । স্বদাবান্ । ওপশম্হিব । ত্যাম্ ॥ ৬ ॥

যৎ য ইল্লো মহিনা মহেশ্বন ঐশ্বর্যেণ নৃত্যো নেতৃত্বাঃ কক্ষ্মনির্বাহকেভ্যো বজ্রমানেভ্যঃ
প্রাপ্তি প্রভবতি দৃষ্টে স্বর্গাদিপ্রদানেন রক্ষিতং অ্যৈম্ রক্ষকায়ৈল্লোয় রোদসী ভাবাপূৰ্ব্বিকো
কক্ষ্য কক্ষ্যতে সতী সকারায় নারং নালং ন পর্য্যাপ্তে জগতোহধীশত্রেস্ত্রস্ত সকারায়রক্ষ্যং
ভাবাপূৰ্ব্বিকো ন পর্য্যাপ্তে ইত্যর্থঃ । স্বজ্যাদপি স্রষ্টৃর্নহিহ্নোহধিকত্বাদিতি ভাবঃ । অয়মিল্লো
বুজনং ন ভূম ভূমিং ভূতানি বা বুজনং ন বলমিব । বুজতেঃ কৰ্ত্তনর্থস্তেদং রূপং । তদ্বি

২ অষ্টক, ৪ অধ্যায়, ১৪ বর্গ।] ত্রিসপ্তত্যধিক-শততমং সূক্তং ।

৩৮৭

তদ্ব্যথা আরণোতি তথায়মপি স্বতেজসা সংবিন্যে সমাগারণোতি লোকত্রয়ং । কিঞ্চায়ং
দধাবানন্নবান্ বৃষ্টিলক্ষণোদকবান্ বা জাং দিবং ভক্তি বিভূতি । দারণে দৃষ্টান্ত—ওপশমিন
ঈদৃশপাশেতে ইতোপশং শৃঙ্গং তৎ বৃষভ ইব যদ্বা পদস্পৰ্শং সমীপে বর্তমানং ক্ষিত্যন্ত-
রিক্ষাখ্যং লোকত্ৰয়মোপশং তদিব । জাং বিভূতি লোকত্রয়মপি পিতৃভীত্যর্থঃ ॥ ভূটো
নটি ছান্দসঃ শপোলুক্ ॥ (১ম—১৭৩স্থ—৬ম) ॥

অথ সপ্তমী—

সমৎস্৷ ভা শূরসতামুরাণং প্রপথিস্তমং পরিতং সমধৈ৷ ।

সজ্যোষস ইন্দ্রং মদেক্ষোণীঃ সূরিং চিত্তে অনুমদন্তি বাটৈঃ ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সমৎস্৷ । ভা । শূব । সতাম্ । উবাণম্ । প্রপথিন্হতমম্ । পরিহ্তং সমধৈ৷ ।

সহজ্যোষসঃ । ইন্দ্রম্ । মদে । ক্ষোণীঃ । হবিম্ । চিত্৷ । যে । অনুমদন্তি । বাটৈঃ ॥ ৭ ॥

হে শূব শৌর্য্যোপেতেস্ব ! সমৎস্৷ সংগ্রামেষু সত্যং ভ্রামেবাশ্রিত্য বর্তমানানাং প্রাণি-
নামুরাণং উক্লপি অতিপ্রভূতানি বলাদীনি কুর্য্যণং প্রপথিস্তমং প্রকৃষ্টমার্গতমং স্মৃকৃতিনা
মৃতমমার্গভূতং ইন্দ্রং শক্রগাং দারকং ভা ভাং পরিতং সমধৈ৷ অবতং সৌকর্য্যং ভূবনীকর্য্যং
মদে তব মদার্থং চ সজ্যোষসঃ সহসেনমানাঃ সমানগ্রীতয়ো বা ক্ষোণীঃ ক্ষোগ্যো পিশঃ
পবিক্রনাঃ মরুতঃ প্রবতন্তে । কীদৃশান্তে ? যে বাটৈর্কর্কিলৈঃ অনুমদন্তি অনুকূলং মাদয়ন্তি
সংগ্রামে মরুতঃ ভ্রামেব স্বামিনং কৃত্বা মাদয়ন্তি হর্যয়ন্তীত্যর্থঃ । যদ্বা যে যজ্ঞমানাঃ বাটৈ-
র্হবির্ভীষাদয়ন্তি তে সমানগ্রীতিযুক্তান্তব মনুষ্যভূতা ঋত্বিজঃ যজ্ঞমানভূতাঃ প্রজাঃ সমৎস্৷
সহমাদনস্থানেষু যাগেষু উক্ললক্ষণবিশিষ্টং ভ্রামেব পূজয়িতুং তব মদায় চ প্রবতন্তে ॥ ৭ ॥

অথাস্টমী—

এবাহিতেশং সবনা সমুদ্র আপো যত আশ্রমদন্তি দেবীঃ ।

বিশ্বা তে অনুজ্যোষ্যভূদগোঃ সূরীশ্চিচ্চাদি ধিমাবেষি জনান্ ॥ ৮ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

এবা। হি। তে। শম্। লবনা। সমুদ্রে। আপঃ। যৎ। তে। আশু। মদন্তি। দেবীঃ।

বিষা। তে। অশু। জোয়া। ভুৎ। গোঃ। সুরীন্। চিং।

যদি। দিষা। বেষি। জনান্ ॥ ৮ ॥

হে ইন্দ্র ! এবাহি এবং হি সতি তে তব সংবন্ধীনি লবনা লবনানি সুর্যতে সোমোহত্রেতি লবনানি সোমযাগাঃ তে শং সূধকরা ভবন্তি । কথং সতি ? যৎ যদি দেবীঃ দেব্যাঃ স্তোতমানা আপঃ সমুদ্রে উদক সমুদ্রবর্ণাপাদানভূতেহস্তরিক্ষে আশু প্রজাশু নিমিত্তভূতাহ তে ত্বাং মদন্তি মাদয়ন্তি ॥ অন্তর্ভাবিতগ্যার্থেহয়ং ॥ যদা প্রাণ্যুপকারার্থং বর্ষণায় ত্বাং প্রেরয়ন্তি বৃষ্টিদকানি তদা খলু তব সোমযাগাঃ সূধকরা ভবন্তি । যজ্ঞসাধকবৃষ্টিপ্রদানেন যাগাহি-বর্তয়েত্যর্থঃ । কিঞ্চ হে ইন্দ্র ! তে ত্বাং বিষা গোঃ সর্বাপি স্তোত্রশস্ত্ররূপা বাক্ তে ত্বাং অনুক্রমেণ জোয়া জোষণার্থী প্রীণয়িত্রী ভূত ভবতি । কদা যদি সুরীংশিচং স্তোত্রাদি-প্রেরয়িত্বান্ স্তোত্রজনানপি দিষা দিষণয়া প্রজয়া বৃষ্টিপ্রদানরূপেণ কর্মণা বা বেধি কাময়সে তদা সর্বাপি স্ততিস্তদর্থী ভবতি ॥ (১ম—১৭৩সূ—৮ম) ॥

অথঃ নবমী—

অসাম। যথা। সুসখায়। এন। স্ততিষ্ঠ্যো। নরাং। ন। শংসৈঃ।

অসদৃশ্যঃ। ন। ইন্দ্রে। বন্দনেষ্ঠাঃ। স্তুরোঃ। ন। কর্ম। নয়মান। উক্থা ॥ ৯ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

অসাম। যথা। সুসখায়ঃ। এন। স্ততিষ্ঠ্যঃ। নরাম্। ন। শংসৈঃ।

অসৎ। যথা। নঃ। ইন্দ্রেঃ। বন্দনেষ্ঠাঃ। তুরঃ। ন। কর্ম। নয়মানঃ। উক্থা ॥ ৯ ॥

হে এন ইনঃ দৈবরেন্দ্র ! যথা সুসখায়ঃ শোভন স্বরূপসহায়বস্তোহসাম ভূয়াম্ কিঞ্চ স্ততিষ্ঠ্যঃ শোভনাভ্যষণাঃ শোভনাভীষ্টাশ্চাসাম । কিমিব ? নরাং ন শংসৈঃ নরাণাং রাজাদীনাম্ শংসৈঃ শংসনৈরিব স্ততিষ্ঠ্যার্থা মনুষ্যাঃ শোভনাভীষ্টা ভবন্তি তবং । ইদানীং পরোক্ষগাহ ! নেহ-অভ্যমিশ্রো বন্দনেষ্ঠাঃ অসৎ স্ততিষ্ঠ্যঃ বর্তমানঃ লন্ তুরো ন নয়মান ইব নোহস্মাকং কর্ম উক্থা

২ অষ্টক, ৪ অধ্যায়, ১৪ বর্গ।] ত্রিগণ্ডত্যধিক-শততমং সূত্রং ।

৩৮৯

উক্তৈঃ শত্রৈর্নয়মানঃ ফলং প্রাপয়ন্ স্বত্যা তুষ্টিঃ সন্ অস্মদীয়েন কর্মণা ফলপ্রাপয়িতা
তদাসং ভবেৎ হে ঋত্বিজস্তথা কুরুতেতি শেষঃ ॥ (১ম—১৭৩ম—২৭) ॥

অথ দশমী—

বিস্পর্শসো নরাং ন শংসৈঃ স্মাকানিস্ত্রে বজ্রহন্তঃ ।

মিত্রা যুবো ন পূর্পতিং হুশিষ্টো মধ্যযুব উপশিক্ষন্তি যজ্ঞৈঃ ॥ ১০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বিস্পর্শসঃ । নরাম্ । ন । শংসৈঃ । স্মাক । অসং । ইন্দ্রৈঃ । বজ্রহন্তঃ ।

মিত্রযুবঃ । ন । পূর্হপতিম্ । হুশিষ্টো । মধ্যযুবঃ । উপ । শিক্ষন্তি । যজ্ঞৈঃ ॥ ১০ ॥

নরাং নেতৃনাং মধ্যে সম্পর্শান্নরান্থা বিস্পর্শসঃ কুর্ষন্তি লব্ধিতাঃ তদ্বয়মপীজ্ঞং
সৈঃ স্ততিভিঃ সন্যায়ো বয়ং তথা কুর্ষঃ । স চ বজ্রহন্তো বীরশিক্ষণায় সর্পিদা বজ্রধারীজ্ঞঃ
স্মাক স্মাকমসং বিস্পর্শমকুলো ভবতু । কিন্তু মিত্রাযুবো ন মিত্রেচ্ছনঃ হিতৈষিণ ইব
শিষ্টো শূশাসনে বর্তমানং পূর্পতিং পুবস্বামিনং যথাভিমতদানেন পূজয়ন্তি তথা মধ্য-
যুঃ স্মাকং শ্রিয়াং যশসাং চ মধ্যেহবস্থিতিং কাময়মানা অধ্বর্ষাদয়ো যজ্ঞধ্বজসামনৈ-
বিস্তোত্রাদিভিরূপশিক্ষন্তি উপেত্য যজ্ঞন্তে । শিক্ষতির্দানকর্ম্য ॥ (১ম—১৭৩ম—১০৭) ॥

ইতি বিতীয়স্ত চতুর্থে চতুর্দশো বর্গঃ ॥ ১৪ ॥

অথৈকাদশী—

যজ্ঞো হি স্ত্রেদ্রং কশ্চিদৃক্জুহবাশ্চমনসা পরিয়ন্ ।

তীর্থেনাচ্ছাতৃত্বাগমোহো দীর্ঘো ন সিধমাকৃণোত্যধা ॥ ১১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যজ্ঞঃ । হি । স্ত্রেদ্রম্ । কঃ । চিৎ । ঋক্ । জুহবাগঃ । চিৎ । মনসা । পরিয়ন্ ॥

তীর্থে । ন । অচ্ছ । তৃত্বাগম্ । ওকঃ । দীর্ঘঃ । ন । সিধম্ ।

অ । কৃণোতি । অধা ॥ ১১ ॥

কশিৎ যজ্ঞে যজ্ঞান্ যজ্ঞাভুষ্ঠায়ী ইন্দ্রং ঋক্ষন্ বর্জয়ন্ হি স ভবতি ইন্দ্রং যজ্ঞেন বর্জয়তীত্যর্থঃ । জুহুয়াগশিৎ কুটিলগতিস্ত্ব কশিৎ মনসা কেবলেন পরিয়ন্ পতিতো গচ্ছিন্ লৌকিকবধবাদিকং ধায়ন্ বর্জতে । যদ্বা পরিকর্ষজ্ঞানার্থঃ বর্জয়িত্বাগচ্ছন নৈব প্রাপ্নোতি । তত্র দৃষ্টান্তঃ—তীর্থে প্রসিদ্ধে মার্গে অচ্ছ আভিমুখেণ সমীপে বর্তমানযোকঃ পানীয়াদিকং সর্বনং তত্বাণং পিপাসায়ুক্তং যথা অবিলম্বেন স্ত্রীণাতি স যথা তৎসর্বন আগচ্ছতীত্যর্থঃ তদ্বৎ যজ্ঞেন কশিৎ পুমানিচ্ছমভিগচ্ছতীতি । কুটিলস্ত দৃষ্টান্তঃ—দীর্ঘো ন বস্ত্রভেনাতিদুরোধা মার্গ ইব । স যথা সিংহং ফলং পানীয়াদিকপং ফলার্শিনং বা পুরুষং আকুণোতি অর্বাাকুরোতি নীচৈঃ কুরোতি বর্জয়তীত্যর্থঃ । তস্মাৎ যজ্ঞমার্গমজ্ঞানানো বজ্ঞো দূরে পরিভ্রমতি নৈব তর্পয়তি তদ্বিলক্ষণস্ত বর্জয়ত্যেব ॥ (১ম—১৭৩ম—১১৭) ॥

অথ দ্বাদশী—

গোমূণ ইন্দ্রাত্রে পুংসু দেবৈরস্তু হি স্মাতে শুশ্রামবয়াঃ ।

মহশ্চিদ্যস্ত মীহ্লুমো যব্য। হবিষ্যতো মরুতো বন্দতে গীঃ ॥ ১২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

মো ইতি । স্ম । নঃ । ইন্দ্র । অত্র । পুংসু । দেবৈঃ । অস্তি । হি ।

স্ম । তে । শুশ্রাম্ । অবহয়াঃ ।

মহঃ । চিং । যস্ত । মীহ্লুমঃ । যব্য । হবিষ্যতঃ । মরুতঃ । বন্দতে । গীঃ ॥ ১২ ॥

হে ইন্দ্র । অত্র পুংসু এসু পস্থিতেষু সংগ্রামেষু বৃষ্টার্থং মেঘজঘেষু দেবৈর্মরুতাদিভিঃ সহ নোহস্মান্ মোষু মৈনাত্যাকীরিত্তি শেষঃ মরুতং সতিতো যুধ্যস্তেত্যর্থ । হে শুশ্রামবয়সি ! অস্তি হি স্ম তে অস্তি হি স্ম তব থলু তব কিমস্তোতি উচ্যতে । অবয়াঃ অবযজনং অবযুজা পৃথক্কৃত্য যজ্ঞনং হবির্ভাগোহস্তু মরুত্যাঃ পৃথগপাপ্তি হবির্ভাগঃ কেবলং মরুত্যা এব দীযতে নাস্মভ্যং অতঃ কথং যোঃস্মাগীতি ন মন্তুগমিত্যর্থঃ । যদ্বা অবয়াঃ শত্রুগাং বর্জনাং গন্ত্য বজ্রোহস্তু তে কিঞ্চ হবিষ্যতঃ প্রদেয়হবির্ভুক্তস্ত মীহ্লুমো হবিঃপ্রদাতুঃ যদ্বৈতং পদবয়ং মরুতাং বিশেষণং যস্ত মম যব্যাক্লেনেশ্চেষণ বা সহ মিশ্রয়ন্তী গীঃ স্তুতিশব্দাদিরূপা বাক্ মহশ্চিং মহতোহপি মীহ্লুমঃ সেক্ত্বন্ হবিষ্যতোহমদন্ত হবিষ্য তদ্বতো মরুতো বন্দতে ত্তীতি ॥ (১ম—১৭৩ম—১২৭) ॥

২ অষ্টক, ৪ অধ্যায়, ১৫ বর্গ।] চতুঃসপ্তত্যধিক-শততমং সূক্তং । ৩৯১

অথ ত্রয়োদশী—

এষঃ স্তোম ইন্দ্র তুভ্যামশ্মে এতেন গাতুং হরিবো বিদো নঃ ।

আ নো বরত্যাঃ সুবিতায় দেব বিদ্যামেমং বৃজনং জীরদানুম্ ॥ ১৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

এষঃ স্তোমঃ । ইন্দ্র । তুভ্যাম । অশ্মে ইতি । এতেন । গাতুম্ । হরিবঃ ।

বিদঃ । নঃ । আ । নঃ ।

বরত্যাঃ । সুবিতায় । দেব । বিদ্যাম । ইমম্ । বৃজনম্ । জীরদানুম্ ॥ ১৩ ॥

অথ ত্রয়োদশী স্তোত্রাদিমারভ্যকৃত্যং স্তুতিং নিগময়া ফলং প্রার্থয়তে । হে ইন্দ্র !
অশ্মে অশ্বংসংবন্ধী এষ স্তোমঃ ইদানীংকারিতপ্রকাবঃ স্তোত্রবিশেষঃ তুভ্যং স্বদর্শং
হে হরিবঃ ! হরিভ্যাং তবল্লিঙ্গ ! এতেন স্তোত্রেণ গমনেন বা নোহস্মদীয়ং গাতুং দেব-
বৃজনমার্গং বিদঃ বিদস্ব । বিদিত্বা চ হে দেব ! সুবিতায় সুবিতায় শোভনগমনায় বা নোহস্মান্
আবরত্যাঃ আবর্তস্ব অশ্বদ্যাগং প্রত্যাগচ্ছ । বিদ্যামেত্যাদি ব্যাখ্যাতম্ ॥ ১৩ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত চতুর্ধে পঞ্চদশো বর্গঃ ॥ ১৫ ॥

• • •

চতুঃসপ্তত্যধিক-শততমং সূক্ত ।

—•§○§:•—

অং বাজেন্তি দশর্চং দশমং সূক্তং আগস্ত্যমৈত্রং ত্রৈষ্টুভং । অং রাজাদশেতান্নকৃত্যং ।
পৃষ্ঠাসড়হে স্তোমবুদ্ধৌ স্তোমাতিপ্ৰশংসনার্থং হোত্রকৈরেতচ্ছত্যাং । ত্রৈষ্টোণ ত্রৈষ্টুভাস্ত
মকচ্ছদ্যাবপেরন্থিতি হত্রম্ ॥ (১ম—১৭৪সূ) ॥

• • •

তত্র প্রথমা—

অং রাজেন্দ্র যে চ দেবা রক্ষানুন পাহস্বর স্বমস্মান্ ।

অং সৎপতিম্ বানন্তরুত্রস্ত্বং সত্যো বসবানঃ মহোদাঃ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অম্ । রাজা । ইন্দ্র । যে । চ । দেবঃ । রক্ষ । নুন । পাহি । অমর । অম্ । অমান

অম্ । সৎপতিঃ । যবহবা । নঃ । তরুত্রঃ । অম্ । সত্যঃ । বসবানঃ । সহঃহদাঃ ॥ ১ ॥

হে ইন্দ্র । অং রাজা অদিপতিঃ সর্বস্ত জগতঃ । কিঞ্চ যে দেবাঃ মরুদাদয়ঃ সন্তি তেভ্যামি
বিশেষণে অতো হে অমর শক্রগাং নিরসিতস্তং নুনস্মান্ কর্ম্মনেতৃন্ যজমানান্ রক্ষ পান
বিশেষতোহস্মানপি পাহি রক্ষ । অং চ সৎপতিঃ সত্যং সত্যঃ কর্ম্মফলস্ত বা পাতা যবগা ধনবা
নোহস্মাকং তরুত্রঃ তারয়িতা পাপাং । কিঞ্চ অং সত্যঃ অবাধাঃ সত্যাক্সো ব
বসবানঃ স্তেজসা সর্বং ছাদয়ন্ বহুনি বা কুর্ক্বন্ স্তোতৃত্যঃ সহোদাঃ সহসো বলস্ত দাত
ভবেতি শেষঃ ॥ (১ম—১৭৪ অঙ্ক—১ম) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

দনোবিশ ইন্দ্রমুগ্রবাচঃ সপ্ত যৎ পুরঃ শর্ম্ম শারদীদং ।

নাগোরপো অনবদ্যাৰ্ণা যুনে ব্রত্ম পুরুকুংসায় রক্ষীঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

দনঃ । বিশঃ । ইন্দ্র । মুগ্রবাচঃ । সপ্ত । যৎ । পুরঃ । শর্ম্ম । শারদীঃ । দং ।

নাগোঃ । অপঃ । অনবদ্যাৰ্ণা । অৰ্ণাঃ । যুনে । ব্রত্ম । পুরুকুংসায় । রক্ষীঃ ॥ ২ ॥

হে ইন্দ্র । অং ব্রত্মসংবংধ্য স্মারাণাং পুরভেদনসময়ে মুগ্রবাচঃ মর্ষণবচনাঃ বিশষ্ট-
দীয়াঃ প্রজাঃ শর্ম্ম স্তৃৎং যথা ভবতি তথা দনঃ অদময়ঃ । দমেরিদং রূপং । যদ্বা বর্ণবাত্যঃ ।
নদঃ অনদঃ অশক্যঃ অমরপ্রজাঃ অতিভয়ংকরশক্মকরোঃ । কদেত্যং । যৎ যদা শারদীঃ
প্রত্যগ্রাঃ যদৈতৎসংবৎসরঃ লক্ষকঃ সংবৎসরপর্য্যন্তং দৃঢ়ীকৃত্য অপি সপ্তপুৰঃ এতৎ
সংখ্যাকাঃ পুরোদ্দিং অদারয়ঃ ॥ পুরুসব্যাত্যয়ঃ । দৃগাতেলঙি ছান্দসো বিকরণস্ত
জুক্ । রাংসস্তেতি নিয়মান্তলোপাভাবঃ ॥ তথা কৃদ্ধা হে অনবদ্য অকাতর যদ্বা অনিন্দ্যং
ইন্দ্র । অৰ্ণা অরণশীলাঃ অপঃ তদীয়দুর্গস্থস্থাদকশ্রমাণি তটাকাদীনি ঋগোঃ অগময়ঃ
প্রাবর্তয়ঃ ভগ্নাতকরোঃ । এবমুপক্রত্য পুরুকুংসায় এতন্মানে রাজে যুনে নিত্যতরুণায়
তদর্থে ব্রত্মেতন্নামকমস্মরং রক্ষীঃ অলাভয়ঃ অহনঃ । অয়মৈতিহাসিকপক্ষঃ । নিকৃ

২ অষ্টক, ৪ অধ্যায়, ১৬ বর্গ।] চতুঃসপ্তত্যমিক-শততমং সূত্রং।

৩৯৩

রুঢ়াতু। হে ইন্দ্র যুধ্বাচো বিশঃ মৰ্ষণধ্বনিযুক্তাঃ রুষ্টরূপাঃ প্রজাঃ দনঃ অদময়ঃ
দশদয়ো বা অবৰ্ষয় ইত্যর্থঃ। কদা? যৎ যদা সপ্তপুৰঃ শাবদৌর্দ্বং সৰ্পগম্যত্বান্ প্রত্যগ্রান্
বৃষ্টা জগৎপূরকান্ মেধানদারয়ঃ তদেত্যর্থঃ। তথা কৃষা হে অনবজ্ঞ! অর্গা অরণস্বভাবা
অপঃ ঋণোঃ অগময়ঃ প্রাবর্তয়ঃ কুল্যাদিক্রপেণ। অনন্তরং যুনে পুরুকুৎসায় বৃত্তং মুখ্যং
মেঘং রক্ষীঃ অলাদয়ঃ অহনঃ। অয়মর্থঃ তৎ ইত্যাদিঞ্চ সপ্তযুগ্মিত্যাदि যজ্ঞান্তরেণু প্রসিদ্ধঃ
(ঋ० স० ২।৩।১১)। যাক্ষশ্চবৎ ব্যাখ্যাতবান্—দনো দানমনসো মনুষ্যানিচৈ যুধ্বাচঃ
কুর্ন্বতি (নি० ৬।৩১) ॥ (১ম—১৭৪২—২৪) ॥

অথ তৃতীয়া—

অজরিত ইন্দ্র শূরপত্নীর্দ্যাং চ যেভিঃ পুরুহুত নুনম্।

রক্ষো অগ্নিমশ্বং তুর্বাণং সিংহো ন দমে অপাংসি বন্তোঃ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —

অজ। বৃতঃ। ইন্দ্র। শূরপত্নীঃ। দ্যাম্। চ। যেভিঃ। পুরুহুত। নুনম্।

রক্ষো ইতি। অগ্নিম্। অশ্বম্। তুর্বাণম্। সিংহঃ। ন। দমে। অপাংসি। বন্তোঃ ॥ ৩ ॥

হে ইন্দ্র! শূরপত্নীঃ শূরে রক্ষোভিঃ পালিতাঃ বৃতঃ বর্তন্তু আশ্বিতি বৃতঃ অশুরপুত্রীঃ যথা
শূবা বজ্রমানাশ্চৈঃ পালিতাঃ বৃতো বেদিভূমীঃ অজ গচ্ছ জেতুং তথা কৃষা চাং চ নুনমশ্বমজ।
কিঞ্চমেক এব ন হে পুরুহুত বহুভিক্ষুধা বা আহুতেঞ্ যেভিমর্কদাদিতিরক্তগতোহসি তৈঃ
সহিতঃ সন্ তথা কৃষা অন্তঃ আশোষয়িতারং অশান্তং বা তুর্বাণং তুর্গমনমগ্নিং বৈদ্রাতং
হোমাধারং বাগ্নি রক্ষো রক্ষস্বৈব। কিমর্থং রক্ষণমিত্যাচ্যতে। দমে গৃহে অপাংসি কন্ধ্যাণি
কুর্ন্বন্ত বন্তোঃ বন্তঃ যদা বাসয়িতুং কারয়িতুমিত্যর্থঃ। যজ্ঞদ্বিষ্টস্ব হতেষ্যেগৌ স্থস্থিরে লতি
যাগজগুষ্ঠানপরঃ স্বাস্থ্যমীত্যর্থঃ। রক্ষণে দৃষ্টান্তঃ—সিংহো ন সিংহ ইব স যথা স্বাশ্রয়-
ভূতং বনং গজাভ্যপজ্রবপারিহারেণ রক্ষতি তদ্বৎ অশুরপুত্রভঙ্গগমনে বা দৃষ্টান্তঃ। সিংহো
যথা নির্ভয়ো বিরোধি মৃগান্ হস্তং ধাবতি তদ্বৎ ॥ (১ম—১৭৪২—৩৪) ॥

অথ চতুর্থী—

শেষমুত ইন্দ্র সস্মিতো নো প্রশস্তয়ে পবোরবশ্য মহা।

যজ্ঞদর্গাংস্তব যজ্ঞাধা গান্তিষ্ঠকরা ধুমতামৃষ্ট বাজান্ ॥ ৪ ॥

অথেন—২য় অষ্টক—১৭০-১৭১

—১ অথ পদপাঠঃ—

শেবন্ । হু । তে । ইন্দ্ৰ । সন্নি । যোনৌ । প্রহস্তয়ে । পবীরবস্ত । মহা ।
স্বজং । অর্গাংসি । অব । যৎ । যুধা । গাঃ । তিষ্ঠৎ । হরী ইতি । ধ্বতা । যুটে । বাজান ॥ ৪ ॥

হে ইন্দ্ৰ ! তে শত্রবঃ সন্নি সর্গস্মিন্ সমানে বায়ো নৌ স্বকীয়ে স্থানে অন্তরিক্ষে বা
যোনিরন্তরিক্ষং হু ক্ষিপ্রং শেবন্ শেরতাং ॥ শীতোলে ট্যাগমঃ । ব্যাত্যয়েন পরমৈপদং ।
লিকুলমিতি লিপ্ ॥ কিমর্থং ? প্রশস্তয়ে প্রশংসনায় তৎস্তুতয়ে তন্মহিমাখ্যাপনায়ৈতর্ঘ্যঃ ।
কিং দেবনাদিসাধনেন নেত্যাহ । পবীরবস্ত কুলিশস্ত কুলিশশকস্ত বা মহা মহিমা ত্বজ্ঞ-
প্রহারেণ হতা মেঘাঃ শত্রবো বা তত্রৈব শেরতে নিপতন্তি ন পলায়ন্ত ইত্যর্থঃ । কিঞ্চ যৎ
যদা যুধা প্রহরণসাধনেনায়ুধেন যুদ্ধেন বা গাঃ গচ্ছতি তদার্গাংস্বাদকানি স্বজঃ অবস্বজঃ
অবাস্থধমপাতয়ঃ । পুরুষব্যত্যয়ঃ । তদর্থং হরী অশৌ তিষ্ঠৎ অধ্যতিষ্ঠঃ । অত্রাপি পুরুষ-
ব্যত্যয়ঃ । যদা যদা হরী অধিতিষ্ঠসি তদা অবস্বজঃ অধৈবং কৃত্বা বাজানয়ানি সস্তাদিলক্ষণানি
ধ্বতা ধ্বকেন সামর্থেয় যুটে শোধয় প্রবর্দ্ধয়েত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৭৪সূ—৪খ) ॥

অথ পঞ্চমী—

বহকুংসমিদ্ৰ যস্মিঞ্চাকন্ সূমন্না ঞ্জা বাতস্তাশ্বা ।
প্রসূরশ্চক্রং বৃহতাদভীকেভিস্পৃধো যাসিষদ্বজ্রবাহুঃ ॥ ৫ ॥

—২ অথ পদপাঠঃ—

বহ । কুংসম্ । ইন্দ্ৰ । যস্মিন্ । চাকন্ । সূমন্না ইতি । ঞ্জা । বাতস্ত । অশ্বা ।
প্র । সূরঃ । চক্রম্ । বৃহতাং । অভীকে । অতি । স্পৃধঃ । যাসিষৎ । বজ্রবাহুঃ ॥ ৫ ॥

হে ইন্দ্ৰ ! কুংসং এতন্মানমুষ্ণিং প্রাপ্তং সূমন্না । সূমকমিতি সূখনাম । তদ্বিক্রমো
সততগামিনো বা ঞ্জা ঞ্জুগামিনো বাতস্ত বায়োঃ সমানবেগে অশ্বা তদীয়াবশৌ
বহ প্রস্থাপয় । যস্মিন্ হবিষি নিমিত্তভূতে সতি কুংসং চাকন্ কাময়সে তপয়সে বা
হবিষাদিকং তদর্থং সূরঃ প্রেরকঃ সূর্য্যঃ চক্রং স্বমণ্ডলং স্বরথচক্রং বা অভীকে আগ্রহণে
প্রবৃহতাং উধ্বং গময়তু প্রকাশয়তু । অথ পরোক্ষেপাহ—বজ্রবাহুরয়মিদ্ৰঃ স্পৃধঃ লগ্নম্
কুরুতঃ শত্রুনভিযাসিষৎ অভিযাতু ॥ (১ম—১৭৪সূ—৫খ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত চতুর্থে বোড়শো বর্গঃ ॥ ১৬ ॥

অথ ষষ্ঠী—

জঘন্। ইন্দ্রমিত্রে^১রু^২ধে^৩দ^৪প্রবুদ্ধে। হরিবো^৫ অদাশূ^৬ন।

প্রযেপশ্য^১মর্যামণং^২ সচা^৩য়ো^৪স্বয়া^৫ শূর্ত^৬বিহমানা^৭ অপত্যম্^৮ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

জঘন্। ইন্দ্র। মিত্রে^১ন। চোদ^২প্রবুদ্ধঃ। হরিহ^৩নঃ। অদাশূ^৪ন।

প্র। যে। পশ্য^১ন। অর্যামণ^২ম্। সচা^৩। অয়োঃ। স্বয়া^৪। শূর্তাঃ। বিহমানাঃ। অপত্যম্^৫ ॥ ৬ ॥

হে ইন্দ্র! হরিবঃ হরিভ্যাং জঘন্ ভং চোদপ্রবুদ্ধঃ চোদনৈঃ স্তোত্রেঃ প্রবুদ্ধঃ সন্ অদাশূন
অদাতূন মিত্রে^১ন মিত্রাণং যজমানানাং ঈবধিতূন বাদকান্ তদৈবিণাং মিত্রে^২ং গচ্ছতো
বা জঘন্ হতবানসি। কিঞ্চ যে অর্যামণং দাতাবঃ তা ভাং প্রপশ্য^৩ন পশ্যন্তি তে নরাঃ
আয়োম^৪কৃথস্তাধবর্গাদেঃ হবিল^৫ক্ষণাস্ত বা সচা^৬ সত শূর্তাঃ ক্ষিপ্ৰাঃ হবিঃপ্রদানে অরমাণাঃ স্বয়া
অপত্যং কুলস্ত পালয়িতারং পুত্রং বিহমানায়ে সন্তি তে প্রপশ্য^৭ন। যদা যে অর্যামণং ভাং
পশ্যন্তি তে এবং ভবন্তি। যদা যে নরা অর্যামণং যৎকিঞ্চিদাতারং পশ্য^৮ন পশ্যন্তঃ স্বামযজন্ত।
অযো^৯ মকৃথস্ত সচা^{১০} সহায়ভূতাঃ স্বয়া শূর্তাঃ ক্ষিপ্ৰার্জিতাঃ অপত্যং পুত্রং বিহমানায়ে সন্তি
দান্ জঘন্ ভবেত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৭৪ম—৬ম) ॥

অথ সপ্তমী—

রপং কবিরিন্দ্র^১র্ক^২না^৩তো^৪ ক্রাং দাসা^৫য়ো^৬প^৭হ^৮নী^৯কঃ।

কর^১তি^২সো^৩ মদা^৪। দানু^৫চিত্রা^৬ নি^৭দু^৮র্ষো^৯ণে^{১০} কু^{১১}ব^{১২}া^{১৩}চ^{১৪} যু^{১৫}ধি^{১৬}শ্রে^{১৭} ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

রপং। কবিঃ। ইন্দ্র। অর্ক^১হ^২সাতো^৩। ক্রাম্। দাসা^৪। উপ^৫হ^৬নী^৭ম্।

কর^১িতিকঃ। করং। তি^২সঃ। মদ^৩হ^৪বা। দানু^৫হ^৬চিত্রাঃ। নি।

দু^১র্ষো^২ণে। কু^৩ব^৪া^৫চ^৬। যু^৭ধি। শ্রে^৮ ॥ ৭ ॥

হে ইন্দ্র ! ত্বং কবিঃ ক্রান্তদর্শনূচানো বা হোতার্কনাভো অর্চনীয়শ্চাম্রস্ত্র লাভে নিমিত্ত-
ভূতে সতি রপং স্তোতি । যদ্বা এতন্মামা ধ্বিঃ রপং অন্তোং অন্নার্থং তস্মাতিপ্রভৃতম্নং
প্রোদা ইত্যর্থঃ । তথা চ দাসায় প্রাণপক্ষপয়িত্রে অম্বরায় ক্ষাং ভূমিং উপবহীং শয্যাং কঃ
অকরোঃ বদ্য ভূবাপত্যয় ইত্যর্থঃ ॥ করোতেলু ঙি মস্ত্রেষসেতি চেলু কৃ ॥ অথ পরোক্ষকৃতঃ ।
মববা ধনবানয়মিচ্ছঃ তিস্রো ভূমীঃ দার্শিকপাণ্ডকসোমিকরূপাভূমীঃ ক্ষিত্যন্তরিক্ষদ্বাক্ষণা বা
ভূমীদাহুচিত্রাঃ দানেন দেয়ৈর্জনৈর্বা চায়নৌয়াঃ করং করোতি । যদ্বা তিস্রঃ অয়ো রজত
হিরণ্যময়াঃ পুরীদাহুচিত্রাঃ খণ্ডনেন চিত্রা অকরোং । তথা দ্রব্যোণে হষ্টয়ো নৌস্থানে
এতন্মামকস্ত্র রাজ্ঞঃ প্রীত্যর্থং বা কুণাচং কুংসিতং শব্দয়ন্তং এতন্মামানয়মুং যুদি
সংগ্রামে নিঃশ্রেয়ং হিংসিতবান্ ॥ (১ম—১৭৪শৃ - ৭ম) ॥

অথ অষ্টমী—

সনাতাত ইন্দ্র নব্যা। অগ্নিঃ মহোদভে। বিরণায় পূর্ণাঃ।

ভিনংপুণে ন ভিদো অদেবীন'নমো বধরদেবস্ত পীয়োঃ ॥ ৮ ॥

—• ଅଥ ପଦପାଠଃ •—

সনা। তা। তে। ইন্দ্র। নব্যাঃ। অ। অগ্নঃ। সহঃ। নভঃ। অবিহরণায়। পূর্বাঃ।

ॐ नमः शिवाय ॥
 भिनः । पूवः । न । भिनः । अदेवः । नमः । वधः । अदेवः । पीयोः ॥ ८ ॥

হে ইন্দ্র ! তে তব সংবন্ধীনি সনা সদাভনানি নিতানি তা তানি শৌৰ্ধানি নয়াঃ
নবত্বাঃ ইদানীন্তনা ধ্বংসঃ আগুঃ আগচ্ছন্তি স্ততিব্যাঞ্জন প্রাপ্নু বন্তীতার্থঃ । কানি তানীতি
উচ্যতে—পূৰ্ব্বাধ্বীন্যেভ্যে হিংসাঃ ॥ নভে হিংসার্থং কিণ্ । তদন্তস্তদং রূপং ॥ তাহিংসাঃ
অবিরণায় অবিগতরণায় সংগ্রামনাশনায় সহঃ অভ্যন্তবঃ তদৰ্থং ভিদ্ভঃ ভেত্রীর্ধাতিকা অদৌঃ
আসুরৌঃ পুরো ন পুৰীঃ অপি ভিনং পিদারিত্বানসি । পুরুষব্যত্যয়ঃ ন শব্দশচাৰ্ধে । তথা
অদেবস্ত অস্ততাত্ত পীয়োঃ হিংসকৃত্যশ্রবস্ত বমঃ বজ্রং ননমঃ অনময়ঃ অতুলুমকবোঃ । ইদং
হে ইন্দ্র ! সনানিতং তত্তৎকালে তে তবসম্বন্ধিতঃ তা তানি । লিঙ্গব্যত্যয়ঃ । তাঃ পূৰ্ব্বাঃ
পুরাতনঃ আপঃ নয়াঃ নৃত্বাঃ স্ততাং সত্যঃ আগুঃ আগচ্ছন্তি । কিমৰ্থং ? অবিরণায় অবির-
মণায় প্রাণিনামিনাশনায় তদৰ্থং নভঃ হিংসকান্ বন্ধকান্ বা মৰ্ধান্ সহঃ মৰ্যণং অকরোঃ । কিঞ্চ
অদৌঃ পুরঃ অপর্যগেনাদেবনশীলান্ উদকপুটবন্ধান্ ভিনং ভিন্নানকরোঃ । তথা অদেবস্ত
অদেবনশীলস্ত পীয়োঃ প্রতিকুলস্ত বজ্রস্ত বম বজ্রং ননমঃ অনময়ঃ ॥ (১৫—১৭২ চণ্ড) ॥

অথ নবমী—

অং ধুনিরিত্ত ধুনিমতীং গোরপঃ গীরা ন অবন্তীঃ ।

প্রাং সমুদ্রমতিশূর পর্মি পারয়া তুর্বাং যহং স্তি ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অম্ । ধুনিঃ । ইত্ । ধুনিমতীঃ । গোরপঃ । অপঃ । গীরাঃ । ন । অবন্তীঃ ।

প্রা । যং । সমুদ্রম্ । অতি । শূব । পর্মি । পারয় । তুর্বাশ্চ । যহম্ । স্তি ॥ ৯ ॥

হে ইন্দ ! অং ধুনিঃ কম্পয়িতা শক্রগামসি অতো ধুনিমতীঃ কম্পনোপেততরঙ্গবতীঃ অথবা
[নির্নামজলপ্রতিরোধকার্য্যসুরঃ স এব প্রতিবন্ধকতয়া যাসাং তাদৃশীরপঃ গোরপঃ অগময়ঃ
ভ্রমাবপাতয়ঃ । তত্র দৃষ্টান্তঃ—অবন্তীঃ প্রবহন্তীঃ গীরাঃ ন নদীনামৈতৎ সরণবতীর্নদীৱিক
দ্রব্যসত্ত্ব তা ইত্যর্থঃ । এবং কুত্বা হে শুব যং যদা সমুদ্রমতিপর্মি অতিক্রম্য পূরয়ন্ত্যাদকং
দানীং তুর্বাশ্চ যত্র উভাবপি রাজর্ষী স্তি অবিনাশং পারয় অপালয়ঃ সম্পূর্ণজলবর্ষণেন ।
যথোচ মন্ত্রাস্তরং—অমপো যদবে তুর্বাশারময় ইতি ॥ (১ম—১৭৪স্থ—২৯) ॥

• • •

অথ দশমী—

অমস্মাকমিত্ত বিশ্বমস্মা অরুতমো নরাং নৃপাতা ।

স নো বিশ্বাসাং স্পৃধাং মহোদা বিদ্যামেমং ব্রজনং জীরদানুম্ ॥ ১০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অম্ । অমস্মাকম্ । ইত্ । বিশ্বম্ । স্মাঃ । অরুতমঃ । নরাম্ । নৃপাতা ।

সঃ । নঃ । বিশ্বাসাম্ । স্পৃধাম্ । মহোদাঃ । বিদ্যাম্ । ইবম্ । ব্রজনম্ । জীরদানুম্ ॥ ১০ ॥

হে ইন্দ ! অমস্মাকং বিশ্বম্ বিশ্বম্ভিন্নপি কালে বিশ্বপ্রকারৈর্বা অরুতমঃ অহিংসকতমঃ
যদা দাহৃতম্ ইত্যর্থঃ স্মাঃ ভব তথা নরাং নৃপাতা অমদীয়ানাং পুলভৃত্যাধিক্রপাণাং বহুনাং

মহুস্তাপাং সর্কদ। রক্ষকো ভব। অপরো নৃপকোহম্ববাদঃ । কিঞ্চ সত্ত্বং বিশালাং স্পৃশাং সর্কদাং
স্পর্কানিমিত্তানাং অস্বংসেনানাং লহোদাঃ তালামর্ষায় বলস্ত দাতা ভব বিদ্যাগেত্তি গতম্ ॥ ১০ ॥
ইতি বিতীয়স্ত চতুর্থে লগ্নদশো বর্গঃ ॥ ১৭ ॥

পঞ্চসপ্তত্যাধিক-শততমং সূক্তং ।

— ::§—§:: —

মৎস্তপায়ীতি ষড়্চমেকাদশং সূক্তং আগস্ত্যমৈম্ভং । আত্মা স্বকোগ্রীবী বৃহতী । দ্বিতীয়পাদস্ত
জ্ঞানশাকরভাং ইতরেবাং ত্রয়াণামষ্টাকরভাচ্চ । দ্বিতীয়শ্চেমাং কুসারিণ্যুরো বৃহতী বা স্বকো-
গ্রীবীবেত্মাকুলকণসম্ভবাং অন্ত্যাক্রিষ্টপ্ । শিষ্টাক্রিষ্টবস্তপরিভাষয়া আত্মকৃত্ত্বিত্তি বিশেষ-
বচনেনাপোহিতবাদকৃত্ত্বিত্তিঃ । মৎসি ষড়াক্রিষ্টবং তু ক্রিষ্টবস্তং আত্মা স্বকোগ্রীবীতাম্বকৃত্ত্বিত্তিঃ ।
দ্বিতীয়ৈকরল্যায়ি আত্মাকৃত্ত্বিত্তিঃ স্তোত্রিয়ঃ । অভিজিৎবৃহৎপৃষ্ঠ ইতি খণ্ডে সূত্রিতম্—মৎস্তপায়ি
তে মহ এমেনং প্রত্যোতেনেতি ॥ (১ম—১৭৫২) ।

তত্র প্রথম—

মৎস্তপায়ি তে মহঃ পাত্রেস্তেব হরিণো মৎসরো মদঃ ।

বৃষা তে বৃষো ইন্দুর্বাজী সহস্রপাতমঃ ॥ ১ ॥

— ৭ অথ পদপাঠঃ —

মৎসি । অপায়ি । তে । মহঃ । পাত্রেস্তেব ইব । হরিহনঃ । মৎসরঃ । মদঃ ।

বৃষা । তে । বৃষো । ইন্দুঃ । বাজী । সহস্রপাতমঃ ॥ ১ ॥

হে হরিবঃ ! হরিভ্যাং তদ্বগ্নিঃ মহো মহান্ পূজ্যোহয়ং সোমঃ পাত্রেস্তেব তৎপাত্রেণৈক
সোমপাত্রেণ যথা পার্ধ্যতে সোমঃ তৎসদৃশেন তে বৃষা । তৃতীয়ার্থে বগ্নী । যদ্বা পাত্রেস্তেব তে
তব স্বভূতো মহো মহান্ সোম ইতি বায়ো জনা অপায়ি পীয়তে আশংসায়্য বিবক্ষিতবাং
ভূতবৎ প্রয়োগঃ । বতঃ পিবসি অতো মৎসি মাত্ৰসি মাদয়স্ব বা পাত্রে যথা সোমঃ পূর্ণ্যতে
তথাত্যাধিকং পিব । পীদ্বা চ মাদয়স্বৈত্যর্থঃ । কিঞ্চ বৃষো তে অভিমতবর্ষিত্রে তুভ্যাং । চতুর্থার্থে
বগ্নী । মৎসরো মদপাননঃ মদস্তপ্নয়িতা বৃষা বর্ষিতা ইন্দুঃ ক্লেদয়িতা আহ্লাদকারীত্যর্থঃ বাজী
অম্ববান্ অম্ববত্তুপ্তিসম্ভাবাদম্ববানিভূত্যাতে । সহস্রপাতমঃ অপরিমিতদাতৃতমঃ সহস্রপূর্ণ-
লংভজন পর্যাপ্তশক্ত্যাতিশয়ো বা এবং মহাম্ভাবনঃ সোমঃ লংপাদিতঃ তং পিবেত্যর্থঃ ॥ ১৬

অথ দ্বিতীয়া—

আনন্তে গন্ত মৎসরো বৃষা মদো বরৈণ্যঃ ।

সহাবা ইন্দ্রসানসিঃ পুতনাষাডমত্যাঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ । নঃ । তে । গন্ত । মৎসরঃ । বৃষা । মদঃ । বরৈণ্যঃ ।

সহাবান্ । ইন্দ্র । সানসিঃ । পুতনাষাট্ । অমত্যাঃ ॥ ২ ॥

হে ইন্দ্র ! তে ঋং নোহস্মদীয়ঃ মৎসরো মর্ষণসাধনঃ সোম আগন্তু আগচ্ছতু । কীদৃশোহয়ং ? যঃ বর্ষকঃ মদন্তুপ্নীতা বরণীয়ঃ সহাবান্ সহায়বান্ সহসা বলেন তদ্বান্ বা সানসিঃ সংভজ্ঞনীয়ঃ পুতনাষাট্ শক্রসেনায়া অভিভবিতা অমত্যাঃ অবিনাশী দেবুণঃ সোমস্বামাগচ্ছতু । যদ্বা ঐত্তরাক্ষ উদ্রপরতয়া ব্যাখ্যেয়ঃ । হে ইন্দ্র ! সহবান্ অস্মদন্তু সোম সহায়বান্ লন ব্ৰলবান্ বা সানসিঃ অশ্বাভিঃ সংভজ্ঞনীয়ঃ পুতনাষাট্ অমর্ত্যাস্ত ভবসি ॥ (১ম--১৭৫সূ--২৭) ॥

অথ তৃতীয়া—

ঋং হি শূরঃ সনিতা চোদয়ো মমুযো রথম্ ।

সহাবান্দন্ত্যমত্রতমোষঃ পাত্রং ন শোচিষা ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ঋম্ । তি । শূরঃ । সনিতা । চোদয়ঃ । মমুযঃ । রথম্ ।

সহাবান্ । দন্ত্যম্ । অত্রতম্ । ওষঃ । পাত্রম্ । ন । শোচিষা ॥ ৩ ॥

হে ইন্দ্র ! ঋং হি ঋং ঋলু শূরঃ শৌর্যোপেতঃ সনিতা দাতাসি । অতো মমুযো মমুযন্তু মে রথং রংহগম্ভাবং স্তম্ভনং মনোরথং বা স্বর্গগমনসাধনং যজ্ঞাখ্যং লথং বা চোদয়ঃ প্রেরয় । কিঞ্চ ঋং সহাবান্ সোমসহায়বান্ ব্ৰলবান্ বা ভূহা দম্যমুপলক্ষণীয়তারমত্রতং অকর্মাণং অনন্তুষ্ঠায়িনং ওষঃ দহ । কিমিব ? শোচিষা দীপ্ত্যা জ্বালায়ামিঃ পাত্রং ন স্বাধারং পাত্রবিশেষমিব যাগাধিকারী লন যো ন যজ্ঞতে তং দহেত্যর্থঃ ॥ (১ম--১৭৫সূ--৩৭) ॥

অথ চতুর্থী—

মু_১ষা_২য় সূ_৩র্য্যং কবে চক্র_৪মীশান_৫ ওজসা_৬ ।

বহ_১ শু_২ফা_৩য় বধং কুংসং বাতস্তা_৪নৈঃ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

মু_১ষা_২য় । সূ_৩র্য্যম্ । কবে । চক্র_৪ম্ । দীশানঃ । ওজসা । বহ ।

শু_১ফা_২য় । বধম্ । কুংসম্ । বাতস্তা । অনৈঃ ॥ ৪ ॥

হে কবে ক্রান্তদর্শিনী । দীশানঃ লম্বর্ধঃ লন্ সূর্য্যং সূর্য্যস্ত ॥ সূপাং সূপো ভবন্তীতি যজো-
বচনস্ত দ্বিতীয়ৈকবচনাদেশঃ ॥ তৎসংবন্ধি চক্রমেকং ওজসা বলেন সামর্থ্যাতিশয়েন যুগ্ম
অমুখাঃ ॥ ছন্দসি শায়জাপীতি শায়জাদেশঃ ॥ পূর্ব্বং সূর্য্যবধস্ত চক্রময়মাসীৎ একমিত্রো যুগ্মোদে-
তীতিহাসঃ । তথা চ মন্ত্রাস্তরং—প্রাচ্যচক্রমবুহঃ (ঋং সং ৪।১।২৪) সূর্য্যস্ত কুংসায়জাদিতি ।
কিঞ্চ শুফায়া এতন্মামকায়ানুরায় ভবমার্থং । দ্বিতীয়ার্থে বা চতুর্থী । শুফং হস্তমিতার্থঃ কুংসং
কর্ত্তনসাধনং বধং বজ্রং বাতস্তা বায়োরনৈঃ বায়ুবেগৈবান্নৈর্যুক্তঃ লন্ বহ অবহঃ শুফং হস্তং
বজ্রমধারয়ঃ । যদ্বা শুফবধায় বজ্রমবহঃ । তং চ হস্তা তদীয়েধনৈঃ কুংসং মহদিং অগ্নয়ঃ
শুফানুরধনংকুংসায় দা ইত্যর্থঃ । তথা চাত্ত্র—অং কুংসং শুফাহত্যেদ্যাবথ (ঋং লং
১।৪।১০) কুংসায় শুফমশ্বমিত্যাদৌনি ॥ (১ম—১৭৫স্থ—৪খ) ॥

অথ পঞ্চমী—

শু_১শ্বিন্তমো_২ হি তে_৩ মদো_৪ দ্যু_৫শ্বিন্তম উত_৬ ক্রতুঃ ।

ব্রত্ন_১ বরিবো_২বিদা_৩ মংসী_৪ষ্ঠা_৫ অশ্ব_৬সাতমঃ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

শু_১শ্বিন্তমঃ । হি । তে । মদঃ । দ্যু_৫শ্বিন্তমঃ । উত । ক্রতুঃ ।

ব্রত্ন_১ । বরিবঃবিদা । মংসী_৪ষ্ঠাঃ । অশ্ব_৬সাতমঃ ॥ ৫ ॥

হে ইন্দ্র! তে তব মদঃ সোমপানজনিতঃ শুশ্রীত্বমঃ বলবন্তমঃ হি প্রসিক্তম্। উত
অপিচ তে ক্রতুঃ কৰ্ম্মব্যাপারোহমদৰ্থে। দ্ব্যগ্নিস্তমঃ অতিশয়েনামবান্ যশোবান্ বা। উভয়জায়
অয়াদীনী ছন্দসীতি ভসংজ্ঞায়া বাধিতভাং নলোপঃ। হে ইন্দ্র! অশ্বসাতমঃ অশ্বোপলক্ষিত
বহুধনদাঃ ত্বং বজ্রেনা বজ্রবাতিনো বরিষো বিদা ধনস্ত পবিচরণস্ত বা বেদয়িতারৌ লংভয়িতারৌ
তব মদ ক্রতু মংসীষ্ঠাঃ অম্লজ্ঞাতনানসি। শরুবাতিনো ধনদাতারৌ চ স্তাতামিত্যল্লগ্রহম-
করোরিত্যর্থঃ ॥ (১ম-১৭৫ম্-৫ম) ॥

অথ ষষ্ঠী—

যথা পূর্বেভ্যো জরিতৃত্য ইন্দ্র ময়ইবাপো ন তৃণতে বভূথ।

তামহু ত্বা নিবিদং জোহবীমি বিত্তামেমং বজ্রনং জীরদানুম্ ॥ ৬ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

যথা। পূর্বেভ্যঃ। জরিতৃত্যঃ। ইন্দ্র। ময়ঃইব। আপঃ। ন। তৃণতে। বভূথ।

তাম্। অহু। ত্বা। নিবিদম্। জোহবীমি। বিত্তাম্। ইমম্। বজ্রনম্। জীরদানুম্ ॥ ৬ ॥

হে ইন্দ্র! পূর্বেভ্যোজরিতৃত্যঃ পুরাতনেভ্যঃ স্তোতৃত্বোময়ইব বভূথ। ময়ঃ স্বপং স্বপ
বরূপ মিবাভবঃ ত্বং স্তোতৃত্বোমভাং স্বপস্বরূপো ভব। তত্রদৃষ্টান্তঃ—তৃণতে আপো
ন তৃণতে স্তোদকানি যথা স্বপকরণীতি ত্বং। তস্যাং তাং নিবিদং ত্বং প্রীতিকরীং
প্রসিক্তাং স্তুতিং বা তুভাং অম্লজোহবীমি পুনঃ পুনঃ করোমি যদ্বা ত্বাং নিবিদং। অহু
তৃতীয়ার্থে। ইত্যন্যোঃ কৰ্ম্ম প্রবচনীয়ত্বং। তয়াস্তুত্যা ত্বাং জোহবীমি পুনঃ পুনরাহ্বায়ামি
বিত্তামেতি ন্যাখ্যাতম্ ॥ (১-১৭৫ম্-৬ম) ॥

ইতি বিতীয়স্ত চতুর্থে অষ্টাদশো বর্গঃ ॥ ১৮ ॥

• ষষ্ঠসপ্তত্যধিক-শততমং সূক্তং।

—ঃঃঃঃঃ—

মং সিন ইতি বল্লভং ষাটশং সূক্তং আগমস্ত্যমৈত্রমাহুত্বং পূর্ষিত্বশব্দং ত্রিষ্টুপ্তং
উত্থাপ্যত্রিষ্টুপ্ মংসিন ইত্যহুক্রান্তম্ বিশেষ বিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ ॥

তত্র প্রথমা—

মংসি নো বস্ত ইষ্টয় ইন্দ্রমিন্দো বুবাশি ।

ঋধায়মাণ ইহসি শক্রমন্তি ন বিন্দসি ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

মংসি । নঃ । বস্তঃ ইষ্টয়ে । ইন্দ্রম্ । ইন্দ্রে । ইতি । বুবা । আ । বিশ ।

ঋধায়মাণঃ । ইহসি । শক্রম্ । অস্তি । ন । বিন্দসি ॥ ১ ॥

হে ইন্দ্র ! ক্রোধিতঃ সোমঃ স্বং নো বস্তইষ্টয়ে বসীয সোধনস্ত প্রাপ্তয়ে উক্ষণায় বাগায়
বা ইন্দ্রে মংসিমাণস্ব । তদর্থঃ বুবা বিবিতা কামানাং তমিল্লং আবিশ । অথ তথাপীতঃ সন্
ঋধায়মাণঃ শক্রেন্ হিংসয়ন্ ইহসি ব্যাপ্রোষি । অতঃ অস্তি অস্তিকে শক্রং ন বিন্দসি ন লভসে ।
যতঃ শত্রবঃ স্বং সামর্থেন পলায়িতাঃ অতঃ ন বিন্দসি । যদা উত্তরাক্ষ ইন্দ্র পরতয়া ব্যাধোয়ঃ
হে ইন্দ্র ! স্বং তং সোমং পীড়া ঋধায়মাণঃ সন্ ইহসি অস্তিকে শক্রং ন বিন্দসি ॥ ১ ॥

অথ দ্বিতীয়া—

তস্মিন্নাবেশয়া গিরো য একশ্চর্ষণীনাম্ ।

অনুস্বধায়মুপ্যতে যবং ন চক্ৰষদ্ভবা ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তস্মিন্ । আ । বেশয় । গিরঃ । যঃ । একঃ । চর্ষণীনাম্ ।

অনু । স্বধা । যম্ । উপাতে । যবম্ । ন । চক্ৰষৎ । ভবা ॥ ২ ॥

হে অন্তরাশ্বান্ । হোতরী তস্মিন্ প্রসিদ্ধে ইন্দ্রে গিরঃ স্ততিরূপা বাচঃ আবেশয় স্থাপয়
ভং স্তরীত্যাৰ্থঃ । য ইন্দ্রশ্চর্ষণীনাং জ্ঞানবতাং মনুষ্যাণাং একঃ এক এব স্থানীয়ঃ যমহু বহু
বেদমহু স্বধা হবিলক্ষণমুপ্যতে দীয়ত ইত্যর্থঃ । স চেন্দ্রে বুবা বর্ষকঃ সন্ যবং ন বর্ষক
পকং যবং যথা চক্ৰষৎ ক্রমেণাদদতে কর্ষকাঃ তদ্বদভ্যস্তে । যদায়ং অনু স্বধা অন্নাদে

২ অষ্টক, ৪ অধ্যায়, ১০ বর্গ।] বর্ত্তনপুত্যাধিক-শততমং সূত্রং।

৪০৩

ব্রীহাদিকং উপাংতে। ভূমৌ যন্তেদ্রশ্চ রষ্ট্রপমন্তগ্রহমপেক্ষাপ্যত ইত্যর্থঃ। স চ যুগ্মা যন্তে-
কর্কষিতা ন ইচ্ছো যবং ন যবমিত সর্কবীজমপি চকুর্ষৎ। পুনঃপুনঃ কুরোতি অঙ্গুরয়তি। হবিঃ
দাধনং প্রাশস্ত্যমপেক্ষ্যযব শব্দঃ প্রযুক্তঃ। এবং মহাহুতাংবেইচ্ছো গির আবেশয়েতি ॥ ২ ॥

অথ তৃতীয়া—

যন্ত বিখানি হন্তয়োঃ পক্ষিক্তীনাং বহু।

স্পাশয়স্ব যো অশ্বধৃদিবোবাশনির্জহি ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যন্ত। বিখানি। হন্তয়োঃ। পক্ষ। ক্তীনাম্। বহু।

স্পাশয়স্ব। যঃ। অশ্বধৃক্। দিবাহটব। অশনিঃ। জহি ॥ ৩ ॥

যন্তেদ্রশ্চ হন্তয়োঃ পক্ষিক্তীনাং ক্ষিয়ন্তি নিবসন্তি গচ্ছন্তি বা ক্ষিতয়োমন্তুয়াঃ পক্ষনাং
মন্তুয়াণাং প্রীগয়িতৃণি বিখানি সর্কানি বহু বহুনি পনানি ধ্বতানি ভবন্তি। দেবা মন্তুয়াঃ
পিতরঃ পশবঃ পক্ষিণশ্চেতি পক্ষজনাঃ চত্বারোবর্ণানিবাৎ পক্ষমাঃ পক্ষজনা ইত্যাক্ষো।
হে তাদৃশেজ! ত্বং স্পাশয়স্ব বাশয়স্ব যোহশ্বধৃক্ অশ্বভাং দ্রুহ্যতকং কেনপ্রকারেণেতি স
উচ্যতে। দিব্যা দিবিভবা অশনিরিব অশনির্ভূত্বা স্ম দ্বেষ্টুন জহি ॥ (১ম—১৭৬স্ব—৩৬)।

অথ চতুর্থী—

অন্তঃস্তুং সমং জহি দূশাশং যোনতে নয়ঃ।

অশ্বভ্যমস্য বেদনং দন্ধি সূরিচ্চিদোহতে ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অন্তঃস্তুম্। সমম্। জহি। দূশশম্। যঃ। ন। তে। নয়ঃ।

অশ্বভ্যম্। অশ্ব। বেদনম্। দন্ধি। সূরিঃ। চিৎ। ওহতে ॥ ৪ ॥

হে ইন্দ্র ! অমৃতন্তং সোমাত্মিববমকুরীণং আময়জন্তমিত্যর্থঃ । তুণ্যং দুঃখেন
নাশীয়ং সমং অয়ং সর্কামুদাত্তঃ সর্কশব্দপর্যায়ঃ । অয়ন্তু ন সর্কান্ যদা সমং একোত্তোগেন
অবিশেষেণ বাজহি তেন কিমপরাক্রমিত্যত আহ । যন্তে তব ময়ঃ ময়ঃ ইতি সুখনাম তব
সুখহেতুর্ন ভবতি । যো হোমেন স্তুত্যা বা ন প্রীণাতি তং জহি কিঞ্চাত্বেদনং ধনমমৃত্যু-
দন্ধি দেহি । দদ দানে ইত্যাম্রাধ্যাত্ম্যেন পরশৈশ্বর্যদম্ ছান্দসঃ শপো লুক্ । স্থিতিচিদোহভ্যে-
তিদেবার্ধে স্থিতিস্তব গৌতৈব ওহতে বহতি প্রাপ্নোতি ধনম্ ॥ (১ম—১৭৬সূ—৪৭) ॥

অথ পঞ্চমী—

আবো যন্ত দ্বিবর্হসোহর্কেষু সানুযগমঃ ।

আমাবিন্দ্রশ্চেন্দা প্রাবো বাজেযু বাজিনম্ ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

আবঃ । যন্ত । দ্বিবর্হসঃ । অর্কেষু । সানুযগ্ । অসং ।

আজো । ইন্দ্রস্ত । ইন্দ্রো ইতি । প্রা । আবঃ । বাজেযু । বাজিনম্ ॥ ৫ ॥

হে ইন্দ্র ! সোম তব যন্ত দ্বিবর্হসঃ স্তোত্রহবীকৃপদ্বিবিধপরিষুতকর্ম্মণো বজ্রমানস-
অর্কেষু মন্ত্রেষু সান্ত্বক্ সানুযগঃ সান্ত্বামস্তুতৈঃ । তযাঃ তং যজমানং রক্ষসি তর্পসি বা
যদা কর্ম্মণি যজীয়ং দয়োঃ স্থানাযোঃ পনিদুতং যমিদ্ভং । হে ইন্দ্র ! যত অর্কেষু সান্ত্বক্
অসংভবঃ তদা আবঃ অরক্ষঃ অতর্পয়ো বা তশ্চৈবেন্দ্রস্ত আজো সংগ্রামে । হে সোম !
বাজিনং তথান্নাস্তং তমীন্দ্রং বাজেযু ব্লেষু অগ্নেযু বা নিমিত্তভূতেষু প্রাবঃ প্রাকর্ষণ-
রক্ষয়ঃ । পানসময়ে তর্পয়িষা সংগ্রাম সময়ে বলবর্দ্ধনেন জয়প্রাপ্ত শত্রুধন তর্পণেন ব
অরক্ষ ইত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৭৬সূ—৫৭) ॥

অথ ষষ্ঠী—

যথা পূর্বেভ্যো জরিভূভ্য ইন্দ্র ময় ইবাপো ন তৃষ্যতে বভূথ ॥

ভামনুদ্য নিবিদং জোহবীমি বিভ্রামেমং যজনং জীরদানুম্ ॥ ৬ ॥

২ অষ্টক, ৪ অধ্যায়, ২০ বর্গ।] সপ্তসপ্তত্যধিক-শততমং সূক্তং।

৪০৫.

—• অথ পদপাঠঃ —

যথা। পূর্বেভ্যঃ। অরিত্বভ্যঃ। ইন্দ্র। ময়ঃহইব। আপঃ। ন। ত্বয়্যতে। বভূব।

তাম্। অহু। ঞ। নিহবিদম্। জোহবীমি। বিচ্যাম্।

ইবম্। বজনম্। জীরহদাহুম্ ॥ ৬ ॥

যথা পূর্বেভ্য ইতি বগ্নী ব্যাখ্যাতা ॥ ৬ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত চতুর্থে একোনবিশো বর্গঃ ॥ ১৯ ॥

সপ্তসপ্তত্যধিক-শততমং সূক্তং।

আচর্ষণি প্রা ইতি পঞ্চচং ত্রয়োদশং সূক্তং আগস্ত্যমৈত্ৰং ত্রৈহৃতং আচর্ষণি প্রা-
ক্ষেতাত্মকমণিকা। হোত্রকশস্ত্রেষু স্তোমবুদ্ধা বস্ত বিশেষবিনিয়োগঃ ত্রৈহৃতাণি। ত্রৈহৃতাণ্য মক-
স্কাভাবপেরন্থিতি স্মৃতিতবাং ॥

তত্র প্রথম—

আচর্ষণিপ্রা। বৃষভো। জনানাং। রাজা। কৃষ্টীনাং। পুরুহুত ইন্দ্রঃ।

স্তুতঃ। অবশ্বানবসোপ। মদিগ্যাক্তা। হরী। বসণায়। হর্বাঙ্ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —

শা। চর্ষণিপ্রাঃ। বৃষভঃ। জনানাম্। রাজা। কৃষ্টিনাম্। পুরুহুতঃ। ইন্দ্রঃ।

স্তুতঃ। অবশ্বান্। অবস। উপ। মস্ত্রিক্। যুক্তা। হরী ইতি।

বৃষণা। আ। যাহি। অর্বাঙ্ ॥ ১ ॥

অগ্নিমিত্রঃ চর্ষণিপ্রাঃ চর্ষণয়ো মনুষ্যাঃ তেষাং ধনাদিনা গ্ৰীণয়তা জনানাং লর্কেবাং বৃষভঃ
নানাং ববিভা তথা কৃষ্টীনাং মনুষ্যান্যনৈতৎ মনুষ্যাণাং রাজা যানী পুরুহুতঃ বহুভিরাহুত ইদৃশ

ইন্দ্রোদানা জানাধাগচ্ছত বা উত্তরাক্ষঃ পরোক বাদঃ । হে ইন্দ্র ! স্ততোহস্মাতিঃ অবত
হবিলক্ষণামিচ্ছন অবলা অস্বত্রকণেন তর্পণেন বা যুক্তঃ লন মদ্রিক্ মদভিমুখ-মঞ্চন বন
বর্ষকৌ যুবানৌ হরী অখৌ যুক্তা রথে যোজয়িতা অর্কাঙ্ অস্বদভিমুখ-মায়াহি আগচ্ছ ॥ ১ ॥

অথ দ্বিতীয়া—

যে তে বৃষণে বৃষভাস ইন্দ্র ব্রহ্মযুক্তো বৃষরথাসো অত্যাঃ ।
তঁ। আতিষ্ঠ তেতিরা যাহবর্বাঙ্ হবামহে ত্বা স্তত ইন্দ্র সোমে ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —

যে। তে। বৃষণঃ। বৃষভাসঃ। ইন্দ্র। ব্রহ্মযুক্তঃ। বৃষরথাসঃ। অত্যাঃ।

তান্। আ। তিষ্ঠ। তেতিঃ। আ। যাহি। অবর্বাঙ্। হবামহে।

ত্বা। স্ততে। ইন্দ্র। সোমে ॥ ২ ॥

হে ইন্দ্র ! তে তব সম্বন্ধিনো বৃষণে বর্ষকা যুবানঃ বর্ষণবন্তৌ বা বৃষভাসঃ শ্রেষ্ঠাঃ ব্রহ্মযুক্তঃ
পরিবৃঢ়েম মস্ত্রেণ যুক্ত্যমানাঃ বৃষরথাসঃ বর্ষণ রথবন্তঃ তত্র নিযুক্তা ইত্যর্থঃ । উদৃশ্যঃ অত্যাঃ
অখাঃ যে সন্তি তানতিষ্ঠ আশ্রয় আরোহ । তেতিষ্টৈঃ অর্কাঙ্ অস্বদভি মুখমায়াহি আগচ্ছ ।
বয়ং চ হে ইন্দ্র ! সোমে স্ততে লতি ত্বা ত্বাং হবামহে আহবায়ামঃ ॥ (১ম—১৭৭ম—২৪) ॥

অথ তৃতীয়া—

আতিষ্ঠ রথং বৃষণং বৃষাতে স্ততঃ সোমঃ পরিষিক্তা মধুনি ।
যুক্তা বৃষভ্যাং বৃষভক্ষিতীনাং হরিভ্যাং যাহি প্রবতোপ মদ্রিক্ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —

আ। তিষ্ঠ। রথম্। বৃষণম্। বৃষা। তে। স্ততঃ। সোমঃ। পরিষিক্তা। মধুনি।

যুক্তা। বৃষভ্যাম্। বৃষভ। ক্ষিতীনাম্। হরিভ্যাম্। যাহি। প্রবতা। উপ। মদ্রিক্ ॥ ৩ ॥

হে ইন্দ্র ! অং রথমতিষ্ঠ আশ্রয় । যজ্ঞগমনার্থং । কীদৃশং রথং ? বুধগং বর্ষকং কামানাং ।
কর্মার্থমিতি চেতচ্যতে—তে স্বদর্শং বুধা বর্ষকঃ সোমঃ স্ততোহভিষুত তথা মধুনি মধুরানি
বৃতক্ষীরাদীনি পরিষিক্তা পরিতঃ সিক্তানি লম্পাদিতানি । যদ্বা মধুনি মধুরাঃ সোমরসাঃ
চমসেযু পুরিতাঃ আগমনপ্রকার উচ্যতে । হে বুধস্ত বর্ষকেজ্জ ! বুধভ্যাং বর্ষকভ্যাং
হরিভ্যাং যুক্ত্য। রথং যোজয়িত্বা ক্রিতীনাং কর্মসু নিবসতাং যজমানানাং অস্মাকং অনুগ্রহায় ।
ক্রিতীনাং বুধভেতি বা যোজ্যং । প্রবতা ষেগবতা রথেন মদ্রিক্ মদভিসুখমঞ্চন
মদাভিসুপোনোপয়াহি ॥ (১ম—১৭৭সু—৩৭) ॥

অয়ং যজ্ঞ ইত্যোষা চতুর্থী । অহর্গণেষু মধ্যম্বহসসু হরিয়োজনগ্রহস্ত যাজ্ঞ্য অগ্নিষ্টো-
মোত্যগ্নিষ্টোম ইতি শঙে স্মৃতিতম্—অয়ং যজ্ঞো-দেবযা অয়ংমিয়েধ ইতীতরেষিতি ।

অথ চতুর্থী—

অয়ং যজ্ঞো দেবযা অয়ং মিয়েধ ইমা ব্রহ্মাণ্যায়মিন্দ্রসোমঃ ।

স্তীর্ণং বর্হিরাভু শক্র প্রযাহি পিবা নিমন্ত বিমুচা হরী ইহ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অয়ম্ যজ্ঞঃ দেবযাঃ অয়ম্ মিয়েধঃ ইমা ব্রহ্মাণি অয়ম্ ইন্দ্র সোমঃ ।

স্তীর্ণম্ বর্হিঃ আ তু শক্র প্র যাহি পিব নিমন্ত ।

বি মুচা হরী ইতি ইহ ॥ ৪ ॥

হে ইন্দ্র ! অয়ং যজ্ঞো দেবযাঃ দেবানগচ্ছন্নবতি তথাযং যজ্ঞো মিয়েধঃ । মেধঃ পশুঃ
স্তীর্ণমেধ ইতিহিষ্কতেঃ । ইমা ইমানি ব্রহ্মাণি ময়্যাঃ । অয়ং স্ততঃ সোমঃ স্তীর্ণং
বিঃ আসনায়াস্ত্বতা দর্ভাঃ । এতে পদার্থাস্ত্বহুচিতা এবং লম্পাদিতাঃ । হে শক্র শক্রেজ্জ !
পুনঃ কমিত্যুক্তো আশ্রয়াহি প্রাকর্ষণ শীঘ্রমাগচ্ছ । আগত্য চ নিমন্ত বর্হিষ্যপবিত্র পিব
শাম্য তদর্থে ইহাস্মিন্ দেবযজ্ঞেন হরী অর্ধৌ বিমুচ বিযোজয় । ছান্দসো মুমতাবঃ ॥ ৪ ॥

অথ পঞ্চমী—

ও স্তষ্টুত ইন্দ্র যাহুর্বণ্ডুপ ব্রহ্মাণি মানন্ত কারোঃ ।

বিদ্যাম বস্তোরবণা গৃণন্তে বিদ্যামেবং বজ্রনং জীরদামুন্ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ও ইতি । সুহৃৎতঃ । ইন্দ্ৰ । যাহি । অৰ্বাঙ্ । উপ । ব্রহ্মাণিঃ । মাত্তন্ত । কারোঃ
বিজ্ঞাম । বন্তোঃ । অবলা । গৃণন্তঃ । বিজ্ঞাম । ইষম্ । বজ্রনম্ । জীরদাহম্ ॥ ৫ ॥

হে ইন্দ্ৰ । সুহৃৎতঃ । অস্মাভিঃ সম্যক্ভূতঃসন্ অৰ্বাঙ্ অস্মদভিমুখামায়াহি আগচ্ছৈ
মাবিলম্বয় । কিমুদ্ভিষ্ণ ৭ মাত্তন্ত গাননীয়ন্ত কারোঃ স্তোতুঃ হোতুঃ কর্তুঃ যজমানন্ত
ব্রহ্মাণি মন্তান্ উপ উপলক্ষ্য গৃণন্তঃ স্তবন্তঃ অভিমন্তঃ শব্দবন্তো বা বয়ং অবলা বজ্রকণে
রক্ষিতাঃ সন্তো বন্তোৰ্ব্বন্তং সুধেন সংস্থাভুং অহনিবা লর্কেষহস্ন্ত অম্মাদিকং বিজ্ঞাম লভেমহি
বিজ্ঞামেভ্যাদি ব্যাখ্যাতম্ ॥ (১ম—১৭৮স্ব—৫খ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত চতুর্থে বিশেষোবর্গঃ ॥ ২০ ॥

অষ্টসপ্তত্যাধিক-শততমং সূক্তং ।

বহুস্তেতি পঞ্চর্কং চতুর্দশং সূক্তং । আগন্ত্যমৈত্র্যং ত্রৈলোক্যং বহুস্তেত্যনুক্রমণিকা । বিশেষ
বিনিয়োগঃ পূর্ব্ববৎ ।

তত্র প্রথমা—

বহুস্তাত ইন্দ্ৰ অশ্টিরন্তি যয়াবভূথ জরিতভ্য উতী ।

মানঃ কামং মহয়ন্তমা ধমিষা তে অশ্রাং পর্যাপ আয়োঃ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বৎ । হ । ত্রা । তে । ইন্দ্ৰ । অশ্টিঃ । অস্তি । যয়া । বভূথ । জরিতভ্যঃ । উতী ।

মা । নঃ । কামম্ । মহয়ন্তম্ । আ । ধম্ । বিষা । তে । অশ্রাম্ ।

পরি । আপঃ । আয়ো ॥ ১ ॥

হে ইন্দ্ৰ । বৎ যা ত্রা না হ অশ্টিব্রহ্মাণিঃ সর্কত্র অস্মদমাণাসমুদ্ভি স্তে তবান্তি ।
অরিতভ্যঃ স্তোতভ্যঃ উতী উতী বহুস্তাত ইন্দ্ৰ যয়াবভূথ লম্বধোতবলি, নোম্মাকং মহয়ন্তং
মহন্তঃ কুর্য্যণং কামং অশ্রোতং মা অধিক্ মাধাক্যঃ তে তব লবকীনি বিধা লবকীনি

৬ অষ্টক, ৪ অধ্যায়, ২১ বর্গ।] অষ্টপদ্যাদিক-শততমং সূত্রং।

৪০৯

জাতানি আপঃ আপ্তর্যানি। যদা বিধী সৰ্বা আপঃ আপ্তাশ্চষ্টীঃ সমুদ্রীঃ আয়োৰ্দ্ধম্মাচ্যোচিতাঃ
পর্যাপ্তাঃ পরিতোব্যাপ্তর্যাম্ ॥ (১ম—১৭৮স্থ—১৭) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

ন বা রাজেন্দ্র আ দভমো যা হু স্বসারা কৃণবন্ত যোনৌ।

আপশ্চিদন্যৈ স্তুতুকা অবেষণ্গমম ইন্দ্রঃ সখ্যা বয়শ্চ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ন। বা। রাজ। ইন্দ্রঃ। আ। দভৎ। নঃ। যা। হু। স্বসারা। কৃণবন্ত। যোনৌ।

আপঃ। চিং। অশ্মৈ। স্তুতুকাঃ। অবেষণ্। গমৎ। নঃ। ইন্দ্রঃ। সখ্যা। বয়ঃ। চ ॥ ২ ॥

অয়ং রাজা রাজমান ঈশ্বরো বা ইন্দ্রঃ নোহস্মদীয়ানি কৰ্ম্মাণি নাদভৎ সৰ্ব্বতো ন হিংস্তাৎ।
বপুৰ্গণঃ। কানীতি উচ্যতে। যা যানি কৰ্ম্মাণি বৃষ্ট্যাধিকৃপাণি স্বসারা পরস্পরং স্বস্বভূতে স্বয়ং
সরগভূতে অহো রাজে। হুপুৰ্গণঃ। যোনৌ স্বকীয়ে স্থানে কৃণবন্ত। দ্বিবচন স্থানে বজ্-
বচনং। কুরুতঃ। কুবি হিংসাকরণয়োশ্চ দ্বিবিবৃণোৱচেষ্টাপ্রত্যয়ঃ। বহল গ্রহণাচ্ছপ্।
তানীজ্জোহপ্যহুজ্ঞানান্তিত্যৰ্থঃ। স্বস্বভূতাবধব্যুযজ্ঞমানৌ বা কুরুতঃ। যদা স্বসারোজ্জলয়ো
যোনৌ কলোৎপাদন স্থানে যজ্ঞে যানি কৃতবতান্তানীতি বোধ্যং। কিঞ্চ অস্মা ইন্দ্রায় স্তুতুকাঃ
শোভন বল হেতুৰ্ণ্যাপঃ অপ্ কাৰ্য্যাণি হবীংষি অবেষণ্ ব্যাপ্তবন্তি। নোহস্মভ্যমিচ্ছঃ সখ্যা
সখ্যানি বয়শ্চ প্রভূতময়ং চ গমৎ গময়তু ॥ (১ম—১৭৮স্থ—২৭) ॥

অথ তৃতীয়া—

জ্ঞেতা নৃভিরিন্দ্রঃ পুংস্ব শূরঃ শ্রোতা হবঃ নাধমানস্ত কারোঃ।

প্রভর্তা রথং দান্তষ উপাক উত্তস্তা গিরো যদি চ জনা ভূৎ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

জ্ঞেতা। নৃভিঃ। ইন্দ্রঃ। পুংস্ব। শূরঃ। শ্রোতা। হবঃ। নাধমানস্ত। কারোঃ।

প্রভর্তা। রথং। দান্তষঃ। উপাকৈ। উত্তস্তা। গিরঃ। যদি। চ। জনা। ভূৎ ॥ ৩ ॥

অথেন—২য় অষ্টক—১৭৮-১৯৮-১৯৯-২০০

অয়মিচ্ছঃ শূরো বিক্রান্তঃ সন্ নৃভিঃ সংগ্রামেনেতৃভির্শরুভিঃ সহিতঃ সন্ পুংসু সংগ্রামে
জ্ঞেতা অয়শীলঃ শক্রণাং তথা নাথমানস্ত স্বদক্ষুগ্রহং যাচমানস্ত কারোঃ স্তোভুঃ হবমাহ্বান
প্রোতা ভবতি । কিঞ্চ যদিচ যদাচ জ্ঞানো জ্ঞানো অত্র প্রেরিতঃ এবং গিরঃ স্ততিরূপা
যচাংসি স্তোভুন্ বা উজ্জতা উচ্ছ্রিতা ভূং ভবেৎ । তদা দান্তবো হবির্দন্তবতো যজমানস্ত উপায়ে
সমীপ নাঠৈতৎ সমীপ এব যাগদেশে রথং প্রভর্তা সন্ধ্যাক্ প্রভরণ ভবতি । জ্ঞেতেত্যাদি
তুল্যন্তেযু নলোকাবায়ৈত্যানিনা কর্মণি বঞ্জীপ্রতিবেধঃ । যদা স্ততিং শ্রোতুমিচ্ছতি তদা স্বয়মে
শীত্বং রথং ধাবয়িত্বা যাগং প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৭৮স্থ—৩৪) ॥

অথ চতুর্থী—

এবা নৃভিরিস্ত্রঃ স্ত্রশ্রবস্তা প্রখাদঃ পূক্ষো অভি মিত্রিণো ভূং ।

সমর্থ্য ইষ স্তবতে বিবাচি সত্রাকরো যজমানস্ত শংস ॥ ৪ ॥

—১ অথ পদপাঠঃ—

এব। নৃভিঃ। ইচ্ছঃ। স্ত্রশ্রবস্তা। প্রখাদঃ। পূক্ষঃ। অভি। মিত্রিণঃ। ভূং।

সমর্থ্যে। ইষঃ। স্তবতে। বিবাচি। সত্রাকরঃ। যজমানস্ত। শংসঃ ॥ ৪ ॥

অয়মিচ্ছো নৃভিঃ কর্মনির্কাহকৈর্যজমানৈর্দন্তং পূক্ষো হবিলক্ষণমন্নং স্ত্রশ্রবস্তা শোভনা-
য়েচ্ছয়া অয়েচ্ছুর্য। প্রখাদঃ প্রকর্ষণেণ দাদিত । এব এবমেব পূক্ষং যথা তথৈব মিত্রিণঃ সহায়-
বতোহপি যজমানস্ত শক্রনভিভূং অভিভবতি । যদা নৃভিরুট্টিনেতৃভির্শরুভিঃ সহিতোহয়মিচ্ছঃ
স্ত্রশ্রবস্তা প্রখাদঃ সন্নেবমেব মিত্রিণ ঋত্বিগুণমিত্রবতো যজমানস্তার্থে তদভিমতায় অভি ভূং ।
অভীত্যনর্থকঃ ভবতি । অভিযোগেন বা ভবতি । তস্ত হবিঃ স্বীকৃত্য তদভিমতায়
ভবতীত্যর্থঃ । অথ তথাভূতঃ সন্ বিবাচি বিবিধপরস্পরাহ্বানধ্বনিযুক্তে সমর্থে সংগ্রামে বিবিধ-
স্তোত্রশব্দধ্বনিযুক্তে সমর্থ্যে মর্ত্যযুক্তে যজ্ঞে বা তদ্রিমিত্তং যজমানস্ত শংসঃ শংসকঃ সন্
সত্রাকরঃ ফলানাং সত্যাকার্য্য যমিচ্ছ ইষো হবিলক্ষণমন্নং স্তবতে জ্যোতি ॥ ৪ ॥

অথ পঞ্চমী—

স্বয়া বয়ং মঘবমিস্ত্র শক্রনভিষ্যাম মহতো। সন্তমানান্ ।

সং ত্রাতা তমু নো বধে ভূবিজ্ঞা মেঘং বজনং জীরদামু ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অয়া । বয়ম্ । মমহবন । ইন্দ্র । শক্রন । অভি । জাম । মহতঃ । মন্ত্রমানান্ ।

ঈম্ । ত্রাতা । ঈম্ । উ ইতি । নঃ । বধে । ভূঃ । বিজ্ঞাম ।

ইবম্ । বজনম্ । জীৱহদাহম্ ॥ ৫ ॥

হে মমহবন ধনবসিষ্ঠ ! অয়া সহায়েন বয়ং যজ্ঞমানাঃ মহতো মন্ত্রমানান্ অতিবলান-
বদ্যান্ মন্ত্রমানান্ শক্রনাভিষ্ঠাম্ অভিভবিতারো ভবেম । হে ইন্দ্র ! ত্বং ত্রাতা ত্রয়েবাস্মাকং
রক্ষকঃ । অতস্তুমু ত্রয়েব নোহস্মাকং বধে ধনাদিবধনায় ভূৰ্ভব । বিজ্ঞামেত্যাদিগতম্ ॥ ৫ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত চতুর্থে একবিংশো বর্গঃ ॥ ২১ ॥

নবমসপ্তত্যাধিক-শততমং সূক্তং ।

—•••—

পূর্বারহমিতিষল্ অচং পঞ্চদশং সূক্তং ত্রৈলুভং উপাস্তা বৃহতী । অত্র ত্রয়াণাং ক্ৰমানাং
লাপামুদ্রাগন্ত্য তচ্ছিত্তৈশ্চ দৃষ্টবাস্ত এবর্ষয়ঃ । সূক্ত প্রতিপাতোহর্থো রতিদেবতা । অত্রোক্ত-
ত্রয়িকা—পূর্বার্ঃ ষট্ জায়াপত্যোলোপামুদ্রায়া অগস্ত্য চন্দ্রচাত্যং রত্যাৰ্থং লংবাদঃ
ঋতাস্তেবাসী ত্রয়চাৰ্য্যং ত্যে বৃহত্যাঙ্গী অপ্স্রাদতি । বিশেষবিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ ॥

তত্র প্রথমা—

পূর্বারহং শরদঃ শশ্রমাণা দোষাবস্তো রুষসো জরয়ন্তীঃ ।

মিনাতি শ্রিয়ং জরিমা তনুনামপ্যনু পত্নারমণো জগমুঃ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

পূর্বার্ঃ । অহম্ । শরদঃ । শশ্রমাণা । দোষাঃ । বস্তোঃ । উবলঃ । জরয়ন্তীঃ ।

মিনাতি । শ্রিয়ম্ । জরিমা । তনুনাম্ । অপি । উ ইতি । হুঃ ।

পত্নীঃ । বৃষণঃ । জগমুঃ ॥ ১ ॥

লোপায়ুদ্রাঃ আহ হে অগস্ত্য ! অহং লোপায়ুদ্রা পূর্বাঃ শরদঃ পুরাতনান্ অসংখ্যা-
তান্ সংবৎসরান্ দোষা রাত্রীঃ বন্তোরহানি তথা দেহং জরয়ন্তীকৃষণঃ উষঃকালান্চ
সর্বত্রোত্যন্তসংযোগে দ্বিতীয়া । অদ্ব্যতনকালপর্য্যন্তং বহুসংবৎসরং কাংস্রোয়ান্ অচ্ছুষ্মশা
শশ্রমাণা শ্রাজ্ঞা ভুবং ইদানীং তু জরিমা জরাতনূনামঙ্গানং শ্রিয়ং শৌন্দর্য্যং মিনাতি হিনস্তি
এবমপি নানুগৃহ্যসীত্যর্থঃ । অপূনু অপিঃ সংভাবনায়াং উ ইত্যবধারণে । নু ইতি বিতর্কে ।
ইদানীমপি কিং সংভাবনীয়ং ? লোকে হি পত্নীঃ স্ত্রিয়ঃ বৃষণঃ সেক্তারঃ পুরুষাঃ জগমুঃ
গচ্ছেমুঃ সন্তোগং কুর্য়ুঃ । অতো মাং কিমিত্যবমজ্ঞসে ইদানীমপি বা সংভাবয়েত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

অথ দ্বিতীয়া—

যে চিচ্ছি পূর্বে ঋতসাপ আসনং সাকং দেবেভিরবদম্ তানি ।

তে চিদবাস্ত্বনহস্তমাপুঃ সমুন্ পত্নী বৃষভির্জগমুঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যে চিৎ । হি । পূর্বে । ঋতসাপঃ । আসন্ । সাকম্ । দেবেভিঃ । অবদন্ । ঋতানি ।

তে চিৎ । অব । অসুঃ । নহি । অস্তম্ । আপুঃ । সম্ । উ ইতি ।

তু । পত্নীঃ । বৃষভিঃ । জগমুঃ ॥ ২ ॥

সাতমেবাহ—হে পতে ! অগস্ত্য যে চিচ্ছি যে পিতৃ পূর্বে পুরাতনা ঋতসাপঃ
। ত্যাপ্যপবিতারঃ বাপু বানামহর্ষয়ঃ আসন্ । তে দেবেভিদে বৈঃ সাকং সহ ঋতানি
। ত্যবাক্যাদ্ভবদন্তি । যে মহতঃপা যজ্ঞং বা অন্তর্ভুক্তিঃ যে চ দেববাক্যানি
। দবস্তুভিরূপাণি বদন্তি, তে চিৎ চিদপ্যর্থং তেপি আবাস্তুঃ অবক্ষিপন্তিরেতঃ স্তুতি
। পক্ষ্যস্তৌ বিমোচনে বর্ধতে । তেন হস্তমাপুঃ নহি ব্রহ্মচর্য্যাদেবস্তুং প্রাপু বন্ ব্রহ্ম-
চারিণোপ্যনিষিদ্ধ ঋতকালগমনমপি কুর্বন্তীত্যর্থঃ । তথা পত্নীঃ পত্ন্যাশ্চ তপস্তুমানাঃ
। বৃষভির্ভোগবর্ধকৈঃ পতিভিঃ সহ সমুন্ জগমুঃ । উবতি পুরণৌ । সচ্ছেরন্ অন্তঃ কথং
বাং নানুভবসীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৭৯স্থ—২ম) ॥

অথ তৃতীয়া—

ন মুষা শ্রাস্তং যদবস্তি দেবা বিশ্বা ইৎস্পৃধো অভ্যন্নবাব।

জয়াবেদত্র শতনীথমাজিং যৎ সম্যক্কা মিথুনাবভ্যজাব ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

১। মুষা। শ্রাস্তম্। যৎ। অবস্তি। দেবাঃ। বিশ্বাঃ। ইৎ। স্পৃধাঃ। অভি। অভ্যন্নবাব।

২। ইৎ। অত্র। শতনীথম্। আজিম্। যৎ। সম্যক্কা। মিথুনো। অভি। অভ্যাব। ৩ ॥

অগস্ত্যাস্তমাহ—ভোঃ পত্নি! ত্বয়া ময়া চ ন মুষা শ্রাস্তং ব্যৰ্থং নৈব ত্বিন্নমাশাস্ত্যং।
যস্মাৎ দেবা অবস্তি রক্ষন্তি। তপোভিঃ প্রীতাঃ আবাং বিশ্বা ইৎ সর্কী অপি
ঃ স্পৃধমানাঃ সেনাঃ অভ্যন্নবাব অভিতো ব্যাপ্নুবাব। অত্রাশ্বিন্ সংসারে শতনীথং
রিমিতভোগপ্রাপ্তিসাধনমাজিং প্রাপ্তিং পরস্পরং জয়াব জয়লক্ষণং সুরত সংগ্রামং
জয়াব। যৎ যস্মাৎ সম্যক্কা সম্যক্ পরস্পরং গচ্ছন্তৌ পূজয়ন্তৌ বা মিথুনা মিথুনৌ
রুদ্রধরপৌ সন্তৌ অভ্যজাব ত্বং চাহমপি পরস্পরমভি জয়াবেত্যেবং তয়োক্তং
ভাগং লভাবয়ামাস ॥ (১ম—১৭২৫—৩৫) ॥

অথ চতুর্থী—

যদস্ত মা রুদতঃ কাম আগমিত আজাতো অমৃতঃ কুতশ্চিৎ।

লোপামুদ্রা বৃষগং নীরিণাতি ধীরমদীরা ধয়তি স্বসন্তম্ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

১। যদ। মা। রুদতঃ। কাম। আগমিত। আজাতো। অমৃতঃ। কুতঃ। চিৎ।

লোপামুদ্রা। বৃষগম্। নি। রিণাতি। ধীরম্। অদীরা। ধয়তি। স্বসন্তম্ ॥ ৪ ॥

হে জায়ে ! নদন্ত নদন্ত জপশব্দয়িতুঃ জপাধায়নকর্তৃঃ কথতো রেতো নিরোদ্ধুঃ।
ব্রহ্মচর্য্যমাহি তন্ত উভেকর্ষণি যঠৌ। উক্ত লক্ষণং মা মাং কাম আগন্ আগমৎ। নদন্ত
মাক্রুধতঃ কাম আগমদিত্তি নিরুদ্ভুতম্। কন্ত হেতোরিত্তি উচ্যতে। ইতঃ স্বং লক্ষ্য
নিমিত্তাৎ তথা অমুতো বসন্তাদিকালাৎ কুতশ্চিৎ কারণাদাজাতঃ সর্ব্বত উৎপন্নঃ। যদ্য
ইত এতল্লোকজনিতাদমুতো লোকান্তরজনিতাঙ্ক কুতশ্চিম্মিমিত্তাৎ কামাৎ কথমিত্তি
উচ্যতে। ইয়ং লোপামুদ্রা বৃষণং রেতসঃ প্রবর্ত্তকং মাং নীরিণাতি নিতরাং গচ্ছতি।
কিঞ্চ ধীরং ধীমন্তং নিয়মাদবিচালিনং স্বসন্তং মহাপ্রাণং মহাবলং অধীরা কাতরৈব
যোবিৎ ধয়তি উপভুঙ্কতাম্ ॥ (১ম—১৭২ পৃ—৪৭) ॥

• • •

অধানয়োদম্পত্যোঃ লংভোগসংলাপং ক্রুদ্বা তৎ প্রায়শ্চিত্তং চিকীর্ষুক্রুন্তরাভ্যামাহ।
অনয়োর্কিনিয়োগঃ শোনকেনোক্তঃ—ইমং হু সোমমিত্যোতে দে ঋচৌ প্রযতো জন।
লব্ধবান্ কামানবাগ্নোতি পাপেভ্যশ্চ প্রমুচ্যত ইতি ॥

অথ পকমী—

ইমং হু সোমমন্তিতো হুংসু পীতমূপ ক্রবে।

যং সীমাগশ্চক্রুমাতং স্মলতু পুলুকামো হি মর্ত্য্যঃ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইমম্। হু। সোমম্। অস্তিতঃ। হুংসু। পীতম্। উপ। ক্রবে।

যং। সীম্। আগঃ। চক্রম্। তৎ। হু। স্মলতু। পুলুকামঃ। হি। মর্ত্য্যঃ ॥ ৫ ॥

অস্তিতঃ সমীপে বর্ত্তমানং পীতং পীয়মানং হুংসু স্বদয়প্রদেশেষু স্থিতং ইমং সোম
সীং লব্ধতঃ হু কিংপ্রং উপক্রবে উপেত্য মনসা প্রাপ্য প্রার্থয়তে। কিং ত্রবীষি? উচ্যতে
বদাগঃ শুক্লোঃ কামপ্রলাপঃ শ্রবণবিষয়ং পাপং চক্রম ক্রুতবন্তো বয়ং তন্তমা
দাগসঃ স সোমঃ হু সম্যক্ স্মলতু স্মথয়তু। পাপজনিতহঃসং মা করোত্বিত্যর্থঃ। মহৎপাপ
মল্লভুজ্যমানং প্রার্থনয়া কথং লুপাতে? ইত্যত আহ হি—বন্ধ্যামন্ত্যো মনুষ্যাঃ পুলুকামে
বহুকামনাবান্ অল্লেনৈব কর্ম্মণা বহুকামানা কলয়তি। বন্ধ্যাদেবং তন্মাত্রং পরিহরেত্যর্থঃ।
যদ্য পাপমপবর্ত্তনীয়তয়া প্রাপ্যত ইবেত্যাহ—পুলুকামো হি ধলু মর্ত্য্যঃ কামহতঃ দন
কামেন নিরুদ্ভ এব বর্ত্ততে। অতন্তয়োক্রুৎলেকো যুক্তঃ ভচ্ছকশ্রবণদোষোহপি প্রামাণিক

লইন, ৪ অক্ষর, ২৩ বর্গ।] অশীত্যধিক-শততমং সূক্তং ।

৪১৫

নসৌভিম্যানিষাচ্চ তস্ত পাপস্তাপি মনস্তেবলং ভাবিতব্যং । অমিন্ পক্ষে জংহু পীতং
দুয়স্থিতমিত্যর্থঃ । শিষ্টং স্পষ্টম্ ॥ (১ম—১৭৯ম্—৫৭) ॥

অথ বিনিযুক্তয়োঃ মধ্যে দ্বিতীয়য়া সূক্তে বর্ত্যাক্তেবাস্তেবাহ—

অথ যজী—

অগস্ত্যঃ খনমানঃ খনিত্রৈঃ প্রজামপত্যং বলমিচ্ছমানঃ ।

উভৌ বর্ণার্ষিরুগ্রঃ পুপোষ সত্য দেবেষুশিষো জগাম ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অগস্ত্যঃ । খনমানঃ । খনিত্রৈঃ । প্রজাম । অপত্যম্ । বলম্ । ইচ্ছমানঃ ।

উভৌ । বর্ণৌ । ঋষিঃ । উগ্রঃ । পুপোষ । সত্যঃ । দেবেষু । অশিষিঃ । জগাম ॥ ৬ ॥

অয়মগস্ত্যো মদুগুরুঃ খনিত্রৈঃ ফলস্তোৎপাদনসাদনৈঃ যজ্ঞস্তোত্রাদিভিঃ খনমানঃ
ফলমভিমতমুৎপাদয়ন্ প্রজাং প্রকর্ষণে পুনঃ পুনর্জায়মানমপত্যং কুলস্তাপতনসাধনং
পুত্রাদিকং বলং চেচ্ছমানঃ সন্ যযা প্রজাং ভৃত্যাদিরূপাং চেচ্ছন্ ঋষিঃ অতীন্দ্রিয়-
ব্রহ্ম মহানুভাবঃ উগ্রঃ উদুগুরুঃ সংসারে গুরুরন্নপ্যাপাৎ লম্বুভৌ বর্ণা বর্ণৌ বর্ণনীয়
কাসৌ কামং চ তপশ্চ পুপোষ সত্য আশিষো দেবেষু দেবেভ্যো জগাম প্রাপ্তবান্ ।
যতো যং মহানুভাবঃ তস্মাদস্মি পাতীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৭৯ম্—৬৭) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত চতুর্থে অবিশো বর্গঃ ॥ ২২ ॥

ইতি প্রথমে মণ্ডলে ত্রয়োবিংশোহনুবাকঃ ॥ ২৩ ॥

অশীত্যধিক-শততমং সূক্তং ।

অথ চতুর্বিংশোহনুবাকে, ষাটশসূক্তানি । তত্র যুবো রজাংসীতি দশচং প্রথমং সূক্তং
অগস্ত্যং ত্রৈলুভং । তুহাদিপরিত্যাবয়েদমাদিশূক্তপঞ্চকমাশ্বিনং যুবোদিশাশ্বিনং বা ইত্যনু-
ক্রমণিকা । এতদাদীনি তৃতীয়বর্জিতানি পঞ্চসূক্তানি প্রোক্তরনুবাকমাশ্বিনশব্দয়ো ত্রৈলুভে
হ্মসি বিনিযুক্তানি । অথাশ্বিন ইতি ষণ্ডে সূত্রিতম—যুবো রজাংসীতি পঞ্চানাং
তৃতীয়মুক্তরেদিতি ॥

অথ প্রথম।—

যুবো রজাংসি স্নহয়মানো অথ। রথো যদ্বাং পর্যাংসি দীযৎ ।

হিরণ্যয়া বাং পবয়ঃ প্রযায়মধ্বঃ পিবন্তো উষসঃ সচেথে ॥ ১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যুবোঃ । রজাংসি । স্নহয়মানঃ । অথঃ । রথঃ । যৎ । বাম্ । পরি । অংসি । দীযৎ ।

হিরণ্যয়াঃ । বাম্ । পবয়ঃ । প্রযায়ন্ । মধ্বঃ । পিবন্তো । উষসঃ । সচেথে ইতি ॥ ১ ॥

হে অশ্বিনে! যুবোঃ যুবয়োঃ রথবোচোরো রজাংসি রজ্ঞান্ লোকান্ স্নহয়মানঃ শোভননিয়মাঃ লোকত্রেয়সঞ্চারিণ ইত্যর্থঃ । কদেত্যাহ । যৎ যদা বাং রথঃ অংসি অরণীয়ানভিমতদেশান্ পরিদীযৎ পরিগচ্ছেৎ । পরিতো গচ্ছতি বা তদেত্যর্থঃ । দীযত্বিগতি-কর্ম্মা । তকতি দীযতীতি তৎকর্ম্মসু পাঠাৎ । কিঞ্চ অদাগমনকালে যুবাং যুবয়োঃ পবয়ঃ বজ্রা রথেনময়ো বা হিরণ্যাঃ হিরণ্যয়াঃ প্রযায়ন পুষ্কন্তি অভিমতং । যদা হিরণ্যয়ানি পবয়ো মধু-পাত্রাণি বাং যুবাভ্যামর্ষায় যস্মাদেবং তস্মাৎ যুবাং মধ্বো মধুনো মধুসদৃশস্ত সোমরসস্ত কর্ম্মণি যদী সোমরসং পিবন্তো বা স্বাদয়ন্তো । উষসঃ উষঃসম্বন্ধিনি কালে সচেথে যজ্ঞং সম্প্রছেবে । অত ক্রমো ন বিবক্ষিতঃ । উষঃকাল এবাগত্য মধুরং সোমরসং পিবতমিত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

অথ দ্বিতীয়া—

যুবমত্যস্তাব নক্ষথো যদিপন্নো নর্যাস্ত প্রযজ্যোঃ ।

স্বসা যদ্বাং বিশ্বগুর্ভী ভরাতি বাজায়েদে মধুপাবিষে চ ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

যুবম্ । অত্যস্ত । অব । নক্ষথঃ । যৎ । বিশ্বগুর্ভনঃ । নর্যাস্ত । প্রযজ্যোঃ ।

স্বসা । যৎ । বাম্ । বিশ্বগুর্ভী ইতি বিশ্বগুর্ভী । ভরাতি । বাজায় ।

ঈদে । মধুপো । ইষে । চ ॥ ২ ॥

হে অশ্বিনৌ! যুবং যুবাং যৎ যদা, অত্যন্তাতনশীলস্ত লততলকারিণো বিপন্নানঃ
বিবিধগমনস্ত বিচিত্রগমনস্ত বা নর্যাস্ত মনুষ্যাণাং হিতস্ত প্রযজ্যোঃ প্রাকর্ষণে পূজ্যস্ত।
এতানি কশ্মশি বঠ্যস্তানি। উক্তরূপং রথং অব অবস্তাং তদ্বদ্যং পূর্বে নক্ষত্রে ব্যাপ্নুধো
দেবযজ্ঞনং গন্তং। কিঞ্চ যৎ যদাহে বিশ্বন্তরী লর্কস্তুতো সর্কদোদগুণৌ বা বাং যুবয়োঃ
খসা স্বস্থানীয়াঃ স্বয়ংসারিণী বোবাঃ ভরাতি পোষতে। অদাগমনায় প্রভাতং কৰোতি।
যদাহে মধুপৌ মধুরস্ত লোমরলস্ত পাতারৌ যুবাং যজমানো বাজায় বলায় গমনায় বা
ইবে প্রভুতান্নাং দ্বৈটে স্তৌতি তদা রথং প্রাপ্নুধ ইত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৮০ম—২৭) ॥

অথ তৃতীয়া—

যুবং পয় উস্রিয়ায়ামধত্তং পকমামায়ামব পূর্ব্যং গোঃ।

অন্তর্ষধ্বিনো বায়তপ্‌সূহ্মায়ো ন শুচির্যজতে হবিষ্মান্ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ—

যুবম্। পয়ঃ। উস্রিয়ায়াম্। অধত্তম্। পকম্। আমায়াম্। অব। পূর্ব্যম্। গোঃ।

অন্তঃ। যৎ। বনিনঃ। বাম্। বায়তপ্‌সূহ্মায়ো। হারঃ। ন।

শুচিঃ। যজতে। হবিষ্মান্ ॥ ৩ ॥

হে অশ্বিনৌ! যুবং যুবাং উস্রিয়ায়ং গোনামৈতৎ ভোগোৎস্রাবিণ্যং গবি পয়ঃ অধত্তং
অধারয়তং স্থাপিতবস্তো। তথা আমায়ং অপক্কায়ং পকং পরিপকং ভোগযোগ্যং গো-লব্ধি
দুঃ পূর্ব্যং পূর্ব্বভবং তত্রৈবোৎপন্নং অব অবস্তাদধারয়তং। গবিকীরমুৎপাত পুনর্ভোগায়
পৃথক্কৃতবস্তাবিত্যর্থঃ। যৎ যদ্যং হে বায়তপ্‌সূ! লতাস্বরূপৌ যজিয় হবির্ভক্কয়িতারৌ বা হে
অশ্বিনৌ বাং বনিনঃ উদকবতঃ উদকোপলংকিতহবিষ্যন্তো যজন্ত অন্তর্ষধ্যে হবিষ্মান্ প্রদেয়-
হবিষ্য তদ্বান্ শুচিঃ শুদ্ধো যজমানো যজতে পূজয়তি। যুবং তস্মাদেবমকুরুতং যদা যদৈবং
যজমানঃ কৰোতি তদেৎ্যর্থঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—বনিনো বনলব্ধি বৃক্সমৃহস্তান্তর্ষধ্যে হারো ন
চোর ইব স যদা আপক্ককো বর্জতে তথা যজমানোপীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৮০ম—৩৭) ॥

অথ চতুর্থী—

যুবং হ স্বর্ষ্যং মধুমন্তমজ্রয়েপো ন ক্কোদোয়গীতমেষে।

তদ্যং নরাবধিনা পশুইষ্টী রথোব চক্রা প্রতি যন্তি মধ্বঃ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ —

যুবম্ । হ । বর্ষম্ । মধুমন্তম্ । অত্রয়ে । অপঃ । ন । কোদঃ । অবুগীতং । এব ।

তৎ । বাম্ । নরো । অশ্বিনা । পথঃহইষ্টিঃ । রথ্যহইব । চক্রা । প্রতি । যন্তি । মধ্বঃ ॥ ৪ ॥

অত্রোতিহাসমাহঃ—প্রবর্ণ্যেণ প্রচরন্তমত্রিং রাক্ষসান্তপ্তে বর্ষে পাতয়ন্ । ন চ তপ্যমানোহশ্বিনৌ তুষ্টাব । তৌ চ স্তত্যা দৃষ্টমনসাবরক্ তামিতি । অপরেয়ো ক্রিপ্ত-মপালয়তমিত্যাছুরিতি । হে অশ্বিনৌ ! যুবং যুবাং মধুমন্তং পয়োদ্বুতরূপাত্যাং মধুভ্যাং তদন্তং বর্ষং দীপ্তং প্রবর্ণ্যং এব সৌখ্যমিচ্ছতে । অত্র যে এতন্নায়ে মহর্ষয়ে কোদঃ কোদাংসি কোপ্তমানানি অপো ন উদকানীব অবুগীতং অবারয়তং । ঔষ্যে শৈত্যহং কৃতবন্তৌ তপ্তবর্ষসকাশাদ্রক্ষিতবস্তাবিতার্থঃ । যদ্বা অত্রয়ে কোদঃ উদকনামৈতৎ তেন তৎসং শৈত্যং লক্ষ্যতে । অপঃ কোদো ন অপ ইতি বর্ষ্যার্থে দ্বিতীয়া । উদকনাং শৈত্যং যথা ভবতি তদ্বৎ । পক্ষান্তরে তু বর্ষং দীপ্তমগ্নিং মধুমন্তং কৃতাবুগীতং অথয়তমিতার্থঃ । তথা চ মন্তান্তরং—তপ্তং বর্ষমোম্যাবস্তময় ইতি । তন্তস্মাৎ যস্মাদেং তস্মাৎ হে নরো নেতারো নরাকারো বা অশ্বিনা অশ্বিনৌ বাং যুবাভ্যাং পথইষ্টিঃ । পশুরিত্যর্পেণাম । অগ্নিঃ পশুরাসীদিত্যাди শ্রুতেঃ । যদ্বা পশুপ্রিয়ত্বাং পশুরিত্যাচাতে । তস্মাৎপ্ৰিষ্টিভবতি । অগ্নৌ যাগঃ লক্ষ্যো ব্রহ্মদর্শং প্রবর্তত ইত্যর্থঃ । যদ্বা পশুসাখ্যো যাগো যুবাভ্যাং প্রবর্তত ইতি শেষঃ । অশ্বিনং ধূম্রললামমালভেত যো হস্তাক্ষণঃ সোমং পিপালেদিত্যাদিনাপ্যশ্বিভ্যাং পশুর্কিহিতঃ । তথা মধ্বা মধুলদৃশাঃ সোমরসা অপি যুবাভ্যাং প্রতিযন্তি অভিগচ্ছন্তি । তত্র দৃষ্টান্তঃ—রথোব চক্রা রথসবন্ধীনি চক্রা চক্রাণীব তানি যথা প্রবণদেশমভিগচ্ছন্তি তদ্বৎ ॥ (১ম—১৮০ম—৪ম) ॥

অথ পঞ্চমী—

আ বাং দানায় ববৃতীয় দস্ত্রা । গোরোহেণ তৌগ্ৰেয়া ন জিত্রিঃ ।

অপঃ ক্ষেণী সচতে মাহিনা বাং জুর্গো বামক্ষুরংহলো যজত্রা ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ —

আ । বাম্ । দানায় । ববৃতীয় । দস্ত্রা । গোঃ । ওহেম । তৌগ্ৰাঃ । ন । জিত্রিঃ ।

অপঃ । ক্ষেণী ইতি । সচতে । মাহিনা । বাম্ । জুর্গো । বাম্ ।

অক্ষুঃ । অংহলঃ । যজত্রা ॥ ৫ ॥

হে জ্ঞাতা ! শক্রণামুপক্ষয়িতারাবধিনো বাৎ যুবয়োর্দানায় অশ্বদভিমতায় যুবাভ্যাং
বাহয়িতুং আববুতীয় আববুতয়ামি। যাগদেশং বৃতেবস্ত্রভাবিত্যর্থশ্চেনং কেন সাধনে-
নেতি। তদুচ্যতে। গোঃ স্ততিরূপায়া বাচঃ ওহেন বহনেন সাধনেন যদা আববুতনকাল
উচ্যতে। গোর্গংত্র্যাঃউবলো বহনেন জিহ্বিঃ জীর্ণো জয়নীলো বাতৌগ্ৰো ন তুগ্রাধ্যস্ত রাজ্ঞঃ
পুত্রো ভুজুরিব স যদা শক্রভিঃ সস্তাভ্য সমুদ্রেপাতিতো যুবাং পরিতোস্ত্র শ্বোদ্ধা-
রায় স্বসমীপমানয়ত তদ্বদিত্যর্থঃ। ইয়মাখ্যায়িকা তুগ্রো হ ভুজুঃমংহসঃ পিপৃথো নাসত্য। ভুজু-
মিত্যাদিষু প্রসিদ্ধা চ কিমাশ্চর্য্যামহমাববুতয়ামীতি। কিন্তু অপঃ ক্ষোণী অপ ইত্যন্তরিক্ষ-
নাম ক্ষোণী ক্ষোণীতি পৃথিবী নাম জ্বাপপৃথিব্যাবপিবাৎ যুবয়োঃস্বাহিনা মাহাশ্বোন
যুবয়োঃ প্রসাদেন সর্বোপকারিণ্যাবিত্যখ্যাতিং সর্বপ্রদেশব্যাপিত্বং বা সচতে সেবতে
প্রত্যেকং। যদা বাৎ মাহিনায়ো যজমানো জ্বাপপৃথিব্যৌ সচতে। কিন্তু হে যজ্ঞত্রায়-
ঈবো! বাৎ যুবয়োঃ প্রসাদাদয়মুবিঃ জুর্গঃ জয়াজীর্ধাকঃ সন্নংহসঃ পাপাৎ জরালক্ষণাৎ
প্রমুচ্য অক্ষুঃ চিরকালগ্যাণো দীর্ঘজীবী ভূয়াৎ। যদা হে যজ্ঞত্রা! বাৎ প্রসাদাৎ জুর্গো
জীর্ণো যজমানঃ অংহসো দুরিতস্ত হস্তীরপঃ উক্তলক্ষণানি সোমরসরূপাণ্যুদকানি ক্ষোণী-
ক্ষোণ্যাৎ সপ্তম্যার্থে প্রগৃহ্য ভূম্যাং চিরকালং অক্ষুর্য্যাপ্তঃ সন্ মহিনা মাহাশ্বোন সচতে।
দ্বিতীয়ো বীমিত্যয়মাদর্যর্থঃ ॥ (১ম-১৮০স্ব-৫৭) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত চতুর্থে ত্রয়োবিংশো বর্গঃ ॥ ২৩ ॥

অথ নষ্টী—

নি যদ্যবেথে নিযুতঃ স্তদানু উপ স্বধাভিঃ স্রজধঃ পুরক্ষিম্ ।

প্রেষদেষদ্বাতো ন সুরিরামহে দদে স্তত্রতো ন বাজম্ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ :—

নি। যৎ। যবেথে ইতি। নিযুতঃ। স্তদানু ইতি স্তদানু। উপ।

স্বধাভিঃ। স্রজধঃ। পুরক্ষিম্।

প্রেষৎ। বেষৎ। বস্তঃ। ন। সুরিঃ। অ। মহে। দদে। স্তত্রতঃ। ন। বাজম্ ॥ ৬ ॥

হে স্তদানু! শোভনদানাবধিনো যৎ যদা নিযুতোহস্থান নিযুবেথে নিযুক্তাথে
নিয়োজয়থঃ তান্তিরশ্বদ্বয়জগমনায় সংযুক্তো ভবথঃ। তদা স্বধাতিরৈরন্তংকারণৈ রুদকৈর্কা-
পুরক্ষিঃ বহুনাং ধাত্রীঃ পৃথিবীঃ উপস্রজধঃ উপস্রজঃ কুরুতঃ। এবং নতি সুরিঃ স্তোত্রায়ো

যজমানো বাতোন বায়ুরিব তথঃ ক্রিপ্রং যুবাং প্রেবৎ তর্পরতু বেবৎ ব্যাপ্নোতু কাময়তা
বা । প্রীণাতের্কেতেশ্চ লেটিক্রপে অনস্তরং সূত্রতো ন অতি প্রশস্তকৃশাদিকশ্ববানি
বাজমন্ত্রং মহে মহত্বায় অয়ং যজমান আদদে আদত্তে স্বীকরোতি । আঙোনোক্তাবিহবণে ।
ইত্যাম্নেনপদং । লোপন্ত আম্নেনপদেষ্মিতি ত-লোপঃ । যদা ছান্দসে লিটিক্রপং স্বীকৃত্য ক-
মহত্বায় যুবাংমেবতর্পরতিত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৮০ম—৬৭) ॥

অথ সপ্তমী—

বয়ং চিদ্ধি বাং জরিতারঃ সত্যা বিপন্মামহে বি পণিহিতাবান্ ।

অধাচিদ্ধি অশ্বিনাবনিন্দ্যা পাথো হি অা ব্রষণাবস্তিদেবম্ ॥ ৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

বয়ম্ । চিৎ । হি । বাস্ । জরিতারঃ । সত্যাঃ । বিপন্মামহে । বি । পণিঃ । হিতাবান্ ।

অধ । চিৎ । হি । অা । অশ্বিনো । অনিন্দ্যা । পাথঃ । হি । অা ।

ব্রষণো । অস্তিদেবম্ ॥ ৭ ॥

বয়ং চিদ্ধি বয়মপি জরিতারঃ তব স্তোতারঃ সত্যাঃ সত্যফলাঃ সন্তো বিপন্মামহে
বিবিধং স্তমঃ । পণিঃ পণাশারো দ্রোণকলশো বিহিতবান্ স্থাপিতরসবানসীৎ ।
যদা পণিক্রিয়কল্লুকঃ অয়ষ্টাহিতবান্ নিয়ত মনো ধনাচোপায়ষ্টা বি বিযুক্ত্যভাং । উপসর্গ
ক্ষতেষোপ্যক্রিয়াধ্যাতারঃ । অধ অপিচ চিদ্ধি অ এতেত্রয়ঃ পুরণাঃ । হে অশ্বিনো !
অনিন্দ্যা প্রশস্তনামৈতৎ । হে প্রশস্তো ব্রষণো ! হে কামানাং বধিতারো । যুবাং অস্তি
দেবং দেবানামস্তিকে পাথঃ সোমং পিবথঃ । যদা অস্তিকে বর্তমানং দেবান্ প্রাপুযানং
সোমমিতি যোজ্যম্ ॥ (১ম—১৮০—৭৭) ॥

অথ ষষ্ঠী—

যুবাং চিদ্ধিঅশ্বিনাবনু দ্যুশ্বিক্রস্ত প্রশ্ববগন্ত সাভো ।

অগস্ত্যো নরাং নৃষু প্রশস্তঃ কাশ্বনৌব চিত্তয়ং সহস্রৈঃ ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যুবাং চিৎ। হি। অ। অশ্বিনৌ। অহু। দান্। বিহরুদ্রস্ত। প্রহস্রবণস্ত। সাতৌ।

অগন্ত্যঃ। নরাম্। নু। প্রহস্রন্তঃ। কারাধুনী ইব। চিতয়ৎ। সহস্রৈঃ। ৮।

চিক্ষিয়েতি ত্রয়ঃ পূরণাঃ। হে অশ্বিনৌ! যুবাং অহুদান্ প্রতিদিনং বিরুদ্রস্ত বিশি-
ষ্টোক্তরূপদ্বঃখদ্রাবণস্ত বিবিধরোক্তয়মাণব্রবণবতো বা প্রহস্রবণস্ত বৃষ্টাদকসংস্তায়স্ত লা তৌ
সাতে নিমিত্তভূতে সতি অগন্ত্য এতন্নায়া মহবিঃ নরাং নেতৃণাং কর্ম্মনির্বাহকানাং
মহুগাণাং নু যেষু তাদৃশী মহুগাঃ সন্তি তেষু প্রশস্তঃ প্রশস্ততরোহয়ং সহস্রৈঃ অপরিমিতৈঃ
স্তোত্রৈঃ চিতয়ৎ চেতয়তি স্তত্যা প্রবোধয়তি। তত্র দৃষ্টান্তঃ—কারাধুনীব কারাশকন্তস্ত
ধুনয়িতা উৎপাদয়িতা শঙ্খাদিঃ স ইব যষ্টৈতদপাগন্ত্য বি বিশেষণং কারঃ শকয়িতা
হোত্রাদিঃ তস্ত ধুনিঃ কম্পয়িতা প্রেরকইব। ইবেতি সংপ্রত্যর্থে। অন্ত্যপমার্ভস্ত সংপ্রত্যর্থে
প্রয়োগ ইতি নিরুক্তম্ ॥ (১ম—১৮০স্থ—৮৭) ॥

অথ নবমী—

প্র যদ্বহেথে মহিনা রথস্ত প্র স্পন্দা যাতো মনুষ্যো ন হোতা।

ধত্তং সুরিভ্য উত বা স্বশ্যং নাসত্য। রয়িষাচঃ স্ত্রাম ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্র। যৎ। বহেথে ইতি। মহিনা। রথস্ত। প্র। স্পন্দা। যাতো। মনুষ্যো। ন। হোতা।

ধত্তম্। সুরিভ্যঃ। উত। বা। স্বশ্যাম্। নাসত্য। রয়িষাচঃ। স্ত্রাম ॥ ১ ॥

হে অশ্বিনৌ! যুবাং রথস্ত গমনসাধনস্ত মহিনা মহেশ্বন যৎ যশ্যং প্রবহেথে ধারয়েথে।
যজ্ঞং যদা রথস্ত স্বর্গগমনসাধনস্ত যাগস্ত ধুরং বহতঃ। তথা হে স্পন্দা! স্পন্দনশীলৌ যুবাং
যাতো গচ্ছথঃ। স্বস্থানং যজ্ঞারান্তে আগচ্ছথঃ। যজ্ঞসমাপ্তৌ পুনর্গচ্ছথঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—মনুষ্যো
হোতা ন মনুষ্যস্ত যজ্ঞমানস্ত হোতা যদা যজ্ঞপ্রারম্ভে আগচ্ছন্তি কর্ম্মাপরম্ভে পুনর্নির্গচ্ছন্তি
তৎ। আগমন সময়ে সুরিভ্যঃ স্তোতৃভ্যঃ ধত্তং ধারয়তং ফলং উত বা স্বশ্যং শোভনাখলম্ভং
ধত্তং নাসত্য। লৎসু ভবৌ সত্যৌ ন সত্যৌ অসত্যৌ ন অলত্যৌ নাসত্যৌ হে তাদৃশৌ
অনুপ্রবাহয়িষাচৌ ধর্ম্মমবহারিণঃ স্ত্রাম ভবেম ॥ (১ম—১৮০স্থ—১৭) ॥

অথ দশমী— ৬

তং বাং রথং বয়মত্তা হ্বেম স্তোমৈরশ্বিনা অবিভায় নবাম্ ।

অরিষ্টেনেমিঃ পরি জামিয়ানং বিভ্রামেষং রজনং জীরদানুম্ ॥ ১০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তম্ । বাম্ । রথম্ । বয়ম্ । অত্ত । হ্বেম । স্তোমৈঃ । অশ্বিনা । অবিভায় । নবাম্ ।

অরিষ্টেনেমিঃ । পরি । জাম্ । ইয়ানম্ । বিভ্রাম্ । ইষম্ । রজনম্ । জীরদানুম্ ॥ ১০ ॥

হে অশ্বিনা অশ্বিনৌ ! বাং যুবয়োঃ সম্বন্ধিনং তং শীঘ্রগমনেন স্তুতাং রথং বয়মগতা
অত্মাস্মিন্ স্তোত্বেহনি হ্বেম আহ্বয়েম । কেন সাধনেনেতি উচ্যতে । স্তোমৈঃ স্তোত্রৈঃ ।
কিমর্থং ? অবিভায় স্তুত্বপ্রাপ্তয়ে । কীদৃশং ? নবাং স্তুতাং নূতনং বা তথা অরিষ্টেনেমিঃ
অহিংসিত চক্রবলয়ং জাং পরীযানং ছালোকস্ত পরিভো গচ্ছন্তং বিভ্রামেতাঙ্গিতম্ ॥ ১০ ॥

ইতি দ্বিতীয়ত্র চতুর্থে চতুর্কিংশো বর্গ ॥ ২৪ ॥

একাশীত্যধিক-শততমং সূক্তং ।

—•ঃঃঃ—

কহু প্রেষ্ঠাবিতি নবর্চং দ্বিতীয়ং যুক্তং আগস্ত্যং ত্রৈষ্টম্যশ্বিনং । কহুনবেতাশুক্রান্তং ।
প্রোতরহুবা কাশিনশত্রয়োর্কিনিয়োগঃ । পূর্ক যুক্ত এবোক্তঃ ॥

তত্র প্রথম—

কহু প্রেষ্ঠাবিবাং রয়ানামধ্ব্যস্তা যদুশ্বিনৌথো অপাম্ ।

অয়ং বাং যজ্ঞো অকৃত প্রশস্তিঃ বহুধিতী অবিভারা জনানাম্ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

১৫। উ ইতি। প্রেঠৌ। ইবাম্। রয়ীগাম্। অধ্ব্যন্তা। যৎ। উৎহনিণীথঃ। অপাম্।

অয়ম্। বাম্। যজ্ঞা। অকৃত। প্রহস্তিম্। বসুধিতী ইতি

বসুধিতী। অবিতারা। জনানাম্ ॥ ১ ॥

হে অশ্বিনো! প্রেঠৌ প্রিয়তমৌ বাৎ যুবাৎ কদকদা ইবাৎ। ইচ্ছন্তে ইতি ইযঃ
তথাৎ। ইচ্ছমাণানামন্নানং রয়ীগাৎ। কশ্মণি য়েঠৌ। অন্নানি ধনানি চ উল্লিণীথঃ উর্জ্জৎ
প্রাপয়থঃ। অধ্ব্যন্তা অধ্বরং পারয়িতুমিচ্ছন্তৌ যুবাৎ অপাৎ বহুদকানাং বহুদকানি
চোল্লিণীথঃ উৎকৃষ্টং অধঃপ্রাপয়থ ইতি। যৎ তৎ কদাকস্মাদেবমুচ্যত ইতি উচ্যতে। অয়ং
যজ্ঞোহস্মাভিরহুজীয়মানৌ বাৎ যুবয়োরেব প্রশান্তিঃ প্রশংসাং স্তুতিমকৃত কৰোতি। যজ্ঞে
ধনদীয়ানি শস্ত্রাণি যুবামেব প্রশংসজীত্যর্থঃ। যস্মাদেবং তস্মাৎ তে বসুধিতী বসুনো ধনস্ত
ধাতারৌ বস্তব্যকপ্পাণৌ তথা হে জনানামবিতারাবুক্তলক্ষণৌ যুবাৎ কদান্নানং ধনানং চ
ধাতারৌ ভবথ ইতি ॥ (১ম-১৮১স্থ-১ম) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

আ বামশ্বাসঃ শুচয়ঃ পয়স্পাবাতরংহসো দিব্যাসো অত্যাঃ।

মনোজুবো বৃষণো বীতপৃষ্ঠা এহ স্বরাজো অশ্বিনা বহস্ত ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। বাম্। অশ্বাসঃ। শুচয়ঃ। পয়ঃপাঃ। বাতহরংহসঃ। দিব্যাসঃ। অত্যাঃ।

মনঃজুবঃ। বৃষণঃ। বীতহপৃষ্ঠাঃ। আ। ইহ। স্বরাজঃ। অশ্বিনা। বহস্ত ॥ ২ ॥

অশ্বিনা অশ্বিনৌ শৌভনাঃযজ্ঞৌ বাৎ যুবাৎ অশ্বাসঃ যুয়দীয়া ইহাস্মিন্ যজ্ঞে আবহস্ত
॥ পয়স্ত। অবশিষ্টাঃ য ব্রহ্মণান কীদৃশান্তে শুচয়ঃ শুদ্ধা দীপ্তা বা পয়স্তাঃ বহুদকস্ত
তারঃ বাতরংহসঃ বায়ুবেগাঃ দিব্যাঃ দিবিভবাঃ অত্যাঃ অতনশীলাঃ মনোজুবঃ মনোজবাঃ
গো বর্ষকা যুবান ইত্যর্থঃ। বীতপৃষ্ঠাঃ কান্তপৃষ্ঠাঃ বপুসস্ত ইত্যর্থঃ। স্বরাজঃ স্বয়মেব
জমানঃ দীদৃশাঃ বহস্ত ॥ (১ম-১৮১স্থ-২ম) ॥

অথ তৃতীয়া—

আ বাং রথো বনির্ন প্রবতানং স্রবক্ষুরঃ সুবিতায় গম্যাঃ ।

বৃক্ষঃ স্থাতারা মনসো জবীয়ানং পূর্কঃ যজতো দিধ্যায়ঃ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ । বাম্ । রথঃ । অবনিঃ । ন । প্রবতান্ । স্রবক্ষুরঃ । সুবিতায় । গম্যাঃ ।

বৃক্ষঃ । স্থাতারা । মনসঃ । জবীয়ান্ । অহম্পূর্কঃ । যজতঃ । দিধ্যা । যঃ ॥ ৩ ॥

পূর্বমন্ত্ৰেহংখ্যাজেনাশ্বিনোরাগমনমুক্তং । অনেন রথব্যাজেনোচ্যতে । হে দিধ্যা !
উন্নতস্থানাহৌ স্থাতারাস্বরধামিষ্ঠানৌ বাং যুবয়োর্বোরথোন্তি স সুবিতায় শোভনফল্যাগম্যাঃ
অস্মদ্ যজমাগচ্ছতু । পুরুষব্যত্যয়ঃ । কীদৃশো রথ ইতি স বিশেষ্যতে । অবনির্ন প্রবতান্
ভুমিরিবাত্যন্তবিত্তারবান্ স্রবক্ষুরঃ বিস্তীর্ণপুরোভাগঃ বৃক্ষঃ বর্ষকস্তাখন্ত মনসোহপি
জবীয়ান্ মনোবেগবানিত্যর্থঃ । অহং পূর্কঃ অহঙ্কারপূর্কঃ মনস্বীবাভ্যাদার যজতো যষ্টব্যঃ
ঈদৃশোরথ আগচ্ছতু ॥ (১ম—১৮১ম—৩ম) ॥

অথ চতুর্থী—

ইহেহ জাতা সমবাবশীতামরেপশা তস্মা ত নামহিঃ সৈঃ ।

জিফুর্কামশ্চঃ স্রমথশ্চ সুরির্দিবো অশ্চঃ স্রতগঃ পুত্র উহে ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইহেহইহ । জাতা । শম্ । অবাবশীতা । অরেপশা । তস্মা । নামহিঃ । সৈঃ ।

জিফুঃ । বাম্ । অশ্চঃ । স্রমথশ্চ । সুরিঃ । দিবঃ । অশ্চঃ । স্রতগঃ । পুত্রঃ । উহে ॥ ৪ ॥

হে অশ্বিনো ! যুবাং সমবাবশীতাং লহ লম্বাথা পুনঃপুনঃ স্নয়েথে কাময়েথাং বা যজ ।
পুরুষব্যত্যয়ঃ । কীদৃশো যুবাং ইহেহ জাতা উভাভ্যামিহ লক্ষ্যন্ত্য্য মধ্যমোন্তমঠানে উচ্যতে ।
তয়োঃ লভ্যতো সূর্য্যচন্দ্রমলাবিত্তি বাবৎ । সূর্য্যচন্দ্রমলাবিত্ত্যেক ইতি নিরুক্তম্ । অরেপশা

অপাপৌ আধর্ষণশ্চ গুরোঃ শিরশ্ছেদনাদিনা পাপলপরহিতাবিতি ভাবঃ । আধর্ষণায়ান্বিনা-
দধীচেস্থ্যশিরঃ প্রৈত্যরয়তমিত্যাदि मन्त्रवर्णां । কেন हेतुनेति उच्यते—तथा शरीरेण
शरीरसौन्दर्येण निमित्तेन शैर्नमतिः स्त्रीरैर्माहात्म्याविशिष्टैः अश्विनौ नास्त्यावित्यादि-
भिरपि रमणीयशरीरवशां महिमोपेतनामवशाच्च हेतोः संस्तुर्येण इत्यर्थः । यथा अरेपसा
तथेति योज्यां । उक्तप्रकारेण गुरुशिरश्ছেदादपापापेन शरीरेण तादृङ्महत्त्वापने-
नेति यावत् । किञ्च बां युवयोरग्न्य एकोऽपामग्न्यात्तुरिकश्च पुत्रः पुत्रं स्थानीयः सोमः
क्षिप्रुर्ज्यशीलः सुमथश्च शोभनश्च यज्ञश्च हरिः प्रेरयिता सन् उहे बहति विभं जगद्धारयति ।
चक्राश्वनस्तत्रोदये सति होषधिवनस्पतादयो वधं क्ते । अग्नः अपरः उक्तगृहानो दिवो
दुलोकश्च पुत्रः पुत्रस्थानीय आदित्यः श्रुतगः शोभनरश्मिरूपधनः उहे बहति कृत्स्नः । एवं
पृथक् जगत्स्त्रिहको महाभूतावो युवां-सह स्तुर्येथ । अत्र निरुक्तम्—इह चेह च जाते
संस्तुर्येथे पापेनालिप्यमानया तया नामभिश्च वैर्जिमुर्कीयन्तः सुमहतो बलस्तुरयिता
मयामो दिवोऽग्नः श्रुतगः पुत्र उह्यत आदित्य इति ॥ (१म—१८१स्—४५) ॥

अथ पঞ্চमी—

प्र वां निचेरुः ककुहो वश। अनु पिशङ्गरूपः सदनानि गम्याः ।

हरौ अग्नश्च पीपयस्त वाजैर्मथ। रक्षांसि अश्विना विषोवैः ॥ ५ ॥

—० अथ পদপাঠঃ —

প্র। বা। নিচেৱুঃ। ককুহঃ। বশান্। অনু। পিশঙ্গরূপঃ। সদনানি। গম্যাঃ।

হরৌ। ইত্য। অগ্নশ্চ। পীপয়স্ত। বাজৈঃ। মথ।, রক্ষাংসি। অশ্বিনা। বি। ষোবৈঃ ॥ ৫ ॥

হে অশ্বিনা ! অশ্বিনৌ বাং যুবয়োশ্মধ্যে অগ্নৈকশ্চ ককুহঃ শ্রেষ্ঠঃ পিশঙ্গরূপঃ হিরণ্য-
রূপঃ পীতবর্ণো বা, বহুভিরক্ষাত্তবয়বৈঃ নিরূপ্যমাণো বা । রথো বশান্ অহু কামান্মূলক্য
যথাকামং অশ্বদযজ্ঞাগমনেচ্ছয়েত্যর্থঃ । যথা বশান্ স্বাদীনাঃ ককুহঃ দিশঃ দিগন্তরালা-
মুক্রমেণ নীচৈরুচ্চৈশ্চরন্ স্বস্থানাদেবযজ্ঞনাভিমুখং গচ্ছন্ সদনানি অশ্বদযাগগৃহাণি
প্রগম্যাঃ প্রাকর্ষণে গচ্ছতু । পুরুষব্যত্যাঃ । অত্র যতপ্যত্মোতি নোক্তং তথাপুস্তবব্যাক্যে
তথোক্তবাদত্রাপি লভ্যতে । অগ্নশ্চ যুবয়োরগ্নতমশ্চ হরৌ অশ্বৌ রক্ষাংসি লোকাঃ । অত্র
লোকশব্দো জনবাচকঃ । তে যজ্ঞমানরূপা জনা ইত্যর্থঃ । তে চ মথ। মথনেনালোড়নেন
নিপাদিতৈরীজৈরমৈরামিক্ষাদিক্রপৈর্ষোবৈঃ স্ততিভিচ্চ আহবানাদিশব্দাবিশিষ্টৈর্কা পীপয়স্ত
মাপ্যায়য়ন্তি ॥ (১ম—১৮১স্—৫৫) ॥

ইতি বিতীয়শ্চ চতুর্থে পঞ্চবিংশো বর্গঃ ॥ ২৫ ॥

অথ ষষ্ঠী—

প্র বাঃ শরৎশব্দে ন নিষ্‌ষাট পূর্বাশ্রয়চরতি মধ্ব ইক্ষন্ ।

এবৈবরক্ত্য পীপয়ন্ত বাটৈর্বেষস্তীকুধ্বাঃ নতো ন আগুঃ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্র। বাম্। শরৎশব্দে। ন। নিষ্‌ষাট। পূর্বাঃ। ইষঃ। চরতি। মধ্বঃ। ইক্ষন্।

এবৈঃ। অরক্ত্য। পীপয়ন্ত। বাটৈঃ। বেষস্তীঃ। উক্ধাঃ। নতঃ। নঃ। আ। আগুঃ ॥ ৬ ॥

হে অশ্বিনৌ! যুবাং যুবয়োঃরক্ত্যনো মধ্যমস্থানঃ শরৎশব্দে ন যুবঃ বৃক্ষপর্ণাদীনাং বিশরৎশব্দে অববা বহুসংস্রবঃ পূর্নতনো নিত্য ইত্যর্থঃ। ইষঃ ন বসিতবেদ্রঃ ন ইব শক্রগাং নিঃষাট নিঃসারয়িতা ন পূর্বাশ্রয়ীঃ পুরাতনীকী ইষঃ অন্নানি শত্রাদীহাদিত প্রচরতি প্রকর্ষণে গচ্ছতি। মধ্যমস্থানশ্চ ইতি পক্ষে শরৎশব্দে শরৎকালবান্ তন্মিন্ ঋতৌ হি চন্দ্রঃ লগ্নক্কে ভবতি। তেন চ তৃণশুল্কাদ্যাদীনি বর্জ্যন্তে। ন কিমর্থমেবং করোতীতি উচ্যতে। মধ্ব ইক্ষন্মধুনো মধুসদৃশস্ত হবিষঃ। কৰ্ম্মণি ষষ্ঠী। হবিরিচ্ছন্ তদর্থমেবং করোতি। তথাত্মাত্মাদিত্যস্ত এবৈঃ কামৈঃ গমনৈকী নিমিত্তভূতৈঃ পীপয়ন্ত আপ্যায়য়ন্তি হবির্ভিষজমানাঃ। তুষ্টেন তেন প্রেরিতাঃ বেষস্তী ব্যাপয়ন্তি। উক্ধা উন্নতা উত্তীরা নতো ন নদনশীলঃ যথা নোহসদর্থং আগুঃ আগচ্ছন্তি ॥ (১ম—১৮১২—৬খ) ॥

• • •

অথ সপ্তমী—

অসজি বাং হবিরা বেধসা গীর্বাহ্লে অশ্বিনা ত্রেধা করন্তী।

উপস্ততাৰবতং নাধমানং যামময়ামপ্তুগুতং হবং মে ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অসজি। বাম্। হবিরা। বেধসা। গীঃ। বাহ্লে। অশ্বিনা। ত্রেধা। করন্তী।

উপস্ততো। অবতম্। নাধমানম্। যামম্। অযামম্। প্তুগুতম্। হবম্। মে ॥ ৭ ॥

হে বেষল! বিধাতারাবস্থিনো বাং যুবয়োঃ বাহ্নে দৃঢ়ে হৈর্ধৈর্যো নিমিত্তভূতে সতি গীঃ
স্ততিরূপাবাক্ অসজ্জি স্ত্যজ্যতে। কীদৃশী সা স্থবিরা? অত্যন্তঃস্থিরা নিত্যাবেদময়ী ত্রেখা
মস্ত্রাদিভেদেন ত্রিপ্রকারা ক্ষরন্তী যুবাং গচ্ছন্তী। ঈদৃশী স্ততিঃ ক্রুতেত্যর্থঃ। তথা উপস্থতো
সন্তো নাথমানং অভিমতকলং যাচমানমবতং রক্ষতং তর্পয়তং বা। কিন্তু যামল্লযামন্ গমনে
অগমনে ত মে হবমাহ্বানং শৃণুতম্ ॥ (১ম—১৮১ম্—৭ম) ॥

অখাফটমী—

উত স্তা বাং রুশতো বপ্সসো গীজ্জিবর্হিষি সদসি পিষতে নুন।

বৃষা বাং মেঘো বৃষণা পীপায় গোর্ন সেকে মনুষ্যো দশস্তম্ ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উত। স্তা। বাম্। রুশতঃ। বপ্সসঃ। গীঃ। জিবর্হিষি। সদসি। পিষতে। নুন।

বৃষা। বাম্। মেঘঃ। বৃষণা। পীপায়। গোঃ। ন। সেকে। মনুষ্যঃ। দশস্তম্ ॥ ৮ ॥

হে অস্থিনো! বাং যুবয়োঃ রুশতো দীপ্তস্ত বপ্সসো রূপৈশ্চ বপুষো বা খ্যাপয়িত্রী
গীঃ স্ততিবাক্ জিবর্হিষি ত্রিধাষাস্তীর্গবর্হিক্ষে সদসি যাগসদনে নুন কৰ্ম্মনেতুন
অখান্ পিষতে আপ্যায়য়তি আপ্যায়য়তু বোচিতপ্রদানাদিনা। কেন প্রকারেণ উচ্যতে।
হে বৃষণা! বর্ষিতারো কামানাং বাং যুবয়োঃ স্বভূতোমেঘঃ সেক্তাজলদঃ প্রদানবিশেষো বঃ
বৃষা বর্ষকঃ সন্ মনুষ্যো মনুষ্যান্ প্রতি দশস্তম্ প্রযচ্ছন্ পীপায় আপ্যায়য়তি। আপ্যায়নে-
বৃষ্টান্তঃ—গোর্ন সেকে উদকসেক ইব লাস্তানাং সেক উদকস্তেব তদ্ব্যথা আপ্যায়য়তি
উদকিত্যর্থঃ। যদা নৈকি সম্প্রত্যর্থে। গোবৃদ্ধকস্ত সেকে নিমিত্তভূতে সতি পীপায়য়তি
নবমঃ ॥ (১ম—১৮১ম্—৮ম) ॥

অথ নবমী—

যুবাং পুষেবাস্থিনা পুরজ্জিরগিমুঘাং ন জয়তে ববিস্থান্।

হবে যদাঃ ববিস্থা গুণানো বিজ্ঞামেঘঃ বৃজনং জীরদামু ॥ ৯ ॥

হে মনীষিণঃ! মনস্বিনো মেধাবিন ঋত্বিজঃ অম্বাকমিদং বয়নং প্রজ্ঞানমভূৎ । উৎপন্নং কীদৃশং তদ্বিত্তি উচ্যতে । বৃষগান্ অভিমত বর্ষণবান্ রথঃ অশ্বিনোঃ সশ্বকী গমনসাধনো রথঃ আগত ইতি শেষঃ । তৎস্বাবাশ্বিনৌ ওষু ভূষত ও ইতি নিপাতদ্বয় সমুদায়াত্মকৈকো নিপাতঃ । সূৰ্ঠাভূত অভিমূপাভবত স্তোতুং তাদৃশৌ মহান্ধতাবাবশ্বিনৌ মদত অন্তর্ভাবিতব্যর্থোয়ং মাদয়ত সম্ভাবয়ত । অশ্বিনৌ বিশেষ্যেতে স্কৃততে স্কৃষ্টকৃতবতে মহৎ ধিয়ং জিহ্বা কৰ্ম্মণো বুদ্ধিবী প্রীণয়িতারৌ ধিষ্যাদিধিণার্হৌ স্ততো বিশ্ণুলাবন্ বিশাং প্রজ্ঞানং অম্বাকং পালয়িতৃধনৌ বিশ্ণুপলাখ্যায়াঃ ছিন্নজজ্বায়াঃ হিরণ্ময়জজ্বাপ্রদানেন তথা-ভূতৌ সন্তোজজ্বামায়সীং বিশ্ণুলায়া ইত্যাদি নিগমঃ । দিধিঃ আদিতান্ত্র ন পাতা নপারৌ নপাতয়িতারৌ বা শুচিব্রতা দীপ্তকৰ্ম্মাণো ঈদৃশাবশ্বিনৌ মদত । (১ম—১৮২ম—১৯) ।

অথ দ্বিতীয়া—

ইন্দ্রতমা হি ধিষ্যা মরুতমা দস্রা দংসিষ্ঠা রথ্যা রথীতমা ।

পূর্ণং রথং বহথে মধ্ব আচিতং তেন দাশ্বাংসমূপ যাথে অশ্বিনা ॥ ২ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

ইন্দ্রতমা । হি । ধিষ্যা । মরুতমা । দস্রা । দংসিষ্ঠা । রথ্যা । রথীতমা ।

পূর্ণম্ । রথম্ । বহথে ইতি । মধ্ব । আচিতম্ । তেন । দাশ্বাংসম্ ।

উপ । যাথঃ । অশ্বিনা ॥ ২ ॥

হে অশ্বিনৌ! যুগ্মমিন্দ্রতমা হি ঈশ্বরতমৌ ঋতু এবং প্রতিবিশেষণং হিঃ সশ্বক্যঃ । তথৈ ধিষ্যা স্ততাহৌ মরুতমা মরুতবেগগামিনৌ মিতরাগিনৌ মিতরাবিনৌ ৷ দস্রা উপক্ৰপয়িতারৌ শক্রগাং দংসিষ্ঠা অতিশয়কৰ্ম্মাণো রথ্যা রথার্হৌ রথবন্তৌ যথা রথিনো নেকারঃ তেষাং শ্রেষ্ঠৌ রথীরথবরাগামিতি নেতৃপরতয়া ব্যাখ্যাতত্বাৎ ঈদৃশৌ যুবাং মধ্বৈক মধুসূদন্তোদকস্রামৃতস্ত বা পূর্ণং পূরিতং আচিতং সর্বতঃ সন্নদ্ধং রথং বহথে নয়থঃ । তেনোক্তগুণবিশিষ্টেন রথেন । হে অশ্বিনা! অশ্বিনৌ উক্তগুণবিশিষ্টৌ সন্তৌ দাশ্বাংসম্ উপযাথঃ যজ্ঞমভিপ্রাপুথঃ ॥ (১ম—১৮২ম—২৯) ॥

ଅଥ ତୃତୀୟା—

କିମତ୍ର ନକ୍ଷା କୁଶୁଥଃ କିମାମାଥେ ଜନୋ ଯଃ କଞ୍ଚିଦହବିର୍ମହୀୟତେ ।

ଅତି କ୍ରମିଷ୍ଟଃ ଜୁରତଃ ପଞ୍ଚେରସ୍ତଃ ଜ୍ୟୋତିର୍ବିପ୍ରାୟ କୁଶୁତଃ ବଚସ୍ତବେ ॥ ୭ ॥

—• ଅଥ ପଦପାଠଃ •—

କିମ୍ । ଅତ୍ର । ନକ୍ଷା । କୁଶୁଥଃ । କିମ୍ । ଆମାଥେ ଇତି । ଜନଃ । ଯଃ । କଃ ।

ଚିତ୍ । ଅହବିଃ । ମହୀୟତେ ।

ଅତି । କ୍ରମିଷ୍ଟମ୍ । ଜୁରତମ୍ । ପଞ୍ଚେ । ଅସ୍ତମ୍ । ଜ୍ୟୋତିଃ । ବିପ୍ରାୟ । କୁଶୁତମ୍ । ବଚସ୍ତବେ ॥ ୭ ॥

ହେ ନକ୍ଷା । ଉପକ୍ରମପରିତାବୋ ସ୍ୱାଂ ଅତ୍ରାସିନ୍ ମନ୍ତ୍ରାନ୍ତେ କିଂ କୁଶୁଥଃ କୁଶୁଥଃ । ହବିଷୋହତାବାନିତି
ଭାବଃ । ତତ୍ତ୍ୱେବ କିମାମାଥେ କିଂ ତିର୍ଥଃ । ଅତ୍ରେତ୍ୟୁକ୍ତଂ କୁତ୍ରେତ୍ୟାହ—ଯଃ କଞ୍ଚିଦ୍ଭଜନୋ ଜନ୍ମବାନ୍
ଅହବିଃ ସଞ୍ଜାର୍ବହବୀରହିତୋ ମହୀୟତେ ପୂଜ୍ୟତେ ଅସ୍ତଂ ନ ସ୍ତ୍ରୀନ୍ ପୂଜୟତି ତଂ ଜନମତିକ୍ରମିଷ୍ଟଃ
ପରାଭ୍ୟୁ ତିର୍ଥତଂ ନ କେବଳମତିକ୍ରମମାତ୍ରଂ କିନ୍ତୁ ପଞ୍ଚେକ୍ଷିନିଗତୁତସ୍ତୁ ଲୁକ୍କକତ୍ୟାୟତୁଃ ତନ୍ମାତ୍ରମ୍ ପ୍ରାଞ୍ଵ
ଜୁରତଂ ଅହିଂଶିଷ୍ଟଂ ଅନୀନଶତଂ ବିପ୍ରାୟ ଯେଧାବିନେ ବଚସ୍ତବେ ବଚସଃ ଶ୍ଳୋକେରୂପସ୍ତ ସ୍ୱାତ୍ୟା
ସିଦ୍ଧତେ । ମହଂ ଜ୍ୟୋତିଃ କୁଶୁତଂ ସ୍ୱପ୍ନଦ୍ୟଜନବିଷୟଜ୍ଞାନଂ କୁରୁତମ୍ ॥ (୧ମ—୧୮୨ବକ୍ତ—୩୩) ॥

ଅଥ ଚତୁର୍ଥୀ—

ଜନ୍ତୁରତମଭିତୋ ରାୟତଃ ଶୁନୋ ହତଃ ସୁଧୋ ବିଦଧୁଃ ସ୍ତାନ୍ତାସିନା ।

ବାଚଂ ବାଚଂ ଜରିତୁରସ୍ତ୍ରିନୀଂ କୃତସୁତା ଶଂଶଂ ନାମତ୍ୟାବତଂ ସମ ॥ ୮ ॥

—• ଅଥ ପଦପାଠଃ •—

ଜନ୍ତୁରତମ୍ । ଅଭିତଃ । ରାୟତଃ । ଶୁନଃ । ହତମ୍ । ସୁଧଃ । ବିଦଧୁଃ । ତାନି । ଅସିନା ।

ବାଚମ୍ବାଚମ୍ । ଜରିତୁଃ । ରସ୍ତ୍ରିନୀମ୍ । କୃତମ୍ । ଉତ୍ତା । ଶଂଶମ୍ । ନାମତ୍ୟା । ଅବତମ୍ । ସମ ॥ ୮ ॥

হে অশ্বিনৌ ! রায়তঃ নিন্দতঃ শকয়তোহস্মান্ হস্তং আগচ্ছতো বা শুনঃ খলদৃশান্
অভিতোজ্ঞভয়তং নাশয়তং । তথাম্বু স্তেবাং সংগ্রামান্ সংগ্রামং কুর্ষতো বা হতং মারয়তং
তানি হননোপায়ান বিদথুঃ জানীপঃ । কিঞ্চ জরিতুর্গুহ্মান স্তোতুর্কাচংহবাচং তাং তাং স্ততি-
লক্ষণং বাচংরত্নিনীং কৃতং সর্কামপি স্ততিং রমনীয়ফলবতীং কুরুতং । হে নাসত্যা ! লভ্য-
ভূতো যুযামুতাউভৌ মম মদীয়াংশং লং স্ততিং অবতং রক্ষতম্ ॥ (১ম—১৮২ম্—৪র্থ) ॥

অথ পঞ্চমী—

যুবমেতং চক্রথুঃ সিদ্ধুযু প্লবমাত্মবস্তং পক্ষিণং তৌগ্রায় কম্ ।
যেন দেবত্রা মনসা নিরুহথুঃ সুপপ্তনীপেতথুঃ ক্ষোদসো মহঃ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ :—

যুবম্ । এতম্ । চক্রথুঃ । সিদ্ধুযু । প্লবম্ । আশ্বিনংবস্তম্ । পক্ষিণম্ । তৌগ্রায় । কম্ ।

যেন । দেবত্রো । মনসা । নিঃহউহথুঃ । সুপপ্তনি । পেতথুঃ । ক্ষোদসঃ । মহঃ ॥ ৫ ॥

হে অশ্বিনৌ ! যুবং যুবাং সিদ্ধুযু সমুদ্রোদকেষু এতং প্লবং প্রসিদ্ধপ্লু তিসাধনং প্লবং
নাবং আশ্ববস্তং দাত্যবস্তং পক্ষিণং পক্ষবদগতিসাধনরথবস্তং তৌগ্রায়তুগ্রনামোরাজঃ
পুত্রায় ভূজ্ঞানামে রাজেকং সুধকরং চক্রথুঃ তৌগ্রোভূজ্ঞারাজা লয়দ্রবর্তী লেনঃ
পরচক্রং প্রমথিতুং প্রস্থিতঃ । তং প্রতীপবলাভাগত্যাপাতয়ন্ ল চ প্রসাদফলকরাশ্বিনৌ
স্তয়া স্বাশ্বানং চ ররক্ষেত্যয়মিতিহালো বহধা পূর্বং প্রপক্ষিতঃ । যদ্বা কমিতি পদপূরণঃ ।
তত্ত্ব জলসঞ্চারিরথস্ত লহায়ভূতান্ বহুন্ রথাদীনকুরুতমিত্যর্থঃ । অয়মর্থস্তত্মুহথুনৌভিঃ
চতশ্রো নাব স্ত্রীভী রথৈরিত্যাদিমস্তান্তরেষু প্রসিদ্ধঃ । যেন যুযদন্তেন প্লবেন দেবত্রো
দেবেষু মধ্যে মনসাস্থগ্রহযুক্ত্যা বুদ্ধ্যা যেন মনসেতি বা যোজ্যং নিরুহথুঃ নির্গমনং কুরুতং ।
তথা সুপপ্তনি শোভনপতনং যথা ভবতি সুপতনৌ যুবাং মহো মহতঃ ক্ষোদসঃ । উদক-
নামৈতৎ । উদকং পেতথুঃ তদধঃপতথ উত্তরীতম্ ॥ (১ম—১৮২ম্—৪র্থ) ॥

॥ ইতি বিতীয়স্ত চতুর্থে লপ্তবিংশো বর্গঃ ॥ ২৭ ॥

অথ যষ্ঠী—

অববিদ্ধং তৌগ্রামপ্শ ১ স্তরনারস্তগে তমসি প্রবিদ্ধম্ ।

চতশ্রো নাবো কঠলস্ত জুফা উদম্বিত্যামিষিতাঃ পারমস্তি ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অবহবিদ্ধম্ । তৌগ্রাম্ । অপহ্ন । অন্তঃ । অনারন্তণে । তমলি । প্রহবিদ্ধম্ ।

চতস্রঃ । নাবঃ । অঠলস্ত্র । জুষ্টাঃ । উৎ । অবিহত্যাম্ । ইবিতাঃ । পারয়ন্তি ॥ ৬

অপ্শস্তম্ভেণ্যে অববিদ্ধং অবস্তাচ্ছক্রতিঃ পাতিতং অনারন্তণে আলন্তনরহিতে তম
তমোবস্তমঃ দৃষ্টিখালাদিপ্রতিবন্ধকে জলমণ্যে প্রবিদ্ধং প্রকর্ষণপীড়িতং তৌ
ভুজ্যং অঠলস্ত্র অঠরস্ত্র অঠরবদ্দধারকস্ত্র মধ্যে জুষ্টাঃ সেবিতাঃ । যদ্বা কস্মিণি যষ্ট
অঠরং প্রাপ্তাঃ অন্তর্জলং প্রবিষ্টাঃ । অবিহত্যামিবিতাঃ চতস্রো নাব উৎপারয়ন্তি উক্ত
প্রাপয়ন্তি ॥ (১ম—১৮২২—৬৪) ।

• • •

অথ লপ্তমী—

কঃ স্বিদ্ধ্বে নিষ্টিতো মধ্যে অর্ণসো যং তৌগ্রো নাধিতঃ পর্য্যবস্বজং ।

পর্ণা যুগস্ত পতরোরিবারভ উদধিনা উহথুঃ শ্রোমতায় কন্ ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

কঃ । স্বিৎ । বৃক্ষঃ । নিঃস্থিতঃ । মধ্যে । অর্ণসঃ । যন্ । তৌগ্রাঃ ।

নাধিতঃ । পরিহাসস্বজং ।

পর্ণা । যুগস্ত । পতরোঃইব । আহরতে । উৎ । অধিনো । উহথুঃ । শ্রোমতায় । কন্ ॥ ৭ ॥

কঃ স্বিৎ কশিদন্তগ্রাহকোবৃক্ষঃ বৃক্ষবিকারোরণঃ । বিকারেপ্রকৃতিশব্দঃ । যদ্বা সংস্বজা
ভিপ্রায়মেতৎ । শ্তোত্রোথ্যো বৃক্ষ ইত্যর্থঃ । কীদৃশো রণঃ ? নিষ্টিতঃ নিশ্চলং বর্তমানঃ । কুত্রো
উচ্যতে । অর্ণসঃ উদকস্ত্র মধ্যে যং বৃক্ষং তৌগ্রো তুগ্রপুত্রো ভুজ্যানাধিতো বাচমান
পর্য্যবস্বজং পরিষক্তমকরোৎ । আলম্বনে দৃষ্টান্তঃ—পতরোঃ পতনশীলস্ত্র যুগস্ত মার্জ্জিযুঃ
শোধয়িতুং হিংলকাদেৱারতে আলম্বনায় পর্ণানীব তানি যথা আলম্বনায় প্রভবন্তি তৎ ।
হে অধিনো ! শ্রোমতায় কীর্তিমবায় উহথুঃ উর্দ্ধং প্রাপয়ঃ । স্ততিপক্ষে শ্তোত্রোথ্যং বৃক্ষ-
মাপ্রিতবস্তং তমুহথুরিত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৮২২—৭৪) ॥

• • •

অথাষ্টমী—

তদ্বাং নরা নাসত্যাবনুশ্চাত্ত্বাং মানাস উচথমবোচন্ ।

অস্মাদন্ত সদসঃ সোম্যাং বিদ্যামেযং বৃজনং জীরদানুম্ ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তৎ । বাম্ । নরা । নাসত্যা । অনু । শ্চাৎ । যৎ । বাম্ । মানাসঃ । উচথম্ । অবোচন্ ।

অস্মাৎ । অন্ত । সদসঃ । সোম্যাৎ । আ । বিদ্যাম । ইবম্ । বৃজনম্ । জীরদানুম্ ॥ ৮ ॥

হে নরা ! নেতারৌ কর্মণো নরাকারৌ বা । হে নাসত্যা ! অসত্যরহিতৌ সত্যকরৌ বা ।
বাং যবাং ততাদৃশং স্তোত্রং অনুশ্চাত্ত্বাং অনুকূলং ভবতু অনু ভবতু বা । বাং তদিত্যুক্তং
যদিত্যাহ, বাং প্রতিমানাসঃ পূজাবন্তোহমদীয়া হোত্রাদয়ো যৎ উচথং স্তোত্রমবোচন্ অকুর্ষন্
ভবা মনুশ্চ্যাৎ । হে অশ্বিনৌ ! অত্মশ্বিনু প্রধানযাগদিনে অস্মাদস্মাভিঃ ক্রিয়মাণাং সদসঃ
সধ্বিনিঃ সোম্যাং সোমযাগসম্পাদকাং । আ ইত্যপ্যর্থে । অস্মাভির্জমানে রতক্রিয়মাণাদপি
স্তোত্রাং প্রীণয়তমিতি বিদ্যামেতি গতম্ ॥ (১ম—১৮৩স্থ—৮ধ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত চতুর্বেষ্টাবিংশো বর্গঃ ॥ ২৮ ॥

ত্র্যশীত্যধিক-শততমং সূক্তং ।

—•••—

তং যুজ্ঞাথামিতি যড়্চং চতুর্ধং সূক্তং ত্রৈলুভমাগন্ত্যং আশ্বিনং । অহুক্রমণিকা—
৩ং যুজ্ঞাথাং ষট্ । (১ম—১৮৩স্থ) ।

তত্র প্রথমা—

তং যুজ্ঞাথাং মনসো যো জবীয়াস্ত্রিবন্ধুরো বৃষণা যজ্ঞিচক্রঃ ।

যেনোপযাথঃ স্ক্রুতো হুরোগং ত্রিধাতুনা পতথো বিনপঠৈঃ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তম্ । যুজ্ঞাথাম্ । মনসঃ । যঃ । জবীয়ান্ । ত্রিবন্ধুরঃ । বৃষণা । যঃ । যজ্ঞিচক্রঃ ।

যেন । উপযাথঃ । স্ক্রুতঃ । হুরোগম্ । ত্রিধাতুনা । পতথঃ । বিঃ । ন । পঠৈঃ ॥ ১ ॥

হে বৃষণা ! বর্ষকৌ কামানাং যুবাং তং বক্ষ্যমাণগুণবিশিষ্টং রথং যুজ্ঞাথাং যোজয়তং ।
তমিত্যুক্তং কমিত্যাহ । যো রথঃ ত্রিবন্ধুরঃ ত্রিপ্রকারসারথিহানঃ বন্ধুরং রথিনঃ স্থানমিত্যাহ
ঋথৈ—২য় অষ্টক—১৮৩স্থ—৮ধ

আয়াহুর্বাণ্ডুপবন্ধুরেষ্ঠা ইত্যাদি মন্ত্ৰান্তরাৎ (ঋ. লং ৩৩৭) । যশ্চ ত্রিচক্রঃ চক্রত্রিতয়োপেতঃ
পুনঃ ল এব বিশেষ্যতে । যেন রথেনোপযাথঃ উপাগচ্ছথঃ । কিং অরুতঃ ? শোভন
সোমাত্ম্যকর্ম্মবতো যজমানস্ত হুরোগং গৃহনামৈতৎ যাগগৃহং যেনেত্যুক্তং কেনেত্যাহ ত্রিধাত্বনা
ত্রিপ্রকারস্থানোপেতেন সুবর্ণরজতভাত্ৰাধাতুত্রয়োপেতেন বা রথেন । গমনে দৃষ্টান্তঃ—
বিনপঠৈঃ পক্ষী পট্টকর্ষথা শীঘ্রমপ্রযত্নেন গচ্ছতি তদ্বচ্ছলক্ষণেন রথেন পতথঃ গচ্ছথঃ ॥ ১ ॥

অথ দ্বিতীয়া—

সুৱৱ্ৰথো বর্ভতে যন্নভিক্কাং যন্তিষ্ঠথঃ ক্রতুমন্তানু পুক্ষে ।

বপূর্বপুশ্যা সচতামিষং গীর্দিবো হুহিত্রোষসা সচেথে ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —•

সুৱৱৎ । রথঃ । বর্ভতে । যন্ । অন্তি । ক্কাং । যৎ । তিষ্ঠথঃ । ক্রতুমন্তানু । অহু । পুক্ষে ।
বপুঃ । বপুশ্যা । সচতাম্ । ইয়ম্ । গীঃ । দিবঃ । হুহিত্রা । উষসা । সচেথে ইতি ॥ ২ ॥

হে অশ্বিনৌ ! সুব্রয়ো রথঃ সুব্রং শোভনবর্ভনঃ শোভনচক্রপরিভ্রমণঃ যন্ গচ্ছন্
কামভিবতং তে দেবযজ্ঞনভূমিং প্রাতিগচ্ছতি । যৎ যৎ রথং ক্রতুমন্তা সঙ্কল্পবতো কর্ম্মবতো
বা পুক্ষে অগ্ননামৈতৎ তদ্বিধি নিমিত্তভূতে সতি অহু অধীতার্থে অধিতিষ্ঠথঃ আশ্রয়থঃ তাদৃশো
রথো দেবযজ্ঞনং প্রত্যাগত ইত্যর্থঃ । অনন্তবৎ বপুশ্যা বৃহদ্বপুধিতিতা শরীরবৎ নীয়েৎ গীঃ ।
ইদানীং ক্রিয়মাণপ্রকারা স্ততিরূপা বাক্ বপুঃ সচতাং যুবাং চ দিবো দ্যালোকস্তাদিত্যস্ত বা
হুহিত্রা হুহিতৃস্থানীয়য়া উষসা উষোদেবতয়া সচেথে যজ্ঞং লক্ষ্যেথে উষস্তাশ্বিনয়োঃ
লমানকালতাদিতি ভাবঃ ॥ (১ম—১৮৩স্থ—২ম) ॥

অথ তৃতীয়া—

আতিষ্ঠতং সুৱতং যো রথো বামনুত্রতানি বর্ভতে হবিষ্মান ।

যেন নরা নাসত্যেষ্যথৈ বর্ভির্গাথস্তনয়ায় ঞ্জনে চ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —•

আ । তিষ্ঠতং । সুৱতম্ । যঃ । রথঃ । বাম্ । অহু । ত্রতানি । বর্ভতে । হবিষ্মান ।

যেন । নরা । নাসত্যা । ইষ্যথৈ । বর্ভিঃ । যাথঃ । তনয়ায় । ঞ্জনে । চ ॥ ৩ ॥

হে অশ্বিনৌ । বাং যুবাং সুবৃতং শোভনবর্জনং রথং আতিষ্ঠতং আশ্রয়তং । যৌ
রথো হবিষ্মান্ । বর্ষার্থে প্রথমাঃ হবিষ্যন্তো যজ্ঞমানস্ত ত্রতানি কৰ্ম্মাণ্যনুবর্ততে । যদা
যজ্ঞমানাঃ দত্ত হবিষা তদ্বান্ যেন চ রথেন । হে নরা ! নেতারৌ তে নাসত্যা ! অসত্য-
রহিতৌ যুগামিবরথৈ যজ্ঞং প্রাপ্তুমিচ্ছতমিতি শেষঃ । তেন রথেন বর্ধিঃ । গৃহনামৈতৎ ১
যজ্ঞমানস্ত যজ্ঞগৃহং তনয়্যায় পুত্রলাভায় স্নানে আত্মহিতায় চ যাতঃ ॥ (১ম—১৮৩ম—৩৭) ॥

অথ চতুর্থী—

মা বাং বৃকো মা বৃকীরাদধর্ষীমা পরিবক্তমুত মাতিধক্তম্ ।

দ্বয়ং বাং ভাগো নিহিত ইয়ং গীর্দস্রাবিমে বাং নিধয়ো মধুনাম্ ॥ ৪ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

মা । বাম্ । বৃকঃ । মা । বৃকীঃ । আ । দধর্ষীং । মা । পরি ।

বক্তম্ । উত । মা । অতি । ধক্তম্ ।

অয়ম্ । বাম্ । ভাগঃ । নিহিতঃ । ইয়ম্ । গীঃ । দস্রো । ইমে ।

বাম্ । নিধয়ঃ । মধুনাম্ ॥ ৪ ॥

হে দস্রৌ ! শক্রগামুপকপয়িতারাশ্বিনৌ বাং যুবয়োঃসুগ্রহাদিতি শেষঃ । বৃকো হিংস-
কোহরগাখাদিমাদধর্ষীং ধর্ষণং মা কার্বীমাং । তথা বৃকীঃ বৃকো হিংসকাঃ অজ্ঞা অপি
দধর্ষীং । বচনব্যত্যয়ঃ । ধর্ষণং মা কার্ধুঃ । যুগামেব বা মাদধর্ষীদিতি যোজ্যং । তথাযুবাং মা
পরিবক্তং পরিতো মা বক্তয়তং মাং । উত অপিচ মাতিধক্তং অস্মানতিক্রম্যাত্মৈ মাদক্তং ।
কর্ম্মমেবমিতি উচ্যতে । বাং যুবয়োঃসুগ্রহাভাগো ভজ্ঞনীয়ো হবিষংশো নিহিতঃ । তথেষু
গীঃ স্বতিক্রপা বাগপি নিহিতেতি শেষঃ । হে দস্রাবশ্বিনৌ ! বাং যুবাভ্যাং ইমে ইমানি
ধনং সোমরসানাং নিধয়ো নিধানানি স্থাপিতানি ॥ (১ম—১৮৩ম—৪৭) ॥

অথ পঞ্চমী—

যুবাং গোটমঃ পুরুমীহেলা অজ্রিদস্রা হবতেবসে হবিষ্মান্ ।

দ্বিশং ন দিষ্টামুক্তয়েষ যন্তা সে হবং নাসত্যোপযাতম্ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যুবাম্ । গোতমঃ । পুরুহমীক্ষঃ । অত্রিঃ । দস্তা । হবতে । অবসে । হবিষ্মান্ ।
 দিশম্ । ন । দিষ্টাম । ঋজুয়াহ ইব । যন্তা । আ । মে । হবম্ । নাসত্যা । উপ । যাতম্ ॥

হে দস্তা ! দস্তো অশ্বিনৌ যুবাং গোতমশ্চ পুরুহীক্ষাশ্চ অত্রিশ্চ মহর্ষয়শ্চ এভো
 কৈকো হবিষ্মান্ সন্ অবসে যুগ্মতর্পণায় যুগ্মজ্ঞপণায় বা হবতে । আহবয়তি এ
 মহমপি আহবয়ামি । ফলসাধনাহ্বানে দৃষ্টান্তঃ—যন্তা উপগন্তা উপগন্তকামঃ ঋজুয়া
 দ্বিতীয়ায়া আকারঃ ঋজুগামিনং মার্গজ্ঞমিবদিষ্টাং দিশং ন গন্তব্যাং অন্তিমতাং দিশং এ
 যথা তথা বামপি যথাধ্বগামী স্ব গন্তবাস্ত শীঘ্রগমনায় মার্গজ্ঞঃ ঋজুগামিনমাহ্বায়তি তদ
 যথা ঋজুয়া এব ইবশব্দ এবার্ধে । যন্তা গন্তা ঋজুনৈব মার্গেণ দিষ্টাং দিশমিব ত
 যুগ্মংপ্রীগমেন মার্গেণ অন্তিমতং ফলং প্রাপ্নোতি । হে নাসত্যা ! অশ্বিনৌ মে
 হবমাহ্বানং আলক্ষ্যোপযাতং উপগচ্ছতম্ । (১ম—১৮৩হ—৫৭) ॥

অথ যজী—

অতারিষ্ম তমসম্পারমশ্চ প্রতি বাং স্তোমো অশ্বিনাবধায়ি ।

এহ যাতং পথিভিদেবযানৈবিত্যামেষং বুজনং জীরদানুম্ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অতারিষ্ম । তমসঃ । পারম্ । অস্ত । প্রতি । বাম্ । স্তোমঃ । অশ্বিনৌ । অধায়ি ।

আ । ইহ । যাতম্ । পথিভিঃ । দেবযানৈঃ । বিত্যা । ইবম্ । বুজনম্ । জীরহানুম্ ॥ ৬ ॥

হে অশ্বিনৌ ! যুবয়োঃ প্রসাদাদস্ত তমসঃ তমসহেতোঃ প্রেরঃ প্রতিবন্ধরপস্ত দ্বঃপস্ত পার
 পর্যন্তভূমিং অতারিষ্ম উত্তীর্ণাঃ স্রঃ । হে অশ্বিনৌ ! বাং প্রতি স্তোমঃ স্তোত্রং অর্থা
 অকারীত্যাঃ । যুবাং দেবযানৈর্দেবগন্তব্যৈমর্গৈরিহান্দ্যজ্ঞে অয়াতং আগচ্ছত
 শিষ্টো ব্যাখ্যাতঃ ॥ (১ম—১৮৩হ—৬৭) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত চতুর্ধে একোনত্রিংশো বর্গঃ ॥ ২২ ॥

বেদার্থস্ত প্রকাশেন তমোহাৎ নিবারয়ন্ ॥ পুমর্বাংশ্চতুরো দেয়াভিজাতীর্ভমহেধরঃ ॥

ইতি শ্রীমদ্রাজাধিরাজ-পরমেশ্বর-ঐবদিকমার্গপ্রবর্তক-শ্রীবীরবুদ্ধভূপাল-মাত্রাণ্য-

ধুরন্ধরেণ সায়ণচার্যেণ বিরচিতো মাধবীয়ে বেদার্থপ্রকাশে

ঋকসংহিতাভাষ্যে দ্বিতীয়াষ্টকে চতুর্ধোবিধ্যায়ঃ ॥ ১ ॥

ॐ

ঋগ্বেদ-সংহিতা ।

—१:० * ০:১—

দ্বিতীয়াঙ্ককঃ । পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ।

— . —

শ্রীগণেশায় নমঃ ॥

বস্তু নিঃখলিতং বেদা যো বেদেভ্যোহধিলং জগৎ ।

নির্ম্মমে তমহং বন্দে বিত্তাতীৰ্থমহেশ্বরম্ ॥ ১ ॥

দ্বিতীয়াষ্টকমধ্যস্থচতুর্থেহধ্যায় আদরাৎ ।

ব্যাখ্যাতঃ লায়ণার্ঘ্যোণ পঞ্চমো ব্যাকরিত্যে ॥ ২ ॥

. . .

চতুরশীতাধিক-শততমং সূক্তং ।

— . + . —

তত্র তাবামিতীদং প্রথমমণ্ডলস্ত চতুর্কিংশোহম্বাকে পঞ্চমং সূক্তম্ । পূৰ্ব্বসূক্তে
ষড়্ভুক্তত্বাৎ সূক্তসংখ্যাস্থবর্ততে ইতি পরিভাষিতত্বাৎ যদৃচং । ঋষিচাক্ষরাদিত্তি
পরিভাষাগত্যাং তথাস্থিনং বা ইত্যুক্তত্বাত্ত্বাদিপরিভাষয়েদমপ্যাস্থিনং । অনাদেশপরি-
ভাষয়া ত্রৈষ্টম্ । তাবামিত্যুক্ৰান্তম্ । যুবো রজাংসীত্যাদীনং পঞ্চসূক্তানাং তৃতীয়বর্জিতানাং
প্রাচুরনবাকাস্থিনশত্রয়োঽধিকিনিয়োগ উক্তঃ । তত্রৈদং পঞ্চমং সূক্তম্ ॥ (১ম—১৮৪ত্ব) ॥

. . .

অথ প্রথমা—

ওঁ তা বামস্ত তাবপরং হবৈমোচ্ছন্ত্যামুযসি বহিষ্কৃকৃথৈঃ ।

নাপত্য। কুহ চিং সস্তাবর্যো দিবো নপাত। হৃদাস্তরায় ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ওঁ তা । বাম্ । অগ্ন । তো । অপৰম্ । হবেম । উচ্ছন্ত্যাম্ । উবসি । বহিঃ । উক্ঠৈঃ ।

নাসত্যা । কুহ । চিৎ । লন্তো । অৰ্য্যঃ । দিবঃ । নপাতা । সুদাঃহতরায় ॥ ১ ॥

তা তা রৈক্ষকত্বেনে প্রসিদ্ধো বাং যুবাং অগ্নান্নিন্দাগদিনে হবেম আহবায়াম । ইত্যাদিঃ তথা অপৰং অপৰম্মিহপিদিনে তো যুবাং হবেম । অপৰমিত্যেতদপৰম্মিত্যৰ্থে লমভিবাাহাৰাৎ । অগ্নাচনো মৃড়য়তাপৰং চেত্যাদি মন্ত্ৰান্তরে তথা দৰ্শনাচ্চ অপৰমাগ্নং প্রত্যাগীতি বা কস্মিনকালে উবসি উবোদেবতয়া মুচ্ছন্ত্যাং তমোনিবাসমন্ত্যাং সত্যং উঃ কালেহি প্রাতরহুবাক্ষিনশস্ত্রে প্রযুক্তাতে । উক্তে কালে হে নাসত্যা ! অসত্যরহিতো দিবো নপাতা ত্রালোকস্ত নপাতয়িতাবো নপ্ত স্থানীয়ে বা কুহচিৎ লন্তো কুজ্জিচ্চিদেবে বর্জমানো যুবাং বহিঃ স্ততেবোঁচা অৰ্য্য ঈরয়িতাস্ততেঃ ঈষরো বা ঈদৃশোহহং হোতা শ্রদাস্তরায় অত্যৰ্থঃ । শোভনহবিদাক্তে যজমানা যতদর্থং তো যুবাং উক্ঠৈঃ শস্ত্রৈঃ হবেমতি লব্ধকঃ । অত্রা ধ্যাতং পদমেকবচনতয়া নেতবাং বহিবর্ধাপদো বা বহুবচনবেন নেতব্যো । অথবা ষাক্ষয়ং যস্মাৎকিরণ্যো হোতা উক্ঠগুণকো যুবাং শংসতি তস্মাৎকিরণ্যং যজমানান্তো যুবাংহবায়াম ইতি ॥ (১ম—১৮৪ম—১ম) ।

—• অথ দ্বিতীয়া—

অশ্বে উষু বৃষণা মাদয়েথামুংপণী হঁতমূম্যা মদন্তা ।

শ্রুতং মে অচ্ছোক্তিভিম্ভীনাংমেষ্ঠা নরা নিচেতার্য চ কর্ণৈঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অশ্বে ইতি । উ ইতি । অ । বৃষণা । মাদয়েথাম্ । উৎ । পণীন । হতম্ । উম্যা । মদন্তা ।

শ্রুতম্ । মে । অচ্ছোক্তিভিঃ । মতীনাম্ । এষ্টা । নরা । নিহচেতার্য । চ । কর্ণৈঃ ॥ ২ ॥

হে বৃষণা ! কামানং বর্ষকাবশ্বিনো যুবাঃ অশ্বে উ অশ্বাশ্বেব অমাদয়েথাং স্তূৰ্জত্যাং অশ্বভ্যাং তর্পয়তমভিমতম্ । যথা পণীন বণিজোলুকানয়ন্তু উৎ উম্মুলাহতং নাশয়তম্ । কৌদৃশো যুবাং ? উম্যা রাজিনাটমতং রাজোমদন্তা মাগ্ধস্তো যবোশ্বিরিতি শোমনাক্ টির্শ্বন্তে পাবিত্রা ইত্যাদিশু তথা প্রয়োগাৎ । অশ্বদীয়েন শোমন-মদন্তো তাদৃশো যুবাং মে অচ্ছোক্তিভিরাভিমুখ্যকটৈর্ নিশ্বগবেদবাত্যৈ রচিতাঃ মতীনং কশ্মণি বধী । মনন সাধনা

২ অষ্টক. ৪ অধ্যায়. ১ বর্গ।] চতুর্থশীত্যাধিক-শততমং সূত্রং ।

৪৩৯

দ্বিতীঃ কঠৈরাকর্ণ ন সাধনৈঃ শ্রোতৈঃ শ্রুতং শৃণুতং । হে নরা ! নেতারৌ যুবাং থলু এষ্টা
অষ্টোত্তারাবজ্জতীনং তথা চ নিচেতারাশকানাং তালাং লক্ষয়কর্তারৌ নিরিত্যেবসমিত্যে
তত্ত্বহানে যস্মাদেবং বিধৌতস্মাচ্ছূতমিতি ॥ (১ম-১৮৪সূ-২৭) ॥

অথ তৃতীয়া—

শ্রিয়ে পুশ্মিষুকৃতেব দেবা নাসত্যা বহতুং সূর্য্যায়াঃ ।

বচ্যন্তে বাং ককুহা অপ্প জাতা যুগা জুর্ণেণ বরুণস্ত ভূরেঃ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ—

শ্রিয়ে পুশ্ণ ইষুকৃতা ইব দেবা নাসত্যা বহতুং সূর্য্যায়াঃ ।

বচ্যন্তে বাম ককুহাঃ অপ্পজাতাঃ যুগা জুর্ণে ইব বরুণস্ত ভূরেঃ ॥ ৩ ॥

সবিতা সূর্য্যঃ হুহিতরং সূর্য্যাপ্যং প্রদাতুমনাঃ দেবানাহুয় সামর্থ্য সমীক্ষণাযাজিং পরিকল্প্য
ইমাং জেহুতি স এতাঃ কক্যকামৃকসহস্রকৃৎস্তং স্তোত্রং চ লভেত । ইত্যকল্পয়ং তাময়িঃ
প্রথমমজয়ং তমবখিনাবপিজিতায়িঃ প্রমুখ্য ঋকসহস্রং কক্যকাং চাগভেতাং । তত ইজ্র
উবাশচাজয়তাং তো চ তৈরয়্যাভিভিঃ প্রার্থিতৌ অশস্ত্রস্ত কংচিং কংচিভাগং তেভ্যঃ পরিকল্প্য
সূর্য্যং স্বরথে পারয়তামিতি । অয়মিতিহাসো ব্রাহ্মণে প্রজাপতিবৈসোমায় রাজে
ইত্যত্রাতোহস্মাভিঃ প্রথমষ্টকে আব্যাং পতিত্বং লখ্যায়ৈতাত্র প্রপঞ্চিতঃ । তত্রাহ—হে
পুশ্ণ ! পোষকসূর্য্য এতচ্চক্ষুশ্যাপ্যপলক্ষণম্ সূর্য্যচক্ষমসোরবান্ধিহাং সূর্য্যচক্ষমসাবিত্যেক ইতি
যাস্তেনোকৃতাং । অতঃ পুশ্মিত্যুজ্জেকপোষকাবখিনাবিত্যুক্তং ভবতি । হে পোষকৌ !
হে নাসত্যা ! অসত্যরহিতৌ দেবাদেবৌ যুবাং শ্রিয়ে প্রেয়সে শস্ত্রস্ত কক্যায়ান্চ লাভয়েত্যর্থঃ ।
ইষুকৃতেব । ইব শব্দ এবার্থে । আজিধাবনায়েষুবজ্জীষমুজ্জুগামিনৌ কৃতাবেবসন্তৌ সূর্য্যয়াঃ
এতমামিকার্য্যঃ লবিতুঃ পুত্র্যোঃ কৰ্ম্মণি যজী । সূর্য্যং বহতুং রথে ধারয়িতুমাজিমুদজয়তা-
মত্যর্থঃ । যস্মাদেবং তস্মাদপ্প জাতাঃ কৰ্ম্মপু লম্পাদিতাঃ ককুহাঃ শস্ত্ররূপাঃ স্তবয়ঃ
ভূরেঃ অবিচ্ছিন্নপ্রবাহস্ত বরুণস্ত কলপ্রতিবন্ধকপাপনিবারকস্ত যাগস্ত সিদ্ধিং তৎসম্বন্ধিত্যো
গ্য প্রতিবচ্যন্তে উচ্যন্তে । হোত্রাদিভিঃ যুভামেব শস্ত্রগতমৈর্ঘ্যগকালে চ জবন্তীত্যর্থঃ ।
গা জুর্ণেণজীর্ণানি যুগানীব ইবশব্দঃ লম্পত্যর্থঃ । পুত্রাতনাঃ যাগকালো যথা তদনন্তননা
পীত্যর্থঃ । পূৰ্ণকালে যথা যুভামেব স্তবন্তি তদ্বদিনানীমপীতিতাৎপর্য্যম্ ॥ (১ম-১৮৪সূ-৩৭)

অথ চতুর্থী—

অশ্বে সা বাং মাধ্বী রাতিরন্তু স্তোমং হিনোভং মাগ্গন্তু কারোঃ ।

অনু যদ্বাঃ শ্রবন্তাঃ সুদানু সুবীর্ষায় চর্ষণয়ো মদন্তি ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অশ্বে ইতি । সা । বাম্ । মাধ্বী ইতি । রাতিঃ । অন্তু । স্তোমম্ ।

হিনোভম্ । মাগ্গন্তু । কারোঃ ।

অনু । যৎ । বাম্ । শ্রবন্তাঃ । সুদানু ইতি সুদানু । সুবীর্ষায় । চর্ষণয়ঃ । মদন্তি ॥ ৪ ॥

হে মাধ্বী ! মধুপূর্ণপাত্রযুক্তো অশ্বিনৌ বাং যুবয়োঃ লম্বন্ধিনী সা প্রসিক্কারাতির্দানমশ্বে
অম্বাকমন্ত ভবতু তদর্পং মান্তস্য মাননীয়ন্ত কারোঃ স্তোত্রগন্ত্যন্ত স্তোমং স্ততিং হি নোভং
প্রীণয়তং । হে সুদানু ! শোভনকলদানৌ বাং যুবাং শ্রবন্তা কৌর্ন্তেরন্নন্ত বা ইচ্ছয়া যৎ
যদ্বাং সুবীর্ষায় যজমানায় শোভনবলায় বা চর্ষণয়ো মহত্যা ঋত্বিগুরুপাঃ অনুমদন্তি অনুক্রমেণ
মাত্তন্তি যুবাভ্যাং লম্ব স্বয়ং বা ॥ (১ম—১৮৬ম্—৪ম) ॥

অথ পঞ্চমী—

এষ বাং স্তোমো অশ্বিনাবকারি মানেভির্মঘবানাঃ সুব্রতি ।

যাতং বর্তিস্তনয়ায় অনে চাগন্তো নাপত্য মদন্তা ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

এষঃ । বাম্ । স্তোমঃ । অশ্বিনৌ । অকারি । মানেভিঃ । মঘবানাঃ । সুব্রতি ।

যাতম্ । বর্তিঃ । তনয়ায় । অনে । চ । আগন্তো । নাপত্য । মদন্তা ॥ ৫ ॥

হে অশ্বিনৌ ! হে মঘবানাঃ হবির্দক্ষগান্ধবস্তৌ বাং যুবাভ্যাং এষ স্তোমঃ স্তোত্রং সুব্রতি
সুহৃৎ পাণবর্জনেং যথা ভবতি তথা যথা সুলমাপ্তি অকারিকৃতঃ । কীদৃশোহয়ং ? মানেভিমানৈ

হবিঃ প্রদানরূপৈঃ সহিতঃ । হে নাসত্যা ! অসত্যাহিতৌ যুবাং অগন্ত্যে এতন্মাস্মিহর্ষে ।
নয়ি মদন্তা মাগন্তৌ সন্তৌ বর্জিগুংহং যজ্ঞসম্বন্ধি যাতং প্রাপ্নুতং । কিমর্থং ? তনয়াম
পুত্রাদিলাভায় স্নানে আত্মনে চ হিতায় ॥ (১ম—১৮৪ম—৫ম) ॥

অথ যষ্ঠী—

অতারিষ্ম তমসম্পারমস্ম প্রতি বাং স্তোমো অগ্নিনাবধায়ি ।

এহ যাতং পথিভির্দেব যানৈর্কিচ্ছামেসং রজনং জীৱদানুম্ ॥ ৬ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

অতারিষ্ম । তমসঃ । পারম্ । অস্ম । প্রতি । বাম্ । স্তোমঃ । অগ্নিনো । অধায়ি ।

অ। ইহ । যাতম্ । পথিভিঃ । দেবযানৈঃ । বিজ্যাম্ । ইযম্ । রজনম্ । জীৱদানুম্ ॥ ৬ ॥

অতারিষ্মেতি যষ্ঠী ব্যাখ্যাতা ॥ (১ম—১৮৪ম—৬ম) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত পঞ্চমে প্রথমো বর্গঃ ॥ ১ ॥

পঞ্চাশীত্যাধিক-শততমং সূক্তং ।

কতরাপূর্বেতি একাদশচং বর্চং সূক্তং । জাবা পৃথিবী দেবতাকং আগন্ত্যং জৈষ্ণুভং
কতরৈকাদশ জাবা পৃথিবী যমিত্যমুক্ৰান্তম্ আভিপ্লবিকে ষষ্ঠেহহনি বৈশ্বদেবশস্ত্রে জাবা
পৃথিব্যানিবিদ্ধানমিদং তৃতীয়স্তোত্রিধণ্ডে স্মৃজিতম্—কতরা পূর্কোবা সানক্তেতি বৈশ্বদেবমিতি ।
মহাত্রতেপি বৈশ্বদেবশস্ত্রে ইদমেব জাবা পৃথিব্যানিবিদ্ধানং উত্তমাভিপ্লবিকা
তৃতীয়স্বনমিত্যাভিদেশাৎ ॥ (১ম—১৮৫ম) ॥

তত্র প্রথমা—

কতরা পূর্ক। কতরাপরাযোঃ কথা জাতে কবয়ঃ কো বি বেদ ।

বিশ্বং জ্ঞানং বিভূতো যদ্ধ নাম বিবর্ত্তেতে অহনৌ চক্রিয়েব ॥ ১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

কতরা। পূর্বা। কতরা। অপরা। অয়োঃ। কথা। জাতে ইতি।

কবয়ঃ। কঃ। বি। বেদ।

বিশ্বম্। অনা। বিভূতঃ। যৎ। হ। নাম। বি। বর্তেতে ইতি।

অহনী ইতি। চক্রিয়াইব ॥ ১ ॥

অয়োরনয়োক্তাণাং পৃথিব্যোর্মধ্যে কতরা পূর্বা পূর্বমুৎপন্না কতরা বা। অপরা পশ্চাত্তাবিনী
এবং পৌর্বাপর্যা প্রশ্নঃ উভয়োরবিবিনাভাবেন সঠৈব বর্তমানত্বাদিত্যভাবঃ। তথা কথা কেন
হেতুনা জাতে কিমনয়োক্রমপাদকমিত্যর্থঃ। হে কবয়ঃ! ক্রান্তদর্শিনঃ অতীন্দ্রিয়জা যুগ্ম
বদত কোবিবেদপৌর্বাপর্যাং কারণং চ বিশেষেণ বিবিচ্য বা জানাতি। ন কেনাপি জ্ঞাত
ইত্যর্থঃ। অন্তরানে কারণমাহ—যদ্ যস্মাৎ খলু হেতোর্নাম প্রসিদ্ধম্। বিশ্বং ক্রমস্বপিজগদ-
বিশেষেণ অনা আত্মনৈব অন্তরৈবপক্ষেণৈব বিভূতো ধারয়ঃ। যদ্বা যদ্ধনাম যৎ কিঞ্চিৎ পদার্থ
জাতমস্তি। বিশ্বং তৎসর্বমাত্মনা বিভূতঃ অনেন যৎকারণং ক্রমঃ। তদপ্যাত্ম্যামেবভিন্নত ইতি
কারণাভাবঃ। প্রতিপাদিত ইতি উত্তরেণ পৌর্বা পর্যাভাব উচ্যতে। অহনী অহো যাত্র
এতয়োঃ জ্ঞা বা পৃথিব্যোঃ চক্রিয়েব চক্রযুক্তেইব বিবর্তেতে। অত্র কতরাপূর্বা কতরা-
পটৈ নয়োরিত্যাदि নিরুক্তং দ্রষ্টব্যম্ ॥ (১ম—১৮৫য়—১৯) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

ভূরিং দে অচরন্তী চরন্তং পংহন্তং গর্ভমপদী দধাতে।

নিত্যং ন সূনুং পিত্রোঃ রূপস্থে জ্ঞাবা রক্ষতং পৃথিবী নো অভ্যাৎ ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ভূরিম্। দে ইতি। অচরন্তী ইতি। চরন্তম্। পংহন্তম্। গর্ভম্।

অপদী ইতি। দধাতে ইতি।

নিত্যম্। ন। সূনুম্। পিত্রোঃ। উপহন্তে। জ্ঞাবা। রক্ষতম্।

পৃথিবী ইতি। নঃ। অভ্যাৎ ॥ ২ ॥

অচরন্তী অবিচলে বে এইব তে জ্বা পৃথিবৌ তুরিং বহুতরং চরন্তং পবন্তং পাদযুক্তং
 তং গর্তবদাশ্রিতং ক্রুৎসং প্রাণিকাতং অপদী স্বয়ং পাদরহিতে দধাতে ধারয়তঃ । অনয়োর্মধ্যে
 তু সর্বং জগৎ ক্লেমেণ বর্ততে ধারণে দৃষ্টান্তঃ - পিত্রোর্মাতা পিত্রোকুপস্যো উৎসঙ্গে বর্তমানং
 নত্যং ক্রবং স্তম্ভং ন আত্মজং পুত্রমিব যথা স্নেহেন বর্ষয়ন্তৌ ধারয়তো মাতাপিতরৌ
 তৎ । অথপ্রত্যক্ষেণাহ—হে জ্বাপৃথিবীঃ জ্বাপৃথিবৌ ইতরেতরাপেক্ষাধিকমুভয়োঃ
 নাঃ স্থানভ্যাং মহতোভয়হেতোঃ পাপাদ্রক্ষতং পালয়তং । যদা অভ্যাং অভ্যংমহৎ
 দত্যর্থমিত্যর্থঃ । অশ্বেতি মহান্নম স্বন্দেকৃত জ্বাবাদেশস্ত জ্বাপৃথিবীশব্দস্ত মদো রক্ষতমিতি
 পদপ্রয়োগশ্চান্দসঃ । আমন্ত্রিতস্তাবিগ্ৰহমানদেন নিধাতাভাবঃ ॥ (১ম—১৮৫য়—২য়) ॥

অথ তৃতীয়া—

অনেহো দাত্রমদিতেরনর্কং হুণে সর্বদবধং নমস্বং ।

তদ্রোদসী জনয়তং জরিত্রে জ্বা রক্ষতং পৃথিবী নো অভ্যং ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অনেহঃ । দাত্রম্ । অদিতোঃ । অনর্কম্ । হুণে । সর্বদবঃ । অগমম্ । নমস্বং ।

তৎ । রোদসী ইতি । জনয়তম্ । জরিত্রে । জ্বা । রক্ষতম্ ।

পৃথিবী ইতি । নঃ । অভ্যং ॥ ৩ ॥

অদিতোঃ এতদন্তরিক্ষস্তাপ্যলক্ষণং । অখণ্ডনীয়ায়ঃ পৃথিব্যাস্তাদৃশস্তরিক্ষস্ত চ
 লব্ধিদাত্তং ধনং হবে আহরয়ামি । স্পৃহয়ামীত্যর্থঃ । কীদৃশং তদ্বনং ? অনেহঃ
 অপাপং দুঃখরহিতং সুঃখাস্বকং অনবং অনরণং অক্ষীণমিত্যর্থঃ । সর্বং ফলভূতেন স্বর্গেণ
 তৎ । অবধং অহিংসিতং নমস্বং অস্তবৎ কীদৃশং ধনং হবে । তদস্মাভিঃ কাঙ্ক্ষিতং উক্তলক্ষণং
 ধনং হে রোদসী ! জ্বা পৃথিবৌ জরিত্রেস্তোত্রে যজ্ঞমানা যজ্ঞনয়তং উৎপাদয়তং
 জ্বাবেত্যাদি ব্যাখ্যাতম্ ॥ (১ম—১৮৫য়—৩য়) ॥

অথ চতুর্থী—

অতপ্যামানে অবসাবন্তী অনুশ্রাম রোদসী দেবপুত্রে ।

উভে দেবান্যুভয়েভিরহাং জ্বা রক্ষতং পৃথিবী নো অভ্যং ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —•

অতপ্যামানে ইতি । অবসা । অক্স্তী ইতি । অহু । জাম । রোদসী ইতি ।

দেবপুত্রে ইতি দেবপুত্রে ।

উভে ইতি । দেবানাম্ । উভয়েভিঃ । অহাম্ । জাবা । রক্ষতম্ ।

পৃথিবী ইতি । নঃ । অভ্যং ॥ ৪ ॥

অবসা স্বতোহধিকেন কেনচিৎ কৃতেন অবনেন সমৃদ্ধ্যা অতপ্যামানে অনীষরে তপ-
ঐশ্বর্য্যকর্মণ ইদংরূপম্ । যদা অতপ্যামানে অগ্নৈরপীড়্যামানে অবসা অগ্নেন অবস্তী তর্পয়ন্তে
দেবপুত্রে দেবাঃ বাবহভারো মনুষ্যাঃ পুত্রস্থানীয়ায়য়োঃ তাদৃশোলোকধরস্থা মনুষ্যা দেবান্
তদুপজীব্যাত্মপুত্রা ইত্যাচাস্তে তদৃশো উভৈরোদসী জাবা পৃথিবী দেবনামহাং এতদ্রাত্রে-
তপ্যাপলক্ষণম্ স্রোতমানানামহাং রাক্ষসীণাং চ সমৃদ্ধিভিঃ উভয়েভিরুভয়বিধৈঃ শীতোষ্ণাদি
রূপৈবিলক্ষণৈধনৈ নিমিত্তভূতৈঃ তেষাং লাভায়েতার্থঃ । তদর্থং যুবাং অহুয়াম অহুভবেম্ ।
শিষ্টো ব্যাখ্যাতঃ ॥ (১ম—১৮৫হ—৪৭) ॥

অথ পঞ্চমী—

সমৃচ্ছামানে যুবতী সমন্তে স্বসার জামী পিত্রোরূপস্বে ।

অভিজিহ্বন্তী ভুবনশ্চ নাভিঃ জাবা রক্ষতং পৃথিবী নো অভ্যং ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —•

সমৃচ্ছামানে ইতি । সমৃচ্ছামানে । যুবতী ইতি । সমন্তে ইতি সম্ভ্রান্তে । স্বসার ।

জামী ইতি । পিত্রোঃ । উপহস্বে ।

অভিজিহ্বন্তী ইত্যভিজিহ্বন্তী । ভুবনশ্চ । নাভিম্ । জাবা । রক্ষতম্ ।

পৃথিবী ইতি । নঃ । অভ্যং ॥ ৫ ॥

সমৃচ্ছামানে পরস্পরসম্পারিহেন সহ যজ্যামানে বৃষ্টি হবিষোশ্চ পরস্পরং উপকার্য্যো-
পকারকতাবঃ । যদা পূরং সংসৃষ্টে এব সত্যো পশ্চাদ্বিঘৃণ্য বৃষ্টি হবিষী অকুর্বন্তৌ
পশ্চাৎসমুদ্যেঃ প্রাথিতৈর্দেবৈঃ বিবাহিতে সত্যো নদতে অভুতামিত্যাহঃ । অয়মর্থো জাবা

২ অষ্টক, ৫ অধ্যায়, ২ বর্গ।] পঞ্চাশীত্যাদিক-শততমং সূত্রং ।

৪৪৫

পৃথিবী সহাস্তানিত্যাদি ব্রাহ্মণে সমায়াতঃ যুবতীনিতাতরুণ্যো মিশ্রয়ন্তৌ বা গর্ভেভু
ভাবেষু লম্বন্তে লমানান্তিকে সমানপর্যন্তে বা । অসারা পরস্পরং স্বস্থভূতে জামী বহুভূতে
প্রজাপতেঃ সকাশাৎ সতোৎপন্নত্বাৎ পরস্পরং জামিহম্ । তথা চ নিগমো—দিবঞ্চ
পৃথিবীং চান্তরিক্ষমথোঃ । যতো জায়া পৃথিবী নিষ্টত ক্ষুরিতি । পিত্রোঃ সর্বস্ত
পিতৃস্থানীয়য়োঃ পালকয়োঃ তয়োরূপস্থে উৎসঙ্গেন্দ্রিতং ভূবনস্ত ভূতজাতস্ত নাভিঃ
বন্ধমুদকং অভিজিহ্বন্তী অভিব্রাণংকুর্কন্তৌ স্পৃশন্তৌ সমানমেতদুদকমিত্যাदि মন্ত্র-
বর্ণাভ্যয়োরুদকপ্রদত্তং প্রসিদ্ধম্ । ইদৃশো নো রক্ষতম্ ॥ (১ম—১৮৫স্থ—৫খ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত পঞ্চমে দ্বিতীয়ো বর্গঃ ॥ ২ ॥

অথ ষষ্ঠী—

উর্কী সদ্দানী রহতী ঋতেন হবে দেবানামবসা জনিত্রী ।

দধাতে যে অমৃতং স্প্রতীকে জায়া রক্ষতং পৃথিবী নো অভ্যাৎ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উর্কী ইতি । সদ্দানী ইতি । রহতী ইতি । ঋতেন । হবে । দেবানাম্ । অবসা । জনিত্রী ইতি ।

দধাতে ইতি । যে ইতি । অমৃতম্ । স্প্রতীকে ইতি স্প্রতীকে । জায়া ।

রক্ষতম্ । পৃথিবী ইতি । নঃ । অভ্যাৎ ॥ ৬ ॥

উর্কী বিস্তীর্ণে সদ্দানী সদ্দানাধাবভূতে রহতী রহতোঁ মহাক্রুতাবে দেবানামুপলক্ষণ-
মেতৎ দেবমহুগ্ধ্যাদীনঃ অবসা প্রীত্যনিমিত্তেন জনিত্রী রষ্টিসম্ময়োর্জনিত্রৌ বৃষ্টাদেঃ
দেবানামবসা তর্পণেন নিমিত্তেন ঋতেন যজ্ঞেন চ নিমিত্তভূতেন হবে আহবায়ামি ।
দেবানাং হবিরর্থমহুদযজ্ঞাত্যেত্যর্থঃ । যে স্প্রতীকে শোভনরূপে অমৃতমুদকং দধাতে
ধারয়তম্ তৈ যুযামাহ্বায়ামি শিষ্টং স্পষ্টম্ ॥ (১ম—১৮৫স্থ—৬খ) ॥

অথ সপ্তমী—

উর্কী পৃথী বহ্নে দূরেঅন্তে উপ ক্রবে নমগা যজ্ঞে অস্মিন্ ।

দধাতে যে স্প্রভগে স্প্রতুর্তী জায়া রক্ষতং পৃথিবী নো অভ্যাৎ ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উর্কো ইতি । পৃথ্বী ইতি । বহলে ইতি । দূরে অস্তে ইতি দূরেহ অস্তে ।* উপ ।

ক্রবে । নমস্ । যজ্ঞে । অশ্বিন্ ।

দধাতে ইতি । যে ইতি । অশ্বিনে ইতি অশ্বিনে । অশ্বিনে ইতি অশ্বিনে ।

ভাবা । রক্ষতম্ । পৃথিবী ইতি । নঃ । অভ্যুৎ ॥ ৭ ॥

উর্কো উর্কো মহত্যো পৃথ্বী পৃথিব্যো বহলে অনেকপ্রকারেণ প্রথমানৈ বাহ্যাকারে
দূরেঅস্তে বিপ্রকৃষ্টান্তদেশে অপারে ইত্যর্থঃ । ইদৃশো যুগ্মশ্বিন্ যজ্ঞে নমস্ নমঃ
লাধনেন স্তোত্রেণ উপক্রবে উপেত্যত্রবীমি স্তোমীত্যর্থঃ । পুনঃ কীদৃশো? দে
অশ্বিনে শোভনভাগ্যে অশ্বিনে অশ্বিনে শোভনদানে দধাতে বিধং দধৎ তে
সুবাযুপক্রবে স্তোমি ॥ (১ম—১৮৫—৭৪) ॥

অথাস্টমী—

দেবান্ । যচ্চকৃমাচ্চিদিগঃ সখায়ং বা সর্দমজ্জাম্পতিং বা ।

ইয়ঃ ধীর্ভ্যা অবযানমেবাং দ্যাভা রক্ষতং পৃথিবী নো অভ্যুৎ ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

দেবান্ । বা । যৎ । চকৃম্ । কৎ । চিৎ । আগঃ । সখায়ম্ । বা । সর্দম্ ।

ইয়ঃ । জাঃপতিম্ । বা ।

ইয়ঃ । ধীঃ । ভূয়াঃ । অবহমানম্ । এবাম্ । ভাবা । রক্ষতম্ ।

পৃথিবী ইতি । নঃ । অভ্যুৎ ॥ ৮ ॥

হে জ্ঞাবা! পৃথিব্যৌ বয়ং দেবান্ দেবান্ প্রতি যৎ কচ্চিৎ আগোপরাধং তত্তদ-
বাগকালে তেবাং তেবাং অযাগলক্ষণং সদমিৎ সর্কদৈব চক্ৰম চ কৃতবন্তো বয়ং
নধায়ং বা প্রিয়ং মিত্রং বা প্রতি যচ্চক্ৰম। জাম্পতিং জাঃ পুত্র্যস্তাং পতিং
জামাতরং বা জামাপতিং প্রতি দোষারোপণ কলহোৎপাদনাদিরূপং যৎ সর্কদৈব চক্ৰম।
এষামুক্তরূপাণাং পাপানাং অবযানমপগমং কর্তুমিযং। বীর্য়্যস্তুতিক্রপমিদং কণ্ঠভূয়াঃ
ভূয়াং ভবতু। জ্ঞাবেত্যাঙ্গিতম্। অত্র সর্কত্র প্রকারান্তরেণ মন্ত্রমন্তরেণ রক্ষতং
রক্ষতমিতি প্রার্থনং। তয়োরাশ্বিচ্ছাদি বহুমনাসন্তবাহুচিতমেব তন্মাং। স্বস্থানে এব
স্থিতে অশ্রুকূলে ভবতমিত্যেব প্রার্থ্যতে ॥ (১ম—১৮৫২—৮৭) ॥

অথ নবমী—

উভা শংসা নর্য্যা মামবিষ্টাগুভে মামুতী অবসা সচেতাম্।

ভূরি চিদর্য্যাঃ স্তদাস্তরায়েষা মদন্ত ইযয়েম দেবাঃ ॥ ৯ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

উভা। শংসা। নর্য্যা। মাম্। অবিস্টাম্। উভে ইতি। মাম্। উতী ইতি। অবসা। সচেতাম্।

ভূরি। চিৎ। অর্য্যাঃ। স্তদাঃস্তরায়া। মদন্তঃ। ইযয়েম্। দেবাঃ ॥ ৯ ॥

উভা শংসা জ্ঞাবা পৃথিব্যোক্তয়োবিষয়াবুভাবিশংসৌ নর্য্যা নরভ্যোহিতৌ দৈদৃশ্যাবুভয়া-
শয়েস্ততী মামবিষ্টাং রক্ষতাং। যদ্বা জ্ঞাবা পৃথিব্যভিমানিদেবয়োরেব শংস শকেনাভিধানাং
পুঞ্জিগ তা তথা-উভে উতীরক্ষিকে জ্ঞাবা পৃথিব্যৌ মামবসা রক্ষণেন সচেতাং সেবেতাং।
যদ্বা প্রাণভ্যো হিতকরাবুভাবিকামুগ্নিকবিষয়ৌ শংসৌ মামবিষ্টাং প্রাপ্নুতাং। তথোভে
মপুতীতয়োঃ সম্বন্ধিনোঃ অভিমানি দেবয়োবসামন্তর্পণেন নিমিত্তেন সচেতাং। হে দেবাঃ!
যদ্বা পৃথিব্যোরন্তর্ভূতাঃ সর্কৈপি দেবাঃ অর্য্যাঃ স্তোতারো বয়ং স্তদাস্তরায়া অতিশয়েন
শোভনমাজ্জায় ইবান্নেন লোমলক্ষণেন মদন্তঃ মাদয়ন্তঃ। সন্তো ভূরি চিৎ। চিৎপূজ্যায়ামভি-
পুজিতং ধনমিযয়েম ইচ্ছেম। যদ্বা অর্য্যা ইতি ষষ্ঠ্যাক্রপং ঈশ্বরস্ত রাজাদেরপি স্তদাস্তরা-
য়েত্যাঃ। শিষ্টং লয়ানম্ ॥ (১ম—১৮৫২—৯৭) ॥

অতঃ দিব ইতি ধে জ্ঞাবা পৃথিবীরেপশৌ পুরোডাশহবিষোহুবােক্যে অগ্নীষোমাবিতিধে
যত্রিতম্—অতঃ দিবতদবোচঃ পৃথিব্যা ইতি ধে ইতি ॥

অথ দশমী—

ঋতং দিবো তদবোচং পৃথিব্যা অভিশ্রাবায় প্রথমং স্রমেধা ।
পাতামবজ্ঞাদুরিতাদভীকে পিতা মাতা চ রক্ষতামবোভিঃ ॥ ১০ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ —

ঋতম্ । দিবো । তৎ । অবোচম্ । পৃথিব্যৈ । অভিশ্রাবায় । প্রথমম্ । স্রমেধাঃ ।
পাতাম্ । অবজ্ঞাৎ । দুঃস্বইতাৎ । অভীকে । পিতা । মাতা । চ । রক্ষতাম্ । অবঃহতিঃ ॥ ১০ ॥

স্রমেধাঃ শোভনপ্রজ্ঞোহং দিবো হ্যদেবতায়ৈ পৃথিব্যৈ পৃথিবীদেবতায়ৈ তত্ত্বপ্ৰীতিকর
ঋতং স্তোত্রং প্রথমং মুখানামৈতৎ প্রথমং প্রকৃষ্টতমং অবোচং ব্রবীমি । কিমর্থং
অভিশ্রাবায় অভিতঃ সর্গতঃ শ্রবণায় । কিঞ্চ পিতা পালকো হ্যলোকঃ । মাতা সন্তানেনির্ঘাত্রী ।
পৃথিবীচোভে অবজ্ঞান্নিতাতং ছুরিতাৎ দুঃখপ্রাপকাদংহসঃ সকাশাংপাতাৎ রক্ষতাং তথ
অভীকে অস্তিকনামৈতৎ সমাপে এবাবোভিঃভিরভিমততর্পণৈঃ রক্ষতাং পালয়তাম্ ॥ ১০ ॥

অথৈকাদশী—

ইদং দ্যাবা পৃথিবী সত্যমস্ত পিতমাতার্যদিহোপক্ৰবেবাম্ ।
ভূতং দেবানামবমে অবোভির্বিদ্যামেষং ব্রজনং জীরদানুম্ ॥ ১১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ —

ইদম্ । দ্যাবা পৃথিবী ইতি । সত্যম্ । অস্ত । পিতঃ । মাতঃ । যৎ । ইহ । উপক্ৰবে । বাম্ ।
ভূতম্ । দেবানাম্ । অবমে ইতি । অবঃহতিঃ । বিজ্ঞাম্ । ইদম্ । ব্রজনম্ । জীরদানুম্ ॥ ১১ ॥

হে দ্যাবা ! পৃথিবী দ্যাবাপৃথিব্যৌ ইদমস্তাভিঃ ক্রিয়মাণং স্তোত্রং সত্যমস্ত অবিত্বং ভবতু ।
কলবস্তবদ্বিত্যর্থঃ । ইদমিত্যুক্তং কিং তদিত্যাহ—হে পিতৃদেব্যোঃ হে মাতঃ পৃথিবী বাৎ
ব্রবাম্, প্রাপ্তি ইহাশ্বিন্মযজ্ঞে যৎস্তোত্রমুপক্ৰবে উপেত্য ব্রবীমি তৎসত্যমস্ত । দেবানাম্

৪ অষ্টক, ৫ অধ্যায়, ৪ বর্গ।] ষড়শীত্যাধিক-শততমং সূক্তং ।

৪৪৯

স্তোতৃণামস্মাকং অবমে । অস্তিকনামৈতৎ । নিত্যসম্মিহিতে যুবাং অবোভিঃ তপনৈ
যুক্তে ভূতং ভবতম্ অবশিষ্টংগতম্ ॥ (১ম—১৮৫ম্—১১৭) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত পঞ্চমে তৃতীয়ো বর্গঃ ॥ ৩ ॥

ষড়শীত্যাধিক-শততমং সূক্তং ।

—ঃঃঃঃঃ—

আ ন ইড়াভিরিতি লপ্তমং যুক্তমেকাদশচং আগস্তাং ত্রৈলুভং বৈশ্বদেবং । আ নো
বৈশ্বদেবমিত্যাক্রান্তম্ । বিনিরোগো লৈঙ্গিকঃ । (১ম—১৮৬ম্) ॥

অথ প্রথম—

আ ন ইড়াভির্বিদথে অশস্তি বিশ্বানরঃ সবিতা দেব এতু ।

অপি যথা যুবানো মৎসথানো বিশ্বং জগদভিপিত্তে মনীষা ॥ ১ ॥

—ঃ অথ পদপাঠঃ —

আ । নঃ । ইড়াভিঃ । বিদথে । অশস্তি । বিশ্বানরঃ । সবিতা । দেবঃ । এতু ।

অপি । যথা । যুবানঃ । মৎসথ । নঃ । বিশ্বং । জগৎ । অভিপিত্তে । মনীষা ॥ ১ ॥

নো বিদথেইন্দ্রীয়ে যজ্ঞে অশস্তি । অপোলুক্ । অশস্তিভিঃ শোভনশংসনৈঃ স্ততিভিঃ
ইড়াভিঃ প্রদেয়ে রউঃ লহ । যথা ইড়াভিঃ তদাশ্রিতেষু তাক্ষক্যং ভূমিস্থানাভিদেবতাভিঃ
লহ বিশ্বানরঃ সর্কপ্রাণিহিতকার্য্যায়ঃ সবিতা প্রেরক আদিত্যশ্চ দেব আ এতু আগচ্ছতু ।
হে যুবানো ! নিত্যতরুণা যজ্ঞস্ত মিশ্রয়িতারো বা যুয়ং নোহস্মান্ অভিপিত্তে অভি-
পতনীয়েহস্মদ্যজ্ঞে মনীষা মনীষয়া মনস্ ক্ৰিশিত্বেন স্বেচ্ছয়েত্যর্থঃ । অপিঃ সম্ভাবনায়াং ।
অপ্যস্মান্ মৎসথ মাদয়থ । তথা বিশ্বং জগৎ এতৎ স্থাবরস্তাপ্যুপলক্ষণং । যথা কৃত্যং
প্রপঞ্চং মৎসথ তথ্যস্মানপি যথা জগচ্ছকো যজ্ঞমানরূপমস্মদ্যচাচী । সর্কানপি যজ্ঞমানান্
যথা মৎসথ তথৈত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৮৬ম্—১৭) ॥

বৈশ্বদেবে পশৌ আ নো বিশ্ব ইত্যোষা হবিষঃ পুরোহিত্বাক্যা । আ নো দেবানামুপবেতু
শংস আ নো বিশ্ব আসুক্রাঃ স্বরত্বে দেব ইতি ।

অথ দ্বিতীয়া—

আ নো বিশ্ব আস্ক্রা গমন্ত দেবা মিত্রো অর্ঘ্যমা বরুণঃ সজোষাঃ

ভুবন্ যথা নো বিধে ব্রধাসঃ করন্ অহসহা বিথুরং ন শবঃ ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

আ । নঃ । বিধে । আস্ক্রাঃ । গমন্ত । দেবাঃ । মিত্রোঃ । অর্ঘ্যমা । বরুণঃ । সহজোষাঃ ।

ভুবন্ । যথা । নঃ । বিধে । ব্রধাসঃ । করন্ । অহসহা । বিথুরম্ । ন । শবঃ ॥ ২ ॥

নোহস্রাকং যজ্ঞং বিধে সর্বে দেবাঃ আক্রাঃ শক্রণামানন্দয়িতারঃ আক্রমিতারো বা আগমন্ত আগচ্ছন্ত । কে তে ? মিত্রোর্ঘ্যমাবরুণশ্চ ত্রয়োহপি সজোষাঃ সমানপীতয়ঃ সন্তঃ আগচ্ছন্ত । কিন্তু বিধে দেবাঃ নোহস্রাকং ব্রধাসো বর্ধয়িতারঃ যথা ভুবন্ ভবেয়ুঃ তথা অহসহা অর্হু শক্রণামভিতলেন নোহস্রদীয়ং শবোহন্নং বিথুরং হীনং যথা ন করন্ ন কুর্গাঃ তথা আগচ্ছন্ত ॥ (১ম—১৮৬ম—২৪) ॥

অথ তৃতীয়া—

প্রেষ্টং বো অতিথিং গৃণীষেগ্নিং শস্তিভিস্তবর্ণিঃ সজোষাঃ ।

অসদ্যথা নো বরুণঃ স্নকীর্তিরিশশচ পর্বদরিগূর্তঃ সুরিঃ ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

প্রেষ্টম্ । বঃ । অতিথিম্ । গৃণীষে । অগ্নিম্ । শস্তিভিঃ । তুবর্ণিঃ । সহজোষাঃ ।

অসন্ । যথা । নঃ । বরুণঃ । স্নকীর্তিঃ । ইষঃ । চ । পর্বৎ । অরিহগূর্তঃ । সুরিঃ ॥ ৩ ॥

হে দেবাঃ । বো যস্মাকং প্রেষ্টং প্রিয়তমং সর্বেষামাস্বাতৃতাং হবির্কহনাচ্চাগ্নিদেবানাং প্রিয়তমঃ তমতিথিং গৃণীষে ॥ গুণে ত্বৌগি । দাত্যয়েন যথামঃ ॥ কেন লাভেনেন ? শস্তিভিঃ শংলনৈঃ স্ততিভিঃ । কীদৃশোহবং ? তুর্কশিত্ত্বর্ণনিঃ শীঘ্রং সন্ততা সজোষাঃ যুস্মাভিঃ সহ প্রীয়মাণঃ যদ্বৈতে অগ্নিবিশেষণে যন্তর্কণিঃ শীঘ্রং যজ্ঞস্ত সন্ততা সজোষাঃ যুস্মাভিঃ সহ প্রীয়মাণঃ তমগ্নিং গৃণীষে । যথা যেন প্রাকারেণ নোহস্রাকং বরুণঃ এতস্মাকো দেবঃ

অকীৰ্ত্তিঃ শোভনকীৰ্ত্তিমানসং অকীৰ্ত্তিঃ ভিক্ষে বরুণস্ত ভূয়েরিত্যাদি যন্তবর্ণেষু বরুণাং
অকীৰ্ত্তিরেবেষণীয়া অরিগূৰ্ত্তঃ অরিষু অদাতবু সদা শক্তিভঃ অগীৰ্ণাং হননায়োদ্যুক্তো বা স্থরিঃ
প্রেরয়িতায়ং বরুণঃ ইবশ্চান্নানি পৰ্বং পূবয়েৎ তথা তমপি স্তম ইত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৮৬ম—৩ম) ॥

অথ চতুর্থী—

উপ ব ঐষে নমসা জিগীষোষানক্তা সুহৃষেব ধেনুঃ ।

সমানে অহনিমিমানো অর্কং বিষুরূপে পয়সি সশ্বিন্ উধন ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উপ। বঃ। আ। ঐষে। নমসা। জিগীষা। উষমানক্তা। সুহৃষাইব। ধেনুঃ।

সমানে। অহন। বিহনিমানঃ। অর্কম্। বিষুরূপে। পয়সি। সশ্বিন্। উধন ॥ ৪ ॥

তে দেবাঃ ! বো যুগ্মাকং নমসা হবিষা নমস্কাবেণ বা উপ উপেত্য জিগীষা পাপানান্
জিগীষয়া আ ঐষে ইচ্ছামি ॥ ইবগতানিত্যস্ত বেবতেক্ষা গত্যাগর্থস্ত জিটি। উক্তমৈকবচনে
ইদং রূপং ॥ ভজ্যামি। কশ্মিন্ কালে ? উযাসানক্তা অহনি রাত্রৌ চ। যদা অহোরাত্রদেবতে
অপ্যভিগচ্ছামি। গতৌ দৃষ্টান্তঃ—সুহৃষা পেশুরিব স্তদোকৌ ধেনুর্যথা দোহায় দোকুর্গৃহ-
মাগচ্ছতি তদ্বৎ। কিং কুরীন্ ? সশ্বিন্ সমানে উধন উধসি উৎপশ্নে বিষুরূপে নানারূপে
পয়সি ক্ষীবৃষাদিকে অর্কমর্চনীয়মন্নং চরুপুরোডাশাদিকং বিমিমানঃ বিবিধং মিমানঃ।
কশ্মিন্ কালে ? সমানে অহন যজ্ঞেহহনি একশ্বিন্নোহনি সমান সর্ষদৈববেত্যর্থঃ। একশ্বিন্নে-
বাহনি সমান উধস্বাৎপশ্নে নানারূপে পয়সি তদর্থে হবিমিমানঃ উপগচ্ছামীত্যর্থঃ। যদা
সশ্বিন্ সর্ষশ্বিন্নুধসি ফলাখ্যক্ষীরোৎপাদকে যজ্ঞে নিমিত্তভূতে সতি বিষুরূপে পয়সি
নানারূপে সোমলক্ষণোদকে অর্কমন্নসাধনং স্তোত্রং বিমিমানোহহং যুযানভিগচ্ছামি ॥ ৪ ॥

অথ পঞ্চমী—

উত নোহিবুধ্যোভময়স্কঃ শিশুং ন পিপুয়ীব বেতি সিক্কুঃ ।

ধেন নপাতমপাং জুনাম মনোজুষো বৃষণো যং বহন্তি ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উত । নঃ । অহিঃ । বুধ্যঃ । ময়ঃ । করিতিকঃ । শিশুম্ । ন ।

পিপ্যুষীহিব । বেতি । শিশুঃ ।

যেন । নপাতম্ । অপাম্ । জুলাম । মনঃহুভবঃ । বুধগঃ । যয । বহন্তি ॥ ৫ ॥

উত অপিচ নোহস্রাকমহিঃ অস্তরিক্সগামী অহন্তা বা অহীনো বা অহন্তমানো বা
এতন্নামকো দেবঃ স এব বুধ্যঃ বুধ্যং বন্ধকমস্তরিক্সং তদহীতীতি বুধ্যোস্তরিক্সচারী এতন্নামকো
দেবো ময়ঃ হুভং কঃ করোতু ॥ করোতেলভিরূপং ॥ কিঞ্চ পিপ্যুষীব ইবশব্দ এবাৰ্হঃ
পূরণো বা । অস্রান্ রসেনাপ্যায়ন্তী শিশুর্নামনদীবেতি আগচ্ছতু । তত্র দৃষ্টান্তঃ - শিশুং ন । যয
শিশুং প্যায়ন্তী গোর্গচ্ছতি তদ্বৎ । অপাম্পপাতং উদকানামপাতয়িতারং বর্ষকমেতন্নামকং
যদ্বোদকানাং নস্তারং তৃতীয়ং পুত্রং অন্ত্য ওষদ্বিনম্পত্যয়ঃ তেভ্যোহগ্নিরিতি নপ্ত্বং ॥
তাদৃশমগ্নিং যেন জুলাম স্ততিভিঃ লক্ষ্যেম । জু ইতি দৌত্রো ধাতুর্গতার্থঃ । যং দেবং মনোজুযো
মনোবেগঃ বুধগঃ বর্ষকা মেঘাশ্বাবহন্তি স হুভং করোতু ॥ (১ম—১৮৬ম—৫ম) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত পঞ্চমে চতুর্থো বর্গঃ ॥ ৪ ॥

• • •
অথ মণ্ডী—

উত ন ঈং ভৃষ্টাগন্তুচ্ছ । স্রাং সূরিভিরতিপিত্তে সজোষাঃ ।

আ ব্রত্ৰহেন্দ্রশর্চণিপ্রাস্তবিক্রমো নরাং ন ইহ গম্যাঃ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উত । নঃ । ঈম্ । ভৃষ্টা । আ । গন্তু । অচ্ছ । স্রাং । সূরিহতিঃ ॥

অভিহপিত্তে । লহজোষাঃ ।

আ । ব্রত্ৰহহা । ইন্দ্ৰঃ । চর্চণিপ্রাঃ । সূরিহত্যয়ঃ । নরাম্ । নঃ । ইহ । গম্যাঃ ॥ ৬ ॥

উতাপিচ ভৃষ্টাদেবোহপি নোহস্রান্ অচ্ছ অভিপ্রাপ্তুং ইদামীমেমং যজ্ঞং বা আগন্তু
আগচ্ছতু । আগত্য চ স্রাং । লহাৰ্ধে প্রাশস্তো বা বর্ত্ততে । অত্র প্রশংসায়াম্ প্রশস্তং বধা

২ লষ্টক, ৫ অধ্যায়, ৫ বর্গ।] ষড়শীত্যাধিক-শততমং সূক্তং ।

৪৫৫

যথা অতিপিতৃ অভিগন্তব্যে যজ্ঞে নিমিত্তভূতে সতি স্থিতিঃ স্তোত্রভিঃ ঋত্বিগ্ভিঃ
জ্ঞোবাঃ সমানপ্রীতির্ভবতি শেবঃ তথা ব্রহ্মহা ব্রহ্মবাতী ইন্দ্রঃ চর্যগিপ্রাঃ চর্যগ্নো
হুতা যজমানাঃ কামৈস্তেবাং পুরকঃ ভূবিষ্টমো বহুতমো মহত্তমঃ ইহাশ্বিনু কশ্মণি নরা নুণাং
নাহ্মাকমুক্তগুণোপেতঃ সন্নাগম্যাঃ আগচ্ছতু ॥ (১ম—১৮৬ত্ম—৬৪) ॥

তত্র সপ্তমী—

উত ন ঙৈ মতয়োঋযোগাঃ শিশুং ন গাবন্তরুণং রিহন্তি ।

তমীং গিরো জনয়ো ন পত্নীঃ সুরভিষ্টমং নরাং নসন্ত ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

১। নঃ। ঙৈ। মতয়ঃ। অযঃযোগাঃ। শিশুং। ন। গাবঃ। তরুণং। রিহন্তি।

তম্। ঙৈ। গিরঃ। জনয়ঃ। ন। পত্নীঃ। সুরভিঃহতমং। নরাম্। নসন্ত ॥ ৭ ॥

উত অপিচ ঙৈ এনং তরুণং নিত্যযুবানমিত্রং নোহ্মাকং মতয়ঃ বুদ্ধয়োঋযোগাঃ
সমানপ্রাপ্তয়ো রিহন্তি আশ্বদয়ন্তি স্তবস্তীত্যর্থঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—গাবো দোগ্গ্ৰো
ধেনবঃ শিশুং ন শিশুমিব বৎসমিব তং যথা লিহন্তি তদ্বৎ তদেবাহ। তমীং তমৈবৈনং
নরাং নরাণাং যজমানানাং সুরভিষ্টমং অতিশয়েন সুরভিঃ জনয়ঃ। ফলস্তোপাদয়িত্বেণ
গিরঃ স্তবথো নসন্ত ব্যাপ্নবন্তি। নসতিব্যাপ্তি কৰ্ম্মা। তত্র দৃষ্টান্তঃ—জনয়ো ন উপাদ-
য়িত্রাঃ পত্নীঃ পত্ন্যাঃ পতিমিব ॥ (১ম—১৮৬ত্ম—৭৭) ॥

অথাষ্টমী—

উত ন ঙৈ মরুতো বুদ্ধসেনাঃ স্মদ্রোদসী সমনসঃ সদন্ত ।

পৃথদশ্বাসোবনয়ো ন রথা রিশাদসো মিত্রযুক্তো ন দেবাঃ ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উত। নঃ। ঙৈ। মরুতঃ। বুদ্ধসেনাঃ। স্মৎ। রোদসী ইতি। সমনসঃ। সদন্তঃ।

পৃথংঋত্বাসঃ। অবনয়ঃ। ন। রথাঃ। রিশাদসঃ। মিত্রযুক্তঃ। ন। দেবাঃ ॥

উক্ত অপিচ নোঽশ্বদীয়ং জং ইদানীমেনং যাগং বা মরুতঃ শ্বং সহ সনস্ত গচ্ছন্ত
কুতো দেশাৎ ? রোদসী রোদন্তোঃ ছাবাপৃথিব্যোঃ সকাশাৎ । যদ্বা রোদন্তাবপি গচ্ছন্তী
কীদৃশান্তে মরুতঃ ? বৃদ্ধসেনাঃ প্রবুদ্ধবলাঃ সমমসঃ সমানমনস্কাঃ পৃষদশ্বাসঃ পৃষদর্শা
পৃষতোঃ মরুতামিতি যাক্ষঃ (নিষক্টু ১।১৫) । অবনয়ো ন যথৈব নমনস্বভাবাঃ রথা রংহণস্বভাবা
রথবন্তো বা । মত্বর্থোলুপ্যতে । যদ্বা অবনয়ো রক্ষকা রথা ইব স্থিতাঃ রিশাদসঃ রিশাঃ শত্রব
ভেষামস্তারঃ মিত্রযুক্তো দেবান মৈত্রীযুক্তা বাবহতীরঃ ঋত্বিজ ইব । যদ্বা মৈত্রীযুক্তা অগ্নে
দেবা যথা গচ্ছন্তি তদ্বৎ ॥ (১ম—১৮৬স্ব—৮ম) ॥

অথ নবমী—

প্র। হু। যদেবাং মহিনা চিকিত্রে প্রযুক্ততে প্রযুক্তন্তে স্ববুক্তি।

অথ। যদেবাং সুদিনে ন শরুর্বিধমেরিণং প্রমায়ন্ত সেনাঃ ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ :—

প্র। হু। যৎ। এবাম। মহিনা। চিকিত্রে। প্র। যুক্ততে।

প্রযুক্তঃ। তে। স্ববুক্তি।

অথ। যৎ। এবাম্। সুদিনে। ন। শরুঃ। বিখম্। আ।

ইরিণম্। প্রমায়ন্ত। সেনাঃ ॥ ২ ॥

এবাং মরুতাং মহিনা মহিমা বৃষ্টিলক্ষণো যৎ যস্মাৎ প্র চিকিত্রে প্রজ্ঞাতে যদেবাং
মহত্বেন যুক্তা নরাঃ চিকিত্রে জানন্ত্যামুর্ঠেয়ং । হু ইতি পূরণঃ । ততস্তে জ্ঞাতারঃ স্ববুক্তি।
স্বপোলুক । স্তৃষ্টতীনাং প্রযুক্তঃ প্রয়োগান্ প্রযুক্ততে । অথ অথ প্রয়োগানস্তরং যৎ যস্মাৎ
এবাং সেনাঃ বৃষ্ট্যুৎপাদকাঃ বিখং সর্কং ভুবনং হরিণং উষরপ্রদেশং যথা তথা সর্কতঃ
প্রমায়ন্ত উৎপাদয়ন্তি । তত্র দৃষ্টান্তঃ—সুদিনে মেঘাবরণাদিরহিতে দিনে শরুন অন্ধকার-
হিংসকঃ প্রকাশ ইব স যথা সর্কমাবরণোতি তথা মরুৎসেনা অবৃষ্ট্যা সর্কমুৎসরং करोति । যথা
মরুমহিমাবৃষ্টিভবতি তদা সস্তাদিশমুদ্রৌ সত্যং প্রয়োগং কুর্ষন্তি । যদা যজন্তি তদা মরুৎসেনাঃ
সর্কিং মহীমুদ্রতীত্যেবং মহামুভাবা মরুত ইতি তেবাং স্ততিঃ ॥ (১ম—১৮৬স্ব—২ম) ॥

২ অষ্টক, ৫ অধ্যায়, ৫ বর্গ।] ষড়শীত্যাধিক-শততমং সূক্তং।

৪৫৫

অথ দশমী—

প্রো অশ্বিনাববসে কৃণুধ্বং প্রপূষণং যতবসো হি সন্তি।

অদ্বেষো বিযুবাত ঋভুক্ষা অচ্ছা স্মায় বরতীয় দেবান্ ॥ ১০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্রো ইতি। অশ্বিনো। অবসে। কৃণুধ্বম্। প্র। পূষণম্। যতবসঃ। হি। সন্তি।

অদ্বেষঃ। বিযুঃ। বাতঃ। ঋভুক্ষাঃ। অচ্ছা। স্মায়। বরতীয়। দেবান্ ॥ ১০ ॥

হে ঋষিভ্যঃ! অশ্বিনৌ এতন্মাকৌ দেবাবুদ্ধিষ্ঠ্য অবসেশ্রদ্ধক্ষণায় প্রো কৃণুধ্বং তিং প্রকর্ষণে কৃণুধ্বং। পূষণং তি পোষকমেতন্মাকং দেবমপ্যবসে প্রকর্ষণে স্তুতিং গুধং। কিঞ্চ মে যতবসঃ স্বায়ত্ত্বলাঃ সন্তি তানপি কৃণুধ্বং। কে তে? অদ্বেষঃ দেবরহিতো ধূর্ণাপ্তঃ এতন্মাকৌ দেবঃ প্রথমনাকুতো পিনকুপাতীতি বক্তৃমদেষ ইত্যুক্তং। তথা বাতঃ সর্কত্রসঞ্চারীবাযুঃ ঋভুক্ষাঃ পতি রজ্জ্শচ এতানপি প্রকৃণুধ্বং। অতোহহং স্বায়ত্ত্বান্ সর্কত্রানপি দেবান্ স্মায় স্মায় অচ্ছা আভিমুখোন বরতীয় স্তোত্রৈরভিবর্জয়েয়ম্ ॥ ১০ ॥

• • •

অথৈকাদশী—

নি না বো অশ্মে দীধিতিব্রজত্রা অপি প্রাগী চ সদনৌ চ ভূয়াঃ।

নি যা দেবেষু যততে বসূষুবিভ্রামেষং ব্রজনং জীরদানুম্ ॥ ১১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইয়ম্। না। বঃ। অশ্মে ইতি। দীধিতিঃ। ব্রজত্রাঃ। অপিপ্রাগী।

চ। সদনৌ। চ। ভূয়াঃ।

নি। যা। দেবেষু। যততে। বসূষুঃ। বিভ্রাম। ব্রজনং। জীরদানুম্।

হে যজ্ঞাঃ যষ্টব্যাদেবাঃ ! বো যুয়ৎসবন্ধিনী সা ইয়ং প্রসিদ্ধা নীধিতির্দীপ্তিরশে
অম্বাকমপি প্রাণী সর্বদা চেষ্টয়িত্বী সদনী চ নিবাসবতী চ ভূয়াঃ ভূয়াং ভবতু । য
নীধিতিবৎসুঃ বসুমতী দেবেষু নিযতন্তে নিয়মেন প্রসত্তং কৰোতি তানপি প্রকাশিতুং
সৈব ভূয়াং বিভ্রামেতি গতঃ ॥ (১ম—১৮৬শ্র—১১ঋ) ।

ইতি দ্বিতীয়স্ত পঞ্চমে পঞ্চমো বর্গঃ ॥ ৫ ॥

সপ্তাশীত্যধিক-শততমং সূক্তং ।

পিতুং দ্বিত্যেকাদশর্চ মইমং সূক্তং আগন্ত্যমন্নদেবতাকং গায়ত্রং । আত্মাত্মহুঁব্ গর্ভোক্ষিৎ
আত্মঃ পঞ্চকল্পয়োষ্টকা অত্মহুঁপ্গর্ভা ইত্যুক্তদ্বাং তৃতীয়াপঞ্চমীষষ্ঠীসপ্তম্যোকাদশী চেতি
পঞ্চাত্মহুঁভঃ । তথাচাক্ষুক্রমণিকা—পিতুং যন্ন স্ততির্গায়ত্রং আত্মাত্মহুঁব্গর্ভা তৃতীয়াস্তো অজ্ঞা
ব্রহ্মতী বা পঞ্চম্যাভ্যশ্চতস্ত্রোহমহুঁভ ইতি । বিনিয়োগং শৌনক আহ—
পিতুং দ্বিত্যপতিষ্ঠেতনিতামন্নম্পস্থিতম্ । পূজয়েদশনং নিত্যং ভূজীয়াদবিকুৎসয়ন্ ॥ ১ ॥
নাস্তস্তাদন্নজো ব্যাধির্বিষমপ্যমৃতং ভক্ষ্যে । বিষং চ পীঠৈতৎসূক্তং জপেৎ বিষবিনাশনং ॥ ২ ॥
নাবাগ্যতস্ত ভূজীত নাস্তচির্ন জুগুপ্সিতম্ । দগ্ধাচ্চ পূজয়েচ্চৈব জুগুয়াচ্চ হবিঃ সদা ॥ ৩ ॥
ক্ষুভ্রয়ং নাস্ত কিঞ্চিং স্তান্নান্নজং ব্যাধিমাগ্নুযাং ইতি ॥ (১ম—১৮৭শ্র) ॥

তত্র প্রথম—

পিতুং হু স্তোবাং মহো ধর্মাণং তবীষীম্ ।

যন্ত ত্রিতো ব্যোজসা ব্রত্নং বিপর্কর্মর্দয়ৎ ॥ ১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

পিতৃম্ । হু । স্তোবম্ । মহঃ । ধর্মাণম্ । তবীষীম্ ।

যন্ত । ত্রিতঃ । বি । ওজসা । ব্রত্নম্ । বিপর্কর্ম্ । মর্দয়ৎ ॥ ১ ॥

অহমগন্ত্যঃ হু ক্ষিপ্রং পিতুং পালকমন্নং স্তোবাং স্তৌমি । মহোমহান্তং ধর্মাণং সর্ব
ধারকং তবীষীং বলাত্মকং । যদা মহতো লোকস্ত ধারকং যস্তান্নস্তোজসা বলেন সামর্থ্যে
ত্রিতো বিস্তীর্ণতমঃ প্রখ্যাতকীৰ্ত্তি স্তিষু ক্ষিত্যাদিস্থানেষু তায়মানোপীল্লঃ ব্রত্নং বিপর্ক
বিচ্ছিন্নলক্ষিকং যথা তথা ব্যদয়ং হিংসিতবান্ ॥ (১ম—১৮৭শ্র—১ঋ) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

স্বাদো পিতো মধো পিতো বয়ং স্বা বয়মহে ।

অস্মাকমবিতা ভব ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

স্বাদো ইতি । পিতো ইতি । মধো ইতি । পিতো ইতি । বয়ং স্বা । বয়মহে ।

অস্মাকম্ । অবিতা । ভব ॥ ২ ॥

হে স্বাদী ! আত্মাদিনীয় পিতো পালক মধো মাধুর্য্যোপেত পিতো হে পানসাধনায় বয়ং স্বাং বয়মহে । সেবামহে ॥ অত্র সর্গত্রানুদাত্তানাং পূর্ব্বস্তা সামান্যবচনেষুনা নিধাতব্ধম্ ভবাত্তানং তু বিশেষবচনস্বান্নিধাতব্ধং । অসকৃৎপিতৃশব্দে প্রবণং তত্ প্রাশস্তাজ্ঞাপনার্থং ॥ ই পিতো অস্মাকমবিতা তর্পয়িতা ভব ॥ (১ম—১৮৭২—২৭) ॥

অথ তৃতীয়া—

উপ নঃ পিতবাচর শিবঃ শিবান্তিক্রুতিভিঃ ।

ময়োভূরদ্বিবেণ্যঃ সখা সুশেবো অদ্বয়াঃ ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

উপ । নঃ । পিতো ইতি । স্বা । চব । শিবঃ । শিবান্তিঃ । উতিভিঃ ।

ময়ঃভূঃ । অবিবেণ্যঃ । সখা । সুশেবঃ । অদ্বয়াঃ ॥ ৩ ॥

হে পিতো ! যতন্ত্বং শিবঃ মঙ্গলঃ অতঃ শিবান্তিঃ মঙ্গলযুক্তান্তিঃ উতিভি রক্ষণৈঃ নোহস্মান্ পসমীপং আচর আগচ্ছ । আগত্য চ ময়োভূঃ সুখস্য ভাবয়িতা অবিবেণ্যঃ অদ্বৈত রসঃ প্ররসইত্যর্থঃ সখা সখিবৎপ্রিয়কারী সুশেবঃ অতএব স্বর্গুস্বকরঃ অদ্বয়াঃ প্ররসিতঃ উক্তগুণ বিনতু তদ্বিপরীতো ভবেত্যর্থঃ । অথবা দৃষ্টান্ত বাদোহয়ং সুশেবঃ অদ্বয়াঃ মনঃকর্ম্মবিসংবাদ-হিতঃ সখা যথা ময়োভূরদ্বৈতন্ত ভবতি তদ্বৎ স্বমপি ভবেত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৮৭২—৩৭) ॥

অথ চতুর্থী—

তব ত্যো পিতো রসাঃ রজাংস্তুবিষ্টিতাঃ ।

দিবি বাতা ইব শ্রিতাঃ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তব । ত্যো । পিতো ইতি । রসাঃ । রজাংসি । অহু । বিহস্থিতাঃ ।

দিবি । বাতাঃ ইব । শ্রিতাঃ ॥ ৪ ॥

হে পিতো ! তব তৎসম্বন্ধিনঃ ত্যো তে স্বাধমলাদি যড়সাঃ রজাংসি লোকান লোকস্থানর্ধনম্
আহুকুলোন বিষ্টিতাঃ বিবিদং স্থিতাঃ । বিবিদস্থিতৌ দৃষ্টান্তঃ—দিবি হ্যালোকেহস্তরিকে শ্রিতা
বাতাইব বায়বঃ তে যথা ব্যাপ্তান্তদ্বয় ॥ (১ম—১৮৭২—৪র্থ) ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

তব ত্যো পিতো দদতস্তব স্বাদিষ্ঠতে পিতো ।

প্র স্বাদ্মানো রসানাং তুবিগ্রীবা ইবেবতে ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তব । ত্যো । পিতো ইতি । দদতঃ । তব । স্বাদিষ্ঠ । তে । পিতো ইতি ।

প্র । স্বাদ্মানঃ । রসানাম্ । তুবিগ্রীবাঃ ইব । ইবতে ॥ ৫ ॥

হে পিতো ! পালকায় ত্যো তে স্বদর্শিনো নরাস্তব ভোক্তারো ভবন্তীতি শেষঃ । কে তে
নরাঃ ? হে স্বাদিষ্ঠ ! স্বাদুতম পিতো পালক তব স্বদগুগ্রহাৎ তে ত্বাং দদতঃ প্রযচ্ছন্তো
ভবন্তি ! যদ্বা তে পিতো হস্তাদরার্থং । অভ্যাসে হি ভূয়াৎ সমর্থং মনুস্তে । কিঞ্চ তব রসানাং
স্বাদ্মাদীনাং যগ্নাং স্বাদ্মানঃ স্বাদয়িতারো ভক্ষণিতার এব তুবিগ্রীবা ইব । তুবিগ্রীতি বহনাম্ ।
প্রযচ্ছন্তীবা এব প্রেরতে প্রাকর্ষণে গচ্ছন্তি লক্ষয়ন্তি । ইব শব্দ এবকারার্থঃ পূরণো বা
তুল্যোকে অন্তর এব দৃঢ়াভাবন্তীতি প্রদিক্ । অনশনে হি গ্রীবা অধো লম্বতে । যদ্বা

তব রসানামস্তারঃ অসংখ্যাত গ্রীবা ইব ভবন্তি রসানাং বাহুল্যাদিতি ভাবঃ । এবং বহুরসো-
পেতমন্নমিতি তস্তু জ্ঞতিঃ ॥ (১ম—১৮৭স্থ—৫ধ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত পঞ্চমে বর্গে বর্গঃ ॥ ৬ ॥

অথ ষষ্ঠী—

হে পিতো মহানাং দেবানাং মনোহিতম্ ।

অকারি চারু কেতুনা তবাহিমবসাবধৌ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

হে ইতি । পিতো ইতি । মহানাং । দেবানাং । মনঃ । হিতম্ ।

অকারি । চারু । কেতুনা । তব । অহিম্ । অবসা । অবধৌ ॥ ৬ ॥

হে পিতো ! মহানাং পূজ্যানাং মহতাং বা দেবানামিত্রাদীনাম্ মনস্বে অয়ি হিতং নিহিতং
কারি কৃতং অমৃতং বিহায় অন্যোপবর্ততে । হে পিতো ! তব চারু সমীচীনেন কেতুনা
ংকুতেন প্রজ্ঞাধিক্যেন অবসা বক্ষণেন অহিং মেঘং বৃত্রং বা অবধৌ হতবানিত্রঃ । অন্নময়ঃ
হ সোম্য মন ইতি ক্ষতেঃ (ছান্দোগ্যোপনিষৎ) । অথবা অংকেতুনা জগদ্রক্ষণেন নিমিত্তে-
নতি যোজ্যং । জগদ্রক্ষণার্থং হৌশ্রেণাহিভিষ্ঠতে ॥ (১ম—১৮৭স্থ—৬ধ) ॥

অথ সপ্তমী—

যদদো পিতো অজগবিস্ব পর্বতানাম্ ।

অত্রোচিনো মধো পিতোরন্তক্ষয় গম্যাঃ ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যৎ । অদঃ । পিতো ইতি । অজগন্ । বিবস্ব । পর্বতানাম্ ।

অত্র । চিং । নঃ । মধো ইতি । পিতো ইতি । অরম্ । অন্তক্ষয় । গম্যাঃ ॥ ৭ ॥

ହେ ପିତା ! ଅଗ୍ନି ଓଃ ସଦ୍‌ସଦା ବିବନ୍ଧ ॥ ଅପୋଗୁକ୍ ଅତ୍ୟାଲୋପଞ୍ଚାନ୍ଦନଃ ॥ ବିବାସନବତା
ବିଚ୍ଛାରପ୍ରକାଶନବତାଃ ଉଦକଲକ୍ଷଣବତାଃ ବା ପର୍ବତାନାଃ ସେସାନାଃ ଲକ୍ଷ୍ମି ଅବଃ ପ୍ରସିଦ୍ଧ
ତଦ୍‌ନକଂ ଅଜଗନ୍ ଅଗମଂ ଗଚ୍ଛେ ॥ ଅତ୍ରାଚିଂ ଅଗ୍ନିକାଳେ ହେ ଯଥା ! ହେ ପିତା ଯାଧୁର୍ଯ୍ୟୋପେତା
ଓଃ ନୋହିତ୍ୟାନ୍ ଅବଂ ଅଳଂ ଲମ୍ପର୍ଣ୍ଣଂ ଉକ୍ତାୟ ଉକ୍ତାୟ ଗମ୍ୟାଃ ଗଚ୍ଛ ଲମ୍ପିହିତୋ ଡବ ॥ ୭ ॥

ଅଥାୟତମୀ—

ସଦପାମୋଷଧୀନାଂ ପରିଂଶମାରିଶାମହେ ।

ବାତାପେ ପୀବ ଇନ୍ଦ୍ରବ ॥ ୮ ॥

—୦ ଅଥ ପଦପାଠଃ ୦—

ସଂ । ଅଗାମ୍ । ଓଷଧୀନାମ୍ । ପରିଂଶମ୍ । ଆରିଶାମହେ ।

ବାତାପେ । ପୀବଃ । ଇନ୍ଦ୍ର । ଡବ ॥ ୮ ॥

ସଂ ଯେନ ଅପାମୋଷଧୀନାଂ ଚ ଲକ୍ଷ୍ମି ପରିଂଶଂ ପରିତଃ ଲେଶଂ ପରିତଃ ଅଥକ୍ରମମ୍ଭନାରିଶାମହେ
ଆସ୍ବାଦୟାମଃ ଉକ୍ତୟାମଃ ତେନାମ୍ଭୋଦ କମାରେଣ ହେ ବାତାପେ ବାତେନ ପ୍ରାଣେନାମ୍ଭୋତ ସ୍ବନିର୍ଜା-
ହମିତି ବା ତେନାପ୍ୟାୟତ ଇତି ବା । ବାତାପି ଶରୀବଂ । ହେ ଶରୀବ ! ଓଃ ପୀବ ଇନ୍ଦ୍ର
ଆପ୍ୟାୟିତ ଏବ ଡବ । ଅଗ୍ନୋଦକାଭ୍ୟାଂ ଶରୀବଃ ପ୍ରସିଦ୍ଧା । ସଦା ସଦ୍‌ପାମୋଷଧୀନାଂ ପରିଂଶଂ
ଲେଷମାସ୍ବାଦୟାମଃ ତଥାପି ହେ ବାତାପେ ! ବାତବଂଶକ୍ଷିପ୍ୟାପକ ପିତା ଭ୍ରମନ୍ତମପି ପୀବ ଇନ୍ଦ୍ର ପୀବ
ଏବ ଡବ ॥ (୧ମ—୧୮୭୫—୮୩) ॥

ଅଥ ନବମୀ—

ଯନ୍ତେ ସୋମ ଗବାଶିରୋ ସବାଶିରୋ ଭଜାମହେ ।

ବାତାପେ ପୀବ ଇନ୍ଦ୍ରବ ॥ ୯ ॥

—୦ ଅଥ ପଦପାଠଃ ୦—

ସଂ । ତେ । ସୋମ । ଗୋଃଆଶିରଃ । ସବଃଆଶିରଃ । ଭଜାମହେ ।

ବାତାପେ । ପୀବଃ । ଇନ୍ଦ୍ର । ଡବ ॥ ୯ ॥

পূর্বময়স্যোয়ান স্বভেদানীং সোমহক্ষণময়ং ভৌতি । হে সোম । তে কুব বং যমংশং
বিশিঃ গোবিকারক্ষীরাদ্যশ্রপণদ্রব্যং যবানিঃ যববিকারশ্রপণদ্রব্যং ভজানহে সোমহে
তন হে বাতাপে শরীর পীবো ভব ॥ (১ম—১৮৭ম—২ম) ॥

• অথ দশমী—

কুবন্তঃ ওষধে ভব পীবো বৃকঃ উদারথিঃ ।

বাতাপে পীব ইদ্রব ॥ ১০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —

কুবন্তঃ । ওষধে । ভব । পীবঃ । বৃকঃ । উদারথিঃ ।

বাতাপে । পীবঃ । ইং । ভব ॥ ১০ ॥

কুবন্তঃ যঃ কুবন্তাদিরূপঃ সন্তু পিণ্ডোহস্তি তদায়ক হে ওষধে অং পীবঃ সৌল্যবান্ বৃকঃ
যথৈর্জয়িতা ভব । উদারথিঃ উরুগমনঃ ইজ্রিয়াণাং উদীপয়িতা ভব । শিষ্টো গতঃ ॥ ১০ ॥

• অথৈকাদশী—

তং জ্বা বয়ং পিতো বচোভির্গাবো ন হব্যা স্বহৃদিম ।

দেবেভ্যস্ত্বা সধমাদম্ভ্যঃ জ্বা সধমাদম্ ॥ ১১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —

তম্ । জ্বা । বয়ম্ । পিতো ইতি । বচোভিঃ । গাবঃ । ন । হব্যা । স্বহৃদিম্ ।

দেবেভ্যঃ । জ্বা । সধমাদম্ । অম্ভ্যম্ । জ্বা । সধমাদম্ ॥ ১১ ॥

হে পিতো ! অন্ন সোমরূপ তং তাদৃশং স্বতং জ্বা জ্বা মহাহুভাবং বচোভিঃ স্ততিবাগ্ভিঃ
বয়ং স্বহৃদিম্ স্মারয়ামো রসান । তত্র দৃষ্টান্তঃ—গাবো ন হব্যা গাবো যথা হবীংষি

উৎপাদয়ন্তি তথা স্বংসকান্যং গোমং সুবৃদিম । কিমৰ্থং কৌদৃশং চেতি চেহুচ্যতে—দেবো
ইন্দ্রাদিত্যঃ তদৰ্থং বা স্বাং লধমাদং তেষাং লহ মাদয়িতারং ন কেবলং দেবেভ্য এন । কি
লধমাদং অস্মাভিঃ লহ মাদয়িতারং হুতশেষরূপং বা স্বাং অস্মভ্যামসদৰ্থমপি ॥ ১১ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত পঞ্চমে সপ্তমো বর্গঃ ॥ ৭ ॥

• • •

অষ্টাশীত্যধিক-শততমং সুক্তং ।

—•••—

সমিদ্ধো অগ্নেত্যেকাদশর্চং নবমং সূক্তমাগস্তাং । পূৰ্ব্বং গায়ত্রং ত্রিত্যাক্তাদিনং গায়ত্রং
সমিদ্ধায়ি তনুনপাদাদয়ঃ একাদশপ্রত্যচং দেবতাঃ । যাজ্ঞেন । অগ্নিঃ দেবতাঃ (নি• ৮।২১
প্রযাজা ইতুপক্রম্যাগ্নেয়াঃ প্রযাজা ঋতুদেবতাঃ ছন্দো দেবতাঃ পশুদেবতাঃ প্রাণদেবতা আত্ম-
দেবতাঃ ইত্যাদীনা বহুন্ পক্ষাশ্বপশুশ্চ ব্রাহ্মণানি চ প্রদর্শ্যাগ্নেয়া এবৈতি সিদ্ধান্তিতং । সমিদ্ধ
আগ্নিঃ ইতুশ্বক্রান্তম্ । পশাবগন্ত্যানামেকাদশপ্রযাজকৃৎসমিদমাত্রীসূক্তম্ ॥ (১ম—১৮৮২) ।

• • •

তত্র প্রথমা—

সমিদ্ধো অগ্নি রাজসি দেবো দেবৈঃ লহস্রজিৎ ।

দূতো হব্য। কবির্বহ ॥ ১ ॥

—• অগ্নি পদপাঠঃ •—

সমিদ্ধঃ । অগ্নি । রাজসি । দেবঃ । দেবৈঃ । লহস্রজিৎ ।

দূতঃ । হব্য। কবিঃ । বহ ॥ ১ ॥

— — — — —

হে অগ্নে! দেবৈর্ব্যবহৃতৃভিঃ ঋত্বিগ্ভিঃ সমিদ্ধঃ সন্ধ্যাগ্নীপিতো দেবঃ অতএব
দীপ্যমানঃ সমিদ্ধব। দেবৈঃ সর্হিতঃ সমিদ্ধঃ সন্ অগ্ন্যগ্নিন্যাগাদিনে রাজসি ঈশিবে । হে
লহস্রজিৎ! লহস্রস্ত দনৈসৈতৎসংখ্যাকান্যং শক্রণ্যং বা জ্ঞেতঃ ততঃ দূতঃ দেবানাং দূতবৎ
যজ্ঞাদিবাস্তাহবঃ আহুবা বা । অগ্নিদেবানাং দূত আশীদিত্তি ক্রতেঃ (তৈ• স• ২।৫।৮) ।
কবিঃ ক্রোত্তদর্শী দেদৃশস্বং হব্য। অস্মাদীয়ানি হবীংষি বহ দেবেভ্যঃ প্রাপন্ন ॥ ১ ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

তনূপাদৃতং যতে মধ্বা যজ্ঞঃ সমজ্যতে ।

দধৎ সহস্রিণীরিষঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তনূপাৎ । যতম্ । যতে । মধ্বা । যজ্ঞঃ । সম্ । অজ্যতে ।

দধৎ । সহস্রিণীঃ । ইষঃ ॥ ২ ॥

তনূপাৎ যজ্ঞশরীরস্ত ন পাতয়িতা যদ্বা আপোহত্ব তদ উচ্যন্ত । ইত্যুক্তবাদপান্ন পাতয়িতা তাসাং নপ্তা বা অভ্য ওদগয়ঃ ওদগীভ্যোহগ্নিরিতি নপ্তং যঃ পূজাঃ যজ্ঞ-নির্দাহকদ্বাৰা যজ্ঞঃ ঐদৃশ্যোহগ্নিঃ ঋতং যজ্ঞং যতে গচ্ছতে অমুতিষ্ঠতে যজমানায় । তদভি যতার্থং মধ্বা মধুরেণ আজ্যসোমাদিদ্রব্যেণ সমজ্যতে সমাগজ্ঞঃ ক্রিয়তে । কিং হুর্ধ্বমধং সহস্রিণীঃ এতৎসংখ্যাকানি ইষোহগ্নানি দধৎ যজ্ঞমানেভ্যো ধারয়ন্ ॥ ২ ॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

আজুহ্বানো ন ঈডো দেবী আবক্ষি যজ্জিয়ান্ ।

অগ্নে সহস্রাঃ অসি ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আজুহ্বানঃ । নঃ । ঈডা । দেবান্ । আ । বক্ষি । যজ্জিয়ান্ ।

অগ্নে । সহস্রাঃ । অসি ॥ ৩ ॥

হে অগ্নে! আজুহ্বানঃ অশ্মাভিরাহুয়মানঃ লন্ ঈডোহশ্মাভিঃ স্তব্যঃ ইড্ নামকঃ উল্লোহশ্মদৰ্শং যজ্জিয়ান্ যজ্ঞভাজো দেবান্ আবক্ষি আবহ । হে অগ্নে! ত্বং সহস্রা অসি অপরিমিতধনস্ত দাতাসি ॥ (১ম—১৮৮—৩৭) ॥

অথ চতুর্থী—

প্রাচীনং বর্হিরোজসা সহস্রবীরমস্তুগন্ ।

যত্রাদিত্যা বিরাজত ॥ ৪ ॥

প্রাচীনম্ বর্হিঃ । ওজসা । সহস্রবীরম্ । অস্তুগন্ ।

যত্র । আদিত্যাঃ । বিহরাজত ॥ ৪ ॥

প্রাচীনং প্রাগগ্রং সহস্রবীরং সহস্রসংখ্যাকা বীরাঃ শক্রগাং বিশেষণেণ ঐবদিত্যে
দেবা যন্ত তত্তাদৃক্ । যত্র অপরিমিতা বীরাঃ পুত্রাদয়ো যেন তাদৃক্ বর্হিবোজসা মহলক্ষণ-
বলেনোপেতা ঋত্বিজঃ অস্তুগন্ আচ্ছাদয়ন । যত্র যস্মিন্ বর্হিষি আদিত্যাঃ অদিত্যে
পুত্রা যুয়ং বিরাজত বিবিধং রাজশ্বে তদ্বর্হিরস্তুগন্ ॥ (১ম—১৮৮স্থ—৪থ) ॥

অথ পঞ্চমী—

বিরাট্ সত্রাভিভূঃ প্রভূর্বহ্বীশ্চ ভূয়সীশ্চ যাঃ ।

দুরো যুতান্যক্ষরন্ ॥ ৫ ॥

বিহরাট্ । সমহরাট্ । বিহভূঃ । প্রহভূঃ । বহ্বীঃ । চ । ভূয়সীঃ । চ । যাঃ ।

দুরঃ । যুতানি । অক্ষরন্ ॥ ৫ ॥

বিরাট্ বিশেষণে রাজত ইতি । ব্যত্যয়েনৈকবচনং । সত্রাট্ সমাগতি পূজ্যতরং
রাজমানাঃ । অত্রাপি ব্যত্যয়েনৈকবচনম্ । বিভূর্বিভূদ্যা বিবিধং ভবিত্রাঃ প্রভূঃ প্রভূঃ
প্রকর্ষণে ভবিত্রাঃ বহ্বীর্বহ্বাঃ ভূয়সী লোকপ্রসিদ্ধ সংখ্যাভিভূয়স্তশ্চ যাঃ দুরো বজ্রগৃহস্থারঃ
লভি তা যুতান্যক্ষরানি প্রাপুপকারার্থমক্ষরন্ ক্ষরন্তি । যত্র বহ্বীর্ভূয়সীরিত্যে
লংখ্যাবচনে । শিষ্টানি তাসাং নামণেয়ানি ॥ (১ম—১৮৮স্থ—৫থ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত পঞ্চমে অষ্টমো বর্গঃ ॥ ৮ ॥

অথ যজ্ঞী —

স্বরূপে হি অপেশাদিশ্রিয়া বিরাজতঃ ।

উষাগাবেহ সীদতাম্ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

স্বরূপে ইতি অস্বরূপে । হি । অপেশসা । অদি । শ্রিয়া । বিরাজতঃ ।

উষসৌ । অ । ইহ । সীদতাম্ ॥ ৬ ॥

স্বরূপে শোভনদীপ্তাভরণে ! তি প্রসিদ্ধে । অপেশসা শোভনরূপে ঐদৃশ্যাবতোরাক্রমেনবতে !
অপি অধিকং শ্রিয়া সৌন্দর্য্যেণ বিরাজতঃ বিশেষেণ দীপোতে ॥ হি যোগাদনিষাতঃ ॥
তাদৃশ্যাবুযসৌ এতদ্ব্যক্তেরপ্যপলক্ষণং । উৎসংক্ষেদা দিবসস্তোপলক্ষকঃ । বাত্রিকৃষাশ্চোভে
ইহাষ্মিন্ দিনে আসীদত্যাং আগত্য তিষ্ঠতাং আগচ্ছতাং বা । (১ম—১৮৮ম্—৬ম্) ॥

অথ সপ্তমী—

প্রথমা হি সুবচসা হোতার্য দৈব্যা কবী ।

যজ্ঞং নো যক্ষতামিমম্ ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্রথমা । হি । সুবচসা । হোতার্য । দৈব্যা । কবী ইতি ।

যজ্ঞম্ । নঃ । যক্ষতাম্ । ইমম্ ॥ ৭ ॥

প্রথমা । মূখ্যানামৈতৎ । প্রথমো প্রকৃষ্টতমো হি প্রসিদ্ধো সুবচসা প্রিয়বচনো দৈব্যা
যেবার্হো হোতার্য দেবানামাক্সাতারো হোমনিস্পাদকো বা কবী মেধাবিনাবেভৌ
নোহিযদীয়মিমং যজ্ঞং যক্ষতাং যজ্ঞতাং গচ্ছতাং বা ॥ (১ম—১৮৮ম্—১ম্) ॥

অথাষ্টমী—

ভারতীড়ে সরস্বতি যাবঃ সৰ্বা উপক্রবে ।

তা নশ্চৈদয়তঃ শ্রিয়ে ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ভারতি । ইড়ে । সরস্বতি । যাঃ । বঃ । সৰ্বাঃ । উপক্রবে ।

তাঃ । নঃ । চৌদয়তঃ । শ্রিয়ে ॥ ৮ ॥

হে ভারতি ভারত আদিভ্যঃ তস্ত সঙ্কিনি ভারতী তাদৃশিছালোকদেবতে ।
 হে ইড়ে ভূদেবি । হে সরস্বতি সরো বা উদকং বা তদ্ব্যত্যন্তরিক্ষদেবতে তাদৃশিদেবি ।
 এতাঃ ক্রিত্যাদিদেবতাঃ এতাস্তিস্রঃ আদিত্যপ্রভাবিশেষরূপা ইত্যাহঃ যাস্তিস্রঃ সৰ্বা
 বা যুগ্মান উপক্রমে উপেত্য স্তৌমি তাঃ যুগ্ম নোহুগ্মান শ্রিয়ে সম্পদে চৌদয়ত
 প্রেরয়ত ॥ (১ম—১৮৮ম—৮ম) ॥

• • •

অথ নবমী—

ঋষ্টা রূপাণি হি প্রভুঃ পশুন্নিগ্নান্ লম্যানজ্ঞে ।

তেষাং নঃ স্ফাতিমা যজ্ঞ ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ঋষ্টা । রূপাণি । হি । প্রভুঃ । পশুন্ । নিগ্নান্ । লম্যানজ্ঞে ।

তেষাম্ । নঃ । স্ফাতিম্ । অ । যজ্ঞ ॥ ৯ ॥

ঋষ্টা যজ্ঞসাধনপাত্রাভিমানী দেবো রূপাণি যোনৌ সৃষ্টানি রেতাংসি রূপাণি কৰ্ণ
 প্রভুর্হি । হি শব্দঃ প্রত্যন্তরপ্রসিক্কিতোক্তনার্থঃ । যোনৌ বৈ রেতসঃ সিক্তস্ত ঋষ্টা
 রূপাণি বিকরোতীতি প্রভেদঃ (তৈ• সং ১।৫।৯) । স দেবো বিশ্বান সৰ্বানপি
 পশুন্সদীয়ান্ গবাদিকান্ লম্যানজ্ঞে লম্যগনক্তি ব্যাকীকরোতি ॥ লংপূর্বাদনজ্ঞেগিটি
 তস্মান্ভুতি হৃট্ ॥ অথ প্রত্যাক্ষঃ তেষামক্তানাং পশুনাং স্ফাতিং বুদ্ধিং নোহুগ্মান
 মাযজ সৰ্বতঃ পূজয় কুর্কিত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৮৮ম—৯ম) ॥

• • •

অথ দশমী—

উপ^১অ^২অ^৩ বন^৪স্প^৫তে পা^৬থে দে^৭বেভ্যঃ সৃ^৮জ ।

অগ্নি^১র্হব্যানি^২ শিষ^৩দৎ ॥ ১০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উপ^১। অ^২অ^৩। বন^৪স্প^৫তে। পা^৬থঃ। দে^৭বেভ্যঃ। সৃ^৮জ ।

অগ্নিঃ। হব্যানি। শিষদৎ ॥ ১০ ॥

হে বনস্পতে যুপাভিমানিদেব! অগ্না আশ্বনৈব দেবেভ্যোহগ্ন্যাদিত্যঃ পাথঃ পশুরূপমগ্নং উপসৃজ উৎপাদয়। যুপাভাবে পশুনি যোজনাত্মাবেন হবিষোহভাবাৎ। অযোৎ কৃতবজ্রি দ্রুতি অগ্নির্হব্যানি হবীংষি শিষদৎ স্বাদয়তু স্বাদু করোতু ॥ (১ম—১৮৮সূ—১০খ) ॥

অথৈকাদশী—

পু^১রোগা অগ্নি^২র্দেবানাং গায়^৩ত্রেণ সম^৪জ্যতে ।

স্বাহা^১কৃতীষু^২ রোচ^৩তে ॥ ১১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

পু^১রঃগাঃ। অগ্নিঃ। দেবানাম্। গায়^৩ত্রেণ। সম^৪। জ্য^৫তে ।

স্বাহা^১কৃতীষু। রোচ^৩তে ॥ ১১ ॥

অগ্নমগ্নির্দেবানাং পুরোগাঃ অস্মরযুক্তং প্রতি পুরোগামী। যদ্বা দেবানাং মধ্যে যজ্ঞং প্রত্যগ্নিরেব পুরোগামী অতঃপ্রবাহীহাদেবাগ্নিশব্দো নিস্পন্নঃ। অগ্নিঃ কস্মাদগ্রবীর্ভবতীতি নিকৃন্তম্ (নিং ৭ ১১) ॥ তাদৃশোহয়ং গায়ত্রেণ এতদুপলক্ষিতমগ্নেণ সমজ্যতে সম্যক্ লভ্যতে। স্বাহাকৃতীষু স্বাহাকারেণ সৎস্ব হবিঃষু দীপ্যমাণেষু রোচতে অতীর্ষং দীপ্যতে। এতঃ প্রবাজদেবতাঃ যজ্ঞাবয়বাব্ভিমানিভ্যঃ তদ্বারা যজ্ঞ এব ভূযত ইতি কেবাঞ্চিন্মতঃ ॥ অগ্নেয়বনামান্তরমিত্যন্তে ॥ (১ম—১৮৮সূ—১১খ) ॥

ঐতি দ্বিতীয়স্ত পঞ্চমে নবমো বর্গঃ ॥ ২ ॥

একোনবত্যাধিক-শততমং সূক্তং ।

— ০৭৭ —

অগ্নে নয়েতি দশমং সূক্তমষ্টর্চবাগন্ত্যং ত্রৈষ্টুভমাগ্নেয়ং । অগ্নে নয়াষ্টাবাগ্নেয়মিত্যনু-
ক্রমণিকা প্রাতরহ্নবাক শিনশস্ত্রয়োত্রৈষ্টুভে ছন্দসি বিনিয়োগঃ । অথৈতস্তা ইত্যত্রাগ্নে-
বাগ্নেবহ্নিত্যষ্টানামুক্তমাহুতমাহুতস্ত উক্তারদিতি সূত্রিত্বাৎ । অত্র শৌনকঃ—

উৎপথপ্রতিপন্নো যো ত্রাষ্টো বা পিপথঃ কুচিং ।

পস্থানং প্রতিপত্তেত কুস্তা বা কশ্বগহিতম্ ॥ ১ ॥

অগ্নে নয়েতি সূক্তেন প্রত্যাচং জুহুয়াদ্যুতম্ ।

অপেচ্চ প্রযতো নিভামুপতিষ্ঠেত বানলমিতি ॥ ২ ॥

আত্মাশ্চতশঃ শ্রবণাকর্ষণি বিনিয়ুজ্যঃ । শ্রাবণাং পৌর্ণমাশ্রামিত্যত্র সূত্রিতম্ । অগ্নে
নয় সূপথা রায়ে অস্মানিতি চতসৃভিঃ প্রত্যাচং হুহেতি আগ্নেয়ে পশৌ বপা যজ্ঞা-
ডাশারোরাভে দ্বৈ অহ্নবাক্যে । তথা চ সূত্রিতম্—অগ্নে নয় সূপথা রায়ে অস্মান্ পাহিনো
অগ্নে পায়ুতিবজ্রৈবিতি । আত্মাপ্রায়ণীয়েষ্টৌ অগ্নেবজ্রাক্রদাক্যাসৌবোদয়নীয়ে যাজ্ঞা ।
তদহঃ প্রায়ণীয়েষ্টবিতান সূত্রিতম্—অগ্নে নয় সূপথা রায়ে অস্মান্ দেবানামপি
পস্থামগ্নেতি বিপরীতাশ্চ যাজ্ঞাক্রদাক্য ইতি চ ॥ (১ম—১৮৯ম্) ॥

তত্র প্রথমা—

অগ্নে নয় সূপথা রায়ে অস্মান্বিধানি দেব পয়ুনানি বিদান্ ।

যুযোধ্যস্মজুহুরাগমেনো ভূয়িষ্ঠাং তে নমউক্তিং বিধেম ॥ ১ ॥

— ০ অপ পদপাঠঃ —

অগ্নে । নয় । সূপথা । রায়ে । অস্মান্ । বিধানি । দেব । পয়ুনানি । বিদান্ ।

যুযোধি । অস্ম । জুহুরাগম্ । এনঃ । ভূয়িষ্ঠাম্ । তে । নমঃউক্তিম্ । বিধেম ॥ ১ ॥

হে অগ্নে । অগ্ননাদিগুণাবিশিষ্ট দেব জ্যোতমান বিধানি পয়ুনানি গর্ভাণি প্রজ্ঞানানি
অনেনৈতদগৃহীতমিদং প্রায়ণীয়মিতি যদেতৎ জ্ঞানমাস্তি তদ্বিদ্বানিত্যর্থঃ । যতো বিধানি
অতঃপশ্যান্ সূপথা শোভনেন যার্গেণ রায়ে গন্তব্যায় স্বর্গাদ্বিধনায় । দ্বিতীয়ার্থে বা চতুর্থী ।

২ অষ্টক, ৫ অধ্যায়, ১০ অঙ্গ। } একোননব্বত্যধিক-শততমঃ সূত্রং ।

৫৬৯

প্রাণীয়েং রায়ং প্রীতি নয়। তদৰ্থং জুহবাণং কুটিলকার্যো নঃ পাপং ফলপ্রতিবন্ধরূপ-
মসং অস্মন্তো যুযোধি পৃথক্কর। তে তব বয়ং ভূয়িষ্ঠাং অতিপ্রবদ্ধাং নমউক্তিং
নমস্কারোক্তিং স্তুতিং বিধেম পরিচরেম কুর্মাঃ ॥ (১ম - ১৬৯স্থ - ১ম) ॥

আয়ুকামেষ্টাং অগ্রে অং পারয়েতি দে স্থিষ্টকৃতো যা জ্যে পাহি ন ইতি চতুর্থা অনুবাক্যা।
পাহি নো অগ্রে পায়ুস্তিরজ্জৈশ্রয়ে অং পারয়া নব্যো অস্মানিতি সংযাজ্যে ইতি স্বত্রিতম্।
এতে এব স্বস্ত্যয়ত্নামপি সংযাজ্যে ইতি স্বত্রিতম্ ॥

দৈশা দ্বিতীয়া—

অগ্রে অং পারয়া নব্যো অস্মান্‌স্বস্তিভিরতি দুর্গাণি বিশ্বা।

পূশ্চ পৃথ্বী বহুলা ন উক্কাভবা তোকায় তনয়ায় শংযোঃ ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

অগ্রে। অম্। পারয। নব্যঃ। অস্মান্। স্বস্তিভিঃ। অতি। দুঃগানি। বিশ্বা।

পূ। চ। পৃথ্বী। বহুলা। নঃ। উক্কী। ভব। তোকায়। তনয়ায়। শম্। যোঃ ॥ ২ ॥

হে অগ্রে! অং নব্যো নবতরঃ স্ততো বা স্বস্মান্‌ যাগাকৃষ্টাতনু পারয় কর্মসমাপয্যাতি-
পারয় অতিক্রাময়। কেন সাধনেন? স্বস্তিভিঃ। অস্তিরতিপূজিতঃ সূক্ষ্মঃ শোভনবচনঃ।
অতাত্তং পূজিতৈর্গর্ভাদিসাবনৈঃ। কানি? বিশ্বা সর্গাণি দুর্গাণি দুর্গমানি পাপানি অনতিক্র-
মণীয়ানি হ্রিতাপ্যানি অতি পারয়। কিঞ্চ নোহস্মাকং পৃথ্বী পৃথুতরাপূশ্চ পূশ্যপ ভবতি
শেষঃ ॥ চ শব্দো বক্ষ্যমাণেন সহ সমুচ্চারণঃ। পুরিতিজ্যতোবচনং ॥ পুরাণ্যপি ভবন্তি-
ভাৰ্গঃ। তথা নোহস্মাকং উক্কী পৃথ্বাপি বহুলা সস্তাদিনা বহুতরা ভবতু। অং তু তোকায়
অপত্যায় তনয়ায় পুত্রায় ॥ তোকশব্দোহপত্যসামান্যবচনঃ। তনয়শব্দঃ পুত্রবচনঃ ॥ শং
যং যোগিশ্রয়িতার। যদ্বা রোগাণাং শমনং ভয়ানাং যাবনং চ ভব কুরিতার্থ ॥ ২ ॥

অথ তৃতীয়া—

অগ্রে স্বস্মান্‌হ্যযোপ্যমীবা অনগিত্রা অভ্যমস্ত কৃষ্টীঃ।

পুনরস্মভ্যং স্ববিতায় দেব ক্রাং বিম্বেতিরম্মতেভির্যজত্ৰ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অগ্নে । হৃৎ । অশ্বং । যুযোধি । অমীবাঃ । অনগ্নিত্রাঃ । অভি । অমন্ত । কৃধীঃ ।

পুনঃ । অশ্বভ্যাম্ । সুবিতায় । দেব । ঋম্ । বিশ্বেভিঃ । অমৃতৈভিঃ । যজত্র ॥ ৩

হে অগ্নে ! হং অমীবাং রোগান অশ্বং অশ্বন্তো যুযোধি ব্যাবর্তয় । যা অনগ্নিত্রা অগ্নিনা অপালিতাঃ কৃধীঃ প্রজাঃ অশ্বমন্ত অভিমমতে হিংসন্তি অশ্বান্ ॥ যচ্ছদাধ্যাহারনিধাতঃ ॥ তা যুযোধি যুদ্ধতো বিযোজয়ঃ । যদ্বা তাঃ অনগ্নিত্রাঃ পাপিত্রাঃ কৃষ্টযঃ প্রজা অশ্বমন্ত অশ্বভ্যামিতুং অভিতো বোটৈঃ প্রাপয়িতুমর্হন্তি । বয়ং তু ন তাদৃশাঃ অতোহস্মে বিযোজয়েতার্হঃ । ন কেবলং বিয়োগমাত্রং অপিতু পুনঃপুনরিতং কর্তব্যং । অশ্বভ্য অশ্বদর্হং সুবিতায় শোভনফলায় তে যজত্র যষ্ট্য দেবভোক্তমানাগে ! বিশ্বেভি রমৃতৈভিঃ সর্গৈরমরগধর্মভিঃ অর্জ্যৈষ্টৈর্দৈর্ভৈঃ সহ ঋং পৃথিবীঃ দেবযজন জঙ্গমাগচ্ছতি শেষঃ ॥ (১ম—১৮৯স্থ—৩ম) ॥

. . .

পাহিন ইত্যস্মা নিনিয়োগব্রহ্মণে হং পারয়েত্যত্রোক্তং । তথাগ্নেয়পশাদৈবপতবিসংস্থবাক্যা । তথা চ সূত্রিতং—পাহিনো অগ্নে পায়ুভিরজ্যৈঃ প্রবঃ শুক্রায় ভানবে ভরবমিত ।

অথ চতুর্থী—

পাহি নো অগ্নে পায়ুভিরজ্যৈরুত প্রিয়ে সদন আ শুঙকান্ ।

মা তে ভয়ং জরিতারং যবিষ্ঠ নুনং বিদম্মাপারং মহষঃ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

পাহি । নঃ । অগ্নে । পায়ুভিঃ । অজ্যৈঃ । উত । প্রিয়ে । সদনে । আ । শুঙকান্ ।

মা । তে । ভয়ম্ । জরিতারম্ । যবিষ্ঠ । নুনম্ । বিদম্ । মা । অপরম্ । মহষঃ ॥ ৪ ॥

হে অগ্নে ! নোহশ্বানজ্যৈঃ অনবরতৈরবিচ্ছিন্নৈঃ পায়ুভিঃ পালনপ্রকাটৈঃ পাহি পালয় । উত অপিচ প্রিয়ে সদনে তব প্রিয়ভূতে যাগগৃহে আ সর্করতঃ শুঙকান্ দীপ্যমানৌ ভবেতি শেষঃ । কিঞ্চ হে যবিষ্ঠ যুবতম ! তে ভব জরিতারং পরিতারং মাং নুনম্

২ অষ্টক, ৫ অধ্যায়, ১০ বর্গ।] একোদশত্যাধিক-শততমং সূক্তং।

৪৭১

ভয়ং মা বিদং মা লভতাং প্রাপ্নোতু। হে লহবঃ বলবন্নয়ে! অপরমপরম্নিকালে ভয়ং
মা বিদং। অপরং মদন্তং বা মা বিদং ॥ ৪ ॥

• • •

অচূতায় ভৌমায়ৈককপালপুরোডাশ হোমে মা নো অগ্ন ইত্যনম্না আশন্নমভিজুহোতি।
তথা চ হুত্রিতম্—মা নো অগ্নেবহুজো অঘায়েতোনমাশয়েনাভিজুহোতীতি ॥

সৈষা পঞ্চমী—

মা নো অগ্নেব হুজো অঘায়াবিম্বাবে বিপবে • দুচ্ছুনায়ৈ।

মা দদতে দশতে মাদতে নো মা রীষতে সহসাবন্ পরা দাঃ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

মা। নঃ। অগ্নে। অব। হুজঃ। অঘায়। অবিম্বাবে। বিপবে। দুচ্ছুনায়ৈ।

মা। দদতে। দশতে। মা। মাদতে। নঃ। মা। রীষতে। সহসাবন্। পরা। দাঃ ॥ ৫ ॥

হে অগ্নে! নোহস্মান্ অঘায় হিংসকায়বিম্বাবে অবিম্বাতি রক্তিকর্মা। ভক্ষণেচ্ছবে
দুচ্ছুনায়ৈ শুভং সুখং দুষ্টসুখকারিণে দুখংকারিণ ইত্যর্থঃ। তস্মৈ বিপবে মাবহুজঃ
পাত্যাকীঃ তদধীনং মা কুর্স্বিত্যর্থঃ। তথা নোহস্মান্দহতে দত্তবতে দশতে খাদতে সর্পাদয়ো
বাবহুজঃ। তথা নোহস্মান্ অদতে অদন্তকায় শৃঙ্গাদিভির্থাতিনে নাবহুজপঃ। তথা রীষতে
হিংসকায় তদ্বররাক্ষসাদয়ে। হে সহসাবন্! লহস্বিন্ মা পরা দাঃ পরাভূতং মা দেহি।
পর্যধা ন দেহীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৮৯ম—৫ম) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত পঞ্চমে দশমো বর্গঃ ॥ ১০ ॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

বি ব ভাব। ষাতজ্জাত যৎসদগুণানো অগ্নে তস্মৈ ৩ বরুথম্।

যথাহিরিকোক্ত বা নিনিংমোরভিজুতামসি হি দেব বিষ্ণুট ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বি। স্ব। স্বাহবান্। ঋতহজাত। যংসৎ। গুণানঃ। অগ্নে। তস্মৈ। বরুণম্।

বিখাৎ। রিরিকোঃ। উত। বা। নিনিংসোঃ। অভিহুতাম্।

অসি। হি। দেব। বিস্পট্ ॥ ৬ ॥

হে ঋতজাত ! যজ্ঞার্থমুৎপন্নগ্নে বরুণং বরণীযং ত্বং তস্মৈ শরীরপোষায় গুণানঃ । ত্বং স্বাহবান্ ত্বয়া দেবতয়া তবান্ জনো বিধয়ং সৎ । বিমোচয়তি পলায়মানং । কস্মাৎ লক্ষ্যং বিখাৎ লক্ষ্যম্ অং রিরিকোহিৎসিতুমিচ্ছোশ্চোরাদেঃ লক্ষ্যম্ । উত বা অথবা নিনিংসে নিন্দিতমিচ্ছতঃ । হে দেব । অভিহুতঃ আভিমুপোন কুটিলং কুর্কিতং দ্বিযং বিস্পট্ বিশেষে বাধকোহসি হি । অতশ্চদত্তগ্রহাদয়ং জনো বিধয়ং ॥ (১ম—১৮৯ম—৬প) ॥

অথ সপ্তমী—

ত্বং ত্বা। অগ্ন। উভয়ান্নবিদ্বান্বেষি। প্রপিত্বে। মনুষ্যো। যজত্র।

অভিপিত্বে। মনবে। শাস্তো। ভূম্মুজ্যেষ্ঠ। উশিগ্ভিনাত্রঃ ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বম্। তান্। অগ্নে। উভয়ান্। বি। বিদ্বান্। বেষি। প্রপিত্বে। মনুষ্যঃ। যজত্র।

অভিপিত্বে। মনবে। শাস্তঃ। ভূঃ। মম্জ্যেষ্ঠঃ। উশিক্ভিত্তিঃ। ন। অত্রঃ ॥ ৭ ॥

হে যজত্র ! যষ্টব্যাগ্নে ত্বং তান্ যষ্টন যষ্টংশ্চোভয়ান্ মনুষ্যো মনুষ্যান্ বি বিবিচ্য বিদ্বান্ জনান্ প্রপিত্বে লগ্নিহিত এব কালে বেষি কাময়সে । যষ্টন তথা কুর্কন অত্রঃ আক্রমিষ্যৎ মনবে যষ্ঠার্থে চতুর্থী ॥ মনুষ্যস্ত যজমানস্ত অভিপিত্বে অভিপ্ৰাপ্তকালে অভিগমনবতিত্বং বা পাস্তো ভূঃ শিক্ষণীয়োভব । ইদং কুর্কিতং কুর্কিত্তি বিধেয়োভব ! তত্র দৃষ্টান্তাৎ মম্জ্যেষ্ঠঃ শোধয়িত্বা যজমানঃ উশিগ্ভিন কাময়মানৈশ্চ উশিক্ভিরিষ্য ॥ (১ম—১৮৯ম—৭প) ॥

অথান্টিমী—

অবোচাম নিবচনাশ্মিন্মানস্ম সূহুঃ সহসানে অগ্নৌ।

বয়ং সহস্রমুষিভিঃ সনেম বিভ্রামেষং ব্রজনং জীৱদানুম্ ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অবোচাম। নিবচনানি। অশ্মিন্। মানস্ম। সূহুঃ। সহসানে। অগ্নৌ।

বয়ম্। সহস্রম্। ঋষিভিঃ। সনেম। বিভ্রাম। ইষম্। ব্রজনম্। জীৱদানুম্ ॥ ৮ ॥

বয়ং অশ্মিন্মগ্নৌ নিবচনানি নিয়মপূর্ব্বকাণি বচাংসি স্তোত্ররূপাণি অবোচাম ক্রমঃ।
অগ্নিশেষোক্তে। মানস্ম সূহুঃ যীয়ত ইতি মানো মনুঃ তস্ম সূহুরগ্নিঃ মনুগোৎপাদমানহাৎ ॥
দগ্ধম্যর্গ প্রথমা ॥ মানস্ম সূহৌ সহসানে শত্রুগাভিত্তবিতরি অগ্নৌ অবোচাম বয়মেভি-
ঋষিভিরভীক্ষ্মিয়ার্গপ্রকাশকৈর্ম তৈঃ সাধনৈঃ সহস্রমপরিমিতং ধনং সনেম সমুজ্জেমহি ॥
বিভ্রামেতি গতম্ ॥ (১ম—১২০২—৮৭) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ক পঞ্চমে একাদশো বর্গঃ ॥ ১১ ॥

• • •

নবত্যাধিক-শততমং সূক্তং।

—•ঃঃঃঃ•—

অনর্কাণমিত্যষ্টর্কমেকাদশং সূক্তমাগস্ত্যং বার্ব্হস্পত্যং ত্রৈষ্টুভং। অনর্কাণং বার্ব্হস্পত্য-
নিত্যকৃত্যন্তম্। শ্রৌতবিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ। অত্র শৌনকঃ—স্বাহা জপেদনর্কাণং নমস্কৃত্য
বহস্পতিম্। বীরান্ ধনং চ প্রাপ্নোতি সৌপ্তোকাং চ নিযচ্ছতীতি ॥ (১ম—১২০২) ॥

• • •

তত্র প্রথমা—

অ-র্বাণং বৃষভং মন্দ্রজিহ্বং বৃহস্পতিং বর্ধয়ানবামর্কৈঃ।

গাথাঃ সুরূচো যস্য দেবা আশুগুপ্তি নবমানস্ম মর্তাঃ ॥ ১ ॥

অথেন—২য় অষ্টক—১১০—১১২—৬*

—০ অথ পদপাঠঃ—

অনর্কণম্ । বুধভম্ । মল্লহজিহ্বম্ । বৃহস্পতিম্ । বর্ধয় । নব্যম্ । অর্কৈঃ ।

গাথাভ্যঃ । সূরুচঃ । যজ্ঞ । দেবঃ । আশুশ্ৰুতি । নবমানস্ত । মর্ত্যঃ ॥ ১ ॥

হে হোতাঃ ! নবাং নবতরং স্তুতাং বা তমনর্কণং অগস্তারং ত্রোতুরধীনমিতার্থঃ
বুধভং অপাং ফলানাং বর্ধিতারং মল্লজিহ্বং মাদকবাচং বৃহস্পতিং মল্লস্ত পালয়িতারং এতন্না-
মকং দেবং অর্কৈবর্চনসাধানৈম লৈবর্ধয় প্রবুদ্ধং কুরু । সূরুচঃ শোভনদীপ্তেনবমানস্ত
সুয়মানস্ত ॥ কর্ম্মণি কর্তৃপ্রত্যয়ঃ ॥ যজ্ঞ বৃহস্পতেঃ ॥ কর্ম্মণি বর্ধ্যঃ ॥ বোচমানং স্তুয়মানং
গাথাভ্যঃ গাথেতি বাজ্ঞানাম স্তুতিবচসো নেতাবো দেবা ব্যাহর্তারো মর্ত্যা মল্লস্তা হোত্রাদয়ঃ । যদা
নবমানস্ত স্তবানস্ত যজমানস্ত সযজ্ঞিনস্তে আশুশ্ৰুতি আশ্রায়ন্তি পুরা তং বৃহস্পতিং বর্ধয় ।
অত্রানর্কণ প্রত্যুমন্ত্রশ্মিত্যাদি নিকৃক্তং (নি০ ১২৭) দ্রষ্টব্যম্ ॥ (১ম—১২০ম—১ম) ॥

• • •

বাহস্পত্যে পশৌ তমুদ্বিয়েত্যোষা বপা-যাজ্ঞা । স্মৃতিতঞ্চ—বৃহস্পতে অতিগদর্ঘ্যো অর্হাত-
মুদ্বিয়া উপবাচঃ সচস্ত ইতি ॥

দৈম্য দ্বিতীয়া—

তমুদ্বিয়া উপবাচঃ সচস্তে সর্গো ন যো দেবযতাসর্জি ।

বৃহস্পতিঃ সহজ্ঞো বরাংসি বিভ্ভাবৎসমুতে মাতরিখা ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

তম্ । ঋদ্বিয়াঃ । উপ । বাচঃ । সচস্তে । সর্গঃ । ন । যঃ । দেবযতাম্ । অসর্জি ।

বৃহস্পতিঃ । লঃ । হি । অজ্ঞঃ । বরাংসি । বিভ্ভাবঃ । অভবৎ ।

লম্ । ঋতে । মাতরিখা ॥ ২ ॥

যং বৃহস্পতিং ঋদ্বিয়াঃ বর্ধয়িত্বা বাচো মাধ্যমিকা উপসচস্তে সমীপে সেবন্তে ।
যঃ সর্গো ন উদকস্ত্র স্রষ্টাপি । ন অকোহপ্যর্ষে । দেবযতঃ দেবানিচ্ছতাং মজমানানাং অসর্জি
ফলং । যদা দেবযনিচ্ছতাং মল্লস্তাণাং অসর্জি সৃষ্টবান্ বৃহ্যদকম্ । যদা ঋদ্বিয়া
প্রাপ্তকালীনা বাচঃ হোত্রাদিপ্রেরিতা বাচঃ উপসচস্তে তং যঃ সর্গো ন উদক-

২ অষ্টক, ৫ অধ্যায়, ১২ বর্গ।] নবত্যাধিক-শততমং সূত্রং ।

৪৭৫

কৃষ্টিব লঃ ল এব বৃহস্পতিঃ অজ্ঞো হি বাজকঃ খলু তস্মিন বর্ষতি সর্কে ভবন্তি ।
অতএব বিত্ৱা বিভূর্ষ্যাপ্তো যাতরিখা বৃষ্টিনিষ্ঠাতর্গস্তুরিক্ষে চেষ্টমানো বাবুসদৃশো বা
ববাংসি বরণীযানি বৃষ্ট্যাদিফলানি সংপাদয়ন্ ঋতে উদকে নিমিত্তভূতে সতি সমভবৎ
দভৃতঃ । অথবা অজ্ঞো যজ্ঞিয়ানাং বাজকো যাতরিখা ফলস্ত নিষ্ঠাতরি যজ্ঞে স্থগিতা
বর্ধমানঃ ল বৃহস্পতিঃ ঋতে যজ্ঞে নিমিত্তভূতে সতি ববাংসি বরণীযানি হবীংযীচ্ছন্
বিত্ৱা বিভূঃ সমভবৎ ॥ (১ম—১৯০স্থ—২৭) ॥

অথ তৃতীয়া—

উপস্তুতিং নমস উদ্গতিং চ শ্লোকং যংসং সবিতেব প্রবাহু ।

অস্তু ক্রত্বাহনো যো অস্তি যুগো ন ভীমো অরক্ষস্তুবিদ্বান্ ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

উপস্তুতিম্ । নমসঃ । উদ্গতিম্ । চ । শ্লোকম্ । যংসং । সবিতেব । প্র । বাহু ইতি ।

অস্তু । ক্রত্বা । অহনো । যঃ । অস্তি । যুগঃ । ন । ভীমঃ । অরক্ষসঃ । তুবিদ্বান্ ॥ ৩ ॥

অং বৃহস্পতিরূপস্তুতিং যজ্ঞমানেনোপেতা ক্রিয়মাণং স্তুতিং নমসঃ হবিল ক্ষণস্থান-
জ্ঞাত্বিৎ উদ্ধারং চ শ্লোকং অজ্ঞো যো মদ্বিশেষোহস্তি তং চ প্রযংসং প্রকর্ষণ
তেত দীর্ঘত্বং যজ্ঞমানো বা তৎসর্কং প্রযচ্ছতামৈ । তত্র দৃষ্টান্তঃ—সবিতেব পূর্য্য ইব
। যগা ষ্টোত্রাদিকং স্বীকরোতি তদ্বৎ । যজ্ঞমানপ্রদানগক্ষে সবিতা সর্কস্ত প্রসবিতা
র্ষো হব ল যগা বাহুভ্যাং প্রকাশাদি প্রযচ্ছতি তদ্বৎ বাহু বাহুভ্যাং যজ্ঞমানোহপীতাব্যঃ ।
স্তু মহৎসাহ—অরক্ষসঃ স্ববিবোধিবাক্যাবহিতস্তান্ত বৃহস্পতেঃ ক্রত্বা কক্ষণা সামর্থ্যোনা-
হোহুঃ সাধুর্য্যঃ সূর্য্যোহস্তি স ভীমো যুগো ন ভয়জনকঃ সিংহাদিবিব ভীমো ভয়হেতুস্ত-
য়মান বগবান্ পরিভ্রমতীতি শেষঃ । অস্তু মাহাদ্ব্যোন মন্ত্রাভিমানিনো বৃহস্পতেঃ সামর্থ্যাৎ
দেহাত্তম্যপান জিহ্বাতিতেজস্বী ভবতি তাদৃশো মহৎসাহবো যজ্ঞমানত্বং হবি-
দিকং স্বীকরোতীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৯০স্থ—৩৭) ॥

অথ চতুর্থী—

অস্তু শ্লোকে দীনীয়তে পৃথিব্যামতো ন যংসগ্জক্ভূষিতেতাঃ ।

যুগাণাং ন হেতয়ো যস্তি চেমা বৃহস্পতেরহিমা অভিদ্যন্ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অম্। শ্লোকঃ। দিবি। ঈযতে। পৃথিব্যাম। অত্যঃ। ন।

বৎসং। যক্ষহৃৎ। বিহচেতাঃ।

মৃগাণাম। ন। হেতয়ঃ। যন্তি। চ। ইমাঃ। বৃহস্পতেঃ।

অহিমায়ান। অন্তি। দুন্ ৮৪ ॥

অম্ বৃহস্পতেঃ শ্লোকঃ স্বতান্বয়কাকীৰ্ত্তিঃ গজিতবাগা দিবি জ্যোতমানে হ্যানোনে
পৃথিব্যাং চ ঈযতে গচ্ছতি ব্যাপ্নোতি । যো বৃহস্পতিরতো ন অতনশীল আদিতা ইব যক্ষহৃৎ
পুঞ্জিহং তদিবাদিকং দধানঃ বিচেতাঃ বিবিধং চেতয়িতা প্রাণিনাং বিশিষ্টপ্রজ্ঞাযুক্তো বা যস্য
নিমগ্নত্বং ফলং । কিঞ্চ মৃগাণাং হস্তমযিক্তাং হেতয়ো ন আয়ুধানী বাস্ত বৃহস্পতেৰিমা হেতয়
তিংস্রাণাম্যুশা নিমগ্নত্বং গচ্ছন্ত চ ॥ চ বা যোগে প্রথমমিতি ন নিষ্যাতঃ ॥ অহিমায়ান্ অগত
হংজ্যোহিস্তবিস্ফচাপিণ্যো বা মায়া সেমাং ব্রজাদীনাং তানন্তরান্ দুন্ দিবসান্ কানাক
নোরিতি বিতায়। তাত্মায়ুক্তভিলক্ষয়ন্তি চ । উপসর্গক্রিতেৰ্যোগ্যক্রিয়াধাতাঃ ॥ ৪ ॥

অথ পঞ্চমী—

যে ভা দেবোঽস্মি ১২ গম্যমানাঃ পাপা ভদ্রমুপজীবন্ত পত্ন্যঃ ।

ন দুধ্যে ৩ অনুদদাসি বামং বৃহস্পতে চয়স ইংপিরাকন্ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যে। ভা। দেব। উস্মি ১২। গম্যমানাঃ। পাপাঃ। ভদ্রম্। উপজীবন্তি।

ন। দুঃস্থে। অম্। দদাসি। বামম্। বৃহস্পতে। চয়সে। ইং। পিরাকন্ ॥ ৪ ॥

যে দেব বৃহস্পতে ! যে পাপাঃ পাপবুদ্ধয়ঃ অস্মাঃ প্রাজ্ঞাঃ তদিদং কণ্ঠস্থং
পাপেন জীৰ্ণা বা নরাঃ ভদ্রং কলাগং ভা ভাং উস্মিকং উস্মিরেতি গোদায় দুঃ
লিত্যম্লক্ষীরোঃস্রাবিনীঃ গাং জীৰ্ম্মনদ্ভাতং বা গম্যমানাঃ উপজীবন্ত উপেক্ত
প্রাণন্তি অল্পং যাচন্ত ইত্যর্থঃ । দুধ্যে দুর্ধিয়ে বচনব্যত্যয়ঃ দুর্ধু দ্বিত্যন্তেভ্য বাম

অষ্টক, ৫ অধ্যায়, ১৩ বর্গ।] নবত্যাধিক-শততমং সূক্তং।

৪৭৭

ননীয়ং ধনং নামুদদাসি অমুকুলং ন বিতরসি। হে ব্রহ্মপতে দেব! পিয়ারুং
সামপানশীলং সোমেন যষ্টীরং মহাকলং লিপ্সুং চয়স ইং গচ্ছন্তেব অমুগ্রহীতুং।
দুগতাদিত্যশ্চেদং রূপং। যদ্বা হে ব্রহ্মপতে! পিয়ারুং হিংসকং। পীয়তেহিংসাকর্মণ
রং রূপং। তং প্রাণিহিংসকং চয়স ইং হংস্তেব ব্রহ্মপতে যচ্চাতয়সি দেবপীক্ষমিতি
নরুতঙ্গ (নিং ৪।২৫) ॥ (১ম—১৯০স্থ - ৫খ) ॥

ইতি দ্বিতীয়শ্চ পঞ্চমে দ্বাদশো বর্গঃ ॥ ১২ ॥

• • •

অথ যটী—

স্বৈপ্রভুঃ সূযবসো ন পস্থা দুর্নিয়ন্তঃ পরিপ্রীতো ন মিত্রঃ।

অনর্কারণে অভি যে চক্ষতে: নোপীরতা অপোগূর্বন্তো অমুঃ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

স্বৈপ্রভুঃ। সূযবসঃ। ন। পস্থাঃ! দুর্নিয়ন্তঃ। পরিপ্রীতঃ। ন। মিত্রঃ।

অনর্কারণে। অভি। যে। চক্ষতে। নঃ। অপীহবতাঃ। অপোগূর্বন্তো। অমুঃ ॥ ৬ ॥

হে ব্রহ্মপতে! অং স্বৈপ্রভুঃ সূর্য্যগন্তঃ সমুদ্রাত্ম সূযবসঃ শোভনামুদ্র পস্থা ন মার্গ ইব
উদ্বোধনমার্গায়ামনো গমনে সূযবসঃ পস্থা ইব অপকারী ভবেত্যর্থঃ। কিঞ্চ দুর্নিয়ন্তঃ দুঃপেন
নিয়মিতঃ বাজঃ পরিপ্রীতঃ সর্কপ্রকারেণ সন্তুষ্টঃ দ্বেষানিরহিতঃ মিত্রো ন অস্বনাম্রীষ স যথা
দুর্নয়ানির্ভর্যতি তদ্বৎ অমপি তথাস্থভ্যং কুর্কিতার্থঃ। যদিবদমার্গান্নিবর্ত্য মার্গে সজ্জান্নিপে
শোক্ষয়িত্বা তত্রাপি ফলপ্রদো ভবেত্যর্থঃ। কিঞ্চ অনর্কারণে অপাণাঃ যে নরা নোহস্মানভি
জাতিবশেন চক্ষতে বোধয়ন্তি তে অপীরতাঃ অজ্ঞানেনাবৃত্তা অপি অপোগূর্বন্তো।
অপগতাবরণন্তো জ্ঞানবন্তোহমুঃ তিষ্ঠন্ত। যদ্বা অনর্কারণে তাম প্রাপ্নুবন্তো যেহম্বিরো-
শিগেহ্মা অভিচক্ষতে অভিবদন্তি নিন্দন্তি তেপীরতাঃ আচ্ছদিতা রক্ষিতা অপি অপো-
গূর্বন্তো অপগতরক্ষণা ভবন্তি ॥ ১ম—১৯০স্থ ৬খ) ॥

• • •

সং যং স্তভ ইতোষা বাহ্মপতো পশো পুরোডাশশ্চ যাজ্ঞা। হুত্রিতঞ্চ সং যং স্তভে
বনয়ো ন যন্তো বা পিত্র ইতি ॥

সৈষা নপ্তমী—

সং যং স্তভোবনয়ো ন যন্তি সমুদ্রং ন অবতো রোধচক্রাঃ।

ন বিদ্বান্ উভয়ং চষ্টে অন্তরহৃৎপতন্তর আপশ্চ গৃধ্রঃ ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সং। যং। স্তভঃ। অবনয়ঃ। ন। যন্তি। সমুদ্রম্। ন। অবতঃ। রোধচক্রাঃ।

নঃ। বিদ্বান্। উভয়ম্। চষ্টে। অন্তঃ। বৃহস্পতিঃ। তরঃ। আপঃ। চ। গৃধ্রঃ ॥ ৭ ॥

যং বৃহস্পতিঃ স্তভঃ স্তোত্রাণি অবনয়ো ন সৰ্বা অবনয়ো ভূময়ো মনুষ্যা যথা স্বামিনঃ
কৰ্ম্ম প্রাপ্তি বা সংযন্তি সঙ্গচ্ছন্তি তদ্বৎ। যথা সমুদ্রং রোধচক্রাঃ নদীনানৈঃ তৎ শোণঃ শিশিরি
চক্রাণি যাত্র ভাস্তাদৃশ্যঃ কুলং ক্রমমাণা না অবতো ন অবন্ত্যা নদ্বো বর্ধা নন্তি তদ্বৎ
সৰ্বা অপি স্তভয়ঃ তামেব প্রাপ্নুবন্তি। গৃধ্রঃ গর্জনশীলঃ দৃষ্টিমাকাজক্ষমাণঃ। ন বৃহস্পতিঃ
বিদ্বান্ বক্ষ্যমানাভিজগন্তরঃ তরণং জলাভিবুদ্ধিং অপঃ উদকানি চোভয়ং অন্তরহৃৎ হিয়া
চষ্টে পশ্চতি করোতীত্যর্থঃ ॥ (১ম—১২০২—৭ম) ॥

অথাষ্টমী—

এবামহন্তবিজাতস্তবিশ্বানুবৃহস্পতরুশতো ধায়ি দেবঃ।

ন নন্ততো বীরব্রাহ্ম গোমদ্রতামেমং ব্রজনং জীরদানুম্ ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

এব। মহঃ। তুবিজাতঃ। তুবিশ্বান্। বৃহস্পতিঃ। বৃষভঃ। ধায়ি। দেবঃ।

নঃ। নঃ। স্তভঃ। বীরব্রহ্ম। ব্রাহ্ম। গোহমং। বিজাম্।

ইষম্। ব্রজনম্। জীরদানুম্ ॥ ৮ ॥

মহঃ মহান্ তুবিজাতঃ বহুবৃগুপন্নঃ তুবিজান্ বহুবান্ বৃষভোহপাং বর্ষিতা দেবো
দুহস্পতির্যেব এবং স্ততিপ্রকারেণ ধারি ধীরতে ভূয়ত ইত্যর্থঃ। স স্ততো দেবো
মোহম্মাকং বীরবৎ পুত্রোহ্যাপেতং গোমৎ গোভির্ভুক্তং ফলং ধাতু ধারয়তু কেরোসিত্যর্থঃ।
বিজামেতি গতঃ ॥ (.ম—১২০সূ—৮৭) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত পঞ্চমে ত্রয়োদশো বর্গঃ ॥ ১৩ ॥

• • •

একনবত্যাধিক-শততমং সূক্তং।

—•••—

কঙ্কত ইতি ষোড়শর্চং দ্বাদশং সূক্তং। ঋষিরগন্ত্যঃ অষ্টৃগস্বর্গ্যাস্ত্রয়ো দেবতাঃ ত্রিষ্টৃপ্ছন্দঃ
দুর্ধোবিশমিত্যাত্তিস্রো মহাপঙ্ক্তয়ঃ অষ্টকৌ সপ্তকঃ ষট্কেদশকোনবকশ্চেত্যুক্তলক্ষ-
ণোপেতদ্বাং। নবানামিতোষা ত্রয়োদশী মহাবৃহতী চত্বারোহষ্টকা জাগতশ্চ
মহাবৃহতী ইতিসূক্তং। অত্র যজ্ঞপাক্ষরাণি ন্যূনানি তথাপি বাহেন পূবণীয়ানি।
অত্রাপ্রকর্মণিকা—কঙ্কতঃ ষোড়শোপনিষদাক্ষুতমন্তৃগস্বর্গ্যং বিষশঙ্কানগন্ত্যঃ প্রাত্ৰবীক্ষম্যা-
জ্ঞাত্বাত্মা মহাপঙ্ক্তয়ো মহাবৃহতী চেতি। উপনিষদিত্তিরহস্তমিত্যর্থঃ। বিষশঙ্কায়ুক্তো-
পত্তাঃ তৎপারিহারায়ৈদমুক্তান্। শ্রৌতস্ত বিশেষবিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ। অত্র শৌনকঃ—

কঙ্কতো নেতি সূক্তং তুবিজাতঃ প্রযতো অপেৎ।

বিষং ন ক্রমতে চাস্ত সর্পাদ্ভৃষ্টি নিষাদশি ॥ ১ ॥

যৎ কীটলুতাসু নিষং দংষ্ট্রি বৃশ্চিক তশ্চ যৎ।

মূলং চ কুত্রিমং চৈব জগন্ সর্পমপোহতীতি ॥ ২ ॥

• • •

তত্র প্রথমা—

কঙ্কতো ন কঙ্কতোথো সতীনকঙ্কতঃ।

দ্রাবিতি ধ্রুৱী ইতি স্ম ১ দৃষ্টা অলিপ্সত ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

কঙ্কতঃ। ন। কঙ্কতঃ। অথো ইতি। সতীনকঙ্কতঃ।

ধৌ। ইতি। ধ্রুৱী ইতি। ইতি। নি। অদৃষ্টা। অলিপ্সত ॥ ১ ॥

কঙ্কতঃ অল্পবিষঃ কশিচল্লকঙ্কতঃ তদ্বিপরীতঃ অনল্পবিষো মহারোগাদিঃ তকতের্গতার্গ
বর্ণব্যত্যয়েন কঙ্কত ইতি সন্নন ভবতি । অপো অপিচ সতী ন কঙ্কতঃ সতী ন মিত্রানকনা
সতীনং গহনমিতি ভল্লম স্পাঠাৎ । উদকচারী অল্পবিষান কশিচৎ হৃদ্যাদিঃ । এষ
ষাবিতি অল্পবিষমহানিষভেদেন জলস্থলভেদেন বা বিপ্রকারৌ ইতি ধ্রুবা ইতি প্লোদধাবি
প্রকারবৈবিধ্য দাহকরয়োঃ প্রাপ্তিপাদনায়ৈতিকারষণং । তথা অদৃষ্টা অদৃষ্টমানরূপাঃ
এতৎসংজ্ঞকাস্তি কেচিৎ বিষধরা এবমুক্তপ্রকারায়েস্তু । তে নূনং মাং তুলিপস্তু নিঃশেষে
লিংপন্তি সর্বাণাঙ্গানি বিষমারুণোতি । কেনৈবংকৃতমিতি ন জায়তে ইতি ভাবঃ ॥ ১ ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

অদৃষ্টান্ হস্তায়ত্যথো হস্তি পরায়তী ।

অথো অবয়তী হস্ত্যথো পিনষ্টি পিংষতী ॥ ২ ॥

— • অথ পদপাঠঃ • —

অদৃষ্টান্ । হস্তি । আয়তী । অপো ইতি । হস্তি । পরায়তী ।

অপো ইতি । অবয়তী । হস্তি । অথো ইতি । পিনষ্টি । পিংষতী ॥ ২ ॥

অনেন বিষয়োযশিঃ স্তৃত্যে । আয়তী বিষদষ্টস্ত সকাশমাগচ্ছতী বিষগ্নিহরণমাদনৌষ
অদৃষ্টান্ অদৃষ্টমানান্ বিষধরান্ হস্তি হিনস্তি । অপো অপিচ পরায়তী পরাগচ্ছ
সংমার্জনসময়ে বাক্প্রবৃত্তা হস্তি নাশয়তি জলচরবিষধরান্ । অথো অপিচ ॥ অবয়তী কণ
কর্জুপ্রত্যয়ঃ ॥ অবহৃত্তমানৌষশিঃ সগঞ্জন হস্তি বহুবিষান্ । যদ্বা কাচিদৌষ
দংশকাম্মারিত্যেব । অথো অপিচ পিংষতী পেয়ণং কত্রী দৃশ্যৎ । পিণ্ডমাণানৌষশিঃ পি
চূর্ণীকরোত্যল্লাবিষান্ । অথবা সর্বেষু বাক্যেষু বিশেষণেণ সর্করবিষকারিণাং নাশ উক্তঃ ॥ ২ ॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

শবাসঃ কুশারাসো দর্ভাসঃ সৈর্য্যা উত ।

মৌঞ্জা অদৃষ্টাঃ বৈরিণাঃ সর্বে সাকং তুলিপস্তু ॥ ৩ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

শরাসঃ। কুশরাসঃ। দর্ভাসঃ। সৈধ্যা। উত।

মৌজাঃ। অদৃষ্টাঃ। বৈরিণাঃ। সর্কে। সাকম্। নি। অলিপ্তত ॥ ৩ ॥

অত্রাংশে বিষহেতুনাহ। শরাসঃ শরাবৈগুণ্ডসদৃশা অন্তশিচ্ছদ্রাণ্ডগবিশেষাঃ কুশরাসঃ
কুংসিতশরাঃ অল্পশিচ্ছদ্রাঃ শরসদৃশাঃ তৃণবিশেষাঃ দর্ভাসো দর্ভাঃ কুশাঃ সৈধ্যাঃ তটাকাশি-
প্রান্তোক্তবাঃ তৃণবিশেষাঃ অশ্বশালা ঠতি প্রসিদ্ধাঃ। উতাপিচ মৌজাঃ মূজাঃ প্রসিদ্ধাঃ বৈরিণাঃ
দীপণপ্রকারাঃ এতেষু বর্তমানাঃ অদৃষ্টাঃ উক্তরূপাঃ সর্কে বিষপরাঃ সাকম্ মিলিত্বা
লিপ্তত নিলিপ্তি অ ॥ (১ম—১১১২—৩ম) ॥

অথ চতুর্থী—

নি গাবো গোষ্ঠে অসদম্মি মৃগাসো অবিক্ষত।

নি কেতবো জনানাং ন্য ১ দৃষ্টা অলিপ্তত ॥ ৪ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

নি। গাবঃ। গোহ্ষে। অসদন্। নি। মৃগাসঃ। অবিক্ষত। নি।

কেতবঃ। জনানাম্। নি। অদৃষ্টাঃ। অলিপ্তত ॥ ৪ ॥

গাবো গোষ্ঠে অসদন্ নিবীৰস্তু। মৃগাসো মৃগাঃ অবিক্ষত নিবিষ্টাঃ স্বস্থান উপরতাঃ
নানাং প্রাণিনাং কেতবঃ প্রজ্ঞানানি। উপসর্গশ্রুতৈর্যোগ্যক্রিয়াধাংসঃ। নীচাভাবন্।
তস্মিন্ সময়ে অদৃষ্টা অদৃষ্টমানরূপাঃ সন্তো লিপ্তত নিলিপ্তি বিশেষণ ॥ ৪ ॥

অথ পঞ্চমী—

এত উত্যে প্রত্যদৃশ্চান্ প্রদোষং তক্ষরা ইব।

অদৃষ্টা বিশ্বদৃষ্টাঃ প্রতিবুদ্ধা অভূতন ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

এতে । উ ইতি । তো । প্রতি । অদৃশন । প্রদোষম্ । তস্মরাঃ ইব ।

অদৃষ্টাঃ । বিশ্বদৃষ্টাঃ । প্রতিবুদ্ধাঃ । অভূতন ॥ ৫ ॥

তো তে এতে সর্পাঃ প্রত্যদৃশন প্রতিদৃশন্তে ॥ রাত্রৌ ঋণাদিলিঙ্গেন উঃ পূরণঃ ।
যদ্বা তে রাত্রৌ হস্তারঃ দিবা এতে প্রতি দৃশন্তে । তত্র দৃষ্টান্তঃ—প্রদোষং রাত্রির্দোষা
রাত্রিং প্রতি তমসাবভূতান্স রাত্রিষু তস্মরা ইব হিংসকাসেচারা দৃশন্তে । তথা তবৎ ।
কীদৃশান্তে ? অদৃষ্টাঃ অপরিদৃশ্যমানাঃ । বিশ্বদৃষ্টাঃ বিশ্বং দৃষ্টং যৈস্তে তাদৃশাঃ প্রতিদৃশন্তে ।
অতো হে নরাঃ ! প্রতিবুদ্ধা অভূতনভবত ॥ (১ম—১৯১স্থ—৫৫) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত পঞ্চমে চতুর্দশো বর্গঃ ॥ ১৪ ॥

অথ ষষ্ঠী—

জ্যৈর্ভঃ পিতা পৃথিবী মাতা সোমো ভ্রাতাদিতিঃ স্বপা ।

অদৃষ্টা বিশ্বদৃষ্টান্তিষ্ঠতেলয়ত । সু কন্ম ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

জ্যৈঃ । বঃ । পিতা । পৃথিবী । মাতা । সোমঃ । ভ্রাতা । আদিতিঃ । স্বপা ।

অদৃষ্টাঃ । বিশ্বদৃষ্টাঃ । তিষ্ঠত । ইলয়ত । সু । কন্ম ॥ ৬ ॥

অন্তঃ পরং বিষচিকিৎসা । তত্র তাবৎ হে সর্পাঃ ! বো যুগ্মাকং জ্যৈঃ পিতৃ
পৃথিবী মাতা সোমো ভ্রাতা আদিতির্দেবমাতা স্বপা এবং মহাস্থভাবা মহোরগ
অদৃষ্টাঃ অষ্টৈরদৃশ্যমানরূপাঃ স্বয়ং তু বিশ্বদৃষ্টাঃ সর্বত্র জট্টারো যুগ্মং তিষ্ঠত স্ববহ্না
মাং প্রতি মাগচ্ছত । সু সূতরাং কং স্বধং যদ্বা তথা ইলয়ত দৈরয়ত গচ্ছত ॥ সোম
শব্দেন সোমাদ্বারো দ্যলোক উচ্যতে । পৃথিব্যন্তরিক্ষদ্ব্যস্থানস্থাঃ সর্পাঃ স্বপ স্থান
প্রাপ্নুত । অশ্ববাধাং মা কুরুতেত্যর্থঃ ॥ (১ম—১৯১স্থ—৬৬) ॥

অথ সপ্তমী—

যে অংস্তাঃ | যে অঙ্গ্যাঃ | সূচীকা | যে প্রকল্পতাঃ ।

অদৃষ্টাঃ | কিঞ্চনেহ | বঃ | সর্বের | সাকং | নি | জস্মত ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যে । অংস্তাঃ । যে । অঙ্গ্যাঃ । সূচীকাঃ । যে । প্রকল্পতাঃ ।

অদৃষ্টাঃ । কিম্ । চন । ইহ । বঃ । সর্বের । সাকম্ । নি । জস্মত ॥ ৭ ॥

যে অংস্তাঃ অংসার্হাঃ অংসগাঃ অংসে ভবাঃ অংসান্যং খাদন্তো বা । তথা যে অঙ্গ্যাঃ অঙ্গগাঃ অঙ্গেন শরীরেণ হস্তারো বা লৃতিকাদয়ঃ । সূচীকাঃ সূচীদৃশঃ পুচ্ছরোমাণো রশ্চিকাত্মাঃ । যে চ প্রকল্পতাঃ প্রকল্পৈবিষাঃ প্রকল্পৈগামিনো বা মহোরগাঃ । অদৃষ্টাঃ অদৃশ্যমানাঃ কিঞ্চন যৎকিঞ্চিং সৰ্প জাতমস্তি । ইহাশ্মিন্ সমীপে যো যুগ্মাকং কিমস্তি । অতঃ যুগ্মং সর্বের সাকং সহ নিজস্মত নিতরাং জস্মত যুগ্মতাম্ । জস্ম যোক্ষণে দৈবাদিকঃ ॥ (১ম—১৯১২—৭৭) ॥

অথ ঋতমী—

উৎ পুরস্তাৎ | সূর্য্য | এতি | বিশ্বদৃষ্টো | অদৃষ্টহাঃ ।

অদৃষ্টানং সৰ্ব্বাঞ্জং | ভয়নং সৰ্ব্বাশ্চ | বাতুধাণ্ডঃ ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উৎ । পুরস্তাৎ । সূর্য্যঃ । এতি । বিশ্বদৃষ্টো । অদৃষ্টহাঃ ।

অদৃষ্টান্ । সৰ্বান্ । ভয়নন্ । সৰ্বাঃ । চ । বাতুধাণ্ডঃ ॥ ৮ ॥

অসৌ সূর্য্যঃ পুরস্তাৎ পূৰ্ব্বভাগে দিশি উৎ উদেতি । কীদৃশঃ সঃ ? বিশ্বদৃষ্টো । বিশ্বে ব্রহ্মণ্য যন্ত ল তাদৃশঃ । অদৃষ্টহাদৃষ্টাবিষবিশেষাঃ বিষধরবিশেষা বা তেবাং হস্তা । যবা অদৃষ্টে দর্শনমজ্ঞানং অন্ধকারস্তত্ব হস্তা । সূর্য্যে উদিতো সতি সর্বের বিষধরাঃ বিঘাণি বা

পালয়ন্তে । কিং কুর্কম্ দেতীতি চেহুচাতে—সর্কান্ অদৃষ্টান্ অদৃষ্টব্যান্ বিষয়াক্ষসাদীন
জজ্জয়ন্ হিংসয়ন্ । তথা সর্কান্ বাতুধাতুশ্চ বাতবো যাতনাঃ তীব্রবেদনাঃ তাপাং ধাত্রী-
রুৎপাদয়িত্রীমহোরগী রাক্ষসীর্কান্ জজ্জয়ন্ পুরস্তাদ্ভেদতি । অতোহশ্বতো নিজস্ততেজি
সম্বন্ধঃ ॥ (১ম—১২১স্থ ৮শ) ॥

অথ নবমী—

উদপপ্তদমো সূর্য্যঃ পুরু বিশ্বানি জুর্কন ।

আদিত্যঃ পর্কতেভ্যো বিশ্বহৃদৃষ্টো অদৃষ্টহা ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উৎ । অপপ্তঃ । অসো । সূর্য্যঃ । পুরু । বিশ্বানি । জুর্কন ।

আদিত্যঃ । পর্কতেভ্যঃ । বিশ্বহৃদৃষ্টঃ । অদৃষ্টহা ॥ ৯ ॥

অসৌ পুণস্তাদ্ভ্যুমানঃ সূর্য্যঃ সর্কস্ত প্রেরক আদিত্যঃ উদপপ্তঃ উর্জ্জং গচ্ছতি ॥ পতনেনৈ
পুমাগমে রূপঃ ॥ কিং কুর্কন ? বিশ্বানি বহুনি বিষানি পুরু প্রভৃৎ জুর্কন হিংসন্
কীদৃশোহসো ? পর্কতেভ্যঃ পর্কবস্তাঃ প্রোণিত্যঃ তেষামুপকারায় আদিত্যঃ বিষোদকারীন
মদনশীলঃ বিশ্বদৃষ্টঃ বিশ্বং দৃষ্টং যেন তাদৃশঃ অদৃষ্টহা অদৃষ্টানাম্ বিমবিশেষাণাম্ হস্তা
এবং মহাপ্রভাবঃ সূর্য্য উর্জ্জমারোগতি । অতো বিশ্বশাসন কারী ॥ (১ম—১২১স্থ—৯শ) ॥

অথ দশমী—

সূর্য্যে বিসমা সজ্জামি দৃতিং সুরাবতো গৃহে ।

সো চিম্ন ন মরাতি নো বয়ং মরামারে অশ্ব যোজনং

হরিষ্ঠা মধু ভা মধুলা চকার ॥ ১০ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

স্বর্গো বিসম্ । অা । সজ্জামি । দৃতিম্ । সুরাহবতঃ । গৃহে ।

নঃ । চিং । হু । ন । মরাতি । নো ইতি । বয়ম্ । মরাম । আরে । অস্ত ।

যোজনম্ । হরিহস্থাঃ । মধু । ভা । মধুলা । চকার ॥ ১০ ॥

আদিভ্যামণ্ডলে চতুর্ধেন্দ্রুলিনা বিষমাদায় মধুকৃত্য বোদ্ধবিত্তা নিষ্কিষো ভবেদিত্তি ।
তদ্বিষবিজ্ঞায়ামুক্তং তদ্বিষমত্রোচ্যতে । অসং বিসারতোহগস্তাঃ স্বর্গো সর্বত্র প্রেরয়িতরি
বজ্ররূপে স্বর্ষ্যমণ্ডলে বিষমাবৃত্য বর্তমানং স্বর্গো আসজ্জামি আসক্তং করোমি । তত্র
ক্তঃ—সুরাহতো গৃহে সুরানির্ঘাতৃদ্বদনে দৃতিমিব চর্যময়স্বপাদ্রিসিব । সপা তৎ-
নির্দোষায় ভবতি তদ্বিষবাদিত্যস্ত ন বাদকমিত্যর্থঃ । সো চিং । চিং পূজায়াং । হুঃ
সজ্জো । পূজ্যঃ সমুর্ঘ্যঃ পলু ন মরাতি ন স্রিযতে । নো বয়ং মরাম । তদন্তগ্রহাত্তরৈব
বস্ত্র বোদ্ধিত্যবস্থমপি ন স্রিয়ামহৈ । উভয়োবমবণে কাবণমাত—হবিষ্ঠাঃ হরয়োহস্থাঃ
সুস্থিত আদিভ্যঃ আরে দূরে অস্ত বিষম্য যোজনং প্রাপণং চকার । তদেনোচ্যতে—হে
খা ভা ভাং মধু অমৃতং চকার । বিসম্ বিসম্যং দূরেপনোক্ত্যমুতী চকারেতি ।
সৈব মধুলা মধুপাত্রী নিষ্কিষীকর্ত্রী মধুবিজ্ঞা যদেতদাদিত্যস্ত মণ্ডলে বিষয়োজনং তেন
মুতীকরণং যদ্যতি এষা মধুবিজ্ঞা ॥ (১ম—১১১ম—১০ম) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত পঞ্চমে পঞ্চদশো বর্গঃ ॥ ১৫ ॥

অষ্টকাদশী—

ইয়ত্তিকা শকুন্তিকা সকা জঘাস তে বিষম্ ।

সো চিন্নু ন মরাতি নো বয়ং মরামারে অস্ত যোজনং

হরিষ্ঠা মধু ভা মধুলা চকার ॥ ১১ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

ইয়ত্তিকা । শকুন্তিকা । সকা । জঘাস । তে । বিষম্ । সো ইতি । চিং । হু । ন ।

মরাতি । নো ইতি । বয়ম্ । মরাম । আরে । অস্ত । যোজনম্ । হবিহস্থাঃ ।

মধু । ভা । মধুলা । চকার ॥ ১১ ॥

ইয়ন্তিকা ইয়তাং কুর্বাণা ইয়তাবতী বা বালেতাবতীঃ । শকুন্তিকা শকুন্তঃ শকুনঃ
তন্তু জীতাং কপিঞ্জলীমাছঃ । লকা সা তে তব বিষং জ্বাষ ভক্ষিতবতী । সা বিষহত্রীতি
প্রসিদ্ধা । সো চিং সা উ ইতি নিপাত । সমুদায় একং পদং সাপি শকুন্তিকা ন ত্রয়তে ।
নিভ্যপ্রতিপক্ষদ্বিষস্ত শিষ্টং ব্যাখ্যাতচরং অনেন বিজ্ঞায় যদেহাবতং বিষং তন্তু শকুনেজ
আদিত্যায় চ প্রদানযতীতুক্তং ভবতি ॥ (১ম—১২১স্থ—১১৭) ॥

অথ দ্বাদশী—

ত্রিঃ সপ্ত বিপুল্লিককা বিষস্ত পুষ্পমক্ষন্ ।

তাশ্চিন্মু ন মরস্তি নো বয়ং মরামারে অস্ত যোজনং

হরিষ্ঠা মধু হা মধুলা চকার ॥ ১২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্রিঃ । সপ্ত । বিপুল্লিককাঃ । বিষস্ত । পুষ্পম । অক্ষন্ ।

তাঃ । চিং । অ । ন । মরস্তি । নোম ইতি । বয়ম্ । মরাম । আরে । অস্ত । যোজনম্ ।

হরিঃস্থাঃ । মধু । হা । মধুলা । চকার ॥ ১২ ॥

ত্রিঃ সপ্ত ত্রিগুণিতাঃ সপ্তসংখ্যাকা বিপুল্লিককাঃ বিবিধাঃ পুল্লিককাঃ সপ্তম জিহ্বা
লোহিতশুক্লকৃষ্ণভৈদৈনৈক বিংশতির্থাঙ্গাং তাঃ । যদ্বা ত্রিঃ সপ্ত একবিংশতি ভেদা বিষ্ণু
লিককাঃ স্তম্ভচটিকা বিষপ্রতিপক্ষভূতাঃ বিষস্তান্দাবরকস্ত পুষ্পং পোষমক্ষন্ অদন্ত নাশয়ন্ত ।
তাশ্চ ন মরস্তি ন বয়মপি । শিষ্টমবিশিষ্টম্ ॥ (১ম—১২১স্থ—১২৭) ॥

অথ ত্রয়োদশী—

নবানাং নবতীনাং বিষস্ত রোপুসীণাম্ ।

সর্বসামগ্রভঃ নামারে অস্ত যোজনং হরিষ্ঠা মধু হা

মধুলা চকার ॥ ১৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ :—

নবানাম্ । নবতীনাম্ । বিষন্ত । রোপুষীণাম্ ।

সর্কাসাম্ । অগ্রভম্ । নাম । আরে । অস্ত । যোজনম্ । হরিহৃদাঃ । মধু ।

অ । মধুলা । চকার ॥ ১৩ ॥

নবানাং নবতীনাং নবাসিকানাং নবতিসংখ্যাকানাং নদীনাং । পুনঃ কীদৃশীনাং ?
বিষন্তাম্ভ্যাপকস্ত সর্কস্ত বিষন্ত রোপুষীণাং লোপয়িত্রীণাং ছেত্রীণাং সর্কাসামুক্তানাং
গঙ্গাদিনদীনাং নামাগ্রভং গৃহ্মামি সঙ্কীৰ্ত্তয়ামি ॥ গ্রহেচ্ছান্দসে জুড়ি ॥ ছান্দসশ্চেদুর্জ ॥
দ্বগ্রহোর্ভঃ অস্ত যোজনমিত্যাদিগতম্ ॥ (১ম—১২১ম—১৩ম) ॥

অথ চতুর্দশী—

ত্রিঃ সপ্ত ময়ূৰ্য্যঃ সপ্তস্বসারো অগ্রুবঃ ।

তাস্তে বিষং বিজ্জভির উদকং কুন্তিনীরিব ॥ ১৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ :—

ত্রিঃ । সপ্ত । ময়ূৰ্য্যঃ । সপ্ত । স্বসারঃ । অগ্রুবঃ ।

তাঃ । তে । বিষম্ । বি । জ্জভিরে । উদকম্ । কুন্তিনীঃইব ॥ ১৪ ॥

ত্রিঃ সপ্ত একবিংশতিসংখ্যাকাঃ ময়ূৰ্য্যো ময়ূরস্ত্রিয়ঃ তাঃ বিষকারিলপ্ৰেবিণ্য ইতি
প্রসিদ্ধাঃ । নাগধেবি গরুড়পক্ষাভূতপন্নবাং তথা সপ্ত ঐতৎসংখ্যাকাঃ ল্পর্পণস্বভাবাঃ স্বসারঃ
স্বরমেব সবণাঃ অগ্রুবঃ । নদীনামৈতৎ গঙ্গাত্তাঃ প্রসিদ্ধাঃ সপ্ত নদ্যঃ সন্তি তাস্তে হে দেহ !
তব বিষং বিজ্জভিরে বিশেষণ হরন্ত । তত্র দৃষ্টান্তঃ—উদকং কুন্তিনীঃ কুন্তিভ্যঃ কুন্তবত্যাঃ
কুন্তেন জলহারিণ্য ইব তা যথা তদ্বরন্তি তদ্বন্তো ময়ূৰ্য্যাচ্চাতি প্রভূতং হরন্ত ॥ ১৪ ॥

অথ পঞ্চদশী ।

ইয়ন্তকঃ কুযুন্তক স্তকং ভিনদ্যশ্মনা ।

ততো বিষং প্র বাবতে পরাচীরনুসংবতঃ ॥ ১৫ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

ইয়ন্তকঃ । কুযুন্তকঃ । তকম্ । ভিনদ্মি । অশানা ।

ততঃ । বিষম্ । ববুতে । পরাচীঃ । অহু । সম্ভবতঃ ॥ ১৫ ॥

ইয়ন্তকঃ কুংসিতে যন্তঃ অল্পপ্রমাণ ইত্যর্থঃ । কুযুন্তকঃ কুং পৃথ্বীং সৃজতি বিলিখতীতি ।
 সর্পাণাং কুংসিতং সৃজয়িতা নিগ্রহীতা বা কুযুন্তকো নকুলঃ স তে বিষং হরত্বিতি শেষঃ ।
 যদি ন তথা স করোতি তকং কুংসিতং তন্নকুলমশানা ভিনদ্মি বিদারয়ামি । বিষনির্হরণ
 প্রয়োগে যাবদ্বিষাপগমং তং পাষণাদুঘাতমন্ত্রতিষ্ঠন্তি তদ্বিধঃ তদিদমজ্রোক্তং ততঃ এবং
 প্রয়োগে সতি বিষং প্রবারতে । বিষাবৃতাদ্বেহাদ্বিষং প্রবর্ততে নির্গচ্ছতু । কাঃ প্রতি
 উচ্যতে । পরাচীঃ পরাগঞ্চ নবতীরতিদূরগাঃ সংবতঃ সংবিভাগবতীদিশঃ অহু অস্ত্রশীকৃত্য
 দিগন্তং প্রতিগচ্ছতু । ন মাং প্রতি গচ্ছদ্বিত্যর্থঃ ॥ (১ম—১২১স্থ—১৫প) ॥

অধ্যায়োপাকরণোৎসর্গয়োঃ কুযুন্তকস্তদিত্যন্ত্যা বিনিযুক্তা । দধিসক্ত ন হুহোতীত্যাক্রম্য
 কুযুন্তকস্তদব্রবীদিতি সৃজিতবাৎ ॥ ইতি প্রথমং মণ্ডলং ॥

সৈষা মোড়নী ।

কুযুন্তকস্তদব্রবীদিগরেঃ প্রবর্ত্তমানকঃ ।

বৃশ্চিকস্তারসং বিষমরসং বৃশ্চিক তে বিষম্ ॥ ১৬ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

কুযুন্তকঃ । তং । অত্রবীৎ । গিরেঃ । প্রবর্ত্তমানকঃ ।

বৃশ্চিকস্ত । অরসম্ । বিষম্ । অরসম্ । বৃশ্চিক । তে । বিষম্ ॥ ১৬ ॥

এবং মহাহুভাবেনাগন্ত্য মহাবিণোচ্যামানে সতি গিরেঃ সকাশাৎ প্রবর্ত্তমানকঃ প্রবর্ত্ত-
 মানোহতিশীঘ্রমভিগচ্ছন্ কুযুন্তকো নকুলঃ তদব্রবীৎ তদ্বাক্যমাচখ্যো । কিং তদিতি উচ্যতে—
 বৃশ্চিকস্তৈতদ্বিষং অরসং অসারং বাধকং ন ভবতীত্যর্থঃ । তথা লোকেহপি সর্পদষ্টমপি-
 ক্রিয়াদিদংশনমেব অতো ন বাধ ইতি হি বদন্তি । এবমভিবচনেন সোহপি নির্বিঘ্নোভবৎ ।
 অথ তং বৃশ্চিকং প্রতি নকুল আহ—হে বৃশ্চিক ! তে বিষমরসং অতন্তমূষং কিং
 করিস্বতি তমাং পরিহরেতি যদৈবমবাদীৎ তদাপ্রভৃতি বৃশ্চিকবিষমসারমভবৎ । এষা
 বিষনির্হরিণ্যপনিষৎ ॥ (১ম—১২১স্থ—১৬প) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত পঞ্চমে ষোড়শো বর্গঃ ॥ ১৬ ॥

ইতি প্রথমে মণ্ডলে চতুর্বিংশোহষ্টকঃ ॥ ২৪ ॥

প্রথমং মণ্ডলং সমাপ্তম্ ॥

ও

ঋগ্বেদ-সংহিতা ।

দ্বিতীয়ং মণ্ডলম্ ।

দ্বিতীয়োহষ্টকঃ । পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ।

—§:°○°:§—

ত্রীগণেশায় নমঃ ।

যন্ত নিঃশ্রুতং বেদা যো বেদেভ্যোহধিলং জগৎ ॥

নির্ম্মমে তমহং বন্দে বিভাতীৰ্ঘমত্থম্ ॥ ১ ॥

প্রথমং সূক্তং ।

শ্রুতচিনং প্রথমং মণ্ডলং ব্যাখ্যাতম্ । অথ গাং সপদং দ্বিতীয়ং মণ্ডলং ব্যাখ্যায়তে ।
 স্বমগ্নে দ্ব্যভিরিত্যাদিকে দ্বিতীয়ে মণ্ডলে চত্বারোহ্রবাক্যঃ । তেষু প্রথমেহ্রবাক্যে একাদশ-
 হ্রবানি । তত্র স্বমগ্নে দ্ব্যভিরিত্যবোধনচং প্রথমং সূক্তম্ । মণ্ডলদ্রষ্টা গৃৎসমদধিঃ । স চ
 পূৰ্ব্বমাদিরসকূলে শুনহোত্রস্ত পুত্রঃ সন্ যজ্ঞকালেহ্রবৈরগৃহীতঃ ইজ্ঞেণ যোচিতঃ । পশ্চাত্ত-
 যচনেনৈব তৃণকূলে শুনকপুত্রো গৃৎসমদনামাভূৎ । তথা চাহ্নুক্রেমণিকা—য আদ্বিরসঃ
 শোনহোত্রো ভূষা ভার্গবঃ শোনকোহ্রবৎ স গৃৎসমদো দ্বিতীয়ং মণ্ডলম্ পশ্চাদিতি । তথা
 তন্ত্বেব শোনকস্ত বচনমুদ্রক্রেমণে স্বমগ্ন ইতি গৃৎসমদঃ শোনকো ভৃগু তাং গতঃ । শোন-
 হোত্রঃ প্রকৃত্যা তু য আদ্বিরস উচ্যত ইতি । তস্মান্নগুণদ্রষ্টা শোনকো গৃৎসমদধিঃ
 জগতীচ্ছন্দঃ মণ্ডলাদিপরিভাষয়াম্মগ্নে । অত্রাহ্নুক্রেমণিকা—স্বমগ্নে জাগতং দ্বিতি প্রোতরহ্নু-
 বাক্যখিনশত্রয়োৰ্জাগতে ছন্দসীদমানিহ্রবয়স্ত বিনিয়োগঃ । স্বমগ্নে দ্ব্যভিরিত্য সূক্তে ইতি
 দ্বিত্বিত্বাৎ । উপাকরণোৎসর্জনয়োৰ্যপ্যাত্মা বিনিযুক্তা ॥ (২ম—১ম) ॥

তত্র প্রথম—

ও স্বমগ্নে দ্ব্যভিস্তমাস্তুগুণিত্ত্বমদ্যস্তমশান্স্পরি ।

ঋ বনেভ্যস্তমোষধীভ্যস্ত্বং নৃণাং নৃপতে জায়সে শুচিঃ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বম্। অগ্রে। দ্বাহতিঃ। ত্বম্। আশুশুক্ষণিঃ। ত্বম্। অংহত্যঃ। ত্বম্। অশ্বনঃ। পরি।

ত্বম্। বনেভ্যঃ। ত্বম্। ওষধীভ্যঃ। ত্বম্। নৃণাম্। নৃপতে। জায়সে। শুচিঃ ॥ ১ ॥

হে অগ্রে! অগ্রণীহাদিগুণবিশিষ্ট হে নৃণাং নৃপতে! নৃনাং মনুষ্যাণাং মধ্যে যে নরো যষ্টারঃ সন্তি তেযাং বিশেষণ পালয়িতঃ! যদ্বোভাভ্যাং পদাভ্যাং বহুত্বং নিত্যস্বামিৎ চ প্রতিপাচ্চতে সৰ্বেষামপি নরাণাং নিত্যপালকেত্যর্থঃ ॥ নৃণামিত্যশ্চ নিষাতাভাবচ্ছান্দসঃ ॥ তাদৃশ হে দেব! ত্বং দ্বাতির্থাগদিবসৈঃ নিমিত্তভূতৈর্জায়সে যাগার্থং মধনেনোৎপন্নম ইত্যর্থঃ। যদ্বা তাদৃশৈদিবসৈঃ সহিতৌ জায়সে তত্তদ্ব্যাগদিবসেযু গ্রসিদ্ধৌ ভবসীত্যর্থঃ। তথা ত্বমাশুশুক্ষণিঃ জায়সে আ সৰ্বতো দীপ্যমানো ভবসি ॥ আশি উপপদে শুচদীপ্যবিত্যন্ত লক্ষ্যন্ত ছান্দসমিদং রূপং ॥ যদ্বা আশু শীঘ্রং শুচ্ দীপ্তঃ সন্ যতঃ সংসেবাস ইতি আশুশুচং। শোকং সনোতি দদাতি শক্রভ্যো দাহাদিনেতাশুশুক্ষণিঃ তাদৃশো ভবসি। এবং সৰ্বত্র প্রতি-বিশেষণং জায়স ইতি যোজ্যং। হে অগ্রে! ত্বং অষ্টো বৃষ্ট্যদকেভ্যো জায়সে বৈদ্যাক-রূপেণ বাডুবরূপেণ বা সমুদ্রোদকেভ্যঃ ত্বং অশ্বনো মেঘাং পাশাণাং পরিজায়সে। যো অশ্বনোরন্তরগ্নিঃ জজ্ঞানেতি হি মন্ত্রাস্তবম্ (ঋ० সং ২।৬।৬)। ত্বং বনেভ্যঃ বৃক্ষাদিসমূহেনো দাবরূপেণ অমোষধীভ্যঃ বৈশ্বানররূপেণ এবং মহাত্তভাবৎ মধনেনোৎপন্নঃ সন্ সৰ্বাশ্বকো ভবসীত্যর্থঃ। শুচিরেব জায়সে যদ্বা শুচিরাদিত্যরূপো জায়স ইত্যর্থঃ। অত্র ত্বমগ্রে দ্বাতি-রহোভিরিত্যাদিনিকুল্লমল্লসঙ্কেতম্ (নি० ৩।১)। (২ম—১ম—১ম) ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

তবাগ্রে হোত্রং তব পোক্ত্রযুক্তিঃ তব নেষ্ট্রং ত্বমগ্নিদুতায়তঃ।

তব। প্রশান্ত্রং ত্বমধ্বরীয়সি ত্রক্ষা চাসি গৃহপতিশ্চ নো দমে ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তব। অগ্রে। হোত্রম্। তব। পোক্ত্রম্। ঋত্ৰিয়ম্। তব। নেষ্ট্রম্। ত্বম্। অগ্নিঃ। ঋতহয়তঃ।

তব। প্রশান্ত্রম্। ত্বম্। অধ্বারিহয়সি। ত্রক্ষা। চ। অসি।

গৃহপতিঃ। চ। নঃ। দমে ॥ ২ ॥

হে অগ্নে ! হোত্রং হোভুঃ কৰ্মশস্যবাজাদিলাক্ষণং বদন্তি তদপি তনৈব তদর্থমিত্যর্থঃ ।
তথা পোত্রং পোভুঃ কৰ্ম বদন্তি তদপি তনৈব । তথা ঋদ্বিৎ প্রাপ্তফালমাদ্বিজ্যং তনৈব ।
নেত্রে নেত্ৰুঃ কৰ্ম প্রস্থিতমাজ্যাদিরূপং তব । হে অগ্নে ! ইময়িং আগ্নীধ্বশ্চ স্বমেবাসি ।
তথা ঋতায়তো যজ্ঞমিচ্ছতস্তনৈব । প্রশান্তঃ যৎ প্রশান্ত্যৈব্রাবকণ্ড কৰ্ম তৎ হে অগ্নে !
ত্বমধ্বরীয়সি অধ্বরং যজ্ঞং কাময়সে অধ্বৰ্গ্যুর্ভবসীত্যর্থঃ । তথাধ্বৰ্গ্যামদ্ব্যাপন্তেঃ অধ্বৰ্গ্যাম-
ধ্বর্যুধ্বরং কাময়ত ইতি বেতি হি নিকল্লম্ (নিঃ ১৮) ॥ তথা ব্রহ্মা চ ব্রাহ্মণাচ্ছত্ৰপ্যসি ।
তথা নো দমেহম্ভদ্বজ্জগৃহপতিশ্চাসীতি ॥ (২ম—১ম—২ম) ॥

অথ তৃতীয়া—

ত্বমগ্ন ইন্দ্রো বৃষভঃ সতামসি অং বিষ্ণুরুরুগায়ো নমস্তঃ ।
অং ব্রহ্মা রয়িবিদ্রক্ষণম্পতে অং বিধর্তঃ সচসে পুৰুষ্যা ॥ ৩ ॥

—০ অথ পরপাঠঃ—

ত্বম্ অগ্নে ইন্দ্রঃ । বৃষভঃ । সতাম্ অসি । ত্বম্ বিষ্ণুঃ । উরুহগায়ঃ । নমস্তঃ ।
ত্বম্ ব্রহ্মা । রয়িবিৎ । ব্রক্ষণঃ । পতে । ত্বম্ বিধর্ত্বিতি
বিধর্তঃ । সচসে । পুৰুষ্যা ॥ ৩ ॥

হে অগ্নে ! অং যতঃ সতাং বৃষভো বসিতাসি অত ইন্দ্রোহসি । যদ্বা সতাং সাধুনাং
ইন্দ্রোহসি কামানাং বসিতাসি । অং বিষ্ণুঃ সত উরুগায়ঃ বহুভির্গায়মানঃ অতো নমস্তঃ
নমস্তাংচ ভবসি । হে ব্রক্ষণম্পতে ! পবিব্রুচস্ত কৰ্মণো মন্ত্ৰস্ত বা পালয়িতঃ অং যতঃ
রয়িবিৎ গবাদিদ্রক্ষণং বেত্তা অতো ব্রহ্মাসি । হে বিধর্তঃ বিবিধকাৰক বৈশ্বানররূপাগ্নে । অং
পুৰুষ্যা গহপ্রকাৰয়া বুদ্ধ্যা সচসে সহ বর্তসে সৰ্বদা বুদ্ধ্যা ত্বংস ইত্যর্থঃ ॥ (২ম—১ম—৩ম) ।

অথ চতুর্থী—

ত্বমগ্নে রাজা বরুণো ধৃতব্রতস্ত্বং মিত্রো ভবসি দম্ম ইভ্যঃ ।
ত্বমগ্না মৎপতির্হস্য সংভূজং ত্বমংশো বিদথে দেবভাজয়ুঃ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অম্। অগ্নে। রাজা। বরুণঃ। ধৃতহব্রতঃ। অম্। মিত্রঃ। ভবসি। দমঃ। দৈত্যঃ।

অম্। অর্য্যমা। সংপতিঃ। যশ্চ। সম্ভূজম্। অম্। অংশঃ।

বিদধে। দেব। ভাক্ষয়ুঃ ॥ ৪ ॥

হে অগ্নে! ত্বং যতো ধৃতব্রতঃ ধারিতকর্মাণি অতো বরুণো রাজাসি যতো দমঃ
শক্রণামুপক্ৰপয়িতা দৈত্যঃ স্বত্যাশ্চ অতো ত্বং মিত্রঃ এতন্মামকো দেবোহসি। যতঃ ত্বং সংপতিঃ
সত্যভিমতপ্রদানেন পালয়িতা অতঃ অর্য্যমা ভবসি। দাতৃত্বং চার্য্যমোলিঙ্গং অর্য্যমণেতি
তমাহর্ষো দদাতীতি যশ্চাধ্যমণো দানং সম্ভূজং সম্ভূতভূজং ব্যাপকং ভবতি। যদ্বা যশ্চ ধনং
সম্ভূজং সমাগতোগায় সাধুগ্রহীতৃণাং তথা ত্বং অংশঃ স্বর্ঘ্যমৃত্যুস্তরভূত এতন্মামকো দেবোহসি।
তাদৃশ হে দেব! বিদধেহমদীয়ে যজ্ঞে ভাক্ষয়ুঃ ফলানাং ভাক্ষয়িতা প্রাপয়িতাসি ॥ ৪ ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

অমগ্নে ত্বষ্টা বিধতে স্রবীর্ঘ্যং তব গ্নাবো মিত্রমহঃ সজাতাম্।

তুমাশ্তহেমা ররিষে স্বশ্বাং ত্বং নরাং শর্ধো অসি পুরুবসুঃ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অম্। অগ্নে। ত্বষ্টা। বিধতে। স্রবীর্ঘ্যম্। তব। গ্নাবঃ। মিত্রমহঃ। সজাতাম্।

অম্। আশ্তহেমা। ররিষে। স্বশ্বাশ্বম্। অম্। নরাম্। শর্ধঃ। অসি। পুরুবসুঃ ॥ ৫ ॥

হে অগ্নে! ত্বষ্টা ফলশ্র সাধুসম্পাদয়িতা ত্বং বিধতে পরিচরতে। জনায় স্রবীর্ঘ্যং
শোভনবীর্ঘ্যং ধনং তদ্বৈতুর্ভবসি। গ্নাবঃ যাঃ স্ততিবাচঃ স্ততি তা ত্বব স্বভূতাঃ। হে
মিত্রমহঃ! হিতকারিতোজঃ সজাতাং অশ্বাকং বান্ধবং ভজস ইত্যর্থঃ। হে অগ্নে!
আশ্তহেমা আশ্তোৎপেরয়িতা ত্বং স্বশ্বাং শোভনাশ্বসমূহোপেতং ফলং ররিষে দদাসি। হে
অগ্নে! পুরুবসুঃ প্রভূতধনস্বং নরাং নরাণাং শর্ধো বলহানীয়োহসি ॥ (২ম—১ম—৫ম) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত পঞ্চমে সপ্তদশো বর্গঃ ॥ ১৭ ॥

• • •

অথ বচী—

তুংগে রুদ্রো অশুরো মহো দিবসঃ শর্ধো মারুতং পৃক্ষ ঈশিষে ।

তুং বাতৈররুণৈর্ঘাসি শংগয়স্বং পৃষাবিধতঃ পাসি হু অনা ॥ ৬ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

তুং। অগ্রে। রুদ্রঃ। অশুরঃ। মহঃ। দিবঃ। তুং। শর্ধঃ। মারুতং। পৃক্ষঃ। ঈশিষে।

তুং। বাতৈঃ। অরুণৈঃ। ঘাসি। শংগয়ঃ। তুং। পৃষা। বিধতঃ।

পাসি। হু। অনা ॥ ৬ ॥

হে অগ্রে! তুং মহো দিবো মহতো ছালোকং। উপলক্ষণমেতৎ। লোকত্রয়াং অশুরঃ শক্রাণাং নিরসিতা রুদ্রোহলি রুদ্রঃখং দুঃখহেতুর্বা পাপাদিঃ তন্ত্র জীবয়িতা এতন্মামকে দেবেহলি। রুদ্রো বা এব যদগ্নিরিত্যাদিষুগে রুদ্রশব্দেন ব্যবহারাং। যদা তুং রুদ্রঃ রৌত্তি মামিষ্টা নরা দুঃখে পতিস্তত্তীতি রুদ্রঃ তাদৃশোহলি। রুদ্রো রৌত্তীতি লত ইতি নিরুত্তম্ (নিঃ ১০।৫) ॥ তথা মহো মহতো দিবো ছালোকস্ত সধকী অশুরোহলি। অশুরুলং তন্ত্র মাতা আদি হারুপশ্চ তমসি। অগ্রেহ্যলোকসধক্যশুরহমুত বা দিবো অশুরায় মনোত্যাদিহু তথা তুং মারুতং শর্ধঃ মরুৎসমূহরূপং বলমলি বায়ুরূপশ্চ তমসীত্যাধঃ। এবমগ্নাদিত্য-বায়ুরূপস্তং পৃক্ষোহস্তস্ত হাবিলক্ষণস্ত ঈশিষে ঈশরো ভবসি। যদ্বাদেবং তন্মহা তুং বাতৈর্কায়ুসদৃশৈররুণৈরুণবর্ণৈরৈষঃ শক্রঃ সুখস্ত গৃহরূপআবাসভূতঃ লন যাসি প্রোপ্রোক্ষি ষাণ্ণুং। যদা অরুণৈর্গমশীলৈর্বাতিৈর্কায়ুভিরুণপন্নঃ লন যাসি বমে। তথা তুং পৃষা দর্শস্ত পোষকঃ লন হু ক্ষিপ্রং অনা আনুনা অহুগ্রহরূপয়া স্ববুদ্ধয়েব বিধতঃ পরিচরতে যজমানান পাসি ॥ (২ম—১ম—৬ম) ॥

• • •

অথ সপ্তমী—

তুংগে ত্রিণোদাঃ অরুণতে তুং দেবঃ সবিভা রুদ্রা আসি।

তুং ভগো নুপতে বস্ব ঈশিষে তুং পায়ুর্দমে যন্তোবিধৎ ॥ ৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ —

ত্বম্। অয়ে। অবিণঃহদাঃ। অরম্হকুতে। ত্বম্। দেবঃ। লবিতা। রত্নহপাঃ। অসি।

ত্বম্। ভগঃ। নৃপতে। বসঃ। ঈশিষে। ত্বম্। পায়ুঃ। দমে।

যঃ। তে। অবিপৎ ॥ ৭ ॥

হে অয়ে! ত্বং অরন্ধতে হামলংকুর্ষিতে যজমানায অবিণোহদাঃ হিবণাস্ত দাতাসি দেবো ত্যোতমানঃ লবিতা লব্ধস্ত লংকর্মণ প্রেরকা ত্বং রত্নপা রমণীয়ানাং দানানাং যদ্বি মুক্তাদীনাং ধারয়িতাসি। তথা তে নৃপতে! নৃপাং পালকায়ৈ! ত্বং তগো লক্ষনীয়াং বন বনো বনুনো ধনস্ত ঈশিষে লমর্গো ভবসি দাতুং। যো যজমানো দমে যজ্ঞগৃহে তে ত্বং অবিপৎ পরিচরতি তস্ত পায়ুঃ পালকস্তমসি ॥ (২ম—১ম পৃষ্ঠা) ॥

অথাষ্টমী—

ত্বাময়ে দম আবিশ্পতিং বিশস্ত্বাং রাজানাং সুবিদজ্ঞতে।

ত্বং বিশ্বানি স্বনীক পত্যসে ত্বং মহত্ৰাণি শতা দশ প্রাতি ॥ ৮ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ —

ত্বম্। অয়ে। দমে। আ। বিশ্পতিম্। বিশঃ। হাম্। রাজানম্। সুবিদজ্ঞম্। ঋজতে।

ত্বম্। বিশ্বানি। সুহসনৌক। পত্যসে। ত্বম্। মহত্ৰাণি। শতা। দশ। প্রাতি ॥ ৮ ॥

হে অয়ে! বিশ্পতিং যজমানানাং পালকং ত্বাং বিশঃ যজমানা দমে স্বকীয়ৈ যজ্ঞগৃহে আ আসাদয়ন্তি। উপসর্গবশাদযোগ্যক্রিয়াপাঠ্যাহারঃ। তথা ক্ত্বা রাজানাং দাপমানং সুবিদজ্ঞং শোভনদানং অশ্রদমুকুলচেতকং সুদনং বা ত্বাং ঋজতে প্রসাদয়ন্তি ॥ ঋজাতঃ প্রসাদনকর্মেতি বাক্যঃ ॥ যত এবং ততো হে স্বনীক শোভনজালাকুপসেন ত্বং বিশ্বানি লক্ষাণি হবীংষীতি শেষঃ ॥ ষষ্ঠার্থে দ্বিতীয়া ॥ বিশ্বেষাং হবিষামাজ্যসোমপুরোডাশাবীনাং পত্যসে দৈবরো ভবসি। দৈবরনামৈতৎ ইরজাতি পত্যত ইতি তন্মামসু পাঠাৎ। যদ্বি পতিতাবমাচরসি ত্বং তু মহত্ৰাণি শতা শতানি দশ এতৎসংখ্যাকানি প্রাতি এতৎসংখ্যাকানি

১ অষ্টক, ৫ অধ্যায়, ১৮ বর্গ ।] প্রথমং সূক্তং ।

৪৯৫

পানামিত্তমতপানানাং প্রতিনিধিরিত্যর্থঃ । প্রতিঃ প্রতিনিধি প্রতিদানয়োরिति কৰ্ম্ম
প্রবচনীয়ত্বং । তৈর্য্যাক্ষলং ভবতি তৎ ত্বয়া লভ্যত ইত্যর্থঃ ॥ (২ম—১ম—৮ম) ॥

অথ নবমী—

ত্বামগ্রে পিতরমিষ্টিভিন্নরত্নাং ভ্রাত্রায় শম্যা তনুরুচম্ ।

ত্বং পুত্রো ভবসি যন্তেবিদত্বং সখা সুশেবঃ পাত্নাধ্ববঃ ॥ ৯ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

ত্বা। অগ্রে। পিতরম্। ইষ্টিভিঃ। নরঃ। ত্বাম্। ভ্রাত্রায়। শম্যা। তনুরুচম্।

ত্বম্। পুত্রঃ। ভবসি। যঃ। তে। অবিদৎ। ত্বম্। সখা।

সুশেবঃ। পাত্নি। অধ্ববঃ॥ ৯ ॥

হে অগ্রে! পিতরং পালকং ত্বাং নরো নেতাপো যজমানাঃ ইষ্টিতিরেষণসাধনৈর্বাগৈর্যজন্ত
ত শেবঃ। পিতৃবৎ পালনায় যজন্ত ইত্যর্থঃ। তথা তনুরুচং শরীরগাং দীপকং
গৌরু দীপ্যমানং দৈবদানরাশ্বনা ত্বাং ভ্রাত্রায় ভ্রাতৃহায় সৌভ্রাত্রায় শম্যা কৰ্ম্মনামৈতৎ
দ্বগা যজন্ত ইতি শেষঃ। যদ্বোভয়ত্রৈবক্যমাগেনাবিদিত্যেনৈব সম্বন্ধঃ। হে অগ্রে!
। নপন্তে ত্বাং অবিদৎ পরিচরতি তন্ত ত্বং পুত্রো ভবসি পুত্রবৎ পালয়িতা ভবসি। তথা ত্বং
॥ সমানবানঃ সখিবান্ধবতকারী সুশেবঃ শেব ইতি সুখনাম অর্হু সুখকারী লন আধ্ববঃ
বিধিকামা পানি রক্ষাসি। পিতৃহকামায় পিতৃহেন ভ্রাতৃহকামায় ভ্রাতৃহেন পুত্রহকামায়
ব্রহ্মনাথো ভবসি। ত্রিপ্রকারেণ রক্ষসীত্যর্থঃ ॥ (২ম—১ম—৯ম) ॥

অথ দশমী—

ত্বমগ্ন বাভুরাকে নমস্তাস্ত্রং বাজস্ত ফুমতো রায় ঈশিষে ।

ত্বং বিভাস্তনুধক্ষি দাবনে ত্বং বিশিক্ষুরগি যজ্ঞমাতনিঃ ॥ ১০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বম্ । অগ্নে । ঋতুঃ । অকে । নমন্তুঃ । ত্বম্ । বাজন্ত । ক্ষুহমতঃ । রায়ঃ । দিশিষে

ত্বম্ । বি । ভাসি । অহু । ধক্ষি । দাবনে । ত্বম্ । বিশিক্ষুঃ ।

অসি । যজ্ঞম্ । আহতনিঃ ॥ ১০ ॥

হে অগ্নে ! ত্বং ঋতুঃ উরুভালমানো মেধাবী বা । ত্বমাকে অন্তিকে সন্নিধাবেব নমন্তে
নমস্কার্য্যঃ স্তুত্ব ইত্যর্থঃ । ইতরদেবতাব্যম্বল্লপ্রতিপাত্তাকারেন স্তুত্ব্যো ন ভবসি কিন্তু প্রত্যক্ষ
ইত্যর্থঃ । তথা ত্বং ক্ষুহমতঃ শব্দবতঃ সর্বত্রক্ষুহমাগন্ত বাজন্তান্স্ত রায়ো ধনস্ত দিশিষে স্বামী
ভবসি । অতন্তদেহীত্যর্থঃ । হে অগ্নে ! ত্বং বিভাসি বিশেষণ দীপ্যালে তদর্থমহু
অহুক্রমেণৈক ধক্ষি দহসি কাষ্ঠাদীন্ ॥ দহেল'টিসিপিরূপং । সংহিতায়াং ভব্ভাবাতাবস্থাশব্দঃ ।
কিমর্থমেবং ? দাবনে ছেদনায়াক্কারন্ত যদ্বা হবিষো দানবতে যজ্ঞমানায় বা । কিঞ্চ ত্বং যজ্ঞঃ
বিশিক্ষুঃ বিশেষণ শিক্ষয়িতা লাঘয়িতাসি ॥ নলোকাব্যায়েতি ষষ্ঠ্যানিবেশঃ ॥ তথা আতনিঃ
কলন্ত লব্বতো বিস্তারয়িতা ॥ (২ম—১ম—১০৭) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত পঞ্চমেহষ্টাদশো বর্গঃ ॥ ১৮ ॥

• • •

অথৈকাদশী—

ত্বমগ্নে । অদিতিদেব । দান্তবে । ত্বং হোত্রা । ভারতী । বর্ধসে । গিরা ।

ত্বমিলা । শতহিমাসি । দক্ষলে । ত্বং রত্নহা । বহুপতে । সরস্বতী ॥ ১১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বম্ । অগ্নে । অদিতিঃ । দেব । দান্তবে । ত্বম্ । হোত্রা । ভারতী । বর্ধসে । গিরা ।

ত্বম্ । ইলা । শতহিমা । অসি । দক্ষলে । ত্বম্ । রত্নহা ।

বহুপতে । সরস্বতী ॥ ১১ ॥

হে অগ্নে দেব ! ত্বং দান্তবে হবির্দত্তবতে যজ্ঞমানাদিতিরথশ্রুয়িতা পরিপালয়িতাসি
যদ্বা অদীনা ভূমিরসি । কিঞ্চ ত্বং হোত্রা হোমনিন্দাদিকা ভারতী ভরতশ্রাদিত্যস্ত দধন্ধি

২ অষ্টক, ৫ অধ্যায়, ১৯ বর্গ।] প্রথমং সূত্রং।

৪৯৭

রশ্মিরূপাসতী গিরাস্ত্যাবধসে প্রবুদ্ধো ভবসি। কিঞ্চ তৎ শতহিমা হিমশকঃ কালোপ-
লক্ষকঃ। অপরিমিতকালো নিত্যো ইড়াভূমিবসি তাদৃশী মতী দক্ষসে দানায় সমর্থা ভবসি ॥
তিঙ উত্তরত্বাদনিঘাতঃ ॥ তথা হে বসুপতে! বন্যপাসক বৃজহাপাপাদেহস্তা তৎ পরস্বতী
পরগবাবায়ঃ তৎলক্ষ্মিনী এতন্নিয়ামকামাধ্যমিকাবাগসি আদিত্যাগ্নি বায়ুনাং লক্ষ্মিত্তো
ভারতীড়া পরস্বত্যাখ্যাগ্নিস্ত্রোদেব্যো সন্তি তা অপি স্নেহেবেত্যর্থঃ ॥ (২ম—১ম—১১ম)।

অথ দ্বাদশী—

তমগ্রে সূভূত উত্তমং বয়স্তবস্পাহে বর্ণ আ সমদৃশি শ্রিয়ঃ।
তৎ বাজঃ প্রতরণো বৃহন্নসি তৎ রয়িবহুলো বিশ্বতস্পৃথুঃ ॥ ১২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তম্। অগ্রে। সূভূতঃ। উত্তমম্। বয়ঃ। তব। স্পাহে। বর্ণে।

আ। সমদৃশি। শ্রিয়ঃ।

তম্। বাজঃ। প্রতরণঃ। বৃহন্। অসি। তম্। রয়িঃ। বহুলঃ। বিশ্বতঃ। স্পৃথুঃ ॥ ১২ ॥

হে অগ্রে! তৎ সূভূতঃ সূভূতপোষিতঃ সন্ উত্তমং নিরতিশয়ং বয়ঃ। অন্নমায়ুধং বা
নসি তৎসম্পাদকেহীতীত্যর্থঃ। তথা তব স্পাহে স্পৃহনীরে বণে লোহিতস্ত্রুদিলক্ষণে
দৃশি সমাগদর্শনীয়ে শ্রিয়ঃ। ঐশ্বর্য্যাগ্নি কান্তয়ো বা আপ্রিত্য বঠন্তে ॥ উপসর্গ ক্ষেত্রে
গোপাক্রিয়ঃপ্যাহারঃ ॥ কিঞ্চ তৎ বাজঃ অন্নং তৎ সাধকস্বাস্ত্যাদ্যং অন্নসাধক ইত্যর্থঃ।
প্রতরণঃ প্রতারয়িতা পাপাৎ। অতএব বৃহন্ মহানসি তথা তৎ রয়িবহুলোহসি বহুলঃ
ঈবিধয় বাহুল্যোপেতঃ বিশ্বতঃ সর্বতঃ স্পৃথুঃ বিশ্বার্ণঃ প্রপ্যাত ইত্যর্থঃ ॥ ১২ ॥

অথ ত্রয়োদশী—

হামগ্ন আদিত্যাস আশ্র্যং ১ ত্বাং জিহ্বাং শুচয়শ্চক্রে কবে।
২ রতিষাচো অক্ষরেষু সন্নিচরে ত্বে দেবা হবিরদন্ত্যাহতম্ ॥ ১৩ ॥

অথেন—২য় অষ্টক—২৩—

—• অথ পদপাঠঃ •—

হাম্। অগ্নে। আদিত্যঃ। আশ্বিন্। হাম্। জিহ্বাম্। শুচয়ঃ। চক্রিরে। কবে।

হাম্। রাত্নিহাচঃ। অধ্বরেষু। সশ্চিরে। হে ইতি। দেবাঃ।

হবিঃ। অদন্তি। আহুতম্ ॥ ১৩ ॥

হে অগ্নে! ত্বাং আদিত্যঃ আদিত্যে: পুত্রা ইন্দ্রাদয়ঃ আশ্বিনে স্বকীয়ং মুখং ভক্ষণ-
পানাদিশাধনং চক্রিরহিতি বক্ষ্যমানেন সম্বন্ধঃ। তথা হে কবে! ক্রান্তপ্রজ্ঞ স্বামেব
শুচয়ঃ শুদ্ধা দীপ্তা বা দেবা জিহ্বাং স্বকীয়জিহ্বাস্থানীয়মাস্বাদন সাধনং চক্রিরে। তন্মুখে নৈব
ভক্ষয়ন্তি তজ্জিহ্বয়ৈবাস্বাদয়ন্তীত্যর্থঃ। তথা কামেব রাত্নিহাচঃ রাত্নিদানং দত্তং হবিরাবি-
ধনং বা তেন লমবেতাঃ দেবাঃ অধ্বরেষু যজ্ঞেষু সশ্চিরে সেবন্তে স্বামেব প্রতীকন্তে
বিনা ত্বয়া স্বেযাং হবির্ভক্ষণাযোগাৎ এবং কৃত্বা হে ত্বয়িদেবাঃ সর্কে আহুতং। সর্কেতোদত্তং
হবিরদন্তি ভক্ষয়ন্তি। এবং সর্কদেবোপকারিণং মহামুত্তমং স্তোমীত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

অথ চতুর্দশী—

হে অগ্নে। বিধে। অমৃতাসো অক্রহ। আসা। দেবা। হবিরদন্ত্যাহুতম্।

ত্বয়া। মর্ত্যাপঃ। স্বদন্তে। আহুতিং। ত্বং। গর্ভে। বীরুধাং

জজ্ঞিষে। শুচিঃ ॥ ১৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

হে ইতি। অগ্নে। বিধে। অমৃতানঃ। অক্রহঃ। আসা। দেবাঃ।

হবিঃ। অদন্তি। আহুতম্।

ত্বয়া। মর্ত্যাপঃ। স্বদন্তে। আহুতিম্। ত্বম্। গর্ভে। বীরুধাম্। যজ্ঞিষে। শুচিঃ ॥ ১৪ ॥

হে অগ্নে! হে ত্বয়ি বিধে সর্কে অমৃতানঃ অমরগণধরাণঃ অক্রহঃ অক্রোধারো মে
আশা স্বদীয়ে নাতেনাহুতং হবিরদন্তি ভক্ষয়ন্তি ॥ আত শব্দত্ব ত্বতীয়েক বচনে পদম্

নাদিত্যাদিনা আশ্রয়াদেশঃ । উড়িৎ পদাধীতি বিভক্তেরূপান্তরং ॥ তথা মর্ত্যলো মনুষ্যঃ
অপি যয়া সাধনভূতেনাসুতিং রশ্মরূপমঙ্গাদিকং স্বদন্তে আশ্রয়য়তি ।' স্বমেব বীরুধাৎ
সত্যাদীনাম্ গর্ভো গর্ভস্থানীয়ঃ দেবাঃ মধ্যোবস্থানাং বসুঃ সর্কেষাং নিবাসভূতঃ শুচিঃ শুদ্ধঃ
সন্ জজ্ঞিবে উৎপাদয়সি সস্তাগ্নম্ ॥ (২য়—১ম—১৪ম) ।

• • •

অথ পঞ্চদশী ।

ত্বং তানংসঞ্চ প্রতিচাসি মজ্জুনাগ্নে সূজাত প্রচদেবরিচাসে ।

পূক্ষো যদত্র মহিনাবিতে ভুবদনু জাবা-

পৃথিবী রোদসী উভে ॥ ১৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বম্ । তান্ । সন্ । চ । প্রতি । চ । অসি । মজ্জুনা । অগ্নে ।

সূজাত । প্র । চ । দেব । রিচাসে ।

পূক্ষঃ । যৎ । অত্র । মহিনা । বি । তে । ভুবৎ । অহু । জাবাপৃথিবী ইতি ।

রোদসী । ইতি । উভে ইতি ॥ ১৫ ॥

হে অগ্নে! ত্বং মজ্জুনা বসেন তান্ প্রসিদ্ধান্বেবান্ সঞ্চাসি সঞ্চচ্ছসি তৈঃ সহিতোহপি
ভবসি । তথা সামর্থ্যেন প্রতি চাসি প্রত্যেকং তৈর্কিভিন্নঃ প্রতিনিধিবর্ত্তভবসি । প্রতি-
সীকারসময়ে তৈঃ সহিতো ভবসি বিষুজ্ঞশ্চ ভবসীত্যর্থঃ । হে সূজাত ! শোভনজনন
ময় সহিত মথনেনোৎপন্নবাদগ্নেঃ সূজগ্নয়ং তাদৃশায়ে । হে দেব ! প্ররিচাসে চ
তৈবলেন চাধিকো ভবসি । আধিক্যে কারণ মাহ যৎ যস্মাৎ—অত্রাশ্বিন যজ্ঞেঃ পূক্ষঃ
সর্কষপ্যাঃ ব্যত্যায়েন বহুবচনং । তে তবৈব বিভুবৎ সমর্থং ভবতি মহিনা মাহাশ্বো
যতোমহমস্তু অত ইত্যর্থঃ । কুজেতি তদ্রূচ্যাতে । রোদসী সর্কণি রোদনশব্দাবে উভে
জাবাপৃথিবী জাবাপৃথিব্যাবহুতে প্রতি ভয়োশ্ব্যোব্যাপ্ত ইত্যর্থঃ । অগ্নিহতমগ্নং স্বগ্নহতেন
লোকত্রয়েব্যাপ্তমিত্যর্থঃ ॥ (২য়—১ম—১৫ম) ॥

• • •

নৈষা ষোড়শী ।

যে স্তোতৃত্বো গোঅগ্রামখপেশসময়ে, রাতিমুপস্থজন্তি সুরয়ঃ ।

অশ্বাঞ্চ তাঁশ্চ প্রহিনেযি বশ্চ আবুহদদেম বিদথে সুরীরাঃ ॥ ১৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যে স্তোতৃত্বোঃ । গোঅগ্রাম্ । অখপেশসম্ । অগ্রে । রাতিম্ । উপস্থজন্তি । সুরয়ঃ ।

অশ্বান্ । চ । তান্ । চ । প্রা । হি । নেযি । বশ্চ । আ । বুহৎ ।

বদেম । বিদথে । সুরীরাঃ ॥ ১৬ ॥

অনয়া হোতা স্বতি নিগম ব্যাঞ্জেনাভিমতমাশাস্তে হে অগ্রে ! সুরয়ো যেনাবিনঃ প্রের-
য়িতারোবায়ে যজমানাঃ স্তোতৃত্বাঃ স্বতিকর্তৃত্বা গো অগ্রাং গাবোগ্রগামিতো যন্তাস্তাদৃশীং
গোপ্রমুখাং লখপেশসং পেশ ইতি রূপনাম অশ্বেন নিরূপণীয়াং এতদ্বয়ং প্রাধাত্তিপ্রাথং ।
গৌশাখশ্চাক্রাশ্চৈতি দক্ষিণা পদগণনেষু গবাস্থয়োঃ প্রাথমাং তাদৃশীং রাতিং উপস্থজন্তি
ঋদতে তান্ যজমানানস্বাংশ্চি জোবস্বোবসীঃ শ্রেষ্ঠং স্বর্গাদিস্থানং আ সর্বতঃ প্রহিণেযি
প্রকর্ষণে নয়সি পল্ নযেতার্থঃ । তি প্রসিদ্ধৌ বয়ং চ সুরীরা শোভনপুত্রাদিসংহিতা বিদথে
যজ্ঞে বুহৎ মহৎ মন্ত্র জাতং বদেম উচ্চাবয়ামঃ শুম উতার্থঃ ॥ ১৬ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত পঞ্চমে একোনবিংশো বর্গঃ ॥ ১৯ ॥

• • •

দ্বিতীয়ং সূক্তং ।

—••••—

যজ্ঞেন বধ তেতি ত্রয়োদশর্চং দ্বিতীয়ং সূক্তং । মণ্ডলদ্বষ্টুর্গং সমদস্তার্ধং মণ্ডলাদিষাণ্যে-
মিতি পরিভাষয়াগ্রেয়ং তু শব্দাত্মকর্বাদিদমপি জাগতম্ । যজ্ঞেন সপ্তোনেত্যস্তক্রান্তম্ প্রাতব-
অবাকাস্বিনশ্চয়োজাগতেচ্ছন্দস্তত্ত্ব বিনিয়োগঃ । সূত্রং তু পূর্ব্বং যুক্ত এবোক্তম্ । তথা চতু-
র্বিংশিকে তৃতীয় সর্বনে জাতবেদস্ত নিবিধানীয়মিদং যজ্ঞেন বধ তেত্যায়ি মারুতমিতি
হত্বিত্বাৎ । পৃষ্ঠ্যাভিপ্লব বড়হয়োর্দ্বিতীয়েবষ্টপি জাতবেদস্ত নিবিধানমিদম্ । চাতুর্বিংশিকং
তৃতীয় সর্বনমিতি চতুর্বিংশাদতিদৃষ্টত্বাৎ ॥

• • •

তত্র প্রথমা—

যজ্ঞেন বধত জাতবেদসমগ্নিং যজ্ঞধ্বং হবিষা তনা গিরা।

সমিধানং সুপ্রথমং স্বর্ণরং দ্ব্যক্ষং হোতারং ব্রজনেষু ধূর্বদম্ ॥ ১ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

যজ্ঞেন। বধত। জাতবেদসম্। অগ্নিম্। যজ্ঞধ্বম্। হবিষা। তনা। গিরা।

সমিধানম্। সুপ্রথমম্। স্বর্ণরম্। দ্ব্যক্ষম্। হোতারম্। ব্রজনেষু। ধূর্বদম্ ॥ ১ ॥

এ যজ্ঞমানা ঋত্বিজো বা যুয়ং জাতবেদসম্ভাতানাং বেদিতারঞ্জাতনং জাত। প্রজ্ঞং বাগ্নিং যজ্ঞেন যাগেন বধত প্রবধয়ত সামাগোনোকৃষ্যবিশেষণাহ—হবিষা চরুপুরোডাশাদিনা তনা বিদ্বত বা গি। স্বত্যা চ যজ্ঞধ্বং পূজয়ধ্বং। কৌদৃশং। তং সমিধানং সমিধ্যমানং সুপ্রথমং শোভনান্নং স্বর্ণরং স্বর্ণে নেতব্যা যজ্ঞমানা যস্ত তাদৃশং যদ্বা সরিতি সর্বপর্গায়ঃ স্ততীনাং নেতারঃ ॥ তারঃ বহুস্তোতার বহুস্তোতারমিত্যর্থঃ। দ্ব্যক্ষং দীপ্তং দ্যানি বাদিনং বা হোতারং হোম পাদকং ব্রজনেষু কলমু ধূর্বদং বলস্ত কর্তার মিত্যর্থঃ। অগ্নেঃ পাঠবে সতি শরীরং বলবৎ তীতি প্রসিকম্। (২ম—২য়—১ম) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

অতি জা নক্তোরুশমে। ববানিরেগ্নে বৎসং ন স্বসরেষু ধেনবঃ।

দিবইবেদরতিম্মানুবা যুগাক্ষপো ভাসি পুরুবার সংযতঃ ॥ ২ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

অ। জা। নক্তোঃ। উশমেঃ। ববানিরে। অগ্নে। বৎসম্। ন। স্বসরেষু। ধেনবঃ।

দিবঃ। ইৎ। অরতিঃ। মানুবা। যুগা। অ। ক্ষপঃ। ভাসি।

পুরুবার। সংযতঃ ॥ ২ ॥

হে অগ্নি! যা যাং অভিপ্রতি নক্তীঃ রাত্রীঃ উবসঃ । অহানি সর্বান্ন রাত্রিষু সর্বেষুপায়া
যযা নক্তশব্দঃ সাগ্নংকালং লক্ষয়তি । সাগ্নং প্রাতরগ্নিহোত্রস্ত সন্তাবাৎ । সর্বেষু কা
সাগ্নং প্রাতঃকালেষু বা ববানিহে আকাঙ্ক্ষন্তে যজমানা যইং যযা অহানি রাত্রয়শ্চবা
কাময়ন্তে । হোতুং কালে কৰ্ম্মগশ্চোদনাং কালানাং কামনমুপচর্য্যতে । তত্র ত্বষ্টাস্তঃ—সগ্ন
অগ্নং সরণীলেশ্বহস্ন সরণাধিকরণেযু গোষ্ঠেষু বা ধেনবো বৎসং ন বৎসমিব কিঞ্চ হে পুরুষ
বহুভির্বরীয়ায়ে সংযতো নিয়তশ্চং দিব ইব ত্ব্যলোকস্তেব অরতিঃ ব্যাপ্তো বিতৃতঃ । তা
ত্যানাং দেবানাং হবিঃ প্রদানাত্যৈব সর্বত্র ব্যাপ্ত ইত্যর্থঃ । মাতৃযা মাতৃযাণাং যজমানান
লবন্ধীনি যুগা যুগানি যুগশব্দঃ কালোপলক্ষকঃ । প্রাতরাদি সবনাদি সর্বেষু সবনেষু অত্য
লংবোগে দ্বিতীয়া । অগ্নো ইৎ রাত্রীঃ সর্বান্ন রাত্রিষুপি আ ভাসি সমস্তাকীপাসে ॥ ২ ॥

অথ তৃতীয়া—

তং দেবা বুধে রজসঃ স্তদংসমন্দিবম্পৃথিব্যোররতিং ত্বেগ্নিরে ।

রথমিব বেত্তং শুক্রশোচিমগ্নিং মিত্রং ন ক্ৰিত্বি প্রশংস্তম্ ॥ ৩ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

তম্ । দেবাঃ । বুধে । রজসঃ । স্তদংসমন্দিবম্পৃথিব্যাঃ । অরতিম্ । নি । ত্বেগ্নিরে ।

রথম্ ইব । বেত্তম্ । শুক্রশোচিম্ । অগ্নিম্ । মিত্রম্ ।

ন । ক্ৰিত্বি । প্রশংস্তম্ ॥ ৩ ॥

তং প্রসিদ্ধমুক্তগুণবিশিষ্টমগ্নিং দেবাঃ প্রসিদ্ধা ব্যবহৃত্য ঋত্বিজো বা রজসো রজনাস্তক
লোকস্ত বুধে মূলে পৃথিব্যাং বেত্তামিত্যর্থঃ । তত্র ত্বেগ্নিরে নিতরামোরয়ন্তি ব্যাপারয়ন্তি । যয
হবির্লভায় ঋত্বিকপক্ষে স্তোত্রোদিনা নিতরাং গচ্ছন্তি ভজন্তে । কীদৃশমিত্যাহ । স্তদংসম
শোভনদর্শনং দিবম্পৃথিব্যোঃ জ্ঞাবা পৃথিব্যোঃ অরতিং দৈবরং গন্তারং ব্যাপ্তং বা বেত্তং বেদো
ধনং তষ্টৈবহিতং রথমিব রথং যথা স্বাভিমতলাভায় প্রয়ন্তে তদ্বৎ । যযা রথমিব প্রাপ্তি
লাভনশ্চেন বর্ত্তমানং বেত্তং বেদিতব্যং শুক্রশোচিবং দীপ্তবর্ণ অগ্নিং মিত্রং ন সখিবৎ কার্ণ
লাধকং । যযা আদিত্যমিব ক্ৰিত্বি যাগভূমিষু মনুষ্যেষু বা প্রশংস্তপ্রকর্ষণেস্তত্যং ত্র
মহানুভাবমগ্নিং ত্বেগ্নিরইতি ॥ (২ম—২য়—৩য়) ॥

অথ চতুর্থী—

তমুকমাণং রজসি সআদমে চন্দ্রমিব সুরুচং হবার আদধুঃ।

পৃথ্ব্যাঃ পতরং চিতয়ন্তমক্ষভিঃ পাথো ন পায়ুঃ জনসী উভে অনু ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ—

তম্। উকমাণম্। রজসি। স্বে। আ। দমে। চন্দ্রম্। ইব। সুরুচম্। হবারে। আ। দধুঃ।

পৃথ্ব্যাঃ। পতরম্। চিতয়ন্তম্। অক্ষভিঃ। পাথঃ। ন। পায়ম্।

জনসী ইতি। উভে ইতি। অনু ॥ ৪ ॥

তং স্তব্যতরং রজস্তুরিক্ষে আ উকমাণং সর্বতঃ সিঞ্চন্তং রুষ্টিজলং রজসি। পৃথিব্যাং
বেদ্যাং ঘৃতাদিনা আদিচ্যমানং বা সে স্বকীয়ৈ হবারে বিজনে দমে বাগগৃহে তাদধুঃ আদধতে।
কৌদৃশং তং। চন্দ্রমিব সুরুচং। চন্দ্রমিতি হিরণ্যানাম হিরণ্যমিব শোভন দীপ্তিং পশ্চাৎ প্রবৃদ্ধা-
বদ্বায়াং পৃথ্ব্যাঃ পতরং দ্যালোক্তান্তরিক্ষস্তাগন্তারং অক্ষভিঃ স্বকীয়ৈ জ্বালাদগ্নৈঃ অবয়বৈঃ
চিতয়ন্তং চেতয়মানং পাথো ন পায়ুঃ উদকমিব রক্ষকং উভে জনসী সর্বস্ত জনয়িত্রৌ দ্বাবা
পৃথিব্যাবহুব্যাপ্তং ভূম্যাং হোমাধারত্বেন স্থিত্বা হবিঃ প্রাপণায় দ্যালোকগামিনমিতি ভাবঃ।
এবংরূপমগ্নিমা দধতে ॥ (২ম—২ম—৪ম) ॥

অথ পঞ্চমী—

স হোতা বিশ্বং পরি ভূত্বধ্বরং তম্ হবৈষ্যম্ নুষ ধ্বজজতে গিরা।

হিরিশিপ্রো বৃধশানাস্ত জর্ভরুত্বো ন স্তুভিশ্চিতয়জোদসী অনু ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ—

সঃ। হোতা। বিশ্বম্। পরি। ভূত্ব। ধ্বরম্। তম্। উ। ইতি।

হবৈষ্যঃ। নুষ্যঃ। ধ্বজতে। গিরা।

হিরিশিপ্রঃ। বৃধশানাস্ত। জর্ভরম্। ত্বোঃ। ন। স্তুভিঃ। চিতয়ঃ। রোদসী ইতি। অনু ॥ ৫ ॥

সোহগ্নির্হোতা হোমনিপ্পাদকঃ সন্ বিশ্বং সর্বং অধ্বরং যাগং পরিভূতু পরিতো ভবতু ।
 তমুতমেবাগ্নিং হবৈব্যর্হিবিভিঃ গিরা স্তত্যা চ মনুষ্যো মনুষ্যা ঋজতে প্রসাদয়ন্তি । ঋজতিঃ প্রসাদন
 কৰ্ম্মা হিরিহশিপ্রো হরণশীলহুঃ দীপ্তোক্ষ্যোষো বা শিপ্রাঃ শীর্ষ সুবিততাহিণ্যায়িত্যাদি মনু-
 স্তরাং (ঋং সং ৪৩১৬) । বৃধসানা সুপ্রবধ মানাস্বোষধীষু আলাসু বাজভূবৎ । পৃথমাগো
 যজ্ঞগন্তা শত্রং তং পদং যদ্বা দ্বিতয়ার্ধে সপ্তমী বর্ধমানা ওষধীজ ভূবৎ পুনঃ পুনর্দহিত্যর্থঃ ।
 ধোহুর্হালোকোহস্তরিকং তুভিন নক্ষত্রৈরিব রোদসী অহু ছাবাপৃথিব্যাবহুচিত যৎ চেতয়তি ।
 আলাভিবিম্বুলৈশ্চতুৰ্বমস্তরিকং চ ব্যাপ্রোতীত্যর্থঃ ॥ (২ম—২ম—৫৫) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত পঞ্চমে বিংশো বর্গঃ ॥ ২০ ॥

অথ ষষ্ঠী—

স নো রেবং সমিধানঃ স্বস্তয়ে সন্দদস্থানুগ্নিমস্মাসু দীদিহি ।

আ নঃ কৃণুষ সুবিতায় রোদসী অগ্নে হব্য মনুষ্যো দেববীতয়ে ॥ ৬ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ —

সঃ । নঃ । রেবং । সমহিধানঃ । স্বস্তয়ে । সন্দদস্থানু । গ্নিমস্মাসু । দীদিহি ।

আ । নঃ । কৃণুষ । সুবিতায় । রোদসী ইতি । অগ্নে । হব্য ।

মনুষ্যঃ । দেব । বীতয়ে ॥ ৬ ॥

হে অগ্নে ! স তাদৃশস্তং নোহস্মাকং স্বস্তয়ে স্বস্তীতাপিনাশিনাম ক্ষেমায রেবং রয়িং
 রয়িং ধনং উপর্য্যাপরিব্রাজমং দান যোগ্যং বা ধনং অস্মাসু সন্দদস্থানু সম্যক্ প্রযচ্ছনু সমিধা-
 নোহস্মাভিঃ সম্যগিধ্যমানঃ সন্ দীদিহি । দীপ্যস্ব যদ্বা দেবদত্তি ক্রিয়ানিশেষধনং রাঃ ধনং
 সমৃদ্ধিমং যথা তথা দীপ্যস্বতি তথাভূতঃ সন্ নোহস্মভ্যং সুবিতায় সুবিতায় শোভনকলার
 রোদসী । ছাবাপৃথিব্যা বা কৃণুষ সর্বতঃ কুরুষ উভো 'লোকো ভোগপ্রদো কুর্কিত্যর্থঃ ।
 কিমর্ধমিতি তদ্ব্যত্যে । হে দেবাগ্নে ! মনুষ্যো মনুষ্য যজমানস্ত মমস্বধ্বানি হব্য হবীংবি
 বীতয়ে দেবেভ্যো ভক্ষণায় পুনঃ পুনর্থাগাজহুষ্ঠানয়েত্যর্থঃ ॥ (২ম—২ম—৬৫) ॥

অথ সপ্তমী—

দা নো অগ্নে ব্রহতো দাঃ সহস্রিণো ছুরো ন বাজং প্রত্যা অপা বৃধি ।

প্রোচী ছাবাপৃথিবী ব্রহ্মণা কৃধি স্বর্গ শুক্রমুষসো বি দিত্বাতুঃ ॥ ৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

দাঃ। দাঃ। অয়ে। বহতঃ। দাঃ। লহস্রিণঃ। হুরঃ। ন। বাজম্। ঞ্চৈত্যৈ। অপ। বৃধি।

প্রাচী ইতি। জাবাপৃথিবী ইতি। ব্রহ্মণ। কৃধি। স্বঃ। ন।

শুক্ৰম্। উবলঃ। বি। দিহ্যতুঃ ॥ ৭ ॥

হে অথে! নোহস্রভ্যং বহতো মহতঃ প্রভূতান্ গবাম্বাদিধনবিশেষান্ দাঃ দেহি। তথা লহস্রিণঃ লহস্রঃ সংখ্যোপেক্তান্ পুত্রভৃত্যাদীন দাঃ। দেহি দদাতে দদসে:লুভিক্রপম্। বাক্য-ভেদাদ নিবাতঃ। ঞ্চৈত্যৈ কীৰ্ত্ত্যৈ-বাজমন্নং হুরোন তন্ত্য় স্বাণ্যাপি ন শক্চ্যচাৰ্বে। অপা বৃধি অপবৃণু প্রেরয়েত্যর্থঃ। যদা স্বাণীব-তৎপ্রাপ্তুপায়াদিশদয়তি তদর্থং জাবা-পৃথিবী ব্রহ্মণা পরিব্রটন কৰ্ম্মনা প্রাচী প্রকৃষ্টাকনে অম্মদম্বকুলে কৃধি কুরু। স্বৰ্ণ আদিত্য ইব যথা জগৎপ্রকাশয়তি তদ্বৎ। শুক্ৰং দীপ্তং তাম্বলঃ উব কাল। বিদিত্যতুঃ বিজ্ঞোতয়ন্তি উবঃ কালেহুয়ঃ প্রজালান্তে ॥ (২ম—২ম—৭ম) ॥

অথাষ্টমী—

স ইধান উবলো রম্যা অনু স্বৰ্ণ দীদেদক্ৰবেণ ভামুনা।

হোত্রাভিরগ্নিমম্বুষঃ স্বধ্বরো রাজা বিশামতিথিষ্চারায়বে ॥ ৮ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

দাঃ। ইধানঃ। উবলঃ। রাম্যাঃ। অনু। স্বঃ। ন। দীদেৎ। অক্ৰবেণ। ভাঃ।

হোত্রাভিঃ। অগ্নিঃ। মম্বুষঃ। স্বেঅধ্বরঃ। রাজা। বিশাম্। অতিথিঃ। চারুঃ। আয়বে ॥ ৮ ॥

সোঃগ্নিঃ রাম্যা রমণহেতুভূতাঃ উবলঃঅনু অম্বলক্ষ্য ইধানঃ ইধ্যমানঃ দীপিতঃ সন্ অক্ৰবেণ রোচমানেন ভামুনা ভেজসা স্বৰ্ণ আদিত্য ইব দীদেৎ দীপ্যতে। সোঃগ্নিমম্বুষো মম্বুষাত্ত হোতুঃ হোত্রাভিঃ হোত্রেতি বাজ্রায় হোমলাধন ভূতাভিঃ স্তুতিভিঃ ভুয়মানঃ স্বধ্বরঃ পোভনযোগো বিশাং প্রজানাং রাজা রাজমানঃ স্বামী আয়বে মম্বুষায় যজমানায় তদর্থং চারুঃ চরণলীলঃ অতিথি অতিথিবৎ পুণ্যো ভবতি ॥ (২ম—২ম—৮ম) ॥

অথ নবমী—

এবানো অগ্নে অমৃতেষু পূৰ্ব্য ধীপীপায় বৃহদ্বিবেষু মানুষ্য ।

দুহানা ধেনুর্জনেষু কারবে অনা শতিনং পুরুষপমিষণি ॥ ৯ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

এব । নঃ । অগ্নে । অমৃতেষু । পূৰ্ব্য । ধীঃ । পীপায় । বৃহৎহদ্বিবেষু । মানুষ্য ।

দুহানা । ধেনুঃ । বৃজনেষু । কারবে । অনা । শতিনম্ । পুরুষরূপম্ । ইষণি ॥ ৯ ॥

বৃহদ্বিবেষু প্রভূত দ্যুতিষু অমৃতেষু দেবেষু মধ্যে হে পূৰ্ব্য ! পূৰ্ব্ভাবিরূপে তাং মানুষ্য
মন্তুয্যাং মধ্যে নোহস্মদীয়া ধীবুদ্ধিঃ স্ততিকর্ষ বা এব এবং পীপায় প্যায়য়তি । যথা
মানুষ্য মন্তুয়ান্ ধী অদীয়াবুদ্ধিঃ কৰ্ম্মবাণ্যায়য়তু তথা অদীয়া ধীঃ বৃজনেষু বজ্রে
কারবে স্তোত্রে দুহানা ধেনুঃ দোহুী ধেনুরিব লুপ্তোপমমেতং অনা আয়নৈব ইযণি
এষণায়াং সত্যং শতিনং অপরিমিতসংখ্যাকং পুরুষং গণাষাদিরূপেণ নানারূপং
ধনসমূহং দুহানা ভবতি ॥ (২ম—২য়—৯ম) ॥

অথ দশমী—

বরমগ্নে অর্কতা বা সুবীর্ধ্যং ব্রহ্মণা বা চিত্তয়েমাজনান্ অতি ।

অস্মাকং দ্বায়মধি পঞ্চ কৃষ্টিষূচ্চা স্বর্ণ শুভ্রচীত দুস্তরম্ ॥ ১০ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

বরম্ । অগ্নে । অর্কতা । বা । সুবীর্ধ্যম্ । ব্রহ্মণা । বা । চিত্তয়েম । জনান্ । অতি ।

অস্মাকম্ । দ্বায়ম্ । অধি । পঞ্চ । কৃষ্টিষু । উচ্চা । স্বঃ । ন । শুভ্রচীত । দুস্তরম্ ॥ ১০ ॥

হে অগ্নে ! বরং যজমানাঃ সুবীর্ধ্যং শোভন সামর্থেয়্যাপেতং যথা তথা অর্কতা বা
অরণ কুশালেনাশ্বেন বা শব্দশর্বে । ব্রহ্মণা বা অগ্নেন চত্বদন্তেন জনানমং সমানান্তি
চিত্তয়েম অতিক্রম্য জায়েম ইি কল্পণি কর্তৃ প্রত্যয়ঃ । যথা ব্রহ্মন্তেনাগ্নেন চ সুবীর্ধ্যং

২ অষ্টক, ৫ অধ্যায়, ২১ বর্গ।] দ্বিতীয় সূক্তং ।

৫০৭

চিত্রম্ । প্রকাশায় তদর্ঘ্যম্বাকং পঞ্চ পঞ্চম রুষ্টিবু জনেষু নিষাদপঞ্চমেব চতুর্ষু বর্ণেষু
উচ্চা উচ্চৈঃ অতিপ্রভূতং হস্তরং অতোজ্যাপ্রাপ্তং ভাস্তং ধনং স্বর্ণং সূর্য্য ইব অদি
অধিকং শুভ্রচীত দীপাতং অধীত্যমনর্ধকো বা ॥ (২ম—২ম—১০ম) ॥

• • •

অথৈকাদশী—

স নো বোধি সহস্র প্রশংস্তা যস্মিনং সুজাতা ইষয়ন্ত সুরয়ঃ ।

যমগে যজ্ঞমুপয়ন্তি বাজিনো নিত্যে তোকে দীদিবাংসং স্বে দমে ॥ ১১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ । নঃ । বোধি । সহস্র । প্রশংস্তাঃ । যস্মিন । সুজাতাঃ । ইষয়ন্ত । সুরয়ঃ ।

যম । অগ্নে । যজ্ঞম্ । উপয়ন্তি । বাজিনঃ । নিত্যে । তোকে ।

দীদিবাংসম্ । স্বে । দমে ॥ ১১ ॥

হে অগ্নে! সহস্র শক্রগামভিভবিতঃ বলপ্রভব বা প্রশংস্তাঃ স্ত্রীভাঃ সহঃ নোহযদীয়ে
স্তোত্রাদিকং বোধি বুধ্যস্ব স ইত্যুক্তং ক ইত্যাহ—বাস্মিন্যে সুজাতাঃ শোভনজননাঃ
স্বয়ং স্তোত্রার ঋজিভঃ ইষয়ন্ত গময়ন্তি স্তোত্রানি । কিঞ্চ হে অগ্নে! যজ্ঞং যজ্ঞীয়ং যং
বাজিনো হবিল ক্ষণান্নবস্তো যজ্ঞমানানিত্যে তোকে ঔরসে পুত্রে নিমিত্তভূতে নতি যদ্বা
তস্মিন যথা দীপ্যতে পুত্র গৃহে যথা পিতা দীপ্যতে তদ্বং । স্বে দমে স্বকীয়ে যাগ গৃহে
সবনীয়াদিস্থানে দী দিহবাংসন্দিপ্যমান মুপয়ন্তি । হনিঃ স্তোত্রাদিনা সবোধ্যীতাবয়ঃ ॥ ১১ ॥

• • •

অথ দ্বাদশী—

উভয়াসো জার্তবেদঃ স্তাম তে স্তোত্রারো অগ্নে সুরয়শ্চ শর্য়নি ।

বোধো রায়ঃ পুরুশ্চক্ষুঃ সুরয়ঃ প্রজাবতঃ স্বপত্যশ্চ শক্তি নঃ ॥ ১২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উভয়াসঃ । জাতহবেদঃ । জাম । তে । স্তোতারঃ । অয়ে । স্বরয়ঃ । চ । শর্মণি ।
বয়ঃ । রায়ঃ । পুরুষচক্ষুঃ । ভূয়সঃ । প্রজাহবতঃ । সুহঅপত্য । শক্তি । নঃ ॥ ১২ ॥

হে জাতহবেদঃ । জাতানাং বেদিতরয়ে স্তোতারঃ স্বাং স্তবস্ত ঋষিভ্যঃ স্বরয়ো মেধাবি-
মজমানাশ্চেতুভয়াসঃ উভয়ে বয়ঃ শর্মণি অর্থে নিমিস্তৃত্তে গতি তে অংসর্ষন্ধিনঃ জা-
ভবেম । যদা তে শর্মণি জাম তং চ নোহর্ষাকং বসো নিবাসহেতোর্ষশিষ্ঠস্ত রায়ে গব্যা-
ধনস্ত পুরুষচক্ষুঃ অতিশয়েনাহ্লাদকস্ত বহুহিরণ্যোপেতস্ত বা ভূয়সঃ প্রভূতস্ত প্রজাবয়ে-
চ্ছত্যাভ্যাপেতস্ত পুত্রাদিভোগপর্যাগুস্ত বা স্বপত্যস্ত শোনপুত্রস্ত ঈদৃগুণং ধনং নোহমত-
শক্তি দেহি দাতুং শক্তো ভবসি ॥ (২অ—২স্ব—১২ঋ) ।

অথ ত্রয়োদশী—

যে স্তোতৃত্তো গো অগ্রামখপেশসমগ্রে রাতিমুপসৃজন্তি সূরয়ঃ ।

অস্মাক্তাশ্চ প্র হি নেমি বস্ত আ বৃহদেদম বিদথে সুবীরাঃ ॥ ১৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যে । স্তোতৃত্তোঃ । গোহঅগ্রাম । অখপেশসম্ । অয়ে । রাতিম্ । উপসৃজন্তি । স্বরয়ঃ ।

অস্মান । চ । তান্ । চ । প্র । হি । নেমি । বস্তঃ । আ । বৃহৎ ।

বদেম । বিদথে । সুবীরাঃ ॥ ১৩ ॥

যে স্তোতৃত্ত ইতি ত্রয়োদশী ব্যাখ্যাতা ॥ ১৩ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত পঞ্চমে একবিংশো বর্গঃ ॥ ২১ ॥

তৃতীয়ং সূক্তং ।

—§:•••§—

লমিকো অধিরিত্যেকাদশর্চ তৃতীয়ং সূক্তং । গাৎ লমদেং জৈষ্টভং লগ্নমী জগতী
লমিকোহধির্নরাংশসঃ তনুনপাদাদয় একাদশ প্রযাজ দেবতাঃ লমিক একাদশাপ্রঃ
লগ্নমী জগতীভ্যমুক্রমণিকা । পশৌ শুনকানামিদমাপ্তীসূক্তং গৃৎসমদস্তাপি শুনকহাং লমিকো
অধিরিতি শুনকানামিতি হি স্বাক্রতম্ ॥

নষ্টক, ৫ অধ্যায়, ২২ বর্গ।] তৃতীয়ং সূক্তং।

৫০৯

তত্র প্রথম।—

সমিক্তো অগ্নিনিহিতঃ পৃথিব্যাং প্রত্যঙ্ বিশ্বানি ভুবনান্যস্বাং।

হোতা পাবকঃ প্রদিবঃ স্রমেধা দেবো দেবান্যজত্বগ্নিরহ্ন ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সমিক্তঃ। অগ্নিঃ। নিহিতঃ। পৃথিব্যাম্। প্রত্যঙ্। বিশ্বানি। ভুবনানি। অস্বাং।

হোতা। পাবকঃ। প্রদিবঃ। স্রমেধাঃ। দেবঃ। দেবান্। যজতু। অগ্নিঃ। অহ্ন ॥ ১ ॥

পৃথিব্যাং বেদিলক্ষণায়াং সমিক্তঃ সম্যক্‌দীপ্তঃ এতন্মামকেহগ্নিঃ নিহিতঃ স্থাপিতঃ সন্
বিশ্বানি সর্বাণি ভুবনানি ভূতজাতানি প্রত্যঙ্ অভিমুখঃ সন্ অস্বাং তিষ্ঠতি। যথা সর্বে জনাঃ
পশুন্তি তথা প্রবুদ্ধোভবদিত্যর্থঃ। কিঞ্চ সোহগ্নিহোতা হোমনিষ্পাদকো দেবানামাচ্ছাত
ন পাবকঃ শোধকঃ প্রদিবঃ পুরাণঃ স্রমেধাঃ শোভন প্রজ্ঞো দেবো জ্যোতমানঃ এবং মহাজ্ঞ-
ভাবোহগ্নিঃ অহ্ন যাগযোগ্যঃ সন্ দেবান্ যজতু অত্রযষ্টব্যানিষ্টাদীনপূজয়তু ॥ ১ ॥

অথ দ্বিতীয়া—

নরাশংসঃ প্রতি ধামান্যজ্ঞস্তিস্রোঃ দিবঃ প্রতি মহা স্বর্চিঃ।

যুতপ্রথা মনসা হব্যমুন্দমূর্ধন্যজ্ঞস্ত সমনক্তু দেবান্ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নরাশংসঃ। প্রতি। ধামানি। অজ্ঞন্। তিস্রঃ। দিবঃ। প্রতি। মহা। অহর্চিঃ।

যুতপ্রথা। মনসা। হব্যম্। উন্দম্। মূর্ধন্যজ্ঞস্ত। সম্। অনক্তু। দেবান্ ॥ ২ ॥

নরাশংসঃ নরৈ নৈতুভিঃ স্বিগৃতিঃ পংলনীয় এতন্মামকেহগ্নিঃ স্বর্চিঃ শোভনজালঃ সন্
ধামানি স্থানানি আহুতাদিকরণানি তেজাংনি প্রতিপ্রত্যেকং মহা স্ব মহিমা অজ্ঞন্ ব্যাক্তী কুর্কন্
তস্মৈ দিবঃ জ্যোতমানঃ জ্যৌ ভূম্যাদিলোকোচ্চ প্রতিত্যেকমজ্ঞন্ স্থিত্যা ভূমিৎ
প্রকাশেনান্তরিকং হবিঃ প্রাপ্পেন দিবদিত্যক্তিপ্রায়ঃ যথা লোকানাং প্রত্যেকং ত্রিভোশে-

তদ্বাৎ তিস্রো দিব ইত্যবিরুদ্ধং তিস্রো দিবঃ পৃথিবীন্তিস্র ঠেত্যাदि मन्त्र वर्णात् । त्रयो
वा इमे त्रिवृते लोका इति ब्राह्मणात् । (ঐ০ ব্রা০ ২।১৭) । তথা যুতপ্ৰসা যুতং
লিঙ্গতা মনসা হব্যং উদ্বন্ ক্লেদয়ন্ স্নিগ্ধীকুরুন্ যজ্ঞস্তা মূধন্ মূধনি যুথে হোম লময়ে দেবান্
যষ্টবান্ লমনস্তু লম্যক্ ব্যাক্তী করোতু তর্পয়তিত্যর্থঃ ॥ (২ম-৩য়-২৭) ॥

অথ তৃতীয়া—

ঈড়িতো অগ্নে মনসা নো অর্হন্দে বাস্তুক্ষি মানুমাৎ পূর্বো ভাত্ত ।

সআবহ মরুতাং শর্ধো অচ্যুতমিস্ত্রং নরো বহিষদং যজ্ঞধ্বম্ ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

ঈড়িতঃ । অগ্নে । মনসা । নঃ । অর্হন । দেবান্ । সক্ষি । মনুমাৎ । পূর্বঃ । ভাত্তা । সঃ ।

আ । বহ । মরুতাম্ । শর্ধঃ । অচ্যুতম্ । ইন্দ্রম্ । নবঃ । বহিষদম । যজ্ঞধ্বম্ ॥ ৩ ॥

হে অগ্নে ! ঈড়িতোহস্মাভিঃ স্ততঃ সন্ মনসা স্নদগ্নবক্তেন দেবানং যাগবুদ্ধ্যা বা
অর্হন্ যাগযোগ্যঃ সন্ যাজ্ঞষাঙ্কোতুঃ পূর্বঃ পূর্বতানী নোহস্মদর্ধমজ্ঞাশ্মিনদিনে দেবান যষ্টবান্
যক্ষি তমেব যজসি স তাদৃশো যষ্টাববহ আকারয় স্তান্ মরুতাং শর্ধো গগন অচ্যুতমজী-
মিস্ত্রং তদবিৎনাভূতমিস্ত্রমপি যধা মরুদলোপেতমিস্ত্রং । অনস্তরং হে নরো ! নেতার ঋষিভঃ
বহিষদং বহিষদীদন্তং তমিস্ত্রং যজ্ঞধ্বম্ পূজয়ধ্বম্ ॥ (২ম-৩য়-৩৭) ॥

অথ চতুর্থী—

দেব বহির্বর্ধমানঃ সুবীরং স্তীর্ণং রায়ে সুভরং বেদগাম্ ।

যুতেনাক্তং বসরং সীদতেদং বিশ্বে দেবা আদিত্যা যজ্জিগামঃ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

দেব । বহিঃ । বর্ধমানম্ । সুবীরম্ । স্তীর্ণম্ । রায়ে । সুভরম্ । বেদী ইতি । অস্তাম্ ।

যুতেন । অক্তম্ । বসবঃ । সীদত । ইদম্ । বিশ্বে । দেবা । আদিত্যাঃ । যজ্জিগামঃ ॥ ৪ ॥

হে নহিঃ দেব! এতদভিমানিহ্মে বধমানং স্ববীরং শোভনবীরসম্পাদকং স্তবরং
সুপূর্ণং স্তীর্ণং অস্বদীর্ঘৈশ্ব দ্বিগ্ভিত্তিরাভূতং ভব। কিমবং? রায়ে ধনায় অস্ত্রাং বেদী বেজাং
দগুন্যার্থে। প্রগৃহ্মণস্তাং লংহিতায়াং যণাদেশশ্চান্দসঃ। ঘৃতেনাচ্ছ্যোনাচ্ছমিদং স্নিগ্ধং বর্হিঃ
নীদত। কে? হে বসবঃ। এতন্মায়কাঃ হে বিধে সর্বে দেবাঃ! হে আদিত্যাঃ যজ্ঞমাসো
যজ্ঞার্হা তে যুয়মিদং বহিঃ নীদত অস্মিহিষি নিযীদতেত্যর্থঃ। (২২-৩২-৪৫) ॥

অথ পঞ্চমী—

বিশ্রয়স্তামুর্বিয়া হুয়মানা দ্বারো দেবীঃ সুপ্রায়ণা নমোভিঃ।

বাচস্বতীবিপ্রথস্তাগজুর্ঘ্যাবর্ণং পুনানা যশসঃ স্ববীরম্ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —

বি। প্রগৃহ্মণাম্। উর্বিয়া। হুয়মানাঃ। দ্বারঃ। দেবীঃ। সুপ্রায়ণাঃ। নমোভিঃ।

বাচস্বতীঃ। বি। প্রথস্তাম্। অজুর্ঘ্যঃ। বর্ণম্। পুনানাঃ। যশসম্। স্ববীরম্ ॥ ৫ ॥

দ্বারো দেবীঃ অয়েদ্বারাভিমানিত্বো দেব্যো বিশ্রয়স্তাং বিবিচ্য শ্রয়স্তাং বিব্রতাপিধানা
ভবন্ত। কৌদৃশস্তাঃ। উর্বিয়া উর্বাঃ মহতাঃ নমোভির্নমস্কারোপেতৈঃ স্তোত্রৈর্হুয়মানাঃ
সুপ্রায়ণাঃ সূর্তু প্রকর্ষণেণ গন্তব্যাঃ। ইদৃশ্তো দেব্যো বিশ্রয়স্তাং। কিঞ্চ বাচস্বতীর ব্যাপ্তিমত্যাঃ।
মজুর্ঘ্যাঃ অহিংস্তাঃ অজননা বা স্ববীরং শোভনপুত্রাদ্যাপেতং যশসং যশোযুক্তং বর্ণং
বর্ণনীয়ং রূপবিশেষং পুনানাঃ যজমানায় শোধয়িত্বাঃ সম্পাদয়িত্বো দেব্যো বি প্রথস্তাং
বিশেষেণ প্রখ্যাতা ভবন্ত ॥ (২২-৩২-৫৫) ॥

ইতি বিতীয়স্ত পঞ্চমে দ্বাবিংশো বর্গঃ ॥ ২২ ॥

অথ ষষ্ঠী—

সাক্ষপাংসি সনতা ন উক্ষিতে উমাসানস্তা বয্যেব রহিতে।

তত্ত্বং তত্ত্বং সম্বয়ন্তী সমীচী যজ্ঞস্ত পেশঃ সূহৃবে পয়স্বতী ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সাধু। অপাংসি। সনতা। নঃ। উক্ষিতে ইতি। উবাসানস্তা। বয্যাহ ইব। রমিতে ইতি।

ভক্তম্। ততম্। লব্ধমস্তী ইতি লম্ভবয়স্তী। সমীচী ইতি। সম্ভদী। যজ্ঞম্।

পেশঃ। স্নহে ইতি স্নহে। পয়স্বতী ইতি ॥ ৬ ॥

সাধু সাধুনি নোহমদীয়ানি অপাংসি কৰ্ম্মাণি উদ্ভিষ্টা সনতা সনাতনেন অবিজ্ঞৈঃ
প্রবৃত্তিকেন স্তোত্রাদিনা উক্ষিতে পুজিতে যথা পুরাণবাচীভিত্ত্যন্তঃ সনচ্ছদোক্তি। তঃ
প্রথমাবিবচনস্তাকারঃ সনাতনে নিত্য ইত্যর্থঃ। অগ্নিনপক্ষে উক্ষিতে ফলস্ত সেচয়িত্বো
কর্ত্তরি নির্ধা। উবাসানস্তা অহোরাত্রাদেবতে বয্যাহ ইব কুশলে ইব রমিতে শব্দিতে হুয়ে
পরম্পরং গচ্ছন্তৌ বা। ততং বিস্তৃতং তন্তং তন্তস্থানীয়ং যজ্ঞাবয়বং সম্বয়স্তী সম্যক্ চিত্র
লহ বা বয়স্তৌ উৎপাদয়িত্বো সমীচী সম্যক্ প্রবৃত্তিকৈ পরম্পরাস্থকুলে। কিমর্থং? সম্ভদী
যজ্ঞস্তাহুগ্ধীয়মানস্ত পেশোরূপং নির্ধাতুমিতি শেষঃ। যজ্ঞং নিবর্ত্তয়িতুং তদবয়বাহুক্রমেণ
মুষ্ঠাপয়িত্ব্যাবিত্যর্থঃ। অহো রাত্রাভ্যাং হি যজ্ঞান্তান্তে স্নহে স্নহু ফলস্ত বোদ্ধৌ
পয়স্বতী উদকবতৌ অহোরাত্রাভ্যাং খলু রুষ্টির্জায়তে। পরং মহাস্থভাবে অহোরাত্রাদেব
অমদ যজ্ঞং নির্ব্বহতামিত্যর্থঃ ॥ (২ম—৩ম—৬ম) ॥

অথ সপ্তমী ।

দৈব্যা। হোতারা। প্রথমা। বিহুষ্ঠরাজ্যযুক্ততঃ। সম্ভা। বপুষ্ঠরা।

দেবাশ্চযজ্ঞস্তাহুতুখা। সমঞ্জতো। নাতা। পৃথিব্যা। অধি। সানুযু। ত্রিযু ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

দৈব্যা। হোতারা। প্রথমা। বিহুঃহতরা। ঋজু। যুক্ততঃ। সম্ভা। বপুঃহতরা।

দেবাদ্। যজ্ঞৌ। ঋতুখা। সম্ভা। অজ্ঞতঃ। নাতা।

পৃথিব্যাঃ। অধি। সানুযু। ত্রিযু ॥ ৭ ॥

দৈব্যা দিবিভবো দিব্যোমিঃ তন্মাদিব্যাদয়েজ্যাতো হোতার আহ্বাতারো দেবানাং
হামনিপাদকো বায়ী পার্শ্বাস্তরিক্কো প্রথমা প্রথমং যষ্ট্যো বিদুষ্টরা বিদুষ্টমো বপুষ্টরা
কুষ্টবপুষ্যো দেবারুচা যজ্ঞেণ ঋজু অবিকলং যথা তথা সমাকৃ যজ্ঞতঃ পূজয়তঃ । যতুথা
সদৃভৌ তত্রতত্রকালে দেবান্ যষ্টব্যান্ যজ্ঞন্তৌ দেবৌ পৃথিব্যাঃ নাতা নাভৌ
তরবেভ্যাং অধি উপরি ত্রিষু লাস্ত্রবু লমুস্ত্রিতেবু প্রদেশেষু গার্হপত্যাদিষু সমজ্ঞতঃ
সংজ্ঞাং ॥ অজ্ঞতেলৈট্যাগমঃ ॥ (২ম—৩ম—৭ম) ॥

অথার্কগী—

সরস্বতী সাধয়ন্তী ধিয়ং ন ইলাদেবী ভারতী বিশ্বতুতিঃ ।

তিস্রো দেবীঃ স্বধয়া বর্হিরেদমচ্ছিদ্রং পাস্ত শরণং নিষত্ত ॥ ৮ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

সরস্বতী । সাধয়ন্তী । ধিয়ম্ । নঃ । ইলা । দেবী । ভারতী । বিশ্বতুতিঃ ।

তিস্রঃ । দেবীঃ । স্বধয়া । বর্হিঃ । আ । ইদম্ । অচ্ছিদ্রম্ ।

পাস্ত । শরণম্ । নিষত্ত ॥ ৮ ॥

নোহস্বদীয়াং ধিয়ং বুদ্ধিং যাগং বা সাধয়ন্তী নিবর্তয়ন্তী সরস্বতী ইড়া এতন্মামিকা দেবী
ভারতী চ বিশ্বতুতি বিশ্বানি তূর্ণা নিষত্তাঃ সা ভাদৃশী লক্ষবিষয়গতা বাক্ এতদুভয়বিশেষণং
তিস্রো দেবীঃ এতান্তিস্রো দেব্যাঃ স্বধয়া অশ্বদন্তহবিষা নিমিত্তেনেদং বর্হির্যজ্ঞং অচ্ছিদ্রং
যা তথা পাস্ত । কিং কৃত্বা ? শরণং যাগগৃহং আনিষত্ত আশ্রিত্য যদা স্বপয়েদং বর্হিরিমং যজ্ঞ-
গত্যাস্বদীয়াং শরণং গৃহং নিষত্তাচ্ছিদ্রং যথা তথা পাস্ত ॥ (২ম—৩ম—৮ম) ॥

অথ পিশঙ্গরূপ ইতি নবমীষাষ্ট্রে পশৌ পুরোডাশস্ত্র যাজ্ঞ্য পিশঙ্গরূপঃ স্তভরো বয়োধাঃ
ধ্বমভাজং যশসং বয়োধামিতি সূত্রিত্বাৎ ॥

সেবা নবমী—

পিশঙ্গরূপঃ স্তভরো বয়োধাঃ শ্রুতী বীরো জামতে দেবকামঃ ।

প্রজাঃ স্বষ্টা বিষ্ণু নাতিমস্মে অথাদেবানামপোতু পাণ্ডুঃ ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

পিশঙ্গরূপঃ । সুহভরঃ । বয়ঃহধাঃ । অষ্টী । বীরঃ । জায়তে । দেবকামঃ ।

প্রজ্ঞাম্ । বৃষ্টী । বি । ত্রুতু । নাতিম্ । অশ্বে ইতি ।

অথ । দেবানাম্ । অপি । এতু । পাথঃ ॥ ৯ ॥

পিশঙ্গরূপঃ সুবর্ণবর্ণঃ নানারূপো বা সুভরঃ শোভনযজ্ঞঃ শোভনভরণো বা
বয়োধা বয়সোহন্নস্ত ধারয়িতা দাতা বা অষ্টী ক্ষিপ্ৰগুণঃ বীরো বিবিধমৌরয়িতা দেবকামঃ দেবাঃ
কামান্তে যেন তাদৃশঃ পুত্রো জায়তে জায়তামুৎপাদ্যতাং ত্বষ্টুরমুগ্রহাৎ । স চ বৃষ্টী
এতন্নামকো দেবো শ্বেতভাং নাভিং কুলস্ত বন্ধিকং প্রজ্ঞাং পুত্রাদিরূপাং বিষতু বিনুতু
বিতরতিভ্যর্থঃ । অথ অপিচ দেবানাং সম্বন্ধি পাণোহন্নমপ্যামানে তু গচ্ছতু । অপিঃ
ক্রিয়য়া বা লক্ষ্যতে গচ্ছতিভ্যর্থঃ ॥ (২ম - ৩য় - ৯ম) ॥

অথ দশমী—

বনস্পতিরবসৃজন্ পশ্বাদগ্নিহবিঃ সূদয়াতি প্রবীতিঃ ।

ত্রিধা সমক্তং নয়তু প্রজ্ঞানন্দেবেভ্যো দৈব্যঃ শমিতোপ হব্যম্ ॥ ১০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বনস্পতিঃ । অবসৃজন্ । উপ । স্থাৎ । অগ্নিঃ । হবিঃ । সূদয়াতি । প্র । বীতিঃ ।

ত্রিধা । সম্ভক্তম্ । নয়তু । প্রজ্ঞানন্ । দেবেভ্যঃ ।

দৈব্যঃ । শমিতা । উপ । হব্যম্ ॥ ১০ ॥

বনস্পতিঃ যুপাভিমানী এতন্নামকোহগ্নিঃ অবসৃজন্ অগ্নদীয়ে কৰ্ম্মাসৃজানন্ উপায়ে
সমীপে স্থাৎ তিষ্ঠতু । অগ্নিঃ পাকাদারোহরিশ্চ হবিঃ পশুরূপং বীতিঃ কৰ্ম্মবিশেষঃ
পাকলাভনৈঃ প্র প্রাকর্ষণে সূদয়াতি ক্লারয়তি । অপাকাদিকপাকাদিরাহিতোহ হবিঃ
পচতীভ্যর্থঃ । কিঞ্চ দৈব্যো দেবসংবন্ধী আহত্যধিকরণভূতোহগ্নিঃ শমিতা হবিঃ লব্ধতী ।
যথা দৈব্যঃ শমিতা এতন্নামকোহগ্নিঃ । অগ্নিকৈ দেবানাং শমিতেতি জ্ঞায়তে । ত্রিধা

২ অষ্টক, ৫ অধ্যায়, ২৩ বর্গ।] তৃতীয়ং সূক্তং।

৫১৫

ত্রিপ্রকারং উপস্তরণাবদানান্তিধারণৈঃ সমস্তং সম্যকৃসিক্তং হব্যং হবিঃ প্রজ্ঞানন্ বিদ্বান্ নয়ন-
প্রকারান্তিভ্যঃ সন্ দেবেভ্য উগ্ননয়তু সমীপং প্রাপয়তু ॥ (২ম—৩য়—১০ম) ॥

অথৈকাদশী—

যুতং মিমিক্কে যুতমস্ম যোনিযুতে শ্রিতো যুতমস্ম ধাম।

অনুস্বধাবহ মাদয়স্ব স্বাহাকৃতং বৃষভ বক্ষি হব্যম্ ॥ ১১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যুতম্। মিমিক্কে। যুতম্। অস্ম। যোনিঃ। যুতে। শ্রিতঃ। যুতন্। উ-ইতি অস্ম। ধাম।

অনুস্বধম্। অ। বহ। মাদয়স্ব। স্বাহাকৃতম্। বৃষভ। বক্ষি। হব্যম্ ॥ ১১ ॥

অস্ত্রাগ্নেৰ্ধৃতমাজ্যং মিমিক্কে সিঞ্চামি। যতোহস্ম যুতং যোনিঃ কাবণং উপম্নোহপি
যুতে শ্রিতঃ আশ্রিতঃ। অস্ত্রাগ্নেৰ্ধৃতমেব ধাম তেজঃ যতেনহং দীপ্যতে। ইদানীং
পাখোধ্যোচাতে—হে অগ্নে! বৃষভ ফলত বধিতস্ত্বং অনুস্বধং প্রতি তবিঃ সর্কেষ্যপি হবিঃসু
দীপ্যমানেনু আবহ দেবান্ আহুয় তান্ মাদয়স্ব গ্ৰীণয়। ততস্ত্বং স্বাহাকৃতং স্বাহাকারেণ দত্তং
হব্যং চরুপুরোডাশাদি বক্ষি বহ ॥ (২ম—৩য়—১১ম) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ক পঞ্চমে ত্রয়োবিংশো বর্গঃ ॥ ২৩ ॥

চতুর্থং সূক্তং।

হবে ব ইতি নঃচং চতুর্থং সূক্তং। ভার্গবঃ সোমাহতিনামকঋষিঃ। অগ্নির্দেবতা।
ত্রিষ্টপছন্দঃ। হবেন বসো মাহতিভার্গবো হোত্বাশ্রুক্রমণিকা। প্রাতঃপুৰ্ব্বাক্ষানিশক্রয়োজ্ঞেহুভে
হন্দসীং। স্ত্রিত্রিক—হবে বঃ স্ত্রোজ্ঞানং নিহোতা হোত্বদন ইতি স্ত্রুতে ইতি। (২ম—৪য়) ॥

তত্র প্রথমা—

হবে বঃ স্ত্রোজ্ঞানং স্ত্রবস্তিঃ বিশামগ্নিমতিধিঃ স্ত্রপ্রযসম্।

মিত্র ইব যো দিধিষাযোভুদেব আদেবে জনে জাতবেদাঃ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ—

হবে । বঃ । অহতোঅনম্ । অহবুত্তিম্ । বিশাম্ । অগ্নিম্ । অতিথিম্ । অহপ্রযসম্ ।

মিহঃ হইব । যঃ । দিধিষায্যঃ । ভূং । দেবঃ । আহদেবে । জনে । জাতহবেদাঃ ॥ ১ ॥

হে যজমানাঃ ! যো যুগ্মদর্শং অগ্নিং হবে আহবয়ামি । কীদৃশং তং ? অহতোঅনং অহবুত্তিম্
মানং অহবুত্তিম্ অহবুজ্জিতং পাটৈঃ শোভনস্ততিং বাবিশাং যজমানানাং অতিথিং অতিথিব
সদাপূজ্যং অপ্রযসং শোভনহবির্লক্ষণান্নং কিঞ্চ জাতবেদাঃ জাতানাং বেদিতা
দেবোহগ্নির্ষিত্র ইব সথেষ আদিত্য ইব বা দিধিষায্যঃ ধারয়িতা ভূং ভবতি
কুত্রেতি উচ্যতে । আ দেবে দেবপর্য্যন্তে জনে মহত্বপ্রভৃতিদেবপর্য্যন্তেষু তেবা
ধারকো ভবাদিত্যর্থঃ ॥ (২য়-৪য়-১য়) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

ইমং বিধন্তো অপাং সথস্থে দ্বিতাদধুভূগবো বিক্ষুতয়োঃ ।

এষ বিদ্বান্ভ্যস্ত ভূম্য দেবানামগ্নিররতিজীরাশ্বঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ—

ইমম্ । বিধন্তঃ । অপাম্ । সথস্থে । দ্বিতা । অদধুঃ । ভূগবঃ । বিক্ষু । আয়োঃ ।

এষঃ । বিদ্বানি । অস্তি । অস্ত । ভূম । দেবানাম্ । অগ্নিঃ ।

অরতিঃ । জীরাশ্বঃ ॥ ২ ॥

ইমমগ্নিং বিধন্তঃ পরিচরন্তো ভূগবোহস্মৎ পূর্বে মহর্ষয়ঃ অপাং সথস্থে লহস্থানেহুগ্নির্কে
আয়োর্মহত্বস্ত যজমানস্ত স্বভূতাস্থ বিক্ষু প্রজাস্থ বিক্ষু তেবাং মধ্যে চ দ্বিতা দ্বয়োঃ স্থানাং
অদধুঃ অধারয়ৎ ॥ দধাতেলু ঙিৰপং ॥ এবোহগ্নিভূম ভূম্য অত্যর্থং বিদ্বানি ভূতজাতাত্মমবিরো-
ধীভ্যস্ত অভিলবতু । স কীদৃশঃ ? দেবানামরতিজীরাশ্বঃ তেবাং মধ্যে শীঘ্রং অরতিশীঘ্র-
বাস্তব্যাগং এতি তথা জীরাশ্বঃ ক্ষিপ্ৰাশ্বঃ ॥ (২য়-৪য়-২য়) ॥

অথ তৃতীয়া—

অগ্নিঃ দেবাসো মানুযীষু বিক্ষু প্রিয়ং ধুঃ ক্ষেয়ন্তো ন মিত্রম্।

দদৌদয়ত্বশ্চীকর্য্যা আদক্ষাযো যো দাস্তে দম আ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অগ্নিম্। দেবাসঃ। মানুযীষু। বিক্ষু। প্রিয়ম্। ধুঃ। ক্ষেয়ন্তঃ। ন। মিত্রম্।

সঃ। দৌদয়ৎ। উশতীঃ। উক্ষ্যাঃ। আ। দক্ষাযাঃ। যঃ।

দাস্তে। দমে। আ ॥ ৩ ॥

দেবাসো দেবাঃ ক্ষেয়ন্তঃ স্বর্গং প্রতি গচ্ছন্তঃ সন্তঃ। পূর্কঃ মানুযীষু মহত্বসধকিনীষু
ক্ষ প্রজাহ প্রিয়ং দেবানাং প্রীণয়িতারময়িং ধুঃ অধুঃ স্থাপিতবন্তঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ।
ক্ষেয়ন্তো মিত্রং ন রায়ং প্রতি গচ্ছন্তো নরা মিত্রং প্রিয়ং সখ্যং স্বগৃহরক্ষার্থং স্থাপয়ন্তি
হং। এবং দেবৈঃ স্থাপিতো যোহগ্নির্দাস্তে হবির্দত্তবতে যজমানায় তদর্থে দমে তদৌদে
গগৃহে আ আহিতঃ স্থাপিতঃ। দক্ষাযাঃ সমর্দ্ধয়িতা দাতা বা। সোহগ্নিঃ উশতীঃ
সমধমানাঃ উক্ষ্যাঃ রাত্রীঃ সর্বাশু রাত্রিষু আ দৌদয়ৎ দৌপ্যতে সর্বতঃ
সিরাত্রীরাদীপয়তি বা ॥ (২য়-৪ম - ৩ম) ॥

∴

অথ চতুর্থী—

অশ্ব রথা স্বশ্চেৎ পুষ্টিঃ সংদৃষ্টিরশ্ব হিয়ানশ্ব দক্ষোঃ।

বি বো ভরিত্রদোষধীষু জিহ্বামত্যো ন রথ্যো দোষবীতি বারান ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অশ্বা। রথা। স্বশ্চেৎ। পুষ্টিঃ। সংদৃষ্টিঃ। অশ্বা। হিয়ানশ্বা। দক্ষোঃ।

বি। বঃ। ভরিত্রং। ওষধীষু। জিহ্বাম্। অত্যঃ। ন। রথ্যঃ। দোষবীতি। বারান্ ॥ ৪ ॥

অন্তায়ে: পুষ্টি: শরীরবৃদ্ধি: রথা রমণীয়া শব্দযুক্তা বা । তত্র দৃষ্টান্তঃ—যত্র
পুষ্টিরিব যথা লোকে স্বকীয়া পুষ্টি: স্বস্মৈ রমণীয়া ভবতি তদ্বৎ । যদ্বাস্তায়ে: সধ্বন্ধিনী
পুষ্টি: যথা যজমানবিষয়া রথা তদ্বৎ । কিঞ্চ হিয়ানস্ত লম্বন্ধিং গচ্ছতো ব্যাপ্পুৰ্ত্তো
ধ্বক্কা: কাষ্ঠান্ দিধক্কা: দধ্মুমিচ্ছোরস্তায়ে লন্দৃষ্টি: লন্দর্শনাবির্ভাবোহপি: রথা যোগ্যে
রোষধীষু কাঠেষু জিহ্বাং জালাং । জাতোকবচনং । জালা: বিদ্রিরিত্রং অত্যর্থং বিহবতি
কম্পয়তীত্যর্থ: ॥ হরতের্বঙলুগন্ত্বেন দাবর্ত্যাদিবু নিপাতিতাল্পেট্যাডাগম । যদযোগ্যাদ
নিষাত: ॥ তত্র দৃষ্টান্তঃ । রথো রথাহোহতো নবাজী যথা বারান্ দংনবারণ-
লাধনান্ বালান্ দোধবীতি কম্পয়তি তদ্বৎ যোগ্যজালা: কম্পয়তি অন্তায়ে:
পুষ্টি: রথেনিতি ॥ (২ম—৪২—৪৩) ॥

অথ পঞ্চমী—

আয়স্মৈ অভং বনদঃ পনস্তোশিগ্ভোয়া নামিমীত বর্ণন ।

স চিত্রেণ চিকিতেরংহভালা জুজুৰ্বা যো মুহুরা যুবা ভুং ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠ: •—

আ । যং । মে । অভং । বনদঃ । পনস্ত । উশিক্ভ্যঃ । ন । অমিমীত । বর্ণন ।

সঃ । চিত্রেণ । চিকিতে । রমহস্ত । ভালা । জুজুৰ্বান্ ।

যঃ । মুহঃ । আ । যুবা । ভুং ॥ ৫ ॥

যং যস্তান্তঃ যদা মহন্তঃ মে মম লম্বন্ধিনো বনদঃ লম্বন্তারঃ যদ্বা বনদঃ অবন
ভুং শব্দযুক্ত: স্তোভারঃ ॥ অবনকো ভূশার্ববাচী । তৎপূর্বায়দে: ক্রিপ্ । অবাপোয়িৎ
কারলোপঃ ॥ আপনস্ত লম্বন্তাং জবন্তি লোহগ্নিকশিগ্ভোহসদীয়ং রূপং কাময়মানেব
ঋজিগ্ভোয়া বর্ণং স্বদৃশং রূপং নামিমীত । নশব্দশচাৰ্ধে । নিশ্বিমীতে চ । রংহ রমণীয়েষাজ
হবিঃসু নিমিত্তেষু চিত্রেণ ভালা কনকাদিনানাবর্ণয়া দীপ্ত্যা চিকিতে বিজ্ঞায়তে বি
যোগ্য: জুজুৰ্বান জীর্ণ: লন্ জালোপলমে ল এব মুহঃ পুনঃপুন: আযুবা লবীতো মিশ্রয়ি
তরুণো বা ভুং ভবতি পুনরাজ্যাদিলংযোগাৎ ॥ (২অ—৪২—৫৩) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত পঞ্চমে চতুর্বিংশো বর্ণ: ॥ ২৪ ॥

অথ ষষ্ঠী—

আ যো বনা তত্‌যাগো ন ভাতি বার্ণ পথা রথ্যেব স্বানীৎ।

কৃষ্ণাধ্বা তপু রথশ্চিক্রেত জৌরিব অয়মানো নভোভিঃ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আ। যো। বনা। তত্‌যাগো। ন। ভাতি। বার্ণ। পথা। রথ্যেব। স্বানীৎ।

কৃষ্ণাধ্বা। তপুঃ। রথঃ। চিক্রেত। জৌরিব। অয়মানঃ। নভোভিঃ। ৬ ॥

যোহগ্নিকানা বনানি বৃক্ষসমূহান তত্‌যাগো ন তৃষিত ইব অরমাণ ইত্যর্থঃ
ভাতি আভাসয়তি দদহতীত্যর্থঃ। যদ্বা বনা বনে আভাতি কিঞ্চ বার্ণ উদকমিব যথা
বধেন মার্গেণ গচ্ছতি তদ্বৎ ইত্যন্ততো গচ্ছতি। রথ্যেব রথস্ত্র বোচাশ্ব ইব স্বানীৎ
যাতি ॥ যদ্বা বর্ণশব্দাৎ সোড়াদেশঃ ॥ যথা বথো যুদ্ধমার্গেণ গচ্ছন্থ স্বনতি তদ্বৎ। কিঞ্চ
কৃষ্ণাধ্বা কৃষ্ণবর্ণা তপুস্তাপকঃ রথো বয়নীরঃ এবংভূতঃ সন্ চিক্রেত জায়তে
প্রকাশত ইত্যর্থঃ। ক ইব ? নভোভিনক্ষত্রৈঃ অয়মানঃ প্রকাশমানো জৌরিব দ্ব্যলোক
ইব যদ্বা নভোভিবজ্রবিক্ষপদেশেবিশেষৈঃ অয়মানঃ শোভমানো জৌরিবদিত্য ইব নীল-
বর্ণা তরিক চাখাদিত্যো যথা জায়তে তদ্বৎ স্বস্বকারেণ কৃষ্ণাভূতে মার্গে জায়তে
একাধরত ইত্যর্থঃ ॥ (২য়—৩য়—৬য়) ॥

• • •

অথ সপ্তমী—

স যো বাহাদভিদক্ষুর্বাণ পশুনৈতি স্বরগোপাঃ।

অগ্নিঃ শোচিঅ। অতসান্মাফনু কৃষ্ণব্যথিরস্বদয়ং ন ভূম ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

স। যো। বা। বাহাৎ। অভি। বক্ষৎ। উর্কীম্। পশুঃ। ন। এতি। স্বরঃ। অগোপাঃ।

অগ্নিঃ। শোচিঅ। অতসানি। উফনু। কৃষ্ণব্যথিঃ। অস্বদয়ং। ন। ভূম ॥ ৭ ॥

যোয়িক্যাস্থাং বিবিধং তিষ্ঠতি ব্যাপোতিবিধং তথা যোয়িক্যকর্কীং বিস্তৃতং
 পৃথিবীং লক্ষ্যং অভিধক্ষ্যং অভিযুখ্যোম প্রবর্জমানো ভবতি ॥ উভে অপি যচ্ছদগোপ্য-
 নিহন্তেতে ॥ সোহয়িঃ পশুর্ন পশুরিব যথা জাতঃ পশুঃ স্বচ্ছন্দেন চরতি তথাস্থ্যঃ
 স্বয়মেবগচ্ছন্থ অগোপাঃ গোপরহিতঃ নিয়ামকবর্জিত ইত্যর্থঃ এতি গচ্ছতি । কিং
 কুর্কন্থ ? শোচিয়ান্ প্রকৃষ্ট দীপ্তিঃ কৃষ্ণব্যাধিঃ কৃষ্ণবর্ণং প্রাপ্তা দগ্ধা ব্যাধাকরাঃ কণ্টকাদয়ো যেন
 তাদৃশঃ সন্ ভূম অত্যধিক্তং অস্বদয়ং ন আশ্বাদয়তী বরক গতান্ রসান্ অন্তানি
 নততানি নীরসানি বা তরুণাদানি উক্ণন্থ দহন্তেতি ॥ (২অ—৪স্ব—৭খ) ॥

অথাষ্টমী—

নু তে পূর্ক্সাবসো অধীতো তৃতীয়ে বিদথে মম্ম শংসি ।

অস্মে অগ্রে সংযবীরং বৃহন্তং ক্ষুমন্তং বাজস্ত পতাং রয়িং দাঃ ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নু । তে । পূর্ক্স । অবসো । অধীতৌ । তৃতীয়ে । বিদথে । মম্ম । শংসি ।

অস্মে । ইতি । অগ্রে । সংযবীরম্ । বৃহন্তম্ । ক্ষুমন্তম্ ।

বাজস্ । অহপতাস্ । রয়িম্ । দাঃ ॥ ৮ ॥

হে অগ্রে ! তে তবসম্বন্ধিনঃ পূর্ক্স পূর্ক্সং যাগসময়ে কৃতস্তাবসোহভিমততর্প-
 অধীতো স্বরণে সতি তৎস্বত্যান্ন অতাপি তৃতীয়ে বিদথে যাগে তৃতীযসবনে ব
 প্রোত্তরভুবাকসম্বন্ধিনাং আয়েয়োমস্তাশ্বিনানাং মধ্যে অত্নতমে তৃতীয়ে ক্রতো মম্ম মননী
 জ্ঞোত্রং শংসি অশংসি শস্ততেহস্মাভিঃ । হে অগ্রে ! স্বং চাস্মৈ অস্বত্যং সংযবী
 লংযতো বীর্য যম্মিন্ তাদৃশং বৃহন্তং মহান্তং ক্ষুমন্তং শব্দবন্তঃ কীর্তিমন্তং বাজং উত্ত
 লক্ষণময়ং অপত্যং রয়িং চ দাঃ দেহি ॥ (২অ—৪স্ব—৮খ) ॥

অথ নবমী ।

স্বয়া যথা গৃৎসমদাসো অগ্রে গৃহা বসন্ত উপর্য অতি গুঃ ।

সুবীরাসো অতিমাত্তিবাহঃ স্মৎ সুবিত্ত্যো গৃণতে তবয়ো ধাঃ ॥ ৯ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

ত্বয়া। যথা। গুংসহমদাসঃ। অয়ে। গুহা। ববন্তঃ। উপরান্। অভি। স্থারিতি। শ্বাঃ।

সুহবীয়াসঃ। অভিযাতিহসহঃ। অৎ। স্থরিহভাঃ। গুংতে। তৎ। বয়ঃ। শাঃ ॥ ৯ ॥

হে অয়ে! ত্বয়া রক্ষকেষ ববন্তঃ ত্বাং সন্তজন্তঃ গুংসমদাঃ স্বয়ং আত্মনি পারোক্ষ্যেণ
বচনং। যথা গুহা গুহায়াং বর্তমানান্ উপরান্ উপরমণশানান্ উপরি উৎকৃষ্টে
বর্তমানাশ্বান বিশেষানভিস্রাঃ অভিভবেয়ুঃ স্বানীনান্ কুর্গাঃ। যথা গুতামপরান্ উপরি
অধিকতেন বর্তমানান্ পাপানভিস্রাঃ অভিভবেয়ুঃ তথা কুর্কিতার্থঃ। কাদৃশাঃ স্তবীয়াসঃ?
শোভনপুত্রোদ্রূপেতাঃ অভিযাতিহসঃ বৈরিণাং পাপাদীনাম্ সোচারঃ কিঞ্চ স্থরিভ্যো
সেবাবিভ্যো যজ্ঞমানেভ্যো গুংতে ॥ ব্যত্যয়েনৈকবচনং ॥ শব্দযদ্যাঃ স্তোত্রভাঃ। যদ্বা
স্থরিভ্যো যজ্ঞমানেভ্যো গুংতে স্তোত্রে চ অৎ স্ময়ং অতিপ্রভুতং তত্তাদৃশং প্রসিদ্ধং
বয়োহয়ং শাঃ দেখি ॥ (২য়—৫য়—৯ম) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ক পঞ্চমে পঞ্চবিংশো বর্গঃ ॥ ২৫ ॥

পঞ্চমং সূক্তং ।

হোতা জনিষ্টেতাষ্টকং পঞ্চমং সূক্তং। সোমাহুতেরার্দমাপ্রেয়মাতৃভূতং হোতাষ্টাবাহু-
যতাক্রান্তম্। প্রাতরহুবাক্ষিনশস্ত্রয়োরাগ্রেয়ে ক্রতাবস্তা বিনিয়োগঃ। হুত্রিতক-
ণাঘো হোতা জনিষ্টেতি চতুর্কিংশেহজপীদমেবাজ্যং হুত্রিতম্। চতুর্কিংশে হোতা জনিষ্টে-
হজ্যমিতি। আভিপ্লবিকে দ্বিতীয়েহনৌদমেবাজ্যং দ্বিতীয়স্ক চতুর্কিংশে নাজ্যমিত্য-
দিষ্টভাং ॥ (২য়—৫য়) ॥

তত্র প্রথমা।

হোতাজনিষ্টে চেতনঃ পিতা পিতৃভ্য উতয়ে।

প্রথকং জেহ্মং বহু শকেম বাজিনো যমম্ ॥ ১ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

হোতা। অজনিষ্টে। চেতনঃ। পিতা। পিতৃভ্যঃ। উতয়ে।

প্রথকম্। জেহ্মম্। বহু। শকেম। বাজিনঃ। যমম্ ॥ ১ ॥

ହୋତା ହୋମନିଷ୍ପାଦକଃ ଚେତନଃ ଚେତସିତାନ୍ଦହୁଷ୍ଟିତଃ ପିତା ପାଳକୋଽୟମ୍ ଯଜ୍ଞ
 ଜ୍ଞଦୂଶୋଽଗ୍ନିରଜ୍ଞନିଷ୍ଠ ଉତ୍ପନ୍ନଃ । କିମର୍ଥଃ ? ପିତୃତ୍ୟାଃ ପାଳକେତ୍ୟୋ ଯଜ୍ଞମାନେତ୍ୟାଃ । ସତ୍ୟାର୍ଥେ
 ଚତୁର୍ଥୀ । ତେଷାମୁତ୍ତୟେ ରକ୍ଷଣାୟ ଚ ସୟଂ ଚ ବାଞ୍ଛିନଃ ହବିର୍ଲକ୍ଷଣସ୍ତବତଃ । ସନ୍ତଃ ପ୍ରସକ୍ତଃ
 ପ୍ରାକର୍ଷେଣ ପୂଜ୍ୟଃ ଜେତ୍ୟଃ ଜେତବ୍ୟଃ ସୟଃ ସୟସିତବ୍ୟଂ ସନ୍ଧୁ ଧନଂ ଶକେମ ଶକ୍ତା ଭୃଶାନ୍ ଲକ୍ଷ୍ମିମିତି
 ଶେଷଃ । ସଦା ବାଞ୍ଛିନୋଽଗ୍ନିସ୍ତ ସୟନଂ କର୍ତ୍ତୁଂ ଶକେମ ପ୍ରସକ୍ତଃ ଜେତ୍ୟଂ ସନ୍ଧୁ ଧନମିଦ୍ୟୁପହାନଃ
 ଉକ୍ତଲକ୍ଷଣଂ ଧନମିବ ତତ୍ ଯଦା ବରୋଽକ୍ତୁଂ ଶକ୍ନୁମସ୍ତବଂ ॥ (୧୫—୧୬—୧୭) ॥

ଅଥ ଦ୍ୱିତୀୟା—

ଆ । ସନ୍ଧିନଂ ସମ୍ପୁରଣାୟ ସନ୍ତତା । ଯଜ୍ଞସ୍ତ ନେତରି ।

ମନ୍ତୁସ୍ତଦୈବ୍ୟମଷ୍ଟୟଂ ପୋତା ବିଶ୍ୱଂ ତଦିଷ୍ଠତି ॥ ୨ ॥

—• ଅଥ ପଦ-ପାଠଃ •—

ଆ । ସନ୍ଧିନଂ । ସମ୍ପୁ । ରଣାୟଃ । ସନ୍ତତଃ । ଯଜ୍ଞସ୍ତ । ନେତରି ।

ମନ୍ତୁସ୍ତବଂ । ଦୈବ୍ୟମ୍ । ଅଷ୍ଟୟମ୍ । ପୋତା । ବିଶ୍ୱମ୍ । ତତ୍ । ତଦିଷ୍ଠତି ॥ ୨ ॥

• ଯଜ୍ଞସ୍ତ ନେତରି ସାମନ୍ତ ନିର୍ବାହକେ ସନ୍ଧିମନ୍ତ୍ରୋ ସମ୍ପୁରଣାୟ ସମ୍ପୁରଣାୟାକା ସନ୍ଧିବଦ୍ୟାନ୍ତା ହୋତ୍ରକା
 ଆତତାଃ ଅସ୍ତକର୍ମାଭିଃ ସର୍ବତୋ ବାନ୍ତା ଭବନ୍ତି । ସ ପୋତା ପାବକୋ ଦେବାନାଂ ପୋତ୍ରାଂ
 ଅଦ୍ୱିତୀୟୋ ବାଞ୍ଛିନଃ ମନ୍ତୁସ୍ତପୋତ୍ରବଂ ଦୈବ୍ୟଂ ଦେବୋ ଯଜ୍ଞସ୍ତବଂ ସନ୍ଧିଃ ଅଷ୍ଟୟମଷ୍ଟିବିଶ୍ୱସ୍ତଦି
 ତଦିଷ୍ଠତି କର୍ତ୍ତବ୍ୟାଜାତଂ ସମ୍ପୁରଣାୟଃ ସହ ଅଷ୍ଟୟମଷ୍ଟୟଃ ସନ୍ଧିଃ ତଦିଷ୍ଠତି ବ୍ୟାପୋତି । ସଦା ତଦିଷ୍ଠତି
 ଲିଙ୍ଗବ୍ୟାପୋତି । ସ ପୋତେତି ସନ୍ଧିଃ । ସମ୍ପୁରଣାୟଃ ସହାଷ୍ଟୟୋ ଭୃଶା ତସ୍ୟ ଯଜ୍ଞ
 ନିର୍ବାହତୀତ୍ୟର୍ଥଃ ॥ (୧୫—୧୬—୧୭) ॥

ଅଥ ତୃତୀୟା—

ନଧନ୍ତେ ବା ଯଦୀମସୁ ବୋଚଦ୍ରକ୍ଷାଣି ବେରୁତଂ ।

ପରି ଦିଶାମି କାବ୍ୟା ନେମିଷ୍ଠକ୍ରମିବାଭବଂ ॥ ୩ ॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

ধে। বা। যৎ। ঈম্। অম্। বোচৎ। ব্রজাণি। বেঃ। উ ইতি। তৎ।

পরি। বিশ্বানি। কাব্য। নেমিঃ। চক্রম্ ইব। অভবৎ ॥ ৩ ॥

পূর্বে মন্ত্রে হোত্রাদিবৎ স্বয়মপি যজ্ঞঃ। নির্বহতীতাক্তং। অত্র তু সর্গঃ তত্তদান্মনা স্থিতা
য়মেব নির্বহতীতাহ। বা অথবা ঈমেনং যজ্ঞং অমূলকাকৃত্য যদ্বিবিদিকং নদে
রয়তাক্ষদাঁদিক্রপঃ যানি ব্রজাণি শস্ত্রাদীনি অমুল্যেচৎ অমূল্যবত্তি হোত্রাদিক্রপঃ অত্র বা
তোতদ্যোজ্যং তৎসর্গং বেঃ উবেরেব কাময়তে জ্ঞানতি বা। স্বয়মমুষ্ঠাতুং
য়মগ্নি বিশ্বানি সর্বাণি কাব্যাকাব্যানি কবয়ো মেধাবিন ঋত্বিজন্তংস্বধ্বজীনি কর্ম্মাণি পর্যন্তবৎ
নিভবতি স্বাযন্তানি কবোতি ব্যাপ্নোতীত্যর্থঃ। ব্যাপ্তৌ দৃষ্টান্তঃ—নেমিঃ বহির্কেষ্টনবলয়ঃ
ক্রয়িব রথাস্থং যথা কাং স্মোন ব্যাপ্নোতি তদ্বৎ ॥ (২ম—৫ম—৩ম) ॥

অথ চতুর্থী—

সাকং হি শুচিনা শুচিঃ প্রশান্তা ক্রতুনা জনি।

বিদ্বা। অম্। ব্রতা। ধ্রুবা। বয়্যাইবানুরোহতে ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

সাকম্। হি। শুচিনা। শুচিঃ। প্রশান্তা। ক্রতুনা। অজনি।

বিদ্বান্। অম্। ব্রতা। ধ্রুবা। বয়্যাইব। অম্। বোহতে ॥ ৪ ॥

উচিঃ স্বয়ংশোধকঃ প্রশান্তা দেবানাং এতন্মায়ক ঋত্বিক্ প্রশাসিতা বা যজ্ঞবিদ্বানাং
শুচিনা ক্রতুনা শোধকেনাষ্মিহোত্রাদিকর্ম্মণা সাকং হি সই বা জনি উৎপন্নঃ জাতমাত্র এব
শুদ্ধঃ সর্গস্ত প্রশান্তা চ সন্নয়িহোত্রাদিনিকোচা ভবদিত্যর্থঃ। অস্ত্রায়ে ধ্রুবা ধ্রুবাণি
কলপর্যাবসায়ীনি ব্রতা ব্রতানি কর্ম্মাণি বিদ্বান্ জ্ঞানন্ যজমানো বয়া ইব বিস্তৃতাঃ
শাখা ইবানুরোহতে ক্রমোন্নতিষ্ঠতি ॥ (২ম—৫ম—৪ম) ॥

অথ পঞ্চমী—

তা অস্যা বর্ণমাযুবো নেষ্টুঃ সচস্ত ধেনবঃ ।

• কুবিত্তিস্থভ্য আনরং স্বগারো বা ইদং যযুঃ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তাঃ । অস্যা । বর্ণমা । আযুবঃ । নেষ্টুঃ । সচস্ত । ধেনবঃ ।

কুবিত্তি । তিস্থভ্যঃ । আ । বরম্ । স্বগারঃ । বাঃ । ইদম্ । যযুঃ ॥ ৫ ॥

বাঃ বক্ষ্যমাণলক্ষণা অঙ্গুলয়ঃ ইদমহুজীযমানং কৰ্ম যযুঃ প্রাপ্নু বন্তি অকুতিষ্ঠতি
 আযুবঃ গম্ব্যঃ ব্যাপ্তা ধেনবঃ গ্রীণয়িত্বাঃ স্বগারঃ স্বয়ং সারিণোহঙ্গলয়ো নেষ্টুঃ হবিষা
 ভক্ষয়িতুঃ শোদয়িতুঃ পোষয়িতুঃ নেতুর্কীকৃত্যেঃ যবৈতন্মাক ঋগিগুরুপশু তিস্থভ্য
 গার্হপত্যাদিমুত্তীর্ণানামপি বরং বর্ণং কুবিত্তি বহুরুঃ সচস্ত সেবন্তে পরিচরন্তি ॥ (২ম-৫৭-৫৮)

অথ ষষ্ঠী—

যদীমাতুরুপসদা দূতং ভরন্ত্যস্থিত ।

তাসামধ্বর্গ্যুরাগতো যবো রষ্টীব মোদতে ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যদি । মাতুঃ । উপ । স্বস । দূতম । ভরন্তী । অস্থিত ।

নাসাম্ । অধ্বর্গ্যঃ । আহগতো । যবঃ । রষ্টীব । মোদতে ॥ ৬ ॥

যদি যদা মাতুঃ সর্গস্থ নির্ধাতুর্ভূম্যাঃ বেদিলক্ষণায়াঃ স্বস স্বস্থানীয়া ভূহুতং
 ষষ্ঠী উপস্থিত উপতিষ্ঠেদয়িং । একবচনমবিক্রান্তং । জুহুপভৃৎপ্রাঃ দূতং ও
 তিষ্ঠন্তীত্যর্থঃ তদা তাসাং জুহ্বাদীনাগতো যাগায় প্রাপ্তৌ সত্যং অ
 এতন্মাক ঋগিগুরুপশুঃ অধ্বরং কাময়মানো বা যযুঃ মোদতে হৃদ্যতি যবো
 বৃষ্ট্যা যবা মোদতে তদং ॥ (২ম-৫৮-৬০) ॥

অথ সপ্তমী।

স্বঃ স্বায় ধায়সে কৃণুতাম্মিহিগ্জম্।

স্তোমং যজ্ঞং চাদয়ং বনেমাররিমা বয়ম্ ॥ ৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

স্বঃ স্বায় ধায়সে কৃণুতাম্মিহিগ্জম্।

স্তোমং যজ্ঞম্ চ। আয়ং বনেম। ররিম। বয়ম্ ॥ ৭ ॥

অবয়বঃ স্বঃ স্বয়মেব স্বীয় স্বকীয়ায় ধায়সে কর্ম্মণে হবিষাং ধারণায় বা ঋত্বিক্ হোতা
জনিষ্টেত্যাদিনোক্তলক্ষণে হোতৃপোতৃপ্রশাস্ত্রাদৃষ্টিগুরুপঃ সন্ ঋত্বিজং আহিধ্যং
ভাঃপ্রধানোহয়ং যং নির্দেশঃ দেবর্ষিগুরুপঃ সন্ ঋত্বিজং যাপুর্মাঋজ্যং কৃণুতাং
কবোত্। বয়ং চ তদন্তগ্রহাৎ আদনস্তরমেব স্তোত্রং যজ্ঞং চ তদাশ্রয়ং
বাগমপি এবং অলমত্যর্থং বনেম সন্তজ্জেমহি ররিম দদেমহি চ হবিঃ। যথা স্তোমং
বনেম যজ্ঞং যজ্ঞযোগ্যং হবী ররিম ॥ (২ম—৫ম—৭ম)।

• • •

অথাষ্টমী—

যথা বিদ্বা অরকরদ্বিষেভ্যো যজ্ঞতেভ্যঃ।

অয়মগ্রে হে অপি যং যজ্ঞং চকুমা বয়ম্ ॥ ৮ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

যথা বিদ্বান্ অবম্ করৎ বিষেভ্যঃ যজ্ঞতেভ্যঃ।

অয়ম্ অগ্রে হে ইতি অপি। যম্ যজ্ঞম্ চকুমা বয়ম্ ॥ ৮ ॥

হে অগ্রে! বিদ্বান্ অম্বাহাআভিজ্ঞঃ প্রয়োগজ্ঞো বা যজ্ঞমানো বা যথা বিষেভ্যো
যজ্ঞতেভ্যঃ লর্ষেভ্যো যজ্ঞনিয়েভ্যো বেবেভ্যঃ অরং পর্যাগুৎ করৎ কুর্যাৎ তথা অবম্-
গ্রহণেত্যর্থঃ।

অপিরেবার্ধে । তবৈব স্বপ্ৰীত্যর্থঃ । অমেব তন্মাবৎ সৰ্বদেবার্ধ্যাগং তত্তদ্ব্যধিগৃহ্যঃ
গন নির্বহেত্যর্থঃ ॥ (২ম—৫৭—৮৭) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত পঞ্চমে ষড়্বিংশো বর্গঃ ॥ ২৬ ॥

ষষ্ঠং সূক্তং ।

—: ০ :—

ইমাং মহত্যাষ্টং ষষ্ঠং সূক্তং । সোমাহত্যার্ষমাংসেয়ং গায়ত্রং । 'ইমাং মে গায়ত্রং তীতাহ-
ক্রান্তম্ । প্রাতরম্বুবাকাম্বিনশস্ত্রয়োগ্যত্রোচ্ছন্দস্তত্র বিনিয়োগঃ । স্মৃতিতঞ্চ --ইমাং মে
অগ্নে সমিধমিমামিতি ত্রয়াণামুত্তমামুদ্বরেদিতি । অপরাহুত্বক্যামুপসদীমাং মে অগ্নে সমিধ-
মিতি তিস্র ঋচস্ত্রিভাঙ্গানবসামিধেষ্ঠঃ কৃত্য বিনিযোক্তব্যঃ । অথোপসদিতি ষণ্ডে দ্বিত্বং—
ইমাং মে অগ্নে সমিধ মিমামিতি তু সামিধেষ্ঠ ইতি ॥ (২ম—৬৮) ॥

তত্র প্রথমা—

ইমাং মে অগ্নে সমিধমিমামুপসদং বনেঃ ।

ইমা উষু শ্রুণী গিরঃ ॥ ১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

ইমাং । মে । অগ্নে । সমিধম্ । ইমাং । উপসদম্ । বনেঃ ।

ইমাঃ । উঃ ইতি । সু । শ্রুণি । গিরঃ ॥ ১ ॥

হে অগ্নে! যে মদীয়ামিমাং আদীয়মানাং সমিধং ইমামুপসদং উপসদনসাপনামাহুতিং
উপসদ্যাগে ক্রিয়মাণং বা বনে: সমুদ্বোধারঃ তথেষাউ ইমা অপি গিরঃ স্ততী: ই
অতু শ্রুণি শৃণু ॥ (২ম—৬৮—১৭) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

অয়াতে অগ্নে বিধেমোজেনিপালশ্মিষ্টে ।

এনা সূক্তেন সূক্তাত ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অয়া । তে । অয়ে । বিধেম । উর্জঃ । নপাং । অশ্বমহইটে ।

এনা । সুহউজেন । সুহজাত ॥ ২ ॥

হে অয়ে! তে যাং অয়া অনয়া আহুত্যা বিধেম পরিচরেম । হে উর্জো নপাং বলন্ত নপুঃ তন্ত ন পাতয়িতবা! হে অশ্বমিটে ব্যাপকযজ্ঞ যদা আভিক্রিয়মাণং কশ্মাষং তদিক্রতীতি অশ্বমিটিঃ সংত্বরমাণাহ্যাপ সদাচরন্তি তে কশ্মভিঃ সমত্বরন্ততে ত্রিশ্রঃ স্বামিধেনী-
রনুচ্য তিস্রো দেবতা অবজ্রলিতি ব্রাহ্মণং (ঐঃ ব্রাঃ ৩৪৫) । তাদৃশায়ে! তে যাং অনয়া
হুত্যা বিধেম পরিচরেম । তথা হে সুহজাত শোভনজনন! এনা এতেন হুজেন শ্রোত্রেণ
ক্রীণয়েমেতি শেষঃ । যদা স্তূতাপবুংহিতেন বিধেম ॥ (২ম—৬ম—২ম) ॥

অথ তৃতীয়া—

ত্বং ত্বা । গীর্ভির্গির্বগসন্দ্রবিগন্ত্যঃ দ্রবিণোদঃ ।

সপর্ধ্যোম সপর্ধ্যাবঃ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তম্ । ত্বা । গীঃহভিঃ । গিবগসম্ । দ্রবিগন্ত্যম্ । দ্রবিণঃহদঃ ।

সপর্ধ্যোম । সপর্ধ্যাবঃ ॥ ৩ ॥

হে দ্রবিণোদঃ ধনন্ত দাতঃ অয়ে! তং তাদৃশং গির্বগসং গীর্ভিঃ স্ততিভিবর্ননীযং
দ্রবিগন্ত্যং হবির্লক্ষণধনেচ্ছুং ত্বা ত্বাং সপর্ধ্যাবঃ পরিচরণকর্তারো বয়ং গীর্ভিঃ স্ততিভিঃ
সপর্ধ্যোম পরিচরেম ॥ (২ম—৬ম—৩ম) ॥

অথ চতুর্থী—

স বোধি । সুরির্শ্রববা, বস্তুপতে বহুদাবনু ।

সুযোধ্যাস্তদ্বৈবাংসি ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। বোধি। অরিঃ। মযহবা। বসুহপতে। বসুহদাবন।

যুযোধি। অস্বঃ। দেবাংসি ॥ ৪ ॥

বসুপতে বনপতে বসুদাবন মযবা অন্নবান অরিকিবান প্রেরকো বা। স উক্তলক্ষ
কস্বঃ বোধি বুধ্যস্ব অস্বদীয়ং তোক্তঃ। কিঞ্চ হে অস্বঃ। দেবাংসি দেষ্টুনস্বদস্বতো যুযোধি
পৃথক্করু ॥ (২ম—৬ম—৪ম) ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

স নো। বৃষ্টিং দিবস্পরি স নো। বাজমনব্বাগম্।

স নঃ। সহস্রিণীরিষঃ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। নঃ। বৃষ্টিম্। দিবঃ। পরি। সঃ। নঃ। বাজম্। অনন্নাগম্।

সঃ। নঃ। সহস্রিণীঃ। ইষঃ ॥ ৫ ॥

সঃ স এবাগ্নিঃ নোহস্বদর্ষং দিবস্পরি দ্ব্যলোকাদস্তরিকাং, পরীতি পঞ্চশ্রুত্বাদৌ বৃষ্টিং
করোতীতি চ শেষঃ। স এব নোহস্বদর্ষমনব্বাগমবিচলমগ্নল্লং বাজং বলং দদাতু। তথা
সহস্রিণীঃ অপরিমিতপ্রকারাণি ইষঃ অন্নানি স এবাগ্নিনোহস্বভ্যং দদাতু ॥ (২ম—৬ম—৫ম) ॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

ঈড়ানায়বস্তবে যবিষ্ঠ দূত নো গিরা।

যজিষ্ঠ হোতরাগহি ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ঈড়ানায়। অবস্তবে। যবিষ্ঠ। দূত। নঃ। গিরা।

যজিষ্ঠ। হোতঃ। আ। গহি ॥ ৬ ॥

হে যবিষ্ঠ যুবতম ! দূত দেবানাং যজ্ঞাদিসূচক ! যজিষ্ঠ অতিশয়েন যষ্টব্য ! হোতঃ দেবানামাহ্বাতরয়ে ! নো গিরা অশ্বদীয়াস্তত্যা ঈড়ানায় পূজয়িত্রে অবস্তবে অরক্ষণমিচ্ছতে মদর্ঘং আগহি আগচ্ছ ॥ (২য়-৬য়-৬৭) ॥

• • •

অথ সপ্তমী—

অন্তর্হাগ্র ঈয়সে বিদ্বাজ্জমোভয়া কবে।

দূতো জম্বেব মিত্র্যঃ ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অন্তঃ। হি। অগ্রে। ঈয়সে। বিদ্বান্। জন্ম। উভয়া। কবে।

দূতঃ। জগ্ৰাহিব। মিত্র্যঃ ॥ ৭ ॥

হে কবে মেধাবিন্নগ্রে ! অন্তর্জনানাস্ত জদয়ে ঈয়সে হি গচ্ছসি জানাসি বা হিঃ স হোতা (৭. স. ৩৫৮) সেহু দূতাং চিকিৎস। অন্তরীয় স ইত্যাদি মন্ত্রান্তরপ্রসিদ্ধিতোতনার্থঃ । গদ্বপ্তং ? উভয়া উভয়বিধানি জন্মজন্মানি যষ্ট্যঃ যজমানানাং যষ্টব্যানাং দেবানাং চ সধ্বকীনি দ্বান জানন্ সন্ ঈয়স ইতি লব্ধকঃ । তত্র দৃষ্টান্তঃ—জম্বেব জনেভ্যো হিতঃ মিত্র্যো শেষেণ মিত্রেভ্যো হিতো দূত ইব স যবা প্রজানাং চিত্তবৃত্তিজ্ঞানায় রাজা প্রেরিতঃ সাং ননো জানাতি তদ্বৎ স্বমপ্যাম্বাকমন্তরীয়স ইত্যর্থঃ ॥ (২য়-৬য়-৭৭) ॥

• • •

অথাষ্টমী।

সবিদ্বা। আচ। পিপ্রয়ো। যজি। চিকিৎস। আনুযক্।

আচাশ্বিনংসংসি বহিষি ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ । বিদ্বান্ । আ । চ । পি-প্রয়ঃ । যক্ষি । চিকিৎসঃ ।

আম্বুষক । আ । চ । অশ্বিন্ । লংসি । বহিষি ॥ ৮ ॥

হে অগ্নে ! স ত্বং বিদ্বান্ বিশেষাভিজ্ঞঃ সন্ আচপিপ্ৰয়ঃ সৰ্ব্বতোহশ্বান্ পূরয় চ কার্দ্দৈঃ
হে চিকিৎসেচতনাবান্ আম্বুষক্ অম্বুষ্মেণ যাক্ষি যজ্ঞ দেবান্ আসৎসি আসীদ চাশ্বিন্
ত্বীর্ণে বহিষি ॥ (২ম—৬ম—৮ম) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত পঞ্চমে, যুক্তাবিশো বর্গঃ ॥ ২৭ ॥

সপ্তমং সূক্তং ।

—§:০০:§—

শ্রেষ্ঠং যবিষ্ঠেতি যড়ংসং সপ্তমং সূক্তং । সোমাহত্যার্যমায়েয়ং গায়ত্রং । প্রাতঃ
বাকার্বিনশজয়োগ্যায়ত্রে ছন্দশ্চাশ্বিনিয়োগঃ । পূর্ব সূক্ত এবোক্তঃ । অবণ
কর্মণ্যাজ্ঞা বিনিযুক্তা ॥ (২ম—৭ম) ॥

তত্র প্রথম—

শ্রেষ্ঠং যবিষ্ঠ ভারতায়ৈছ্যামস্তমভির ।

বসে । পুরুষ্পৃহং রয়িম্ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

শ্রেষ্ঠম্ । যবিষ্ঠ । ভারত । অগ্নে । ছ্যামস্তম্ । আ । ভর ।

বসো । ইতি পুরুষ্পৃহম্ । রয়িম্ ॥ ১ ॥

হে অগ্নে ! যবিষ্ঠ যুবতম ! হে ভারত ভরতা ঋত্বিজঃ তেযাং নমস্করী ভারতঃ
অধ্বৰ্যাদিভিঃ মন্বনহবিঃস্তোত্রাদিনা ব্যাপ্রিয়মাণত্বাৎ তাদৃশ ! হে বসো বাসকব্যাপ্ত বা । এবং
রূপায়ে ! শ্রেষ্ঠঃ অতিপ্রশস্তঃ ছ্যামস্তঃ দীপ্তিমন্তঃ পুরুষ্পৃহং বহুভিরর্থিভিঃ স্পৃহণীয়ং রয়ি
ভ্যভির আহর ॥ (২ম—৭ম—১ম) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

মানো অৱাতিৱীশত দেবস্ত মর্ত্যস্ত চ ।

পৰ্ণিতস্তা উত দ্বিমঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

মা । নঃ । অৱাতিঃ । দৈশত । দেবস্ত । মর্ত্যস্ত । চ ।

পৰ্ণি । তস্তাঃ । উত । দ্বিমঃ ॥ ২ ॥

হে অগ্নে! তদনুগ্রহাৎ মোহমান রাতিঃ অদানং শক্রতং । বহা ছন্দস্তরাতিশকঃ শক্রবাচী সীলিন্দো ভবতি । অদাতা শক্রঃ মা দৈশত পবাস্তুং শক্বে মা ভূং মা বিয়মী-
কুৰ্য্যাম । অৱাতিৱীশেষ্যতে । দেবস্ত চ মর্ত্যস্ত চ সৰ্বন্ধিনো তৈঃ কাৰিতা উত অপিচ তা
উভয়বিধায়াঃ দ্বিমঃ অন্নদরাতেঃ পৰ্ণি পূরয় ॥ (২ম—৭ম—২ম) ॥

অথ তৃতীয়া—

বিধা উত ত্বয়া বয়ং ধারা উদত্বা ইব ।

অতি গাহেমহি দ্বিমঃ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বিধাঃ । উত । ত্বয়া । বয়ম্ । ধারাঃ । উদত্বাঃ ইব ।

অতি । গাহেমহি । দ্বিমঃ ॥ ৩ ॥

উত অপিচ হে অগ্নে! বয়ং তদনুগ্রহাৎ বিধা দ্বিমঃ সৰ্বানপি দেষ্টুন্ উদত্বা ধারা ইব
উদকসন্ধিনীধারা অন্নস্ততীরিব অনা আন্ননৈব অন্ননিরপেক্ষেণাতি গাহেমহি
শক্তিক্রম্য গচ্ছেম ॥ (২ম—৭ম—৩ম) ॥

অথ চতুর্থী—

শুচিঃ পাবক বন্দ্যাগে বৃহদ্বি রোচসে ।

অং যুতেভিরাহতঃ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

শুচিঃ । পাবক । বন্দ্যঃ । অগ্নে । বৃহৎ । বি । রোচসে ।

অম্ । যুতেভিঃ । আহতঃ ॥ ৪ ॥

হে পাবক শোধকাগ্নে ! শুচিঃ শুদ্ধোবন্দ্যঃ নমস্কার্যঃ সন্ বৃহৎ যস্য
অত্যধিকং বিরোচসে বিবিধং দীপ্যসে । যতঃ যুতেভিঃ যুতৈরাহতঃ সমস্তাং পিত্তা
অতো বিরোচসে ॥ (২ম-৭ম-৪ম)

অথ পঞ্চমী—

অং নো অসি ভারতাগ্নে বশাভিকৃষ্ণতিঃ ।

অষ্টাপদীভিরাহতঃ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অম্ । নঃ । অসি । ভারত । অগ্নে । বশাভিঃ । উষ্ণতিঃ ।

অষ্টাপদীভিঃ । আহতঃ ॥ ৫ ॥

হে ভারত ঋষিভ্যাং পুত্রস্থানীয়াগ্নে । নোহমদীয়ঃ অং বশাভিঃ বক্ষাভিঃ গোভিঃ
উষ্ণতিঃ সেকৃষ্ণতিঃ সৌন্দর্যঃ অষ্টাপদীভির্গর্ভিনীভিশ্চাহতঃ আরাধিতোহসি ॥ (২ম-৭ম-৫ম)

অথ ষষ্ঠী—

দ্রবম্ সর্পিরাশুভিঃ প্রত্নো হোতা বরেণ্যঃ ।

সহস্রস্পুত্রো অদ্ভুতঃ ॥ ৬ ॥

২ অষ্টক, ৫ অধ্যায়, ২৯ বর্গ।] অষ্টমং সূত্রং ।

৫৫৩

— অথ পদপাঠঃ —

দ্রবঃ । সর্পিঃ । সর্পিঃ । সর্পিঃ । সর্পিঃ । সর্পিঃ । সর্পিঃ । সর্পিঃ । সর্পিঃ । সর্পিঃ ।

সর্পিঃ । সর্পিঃ । সর্পিঃ । সর্পিঃ । সর্পিঃ । সর্পিঃ । সর্পিঃ । সর্পিঃ । সর্পিঃ । সর্পিঃ ।

দ্রবঃ সর্পিঃ সর্পিঃ সর্পিঃ সর্পিঃ সর্পিঃ সর্পিঃ সর্পিঃ সর্পিঃ সর্পিঃ সর্পিঃ
পুতানঃ হোতা হোমনিপ্পাদকঃ বরগো বরগো বরগো বরগো বরগো বরগো
বরগো বরগো বরগো বরগো বরগো বরগো বরগো বরগো বরগো বরগো
বরগো বরগো বরগো বরগো বরগো বরগো বরগো বরগো বরগো বরগো

ইতি দ্বিতীয়স্ত পঞ্চমে অষ্টাবিংশো বর্গঃ ॥ ২৮ ॥

অষ্টমং সূত্রং ।

— :: —

বাক্যমিবেতি ষড়্‌ষ্ঠমং সূত্রং । সোমোহুতেইশদানুবৃত্তস্তাভাবাৎসদ্রষ্টা গুণসদৃশিঃ ।
অগ্নিদেবতা । হি শব্দাণ্যায়ত্রীচ্ছন্দঃ অন্ত্যাহুপ্ বাক্যমিবাস্ত্যাহুপ্ বিত্যাহুক্রান্তম্ । প্রাতরহু-
বাক্যমিনশত্রয়োহু তীয়সূক্তেনোহুত্যাভাবজিতস্ত বিনিয়োগ উক্তঃ ॥ (২ম—৮ম) ॥

তত্র প্রথমা—

বাক্যমিব নু রথান্যোগা অগ্নেয়পস্তহি ।

বাক্যমিব নু রথান্যোগা অগ্নেয়পস্তহি ॥ ১ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

বাক্যমিব নু । রথান্ । যোগান্ । অগ্নেয়পস্তহি ।

বাক্যমিব নু । রথান্ । যোগান্ । অগ্নেয়পস্তহি ॥ ১ ॥

হে অন্তরাগ্নি ! হি শব্দে অগ্নেয়োগান্ উপস্তহি । কীদৃশস্তায়ে ? বাক্যমিব প্রব-
বাক্যমিব নুপাত্তে । *মীচ্ছাস্ত্যঃ

লংবোধ্যং স্তম্ভৌ দৃষ্টান্তঃ—বাজয়ন্তি ব অন্নমিচ্ছন্ পুরুষ ইব । স যথা অন্ধান্ গমনায় যৌ
তবৎ । যদ্বোক্তলক্ষণস্তাৎপের্গমনলক্ষণান্ রথান্ ত্বহি ॥ (২য়—৮ম—১৭) ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

যঃ সুনীথো দদান্তুষে জুর্যো জরয়ন্নরিম্ ।

চারুপ্রতিক আহতঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ—

যঃ । সুনীথঃ । দদান্তুষে । জুর্যোঃ । জরয়ন্ । অরিম্ ।

চারুপ্রতিকঃ । আহতঃ ॥ ২ ॥

সুনীথঃ শোভননয়নঃ জুর্যঃ অজরণীয়ঃ অনভিভাব্যঃ চারুপ্রতিকঃ শোভনোপক-
মো যোহস্তি শোহগ্নিঃ দদান্তুষো হবিদন্তবন্তে যজমানায় তদর্থং অবিং তচ্চ শব্দং জরয়ন্
নাশয়ন্ আহতঃ সযস্তাৎ আরাধিতো ভবতি ॥ (২য়—৮ম—২৭) ॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

য উশ্রিয়া দমেষাদোষোষসি প্রশস্ততে ।

যস্ত ব্রতং ন মীয়তে ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ—

যঃ । উ ইতি । শ্রিয়া । দমেষু । আ । দোষা । উষসি । প্রশস্ততে ।

যস্ত । ব্রতম্ । ন । মীয়তে ॥ ৩ ॥

শোহগ্নিঃ শ্রিয়া জ্ঞানয়াযুক্তঃ সন্ দমেষু গৃহেষু আ আগত্য দোষা রাত্রিষু উষসি অহমুৎ
প্রশস্ততে ভূয়তে যস্তাৎপের্ভবৎ কৰ্ম্ম ন মীয়তে ন হিংস্রতে ন ক্ষীয়তে বা । উঃ
রণঃ ॥ (২য়—৮ম—৩৭) ॥

ଅଥ ଚତୁର୍ଥୀ—

ଆସଃ|ସ୍ୱର୍ଣ୍ଣ|ତାନ୍ମୁନା|ଚିତ୍ରୋ|ବିଭାତ୍ୟା|ଚିଷା| ।

ଅଞ୍ଜାନୋ|ଅଞ୍ଜରୈର|ଭି ॥ ୫ ॥

—• ଅପ ପଦପାଠଃ :—

ଆ । ସଃ । ସ୍ୱର୍ଣ୍ଣ । ତାନ୍ମୁନା । ଚିତ୍ରୋ । ବିଭାତାତି । ଅଚିଷା ।

ଅଞ୍ଜାନଃ । ଅଞ୍ଜରୈଃ । ଭି ॥ ୫ ॥

ଯୋଗ୍ୟଚିତ୍ରଃ ଚାଷ୍ଠୀୟଃ ନାନାବର୍ଣ୍ଣୋ ବା ଅଚିଷା ଅଞ୍ଜୟା ରଞ୍ଜିତମୁହେନ ଆବିଭାତି ନର୍ବତୋ
ନେତ୍ରଃ ଦୃଶ୍ୟତଃ—ସ୍ୱର୍ଣ୍ଣତାନ୍ମୁନା କିରଣେନ ଚୂର୍ଣ୍ଣା ଇବ ନ ଯଥା ବିଭାତି ତଦ୍ୱୟଃ । କିଂ କୁର୍ବନ୍ ?
ନୈମିତ୍ତିକଃ ଆନାମୁକ୍ତିଃ ଅଭି ନର୍ବତଃ ଅଞ୍ଜାନଃ ବାଞ୍ଛୟନ୍ ପ୍ରକାଶୟନ୍ ॥ (୨୫-୮୫-୫୩) ॥

• • •

ଅଥ ପଞ୍ଚମୀ—

ଅତ୍ରିମନ୍ତୁ|ସ୍ୱରାଜ୍ୟାମଗ୍ନିମୁକ୍ଥାନି|ବାରୁଧୁଃ ।

ବିଧ୍ୱା|ଅଧିଶ୍ରିୟୋ|ନପେ ॥ ୬ ॥

—• ଅଥ ପଦପାଠଃ :—

ଅତ୍ରିମ୍ । ଅହ । ସ୍ୱରାଜ୍ୟାମ୍ । ଅଗ୍ନିମ୍ । ଉକ୍ଥାନି । ବାରୁଧୁଃ ।

ବିଧ୍ୱାଃ । ଅଧି । ଶ୍ରିୟଃ । ନପେ ॥ ୬ ॥

ଅତ୍ରିଃ ଶକ୍ତ୍ୟାମଗ୍ନାନାଂ ବା ଭକ୍ତକଂ ସ୍ୱରାଜ୍ୟଂ ସ୍ୱୟମେବ ରାଜ୍ୟମାନଂ ସ୍ୱରାଜ୍ୟମହୁ ଅଭିଶକ୍ୟା ସାରିଂ
କ୍ଥାନି ଶକ୍ତ୍ୟାମି ବାରୁଧୁଃ ବଧୂରନ୍ତି ନ ଚାରିବିଧ୍ୱାଃ ନର୍ବତଃ ଶ୍ରିୟଃ ଶୋଭାଃ ଅଧି ଦିଧେ
ଦିକଂ ସାରୟତି ॥ (୨୫-୮୫-୫୩) ॥

অথ ষষ্ঠী—

অগ্নৈরিস্তস্য সোমস্য দেবানামুতিভির্বয়ম ।

অরিস্ত্যন্তঃ সচেমহভিস্যাম পৃতন্যতঃ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অগ্নেঃ । ইস্তস্য । সোমস্য । দেবানাম্ । উতিভিঃ । বয়ম্ ।

অরিস্ত্যন্তঃ । সচেমহি । অভি । স্যাম । পৃতন্যতঃ ॥ ৬ ॥

অরিস্ত্যন্তঃ কেনাপ্যহিস্ত্যমানা বয়ং অগ্নৈরিস্তস্য সোমস্য দেবানামুত্তেযামপি উতিভিঃ
রক্ষাভিঃ সচেমহি সঙ্গচ্ছেমহি যুক্তা ভবেম । তথা রক্ষা যুক্তা বয়ং পৃতন্যতঃ পৃতনামায়ন
ইচ্ছন্তঃ । শক্রনভিস্যাম অভিভবেম । পৃতনাশকাং কাচি কব্যধ্বর পৃতনস্তর্জিলোপ
ইত্যবর্ণলোপঃ ॥ (২ম—৮ম—৬ম) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত পঞ্চমে একোনত্রিংশো বর্গঃ ॥ ২৯ ॥

• • •

বেদার্থস্ত প্রকাশেন তমোহাদং নিবায়য়ন্ ।

পুমর্বাংশচতুরো দেয়াদ্বিত্বাতীর্থমহেত্বরঃ ॥ ১ ॥

ইতি শ্রীমদ্রাজাধিরাজপরমেশ্বরবৈদিকমার্গপ্রবর্তক-শ্রী বীরবুদ্ধপালসাম্রাজ্যপুংস্করণে

লায়ণাচার্য্যেণ বিরচিত্রে মাধবীয়ে বেদার্থপ্রকাশে ঋক্‌সংহিতাভাষ্যে

দ্বিতীয়াষ্টকে পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ॥ ৫ ॥

ওঁ তৎ সদিতি ।

ঐ ঋগ্বেদ-সংহিতা ।

—ঃ*ঃ—
দ্বিতীয়োহঙ্কঃ । ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ।

—ঃ—
শ্রীগণেশায়নমঃ ।

সস্ত নিঃস্বসিতং বেদা যো বেদেভ্যোহপিলং কৃণৎ ।
নিশ্বমে তমহং বন্দে বিজ্ঞাতীর্থমহেধ্বরম্ ॥ ১ ॥
বাগীশাতাঃ স্ময়নসঃ সর্ষার্বানামুপক্ৰমে ।
যং নবা কৃতকৃত্য্যঃ স্যাস্তং নমামি গজ্ঞাননম্ ॥ ২ ॥

নবমং সূক্তং ।

নিহোতেতি ষড়্ভূতং নবমং সূক্তং । গৃৎসমদস্তার্বং । নিহোতেতাস্মাকান্ত্যায়ং ।
অহুজ্জ্বালিষ্টূপ্ । মণ্ডলাদিপরিভাষয়াদিবে বভা । প্রাতরহুবা কান্বিনশস্ত্রয়োরাগ্নে ক্রতো
ত্রৈষ্টুভে ছন্দস্তস্ত্র্য বিনিয়োগঃ । অথৈতস্ত্র্য ইতি ঋগ্বেদে সূত্রিতম্—নিহোতা হোতৃষদন ইতি
সূক্তে ইতি । অগ্নিপ্রণয়নে আত্রে ঋচৌ বিনিযুক্তে পঞ্চম্যাং পৌর্ণমাস্তামিতি ঋগ্বেদে
যত্রিতম্—নিহোতা হোতৃষদনে বিদান ইতি দে ইতি । (২ম—৯ম) ॥

অথ প্রথম।

ঔ নি হোতা হোতৃষদনে বিদানস্ত্রেষো দীদিব। অসদং সূদক্ষঃ
অদক্ৰতপ্রসতির্ঋগিষ্ঠঃ সংস্রং ভরঃ শুচিজিহ্বো অগ্নিঃ ॥ ১ ॥

—ঃ অথ পদপাঠঃ —ঃ

নি। হোতা। হোতৃষদনে। বিদানঃ। ত্রেষঃ। দীদিবান্। অসদং। সূদক্ষঃ।

অদক্ৰতপ্রসতিঃ।

গুণময়ঃ স্তোতি । হোতা দেবানাং হোতা বিদানো বিদ্বান্ দেবঃ প্রবক্ষঃ দীদিবান্
 দীপ্যমানঃ সুদক্ষঃ শোভনবলঃ অদকুত্রত প্রমতিঃ অদকানি অহিংসিতানি ত্রতানি কর্ণাদি
 যন্তাঃ সা অদকুত্রত প্রমতিঃ প্রকৃষ্টা বুদ্ধিঃ যন্ত স তথোক্তঃ বসিষ্ঠঃ সৰ্বশ্চ বাসয়িতৃতমঃ ।
 বাসয়তেষু জন্তু ইষ্টনি রূপং ॥ সহস্রং ভরঃ সহস্রাণ্যেকবিধস্ত ভর্তা বিহরণেন নানাবিধরূপত
 ধারক ইত্যর্থঃ । যথা সহস্রশ্চ সৰ্বশ্চ ভর্তা । তথা চ বাজসনেয়কম্—সৰ্বং বৈ সহস্রং সৰ্বং ভর
 ইত্যেব তদাহেতি । শুচিজিহ্বাঃ শুচির্দীপ্তাজিহ্বা জ্বালা যন্ত স তথোক্তঃ । এবমুতোহগ্নিঃ
 হোতৃষদনে হোতা ত্রসীদতীতি হোতৃষদনমুত্তবাবেদী ॥ অধিকরণেন লুটি ॥ তত্রৈতদপদং নিতরং
 লীদতু । উক্তার্থে ব্রাহ্মণম্—নিহোতা হোতৃষদনে বিদান ইত্যগ্নিরৈ দেবানাং হোতা তত্ৰৈ
 তদ্ধোতৃষদনং যজুস্তববেদীনাভিষেধো দীদিবী অসদৎসুদক্ষ ইত্যাগ্নৌহিসতহিভবতা
 দকুত্রত প্রেমতির্বসিষ্ঠ ইত্যগ্নিরৈ দেবানাং বসিষ্ঠঃ সহস্রং ভরঃ শুচিজিহ্বো অগ্নিরিত্যেবাহো
 অস্ত সহস্রং ভরতা যদেনমেকং সন্তং বহুধা বিহরন্তীতি (ঐ. ব্রা. ১।২৮) ॥ (২ম-৯ম-১ম) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

স্বং দূতস্বমুনঃ পরম্পাস্বং বশ্য আরুযত প্রণেতা ।

অগ্নে তোকস্মনস্তনেতনূনামপ্রযুচ্ছন্দীত্বদোষি গোপাঃ ॥ ২ ॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

স্বম্ । দূতঃ । স্বম্ । উ ইতি । নঃ । পরঃ প্যাঃ । স্বম্ ।

বশ্যঃ । অ । বশত । প্রহনেতা ।

অগ্নে । তোকস্ম । নঃ । তনে । তনূনাম্ । অপ্রযুচ্ছন্ । দীত্বং । দোষি । গোপাঃ ॥ ২ ॥

হে বশত অভিমতকলপক হে অগ্নে ! স্বং দূতঃ অশ্বদীয়ে যজ্ঞে দেবান্নানার্ব
 দূতো ভব । স্বম্ স্বমেব নোহস্মাকং পরম্পাঃ আপন্ত্যঃ পারয়িতা পাতা চ ভব । কিঞ্চ স্বং বশে
 বশুনো ধনশ্চ আ প্রণেতা অশ্বদাভিযুগ্মোন প্রাপয়িতা ভব । অপ্রযুচ্ছন্ অপ্রযাশ্চন্, দীত্বং ।
 দীদয়তির্দীপ্তিকর্য্য । শোভমানঃ স্বং নোহস্মাকং তোকস্ম পুত্রস্ত তনে তনোতি বিস্তারয়তি
 কুলমিতি । তনঃ পৌত্রঃ তস্মিন্ অশ্বদীয়ানং তনূনাং গোপাঃ গোপায়িতা । তথা চ ব্রাহ্মণম্
 অগ্নিরৈ দেবানাং গোপা অগ্নিমিবতৎ সৰ্বতো গোপ্তারং পরিদন্ত আত্মনে চ যজমানায় চেতি
 (ঐ. বা. ১।২৮) । তাদৃশস্বং চ গোপায়িতা ভবামীতি বোধি বুধ্যস্ব ॥ (২ম-৯ম-২ম) ॥

অথ তৃতীয়া—

বিধেম তে পরমে জন্মগ্রে বিধেম স্তোমৈরগ্রে সমহস্বে।

যস্মাদ্যোনৈরুদান্নিখায়জে তং প্র হে হবীংষি জুহুবে সমিদ্ধে ॥ ৩ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

বিধেম। তে। পরমে। জন্ম। অগ্রে। বিধেম। স্তোমৈঃ। অগ্রে। সমহস্বে।

যস্মাৎ। যোনেঃ। উৎ। আনিখ। যজে। তম্। প্র। হে ইতি।

হবীংষি। জুহুবে। সমিদ্ধে ॥ ৩ ॥

হে অগ্রে! পরমে উৎকৃষ্টে জন্ম জায়তে প্রাকৃত্যতাস্মিন্নিত জন্মস্থানং গোঃ তস্মিন্ লোকেহবস্থিতা য তে তুভ্যং বিধেম স্তুতিভিঃ পরিচবেম। অগ্রে দ্যলোকাদধস্তনে সমহস্বে- বিদ্ধে স্থিতা য তুভ্যং স্তোমৈঃ স্তোত্রৈর্বিধেম পরিচবেম। যদ্যস্মাদ্যোনেঃ পৃথিবীকৃপা ধানাবয়ুদারিণ উদগতোহসি প্রাহুর্ভূতোহসি। তং পৃথিবীপ্রদেশং যজে পূজয়াসি। তত্র সমিদ্ধে সমিদ্ধিঃ সমিধ্যামানে হে ত্বয়ি হবীংষি পুরোডাশাদীনি প্রজুহুবে অধ্বর্ষ্যদয়ঃ জুহুতি ॥ জুহোতেলিটরূপম্ ॥ (২ম—১ম—৩ম) ॥

অথ চতুর্থী—

অগ্রে যজস্ব হবিষা যজীয়াগুপ্তী দেক্ষমভিগুণীহি রাধঃ।

ঐং হসি রয়িপতী রয়ীণাং ঐং শুক্রশ্চ বচসো মনোভা ॥ ৪ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

অগ্রে। যজস্ব। হবিষা। যজীয়া। গুপ্তী। দেক্ষম্। ভুভি। গুণীহি। রাধঃ।

ইং। হসি। রয়িপতীঃ। রয়ীণাম্। ঐম্। শুক্রশ্চ। বচসঃ। মনোভা ॥ ৪ ॥

হে অগ্নে! যজ্ঞীয়ান্ যষ্টৃতমন্তং হবিষ্যশ্বদন্তেন যজ্ঞশ্চ দেবান্ লংঘোজয় । দেবং দেয়
রাধোহন্নং শ্রুতী । শ্রুতীতিক্ষিপ্ৰেণাম । ক্ষিপ্ৰং অভিগৃহীহি দেবানাং পুরতঃ ইদং স্বাহুতরমিদা
স্বাহুতরমিতি । অহি । যদ্বা শ্রুতীক্ষিপ্ৰাকারো অং দেবং দেয়ং রাধো ধনং অভিগৃহী
অশ্বদাভিমুখেন ক্রুহি প্রযচ্ছত্যর্থঃ । দানসামর্থ্যং দর্শয়তি । অং রয়ীণাং ধনানাং যজ্ঞ
রয়িপতিঃ উত্তমধনস্ত পতিরসিহি যদ্বা রয়ীণাং রয়িপতিরিত্যত্রৈকো রয়িশব্দোহনুবাদঃ । ই
শুক্ৰস্ত দীপ্তস্ত বচসঃ অশ্বদীয়ত স্তোত্রস্ত মনোতা প্রজ্ঞাতা ভবসি । যদ্বা মানসিতা ॥ ৪ ॥

অথ পঞ্চমী—

উভয়স্তু ন ক্রীয়তে বসব্যং দিবৈদিব জায়মানস্ত দম্ম ।

কৃধি ক্ষুমন্তং জরিতারমগ্নে কৃধি পতিং স্বপত্যস্ত রায়ঃ ॥ ৫ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

উভয়স্তু । তে । ন । ক্রীয়তে । বসবাম্ । দিবৈদিবৈ । জায়মানস্ত । দম্ম ।

কৃধি । ক্ষুমন্তম্ । জরিতারম্ । অগ্নে । কৃধি । পতিম্ । সুহস্বপত্যস্ত । রায়ঃ ॥ ৫ ॥

দম্ম দর্শনীয় হে অগ্নে! দিবৈদিবৈ প্রতদিনমগ্নিহোত্রকালে জায়মানস্ত তে তব
উভয়ং বসব্যং দিব্যং ভোমং চ বহু ॥ বস্বাদিত্যং সার্বিকো য প্রত্যয়ঃ ॥ তদ্বশতঃ
বহু ন ক্রীয়তে ন হীয়তে । অস্তোভয়বিদধন সত্ত্বাবে মন্ত্রবর্ণঃ অং স্বাগ্নে দিব্যস্ত বাজদি
পার্বিশস্তেত্যত্রোক্তঃ (ঋ. স. ২।২।২৩) । জরিতারং তব স্তোত্রং কুরীগমিষ্য
যজ্ঞগানং ক্ষুমন্তমন্ত্রবস্তং কৌত্তিমন্তং বা কৃধি কুরু । কিঞ্চ স্বপত্যস্ত শোভনাপত্যবৃত্তস্ত
রায়ো ধনস্ত পতিং স্বামিনং কৃধি কুরু ॥ (২ম—৯ম—৫ম) ॥

লাকমেধপর্কণি পুর্বেছ্যবশ্বসনং তিস্র ইষ্টয়ঃ কর্তব্যঃ । প্রথমায়ামগ্নেবনীকবতঃ
সৈনানীকেনেতি যাগ্যা । তথা ততঃ লাকমেধা ইতি ষণ্ডে স্বত্রিতম্—সৈনানীকেন
অবিদত্রো অগ্নে ইতি ।

অথ ষষ্ঠী—

সৈনানী কেন স্পিদত্রো অগ্নে যষ্টা দেবী আযজিষ্ঠ স্তুতিঃ ।

অদকো গোপা উত নঃ পুরস্পা অগ্নে দ্ব্যমহুতরেবদীদীহি ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ :—

সঃ। এনা। অনীকেন। সুহবিদত্রঃ। অগ্নে। ইতি। যষ্টা। দেবান্। আহযজিষ্ঠঃ। স্বজি।

অদকঃ। গোপাঃ। উত। নঃ। পরহপাঃ। অগ্নে। দ্বাহমং।

উত। রেবং। দিদীহি ॥ ৬ ॥

হে অগ্নে ! স তাদৃশস্তং এনা অনেনানীকেন জ্বালাসমূহেন যুক্তস্তং সুহবিদত্রঃ সুপ্রজঃ
মুখেনো বাস্মে অস্মাকং ভব। দেবান্ যষ্টা দেবানাং হবিঃপ্রদানেন পূজকঃ অযজিষ্ঠঃ
যষ্টতমঃ অদকঃ কেনাপ্যতিরক্ততঃ গোপাঃ দেবানাং গোপায়িতা উতাপি চ নোহস্মাকং
পবস্পাঃ দুরিতেভ্যঃ পারয়িতা চ ভং দ্বাহমং কান্তিযুক্তং উতাপি চ রেবং। ধনযুক্তং যথা
ভবতি তথা সন্তি দিদীহি ক্ষেমেণ সর্বতো দীপ্যস্ব ॥ (২ম—৯ম—৬ম) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত স্তোত্রে প্রথমো বর্গঃ ॥ ১ ॥

দশমং সূক্তং ।

—ঃ :—

জোহুত্র ইতি ষড়্ চঃ দশমং সূক্তং । গাং সমদং ত্রেষ্টুভমাগ্নেয়ং । জোহুত্র ইত্যনুক্রান্তব্যাং
হজ্ঞানিযোগঃ পূর্বেণ সহোক্তঃ ।

তত্র প্রথমা ।

জোহুত্রে। অগ্নি প্রথমঃ পিতবেড়ম্পদে মনুষ্য যং সমিদ্ধঃ।

প্রিথং বগানো অমৃতো বিচেতা মমৃজেন্যঃ প্রবন্ত ১ : স বাজী ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ :—

জোহুত্রে। অগ্নিঃ। প্রথমঃ। পিতাহিব। ইড়ঃ। পদে। মনুষ্য। যং। সমৃজিঃ।

প্রিথম্। বগানঃ। অমৃতঃ। বিহচেতাঃ। মমৃজেন্যঃ। প্রবন্তঃ। সঃ। বাজী ॥ ১ ॥

জোহুত্রঃ সর্বেষ্যজ্ঞার্থং হ্রাতব্যো হোতব্যো বা। হ্রয়তে জুহোতেরূপা রূপম্। তাদৃশঃ
প্রথমঃ অগ্নিরৈ দেবানামবম ইত্যাক্রান্তাৎ (ঐঃ ত্রাঃ ১১)। মুখ্যো যোহগ্নিঃ যং বজ্রঃ

ইড়ঃ ইলারঃ পদে উত্তরবেদ্যাক্ষকে স্থানে মনুষ্য মনুষ্যেণ যজমানেন সমিদ্ধঃ সোহয়িঃ
পিত্তেব দেবানাং হবিঃপ্রাপণে ন পালকো ভবতি । শ্রিয়ং দীপ্তিং বসানঃ আচ্ছাদয়ন
অমৃতঃ মরণধর্ম্মরহিতঃ বিচেতাঃ বিবিধপ্রজ্ঞঃ শ্রবন্তঃ । শ্রব ইতান্ননাম তস্মৈ । হিতঃ বাক্ত
বলবান্ সোহয়িম মৃজেন্তঃ সর্কৈঃ পরিচরণীয়ো ভবতি । যঙুলুগন্তাৎ কেক্ষপ্রত্যয়ঃ ॥ ১ ॥

অথ দ্বিতীয়া—

শ্রয়া অগ্নিশ্চিভ্রভানুর্হবং মে বিশ্বাভির্গীভিরমৃতো বিচেতাঃ ।

শ্যাবা রথং বহতো রোহিতা বোতারুমাহ চক্রে বিভ্রতঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

শ্রয়াঃ । অগ্নিঃ । চিভ্রভানুঃ । হবম্ । মে । বিশ্বাভিঃ । গীঃভিঃ । অমৃতঃ । বিচেতাঃ ।

শ্যাবা । রথম্ । বহতঃ । রোহিতা । বা । উত । অরুমা । অহ । চক্রে । বিভ্রতঃ ॥ ২ ॥

অমৃতো মরণধর্ম্মরহিতো বিচেতা বিশিষ্ট প্রজ্ঞঃ চিভ্রভানুঃ বিচিভ্রদীপ্তি চাধনো
দীপ্তিবর্ষা সোহয়িঃ বিশ্বাভির্গীভিঃ স্বহিসাধনভূতৈঃ সর্কৈর্বটিকৈঃ ক্রিয়মাণং মে
মম হবং স্তোত্রং শ্রয়াঃ শৃণোতু । অন্ত্যাগ্নে রথং শ্রাবাশ্রাবচর্ণে অশ্বো বহতঃ । বা অপি বা
রোহিতা রোহিষর্ণে উতাপি চ অরুমা আরোচমানাবর্ষো রথং বহতঃ । রোহিষর্ণে
স্বশ্রয়ো শ্রাবাদিবর্ণপরিগ্রহঃ স্বেচ্ছয়া ভবতি । বিভ্রতঃ নানাস্থানেষু বিহ্রতঃ চক্রে অহর্কবিগ-
তিরকারি, খলু ॥ করোতেঃ কক্ষণি লিট্ ॥ (২ম—১০ম—২ম) ।

অথ তৃতীয়া—

উত্তানায়ামজনয়নংস্বস্তু ভুবদগ্নিঃ পুরুষপেশাস্ত গর্ভঃ ।

শিরিণায়াং চিদন্তুনা মহোভিরপন্নীব্রতো বসতি প্রচেতাঃ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

উত্তানায়াম । অজনয়ম্ । স্বস্তুতম্ । ভুবৎ । অগ্নিঃ । পুরুষপেশাস্ত । গর্ভঃ ।

শিরিণায়াম্ । চিৎ । অন্তুনা । মহঃভিঃ । অপরিহ্রতঃ । বসতি । প্রচেতাঃ ॥ ৩ ॥

অষ্টক, ৬ অধ্যায়, ২ বর্গ ।] দশমঃ সূক্তঃ ।

৫৪৩

উভানায়ামুভানে শরায়ামরজ্ঞাং হৃৎ তং অগ্নিহোত্রার্ধং সূৰ্য্যপ্রেতিতমগ্নিমজ্জনয়ন্ অথবা দয়
দপায়ন্ । সোহগ্নিঃ পুরুপেশাসু । পেশ ইতি রূপনাম । বহুরূপাস্থোষধীষু গর্ভো ভূবৎ
স্তদৰ্ত্তমানভয়া গর্ভ ইব ভবেৎ ॥ ভবতেলিঙিরূপং । শিরিণায়ং চিং শীর্ষ্যতেহস্তাং ভূতানীতি
। শিণা রাক্তিঃ তস্তামপি অক্তুনা অঞ্জনাদক্তুস্তমঃ তেন তমসা অপরিবৃতঃ অসংস্পৃষ্টঃ ।
তএব মহোভিস্তেজোভির্যুক্তঃ প্রজ্ঞাতাঃ প্রকৃষ্টপ্রজ্ঞঃ সন্ বসতি দীপ্যমানো বর্ত্ততে ॥ ৩ ॥

অথ চতুর্থী—

জিঘম্‌য়গ্নিং হবিষা ঘূতেন প্রতিক্রিয়ন্তং ভুবনানি বিশ্বা ।

পৃথুং তিরশ্চা বয়সা বৃহন্তং বাচিস্তম্নৈ রভসং দৃশানম্ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ —

জিঘমি। অগ্নিম্। হবিষা। ঘূতেন। প্রতিক্রিয়ন্তম্। ভুবনানি। বিশ্বা।

পৃথুং। তিরশ্চা। বয়সা। বৃহন্তম্। বাচিস্তম্। রভসম্। দৃশানম্ ॥ ৪ ॥

বিশ্বা সৰ্ব্বাণি ভুবনানিপ্রতিক্রিয়ন্তং বৈবন্ধানরাস্ত্রানামিতিষ্ঠন্তং পৃথুং মহান্তং তিরশ্চা
তঃ প্রবর্ত্তমানেন বয়সা পেশসা বৃহন্তং প্রবুদ্ধং অগ্নৈর্হবিলক্ষণব্যাচিষ্ঠং ব্যাপ্তং রভসং
। দৃশানং এতং গুণবন্তয়া দৃশ্যমানমগ্নিং পুরোভাশাবিলক্ষণেন হবিষা ঘূতেন চ জিঘমি
মি। প্রতিহেষ সৰ্ব্বাণি ভূতানি ক্ষেতি পৃথুং তিরশ্চাবয়সাধুগেন বৃহন্তং ব্যাচিষ্ঠম্নৈ রভসং
যমিতাধক্ষণেনবন্তম্নৈরগ্নাদং দীপ্যমানমিত্যেতদ। বিশ্বত ইত্যা সৰ্ব্বতঃ প্রতাং চং
যমিত্যেতদরক্ষসেত্যেতাদানেন মনসেদং জুবেতেত্যেতম্‌য্যত্নীরিতিমৰ্য্য ত্নীরিত্যেতম্পৃহ-
। অগ্নির্গাভয় ইতি নহেষমৃশেত দীপ্যমানো ভবতীতি ॥ (২ম—১০ম—৪ম) ॥

অথ পঞ্চমী—

আ বিশ্বতঃ প্রতকং জিঘম্‌য়রক্ষসা মনসা তজ্জুযেত ।

মধ্যত্নীঃ পৃথব্যধরণে অগ্নিন্‌নাভিমূশে তস্মা ও জভূরাগঃ ॥ ৫ ॥

— অথ পদ-পাঠ: —

আ । বিখতঃ । প্রত্যক্ষম । জিবমি । অরক্ষস । মনসা । তং । জুয়েত ।

মধ্যম্যত্রীঃ । স্পৃহয়ৎসবর্ণঃ । অগ্নিঃ । ন । অভিমুশে । তথা । জর্জুরাগঃ ॥ ৫ ॥

বিখতঃ সর্করব্যাপ্য বর্তমানং প্রত্যং চং যজং প্রত্যগচ্ছন্তং অগ্নিং যেন যুৎ
আ জিবমি আ সিক্বামি অরক্ষস বাধকরহিতেন মনসা স্তোত্রেন লহ তদাজাং জু
ভবান্বেবেত মধ্যম্যত্রীঃ মধ্যম্যত্রীঃ শ্রয়নীয়ো ভজনীয়ঃ স্পৃহয়ৎসবর্ণং যাদুশং বর্ণং যজমা
স্পৃহয়তি তাদুশবর্ণোপেতঃ তথা তেজসা জর্জুরাগঃ পূর্যমাণোহগ্নিঃ নাভিমুশে অভিতো
তয়া অভিমর্শনীয়ো ন ভবতি । অভিপূর্যমাংশেঃ কৃত্যার্থেকেন্দ্রপ্রত্যয়ঃ ॥ (২ম—১০ম—৫ম)

অথ মণী—

জ্যেয়া ভাগং সহসানো বরেণ জা দূতাসো মনুবদেদেগ ।

অনুনমগ্নিং জুহ্বা বচস্তা মধুপূচং ধনসা জোহবীমি ॥ ৬ ॥

— অথ পদ-পাঠ: —

জ্যেয়াঃ । ভাগম্ । সহসানঃ । বরেণ । জাহদূতাসঃ । মনুববৎ । বদেদেগ ।

অনুনম্ । অগ্নিম্ । জুহ্বা । বচস্তা । মধুপূচম্ । ধনসাঃ । জোহবীমি ॥ ৬ ॥

বরেণ বা রয়ন্ত্যনেন শক্রনিতি বরং তেজঃ তেন সহমানঃ শক্রনতিক্রম
ভাগং ভজনীয়ং স্তোত্রং জ্যেয়াঃ জানীহি । আনীলিঙি বাস্তস্ত সংযোগাদেহিতো
জা দূতাসঃ স্বং দূতো যোবামসি তে জা দূতাসঃ । যথা জুহ্বাশ্রেয়সিবরং মনুবৎ যু
বদেদেগ স্তোত্রং জ্যেয়াং । জুহ্বা হুয়তেজামিতি জুহ্বালাভ্যাক্ত বিশেষো বা তয়া জা
সম্পূর্ণং মধুপূচং মধুনা কর্কফলেম যজমাণং সংযোজয়ন্তমগ্নিং ধনসাঃ ধনস্ত নষ্টক
বচস্তা ততি কামনয়া জোহবীমি আহবয়ামি ॥ (২ম—১০ম—৬ম) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত কণ্ঠ দ্বিতীয়ো অঙ্কঃ ॥ ২ ॥

একাদশং সূক্তং ।

শ্রুদী হবমিত্যেকবিশভ্যচমেকাদশং সূক্তম্ গাং সমদং । অত্রাক্রম্যবিকা—শ্রুদিসৈকৈশ্চ
বিরাটস্থানমুতন্ত্যামিতি বিরাটস্থানাক্রিষ্টপ্ । তল্লক্ষণমুক্তক্রেম্যামুক্তম্—নবকৌ বৈরাজ্যৈ-
১৩শ্চ যৌ বা বৈরাজ্যৌ নবকশ্চৈষ্টশ্চ বিরাটস্থানেন্তি । অন্ত্য্যাক্রিষ্টপ্ । বিশেষস্ত্যাক্রিষ্টপ্
ইদো দেবতা । পৃষ্ঠাস্ত চতুর্বেহহনি মরুততীয়শ্চৈ দে হস্তে নিষিক্তানে তদেদং তৃতীয়ং
হস্তং । চতুর্বেহহনীতি খণ্ডে স্বত্রিতং—শ্রুদী হবমিন্দ্র মরুত । উল্লেখিত মরুততীয়মিতি ॥ ১১ ॥

তত্র প্রথমা—

শ্রুদী হবমিন্দ্র মা রিষণ্যঃ সাগ তে দাবনে বসুনাম্ ।

ইমা হি স্বাগূর্জো বর্ধয়ন্তি বসুধবঃ সিন্ধবো ন ক্ষরন্তঃ ॥ ১ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

শ্রুদীঃ হবম্ । ইন্দ্র । মা । রিষণ্যঃ । সাগ । তে । দাবনে । বসুনাম্ ।

ইমাঃ হি । স্বাগূর্জো । উর্জঃ । বর্ধয়ন্তি । বসুধবঃ । সিন্ধবঃ । ন । ক্ষরন্তঃ ॥ ১ ॥

গুণমদঃ স্তোতি । হে ইন্দ্র ! মে হবং মদীয়মিদং স্তোত্রং শ্রুদি শৃণু মা রিষণ্যঃ
হিংসীঃ ইদমন্নং ন লাধীয় ইতি মা নিরাকার্ষীঃ । হরস্বার্জবিনস্ত্য বৃষণ্যতি রিষণ্যতীতি
পাতিতঃ । বয়ং তে তব বসুনাং দাবনে দ্যনায় স্তাম পাত্ৰভূতা ভবেম । ইমাঃ অশ্বাভির্দ-
নি বসুধবঃ দাতৃষজমানস্ত ধনমিচ্ছন্তি ॥ ছন্দসি পরেচ্ছায়াং কাচ্ । তাদৃশানি ক্ষরন্তঃ অবন্তঃ
ব ইব ঘৃতক্ষরণোপেতানি উর্জো হবিল ক্ষণাত্মানি স্বাবয়ধন্তি হি ॥ ১ ॥

অথ দ্বিতীয়া—

মৃডো মহীরিন্দ্র বা আপিষঃ পরিস্থিতা অহিনা শূর পূর্বাঃ ।

অমর্ত্যং চিদ্রাসং ॥ অমর্যমানমবাভিনদু কথৈক্বার্বানঃ ॥ ২ ॥

অবেদ—২য় অষ্টক—১১২—১১

— অথ পদপাঠঃ —

শূরঃ । মহীঃ । ইন্দ্রঃ । যাঃ । অপিয়ঃ । পরিহস্থিতাঃ । অহিনা । শরঃ । পূর্বাঃ ।

অমর্ত্যম্ । চিং । দাসং । মত্তমানম্ । অব । অভিনং । উক্ঠৈঃ । ববুধানঃ ॥ ২ ॥

শূর শক্রগাং হিংসক হে ইন্দ্র ! যা অপোহপিষঃ অবর্জয়ঃ পূর্বাঃ প্রভৃতাঃ
অহিনা মেঘেন বুজ্ঞেণ বা পরিষ্ঠিতাঃ অধিষ্ঠিতাঃ আক্রান্তাঃ ততঃ তদ্বাদহেঃ লকাণং
মহীঃ মহতীঃ অপঃ পৃথঃ ব্যাস্থঃ উক্ঠৈঃ শক্রৈর্কা বুবানো বর্জমানস্বঃ দাসং দর্শ্যো-
পক্ষপয়িতারং অমর্ত্যং চিং মরণধর্ম্মরহিত মেবাদ্বানং মত্তমানং তমস্বরং অব্যভিনং অবাধ্যং
যথা ভবতি তথা হিংসিতবানিত্যর্থঃ ॥ ত্দিদির বিদায়ণে । লঙি লিপি রূপং ॥ ২ ॥

অথ তৃতীয়া—

উক্ঠেষ্মি শূর যেষ চাকনস্তোমেষ্মি রুদ্রিয়েষু চ ।

তুভ্যোদেতা যাস মন্দসানঃ প্রবায়বে সিপ্রতে ন শুভ্রাঃ ॥ ৩ ॥

— অথ পদ-পাঠঃ —

উক্ঠেষু । ইং । শূর । যেষু । চাকন । স্তোমেষু । ইন্দ্র । রুদ্রিয়েষু । চ ।

তুভ্য । ইং । এতাঃ । যাস । মন্দসানঃ । প্রা । বায়বে । সিপ্রতে । ন । শুভ্রাঃ ॥ ৩ ॥

হে শূর ইন্দ্র ! যেষু হোত্রাদিভিঃ ক্রিয়মাণেষু শস্ত্রেষু রুদ্রিয়েষু রুদ্রিয়ং স্বধং তৎ-
লাধনভূতেষু যথা রুদ্রাঃ স্তোতারঃ তৎকৃতেষু উদগাতৃগাং স্তোমেষু চ হু ক্রিপ্রং চাকন
শ্রুতীঃ কাময়ন্তে ॥ কমতেঃ কনতের্কা যঙলুকি রূপং । ইংপূরণঃ ॥ যাস স্তোত্রশ্র-
রূপাস্থ ত্ভিষু মন্দসানো হনন ভবসি তা এতাঃ শুভ্রাঃ দীপ্যমানাঃ স্ততঃ বায়বে
অমরীয়ং যজ্ঞং প্রতাগচ্ছতে । তুভ্যং তুভ্যমেব প্রসিপ্রতে বদর্ঘমেব প্রসরতি ন
লপ্ত্যর্থে তা অধুনা লেবথ ॥ (২ম—১১ম—৩ম) ॥

অথ চতুর্থী—

শুভ্রং হু তে শুভ্রং বধয়ন্তঃ শুভ্রং বজ্রং বাহ্নোদধানঃ ।

শুভ্রশ্মিন্ত বাহ্নানো অস্মৈ দানীষিঃ সুধোণ সহাঃ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ :—

শুভ্রম্ । হু । তে । শুভ্রম্ । বশ্যন্তঃ । শুভ্রং । বজ্রম্ । বাহোঃ । দধানাঃ ।

শুভ্রঃ । হুম্ । ইজ্জ । ববুধানঃ । অশ্মে ইতি । দাসীঃ । বিশঃ । স্বর্ষণে । সহ্যঃ ॥ ৪ ॥

হে ইজ্জ ! তে তব শুভ্রং শোভনং শুভ্রং বলং স্তোত্রৈর্কর্কষন্তঃ । শুভ্রং দীপ্তং বজ্রমাদ্যুধং
হু ক্রিপ্রং তব বাহোর্কর্কধানাঃ নিদধানাঃ শুভ্রমানো হীজ্জো সুরবধায় বজ্রমাদন্ত ইতীথে
তুপেণাদ্যুধং দধানা ভতামঃ । ববুধানঃ স্তোত্রৈর্কর্কর্কমানঃ শুভ্রঃ তেজসা যুক্তঃ ত্বং অশ্মে
দশ্যাকং দাসীঃ উপক্ৰপয়িত্বীঃ বিশঃ আশ্রয়ীঃ প্রজ্ঞাঃ স্বর্ষণে স্তূর্ণপ্রেরকেণ আদ্যুধং হি
প্রেরয়তি ত্বং যুধ্যস্বেতি । এবংরূপেণ বাহোর্বিনতিভেন বজ্রেণ সহ্যঃ অভিভব ॥ সহতে-
ক্কাভ্যেন লিঙি পরশ্মৈপদং ॥ (২ম—১১স্ব—৪ধ) ॥

অথ পঞ্চমী—

গুহাহিতং গুহ্যং গূহ্লমপস্বপীৱতং মায়িনং ক্রিয়ন্তম্ ।

উতো অপো ত্বাং তন্তুভাংসমহন্নহিং শূর বীর্ঘ্যেণ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ :—

গুহা । হিতম্ । গুহ্যম্ । গূহ্লম্ । অপস্ব । অপিস্বতম্ । মায়িনম্ । ক্রিয়ন্তম্ ।

উতো ইতি । অপঃ । ত্বাম্ । তন্তুভাংসম্ । অহন । অহিম্ । শূব । বীর্ঘ্যেণ ॥ ৫ ॥

হে শূরজ ! গুহা গুহ্যং হিতং নিহিতং অতএব গুহ্যং অপ্রকাশ্যং গূহ্লং গুঢ়ং
মপস্ব উদকেষু অস্বপীৱতং তিরোহিতং অত্রৈকস্মিন্ তিরোধানরূপেণ পুনরুক্ত যন্তিরোধান-
হ্যধ প্রতিপাদনপরাঃ অভ্যাসো হি ভূয়ানর্থে ভবতি । যথাহো দর্শনীয়াহো দর্শনীয়েতি
গদ্যুধং মায়িনং মায়াবিনং অস্ববং ক্রিয়ন্তং নিবসন্তং । উতো অপিচ অপোত্বাং দিবং চ
তন্তুভাংসং স্বসামর্থেন স্তং ভয়ন্তং ইথেতুতমহিমস্বরং মেঘং বা বীর্ঘ্যেণ লামর্থাভূতেন বজ্রেণ
মহন্বতবানুসি ॥ হন হিংসাগতোরিত্যন্ত লিঙি রূপম্ ॥ (২ম—১১স্ব—৫ধ) ॥

ইতি ষষ্ঠীয়ত্ব বর্ধে তৃতীয়ো বর্গঃ ॥ ৩ ॥

অথ ষষ্ঠী—

স্তবানুত ইন্দ পূর্ব্যা মহান্যুত স্তবাম নূতনা কৃতানি ।

স্তবাবজ্রং বাহ্নোরুশস্তং স্তবাহরী সূর্য্যস্ত কেতু ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

স্তব। অ। তে। ইন্দ। পূর্ব্যা। মহানি। উত। স্তবাম। নূতনা। কৃতানি।

স্তব। বজ্রম্। বাহ্নেঃ। উশস্তম্। স্তব। হরী ইতি। সূর্য্যস্ত। কেতু ইতি ॥ ৬ ॥

হে ইন্দ ! পূর্ব্যা পুনাভনানি মহানি মহান্তি তে তব কৰ্ম্মাণি অ কিপ্রং স্তব স্তবাম। উত অপিচ নূতনা অধুনাতনানি কৃতানি কৰ্ম্মাণি স্তব স্তবাম। বাহ্নোরুশস্তং দীপ্যমানং বজ্রং স্তব স্তবাম। কিঞ্চ সূর্য্যস্ত স্তবোপেক্ষস্ত সূর্য্যাস্ত বা সূর্য্যাস্তনো বা ইন্দস্ত কেতু প্রজ্ঞাপকৌ হরী এতন্মামকাবশ্যে স্তব স্তবাম ॥ ষ্টুৎ স্তবৌ। তিঙাংতিঙো ভবন্তৌ উক্তং বহুবচনস্ত মধ্যমৈকবচনাদেশঃ। বহুলং ছন্দসীতি শপো লুগতাবঃ ॥ (২ম—১১ম—৬৭)

অথ সপ্তমী ।

হরী নু ত ইন্দ বাজয়ন্তা যুতশ্চুতং স্বারমস্মাস্তি ॥

বি সমনা ভূমিরপ্রথিতারংস্ত পৰ্ব্বতশ্চিৎ সরিষ্যন ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

হরী ইতি। অ। তে। ইন্দ। বাজয়ন্তা। যুতশ্চুতম্। স্বারম। অস্মাস্তি।

বি। সমনা। ভূমিঃ। অপ্রথিতা। অরংস্তা। পৰ্ব্বতঃ। চিৎ। সরিষ্যন ॥ ৭ ॥

হে ইন্দ ! বাজয়ন্তা বেগং কুর্ষন্তৌ তৎকরোতীতি গিচ্ ॥ তে তব হরী এতন্মামকাবশ্যে যুতশ্চুতং যুতশ্চোদকস্ত চ্যাবয়িতারং স্বারং মেঘধবনিং অ কিপ্রং অস্মাস্তি অশবয়তাং সরতিঃ শব্দকৰ্ম্মী পাকং ॥ পচতীতিবদেক্ষাতুরনুবাদঃ ॥ লঙ্কিপং সমনা সমন্বলা যদা সমনা

অথাষ্টমী ।

নি পৰ্বতঃ সাত্তপ্রযুচ্ছনংসং যাতৃভির্বাবশানো অক্রান্ ।

দূরে পারেবাণীং বর্ধয়ন্ত ইন্দ্রেমিতাং ধমনিং প্রথমি ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নি । পৰ্বতঃ । সাদি । অপ্রযুচ্ছন । সম । যাতৃহতিঃ । বাবশানঃ । অক্রান্ ।

দূরে । পারে । বাণীম্ । বর্ধয়ন্তঃ । ইন্দ্রেইমিতাম্ । ধমনিম্ । প্রথম । নি ॥ ৮ ॥

সর্বতোবাপ্রথিষ্টে গর্জনং শ্রদ্ধাময়ে পরিবৃষ্টির্ভবতীতি প্রথিতা ভূং তথা পর্বতশিচং মেঘোহপি
সনিয়ন্ বর্ধণার্থমিতস্ততো গমিয়ন্ অরংস্ত অরমত ॥ রমতেলুপ্তিরূপম্ ॥ (২ম—১১ম—৭ম) ॥

অপযুচ্ছন অপমাজন বর্ধণো সাবধানঃ পর্বতো মেঘঃ নিষাদি নভসি নিষগ আসীৎ ।
যাতৃভিঃ মাধ্যমিকান্তির্বাগ্ভির্বা সংসাবশানঃ সহ শব্দং কুর্বাণঃ অক্রান অক্রমীৎ ইত্যন্ততঃ
প্রাবয়করোং ক্রমতেলুপ্তি বহুলং ছন্দসীতি বিকরণস্ত লুক্ ॥ দূরে পারে অতিদূরেহস্তরিক্ষে
স্থিতাং বাণীং মাধ্যমিকং বাচং বর্ধয়ন্তঃ । স্তোত্রৈঃ সযুজাং কুর্ন্তুঃ স্তোতারো
মকতো বা ইন্দ্রেমিতামিন্দ্রেণ প্রেমিতাং ধমনিং শব্দং কুর্বাণাং তাং বাচং নি নিতরাং
প্রথমং অপ্রথমম্ ॥ (২ম—১১ম—৮ম) ॥

অথ নবমী—

ইন্দ্রে মহাঃ সিন্ধুমাশয়ানঃ মায়াবিনঃ ব্রহ্মক্ষুবল্লিঃ ।

অরেজেতাং রোদসী ভিয়ানেকনিক্রাদতো বৃষণে অস্ত বজ্রাং ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইন্দ্রে । মহাম্ । সিন্ধুম্ । আশয়ানম্ । মায়াবিনম্ । ব্রহ্ম । অক্ষুবল্লিঃ । নিঃ ।

অরেজেতাম্ । রোদসী ইতি । ভিয়ানে ইতি । কনিক্রাদতঃ । বৃষণঃ । অস্ত । বজ্রাং ॥ ৯ ॥

বলবানিহ্রঃ মহা মহান্তং সিদ্ধং শ্রুদতে ইত্যন্ততঃ লক্ষ্যরতীতি সিদ্ধ মেঘঃ তমশয়ান
তমধিষ্ঠায় শয়ানং মায়াবিনং বুদ্ধমসুরং যদ্বা সিদ্ধকৃদকং তদধিষ্ঠায় শয়ানং বুদ্ধ
বৃণোত্যাকাশমিতি বুদ্ধো মেঘঃ তং নিরক্ষুরং নিরহনঃ। বৃক্ষঃ বর্ষকস্ত অশ্বৈব
কনিক্রদতঃ শব্দঃ কুর্বাণাবজ্রাং ভিষানে ভয়ং প্রাপ্তে রোদনৌ ছাবাপথিবৌ অরোহতাং
অকং পেতাং ॥ দাধতি দধতি ত্যাদিনা কনিক্রদচ্ছকো নিপাতিতঃ ॥ (২ম—১১সূ—৯৭) ॥

অথ দশমী—

আরোরবীর্ষো অস্তু বজ্রো মানুষ্যং যন্মানুষো নিজর্জ্বাৎ ।

নি মায়িনো দানবস্ত মায়্যা অপাদয়ৎ পপিবানং স্তুতস্ত ॥ ১০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

আরোরবীঃ । বৃক্ষঃ । অস্তু । বজ্রঃ । অমানুষম্ । যৎ । মানুষ্যঃ । নিজর্জ্বাৎ ।

নি । মায়িনঃ । দানবস্ত । মায়্যাঃ । অপাদয়ৎ । পপিবান্ । স্তুতস্ত ॥ ১০ ॥

বৃক্ষঃ কামানং বর্ষকত্রেস্তস্ত বজ্রঃ আরোরবীং ভূষং শব্দমকরোৎ । কদেত্যপেক্ষায়ামাহ—
যদ্ যদা অমানুষং মনুষ্যাণং রহিতং যদ্বা মানুষ্যোহহং ন ভবামীত্যেবং মজমানং তমগং
মানুষো মনুষ্যাণং হিতকারী যদ্বা মতিমানিহ্রোনিজর্জ্বাৎ নিতরাং হিংস্রাং জিঘোংসতীত্যর্থঃ ।
জুর্জ্বতেহিংসাকর্ষণো । লেটিক্রপং স্তুতস্তাভিবুতং সোমং পপিবান্ পীতবান্মাধিনো মায়াবিনো
দানবস্ত দানুর্নামব্রজমাতা । দানুঃ শয় ইত্যাদিষু দৃষ্টেযাং । তস্তাঃ পুত্রস্ত ব্রহ্মস্ত মায়াঃ
বকনানি শ্রপাদয়ৎ শ্রপাতয়ৎ বদাধ-ইতি যাবৎ ॥ (২ম—১১সূ—১০৭) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত ষষ্ঠে চতুর্থো বর্গঃ ॥ ৪ ॥

অথ তস্মিন্ সূক্তে একাদশী ।—

পিবাপিবেদিস্ত শূর সোমং মন্দস্ত ত্বা মন্দিনঃ স্তুতপঃ ।

পৃণন্ত ত্তেকুকী বধয়ন্তিত্বা স্তুতঃ পৌর ইন্দ্রমাব ॥ ১১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

পিবহপিব। ইং। ইন্দ্র। শূর। লোমম্। মন্দস্ত। ডা। মন্দিনঃ। স্ত্যতাসঃ।

পৃগন্তঃ। তে। কুকী ইতি। বধ্যন্ত। ইথা। স্ত্যতঃ। পোরঃ। ইন্দ্রম্। আব ॥ ১১ ॥

শূব বলবন্ হে ইন্দ্র ! পিব পিবেৎ অভিযুতমিমং লোমং পিটৈব। আদরাঠৈবা। বীপা
দিনো মদকরাঃ সূতাসোহভিযুতাং লোমাঃ ডামন্দতুং ডাং মান্দয়ন্ত ॥ সদিস্ত্যাদিষু ব্যাত্যয়েন
৷৮ম্ ॥ তে লোমাস্তে তব কুকী উদরস্ত্যোভো পার্থে পৃগন্তঃ পুরয়ন্তঃ সন্তঃ ডাং বর্জয়ন্ত।
খ। পরশ্মঅনেন প্রকারেণ পোরঃ উদরপূরকঃ স্ত্যোহভিযুতঃ লোমঃ ইন্দ্রঃ ডামাব
পৃগন্তু অবতেস্তপ্ননার্থস্ত লিটি রূপম্ ॥ (২ম—১১স্থ—১১খ) ॥

• • •

অথ দ্বাদশী—

হে ইন্দ্রাপ্যভূম বিপ্রা ধিয়ং বনেনম ঋতয়া সপন্তঃ।

অবস্তবো ধীমহি প্রশস্তিঃ সন্ত্য স্ত্যে রায়ো দাবনে স্ত্যাম ॥ ১২ ॥

• —• অথ পদপাঠঃ •—

ইতি। ইন্দ্র। অপি। অভূম। বিপ্রাঃ। ধিয়ম্। বনেনম। ঋতয়া। সপন্তঃ।

অবস্তবঃ। ধীমহি। প্রশস্তিম্। সন্ত্যঃ। তে। রায়ঃ। দাবনে। স্ত্যাম ॥ ১২ ॥

হে ইন্দ্র ! বিপ্রা মেধাবিনো বয়ং হে অসি অঙ্কুরয়ে অভূম অপি সানুনয় প্রপ্নে বর্জতে। তে
তব জ্ঞদয়ে কিং বর্তামহ ইতি। ঋতয়া ঋতং কশ্মকলং তৎকামনয়া সপন্তঃ। ডাং পরিচরণাথেন
কশ্মণা স্পৃশস্তো বয়ং ধিয়ং অতুক্ষেপেন ক্রিয়মাণং কশ্মবনেনম সন্ত্যজ্জেমহি। বনমণসন্ত্যে
আশীলিঙি লিঙ্যাশিচ্চাডিত্যঙ্ প্রত্যয়ঃ। কিঞ্চ অবস্তবঃ ত্তোরক্ষণ মিচ্ছন্তঃ প্রশস্তিঃ শস্তিঃ
শংসনং প্রকৃষ্টশংসনং স্ত্যোত্রং ধীমহি অসি নিদধীমহি। ততঃ হে তদীয়স্ত রায়ো ধনস্ত্য দাবনে
দানায় পাত্রভূতাঃ সন্ত্যঃ স্ত্যাম ইদানীং ভবেম ॥ (২ম—১১স্থ—১২খ) ॥

• • •

অথ ত্রয়োদশী—

শ্রামতেত ইন্দ্র যেত উতী অবস্তব উর্জ্জং বধয়ন্তঃ ।

শুশ্রিস্তমং যং চাকনাম দেবাস্মৈ রয়িং রাসি বীরবস্তম্ ॥ ১৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

শ্রাম। তে। তে। ইন্দ্র। যে। তে। উতী। অবস্তবঃ। উর্জ্জম। বধয়ন্তঃ।

শুশ্রিস্তমম্। যম্। চাকনাম। দেব। অস্মৈ ইতি। রয়িম্। রাসি। বীরবস্তম্ ॥ ১৩ ॥

হে ইন্দ্র ! তে তব উতী উত্যা প্রণয়নেন অন্তেঃ প্রাপ্তার্থশক্তি নিরূপম্। তে তব অবস্তবোরক্ষাকা মা উর্জ্জং হবিলক্ষণ ময়ং বধয়ন্তো ভবন্তি। যে বয়ং তে তব শ্রামত্বদধীনা ভবেম। দেব জ্যোতমান হে ইন্দ্র ! শুশ্রিস্তমং দানভোগ্যার্থতয়া বলবন্তমম্। যদ্বা শত্রুনাং শোষণিতৃতমং যং রয়িং চাকনাম কাময়ামহে। কনতেঃ কাণ্ড্যর্থস্ত যজ্ঞলুগন্তস্ত লোটকপং। বীরবস্তং পুত্রপৌত্রঃ সহিতং তাদৃশং রয়িমস্মৈ অশ্রত্যং রাসি দেহি ॥ (২য়—১১স্ব—১৩ধ)

অথ চতুর্দশী—

রাসি ক্ষয়ং রাসি মিত্রমস্মৈ রাসিশর্ধ ইন্দ্র মারুতাং নঃ ।

সজ্যোষসো যে চ মন্দসানাঃ প্র বায়বঃ পাস্ত্য গ্রহীতিম্ ॥ ১৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

রাসি। ক্ষয়ম্। রাসি। মিত্রম্। অস্মৈ ইতি। রাসি। শর্ধঃ। ইন্দ্র। মারুতম্। নঃ।

সজ্যোষসঃ। যে। চ। মন্দসানাঃ। প্র। বায়বঃ। পাস্ত্য। অগ্রহণীতিম্ ॥ ১৪ ॥

হে ইন্দ্র ! ক্ষয়ং ক্ষয়ন্তি নিবসন্ত্যত্রৈতি ক্ষয়োগৃহং তদশ্রত্যং রাসি দেহি। তথামিত্রং সখ্যং অস্মৈ অশ্রত্যং রাসি বাক্যভেদাদনিবাতঃ। মারুতাং মরুতাং দেব বিশাং সম্বন্ধি শব্দোবলং নোহশ্রত্যং রাসি এভেন মরুতামপ্যাগমনং প্রার্থ্যতে। যে চ মরুতঃ সজ্যোষসঃ

দহ গ্রীষ্মাণাঃ মন্দসানো মদন্তো যোদমানো বায়বো যজ্ঞঃ প্রতিগন্তারঃ সন্তঃ অগ্রনীতিং অগ্রে
নীয়মানং সোমং প্রাপন্তি প্রাকর্ষণে পিবন্তি তেষাং শপ্ তিতি সমবয়ঃ। যদা যে চ বায়বোহগ্রে
নীয়মানং সোমং পিবন্তি তেষাং বায়ুনাং বলং বাসি। বায়ব ইতি পৃথ্বীয়াং বহুবচনং।
বায়ুর্হিসোমস্তাপ্রাপতেতি ॥ (২ম—১১সূ—১৪শ) ॥

অথ পঞ্চদশী—

ব্যস্তিষু যেষু মন্দমানস্তপৎসোমং পাহি দ্রহাদিন্দ্র।

অশ্বানংসু পৃৎস্বাতরুত্রাবধয়ো জাং বৃহত্তিরকৈঃ ॥ ১৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ব্যস্তি। ইং। সু। যেষু। মন্দমানঃ। তপৎ। সোমম্। পাহি। দহং। ইন্দ্র।

অশ্বান। হ। পৃৎস্ব। আ। তরুত্র। অবধয়ঃ। জাম্। বৃহৎহতিঃ। অকৈঃ ॥ ১৫ ॥

হে ইন্দ্র! যেষু তব লহায়ভূতেষু মরুৎসু মন্দমানো মাজন ভবসি তে মরুতো যু কিপ্রং
বাস্ত সোমং ভক্ষয়ন্ত। ইং ইবার্ধে। দ্রহৎ দৃংহতেরিদং রূপং আশ্বানং দৃঢ়ী কুর্ধ্বনং তপৎ
তপয়ন্তমিষং সোমং পাহি পিব। তরুত্রে শক্রাণং হিংসক হে ইন্দ্র! বৃহত্তিবলবত্তিঃ
অকৈরর্চনীয়ৈরর্কতিঃ সহিতস্তং আ ইতি চার্ধে তেনাশ্বান্ জাং চ সু সূত্ব পৃৎস্ব সংগ্রামে
পশুপুত্রাদিভিরশ্বান্ অশ্বংপালনেন চ দিব্যবধয়ঃ। যদা যেষু সোমেষু মন্দমানো যোদমানো
ভবসি তে সোমা ব্যস্ত জাং গচ্ছন্ত। শেষং পূর্ববৎ ॥ (২ম—১১সূ—১৫শ) ॥

ইতি দ্বিতীয়ত্র য়ৈষ্ঠ পঞ্চমো বর্গঃ ॥ ৫ ॥

অথ ষোড়শী—

বৃহন্ত ইমু যে তে তরুত্রোক্বেতিবা সূর্য্যাবিবাসান্।

তুণানাসো বহিঃ পন্ত্যাবজোতা ইদিন্দ্র বাজযথন ॥ ১৬ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ —

বৃহন্তঃ । ইৎ । স্ম । যে । তে । তরুত্র । উক্খেতিঃ । বা । স্মম্ । আইহবিবাসান্ ।
 স্তৃগানাসঃ । বহিঃ । পন্ত্যহবৎ । আহউতাঃ । ইৎ । ইন্দ্ৰ । বাজম্ । অগ্নম্ ॥ ১৬ ॥

তরুত্র আপত্তিস্তারক হে ইন্দ্ৰ ! যে পুমাংসঃ স্মমঃ স্মধকরং তামুক্খেতিঃ উক্খৈঃ
 শস্ত্রৈঃ আবিবাসান্ পরিচরয়ন্তঃ ॥ বিবাসতেলে ট্যাডাগমঃ তে ইৎ ত এব পুমাংসঃ স্ম ক্খিৎ
 অবিলম্বেন বৃহন্তো মহান্তঃ ভবন্তি । বেতি পূরণঃ । কিঞ্চ বহিঃ স্তৃগানাসঃ বেত্যা
 বহিরাচ্ছাদয়ন্তঃ যে ত্বাং পরিচরন্তি তে ত্বোতা ইৎ ত্বয়া রক্ষিতাঃ সন্ত এব পন্ত্যাহঃ
 গৃৎসহিতং বাজমগ্নমগ্নম্ গচ্ছন্তি ॥ (২ম—১১ম—১৬ম) ॥

অথ সপ্তদশী—

উগ্রেধিস্ম শূর মন্দানান্ত্রিকক্রকেষু পাহি সোমমিন্দ্র ।
 প্রদোধুবচ্ছমশ্রু গ্ৰীগানো যাহি হরিভ্যাম্ স্ততস্ত পীতিম্ ॥ ১৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ —

উগ্রেষু । ইৎ । শূ । মন্দানঃ । ত্রিকক্রকেষু । পাহি । সোমম্ । ইন্দ্ৰ ।
 প্রদোধুবৎ । শ্রু । গ্ৰীগানঃ । যাহি । হরিভ্যাম্ । স্ততস্ত । পীতিম্ ॥ ১৭ ॥

হে শূর ! বলবান্দিগ্ৰে উগ্রেষু উদগুর্গেষু বহন্তোত্রশস্ত্রবৎস্ম ত্রিকক্রকেষু জ্যোতি-
 গোঁরাগ্নিরিত্যেতন্মামকেবু আভিল্লবিকেষ্বহস্র মন্দানো হন্তান স্ম ক্খিৎ সোমং পাহি পিব ॥
 ধৃঞ্ কল্পনে ইদ্রিতি পূরণঃ ॥ ততঃ গ্ৰীগানঃ সোমপানেন গ্ৰীতো ভবন্ শ্রুতঃ গিগ্গং সোমং
 প্রদোধুবৎ ॥ যজুগন্তস্ত শতরি রূপম্ ॥ পুনঃ পুনধুবন্ স্ততস্তাভিষুতস্ত পীতিং পানমুদ্রিষ্ট
 হরিভ্যামশ্রুভ্যাম্ বৃন্তঃ সন্ যাহি গচ্ছ ॥ (২ম—১১ম—১৭ম) ॥

অথাষ্টাদশী—

ধিষাশবঃ শূর যেন ব্রজবাবিনন্দানুর্মোর্গবাত্ম ।
 অপারগোজ্যোতির্যায় নিসব্যতঃ শাদি দহ্যরিজ ॥ ১৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

দিশ্ব। শবঃ। শূর। যেন। ব্রজম্। অবহন্তিনং। দাশ্বম। ঔর্ণবাতম্।

অপ। অবুগোঃ। জ্যোতিঃ। আৰ্য্যায়। নি। সত্যতঃ। সাদি। দম্বাঃ। ইন্দ্র॥ ১৮ ॥

শূর হে ইন্দ্র ! শবস্তাদৃশং বলং দিশ্ব পরায় ॥ দশাতেলেটি বহুগং চন্দ্রসীতি শপো লুক্।
ছন্দস্তায়থেনি বা আর্কপাতুকহাদিভাগমঃ ॥ যেন বলেন দাশ্বং দানোঃ পুত্রং ব্রজং
ঔর্ণবাতং ঔর্ণবাভিঃ কৌটবিশেষঃ ঔর্ণবাত ইত্যাচাতে তমিবাভাভিনং বিবেদিত। যদ্বা
ঔর্ণঃ ঔর্ণবাভিঃ তদাতন্তৎসদৃশমিত্যর্থঃ। ততস্তমোকপশ্ব তননাদাব্য কৰ্মণান্ধৃষ্ঠাজে-
জনায় কুৎসায় রাজর্ষয়ে বা জ্যোতিঃপ্রকাশকমাদিত্যমপারগোঃ উদঘাটনবানসি। দম্বাঃ
কৰ্মণাম্পৃপক্ষপয়িতা স ব্রজঃ সত্যতঃ তব সত্য পার্থে নিবাদি অয়া নিতবাং যম্নো বাধিতো
বঠতে ॥ (২ম—১১স্—১৮ম) ॥

• • •

অথৈকোনবিশ্লী—

সনেম। মেত। উতিভিস্তরন্তো। বিশ্বাঃ। স্পৃগ। আর্যোণ। দম্বান্।

অস্মভ্যঃ। তদ্বাপ্ত্বং। বিশ্বরূপমবক্ষয়ঃ। সাথ্যশ্চ। ত্রিতায়॥ ১৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সনেম। মে। তে। উতিভিঃ। তরন্তুঃ। বিশ্বাঃ। স্পৃগঃ। আর্যোণ। দম্বান্।

অস্মভ্যম্। তৎ। তদ্বাপ্ত্বম্। বিশ্বরূপম্। অবক্ষয়ঃ। সাথ্যশ্চ। ত্রিতায়॥ ১৯ ॥

সনেম তান্ পুরুষান্ সংভজেম। যে তে তবোতিভিঃ পালনৈঃ বিশ্বাঃ স্পৃগঃ স্পর্কমানাঃ
পীবিঃ তবন্তুঃ হিংসন্তুঃ তথা আর্যোণ আযাজনেন দস্যরূপক্ষপয়িত্বং হিংসন্তো ভবন্তি
প্রমথ্যঃ বশমানয়। কিং তন্তদাহ—তদ্বাপ্ত্বং তদ্বাপ্ত্বং সূত্রং বিশ্বরূপমেতন্মাকমগ্রং অবক্ষয়ঃ
শ্রুতিবশমানে বশমানয়ঃ যদ্বা তমস্বমবদ্যোঃ ॥ রথহিংসাসংবাপ্যোঃ রথিঞ্জভোব-
গীতি হুম্ ॥ ইন্দ্রঃ তদ্বাপ্ত্বমবদীদিতায়মর্থঃ। তৈত্তিরীয়কে—বিশ্বে (তৈঃ সঃ ২৫১১) রূপো বৈ
তদ্বাপ্ত্ব ইত্যত্র মহতা প্রবন্ধেন প্রপঞ্চিতঃ। কিঞ্চ সাথ্যশ্চ সাধিতাবশ্চ অল্পপালনায় ত্রিতায়
হরয়ে বশমানয়ঃ যদ্বা সনেম তে বয়ং প্রবক্তা ভবেম। যে বয়ং তব রক্ষাভিঃ স্পর্কমানাঃ
যদ্বা দস্যং তরন্তোহতিক্রামন্তো ভবেম ॥ সনেমেনি ব্রত্বাণ আত্মাশ্রুতঃ। যদ্বা সনেম মিত্রা-
ক্রণা লনন্ত (ঋঃ সঃ ৫৪১১) ইতি ॥ লক্ষ্ম্যকশ্চেন্নয়োদাতঃ ॥ সনেম বাজং তবেতি ।

তরন্তুঃ । তুল্লবনতরণয়ো শতরিং রূপং । সংজাবচনশ্চেদস্তোদাত্তঃ ॥ যথা তরন্তু ইবমংহনো
(খ০ সং ৪।৩২৭) ॥ (২ম—১১ম—১২ম) ॥

অথ বিংশী—

অস্ত্র সুবানস্ত্র মন্দিনস্ত্রিতস্ত্র শ্যবুর্দং বারুধানো অস্ত্রঃ ।

অবর্তয়ং সূর্য্যো ন চক্রং ভিনদ্বলমিদ্ভো অঙ্গিরস্বান্ ॥ ২০ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

অস্ত্র । সুবানস্ত্র । মন্দিনঃ । স্ত্রিতস্ত্র । নি । অক্ষুর্দম্ । বারুধানঃ । অস্ত্রবিগতঃ ।

অবর্তয়ং । সূর্য্যঃ । ন । চক্রম্ । ভিনৎ । বলম্ । ইদ্ভঃ । অঙ্গিরস্বান্ ॥ ২০ ॥

মন্দিনোহস্ত্র মদকবমিমং সুবানস্ত্র স্ত্রিতবতঃ স্ত্রিতস্ত্র তীর্ণতমস্ত্র মহর্ষেরর্থং বারুধানঃ
সোমেন বর্দ্ধমান ইদ্ভঃ অক্ষুর্দং অয়ুনি দদাতীতি অর্কুর্দো মেঘঃ ॥ অস্ত্রস্বারস্ত্র বেফশ্চান্দস্য ॥
যদ্বা নামৈতৎ অর্কুর্দাথামস্বরং স্ত্রিতঃ ॥ স্ত্রুংসিঃসাধ্যামিত্যস্ত্র লঙি তিপি বহুলং ছন্দসীতি বিকরণ
লুক্ । গুণো কৃতে হল্গ্যাদিনা তিলোপঃ ॥ নিতরামবধীং । মহাস্তং চিদর্কুর্দং নিক্রমীঃ পদেতা-
দিবু (খ০ সং ১:৪ ১০) অর্কুর্দবধঃ স্পষ্টমৃক্ণঃ । কিঞ্চ অঙ্গিরস্বান্ অঙ্গিরোভিঃ সাত্ত ইদ্ভঃ
অবর্তয়ং অম্বরহননার্থং পজ্ঞমভ্রাময়ৎ । সূর্য্যো ন যথা সূর্য্যশ্চক্রং ভ্রাময়তি তদ্বৎ । যদ্বা যথাক-
সূর্য্যং ত্রিয়া সূর্য্যঃ স্বকীয়ং রথচক্রং নাগস্তয়ৎ । নিসেধার্থীম্নোহত্র নকারঃ । পদ্যিতুং নাশকং
বলং পণীনাং প্রভুমস্বরং ভিনৎ বজ্রগাভিনৎ । যদ্বা দ্বিচক্রো তি পূর্কং সূর্য্যস্ত্র রথঃ তদ্বৈকং
চক্রমিদ্ভেণাপদতং সূর্য্য ইতি । স্পাংসুলুগতিযষ্ঠ্যেকবচনস্যাসুঃ ॥ সূর্য্যস্ত্র সঘঙ্ক অপহতা
তদেকং চক্রমপদ্যৎ রক্ষোহননার্থং প্রভ্রাময়ৎ । তেন চক্রেণ বলমভিনচত । নশ্চারণ্যে ২০ ॥

অঙ্গর্গণেষু মাধ্যন্দিনসপানেষু ভায়মানরূপেষু অচ্ছাবাকস্ত্র অহরতঃ শস্ত্রসংজ্ঞকমভিত্যে
বেতি স্ক্রম্ । নুনং পাত ইত্যেবা তস্তান্তে শংসনীয়া । স্ত্রিতং চ—নুনং সা ত
ইত্যন্তমুত্তমমিতি ॥

দৈষা সূক্তে একবিংশী—

নুনং সা তে প্রাতি বৎ জরিত্রে দুহীয়াদিন্দ্র দক্ষিণা মধোণী ।

শিক্ষাস্তোভূত্যে মাতিধগ্ভগো নো ব্রহ্মদেমে বিদথে সুবীরাঃ ॥ ২১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নুনম্ । সা । তে । প্রতি । বরম্ । জরিত্রে । দ্বীয়ৎ । উজ্জ । দক্ষিণা । মণোনী ।

শিক্ষ । স্তোতৃত্যঃ । মা । অতি । ধক্ । ভগঃ । নঃ । বৃহৎ ।

বদেম । বিদথে । স্বহবীরাঃ ॥ ২১ ॥

হে উজ্জ । যা দক্ষিণা দক্ষমুৎসাতনং করোতীতি দক্ষিণা স্তোতৃত্যো দেয়া সা তে স্ব-
নবদ্বিনী মণোনী মনবতী জরিত্রে স্তোত্রে ববং শ্রেষ্ঠমভিমতমর্থং নুনং প্রতি দ্বীয়ৎ
ইদানীং প্রতিদোক্ষি সম্পাদয়তীত্যর্থঃ । তাদৃশীং দক্ষিণাং স্তোতৃত্যোহম্বভাং শিক্ষ প্রযচ্ছ ।
কিঞ্চ ভগো ভজনীষঃ হুমতিপক্ ॥ বচেক্তানার্পণ লুঙি মন্ত্রে স্বসেত্যাदिना चेत्पूर्व । নোহ্মান-
তিক্রম্য অস্তোত্যা দক্ষিণাং মা দাঃ প্রণমমম্বভাং দত্তা পশ্চাদস্তোত্যা দীয়তামিত্যর্থঃ ।
বদ্য নোহ্মাকং কামান্ মা ধক্ মা ধাক্কীঃ অপেক্ষিতফলদানেন পূরয়েত্যর্থঃ । স্ববীরাঃ
শোভনপুত্রপৌত্রাঃ সন্তো বয়ং বিদথেহস্মিন যজ্ঞে বৃহৎ প্রভূতং স্তোত্রং বদেম ভামুদিশ্র
গ্রাম । অত্র সা হে প্রতিদুক্ষামিতি প্রকৃত্য বীরো বীরয়তামিত্রান ॥ বেতেক্সান্তপাতি-
কক্ষাঃ দীপথতেক্সেভ্যন্তং নিরুক্তমল্লসন্ধেয়ম্ (নিং ১৭) ॥ (২২—১১ম্—২১ম্) ॥

উতি দ্বিতীয়স্ত সপ্তে সপ্তো বর্গঃ ॥ ৬ ॥

হাত গাৎস মদে মণ্ডলে প্রথমোহম্বভাকঃ ॥ ১ ॥

দ্বাদশং সূক্তং ॥

—: : :—

দ্বিতীয়োক্তবাক্যে একাদশসূক্তানি । তত্র যো জাত ইতি পঞ্চদশচং প্রথমং সূক্তম্
৭৬ বয়ং ১৫৪ ভাষ্যে ২ । সংসাবে নিকেবলো নিবিদ্ধানীয়স্ত পুংস্তাদ্ যো জাত এবতি
শংস্তেং । যদি পথ্যায়ানিতি বাণ্ড হত্রিতম্—যো জাত এবতি নিকেবলো ইতি । আভিগ্নবিক
তৃতীয়েহতনি নিকেবলো যো জাত এবতি নিবিদ্ধানীয়ং । হত্রিতক—তৃতীয়স্ত ত্রীমায়ো
জাত এবতি মধ্যান্দন ইতি । বিশ্বজিতি মাধ্যান্দনসবনে মৈত্রাবরুণঃ স্বপ্ত্রে প্রাকৃত্যৎ
স্বকং পূর্বং যো জাত ইতি সামসূক্তং শংসেৎ । বিশ্বজিতোহস্মি নর ইতি ষণ্ডে
হত্রিতম্—সত্রো যদাসো যো জাত এবাতীরেক ইতি সামসূক্তানীতি । অগ্নিচুর্নিকেবলো
নিবন্ধানমিৎ শ্বেণাক্সিবানামিতি ষণ্ডে হত্রিতম্—তিষ্ঠা হরী যো জাত এবতি মধ্যান্দন
ইতি । মহাত্রতে নিকেবলো যো জাত এবতি সূক্তং উরু ইতি ষণ্ডে হত্রিতম্—বনেন বা
যোহস্ত দায়ি চাকন্ যো জাত এব প্রথমো মনস্বানিতি । অত্রোতিহাসো বৃহদেবতায়ামুক্তঃ—
সংযুক্ত্য তপস্যাগ্নানমৈত্রং বিক্রমহবপুঃ । অদুগ্ধত মুহুর্ভেন দিবি চ ব্যোমি চেহ চ ॥ ১ ॥

তুমিহ্ন ইতি মত্বা তু দৈত্যৌ ভীমপরাক্রমৌ । ধনিস্চ চুম্বরিশ্চোভৌ সা যুধাবতিপেতভুঃ ॥
বিদিত্বা ন তরোৰ্ভাবমৃষিঃ পাপং চিকীৰ্ষতোঃ । যো জাত ইতি হুজেন কৰ্ম্মাগ্নৌজ্ঞাণ্যকীৰ্ত্তনং ॥

অত্বেষত্বধাবর্ণয়ন্তি—পুৰ্ব্বা কিলেদ্রাদয়ো বৈজ্ঞ যজ্ঞং সমাজগ্মঃ গৃৎসমদোহপি তত্রাপত্য স
জাসীৎ । দৈত্যোশ্চৈত্র জিঘাংসয়া তত্র সমাগমন তান্ দৃষ্ট্বা নিজগামেনো যজ্ঞাৎ গৃৎসমদ
কৃতিঃ । স চ গৃৎসমদো বৈজ্ঞেন পূজিতো যজ্ঞবাটান্নিবগচ্ছৎ । নির্গচ্ছন্তঃ তস্মিন্ দৃ
অয়মেবেদ্র ইতি মত্মমানাস্তমসুরাঃ পরিবত্রঃ—নাহমিদ্রস্তত্বঃ । কিংবৈৎ শুণোপেতঃ ।
ইতানেন হুজেন তান্ প্রত্যাচ । অপরেহেবং কথয়ন্তি—গৃৎসমদস্ত যজ্ঞে প্রবিষ্টমেক
কিনমিদ্রং জ্ঞাত্বা অসুরাঃ পরিবত্রঃ । স ইদ্রো গৃৎসমদরূপেণ যজ্ঞবাটান্নিবর্ত্য স্বর্গং জগাম
ততঃ অসুরাঃ ইদ্রো বিলম্বিত ইত্যন্তঃ প্রবিষ্ট গৃৎসমদং দৃষ্ট্বা পূৰ্ব্বমেব গৃৎসমদো গমঃ
অয়ং বিদ্রোহমন্তর্যৎ গৃৎসমদরূপেণাস্ত ইতি তং জগৃহঃ । স তান্নাত্মনিজো যমিত্যনো
হুজেন প্রত্যাচ । অয়মোষার্থো মহাভারতে প্রপঞ্চিতঃ ॥ (২ম—১২সূ) ॥

তত্র প্রথম ।

যো জাত এৱ প্রথমো মনপান্দেবো দেবান্ ক্রতুনা পর্যভূসৎ ।

যশ্চ শুশ্রাদ্রোদসী অভ্যাসেতাং নৃগ্গশ্চ মহা স জনাস ইদ্রঃ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যঃ । জাতঃ । এব । প্রথমঃ । মনস্বান্ । দেবঃ । দেবান্ । ক্রতুনা । পর্যভূসৎ ।

যশ্চ । শুশ্রাৎ । রোদসী ইতি । অভ্যাসেতাং । নৃগ্গশ্চ । মহা । সঃ । জনাসঃ । ইদ্রঃ ॥ ১ ॥

গৃৎসমদো ক্রতে । জনাসো জনাঃ তে অসুরাঃ ! যঃ জাত এৱ কাষমান এৱ পদ
প্রথমঃ দেবানাং প্রধানভূতঃ মনস্বান্ মনস্বিনামগ্রগণাঃ দেবো ত্রোতমাক্তে গন ক্রতুনা
ব্রহ্মবধাদিলক্ষণেন স্বকীয়েন কৰ্ম্মণা দেবান্ সৰ্ব্বান্ যোগদেবান্ পর্যভূসৎ পক্ষকধেন
পর্যগ্রহাৎ ॥ ভূষ অলঙ্কারে । ভৌবাদিঃ লভিক্রপং ॥ যথা সৰ্ব্বানজান্ দেবান্ পর্যভূসৎ
পর্যভবৎ অভ্যক্রামৎ ॥ অগ্নিনৃপক্ষে ভবতেকীত্যয়েন কৃসঃ ক্র্যকঃ কিত্তীত্ৰিপ্রতিষেধঃ
যন্তেদ্রস্ত শুশ্রাৎ শারীরাৎ বলাৎ রোদসী ছাপ্পাপব্যো অভ্যাসেতাং অবিভোতাং
ভ্যস ভয়ে অম্বদান্তে ভ্যসভয়বেপনয়োরিতি নৈরুক্তাঃ (নিঃ ৩২১) ॥ অভ্যাসেতাং
অবেশেতাং বা । তথা চ মন্ত্রান্তরম্—ইমে চিত্তবসন্তবে বেপেতে ভিয়সা মহা ইতি
(ঋঃ সং ১৫৩১) । নৃগ্গশ্চ সেনালক্ষণশ্চ বলশ্চ মহা মহেবৈন যুক্তঃ স ইদ্রো নাহমিতা
অত্র নিরুক্তম্—যো জাত এৱ প্রথমো মনস্বী দেবো দেবান্ ক্রতুনা কৰ্ম্মণা পর্যভূসৎ

অষ্টক, ৬ অধ্যায়, ৭ বর্গ । } দ্বাদশং সূক্তং ।

৫৫৯

ধাপ্ত্বাৎ পর্যায়ক্ষদত্যতিক্রামবিত্তি বায়ন্ত বলাদ্যাবাপুথিযাবপ্যাবিত্তিতাং নৃশস্ত
হা বলাস্ত মহত্তেন সজনা সহস্র ইত্যবেদ্বৃষ্টার্গস্ত প্রীতিভবত্যাখ্যান সংযুক্তিতি ।
নিং ১০।১০) ॥ (২য়—১২য়—১৩য়) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

যঃ পৃথিবীং ব্যথমানামদৃহদ্বঃ পর্কিতান্ প্রকুপিতান্ অরম্ণাং ।

যো অন্তরিক্ষং বিমমে বরীয়ে যো ত্রামস্তত্নাং স জনাস ইন্দ্রঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

। পৃথিবীম্ । ব্যথমানাম্ । অদৃহৎ । যঃ । পর্কিতান্ । প্রকুপিতান্ । অরম্ণাং ।

। অন্তরিক্ষম্ । বিমমে । বরীয়েঃ । যঃ । ত্রাম্ । অন্তত্নাং । সঃ । জনাসঃ । ইন্দ্রঃ ॥ ২ ॥

হে জনাঃ ! যঃ ইন্দ্রঃ ব্যথমানাং চলন্তীং পৃথিবীং অদৃহৎ শর্করাদিভির্দৃঢ়াকরোং ॥
দৃহিরাক্রো ॥ যশ্চ প্রকুপিতান্ ইতস্তচ্চলিতান্ পক্ষযুক্তান্ পর্কিতান্ অরম্ণাং নিয়মিতান্
দে স্থানে স্থাপিতান্ অরম্ণাং রমু ক্রীড়ায়াং অন্তর্ভূতগার্ষস্ত ব্যত্যয়েন । প্রাপ্ততায়ঃ ।
স বরীষ উরুতমস্তরিক্ষং বিমমে নিশ্চমে বিস্তীর্ণং চকারেত্যর্থঃ । যশ্চ ত্রাং দিবমস্তত্নাং
স্ত নিক্রদ্যাকরোং । স্তভুরো ধনে ইতি সৌত্রো দাতুঃ স এবৈবজ্ঞো নাহামতি ॥ ২ ॥

অথ তৃতীয়া—

যো হত্বাহিমরিণাং সপ্তসিদ্ধূন যো গা উদাজদপধা বলস্ত ।

যো অশ্মনোরন্তনগ্নিঃ জজান সংব্রজ্জগৎসু স জনাস ইন্দ্রঃ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যঃ । হত্বা । অহিম্ । অরিণাং । সপ্ত । সিদ্ধূন । যঃ । গাঃ ।

উৎসাজ্জগৎ । অপহত্বা । বলস্ত ।

যঃ । অশ্মনোঃ । অন্তঃ । অগ্নিম্ । জজান । সমব্রজুঃ । সমৎসু ।

সঃ । জনাসঃ । ইন্দ্রঃ ॥ ৩ ॥

যঃ অহিং মেঘং হৃদা মেঘহননং কৃত্বা সপ্ত সর্পগণীনাঃ সিকুন্ তুন্দনশীলা ৩
অরিণাং প্রেরয়ৎ । যদা সপ্তগঙ্গাযমুনাক্ষা মুগ্যা নদীররিণাং ॥ রীড়প্রবণে । ত্র্যাদিঃ ॥
বলন্ত বলনামকস্তাস্থরন্ত অপধাতুৎ কর্তৃকাত্তরোধানাম্নিকৃক্সা গা উদাঙ্কৎ নিরগময়
অপধা অপপূর্বাদ্ধাতোভ্যন্তোপসর্গে ইতি ভাবে অঙ্ প্রত্যয়ঃ । সুপাং ক্রনু-
পক্রম্যা আকারঃ ॥ যচ্চ অশ্মানোঃ অশ্মুতে ব্যাপ্নোতাস্তবিকমিত্যশ্ম মেঘঃ । অত্যন্ত-
রূপয়োর্মেষবয়োরন্তর্মধ্যে বৈদ্যুতময়িং জজ্ঞান উৎপাদয়ামাস । যচ্চ সমৎসু সংভক্ষ্য
যোদ্ধৃণামাযুংযীতি সমদঃ সংগ্রামাঃ তেষু সংবৃক্ তিনস্তি ॥ বৃণতেহিংসার্থস্ত কিপি দ-
ল ইল্লো নাহমিতি ॥ (২ম—১২সু—৩৭) ॥

অথ চতুর্থী—

যেনেমা বিশ্বা চ্যবনা কৃতানি যো দাসং বর্ণগধরং গুহাকঃ ।

শ্রীষ যো জিগীর্ষাল্লক্ষমাদদর্য্যঃ পুষ্ঠানি সজ্ঞানস ইন্দ্রঃ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যেন। ইমা। বিশ্বা। চ্যবনা। কৃতানি। যঃ। দাসম্। বর্ণম্। অধবম্। গুহা। অকবিতাক

শ্রীষ। ইষ। যঃ। জিগীর্ষাম্। লক্ষম্। আদৎ। অর্য্যঃ। পুষ্ঠানি।

সঃ। সজ্ঞানসঃ। ইন্দ্রঃ ॥ ৪ ॥

যেনেত্রেণ ইমা ইমানি বিশ্বা চ্যবনা নখরাণি ভুবনানি কৃতানি হিরীকৃতানি যচ্চ দাসং ব-
শ্চাদিকং যদা দাসমূপকপয়িতারং অধরং নিকৃষ্টমন্তরং গুহা গুহায়াং গুহস্থানে নরকঃ
অকঃ অকার্ষীৎ ॥ করোতেলুঙি যদ্বেষসেতাদিনা চেলুঙ্কি রূপং । লক্ষং লক্ষ্যং জিগীর্ষ-
জিজ্ঞ্যে কসো লনলিটোজ্জেরিতি অভ্যাশাদ্ভূতরপদন্ত কুৰ্বম্ । দীর্ঘশ্ছান্দসঃ ॥ জিত-
অর্য্যঃ অরেঃ ॥ যঠ্যকবচনে ছান্দসো যণাদেশঃ ॥ শত্রোঃ লবন্ধীনি পুষ্ঠানি সমৃদ্ধানি ধনা
আদৎ আদন্তে । তত্র দৃষ্টান্তঃ—শ্রীষ শ্রীষগান হন্তীতি শ্রীষা ব্যাধঃ । যথা ব্যাধো জি-
জ্ঞাতঃ মগঃ পতিগত্বাতি তৎ ॥ (২ম—১২সু—৪৭) ॥

অথ পঞ্চমী—

৫৭ স্মা পৃচ্ছন্তি কুহ সেতি যোরমুতেমাহ্নৈবো অস্তীত্যেনম্।

৭৭ অর্থ্যঃ পুষ্টীর্বিজইবা মিনাতি শ্রদশ্মৈ ধত্ত স জনাস ইন্দ্রঃ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

৫৭। স্ম। পৃচ্ছন্তি। কুহ। সঃ ইতি। যোরম্। উত। ঈম্। আহঃ।

৭৭। এবঃ। অস্তি। ইতি। এনম্।

সঃ। অর্থ্যঃ। পুষ্টীঃ। বিজঃইব। আ। মিনাতি। শ্রৎ। অশ্মৈ।

ধত্ত। সঃ। জনাসঃ। ইন্দ্রঃ ॥ ৫ ॥

অগস্ত্যো জনা যোরং শক্রগাং বাতকং যং পৃচ্ছন্তি স্ম কুহ সেতি স ইন্দ্রঃ কুত্র বর্ত্তত
তি ॥ সেতি সোচি লোপে চেৎ পাদপূরণমিতি সোলোপে গুণঃ ॥ ন কচিদসৌ তিষ্ঠতীতি
জ্ঞানো জনা এনমিন্দ্রমাহঃ এব ইন্দ্রো নাস্তীতি। তথা চ মন্ত্রে—নেন্দ্রে অস্তীতি নেম উত
(৭০ স. ৬। ৭। ৪) আ হেতি ॥ ঈমিতি পূরণঃ। উতাপিচ স ইন্দ্রো বিজ ইব। ইব শব্দ এবার্থে।
ইবেৎক এব সন্ অর্থ্যোরেঃ সঙ্কল্পীনি পুষ্টিঃ পোষকানি গবাঋদীনি ধনানি আমিনাতি
বতো হিনন্তি ॥ মৌহু হিংস্রাং মীনাভের্নিগমে ইতি হ্রস্বঃ ॥ তস্মাৎ শ্রদশ্মা ইন্দ্রায় ধত্ত স
ক্রোধস্তীতি বিশ্বাসমত্র কুরুত। যদ্যপ্যসৌ বিশেষতোহস্মাভিন্ন দৃশ্যতে। তথাপি অস্তীতি
বাসং কুরুত। এব নিরুপাধমহিমোপেতঃ স ইন্দ্রো নাহমিতি ॥ (২৫—১২২—৫৭) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত বৃষ্ঠে সপ্তমো বর্গঃ ॥ ৭ ॥

• • •

অথ তস্মিন্ সূক্তে ষষ্ঠী—

৭৮ রপ্রস্য চোদিতা যঃ কুশস্য যো ব্রহ্মণো নাথমানস্য কীরেঃ।

৭৯ যুক্ত ঔব্ণো যোবিভা হুশিপ্র হুতসোমস্য স জনাস ইন্দ্রঃ ॥ ৬ ॥

— ଅଥ ପଦ-ପାଠ: —

ଯ: ରକ୍ଷତ୍ । ଚୋଦିତା । ଯ: କୁଳତ୍ । ଯ: ବ୍ରହ୍ମଣ: । ନାଥମାନନ୍ତ । କୀରେ: ।

ଯୁକ୍ତଶ୍ରାବ୍ଧି: । ଯ: ଅବିତା । ଅହନ୍ତିଶ୍ରୀ: । ଅହନ୍ତିଶ୍ରୀମତ୍ । ଧ: ଜନା: । ଇନ୍ଦ୍ର: ॥ ୬ ॥

ଯ: ରକ୍ଷତ୍ ରଥ ହିଂସା ମଂରାଧ୍ୟୋ: ସମ୍ବନ୍ଧିତ ଚୋଦିତା ଧନାନାଂ ପ୍ରେରୟିତା ଭବତି ।
 ଯତ୍ କୁଳତ୍ ଚ ଦରିଦ୍ରତ୍ ଚ ଯତ୍ ନାଥମାନନ୍ତ ॥ ନାଥନାୟାଚ୍ଛେପତାପିନ୍ଧ୍ୟାନ୍ତୀ: ସୁ ଯାଚମାନନ୍ତ
 କୀରେ: କରୋତେ: କୀର୍ତ୍ତୟତେର୍କା ଶ୍ଳୋକ: ବ୍ରହ୍ମଣୋ ବ୍ରାହ୍ମଣତ୍ ଚ ଧନାନାଂ ପ୍ରେରୟିତା । ଯତ୍
 ଅହନ୍ତିଶ୍ରୀ: ଶୋଭନହସ୍ତ: ଅହନ୍ତିଶ୍ରୀକୋ ବା ଧମ୍ ଯୁକ୍ତଶ୍ରାବ୍ଧି: ଅଭିସର୍ବାସୁକ୍ତଶ୍ରାବ୍ଧି: ଯୁକ୍ତ-
 ଶୋଭିତାଭିସୁକ୍ତଶୋଭିତା ଯଜ୍ଞମାନନ୍ତାବିତା ରକ୍ଷିତା ଭବତି । ଧ ଏବେଷ୍ଟୋ ନାହମିତି ବ୍ରହ୍ମଣତ୍
 ହସ୍ତମପରତେ ହାତୁଦାତତା ତ୍ରାଂ । ତଥା ବ୍ରହ୍ମବଦାନୋ ଅଜରଂ ଅବୀରମିତି (ଋ. ଧ. ୩।୩୦) ।
 ଅୟଂ ହସ୍ତୋଦାତତ: ପଠ୍ୟତ ଇତି ନାମ୍ନପର: ॥ (୧୧—୧୨୫—୬୩) ॥

— ଅଥ ମଞ୍ଜୁସା—

ଯମ୍ୟାସ୍ତାସି: ଶ୍ରୀଦିନି ଯମ୍ୟ ଗାବୋ ଯମ୍ୟ ଗ୍ରାମା ଯମ୍ୟ ବିଷ୍ଣେ ରଥାସି: ।

ଯ: ସୂର୍ଯ୍ୟଃ ଯ ଉଷ୍ମଃ ଜଜ୍ଞାନ ଯୋ ଅପାଂ ନେତା ଧ ଜନାସ ଇନ୍ଦ୍ର: ॥ ୭ ॥

— ଅଥ ପଦ-ପାଠ: —

ଯତ୍ । ଅସ୍ତାସି: । ଶ୍ରୀଦିନି । ଯତ୍ । ଗାବ: । ଯତ୍ । ଗ୍ରାମା: । ଯତ୍ । ବିଷ୍ଣେ । ରଥାସି: ।

ଯ: ସୂର୍ଯ୍ୟଃ । ଯ: ଉଷ୍ମଃ । ଜଜ୍ଞାନ । ଧ: ଅପାମ୍ । ନେତା । ଧ: ଜନାସ । ଇନ୍ଦ୍ର: ॥ ୭ ॥

ଯତ୍ ମର୍ତ୍ତ୍ୟାସ୍ତାସିମିତୟା ବର୍ତ୍ତମାନତ୍ ଶ୍ରୀଦିନି ଶ୍ରୀଦେଶନେହସ୍ତାସିନେ ଅସ୍ତାସିନେ ବର୍ତ୍ତତେ ।
 ଯତ୍ତାସ୍ତାସିନେ ଗାବ: ଯତ୍ତାସ୍ତାସିନେ ଗ୍ରାମା: ଶ୍ରୀଦେଶନେହସ୍ତାସିନେ ଗ୍ରାମା ଜନପଦା: ଯତ୍ତାସ୍ତାସିନେ ବିଷ୍ଣେ
 ମର୍ତ୍ତ୍ୟେ ରଥାସିନେ ରଥା ବର୍ତ୍ତତେ ଯତ୍ ବ୍ରହ୍ମଂ ହସ୍ତା ସୂର୍ଯ୍ୟଃ ଜଜ୍ଞାନ ଜନସାମାସ ଯତ୍ତୋଷ୍ମଂ । ତଥା
 ଯତ୍ତାସିନେ—ଜଜ୍ଞାନ ସୂର୍ଯ୍ୟସ୍ତାସିନେ ଯତ୍ତାସିନେ ନା ଇତି । (ଋ. ଧ. ୩।୩୦) । ଯତ୍ତାସିନେ ଯତ୍ତୋଷ୍ମଂ
 ଅପାଂ ନେତା ପ୍ରେରକ: ଧ ଇନ୍ଦ୍ର ଇତ୍ୟାଦି ଶ୍ରୀଦିନି ॥ (୧୧—୧୨୫—୭୩) ॥

অথান্টিমী—

যং ক্রন্দসী সংযতী নিহ্বয়েতে পরেবর উভয়া অমিত্রাঃ ।

সমানং চিত্রমাভস্থিবাংসা নানা হবেতে স জনাস ইন্দ্রঃ ॥ ৮ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

যম্ । ক্রন্দসী ইতি । সংযতী ইতি সমংযতী । নিহ্বয়েতে ইতি নিহ্বয়েতে ।

পরে । অবরে । উভয়াঃ । অমিত্রাঃ ।

সমানম্ । চিত্রং । রথম্ । আভস্থিবাংসা । নানা । হবেতে ইতি । সঃ । জনাসঃ । ইন্দ্রঃ ॥ ৮ ॥

যং ক্রন্দসী রোদসী শব্দং কুর্বাণে যাত্ৰবী দেবী চ ধ্বেনে বা সংযতী পবম্পরং
সঙ্গচ্ছন্ত্যো যমিঞ্জং নিহ্বয়েতে স্বরকার্ণং বিবিধমাহ্বয়তঃ পরে উৎকৃষ্টাঃ অবরে অধমাশ্চো-
ভয়াঃ উভয়বিধাঃ অমিত্রাঃ শত্রুণঃ যমাহ্বয়ন্তি সমানং ইন্দ্ররথসদৃশং রথমাতস্থিবাংসা
আস্থিতৌ ঘৌ রথিনৌ চিত্রং তমেবেজ্রং নানা পৃথক্ পৃথক্ হবেতে আহ্বয়েতে । যদা
সমানমেকরথমাক্রুতাবিজ্রায়ী হবেতে যজ্ঞার্থং যজ্ঞমাতনৈঃ পৃথগাহ্বয়েতে তন্নোরন্ততরঃ স
ইজ্রো নাইমিতি ॥ (২ম—১২ম—৮ম) ॥

• • •

অথ নবমী—

যস্মান্ন ঋতে নিজয়ন্তে জনাসো যং যুধ্যমানা অবসে হবন্তে ।

যো বিশ্বস্ত প্রতিমানং বভূব যো অচ্যুতচ্যুৎ স জনাস ইন্দ্রঃ ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যস্মান্ । ঋতে । বিশ্বস্ত । জনাসঃ । যম্ । যুধ্যমানাঃ । অবসে । হবন্তে ।

যো বিশ্বস্ত । প্রতিমানম্ । বভূব । যঃ । অচ্যুতচ্যুৎ । সঃ । জনাসঃ । ইন্দ্রঃ ॥ ৯ ॥

যস্মাদুতে জনাসো জনাঃ ন বিজয়ন্তে বিজয়ং ন প্রাপ্নুবন্তি অতঃ যুধ্যমানা যুদ্ধং
কুর্ষ্বণা জনা অবলে স্বরক্ষণায় যং ইন্দ্রং হবন্তে আহবয়ন্তি যশ্চ বিধত্তা সর্বস্ত জগতঃ
প্রতিমানং প্রতিনিধির্কীভূব । যশ্চাচ্যুতচ্যুৎ অচ্যুতানাং ক্ষয়রহিতানাং পর্বতাদীনাং
চ্যাবয়িতা স ইন্দ্র ইত্যাদি প্রসিদ্ধম্ ॥ (২ম—১২ম—৯ম) ॥

• • •

অথ দশমী—

যঃ শশ্বতে ম্যেহেনো দধানানমম্মানাজ্জ্বা জঘান ।

যঃ শশ্বতে নান্দদদাতি শূধ্যাং যো দস্তোহিত্তা স জনাস ইন্দ্রঃ ॥ ১০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যঃ । শশ্বতঃ । মতি । এনঃ । দধানান্ । অমম্মানান্ । সর্বা । জঘান ।

যঃ । শশ্বতে । ন । অন্দদদাতি । শূধ্যাম্ । যঃ । দস্তোঃ । হিত্তা ।

সঃ । জনাসঃ । ইন্দ্রঃ ॥ ১০ ॥

যঃ মতি মতং এনঃ পাপং দধানান্ শশ্বতো বহুন্ অমম্মানান্ আশ্বানমম্মানন্তঃ
ইন্দ্রমপৃথয়তো বা জনান্ সর্বা শূধ্যাতি শক্রনেনেনতি শক্রর্কজঃ তেনায়ুধেন জঘান ॥
হস্তেগিটিক্রপং ॥ যশ্চ শর্কতে উৎসাতং কুরুতে অনাস্রজ্জায জনায় শূধ্যাং উৎসাতনোঃ
কর্ম্মনান্দদদাতি ন প্রবচ্চতি । অম্মপূর্বাং দুর্দাক্ষ দানে । জ্যোহোতাদিকঃ অভ্যস্তান-
মাদিরিতি তিঙি চোদান্তসত্যিতি গতেনিঘাতঃ ॥ যশ্চা দস্তোরুপক্ষপয়িতুঃ শত্রোহিষ্ট
ঘাতকঃ স ইন্দ্র ইত্যাদি পূর্ববৎ ॥ (২ম—১২ম—১০ম) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত যষ্ঠেহষ্টমো বর্গঃ ॥ ৮ ॥

• • •

অথৈকাদশী—

যঃ শংবরং পর্বতেষু ক্ষিয়ন্তং চত্বারিংশ্যাং শরত্ত্বম্বিন্দৎ ।

ওজায়মানং যো অহিং জঘান দানুং শয়ানং স জনাস ইন্দ্রঃ ॥ ১১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যঃ শংবরম্ । পৰ্বতেষু । ক্ষিয়ন্তম্ । চ্ছারিংশ্চাম্ । শরদি । অমুহমবিন্দং ।

ওজায়মানম্ । যঃ অহিম্ । জবান্ । দাক্ষম্ । শয়ানম্ । সঃ । জনাসঃ । ইন্দ্রঃ ॥ ১১ ॥

যঃ পৰ্বতেষু ক্ষিয়ন্তং ইন্দ্রভিয়া বহুন্ সংবৎসরান্ প্রচ্ছনো ভূত্বা পৰ্বতগুহাসু নিবসন্তং শংবরং এতন্মাকং মায়াবিনমস্বরং চ্ছারিংশ্চাং শরদি চ্ছারিংশে সংবৎসরে অম্ববিন্দং অদ্বিগ্না লভত লক্চায়ঃ ওজায়মানং কর্তুঃ ॥ কাক্সলোপঃ ॥ ওজসোপ্সরলো নিত্যমিতি লকারলোপঃ । বলমচরন্তং অহিং আহস্তারং দাক্ষং দানবং শয়ানং শংবরমস্বরং জবান্ হতবান্ স ইন্দ্রো নাহমিতি ॥ (২ম—১২স্থ—১১ক) ॥

অথ দ্বাদশী—

যঃ সপ্তরশ্মিঃ । মন্তুবিজ্ঞানবাস্থজং । সৰ্ত্তবে । সপ্তসিদ্ধুন্ ।

যো রৌহিণমক্ষুরবজ্রবাহুর্দ্যামারোহন্তং । স জনাস ইন্দ্রঃ ॥ ১২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যঃ সপ্তরশ্মিঃ । রুষভঃ । তুবিজ্ঞান্ । অবহঅস্থজং । সৰ্ত্তবে । সপ্ত । সিদ্ধুন্ ।

যঃ রৌহিণম্ । অক্ষুরং । বজ্রবাহুঃ । দ্যাম্ । আরোহন্তম্ । সঃ । জনাসঃ । ইন্দ্রঃ ॥ ১২ ॥

যঃ সপ্তরশ্মিঃ সপ্তসংখ্যাকাঃ পৰ্জ্বতা রশ্ময়ো যস্ত তে চ'রশ্ময়ঃ বরাহবঃ স্বতপসো বিদ্যামহসো ধূপয়ঃ স্বাপয়ো গৃহমেশাশ্চেত্যোতে যে চ মে শিমিবিধিবঃ পৰ্জ্বতাঃ সপ্তপৃথিবী-মতিপৰ্বন্ত দুষ্টিভিরিতি তৈত্তিরীয়ারণ্যকেছান্নাতাঃ (তৈ• আ• প্রথম প্রপাঠকে) । রুষভো বর্ষকঃ তুবিজ্ঞান্ বজ্রিমান্ বলবান্ বা সপ্ত সপর্ণস্বভাবাঃ সিদ্ধুনপঃ সৰ্ত্তবে লরণয় অবস্থজং অবস্থেবান্ । যদ্বা গঙ্গাত্তাঃ সপ্তমুখ্যা নদীরবাস্থজং । যশ্চ বজ্রবাহুঃ সন্-ত্মাং দিব্যারোহন্তং রৌহিণমস্বরং অক্ষুরং জবান্ ক্ষুরক্ষুরণে তুবাতিঃ ॥ (২ম—১২স্থ—১২ক) ॥

অথ ত্রয়োদশী—

ত্বা চিদ্রৈ পৃথিবী নমেতে শুভ্রাচ্চিদ্রশ্চ পৰ্ব্বতা ভয়ন্তে ।

যঃ সোমপা নিচিতো । বজ্রাহুর্যো বজ্রহন্তঃ । স জনাস ইন্দ্রঃ ॥ ১৩ ॥

— ଅଥ ପଦପାଠଃ —

ଆବା । ଚିଂ । ଅଥେ । ପୃଥିବୀ । ଇତି । ନୟେତେ । ଇତି । ଶ୍ରୀୟାଂ । ଚିଂ ।

ଅସ୍ତ । ପରୀତାଃ । ଭୟନ୍ତେ ।

ସଃ । ଶୋମହଃ । ନିହିତଃ । ବଜ୍ରହବାହଃ । ସଃ । ବଜ୍ରହସ୍ତଃ । ନଃ । ଜନାଃ । ଇନ୍ଦ୍ରଃ ॥ ୧୭ ॥

ଅଥେ ଇନ୍ଦ୍ରାୟ ଆବାପୃଥିବୀ ଇତ୍ୟେତରାପେକ୍ଷ୍ୟା ସିଦ୍ଧିଚନଂ ପ୍ରେମିତ୍ତୟୋର୍ବିରୁପଣୋପାୟିତ୍ତି ବଂ
(୩୦ ନଂ ୧୧୧୮) ନୟେତେ ଚିଂ ଅୟମେବ ପ୍ରେରୀ ଭବତଃ ॥ ୩ମ ପ୍ରେରାଦେ କର୍ମକର୍ତ୍ତ୍ତ୍ରି
ନହୁହୁନୁମାଂ ସକ୍ । ଚିଗାବିତି ସକଃ ପ୍ରତିଷେଧଃ ॥ ଚିଦପିଚ ଅନ୍ତେକ୍ଷୁ ଶ୍ରୀୟାଂ ବଳାଂ ପରୀତା
ଭୟନ୍ତେ ବିଭାତି । ସଃ ଶୋମହଃ ଶୋମହ ପାତାନି ଚିତଃ ନୈର୍ବଃ ସଦା ଅନ୍ତୋଭୋହିପି ଦେବେଭ୍ୟା
ହୃତାଃ ବଜ୍ରହବାହଃ ବଜ୍ରହସ୍ତହବାହଃ ସନ୍ତ ବଜ୍ରହସ୍ତଃ ବଜ୍ରହସ୍ତକରଃ ନ ଇନ୍ଦ୍ର ଇତ୍ୟାଦି ପ୍ରାସିଦ୍ଧ୍ୟଃ ॥ ୧୦ ॥

. . .

ଅଥ ଚତୁର୍ଦ୍ଦଶୀ—

ସଃ ଅସ୍ତସ୍ତମବତି ସଃ ପଚନ୍ତଂ ସଃ ଅଂଶନ୍ତଂ ସଃ ଅଂଶମାନୁତୀ ।

ସନ୍ତ ବ୍ରହ୍ମବଧନଂ ସନ୍ତ ଶୋମୋ ସନ୍ତୋଦଂ ରାଧଃ ନ ଜନାଃ ଇନ୍ଦ୍ରଃ ॥ ୧୮ ॥

. . ଅଥ ପଦପାଠଃ . .

ସଃ । ଅସ୍ତସ୍ତମ୍ । ଅବତି । ସଃ । ପଚନ୍ତମ୍ । ସଃ । ଅଂଶନ୍ତମ୍ । ସଃ । ଅଂଶମାନମ୍ । ଉତୀ ।

ସନ୍ତ । ବ୍ରହ୍ମ । ବଧନମ୍ । ସନ୍ତ । ଶୋମଃ । ସନ୍ତ । ଇଦମ୍ । ରାଧଃ । ନଃ । ଜନାଃ । ଇନ୍ଦ୍ରଃ ॥ ୧୮ ॥

ସଃ ଅସ୍ତସ୍ତଂ ଶୋମାଭିଷବଂ କୁର୍ବନ୍ତଂ ସଂଜ୍ଞମାନବତି ରକ୍ଷତି । ସନ୍ତ ପୁରୋଡାଶାଦିନି
ହବିଂସି ପଚନ୍ତଂ ସନ୍ତ ଉତୀ ଉତରେ ॥ ଅପାଂଶୁଗିତି ଚତୁର୍ଥ୍ୟାଃ ପୂର୍ବମବର୍ଣ୍ଣଦୀର୍ଘଃ ॥ ସ୍ବରକ୍ଷାୟ
ଅଜ୍ଞାପି ଅଂଶନ୍ତଂ ସନ୍ତ ଅଂଶମାନଂ ଅବତି ଶ୍ଳୋକଂ କୁର୍ବାଣଂ ରକ୍ଷତି । ବ୍ରହ୍ମା ପରିବ୍ରତଂ ଶ୍ଳୋକଂ
ସନ୍ତ ବର୍ଜନଂ ବୁଦ୍ଧିକରଂ ଭବତି । ସନ୍ତା ସନ୍ତ ଶୋମୋ ବୁଦ୍ଧିହେତୁର୍ଭବତି । ସନ୍ତ ଚ ଇଦମନ୍ୟାୟଂ
ରାଧଃ ପୁରୋଡାଶାଦି ଲକ୍ଷଣମନ୍ତଂ ବୁଦ୍ଧିକରଂ ଭବତି ନ ଇନ୍ଦ୍ର ଇତ୍ୟାଦି ପ୍ରାସିଦ୍ଧ୍ୟଃ ॥ ୧୮ ॥

. . .

অথ পঞ্চদশী—

যঃ স্তবতে পচতে হৃৎ আচিদ্বাজং দর্দষি স কিলাসি সত্যঃ।

বয়ন্ত ইন্দ্র বিশ্বহ প্রিয়াসঃ স্তবীরাসো বিদথমাবদেম ॥ ১৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যঃ স্তবতে। পচতে। হৃৎ। আ। চিৎ। বাজম্। দর্দষি। সঃ। কিল। অসি। সত্যঃ।

বয়ম্। তে। ইন্দ্র। বিশ্বহ। প্রিয়াসঃ। স্তবীরাসঃ। বিদথম্। আ। বদেম ॥ ১৫ ॥

ঈদানীমুযিঃ সাক্ষাৎকৃতমিচ্ছং প্রতি প্রকৃত্যে। তে ইন্দ্র! যো হৃৎঃ হৃৎ রঃ লনু
স্তবতে সোমাভিষবং কুর্ষতে পুরোভাশাদি হবীংষি পচতে। যজমানায় বাজময়ং বলং
বা আ দর্দষি ভৃশং প্রাপয়সি। সত্যানুশং সত্যঃ চিৎ যথার্থভূত এবাসি ন পুনর্নাস্তীতি
বুদ্ধিযোগ্যোহসি। কিলেতি প্রলিঙ্গো। তে তব প্রিয়াসঃ স্তবীরাসঃ কল্যাণপুত্রপৌত্রাঃ
সন্তো বয়ং বিশ্বহ সর্বেষ্বহস্ স্তবী বিদথং স্তোত্রং আ বদেম ক্রয়াম ॥ (২ম—১২সু—১৫ক) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত বর্গে নবমো বর্গঃ ॥ ৯ ॥

• •

ত্রয়োদশং সূক্তং।

—•—

ঋতুর্জনিত্রীতি ত্রয়োদশর্চং দ্বিতীয়ং সূক্তং গাৎ লমদং। ঋতুঃ সপ্তোদন্ত্যা ত্রিষ্টুবিভাসু-
ক্রমণিকা। অস্মভ্যং তবসো ইতি ত্রয়োদশী ত্রিষ্টুপ্, শিষ্টাঞ্জিষ্টবস্তপরিভাষয়া জগত্যাঃ।
ইত্রো দেবতা। উক্ধে তৃতীয়লবনেচ্ছাবাকশস্ত্রে অস্ত্র সূক্তস্ত বিনিয়োগঃ। স্ত্রিত্ত্বক—
ঋতুর্জনিত্রী নৃমর্ত্তঃ ভবামিত্র ইতি। দশরাত্রে বর্গেহস্তপি তৃতীয়লবনেচ্ছাবাকশস্ত্রে
এতৎ সূক্তম্। ঋতুর্জনিত্রীতি নিত্যাক্ষৈকাহিকানীতি স্ত্রিত্ত্বকম্। (২ম—১৩সু) ॥

• •

অথ তস্মিন্ সূক্তে প্রথমা—

ঋতুর্জনিত্রী তস্তা অপস্পরি মকু জাত আবিশদ্বাস্ত্র বধতে।

তদাহনা অভবৎ পিপুযী পয়োংশোঃ পীযুষং প্রথমং তদুৎখাম ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ঋতুঃ । জনিত্রী । তস্যঃ । অপঃ । পরি । মক্ষু । জাতঃ । আ । অবিশৎ । যাসু । বর্ধতে ।

তৎ । আহনাঃ । অভবৎ । পিপূষী । পয়ঃ । অংশোঃ ।

পীযুষম্ । প্রথমম্ । তৎ । উক্ত্যম্ ॥ ১ ॥

ঋতুর্বর্ধাধাঃ কালঃ জনিত্রী সোমস্ত জনয়িত্রী জননী ভবতি । তস্তাঃ পরি তস্তাঃ জনন্যাঃ লক্শ্যাজ্জাতঃ সোমঃ অপ উদকানি মক্ষু নীত্ৰ্যমাবিশৎ । যাস্বপসু সোমো বর্ধতে : তা অবিশদিত্যয়ঃ । তন্তমাদপ্সু প্রবিষ্ট্বাৎ সোম আহনা আহন্তব্যো অভিষোতব্যো ভবতি । আহনা ইতি লকারান্তমিদং পদম্ । তথা চ মন্ত্রবর্ণঃ—যে তে মদা আহনসো বিহায়স ইতি (ঋ० লং ৭।২।৩৩) । যা চাংসুরূপা সোমলতা পয়ঃ সারভূতং পিপূষী বধয়ন্ত্য ভবৎ ॥ প্যায়তেলিটিকসৌ লিঙ্যঙোশ্চেতি পীতাবঃ । বসোঃ সম্প্রসাদয়ৎ । উগিতশ্চেতি ভীপ্ ॥ অংশোন্তস্তাঃ সোমলতায়ঃ পীযুষং রসভূতং পয়ঃ উক্তং প্রথমং হবিরিত্তস্ত তৎ প্রথমং মুখ্যং ভবতি ॥ (২ম—১৩ম—১৭) ॥

অথ দ্বিতীয়—

সঞ্জীমায়ন্তি পরি বিব্রতীঃ পয়ো বিশ্বপ্ন্যায় প্রভরন্ত ভোজনম্ ।

সমানো অধ্বা প্রবতা মনুষ্যদে যস্তাকৃণোঃ প্রথমং সান্ন্যাকৃথ্যঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঞ্জী । ঈম্ । আ । যন্তি । পরি । বিব্রতীঃ । পয়ঃ । বিশ্বপ্ন্যায় ।

প্র । ভরন্ত । ভোজনম্ ।

সমানঃ । অধ্বা । প্রবতাম্ । অনুহন্তদে । যঃ । তা । অকৃণোঃ ।

প্রথমম্ । সঃ । অদি । উক্ত্যঃ ॥ ২ ॥

৬ অষ্টক, ৬ অধ্যায়ঃ ১০ বর্গঃ । ত্রয়োদশং সূত্রং ।

৫৬৯

স্বী ॥ অক্কেতেবুচ্ছান্দসঃ । সহস্র সঞ্চারিত সঞ্চারেশঃ । অন্তোদাত্তেন নিপাতিতঃ ॥
সত্রীচীনাঃ পয় উদকং পরি পরিতো বিভ্রতোবিভ্রাণাঃ ঈং এতাং নগঃ আয়ন্তি সর্কভো
গচ্ছন্তি । তা নন্তো বিশ্বপ্শ্যায় বিশ্বাসামপামাশ্রয়ভূতায় সমুদ্রায় ভোজনং ভূজ্যত ইতি
ভোজনং পয়ঃ প্রভরন্ত প্রকর্ষণে লম্পাদয়ন্তি । কুত এতত্তদাহ—প্রবতাং প্রবণবতাং
নিরুগানাং পয়সামমুদয়ে ॥ কৃত্যার্থে তবৈকেন্বেক্ষ্যত্বন ইতি কেন্ প্রত্যয়ঃ ॥ অমুদ্যন্দনী-
য়োধর্ম্মার্গঃ লমান একো হি য স্তা তানি সোমোৎপাদনদীপ্রবর্তনাদীনি কর্ম্মাণি প্রথমং
পূর্ব্বং অকুণোঃ অকরোঃ । স-তাদৃদ্ভুমহিমোপেতত্বং উক্খোহসি সর্কৈঃ প্রশস্তো ভবসি ॥ ২ ॥

অথ তৃতীয়া—

অহেকো বদতি যদদতি তক্রপা মিনস্তদপা এক ঈয়তে ।
বিশ্বা একস্তা বিশ্বদস্তিতিক্ষতে যস্তাকুণোঃ প্রথমং সাস্ব্যক্থাঃ ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ ০—

অহু। একঃ । বদতি । যৎ । দদতি । তৎ । রূপা । মিনন্ । তৎঅপাঃ একঃ । ঈয়তে ।

বিশ্বাঃ । একস্তা । বিশ্বদঃ । তিতিক্ষতে । যঃ । তা ।

অকুণোঃ । প্রথমম্ । সঃ । অসি । উক্থাঃ ॥ ৩ ॥

যজমানো যদ্ববির্দেবেভ্যো দদতি তদেকো হোতাত্ববদতি যাজ্ঞা পুরোহিত্বাকাভ্যাং
দেবতাং স্মারয়তি । একোহধ্বর্যাঃ রূপা পশাদীনাং রূপাণি মিনন্ হিংসন তদপাঃ তদ্বিশ-
নাব্যমপঃ কর্ম্ম যস্ত তাদৃশঃ সন্ তৎ ঈয়তে দেবযজনে সর্কত্র গচ্ছতি । একস্তাধ্বর্যো-
বিশ্বা বিশ্বদঃ সর্কাণি তৎকর্তৃকাণি বিক্ষেপণরূপাণি কর্ম্মবৈগুণ্যানি তিতিক্ষতে । তদ্ব্যোগ্য-
প্রাশস্তিকরণেন ব্রহ্মা সহ তে গুপ্তিজ্জিহ্ম্যঃ সন্ ক্ষমায়ামিষ্যতে । তানি হবিঃপ্রদানাদীনি
কর্ম্মাণি যজ্ঞমকুণোরকরোঃ স অমুক্খোহসি ॥ (২য়—১৩ম—৩ম) ॥

অথ চতুর্থী—

প্রজাতাঃ পৃষ্ঠিঃ বিভ্রজন্ত আসতে রয়িমিব পৃষ্ঠং প্রভবন্তমায়তে ।

অগ্নিহুদঃপৃষ্ঠৈঃ পিতুরস্তি ভোজনং যস্তাকুণোঃ প্রথমং সাস্ব্যক্থাঃ ॥ ৪ ॥

অথেন—২য় অষ্টক—১৩ম—৭২

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্রজাত্যঃ । পুষ্টিম্ । বিহভজন্ত । আগতে । রয়িম্‌ইব । পৃষ্ঠম্ । প্রভবন্তম্ । আহরতে ।

অসিষন্ । দংষ্ট্রৈঃ । পিতুঃ । অস্তি । ভোজনম্ । যঃ । তা ।

অকুগোঃ । প্রথমম্ । অসি । উক্ধ্যঃ ॥ ৪ ॥

হে ইন্দ্র ! পুষ্টিং দয়া দত্তং পোষকং ধনং স্বকীয়াত্যঃ প্রজাত্যঃ বিভজন্তঃ । অষ্টৈঃ
তাবদষ্টৈঃ তাবদ্বিত্তি বিভাগং কুর্ব্বন্তো গৃহমেধিন আগতে স্ব স্ব গৃহেষু নিবসন্তি । তত্র
দৃষ্টান্তঃ—আরতে গৃহং প্রত্যাগচ্ছতেতিথয়ে পৃষ্ঠং ধারকং প্রভবন্তং বহত্তরং লম্বং রয়িম্ব
ধনং যথা বিভজ্য প্রযচ্ছন্তি তদ্বৎ । অসিষন্ লেতুবদ্ধাদিকং কৰ্ম্ম কুর্ব্বন্ লোকঃ পিতুঃ
পালয়িত্বা দিবঃ সকাশাৎ আগতং ভোজনমুদকং তৎকার্যা ওষধীঃ দংষ্ট্রৈর্দন্তৈরস্তি ভক্ষয়তি ।
যদা অসিষন্ অব্যাপ্রিয়মাণোহস্মিঃ পিতুঃ পালকস্ত যজমানস্ত লব্ধ্বকি ভোজনং হবিল কণমঙ্গ
দংষ্ট্রৈর্দন্তরূপৈর্জলৈরস্তি যত্নাকুগোরিত্যানি লিঙ্গম্ ॥ (২ম—১০ম—৪ম) ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

অধাকুগোঃ পৃথিবীং সংদৃশে দিবো যো ধৌতীনামহিহ্মারিগক্ পথঃ ।

তৎ ত্বা স্তোমেতিরুদভির্ন বাজিনঃ দেবং দেবা অজননং সাস্রাক্ধ্যঃ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অথ । অকুগোঃ । পৃথিবীম্ । লম্বদৃশে । দিবো । যঃ । ধৌতীনাম্ ।

অহিহ্মহন্ । অরিগক্ । পথঃ ।

তন্ । ত্বা । স্তোমেতিঃ । উদহতিঃ । ন । বাজিনম্ । দেবম্ । শেবাঃ ।

অজনন্ । সঃ । অসি । উক্ধ্যঃ ॥ ৫ ॥

হে ইন্দ্র ! অধাপিচ ত্বং দিব্যে জ্যোতিমানায় স্বর্গ্যায় পুণ্ডরীকায় চলিতাং নভীং দৃঢ়ীকৃত্য
দৃশে নন্দর্শনীয়ামকুণ্ডোরকরোঃ ॥ দৃশেবিত্যেচেতি কেন্প্রত্যয়ান্ত্বেন নিপাতিতঃ ॥ যশ্চ
দৌতীনাং চলন্তীনাং নদীনাং পথঃ মার্গান্ অরিগক্ অরৈচয়ঃ গন্তং যোগ্যান্ করোতিত্যর্থঃ ॥
চিহ্নং বিরেচনে । লঙ্ঘি লিপ্ তস্য হৃদ্যাং দিবা লোপঃ ॥ অহিহন্ অহেব্রজস্য মেঘস্য
হন্তঃ হে ইন্দ্রঃ ! দেবাঃ স্তোভারস্তং তাদৃশং দেবং ত্বা ত্বাং স্তোমেভিঃ স্তোত্রৈরজনন
বর্জয়ন্ । তত্র দৃষ্টান্তঃ—উদভিন বাজিনং যথা বাজিনমখং উদভিঃ উদকৈর্করুয়ন্তি তদ্বৎ ।
দ্রোণাসিত্যাং দিবা উদকস্য উদন্ ভাবঃ । শেষং লিঙ্গম্ ॥ (২২—১৩২—৫৭) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য ষষ্ঠে দশমো বর্গঃ ॥ ১০ ॥

অথ যষ্ঠী—

যো ভোজনং চ দয়সে চ বধনমার্জাদাশুক্ষং মধুমদুদোহিধ ।

শেবধিঃ নি দধিষে বিবস্বতি বিশ্বৈশ্চ ঐশিষে সাহ্যকৃথঃ ॥ ৬ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

যঃ। ভোজনম্। চ। দয়সে। চ। বধনম্। আর্জাৎ। আ। শুক্ষম্। মধুংমৎ। দুদোহিধঃ।

শঃ। শেবধিঃ। নি। দধিষে। বিবস্বতি। বিশ্বৈশ্চ। ঐশঃ। একঃ।

ঐশিষে। সঃ। অসি। উকৃথঃ। ৬ ॥

হে ইন্দ্র ! যযং স্তোজনং ভূজ্যতে ইতি ভোজনমগ্রাদি চ দয়সে যজ্ঞমানেভ্যঃ
ঐচ্ছসি । দয়দানগতিরক্ষণহিংসাগ্রহণেষু আকুণ্ঠেনপদৌ । কিঞ্চ বর্জনং বুদ্ধিকরং
নং বলং বা দয়সে । আর্জাৎ কাণ্ডাৎ শুশ্রূমানার্জং ব্রীহাদিকং মধুংমৎ মধুররসোপেতং
বাহুদোহিধ দুগ্ধবানসি । দুহেগিটি ক্রাদিনিয়মাদিভাগমঃ ॥ স তাদৃশস্তং বিবস্বতি তে
পরিচরণং কুর্বাণে যজ্ঞমানে শেবধিঃ ধনলদনঃ নিদধিষে নিদধাসি । কিং বহুনা বিশ্বস্ত
কৈস্ত জগতঃ একঃ দ্বিতীয়ঃ এব লন্ ঐশিষে স্বামী ভবসি । ঐশ ঐশ্বর্যো । ঐশঃ সো
তীভাগমঃ । স ইত্যাদি লিঙ্গম্ ॥ (২২—১৩২—৬৭) ॥

অথ সপ্তমী—

যঃ পুষ্পিণীশ্চ প্রম্বশ্চ ধর্ম্মগাধিদানে ব্যাবনীধারয়ঃ ।

যশ্চাসমা অজনো দিত্বাতো দিব উরুক্রবী অভিতঃ সাস্র্যকথাঃ ॥ ৭

—• অথ পদপাঠঃ —•

যঃ পুষ্পিণীঃ । চ । প্রম্বশঃ । চ । ধর্ম্মগা । অধি । দানে । বি । অবনীঃ । অধারয়ঃ

যঃ । চ । অসমাঃ । অজনঃ । দিত্বাতঃ । দিবঃ । উরুঃ । উক্রবান ।

অভিতঃ । সঃ । অসি । উক্ধ্যাঃ ॥ ৭ ॥

হে ইন্দ্র ! যন্তঃ পুষ্পিণীঃ পুষ্পবতীশ্চ প্রম্বঃ প্রম্বতাঃ প্রম্বয়মানা বা অবনীববিত্তী
রোষধীঃ দানেধি দীয়ন্তে উপলুয়ন্তে লস্ত্যঃ ত্রেতি দানং ক্ষেত্রং । অশিকবণে লুটি । তস্মি
ক্ষেত্রে ধর্ম্মগা সকল লক্ষণেন কর্ম্মগা চ বাধারয়ঃ তদশাঃ যশ্চ যঃ দিবো ত্রোতমানস্ত স্র্যঃ
অসমাঃ বিষমাঃ নানাপ্রকারা দিত্বাতঃ দীপ্তিঃ রজনঃ অজনয়ঃ ॥ যদ্বা দিবো নক্ষত্রাণি
অনেজুতি ব্যাত্যয়েন শপ্ ॥ যশ্চোরুঃ মহাংস্বঃ অভিতঃ সর্বতঃ উক্রবান মহতঃ প্রাণিনি
কায়ান্ পক্কতান্ বা অজনয়ঃ । শিষ্টং স্পষ্টম্ ॥ (২ম—১৩ম—৭ম) ॥

অথ ষষ্ঠমী—

যো নার্মরং সতবস্বং নিহন্তবে পৃক্ষায় চ দাসবেশায় চাবহঃ ।

উর্জয়ন্ত্যা অপরিবিষ্টমাস্তমুত্বেবাত্ত পুরুকুং সাস্র্যকথাঃ ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —•

যঃ । নার্মরম্ । সতবস্বম্ । নিহন্তবে । পৃক্ষায় । চ । দাসবেশায় । চ । অবহঃ

উর্জয়ন্ত্যাঃ । অপরিবিষ্টম্ । আস্তম্ । উত । এব । অস্ত ।

পুরুকুং । নঃ । অসি । উক্ধ্যাঃ ॥ ৮ ॥

পুরুষং পুরুষাং কর্মণাং কর্ত্ত্বঃ হে ইন্দ্র ! যন্তং নান্মরং নূন মনুজান মারয়তীতি ন্মরঃ ।
কশ্চিদম্মরঃ তত্তাপত্যং নান্মরঃ । তং সহবন্তুং বসুনা সহ বর্ত্তত ইতি সহবন্তুঃ । অম্মর-
নামৈতৎ । এতন্মামকমম্মরং নিহন্তবে ॥ হন্তেত্তমর্ষে তবেন্ প্রত্যয়ঃ । তাদৌ চ নিতীতি গতেঃ
প্রকৃতিস্বরভ্যম্ ॥ নিহন্তং উজ্জয়ন্ত্যাঃ বলপত্যাঃ বজ্রধারায়্যাঃ অপরিবিষ্টং মলাদিভিরব্যাপ্তং
আন্তং অদ্বৈতং আবহন্তমম্মরং প্রাপয়ঃ । যদ্বা উজ্জয়ন্ত্যাঃ পিশাচিকায়্যাঃ আন্তং প্রাপয়ঃ ।
কিমর্থং ? পৃক্ষায় তব হবিলক্ষণাম্লভায় উভাপি চ দাসবেশায় দাসানাং দস্যানাং বেশান্ত
বিনাশায় চ । যদ্বা অম্মাকম্লভায় দস্যাবিনাশায় চ ॥ (২য়—১৩ত্ম—৮৭) ॥

অথ নবমী—

শতং বা যন্ত দশসাকমাত্ত একস্ত শ্রুষ্ঠৌ যদ্ব চোদমাবিধ ।

অরজ্জৌ দস্যানং সমুনদভীতয়ে সুপ্রাব্যো অভবঃ গান্ম্যকথ্যঃ ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

শতম্ বা । যন্ত । দশ । সাকম্ । আ । অতঃ । একস্ত । শ্রুষ্ঠৌ ।

যৎ । হ । চোদম্ । আবিধ ।

অরজ্জৌ । দস্যান্ । সম্ । উনপ । দভীতয়ে । সুপ্রাব্যো । অভবঃ ।

গঃ । অসি । উকথ্যঃ ॥ ৯ ॥

হে ইন্দ্র ! একস্ত একাকিনঃ শ্রেষ্ঠস্ত বায়স্ত তে শ্রুষ্ঠৌ সুখনিমিত্তে তদর্থং
শতং দশ দশশতানি হরয়ঃ সাকং সহবাহনার্থং ভবন্তি । তথা চ যন্তবর্ণঃ—ইন্দ্র-
ণায়্যভিঃ পুরুষপ দৈয়তে যুক্তা হস্ত হরয়ঃ শতা দশতি (পৃ. স. ৪৭৭.৩৩) । বা
অপিচ যন্ত আ অতঃ সর্ষেবার সর্ষতঃ উপজীব্যঃ ন তত্তে শেষং নাত্তত্বৈনং
নাভ্যরিতি হি ক্ষতিঃ । যন্ত যন্তং হং চোদং স্তোতৃণাং প্রেরকং যন্তমানং আবিধ
রক্ষিতবানসি । কিঞ্চ যন্তং অরজ্জৌ রজ্জুবর্জিতে বন্ধনাগারে দস্যমুপক্ষপয়িত্ব ন
দভীতয়ে দভীতিনাম কশ্চিৎকৃষিঃ তদর্থং সমুনপ হিংসিতবানসি ॥ উভ্যুভেহিংসা-
কর্মণো লভি ব্যত্যয়েম শ্রম্ । হস্তাদ্যাদিনা লিপো লোপঃ । অডভাবশ্চান্দসঃ ॥ কিঞ্চ
মপ্রায়াঃ সুধেন সর্ষেক্ষসর্পণীয়ো ভবঃ । শিষ্টং সিদ্ধম্ ॥ (২য়—১৩ত্ম—৯৭) ॥

অথ দশমী—

বিশ্বেদনু রোধনা অস্ত্র পোংস্ত্রং দহুঃ দধিরে কুত্বে ধনম্ ।

ষড়ন্তু ভ্ণা বিষ্টিরঃ পঞ্চসংদৃশঃ পরি পরো অভবঃ সম্যাক্থাঃ ॥ ১০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ :—

বিষ্মা । ইৎ । অহু । রোধানাঃ । অস্ত্র । পোংস্ত্রম্ । দহুঃ । অষ্টম্ । দধিরে । কুত্বে । ধনম্ ।

ষট্ । অন্তভ্ণাঃ । বিষ্টিরঃ । পঞ্চ । সম্ভদৃশঃ । পরি । পরঃ । অভবঃ ।

সঃ । অসি । উক্থাঃ ॥ ১০ ॥

বিশ্বেৎ ॥ স্থপাং স্তুগিতি জল আকারঃ ॥ সর্বা এব রোধনা রোধন্তো নত্ৰঃ অন্তস্ত
পোংস্ত্রং পুংলো ভাবঃ পোংস্ত্রং বীৰ্যমিতি যাবৎ । অহু তবীৰ্যমহুবর্ত্তন্তে । অই
ইজ্যো দহুঃ হবির্লক্ষণময়ং যজমানাঃ প্রযচ্ছন্তি । কিঞ্চ কুত্বে কর্ণগাং কত্রে ইজ্য
ধনং দধিরে সর্কজনা ধারয়ন্তি । তথা চ মন্ত্রঃ—ইজ্যো জ্যাব ওষধীকৃতাপো রয়িং রকন্তি
জীরয়ো বনানীতি (ঋঃ সং ৩।৩।১৬) । বিষ্টিরো বিস্তীর্ণঃ ষট্‌সংখ্যাক্য উর্বাঃ তাস্চ দ্বোচ
পৃথিবী চাহ্চ ত্রিংশাপশ্চৌষধয় ইত্যেবং রূপাঃ তা অন্তভ্ণাঃ নিয়মিতবানসি । সন্দৃশঃ
সম্যক্ পশ্চাত্তীতি সন্দৃশো জনাঃ পঞ্চসংদৃশঃ পঞ্চজনান্ পার সর্কতঃ পরঃ পারয়িতা
পালয়িতা বা অভবঃ ভবসি । গতমন্ত্ৰঃ ॥ (২ম—১০ম—১০ম) ॥

ইতি দ্বিতীয়ত্র বর্গে একাদশো বর্গঃ ॥ ১১ ॥

অথৈকাদশী—

তপ্রবাচনং তব বীর্য বীৰ্য্যং ১ বদে কেন ক্রতুনা বিন্দসে বহু ।

জাতুষ্টিরস্ত প্র বয়ঃ সহস্রভো বা চকর্থ সেন্দ্র বিন্দ্যাক্থাঃ ॥ ১১ ॥

২ অষ্টক, ৬ অধ্যায়, ১২ বর্গ।] ত্রয়োদশং সূত্রং।

৫৭৬

—• অথ পদপাঠঃ •—

স্বপ্রবচনম্। তব। বীর। বীৰ্য্যম্। যৎ। একেন। ক্রতুনা। বিন্দসে। বসু।

জাতুহস্থিরস্ত। প্র। বয়ঃ। লহস্বতঃ। যা। চকৰ্ঘ। লঃ। ইক্ষ।

বিষা। অসি। উকথ্য। ১১ ॥

বীর বলবন্ হে ইক্ষ! তব বীৰ্য্যং সামৰ্য্যং স্বপ্রবচনং স্বর্ভূপ্রবচনীয়াং লর্কৈঃ
বনীয়মিত্যর্থঃ। কিং তৎ? একেন ক্রতুনা কৰ্ম্মণ। বসু বিন্দসে শক্রগণং ধনং লভসে ॥
দ্বু লাভে। তুদাদিঃ স্থিরিতেৎ ॥ যদ্বা তদীয়ং ধনং স্তোতৃন্ প্রাপয়সি ইতি যৎ তৎ
শস্তমিত্যর্থঃ। কিঞ্চ লহস্বতো বলবতো জাতুষ্টিরস্ত এতন্মায়কঃ কশ্চিস্তস্ত বয়োহয়ং
দাঃ। যদ্বা জাতুষ্টিরস্ত জাতু কদাচিৎ সর্কদাস্থিরস্ত লহস্বতঃ বলবতো যজ্ঞাদেঃ
র্ঘণঃ সন্ধক্তিঃ বয়ো হবিল'কণময়ঃ প্র বিন্দস ইতি সম্বয়ঃ। যা যানীমানি
জা বিষা সর্কপি কৰ্ম্মপি চকৰ্ঘ কৃতবানসি ল তাদৃশস্ব উকথ্যঃ লর্কৈঃ প্রশং-
সীয়োহসি ভবসি ॥ (২ম-১৩ম-১১ম) ॥

• • •

অথ দ্বাদশী—

অরময়ঃ সন্নপদস্তরায় কং তুর্বীত্যে চ বয্যায় চ শ্রুতিম্।

নীচা সন্তমুদনয়ঃ পরাব্রজং প্রাক্কং শ্রোণং শ্রবয়নং সাস্ব্যকথ্যঃ ॥ ১২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অরময়ঃ। সন্নপদঃ। তরায়। কন্। তুর্বীত্যে। চ। বয্যায়। চ। শ্রুতিম্।

নীচা। সন্তম্। উৎ। অনয়ঃ। পরাব্রজম্। প্র। অকন্। শ্রোণম্।

শ্রবয়ন্। লঃ। অসি। উকথ্যঃ ॥ ১২ ॥

হে ইন্দ্র ! সরপলঃ সরণমণঃ কৰ্ম্য বাসাং তাঃ সরপলঃ । শকন্ধাদিত্বাৎ পররূপং
তা অপঃ কং স্তথেন তরায় তরণায় অরময় অক্রীড়য়ঃ । কিঞ্চ, তুর্বাভয়ে তুর্বাতি:
কশ্চিৎপ্রাণিঃ । তস্মৈ বয্যায় চ বয্যো নাম কশ্চিৎ তস্মৈ তাভ্যাং ক্রুতিং সরণং ও
অরময়ঃ । তৌ হি জলপূর্ণং মহানদীং দৃষ্টী তরায় তরোভূমসমৰ্থা বা স্তাং তৌ চ
ভারিতৌ পরাব্রজং পরিতং পাপানি ব্রণন্তি দহতীতি পরাব্রজ কশ্চিদৃষিঃ তন্ম
নিমগ্নং তথা নীচা নীচং লভ্যং উদনয়ঃ আপদ্ভ্যাঃ উর্দ্ধং নীতবানসি । কিঞ্চ অন্ধং ন
শ্রোণং পঙ্গুং লভ্যং চক্ষুর্দানাদপঙ্গুকরণাচ্চ উদনয়ঃ । কিং কুর্স্বন ? প্রকর্ণেণ শ্রব
আস্থানং কীৰ্ত্তিমন্তং কুর্স্বন উদনয় ইতি লময়য় । ন ইত্যাদি সিদ্ধম্ ॥ ১২ ॥

অথ ত্রয়োদশী—

অস্মভ্যাং তদ্বসো দানায় রাধঃ সমর্থয়স্ব বহু তে বসবাম্ ।

ইন্দ্র বচিৎপ্রঃ শ্রবস্তা অমুদ্বাস্বহদেদম বিদথে স্তবীরাঃ ॥ ১৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

অস্মভ্যাম্ । তৎ । বসো ইতি । দানায় । রাধঃ । সম্ । অর্থয়স্ব । বহু । তে । বসবাম্ ।

ইন্দ্র । যৎ । চিত্রম্ । শ্রবস্তাঃ । অমু । দ্বান্ । বহৎ । বদেম । বিদথে । স্তবীরাঃ ॥ ১৩ ॥

বসো লক্ষ্যস্ত বালক বসুমদা হে ইন্দ্র ! ত্রৌতুভ্যোহস্মভ্যাং তদ্রাধো ধনং দানায়
উপলক্ষণমেতৎ । ভোগায় চ লমর্থয়স্ব দেহি অস্মান লক্ষময়েত্যর্থঃ ॥ অর্থ যাচনে
চুরাদিরদস্ত আস্থানেপদী ॥ তে তব তদ্বহ প্রভূতং বসবাম্ বস্বেব বসবাম্ ॥ বস্বাদিহা
স্বার্থিকো যৎ ॥ তাদৃশং প্রভূতং ধনমস্তি খলু । চিত্রে চায়নীয়ং যদ্ধনং অমুদ্বা
অবহংকালান্থবনোরিতি দ্বিতীয়া শ্রবস্তাঃ ভোগ্যমিচ্ছেঃ । অন্তর্গতগ্যর্থবাদককর্ণকণ্ঠ
যথা যোদিতীতি লভ্যত্বঃ বেহত্ব কৰ্ম্মণী উদ্দেশ্য কৰ্ম্ম চ বিধেয় কৰ্ম্মান্তর্ভূতম্ । উদ্দেশ্য
কৰ্ম্মণা লক্ষ্যকো ভবিষ্যতি । যথা মাণবকঃ পুত্রীয়তীতি ভাষ্যে উদাহৃতম্ । শ্রব
লক্ষ্যাহুদসি পরেচ্ছায়াঃ কাপ্ । তদন্তস্ত লেটাডাগমে রূপম্ । স্তবীরাঃ কল্যাণপুত্র
পৌত্রাঃ লস্তো বয়ং বিদবেহস্মিন যজ্ঞে বহৎ প্রভূতং লজ্জাদিকং বাক্যং বদেম্ ॥ ১৩ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত বর্গে দ্বাদশো বর্গঃ ॥ ১২ ॥

চতুর্দশং সূক্তং ।

—:—

অধ্বৰ্য্যবো ভরত্রেতি দ্বাদশচং তৃতীয়ং সূক্তম্ । গাংসমবং ত্রৈলুভমৈল্লং । অধ্বৰ্য্যবো
দ্বাদশেত্যুক্তান্তম্ । সূক্তবিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ । অতিরাত্রৈ প্রথমে পর্যাটয় হোতুঃ শজ্জযাজ্ঞা
অধ্বৰ্য্যব ইত্যেবা অধ্বৰ্য্যবো ভরতেন্দ্রায় সোমমিত্তি যাজ্ঞোতি সূত্রিতম্ ॥ (২ম—১৪সূ) ॥

তত্র প্রথমা ।

অধ্বৰ্য্যবো ভরতেন্দ্রায় সোমমিত্তিঃ সিঞ্চতামগ্নমন্ধঃ ।

কামী হি বীরঃ সদমশ্চ পীতিং জুহোত রুক্ষে তদিদেষ বষ্টি ॥ ১ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

অধ্বৰ্য্যবঃ । ভরত । ইন্দ্রায় । সোমম্ । আ । অমিত্তিঃ । সিঞ্চত । মগ্নম্ । অন্ধঃ ।

কামী । হি । বীরঃ । সদম্ । অশ্চ । পীতিম্ । জুহোত । রুক্ষে । তৎ ।

ইৎ । এষঃ । বষ্টি ॥ ১ ॥

গুৎসমদো ক্রতে । অধ্বৰ্য্যবঃ অধ্বরশ্চ নেতারঃ অধ্বরং যজমানায়েচ্ছন্তঃ ॥ কব্যাধ্বর-
পূতনশ্চর্চিৰোপ ইত্যাকারলোপঃ ॥ অত্র যাক্ষঃ—অধ্বৰ্য্যবঃ অধ্বরশ্চ নেতা-
ধ্বরং কাময়ত ইতি (নিং ১৮) । হে অধ্বৰ্য্যবঃ । ইন্দ্রায় দেবায় সোমং হবির্দান-
দুত্তরবেদিং প্রতি ভরত হরত ॥ আমগ্নিতস্তাবিগ্ধমানদ্বাদনিবাতঃ ॥ হৃদ্য অমিত্তিঃ
অগ্নি সহ অদস্ত্যে ছোত্রাদয় ইতি অমিত্তি চমসাঃ তৈঃ মগ্নং মদকরমন্ধঃ সোমলক্ষণ-
মগ্নং আ সিঞ্চত অগ্নৌ প্রক্ষিপত । অত্র যাক্ষঃ—আ সিঞ্চতামগ্নে স্দনীয়মন্ধোইমত্রেং
পাক্রমমা অশ্বিনদন্তীতি (নিং ৫১) ॥ বীরঃ স ইন্দ্রঃ অশ্চ সোমশ্চ পীতিং পানং
প্রতিসদং সদৈব কামী হি কাময়মানো হি । তস্মাৎ রুক্ষে বর্ষিত্রে ইন্দ্রায় সোমং জুহোত
জুহত ॥ হৃদানাদনয়োঃ সোটি তপ্তনপ্তনধনাশ্চেতি তবাদেশঃ ॥ এষ ইন্দ্রঃ তদিৎ তদেব
সোমজব্যাং বষ্টি কাময়তে ॥ (২ম—১৪সূ—১৪) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

অধ্বা^১ব্যবো যো অপো বত্রিবাংসং বৃত্রং জঘানশনো^২ব বৃক্ষম্ ।
তস্মা^৩ এতং ভরত তদ্বশায়^৪ এষ ইন্দ্রে^৫ অহীতি^৬ পীতিমস্তু^৭ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অধ্বা^১ব্যবঃ । যঃ । অপঃ । বত্রিবাংসম্ । বৃত্রম্ । জঘান । অশনো^২ব ইব । বৃক্ষম্ ।
তস্মৈ^৩ । এতম্ । ভরত । তৎসবশায় । এষঃ । ইন্দ্রেঃ । অহীতি । পীতিম্ । অস্তু ॥ ২ ॥

হে অধ্বা^১ব্যবঃ ! য ইন্দ্রেঃ অপ উদকানি বত্রিবাংসং আবৃত্য স্থিতং বৃত্রং বৃণোত্যা-
কাশমিতি বৃত্রো মেঘঃ তং মেঘং বজ্রেণ জঘান হতবান্ । অশনো^২ব যথা অশনা
বৈদ্যা^৩ছায়া^৪না বৃক্ষং দহতি তদ্বৎ । তস্মৈ^৩ তদ্বশায় সোমকামায় তস্মৈ ইন্দ্রায় এতং সোমং ভরত
উত্তরবেদিং প্রতি হরত । এষ ইন্দ্রেঃ অস্তু সোমস্তু পীতিং পানমহীতি ॥ (২ম—১৪ম—২৪) ॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

অধ্বা^১ব্যবো যো দৃভীকং জঘান যো গা উদাজদপ হি বলং বঃ ।
তস্মা^২ এতমস্তু^৩রিক্কে^৪ ন বাতমিন্দ্রং সোমৈ^৫ সোমৈরোগু^৬ত জূন^৭ বদ্রৈঃ^৮ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অধ্বা^১ব্যবঃ । যঃ । দৃভীকম্ । জঘান । যঃ । গাঃ । উৎসাজৎ । অপ ।

হি । বলম্ । বরিত্তি । বঃ ।

তস্মৈ^২ । এতম্ । অস্তু^৩রিক্কে । ন । বাতম্ । ইন্দ্রম্ । সোমৈঃ^৫ ।

অ । উপু^৬ত । জূন^৭ । ন । বদ্রৈঃ^৮ ॥ ৩ ॥

২ অষ্টক, ৬ অধ্যায়, ১৩ বর্গ।] চতুর্দশং সূত্রং ।

৫৭৯

হে অধ্বর্ষ্যবঃ ! য ইন্দ্রঃ দৃভীকং সর্কান্ বিদারয়তি ভীয়ং কবোতীতি দৃভীকো নামাস্থরঃ
তমস্থরং জঘান যশ্চ বলান্বরেণ নিরুদ্ধা গা উদাকং নিরগময়ৎ । ততশ্চ তমেব বলমস্থরং
অপবঃ অপারুণোৎ হিংসিতবানিত্যর্থঃ ॥ হি প্রসিদ্ধঃ । বণোতেলুঙি মন্ত্ৰেণসেত্যাদিনা
চেলুক্ । হলুঙাদিনা তিপো লোপঃ । তস্মা ইন্দ্রায় এতং সোমং অন্তরিক্ষে বাতং ন
বাতমিব ধারাভিক্স্যাপ্তং কুরুত । তদেবাহ সোমৈরিন্দ্রং আ উণুত সর্কত আচ্ছাদয়ত ॥
উণুঞ্ আচ্ছাদনে । আদাদিকঃ লোটী রূপম্ ॥ তত্র দৃষ্টান্তঃ—জুঃ ন জীর্ণো । যথা
বন্ত্রেঃসমাচ্ছাদয়তি তদ্বৎ ॥ (২ম—১৪ম—৩৪) ॥

অথ চতুর্থী—

অধ্বর্ষ্যবো য উরণং জঘান নব চরক্সাংসং নবতিং চ বাহুন ।

যো অর্বুদমবনীচা ববোধে তমিন্দ্রং সোমস্ত ভূথে হিনোত ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অধ্বর্ষ্যবঃ । যঃ । উরণম্ । জঘান । নব । চরক্সাংসম্ । নবতিম্ । চ । বাহুন ।

যঃ । অর্বুদম্ । অব । নীচা । ববোধে । তম্ । ইন্দ্রম্ । সোমস্ত । ভূথে । হিনোত ॥ ৪ ॥

হে অধ্বর্ষ্যবঃ ! য ইন্দ্রঃ নবনবতিং চ একোনশতং বাহুন চত্বাংসং ॥
চষ্টৈরিদং রূপং । যথা ধনতেঃ কসৌ রূপং । জনে লোপঃ ছান্দসং রূপং ॥ সর্কস্ত
দর্শয়তম্ । যথা আস্থানো দেহে নিধাতবস্তং উরণং এতন্মামকমস্থরং জঘান যশ্চ অর্বুদং
এতন্মামকমস্থরং চ নীচাধোমুখং কৃৎস্না অব ববোধে তমেনিন্দ্রং সোমস্ত ভূথে সোমং
বিভ্রতি পাত্রে হিনোত বর্দ্ধয়ত । যথা সোমস্ত ভূথে ভরণে সম্পাদনে সতি হিনোত
ভোত্রৈঃ প্রীণয়ত ॥ হিংসিতবন্ত্রয়োঃ স্বাদিঃ ॥ (২ম—১৪ম—৪৪) ॥

অথ পঞ্চমী—

অধ্বর্ষ্যবো যঃ স্বক্সং জঘান যঃ শুফমশুমং যো বাঃসম্ ।

যঃ পিপ্লবং নমুচিং সো রুধিত্বাং তস্মা ইন্দ্রায়াক্সো জুহোত ॥ ৫ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

অধ্বৰ্য্যাবঃ । যঃ । স্মৃ । অশ্রম্ । জ্বান । যঃ । শুক্লম্ । অশ্রম্ । যঃ । বিহংসম্ ।

যঃ । পিপ্রম্ । নমুচিম্ । যঃ । কুশিতাম্ । তৈম্ । ইন্দ্রায় । অঙ্গসঃ । জুহোত ॥ ৫ ॥

হে অধ্বৰ্য্যাবঃ । য ইন্দ্রঃ অশ্রমং অশ্রমীতি তক্ষয়তি প্রাণিজাতমিতি । যদা অশ্রমং
অতেজসা লব্ধং ব্যাপ্নোতীতি অঙ্গঃ । কশিচদস্মরং তমস্মরং স্মৃ স্মৃষ্ট জ্বান যঃ অশ্রম
কেনাপ্যশোষণীয়ং শুষ্কমস্মরং যশ্চ তং অস্মরং ব্যাসং অংলগীনং কুত্বা জ্বান
যশ্চ পিপ্রং তেজসা জগদ্ব্যাপ্য বর্তমানং এতন্নামকমস্মরং নমুচিং চান্মরং জ্বান
যশ্চ তৈত্তিরীয়কে—নমুচিমস্মরং নাঃ লভতেতি প্রকৃত্যফেনেন শির উদবর্তয়দিত্যন্ত
নাকাসন্দর্ভেণ নমুচিবধঃ প্রপঞ্চিতঃ (তৈঃ ব্রাঃ ১।৭।১) । তথা মন্ত্রশ্চ—অপং
ফেনেন নমুচেঃ শিব ইন্দ্রোদবর্তয় ইতি (ঋঃ সং ৬।১।৬) । কুশিতাং এতন্নামকমস্মরং
যশ্চ জ্বান তস্মা ইন্দ্রায় অঙ্গসো হবিল কণাভ্রানি জুহোত জুহত ॥ (২ম—১৪সূ—৫৭) ।

অথ মণী—

অধ্বৰ্য্যাবো যঃ শতং শম্বরস্ত পুরো বিভেদাশ্মনেব পূর্বোঃ ।

বো বচিনঃ শতমিন্দ্রঃ মহস্রমপাবপ্তরতা সোমমটৈম্ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অধ্বৰ্য্যাবঃ । যঃ । শতম্ । শংবরস্ত । পুরঃ । বিভেদ । অশ্মনাহিব । পূর্বোঃ ।

যঃ । বচিনঃ । শতম্ । ইন্দ্রঃ । মহস্রম্ । অপহবপং । ভরত । সোমম্ । অটৈম্ ॥ ৬ ॥

হে অধ্বৰ্য্যাবঃ । য ইন্দ্রঃ শংবরস্ত মায়ানিনোহবরস্ত পূর্বোঃ পূর্বাতনীঃ শতং
পুরঃ পুরীঃ অশ্মনেব অশ্মসদৃশেন বজ্রেণ বিভেদ । যশ্চৈত্রো বচিনঃ ॥ বচিবোজো
গমেরিনিরিতি বিধীয়মান ইনিকুলগচনাদস্মান্তগতি ॥ যদা নাটমতং তস্মাবরস্ত শতং
মহস্রং এতৎসংখ্যাকানপরিমিতান্ বীরান্ পুত্রান্ অপাবপং যুগপদেব ভূখ্যামপাতয়ং ।
তথা চ মন্ত্রবর্ণঃ—শতং বচিনঃ মহস্রং চ লাকং হবো অপ্রত্যস্বরস্ত বীরানিতি
(৫।৬২৪) । অটৈম্ ইন্দ্রায় সোমং ভরত ॥ (২ম—১৪সূ—৬৭) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত সৰ্গে ত্রয়োদশো বর্গঃ ॥ ১৩ ॥

অথ সপ্তমী—

অধ্বৰ্য্যবো যঃ শতমাসহস্রং ভূম্যা উপাস্তে বপজ্জঘনান্ ।

কুংসস্ত্রায়োরতিথিযন্ত বীরাস্ত্রায়গ্ভরত। সোমমস্মৈ ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —

অধ্বৰ্য্যবঃ। যঃ। শতম। আ। সহস্রম্। ভূম্যাঃ। উপহস্তুে। অবপং। জঘনান্।

ংসস্ত্র। আয়োঃ। অতিথিযন্ত। বীরান্। নি। অরুগক্। ভরত। সোমম্। অস্মৈ ॥ ৭ ॥

হে অধ্বৰ্য্যবঃ ! আ জঘনান্ পূৰ্ব্বং শত্ৰুং হতবান্ য ইন্দ্রঃ শতং সহস্রমশ্বান ভূম্যা পশ্বে উৎসঙ্গে অবপং একৈকেন প্রকারেণাপাতয়ৎ । কিঞ্চ যঃ কুংসস্ত্র এতন্মায়কস্ত্র জর্ষে আয়োঃ পৌরুরবস্ত্র রাজর্ষে অতিথিযন্ত দিবোদাসস্ত্র এতেষাং ত্রয়াণাং বীরান-গত্বান্ প্রতিদ্বন্দ্বনঃ শুফাদীনশ্বান্ ত্রায়ণক্ বৃণক্তিহিংসাকর্মা অবধীৎ । তথা চ রণঃ — ত্বং কুংসং শুফ ইতোষাবিধারকয়োহতিথিযা যশং বরমিতি । (ঋ. সং ১।৪।১) । তাদৃশায়ামৈ ইন্দ্রায় সোমং ভরত ॥ (২ম—১৪৫—৭ম) ॥

অথাস্টমী—

অধ্বৰ্য্যবো যমরঃ কাময়াক্ষে শ্রুতী বহন্তো নশথাতদিল্পে ।

গভস্তিপুতঃ ভরত শ্রুতায়ৈন্দ্রায় সোমং যজ্যবো জুহোত ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —

অধ্বৰ্য্যবঃ। যঃ। নরঃ। কাময়াক্ষে। শ্রুতী। বহন্তঃ। নশথ। তৎ। ইন্দ্রো।

গভস্তিপুতম্। ভরত। শ্রুতায়। ইন্দ্রায়। সোমম্। যজ্যবঃ। জুহোত ॥ ৮ ॥

নরঃ কৰ্মণাং নেতারঃ হে অধ্বৰ্য্যবঃ । যদভিলষিতমর্থং কাময়াক্ষে ॥ কাময়তেলে ট্য-ডগমঃ ॥ শ্রুতী কিপ্রং ইন্দ্রে সোমং বহন্তঃ প্রাপয়ন্তো যুয়ং তদভিলষিতং ফলং নশথ প্রাপুত । ঐতম্ লোকে প্রসিদ্ধায়ৈন্দ্রায় গভস্তিপুতং হস্তাত্যাং মার্জ্জনদোহনাদিভিঃ শোধিতং

সোমং ভরত । উত্তরবেদিং প্রতি হরত । ততো যজ্যবঃ যাগং কুর্বাণা হে অধ্বা
আহুতং সোমমিত্রায় জুহোত জুহত অগ্নৌ প্রক্ষিপত ॥ (২ম—১৪ম—৮ম) ॥

অথ নবমী—

অধ্বা^১র্যাবঃ ক^২র্জন। শ্র^৩ষ্টিম^৪ঠৈ বনে নিপূ^৫তং বন উন্নয়^৬ধ্বম্ ।

জু^১বাণে। হস্ত্য^২মভিবাবশে ব ই^৩ন্দ্রায় সোমং মদি^৪রং জু^৫হোত ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অধ্বা^১র্যাবঃ । ক^২র্জন । শ্র^৩ষ্টিম্ । অ^৪ঠৈ । বনে । নিপূ^৫তম্ । বনে । উন্নয়^৬ধ্বম্ ।

জু^১বাণঃ । হস্ত্যম্ । অ^২ভি । বাবশে । বঃ । ই^৩ন্দ্রায় । সোমম্ । মদি^৪রম্ । জু^৫হোত ॥ ৯ ॥

হে অধ্বা^১র্যাবঃ । অস্মা ই^২ন্দ্রায় সোমং শ্র^৩ষ্টিং যজকরং ক^৪র্জন কুরুত ॥ কবোভেলো^৫র্গি
বহুসং ছন্দসীতি বিকরণস্ত লুক্ । তপ্তনপ্তনধনাশ্চতি তনবানেশঃ । আমন্ত্রিতস্তা
বিত্তমানস্তান্ননিবাতঃ ॥ কিঞ্চ বনে সংভজনীয়ে বনে উদকে নিপূতমাপ্যায়নেন শোধিতং
সোমমুন্নয়ধ্বং উধ্বং নয়ত । যদ্বা বনে তদ্বিকারে চমসে নিপূতং দশাপবিত্রেণ শোধিতং
সোমং বনে চমসে উন্নয়ধ্বং জু^১বাণাঃ গ্রীয়মাণঃ স ই^২ন্দ্রঃ নো যুয়াকং তন্ত্যং তন্ত্যভা^৩গি-
মুতং সোমং অভিবাবশে কাময়তে ॥ বশ কাভৌ । যজ্জলুগস্তস্তা^৪সিটি ব্যত্যায়েনাত্মনেপদং
লোপন্ত আত্মনেপদেদ্বিতি তলোপঃ ॥ মদি^৫রং মদকরমিযং সোমং ই^৬ন্দ্রায় জুহোত ই^৭ন্দ্রো-
দেদেশেনাগৌ প্রক্ষিপত ॥ (২ম—১৪ম—৯ম) ॥

অথ দশমী—

অধ্বা^১র্যাবঃ পয়^২সো ধ^৩র্যথাগোঃ সোমো^৪ভিবী পূ^৫তা ভোজ^৬মিদ্ৰম্ ।

বেদা^১হমস্ত নিভূ^২তং ম এ^৩তদ্বিংসন্তঃ ভূয়ো যজ^৪তশ্চিকেত ॥ ১০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অধ্বা^১র্যাবঃ । পয়^২সা । উ^৩থঃ । যথা । গোঃ । সোমো^৪ভিঃ । ঈ^৫ম্ । পূ^৬ত । ভোজ^৭ম্ । ই^৮দ্ৰম্ ।

বেদা^১হম্ । অস্ত । নিভূ^২তম্ । মে । এ^৩তং । দ্বিংসন্তম্ । ভূয়ো । যজ^৪তঃ । চিকেত ॥ ১০ ॥

অষ্টক, ৬ অধ্যায়, ১৪ বর্গ ।] পঞ্চদশং সূত্রং ।

৫৮৩

কে অধ্বৰ্য্যবঃ ! যথা গোক্রমঃ পয়সা পূর্ণং তদ্বদীয়েনং ভোজং ফলস্ত দাতারং রক্ষিতারং
চৈব সোমেভিঃ সোমৈঃ পূণত পূরয়ত মে মদীয়স্তাস্ত্র সোমস্ত্র এতৎ এতৎ নিভৃতং গৃঢ়ং
মুখপাখনস্বতাবমহমেব বেদ জানামি ইতি পূৰ্ব্বং ন পৰ্য্যন্তে কথিতং । তথাপি বুধ্যতাং
দ্বিমীতোবং দিবসস্তং সোমং দাতুমিচ্ছন্তং যজমানং যজতো যষ্টব্য ইন্দ্রো ভূয়োহতিশয়েন
চক্রেত জানাতি ॥ দিবসন্তং তুদাক্রাদানে । ইচ্ছায়াং সন্ সনিসীমাম্ভিতি আকারস্ত
সাধেশঃ । অত্র লোপোভ্যাসস্তেত্যভ্যাসলোপঃ । সঃ স্মাদ্ধিতুক ইতি লকারস্ত তদ্বম্ ॥ ১০ ॥

অথৈকাদশী ।—

অধ্বৰ্য্যাবো যো দিব্যস্ত বস্মো যঃ পার্শ্ববস্ত্র ক্ষম্যস্ত রাজা ।

তুদরং নপূণতা যবেনেন্দ্রঃ সোমেভিস্তদপো বো অস্ত ॥ ১১ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

অধ্বৰ্য্যাবঃ । যঃ । দিব্যস্ত । বস্মো । যঃ । পার্শ্ববস্ত্র । ক্ষম্যস্ত । রাজা ।

তুদরম্ । ন । পূণত । যবেন । ইন্দ্রম্ । সোমেভিঃ । তৎ । অপঃ । বঃ । অস্ত ॥ ১১ ॥

হে অধ্বৰ্য্যবঃ ! য ইন্দ্রঃ দিব্যস্ত ত্রালোকায় বস্মো বস্মনো রাজা ভবতি যশ্চ পার্শ্ববস্ত্র
ধিবীশকেন বিস্তীর্ণমস্ত্রিকমুচ্যতে । তত্র তাং ধনং পাশ্বিং তস্ত রাজা যশ্চ ক্ষম্যস্ত ক্ষমা
মিঃ তত্র তাং ধনং ক্ষমাং তস্ত চ রাজা ভবতি । তমেবংবিদমিন্দ্রঃ সোমেভিঃ সোমৈঃ পূণত
রয়ত । তত্র দৃষ্টান্তঃ—তুদরং ন উপরং দীর্ঘমুদরং কুহলং যথা যবেন পূর্ণং তদ্বদিস্তং
রয়তেতি তৎ তাদৃশং সোমাদিনেন্দ্রোদরপূরণলক্ষণমপঃ কশ্ম বো বুধ্যাকমস্ত ॥ ১১ ॥

অথ দ্বাদশী—

অস্মভ্যাং তদ্বসো দানায় রাধঃ সমর্থয়স্ব বহু তে বসাম্যম্ ।

ইন্দ্র যচ্চিত্রং প্রবস্তা অনুদুনরহৃদেমে বিদধে স্ববীরঃ ॥ ১২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অশ্রুত্যাং । তৎ । বদো ইতি । দানায় । রাধঃ । লম্ । অর্থয়ৎ । বহু । তে । বলবাম্ ।

ইজ্জ । বৎ । চিত্তম্ । প্রবস্তাঃ । অহু । দ্যুন্ । বৃহৎ । বদেম । বিদধে । সুহবীরাঃ ॥ ১১

অশ্রুত্যাং তদ্বিত্তি এষা ঋগ্যাক্ষাতা ॥ (২ম—১৪শ—১২শ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত বর্গে চতুর্দশো বর্গঃ ॥ ১৪ ॥

• • •

পঞ্চদশং সূক্তম্ ।

—•—

প্রবাসন্তেতি দশচং চতুর্ধং সূক্তম্ । গাং সমদং ত্রৈলোক্যমৈকম্ : অত্রাক্রমণিকা-প্র
দশেতি । দশরাত্রে বর্গেহহনি নিক্বেবলো ত্রীণি সূক্তানি । তত্রৈদং দ্বিতীয়ং বর্গেভ্যেতি যৎ
সূত্রিতম্—এন্দ্রয়াহ্যাপনঃ প্রবাসন্তা ভূরেক ইতি নিক্বেবল্যমিতি । ত্র্যেকমামকে নিক্বেবলো
প্রবাসন্তেত্যোষা সূক্তমুপায়া উশনসঃ স্তোমেনেতি যৎ সূত্রিতম্—ত্র্যায়মা মনুষ্যো দেবতাত্ত
প্রবাসন্ত মহতো মহানীতি ॥ (২ম—১৫শ) ॥

• • •

দৈষা সূক্তে প্রথমঃ—

প্রবাসন্ত মহতো মহানি সত্য। সত্যন্ত করণানি বোচম্ ।

ত্রিকঙ্ককেষপিবৎ সূতস্তান্ত মদে অহিমিস্তে। জ্বান ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্রা । ব । হু । অস্ত । মহতঃ । মহানি । সত্য। । সত্যন্ত । করণানি । বোচম্ ।

ত্রিকঙ্ককেষু । অপিবৎ । সূতস্ত । অস্ত । মদে । অহিম্ । ইজ্জঃ । জ্বান ॥ ১ ॥

গুণমদো ক্রতে । মহতো বলবতঃ সত্যন্ত সত্যসকলভাষ্যেস্ত সত্য। সত্যানি যথার্থানি
মহানি মহান্তকরণানি অস্মিন্ সূক্তে বক্ষ্যমাণানি কণ্ঠাণি হু অস্ত এবোচৎ একর্ষণেণ ত্রীণি ॥
বচ পরিভাষণে । ছন্দসি গুৎ লঙ, লিট ইতি বর্তমানে লুঙি অস্ততিবক্তিত্যভিভোক্তব্যং বচ

২ অষ্টক, ৬ অধ্যায়, ১৫ বর্গ।] পঞ্চদশং সূত্রং।

৫৮৫

উদ্। যেতি প্রসিদ্ধৌ ॥ কানি তানি উচ্যন্তে। ত্রিকক্রকেষু জ্যোতির্গৌরায়ুর্ভাবং
রূপেণাভিপ্রবিক্ষেপ্যহসন্ন স্ততস্তাতিযুতং সোমং ইন্দ্রোহপিবৎ। ততঃ পীতস্তাত্ত সোমস্ত মদে
হর্ষে সজ্ঞাতে সতি ইন্দ্রঃ অহিং ব্রহ্মমস্তুবং জ্ঞানং হতবান্ ॥ (২ম—১৫ম—১ম) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

অবংশে ছানস্তভায়দ্বহন্তমা রোদসী অপূগদন্তরিক্ষম্।

স ধারয়ৎ পৃথিবীং পপ্রথচ্চ সোমস্তা তা মদ ইন্দ্রশ্চকার ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —

অবংশে। ছান্। স্তভায়ৎ। ব্রহন্তম্। আ। বোদসী ইতি। অপূগৎ। স্তরিক্ষম্।

সঃ। ধারয়ৎ। পৃথিবীম্। পপ্রথৎ। চ। সোমস্তা। তা। মদে। ইন্দ্রঃ। চকার ॥ ২ ॥

অবংশে আকাশে ছাৎ ছোতমানং সূর্য্যং ছালোকং বা স্তভায়ৎ ইন্দ্রঃ স্তভায়াং অনবলং
বনস্ত স্তভাপস্থাপনমকরোদিত্যর্থঃ ॥ স্তব্ধ ইতি সৌত্রো দাতুঃ ক্রাদি লুঙি ব্যত্যয়ো বহুল-
মিতি অহংবপি শাস্ত্রজ্ঞাদেশঃ। ব্রহন্তং মহদন্তরিক্ষং রোদসী ছানাপৃথিব্যৌ চ আ অপূগৎ
স্বতেজসা পূরিতবান্। কিঞ্চ স ইন্দ্রঃ পৃথিবীং দিস্তীর্ণং ভূমিং ধারয়ৎ অপারয়ৎ। তথা
পপ্রথচ্চ এনাং ভূমিং অপ্রথয়ৎ ॥ প্রথ প্রথ্যানে গ্যন্তস্ত লুঙি চড়িরূপম্। চড্যন্ততরস্তমিতি
বধ্যোদাত্ত্বং ॥ সোমস্ত মদে হর্ষে সজ্ঞাতে সতি তা তানীমানি কৰ্ম্মাণীন্দ্রশ্চকার ॥ ২ ॥

অথ তৃতীয়া—

সান্নোব প্রাচো বি মিমায় মানৈর্বজ্জেণ খাত্তগন্নদীনাম্।

বৃথাস্বজ্জংপথিভির্দার্ষযাথৈঃ সোমস্তা তা মদ ইন্দ্রশ্চকার ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —

সান্নোব। প্রাচঃ। বি। মিমায়। মানৈঃ। বজ্জেণ। খানি। স্তগৎ। নদীনাম্।

বৃথ। স্বজ্জৎ। পৃথিভিঃ। দার্ষযাথৈঃ। সোমস্তা। তা। মদে। ইন্দ্রঃ। চকার ॥ ৩ ॥

অথেন

লগ্নেব যথা যজ্ঞগৃহান্মাটনঃ যট্ৰিংশংপ্রক্রম প্রাচীতোবৎ রূপৈঃ পরিমার্গৈঃ প্রাক্ প্রবৎ
কুর্কন্তি তবৎ । সিকূন্ লোকান্ বানুজুমানৈঃ পরিমার্গৈঃ প্রাচঃ প্রোত্থখাষিমিমাং ইজ্ঞো বি
ষেণ নির্মিতবান্ তথা নদীনাং খানি নির্গমনদ্বারানি বজ্ৰেণ চ অতৃণৎ । অথনৎ তৃহি হিঃ
নাদরয়োঃ । কুধাদিলঙ্ ॥ তথা চ মল্লঃ—ইজ্ঞো অম্ । অবদদজ্জবাহরিতি (ঋ० লং ৩২।১৩)
তথা দীর্ঘশ্রাটৈঃ বহুকালং গন্তব্যৈঃ পথিভির্শ্রাটৈঃ ব্রথাস্বজৎ অনায়াসেন তা নদীঃ সৃষ্টব
শোমশ্চেতি সিদ্ধার্থ ইতি ॥ (২ম—১৫সূ—৩৯) ॥

অথ চতুর্থী—

স প্রবোহ্লূন্ পরিগত্যা দভীতে বিশ্বমধাগায়ুধমিদ্ধে অগৌ ।

সম্ভোভিরশ্বৈরস্বজ্জথৈভিঃ সোমস্তু তা মদ ইন্দ্রশচকার ॥ ৪ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

সঃ । প্রবোহ্লূন্ । পরিগত্যাঃ । দভীতেঃ । বিশ্বম্ । অধাক্ । আয়ুধম্ । ইদ্ধে । অগৌ ।

সম্ । গোভিঃ । অশ্বৈঃ । অস্বজৎ । রথৈভিঃ । সোমস্তু । তা । মদে । ইন্দ্রঃ । চকার ॥ ৪ ॥

প্রাক্লি চুম্বরি ধুনি প্রভৃতয়ো অুরাঃ দভীতেঃ পুরং লংক্রথাতং পরিগৃহ্য তস্মাৎ পুরারি-
ত্তুরিতিকথা স ইন্দ্রঃ দভীতেঃ দভীতির্নামকশ্চিদ্রাজর্ষিঃ তস্ত প্রবোহ্লুগ্ণ প্রবোহ্লূন্ দহি
বহোরোদবর্ণস্ত্যোত্বাম্ । প্রকর্ষণে তং দভীতিং বহতস্তান্ অুরান্ মধ্যে মার্গং পরিগত্যা
তেষাং বিশ্বং লব্ধমায়ুধমিদ্ধেয়ো দীপ্যামানে বহ্নৌ অধাক্ অধাক্ষীৎ ॥ দহেহুর্ভি মদ্রে-
ষসেত্যাদিনা চেল্লুক্ ॥ পশ্চাত্তং দভীতিং গোভিরশ্বৈরথৈভিঃ রথৈশ্চ সমস্বজৎ লংযোজিত-
বান্ । শোমশ্চেত্যাদি সিদ্ধমিতি ॥ (২ম—১৫সূ—৪৯) ॥

অতিমূর্ত্তিনায়োকাহে মরুত্বতীয়ে স্তম্ভযুধীয়া অতিমূর্ত্তিনেতি ধণ্ডে স্তম্ভিতম্—স দৈঃ
মহীং ধুনিমেতোররম্ণাদিতি ॥

অথ পঞ্চমী—

স দৈঃ মহীং ধুনিমেতোররম্ণাং সো অস্মাত্ত্বনপারয়ৎ স্বতি ।

ত উৎসায় রয়িমতি প্রতস্থঃ সোমস্তু তা মদ ইন্দ্রশচকার ॥ ৫ ॥

২ অষ্টক, ৬ অধ্যায়, ১১৫ বর্গ।] পঞ্চদশং সূত্রং।

৫৮৭

— অথ পদপাঠঃ —

নঃ। ঈম্। মহিম্। ধুনিম্। এতোঃ। অরয়াৎ। সঃ। অস্নাতুন্। অপারয়ৎ। স্বস্তি।

তে। উৎস্রয়াৎ। রয়িম্। অতি। প্র। তস্তুঃ। সোমস্ত। তা। মদে। ইন্দ্রঃ। চকার ॥ ৫ ॥

স ইন্দ্রঃ ঈমেনাৎ মহীং মহতীং ধুনিং ধুনোতি ত্তোতৃণাং পাপানীতি ধুনিং পরুক্ষী
নদী তাং এতোঃ ঈশ্বরপদা সন্নিধানেনাপি তোস্তুন্ প্রত্যয় ॥ ঋষীণাং গমনার্থং অরয়াৎ
উপাশময়ৎ মহাজলাং নদীং অল্লাদকামকরোদিত্যর্থঃ। স ইন্দ্রঃ অস্নাতুন্ স্নাতুমশক্তান্
তরণাসমর্থানুধীন স্বস্তি ক্ষেমণ অপারয়ৎ তে মহর্ষয়ঃ উৎস্রয়াতাং নদীমুত্তীৰ্য্যয়ং রয়িমপেক্ষ্য
গচ্ছন্তি। তং রয়িং অভিলক্ষ্য প্রত্যয়ঃ প্রত্যস্থিরে। শিষ্টং সিদ্ধম্ ॥ (২ম—১৫ম—৫৫) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত বর্গে পঞ্চদশো বর্গঃ ॥ ১৫ ॥

অথ মণী—

সোদকং সিদ্ধুমরিণান্ মহিহা বজ্রেণান্ উষসঃ সংপিপেয।

অজবসো জবিনীতিবিবৃশচনংসোমস্ত তা মদ ইন্দ্রশ্চকার ॥ ৬ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

নঃ। উদকম্। সিদ্ধম্। অরিণাৎ। মহিহা। বজ্রেণ। অনঃ। উষসঃ। সম্। পিপেয।

অজবসঃ। জবিনীতিঃ। বিবৃশচনং। সোমস্ত। তা। মদে। ইন্দ্রঃ। চকার ॥ ৬ ॥

স ইন্দ্রঃ সিদ্ধু প্রাঞ্চং লভ্যং মহিহা স্বকীয়েন মহিহা উদকমরিণাৎ উদলুপ্তমকরোৎ ॥
সিদ্ধশব্দঃ ছন্দসি পুঞ্জিভঃ ॥ উষসঃ উষো দেব্যাঃ অনঃ শব্দটং বজ্রেণ সংপিপেয চূর্ণা-
চকার। এতচ্চ দিবশ্চিহ্নাহিতরমিত্যত্র স্পষ্টং বক্ষ্যতে (ঋঃ সঃ ৩।৬।২২)। কিং কুর্স্বন!
অজবসঃ জবহীনা দুর্বীলাঃ সেনাঃ জবিনীতিঃ জবযুক্তাভিঃ সেনাভিঃ বিবৃশচনং বিশেষণে ভিন্দন্
পিপেযেতি লম্বয়ঃ। ওত্রশ্চুচ্ছন্দেনে। শতরিগ্রহিছ্যাদিনা সংপ্রসারণং। শিষ্টং স্পষ্টম্ ॥ ৬ ॥

অথ পদপাঠ—

স বিদ্বা অপগোহং কনীমাবির্ভবদুতিষ্ঠং পরাবক্।

প্রতি শ্রোণঃ স্বাধ্যানগচক্ট সোমস্ত তা মদ ইন্দ্রশচকার ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। বিদ্বান্। অপগোহম্। কনীমাম্। আদিঃ। ভবন। উৎ। অতিষ্ঠং। পরাবক্।
 প্রতি। শ্রোণঃ। স্বাধ্য। বি। অনক্। অবষ্ট। সোমস্ত। তা। মদে। ইন্দ্রঃ। চকাব ॥

পুরাক্কিল কচ্চকাঃ চক্ষুর্হীনং পাদহীনং পরাবজং জিঘৃক্ষুম্মিহ দৃষ্টাভির্জ্ঞবুঃ। ত
 স ঋষিঃ ইন্দ্রং জ্ঞয়া চক্ষুঃ পাদং চ লেভে। তদেতদাহ—সঃ কনীমাং কচ্চকা
 অপগোহং অপগোহনং তিরোভাবং বিদ্বান্ পরাবজৃষিঃ আবির্ভবন্ সর্কেষাং প্রত্যাহেভ
 উদতিষ্ঠং। শ্রোণঃ পূর্কং পশুরিদানীং ইন্দ্রস্ত প্রসাদাদিত্যজ্ঞানঃ তাঃ কচ্চকাঃ প্রহিহ
 পূর্কমন্ধঃ অধুনা চক্ষুর্লাভাচষ্ট। তাঃ কচ্চকাঃ বিশেষণ পশুতি ঋ। তানীমা
 কন্ধ্যাণি স ইন্দ্রশচকার ॥ (২ম—১৫ম—৭ম) ॥

অথাক্ষমী—

ভিনদ্বলমঙ্গিরোহতিগৃণানো বি পর্কতস্ত দৃংহিতানৈরং।

রিণগ্রোধানংসি কৃত্রিমাণ্যেযাং সোমস্ত তা মদ ইন্দ্রশচকার ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ভিনৎ। বলম্। অঙ্গিরঃহতিঃ। গৃণানঃ। বি। পর্কতস্ত। দৃংহিতানি। ঐরং।

রিণক্। রোধানংসি। কৃত্রিমাণি। এযাম্। সোমস্ত। তা। মদে। ইন্দ্রঃ। চকাব ॥ ৮

অঙ্গিরোহতিগৃণানঃ জুয়মানঃ স ইন্দ্রঃ বলং বলনামকমসুরং ভিনৎ অভিনৎ। তথা গবা
 নিরোধকস্ত পর্কতস্ত দৃংহিতানি শিলাভির্দৃঢ়ীকৃতানি দ্বারাগি বৈরং উদ্বাটিতবান্
 তদেবাহ—এযাং পর্কতানাং কৃত্রিমাণি ক্রিয়য়া নিবৃত্তানি রোধানংসি নিরুদ্ধানি দ্বারাগি
 রিণক্ উজ্বাটয়ৎ। গতমন্তং ॥ (২ম—১৫ম—৮ম) ॥

[অষ্টক, ৬ অধ্যায়, ১৬ বর্গ।] পঞ্চদশং সূত্রং ।

৫৮৯

অতিমূর্তিনায়োকাহে নিস্বেবলো হুক্তমুখীয়া স্বপ্নেনেত্যোষা স্বত্রিতম্—স্বপ্নেনাত্যাপ্য্য-
মুরিং ধুনিং চেতি হুক্তমুখীয়েতি ॥

সৈষা সূক্তে নবমী—

স্বপ্নেনাভ্যাপ্য্য চুমুরিং ধুনিং চ জঘন্হ দম্ব্যং প্রা দভীতিমাবঃ ।

রভী চিদ্রং বিবিদে হিরণ্যং সোমস্ত তা মদ ইন্দ্রচকার ॥ ৯ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ —

স্বপ্নেন। অতিহউপ্য। চুমুরিম্। ধুনিম্। চ। জঘন্হ। দম্ব্যম্। প্রা। দভীতিম্। আবঃ।

রভী। চিদ্রং। অত্র। বিবিদে। হিরণ্যম্। সোমস্ত। তা। মদে। ইন্দ্রঃ। চকার ॥ ৯ ॥

স হং দম্ব্যং সর্বশ্রোণক্ষপয়িতারং চুমুরিং ধুনিং চ এতন্মানাবহরৌ স্বপ্নেন দীর্ঘনিদ্রয়া
মভ্যাপ্য সংযোজ্য জঘন্হ হতবানসি। ততস্তাভ্যাং যুধ্যমানং দভীতিং রাজধিং প্রাবঃ
ক্ষিতবানসি। তথা চ মন্ত্রবর্ণঃ—হং নিদম্ব্যং চুমুরিং ধুনিং চাশ্বাপয়ো দভীতয়েহহস্তিতি ৬
৫০ সং ৫১২ ২৯)। আবঃ অবতে রক্ষণার্থস্ত লঙি সিপি রূপম্। রংভী চিদ্রং বেত্রধারীচাস্ত
দাবাবিকঃ। অত্রাস্মিহ্যাক্তেত্যোরস্বরয়োহিরণ্য ধনং বিবিদে লেভে। বিদম্ব্যলভে ৬
বিবতেং তানীমানি কস্মাণি সোমস্ত মদে সতি চকারেতি ॥ (১ম—১৫ম—২৫) ॥

অথ দশমী—

নুনং সা তে প্রতিবরং জরিত্রে দুহীষদিন্দ্র দক্ষিণা মঘোনী ।

শিক্ষাস্তোভ্যো নাতিধগ্ভগো নো বৃহদ্রদেম বিদথে সুবীরাঃ ॥ ১০ ॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ —

নুনম্। সা। তে। প্রতি। বরম্। জরিত্রে। দুহীষৎ। ইন্দ্র। দক্ষিণা। মঘোনী।

শিক্ষ। স্তোভ্যঃ। মা। অতি। ধক্। ভগঃ। নঃ। বৃহৎ।

বদেম। বিদথে। সুবীরাঃ ॥ ১০ ॥

এষাধগ্ভ্যাব্যাতা ॥ (২ম—১৫ম—১০৫)

ইতি বিতীয়স্ত বর্থে ষোড়শো বর্গঃ ॥ ১৬ ॥

ষোড়শং সূক্তং ।

ঐ বঃ সতামিতি নবচং পঞ্চমং স্বক্ৰং । গাং সমদমৈশ্ৰম্ । অত্রাশুক্রমণিকা—ঐ
নবাস্ত্যাক্রিষ্টুবিতি নবমী ত্রিষ্টুপ্ । শিষ্টাক্রিষ্টুবস্তপরিভাষয়া জগত্যঃ । তৃতীয়ে পর্য্যায়ৈচ্ছাবান
শস্ত্রে ঐ বঃ সতামিতি স্বক্ৰম্ । অতিরাজে ইতি ষণ্ডে স্বক্ৰিতম্—ঐ বঃ সতাং প্রোক্তো
হরয়ঃ কৰ্ম্মাগম্যিতি যাজ্ঞোতি ॥ (২ম—১৬স্থ) ॥

ভস্মিন্ সূক্তে প্রথমা ।

ঐ বঃ সতাং জ্যেষ্ঠতমায় স্কৃতিমগ্নাবিব সমিধানে হবির্ভরে ।

ইন্দ্রমজুৰ্য্যঃ জরয়ন্তুমুক্তং সনাহ্যবানমবসে হবামহে ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ঐ । বঃ । সতাম্ । জ্যেষ্ঠতমায় । স্কৃতিম্ । অগ্নৌহিব । সম্হইধানে । হবিঃ । ভরে ।

ইন্দ্রম্ । অজুৰ্য্যম্ । জরয়ন্তম্ । উক্তিতম্ । সনাং । যুবানম্ । অবসে । হবামহে ॥ ১ ॥

গুৎসমদো ক্রতে হে যজমানাঃ ! বো যুয়দৰ্ধং সতাং মহতাং দেবানাং জ্যেষ্ঠতমায়
অতিশয়েন শ্রেষ্ঠায় ইন্দ্রায় তদৰ্ধং অগ্নাবিব সমিধানে । ইব শব্দ এবার্থঃ । দীপ্যমান
এবায়ৌ হবিঃ প্রস্তরে লম্পাদয়ামি । ততঃ পরং স্কৃতিং শোভনাং স্কৃতিং করোমি ।
ভরেতি ভৃঞ্ ভরণে ঐবাহুভয়পদী লটিক্রপং ॥ অজুৰ্য্যমজরনীয়ং জরয়ন্তং সৰ্ব্বমজ্জরয়ন্তং
উক্তিতং সোমেন লিক্তং সনাং সনাতনং যুবানং নিত্যভরুণং তাদৃশমিন্দ্রমবসেহম্বাকং
রক্ষণায় তস্ত তৰ্পণায় বা হবামহে আহবয়ামঃ ॥ (২ম—১৬স্থ—১ম) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

যস্মাদিস্তাদ্ভূতঃ কিংচনৈমুতে বিশ্বান্তস্মিনংসঃভূতাদিবিধ্যা ।

জঠরে সোমঃ তদ্বীতগহো নহো হস্তে বজ্রং ভরতি শীর্ণাণি ক্রতুম্ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যস্মাৎ । ইচ্ছাৎ । বৃহতঃ । কিম্ । চন । ঈম্ । ঋতে । বিখানি । অগ্নিন্ ।

সম্ভূতা । অধি । বীৰ্য্যা ।

জঠরে । সোমম্ । তন্নি । সহঃ । মহঃ । হস্তে । বজ্রম্ । ভরতি । শীর্ষনি । ক্রতুম্ ॥ ২ ॥

বৃহতো মহতঃ যস্মাদিচ্ছাদৃতে কিমপি ঈমিদং জগৎ চ ন নাস্তীত্যর্থঃ । চেতি নেতি নিপাতদ্বয় সমুদায়শ্চেনেতি । চেতি চিদিত্যর্থো নেতি নিষিদ্ধ্যর্থো । ঐকপজং তু দাম্প্রদায়িকং । উক্তার্থে মন্তব্যঃ—নেচ্ছাদৃতে পবতে ধামকিঞ্চনেতি (ঋ. সং ৭২।২২) । যদা ইচ্ছাদৃতে ঈমিদং জগৎ কিঞ্চন ক্ষুদ্রমতাল্লমিত্যর্থঃ । কুত এতত্তদেবোচ্যতে—অগ্নিনিষ্ঠে বিখানি সর্বাণি বীৰ্য্যা বীৰ্য্যানি লামর্থ্যানি অধি সম্ভূতাধিকং সম্ভূতাত্মানুভূতে যশ্চেদ্রো জঠরে স্বৈদরে সোমমভিষুতং সোমরসং ভরতি বিভক্তি কিঞ্চ তন্নি তথাং স্বকীয়ে সর্বাগ্নিন শরীরে লহো বলং মহন্তেজশ্চ বিভক্তি হস্তে বজ্রমাযুধং বিভক্তি শীর্ষনি শিবসি ক্রতুং বিজ্ঞানং ভরতি বিভক্তি ॥ যদ্বৃন্তযোগাদনিঘাতঃ । বাক্যভেদাধা নিঘাতা-
ভাবঃ ॥ শীর্ষনি শীর্ষংশ্চন্দনীতি ॥ (২ম—১৬ম—২ম) ॥

অথ তৃতীয়া—

ন ক্লেগীভ্যাং পরিভে ত ইচ্ছিয়ং ন সমুদ্রেঃ পর্কঠৈরিস্ত তে রথঃ ।

ন তে বজ্রমব্ধোতি কশ্চন যদাশুভিঃ পতসি যোজনান পুরু ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ন । ক্লেগীভ্যাম্ । পরিভে । তে । ইচ্ছিয়ম্ । ন । সমুদ্রেঃ ।

পর্কঠৈঃ । ইচ্ছ । তে । রথঃ ।

ন । তে । বজ্রম্ । অব্ধ । অব্ধোতি । কঃ । চন । যৎ ।

আশুভিঃ । পতসি । যোজনান । পুরু ॥ ৩ ॥

তে ইন্দ্র ! তে তব ইন্দ্ৰিয়ং বলং ক্ষোণীভ্যাং জাবাপৃথিবীভ্যাং ন পরিভে
পরিভবনীয়ং ॥ কৃত্যার্থে তবৈকেনেকৈক্যেন ইতি কেন্দ্ৰভ্যায়ঃ । উদাত্তস্ববিতয়ো
স্বরিতস্বং ॥ কিন্তু তে রথঃ সযুজৈঃ পৰ্ব্বতৈশ্চ ন পরিভবনীয়ঃ । তে বজ্রমায়ুধং ক
পুমান্ নাঘশ্লোতি ন ব্যাপ্নোতি পরিভবিতুং ॥ অশূৰ্য্যাপ্তো । ব্যাত্যয়েন পরমৈশ্বৰ্য্যম্ ॥
যাহ্নুরবধাৰ্থং দিগ্ৰিজয়কালে আশুভিঃ শীঘ্রগামিতিরন্থং পুরু পুরুনি বহুনি যোজ
যোজনানি পতসি গচ্ছসি । তদা তব বলাদিনপরিভবনীয়মিতি সম্বন্ধঃ ॥ ৩ ॥

অথ চতুর্থী—

বিশ্বেহ্যৈ যজতায় ধৃসবে ক্রতুং ভরন্তি বৃষভায় সশ্চতে ।

বৃষা যজস্ব হবিষা বিহুস্তরঃ পিবেন্দ্র সোমং বৃষভেণ ভানুনা ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ —

বিশ্বে । হি । অশৈ । যজতায় । ধৃসবে । ক্রতুং । ভরন্তি । বৃষভায় । সশ্চতে ।

বৃষা । যজস্ব । হবিষা । বিহুস্তরঃ । পিব । ইন্দ্র । সোমং । বৃষভেণ । ভানুনা ॥ ৪ ॥

হে যজমান বিশ্বে লর্কের জনাঃ যজতায় সর্কৈর্যজনীয়ায় ধৃসবে শক্রণং বর্ষকীলার
বৃষভায় কামানাং বর্ষক্রে সশ্চতে সজ্জমানায় স্তৃত্যাদিকর্ষবৎসু স্তোত্রু একানুশাস্য
ইন্দ্রায় ক্রতুং যজাদিলক্ষণং কৰ্ম ভরন্তি হি হরন্তি ধলু প্রণয়ন্তীত্যর্থঃ ॥ ভবন্তি হিযোগাধ-
নিষাভঃ ॥ যশ্মাদেবং তস্মাদ্ভূষা সোমরসসেচনসমর্ষঃ বিহুস্তরঃ ॥ বিহুস্তরস্তরপি ছান্দস
লংপ্রসারণং । শালিবলিঙসীনাং চেতি সংহিতায়াং ষডম্ । বিহুস্তরস্তং হবিষা তমিভ্রং
যজস্ব । ইদানীমিভ্রং লবোধ্য আহ—হে ইন্দ্র ! বৃষভেণ কামানাং বর্ষকেণ ভানুনা
দীপ্যমানেনাগ্নিনা লহ সোমং পিব ॥ (২ম—১৬সূ—৪ম) ॥

অথ পঞ্চমী—

বৃষঃ কোশঃ পবতে মধু উগ্নিকৃষভান্নায় বৃষভায় পাতবে ।

বৃষাধ্বৰ্য্য বৃষভাসো অদ্রয়ো বৃষণং সোমং বৃষভায় হুত্বতি ॥ ৫ ॥

[২ অষ্টক, ৬ অধ্যায়, ১৮ বর্গ ।] বোড়িশং সূক্তং ।

১৯৩

— অথ পদপাঠঃ —

বৃক্ষঃ । কোশঃ । পবতে । মধ্বঃ । উশ্বিঃ । বৃষভঃ । অশ্বমায় । বৃষভায় । পাতবে ।

বৃষণা । অধ্বৰ্যুঃ । ইতি । বৃষভাশঃ । অশ্বঃ । বৃষণম্ । সোমম্ । বৃষভায় । অশ্বতি ॥ ৫ ॥

হে ইন্দ্র ! বৃক্ষঃ ফলস্ত বর্ষিতুঃ মধ্বঃ মদকরস্ত সোমস্ত কোশো রসঃ উশ্বিঃ
বৃষভাতৃণাং পাতৃণাং চ প্রেরকঃ লন পবতে গচ্ছতি ॥ পব গতো অশ্বদাজেৎ ॥ কিমৰ্থং ?
বৃষভাশায় বলবর্ষকানি অশ্বানি যন্ত স তথোক্তঃ তাদৃশায় বৃষভায় কামানাং বর্ষিত্রে ইন্দ্রায়
পাতবে পানার্থং পবত ইতি লমবয়ঃ । কিঞ্চ বৃষণা সোমরসসেচনমমৰ্ষৌ অধ্বৰ্যু অধ্বৰ্যু
প্রতিপ্রস্থাতারৌ বৃষভাশঃ বর্ষকা অদ্রয়োহভিষব গ্রাবাণশ্চ বৃষণং স্বর্গাদিফলস্ত সেক্তারং
সামং বৃষভায় দেবানাং শ্রেষ্ঠায় তুভ্যং অশ্বতি অশ্বতি ॥ অনোতেলটি বহুলং ছন্দসীতি
বকরণস্ত শ্লুঃ । অদভ্যস্তাদিতি হেরদাদেশঃ ॥ (২ম—১৬ম—৫ম) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত ষষ্ঠে লপ্তদশো বর্গঃ ॥ ১৭ ॥

অথ ষষ্ঠী—

বৃষা তে বজ্র উত তে বৃষা রথো বৃষণা হরী বৃষভাত্মায়ুধা ।

বৃক্ষো মদস্ত বৃষভম্বামীশিষ ইন্দ্র সোমস্ত বৃষভস্ত তৃপ্ণুহি ॥ ৬ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

বৃষা । তে । বজ্রঃ । উত । তে । বৃষা । রথঃ । বৃষণা । হরী ইতি । বৃষভাশি । আয়ুধা ।

বৃক্ষঃ । মদস্ত । বৃষভ । অম্ব । ইশিষে । ইন্দ্র । সোমস্ত । বৃষভস্ত । তৃপ্ণুহি ॥ ৬ ॥

বৃষভ কামানাং বর্ষক হে ইন্দ্র ! তে তব বজ্রঃ বৃষা কামবর্ষকঃ তথা তে রথোহপি বৃষা
হরী এতন্মামকাবমৌ বৃষণা বর্ষকৌ তন আয়ুধা বজ্রব্যতিরিক্তাত্মায়ুধাশ্চপি বৃষভাশি বৃক্ষো
কস্ত মদস্ত মদকরস্ত সোমস্ত যমেব ইশিষে স্বামী ভবসি । হে ইন্দ্র ! বৃষভস্ত বর্ষকেণ
মত সোমেন তৃপ্ণুহি তৃপ্তো ভব ॥ তৃপ ক্রীণনে । স্বাদিঃ ক্ষুভ্রাদিষু নৃষন তৃপ্তোতীতি
জং । তত্শপি লক্ষ্মিবিহারং ছন্দসি বিকল্পিতত্বাদে গদ্যপ্রতিষেধো ন ভবতি ॥ ৬ ॥

অথ সপ্তমী—

প্র তে নাং ন সমনে বচস্যং ব্রহ্মণা যামি সবনেষু দাধি
কুবিম্নে অস্ত বচসো নিবোধিষদিস্তমুৎসং ন বস্তুনঃ সিচামহে ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্র। তে। নাং। ন। সমনে। বচস্যং। ব্রহ্মণা। যামি। সবনেষু। দাধি।
কুবিং। নঃ। অস্ত। বচসঃ। নিবোধিষৎ। ইস্তম্। উৎসম্। ন। বস্তুনঃ। সিচামহে ॥

দাধিষি স্বংপ্রসাদাৎ শক্রগাং ধৰ্মকোহহং সমনে সংগ্রামে বচস্যং অমি ॥ তন্বানিহ
বঙাদেশঃ ॥ স্তোত্রমিচ্ছন্তং নাং ন নাবমিব আপত্তান্তরকং তে ত্বাং সবনেষু ত্রিষু ব্রহ্ম
স্তোত্রেণ প্রযামি প্রাপ্নোমি । কিঞ্চ নোহম্যাকং অস্ত বচসঃ স্তুতিলক্ষণমেতচ্চাক্যং কুবিহ
বোধিষৎ ইচ্ছো নিতরাং বুধ্যতাং ॥ বুধ্য অবগমনে । লিটি লিব্ভলমিতি দিগ
কুবিজ্ঞোগাদনিষাতঃ । তিঙি চোদান্তবতীতি গতেৰ্নিষাতঃ ॥ বস্তুং চ উৎসং ন বস্তু
নিধানভূতং কুপমিব বস্তুনো নিধানভূতমিচ্ছং সিচামহে সোমেন লিঞ্চামঃ ॥ সিচিৎ কর
ব্রিতেৎ । আগমাত্মশাসনস্তানিত্যত্মাত্মমভাবঃ ॥ (২ম-১৬ম-৭ম) ॥

অথ ষষ্ঠী—

পুরা সংবাধাদভ্যাববুৎস নো ধেনুর্ন বৎসং যবসন্ত পিপূষী।
লক্ৎসতে স্তমতিভিঃ শতক্রতো সংপত্তীভিন ব্রষণো নদীমহি ॥ ৮ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

পুরা। সম্ভবাৎ। অতি। আ। ববুৎস। নঃ। ধেনুঃ। ন। বৎসম্। যবসন্ত। পিপূষী।

লক্ৎস। স্ত। তে। স্তমতিভিঃ। শতক্রতো। ইতি শতক্রতো। নদী।

পত্তীভিঃ। ন। ব্রষণঃ। নদীমহি ॥ ৮ ॥

২ অষ্টক, ৬ অধ্যায়, ১৮ বর্গ।] সপ্তদশং সূক্তং।

৫৯৫

হে ইন্দ্র ! সংবাধাৎ শক্রজ্ঞাৎ সংবাধাৎ পুরা নোহস্মান্ অভাববৃত্তং আবর্তয়। যথা
সংবাধোহস্মান্ ন স্পৃশতি তথা কুর্কিত্যর্ঘ্যঃ। তত্র দৃষ্টান্তঃ—ধেমুর্ন বৎসং যথা যবসক্ত
বাসেন পিপ্যাবী আপ্যায়িতা ধেমুর্কৎসং ক্ষুদ্রাধাৎ পরাবর্তয়তি তদ্বৎ। হে শতক্রতো !
বয়ং স্মৃতিভিঃ ষ্টিবয়ৈঃ শোভনৈঃ স্তোত্রৈঃ লকুণ্ড লকুণ্ডনি সুনসীমহি সূৰ্হু ব্যাপোমহি।
তত্র দৃষ্টান্তঃ—ব্রষণো ন সেকারো যুবানঃ যথা পত্নীভিক্ৰীপ্যাস্তে তদ্বৎ ॥ ৮ ॥

অথ নবমী—

নূনং সা তে প্রতি বরং জরিত্রে দ্রহীয়দিস্ত দক্ষিণা মঘোনী।

শিক্ষাস্তোতৃত্যো মাতিধগ্ভগো নো বহদ্রদেম বিদথে সুবীরাঃ ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নূনম্। সা। তে। প্রতি। বরম্। জরিত্রে। দ্রহীয়ৎ। ইন্দ্র। দক্ষিণা। মঘোনী।

শিক্ষ। স্তোতৃত্যঃ। মা। অতি। ধক্। ভগঃ। ন। বহৎ।

বদেম। বিদথে। সুবীরাঃ ॥ ৯ ॥

নূনং সা ত ইতি ব্যাখ্যাতা ॥ (২ম—১৬সূ—২৭) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত বর্গেহষ্টাদশো বর্গঃ ॥ ১৮ ॥

সপ্তদশং সূক্তং।

—••—

তদস্মা ইতি-নবর্গ বর্গং সূক্তং। পাত্ৰলমদমৈন্দ্রং। অত্রোমুক্রমণিকা—তদমৈ বিদ্রিষ্টবস্ত-
মিতি। অস্ত্যে ধেমুর্কৃত্তে মিষ্টাঃ লপ্ত জগত্যঃ। অতিরাক্তে দ্বিতীয়ে পর্যায়ে অচ্ছাবাকশক্রে-
তদস্মা ইতি সূক্তম্ অতিরাক্তে পর্যায়াণামিতি ষণ্ডে সূত্রিতম্। তদমৈ নব্যমস্ত পিব বস্ত-
অস্মান ইতি ব্যাখ্যাতা। (২ম—১৭সূ) ॥

তস্মিন্ সূক্তে প্রথম—

তদস্মৈ নব্যমঙ্গিরস্বদর্চত শুয়া যদন্ত প্রভুথোদীরতে ।

বিশ্বা যদেগাত্রা সহসা পরীবৃত্তা মদে সোমস্ত দৃংহিতান্ঐরয়ং ॥

—• অথ পদপাঠঃ —

তৎ । অস্মৈ । নব্যম্ । অঙ্গিরস্বৎ । অর্চত । শুয়া । যৎ । অন্ত । প্রভুত্বা । উৎহরিতৈ
বিশ্বা । যৎ । গোত্রা । সহসা । পরিবৃত্তা । মদে । সোমস্ত । দৃংহিতানি । ঐরয়ং ॥

গুৎসমদো ক্রতে । হে স্তোতারঃ ! নব্যং নবতরমন্তেষদৃষ্টপূর্ব্বং তত্তাদৃশং স্তো
মঙ্গিরস্বৎ অঙ্গিরস ইবাস্মা ইন্দ্রায়ার্চিত ক্রত । যদ্ যস্মাজ্জাতমাত্রৈতাত্তলন্ত শুয়াঃ শত্রুণ
শোষকাণি তেজাংসি প্রভুত্বা ॥ প্রভুপূর্ব্ব বিশেষাখ্যল্ ছন্দশীতি ইবার্ধে খাল্ প্রত্যয়ঃ
প্রভ্রানি পুরাতনানীব উদীরতে উদগচ্ছন্তি ॥ ঐরগতো অহুদাভেৎ । তিঙি চোদাতবহী
পতেঃ নিঘাতঃ ॥ যদ্ যস্মাচ্চ বিশ্বা সর্কান্ গোত্রা মেধান গাঃ উদকানি জায়ন্তে রক্ষসী
গোত্রা মেবাঃ পরিবৃত্তা বৃত্তেণাক্রান্তান্ ॥ সর্কত্র সুপো ডাদেশঃ ॥ তান্ দৃংহিতানি তে
দৃষ্টাকৃতান্ মেধান সোমস্ত মদে হর্ষে সঞ্জাতে সতি সহসা বলেন ঐরয়ং উদবাটয়ং মেঘ
ভেদনে নাপঃ প্রেরয়ামাশেত্যর্থঃ । যদ্বা বিশ্বা সর্কানি পরীবৃত্তা বৃত্তাসুরেণাক্রান্তানি দৃংহিতানি
পর্যবিলে নিরুদ্ধানি গোত্রা ॥ ইনিত্রকট্যচশ্চেতি সম্ভার্ধে ত্রপ্রত্যয়ঃ ॥ গবাং বৃন্দানি
সহসা ঐরয়ং তস্মাদ্বিলান্নিরগময়ং তস্মাদর্চতেতি সমন্বয়ঃ ॥ ঐরয়ং ঐরগতো । গান্ত
লভিরূপং । যদ্বন্তযোগাদনিঘাতঃ ॥ (২ম—১৭সূ—১৭) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

স ভূত্ব যো হ প্রথমায় ধায়স ওজো মিনানো মহিমান্নাতিরং ।

শূরো যো যুৎস তস্বং পরিব্যত শীর্ষণি ত্বাং মহিনা প্রত্যমুক্ত ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —

সঃ । ভূত্ব । যঃ । হ । প্রথমায় । ধায়সে । ওজঃ । মিনানঃ । মহিমানম্ । আ । অতিরং ।

শূরঃ । যঃ । যুৎস্বৎ । তস্বম্ । পরিব্যত । শীর্ষণি । ত্বাম্ । মহিনা । প্রতি । অমুক্ত ॥ ২ ॥

ন ইহো ভূত ভবত বর্ধতামিত্যর্থঃ । য ইহঃ ওজস্তোজো বলং মিয়ানঃ কুর্বাণঃ
প্রথমায় প্রাথমিকায় ধারসে ॥ খেটপানে ॥ সোমপানায় মহিমানমতিরং অবর্দ্ধয়ৎ ॥
তেজ্যাত্যয়েন শঃ যদ্বোগাদনিষাতঃ ॥ শূরঃ শক্রণাং শাতয়িতা য ইহঃ যুগ্ম যুদ্ধে
স্বকীয়ং শরীরং । পরিব্যত বর্ষণা পরিবীতমকরোৎ । ন ইহো মহিনা স্বকীয়েন
য়া জীর্ণি স্ব শিরসি ত্যাং প্রত্যমুক্ত অধারয়ৎ ॥ (২৫—১৭৫—২৭) ॥

অথ তৃতীয়া—

অধাকুণোঃ প্রথমং বীর্ধ্যং মহত্তদস্তাগ্রে ত্রক্ষণা শুস্মমৈরয়ঃ ।

রথেষ্টেন হর্য্যশ্বেন বিচ্যুতাঃ প্রজীরয়ঃ সিস্রতে লগ্ন্যক্পৃথক্ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অধাকুণোঃ । প্রথমম্ । বীর্ধ্যম্ । মহৎ । যৎ । অস্ত । অগ্রে । ত্রক্ষণা । শুস্মম্ । ঐরয়ঃ ।

রথেষ্টেন । হরিঃশ্বেন । বিচ্যুতাঃ । প্র । জীরয়ঃ । সিস্রতে । লগ্ন্যক্ । পৃথক্ ॥ ৩ ॥

অধাপিচ হে ইহো ! ত্বং প্রথমং যুধ্যং মহাবীর্ধ্যং সামর্থ্যমকুণোরকরোঃ । কিং
২৭ ? ত্রক্ষণা স্তোত্রোপ স্ততিসাধনভূতেন বেদবাক্যোনাক্ত বীর্ধ্যস্ত স্তোতুর্জনস্তাগ্রে পুরতঃ
১৭ শুস্মং শক্রণাং শোষকং বলমৈরয়ঃ উদগময়ঃ জীরয়ো জরয়িতারো যথকা অনুরাঃ
রথেষ্টেন রথস্থিতেন হর্য্যশ্বেন অয়া বিচ্যুতাঃ স্বস্থানাৎ চ্যাবিতাঃ লন্তঃ লগ্ন্যক্ লজীটীনাঃ
পরস্পরং লন্ততাঃ পৃথক্ ভীত্যা বিযুক্তাঃ লন্তঃ প্রসিস্রতে প্রকর্ষণে ধাবন্তি । ক্ষুণ্ণভে ॥
জুহোত্যাदिঃ বহুলং ছন্দসীত্যভ্যাসস্তোত্বং । লগ্ন্যগতি লহস্ত লঞ্জিরিতি লগ্ন্যাদেশঃ । অস্ত্রি-
লগ্নোরস্তোদাত্তেন নিপাতনাদ্ভূতস্বরিতয়োরিতি যণঃ স্বরিতত্বম্ ॥ (২৫—১৭৫—৩৫) ॥

অথ চতুর্থী—

অথা যো বিশ্বা ভুবনাভিমজ্জুনেশানকুৎ প্রবয়া অভ্যবধত ।

আজ্রোদসী জ্যোতিষা বহুরাতনোংসীব্যং

তমাংসি দুধিতা সমব্যয়ৎ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ —

অথ। যঃ। বিধা। ভূবনা। অতি। মজ্জানা। ঈশানকুৎ। প্রেহবয়াঃ। অতি। অবধত

আৎ। রোদসী ইতি। জ্যোতিষা। বহিঃ। আ। অনোৎ।

নীবাৎ। তমাংসি। হৃষিতা। লম্। অব্যয়ং ॥ ৪ ॥

অধাশিচ প্রেহয়াঃ প্রেহয়াঃ পুরাতনো বা ব ইজঃ বিধা ভূবনা লক্ষ্য লোকা
মজ্জানা বলেন অতি অভিকৃত ঈশানকুৎ আত্মানং লক্ষ্যাদিগতিং কুর্কন্থ য
অগ্ন্যাদীন দেবান্ তত্তল্লোকাধিপতীন কুর্কন্থ অভ্যবর্তিত লক্ষ্যতঃ প্রেহকোহভবৎ। আন
স্তরং বহিঃ জগতাং বোঢ়া ল ইজঃ জ্যোতিষা স্বীয়েন তেজসা রোদসী দ্বাবাপুধিষা
বাতনোৎ ব্যাপোৎ। কিঞ্চ তমাংসি তমোক্ষপাণি রক্ষাংসি হৃষিতা হৃঃস্থানি হৃগ্গতানি
নীবাৎ বিস্তারয়ন্ লমব্যয়ং আবরণোৎ জগদ্ব্যাপ্য বর্তত ইত্যর্থঃ ॥ (২ম—১৭ম—৪ম)।

অথ পঞ্চমী—

সঃ প্রাচীনান্ পর্কতান্ দৃংহদোজমাধরাচীনমকুণোদপামপঃ।

অধারয়ৎ পৃথিবীঃ বিশ্বধায়লমস্তত্তান্ মায়য়া জামবস্রসঃ ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ —

সঃ। প্রাচীনান্। পর্কতান্। দৃংহৎ। ওজসা। অধরাচীনম্। অকুণোৎ। অপাম্। অপঃ।

অধারয়ৎ। পৃথিবীম্। বিশ্বধায়লম্। অন্তত্ৱাৎ। মায়য়া। জাম্। অবস্রসঃ ॥ ৫ ॥

ল ইজঃ প্রাচীনান্ ইতস্ততঃ প্রকর্ষণাকতো গচ্ছতঃ লপক্ষান্ পর্কতান্ ওজসা বলেন
দৃংহৎ পক্ষচ্ছেদং কৃৎৱা ভূমৌ দৃঢ়ী চকার অচলান করোদিত্যর্থঃ। অপাং মেঘস্থিতানামুপ-
কানামপঃ স্তম্ভনলক্ষণং কৰ্ম্ম অধরাচীনং অধঃপ্রদেশমকুতি গচ্ছতীত্যধরাচীনং তাদৃশমকুণোৎ
মেঘভেদনং কৃৎৱা অপো ভূমাবপাতয়দিত্যর্থঃ। কিঞ্চ বিশ্বধায়লং বিশ্বস্ত ধাত্রীং পৃথিবীং
বলেনাধারয়ৎ। মায়য়া প্রেক্ষয়া উপায়েন ত্রাং দ্বালোকং অবস্রসঃ ॥ স্রংসু গতো। সংপদাধি-
স্রংসু গো ভাবে কিপ ॥ অবপতনানন্তত্ৱাৎ ॥ (২ম—১৭ম—৫ম) ॥

অথ যজ্ঞী—

সাম্না অরং বাহুভ্যাং যং পিতাকুণো বিশ্বস্মাদাজ্জমুযো বেদসম্পরি।

যেনা পৃথিব্যাং নি ক্রিবিং শয়থৈ বজ্রেণ হত্বায়গক্তু বিশ্বগিঃ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ :—

সঃ। অঐশ্। অরম্। বাহুভ্যাম্। যম্। পিতা। অকুণোৎ।

বিশ্বস্মাৎ। অ। জমুযঃ। বেদসঃ। পরি।

যেন। পৃথিব্যাম্। নি। ক্রিবিম্। শয়থৈ। বজ্রেণ। হত্বী। অয়গক্তু। তু বিশ্বগিঃ ॥ ৬ ॥

স তাদৃশ ইন্দ্রঃ অঐশ জগতে অরমলং পৰ্য্যাপ্তো বভূব রক্ষকত্বেন স্বামী বভূবেত্যর্থঃ। পতা সর্কশ্চ পালকঃ প্রোজাপতিঃ বিশ্বস্মাৎ সর্কস্মাজ্জমুযো জনাৎ পরি ততোহপ্যাকুণোৎ বদসো জ্ঞানাতদ্বিশিষ্টং বাহুভ্যাং স্বকীয়ভ্যাং বাহুভ্যাং যমাকুণোৎ। তু বিশ্বগিঃ বহুকীর্তিঃ। হাখনো বা স ইন্দ্রঃ যেন জ্ঞানেন ক্রিবিং এতন্মামানমম্বরং বজ্রেণ হত্বী ॥ স্নাত্বা-
য়শ্চেতি তী ॥ হত্বা তাড়য়িত্বা পৃথিব্যাং ভূমৌ শয়থৈ শয়নায় দীর্ঘনিদ্রায়ৈবগত্বং
গতিং হিংসাকর্ষণ্যবধৌৎ ॥ (২ম—১৭ম—৬ম) ॥

• • •

অথ সপ্তমী—

অমাজ্জরিব পিত্রোঃ সচা সতী সমানাদাসদসন্ত্রামিয়ে ভগম্।

কৃধি প্রকৈতমুপ মাত্তাভর দন্ধি ভাগং তস্বোতয়েন মামবঃ ॥ ৭ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ :—

অমাজ্জরিব। পিত্রোঃ। সচা। সতী। সমানাৎ। অ। সদসঃ। আম্। ইয়ে। ভগম্।

কৃধি। প্রকৈতম্। উপ। মাদি। অ। ভর। দন্ধি। ভাগম্। তস্বঃ। যেন। মামবঃ ॥ ৭ ॥

হে ইন্দ্রঃ ! অম্বোদঃ ইব যাবজ্জীবং গৃহে এব জীৰ্য্যন্তী পিত্রোঃ ন চা মাত
পিতৃত্যাং লব্ধ তবন্তী । তয়োঃ শুশ্রূষণপরা পতিমলভমানা লভী হুহিতা সমানাদাম্বো
পিত্রোচ্চ সাধারণাৎ লদলো গৃহাৎ ॥ অধিকরণে চোপলং ধ্যানমিতি পঞ্চমী ॥ গৃহ উপস্থায়ৈ
বধাতাগং যাচতি তথা স্তোতাঃ ভগং ভজনীয়ং ধনং স্বামিয়ে ॥ ঈ গত্যাদিষু লিট্যুক্ত
ইতি ব্যত্যয়েনান্নপদং ইয়ঙাদেশঃ ॥ স্বাং যাচে । তত্র দেয়ং ধনং একেতং একর্থে
জাতব্যং বিশ্বজনীয়ং কুধি কুরু । তত্র উপমালি এতাবদিদং ধনমিতি কুরু অভ্যস্ত ত
ধনং লক্ষ্যাদয় । ভাগং ভজনীয়ং ধনং ততঃ শরীরায় মহমিতি যাবৎ দক্ষি দেহি যেন ধনে
মমঃ স্তোতৃনিমান্ আপূজয়সি ॥ (২ম—১৭ম—৭ম) ॥

অথাষ্টমী—

ভোজং স্বামিন্দ্র বয়ং হবেম দদিষ্টুমিন্দ্রাপাংসি বাজান্ ।

অবিড্‌টীন্দ্র চিত্রয়া ন উতী কুধি বসমিন্দ্র বস্তসো নঃ ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ভোজম্ । স্বাম্ । ইন্দ্র । বয়ম্ । হবেম । দদিঃ । বসম্ । ইন্দ্র । অপাংসি । বাজান্ ।

অবিড্‌টি । ইন্দ্র । চিত্রয়া । নঃ । উতী । কুধি । বসম্ । ইন্দ্র । বস্তসঃ । নঃ ॥ ৮ ॥

হে ইন্দ্র ! ভোজং পালয়িতারং ভোজয়িতারং বা স্বাং বয়ং হবেম ॥ হব্যভোগিতি
বহুলং ছন্দসীতি লংপ্রসারণম্ ॥ হে ইন্দ্র ! স্বং অপাংসি কৰ্ম্মাণি বাজানম্মানি দদিঃ
দাণ্ দানে । আদৃগমহনজন ইতি কিপ্রত্যয়ঃ । লিড্‌স্তাবাদভ্যালাদিকার্যম্ । নলোকা-
ব্যয়নির্থেতি বজ্রপ্রতিবেধঃ । দাতা খলু । হে ইন্দ্র ! চিত্রয়া নানাপ্রকারয়া উতী উত্যা
পালনেন নোহম্মান বিড্‌টি রক্ষ বৃষণ্ কামানাং বর্ধক হে ইন্দ্র ! নোহম্মান বস্তসঃ
অতিশয়েন বস্মতঃ কুধি কুরু ॥ (২ম—১৭ম—৮ম) ॥

অথ নবমী—

নুনং সা তে প্রতি বয়ং জরিত্রে হুহীবদিস্ত দক্ষিণা মধোনী ।

শিকা স্তোতৃত্যো নাতি ধগ্‌ভগো নো বৃহদেদম বিনথে সুবীরাঃ ॥ ৯ ॥

২ অষ্টক, ৬ অধ্যায়, ২১ বর্গ।] অষ্টাদশং সূক্তং ।

৬০১

—• অথ পদপাঠঃ :—

নুনম্ । না । তে । প্রাতি । বরম্ । জরিজ্রে । হৃষীয়ৎ । ইজ্জ । দক্ষিণা । মধোনি ।

শিক্ষ । স্তোতৃহতাঃ । মা । অতি । দৃক্ । ভগঃ । নঃ । বৃহৎ ।

বদেম । বিদধে । সুহবীরাঃ ॥ ৯ ॥

নুনং সাত ইতি ন্যাপ্যাতা ॥ (২য়—১৭স্ত—২৭) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত বর্গে বিংশো বর্গঃ ॥ ২০ ॥

• • •

অষ্টাদশং সূক্তং ।

—• —

প্রাতা রথ ইতি নবচং সপ্তমং সূক্তং । গাৎ সমদং ত্রৈলুভগৈজ্জং । প্রাতরিত্যমুক্তান্তম্ ।
লৈঙ্গিকো বিনিয়োগঃ ॥ (২য়—১৮স্থ) ॥

• • •

তস্মিন্ সূক্তে প্রথমা ।

প্রাতা রথো নবো যোজি সন্নিচতুর্য়ুগস্ত্রিকশঃ সপ্তরশ্মিঃ ।

দশরিজ্রে মনুষ্যঃ স্বর্ষাঃ স ইষ্টিভিমতিভী রংহো ভুৎ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ :—

প্রাতরিতি । রথঃ । নবঃ । যোজি । সন্নিঃ । চতুঃস্থগঃ । ত্রিকশঃ । সপ্তরশ্মিঃ ।

দশরিজ্রে । মনুষ্যঃ । স্বর্ষাঃ । সঃ । ইষ্টিভিঃ । মতিভিঃ । রংহো । ভুৎ ॥ ১ ॥

রথো রংহোদ্রথো যজ্ঞঃ ন চ নবো ন্যূতে সূর্যতেজোতি নবঃ স্ততিমান সন্নিঃ ॥ স্না
শোচে । আদুগমহনেতি ক্রিপ্ৰত্যয়ঃ ॥ শুদ্ধঃ এবংবিধো যজ্ঞঃ প্রাতঃ প্রাতঃকালে যোজি
দযোজ্যস্নাভিঃ চতুর্য়ুগঃ যুজ্যন্ত ইতি যুগানি প্রাবাণঃ চত্বারি যুগানি যন্ত স তথোক্তঃ
দক্ষর্য়ুগাভিগতিপ্রায়ং বা । ত্রিকশঃ তিস্রঃ কশা বাচো মস্ত্র মধ্যমোৎকৃষ্টরূপায়ন্ত স
তথোক্তঃ সর্বনত্ৰয়াভিপ্রায়ং বা সপ্তরশ্মিঃ অস্ত্র সত্যে বাপ সন্নিঃ সন্নিঃস্কৃতিঃ সন্নিঃস্কৃতিঃ

লগ্নসংখ্যাকানি গায়ত্র্যাদীনি চ্ছন্দাংসি যন্ত ল তথোক্তঃ দশারিত্রঃ অরিত্রাঃ পাপেভ্যাম্বাঃ
ইতি । অরিত্রাগ্রহাঃ দশসংখ্যাকা গ্রহা যন্ত ল তাদৃশঃ চমসাধ্বর্ষ্যান্তিপ্রায়ং বা । মনুষ্যে
মন্তুয্যাণাং তিতঃ স্বর্ষাঃ স্বর্গস্ত দাতা ল এবশ্বিপো যজ্ঞঃ ইষ্টিভিঃ প্রায়ণীয়াতিথ্যাদিহি
মতিভির্মননীযৈঃ স্তোত্রৈঃ রংহঃ শব্দনীরোহভূবভূং । যদ্বা নবোত্তি নবঃ সন্নিঃ
সনোতেদিক্শচনাদি ॥ কামানং দাতা রথঃ রমন্তে স্মিত্তি রথঃ সন্দনঃ প্রাতঃসবনে চ মোঃ
পানার্থং যোজি অথৈরযোজি । কীদৃশঃ ৭ চতুর্যুগঃ ত্রিকশঃ তিত্রঃ কশা যন্ত ল তথোক্ত
লগ্নরশ্মিঃ লগ্নবজ্জুঃ দশারিত্রো দশবজ্জুঃ মন্তুয্যঃ মন্তুয্যহিতঃ স্বর্ষাঃ স্বর্গস্ত লগ্নময়িতা ইহ রঃ
ইষ্টিভিঃ যাগৈর্মতিভিঃ স্তোত্রৈশ্চ ব্যাপ্তব্যো ভবতি ॥ (২ম—১৮সূ—১৭) ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

সাম্মা অরং প্রথমং ল দ্বিতীয়মুতো তৃতীয়ং মনুষ্যঃ ল হোতা ।

অন্যস্তা গর্ভমন্ত উজ্জন্ত সে অথৈভিঃ সচতে জেহো বুধা ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ । অটম্ । অরম্ । প্রথমম্ । সঃ । দ্বিতীয়ম্ । উতো ইতি ।

তৃতীয়ম্ । মনুষ্যঃ । লঃ । হোতা ।

অন্যস্তাঃ । গর্ভম্ । অন্তে । উ ইতি । জনস্ত । সঃ । অথৈভিঃ । সচতে । জেহো । বুধা ॥ ২

ল যজ্ঞঃ সোমো বা অম্বা ইন্দ্রায় প্রথমং প্রাতঃসবনে অরং পর্যাগ্ৰোহভূং । ল
দ্বিতীয়ং ন্যায়ান্দিনে সবনে পর্যাগ্ৰোহভূং । উতো অপিচ ল তৃতীয়ং তৃতীয়ে সবনে পর্যাগ্ৰোহ
ভূং ॥ সপত্র কালাধ্বনোরিতি দ্বিতীয়া ॥ ল যজ্ঞঃ সোমো বা মনুষ্যো মন্তুয্যস্ত হোতা শুভানা
বোতা ভবতি । বিষ্ণু অথৈ ঋষিভঃ অন্যস্তাঃ পুথিযাঃ বেদান্তিকায়্য বাচো বা গর্ভং সন্ত
সোমং যজ্ঞং বা জনস্ত অজনয়ন্ত । উ প্রসিদ্ধার্থঃ । বুধা অভিমতফলবর্ধকঃ জেহে
অয়সমর্থঃ ল যজ্ঞঃ সোমো বা অথৈভিঃ অত্রিরিত্রাদিভিঃ দেবৈঃ সচতে লগ্নচ্ছতে ॥ ল
সমবায়ো অমুদাতেৎ ॥ (২ম—১৮সূ—২৭) ॥

২ অষ্টক, ৬ অধ্যায়, ২১ বর্ষ।] অষ্টাদশং সূক্তং ।

৬০৩

অথ তৃতীয়া—

হরী সূক্তং রথ ইন্দ্রস্ত যোজমানৈঃ সূক্তেন বচসা নবেন ।

যোষু ভ্রামত্রে বহবো হি বিপ্রা নিরীরমন্ যজমানাশ্চ অশ্বে ॥ ৩ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

হরী ইতি । সূ । কন্ । রথে । ইন্দ্রস্ত । যোজম্ । আহরৈ । সূহউক্তেন । বচসা । নবেন ।

যো ইতি । সূ । ভ্রাম্ । অত্র । বহবঃ । হি । বিপ্রাঃ । নি ।

রীরমন্ । যজমানাশ্চ । অশ্বে ॥ ৩ ॥

ইন্দ্রস্ত লবন্ধিনি রথে হরী এতন্মাকবন্ধৌ সূক্ষি প্রং কং সূপেন আঠৈ গমনায় নবেন
অষ্টৈরকৃত-পূর্বেণ বচসা বেদাশ্বকেন সূক্তেন সাধনেন যোজং বুনড মি ॥ যুজির্ যোগে লুঙি
হবিতো বেতি চেন্ বঙাদেশঃ ॥ অত্রাশ্বিন্ যজ্ঞে বহবো বিপ্রা মেথাবিনঃ স্তোতারো ভবন্তি হি ।
তথাপি অশ্বে মদ্বাতিরিক্তা যজমানাশ্চ যজমানাঃ ঋং সূ পঠু যো নি বীরমন্ নিতরাং
মারময়ন্ত ততোহশ্বদীয়াং যজ্ঞমাগত্য সোমং পিবতি ভাবঃ ॥ রীরমন্ রমতের্বাণ্ডন্ত লুঙি চঙি
সবস্তাগদভ্যাস্তেহ দীর্ঘৌ । নাক্যভেদাদত্র হিবোগাতবেন নিশাভঃ ॥ (২য়—:৮সূ—৩৭) ॥

অথ চতুর্থী—

আ দ্বাভ্যাং হরিভাগিন্দ্র যাহা চতুর্ভিণামভ্ভিহুয়মানঃ ।

আষ্টাভিদর্শাভিঃ সোমপেয়ময়ং সূতঃ সূমথ যা মৃদক্ষঃ ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

আ । দ্বাভ্যাম্ । হরিহভ্যাম্ । ইন্দ্র । যাহি । আ । চতুঃভিঃ । যা । যট্ভিঃ । হুয়মানঃ ।

আ । আষ্টাভিঃ । দশভিঃ । সোমপেয়ম্ । অয়ম্ । সূতঃ ।

সূমথ । যা । মৃদঃ । করিতি কঃ ॥ ৪ ॥

হে ইন্দ্র ! হোতৃভিরাহুয়মানস্বং স্বাত্যং হরিভ্যামশ্বাত্যামিমং যজ্ঞং প্রতি সোমপানার্হ-
মায়াহি চতুর্ভির্হিরিভিরায়াহি । তথা যজ্ঞভিরাগচ্ছ । সোমপেয়ং ॥ পা পানে কশ্মণি অচো যং
দৈবতীতীত্বং ॥ পাতব্যং সোমং প্রতি অষ্টাভিরশ্বায়াহি ॥ অষ্ট নো দীর্ঘাদিতি বিভক্তে-
রুদান্ত্বং ॥ দশভির্হিরিভিরাগচ্ছ । সূমথ সূমজ্ঞ সূমন বা । হে ইন্দ্র ! অয়ং সোমস্ববর্ষং সূতঃ
অভিনুতঃ অতো যজ্ঞস্ত যুধো হিংসাঃ মা কঃ মা কার্ব্যঃ ॥ করোতেজুঃ মন্ত্রে বসেত্যাদিনা-
চেল্লুক্ । গুণেক্রতে হজ্ঞাদিনা সিপো লোপঃ ॥ যজ্ঞপীড়স্ত দ্বাবেব হরী তথাপি তয়ে-
বিভূতিভেদান্নানাবং অতোহশ্ববহুস্বমবিরুদ্ধম্ ॥ (২ম—১৮স্ব—৪৭) ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

আ বিংশত্যা ত্রিংশতা যাহ্বাঙা চত্বারিংশতা হরিভির্যুজানঃ ।

আ পঞ্চাশতা সুরথৈভিরিন্দ্রা যষ্ট্যা সপ্তত্যা সোমপেয়ম্ ॥ ৫ ॥

— • অথ পদপাঠঃ • —

আ । বিংশত্যা । ত্রিংশতা । যাহ্বাঙা । অ । চত্বারিংশতা । হরিভিঃ । যুজানঃ ।

আ । পঞ্চাশতা । সুরথৈভিঃ । ইন্দ্র । অ । যষ্ট্যা । সপ্তত্যা । সোমপেয়ম্ ॥ ৫ ॥

হে ইন্দ্র ! সোমপেয়ং পাতব্যং সোমং প্রতি অর্ক্যাস্তদতিমুখঃ সন বিংশত্যা বিংশতি-
লংখ্যাকৈরশ্বায়াহি । ত্রিংশতা ত্রিংশৎসংখ্যাকৈ হরিভিরাগচ্ছ । চত্বারিংশতা চত্বারিংশৎ-
সংখ্যাকৈর্হিরিভির্যুজানো যজ্ঞামানস্বং সোমপানং প্রত্যায়াহি । সুরথৈভিঃ সুরথৈঃ
সুগমনৈঃ পঞ্চাশতা হরিভিরায়াহি । তথা যষ্ট্যা যষ্টি লংখ্যাকৈর্হিরিভিঃ সপ্তত্যা এতৎসংখ্যাকৈ-
র্হিরিভিঃ সোমপানং প্রত্যাগচ্ছ ॥ (২ম—১৮স্ব—৫৭) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত যষ্ঠে একবিংশো বর্গঃ ॥ ২১ ॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

আশীত্যা নবত্যা যাহ্বাঙাশতেন হরিভিরুহমানঃ ।

অয়ং হি তে শুনহোত্রেষু সোম ইন্দ্র দ্বায়া পরিসিক্তো মদায় ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ :—

দা। অশীত্যা। নবত্যা। য়াতি। অর্বাঙ্। আ। শতেন। হরিহতিঃ। উহমানঃ।

অয়ম্। হি। তে। শুনহোত্রেষু। সোমঃ। ইন্দ্ৰ। ভায়া। পরিহসিতঃ। মদায় ॥ ৬ ॥

অশীত্যা অশীতিসংখ্যাত্মকরথৈঃ সোমশানার্বমর্কাণ্ডম্ভিমুখঃ সন আয়াহি। নবত্যা এতৎ-
সংখ্যাত্মকরথৈরাগচ্ছ। শতেন শতসংখ্যাত্মকৈরিভিক্রিয়মানো ধার্যমাণস্বং আয়াহি। হে ইন্দ্ৰ !
হি যস্মাক্তে মদায় হর্ষায় শুনহোত্রেষু স্মথেন হুয়তে সোমো যেভিরিতি শুনহোত্রাঃ পাত্র-
বিশেষাঃ তেবু অয়ং সোমঃ ভায়া স্বংকামনয়া পরিহসিতঃ ॥ (২ম—১৮স্থ—৬৭) ॥

• • •

অথ গপ্তমী—

মম ব্রহ্মেন্দ্রযাহুচ্ছ। বিশ্বা হরী ধুরি দিষা রথস্ত।

পুরুত্রা হি বিহবো। বভূধাম্মিঞ্জুর। সবনে মাদয়স্ব ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ :—

মম। ব্রহ্ম। ইন্দ্ৰ। যাহি। অচ্ছ। বিশ্বা। হরী ইতি। ধুরি। দিষ। রথস্ত।

পুরুত্রা। হি। বিহব্যা। বভূধ। অশ্বিন। শূন। সবনে। মাদয়স্ব ॥ ৭ ॥

হে ইন্দ্ৰ ! মম ব্রহ্ম অশ্বদীয়ামেব স্তুতিমচ্ছান্তিলক্ষ্যায়াহি বিশ্বাবাপ্তৌ হরী রথস্ত ধুরি
বৃগপ্রান্তে দিষ সংযোজয়। পুরুত্রা পুরুভিক্রিহতির্গজমানৈঃ স্বং বিহবো বিবিধং হ্বাতবো
বভূধ বভূবিধ বভূগাত তং ॥ গজগৃভমবর্ধেতি নিপাতনাদিত্যভাবঃ। হি প্রসিদ্ধঃ ॥ হে শূন !
অশ্বিন্ সবনে যস্মৈ মাদয়স্ব সোমপানেন হুটৌ ভব ॥ (১ম—১৮স্থ—৭৭) ॥

• • •

অথ ষষ্ঠমী—

ন ম্। ইন্দ্রেণ সখ্যং বি যোষদস্যভ্যগস্ত দক্ষিণা দ্বীত।

উপজ্যেষ্ঠে বরুথে গভস্তো প্রায়েপ্রায়ে জিগীংসঃ লাম ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ন। দে। :ইজ্জেন। লখ্যাম্। বি। যোষৎ। অমভ্যাম্। অস্ত। দক্ষিণা। তুগৌত।

উপ। জ্যেষ্ঠে। বরুণে। গভস্তৌ। প্রায়েইপ্রায়ে। জিগীবাংসঃ। শ্রাম ॥ ৮ ॥

ইজ্জেন লহ মে মম লখ্যং যষ্ট যষ্টবালক্ষণং লখ্যং ন বিযোষৎ কদাচিদপি ন নিযজাতাং।
বৌতেলে টি লিঙ্গহলমিতি পিপ অডাগমঃ ॥ অস্ত্রেন্দ্রস্ত দক্ষিণা ইন্দ্রকর্তৃৎ দানমমভ্যং তুগৌত
অভিমতফলং দ্রুগ্ধং ॥ তুহেলিঙি রূপং ॥ জ্যেষ্ঠে অতিশয়েন প্রশস্তে বরুণে আপদাং বারকে
বরণীয়ে বা গভস্তৌ বাহৌ উপ লমীপে বর্তিনঃ শ্রাম ইন্দ্রস্ত হস্তস্পর্শযোগা ভবেমৈতর্ক্যঃ।
কিঞ্চ প্রায়েপ্রায়ে সোমপানার্ঘমিন্দ্রস্ত যজ্ঞশালায়ং প্রবেশে প্রবেশে জিগীবাংসঃ শক্রগা
জ্যেষ্ঠারো ভবেম। যদ্বা প্রায়েপ্রায়ে প্রকর্ষণে ঐয়তে গমাতো যোদ্ধাভিরিতি প্রাঃ যুদ্ধঃ
তস্মিন্ যুদ্ধে জিগীবাংসঃ শক্রান্ জিতবন্তো ভবেম ॥ (১ম—১৮ম—৮ম) ॥

• • •

অথ নবমী—

নুনং সা তে প্রতিবরং জরিত্রে তুহীযদিন্দ্র দক্ষিণা যাবোনী।

শিক্ষা স্তোতৃত্যো মাতিধগ্ভগো নো বহধদেম বিদথে স্রবীরাঃ ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নুনম্। সা। তে। প্রতি। বরম্। জরিত্রে। তুহীযৎ। ইন্দ্র। দক্ষিণা। যাবোনী।

শিক্ষা। স্তোতৃত্যঃ। মা। অতি। ধক্। ভগঃ। নঃ।

বহৎ। বিদেম। বদথে। স্রবীরাঃ ॥ ৯ ॥

নুনং সা ত ইতি ব্যাখ্যাতা ॥ (২ম—১৮ম—৯ম) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত বর্গে দ্বাবিংশো বর্গঃ ॥ ২২ ॥

• • •

উনবিংশঃ সূক্তং ।

অপায়ান্তি নবচয়ষ্টমং সূক্তং । গাং মদং তৈরুভমৈত্রয় । অপায়ীতাক্রাস্তম্ ।
নৈমিকঃ সূক্তনিয়োগঃ । দ্বিতীয়ে পর্যায়ে হোতৃশব্দবাক্য্য। অপায়াক্রাসো মদায়েতি
বাক্যো হুক্তিম্ ॥ (২৫--১৯স্থ) ॥

গৈষা সূক্তে প্রথম—

অপায়াশ্রাক্রাসো মদায় মনীষিণঃ স্তবানশ্র প্রয়সঃ ।
যশ্মিন্দ্রঃ প্রদিশি বারুধান ওকো দধে ব্রক্ষ্যন্ত চ নরঃ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অপায়ি । অশ্র । অক্রসঃ । মদায় । মনীষিণঃ । স্তবানশ্র । প্রয়সঃ ।
যশ্মিন্ । ইন্দ্রঃ । প্রদিশি । বারুধানঃ । ওকো । দধে । ব্রক্ষ্যন্তঃ । চ । নরঃ ॥ ১ ॥

স্তবানশ্র সোমভিষবং কুর্বাণশ্র মনীষিণঃ প্রাজ্ঞশ্র মজ্জমানশ্র লক্ষ্মিনঃ প্রয়সঃ ॥ ত্রিৎ তর্পণে
অশ্র ॥ প্রীতিকবশ্র অশ্র সোমলক্ষণশ্রাক্রসঃ অশ্র মদায় অপায়ি এতদন্নমিল্মেণ পীতং ॥
ইতর্পঃ ॥ যস্মা অপায়ীতি পাতে দাত্যেয়া বহুলমিতি চিন্ কঠরি ভবতি । ছন্দসি লুঙ লঙ
লিট ইতি সোড়র্পে লুঙ । প্রীতিকরশ্রাক্রসঃ মদায় অপায়ি শেষবিবক্ষয়া কশ্মপি ষষ্টি । ইন্দ্রঃ
সোমং পিবতু প্রদিশি পুবাণে যশ্মিন্ সোম লক্ষণেক্সসি বারুধানো বধমান ইন্দ্রঃ ওকো দধে
দেহাতয়ানি বাসং চক্ষার । কিঞ্চ ব্রক্ষ্যন্তঃ ইন্দ্রায় স্তোত্রমিচ্ছন্তঃ নরঃ কশ্মণাং নেতার ঋত্বিজঃ
যশ্মিন্বাসং দধিমে তদেতদপায়ীতি পূর্বেণাশ্রয়ঃ ॥ (২৫--১৯স্থ--১৭) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

অশ্র মদানো মধ্বো বজ্রহস্তোহিমিন্দ্রো অর্ণোবৃতং বিব্রুচং ।

প্র যদ্রয়ো ন স্বসরাগৃচ্ছাপ্রয়াংসি চ নদীনাং চক্রমন্ত ॥ ২ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

অস্ত্ৰ। মন্দানঃ। মধ্বঃ। বজ্রহস্তঃ। অহিম্। ইন্দ্রঃ। অর্গঃহস্তম্। বি। রশ্মৎ।

প্র। যৎ। বয়ঃ। ন। স্বরাণি। অচ্ছ। প্রয়াংসি। চ। নদীনাম্। চক্রমস্ত্ ॥ ২।

অস্ত্র মধ্বঃ। তৃতীয়ার্থে বস্ত্রী। অনেন মদকরেণ সোমেন মন্দানো যজ্ঞান বজ্রহস্তঃ
বজ্রযুক্তো হস্তো যস্ত স ইন্দ্রঃ অর্গো বৃত্তং উদকস্তাবরকং উদকেনাবৃত্তং বা অতিং বৃত্তং মেঘং
বা বিরশ্মৎ বিশেষণাচ্ছিনৎ ॥ ওত্রশ্চু ছেদনে। ভৌদাদিকঃ লুঙি গ্রহিষ্যাদিনা সং প্রসারণঃ।
কিঞ্চ যদ্যদা অহিভেদনে জাতে নদীনাম্ প্রয়াংসি প্রীণরিতুণি জলানি অচ্ছ সমুদ্রমভিলক্ষ্য
প্রচক্রমস্ত গন্তমুপাক্রমন্। তত্র দৃষ্টান্তঃ—বয়ো ন যথা পক্ষিণঃ স্বরাণি স্তষ্ট জ্ঞাতো
প্রাপ্যন্তে ইতি স্বরাণি স্বরাণি কুলায়াঃ তানভিলক্ষ্য গচ্ছন্তি তদৎ ॥ (২ম—১২—২৪)।

• • •

অথ তৃতীয়া—

স মাহিন ইন্দ্রে। অর্গো অপাং প্রৈরয়দহিহাচ্ছ। সমুদগ্।

অজনয়ৎ সূর্য্যং বিদগ্গ। অক্তুনাহাং বয়ুনাম্ নিদাধৎ ॥ ৩ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

লঃ। মাহিনঃ। ইন্দ্রঃ। অর্গঃ। অপাম্। প্র। প্রৈরয়ৎ। অতিহহ। অচ্ছ। সমুদগ্।

অজনয়ৎ। স্বর্য্যম্। বিদৎ। গাঃ। অক্তুনা। অহাম্। বয়ুনানি। দাধৎ ॥ ৩ ॥

মাহিনো মহনীয়ঃ পূজনীয়ঃ যদা মহিমোপেতঃ অহিহা অহিং মেঘ- হতবানিন্দ্রঃ।
স্বক্করুণ বজ্রেণ কিপ্। বহলং ছন্দসীতি ভূতকালে কিপ ॥ স ইন্দ্রঃ অপার্মণঃ পাপতো ঐতো-
লক্ষণং এবাহং সমুদ্রমচ্ছাভিলক্ষ্য প্রৈরয়ৎ। কিঞ্চ স ইন্দ্রঃ অঙ্গিরসাম্ বিলাস্তরুতিনী-
নামাবৃত্তানাম্ গবাং লাভায় স্বর্য্যমজনয়ৎ। ততঃ গাঃ পণ্ডিতরপহতা গাঃ বিদদলন্তঃ ॥ বিদর
লাভে। লুঙি ইরিতো বেতি চৌরঙাদেশঃ। বাক্যভেদাদনিবাক্তিঃ। তথাক্তুনা তেজসা অহাং
দিবলানাং বয়ুনানি প্রজ্ঞানানি প্রকাশান্ দাধৎ অসাধয়ৎ ॥ (২ম—১৩—৩৪) ॥

• • •

অথ চতুর্থী—

সো অপ্রতীনি মনবে পুরুগীন্দ্রে দ্রাশদাশুষে হস্তি রত্নম্ ।

সদ্যো যো নৃত্যো অতসায়ো ভূং পস্পৃদানেভ্যঃ সূর্যাস্ত সাতো ॥ ৪ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

সঃ অপ্রতীনি। মনবে। পুরুগি। ইন্দ্রেঃ। দাশঃ। দাশুষে। হস্তি। রত্নম্।

সদ্যঃ। যঃ। নৃত্যঃ। অতসায়ো। ভূং। পস্পৃদানেভ্যঃ। সূর্যাস্ত। সাতো ॥ ৪ ॥

স ইন্দ্রে দাশুষে হবির্দত্তবতে মনবে মনুষ্যায় যজমানায় পুরুগি বহুনি অপ্রতীত্যংকষ্টানি-
ধানি দাশং দদাতি কিঞ্চ রত্নমসুরং হস্তি। কীদৃশঃ? য ইন্দ্রেঃ সূর্যাস্ত সাতো সাতিঃ
সংভজনং সূর্যাসংভজনবিষয়ভূতে পস্পৃদানেভ্যঃ অতমেব প্রথমং সূর্যং প্রাপুয়ামিতি
স্পর্দ্ধমানেভ্যঃ নৃত্যঃ স্তোতৃত্যঃ লগ্নস্তদানীমেব অতসায়স্তং প্রাপ্তিকৃত্ত্বতঃ সন্ সমাশ্রয়ণীয়ো
ভূং অভূং। যদা সূর্যাস্ত সাতো ॥ যোস্ত কস্মিণি অধিকরণে ক্তিন্ ॥ সূর্যাস্ত লব্ধকিনি যুদ্ধে
পস্পৃদানেভ্যঃ সূর্যেণ লব্ধ স্পর্দ্ধমানেভ্যঃ অতসায়ো ভূং সততং গমনীয়োহভবৎ ॥ ৪ ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

স সূর্যত ইন্দ্রেঃ সূর্য্যমা দেবো রিগজ্জ্যর্তায় স্তবান্ ।

আ যদ্রয়িং গুহবজ্জমৈশ্ম ভরদংশং নৈতশো দশস্তন ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

সঃ সূর্যতে। ইন্দ্রেঃ। সূর্য্যম্। আ। দেবঃ। রিগজ্জ্য। মর্ত্যায়। স্তবান্।

আ। যৎ। রয়িম্। গুহবৎজমৈশ্ম। অটৈশ্। ভরৎ। অংশম্। ন। এতশঃ। দশস্তন ॥ ৫ ॥

স্তবান্ এতশেন সূর্যমানঃ দেবো জ্যোতমানঃ স ইন্দ্রেঃ সূর্যতে সোম্যভিব্যং কুর্সতে মর্ত্যায়
মনুষ্যায় এতশায় সূর্য্যমারিণক্ এতশেন স্পর্দ্ধমানং সূর্য্যং বলনারেচয়ৎ। তথা চ নিগমঃ—
প্রৈতশং সূর্যো পস্পৃদানং নৌবশ্যে সূমিমাবদিস্ত ইতি (ঋ. সং ১।৩।২২)। যদৃ যশ্মাৎ এতশঃ

দৌৰ্বেণ্যো রাজা দশতনু যজমানঃ অস্মা ইন্দ্রায় শুভদবত্তং প্রচ্ছন্নাবত্তং রয়িং শৌমক্লপমাভরণ
লম্পাদয়ামাস । তত্র দৃষ্টান্তঃ—অংশং ন যথা পিতা অংশং ভাগং পুত্রায় ভরতি তদ্বৎ ॥ ৫ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত বর্থে ত্রয়োবিংশো বর্গঃ ॥ ২০ ॥

অথ মণী—

সরক্ষয়ং সদিবঃ সারথয়ে শুষ্কমশুষ্কং কুষবং কুংসায় ।

দিবোদাসায় নবতিং চ নবেন্দ্রঃ পুরা বৈরচ্ছবরস্ত ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ । রক্ষয়ং । লদিবঃ । সারথয়ে । শুষ্কম্ । অশুষ্কম্ । কুষবম্ । কুংসায় ।

দিবঃদাসায় । নবতিম্ । চ । নব । ইন্দ্রঃ । পুরঃ । বি । ঐরং । লবরস্ত ॥ ৬ ॥

সদিবঃ দীপ্তিযুক্তঃ স ইন্দ্রঃ সারথয়ে আশ্বনঃ সারথ্যং কুর্ষতে কুংসায় রাজর্ষয়ে শুষ্কং ।
শোষয়তি লক্ষ্মিতি শুষ্কঃ । কশ্চিদসুবঃ তমশুষ্কং ন কেনাপি শোষণীয়ং কুষবং এতন্মান-
মসুৱং রক্ষয়ং । রথ্যতিক্রমগমনে । বশমনয়ং ॥ যথা রথ হিংসা সংরোধোৱিত্যন্ত্যায়ত
রথিক্তোরচীতি স্মৃৎ ॥ অবধীৎ । কিঞ্চ ল ইন্দ্রঃ দিবোদাসায় এতন্মানকার রাজে শবরস্তারস্ত
সবনবতিং পুরঃ বৈরং বিদারিতবান্ ॥ (২ম—১৯স্থ—৬র্থ) ॥

অথ সপ্তমী—

এন ত ইন্দ্রেচথমহেম প্রবন্তা ন অনা বাজয়ন্তঃ ।

অশ্রাম তৎ সাপ্তমাস্তৃষাণা ননমো বধরদেবন্ত পীয়োঃ ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

এন । তে । ইন্দ্র । উচথম্ । অহেম । প্রবন্তা । ন । অনা । বাজয়ন্তঃ ।

অশ্রাম । তৎ । সাপ্তম্ । আস্তৃষাণাঃ । ননমঃ । বধঃ । অদেবন্ত । পীয়োঃ ॥ ৭ ॥

হে ইন্দ্র ! শ্রবস্তা ॥ অগ্নিঃ স্রুগতি তৃতীয়ায়াঃ পূর্বসবর্ণদীর্ঘঃ ॥ অগ্নেচ্ছয়া বাজয়ন্তঃ স্বাং
ননং কুর্কন্তঃ । যদা শ্রবস্তা যশঃ কামনয়া বাজয়ন্তোহন্নমিচ্ছন্তঃ ॥ ইচ্ছায়ামপি নিচ্ দৃশ্যতে ।
স্বায়ন্তো গব্যন্তো বাজয়ন্ত ইতি ক্যজন্তবে চিৎ প্রাতিপদিকস্তোদানন্তৎ স্ত্রাং ॥ বাজয়ন্তঃ
চক্রতুমিতি যদা তাদৃশা বয়ং তে এব ভূতামেব উচযং স্তোত্রং স্মনা আস্থনা স্বয়মেব ন
হেম ইদানীং প্রাপয়েম ॥ অহিগতো ন সস্ত্যত্যাৰ্থে ॥ আশ্বযাণাঃ ॥ আল্লোতেঃ কানচি ব্যত্যয়ো
হুমিতি লিট্যপি বিকরণঞ্চ উপ্রত্যয়ঃ ॥ স্বাম শ্রুবানাঃ বয়ং ভদন্তিলবিতং তংসাপ্তং সপ্ত-
রূপসধন্ধি লাভপদীনং সখ্যং অশ্রামব্যাপ্নুয়াম । অদেবস্ত দেবানিহ্রাদীনজানতঃ পীয়োঃ ।
।তি হিংলাকর্মা । হিংসকলাস্বরূপা বধঃ বধ্যন্তে শত্রুবোহেনেনেন্তি বধরামৃৎ ননয়ঃ ১৩
ধো নময় ॥ ননয়ঃ নমু প্রস্থবে গ্যস্তস্য লুঙিচিট্কপং । মিতাং হ্রস্ব ইতি হ্রস্বঃ ॥ ৭ ॥

অথ ষষ্ঠী—

এৱা তে গৃৎসমদাঃ শূর মন্যাবস্তসো ন বয়ুনানি তক্ষুঃ ।

ব্রহ্মণ্যস্ত ইন্দ্র তে নবীয় ইষমুর্জং স্রক্ষিতিং স্রয়মশ্তাঃ ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

এৱ। তে। গৃৎসমদাঃ। শূর। মন্য। অবস্তবঃ। ন। বয়ুনানি। তক্ষুঃ।

ব্রহ্মণ্যস্তঃ। ইন্দ্র। তে। নবীয়ঃ। ইষম্। উর্জম্। স্রক্ষিতিম্। স্রয়ম্। অশ্তাঃ। ৮ ॥

শূর বলবন হে ইন্দ্র ! গৃৎসমদাঃ । অত্র যাস্তঃ—গৃৎসমদো গৃৎসমদনঃ গৃৎস ইতি দেশ-
বিনাম গৃগাতে স্ততিকর্ষণ ইতি (নি০ ৯৫) । তথাবিধাঃ মন্য মননীয়ং স্তোত্রং তে এব
তামেব তক্ষুঃ ততক্ষুঃ চক্রুঃ । তত্র দৃষ্টান্তঃ—অবস্তবো ন ॥ অবঃ গত্যা দবতেরস্তুনি
পমব ইতি ॥ অনাগমনমিচ্ছন্তঃ পুসাংসো বয়ুনানি মার্গান্ যদা কুর্কন্তি তত্বৎ । কিঞ্চ নবীয়ঃ ॥
পাংস্রুগতি যষ্ঠালুক ॥ নবীয়সো নবতরস্ত তে তব ব্রহ্মণ্যস্তঃ স্তোত্রং কর্তুমিচ্ছন্তঃ গৃৎসমদাঃ
ক্ষতিমিষং শোভননিবাসোপেতমন্নং উর্জং বলং স্রয়ং স্রবং চাশ্তাঃ প্রাপ্নুয়ঃ । একস্মিন্
।সমদে বহুবচনং পরোক্ষনির্দেশশ্চ ॥ (২ম—১৯শ—৮ম) ॥

অথ নবমী—

নুনং সা তে প্রতি বরং জরিত্রে দুহয়দিস্ত দক্ষিণা মঘোনী ।

শিখা স্তোভৃত্যো মাতিদগ্ভগো নো ব্রহ্মদেম বিদধে স্রবরাঃ ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নূনম্ । না । তে । প্রতি । বরম্ । জরিজে । জুহীয়ং । ইন্দ্র । দক্ষিণা । যথোনি ।

শিক্ষ । স্তোতৃহত্যঃ । মা । অতি । ধক্ । ভগঃ । নঃ । বৃহৎ ।

বদেম । বিদধে । জুহুৱীঃ ॥ ৯ ॥

নুনং সাত ইতি সিদ্ধার্থা ॥ (২ম—১২২—১২৩) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত বর্থে চতুর্ধ্বংশো বর্গঃ ॥ ২ ॥

বিংশং সূক্তং ।

—•••—

বয়ং তে বয় ইতি নবচং নবমং সূক্তম্ গাং সমদং ত্রৈষ্টুভয়ৈশ্চম্ । বয়স্ত ইত্যাক্রান্তম্ ।
সূক্তবিনিয়োগো লিঙ্গাদবধার্যতাম্ ॥ (২ম—২০৫) ॥

তস্মিন্ সূক্তে প্রথমা—

বয়ং তে বয় ইন্দ্র বিক্রিয়ুঃ প্রভবামহে বাজয়ুর্ন রথম্ ।

বিপশ্ববে দীধ্যতো মনীষা জুম্মিমাক্ষস্ত্যবতো নূন ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বয়ম্ । তে । বয়ঃ । ইন্দ্র । বিক্রি । জু । নঃ । প্র । ভবামহে । বাজয়ুঃ । ন । রথম্ ।

বিপশ্ববঃ । দীধ্যতঃ । মনীষা । জুম্মম্ । ইয়াক্ষন্তঃ । ভাবতঃ । নূন ॥ ১ ॥

হে ইন্দ্রঃ ! তে তুভ্যং বয়ং বয়ঃ সোমলক্ষণমগ্নং প্রভবামহে প্রাকর্ষণে লম্পাদয়ামঃ । তত্র
দুষ্ঠান্তঃ—বাজয়ুর্ন যথান্নমাত্তন ইচ্ছন পুমান্ রথং শকটং লম্পাদয়তি তদ্বৎ । এবং হবিসম্পাদ-
কামোহস্মান্ অস্বষ্ঠু বিক্রি জানীহি ॥ বিদেজ্ঞানার্থত্ব লোটিক্রপং । ব্যাক্যাবিহাদ নিবাতঃ ॥ কিং
কুর্বন্তো বয়ং ? বিপশ্ববঃ তব স্তোত্রং কুর্বাণাঃ মনীষা মনস দৈবয়া স্তত্যা দীধ্যতো দীপ্যমানাঃ ।
দীধৌ দীপ্তিদেবনয়োঃ । ব্যত্যয়েন শত্ । ভাবতঃ যুয়দনন্ত্যাং ছন্দসি সাদৃশ উপসংখ্যানমিতি

২ অষ্টক. ৬ অধ্যায়. ২৫ বর্গ।] বিংশং সূত্রং।

৩১৩

বতুপ্ ॥ ত্বৎসদৃশান নূন মেতদন অগ্ন্যাদীন ত্বয়ং সুখমিয়ক্ষন্তঃ যাচমানাঃ যথা ত্বয়ং ত্বৎসদৃশান
নূন মেতদন অগ্ন্যাদীন দেবান ইয়ক্ষন্তঃ ॥ ইয়ক্ষন্তির্গতিকশ্মা ॥ হবিষা তান প্রাপ্নুবন্তো অগ্নে
রামহ ইতি লমঘয়ঃ ॥ (২য়-২০সূ-১৫) ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

ত্বং ন ইন্দ্রা ত্বাভিরুতীত্বায়তী অভিষ্টিপাসি জনান্।

ত্বমিনো দাশুযে বরুতেথাধীরতি যো নক্ষতি ত্বা ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্বং নঃ। ইন্দ্রঃ। ত্বাভিঃ। উতী। ত্বাংয়তঃ। অভিষ্টিপা। অসি। জনান্।

ত্বম্। ইনঃ। দাশুযেঃ। বরুতা। ত্বাংয়তীঃ। অতি। যঃ। নক্ষতি। ত্বা ॥ ২ ॥

হে ইন্দ্র! ত্বং ত্বাভিঃ স্বদীয়াস্তিরুতী উতীভিঃ পালনাদিভিঃ নোহস্মান্ পাহি। কিঞ্চ
ত্বয়তঃ ॥ সুপ আশ্রয়ঃ কাচ। শতুরমুম ইতি বিভক্তেরূপান্তরং ॥ ত্বংকামান্ জনান্ অভিষ্টিপা ॥
সুপাং সুলুপিত্তি সোবাকারঃ। অভিষ্টিয়োহভিগম্বারঃ শত্রবঃ তেভ্যঃ পাতা রক্ষকেহসি ভবসি।
দাশুযো হাবর্দন্তবতো যজমানস্ত ত্বমিনঃ দৈশ্বরঃ খলু। বরুতা ॥ গ্রসিতস্বভিত্তেতি নিপাত।
নদৌকাবস্ত উকারঃ ॥ বাধকানাং নিবারকেহসি। কিঞ্চ ত্বং তস্ত স্তোত্ররিখাদীঃ এবংবিধোপ-
ত্রবোপশমকশ্মাসি। যত্বা ত্বামভিনক্ষতি হবিষা পরিচরতি ॥ (২য়-২০সূ-২৫) ॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

স নো যুবেস্ত্রে জোহুত্রেঃ সখা শিবো নরানস্তু পাতা।

যঃ শংসন্তুং যঃ শশমানমুতী পচন্তুং চ স্তবন্তুং চ প্রণেষৎ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। নঃ। যুবা। ইত্রেঃ। জোহুত্রেঃ। সখা। শিবঃ। নরান্। অস্ত। পাতা।

যঃ। শংসন্তুং। যঃ। শশমানম্। উতী। পচন্তুং। চ। স্তবন্তুং। চ। প্রণেষৎ ॥ ৩ ॥

যবা তরুণো যই ধাং পাপস্ত শয়মিতা বা আত্মজ্ঞঃ স্তোতৃত্বিরাহ্বাতব্যঃ হোতব্যো বা সখ্য
লখিত্ত্বঃ সখ্যকরঃ স ইন্দ্রঃ নরাং ॥ নৃশক্ৰত্বমি ছান্দসো গুণঃ । নরশক্ৰস্ত বা আমি আগবাসু-
শাপনস্তানিত্যাহ্বানুভাবঃ ॥ কৰ্ম্মনেতৃণাং নোহিহাকং পাতা অস্ত পালকো ভবতু । যঃ শত্রুনি
শংসন্তং যশ্চ শশমানং ॥ শশপ্লুত গতে ॥ ক্রিয়াঃ কুর্ক্সাণং পুরোডাশাদিহবীংষি পচন্তং স্তবন্তং চ
লামতিঃ স্তোত্রং কুর্ক্সাণং স্তবশ্রয়োঃ প্রগীতা প্রগীতমন্ত্রসাপ্যতেন ভেদস্ত প্রতিনিদিত্বানত্র
পৃথঙ্নির্দেশঃ । এবং যজমানং উতী উত্যা রক্ষণেন প্রণেযৎ ॥ নয়তেলে টি দিক্‌হলবিদ্বি
দিপ অভাগমঃ । তিঙি চোদাস্তবতীতি গতের্নিবাতঃ ॥ কৰ্ম্মণাং পারং প্রাণয়ৎ ॥ ৩ ॥

• • •

অথ চতুর্থী—

তমু^১স্তব ই^২ন্দ্রং তং গৃ^৩ণীষে যস্মিন^৪ পুরা^৫ বারু^৬ধুঃ শা^৭শ^৮চ^৯ ।

স বস্বঃ^{১০} কামং^{১১} পীপরিদিয়া^{১২}নো ব্রহ্মণ্য^{১৩}তো নূতনশ্রা^{১৪}য়োঃ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

তম্ । উ^১ ইতি । স্তব^২ । ইন্দ্রম্ । তম্ । গৃণীষে । যস্মিন । পুরা । বরুধুঃ । শাশচ । চ ।

সঃ । বস্বঃ । কামম্ । পীপরৎ । ইয়ানঃ । ব্রহ্মণ্যতঃ । নূতনশ্রা । আয়োঃ ॥ ৪ ॥

তমুতমেবেন্দ্রং স্তবে স্তোমি । তথাভমিস্ত্রং গৃণীষে শংসামি । উভয়ত্র পুরুষব্যত্যয়ঃ
যস্মিন্মিস্ত্রে পুরা পূৰ্ব্বং স্তোতারো বারুধুঃ প্রবৃদ্ধা অভবন্ । শাশচশ্চ শক্রন্ ত্রিংশিতপঙক্ত ॥
শদল্ শাতনে । লিটি তুজাদীনামিত্যন্তাসস্ত দীৰ্ঘঃ । ইয়ানঃ স্তোতৃত্বির্ধ্যাচায়ানঃ স ইন্দ্রঃ
ব্রহ্মণ্যতঃ স্তোত্রমিচ্ছতো নূতনশ্রায়োর্মহুগ্নস্ত যজমানস্ত বস্বঃ বসুনঃ কামমভিলাষং পীপরৎ
অতিলবিতকলদানেন প্রয়তু ॥ (২ম—২০ম—৪৭) ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

শো অঙ্গিরসাম্^১চখা^২ জুজু^৩ষান্ ব্রহ্মা^৪তুতোদিজ্ঞো^৫ গাতু^৬গিঞ্চন^৭ ।

মুঞ্চ^৮মুঞ্চ^৯সঃ সূর্যোণ^{১০} স্তবানশ্র^{১১}স্ত চিচ্ছি^{১২}শ্বথৎ পূর্য্যাণি^{১৩} ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নঃ। অঙ্গিরসাম্। উচথা। জুজুযান্। ব্রহ্ম। তুতোং। ইন্দ্রঃ। গাতুয়। ইক্ষন।
মুক্ষন। উষলঃ। হর্যোণ। স্তবান্। অশ্বত্। চিং। শিগ্রথং। পূর্য্যানি ॥ ৫ ॥

অঙ্গিরসঃ সঞ্চক্ৰীনি উচথা উক্ৰধানি জুজুযান্ ॥ জুবী প্রীতিসেবনয়োরিত্যন্ত লিটি কদৌ
পং ॥ সেবমানঃ স ইন্দ্রঃ গাতুং পণ্ডিত্রুপঙ্কতানামঙ্গিরসঃ মার্গমিষন্ প্রেরয়ন্ ব্রহ্ম তেবাং
স্তাক্রঃ কামপ্রদানেন তুতোং ॥ তুরকাবিত্যন্ত লঙি বহলং ছন্দসীতি বিকরণস্ত ঋঃ ॥
বদয়ৎ ॥ কিঞ্চ স্তবান্ স্তোতৃভিঃ স্তুষমানঃ হর্যোণ স্বায়ত্বেন উষসো মুক্ষন অপহরন্ উদিতৈ
হর্যো উষসো ব্যাবর্ত্তন্তে ॥ তাদৃশঃ স ইন্দ্রঃ অশ্বত্ অশ্বতে স্বতেজসা সৰ্বং দগদিত্যন্তঃ
কশ্চিদম্বরঃ তন্ত পূর্য্যানি পুরাতনানি পুরাণি বলানি বা শিগ্রথং অশ্বথয়ং শিথিলী
চকার। চিংপূরণঃ ॥ (২ম—২০স্থ—৫ম) ॥

ইতি বিতীয়ন্ত বঠে পঞ্চবিংশো বর্গঃ ॥ ২৫ ॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

সহশ্রত ইন্দ্রো নাম দেব উধে। ভুবনুযে দম্মতমঃ।

অব প্রিয়মর্শনানস্ত সান্নাঙ্কিরো ভরদ্বাগস্ত স্বধাবান্ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নঃ। হ। শ্রুতঃ। ইন্দ্রঃ। নাম। দেবঃ। উধে। ভুবৎ। মনুষ্যে। দম্মতমঃ।

অব। প্রিয়ম্। অর্শনান্ত্। সান্নান্। শিরঃ। ভরৎ। দাস্ত্। স্বধাবান্ ॥ ৬ ॥

দেবো জ্যোতমানঃ শ্রুতঃ কীৰ্ত্তিমান্ অতএব দম্মতমঃ সৰ্বৈরতিশয়েন দর্শনীয়ঃ স ইন্দ্রঃ
নুষে মনোরথং উধে। ভুবৎ কামপ্রদানে প্রবৃত্তে উদম্বুধো ভবতু। নামপ্রলিঙ্ঘো হেতি
পং। তদ্রূঢ়াতে। সান্নান্ শক্রনভিভবন্ স্বধাবান্ বলবানিষ্টঃ অর্শনান্য লোকং বাধমানস্ত
সন্ত এতন্মাকস্তানুরন্ত প্রিয়ং শিরঃ অবভরৎ অশঃপাতয়তু ॥ হরতেলে ট্যাডাগমঃ।
প্রার্থোক্তঃ ॥ (২ম—২০স্থ—৬ম) ॥

• • •

ଅଥ ମଞ୍ଜୁଶ୍ରୀ—

ମ ରୁଦ୍ରହେନ୍ଦ୍ରଃ କୃଷ୍ଣଂ ଯୋନୀଃ ପୁରନ୍ଦରୋ ଦାମୀତୈରୟାଦି ।

ଅଜନୟମ୍ନବେ କାମପଞ୍ଚ ମତ୍ରା ଶଂସଂ ଯଜ୍ଞମାନସ୍ତ ତୁତୋଂ ॥ ୧ ॥

— ଅଥ ମଞ୍ଜୁଶ୍ରୀଃ —

ମଃ । ରୁଦ୍ରହଃ । ହେନ୍ଦ୍ରଃ । କୃଷ୍ଣଂ ଯୋନୀଃ । ପୁରନ୍ଦରଃ । ଦାମୀତୈ । ଶ୍ରୀୟତଃ । ବି ।

ଅଜନୟଂ । ମନବେ । କାମ୍ । ଅପଃ । ଚ । ମତ୍ରା । ଶଂସମ୍ । ଯଜ୍ଞମାନସ୍ତ । ତୁତୋଂ ॥ ୧ ॥

ରୁଦ୍ରହଃ ରୁଦ୍ରାନ୍ତ ହସ୍ତା ପୁରନ୍ଦରଃ ଶଂସରପୁରାଂ ଦାମିତିତା ମ ହେନ୍ଦ୍ରଃ କୃଷ୍ଣଂ ଯୋନୀଂ ନିର୍ମଳଞ୍ଜାତୀଃ ।
ଦାମୀତୈ ପଞ୍ଚାୟିତ୍ରୀୟାନ୍ତୀଃ ସେନାଃ ପୌରୟତଃ ବାହୁଦୟଃ । କିଞ୍ଚ ମନବେ ମନୋବର୍ତ୍ତଂ କାଂ ପ୍ରାପ୍ତିମାପ
ଉଦକାନି ଚ ଅଜନୟଂ । ଯଜ୍ଞମାନସ୍ତ ମତ୍ରା ମହାନ୍ତଂ ଶଂସମାଭିଳାସଂ ତୁତୋଂ କାମପ୍ରାପ୍ତିମାନେନ ପ୍ରସଞ୍ଜୁ ।
ତୁବ୍ଧାବିତି ମୌତ୍ରୋ ଧାତୁଃ ଅପଃ ସ୍ତ୍ରୁଃ । ତୁଦ୍ରାଦିହାଦ୍ୟର୍ଥଃ ॥ ଯଦା ମତ୍ରା ମହତଂ ଶଂସଂ ଶଂସନୀଂ ଶଂସ
କାମପ୍ରାପ୍ତିମାନେନ ବର୍ଜୟତୁ । ଯଦା କୃଷ୍ଣଂ ଯୋନୀଃ କୃଷ୍ଣାପ୍ୟୋନାମ୍ରରେଣ ନିସିଦ୍ଧମ୍ରେତକାଃ ଦାମୀତୈ ॥ ପୌରୟ
ବାହୁଦୟଃ । ତଥା ମତ୍ରାଃ—ସଃ କୃଷ୍ଣଗର୍ଭାନିରହନ୍ ଶିଖିନେତି (୩୦ ମଂ ୨୧୧୨) ॥ (୧୩—୧୦୫—୧୫) ॥

ଅଥାପ୍ତମୀ—

ତସ୍ମିନ୍ ତବସ୍ୟାମନୁଦାୟି ମତ୍ରେନ୍ଦ୍ରାୟ ଦେବେଭିରର୍ପିତାତୋ ।

ଏତି ଯଦମ୍ୟ ବଜ୍ରଂ ବାହ୍ନୋର୍ଧୁର୍ହିତୀ ଦସ୍ୟୁନ୍ ପୁର ଆୟନୀମିତୀରିଂ ॥ ୮ ॥

— ଅଥ ମଞ୍ଜୁଶ୍ରୀଃ —

ତସ୍ମିନ୍ । ତବସ୍ୟାମ୍ । ଅନୁ । ଦାୟି । ମତ୍ରା । ହେନ୍ଦ୍ରାୟ । ଦେବେଭିଃ । ଅର୍ପିତାତୋ ।

ଏତି । ଯତଃ । ଅସ୍ତ । ବଜ୍ରମ୍ । ବାହ୍ନୋଃ । ଧୁଃ । ହିତୀ ।

ଦସ୍ୟୁନ୍ । ପୁରଃ । ଆୟନୀଃ । ନି । ତୀରିଂ ॥ ୮ ॥

দেবেতিদেবনশীলৈঃ স্তোতৃভিঃ অৰ্ণসাতৌ উদকলাভে নিমিস্তে তন্মা ইন্দ্রায় তব্যাং
চবসে বলায় হিতং বলবর্জনং হবিঃ সত্রো সন্ততং লক্বেষহসন্ত অম্ব অম্বক্রমেণ সবনক্রয়ে দায়ি
রা তব্যাং যদ্বলং প্রবুদ্ধায় দীয়তে তন্তবন্তং দেবেতিদেবৈরুদকভঞ্জে অম্বক্রমেণ তদ্বলং
দদায়ি তন্মা ইন্দ্রায় দায়ি । তথা মন্ত্রঃ—অম্বতে দায়ি মহ ইন্দ্রিয়ায়েতি (ঋঃ সং ৪।৬.২০) ॥
দ্ব্যদা অসৌন্দর্য্য বাহেবার্জ্জং প্রতিধুঃ স্তোতারোহস্রবদস্রুচকেন স্তোত্রেণ প্রতিনিদধুঃ
দ্রুয়মানোহীন্দ্রো দম্ব্যবধার্থং বজ্রমাদস্তে ॥ দধুঃ দধাতেলুঙি গাতিস্থেতি সিচোলুক । আত
তি কেজুস ॥ ততস্তেন বজ্রেণ দম্ব্যনস্রান্ তদ্বী হত্বা তদীয়া আয়সীরয়োময়ীঃ পুরো
বতারীং নিতরামনাশয়ং ॥ (২ম—২০স্র—৮ম) ॥

• . •

অথ নবমী—

নূনং সা তে প্রতিবরং জরিত্রে দুহীয়দিস্ত দক্ষিণা মঘোনি ।

শিক্ষা স্তোতৃভ্যো মাতিধগ্ভগো নো বৃহদেদম বিদথে সুবীরাঃ ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নূনম্ । সা । তে । প্রতি । বরম্ । জরিত্রে । দুহীয়ৎ । ইন্দ্র । দক্ষিণা । মঘোনি ।

শিক্ষা । স্তোতৃভ্যঃ । মা । অতি । ধক্ । ভগঃ । নঃ ।

বৃহৎ । বদেম । বিদথে । সুবীরাঃ ॥ ৯ ॥

নূনং সা ত ইতি ব্যাখ্যাতা ॥ (২ম—২০স্র—৯ম) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্য যষ্ঠে ষড়্বিংশো বর্গঃ ॥ ২৬ ॥

• . •

একবিংশঃ সূক্তং ।

—• . —•—

বিখজিত ইতি ষড়্‌ঋচং দশমং সূক্তং । গাৎ সন্মদমৈশ্বর্যং অন্ত্যা ত্রিষ্টুপ্ শিষ্টাঃ পঞ্চ
কগতাঃ তৃতীয়ে পর্য্যায়ৈ হোতুঃ শত্ৰুজাতং সূক্তং । সূত্রিতঞ্চ—বিখজিতে তিষ্ঠা হরী রথ
দাবুজ্যামানেতি যাজ্ঞা ইতি ॥ (২ম—২১স্র) ॥

ঋগ্বেদ—২ম অষ্টক—২১-২২স্র—৭৮

তস্মিন্ সূক্তে প্রথম ।

বিশ্বজিতে ধনজিতে স্বর্জিতে সত্রাজিতে নৃজিত উর্ধ্বরাজিতে ।

অশ্বজিতে গোজিতে অজিতে ভরৈশ্রায় সোমং যজতায় হর্যাতম্ ॥ ১

—• অথ পদপাঠঃ •—

বিশ্বজিতে । ধনজিতে । স্বর্জিতে । সত্রাজিতে । নৃজিতে । উর্ধ্বরাজিতে ।

অশ্বজিতে । গোজিতে । অজিতে । ভরৈশ্রায় । সোমং । যজতায় । হর্যাতম্ ॥ ১

হে অধ্বর্যো! ইশ্রায় সোমং ভর সম্পাদয় । কীদৃশায় ? বিশ্বজিতে সর্বসা জেত্রে । তব প্রপঞ্চয়তি—ধনজিতে শক্রবিজয়েন তদীয় ধনানাং জেত্রে স্বর্জিতে স্বর্গসা জেত্রে অধিপত্যে সত্রাজিতে সত্রাপত্ততং জয়শীল্যায় মহতো জেত্রে বা নৃজিতে নৃণাং নায়কানাং জেত্রে উর্ধ্বরাজিতে উর্ধ্বরী সর্বসম্পাদ্যাভূঃ তস্য জেত্রে অশ্বজিতে গোজিতে বলেনাপহৃতানাং গবাং জেত্রে অজিতে বৃত্রেণাক্রান্তানাং জেত্রে । যজতায় যজনীয়ায় তস্মা ইশ্রায় হর্যাতম্ । হর্যগতি-কাণ্ডোঃ ভৃগুদৃশীত্যাদিনা কৰ্ম্মণ্যতচ্ ॥ কমনীয়ং স্পৃহণীয়ং বা সোমং ভরৈতি সমর্থঃ ॥ ১

অথ দ্বিতীয়া—

অভিভূবেতিভজায় বস্বতেষাংহুলায় লহমানায় বেধসে ।

তুবিগ্রয়ে বহুয়ে দন্তরীতবে সত্রো সাহেনম ইশ্রায় বোচত ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অভিভূবে । অভিভজায় । বস্বতে । অষাংহুলায় । লহমানায় । বেধসে ।

তুবিগ্রয়ে । বহুয়ে । দন্তরীতবে । সত্রোহসহে । সঃ । ইশ্রায় । বোচত ॥ ২ ॥

অভিভূবে সর্বপ্রাণিভবিত্রে অভিভজায় অশ্বরাণাং তজ্জকায় বস্বতে । বনবর্ণ সংভক্তো ব্যতায়েন উগ্রভায়ঃ । শক্রাণাং ধনানাং ভজন্তে, অষাংহুলায় । সঃ অর্ধা নিষ্ঠা উদ্বাতাবহাদলঃ । শক্রভিন্নভিজুতায় লহমানায় সর্বসংহায় বেধসে সর্গা

[১ম অঙ্ক, ৬ অধ্যায়, ২৭ বর্ণ।] একবিংশং সূত্রং ।

৬১৯

বিধাত্রে ভূবিগ্রয়ে পূর্ণগ্রীবায় ॥ যথা পৃথকে ঔণাদিকঃ কর্ণনি ক প্রত্যয়ঃ ॥
ভূবিভির্কর্ষভিঃ স্তোভব্যায় বহুয়ে লর্কন্ত বোড়ে দৃষ্টরীতবে অত্রৈহুস্তরায়র্হিংসায় না
সত্রাসহে লর্কনামভিভিক্রে মহতোভিভিক্রে বা । এবম্বিধাযেষ্মায় মমঃ মমঃশক-
পূর্কং স্তোত্রং বোচত হে স্তোতারো যুয়ং ক্রত ॥ ক্রোঞা লুঙি ক্রবো বচিঃ
অস্ত্যতিবক্তিপ্যাতিভোহিঙিত্তাদেশঃ ॥ বচ উমিত্তাম্ ঙগঃ ॥ (২য়-২১শু-২৭) ॥

অথ তৃতীয়া—

সত্রাসাহে জনভকো জনং সহচ্যবনো যুগ্মো অনুকোযমুক্কিতঃ ।

বৃতংচয়ঃ লহরির্বিষ্কারিত ইন্দ্রস্ত বোচং প্রকৃতানি বীৰ্য্যা ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সত্রাসহঃ । জনভকঃ । জনম্হসহঃ । চ্যবনঃ । যুগ্মঃ । অনুকো । যমুক্কিতঃ ।

বৃতম্হচয়ঃ । লহরিঃ । বিষ্কু । আরিতঃ । ইন্দ্রস্ত । বোচম্ । প্র । কৃতানি । বীৰ্য্যা ॥ ৩ ॥

সত্রাসাহঃ বহুনামভিভবিতা জন ভকঃ জনানাং যজমানানাং কামপ্রদানেন সংভক্ত।
তৈঃ সংভজনীয় ইতি বা জনম্হসহঃ বলিনাং জনানামভিভবিতা চ্যবনঃ শক্রগাং
চ্যাবযিতা স্বস্থানাং । যুগ্মঃ যোদ্ধা জোষমহু প্রীতিমহু উক্কিতঃ সিক্তঃ সোমেন বৃতংচয়ঃ
বৃতস্তাভীষ্টতাচেতা লংচেতাধাতোত্যাৰ্ঘ্যঃ । যথা বর্ধতে পুনঃপুনরভিযুগ্মমাগচ্ছতীতি
বৃং শক্রঃ তং চয়তে হিনস্তীতি বৃতঞ্চয়ঃ । চয়তির্হিংসাকর্ম্মা । তথা চ ব্রাক্ষণং—গো
বৈ ভাগিনং ভাগান্নুদতে চয়তে বৈনং ল যদি বৈনং ন চয়তেথ পুত্রমথ প্রৌত্রং চয়তে
যে বৈ নমিতি (ঐ০ ব্রা০ ২৭) ॥ লহরিঃ । জসি লস্কোরুবিম্নিতি উতিন প্রত্যয়ঃ ॥ অতি-
ভবিতা শক্রগাং বিষ্কু প্রজাম্ আরিতঃ পালকহেন প্রাপিতো ভবতি । তাদৃশস্তেদন্ত
কৃতানি বৃত্তহননাদিরূপাণি বীৰ্য্যগামার্থ্যানি প্রবোচং প্রকর্ষণেণ বদামি ॥ (২য়-২১শু-৩৭) ॥

অথ চতুর্থী—

অনানুদো বসভো দোধতো বদো গন্তোর বাষে অদমষ্টকাব্যঃ ।

বধোচোদঃ অথনো বীলিতঃ স্পৃথুরিন্দ্রঃ স্ময়ন্ত উষসঃ গর্জনং ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ—

অননুহতঃ । বৃষভঃ । দোষতঃ । বধঃ । গভীরঃ । ঋষঃ । অসমষ্টকাব্যঃ ।

রঞ্চেচোদঃ । শ্রবনঃ । বীলিতঃ । পৃথুঃ । ইন্দ্রঃ । অহযজ্ঞঃ । উষসঃ । স্বঃ । জনং ॥ ৪ ॥

অননুহতঃ অল্প পশুদ্বাদশীভূতঃ ॥ আতশোপসর্গ ইতি কর্তরি কঃ । স নাস্তি যন্ত
ল তথোক্তঃ প্রভূতধনদানেনাত্ম সমানো নাস্তীতিার্থঃ । অতএব বৃষভঃ কামানং
বর্ষিতা দোষতঃ । দুর্ধির্হিংসাকর্ষা । হিংসকস্তান্মুরস্ত বধঃ হস্তা গভীরঃ মহাধেন গাত্ত্বিগো-
পেতঃ ঋষঃ মহান যথা দর্শনীয়ঃ সর্ষৈঃ অসমষ্টকাব্যঃ । অশু ব্যাপ্তো । কশ্মণি নিষ্ঠা ।
উদ্ভিষাদিভিকল্পঃ নঞসমাসঃ ॥ অন্নিয়ব্যাপ্তকর্ষা বঞ্চেচোদঃ রশ হিংসা-সংরোধোঃ
বজ্রাণাং সমৃদ্ধানং প্রেরকঃ । যথা শত্রুণাং হিংসকানাং নোদকঃ শ্রবনঃ শত্রুণাং
বলাপহারেণ শাতয়িতা বীলিতো দৃঢ়াঙ্গঃ পৃথুঃ স্বতেজসা অগম্যাপ্য বর্জমানঃ স্বয়জ্ঞঃ
অকর্ষা এতাদৃশ ইন্দ্রঃ উষসঃ স্বঃ স্বর্গ্যাজ্যোতিঃ । স্বঃ স্বর্গ্য ইতি হি ব্রাহ্মণ্য
(ঐ. ব্রা. ২।৩১) ॥ স্বর্গ্যং চ জনং প্রাচীশকার ॥ (২ম—২১ম—৪ম) ॥

অথ পঞ্চমী—

যজ্ঞেন গাতুম্গুরো । বিবিদ্রিরেদিয়ো হিহ্বানা উশিজো মনীষিঃ ।

অভিস্বর । নিষদা গা অশ্রব ইন্দ্রে হিহ্বানা দ্রবিণাশ্রিত ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ—

যজ্ঞেন । গাতুম্ । অপহতুরঃ । বিবিদ্রিরে । দিয়ঃ । হিহ্বানাঃ । উশিজঃ । মনীষিঃ ।

অভিস্বর । নিষদা । গাঃ । অশ্রবঃ । ইন্দ্রে । হিহ্বানাঃ । দ্রবিণানি । আশ্রিত ॥ ৫ ॥

দিয়ো হিহ্বানাঃ স্বতীরিন্দ্রে প্রেরয়ন্তঃ উশিজঃ ইন্দ্রঃ কাময়মানাঃ মনীষিণো মেধাবিনো-
হঙ্গিরসঃ অশ্রবঃ অপাং প্রেরকাঃ ইন্দ্রাঙ্গাঃ গবাং মার্গং যজ্ঞেন তপসা বিবিদ্রিরে লাভয়ে
ততঃ অশ্রবঃ রক্ষণমিচ্ছন্তঃ ইন্দ্রে গাঃ স্বতীর্হিহ্বানাঃ ॥ হিগতিবুদ্ধোঃ আদিঃ ॥ প্রেরয়ন্তঃ
তেহঙ্গিরসঃ অভিস্বর । অভিতঃ স্বরঃ স্বরেণং শব্দনং যন্ত তেন স্তোত্রোৎপন্ন নিষদা উপসরনেন
চ দ্রবিণানি গোদানানি আশ্রিত আশ্রয়ন্ত ॥ অশ্রোতেন্দ্রী বহলং ছন্দসীতি বিকরণস্ত লুক ॥ ৫৬

অথ ষষ্ঠী—

ইন্দ্র শ্রেষ্ঠানি দ্রবিণানি ধেহি চিত্তিঃ দক্ষস্ত সুভগঃ সম্যগ্।

পোষং রয়ীগামরিষ্টং তনুনাং স্বাদানং বাচঃ সুদিনঃ হমহাম্ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —

ইন্দ্র। শ্রেষ্ঠানি। দ্রবিণানি। ধেহি। চিত্তিঃ। দক্ষস্ত। সুভগঃ সম্যগ্। অয়ে ইতি।

পোষম্। রয়ীগাম্। অরিষ্টম্। তনুনাং। স্বাদানম্। বাচঃ। সুদিনঃ সম্যগ্। অহাম্ ॥ ৬ ॥

হে ইন্দ্র! শ্রেষ্ঠাত্ম্যমানি দ্রবিণানি ধনানি অমৃত্যং ধেহি নিধেহি। দক্ষস্ত
ক্ষেত্রেণ বঞ ॥ কর্ম্মকরণসামর্থ্যস্ত চিত্তিঃ ব্যাতিং ধেহি। অয়ে অমৃত্যং সুভগঃ
শান্তনদনং দৌভাগ্যং বা নিধেহি। রয়ীগং অয়ং দস্তানং ধনানাং পোষং সমৃদ্ধিং ধেহি।
তনুনাং দানং যদা তায়তে এভিঃ কুলমিতি বস্তুঃ পুত্রাঃ। তনোতেঃ করণে উপায়ঃ।
তেনাগামরিষ্টং অতিংসং ধেহি তথাস্বদীয়য়া বাচঃ স্বাদানং স্বাদুতং অহাং সুদিনং শোভন-
দিনং চ ধেহি। যেষু হৌস্তাদয়ো দেবা ইজ্যন্তে তানি সুদিনানি তেবাং ভাবঃ সুদিনম্ ॥ ৬ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত ষষ্ঠে সপ্তবিংশো বর্গঃ ॥ ২৭ ॥

• • •

দ্বাবিংশং সূক্তং।

ত্রিকক্ষকে বিতি চতুঃষট্চকাদশং সূক্তং। গাং সমদমৈশ্বর্যং। অত্রৈয়মসুক্রমণিকা—
ত্রিকক্ষকেষু চতুঃষট্চকাদশে শাকরমস্তাষ্টিকৈতি। আত্মা অষ্টিকানাং। চতুঃষট্চকরা অবশিষ্টাঃ
ষট্চকরাঃ অতিক্ষকরাঃ অস্ত্যাষ্টিকা। ষোড়শিশস্ত্রে ত্রিকক্ষকে বিতি তুচঃ সূত্রিতম্—ত্রিকক্ষকেষু
মহিষো যবানিশং প্রোষ্যৈ পুরো রথমিতি তুচাবতিচ্ছন্দসাবিতি। অবিকোহনি মরুত্বতীয়ে
প্রতিপত্ত্বস্ত্রিকক্ষকেষু প্রথম। দশমেহনীতি পণ্ডে সূত্রিতম্—আত্মা রথং যথোত্তম
ইতোত্তমঃ স্তানে ত্রিকক্ষকেষু মহিষো যবানিশমিতি। ইতি আশ্বমেধিকে মধ্যমেহনি
মরুত্বতীয়ে আত্মা তস্ত বিশেষান বক্ষ্যাম ইতি পণ্ডে সূত্রিতম্—ত্রিকক্ষকেষু মহিষো
যবানিশমিতি। মরুত্বতীয়ে প্রতিপদ্বিতি মহাত্রেতেহপি মাধ্যমিনে সপনে ব্রাহ্মণাচ্ছন্দিনঃ
স্তরিত্রয়ঃ ত্রিকক্ষকেষু মহিষো যবানিশমিতি স্তোত্রিয় ইতি সূত্রিতম্ ॥ (২১—২২) ॥

তস্মিন্ সুক্তে প্রথমা—

ত্রিক্রকেষু মহিষে যবাপিরং তুবিশুশুপংসোমমপিবিষ্ণুনা

সুতং যথাবৎ ।

স ঐং মমাদ মহি কর্মকর্তবে মহামুরুং সৈনং সশচদেবো

দেবং সত্যামিঙ্গং সত্য ইন্দুঃ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্রিক্রকেষু মহিষে যবাপিরম্ তুবিশুশুপং তপং সোমম্

অপিবৎ বিষ্ণুনা সুতম্ যথা অবলৎ

সঃ ঐম্ মমাদ মহি কর্ম কর্তবে মহাম্ উরুম্ সঃ এনম্

সশচং দেবঃ দেবম্ সত্যম্ ইঙ্গম্ সত্যঃ ইন্দুঃ ॥ ১ ॥

গুৎসমদো ক্রতে মহিষঃ মহান পুজ্যঃ তুবিশুশুপং বহুগলঃ তপং ॥ তপগ্নীপণে
ভুদাদিঃ আগমাত্মশাসনশ্রানিত্যহ্মমভাবঃ ॥ তপ্যামিঙ্গঃ ত্রিক্রকেষু জ্যোতির্গৌণায়বিতো-
তল্লমকেষু আভিগ্নবিকেষহসম্ স্তমভিমুতং যবাপিরং যবময়ৈঃ সন্তুভিম্মিত্রিতং ॥ আই
পূর্ক্বে জীণাতেঃ ক্লিপি অপস্পৃগেথামিত্যাদিনা শির ইত্যাদেশঃ ॥ তং সোমং বিষ্ণুনা
সহাপিবৎ যথা বলং পূর্ক্বে যথা তং সোমগকাময়ত তথা পিবৎ ॥ বশকান্তো বহুগ
ছন্দসীতি শপোজ্জগতাবঃ ॥ পীতঃ স সোমঃ মহাং মহাকুরুং তেজসা বিস্তীর্ণং ঈমেনমিঙ্গং
মমাদ অমাদয়ৎ ॥ কিমর্থং ? মহি মহচ্ছত্রননাদিলক্ষণং কর্ম কর্তব্য কর্তুং সত্যং
যথার্থভূতঃ ইন্দুঃ স্রবন্ দেবো দীপ্যমানঃ স সোমঃ সত্যং যথার্থভূতঃ দেবং সোমং
কাময়মানমেনমিঙ্গং সশচং ॥ সশচতিক্রিয়াপ্তিকর্ম ॥ ব্যাপ্নোহু ॥ (২ম—২২ম—১ম) ॥

অথ দ্বিতীয়া—

অথ দ্বিধীর্মা । আভ্যাজসা ক্রিবিং যুধাভবদা রোদনী

অপূর্ণদস্যজ্ঞান প্র বারুধে ।

অধভাতং জঠরে প্রেমরিচ্যত সৈনঃ সশ্চন্দেবো

দেবং সত্যামিদ্ৰং সত্য ইন্দুঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অথ । বিবিধমান্ । অভি । ওজসা । ক্রিবিম্ । যুধা । অভবৎ । আ ।

রোদনী ইতি । অপূর্ণং । অত্ । মজ্জানা । প্র । বারুধে ।

অধত্ । অত্ । জঠরে । প্র । সৈম্ । অরিচ্যত । সঃ । এনম্ । সশ্চৎ । দেবঃ ।

দেবম্ । সত্যম্ । ইন্দ্রম্ । সত্যঃ । ইন্দুঃ ॥ ২ ॥

অথ অথ সোমপানানন্তরং দ্বিধীমান্ দীপ্তিমানিদ্ৰঃ ওজসা বলেন ক্রিবিং তন্মাস্তুরং
[ধা যুজেন অভ্যভবৎ অভিভূতবান্ । ক্রিবিং ইন্দ্রঃ রোদনী ভাবাপূৰ্ণিবো] আপূর্ণং স্বতেজসা
যজ্ঞাৎ পূরয়ামাস । তথা অত পীতত সোমস্ত মজ্জানা বলেন প্র বারুধে একর্ষণে বদ্ধিতে ।
[বা অত ক্রিবেরস্তুরস্ত মজ্জানা সারেশ রোদনী অপূর্ণয়ৎ । স ইন্দ্রঃ সোমং ধেধা বিভাজ্যাত্তং
গপৎ স্বকীয়ে জঠরে অধত্ সৈমেনমশরং ভাগং দেবেভ্যঃ প্রারিচ্যত প্রারেচয়ৎ । এতেনাঙ্ক-
মজ্জায় অর্কমহেভ্যো দেবেভ্য ইত্যুক্তং ভবতি । তথা তৈত্তিরীয়কম্—যৎ সর্বোবামর্জমিদ্ৰঃ
প্রতি তন্মাদিদ্ৰো দেবতানাং ভূরিষ্ঠ ভাক্তম ইতি (তৈ. ল. ৫.৪।৮) ॥ (২২—২২২—২৩) ॥



অথ তৃতীয়া—

সাকং জাতঃ ক্রতুনা সাকমোজসা ববক্ষিথ সাকং

বুদ্ধো বীৰ্য্যোঃ সাসহিমুধো বিচৰ্ষণিঃ ।

দাতা রাধঃ স্তবতে কাম্যং বসু সৈনং সশচদেবো

দেবং সত্যমিন্দ্রং সত্য ইন্দুঃ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সাকম্ । জাতঃ । ক্রতুনা । সাকম্ । ওজসা । ববক্ষিথ । সাকম্ ।

বুদ্ধঃ । বীৰ্য্যোঃ । সসহিঃ । মুধঃ । বিচৰ্ষণিঃ ।

দাতা । রাধঃ । স্তবতে । কাম্যম্ । বসু । সঃ । সৈনম্ । সশচৎ । দেবঃ ।

দেবম্ । সত্যম্ । ইন্দ্রম্ । সত্যঃ । ইন্দুঃ ॥ ৩ ॥

ক্রতুনা কৰ্ম্মণা প্রজ্ঞয়া বা সাকং লহজাতঃ সাকমোজসা বলেন সহ ববক্ষিথ বিধং
বোদ্ধু মিচ্ছসি । বহেঃ লগ্নং তস্ম লিটি মল্লবাদায় ভবতি ॥ ক্লিষ্ট ত্বং বীৰ্য্যোঃ শক্রহনাবি-
লক্ষণৈঃ পরাক্রমৈঃ সাকং লহ বুদ্ধঃ প্রবুদ্ধঃ মুধো হিংসকান্ লংগ্রামান্ বা সসহিঃ ॥ ন
লোকাব্যয়েতি যজ্ঞীপ্রতিষেধঃ ॥ তেষামভিভবিতা বিচৰ্ষণিঃ পুণ্যকৃতোহপুণ্যকৃতশ্চ বিশেষণ
জ্ঞেয়া স্তবতে স্তোত্রং কুর্য্যণায় যজমানায় রাধঃ সাধকং কাম্যং প্রার্থনীয়ং বসু ধনং দাতা
লন ববক্ষিথেতি লম্ববয়ঃ । সৈনমিতি পরোক্ষনির্দেশঃ সিদ্ধার্থশ্চ ॥ (২৫—২২২—৩৪) ॥

অথ চতুর্থী—

তব ত্যং নর্য্যং নুতোপ ইন্দ্র প্রথমং পূৰ্ব্বাং দিবি প্রাচ্যাং কৃতম্ ।

যদ্বেবস্য শবসা প্রান্নিগা অসুংগিগমপঃ ।

ভুব্বিষ্মভ্যাংদেবমোজসা বিদাদুজং শতক্রতুবিদাদিষম্ ॥ ৪ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

ভব। ত্যৎ। নর্যাম্। নুতো ইতি। অপঃ। ইন্দ্র। প্রথমম্। পূর্যাম্। দিবি। প্রহবাচ্যাম্।

কৃতম্। যৎ। দেবস্ত। শবসা। প্র। অরিণাঃ। অস্বম্। রিণম্। অপঃ।

ভুবৎ। বিশ্বম্। অতি। অদেবম্। ওজসা। বিদাৎ। উর্জম্।

শতহক্রতুঃ। বিদাৎ। ইষম্ ॥ ৪ ॥

• • •

নুতো সর্কেষাং নর্তয়িতঃ হে ইন্দ্র! নর্যাম্ নরাণাং হিতকরং প্রথমং প্রততং। প্রথমং প্রততমিতি যাস্তঃ (নিঃ ২১২২)। পূর্যাম্ পূর্ষকালভবং ত্বা কৃতং তব ত্যৎ তৎ অপঃ—
ঈর্ষ্য দিবি স্বর্গলোকে প্রহবাচ্যং প্রকর্ষণং বক্রবাং শ্রাবনীয়মিত্যর্থঃ। কিং তৎ? দেবস্ত
গজগীষোবস্তনস্ত শবসা বলেন অস্বং প্রাণং রিণনং হিংসনং যৎ অপঃ তেন নিরুদ্ধাক্ষাদকানি
রিণাঃ প্রৈরয়ঃ ইতি যদেতৎ কৰ্ম তৎ প্রহবাচ্যমিতি সমর্থ্যঃ। পদোক্তিনির্দেশোহুৎশিষ্টঃ।
ইন্দ্রঃ বিশ্বং ব্যাপ্তং অদেবং তমোক্রপমস্বরং ওজসা বলেন অতিভুবৎ অতিক্রান্তত্ব।
ঈধ শতহক্রতুবিল্লঃ উর্জং বলং বিদাৎ লভতু ইষং তনিলক্ষণমগ্নং চ বিদাৎ ॥ বিদিত্ব
লাভে। শবিকরুণী লেট্যাডাগমঃ ॥ (২২—২২স্ব—৪শা) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত ষষ্ঠহষ্টাবিশো বর্গঃ ॥ ২৮ ॥

ইতি গাৎ সমদে দ্বিতীয়ে মণ্ডলে দ্বিতীয়েহস্তবাকঃ ॥ ২ ॥

• • •

ত্রয়োবিংশং সূত্রং ।

—ঃঃ—

তৃতীয়েহস্তবাকে দশহস্তানি। তত্রৈদমেকোনবিংশত্যাং গাৎ সমদং প্রথমং সূত্রং।
অত্রৈয়মন্ত্রক্রমণিকা—গণানামেকোনা ব্রাহ্মণস্পত্যং চ বঃস্পত্যাস্তৃষ্টলিঙ্গাঃ পঞ্চদশান্তে
ত্রিষ্টভাবিতি। পঞ্চদশী একোনবিংশী চ ত্রিষ্টভা। শিষ্টা জগত্যাঃ। যাস্ত বঃস্পতিশব্দঃ
জয়তে তা বার্হস্পত্যঃ। শিষ্টা ব্রাহ্মণস্পত্যঃ। প্রবর্গোত্তিষ্টব এতৎ সূত্রং স্পৃষ্টোদকমিতি
বও সূত্রিতম্—গণানং স্বা গণপতিং ॥ (২২—২৩স্ব) ॥

তস্মিন্ সূত্রে প্রথমা—

গণানং স্বা গণপতিং হবামহে কবিং কবীনাযুপশ্রবস্তমম্।

জ্যেষ্ঠরাজং ব্রাহ্মণং ব্রাহ্মণস্পত্যং আ নঃ শৃণুতুভিঃ সীদসাদনম্ ॥ ১ ॥

—০ অথ পদ-পাঠঃ —০

গণানাম্ । অা । গণহপতিম্ । হবামহে । কবিম্ । কবীনাম্ । উপমশ্রবঃস্তম্ ।

জ্যেষ্ঠহরাজম্ । ব্রহ্মণাম্ । ব্রহ্মণঃ । পতে । অা । নঃ । শৃণু ।

উতিহতিঃ । লীদ । সদনম্ ॥ ১ ॥

হে ব্রহ্মণস্পতে ! ব্রহ্মণোহন্নস্ত পরিবৃচ্ছ কৰ্ম্মণো বা পতে পালয়িতঃ । গণানাং দেবাদি-
গণানাং লক্ষ্মিনং গণপতিং স্বীয়ানাং পতিং কবীনাং ক্রোড়দর্শিনাং কবিং উপমশ্রবন্তম্
উপমীয়তে ন যেতু্যপমা সর্কেষামন্নানামুপমানং শ্রবোহন্নং যন্ত ল তথোক্তঃ । অতিশয়েনোপম-
শ্রবাঃ উপমশ্রবন্তমঃ ॥ মাঙুয়ানে । আতশ্চোপসর্গে করণে অঙ-প্রত্যয়ঃ । ডাঃ
লংজাচ্ছন্দসোরিতি হ্রস্বত্বম্ ॥ জ্যেষ্ঠরাজং জ্যেষ্ঠাঃ প্রশস্ততমাঃ তেবাং মধ্যে রাজন্তং ব্রহ্মণং
মজ্জাণং স্বামিনং অা অাং হবামহে । অশ্বিন্ কৰ্ম্মণ্যাহবামঃ । কিঞ্চ নোহস্মাকং স্তুতীঃ
আশৃণু তং উতিহতিঃ পালনৈর্হেতুভূতৈঃ সাদনং লীদন্ত্যশ্বিনিত সদনং যজ্ঞ-
মাসীদোপবিশ ॥ (২ম—২৩২—১৫) ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

দেবান্শিচতে অসূর্য্য প্রচেতসো বৃহস্পতে যজ্ঞয়ং ভাগমানশুঃ ।

উস্রা ইব সূর্য্যো জ্যোতিষা মহো বিশেষামিজ্জনিতা ব্রহ্মণামনি ॥ ২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ —০

দেবাঃ । চিৎ । তে । অসূর্য্য । প্রচেতসঃ । বৃহস্পতে । যজ্ঞয়ম্ । ভাগম্ । আনশুঃ ।

উস্রাঃ ইব । সূর্য্যঃ । জ্যোতিষা । মহঃ । বিশেষাম্ । ইৎ । জ্জনিতা । ব্রহ্মণাম্ । অনি ॥ ২ ॥

অসূর্য্য অসুরাণাং হন্তঃ হে বৃহস্পতে ! প্রচেতসঃ প্রকৃষ্টজানাঃ তে স্বীয়া দেবান্শি
দেবা অপি যজ্ঞয়ং যজ্ঞার্থং ভাগমানশুঃ প্রাপ্নুবন্ যদা প্রচেতস ইতি বৃহস্পতে বিশেষণং
প্রকৃষ্টজানবন্তে তবলক্ষ্মিনো দেবা ইতি যোজনীয়ং । যদা প্রচেতসঃ বিভক্তিপরিণামঃ
প্রচেতসি স্বয়ি সতি দেবাঃ যজ্ঞয়ং ভাগমানশিরে কৰ্ম্মবিষয়কারিণামসুরাণাং রক্ষোন্নয়নৈঃ
করণাৎ । ন বৈ ব্রহ্মবদ্রিগতীতি শ্রবণাৎ (ঐ০ ব্রা০ ১।১৩) । জ্যোতিষা ভেদনামহঃ

২ অষ্টক, ৬ অধ্যায়, ২৯ বর্গ।] ত্রয়োবিংশঃ সূক্তং ।

৬২৭

মহনীয়ঃ সূর্য্য উত্থা ইব উত্থাঃ কিরণাঃ ॥ ক্ষায়িতং চীত্যাদিনা রক্তপ্রতায়ঃ ॥ যথা কিরণান্
জনয়তি তথা বিক্ষেপাং লব্ধেবাং ব্রহ্মণাং ময়্যণাং জনিতেৎ জনয়িতৈলসি ॥ জনিতা
মস্তে ইতি নিপাতনামিলোপঃ ॥ (২ম—২৩ম—২৪) ॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

আ বিবাহ্য। পরিরাপস্তমাংসি চ জ্যোতিষস্তম্। রথমুতস্ত তিষ্ঠসি।
বৃহস্পতে ভীমমমিত্রৈদন্তনং রক্ষাহবং গোত্রভিদং স্ববিদম্ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ :—

আ। বিবাহ্য। পরিহরপঃ। তমাংসি। চ। জ্যোতিষস্তম্। রথম্। ঋতস্ত। তিষ্ঠসি।
বৃহস্পতে। ভীমম্। অমিত্রৈদন্তনম্। রক্ষঃহবনম্। গোত্রভিদম্। স্বঃহবিদম্ ॥ ৩ ॥

হে বৃহস্পতে। পরিহরপঃ পরিহঃ রপঃ পাপরূপং রক্ষঃ ॥ যথা রপলপব্যাক্রিয়াং বাচি
কপ্ ॥ পরিবদতো নিন্দকান্ তমাংসি চ বিবাহ্য তেজসা নিবাক্তা জ্যোতিষস্তম্ জ্যোতিষা
তদন্তং ঋতস্ত যজ্ঞস্ত প্রাপকং ভীমং শক্রণাং ভয়ঙ্করং অমিত্রৈদন্তনং শক্রণাং হিংসকং
তদেবাহ রক্ষাহবং রক্ষসাং হস্তারং গোত্রভিদং মেঘানাং তেজারং স্ববিদং স্বর্গত লন্তকং
রথমতিষ্ঠসি অতিতিষ্ঠসি ॥ (২ম ২৩ম—৩ম) ॥

• • •

অথ চতুর্থী—

সুনীতিভিনয়সি ত্রায়সে জনং যন্তভ্যং দাশাম্ তমংহো অশ্ববং।
ব্রহ্মদ্বিস্তুপনো মনুগৌরসি বৃহস্পতে মহি ততে মহিহবনম্ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ :—

সুনীতিহভিঃ। নয়সি। ত্রায়সে। জনম্। যঃ। তুভ্যম্। দাশাম্।

ন। তম্। অংহঃ। অশ্ববং।

ব্রহ্মদ্বিসঃ। তপনঃ। মনুগৌরসি। অসি। বৃহস্পতে। মহি। তৎ। তে। মহিহবনম্ ॥ ৪ ॥

হে ব্রহ্মপতে ! সুনীতিভিঃ শোভমা নীতয়ো যেষু তেহু নীতয়ঃ পূর্ণার্গাঃ তৈজসনঃ
নয়সি অপেক্ষিতফলং প্রাপয়সি ত্রায়লে জনমাপন্তো রক্ষসি চ । কিঞ্চ যো যজমানঃ তুভ্যং
হবিলক্ষণমগ্নং দাশাং প্রযচ্ছৎ ॥ দাশু দানে । লেটাডাগমঃ ॥ তমংহঃ পাপং পাপরূপদারিত্র্যং
বা নান্নবৎ ন প্রাপ্নুয়াৎ ॥ অগ্নোতেলেটি ব্যাত্যয়েন পরশ্চৈপদং অডাগমঃ ॥ ব্রহ্মহিঃ
ব্রাহ্মণানাং মন্ত্রাণাং বা দ্বেষ্টুঃ তপনঃ তাপকোহসি । কিঞ্চ মনুষ্যমীঃ মনোঃ ক্রোধস্ত
পরেবাং জ্ঞানস্মা না হিংসকোহসি ॥ মৌঙ্ হিংসায়াম্ ক্ৰিপ্ ॥ তে তব তত্তাদৃশং মহি মহৎ
প্রভূতং মহিহনং মাগায়ামন্তি ॥ (২ম—২৩স্থ—৪৭) ॥

অথ পঞ্চমী—

ন তমংহো ন দুৱিতং কুতশ্চন নারাতয়স্তিতিক্রন দ্ব্যাবিনঃ ।
বিশ্বা ইদম্মাধ্বরসো বিবামসেয়ং সূগোপা রক্ষসি ব্রহ্মণস্পতে ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ—

ন । তম্ । অংহঃ । ন । দুঃহইতম্ । কুতঃ । চন । ন ।
অরাতয়ঃ । তিতিক্রঃ । ন । দ্ব্যাবিনঃ ।
বিশ্বাঃ । ইৎ । অম্মাৎ । ধ্বরসঃ । বি । বাধসে । যম্ । সূগোপাঃ ।
রক্ষসি । ব্রহ্মণঃ । পতে ॥ ৫ ॥

হে ব্রহ্মণস্পতে ! সূগোপাঃ সূচু পালয়িতা তং যং জনং রক্ষসি পালয়সি তং জনং অংহঃ
আহন্তব্যং দুঃপং ন বাধতে । দুৱিতং তৎকারণং পাপং চ ন বাধতে । অরাতয়ঃ হিংসকাঃ
তং জনং কুতশ্চন সর্কাস দিক্ষু ন তিতিক্রঃ ॥ তিরতি হিংসাকর্ষা লিট্ ॥ ন হিংসস্তি । তথা
দ্ব্যাবিনঃ মনস্তত্ত্বং ক্রিয়ায়ং চাতুদিত্যেতদ্ভূয়ং যেষামন্তি তে দ্ব্যাবিনো বধকাঃ তেষপি তং
জনং ন বাধন্তে । কিঞ্চ অম্মাং ধ্বরসো হিংসিকাঃ বিশ্বাঃ সর্কাসে সেনাঃ তদর্থং বিবামসে
ইৎ বিশেষেণ বাধস এব ॥ (২ম—২৩স্থ—৫৭) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত বর্গে একোনব্বিংশো বর্গঃ ॥ ২২ ॥

অথ ষষ্ঠী—

ত্বং নো গোপাঃ পথিকৃষ্ণচক্ষণস্তব ত্রতায় মতিভিজ্জরামহে ।

বৃহস্পতে যো নো অভিহ্বরো দধে স্বা ।

তং মর্মতু তুচ্ছুনা হবস্বতী ॥ ৬ ।

—• অথ পদপাঠঃ —

ত্বং নো গোপাঃ পথিকৃষ্ণং বিচক্ষণঃ তব ত্রতায় মতিভিজ্জরামহে ।
বৃহস্পতে যো নো অভি হ্বরো দধে স্বা তম্ মর্মতু তুচ্ছুনা হবস্বতী ॥ ৬ ॥

তে বৃহস্পতে ! ত্বং নোহস্মাকং গোপাঃ পালয়িতা পথিকৃষ্ণং সমাগ্রকৃত্ত ভবসি । বিচক্ষণঃ বিশেষণ দেষ্টা সর্বজ্ঞস্তব তব ত্রতায় হংসদ্বন্ধিনে যজ্ঞায় মতিভিজ্জরামহে স্বমঃ । জরতিঃ দ্বিতিকর্ম্যঃ । যঃ পুমার্নোহস্মানভি অভিলক্ষ্য হ্বরঃ ॥ হব্ কোটিল্যো ভাবে অস্মন্ ॥ কোটিল্যং দধে বিদশতি ত্বং স্বা স্বীযা তুচ্ছুনা তুবুন্ধিঃ হবস্বতী বেগবতী সতী মর্মতু মারয়তু ॥ যঃ প্রাণত্যাগে । অন্তর্ভাবিত্যর্থস্ত যঙ্ লুকি লোটী রূপম্ ॥ (২ম—২৬ম—৬ম) ।

অথ সপ্তমী—

উত বা যো নো মর্চয়াদনাগসোরাতিবা মর্তঃ সান্নুকো বৃকঃ ।

বৃহস্পতে অপ তং বর্তয়াপথঃ স্রগং নো

অষ্ট্র দেববীতয়ে কৃষি ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —

উত বা যো নো মর্চয়াদনাগসোরাতিবা মর্তঃ সান্নুকো বৃকঃ ।

বৃহস্পতে অপ তম্ বর্তয় পথঃ স্রগম্ নো অষ্ট্র দেববীতয়ে কৃষি ॥ ৭ ॥

উত বা অপিচ হে বৃহস্পতে ! অরাতী বা অভিমুখাগমনবান্ সাম্বকঃ সমুচ্ছিত শাকু-
লমুচ্ছিতমিতি যাস্কঃ (নি০ ২।২৪) । বৃকঃ বৃক আদানে ধনাদীনামাদাতা যো মর্ন্তো
মহুয্যঃ অনাগসোহপরাধহীনামোহান্নাচর্যাৎ মর্চয়তির্হিংসাকর্ম্মা হিংস্তাৎ তং মর্ন্তং পশ্যে
বৈদিকান্নাগাদিপবর্ত্তয় । নোহস্মাকং অষ্টৈ দেববীতয়ে দেবানাং বীতিং সোমভক্ষণমর্চয়তীতি
দেববীতির্বিজ্ঞঃ । অষ্টৈ দেববীতয়ে অষ্টৈ যজ্ঞায় নোহস্মাকং স্মরণং স্তুত্বগন্তব্যং যার্গ্যং কুপি
কুরু যজ্ঞানুষ্ঠানায় স্মৃতিং দেহীত্যাধঃ ॥ (২ম—২৩৭—৭৭) ॥

• • •

অথাষ্টমী—

ত্রাতারং ভা তনূনাং হবামহেবস্পতঃ রধিবক্তারামস্ময়ুম্ ।

বৃহস্পতে দেবনিদো নিবহ্য মা ছুরেবা উত্তরং স্ময়ুম্মন ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্রাতারম্ । ভা । তনূনাম্ । হবামহে । অবহস্পতঃ । অধিবক্তারম্ । অস্ময়ুম্ ।

বৃহস্পতে । দেবনিদঃ । নি । বহ্য । মা । ছুরেবাঃ ।

উৎকৃষ্টরম্ । স্ময়ুম্ । উৎ । নশ্শন ॥ ৮ ॥

অবস্পতঃ উপদ্রবেভ্যঃ পাবয়িতঃ যদ্বা অবসা রক্ষণেন আপদ্ভ্যঃ পারয়িতঃ হে
বৃহস্পতে ! তনূনাম্ভানাং পুত্রাদীনাং বা ত্রাতারং পাবয়িতারং অধিবক্তারং অস্ময়-
পক্ষপাতেন অধিকং বক্তারং অস্ময়ুং হবিঃ প্রদানম্মান কামযমানং তা ভাং হবামহে অস্মিন্
কস্মলি আহবয়ামঃ । কিঞ্চ দেবনিদো দেবনিদকানস্মরান্নিবহ্য বিনাশয় । ছুরেবাঃ উত্তরম্না
ছর্য্যুচ্ছয়ঃ শত্রবঃ উত্তরং উৎকৃষ্টতরং স্ময়ং স্মরণং মা উন্নশ্শন মা নাপ্রবৃষ্ট ॥ ৮ ॥

• • •

অথ নবমী—

স্ময় । বয়ং সুরধা ব্রহ্মণস্পতে স্পাহা বসু মনুয্যা দদীমহি ।

যা নো দূরে ভড়িতো যা অগত্যোভিশন্তি জন্তুয়া তা অনপ্পনঃ ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্ৰয়া । বয়ম্ । স্তব্ধা । ব্রহ্মণঃ । পতে । স্পাহী । বহু । মনুষ্যা । আ । দদীমহি ।
যাঃ । নঃ । দূরে । তড়িতঃ । যাঃ । অরাতয়ঃ । অতি । ন্তি । জন্তয় । তাঃ । অনগ্রসঃ ॥ ৯ ॥

হে ব্রহ্মণস্পতে ! স্তব্ধা স্তব্ধবর্দ্ধিত্রা ত্রয়া হেতুনা বয়ং স্পাহী স্পৃহণীয়ানি বহু
ধনানি মনুষ্যা ॥ স্পাহং স্পৃগুগতি চতুর্থী বহুবচনস্বাকারঃ ॥ মনুষ্যেভ্যো দাতৃত্বাঃ আদদীমহি
গৃহীমহি আভোদোনাস্ত বিহরণে ইত্যায়নেপদম্ ॥ দূরে দূরদেশে যা অরাতয়ঃ ।
যাশ্চ তড়িতোহস্তিকে অরাতয়ঃ নোহস্মানস্তিস্তি অতিভবন্তি অনগ্রসঃ কৰ্ম্মহীনান্
তাঃ অরাতীঃ তান শক্রন্ জন্তয় নাশয় ॥ জন্তিনাশনে চুরাদিঃ ॥ অত্র নিক্রান্তম্ - ত্রয়া
বয়ং স্তব্ধবর্দ্ধিত্রা ব্রহ্মণস্পতে স্পৃহণীয়ানি বহুনি মনুষ্যেভ্য আদদীমহি যাশ্চনো দূরে
তড়িতো যাশ্চাস্তিকেরাতয়ো দানকৰ্ম্মণো বা দানপ্রজ্ঞা বা জন্তয় তা অনগ্রসোহগ্র ইতি
রূপনামেতি (নিং ৩।১১) । (২য়-২৩স্ব-৯ম) ॥

অথ দশমী—

ত্ৰয়া । বয়নুত্তমঃ ধীমহে বয়ো বৃহস্পতে পপ্রিণা সন্নিবা যুজা ।

যা নো হুঃশংসো অভিদিপ্ স্রীশত প্র

স্রঃস। মতিভিস্তারিষীমহি ॥ ১০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্ৰয়া । বয়ম্ । উত্তমম্ । ধীমহে । বয়ো । বৃহস্পতে । প্রপ্রিণা । সন্নিবা । যুজা ।

যা । নঃ । হুঃশংসঃ । অভিদিপ্ স্রঃ । স্রীশত । প্র ।

স্রঃসঃ । মতিভিঃ । তারিষীমহি ॥ ১০ ॥

হে বৃহস্পতে ! পপ্রিণা ॥ প্ পালনপূরণয়োঃ । আদৃগমহনেতি ক্রিপ্রত্যয়ঃ । ছাস্পো
যপাদেশঃ ॥ কামানং পুরকেণ সন্নিবা শুদ্ধেন যুজা সহায়েন ত্রয়া হেতুনা উত্তমং বয়ো
হবিলকণময়ং বয়ং ধীমহে ধারয়ামঃ ॥ ধীধারণে । দৈবাদিকঃ ॥ হুঃশংসঃ হুঃশংসনীয়ঃ

অভিদিপুঃ অভিদংভিতুঃ অভিভবিতুমিচ্ছুঃ পুরুষঃ নোহ্মাকং মা দীশত মা ইনি
 দীশরো মা ভবতু ॥ দীশ ঐশ্বর্যো লেট্যাডাগমঃ ॥ বয়ং মতিভিঃ স্তোতৈঃ স্মরণাঃ গোচন
 শংসনোপেতাঃ সন্তঃ প্রভারিষীমহি প্রকর্ষণে বর্জ্জমহি ॥ (২য়-২৩য়-১০৭) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত বর্থে ত্রিংশো বর্গঃ ॥ ৩০ ॥

অষ্টকাদশী—

অনাশুদো বৃষভো জগিরাহং নিষ্ঠপ্তা শক্রং পুতনাস্ত সাসহিঃ ।
 অসি সত্য ঋণয়া ব্রহ্মণস্পত উগ্রশ্চ চিদমিতা বীলুহর্ষিণঃ ॥ ১১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অনাশুদো । বৃষভো । জগিঃ । আহবম্ । নিঃহতপ্তা । শক্রম্ । পুতনাস্ত । সাসহিঃ ।
 অসি । সত্যঃ । ঋণয়াঃ । ব্রহ্মণঃ । পতে । উগ্রশ্চ । চিৎ । দমিতা । বীলুহর্ষিঃ ॥ ১১ ॥

হে ব্রহ্মণস্পতে ! অনাশুদঃ অশুপশ্চাদদাতীত্যশুদঃ স যন্ত নাশীকনকং দহন্ত
 শূত্র ইত্যর্থঃ অতএব বৃষভঃ কামানং বর্ষিতা আহবং আত্মপতেজো চ অতসো যুদ্ধ
 আত্তি যুদ্ধ ইতি অপ্প্রত্যয়ঃ । সংপ্রসারণং চ ॥ তদ্যুদ্ধং জগিঃ প্তা ॥ অদৃগমহর্ষি
 কিন্ প্রত্যয়ঃ । লিডুস্তাবাদা হবমিত্যত্র যজ্ঞো প্রতিষেধঃ ॥ শক্রং শাচ্যিত্যং নিষ্টপ্তা নিতরা
 তস্ত তাপকঃ ॥ তন্নস্তহাং যজ্ঞো প্রতিষেধঃ । নিসস্তপতাবনাসেবনে ইতি বচনম্ । তাত্তো
 নিতীতি গতেঃ স্বরঃ ॥ পুতনাস্ত সংগ্রামেষু সাসহিঃ শক্রণামভিত্রিভী এতদ্বৃণস্বং সত্যঃ সত্য
 পরাক্রমঃ সত্য প্রজ্ঞোবাসি ঋণয়াঃ ঋণস্ত যাবয়িতাসি ॥ যু মিশ্রণমিগ্রণভ্যোঃ গাত্ত্ব্য ষি
 গিলোপে লোপোব্যোর্বলীতি বলোপঃ ॥ কিন্তু উগ্রশ্চ চিৎ ওজস্বিনোচগি দমিতা উপশময়িত
 বীলু হর্ষিণঃ দূতহর্ষস্ত কামুকস্ত নাস্তিকস্ত দময়িতাসি ॥ (২য়-২৩য়-১১৭) ॥

অথ দ্বাদশী—

অদেবেন মনসা যো ষিষ্যতি শাসানুগো মন্তমানো জিঘাংসতি ।
 ব্রহ্মস্পতে মা প্রণক্তস্ত নো বধো নি কর্ম
 মন্যুং দুরেবশ্চ শধতঃ ॥ ১২ ॥

২ অষ্টক, ৬ অধ্যায়, ৩১ বর্গ।] ত্রয়োবিংশং সূত্রং।

৬৩৩

—• অথ পদপাঠঃ •—

অদেবেন। মনসা। যঃ। রিষণ্যতি। শাসাম্। উগ্রঃ। মত্মমানঃ। জিবাংসতি।

বৃহস্পতে। মা। প্রণক্। তত্। নঃ। বধঃ। নি। কৰ্ম্।

মত্মাম্। দুঃ২এবত্। শধতঃ ॥ ১২ ॥

যঃ পুমান্ অদেবেন দেবান মত্মমানেন যদ্বা আশ্রয়বৃত্তিবিশিষ্টেন মনসাম্মান্
রিষণ্যতি হিনস্তি তুরস্মার্কবিগম্যাবৃষণ্যতি রিষণ্যতীতি নিপাতিতঃ। যশ্চোগ্রঃ পাণচিভঃ
মত্মমানঃ আশ্রয়ানং বহুমত্মমানঃ পুমান্ শাসাং উক্ণশ্চ শংসিতাবৎ। যদ্বা আশ্রয়মাশংসাং
শাসিতৃণাং উগ্র ইতি বা যোজনীয়ং অশ্রয়ান্ জিবাংসতি হস্তমিচ্ছতি ॥ হন্তেঃ সনি
অজ্ঞানগমাংসনীতি দীর্ঘঃ ॥ হে বৃহস্পতে! তত্ বধঃ বধ্যতেনেনেতি বধ আয়ুধং
নোহস্মান্ মা পুণক মা সম্পর্কয়তু ॥ পৃচী সম্পর্কে শ্লম্। বিকবণী ব্যাভ্যেন অমাগমঃ।
গদিলোপে ইতি ন নিঘাতঃ। ব্যাভ্যেনাহ্যাদাত্তঃ ॥ কিঞ্চ হ্বেবত্ তত্ বধঃ ক্রোধানং জ্ঞানং বা
পদতো বলাবতঃ যদ্বা হৃষ্টাভিসন্ধেঃ বেগং কুর্ষতঃ তত্ মত্মাং ক্রোধানং জ্ঞানং বা
নিকর্ষ্য দুঃপ্রসাদান্নিরাকুর্ষ্যত ॥ (২ম—২৩য়—১২শ) ॥

• • •

অথ ত্রয়োদশী—

ভরেষু হব্যো। নমসোপগচ্ছো। গন্তা। বাজেষু। সনিতা। ধনং। ধনম্।

বিধা। ইদর্যো। অভিদিপ্। স্মাত্মম্। বৃহস্পতিবিববর্হ। রথাইব ॥ ১৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ভরেষু। হব্যঃ। নমসা। উপহসন্তঃ। গন্তা। বাজেষু। সনিতা। ধনম্‌হবনম্।

বিধা। ইৎ। অর্থাঃ। অভিদিপ্‌স্বঃ। যুধঃ। বৃহস্পতিঃ। বি। ববর্হ। রথান্‌ইব ॥ ১৩ ॥

অথেন—২য় অষ্টক—২৩-২৪য়—৮০

ন বৃহস্পতিঃ ভরেষু সংগ্রামেষু হব্যঃ যোদ্ধাভিঃ স্বরক্ষণার্থমাহ্বাতব্যঃ নমসোপসক্তা
 সর্ষৈর্নমসোপলদনীয়ঃ কিঞ্চ বাজেষু গন্তা সংগ্রামেষু রক্ষার্থং গমনশীলঃ তথা ধনং ধন-
 লনিতা লভক্তা দাতা বা ॥ তুল্লভ্যং যতী প্রতিষেধঃ । তথা অর্থাঃ স্বামী বৃহস্পতিঃ
 অভিদিপ্ত্বঃ অভিভবনেচ্ছাবতীঃ শিখা ইং সর্ষা এব যুগঃ হিংসকাঃ সেনাবথানিব যুদ্ধে
 বেগেন পরকীয়ান্ রথানিব বি ববর্হ বিশেষণ শিথিলী চকার ॥ যদ্বা ইব শাস্তাচার্যে
 রথাংশচ বিববর্হ লভর্থে লিট ॥ (২ম—২৩সূ—১৩শ) ॥

• • •

অথ চতুর্দশী—

তেজিষ্ঠয়া তপনী রক্ষসস্তপ যে হা নিদে দদিত্বৈ দৃষ্টবীৰ্য্যম্ ।

আবিস্তংক্লম্ব যদগন্ত উকথ্যং বৃহস্পতে বিপরিরাপে । অদয় ॥ ১৪

—• অথ পদপাঠঃ •—

তেজিষ্ঠয়া । তপনী । রক্ষসঃ । তপ । যে । হা । নিদে । দদিত্বৈ । দৃষ্টবীৰ্য্যম্ ।

আবিঃ । তং । ক্লম্ব । যং । অগন্তং । তে । উকথ্যম্ । বৃহস্পতে ।

বি । পরিহরণঃ । অদয় ॥ ১৪ ॥

হে বৃহস্পতে ! তেজিষ্ঠয়াতিশয়েনতিগ্রহা তপনী তাপকারিণী হেত্যা বক্ষসো রাক্ষসা
 স্তপ তাপয় । যে রাক্ষসাঃ দৃষ্টবীৰ্য্যং যুদ্ধেষু দৃষ্টপরাক্রমং হা হাং নিদে নিন্দায়াবিষয়ং দধি
 কৃতবন্তঃ তান্ তাপয়েতি সমবয়ঃ । তে তব উকথ্যং সর্ষৈঃ প্রাশংসনীয়ং যদ্বীৰ্য্যমগং পূর্ষমসী
 তদধুনা আবিস্তম্ব প্রকটী কুরু । তেন চ বীৰ্য্যেণ পরিরাপঃ পরিবদতো নিন্দকানহুয়া
 ব্যদয় বিশেষণ বাদয় ॥ (২ম—২৩সূ—১৪শ) ॥

• • •

বাহস্পত্যে পশৌ এষা হনিষোহনুবাक्या প্রদানানামিতি খণ্ডে হৃত্রিতম্—বৃহস্পতে
 অতি যদর্থো অর্হাস্তমুদ্বিয়া উপবাচঃ লচন্ত ইতি । এতৈববাধিনশস্ত্রে পরিধানীয়া
 হৃত্রিতক—বৃহস্পতে অতিযদর্থো অর্হাদিতি পরিধানীয়েতি ॥

[অষ্টক, ৬ অধ্যায়, ৩১ বর্গ ।] ত্রয়োবিংশঃ সূক্তং ।

৬৩৫

ঐষা সূক্তে পঞ্চদশী—

বৃহস্পতে অতি যদর্থো অর্হাদ্ভ্যমভিতাতি ক্রতুমজ্জনেষু ।

যদৌদয়চ্ছবস ঋতপ্রজাত তদস্মাসু দ্রবিণং ধেহি চিত্রম্ ॥ ১৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বৃহস্পতে । অতি । যৎ । অর্থ্যঃ । অর্হাৎ । হ্রাহমৎ । বিহভাতি । ঋতুমৎ । জনেষু ।

যৎ । দৌদয়ৎ । শবসা । ঋতং প্রজাত । তৎ । অস্মাসু । দ্রবিণম্ । ধেহি । চিত্রম্ ॥ ১৫ ॥

ঋতপ্রজাত পত্যোনোৎপন্ন হে বৃহস্পতে ! অর্থ্যঃ শ্রেষ্ঠো ব্রাহ্মণঃ সর্বান্ কামানভি
 পতীত্য যদব্রহ্মবর্চসং তেজঃ অর্হাৎ পূজয়েৎ ॥ অর্হ পূজয়াৎ লেট্যাভাগমঃ ॥ জনেষু
 ব্রাহ্মণেষু হ্রামৎ দৌষ্টিযুক্তং ক্রতুমৎ জ্ঞানোপেতং যদব্রহ্মবর্চসং বিভাতি বিশেষণ
 দীপ্যতে যচ্চ শবসা বলেন স্বাশ্রয়ং জনং দৌদয়ৎ । দৌদয়তিদৌষ্টিকর্মা । দীপয়তি চিত্রং
 চায়নীয়ং তদব্রহ্মবর্চসরূপং দ্রবিণং অস্মাসু ধেহি নিদেহি । যদ্বা অর্থ্য উদাবোহপি
 ত্রয়া দত্তং ধনং অতীবার্হাৎ শ্রদ্ধদীত যচ্চ তদন্তং ধনং জনেষু তব স্তোত্রং কুর্বাণেষু দৌষ্টি-
 যুক্তং কর্মসাধনং চ বিভাতি । যচ্চ ধনং শবসস্নাদিসমৃদ্ধা দৌদয়ৎ স্বাশ্রয়ং দীপয়তি
 তাদৃশং ধনমস্মাসু ধেহি । তথা চ ব্রাহ্মণম্—বৃহস্পতে অতিযদর্থো অর্হাদিত্যেতৎ যা পরি-
 দধ্যাত্তেজস্কামো ব্রহ্মবর্চসকামোতীবাত্মান ব্রহ্মবর্চসমর্হতি হ্রামদিত্যাদিব বৈ ব্রহ্মবর্চ-
 সসিংহভাতীতিবীব বৈ ব্রহ্মবর্চসং ভাতি যদৌদয়চ্ছবস ঋতপ্রজাতেতি দৌদায়েব বৈ ব্রহ্ম-
 বর্চসং তদস্মাসু দ্রবিণং ধেহি চিত্রমিতি চিত্রমিববৈ ব্রহ্মবর্চসং ব্রহ্মবর্চসী ব্রহ্মযশসী
 তবতীতি (ঐঃ ব্রাঃ ৪।১১) ॥ (২ম—২৩ম—১৫ম) ॥

ইতি বিতীয়স্ত বর্গে একত্রিংশো বর্গঃ ॥ ৩১ ॥

অথ মোড়শী—

যা নঃ স্তেনেভ্যে যে অভিদ্রবস্পদে নিরামিণো রিপবোম্বেষু জাগৃধুঃ ।

আদেবানাসোহতে বিত্রয়ো হৃদি বৃহস্পতে ন

পরঃ সায়ে বিদুঃ ॥ ১৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

মা । নঃ । স্তেনেভ্যঃ । যে । অভি । দ্রহঃ । পদে । নিরামিগঃ ।

রিপবঃ । অন্নেষু । জাগৃধুঃ ।

আ । দেবানাম্ । ওহতে । বি । ব্রাঃ । হৃদি । বৃহস্পতে ।

ন । পবঃ । সামঃ । বিহুঃ ॥ ১৬ ॥

হে বৃহস্পতে ! নোহস্মান্ স্তেনেভ্যঃ স্ত্যানমস্তি যেষু ইতি স্তেনাশোভাঃ হোহো
মাদাঃ তান্ দর্শয়তি যে চৌরা দ্রহঃ প্রাদোহস্ত পদে স্থানে নিরামিগঃ নিতবার্হমণীনাঃ
রিপবঃ হিংসকাঃ সন্তুঃ অন্নেষু পবকীয়েষু অন্নিজাগৃধুঃ অভিকাক্ষন্ত ॥ গৃধু যদিকাক্ষণঃ
লিটিক্রপং ॥ যে চ দেবানাং বিব্রযঃ বি বিশেষণে বর্জনং ॥ ব্রাবীতী ইতি বাহু বর্জনে
বক্তেতে য এবং বিদ্বান্দক্ষিণং প্রতিগৃহ্ণতি নৈনং দক্ষিণাবলীনাতিতি এতচ্চ বক্তব্যং
দৃষ্টেত্বাপিপরস্ত বর্জনার্থহন । তৎ হৃদি স্বকোয়ে হৃদয়ে আ ওহতে আবহতি দেবানাং
যাগান্ স্ততীংশ্চ ন করবামেতি মচ্চ ইতি যাবৎ তেতোহস্মান্ মা দা ইতি সমুদয় ।
যে পুমান্ঃ সামঃ সাময়য়াবৃত্তঃ পরঃ পরস্তাবতৎকৃষ্টং সাম ব্রহ্মক্ষ্যন্তঃ । সাম দৌ বক্তেতমত
ক্ষতে (তৈঃ সং ৬৬:৩) ন বিদ্বর্ন জ্ঞানস্তি কিন্তু সর্কসাদকং সামহায়েব বিব্রযেহস্মান্
স্তেনেভ্যো মাদাঃ ॥ (২ম - ২৩য় - ১৬য়) ॥

অথ সপ্তদশী—

বিশ্বেভ্যো হি ভ্রা ভুবনেভ্যস্পরিদৃষ্টাজনং সামঃসামুঃ কবিঃ ।

স পাণচিদৃণয়া ব্রহ্মস্পতিক্রহো হস্তা মহ ঋতস্ত মর্তিরি ॥ ১৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বিশ্বেভ্যঃ । হি । ভ্রা । ভুবনেভ্যঃ । পরি । দৃষ্টা । অজনং । সামঃসামুঃ । কবিঃ ।

সঃ । পাণচিৎ । ঋণয়াঃ । ব্রহ্মণঃ । পতিঃ । দ্রহঃ । হস্তা । মহঃ । ঋতস্ত । মর্তিরি ॥ ১৭ ॥

হে ব্রহ্মণস্পতে ! ত্বষ্টা প্রজাপতিঃ বিশ্বৈভ্যো ভুবনৈভ্যাম্পরি সৰ্বৈভ্যো ভূতজাতৈভ্যঃ
উৎকৃষ্টং ত্বা ত্বাং অজমদ্ধি অজীজ্ঞনং খলু ততশ্চঃ সায়ঃসায়ঃ সৰ্বিস্থাপি সায়ঃ কবিঃ ॥
কুশদে অচ ইরিতি ই প্রত্যয়ঃ ॥ উচ্চাবয়িতা কৰ্ত্তাসি যদা কবিঃ ক্রান্তদর্শী ত্বষ্টা সায়ঃসায়ঃ
সৰ্বিস্থাপি সায়ঃ সারৈণ স্বামজীজ্ঞনং কিঞ্চ স ব্রহ্মণস্পতিঃ যতো মহত ঋতস্ত যজ্ঞস্ত ধন্তুরি
ধারকে যজ্ঞমানে ঋণচিং স্তোতৃকামমুণমিব চিনোতীতি ঋণচিং কিঞ্চ ঋণয়াঃ পাপরূপস্ত
ঋণস্ত দাবয়িতা পৃথক্ৰ্ত্তা চ দ্রবঃ কর্মণোদ্রোক্ষু রম্মরস্ত হস্তা ভবেতি ॥ (২ম—২৩হ—১৭খ) ॥

অথাষ্টাদিশী—

তব শ্রিয়ে ব্যজিহীত পৰ্বতৌ গবাং গোত্রমুদম্বজো যদঙ্গিরঃ ।

ইদ্রেণ যুজা তমসা পরীৱতং ব্রহ্মস্পতে নিৱপার্মৌজো অৰ্ণবম্ ॥ ১৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তব শ্রিয়ে। বি। অজিহীত। পৰ্বতঃ। গবাম্। গোত্রম্। উৎকৃষ্টম্। যৎ। অঙ্গিরঃ।

ইদ্রেণ। যুজা। তমসা। পরীৱতম্। ব্রহ্মস্পতে। নিঃ। অপাম্। ঔজঃ। অৰ্ণবম্ ॥ ১৮ ॥

অঙ্গিরঃ অঙ্গিরস হে ব্রহ্মস্পতে ! গবামানরকৌ বলেনাধিষ্ঠিতঃ পৰ্বতঃ তব শ্রিয়ে
বাশ্রয়ার্থং ব্যজিহীত বিব্রত দ্বারতামগচ্ছং ততশ্চং যদ্ যদা গোত্রং ইনিত্র কটা চশ্চেতি
সমুহার্ণে প্রত্যয়ঃ । গবাং সমুদমুদম্বজো নিৱগময়ঃ । তদা ইদ্রেণ যুজা লহায়েন যুক্তশ্চং
তমসা ব্রহ্মস্পরেণ পরীৱতং পরিত আক্রান্তং অপামৰ্ণবং স্থানভূতং মেঘং নিরৌজঃ
নিৱপার্মৌজম্ দার্থীঃ ॥ (২ম—২৩হ—১৮খ) ॥

অথৈকোনবিংশী—

ব্রহ্মণস্পতে ত্বমস্ত যন্তা সূক্তস্ত বোধি তনয়ং চ জিস্ব ।

বধঃ তদ্ভদ্রং যদবন্তি দেবা ব্রহ্মদেৱ বিদথে স্তবীরাঃ ॥ ১৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ব্রহ্মণঃ । পতে । অম্ । অস্ত । যস্তা । অহুতস্ত । বোধি । তনয়ম্ । চ । জিহ্বা ।

বিশ্বম্ । তং । ভদ্রম্ । যৎ । অবন্তি । দেবাঃ । বৃহৎ । বদেম । বিদথে । অংবীরাঃ ॥ ১

হে ব্রহ্মণস্পতে ব্রহ্মণঃ স্তোত্রাগামধিপতে ! অস্ত জগতো যস্তা নিয়ামকত্বং বৃহৎ
- অম্বদীয়মিদং ব্রাহ্মণস্পত্যং অহুতং বোধি বুধ্যস্ব । অং তনয়ং পুত্রপৌত্রাদিলক্ষণং যস্তা
চ জিহ্বা ॥ জিহ্বাঃ গ্রীণনার্থঃ শোটি রূপম্ ॥ গ্রীণয় । ভবাদৃশা দেবা যদবন্তি বক্ষা
- ততাদৃশং বিশ্বং সর্বং ভদ্রং কল্যাণং ভবতি অতো বয়ং বিদথেহস্মিন যজ্ঞে অংবীরাঃ শোভা
পুত্রপৌত্রাঃ সন্তঃ বৃহৎ প্রভূতমিদং স্তোত্রং বদেম ক্রয়াম ॥ (২য়—২৩য়—১২ম্) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত সপ্তে দ্বাত্রিংশো বর্গঃ ॥ ৩২ ॥

• •

বেদার্ধস্ত প্রকাশেন তমোহাদৈ নিবারণম্ ।

পুর্মর্ধ্যাংচতুরো দেয়াশ্চিচ্ছান্তীর্ষমহেশ্বরঃ ॥ ১ ॥

ইতি শ্রীমদ্রাজাধিরাজপরমেশ্বরবৈদিকমার্গপ্রবর্তক-শ্রীবীরবুদ্ধপালসাম্যাত্মকংকরণ

সায়ণাচার্য্যেণ বিরচিতো মাধবীয়ে বেদার্ধপ্রকাশে ঋক্সংহিতাভাষ্যে

দ্বিতীয়াষ্টকে সপ্তোহধ্যায়ঃ ॥ ৬ ॥

ওঁ তৎসৎ ওঁ ॥

— • —

ॐ

ঋগ্বেদ-সংহিতা ।

—ঃঃঃ—

দ্বিতীয়োহুক্তকঃ । সপ্তমোহধ্যায়ঃ ।

—ঃঃঃ—

শ্রীগণেশায় নমঃ ।

যস্মৈ নিঃশ্লিষ্যন্তং বেদা যো বেদেভ্যোহগ্নিঃ জগৎ ।

নির্ম্মমে তমহং বন্দে বিভ্রাতীৰ্ণমহেশ্বরম্ ॥ ১ ॥

• • •

চতুর্বিংশৎ সূক্তং ।

—ঃঃঃ—

অথ ঋষিচ্ছন্দো-দেবতা-বিনিয়োগ-পুরঃসরঃ সপ্তমো ব্যাখ্যায়তে । গাং সমদন্ত দ্বিতীয়-
মণ্ডলস্ত তৃতীয়েহগ্নিবাক্যে দশসূক্তানি । তত্রৈকং সূক্তং ব্যাকৃতম্ সেমামিতি যোড়শর্চং
দ্বিতীয়ং সূক্তম্ । অত্রাহুক্রমাতে—সেমাং যোড়শাস্ত্যত্রিষ্টুপ্ দ্বাদশী চ সৈন্দ্রীচেতি মণ্ডলত্রয়-
গৃহসমদর্শনঃ দ্বাদশী যোড়শৌ ত্রিষ্টুভৌ শিষ্টৌ চতুর্দশজগত্যঃ ব্রাহ্মণস্পত্যং হেতুজ্ঞানং
তুহ্যাদিপরিভাষয়া ইদমাদীনি ত্রিণি সূক্তানি ব্রাহ্মণস্পত্যানি । অস্তু সূক্তস্ত দ্বাদশী
ঐন্দ্রী ইন্দ্রদেবতয়া । চন্দ্রাং ব্রাহ্মণস্পত্য্য চ । নামাত্তবিনিয়োগঃ পূর্বমেবোক্তঃ । বিশেষস্ত
নিব্বাদবগন্তব্যঃ " (২ম—২৪সূ) ॥

তত্রৈষা প্রথমা—

ওঁ সেমা^১বিভ^২তি প্রভৃ^৩তিং য ঐনি^৪ষেয়া বিধেম^৫ নগয়া মহাগিরা^৬ ।

যথা^১ নো মীচানংস্তবতে^২ গথা^৩ তব^৪ বৃহস্পতে^৫

গীষধঃ^১ মোত^২ নো^৩ মতিম্ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ । ইমাম্ । অবিড়্টি । প্রহভুতিম্ । বঃ । দীশিষে ।

অয়া । বিধেম । নবয়া । মহা । গিরা ।

যথা । নঃ । মীটান্ । স্তবতে । সথা । তব । বৃহস্পতে ।

সীষধঃ । সঃ । উত । নঃ । মতিম্ ॥ ১ ॥

হে বৃহস্পতে ! যন্তুঃ দীশিষে লক্ষ্যন্ত জগতঃ দৈবরো ভবসি স যন্তুঃ উগাম্যমদীয়াঃ প্রভৃতি
প্রকর্ষণভূক্তাঃ স্ততিং অবিড়্টি প্রাপ্নুহি ॥ অবতঃ প্রাপ্ত্যর্থন্তু লোটাটোক্তপদম্ ॥ বয়ং চ হঃ
অয়া অনয়া । ছান্দসো বর্ণলোপঃ । নবয়া নূতনয়া প্রত্যগ্রথা মহা মহত্যা সিন্ধু পেরত্বত
স্ততিলক্ষণয়া বাচ্য বিধেম পরিচরেম । বিধতিঃ পরিচরণকর্যা উত অপিচ নোক্তপদং যন্তু
মীটান্ সেক্তান্ততের্কবিভা কঠেতি যাবৎ । তব সমামিতভূতঃ সন্ ময়া সেন প্রাপ্তপদং
কামনয়া স্তবতে ত্বং স্তৌতি হে বৃহস্পতে ! বৃহতো ব্রহ্মণো ময়ন্তু স্যামন স যন্তু সেন্দ্রক
মতিং তদভিমতং ফলং সীষধঃ লাভয় ॥ ছান্দসে লুঙি১ঙি এতদ্রূপম্ ॥ (২য় - ১৮৭ - ১৮) ।

অথ দ্বিতীয়া—

যো নস্ত্রাণ্ণনমম্যোজ্জিসোতাদদর্গন্থানা শম্বরাণি বি ।

প্রাচ্যাবয়দচ্যুতা ব্রহ্মণস্পতিরাচাবিশদ্রম্মমন্তঃ বি পর্বতম্ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যঃ । নস্ত্রাণি । অনমৎ । নি । ওজসা । উত । অদদঃ । মন্ত্রানা । শম্বরাণি । বি ।

প্রা । অচ্যাবয়ৎ । অচ্যুতা । ব্রহ্মণঃ । পতিঃ । আ । চ ।

অবিশৎ । বস্তুহমন্তন্ । বি । পর্বতম্ ॥ ২ ॥

যো ব্রহ্মণস্পতিঃ নস্থানি নমনীয়ানি ব্রাহ্মসাদীনী ওজসা বলেন জ্ঞানমং নিতরাসনময়ং
প্রবীভূতাকরোং । উত অপিচ ন ব্রহ্মণস্পতিমস্থানা মনুনা ক্রোদেন বা মন্যাস্থ্যভ্যেদীপ্তি-
কর্মণঃ ক্রোধকর্মণো বধকর্মণো নেতি যাস্কঃ (নিঃ ১০।২৯) । শংবরাণি মেঘনামৈতৎ
মেঘান ব্যাদদঃ বর্ষণার্থং বিদারিতবান ॥ দ্ববিদাবণে । ইত্যাস্মাদ্ভূগন্তান্নভোতক্রপম্ ॥
তদনন্তরং অচ্যুতা অচ্যুতানি নৈশ্চল্যেন মেঘেবস্থিতান্নাদকানি প্রাচ্যাবয়ৎ প্রাকর্ষণ গময়ৎ
মেঘান্নিরগময়দিত্যর্থঃ । তথা বসুমন্তং গোক্রপধনবন্তং পর্কিতং বলনারাস্থ্যবেণ বিলম্বায়ে
পিধানার্থং নিহিতং শিলোচ্চয়ং আ চ আভিমুখ্যেন চেৎ ॥ চ শব্দশ্চেদধঃ । সমুচ্চবার্ধ-
য়ে তু চ বা যোগে প্রথমেতি পূর্বাচ্যাব যদি ত্যাত্ত্বাদান্তত্বং জ্ঞাৎ । অজ চ সর্বাভ্যুদাত্ত্বং ।
চেরথৈতু নিপাঠৈর্ষদ্যদিত্যন্তি নিঘাতপ্রতিষেদঃ ॥ সম্যগিতি ব্যাখ্যাত বিশেষণে প্রদিশতি
তদানীং তৎগোক্রপং ধনং প্রাপাদিত্যর্থঃ ॥ (২য়-২৪শ-২৫শ) ॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

তদেবানীং দেবতমায় কত্বমশ্রপ্নন্দুহ্লাব্রবন্ত নীলিতা ।

উদগা । অজভিনদুক্ষণা বলমগুত্তমোব্যচক্ষয়ংসঃ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তৎ । দেবানাম্ । দেবতমায় । কত্বম্ । অশ্রপ্নন্ । দুহ্লা । অব্রবন্ত । নীলিতা ।

উৎ । গাঃ । অজৎ । অভিনৎ । ব্রক্ষণা । বলম্ । অগুৎ ।

তমঃ । বি । অচক্ষয়ৎ । অব্যবিত্ত্বঃ ॥ ৩ ॥

দেবানামিহাদীনীং মথ্যে দেবতমায় অতিশয়েন দানাদিগুণযুক্তায় । ষষ্ঠার্থে চতুর্থী । ঐদৃশস্ত
ব্রহ্মণস্পতিত্বকত্বং কত্ববাং কর্ম্ম । কিংপুনস্তদিত্যেহচাতে — দুহ্লা । দুহ্লায় পর্কিতানীন
অশ্রপ্নন্ । শ্রংখনিমোচন প্রতিষর্ষণয়োঃ । অস্য বলেন শ্রুতানি বিশদ্যানাভূবন । তথা বীলিতা
বীলিতানি সংভূতানি দুর্ভীকৃতানি ব্রাহ্মসাদীন বীলয়তিশ্চ প্রোযতি চ সংস্তুতগম্যগাবিত্তি
যাস্কঃ (নিঃ ৫।১৬) । অব্রবন্ত যদুদ্যভবন্ ব্রবতিযুদুভাগকর্ম্ম । অপিচ ন ব্রহ্মণস্পতিঃ
বলেনাগন্ততা গাঃ উদগৎ অজগতি ক্ষেপণয়োঃ দেবান্ প্রভূতগময়ৎ । তথা ব্রক্ষণা
দায়ীয়েন মস্ত্রেণ বলং সর্কল্যাবরকুমন্তরং অভিনৎ মস্ত্রসামর্থ্যোন্মোহিতংসীৎ । তদনন্তরং
ঋগেদ—২য় অষ্টক—২৪শ—২৫শ

বলেনোৎপাদিতং তমঃ ধ্বাস্তং অগৃহৎ । গুহু লংবরণে । গুহুমদৃশ্যমকরোৎ । তবনন্তরং
স্বরাদিত্যং ব্যচক্ষয়ং তমসো নিরাকরণে তৎস্বমদর্শয়ং চষ্টিঃ পশ্চাত্তিকশ্মা ॥ ৩ ॥

অথ চতুর্থী—

অশ্মাশ্মগবতং ব্রহ্মণস্পতিমধুধারমভি যামোজমাতৃণং ।

তমেব বিধে পপিরে স্বদৃশো বহু সাকং সিসিচুক্রং সমুদ্রিণম্ ॥ ৪ ॥

—০ অপ পর-পাঠঃ ০—

অশ্মাশ্মগবতং । অবতম্ । ব্রহ্মণঃ । পতিঃ । মধুধারম্ । অভি । যম্ । ওজসা । অহুঃ

তম্ । এব । বিধে । পপিরে । স্বঃস্বদৃশঃ । বহু ।

সাকম্ । সিসিচুঃ । উৎসম্ । উদ্রিণম্ ॥ ৪ ॥

ব্রহ্মণস্পতিঃ ব্রহ্মণো মন্তু পতিঃ পালয়িতা দেবঃ অশ্মাশ্মং অশ্মবদ্বতচরাস্মং নাহুহ
অশনবন্তুমানন্দনবন্তুমিতি (নিঃ ১০।১৩) । ব্যাপনবন্তম্ আসেনচনবন্তুমিতি তৎপার্থ
মধুধারং মধুর্গদযিত্রী উদকধারা যন্ত তাদৃশম্ অবতং অবস্তান্ততং বিস্তৃতং যং মেঘঃ ওজ
বলেন অভ্যাহুৎ । উত্ৰদিব্ হিংসানাদরয়োঃ অহিংসীং । বর্ষণার্ঘ্যমবদীদিতার্থঃ । তমেব যে
বিধে সর্কে স্বদৃশঃ স্বরাদিত্যঃ তন্ত মদ্বন্ধিনো জ্যোতনো রশ্ময়ঃ পপিরে ঘর্ষকালে পিবন্তি মেঘে
বৃষ্টস্তোদকস্ত পানান্তমেবপিবন্তীত্যাচাতে । তে চ রশ্ময়ো বর্ষাসু উৎসং উৎসেচনবন্তং উদ্রি
উদকসন্তং মেঘং সাকং সত যুগপদেন বহু সিসিচুঃ ঘর্ষকালে যৎ পীতং তাচ্চাপি বহুত
লহস্রগুণিতং লিক্তীতীত্যর্থঃ ॥ (২ম—২৪ম—৪ম) ॥

অথ পঞ্চমী—

সনা তা কাচিদ্ধবনা ভবীষা সাস্তিঃ শরতিহরৌ বরন্ত বঃ ।

অযতন্তা চরতো অন্তদন্তদিত্তা চকার বয়ুনা ব্রহ্মণস্পতিঃ ॥ ৫ ॥

— অথ পদ-পাঠঃ —

সনা। ভা। কা। চিৎ। ভূবনা। ভবীয়া। মাৎহতিঃ।

শরৎহতিঃ। হরঃ। ববন্ত। বঃ।

অদন্তা। চরতঃ। অতৎঅতৎ। ইৎ। যা চকাব। বধুনা। একগঃ। পতিঃ ॥ ৫ ॥

হে ঋষিগণ্যজমানাঃ ! বো যুগ্মদর্শং সনা সনাতনানি তা তানি কাচিৎ কানিচিৎ
ব্রহ্মণস্পতেঃ প্রজ্ঞানানি ভূবনা ভুবনানাং ॥ অপাংসুলুগিতি সঠ্যালুক্ ॥ ভূবনানামনকানাং ভবীয়া
ভাবানাং দুবো দ্বারাণি মাতিঃ মাসৈঃ পক্ষমিত্যাদিনা মাসশব্দস্ত মাসস্তাবঃ ॥ অতৎঅসোসসাৎ
চ ইত্যে ইতি তত্ত্বম্ ॥ শরতিঃ সংবৎসরৈশ্চ বরন্ত বিরূপন্তি তৎকালে বর্গণার্থং মেঘদ্বাবাদ্যদ্বা-
চরন্তোত্যর্থঃ ৷ কানি পুনস্তানি ব্রহ্মণস্পতিযাযানি বধুনা ৷ জ্ঞাননামৈতৎ ৷ জ্ঞানানি মনুষ্যবিশমানি
চকাব কৃতবান্ ৷ তদনন্তরং অদন্তা অদন্তমানো অপ্রমত্তো উভৌ লোকৌ দ্বৌশ্চ পৃথিবী
চ অতদন্তদেব অতদন্তদেব পৃথিবী বৃষ্টিজলং দিব্যমুদকং দ্বৌঃ উদককাগং হবিলক্ষণং পার্শ্ব-
ময়ং এবং পরস্পরব্যতিহারেণ চরতো ভুঞ্জাতে ৷ চরগতিতক্ষণয়োঃ ॥ (২য়—২৪ত্ব—৫৫) ৷

ইতি দ্বিতীয়স্ত সপ্তমে প্রথমো বর্গঃ ॥ ১ ॥

তথ মণী—

অভিনক্ষন্তো অভি মে তমানশ্চনিধিৎ পণীনাং পরমঃ গুহাহিতম্।

তে বিদ্বাসঃ প্রতিচক্ষ্যান্তা পুনর্যাত উ আয়ন্তহদীযুরাবিশম্ ॥ ৬ ॥

— অথ পদ-পাঠঃ —

অভিনক্ষন্তঃ। অভি। মে। তম্। আনন্তঃ। নিহনিস্।

পণীনাম্। পরমম্। গুহা। হিতম্।

তে। বিদ্বাসঃ। প্রতিচক্ষ্য। অন্তা। পুনঃ। যতঃ। উইতি।

আয়ন্। তৎ। উৎ। দীযুঃ। আহনিসম্ ॥ ৬ ॥

গোমমূহে পণিভিরশ্চরৈরপকৃতৈ সতি পণীনাং স্থানং সরমাখ্য যাদেব শুভা জ্ঞায়া
 ব্রহ্মণস্পতিনা সৃষ্টা অঙ্গিরসন্তংস্থানং প্রাপ্য গোমমূহং পণিভিনির্মিতা মায়ান্চ দৃষ্ট্বা অশ্ব-
 নিবাসস্থানং স্বহস্তোদ্ধৃতেনায়িনা দগ্ধ্বা প্রত্যাগচ্ছন । তদেতৎ স্বৃচেনোচ্যতে । অভিনবকৃতঃ
 অভিভো গচ্ছন্তো যেষঙ্গিরসঃ তং নিধিঃ গোমমূহরূপং নিধানং ধনং পরমমুকুটং পণানাং ।
 তৃতীয়ার্ধে ষষ্ঠী । পণিভিঃ শুভা শুভায়াং হিতং নিহিতং স্থাপিতং অভিধান্ডঃ অভিলক্ষ্যান শিরে
 প্রাপ্তবন্তঃ । পিঙ্গাংলোহভিজ্ঞাশ্চৈঙ্গিরসঃ অন্তা অন্তানি অশ্বরৈঃ কৃতা মায়ঃ প্রতিচক্ষ্য দৃষ্ট্বা
 আবিশং আনেষ্টুং প্রাবেষ্টুং যত উবত এব স্থানাদায়ন অচ্ছগ্নং তৎস্থানং পুনরুদীয়ুঃ উপগচ্ছন
 উৎকর্ষণে প্রাপ্তাঃ ॥ (২ম-২৪সূ-৬৬) ॥

অথ সপ্তমী—

ঋতাবানঃ প্রতিচক্ষ্যানৃত পুনরাত আতস্থুঃ কবয়ো মহস্পথঃ ।

তে বাহুভ্যাং ধমিতমগ্নিমশানি নকিষ্মে অস্ত্যরণো জহুর্হিতম্ ॥ ৭ ॥

— অথ পদ-পাঠঃ —

ঋতাবানঃ । প্রতিচক্ষ্য । অনৃত । পুনঃ । আ । অতঃ ।

তস্থুঃ । কবয়ঃ । মহঃ । পথঃ ।

তে । বাহুভ্যাং । ধমিতম্ । অগ্নিম্ । অশানি । নকিঃ ।

সঃ । অস্তি । অরণ । জহুঃ । হি । তম্ ॥ ৭ ॥

ঋতাবানঃ ঋতম্ভি সত্যানামগ্নেয়ং তদস্থঃ কবয়ঃ ক্রান্তদর্শিনঃ সর্গজা অপিরসঃ অন্তা
 অন্তানি প্রতিচক্ষ্য পূর্বোক্তপ্রকারেণ দৃষ্ট্বা অতঃ অস্মাং স্থানং পুনরাঙ্গিমিবঃ মহস্পথো
 মহতো বার্গনি প্রতি আতস্থুঃ অবতাস্থরে । অবতীষ্টমানাশ্চ তে বাহুভ্যাং হস্তাভ্যাং ধমিতং
 মহনেনোৎপাদিতং প্রজ্জালিতং তমগ্নিং অশানি পণীনাং নিবাসভূতে শিলোচ্চয়ে দ্বর্জি
 দগ্ধুং তাক্রবন্তঃ বসু । অরণঃ অরময়িতা দাহেন হুঃখকারী লোহগ্নিঃ পূর্বে তত্র নকিরস্তন
 বিদ্বতে । অবিক্রমানমগ্নিং স্বসামর্থ্যাৎপাশ্রয় তত্র প্রতিক্ষি পুরিত্যর্থঃ ॥ (২ম-২৪সূ-৭৭) ॥

অথ ষষ্ঠী—

ঋতজ্যোৎস্না ক্ষিপ্রেণ ব্রহ্মণস্পতির্ষত্র বষ্টি প্রত্যদশ্নোতি ধ্বনা ।

তস্মৈ সাক্ষীরিমবে যান্তিরিষ্ণুতি নৃচক্ষসো দৃশয়ে কর্ণয়ো নয়ঃ ॥ ৮ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

ঋতজ্যোৎস্না ক্ষিপ্রেণ ব্রহ্মণঃ পতিঃ যত্র বষ্টি প্র তৎ অশ্নোতি ধ্বনা ।

তস্মৈ সাক্ষীঃ ইষবঃ যান্তিঃ অশ্বতি নৃচক্ষসঃ দৃশয়ে কর্ণহযোনয়ঃ ॥ ৮ ॥

ঋতজ্যোৎস্না ঋতং সত্যমেব জ্যায়ন্ত তেন ক্ষিপ্রেণ ইষুণাং ক্ষেপকেন ধ্বনা ধারণভূতেন
ইষাং ব্রহ্মণস্পতিঃ ব্রহ্মণো মন্ত্রস্ত পালয়িতা দেবঃ যত্র যস্মিন্ নিষয়ে বষ্টি কামযতে তৎ-
শ্নোতি প্রকর্ষণ ব্যাশ্নোতি অশ্নোতি ন্যতায়েন পরস্মৈপদম্ । তস্মৈ দত্তমঃ সাক্ষীঃ সাদিকান্তা
ধ্বনা ভবতি । যান্তিরিষ্ণুতিঃ ব্রহ্মণস্পতিরশ্বতি রাক্ষসাদীন ক্ষিপতি । কাদৃশ্যঃ ! নৃচক্ষসঃ
দৃশ্যতঃ । উপলক্ষণমেতৎ । সর্বজ্ঞস্ত ব্রহ্মণস্পতেঃ দৃশয়ে দর্শনায় জ্ঞানায় জ্ঞাতাঃ
ব্রহ্মহযোনয়ঃ শ্রোত্রেজ্রিয়েণ গ্রাহ মন্ত্রপূতা আকর্ণকৃষ্টা বা বাণাঃ ব্রহ্মণস্পতির্ষত্রৈরেব
বৎ সাধারণতঃ ভাবঃ ॥ (২ম—২৪২—৮ম) ॥

অথ নবমী—

সমহনয়ঃ সবিনয়ঃ পুরোহিতঃ স অষ্টতঃ স যুধি ব্রহ্মণস্পতিঃ ।

চাক্ষ্মা যদ্বাজং ভরতে মতী ধনাদিৎসূর্যাস্তপতি তপ্যতুর্বা ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ সমহনয়ঃ সঃ সবিনয়ঃ পুরোহিতঃ সঃ

অষ্টতঃ সঃ যুধি ব্রহ্মণঃ পতিঃ

চাক্ষ্মাঃ যৎ বাদ্জম্ ভরতে মতী ধনা ইৎ সূর্যঃ

তপতি তপ্যতুঃ স্ববা ॥ ৯ ॥

পুরোহিতো দেবৈঃ পুরতোহত্র স্থাপিতঃ স ব্রহ্মণস্পতিঃ লংনয়ঃ বিষ্ণিষ্ঠানং যষ্টৈঃ
লক্ষময়িতা ভবতি । বিনয়ঃ সঙ্গতানং বিবিধং নেতা পৃথক্ৰ্ত্তাপি স এব যথা স সৃষ্টুতঃ শোভনং
স্তোত্রভিঃ স্তবশ্চ ভবতি । তথা যুধি সংগ্রামে স স্তোত্রানামনুগ্রহায় প্রাচুর্ভবতীতি শেষঃ ।
যদ্ যদা চাক্ষুঃ চেষ্টেঃ ক্ষমতেৰ্বা লব্ধস্য দ্রষ্টা লব্ধসহো বা ব্রহ্মণস্পতিঃ বাজযগ্নং যতী সননীয়ে
প্রশস্তং ধনা ধনং চ স্তোত্রাণামর্থায় ভরতে বিভতি বৃষ্টিধারা পোষয়তি । আদিং অননুসংমে
তপ্যাত্তপকঃ সূর্য্যঃ বুধা অনায়াসবচনমেতৎ অনায়াসেন তপতি দীপ্যতে । ব্রহ্মণস্পতিনা
দত্তৈরগ্নৈর্জ্বলৈশ্চ যজ্ঞস্য সিদ্ধত্বাৎ স্বয়ং কেবলং হবীংষি ভূজ্ঞান এব বদ্বত ইত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

অথ দশমী—

বিভূ প্রভু প্রথমং মেহনীবতো বৃহস্পতেঃ সুবিদব্রাহ্মণি বাধ্যা ।
ইমা সাতানি বেতস্ব বাজিনো যেন জনা উভয়ে ভূজ্ঞতে বিধাঃ ॥ ১০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বিভূ । প্রভূ । প্রথমং । মেহনীবতঃ । বৃহস্পতে । সুবিদব্রাহ্মণি । বাধ্যা ।
ইমা । সাতানি । বেতস্ব । বাজিনাঃ । যেন । জনাঃ । উভয়ে । ভূজ্ঞতে । বিধাঃ ॥ ১০ ॥

বিভূ বিভূনি ব্যাণ্ডানি প্রভু প্রভূনি পৌটানি প্রথমং প্রথমানি ন্যূনানি প্রথমানি
মেহনীবতঃ বর্ষণবতো বৃষ্টিপ্রদাতৃ বৃহস্পতেঃ বৃহতো মনুষ্য পাদ যযুঃ পৃথুতানি সুবিদব্রাহ্মণি
বিদ্বৎ লাভে । সুবিদেঃ কত্রন ॥ সৃষ্টুগ্ৰহণানি সুবিদব্রাহ্মণে মনঃ ভবত্যাত এবঃ । বাধ্যা
রাধ্যানি সম্যক্ সাধনীয়ানি প্রাপ্তবানীতি যাবৎ । ইমা সাতানীমানি সনানি বেতস্ব কনীনী
বাজিনোহন্নবতো বৃহস্পতেঃ । তৃতীয়ার্থে ষষ্ঠী । বৃহস্পতিনা দত্তানি যেন দনেন উভয়ে উভয়
বিধা জনাঃ স্তোত্রারো সঙ্গমানাশ্চ দেবামনুষ্ঠাশ্চ বা বিশো নিবিষ্টাঃ সন্তো ভূজ্ঞতে যোগান
লভন্তে তৎসর্বং বৃহস্পতিনা দত্তমিত্যর্থঃ ॥ (২ম—২৪ত্ব—১০ম) ॥

ইতি ত্রিভূতস্ত সপ্তমে ত্রিভূতায়ো বর্গঃ ॥ ২ ॥

অষ্টকাদশী—

যো বরে ব্রজনে বিশ্বখা বিভূর্মহামুরধঃ শবসা ববাক্ষথ ।
স দেবো দেবান প্রতি পপ্রথে পৃথু বিশ্বেষুতা পরিভূত্র ক্ষাস্পতিঃ ॥ ১১ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ —

মঃ। অবরে। রুজনে। বিশ্বংখা। নিহভুঃ। মহাম্। উঁ ইতি। রথঃ। শবসা। ববক্ষিথ।

লঃ। দেবঃ। দেবান্। প্রতি। পপ্রথে। পৃথু। বিশ্বা। ইৎ।

উঁ ইতি। তা। পরিহভুঃ। ব্রহ্মণঃ। পতিঃ ॥ ১১ ॥

বিশ্বা সর্ষপ্রকাবেণ বিভূক্ষ্যাণ্ডঃ রথো রমযিতা স্তোতব্যা বায়ো ব্রহ্মণস্পতিঃ
দববে নিক্রুষ্টে রুজনে বর্জনতেভুভূতে বলে বর্তমানং দ্বর্ষসমিতি যাবৎ মহাম্ মহাস্তং চ ॥
হান্দাঙ্গো বর্গলোণঃ ॥ উভয়বিধং স্তোতারং শবসা আদ্বীয়েন বলেন ববক্ষিথ বোতুমিচ্ছতি
কর্তা বহতীতি যাবৎ ॥ বহতেঃ সমস্তস্ত লিট্যে তদ্রূপং পুরুষবাত্যঃ ॥ স দেবো দানাদি-
গুণভূতঃ দেবান্ প্রতি সর্ষেমাং দেবানাং প্রতিনিধিঃ সন্ পৃথু পপ্রথে অতন্তং প্রথতে।
শসা বিস্তার্য ভবতীতি যাবৎ ॥ বস্মাদেবং তস্মাৎ বিশ্বহুঁসর্ষাগোব তা তানি সর্ষানি
হুঁসর্ষানি পরিহভুঃ পরিভবন্ অভিববন্ বর্তত ইতি শেষঃ ॥ (২ম—২৪য়—১১য়) ॥

অথ দ্বাদশী—

বিশং সত্যং যযানান। যুবোরিদাপশ্চন। প্রগিনস্তি ব্রতং বাম্।

অভেদ্রাব্রহ্মণস্পতী হবিনোমঃ যুজেব বাজিনা জিগাতম্ ॥ ১২ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ —

বিশম্। সত্যম্। যযানান। যুবোঃ। ইৎ। আপঃ।

চন। প্র। মিনস্তি। ব্রতম্। বাম্।

অ। ইদ্রাব্রহ্মণস্পতী ইতি। হবিঃ। নঃ। অন্নম্। যুজাইব। বাজিনা। জিগাতম্ ॥ ১২ ॥

যে যযানান যযমিতি ধননাম তদ্বস্তাবিদ্রা ব্রহ্মণস্পতী যুবোরিং যুবয়োরেব
খং সর্ষং স্তোত্রং সত্যং যযার্থং জ্ঞাত্যয়তদ্গুণজাতং প্রতিপাঠতে তৎ সর্ষং
যোরিতমানমেব ন দ্বারোপিতমিত্যর্থঃ। তথা চনেত্যোতং পদদ্বয়সমুদ্রায়ঃ ঐকপদ্বয়-
দ্ব্যপকসাম্প্রদায়িকং। যজ্ঞেবশক্ন্ত পূর্কগদেন আপশ্চ আপোহপি উপলক্ষণমেতৎ।

এতদ্ব্যপলকিতানি লক্ষ্যগাণি ভূতানি বা যুবয়োত্রতং কৰ্ম্মনপ্রমিনস্তি ন হিংসন্তি ॥ নী
 হিংসায়াম্ । ক্রৈয়াদিকঃ যীনাভেৰ্নিগম ইতি ব্রহ্মত্বম্ ॥ হে ইহ্মা ব্রহ্মগম্পতী নোহ্মাক
 হবিরচ্ছাভিমুখ্যেন জিগাতং গচ্ছতম্ আগচ্ছতমিতি যাবৎ ॥ জিগাতিগতিকৰ্ম্মা জৌহোতা
 দিকঃ ॥ তত্র দৃষ্টান্তঃ—যুজ্জব বাজিনা যুজ্জা রথে নিযুক্তৌ বাজিনৌ বেক্সনবস্ত্রাবধৌ অন্নং বাস
 ঐতি যথা স্বয়মেব শীত্ৰং গচ্ছতস্তদ্বৎ শীত্ৰমাগচ্ছতমিত্যর্থঃ । যুজ্জবেত্যত্র সুপাং স্মৃতি
 প্রথমাবিবচনস্তাকারঃ । তৃতীয়ায়ং হি সাবেকাচ ইতি বিভক্ত্যেকদ্ব্যত্বম্ ॥ ১২ ॥

অথ ত্রয়োদশী—

উতাশিষ্ঠা অনুশৃগস্তি বহুয়ঃ সভেয়ো বিপ্রো ভরতে মতীধনা ।

বীলুদেযা অনুবশধাণমাদদিঃ সহবাজী সমিথে ব্রহ্মগম্পতিঃ ॥ ১৩ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

উত । আশিষ্ঠাঃ । অহু । শৃগস্তি । বহুয়ঃ । সভেয়ঃ । বিপ্রাঃ । ভরতে । মতী । ধনা ।

বীলুদেযাঃ । অহু । বশা । ধণম্ । আহদদিঃ । সঃ । ত ।

বাজী । সমুহত্বে । ব্রহ্মণঃ । পতিঃ ॥ ১৩ ॥

উত অপিচ আশিষ্ঠাঃ আশুতরাঃ শীঘ্রগামিনো বহুয়ঃ অশ্বনাগৈরুতং যোনায
 ব্রহ্মগম্পতেরশ্বা অশৃগস্তি অস্মাভিঃ কুতং স্তোত্রং অহুক্রমেণ শৃগস্তি । যদ্বা ব্রহ্মগম্পতিনা
 কুতমহুশাসনং শৃগস্তি অতস্তে তমস্বদীয়ং যজ্ঞং প্রাপয়স্তিতি শেষঃ । সভেয়ঃ সভায়ং
 লাধুঃ চন্দ্রনদীতি চঃ । বিপ্রো মেধাবী অধ্বর্যুর্হোতা বা মতী মত্যা মননোযেন স্তোত্রং ।
 সূপাঃ স্মৃতিগতি পূর্ববর্ণদীর্ঘঃ ॥ ধনা হবিলক্ষণানি ধনানি তস্মৈ ব্রহ্মগম্পত্যে ভরতে
 বিভক্তি সম্পাদয়তীতি যাবৎ । যদ্বা স্তোত্রং ধনানি ভরতে বিভক্তি গেময়তি অতো
 বীলুদেযাঃ বীলুন্ দৃঢ়ান্ প্রবলান্ ব্রাহ্মসাদান্ দেষ্টীতি তাদৃশো ব্রহ্মগম্পতিঃ বশাবশা
 যোগোঃ ॥ সূপাঃ স্মৃতিগতি ষষ্ঠ্যালুক ঋতাক ইতি প্রকৃতিভাবঃ ॥ ধণং অস্মাভির্ভজতিঃ
 প্রদেয়ং অবদানাত্মকং অহু অহুক্রমেণাদিরাদাতা ভবত্বিতি শেষঃ । অবদানন্ত ধণং
 চ তৈত্তিরীয়ে ত্রিভির্ধনং বা জায়তে ব্রহ্মচর্যেণ ঋষিভ্য ইত্যাদিনা (তৈঃ সং ৬।৩।১)
 স্পষ্টমাত্রতম্ । যদ্বা অহুরাহুকণ্যে বশা বশন্ত কামস্তাভিলাষস্তা স্মৃগং আদাতা ভবত্বিতি
 যোজ্যম্ । হশকঃ প্রসিদ্ধো । ল খলু ব্রহ্মগম্পতিঃ সমিথে সংযুক্তি সঙ্গজন্তোশ্রমভতিভির্দেধা
 ইতি সমিথো যজ্ঞঃ তস্মিন বাজী অন্নগান্ তস্মাদ্ভবিষ আদাতা ভবত্বিত্যর্থঃ ॥ ১৩ ॥

২ নষ্টক, ১ অণ্যায়, ৩ বর্ণ।] চতুর্বিংশং সূত্রং।

৬৪৯

অথ চতুর্দশী—

ব্রহ্মণস্পাতে^১রতবদ্যথাবশং^২ সত্যো^৩ মম্মাহি^৪ কস্মাকরিম্মতঃ^৫।

যো^৬ গা উদাজং^৭ স^৮ দিবে^৯ বিচাভক্রম্মহীব^{১০} রীতিঃ^{১১}

শবসাসরং^{১২} পৃথক্^{১৩} ॥ ১৪ ॥

—• অণ পদপাঠঃ •—

ব্রহ্মণঃ। পতেঃ। অভবৎ। যথাবশম্। সত্যঃ। মম্মাঃ। মহি। কস্ম। করিম্মতঃ।

যঃ। গাঃ। উদাজং। সঃ। দিবে। বি। চ। অভবৎ।

মহীহীব। রীতিঃ। শবসা। অসরং। পৃথক্ ॥ ১৪ ॥

মহি মহৎকস্মাকরিম্মতঃ ব্রহ্মণস্পাতে: মম্ম: মননসাধনো মম্ম: ক্রোধো বা যথাবশং যথাকামং সত্যং অবিতথোভবৎ স যথা কাময়তে তথাকরোতীত্যর্থঃ। যো ব্রহ্মণস্পতিঃ পনিতিরপস্থতা গা: উদাজং উদগময়ৎ গুহায়া নিরগময়দিত্যর্থঃ স ব্রহ্মণস্পতিঃ দ্বিবে হ্যালোকায় তত্র ত্যোভ্যো দেবেভ্য ইত্যর্থঃ ব্যভাজ্ঞতা গা বিভক্তাশ্চাকরোৎ। স চ গো-নম্বঃ মহীবরীতিঃ মহতী স্তুতিরিব ॥ রীড় শ্রবণে ॥ যথা গন্ধাদীনাম্ শ্রোতঃ বিভক্তং নং নিয়দেদাভিমুখং প্রসরতি তথা শবসা আত্মায়েন বলেন তত্তদেবগৃহং পৃথক্ বিভিন্নং অসরং অগচ্ছৎ ॥ (২ম—২৪শ্রু—১৪শ্রু) ॥

• • •

অথ পঞ্চদশী—

ব্রহ্মণস্পাতে^১ স্রযমশ্র^২ বিশ্বহারায়ঃ^৩ স্তাম^৪ রথ্যো^৫ ৩ বয়স্বতঃ^৬।

বীরেষু^৭ বীব^৮। উপপৃংগদি^৯ নস্রং^{১০} যদীশানো^{১১} ব্রহ্মণা^{১২}

বেষি^{১৩} মে^{১৪} হবম্ ॥ ১৫ ॥

অথেন—২য় অষ্টক—২৪-২৫শ্রু—৮২

—• অথ পদপাঠঃ •—

ব্রহ্মণঃ । পতে । অহমস্ত । বিশ্বহা । রায়ঃ । তাম । রথ্যঃ । বয়স্বতঃ ।

বীরেযু । বীরান্ । উপ । পুংকি । নঃ । হবম্ । যৎ ।

ঈশানঃ । ব্রহ্মণা । বেধি । মে । হবম্ ॥ ১৫ ॥

হে ব্রহ্মণস্পতে মস্ত্রাধিপতে ! অহমস্ত স্তুত্বনিমন্তব্যস্ত বয়স্বতোহন্নয়ুক্তস্ত রায়ো ধনস্ত বিশ্বহা বিশ্বেষু সর্বেষ্বহমস্ত রথোহদিপত্যঃ আস ভূগাম । রথা এষাং সন্তীতি রথ্যঃ । চন্দসী ননিপাবিতি মন্ত্রার্থো যঃ ঈকাবঃ ॥ অপিচ নোহম্যাকং বীরেষু বীৰ্য্যজ্ঞাতেষু বীরেষু পুত্রেষু বীরান্ পুত্রান তং উপপুংকিং পুত্রান্ কুরু উপপাদয় ॥ পুতীসম্পর্কে । রৌদ্রাদিকং । বয়ং পৌত্রানপি সতেমহীতি যাবৎ । যদন্তঃ ঈশানঃ সর্বেশ্বত্ববস্তং ব্রহ্মণা । অন্ননামৈতং হবিলক্ষণেনাগ্নেন সহ মে হবম্ মদীযং স্তুতিলক্ষণমাহ্বানং বেধি কাময়সে । বীগতি প্রজনকাস্ত্যশনবাদনেযু । অতো ময়োক্তং কুর্বিত্যর্থঃ ॥ (২য়—২৪য়—১৫পং) ॥

• • •

অথ মোড়নী—

ব্রহ্মণস্পতে অমস্ত যস্তা স্তুত্বা বোধি তনয়ঃ চ জিহ্ব ।

বিশ্বং তদুদ্রং যদবস্তি দেবা বৃহদেদম বিদথে স্ববীরাঃ ॥ ১৬ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

ব্রহ্মণঃ । পতে । হব । অস্ত । যস্তা । অহউক্ত । বোধি । তনয়ম্ । চ । জিহ্ব ।

বিশ্বম্ । তৎ । তদ্রম্ । যৎ । অবস্তি । দেবাঃ ।

বৃহৎ । বদেম । বিদথে । স্ববীরাঃ ॥ ১৬ ॥

হে ব্রহ্মণস্পতে ! যস্তা সর্কস্ত অগতো নিয়স্তা তং অস্ত স্তুত্ব ইদং স্তুত্বং ক্রিয়াগ্রহণ কর্তব্যমিতি কর্ণণঃ লক্ষ্যদানস্বাক্তত্বার্থে সঙ্কী । বোধি বুধ্যস্ব বুধ্য তনয়ং পুত্রং চান্ডা জিহ্ব প্রেরয়ঃ । জিহ্বিঃ ক্রীণনার্ধঃ অবপ্রেরণে বর্ত্যত ধাতুগামনেকার্থবাৎ । যত্ন

২ অষ্টক, ৭ অধ্যায়, ৪ বর্গ।] পঞ্চবিংশঃ সূক্তং ।

৬৫১

কল্যাণং দেবঃ সর্বে অবন্তি রক্ষন্তি বিশ্বং সর্বং তত্ত্বং চ দ্বিষেতি শেষঃ । বয়ং চ সুরীরাঃ
মোভনৈঃ বীরৈঃ পুত্রপৌত্রাদিত্তিরূপেভাঃ সন্তঃ বৃহৎ ধৌতং স্তোত্রং বিদধে বিদন্তি ।
বৃহত্যাশ্বিনদেবান্ জ্ঞানজীতি বিদধো যজ্ঞঃ তস্মিন্ বদেম জ্ঞানম ॥ (২ম - ২৪ম - ১৬ম) ॥
ইতি বিতীয়ত্র লগ্নমে তৃতীয়ো বর্গঃ ॥ ৩ ॥

• • •

পঞ্চবিংশঃ সূক্তং ।

—:—

ইক্ষান ইতি পঞ্চচং তৃতীয়ঃ সূক্তঃ । গাং সমবং জ্ঞানং ব্রহ্মণস্পত্যম্ তথা
মহাক্রান্তম্—ইক্ষানঃ পঞ্চজাগতস্থিতি লৈঙ্গিকো বিনিয়োগঃ ॥ (২ম - ২৪ম) ॥

ওত্র প্রথমা—

ইক্ষানো অগ্নিং বনবদনুয্যতঃ কৃতব্রজা শূশ্ববজ্রাতহব্য ইং ।

জাতেন জাতমতি স প্রসস্মতে যঃ যঃ যুজং •

কুগুতে ব্রহ্মণস্পতিঃ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নিঃ । অগ্নিম্ । বনবৎ । বহুয্যতঃ । কৃতব্রজা । শূশ্ববৎ । বাতহব্যঃ । ইং ।

জাতেন । জাতম্ । অতি । সঃ । প্র । সস্মতে । যমযম্ ।

যুজম্ । কুগুতে । ব্রহ্মণঃ । পতিঃ ॥ ১ ॥

অগ্নিঃ ইক্ষানঃ ব্রহ্মণস্পতেষাং গার্ভং অগ্নিঃ প্রজায়মান যজমানঃ বহুয্যতো হিংসিত্যতো হিংসা
ব্রজো বা শক্রম্ বনবৎ বহুয্যৎ হিংস্রাৎ । বহুয্যতি হিংস্রকর্ম্মেতি যাক্ : (নিঃ ৫১২) ।
তি চার্বে । কিঞ্চ কৃতব্রজা ব্রহ্মস্তুত্রং কৃতং যেন স তথোক্তঃ রাতহব্যঃ রাতং দত্তং হব্যং
যেন এতত্ত্বতঃ সন শূশ্ববৎ বর্জতে ॥ টু ওশ্বিগতি বৃদ্ধোঃ । অশ্বান্গ্যন্তান্নুত্তি রূপম্ ॥
। যজমানঃ জাতেন পুরেণ জাতং উৎপাদিতং স্বস্ত্যৌতং অতি প্রসস্মতে অতীত্য-

ভূশং প্রপন্নতি পৌত্রমপি পশ্চান্ চিরকালং জীবিত্যর্থঃ ॥ সতে যৎকৃত্যন্তাভ্যাত্মেনাশ্বনেপনম্ ।
যং যং যজমানং ব্রহ্মণস্পতিঃ স্তোত্রহবিষীঃ স্বীকরণেন যুক্তং লথাং কৃণুতে কুরুতে নম
নমান এব ভবতীত্যর্থঃ ॥ (২ম - ২৫স্থ - ১৭) ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

বীরেভির্বীরাহ্নবদ্বনুয্যতো গোভী রয়িং পপ্রথবোধতি হ্ননা ।

তোকং চ তস্ত তনয়ং চ বধতে যংযং যুক্তং কৃণুতে ব্রহ্মণস্পতিঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বীরেভিঃ । বীরান্ । বননং । বহুয্যতঃ । গোভিঃ । রয়িম্ । পপ্রথং । বোধতি । হ্ননা ।

তোকম্ । চ । তস্ত । তনয়ম্ । চ । বধতে । যংযম্ ।

যুক্তম্ । কৃণুতে । ব্রহ্মণঃ । পতিঃ ॥ ২ ॥

ন যজমানঃ বীরেভিঃ বীরৈরাহ্নবীয়েঃ পুত্রৈঃ বহুয্যতো তিংসতঃ বীরান্ পুরুষতঃ
বননং বহুয্যং তিংসতং অপিচ গোভিঃ সহিতং রয়িং দনং পপ্রথং প্রপন্নতি বিস্তারয়তি ।
প্রথয়তেলুঙি চণ্ডোতক্রপম্ ॥ তথা হ্ননা আশ্বনৈন বোধতি সর্বং জানতি অন্যাগীন-
জ্ঞানো ভবতীত্যর্থঃ । কিঞ্চ তস্ত যজমানস্ত তোকং পুত্রঃ তনয়ঃ । বিভক্তি-বাত্যঃ ।
তনয়স্যংপুরুষচ বধতে প্রবুদ্ধো ভবতি । তদা তোকং তনয়ং পুত্রং পৌত্রং চ ব্রহ্মণস্পতি-
বর্জিতি । যুগিরন্তর্ভাবিত্যর্থো দ্রষ্টব্যঃ অজ্ঞদগতম্ ॥ (২ম - ২৫স্থ - ২৭) ॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

নিহ্নুন কোদঃ শিমীবা মাঘায়তো বমেব বধৌ রভিবষ্টোজগা ।

অগ্নেরিব প্রসিতির্নাহবতবে যংযং যুক্তং কৃণুতে ব্রহ্মণস্পতিঃ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

দিক্‌ঃ । ন । ক্ষোদঃ । শিমীহবান্ । ঋণায়তঃ । বুযাহ্‌ইব ।

বদ্রীন । অভি । বষ্টি । ওজসা ।

অগ্নেঃহইব । প্রেসিতিঃ । ন । অহ । বর্ন্তবে । যম্‌হযম্ ।

যজম্ । কৃণুতে । ব্রহ্মণঃ । পতিঃ ॥ ৩ ॥

দিক্‌ঃ স্তম্ভনশীলা নদী ক্ষোদো ন ক্ষুত্ৰমানং কূলং যথা ভিনন্তি তথা । শিমীহবান্ শিমীতি
কর্মণাম । ব্রহ্মণস্পতেঃ পরিচরণাত্মনা কর্মণাযুক্তো যজমানঃ ঋণায়তো হিংসতঃ শত্রুন্ ওজসা
বলেন অভিষ্টি চতুর্মভিতঃ কাময়তে । বশকান্তো । ইদমপরং নিদর্শনম্ বুবেব বজ্রয়ো
নিষ্পষ্টমুকানি বীৰ্য্যা বলীবর্দাঃ তান্ যথা বুযা সেচনসমর্থঃ লবীৰ্য্যো বুযভোহভিভবতি তদ্বৎ
শত্রুগ্ভিভবতীত্যর্থঃ । অপিচাসৌ অগ্নেরিব প্রেসিতিঃ প্রসীয়তেবদ্ধাতেন্নয়েতি প্রেসিতিজ্জালা ॥
ষিঞ্ বন্ধনে । করণে জিন্ ॥ যথা অগ্নেজ্জালা অপ্রতিহত প্রসরা এবমপি ন বর্ন্তবে বারয়িতুং
নিবর্তয়িতুং বা নৈব শক্যতে ॥ অহশকোহত্রপারণে । বুণোতেরন্তুর্ভূতিত্যর্থাৎ বর্ন্তভে-
দা তুমর্ষে তবেন্‌প্রত্যয়ঃ । অতদুৎপত্তম্ (২ম—২৫সু—৩৭) ॥

অথ চতুর্থী—

তস্মৈ । অর্ষন্তি । দিব্যা । অসম্‌চতঃ । লস্বভিঃ । প্রথমো । গোষু । গচ্ছতি ।

অনিভূটতবিষিহ্ষ্যোজসা । যংযং যুজং কৃণুতে ব্রহ্মণস্পতিঃ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

তস্মৈ । অর্ষন্তি । দিব্যাঃ । অসম্‌চতঃ । লস্বভিঃ । প্রথমঃ । গোষু । গচ্ছতি ।

অনিভূটতবিষিঃ । হ্ষ্যি । ওজসা । যম্‌হযম্ । যজম্ । কৃণুতে । ব্রহ্মণঃ । পতিঃ ॥ ৪ ॥

তস্মৈ যজমানায় দিব্যা দিবিভবা বৃষ্টিপাক্ষণাঃ আপঃ অসম্‌চতঃ অসজ্যমানাঃ অনিরুদ্ধাঃ
লভাঃ অর্ষন্তি গচ্ছতি প্রাপ্নুবন্তি ॥ অর্থেলেক্‌টিক্রপম্ ॥ তথা স যজমানঃ লস্বভিঃ লভানঃ

সাধকাঃ পরিচারকাঃ তৈঃ সহিতঃ প্রথমোহন্তোভ্যো যজ্ঞমানেভ্যঃ পূৰ্ব্বে ভাবী সন গোবুগচ্ছতি
গবাদিনং প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ । কিঞ্চ অনিভূতনিমিঃ ত্রিবিধীতি বলনাম অনিভূতাপটৈরবাদিতা
ভবিষী বলং যন্ত তাদৃশঃ সন্ ওজসা বলেন হস্তি শক্রন ॥ (২ম—২৫ম—৪৭) ॥

অথ পঞ্চমী—

তস্মা ইদ্বিধে ধুনয়ন্ত সিদ্ধবোচ্ছিদ্রা শর্ম্ম দধিরে পুরুণি ।

দেবানাং স্ময়ে স্তভগঃ স এধতে যংযং যুজং

কুণ্ডতে ব্রহ্মণস্পতিঃ ॥ ৫ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ ০—

তস্মা ইৎ বিধে ধুনয়ন্ত সিদ্ধবঃ অচ্ছিদ্রা শর্ম্ম দধিরে পুরুণি

দেবানাম্ স্ময়ে স্তভগঃ সঃ এধতে যমংযমঃ

যুজম্ কুণ্ডতে ব্রহ্মণঃ পতিঃ ॥ ৫ ॥

তস্মা ইৎ তস্মা এন যজ্ঞমানায় বিধে সিদ্ধবঃ সর্কাঃ স্তন্দনশীলা নদ্যঃ ধুনয়ন্ত চমস্তু
এতদভীষ্টফলসিদ্ধার্থং প্রবচন্তীত্যর্থঃ । তথা অচ্ছিদ্রা অচ্ছিদ্রাণি ত্রিবিধতানি সন্ততানি
পুরুণি বহুনি শর্ম্ম শর্ম্মাণি স্তবানি দধিরে তস্মা এন ধার্যাস্তে যজ্ঞাঃ । স্ময়ে ও গৃহনায়
হিঙ্গরহিতানি বহুনি সদনানি ধার্যাস্তে স যজ্ঞমানঃ স্তভগঃ শোভনধনঃ দেবানাং স্ময়ে দেবৈঃ
প্রভেদেবৈবর্তমানঃ সন্ এধতে বর্জতে । শিষ্টং স্পষ্টম্ ॥ (২ম—২৫ম—৫৭) ॥

ইতি ত্রিভীয়াস্ত লগ্নমে চতুর্থো বর্গঃ ॥ ৫ ॥

ষড়্বিংশাং সূক্তং ।

অজুরিতি চতুর্থং চতুর্থং সূক্তং । গৃহসমদস্তার্থং আগতং ব্রাহ্মণস্পত্যায় । তথা
চাহুক্রান্তম্—অজুশ্চতুর্ভুগিতি গতো বিনিয়োগঃ ॥ (২ম—২৬ম) ॥

অষ্টক, ৭ অধ্যায়, ৫ বর্গ।] ষড়্বিংশং সূত্রং ।

৬৫৫

তত্র প্রথম—

ঋজুরিচ্ছংসে। বনবদ্ধশ্রুতৌ দেবয়ম্মিদেবয়স্তমভ্যসং ।

সুপ্রাবীরিদ্ধনবং পৃথু হস্তরং যজ্ঞেদয়জ্যোতি-

ভজাতি ভোজনম্ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ঋজুঃ। ইৎ। শংসঃ। বনবৎ। বদ্ধশ্রুতঃ। দেবহয়ন্। ইৎ। অদেবহয়স্তম্। অভি। অসং।

সুপ্রহঅবীঃ। ইৎ। বনবৎ। পৃথুসু। হস্তরম্। যজ্ঞা। ইৎ।

অযজ্যোঃ। নি। ভজাতি। ভোজনম্ ॥ ১ ॥

ঋজুবিতি অর্জযুক্ত এব শব্দা ঋজুতিঃ প্রসাদনকর্ম্মা স্তোত্রাণাং প্রসাদক এব শংসঃ
ব্রহ্মস্পতেঃ স্তোত্রা বদ্ধশ্রুতৌ হিংসতঃ শক্রবনবৎ বদ্ধয়াং হিংস্রাং ॥ বিনোতেহস্তিকর্ম্মণ
হস্তরম্ ॥ যথা দেবযান্নং দেবং দানাদিগুণ্যুক্তং ব্রহ্মস্পতিমাগ্নন ইচ্ছান্নং অদেবয়স্তং
দ্বিগবাতং পৃকযং অভ্যসং অতি ভবেৎ ॥ অন্তর্লেটোতক্রমম্। তথা সুপ্রাবীরিৎ ॥ অবতে-
প্রার্থদোষাবিক ইকারপ্রত্যয়ঃ ॥ সূষ্ঠুপ্রকর্ষণে ব্রহ্মস্পতেস্তুর্প্যিটব পৃথু পৃথনাসু
ংগ্রামেবু হস্তরং তদীতুমশক্যং বনবৎ হিংস্রাৎ তথা যজ্ঞেৎ ব্রহ্মস্পতিং হবিষা ইষ্টীবানব
যজ্যোঃ অসজ্ঞনঃ ভোজনং ভোগসাধনং নিভজাতি বিশেষণ ভজত ইত্যর্থঃ ॥ ১ ॥

অথ দ্বিতীয়া—

যজ্ঞয বীর প্রবিহি মনায়তো ভদ্রং মনঃ কৃণুধ স্বত্রতুর্যো ।

হবিকৃণুধ সুভগো যথাসি ব্রহ্মস্পতেস্তব আ স্বগীমহে ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যজ্ঞঃ। বীর। ঐ। বিহি। মনায়তঃ। ভদ্রম্। মনঃ। কৃণুৎ। ব্রত্ৰতুর্গো।

হবিঃ। কৃণুৎ। অহভগঃ। যথা। অসসি। ব্রহ্মণঃ। পতেঃ। অবঃ। আ। বৃণীমহে ॥২।

ঋষিরাশ্মীয়ং পুরুষং শান্তি হে বীরবিশেষণে স্ততীনাং প্রেরক সপে ! যজ্ঞঃ ব্রহ্মণ্যসি
ভক্ত্যা পূজয় মনায়তঃ মন ইব শীঘ্রং প্রবর্তমানান্ হিংসকান্ যস্মা অভিমন্যমানান্ শত্রুং প্রতি
প্রবিহি প্রকর্ষণে যুদ্ধার্থং গচ্ছ ॥ বীণত্যাগিষু ছান্দশো হৃষঃ। ব্রত্ৰতুর্গো ব্রত্ৰাণামাববক্ষ্য
শত্রুণাং হিংসাহেতুভূতে সংগ্রামে ভদ্রং কল্যাণং ধাতোঁ পিতৃভ্যঃ মনঃ কৃণুৎ কুরুৎ। ব্রহ্মণ্যস্তে-
বণুগ্রহাৎ তথৈব জ্যো ভবিষ্ণতি। তথা ব্রহ্মণ্যস্পত্যে হবিঃচরুপুরোডাশাদিকং কৃণু
তুক্র। যথা তৎ স্তভগঃ শোভনমনো অসসি ভবেঃ ॥ অস্ত্রোঁ ট্যাডাগমঃ ॥ ব্রহ্মণ্যস্পত্যেণৈব
হং শোভনমনো ভবিষ্যসীতি তি যাবৎ। অপিচ বয়ং ব্রহ্মণ্যস্পত্যে রবো রত্নং বা
অভিমুখ্যেন বৃণীমহে প্রার্থয়ামহে ॥ (২ম—২৬ম—২৭) ॥

অথ তৃতীয়া—

স ইজ্জনেন স বিশা স জন্মনা স পুত্রে বাক্জং ভরতে ধনন্তিঃ।

দেবানাং যঃ পিতরমাবিাসতি শ্রদ্ধামনা হবিষা ব্রহ্মণ্যস্পতিম্ ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। ইৎ। জনেন। সঃ। বিশা। সঃ। জন্মনা। সঃ। পুত্রেঃ। বাক্জং।

ভরতে। ধনা। ন্তিঃ।

দেবানাং। যঃ। পিতরম্। আবিাসতি। শ্রদ্ধামনাঃ। হবিষা। ব্রহ্মণ্যঃ। পতিম্ ॥ ১ ॥

যো যজমানঃ শ্রদ্ধামনাঃ শ্রদ্ধা মনসি যন্ত তাদৃশঃ সন্ দেবানাং পিতরং পালয়িতব্যং
ব্রহ্মণ্যস্পতিং হবিষা চরুপুরোডাশাদিনা আবিাসতি পরিচরতি। বিবাসতিঃ পরিচরণকর্ম।
স ইৎ স এব যজমানঃ জনেন জাতেন সর্কেণ লোকেশ বাজময়ং ভরতে বিভক্তিঃ স্ততিঃ বা।
স এব বিশা প্রজায়া অজীয়েন বজ্রজনেন বাজং ভরতে স এব জন্মনা স এব

২ অষ্টক, ৭ অধ্যায়, ৫ বর্গ।] ষড়্বিংশং সূত্রং ।

৬৫৭

পুত্রৈরাক্ষীর্ষৈরপঠ্যৈর্বাঞং ভরতে । তথা নৃভিনেহৃভিননৈঃ পরিচারকৈঃ ধনা ধনানি
ভরতে বিভক্তি সম্পাদয়তি বা । ব্রহ্মণস্পতিমিষ্টবতো যজমানস্ত সর্বতো জানা অন্নধনয়োঃ
লাধকা ভবন্তীতি যাবৎ ॥ (২ম—২৬ম—৩ম) ॥

অথ চতুর্থী—

যো অঽশ্ম হৈব্যৈর্ষুতবন্তিরবিধং প্রতং প্রাচা নয়তি ব্রহ্মণস্পতিঃ ।

উরুশ্রুতীমংহসো রক্ষতীরিষোংহোশ্চিদস্মা উরুচক্রিরদুতঃ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —

যঃ । অঽশ্ম । হৈব্যৈঃ । যুতবৎহন্তিঃ । অবিধং । প্রা । তম্ । প্রাচা ।

নয়তি । ব্রহ্মণঃ । পতিঃ ।

উরুশ্রুতি । দম্ । অংহসঃ । রক্ষতি । রিষঃ । অংহোঃ । চিদ্ ।

অঽশ্ম । উরুচক্রিঃ । অদুতঃ ॥ ৪ ॥

যো যজমানঃ অঽশ্ম ব্রহ্মণস্পত্যে । ক্রিয়াগ্রহণং কৰ্ত্তব্যমিতি কৰ্ম্মণঃ সম্পদানত্বাচ্চতুর্থী ।
ইমং ব্রহ্মণস্পতিং যুতবন্তিঃ উপস্তুরণাতিধারণায়কেনাভোনোপেতৈর্হৈব্যৈর্বিভিঃ অবিধং
পরিচরতি ॥ বিধ বিধানেন । তৌদাদিকঃ । অয়ং পাবচরণকৰ্ম্মসু পতিঃ ॥ তং যজমানং
ব্রহ্মণস্পতিঃ প্রাচা প্রাচীনেন ঞ্জুনা মার্গেন প্রণয়তি প্রাকৃষ্টং ফলং প্রাপয়তি । অশ্চিদৈয়েনং
অংহসঃ পাপাং উরুশ্রুতি রক্ষতি । উরুশ্রুতী রক্ষাকশ্মেতি যাকঃ । তথা রিষো হিংসকাদেনং
রক্ষতি । অংহোশ্চিদে অবত্তেদারিছ্যাং । যথা আগত্য হস্তরপি রক্ষতি । অপিচাশ্মৈ
যজমানায় অদুতঃ মংহামৈতং আচাৰ্য্যভূতো মহান্ ব্রহ্মণস্পতিঃ উরুচক্রিঃ উরোৰ্ব্বিত্তীর্ন-
সোপকারত্ব কৰ্ত্তা ভবতি । (২ম—২৬ম—৪ম) ॥

ইতি বিতীয়স্ত সপ্তমে পঞ্চমো বর্গঃ ॥ ৫ ॥

সপ্তবিংশৎ সূক্তং ।

—: :—

ইমা গির ইতি লপ্তদশচং পঞ্চমং সূক্তম্ । গুৎসমদপুত্রস্ত কুর্ষভাৰ্হ ।
গুৎসমদল্যৈব বা ত্রৈলুভমাদিত্যদেবতাকম্ । তথাচানুক্রান্তম্—ইমা গিরজয়ুনা কুর্ধে
পাৎ লমদো দিবাদিত্যমিতি । সূক্তবিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ । আদিত্যদেবতাকে পশো
পুরোডাশস্ত ইমা গির ইত্যেকানুবাক্য । অগ্নীষোমাবিতি খণ্ডে সূত্রিতম্—ইমা গির
আদিত্যেভ্যো ঘৃতস্নুত আদিত্যল উরবো গভীরা ইতি ॥ (২৫-২৭২) ॥

ইমা সূক্তে প্রথমা—

ইমা গির আদিত্যেভ্যো ঘৃতস্নুঃ সনাজ্জভ্যো জুহা জুহোমি ।
শৃণোতু মিত্রো অৰ্য্যমা ভগো নস্তবিজ্ঞাতো বরুণো দক্ষো অংশঃ ॥ ১ ॥

— অথ পদ-পাঠঃ —

ইমাঃ । গিরঃ । আদিত্যেভ্যঃ । ঘৃতস্নুঃ । সনাৎ । রাজ্জভ্যঃ । জুহা । জুহোমি ।
শৃণোতু । মিত্রঃ । অৰ্য্যমা । ভগঃ । নঃ । তুবিজ্ঞাতঃ । বরুণঃ । দক্ষঃ । অংশঃ ॥ ১ ॥

আদিত্যেভ্যঃ আদিত্যে পুত্রোভ্যঃ রাজভ্যঃ রাজমানেভ্যঃ ঈশ্বরেভ্যো বা মিত্রাদিত্যো
ঘৃতস্নু ঘৃতপ্রস্রাবিণীঃ ঘৃতং কুরুন্তীঃ ইমা গিরঃ স্ততিলক্ষণা বাচঃ সনাৎ সর্ষদা জুহা
বাহুনানৈশ্চ । বাগিশ্বিরেণ জুহোমি প্রযচ্ছামি করোমীতি যাবৎ । যথা জুহুস্থানীয়ত্বেন ঘৃত
করন্তি বগুরুপাশি হবীংষি জুহোমি আদিত্যানুক্রান্ত ত্যজামি । মন্ত্রাণাং পয়ো ঘৃতাদি করণে
তেতুহং চ যদুচো দীতে পশলঃ কুল্যা অন্তেত্যাধিনা (তৈঃ আঃ অষ্টম প্রপাঠকে) তৈষ্ঠি
রীয়ে স্পষ্টমায়াতম্ । নোহস্মদীয়ান্তা গিরঃ মিত্রাদয়ঃ প্রোত্যেকং শৃণোতু । তে চ তৈষ্ঠিরীয়ে
অষ্টৌ পুত্রাণো আদিত্যেবিত্যুপক্রম্য স্পষ্টমনুক্রান্তাঃ (তৈঃ আঃ প্রথম প্রপাঠকে) মিত্রাণ
বরুণশ্চ দীতাচার্য্যমা চ অংশুশ্চ ভগশ্চ ইজ্রশ্চ বিবস্বাংশেচত্যোত ইতি । মিত্রঃ প্রবীতে
জায়কঃ যথা সর্ষেবাং স্রিষ্ণুঃ অরীন্ যচ্ছতিতীনিযচ্ছত্যৰ্য্যমা ভগো ভজনীয়ো দেবঃ তুবিজ্ঞাতঃ ।
তুবীতি বহনাম । বহুশ্চ দেশেষমগ্রহাৰ্হঃ প্রোতুর্ভূতঃ বরুণ । বিশেষণমেতৎ । পাপ
নিবারণাবরুণঃ দক্ষঃ লমৰ্হঃ এতচ্চাংশস্ত বিশেষণম্ ॥ (২৫-২৭২-১ম) ॥

২ অষ্টক, ৭ অধ্যায়, ৬ বর্গ।] সপ্তবিংশং সূত্রং ।

৬৫৯

পূর্বোক্ত এব পশৌ ইমং স্তোমমিত্যেবা বপা যাগন্ত যাজ্ঞ্য । হত্ৰিতং চ—ইমং স্তোমং
লক্রতবো মে অত্ৰ তিত্রো ভূমীধাররত্নী৩রুতদ্বানিতি ।

সৈষা সূক্তে দ্বিতীয়া—

ইমং স্তোমং লক্রতবো মে অত্ৰ মিত্রো অর্ধ্যমা বরুণো জুবন্ত ।

আদিত্যাসঃ শুচয়ো ধারপুতা অবজিনা অনবত্ৰা অরিষ্টাঃ ॥ ২ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

ইমং । স্তোমং । লক্রতবঃ । মে । অত্ৰ । মিত্রোঃ । অর্ধ্যমা । বরুণঃ । জুবন্ত ।

আদিত্যাসঃ । শুচয়ঃ । ধারপুতাঃ । অবজিনাঃ । অনবত্ৰাঃ । অরিষ্টাঃ ॥ ২ ॥

ইমং মেহমদীয়ে স্তোমং স্তোত্রং লক্রতবঃ লমানকর্ষণঃ লমানপ্রজা বা মিত্রাদয়ঃ
অগ্নেদানীং জুবন্ত জুবন্তাম্ সেবন্তাম্ । কীদৃশান্তে ? আদিত্যাসঃ অদিত্যে পুত্রাঃ শুচয়ো
দীপ্যমানাঃ ধারপুতাঃ উদকধারাভিঃ কালিতা ইব পুতাঃ নির্মলা ইত্যর্থঃ । অবজিনাঃ ।
বুজী বর্জনে । অবজিত্যারঃ লব্ধব্রাহ্মণ্য ইত্যর্থঃ । অনবত্ৰাঃ অবত্বেন গর্হ্যেণ পাপেন
রহিতাঃ অরিষ্টাঃ কেনাপ্যাহিংসিতাঃ ॥ (২ম--২৭স্থ . ২ম) ॥

• • •

তস্মিন্বেব পশৌ ত আদিত্যা ল ইতি হবিষোহম্বাক্য্য । হত্ৰং তু পূর্বমেবোদাহৃতম্ ॥

সৈষা তৃতীয়া—

ত আদিত্যাস উরবো গভীরা অদক্সাগো দিপ্গসন্তো ভূর্যাক্ষাঃ ।

অন্তঃ পশুস্তি বুজিনোত সাধু সর্কং রাজভ্যঃ পরমা চিদস্তি ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত । আদিত্যাসঃ । উরবঃ । গভীরাঃ । অদক্সাগঃ । দিপ্গসন্তঃ । ভূরিঅক্ষাঃ ।

অন্তঃ । পশুস্তি । বুজিনা । উত । সাধু । সর্কম্ । রাজভ্যঃ । পরমা । চিৎ । অস্তি ॥ ৩ ॥

স আদিত্যাসঃ অদিতৈঃ পুত্রাঃ উরবো মহাস্তঃ গভীরাঃ গান্ধীৰ্য্যোপেতাঃ অক্ষয়ঃ
 শক্রভিরহিংসিতাঃ সন্তঃ দিপ্সন্তঃ শক্রান্ দান্তুং হিংসিতুমিচ্ছন্তঃ ॥ দন্তু দন্তে । অক্ষয়িচ্ছামি
 সনীবন্তধেতীওতাবপক্ষে দন্ত ইচ্ছতীকারঃ । দন্তেহল্গ্ৰহণস্ত আতিশাচকহাৎ সিন্ধুমিত্তি
 লনঃ । কিম্বে অন্তনাসিকলোপঃ ॥ তথা ভূগাক্ষঃ ভূবীণ বহুজ্ঞোপি চক্ষুংসি মেঘাং তে
 তথোক্তাঃ বহুতেজসো বা ॥ বহুব্রীহৌ সৰূপাক্ষোরিতি ষচ্ সমাসান্তঃ এনভূতা আদিত্যঃ
 অন্তঃ মধ্যে প্রাণিনাং হৃদি প্রোবকতয়া বর্তমানাঃ সন্তঃ বৃজিনা বৃজিনানি পাপানি উত
 অপিচ সাধু সাধুনি পুণ্যানি চ প্রাণিভিঃ কৃতানি পশ্যন্তি জ্ঞানন্তি পরমাচিং পরমনি
 দূরদেশাবস্থিতাত্মপি সৰ্বং সৰ্ব্বাণি দৃশ্যমানানি রাজ্যভাঃ রাজ্যমীশ্ববাণামাদিত্যানাং অস্তি
 অস্তিকে সমীপে বর্ত্তত ইতি শেষঃ ॥ কাদিনোপো বহুলমিত্যস্তিকশব্দস্ত কাদিলোপঃ ॥ ৩ ॥

* . *

সাগি চিত্যে ক্রোতৌ দীক্ষণীয়ায়াং আদিত্যগামস্ত ষারয়ন্ত ইত্যাদিকে ধ্ব যাজ্ঞাভ্যাস্যে
 অতএব ভুবদ্ব্যননপতিবিশেষণবিশিষ্টাদিত্যগাহেপ । তথা চ দীক্ষণীয়ামিতি খণ্ড স্ক্রিহম্—
 ষারয়ন্ত আদিত্যাসৌ জগৎস্বা ইতি ধ্ব এতএব ভুবদ্ব্যস্তা ভূননপতিভ্যো বোতি ।

তয়োরাস্তা সূক্তে চতুর্থী—

ষারয়ন্তঃ আদিত্যাসৌ জগৎস্বা দেবা বিশ্বস্ত ভুবনস্ত গোপাঃ ।

দীর্ঘাদিযো রক্ষমাণা অসূর্য্যম্ জ্ঞানান্চয়মানা ঋণানি ॥ ৪ ॥

— ০ অথ পদপাঠঃ —

ষারয়ন্তঃ । আদিত্যাসঃ । জগৎ । স্বাঃ । দেবাঃ । বিশ্বস্ত । ভুবনস্ত । গোপাঃ ।

দীর্ঘাদিযঃ । রক্ষমাণাঃ । অসূর্য্যম্ । জ্ঞানান্ । চয়মানাঃ । ঋণানি ॥ ৪ ॥

জগৎজগৎ স্বাঃ স্থাবরং চ ॥ তিষ্ঠতেঃ কৰ্ত্তব্যং ॥ এতদ্রতযবিনং ভূতজাতং ধারয়ন্ত
 অবস্থাপয়ন্তঃ দেবাঃ দানানি শুভকৃতাঃ বিশ্বস্ত ভুবনস্ত সৰ্ব্বস্ত লোকস্ত গোপাঃ গোপয়িতাবে
 রক্ষকাঃ দীর্ঘাদিযঃ দীর্ঘাণি ধিয়ঃ কৰ্ম্মাণি জ্ঞানানি বা মেঘাং তাদৃশাঃ ॥ অক্লেষাধি
 দৃশ্যত ইতি পূৰ্বপদস্ত দীর্ঘঃ ॥ অসূর্য্যং অসুরঃ প্রাণাঃ তেন চ তদ্বৈতভূতাঃ আপো লক্ষ্যন্তে
 অপং তদ্বৈতভূতং চ ছান্দোগ্যে স্পষ্টমাম্বাতম্—আপোময়ঃ প্রাণ ইতি অত্মমূৰ্ত্তং রাতি
 দদাতীত্যন্তো মেঘাঃ তত্র ভবং মেঘাত্তর্কর্ত্তমানমূৰ্ত্তকং রক্ষমাণাঃ তদ্বৎকালে বৃষ্টাং পানদা
 রক্ষন্তঃ ॥ অসুপশব্দভবে চন্দ্রশীতি ষৎ ॥ ঋতাবানঃ সত্যবন্তো যজ্ঞবন্তো বা ॥ চন্দ্রশী
 বনিপাণিতিমহর্ষীয়ো বনিপ পূৰ্ববদীর্ঘঃ ॥ ঋণানি স্তোভতিঃ অশ্বেভ্যঃ প্রোদয়ানি হবির্জ্বাণি

অষ্টক, ৭ অধ্যায়, ৭ বর্গ।] সপ্তবিংশং সূত্রং।

৬৬১

মানাঃ অপগময়ন্তঃ চ ॥ যগন্তৌ । ভৌবাদিকোহুদাত্তেৎ ॥ এবং গুণবিশিষ্টা মহামুদাবাঃ
দিত্যাসঃ আদিত্যাঃ অমদধীনা ভবন্তি শেযঃ ॥ (২২—২৭সূ—৪৭) ॥

অথ পঞ্চমী—

বিত্তামাদিত্যাঃ অবসো বো অস্ত যদর্থ্যমন্ ভয় আ চিন্ময়োভু ।

যুস্মাকং মিত্রাবরুণা প্রণীতো পরি স্বভেব দুহিতানি বৃজ্যাম্ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

বিত্তাম্ । আদিত্যাঃ । অবসঃ । বঃ । অস্ত । যৎ । অর্থ্যমন্ । ভয়ে । আ । চিন্ । ময়োভু ।

যুস্মাকম্ । মিত্রাবরুণা । প্রণীতো । পরি । স্বভাবেন । দুহিতানি । বৃজ্যাম্ ॥ ৫ ॥

হে আদিত্যাঃ ! অদিত্যে পুত্রাঃ বো যুস্মাকং অস্তাবসঃ । কশ্মলি যন্তী । ইদং রক্ষণং
প্রাপ্যমভেদম্ । ভয়ে রাক্ষসাদিত্যাঃ আ আগতে সতি যদুদয়দীপং রক্ষণম্ । চিচ্ছদশচার্ণে
যোড় মবলঃ স্তম্ভ ভাবয়িতু চ তদিদং লভ্যমিত্যর্থঃ । হে অর্থ্যমন্ হে মিত্রাবরুণে !
স্মাকং প্রণীতো অস্বপ্নে প্রকৃষ্টেন যনেনসি স্বভেব স্বভাবী ব স্বাত্মবোধ্যানি গর্তবন্তি-
দানাবহুতানি পাপানি পারবৃজ্যং পারিত্যজেৎ ॥ বৃজী বর্জনে । বহুলং ছন্দসীতি-
কবণ্ড একৃ ॥ (২২—২৭সূ—৫৭) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত সপ্তমে ষষ্ঠো বর্গঃ ॥ ৬ ॥

অথ ষষ্ঠী—

সুগো হি বো অর্থ্যমন্মিত্রে পস্থা অনুক্ষরো বরুণ সাধুরস্তি ।

তনাদিত্যাঃ অধিবোচতা নো যচ্ছতা নো দুস্পরিহস্ত শশ্য ॥ ৬ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

সুগোঃ । হি । বঃ । অর্থ্যমন্ । মিত্রাঃ । পস্থাঃ । অনুক্ষরঃ । বরুণ । সাধুঃ । অস্তি ।

ন । আদিত্যাঃ । অধি । বোচত । নঃ । যচ্ছত । নঃ । দুস্পরিহস্ত । শশ্য ॥ ৬ ॥

হে অর্ধ্যমান্ ! মিত্র বরুণ বো যুয়াকং অগ্নঃ সুধেন গজ্জ্বাঃ অনুক্ষরঃ শঙ্করঃ কঃ
 ঋচ্ছতে রিত্তি তজ্জহিতঃ সাধুঃ সাধকঃ শোভনো বা এবংগুণবিশিষ্টঃ পশু মাগোহন্তি হি বিদ্ব
 থসু । অতস্তে পথা অশ্বান্ শোভনং নয়তেতি শেষঃ । হে আদিত্যাঃ ! নোহিষ্যাকং অধিগো
 অধিবচনং পক্ষপাতেন বচনং কুরুত অপি নোহিষ্যত্যং হৃৎপরিহন্ত হঃধেন পরিহ
 বিনাশয়িতুমশক্যং শর্ম্ম সুখং যচ্ছত দত্ত ॥ দাণ্ডদানে । শপি পাশ্বেত্যাভিনা যচ্ছাদেশঃ । ৬

অথ সপ্তমী—

পিপর্ভু নো অদিতী রাজপুত্রাতিষেধাংশ্চর্য্যমা সুগেভিঃ ।

ব্রহ্মিত্রস্ত বরুণস্ত শর্ম্মোপস্তাম পুরুনীর্য অরিষ্টাঃ ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

পিপর্ভু । নঃ । অদিতিঃ । রাজপুত্রা । অতি । ষেধাংসি । অর্ধ্যমা । সুগেভিঃ ।

ব্রহ্ম । মিত্রস্ত । বরুণস্ত । শর্ম্ম । উপ । স্তাম । পুরুনীর্য । অরিষ্টাঃ ॥ ৭ ॥

রাজপুত্রা রাজানো রাজমানা মিত্রাদয়ঃ পুত্রা যস্তাঃ তাদৃশী অদিতিরদীন অশ্বগনীর্য
 দেবী নোহিষ্যান্ ষেধাংসি ষেষ্টৃণি রক্ষাংসি অতিপিপর্ভু অতিপারযত্ব অতিক্রমা তদ্বিহ
 দেশং প্রাপয়তিত্যাৰ্থঃ । অর্ধ্যমা চ সুগেভিঃ অষ্টগুণত্ববৈশ্বাণৈর্গৈরশ্বান পারযতু । অপিচ য
 পুরুনীর্যঃ বহভিঃ নীরৈঃ পুত্রাদিতিক্রপেতাঃ অরিষ্টাঃ কেনাপ্যাহিংসিতাশ্চসন্তঃ মিত্রস্ত বরুণ
 চ ব্রহ্ম পরিব্রুৎ শর্ম্ম ব্রহ্ম উপস্তাম উপগতা ভবেম ॥ (২ম—২৭৫—৭৪) ॥

পূর্বোক্তে পশৌ তিস্রো ভূমীরিত্তি পুরোডাশস্ত যাজ্ঞা । স্বত্রং পূর্বমেবোদাহৃতম্ ।

সৈষা সূক্তে অষ্টমী—

তিস্রো ভূমীর্ধারয়ত্নীকৃতদ্যুত্নীণি ত্রতাভিনথে অন্তরেমাম্ ।

ঋতেনাদিত্যা মহি বো মহিষ্য তদর্ধ্যগমনরুগমিত্র চারু ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

সঃ। ভূমীঃ। ধারয়ন্। ত্রীন্। উত। দ্বান্। ত্রীণি। ত্রতা। বিদথে। অন্তঃ। এষাম্।

ঋতেন। আদিত্যাঃ। মহি। বঃ। মহিষ্বম্। তৎ। অর্ধ্যামন্।

বরুণ। মিত্র। চাক্র ॥ ৮ ॥

তিস্তো ভূমীঃ। অত্র ভূমিশব্দে লোকত্রয়ে বর্ততে। যো দ্বিতীয়স্তাং তৃতীয়স্তাং
ব্যামিত্যত্র যথা পৃথিবীশব্দঃ ভূম্যস্তরিক্ষস্বর্গাংত্রীন্ লোকান্ আদিত্যাঃ ধারয়ন্ বৃষ্টিপ্রদানা-
ধারয়ন্তি উত অপিচ দ্বান্ দীপ্তান তত উপরিতনান মহরাদিকানপি ত্রীন্ লোকান্
য়ন্তি যথা দীপ্তান অগ্নিং বায়ুং সূর্য্যং চ ধারয়ন্তি অপিচৈষাাদিত্যানাং নিদথে যজ্ঞে
স্বর্মধ্যে ত্রীণি ত্রতা সর্বনত্রেয়নিম্পাত্তানি ত্রীণি কৰ্ম্মাণি সন্তি। যদা এষাং লোকানামস্বর্মধ্যে
দথে যজ্ঞে নিমিত্তভূতে সতি এষাাদিত্যানাং ত্রীণি কৰ্ম্মাণি বসাদানধারণবিসৰ্জনলক্ষণানি
স্তি। উত্তরোপার্চঃ প্রত্যক্ষকৃতঃ। হে আদিত্যাঃ। ঋতেন সতোন যজ্ঞেন বা মহি মহৎ
ভূতং বো যম্মাকং মহিষ্বং মহষ্বং যম্মহাভাগ্যং হে অর্ধ্যামন্ বরুণ মিত্র তম্মহাভাগ্যং চাক্র
তনং লক্ষ্যোৎকৃষ্টমিত্যর্থঃ ॥ (২ম—২৭ম—৮ম) ॥

অথ নবমী—

ত্ৰী রোচনা দিব্যা ধারয়ন্ত হিরণ্যয়াঃ শুচয়ো ধারপূতাঃ।

অবপ্রজো অনিনিম্বা অদক্কা উরুশংসা ঋজবে মর্ত্যায় ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ত্ৰী। রোচনা। দিব্যা। ধারয়ন্ত। হিরণ্যয়াঃ। শুচয়ঃ। ধারপূতাঃ।

অবপ্রজঃ। অনিহিম্বাঃ। অদক্কাঃ। উরুশংসাঃ। ঋজবে। মর্ত্যায় ॥ ৯ ॥

ত্ৰী রোচনা ত্রীণি রোচনানি রোচমানাত্মগাত্ৰাদীনি তেজাংসি দিব্যা দিব্যানি দিবি-
শানি ধারয়ন্ত আদিত্যা অবস্থাপয়ন্। কিমৰ্থং? ঋজবে ঋজীকায় উপার্জকায় স্তোত্রোপাং
গায় মমুস্তায় ভোগলিঙ্কার্যমিতি যাবৎ। কীদৃশা আদিত্যাঃ? হিরণ্যয়াঃ। হিরণ্যয়াঃ
রণ্যালঙ্কৃতলক্ষীণাঃ। যদা হিতরমনীরবেষাঃ শুচয়ো দীপ্যমানাঃ ধারপূতাঃ উদকধারণা-

ক্ষালিতা ইব নির্মলাঃ অশ্বপক্ষঃ অসজ্জাতশ্বগাঃ । সুপাংসুসুগিতি জগঃ সুঃ । অপস জা
অশ্বপক্ষঃ অশ্বপন্তঃ বিগতনিদ্রাঃ ॥ অপি ত্বষোঁর্ন জিগ্ধিতিন জিগ্ধপ্রত্যয় ইতি দ্বৈতত্ব
কারত্বানভিমতম্ ॥ অনিমিষাঃ নিমেষরহিতাঃ অদকাঃ অসুরাদিভিরহিসিতাঃ উরুশা
উরুভিরহিভিঃ শংসনীয়াঃ স্তোতব্যাঃ এবংগুণবিশিষ্টা অপারয়ন্তে ত্যশ্বগঃ ॥ (২য় - ২৭২-২৮)

অথ দশমী—

ঈং বিশ্বেষাং বরুণাশি রাজা যে চ দেবা অসুর যে চ মর্ত্তাঃ
শতং নো রাশ্ব শরদো বিচক্ষেষ্ঠামাযুংষি সুধিতানি পূর্বা ॥ ১০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ —•

ঈং বিশ্বেষাম্ বরুণাশি রাজা যে চ দেবাঃ অসুরাঃ দেবা চ মর্ত্তাঃ
শতম্ নঃ রাশ্ব শরদঃ বিচক্ষেষ্ঠামাযুংষি সুধিতানি পূর্বা ॥ ১০ ॥

হে অসুর! শক্রগাং ক্ষেপক বরুণ ঈং বিশ্বেষাং মর্কেষ্যং রাজা স। দেবগাং যো
দেবাঃ দেবজনাঃ যে চ মর্ত্তা মরণদর্শমাণো মনুষ্যাঃ তেষামিত্যর্থঃ । ঈং ঈং নেংঈয়া
শতং শরদঃ শতসংখ্যাকান্ সশব্দসবান্ বিচক্ষে বিশেষণেণ দর্শনায় বাস প্রত্যক্ষ ॥ বাগ্যো
ব্যত্যয়েনাস্মিনেপদম্ ॥ বয়ং চ পূর্বা পূর্বেঃ দেবৈঃ সুধিতানি সূর্যু হিতানি শতসংখ্যক
লক্ষগাষ্ঠাযুংষি অশ্রাম ব্যাপ্নুয়াম। সুধিতব সুধিতেনমধিত দিদিদীয় চৈত নিপাত্যো
গতিরনন্তর ইতি গতেঃ প্রকৃতিস্বরসম্ ॥ সুপাংসুসুগিতি তৃতীয়া উদ্দেশঃ ॥ ১০ ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত সপ্তমে সপ্তমো বর্গঃ ॥ ৭ ॥

আদিত্যদেবতাকে পশৌ ন দক্ষিণেত্যেবা হবিষো যাজ্য। সূত্রিত্বক-ত্রি
ভূমীর্দারয়নত্রীকৃতদ্বায়দক্ষিণাষিচিকিতেন লব্যেতি ।

মৈষাত্রৈকাদশী—

ন দক্ষিণা বিচিকিতে ন লব্যা ন প্রাচীনমাদিত্যা নোতপশ্চা
পাক্যা চিহ্নগবো ধীষ্যা চিদ্বুষ্মানীতো অভয়ং জ্যোতিরশ্চাম্ ॥ ১১ ॥

— অথ পদ-পাঠঃ —

ন। দক্ষিণা। বি। চিকিতে। ন। সন্যা। ন। প্রাচীনম্।

আদিত্যাঃ। ন। উত। পশ্চা।

্যা। চিং। বসবঃ। ধীর্ঘা। চিং। যুস্মানীতঃ। অতয়ম্। জ্যোতিঃ। অশ্রাম ॥ ১১ ॥

হে আদিত্যাঃ! দক্ষিণা দক্ষিণে ভাগঃ ন বিচিকিতে সন্মান বিজায়তে সন্যা সন্যো
মভাগোহপি ন জায়তে ॥ উভয়ত্র সুপাংস্বলুগিতি সৌরাজ্যাদেশঃ ॥ তথা প্রাচীনং পুৰাতনপি
জায়তে ॥ বিভাষাকোরদিক্সিয়ামিতি স্বার্থে খঃ ॥ উত অপিচ পশ্চা পশ্চাৎ পৃষ্ঠভাগেহপি
জায়তে। নৈশেন তমসা আবৃতত্বাৎ আন্তরাদজ্ঞানাদ্বা পশ্চ পশ্চা ॥ চচ্ছন্দগীতি
পাতাতে। কিং বহুনা পাক্যাচিং পাক্যাঃ পশ্চন্যোহপরিপক্ক জ্ঞানোহপি ॥ তুপচব্
কে. ঋহলোপাৎ। তিৎস্বরিতঃ ॥ ধীর্ঘ্যাচিং ধীরে নেতব্যাহেন ভবো ধীর্ঘ্যঃ কাতরঃ ॥ ভবে-
দনীতি যৎ ॥ কাতরোহপি ॥ উভয়ত্র সুপাংস্বলুগিতি আকাবঃ ॥ হে বসবো! বাসনিতার
দিত্যাঃ! যুস্মানীতঃ যুস্মাভিঃ নীতঃ শোভনেন মার্গেন প্রাপিতঃ সন অতয়ং তয়রহিতং
যতিঃ সৌরং তেজঃ আন্তরং বা জ্ঞানাত্মকং অশ্রাম প্রাপুয়াম্ ॥ (২য়-২৭ম্-১১ম্) ॥

অথ দ্বাদশী—

যো রাজভ্য ঋতনিভ্যো দদাশ যং বর্ধয়ন্তি পুষ্টয়শ্চ নিত্য্যঃ।

১ রেবান্ যাতি প্রথমো রথেন বহুদাবা বিদথেষু প্রশন্তঃ ॥ ১২ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

১ রাজভ্যঃ। ঋতনিভ্যঃ। দদাশ। যম্। বর্ধয়ন্তি। পুষ্টয়ঃ। চ। নিত্য্যঃ।

রেবান্। যাতি। প্রথমঃ। রথেন। বহুদাবা। বিদথেষু। প্রশন্তঃ ॥ ১২ ॥

যো যজমানঃ রাজভ্যো রাজমানেভ্যঃ ঋতনিভ্যঃ ঋতন্ত যজন্ত বা নেতৃত্বাঃ আদিত্যেভ্যো
চরুপুরোডাশাদিকং দদাতি যং যজমানং পুষ্টয়ঃ পোষকাঃ নিত্য্যঃ শাস্বতাঃ আদিত্যাশ্চ
স্ত ন যজমানো রেবান্ ধনবান্ প্রথমঃ প্রথিতঃ প্রথাতঃ বহুদাবা বহুনাং ধনানাং
সন প্রশন্তঃ সর্ষকৈঃ প্রশন্তমানঃ বিদথেষু বেদেষু লক্ণবোষু গৃহেষু রথেন বাহনেন
গচ্ছতি ॥ (২য়-২৭ম্-১২ম্) ॥

অথ ত্রয়োদশী—

শুচি৑রপঃ সূয৑নস। অদক্ উপক্ৰেতি বৃদ্ধ৑য়াঃ স্নবী৑রঃ।

নকি৑ন্তং ঘৃন্ত্যন্তিতে। ন দূ৑রাত আদি৑ত্যানাং ভবতি প্র৑নীতো ॥ ১৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

শুচিঃ। অপঃ। সূযনসঃ। অদকঃ। উপ। ক্রেতি। বৃদ্ধয়াঃ। স্নবীরঃ।

নকিঃ। তম্। ঘৃন্তি। অস্তিতঃ। ন। দূরাত। যঃ। আদিত্যানাম্।

ভবতি। প্রহনীতো ॥ ১৩ ॥

ন যজমানঃ শুচির্দীপ্যমানঃ শুদ্ধো বা অদকঃ লপত্বেরবাদিতঃ বৃদ্ধবয়াঃ প্রভৃতাঃ স্নবীরঃ শোভনপুত্রাশ্চ সন্ সূযনসঃ শোভনসস্তাপঃ বৃষ্টিলক্ষণাত্মাদকানি উপক্রেতি উপনিবসতি সর্গদা সূযস্তানামপাং চ সমীপে নিবসত্যর্থঃ। তথা নকিন্ চ তং বৃদ্ধং হিংসন্তি। অস্তিতে। ন অস্তিকাং লমীপদেশাচ্চ দূরাধিপ্ৰকৃষ্টাচ্চ দেশাদাগতা বাদকাঃ। অস্তিকস্ত তদিসাদিলোপ ইতি লোপঃ ॥ যো যজমানঃ আদিত্যানাং অদিতেঃ পুত্রাণাং মিত্রাদীনাং প্রনীতো প্রকৃষ্টে নয়নে প্রাপণে ভবতি বর্ততে স ইতি পুণ্ড্র সধকঃ ॥ ১৩ ॥

অথ চতুর্দশী—

অদিতে মিত্র৑বরুণোত মুড় যদ্বো বয়ং চক্ৰ৑মা কচ্চদাগঃ।

উর্কশ্চামভয়ং জ্যোতি৑রিস্ত্র মা নো দীর্ঘা অভিনশন্তমিস্রাঃ ॥ ১৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অদিতে। মিত্র। বরুণ। উত। মুড়। যৎ। বঃ। বয়ম্। চক্ৰম। কৎ। চিৎ। আগঃ।

উর্ক। অশ্রাম্। অভয়ম্। জ্যোতিঃ। ইষ্ট। মা। নঃ। দীর্ঘাঃ।

অভি। মশন। তমিস্রাঃ ॥ ১৪ ॥

২ অষ্টক, ৭ অধ্যায়, ৮ বর্গ।] সম্ভবিতঃ সূক্তং।

৬৬৭

উত অপিত হে অদিতৈ মিত্ররূপ ॥ অমিত্রং পূর্বমবিস্তমানবদিতি পূর্বপূর্বতা-
মিত্রতত্ত্বাবিস্তমানবক্তাৰ্যং লব্ধেৰ্যং যাতিকমামিত্রিতস্তেত্যাছাদিতম্ ॥ যুগং প্রত্যেকং যুড়
অমাকমুপরি দয়াং কুরু রক্ষতাব্যঃ। যৎ যত্নপি বয়ং বো যুগাকং কচ্চিং কিকিরাগোহপ-
রাধং চকুম অকর্ম তথাপি যুড়েতাব্যঃ। হে ইন্দ্র পরমৈশ্বর্যোপেতা দতা! উরু বিস্তীর্ণং
অন্তয়ং ভয়রহিতং জ্যোতিষদীয়ং প্রকাশং জ্ঞানায়কং বা অগ্নাং অহং প্রাপ্নুয়াম্ দীর্ঘা
বিবৃত্যন্তমিত্রাস্তমদাযুক্তা নিশাং জ্যোৎস্না। তমিত্রা শৃঙ্গিণেতি নিপাতাতে। তা নোহস্মান্
মাতিনশন আভিযুখ্যেণ ব্যাপ্নুবন্ত ॥ (২ম - ২৭ম - ১৫ম) ॥

অথ পঞ্চদশী—

উত অস্মৈ পীপয়তঃ সমীচীদিবো যুষ্টিং সুভগো নাম পুষ্টন।

উভা ক্ষয়াজয়ন যাতি পুংসূভাবধৌ ভবতঃ সাধু অস্মৈ ॥ ১৫ ॥

—• অথ পদপাঠ: •—

উভে ইতি। অস্মৈ। পীপয়তঃ। সমীচী ইতি। সমুৎপত্তৌ। দিবঃ।

যুষ্টিম্। সুভগঃ। নাম। পুষ্টন।

উভা। ক্ষয়ো। আজয়ন। যাতি। পুংসু। উভৌ। অদ্বৌ।

ভবতঃ। সাধু ইতি। অস্মৈ ॥ ১৫ ॥

য আদিত্যানাং ভবতি প্রীতাবিতি ব্যবহিতোহপ্যত্রৈবং শব্দেন পরায়ুশ্চৈতৈ অস্মৈ
কমান্য সমীচী লক্ষ্যমানে উভে ছাবাপূৰ্ণিব্যৌ পীপয়তঃ প্যায়য়তঃ কামান্ বর্ধয়তঃ ॥
প্রায়বুদ্ধৌ। অশাপ্ণ্যস্তাচ্ছান্দসৌ লুড়। ব্যতায়েন তসস্তামাদেশাভাবঃ। ধাতোঃ পীতাবশ্চ ॥
চ সুভগঃ শোভনধনঃ দিবো ছালোকাদাগতাং যুষ্টিং পুষ্টন বর্ধয়ন ভবতি। নামেতি
সিক্তিত্যেতাত্তে। কিক পুংসু প্তনাম্ সংগ্রামেষু আজয়ন শক্রনাভিমুখ্যোনাভিভন
তা ক্ষয়া উভৌ নিবাসৌ ক্ষয়ন্তি নিবসন্ত্যম্মিতি ক্ষয়ো নিবাসস্থানং ॥ পুংসি সংজ্ঞায়াং
। প্রায়ণেতি অধিকরণে বঃ। ক্ষয়ো নিবাসে ইত্যাহ্বাদাত্তবং ॥ তৌ পরৈরনাক্রান্তং
দীয়ং নিবাসস্থানম্ আত্মনাপজতং পরকীয়ং নিবাসস্থানং চ যাতি গচ্ছতি। তথাশৈ
মান্য উভাবদ্বৌ অগতো ভাগৌ চরাচরাত্মকৌ মর্ত্যা মর্ত্যাত্মকৌ বা সাধু
বকৌ ভবতঃ ॥ (২ম - ২৭ম - ১৫ম) ॥

অথ ষোড়শী—

যা বো মায়া অভিহ্রহে যজ্ঞত্রাঃ পাশা আদিত্যা রিপবে বিচূতাঃ ।

অশ্বীব তাঁ অতি যেযং রথেনারিষ্টা উরো বা শর্ম্মনং স্তাম ॥ ১৬ ॥

—• অথ শব্দপাঠঃ •—

যাঃ বঃ মায়াঃ অভিহ্রহে যজ্ঞত্রাঃ পাশাঃ আদিত্যাঃ রিপবে বিচূতাঃ ।

অশ্বীহিব তান্ অতি যেযন্ রথেনা অরিষ্টাঃ উরো বা শর্ম্মন্ স্তাম ॥ ১৬ ॥

হে যজ্ঞত্রাঃ যজ্ঞগ্যা ! আদিত্যাং বো যুগ্মাকং যাঃ মায়াঃ অভিহ্রহে অভিহ্রহোং কুরুতে
রাক্ষসাদয়ে নির্মিহাঃ যে চ পাশাঃ রিপবে শত্রুবে বিচূতাঃ । চতুর্থী হিংসাগ্রহণ্যোঃ
প্রসারিতা ইত্যর্থঃ । তান্ পাশান্ মায়াশ্চ রথেন অতিয়েষং অতীত্যা প্রগতেষং অতিতয়ে-
মিত্যর্থঃ । তত্র দৃষ্টোক্তঃ—অশ্বীব যথোক্তানাং কশ্চিৎ পুরুষঃ ছত্ত্বান্ মার্গান্ শীঘ্রমতি-
ক্রমতি তদ্বৎ । যেষ্টে প্রযজ্ঞে । ভৌবাদিকোক্তানাং । ছান্দসো লঙ্ । ব্যত্যাথেন পদমৈষগদন্ ।
তথা বয়ং অরিষ্টাঃ শক্রভিরহিংসিতাঃ সন্তঃ উরো বিস্তীর্ণে শর্ম্মন শর্ম্মতি গৃহনাম ইয়া যতে
সুপে গৃহে বা আসগস্তাং স্তাম বর্জমানা ভবেম ॥ (২ম—২৭স্থ—১৬খ) ॥

অথ সপ্তদশী—

মাং মঘোনো বরুণ প্রিয়স্ত ভুরিদান্ আ বিদং শূনমাপেঃ ।

মা রায়ো রাজনং স্তম্মাদান্স্থ্যং বৃহদেদম বিদথে স্তবীরাঃ ॥ ১৭ ॥

—• অথ শব্দপাঠঃ •—

মা । অহম্ ! মঘোনঃ । বরুণ । প্রিয়স্ত । ভুরিদান্ । আ । বিদং । শূন্ম । আপেঃ ।

মা । রায়ঃ । রাজন্ । স্তম্মাদান্ । অব । হাম্ । বৃহৎ । বদেদম । বিদথে । স্তবীরাঃ ॥ ১৭ ॥

হে বরুণ ! মঘোনো ধনবতঃ প্রিয়স্তাস্থকুলস্ত ভুরিদান্ : ভুরেক্ষজন্ত দাতব্যং মা
আবিদং মা আবেদয়ানি আবেদনং বিজ্ঞাপনং মা করবাণি । কিং তদনাথেত্যং ? আপেক্ষ্যন্তো

শূনং শূনং দারিত্র্যম্ বর্ষলোপশ্চান্দসঃ । যদা শূনং গতং প্রাপ্তং দারিত্র্যম্ । টুওমি গতি-
বুদ্ধ্যোঃ । স্বীদিতো নির্ভায়ামিতীষ্টপ্রতিষেধঃ । যজ্ঞানিহাং সংপ্রসাবণম্ । ওদিতশ্চেতি
মকারঃ বুবাদিবাদাদ্যাদান্তব্ধম্ ॥ এতদুক্তং ভবতি অস্বদায়াঃ পুত্রাদয়ঃ ক্ষুধিতা ইতি প্রভু
দমীপেহভিপায় যাচমানো মা ভূবমিতি । হে রাজন্ অযমাং স্তুনিয়ম্যতেনেন পুরুষো
গৃহ ইতি অযমঃ ॥ ঈষদ্দুঃস্বপ্নিতি থল্ ॥ তাদৃশাদ্রায়ো ধনান্ যাবহ্মাং অবযুতা স্থিতো মা
ভুবৎ । বয়ং স্তবীরাঃ শোভনপুত্রা বিদথে যজ্ঞে গৃহে বা বর্ধমানাঃ সন্তো বৃহৎ প্রৌঢ়ং
স্তোত্রং বদেম উচ্চারয়াম ॥ (২ম—২৭ম—১৭ম) ॥

ইতি দ্বিতীয়ত্র সপ্তমে অষ্টমো বর্গঃ ॥ ৮ ॥

• • •

অষ্টাবিংশং সূক্তম্ ।

—:—

ইদমিত্যেকাদশর্চং যষ্ঠং সূক্তম্ । অত্রাসুক্রমাতে—ইদমেকাদশবাক্যমিতি পূর্বসূক্তে
কৃষ্ণাগাং সমদো হি বেতুক্তদ্বাদশোক্তরস্ত চ কৃষ্ণা গাং সমদো বা ঋষিঃ । ত্রিষ্টুপ্ছন্দঃ ।
বরুণো দেবতা । বিনিয়োগো লৈঙ্গিকঃ । অত্র ক্রোচিদাহঃ—ইদমেকাদশর্চং তু বাক্যং ভয়
পাপহৃৎ । ঋণদারিত্র্যাহঃস্বপ্ননাশনং চেতি শুভ্রমেতি । (২ম—২৮ম) ॥

তত্র প্রথমা—

ইদং কবেরা^১দিত্যস্ত^২ স্বরাজো^৩ বিশ্বানি^৪ সান্ত্যভ্যস্ত^৫ মহা^৬ ।

অতি^৭ যো মস্ত্রো^৮ যজ্ঞথায়^৯ দেবঃ^{১০} স্তু কীর্তিঃ^{১১} ভিক্ষে^{১২} বরুণস্ত^{১৩} ভূরেঃ^{১৪} ॥ ১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ইদম্ । কবেঃ । আদিত্যস্ত । স্বরাজঃ । বিশ্বানি । অস্তি । অস্তি । অস্ত । মহা ।

অতি । যঃ । মস্ত্রঃ । যজ্ঞথায় । দেবঃ । স্তু কীর্তিম্ । ভিক্ষে । বরুণস্ত । ভূরেঃ ॥ ১ ॥

কবেঃ ক্রান্তদর্শিন আদিত্যস্ত অদিতোঃ পুত্রস্ত স্বরাজঃ স্বয়মেব রাজমানস্তেশ্বরস্ত বা
বরুণস্তদং হবিঃ স্তোত্রং বা যজ্ঞমানঃ করোতীতিশেষঃ । স চ বিশ্বানি সর্বাণি সন্তি
দ্বিতীয়ভাবে বিকার ভাঞ্জিত জাতানি মহা মহিমা বরুণপ্রসাদাঙ্গকেন অভ্যস্ত অভিভবতু ।
যো দেবো জ্যোতমানো বরুণঃ যজ্ঞথায় যষ্টে পুরুষায় অতি অতিশয়েন মস্ত্রঃ স্তোত্রো হর্ষয়িতা

বা ভবতি তত্ত্বভেদেৰ্ভূতগুণস্ত স্মৃতিঃ শোভনাং স্ততিং ভিক্ষে প্রার্থয়ে । যদা বরুণস্তেতি
তৃতীয়ার্থে বজী । তেন বরুণেন দাতব্যং শোভনাং স্মৃতিং অহং যচ্চে ॥ (২ম—২৮ম—১৭)।

অথ দ্বিতীয়া—

তব ত্রতে স্তুতগাসঃ স্তাম স্যাম্যো বরুণ তুহুবাংসঃ ।

উপায়ন উষমাং গোমতিনামগ্নয়ো ন জরমাণা অমু দান ॥ ১ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

তব । ত্রতে । স্তুতগাসঃ । স্তাম । স্তুতগাসঃ । বরুণ । তুহুবাংসঃ ।

উপায়নে । উষমাম্ । গোমতীনাম্ । অগ্নয়ঃ । ন । জরমাণাঃ । অমু । দান ॥ ২ ॥

হে বরুণ ! বাধ্যঃ শোভনাধ্যানাঃ তুহুবাংসঃ স্তবস্তো বয়ং তব ত্রতে তদীয়ে পতিরণাথে
কৰ্ম্মণি । বৰ্ত্তমানঃ স্তুতগাসঃ স্তাম শোভনধনা ভবেম । অপিচ গোমতীনাং বশিষ্ঠকুজনা-
মুষমাং উপায়নে উপাগমনে স্ততি অগ্নয়ো ন যদা অগ্নয়োহস্মি হোত্রাদিকৰ্ম্মাণাং সমিধ্যস্তে
এবমমু দান্ অহুদিতং জরমাণাস্তং স্তবস্তো বয়ং দীপ্যমানা ভবেম ॥ (২ম—২৮ম—২৪) ॥

অথ তৃতীয়া—

তব স্তাম পুরুবীরস্ত শর্ম্মকুরুশংসস্ত বরুণ প্রণেতঃ ।

যুয়ং নঃ পুত্রা আদিতেরদক্কা অতি ক্ষমধ্বঃ যুজ্যায় দেবাঃ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

তব । স্তাম । পুরুবীরস্ত । শর্ম্মকুরুশংসস্ত । বরুণ । প্রণেতরিতি । প্রণেতঃ ।

যুয়ন্ । নঃ । পুত্রাঃ । আদিতেরা । অদক্কাঃ । অতি । ক্ষমধ্বন্ । যুজ্যায় । দেবাঃ ॥ ৩ ॥

হে প্রণেতঃ ! শর্ম্মকুরুশংসঃ একর্ষণেণ মেতঃ বরুণ পুরুবীরস্ত পুরুভিবহতিঃ বীরৈক-
শেষতঃ বদা পুরুগাং বহুগাং শক্রগাং বিশেষেণ প্রেরকস্য উরুশংসস্ত উরুভিবহতিঃ

২ অষ্টক, ৭ অধ্যায়, ৯ অঙ্গ।] অষ্টাবিংশং সূত্রং ।

৬৭১

ভূয়ানস্য তবশৰ্মন শৰ্মশিঃস্থে গৃহে বা স্তাম । অদিত্যে পুত্রাঃ যিত্রাদয়ঃ পরমপি ছন্দসীতি
পরন্ত বর্ষান্তস্ত পূর্ব্যমত্রিতাদবস্তাবেনাত্মপ্রবেশাৎ পদদ্বয় সমুদায়স্তাষ্টমিকং সর্ব্যমুদান্তভূম্ ॥
অদক্কা শক্রভিরহিংসিতাঃ এবন্তু তা হে দেবীঃ ! যুযং নোহস্মান কৃতাপরাধান যুজ্যায় লথ্যায়
অভিক্রমধ্বং অস্মাভিঃ কৃতমপরাধং মহধ্বম্ ॥ (২ম—২৮ম - ৩৫) ॥

অথ চতুর্থী—

প্রা নীমা^১দিত্যো^২ অসৃ^৩জ^৪হি^৫ধ^৬র্ভ^৭ । ঋ^৮তং^৯ সি^{১০}ক্র^{১১}বো^{১২} বরু^{১৩}ণ^{১৪}স্য^{১৫} য^{১৬}স্তি ।

ন শ্রী^১মাস্তি^২ ন বি^৩মু^৪চন্ত্যে^৫তে^৬ বয়ে^৭ ন পপ্তু^৮ রঘু^৯য়া^{১০} পরি^{১১}জ্ঞান^{১২} ॥ ৪ ॥

—• অপ পদপাঠঃ •—

প্রা নীম । আদিত্যঃ । অসৃজং । সিহধর্ভা । ঋতম্ । সিক্রবঃ । বরুণস্ত । যস্তি ।

ন। শ্রীমাস্তি । ন। বি । মুচস্তি । এতে । বয়ঃ । ন। পপ্তুঃ । রঘুয়া । পরিজ্ঞান ॥ ৪ ॥

বিধর্ভা সেতুরিব জলস্ত বিধাবয়িতা আদিত্যঃ অদিত্যে পুত্রোবরুণঃ ঋতং বিধারণ
হেতুভূতং সতাম্ । যদ্বা নদীনাং পাদানভূতমুদকম্ সৌ সর্কতঃ প্রাসৃজং প্রাকর্ষণে সৃষ্টবান্ ।
অণো প্রগৃহস্তান্নানাসিক ইত্যাকারঃ • সান্নানাসিকঃ তেন বরুণস্তর্জেন সিক্রবঃ স্তন্দন
শীলানন্তো যস্তি গচ্ছন্তি । প্রবহন্তি এতে সিক্রবঃ ন শ্রীমাস্তি ন প্রাপু বস্তি ন বিমুচস্তি
উপবতান ভবন্তি । অনলগাঃ সর্কদৈকরূপেণ প্রবহন্তীত্যর্থঃ । এতদেবোচ্যতে—বয়ো ন
বয়ঃ পাক্ণ ইব রঘুয়াঃ জঘূবর্গাঃ শীঘ্রগামিনঃ পরিজ্ঞান পরিজ্ঞানি ভূম্যাং পপ্তুঃ পতন্তি
গচ্ছন্তি ॥ পংলুগতো । লিট্যুসিতনিপত্যোচ্ছন্দসীত্যাগধালোপঃ স্থানবস্তাবাৎ । দ্বিবচনাদি
রঘুয়া ইত্যত্র সুপাং সুলুগতি জলোযাজাদেশঃ ॥ (২ম—২৮ম - ৪৫) ॥

অথ পঞ্চমী—

বি মচ্ছ^১থায়^২ রশ^৩নামি^৪নাগ^৫ ঋ^৬ধ্যাম^৭ তে^৮ বরু^৯ণ^{১০} থা^{১১}য়^{১২}তস্য^{১৩} ।

মাতস্তঃশ্চদিবয়তো^১ ধিয়ং^২ মে^৩ মা^৪ মাত্রা^৫ শা^৬র্য্যপমঃ^৭ পুর^৮ব^৯তোঃ^{১০} ॥ ৫ ॥

—• ଅଥ ପଦପାଠଃ •—

ବି । ମଂ । ଅଥ । ରଜନାମହୈବ । ଆଗଃ । ଶାଧ୍ୟାମ । ତେ । ବରୁଣ । ଧାମ୍ । ଶତ୍ରୁ ।

ମା । ତନ୍ତ୍ରଃ । ହେଦି । ବୟତଃ । ଧିୟମ୍ । ମେ । ମା । ନାତ୍ରା ।

ନାରି । ଅପଳଃ । ପୁରା । ଶତୋଃ ॥ ୫ ॥

ହେ ବରୁଣ ! ମଂ ମଂଶକାଶାଂ ରଜନାମିବ ରଞ୍ଜୁମିବ ଆଗଃ ବିହିତାନନ୍ତର୍ଜନ ଜନିତଂ ପାପଂ
ବିଶ୍ରଥ୍ୟ ଶିବିଳୀକୃକ୍ ବିମୋଚୟେତାର୍ଥଃ । ତେ ସଂସର୍ବଜ୍ଞିନ ଶତଶ୍ଚୋଦକନ୍ତ ପୂର୍ବାଂ ଧାଂ ନରୀଂ ଧା
ଇତି ନଦୀନାମ ତାଂ ଶାଧ୍ୟାମ ଲଭେତ୍ସଂ । ଅପିଚ ମିୟଂ କର୍ମ ବୟତଃ ଲଂତସତୋ ମେ ମୟ ତନ୍ତ୍ରଃ କର୍ମ
ଲକ୍ଷ୍ମୀତିଃ ମା ହେଦି ହିମ୍ନୋମାତ୍ମଂ ନୈରନ୍ତର୍ଯ୍ୟେନାସ୍ତିତାର୍ଥଃ । ତଥା ଶତୋଃ ଲକ୍ଷ୍ମୀପ୍ତିକାଶାଂ ପୁରା ପୂର୍ବଂ
ଅପଳଃ । କର୍ମଣଃ ଯାତ୍ରାଶରୀରଂ ପ୍ରାଚ୍ୟୋଦୀଚ୍ୟାକ୍ଷଗଳକ୍ଷଣଂ ମା ନାରି ଶୀର୍ଣଂ ବିକଳଂ ମା ହୁଂ ।
ହିଂସାୟା କର୍ମଣିଶୁଃ ॥ ପୁରଃପୋରିତ୍ୟାତ୍ମକ୍ତାକ୍ ଇତି ଶ୍ରୁତି ଧାବଃ ॥ (୨ମ-୨୮୫-୫୩) ।

ଇତି ଶିତୀୟନ୍ତ୍ର ଲକ୍ଷ୍ମୀମେ ନବମୋ ବର୍ଗଃ ॥ ୬ ॥

• . •

ଅଥ ଷଷ୍ଠୀ—

ଅପୋ ହୁ ଯାକ୍ ବରୁଣ ଭିୟମଂ ମଂ ମତ୍ରାତ୍ ଶତାବୋନୁ ମା ଗୁଡ଼ାୟ ।

ଦାମେବ ବଂଶାଦି ଯୁକ୍ତ୍ୟାଂହୋ ନହି ଅଦାରେ ନିମିଷଚନେଶେ ॥ ୬ ॥

—• ଅଥ ପଦପାଠଃ •—

ଅପୋ ଇତି । ହୁ । ଯାକ୍ । ବରୁଣ । ଭିୟମ୍ । ମଂ ।

ଲକ୍ଷ୍ମୀଟି । ଶତବଃ । ଅହ । ମା । ଗୁଡ଼ାୟ ।

ଦାମହୈବ । ବଂଶାଂ । ବି । ଯୁକ୍ତି । ଅଂଶଃ । ନହି । ବଂ ।

ଆରେ । ନିମିଷଃ । ଚନ । ଜିବେ ॥ ୬ ॥

হে বরুণ ! ভিয়সং ভয়ং মৎ মন্তঃ সূ সূর্যু অপো ম্যাক্ অপগময় । হে সত্বাট্ । সম্য-
গ্রাহমান হে ঋতাবঃ সতাবন্ যজ্ঞবন্ বা বরুণ ! মা মাং অমুগ্ভায় অমুগ্রহণ । ছন্দসি শা-
রুদ্রপীতি ঋঃ শায়জ্ঞাদেশঃ । হুগ্রহোর্ভ ইতি ভবম্ ॥ অপিচ দামেস বৎসাৎ যথা দোক্ষা বৎস-
লকাশাং বন্ধনীং রজ্জুং বিমুক্তি । তথা অংহঃ পাপং মৎসকাশাদ্বিমুক্তি বিমুক্ত ॥ ছান্দসঃ
শপঃ শ্লুঃ ॥ পৃথক্কুরু অদারৈত্তো দূরদেশে বর্তমানঃ অদন্ত ইত্যর্থঃ । স্বত্তোন্তঃ কশিচৎ
নিমিষলন নিমেষস্তাপি অক্ষিপক্ষলনস্তাপি নহি দেশে নেষ্টে অমেব দেশর ইত্যর্থঃ ।
লোপন্ত আত্মনেপদেষিতি তলোপঃ ॥ (২ম—২৮সূ—৬ম) ॥

অথ সপ্তমী—

মা নো বর্ধৈবরুণ যে ত ইন্তাবেনঃ কৃগন্তমস্বর জীগন্তী ।

মা জ্যোতিষঃ প্রবসথানি গম্ম বিসমূদঃ শিশ্রণো জীবসে নঃ ॥ ৭ ॥

—০ অথ পদপাঠঃ —

মা । নঃ । বর্ধৈঃ । বরুণ । যে । তে । ইন্তা । এনঃ । কৃগন্তম্ । অস্বর । জীগন্তী ।

মা । জ্যোতিষঃ । প্রবসথানি । গম্ম । বি । সূ । মূদঃ । শিশ্রণঃ । জীবসে । নঃ ॥ ৭ ॥

হে বরুণ ! নোহস্ম্যধৈঃ হমনসাপনৈরাষ্টমর্মা হিংসীরিতি শেষঃ । হে অস্বর ! পাপকৃতাং
নিরসিতঃ তে স্বদীয়ে ইষ্টৌ যজ্ঞে এনঃ বিহিতানমুষ্ঠানেন জনিতং পাপং কৃগন্তং কৃক্সন্তং
পুরুষং যে বধা জীগন্তি হিংসন্তি তৈরিতি পূর্বত্র সম্বন্ধঃ ॥ জীবহিংসায়াং । ক্রৈয়াদিকঃ ॥
অপিচ জ্যোতিষঃ গৃহে বর্তমানাদযেঃ সৌরপ্রকাশাদা প্রবসথানি প্রবাসান্ মা গম্ম মা গচ্ছাম ।
পর্ষদা গৃহে বর্তমানঃ সূর্য্যং পশ্চাৎশিচরকালং জীবৈয়মিত্যর্থঃ ॥ গমেলুঙি মন্ত্বে বসেতি
দ্রৌক্ ॥ তথা নোহস্ম্যকং জীবসে জীবনায় যুগো হিংসকান্ সূ সূর্যু বি শিশ্রণঃ বিশেষয়
বাধেষ্যত্যর্থঃ ॥ (২ম—২৮সূ—৭ম) ॥

অথাষ্টমী—

নমঃ পুরা তে বরুণোত নুনমুতাপরং তুবিজাত ব্রবাম ।

যে হি কম্পর্ষতে ন প্রিতান্তপ্রীতানি দৃড়ন্ত ব্রতানি ॥ ৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

নমঃ । পুরা তে । বরুণ । উত । নুনম্ । উত । অপরম্ । তুবিহজাত । ব্রবাম্ ।

যে । ইতি । হি । কন্ । পৰ্বত । ন । শ্রিতানি । অপ্রহচ্যুতানি । দুঃসদত । ব্রতানি । ১৭

হে বরুণ ! পুরা পূৰ্ব্বমিন্‌কালে তে তুভ্যং নমঃ নমস্কারপ্রতিপাদকং নম ইতি শব্দমবদাম্য । উত অপিচ নুনমস্তাপি ব্রবাম্ । উত অপিচ হে তুবিহজাত ! বহু প্রদেশেষু প্রাহুর্ভূত বরুণ অপরং আগামিষ্ঠাপি কালে নমঃশব্দং ব্রবাম্ উচ্চাৰয়াম্ । কন্‌দাদিতি চেহ্‌চ্যুতে - দুড়ত দুর্দত দস্তিহুং হিংসিতুমশক্য হুরো দাশনাশদন্তধোষিতি য়ে-শ্রোতুমন্তরপদাদেষ্টুং চ । কমিত্যেতৎ পদাপূরণম্ ॥ হি যন্মাং যে ত্বয়ি পৰ্ব্বতেন শিলেচ্চয়ে ইব অচ্যুতানি অষ্টেঃ প্রচ্যাবয়িতুমশক্যানি ব্রতানি কন্‌দাদি বিধরণানি শ্রিতানি আশ্রিতানি তন্মাদিত্যর্থঃ ॥ (২ম-২৮ম-৮ম) ॥

• • •

অথ নবমী—

পর ঋণাসাবীরধমংকৃতানি মাহং রাজসম্ভকৃতেন ভোজম্ ।

অব্যুষ্টা ইন্ ত্বয়সীক্ৰমাস আ নো জীবান্ বরুণ তাস্ম শাধি ॥ ১৮ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

পর । ঋণা । সাবীঃ । অথ । মংকৃতানি । মা । অহম্ । রাজন্ । অসম্ভকৃতেন । ভোজম্ ।

অবিহউষ্টাঃ । ইন্ । ত্ব । ত্বয়সী । উষসঃ । আ । নঃ । জীবান্ । বরুণ । তাস্ম । শাধি ॥ ১৮ ॥

হে বরুণ ! ঋণা ঋণানি শিত্তাদিভিঃ কৃতান্ত্রাভির্দেয়ানি পরা সাবীঃ পরাস্থব । পরাচীনং প্রেরয় ॥ যু প্রেরণে । ছান্দসো লুঙ্ । অথ অধুনা মংকৃতানি ময়া নিষ্পাদিতানি ঋণানি পরাস্থব । অপিচ হে রাজন্ স্বামিন্ বরুণ । অহং অসম্ভকৃতেন অষ্টেঃরজ্জ্বিতেন ধনেন মা ভোজং ভোগং মা লভেয়ম্ । কিং কারণমিতি চেহ্‌চ্যুতে—ত্বয়সীঃ ত্বয়স্মো বহুতরাঃ উষসঃ অব্যুষ্টা ইন্ ত্ব সত্যং অব্যুষ্টা এব অপররাজেযুখ্যায় ঋণানি চিস্তয়তো জাগ্রতো মম ব্যুষ্টা অপ্যব্যুষ্টকল্পা আসন্ । হে বরুণ । তাস্মসমুন্মোহমান্ জীবান্ জীবনবতঃ আ শাধি আ সমস্তাদব্রশিষ্টান্ কুরু । ঋণাক্রমলভ্য ভোগপৰ্য্যাপ্তং ধনং প্রেষছেত্যর্থঃ ॥ (২ম-২৮ম-১৭) ॥

• • •

অথ দশমী—

বা মে রাজনুযুক্ত্যো বা লখা বা স্বপ্নে ভয়ং ভীরবে মহনাহ ।

স্তেনো বা যো দিপসতি নো বুকো বা ত্বং

তস্মাদ্বরুণ পাহস্মান্ ॥ ১০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বা মে রাজনু যুক্ত্যো বা লখা বা স্বপ্নে ভয়ং ভীরবে মহনাহ ।

স্তেনো বা যো দিপসতি নো বুকো বা ত্বং

তস্মাৎ বরুণ পাহি অস্মান্ ॥ ১০ ॥

হে রাজনু বরুণ ! মে মদীয়ো যুক্ত্যো যোজনসমর্থঃ পিতৃাদিবা লখা সমানথ্যানো বান্ধবো বা স্বপ্নে দৃষ্টং ভবিষ্যৎ ভয়ং ভীরবে ভয়শীলায় মহং য আহ ক্রোত তথা স্তেনশ্চৌরো বা বুকোহ-
রণাখা বা যো নোহস্মান্ দিপসতি জিঘাংসতি স ॥ নীবস্তপেতি বিকলনাদিডম্বাবঃ ॥ দস্ত
ইচ্চেতৌহম্ হে বরুণ ! ত্বং তস্মাৎ সৰ্বস্মাৎ সৰ্বস্মাদস্মান্ পাহি রক্ষ ॥ (২ম—২৮স্থ—১০থ)

অথৈকাদশী—

মাহং মঘোনো বরুণ প্রিয়স্ত ভূরিদাবন আ বিদং শূন্যমাপেঃ ।

মা রায়ো রাজনং অয়মাদবস্থাং বৃহব্বেদম বিদথে অুবীরঃ ॥ ১১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

মা অহম্ মঘোনো বরুণ প্রিয়স্ত ভূরিদাবনঃ আ বিদম্ শূন্যম আপেঃ ।

মা রায়ো রাজনম্ অয়মাদবস্থাং অব অস্মান্ বৃহৎ ব্বেদম বিদথে অুবীরঃ ॥ ১১ ॥

হে বরুণ ! প্রিয়স্ত ভূরিদাবনঃ ভূরেশনস্ত দাতুধনবত আদ্যস্ত পুরতঃ । পুত্রাদেদা-
রিদ্র্যং অহং মা অবিদং মা আবেদয়ানি জাপয়ানি । হে রাজন্ । স্তূৰ্ণনিয়মকাঙ্ক্ষনাং
অবযুত্যা দ্বিতো মা ভূবং শোভনপুত্রাঃ যজ্ঞে গৃহে বা বৰ্ত্তমানাঃ প্রৌঢ়ং স্তোত্রং
উচ্চারয়ামঃ ॥ (২ম-২৮স্থ-১১ধ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত সপ্তমে দশমো বর্গঃ ॥ ১০ ॥

• • •

একোনত্রিংশং সূক্তং ।

— ০ —

ধৃতত্ৰতা ইতি সপ্তচিং সপ্তমং সূক্তং । গাং সমদস্ত কৃষ্ণস্ত গৃং সমদস্ত বার্ষ্ণ্যং । ত্রৈলোক্যং
বৈশ্বদেবম্ । তথা চাহুক্রাতুম্ - ধৃতত্ৰতাঃ সপ্তবৈশ্বদেবমিতি । গতৌ বিনিয়োগঃ ॥ (২ম-২৯স্থ) ॥

তত্র প্রথম—

ধৃতত্ৰতা | আদিত্যা | ইষিরা | আরে | মংকর্ত | রহসৃবিবাগঃ ।

শৃগ্ৰতো | বো | বরুণ | মিত্র | দেবা | ভদ্রশ্র | বিদ্বা | অবসো | জবেঃ ॥ ১ ॥

— • অপ পদ-পাঠঃ • —

ধৃতত্ৰতাঃ । আদিতাঃ । ইষিরাঃ । আরে । মং । কর্ত । রহস্যঃ ইব । আগঃ ।

শৃগ্ৰতঃ । বঃ । বরুণ । মিত্র । দেবাঃ । ভদ্রশ্র । বিদ্বান্ । অবসো । জবে । বঃ ॥ ১ ॥

হে ধৃতত্ৰতাঃ ধৃতকৰ্ম্মণঃ আদিত্যাঃ আদিত্যেঃ পুত্রাঃ ! ইষিরাঃ গমনশীলাঃ সৰ্বৈ-
রভ্যেবণীয়াঃ প্রার্থনীয়া বা । তে বিশ্বদেবাঃ ! মদারো মতো দুঃপদেশে আগঃ বিহিতা স্তুতানি-
জনিতং পাপং কর্ত্ত কুরুত ॥ করোতেচ্ছন্দসো দিকবণস্ত লুক্ । তপ্তনপ্তনধনাক্ষেতি
তবাদেশঃ ॥ তত্র দৃষ্টান্তঃ—রহস্যবিব রহস্যি অষ্টৈঃ স্তোত্রে প্রদেশে স্তুত ইতি রহস্যং বাতি-
চাপ্রিণী লা যথা গৰ্ভং পাতয়িত্বা দূরদেশে পরিভ্যক্তি তদ্বৎ । হে বরুণ ! মিত্রদেগঃ
বো বৃষদীয়স্ত ভদ্রশ্র যুগ্মাভিঃ করণীয়ং শ্রেয়ো বিদ্বান্ জানন্নতং শৃগ্ৰতঃ মংকৃতানি স্তোত্রানি
শ্রোত্রেণ জানতো নো যুগ্মান্ অবসো রক্ষণার্থং জবে আহ্বয়ামি ॥ (২ম-২৯স্থ-১৪) ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

যুয়ং দেবাঃ প্রমতিয্যমোজো যুয়ং দেবাংসি সনুতর্যুযোত ।

অভিক্তারো অভিক্তক্ষমধ্বমচ্চানো মুড়য়তা পরং চ ॥ ২ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যুয়ং দেবাঃ প্রমতিঃ যুয়ং ওজঃ যুয়ং দেবাংসি সনুতঃ যুযোত ।

অভিক্তাবঃ অভি চ। ক্ষমধ্বম্ অচ্চ। চ। নঃ মুড়য়ত। অপরম্। চ ॥ ২ ॥

হে দেবাঃ! প্রমতিঃ প্রকৃষ্টা মতির্যাস্ত পিত্রাদেস্তাদৃশোহপি যুযমেব তথা ওজো বসমপি যুযমেব অপিচ যুয়ং দেবাংসি দেষ্টুণি রক্ষঃপিশাচাদৌনি। সনুতরিত্যায়ম্ অন্তর্হিত নানৈতৎ। অন্তর্হিতে প্রদেশে যুযোত পৃথক্কৃত ॥ যুযিশ্রণামিশ্রণযোগে ছান্দসঃ শপঃ স্নঃ। পূর্বপতন্ত তদাদেশঃ ॥ অভিক্তারঃ অভিতঃ শক্রগাং হিংসিতাবে যুয়ং অভিক্তক্ষমধ্বং অভিব্যত চ শক্রান্ অচ্চাপ্লিন্ধিনে চ নোহস্মান্ মুড়য়ত সূথয়ত। অপরং চ অপরমপি কালং অপারিহাপি কালে পশ্মান্ মুড়য়ত ॥ (২৪—২৯—২৭) ॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

কিমু বঃ কৃণবামাপরেণ কিং সনেন বসব আপোয়ন ।

যুয়ং নো মিত্রাবরুণাদিতে চ স্বস্তিমিত্রামরুতো দধাত ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

কিম্ উ ইতি। হু। বঃ কৃণবাম। অপরেণ। কিম্। সনেন। বসবঃ। আপোয়ন।

যুয়ং নঃ। মিত্রাবরুণা। অদিতে। চ। স্বস্তিম্। ইত্ৰামরুতঃ। দধাত ॥ ৩ ॥

হে দেবাঃ! বো যুয়াকং হু অচ্চোদানীং কিমু কৃণবাম কিং বলু কত্বং শক্রবান ? ন কিমপীত্যর্থঃ। তথা অপরেণ অপরকালতাবিনা কর্মণা কিং কত্বং শক্তাঃ। তথা হে

বসবো ! বসয়িতারো দেবাঃ সনেন সনাতনেন আপোন আপুযেন কর্মণা যুয়াকং হি
কর্জুং শক্তাঃ ? সর্কদাপি যুয়দমুগুং পরিচরণং কর্জুং ন শক্তা ইত্যর্থঃ । হে মিত্রাবরু
হে অদিত্যে হে ইন্দ্রামরুতঃ ॥ দেবতাস্থে চেতি পূর্বপদস্তানঙ্ ॥ তে চ সর্কে যুয়ং যু
অবিনাশং নোহস্বত্যং দধাত যত প্রযচ্ছত ॥ লোটি তত তনাদেশে ঙিহাতাবেনায়ে
লোপান্তাবঃ ॥ (২ম-২৯স্ব-৩৭) ॥

• • •

অথ চতুর্থী—

হয়ে দেবা যুয়মিদাপয়ঃ স্ব তে মৃডত নাধমানায় মহম্ ।

মা বো রথো মধ্যমবাড়পাতে ভূম্মা যুয়াবৎসাপিযু শ্রমিয়া ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

হয়ে। দেবাঃ। যুয়ম। ইৎ। আপয়ঃ। স্ব। তে। মৃডত। নাধমানায়। মহম্।

মা। বঃ। রথঃ। মধ্যমবটি। ঞতে। ভূৎ। মা। যুয়াবৎস্ব। আপিযু। শ্রমিয়া ॥ ৪ ॥

হয়ে দেবাঃ । ছান্দসো বর্ণোপজনঃ । হে দেবাঃ ! যুয়মিৎ যুয়মেব আপয়ঃ ধনম্
প্রাপয়িতারো বন্ধবঃ স্ব ভবণ । তে যুয়ং নাধমানায় অভিযতং ফলং সাচমানায় মহং যোত্র
মৃডত সুপয়ত । তথা বো যুয়াকং রথ ঞতেহস্বদীয়ে যজ্ঞে নিমিত্তভূত মধ্যমবটি মা ভূৎ ।
মধ্যমেব মন্দগমেনেব বাহকে । মা ভূৎ । শীঘ্রং যুয়ান্ বহন্বিত্যর্থঃ । বয়ং যুয়াবৎস্ব ইয়ং
সদৃশেষাপিযু বন্ধবু সৎস্ব মা শ্রমিয়া শ্রাস্তা মা ভূম ॥ বতৃপ্প্রকরণে যুয়াদমুগুয়ং ছন্দসি সাক্ষ্য
উপলংঘ্যানমিতি বতৃপ্প । আ সর্কনার ইত্যাস্বম্ ॥ (২ম-২৯স্ব-৪৭) ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

প্র ব একো মিময় ভূর্গ্যাগো যম্মা পিতেব কিতবং শশাদা

আরে পাশা আরে অযানি দেবা মা মাধি পুত্রে বিগিব প্রতীষ্ট ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

প্র। বঃ। একঃ। মিময়। ভূরি। আগঃ। যৎ। মা। পিতাহইব। কিতবম্। শশাস।

আরে। পাশাঃ। আরে। অবানি। দেবাঃ। মা। মা।

অধি। পুত্রে। বিম্হইব। গ্রভীষ্টে ॥ ৫ ॥

হে দেবাঃ! বো যুয়াকং মধ্যে অহমেকঃ সন্ ভূরি বহুলং আগঃ পাপং প্রমিময়।
মহং প্রাক্ষেণাহিংসিবং। কথমস্মাকং মধ্যে ত্বমেব ইতি চেচ্ছ্যতে—যদ্ যস্মাৎ মা মাং
পতেব কিতবং যথা অপথপ্রবৃত্তং পুত্রং পিতাকৃতশান্তি তথা শশাস অশ্লিষ্টং চ কৃচ্চে ॥
গান্ অশ্লিষ্টা বিত্যাশ্লিষ্টা মধ্যমস্ত রূপম্ ॥ অপিচ হে দেবাঃ যুয়বীয়াঃ পাশাঃ আরে
মমতো দূরদেশে সন্ত। অবানি পাপানি চ আরে সন্ত। মা মা অধিপুত্রে। অমিঃ
ঐশ্বর্যার্থবাদী পুত্রে পশুতি সাত পিতরং সন্তং বিমিব পক্ষিণমিব ব্যাধঃ মা গ্রভীষ্টে মা
কৌধবম্ ॥ মাতি লুতি হগ্রহোভ ইতি ভবম্ ॥ (২ম—২২স্থ—৫থ) ॥

অথ মণী—

মর্বাঞ্চো অত্মা ভবতা যজ্ঞত্রো আ বো হাদি ভয়মানো ব্যয়েয়ম্।

ত্রাধ্বং নো দেবা নিজুরো বৃকস্ত ত্রাধ্বং কর্তাদবপদো যজ্ঞত্রোঃ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

অর্বাঞ্চো। অত্মা। ভবতা। যজ্ঞত্রোঃ। আ। বঃ। হাদি। ভয়মানো। ব্যয়েয়ম্।

ধ্বম্। নঃ। দেবাঃ। নিহজুরঃ। বৃকস্ত। ত্রাধ্বম্। কর্তাৎ। অবহপদঃ। যজ্ঞত্রোঃ ॥ ৬ ॥

হে যজ্ঞত্রোঃ যত্নব্যা দেবাঃ। অত্মদানীমর্বাঞ্চোহস্মদভিমুখা ভবত। বো যুয়াকং হাদি
ত্ববস্থিতং রক্ষণং ভয়মানো বিভ্যদহং আ ব্যয়েয়ং আভিমুখ্যেন প্রাপ্নুয়াম ॥ ব্যয়েয়তো।
গোদিকঃ ॥ হে দেবাঃ! বৃকস্ত তত্বরস্ত আরত্বতনো বা সমন্ধিনঃ নিজুরো নিহননাৎ ॥ জুরী
সোহঃ। অস্মাৎ সম্পদাদিলক্ষণো ভাবে ক্রিপ্। ছান্দসো হ্রস্বঃ ॥ নোহস্মান ত্রাধ্বং ত্রায়ধ্বম্।
গ। হে যজ্ঞত্রোঃ! অবপদঃ আপদঃ কর্তাৎ কর্তুঃ লক্ষাণং ত্রাধ্বং ত্রায়ধ্বম্ ॥ ৬ ॥

ଅଥ ମଞ୍ଜୁସୀ—

ମାହଂ ମୃଷୋନୋ ବରୁଣପ୍ରିୟସ୍ତ ଭୃରିହନା ଆବିନଂ ଶୂନମାପେଃ ।

ମା ରାୟୋ ରାଜନଂ ସୁସମାଦବହାଂ ବ୍ରହ୍ମଦେମ ବିନଥେ ସୁବୀରାଃ ॥ ୧ ॥

—• ଅଥ ମନପାଠଃ •—

ମା । ଅହମ୍ । ମୃଷୋନଃ । ବରୁଣ । ପ୍ରିୟସ୍ତ । ଭୃରିହନା । ଆ । ବିନୟ । ଶୂନମ୍ । ଆପେଃ ।

ମା । ରାୟଃ । ରାଜନ । ସୁସମା । ଅବ । ହାମ୍ ।

ବ୍ରହ୍ମ । ବଦେମ । ବିନଥେ । ସୁବୀରାଃ ॥ ୧ ॥

ବ୍ୟାଖ୍ୟାତେୟମ୍ ॥ (୨୫—୨୯—୧୩) ॥

ଇତି ଦ୍ଵିତୀୟସ୍ତ ମଞ୍ଜୁସୀ ଏକାଦଶୋ ବର୍ଗଃ ॥ ୧୧ ॥

• • •

ତ୍ରିଂଶଂ ସ୍କନ୍ଧଂ ।

—• : •—

ଅତଃ ଦେବାୟେତ୍ୟକାମନର୍ଚ୍ଚମଞ୍ଜୁସୀ ସ୍ଵକ୍ତମ୍ ଗାଂଲମନଂ । ଅନ୍ତ୍ୟା ଜଗତୀ ଶିଷ୍ଟାବିଷ୍ଟା ।
ଏ ହି କ୍ରେତୁମିତ୍ୟେବା ଇନ୍ଦ୍ରାଣୋମଦେବତାକା । ମରସ୍ଵତିଽସ୍ମାନ୍ନିତାଦ୍ଵିର୍ଜଃ ମାରସ୍ଵତଃ । ଯୋ
ନଃ ମନୁଜା ଇତ୍ୟେବା ବାହିସ୍ପତ୍ୟା ଅନ୍ତ୍ୟା ମାରୁତୀ ଶିଷ୍ଟା ଐଶ୍ଵର୍ୟଃ । ତଥା ଚାନ୍ତ୍ରାନ୍ତ୍ୟମ୍—ସ୍ଵତଃକା-
ମନଜଗତ୍ୟନ୍ତଃ ବୈଷ୍ଠାଣୋମୀ ମରସ୍ଵତି ସ୍ଵାମିତି ମାରସ୍ଵତୋର୍ଦ୍ଧିଚ୍ଛୋ ଯୋ ନୋ ବାହିସ୍ପତ୍ୟା ତଂ ଯୋ
ମାରୁତୀତି । ଗତୋ ବିନିଯୋଗଃ ॥ (୨୫—୩୦) ॥

ତତ୍ତ୍ଵେଷା ପ୍ରଥମା—

ଅତଃ ଦେବାୟ କୃତ୍ଵାତେ ମବିଦ୍ଵେ ଇନ୍ଦ୍ରାୟାହିନ୍ଦ୍ରେ ନ ମନୁଜା ଆପଃ ।

ଅହରହର୍ଯ୍ୟାତ୍ୟକୃତ୍ଵାତେ କିମ୍ଭାତ୍ୟା ପ୍ରଥମଃ ମର୍ଗ ଆମୟ ॥ ୧ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

ধৃতম্ । দেবায় । কৃথতে । সবিদ্রে । ইজ্রায় । অদিত্যে । ন । রমন্তে । আপঃ ।

অহঃঅহঃ । যতি । অক্ষুঃ । অপাম্ । কিমতি । আ । প্রথমঃ । সর্গঃ । আসাম্ ॥ ১ ॥

ধৃতমূদকং বৃষ্টিলক্ষণং কৃথতে কুর্ষিতে দেবায় ত্রোতমানায় সবিদ্রে সর্গস্ত প্রেরকায়
দহিয়ে অহিং বৃত্রং হতবতে ইজ্রায় সর্গার্গম্ আপো ন রমন্তে । তস্মাক্কেতোভীত্যা নো-
পরতা ভবন্তি । তস্মাৎ ব্যত্যয়েন চতুর্গা । অপিহু ভাসামপাং অল্পঃ সৈচকং স্রোতঃ অহরতঃ
প্রোতাহং যতি গচ্ছতি । আসাং প্রথমঃ সর্গঃ । প্রাথমিকং জন্ম কিমতি । কিমতিকালে নিপ্পন্নঃ ।
আকারঃ প্রক্শে । কিং শব্দ আক্ষেপে । যাবতিকালে তা অজায়ন্ত স কালঃ কিমান্
কিং পরিমাণং ৭ তন্ত কালস্ত ন কিমপি নিত্যা এব হি তা ইত্যর্থঃ ॥ (২ম-৩০সূ-১৭) ॥

• • •

অথ দ্বিতীয়া—

যো বৃত্রায় সিনমত্রাভরিম্ব্যং প্র তং জনিত্রী বিহুস উবাচ ।

পথো রদন্তীরনুজোমম্যৈস্ম দিবেদিবে ধুনয়ো যন্ত্যর্থম্ ॥ ২ ॥

—• অথ পদ-পাঠঃ •—

যঃ বৃত্রায়া । সিনম্ । অত্র । অভরিম্ব্যং । প্র । তম্ । জনিত্রী । বিহুসে । উবাচ ।

পথঃ । রদন্তীঃ । অহু । জোম্যৈ । অস্মৈ । দিবেদিবে । ধুনয়ঃ । যন্তি । অর্থম্ ॥ ২ ॥

যঃ পুরুষো বৃত্রায়ানুরায় সিনমন্ত্রং অত্র পাকস্থানে আহর্জুমভরিম্ব্যং সম্পাদিতবান্ তং
পুরুষং জনিত্রী জনয়িত্রী ইজ্রস্ত্র মাতা অদিতিঃ বিহুসে অভিজ্ঞাযেজ্ঞায় প্রোপাচ প্রোক্ত-
বতী । প্রবচনস্ত হননার্হব্যাং তং বৃত্রং হতবানিতি শেষঃ । অপিচাটস্ম অশ্বস্ত্রস্ত্র-
জোমম্মুকামং ইচ্ছামম্মস্য পথো মার্গান্ রদন্তীর্বিলিখন্ত্যা ধুনয়ো নভঃ দিবেদিবে
প্রতিদিবসং অর্থং অর্জব্যাং গন্তব্যং লমুদং প্রতি যন্তি গচ্ছন্তি ॥ (২ম-৩০সূ-২৭) ॥

• • •

অথ তৃতীয়া—

উধেঁ। হুহাদধ্যস্তরিক্কে বা বুজায় এ বধং জভার।

মিহং বগান উপহীমহুজোতিয়ায়ুধো অজয়চ্ছক্রমিস্ত্রঃ ॥ ৩ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

উধেঁ। হি। অহাৎ। অধি। অস্তরিক্কে। অধ। বুজায়। এ। বধম্। জভার।

মিহম্। বগানঃ। উপ। হি। ঐম্। অহুজোৎ। তিগ্ময়ায়ুধঃ।

অজয়ৎ। শক্রম্। ইস্ত্রঃ ॥ ৩ ॥

হিহেঁতো। যস্মাদয়ং বুজঃ অস্তরিক্কে উৰ্দ্ধঃ লন সৰ্ব্বমাবৃত্যধ্যাহ্বাৎ অধিষ্ঠিতোহভূৎ। অথ
অতঃ কারণাৎ বুজায় বুজং প্রতিবধং হননসাধনং বজ্রং ইস্ত্রঃ প্রভতর প্রচিক্বেপ।
ছগ্রহোর্ভঃ ॥ লহি ষলু বুজো মিহং বুঠেঃ সেজ্জারং মেঘং বগানঃ আচ্ছাদয়ন। ঐমেনমিস্ত্রং
উপাহুজোৎ উপাগমৎ ॥ দক্ষগতো। লতি ছান্দসঃ শপঃ শ্লুঃ ॥ তিগ্ময়ায়ুধঃ তীক্ষ্ণাযুধঃ
ইস্ত্রঃ শক্রং শাতিয়িতারং তং বুজং অজয়ৎ জিতবান ॥ (২ম—৩০শ্ল—৩৭) ॥

• • •

অথ চতুর্থী—

বুহস্পতে তপুষ্মৈব বিধ্য বৃকধরসো অনুরত বীরান্।

যথা জঘম ধুমতা পুরাচিদেবা জহি শক্রমস্মাকমিস্ত্রঃ ॥ ৪ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

বুহস্পতে। তপুষা। অগ্নাইব। বিধ্য। বৃকধরসঃ। অনুরত। বীরান্। যথা।

জঘম্। ধুমতা। পুরা। চিৎ। এব। জহি। শক্রম্। অস্মাকম্। ইস্ত্রঃ ॥ ৪ ॥

২ অষ্টক, ৭ অধ্যায়, ১২ বর্গ।] ত্রিংশৎ-মুক্তং।

৬০৩

হে বৃহস্পতে! বৃহতাং পরিকৃতানাং পালয়িতরিত্ত তপুযা তাপকেন দীপ্তেন বজ্রেণ
অগ্নেন অশতা ইব বৃকষরলঃ সংবৃতবারস্তাসুরস্ত বীরান্ পুত্রান্ যযা সংবৃতবারান্ অসুরস্ত
বীরান্ বিধা তাড়য় ॥ বৃগোতেঃ স্রবভূষিষ্মুযিত্যঃ কিদিত্তি কশ্মপি কন্-প্রত্যয়ঃ। ক্রগতো।
অস্মাদৌগাদিকোহসনপ্রত্যয়ঃ ॥ বৃকশি সংবৃতানি বারাসি বারাপি যেযাং ॥ বহত্ৰৌহৌ
পূৰ্ণপদপ্রকৃতিস্বরত্ম ॥ হে ইন্দ্র! পুত্রা চিত্ত পুত্রাপি যযতা ধৰ্ব্বকেণ বজ্রেণ যথা কষষ্ স্বং
হতবানেব এবমেবাস্মাকং শক্রং জহি নাশয় ॥ হন্তেৰ্জ ইতি হৌ জাদেশঃ ॥ (২ম-৩০-সূ-৪খ) ॥

• • •

অথ পঞ্চমী—

অবক্রিপ দিবো অশ্মানমুচ্চা যেন শক্রং মন্দমানো নিজৰ্বাঃ।

তোকস্ত সাতৌ তনয়স্ত ভূরেবস্মা অর্কং কুণ্ডাদিন্দ্র গোণাম্ ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অব। ক্রিপ। দিবঃ। অশ্মানম্। উচ্চা। যেন। শক্রম্। মন্দমানঃ। নিজৰ্বাঃ।

তোকস্ত। সাতৌ। তনয়স্ত। ভূরেঃ। অশ্মান্। অর্কম্। কুণ্ডাত্। ইন্দ্র। গোণাম্ ॥ ৫ ॥

হে ইন্দ্র! দিবো নভসঃ লকাশাদশ্মানং অশ্ববৎকস্মিনং বজ্রং উচ্চা উচ্চৈব বর্তমানস্বং
অবক্রিপ অশ্বদীয়ান্ শক্রহৃদিশ্রাবস্তাং ক্রিপ। যেন বজ্রেণ মন্দমানঃ স্তোতৃভিঃ স্তুষমানঃ
সন শক্রং নিজৰ্বাঃ স্তাহিংসীঃ ॥ জুর্বা হিংসার্বাঃ। লেটাদাগম ॥ তথা তোকস্ত পুত্রস্ত
ভূরেভর্বাস্ম পৌত্রস্ত সাতৌ সন্তজনে নিমিস্তে সপ্তমোবা সন্তজনার্ভা তথা হে ইন্দ্র!
গোনাং গবাং সন্তজনার্ভং চাস্মান্ অস্মাকং ॥ বিভক্তিত্যয়ঃ ॥ অর্কং সমৃদ্ধিং কুণ্ডাত্ কুরু।
গোঃ পাদান্তে ইতি গো শব্দস্তামোভাগমঃ ॥ (২ম-৩০-সূ-৫খ) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত সপ্তমে দ্বাদশো বর্গঃ ॥ ১২ ॥

• • •

অথ ষষ্ঠী—

এ হি ক্রতুং বৃহথো যং বনুথো রথ্রস্তস্মো যজমানস্ত চোদৌ।

ইন্দ্রাসোমা যুগ্মস্মা। অবিষ্টমস্মিন্ ভয়স্মে কুণ্ডমূলোকম্ ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ঐ । হি । ক্রতুম্ । বহুথঃ । যম্ । বহুথঃ । রক্ত । হুঃ । যজমানস্ত । চোদৌ

ইক্ষাসোমা । যুবম্ । অশ্বান্ । অবিষ্টম্ । অগ্নিন্ । ভয়হস্বে ।

কৃণুতম্ । উ ইতি । লোকম্ ॥ ৬ ॥

হে ইক্ষাসোমা ইক্ষাসোমৌ ! যং বৈরিণং বহুথো হিংসয়ঃ । বহুথ্যহিঁস্তিকার্থে
যাক্ : (নি• ৫১২) । তং ক্রতুং ধেবস্ত কৰ্ত্তারং প্রতীবহুথঃ প্রকর্ষণোক্ত্যর্থঃ ।
উন্মূলযথ ইত্যর্থঃ ॥ বহু উজ্জগনে । তৌদাদিকঃ ॥ তথা রক্ত্য বাপকস্ত যজমান
চোদৌ শক্রণং প্রৈরকৌ হো ভবথঃ । তথা হে ইক্ষাসোমৌ যুবাং অশ্বান্ অবিষ্টমঃ
অগ্নিন্ ভয়হ্বে ভয়স্থানে যুক্তে ॥ যজ্ঞার্থে কনিদানমিতি শাসিকবশে ক প্রত্যয়ঃ । নরুৎ
দিহ্যং পূৰ্ণপদাতোদাতম্ ॥ লোকং ভয়বতিভঃ স্থানং কৃণুতং কৃকতম্ ॥ উ ই
পাদপূরণঃ ॥ (২ম—৩০স্—৬৭) ॥

অথ মণ্ডলী—

ন মা তগন্নগ্রমমৌত তন্দ্রম বোচাম মা স্তনোতেতি সোমম্ ।

যো মে পূণাত্তো দদত্তো নিবোধাত্তো মা স্তন্যত্মুপ গোভিরায়ং ॥ ৭ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ন । মা । তগন্ । ন । স্তমন্ । ন । উত । তন্দ্রন্ । ন । বোচাম । মা ।

স্তনোত । ইতি । সোমম্ ।

যঃ । মে । পূণাৎ । যঃ । দদৎ । যঃ । নিবোধাৎ । যঃ । মা । স্তন্যত্ম ।

উপ । গোভিঃ । আ । অয়ং ॥ ৭ ॥

স ইন্দো মা মাং ন তমং ন তময়তু ন গ্নপয়তু তথা ন শ্রগং শ্রান্তং মা করোতু ॥
 চমুগ্গানে শ্রমু তপসি খেদে চ । অনয়োর্হেতুমধ্যস্তয়োর্লোচ্যাদাগমঃ । ছন্দস্ত্যভ্যন্তেতি নপ
 দ্বাদধাতুকত্বাধ্বৈরনিটীতি গিলোপঃ ॥ উত অপিচ মাং ন তদ্রং ন তদ্রয়েৎ । তস্ম্যা
 দ্বাদধাতুং যুক্তং মা করোতু ॥ তস্মী শকাত্তং করোতীতি গিচ্ । গাবিষ্ঠনং প্রাতি-
 পদিকস্তেতি টিলোপঃ অন্তং পূর্ববৎ ॥ ইন্দ্রমাগায় সোমং মা সুনোত মাভিষুগুতেতি
 দত্তান্ যজমানান্ প্রতি ন বোচাম ন ব্রবাম ॥ বক্তেহুন্দসো লুঙ । সুনোতেত্যত্র তপ্তনপ্ত-
 বদ্ব্যনাশেতি তস্ম তবাদেশঃ । তস্ম পিবেন ঙ্গিভ্যাদ্বাদাগমঃ ॥ স ইন্দো মে মম পুণ্যং
 দামান্ পূবয়েৎ যশচ দদৎ অভীষ্টং ফলং দত্তাৎ যশচ নিবোধাৎ অস্বদীয়ং স্তোত্রং যাগং বা
 বগচ্ছৎ । য ইন্দঃ স্রবস্তং সোমমভিষুগুৎ মা মাং অশ্বভাং দাতৈবৈর্গোভিঃ লহ উপাযৎ
 উপাগচ্ছৎ স ইন্দ্র হতি পূর্বত্রাশ্বয়ঃ ॥ পৃণাদিত্যা দবু সোচ্যাদাগমঃ ॥ (২ম—৩০ম—৭৭) ॥

অথ ষষ্ঠী—

সরস্বতি অমস্মা অবিড্ মরুত্বতী ধুমতী জেমি শক্রন ।

তাঃ চিচ্ছর্ষন্তং তবিষীয়মাগমিস্তে হস্তি বৃষভং শণ্ডিকানাম্ ॥ ৮ ॥

—• অপ পদপাঠঃ •—

সরস্বতি । অম্ । অমস্মা । অবিড্ । মরুত্বতী । ধুমতী । জেমি । শক্রন ।

তাঃ । চিৎ । চিচ্ছর্ষন্তম্ । তবিষীহমগমম্ । ইন্দ্রঃ । হস্তি । বৃষভম্ । শণ্ডিকানাম্ ॥ ৮ ॥

হে সরস্বতি সরস্বতি দেবি ! অং অস্মান্ স্তোতুন্ অবিড্টি রক্ষ ॥ রক্ষাৰ্হত্ৰাবতে-
 নাটোতমপম্ ॥ তথা মরুত্বতী মরুত্তিগুত্বা মধ্যমস্থানা হি বাক্ সরস্বতী মরুতশচ
 ধামস্থান স্থাঃ । শতস্তবতী সতী ধুমতী ধর্ময়ন্তী শক্রন শতয়িতুৈরিণো জেবি জয় ॥
 স্তোত্রোক্তিসং অগঃ স্মুঃ ॥ কিঞ্চায়মিদ্ৰ তাং চিৎ তমণ্যসুরং হস্তি হতবান্ ॥ ব্যাত্যয়েন
 তাৰ্হে ল ট্ । কাদৃশং ? শর্কন্তং প্রসহনশীলং । শূবু প্রসহনে । তবিষীয়মাগং তবিষী
 নদিসাচরন্তং সর্বত্র ভঞ্জেইশক্তং শণ্ডিকানাং শণ্ডামর্কাবসূবপুর্নোহিতো শক্তবৎ
 নাং মণ্যে বৃষভং প্রাধানম্ ॥ (২ম—৩০ম—৮ম) ॥

অথ নবমী—

যো নঃ সমুত্যা উত বা জিবতু রতিথ্যায় তং তিগিতেন বিদ্যা।

বৃহস্পতে। অয়ুধৈর্জেষি শক্রন দ্রোহে রিষন্তং পরিধেহি রাজন ॥ ৯ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

যঃ। নঃ। সমুত্যাঃ। উত। বা। জিবতুঃ। অতিথ্যায়। তম্। তিগিতেন। বিদ্যা।

বৃহস্পতে। অয়ুধৈঃ। জেষি। শক্রন। দ্রোহে। রিষন্তম্। পরি। ধেহি। রাজন ॥ ৯ ॥

হে বৃহস্পতে! যো নোহসাকং সমুত্যাং সমুতরিত্যাংতর্হিতনাম অন্তর্হিতে যোশে
ভবশোরঃ লগর্ভং যুযু সমুত্যাং। উত বা অপি বা যো জিবতুর্জিবাংসুর্ভগতি তমতিথ্যায়
লবীক্য তিগিতেন তীক্ষ্ণেনাযুধেন বিদ্যা তাদ্য যথাসমীদান শক্রন অয়ুধৈ রায়ো ধনসাগরৈ-
রিষাদিভির্জেষি জয়। তথা হে রাজন! রাজমান বৃহস্পতে দ্রোহে দ্রোহে শত্রবে রিষন্ত
হিংসন্তং বজ্রং পরিধেহি পরিতো ধারয় প্রক্ষিপেত্যর্ঘ্যঃ ॥ (২ম-৩০ম-২৪) ॥

• • •

অথ দশমী—

অম্মাকৈতিঃ সম্ভতিঃ শূরশূরৈর্বীৰ্য্যা কৃষি যানি তে কৰ্ম্মানি।

জ্যোগভুবনুধুপিতাসো হৃদী তেষামাতরা নো বসূনি ॥ ১০ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

অম্মাকৈতিঃ। সম্ভতিঃ। শূর। শূরৈঃ। বীৰ্য্যা। কৃষি। যানি। তে। কৰ্ম্মানি।

জ্যোগ্। অভুগন। অরুহুপিতাঃ। হৃদী। তেষাম্। আ। তরা। নঃ। বসূনি ॥ ১০ ॥

হে শূর শৌর্যবান্ন! অম্মাকৈতিরাম্মাকীনৈঃ সম্ভতিঃ পরেবাং সামকৈঃ শূরৈঃ
শৌর্যোপেতৈর্ভটৈঃ তানি বীৰ্য্যা বীৰ্য্যাণি বীরকৰ্ম্মাণি কৃষি কুরু। যানি তে বরা কৰ্ম্মানি
করণীয়ানি ॥ কৃত্যর্ঘ্যে তনৈকেনিতি করোতেত্বনপ্রত্যয়ঃ ॥ জ্যোগ্ চিরকাল

২ অষ্টক, ৭ অধ্যায়, ১৪ বর্গ।] একত্রিংশং সূক্তং ।

৬৮৭

অমৃধুপিতালঃ ধূপায়মানহুদয়া মদীয়াঃ শত্রবো হুগ্রান হৃদী তান্ হৃদা সাত্বাদয়শ্চৈতীকারঃ ।
তেষাং শক্রণাং বহুনি ধনানি নোহমভ্যাং আভর আহর ॥ (২ম—৩০ম—১০৭) ॥

অথৈকাদশী—

ভং বঃ শধং মারুতং অমৃযুগিরোপক্রবে নমসা দৈব্যাং জনম্ ।

যথা রয়িং লব্ধবীরং নশামহা অপত্যশাচং

শ্রুত্যাং দিবৈদিবৈ ॥ ১১ ॥

—• অথ পদপাঠঃ •—

ভম্ । বঃ । শধম্ । মারুতম্ । অমৃযুঃ । গিরা । উপ । ক্রবে । নমসা । দৈব্যম্ । জনম্ ।

যথা । রয়িম্ । লব্ধবীরম্ । নশামহৈ । অপত্যশাচম্ । শ্রুত্যাং । দিবৈদিবৈ ॥ ১১ ॥

হে মরুতঃ ! বো যুগ্মাকং শধং বলং মারুতং মরুৎসমূহরূপং দৈব্যাং দেবেন্যেগ্রেণ
বলং জনং প্রোহুতং এবং গুণনিশিষ্টং তং বলং নমসা নমস্কারেণ হবিষা বা গিরা
যাজ্ঞেণ অমৃযুঃ অথেকুরহং উপক্রবে স্তোমি । যথা যেন প্রকারেণ বয়ং লব্ধবীরং
কৈঃ বীরৈবিশেষেণ শক্রণাং প্রেরকৈর্ভটৈরুপেতং অপত্যশাচং অপত্যরপতনহেতুভূতৈঃ
আদিভরুপেতং শ্রুত্যাং লব্ধবীরং প্রশস্তভূতং রয়িং দিবৈদিবৈ প্রতিদিবসং নশামহৈ
প্রণাম ॥ নশতিব্যাপ্তিকর্ম্ম । লেট্যাডাপমঃ । বৈতোহত্রেট্যৈতীকারঃ ॥ (২ম—৩০ম—১০৭) ॥

ইতি দ্বিতীয়স্ত লপ্তমে ত্রয়োদশো বর্গঃ ॥ ১৩ ॥

একত্রিংশং সূক্তং ।

অম্বাকমিতি লপ্তং নবমং সূক্তম্ গৃৎসমদস্তাৰ্ঘং বৈশ্বদেবং । অন্ত্যা ত্রিষ্টুপ্
ই অগত্যঃ । তথা চাহুক্রান্তম্—অম্বাকং লপ্তবৈশ্বদেবং ত্রিষ্টুবস্তমিতি । বিনিয়োগো
দিকঃ ॥ (২ম—৩১ম) ॥

তত্র প্রথমা—

অস্মাকং মিত্রাবরুণাবতঃ রথমা'দৈত্যরুদ্রৈর্বহুভিঃ গচ্ছত্বা ।

ঐ যদ্বয়ো ন পপ্তন্ বস্মনস্পরি শ্রবস্তবো হৃষীৱন্তো বনবৃক্ষঃ ॥ ১ ॥

—০ অপ পদ-পাঠঃ :—

অস্মাকম্ । মিত্রাবরুণা । অবতম্ । রথম্ । আদৈতঃ । রুদ্রৈঃ । বহুবুভিঃ । গচ্ছত্বম্ ।

ঐ । যৎ । বচঃ । ন । পপ্তন্ । বস্মনঃ । পরি । শ্রবস্তবঃ । হৃষীৱন্তঃ । বনবৃক্ষঃ ॥ ১ ॥

মিত্রাবরুণা হে মিত্রাবরুণৌ । আদৈতঃ শত্রুর্ঘ্যাদিভির্দ্বাদশভিঃ রুদ্রৈঃ একাদশ
লংঘ্যাতৈকঃ বহুবুভিঃ শবো ঐব ইত্যাদিভির্বহুসংখ্যাতৈকঃ এবং দৈত্যদেবগণৈঃ সচ হুগা মহ-
তবন্তৌ সহনস্ক্রম্যনৌ যুবাং অস্মাকং রথং অম্ললাভায় প্রবৃত্তং অবতম্ । যদ্ যদাসদৌষা রথঃ
বস্মনঃ পরিবসন্ত্যশ্মিন্ভি বস্মনি বাসস্থানং । ঔগাদিকো মনিম্ । তন্মাং স্থানাং পবি উপরি-
দেশান্তরে ॥ পক্ষ্ময়াঃ পরাবশ্যার্বে ইতি সত্বম্ ॥ অশ্যার্বে উপর্যার্বে ইতি বৃষ্টিঃ ॥ বয়ো ন পক্ষিণ
ইব প্রপপ্তন্ প্রপতন্তি প্রকর্ষণে গচ্ছন্তি ॥ পতেচ্ছান্দসে লুঙি লৃদিহাং চৌপঙবেশঃ ॥
পতঃ পুমিতি পুমাগমঃ । কৌতুশা বয়ঃ ৭ শ্রবস্তবোহম্লকামাঃ হৃষীৱন্তঃ প্রাপ্তহর্ষাঃ বর্ধনঃ
বনে বৃক্ষাদৌ নিবধাঃ ॥ সাংহিতিকশ্ছান্দসো রেফোপজনঃ ॥ (২ম - ৩১ত্ব-১৭) ॥

. . .

অথ দ্বিতীয়া—

অধস্মান উদবতা গজ্ঞোমসো রথঃ দেবাসো অভিভিক্সু বাজয়ম্ ।

যদাশবঃ পস্তাভিস্তিত্তো রজঃ পৃথিব্যাঃ সানৌ

জজ্ঞানস্ত পাণিভিঃ ॥ ২ ॥

সুত্রঃ

সুত্রেন্দ-সংহিতা । ১২ পঞ্চমঃ স্তোত্রবাক্যঃ ৩১ সুত্র

স্বকৃতিঃ লহিতঃ সন্ দিবো ছ্যালোকাদিগুণ্ডা স্ত স্ত নোহ্মাকং রথং অহ্মহাতি আহুগে
দাধিত্তিষ্ঠু ॥ ছান্দসঃ অপোজু ॥ কিমর্থঃ ? মহে সনয়ে মহতে ধনায় তথা বামদাক
বাহুভ্যাম্ভ সাতয়ে সাত্তজন্যর্থম্ ॥ (২ম-৩১ম-৩২) ॥

অথ চতুর্থী—

উতস্ত দেবো ভুবনস্ত সক্ষণিস্তপ্তা স্মৃতিঃ সজোবা জুজুব্রুথম্ ।

ইড়া ভগো বৃহদ্বিবোত রোদনী পূষা পুরক্ষিরশ্বিনাবধাপতী ॥ ৪ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

উত । স্তঃ । দেবঃ । ভুবনস্ত । সক্ষণিঃ । স্তপ্তা । স্মৃতিঃ । সজোবাঃ । জুজুব্রুথম্ ।

ইড়া । ভগঃ । বৃহদ্বিবো । উত । রোদনী ঠিতী । পূষা । পুরক্ষিঃ ।

শ্বিনো । অথ । পতী ইতি ॥ ৪ ॥

উত অপিচ স্তঃ স দেবো দানাদিগুণবৃক্ষঃ ভুবনস্ত ভূতজাতস্ত সক্ষণিঃ সচনীঃ সেবাঃ
স্মৃতির্দেবপত্নীতিঃ । ছন্দাসিবেদ্য ইতি তৈত্তিরীয়কম্ । গায়ত্র্যাঙ্গীনি ছন্দাসি চ দেবপত্নী
ইত্যুক্তম্ । সজোবাঃ সমানপ্ৰীতিঃ এবং গুণবিশিষ্টস্তা অশ্বদীর্ঘং রথং জুজুব্রুথ প্রেরয়তু ।
জু ইতি সৌত্রোধ্যাতুর্গত্যর্থঃ অশ্বাণ্যস্তাহুগি রূপম্ । তথা ইড়া তিস্রাং দেবীনাং
ইডায়া দেবী চ রথং প্রেরয়তু । বৃহদ্বিবো বৃহদ্বিব্যতি ত্বোতত ইতি বৃহদ্বিবঃ ।
ইগুপথলক্ষণঃ কঃ । সুপাংসুগুগিতি বিভক্তেরোকারণঃ ॥ তাদৃশো ভগশ্চ প্রেরয়তু ।
উত অপিচ রোদনী দ্বাবাপুত্রিব্যো পুরক্ষিরশ্বিনো পূষা পোষকো দেবশ্চ । অথশক্যার্থঃ ।
পতী স্বৰ্গায়া ভক্তারো অশ্বিনো চ এতে সর্কে অশ্বদীর্ঘং রথং প্রেরয়ন্তিত্যর্থঃ ॥ ৪ ॥

অথ পঞ্চমী—

উত ত্যো দেবী স্তভগে মিধুদৃশোষানন্তা জগতামগীজুবা ।

স্তবে যবাঃ পৃথিবি নব্যগা বচঃ শ্বাতুশ্চ বয়জিবরা উপস্তিরে ॥ ৫ ॥

—• অথ পদপাঠঃ :—

উত । ত্যো ইতি । দেবী ইতি । সুভগে ইতি । সুভগে । মিথুহুশা ।

উবলানক্তা । জগতাম্ । অপিহুজ্বা ।

ত্ববে । যৎ । বাম্ । পৃথিবী । নবাসা । বচঃ । স্বাতুঃ । চ ।

বয়ঃ । ত্রিহবয়াঃ । উপহস্তিরে ॥ ৫ ॥

উত অপিচ ত্যো তে প্রসিদ্ধে দেবী দেবো দেবনশীলে সুভগে শোভনধনে মিথুহুশা
মিথঃ পরস্পরং পশ্যন্ত্যো এবত্বতে উবলানক্তা উবাশচ রাশিচ জগতাং জগমানাং অগী-
হুবা প্রেরয়িত্যো ভবতঃ তস্মাদসদীয়মপি রথং প্রেরয়তাম্ । উত্তরোধর্চো জ্বাপৃথিব্যঃ
প্রত্যাক্কৃতঃ । হে পৃথিবী ! বাৎ যুবাৎ অ্যং দিবং চ নবাসা নবীয়সা নবতরং প্রাশস্তেন
॥ বচঃ বচসা ॥ সুপাং সুসুগিতি তৃতীয়্যা লুক্ ॥ যদ্ যদা স্তবে স্তবে উত্তমস্ত ব্যত্যয়েন
ধামঃ । তদানীং স্বাতুঃ স্বাবরস্ত ত্রীহাদেঃ লক্ষ্মি বয়ঃ চরুপুরোডাশাদিলক্ষণং
ত্রিহবয়াঃ । বয় ইত্যন্ননাম । ত্রীণি ওষধিপশুসোমাত্মকানি হবিলক্ষণাত্মানি যন্ত তাদৃশোহং
পস্তিরে উপভুগামি আভ্যোনোপত্তবগাতি ধারণপূর্বকং প্রযচ্ছামীত্যর্থঃ ॥ স্তুত্রং আচ্ছাদনে ।
ট্রীভ্যমে ছাঙ্গলো বিকরণস্ত লুক্ ॥ অত্রত্যশচ শব্দশ্চ গিতি নিপাতান্তরং পাদপূরণম্ ।
ত ইচ্ছাতোষিতীভ্যং নিপাতৈতর্য্যত্বাহিত্যেতি নিষাতপ্রতিষেধঃ ॥ (২য়—৩১—৫৫) ॥

অথ ষষ্ঠী—

উত বঃ শংসমুশিজামিবশ্যস্তহিবুপ্ত্যো ৩ জ একপাতৃত ।

ইত স্বাতুকাঃ লবিতা চনো দধেপাম্পাদান্তহেমা দিয়া শমি ॥ ৬ ॥

—• অথ পদপাঠঃ :—

১। বঃ । শংসম্ । উশিজামিব । অসি । অহিঃ । বুধ্যাঃ । অজঃ । একপাতৃৎ । উত

ত্রিতঃ । স্বাতুকাঃ । লবিতাঃ । চনঃ । দধে । অপাম্ । নপাৎ ।

আন্তহেমা । দিয়া । শমি ॥ ৬ ॥

উত অশিচ হে দেবাঃ । উশিআমিব । ইবেতি লংপ্রত্যর্খিঃ । অশ্বন্তঃ স্তুতিং কাম-
মানানাং বো যুয়াকং শংলং স্তুতিং লম্প্রতি শ্মসি উশ্মসি কাময়ামহে ॥ বশকাজে । ইদন্তো-
মসিঃ । গ্রহিঅ্যাদিনা লম্প্রসারণম্ । ছান্দসো বর্ণলোপঃ ॥ উত অশিচ অহিরুগা-
বুধমন্তরিকম্ তত্র ভবোহিনিমাদেবঃ অজ একপাং ন জায়ত ইত্যজঃ এক এব পত্নতে
গচ্ছতীত্যেকপাং অজ একপাংসংজ্ঞকঃ সূর্য্যঃ ত্রিতন্ত্রীর্ণতমঃ ঋতুকাঃ উরুক্ষয়ঃ উরু-
নিবাসঃ ঋতুগাং নিবাসয়িতা বা ইন্দ্রশ্চ লবিতা লক্ষ্মশ্চ প্রসবিতা চ নোহয়ং দধে বি-
ধাতু অশ্বত্যং করোতু । তথা আশ্বহেমা শীত্ৰগামী ॥ হি গভাবিত্যাদন্তেভ্যোহপি বৃক্ক
ইতি মনিন্ ॥ তাদৃশঃ অপাং নপাং অপাং পৌত্রীয় স্থানীয়েহয়িঃ অস্তঃ ওষধিবনস্পত্যো
জায়ন্তে ওষধি বনস্পতিভ্যশ্চরময়ির্জায়ন্তে ইত্যন্তেরপাং পৌত্রৈবম্ । ল চ থিয়া স্তুত্যা ধমি-
শ্রীতি কর্শনাম । যজ্ঞকর্শনি প্রীতো ভবদ্বিতি শেষঃ । যদা থিয়া কর্শনা অশ্বরীয়ে
পরিচরণলক্ষণেন ধমি শং সূর্য্যং তন্নিমিত্তং ভবদ্বিতি শেষঃ ॥ (২ম-৩১-৩৭) ।

. . .

অথ সপ্তমী—

এতা বো বশ্যুজ্ঞতা যজ্ঞত্রা অতক্ষমায়বো নব্যাসেমম্ ।

প্রবস্তবো বাজং চকানাঃ সপ্তির্ন রথো অহধীতিনশ্চাঃ ॥ ৭ ॥

— অথ পদপাঠঃ —

এতা । বো । বশ্মি । উৎসজ্ঞতা । যজ্ঞত্রাঃ । অতক্ষন্ । আরবোঃ । নব্যাসে । নম্ ।

প্রবস্তবোঃ । বাজম্ । চকানাঃ । সপ্তিঃ । ন । রথোঃ । অহ । দীপ্তি । অশ্চাঃ ॥ ৭ ॥

হে যজ্ঞত্রাঃ যজ্ঞনীরা বিবেদেবাঃ । বো যুয়রীরাণি এতা এতানি উজ্ঞতা উজ্ঞতানি
বচাসি বশ্মি কাময়ে । নব্যাসে নবস্তরার স্তুত্যানায় যুয়ঙ্গণায় আরবো মংপ্রভৃত্যো
মহন্তাঃ কামিতানি তৌত্রোপি লমতক্ষম লমত্কর্শন কিমিচ্ছন্তঃ প্রবস্তবঃ প্রবনীয়ে যথোহি
বা আশ্বন ইচ্ছন্তঃ বাজং বলং চকানাঃ কাময়মানাঃ ॥ কনী দীপ্তি গতিবু লিটঃ কানচ ॥
রথো রথলব্ধী সপ্তির্ন ল্পর্শনীলোহিব ইব যুয়ঙ্গণঃ দীপ্তিমশ্বরীয়ে কর্ম অশ্চাঃ প্রাপ্নোতু ॥ অহ
পূরণঃ । অনুব্যাপ্তো । ব্যত্যয়েন পরমৈপব । সধ্যমো বহুলং ছন্দসীতি বিকরণত্বম্ ॥ ৭ ॥

ইতি দ্বিতীয় স্কন্ধে চতুর্থো অধ্যায়ঃ ॥ ১৬ ॥

অষ্টমী থাক্ ।

(প্রথম মণ্ডলঃ । ষাটশাধিকশততমং হুক্তং । অষ্টমী থাক্ ।)

যাভিঃ শচীভির্বর্ণা পরাহবজং প্রাক্ষং শ্রোণং

চক্ষস এতবে কথঃ ।

যাভির্বর্তিকং এসিতামযুক্তং তাভিকু যু

উতিভির্শ্বিনা গতম্ ॥ ৮ ॥

পর-বিশ্লেষণঃ ।

যাভিঃ । শচীভিঃ । বর্ণা । পরাহবজং । প্রা । অক্ষং । শ্রোণং ।

চক্ষসে । এতবে । কথঃ ।

যাভিঃ । বর্তিকং । এসিতং । অযুক্তং । তাভিঃ । উ ইতি । যু ।

উতিভিঃ । শ্বিনা । আ । গতং ॥ ৮ ॥

সংক্ষেপ-পরিচয়ঃ ।

যাভিঃ (যাভিঃ) (একো ঘোষ) 'শচীভিঃ' (এসিতাভিঃ) 'বর্ণাভিঃ' (বর্ণাভিঃ)
 'পরাহবজং' (দুইভিঃ) 'প্রাক্ষং' (বিশাক্ষকং)
 'শ্রোণং' (শ্রোণকং) 'চক্ষস' (চক্ষুঃ) 'এতবে' (এতবে) 'কথঃ' (কথঃ)
 'গতম্' (গতম্) 'উতিভিঃ' (উতিভিঃ) 'শ্বিনা' (শ্বিনা)

১ অষ্টক, ৭ অধ্যায়, ৩৪ বর্ণ।] দ্বাদশাদিকশততমং সূত্রং।

৬৯৩

(পাপেন আক্রান্তাঃ) 'বৃত্তিকার' (নিশ্চেষ্টাঃ চিত্তবৃত্তিঃ) 'অমুক্ততঃ' (মুক্তাঃ কুরুণাঃ); 'অশ্বিনা' (অন্তর্কর্যাদিবিহর্যাদিনাশকো হে দেবো) 'তাতিঃ' (প্রসিদ্ধাতিঃ) 'উত্তিতিঃ' (রক্ষাকর্ম্মভিঃ) 'আগতঃ' (আগচ্ছতঃ, অস্মান্ প্রাপ্তুতঃ)। প্রার্থনায়াঃ ভাবঃ—হে দেবো! যাতিঃ কর্ম্মভিঃ যজ্ঞাঙ্কঃ জনঃ চলচ্ছক্তিঃ চলন্তে, তথা যাতিঃ রক্ষাকর্ম্মভিঃ লোকান্ পাপাণ্য মুক্তি, তাতিঃ উত্তিতিঃ অস্মান্ রক্ষতঃ পরিভ্রায়েথা। (১ম—১১২ম চপ) ॥

• • •

বঙ্গানুবাদ।

অভীষ্টবর্ষক হে দেবদয়! যে প্রণিক্ত কর্ম্ম-সমূহের দ্বারা তপঃপ্রভাবে পাপনাশাভিলাষী অক্ষকে ও কর্ম্মসামর্থ্যহীন (যজ্ঞ) জনকে, দৃষ্টিশক্তি প্রদানের নিমিত্ত এবং চলচ্ছক্তি প্রদানের নিমিত্ত, প্রকৃষ্ট-রূপে প্রস্তুত করেন; অপিচ, যে কর্ম্মসমূহের দ্বারা পাপের দ্বারা আক্রান্ত নিশ্চেষ্ট চিত্তবৃত্তিকে মুক্ত করেন; অন্তর্কর্যাদিবিহর্যাদিনাশক হে অশ্বিদেবদয়! সেই প্রণিক্ত রক্ষাকর্ম্ম-সমূহের দ্বারা আগমন করুন—আমাদিগকে প্রাপ্ত হউন। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—অন্তর্কর্যাদিবিহর্যাদিনাশক 'হে দেবদয়! আপনাদিগের যে কর্ম্মসমূহের দ্বারা যজ্ঞ ও অক্ষজন চলচ্ছক্তি ও দৃষ্টিশক্তি লাভ করে, এবং যে রক্ষাকর্ম্ম-সমূহের দ্বারা মনুষ্যগণ পাপ হইতে মুক্তি প্রাপ্ত হয়; সেই রক্ষাকর্ম্ম সমূহের দ্বারা আপনাদিগকে রক্ষা করুন—পরিভ্রাণ করুন। (১ম—১১২ম—চপ) ॥

• • •

সারণ-ভাষ্য।

হে ব্রহ্মণা কামানং বর্ষিতারাম্বিনো যাতিঃ পতীতিঃ কর্ম্মভিঃ প্রজ্ঞাভির্ক্সা পরাব্রহ্ম-মেতন্ন্যাকম্বিঃ পশুং লভ্যগপশুংকুরুতঃ। তপাঙ্কঃ দৃষ্টিরহিতং লভ্যমুজ্জ্বলম্বিঃ চক্ষুশে প্রাকান্যায় লম্যাক্ চক্ষুয়া দর্শনায় যান্তিরুত্তিতিঃ প্রকৃণঃ। প্রকর্ষণে কুরুণঃ। যাতিশ্চ

সারণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

হে 'ব্রহ্মণা' কাম-সমূহের বর্ষণকারী অশ্বিদয়! 'যাতিঃ পতীতিঃ' যে কর্ম্ম-সমূহের দ্বারা অদ্বা প্রজ্ঞাসমূহের দ্বারা 'পরাব্রহ্ম' এই নামযুক্ত অশ্বিকে, পশু হইলে, অগচ্ছ-কার্য্যাহিলেন; এবং 'অক্ষঃ' দৃষ্টিরহিত হইলে, যজ্ঞাঙ্ক অশ্বিকে 'চক্ষুশে' প্রাকানের অজ্ঞ, লম্যাক্ প্রাকারে চক্ষুর দ্বারা দর্শন করাইবার অজ্ঞ, 'যাতিঃ' যে উত্তিসমূহের দ্বারা 'প্রকৃণঃ' প্রকৃষ্টরূপে (দৃষ্টিশক্তি দান) করিয়াহিলেন; এবং যে লকলের দ্বারা (উত্তিঃ

শ্রোণং বিত্তগজামুকমেব লভ্যমুবিষয়েতবে গন্তঃ প্রকৃৎ । একর্ষণে কৃতবজৌ । অপিচ
যাতিব্রতীভিক্তিকং চটকসদৃশ পক্ষিণঃ ত্রিংশৎ গ্রনিতাং বৃক্ণে গ্রন্থামমুকতং ।
বৃক্ণাশ্রিত্য ক্রমকুরুতং । যাক্ষপক্ষে তু বৃক্ণে (নিঃ ৫২০) বিবৃতজ্যোতির্ক্ণে শ্রোণং
যাতিগ্রন্থাং বক্তিকং প্রত্যাহমাবর্তমানামুযলং তন্মাদমোচয়তি যোজ্যং । তাতিঃ লক্ষ্যভি-
ক্রতিভিরানপ্যাগচ্ছতং ।

বৃষণা । বৃষ লেচনে । কনিষ্ঠা বৃষাতিয়াদিনা কনিন্ । পরাবৃক্ণং । বৃজী বর্জনে ।
পরাবৃক্ণে তপসা পাপং বিনাশয়তীতি পরাবৃক্ । কিপ্, চেতি কিপ । কৃতন্তরপ-
প্রকৃতিব্রতং । এতবে । তুমর্বে লেনেনিতোক্তেন্থতায়ঃ । কৃপঃ । ডুক্ণ-করণে ।
বহলং ছন্দোতি বিকরণস্ত লুক্ । (১৫—১১২২—৮৭) ।

অষ্টম (১২০৪) ঋকের বিশদার্থ ।

এই ঋকের অন্তর্গত ‘পরাবৃক্ণং’, ‘অক্ষঃ’ ‘শ্রোণং’ এবং ‘বক্তিকং’ এই
পদ চতুস্তয়ে যথাক্রমে তিন জন ঋষিকে এবং একটি পক্ষিবিশেষকে
নির্দেশ করা হইয়াছে । তদনুসারে মন্ত্রের ভাব দাঁড়াইয়াছে এই যে,—
‘অধ্বরয় পশু পরাবৃক্ণ ঋষিকে চলচ্ছক্তি দান করিয়াছিলেন, অক্ষ খজ্রাধ্ব
ঋষিকে দৃষ্টি-শাক্ত দান করিয়াছিলেন এবং দুর্বল-জানু শ্রোণকে গমন-
সামর্থ্য দিয়াছিলেন । অপিচ, বক্তিকা নাম্নী পক্ষী তাঁহাদিগের অন্তকম্পায়

লম্বের দ্বারা) ‘শ্রোণং’ বিত্তগজামুক, (ভজজামুক) হইলেও, ‘এতবে’ শব্দে ‘প্রকৃৎ’
প্রকৃষ্টরূপে (লম্ব) করিয়াছিলেন ; আরও, ‘যাতিঃ’ যে লক্ষ উত্তিসমূহের দ্বারা
‘বক্তিকং’ চটকসদৃশ পক্ষীর জীকে, ‘গ্রনিতাং’ বৃক্ণের দ্বারা গ্রন্থ হইলে, ‘অমুকত’
বৃক্ণের মূখ হইতে মুক্ত করিয়াছিলেন । কিন্তু যাক্ষপক্ষে ‘বৃক্ণের দ্বারা, বিবৃতজ্যোতির্ক্ণে
শ্রোণের দ্বারা, গ্রন্থ বক্তিককে, প্রত্যাহ আদর্শমানা উষাকে, যে লক্ষের দ্বারা (উত্তিসমূহের
দ্বারা) তাহা হইতে (সেই গ্রন্থ হইতে) মুক্ত করিয়াছিলেন’; এইটী সোজনা করিতে হইবে ।
‘তাতিঃ’ সেই লক্ষ ‘উত্তিভিঃ’ পালনলম্বের সহিত আদর্শদের প্রতি আগমন করুন ।

বৃষণা । বৃষ-খাতু লেচনার্থক । ‘কনিষ্ঠা বৃষি’ ইত্যাদি শ্রুত্রে কনিন্-প্রত্যয় ।
পরাবৃক্ণং । বৃজী-খাতু বর্জন্যার্থক । পরাবৃক্ণে অর্থাৎ তপস্তা দ্বারা পাপ বিনাশ
করিতেছেন—এই অর্থে পরাবৃক্ । ‘কিপ্, চ’ ইত্যাদি শ্রুত্রে কিপ । কৃতের উত্তর
পদের প্রকৃতিব্রতং এতবে । ‘তুমর্বে লেনেন’ ইত্যাদি শ্রুত্রে এত-খাতুর উত্তর
ভবেন-প্রত্যয় । কৃপঃ । ডুক্ণ-খাতু করণার্থক । ‘বহলং ছন্দসি’ ইত্যাদি শ্রুত্রে
বিকরণের লোপ । (১৫—১১২২—৮৭) ।

যুক্তিলাভ করিয়াছিল।' কিন্তু আমরা মনে করি, ঐ পদ-চতুষ্টয় ভিন্ন অর্থের জ্ঞোভনা করিতেছে। 'পর্যাবৃত্তং' পদে, বাক্যার্থ অনুসারে, উপস্থায় দ্বারা পাপ-নাশের অভিলାষী জনকে বুঝাইতে পারে। 'অক্ষং' ও 'জ্যোতিং' পদদ্বয়ে যথাক্রমে দৃষ্টিহীনকে ও কর্ম্যগাম্যার্থশূন্য জনকে নির্দেশ করে। 'বর্ত্তিকং' পদে, নিশ্চেষ্টে চিত্তবৃত্তিকে বুঝাইয়া থাকে। এই সকল বিষয় বিবেচনা করিলে, এই মন্ত্রের ভাব প্রাপ্ত হই এই যে,—'অশ্বিনের যে কুপায়, কর্ম্ম দ্বারা পাপনাশের অভিলাষী অক্ষ গজ প্রভৃতি উদ্ধার প্রাপ্ত হয় এবং বাঁহাদিগের করুণায় বদ্ধ নিশ্চেষ্টে চিত্তবৃত্ত মুক্ত অবস্থায় উপনীত হয়, তাঁহারা আমাদিগকে উদ্ধার করুন।' * (১ম—১১২সূ—৩খ) ॥

নবমী পাক।

(প্রথমং যুক্তং। ছাদিশাদিকশততমং সূক্তং। নবমী পাক।)

যাভিঃ সিন্ধুং মধুমন্তুমসশ্চতং বসিষ্ঠং

যাভিরজরাবজিন্তম্।

যাভিঃ কুংসং ক্ষতর্য্যং নর্য্যমাবতং তাভিরু যু

উতিভিরশ্বিনা গতম্ ॥ ৯ ॥

• এই ঋকের অন্তর্গত 'পরাবৃত্তং' পদের অর্থ ভাষ্যকার মন্তব্যকে নির্দেশ করিয়াছেন যে, 'সিন্ধু' নাম্ভ্যন্ত্য পণ্ডিত বেনফে (Benfey) সিদ্ধান্ত করেন, ঐ পদে অন্তগামী স্বর্য্যক বুঝাইতেছে। অন্তগামী স্বর্য্য অক্ষ, যেহেতু তাঁহারা আলোক নিঃশেষপ্রায়; তিনি যে মজ, তাহার কারণ, তাঁহারা গাত-বাক্ত তখন রোগ হইয়াছে। 'বর্ত্তিকং' পদ-উপলক্ষে যাক্ষ বৃক-কর্ত্তৃক গ্রাস্ত পক্ষার জী' অর্থ হইতে স্বর্য্য-কর্ত্তৃক উমাকে গ্রাস করার ভাব গ্রহণ করিয়াছেন। কিন্তু বেনফের মতে স্বর্য্যের অন্ত-গমন অবস্থাই ঐ উপমা নির্দেশক। তাৎপার্য্যের এখানকার ভাব,—অন্ধকার-রূপ দ্বারা যেন স্বর্য্য-রূপ বৃত্তিকাকে গ্রাস করিতেছে। ফলতঃ রূপক স্বীকারে অর্থ পরি-গ্রহণে সর্বত্রই প্রয়োগ দেখা যায়।

পদ-নির্দেশনয়ঃ ।

যাতিঃ । গিফুং । মধুংমস্তং । অগচ্চতং । বসিষ্ঠং ।

যাতিঃ । অজরো । অজিষতং ।

যাতিঃ । কুৎসং । শ্রুতর্য্যং । নর্য্যং । আগতং । তাতিঃ । উ ইতি । স্ ।

উতিষ্ঠিঃ । অশ্বিনা । আ । গতং ॥ ৯ ॥

. . .

মধ্যান্তলারিণী-ব্যাখ্যা ।

‘অজরো’ (অরারহিতো হে দেবো) । ‘যাতিঃ’ (উতিষ্ঠিঃ) ‘গিফুং’ (স্তম্ভনশীলং
নদীর, যথা—স্নেহাকরণানিলায়ঃ জদয়ঃ) ‘মধুংমস্তং’ (মধুগদ্যেন উদকেন পূর্ণং, যথা—
মাধুর্য্যোপেতং) ‘অগচ্চতং’ (কারয়তঃ, প্রবাহয়তঃ), তথা ‘যাতিঃ’ (উতিষ্ঠিঃ)
‘বসিষ্ঠং’ (জিতেন্দ্রিয়ং জনং) ‘অজিষতং’ (প্রীণয়তঃ) ; অপিচ, ‘যাতিঃ’ (উতিষ্ঠিঃ)
‘কুৎসং’ (নিম্ননীয়ং) ‘শ্রুতর্য্যং’ (তত্ত্বজ্ঞং) ‘নর্য্যং’ (জনং) ‘আগতং’ (রক্ষতঃ),
‘অশ্বিনা’ (অন্তর্কর্য্যাদিবহির্কর্য্যাদিনাশকো হে দেবো) ‘তাতিঃ’ (প্রলিঙ্ঘ্যতিঃ) ‘উতিষ্ঠিঃ’
(রক্ষাকর্ম্মভিঃ) ‘উ স্’ (সর্ব্বতোভাবেন, স্তম্ভরূপেণ) ‘আগতং’ (আগচ্চতং, অস্মিন
প্রাপ্তং তং) । প্রার্থনায়ঃ ভাবঃ—হে দেবো ! যাতিঃ রক্ষাকর্ম্মভিঃ যুগং জগতি স্নেহ
করণাদিভ্যঃ প্রবাহয়তঃ, তথা যুগং পাপিনং পুণ্যাত্মনং চ রক্ষতঃ, তাতিঃ রক্ষাকর্ম্মভিঃ
অস্মিন রক্ষতং—পরিত্রায়েনং । (১ম—১১২ম—১৩) ।

. . .

বঙ্গভাষায় ।

অরারহিত হে দেবদয় । যে রক্ষাকর্ম্ম-সমূহের দ্বারা স্তম্ভনশীল নদীকে
মধুগদ্য উদকের দ্বারা পূর্ণ করিয়া প্রবাহিত করেন (অথবা স্নেহাকরণা-
নিলয় জদয়কে মাধুর্য্যোপেত করেন), এবং যে রক্ষাকর্ম্ম-সমূহের দ্বারা
জিতেন্দ্রিয় জনকে প্রীত করেন ; অপিচ, যে রক্ষাকর্ম্ম-সমূহের দ্বারা নিম্ননীয়
এবং তত্ত্বজ্ঞ জনকে রক্ষা করেন ; অন্তর্কর্য্যাদিবহির্কর্য্যাদিনাশক হে
অশ্বিনদেবদয় । সেই প্রলিঙ্ঘ রক্ষাকর্ম্ম-সমূহের দ্বারা সর্ব্বতোভাবে স্তম্ভরূপে
আগমন করুন—আমাদিগকে প্রাপ্ত হউন । (প্রার্থনার ভাব এই যে,—

হে দেবদ্বয়! যে রক্ষাকর্ষণ-গমুহের দ্বারা জগতে স্নেহকরণের ধারা প্রবাহিত করেন, এবং যুগপৎ পাপীকে ও পুণ্যাত্মাকে রক্ষা করেন; সেই রক্ষাকর্ষণের দ্বারা আমরাদ্বিকে রক্ষা করুন—পরিভ্রাণ করুন।) ॥ ৯ ॥

লায়ণ-ভাষ্যং ।

হে অশ্বিনৌ দিহুঃ স্তম্ভনশীলাং নদীং মধুমন্তং মধু-লব্ধং জনোদকেন পূর্ণাং যান্তি-
কৃত্তিরলশতং । অগময়তং । প্রবাহয়তমিভাঃ । হে অজরৌ জরারহিতাশ্বিনৌ
বসিষ্ঠমিৎ যান্তিকৃত্তিরজিষতং অজীণয়তং । যান্তিচ্চ কুংলাদীং ক্রৌন্বীণানতং । অরক্ষতং ।
ভাতিঃ পক্ষাতিকৃত্তিরিমানপি সূষ্টাগচ্ছতং ॥

মধুমন্তং । মধু-লব্ধং মধু-লব্ধং মধু-লব্ধং মধু-লব্ধং মধু-লব্ধং ।
লায়ণ-ভাষ্যং । অগময়তং । লশততির্গতিকৃত্তিঃ ।
স্তম্ভনশীলাং বসিষ্ঠং । (১ম—১১২২—৯৭) ॥

নবম (১২০৫) ঋকের বিশদার্থ ।

—: X . X :—

প্রচলিত অর্থের সহিত আমরাদ্বয়ের অর্থের সামান্য প্রভেদ ঘটিয়াছে ।
'দিহুঃ' ও 'মধুমন্তং' পদদ্বয়ের যথাক্রমে 'ক্ষরণশীলা নদী' ও 'মধুময় জল'
অর্থ সাধারণতঃ গ্রহণ করা হয় । আমরা কিন্তু 'দিহুঃ' পদে 'স্নেহকরণ্য-
নিলয় হৃদয়'কে লক্ষ্য করিয়াছি । 'মধুমন্তং' পদের অর্থ 'মধুর্ঘ্যযুক্ত' ।
'বসিষ্ঠং' পদের প্রচলিত অর্থ 'বসিষ্ঠ নামক ঋষি' । কিন্তু প্রকৃতি প্রত্যয়ের
সঙ্গতিক্রমে ঐ পদে আমরা 'জিতেন্দ্রিয়' অর্থ গ্রহণ করি । ভাষ্যাদিতে
'কুংলাং' প্রভৃতি পদে ঋষিভ্রমকে লক্ষ্য করা হইয়াছে । কিন্তু আমরা ঐ

লায়ণ-ভাষ্যের বস্তুবাদ ।

হে অশ্বিনয় । 'দিহুঃ' ক্ষরণশীলা নদীকে 'মধুমন্তং' মধু-লব্ধং জল দ্বারা পরিপূর্ণতা
'যান্তিঃ' যে লকল 'উত্তিষ্ঠিঃ' পালনসমূহের দ্বারা 'অগময়তং' প্রাপ্ত করাইয়াছেন, অর্থাৎ
প্রবাহিত করাইয়াছেন । হে 'অজরৌ' জরারহিত অশ্বিনয় 'বসিষ্ঠং' বসিষ্ঠ ঋষিকে
'যান্তিঃ' যে লকল উত্তিষ্ঠসমূহের দ্বারা 'অজিষতং' গ্রীত করিয়াছেন । এবং 'যান্তিঃ'
যে লকলের দ্বারা কুংলাদি ঋষিভ্রমকে 'আগতং' রক্ষা করিয়াছেন । 'ভাতিঃ' সেই
লকল 'উত্তিষ্ঠিঃ' পালন-সমূহের দ্বারা আমরাদ্বয়ের প্রতিও স্তম্ভনভাবে আগমন করুন ।

মধুমন্তং । মধু-লব্ধং উত্তর (ভূমি) বাহল্যার্থে মধুপ্ । লিঙ্গের সত্যায় ।
অগময়তং । লশততি (লশ-পাত্) গতিকর্ষণ । তাহার উত্তর অন্তর্ভাবিত বিশদার্থে
হুঃ । (১ম—১১২২—৯৭) ॥

অঙ্ক—৮৮ (১৭১)

তিনটি পদে যথাক্রমে ‘নিন্দনীয়’ ‘তৎসজ্জ’ ও ‘মলুষ্য’ অর্থ গ্রহণ করিয়াছি।
 ঐ সকল পদে যদি স্বামিত্বের নাম নির্দিষ্ট হইয়াছে বলিয়াই মনে করি,
 তাহা হইলে, তাঁহারা কালচক্রে চিরবিদ্যমান রহিয়াছেন—বুঝিতে হইবে।
 এ বিষয়ে পূর্বের বিশেষ আলোচনা করা হইয়াছে। পুনরালোচনা বাহুল্য
 আত্র। দেবগণের অনুকম্পা লাভ করিতে পারিলে, দেবভাবের অধিকারী
 হইতে সমর্থ হইলে সকলেই উদ্ধার প্রাপ্ত হইবেন; সে ক্ষেত্রে পাপীর ও
 পুণ্যবানের কোনই পার্থক্য নাই;—ইহাই মৰ্ম্মার্থ। ১ম—১১২সূ—১ পা ॥

দশমী পাক ।

(প্রথমং মন্তলং । স্বাদশাদিকশততমং যুক্তং । দশমী পাক ।)

যাভির্বিংশপলাং ধনসামথর্ব্যং সহস্রমীহ

আজাবজিহ্বতং ।

যাভির্বিংশমশ্ব্যং প্রেণিগাবতং তাভিরু যু

উতিভিরশ্বিনা গতং ॥ ১০ ॥

পদ-বিশ্লেষণং ।

যাভিঃ । বিংশপলাং । ধনহং । অথর্ব্যং । সহস্রমীহে ।

আজো । অজিহ্বতং ।

যাভিঃ । বশং । অশ্ব্যং । প্রেণিং । আবতং । তাভিঃ । উ ইতি । য ।

উতিহতিঃ । অশ্বিনা । আ । গতং ॥ ১০ ॥

মর্যাদাসারিণী-ব্যাখ্যা ।

হে দেবো! 'যাতিঃ' (উতিভিঃ) 'লহস্রমীহ্নে' (বিবিধধনলব্ধিনি) 'আজো' (সংগ্রামে) 'ধনসাং' (ধনাকাজ্ঞিনঃ জনং) 'অজিঘতং' (ধনপ্রদানেন জয়যুক্তং কুরুধঃ); তথা 'অথর্ক্যং' (গতিশক্তিরহিতং জনং) 'অজিঘতং' (চলচ্ছক্তিপ্রদানেন জয়যুক্তং কুরুধঃ); তথা 'বিশ্ণুলাং' (লোকপালকং জনং) 'অজিঘতং' (পালনসামর্থ্যদানেন জয়যুক্তং কুরুধঃ); অপিচ, 'যাতিঃ' (উতিভিঃ) 'অখ্যং' (জ্ঞানকিরণযুক্তং) 'বশং' (ভগবতি স্তুতিচক্রে ইত্যর্থঃ) 'প্রোনিং' (স্তুতিপরায়ণং জনং) 'আবতং' (সর্বথা রক্ষাঃ); 'অশ্বিনা' (অশ্বকর্মাধিবহির্কর্মাধিনাশকো হে দেবো) 'তাতিঃ' (প্রসিদ্ধাতিঃ) 'উতিভিঃ' (রক্ষা-কর্মভিঃ) 'উজ্জ' (সর্বতোভাবেন, স্তূর্ত্বরূপেণ) 'আগতং' (আগতং, অগ্ন্যনুপ্রাপ্তং) । প্রার্থনাসাঃ ভাগঃ—হে দেবো! যুগ্মোঃ যাতিঃ উতিভিঃ লসারলংগ্রামে ক... জয়যুক্তান্ কুরুধঃ, তাতিঃ উতিভিঃ অগ্নান পরিভ্রোয়েথাং । (১ম—১১২২—১০ম) ।

বঙ্গানুবাদ ।

হে দেবদয়! যে রক্ষাকর্ম-সমূহের দ্বারা বিবিধ ধনসম্বন্ধীয় সংগ্রামে ধনাকাজ্ঞী জনকে ধনদানে জয়যুক্ত করেন, গতিশক্তিরহিত জনকে চলচ্ছক্তিদানে জয়যুক্ত করেন, লোকপালক জনকে পালনসামর্থ্যদানে জয়যুক্ত করেন; অপিচ, যে রক্ষাকর্ম-সমূহের দ্বারা জ্ঞানকিরণযুক্ত ভগবানে স্তুতিচক্রে স্তুতিপরায়ণ জনকে সর্বথা রক্ষা করেন; অশ্বকর্মাধিবহির্কর্মাধিনাশক হে দেবদয়! সেই প্রসিদ্ধ রক্ষাকর্ম-সমূহের দ্বারা সর্বতোভাবে স্তূর্ত্বরূপে আগমন করুন—আগ্নিগকে প্রাপ্ত হউন । (প্রার্থনাপ ভাগ এই যে,—হে দেবদয়! আপনাদিগের যে রক্ষাকর্মসমূহের দ্বারা সংগ্রামে অপরকে জয়যুক্ত করেন, সেই রক্ষাকর্ম সমূহ আগ্নিগকে পরিভ্রোণ করুন ।) ॥ (১ম—১১২সূ—১০ম) ॥

সায়ণ-ভাষ্যঃ ।

হে অশ্বিনৌ! ধনসাং ধনং সন্তুজমানামথর্ক্যামগচ্ছতীং ছিন্নভবাতেন গন্তব্যসমর্থ্যং । ধর্মীর্গতিকর্ম্মা । বিশ্ণুলামেতৎসংজ্ঞামগন্তাপুরোহিতস্ত পেলস্ত লব্ধিনিং লহস্রমীহ্নে । যীজ্ঞমিতি ধমনাম । বহুধনোপেত আজো সংগ্রামে যাতির্জ্ঞাতিবিস্তৃতং । গন্তব্যং লগর্ধ্যং-

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ ।

হে অশ্বদয়! 'ধনসাং' ধনকে সন্তুজমানা 'অথর্ক্যং' গমন করিতে অসমর্থ! হি... ভজ্যাহেতু গমনে অসমর্থ! (পদাতি পদে গতিকর্ম্মকে বুঝায়) 'বিশ্ণুলাং' এই নামযুক্ত অগ্ন্যনুপ্রোহিত পেলের সতি লব্ধবিস্তীর্ণকে 'লহস্রমীহ্নে' (মীহ্নে এই শব্দটী ধনসাং-বাচক) বহুধনযুক্ত 'আজো' যুদ্ধে 'যাতিঃ' যে সকল উতিগমূহের দ্বারা 'আবতং' (অগ্ন্যনুপ্রাপ্তং)

কুরুতঃ এতৎ চরিত্রং হি বৈরিবাচ্ছেদিগর্ভমিত্যত্র (অং লং ১৮।১০) বিস্পষ্টৈরিত্যুতে ।
যাতিশাখাং অখাখ্যন্ত পুত্রং প্রেণিং ত্বভঃ প্রেরয়িতারং বশমেতৎপংক্তমুবিমানতঃ ।
অরক্ষতঃ । তাতিঃ সর্বাভিহিতাতিঃ লহান্মানগাগচ্ছতঃ ॥

প্রেণিং । প্রেণু গতিপ্রেরণস্বার্থেণ । ঔণাদিক উ-প্রত্যয়ঃ ॥ ১০ ॥

ইতি প্রথমস্ত মণ্ডমে চতুঃস্রো বর্গঃ ॥ ১৭।৩৪ ॥

দশম (১২০৬) ঋকের বিশদার্থ ।

—:x . x:—

আমরা পূর্বেই বলিয়াছি—বেদ দর্পণ-স্বরূপ ; যিনি যে ভাবে দেখিবেন, সেই ভাবেই ইহাতে লক্ষিত হইবে । এই ঋকটী যদি ঐতিহাসিকের দৃষ্টিতে আলোচনা করা যায়, তাহা হইলে দেখিতে পাওয়া যাইবে যে, পূর্বকালে ভারত-ললনা যুদ্ধক্ষেত্রে অবতীর্ণ হইয়া ঘোরতর সংগ্রামে প্রবৃত্ত হইতেন । পক্ষান্তরে উহাতে তাৎকালিক অন্তর্জটিকস্বরূপ সর্বাংশ উন্নতি লক্ষ্য করিতে পারিবেন । চিকিৎসার গুণে, অক্ষ চক্ষু লাভ করিয়াছেন, অঞ্জ চলচ্ছক্তি পাইয়াছেন । ইহাই ঐতিহাসিক দৃষ্টির ফল । আমরা কিন্তু পূর্বাপরই-আধ্যাত্মিক ভাব প্রকাশ করিতে প্রয়াস পাইয়াছি । এখানেও তাহাই অব্যাহত রাখিয়াছি । এই ঋকের অন্তর্গত ‘বিশ্ণুলাং’ ও ‘অখ্যং’ পদদ্বয়-উপলক্ষে প্রচলিত ব্যাখ্যায় দুইটী নাম নির্দেশ করা হইয়াছে । আমরা ‘বিশ্ণুলাং’ পদে ‘লোকপালক জন’ ও ‘অখ্যং’ পদে ‘জ্ঞানকিরণযুক্ত’ ইত্যাদি ভাব গ্রহণ করিয়াছি । প্রচলিত ব্যাখ্যাদিতে চিস্তাজ্ঞা বিশ্ণুলাং গতিশক্তি প্রাপ্তি ও অশ্বের রক্ষা লাভের উপাখ্যান বর্ণিত হইয়াছে ।

যাহা হউক, এখানকার প্রার্থনার ভাব এই যে,—‘হে অশ্বিদয় ! আপনাতা সর্বপ্রকার প্রার্থনাকারীরই মনোরথ পূর্ণ করেন, অঞ্জকে

লম্বী করিয়াছিলেন ; এই চরিত্র ‘বৈরিবাচ্ছেদিগর্ভং’ ইত্যাদিতে (অং লং ১৮।১০) বিস্পষ্ট করা হইবে । ‘যাতিঃ’ এবং যে লকলের দ্বারা ‘অখ্যং’ অখ্যাতের পুত্র ‘প্রেণিং’ ত্বভির প্রেরয়িতা, ‘বশং’ এই নামযুক্ত অশ্বকে ‘আবতং’ রক্ষা করিয়াছিলেন ; ‘তাতিঃ’ সেই লক্ষ্য ‘উতিভিঃ’ পালনদম্বের সহিত আমাদিগের প্রতিও আগমন করুন ।

প্রেণিং । প্রেণু-বাতু গতি, প্রেরণ ও প্রেরণার্থক । ঔণাদিক উ-প্রত্যয়ঃ ॥ ১০ ॥

ইতি প্রথম অষ্টকের মণ্ডম অধ্যায়ের চৌত্রিশ বর্গ সমাপ্ত ॥ ১৭।৩৪ ॥

১ অষ্টক, ৭ অধ্যায়, ৩৫ বর্গ।] দ্বাদশাধিকশততমং সূক্তং। ৭০১

গতিশক্তি প্রদান করেন, অন্ধকে চক্ষু দান করেন, স্ত্রী স্তবপরাগণ
ভগবানে সন্তুচিত্ত ব্যক্তিকে দেবভাবেয় অমিকারী করিয়া থাকেন।
আপনাদিগের নিকট যে যাহা প্রার্থনা করে, সে তাহাই পাইয়া থাকে।
কাহারও মনোবাঞ্ছা আপনারা অপূর্ণ রাখেন না। প্রার্থনা,—আপনারা
‘আমাদিগের কামনা পূর্ণ করুন।’ (১ম—১১২সূ—১০ঋ) ॥

একাদশী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। দ্বাদশাধিকশততমং সূক্তং। একাদশী ঋক্।)

যাভিঃ সূদানুঃ ঔশিজায় বণিজ়ে দীর্ঘঋবসে

মধু কোশো অক্ষরং।

কক্ষীবন্তং স্তোতারং যাভিরাবতং তাভিরু যু

উতিভিরশ্বিনা গতং ॥ ১১ ॥

শব্দ-বিশ্লেষণঃ।

যাভিঃ। সূদানু ইতি সূদানু। ঔশিজায়। বণিজ়ে। দীর্ঘঋবসে।

মধু। কোশঃ। অক্ষরং।

কক্ষীবন্তং। স্তোতারং। যাভিঃ। আবতং। তাভিঃ। উ ইতি। যু।

উতিভিঃ। অশ্বিনা। আ। গতং ॥ ১১ ॥

৭.৫.৭

মধ্যাহ্নস্মারিণী-বাক্য ।

‘সুদানু’ (শোভনধনদাতারো হে দেবো) ‘যাতিঃ’ (উত্তিষ্ঠিঃ) ‘বগিজে’ (সংসার-পণ্যশালায়াং) ‘ঐশিভায়’ (ভীষণপরীক্ষাকৌণিক জনায়) ‘দীর্ঘশ্রবণে’ (চিরমঙ্গলপ্রদানায়) ‘মধু’ (মধুমত্তং, অমৃতময়ং) ‘কেশঃ’ (মেঘং, বর্ষণং) ‘অক্ষরং’ (সিদ্ধপং) ; অপিচ, ‘যাতিঃ’ (উত্তিষ্ঠিঃ) ‘স্তোতারং’ (ভগবদারাদনাপরায়ণং) ‘কক্ষীকৃতং’ (পাপিনং) ‘আবতং’ (রক্ষণং) ; ‘অশ্বিনা’ (অন্তর্কর্ষাদিবহির্কর্ষাদিনাশকো হে দেবো) ‘তাতিঃ’ (প্রসিদ্ধতাতিঃ) ‘উত্তিষ্ঠিঃ’ (রক্ষাকক্ষাতিঃ) ‘উ ম্’ (সর্বতোভাবেন স্তম্ভকপেণ) ‘আগতং’ (আগচ্ছতং—অস্মান্ প্রাপ্ততং) । প্রার্থনায়ঃ ভাষঃ—হে দেবো ! যুবয়োঃ যাতিঃ উত্তিষ্ঠিঃ পাপিনং রক্ষণং, তাতিঃ উত্তিষ্ঠিঃ অস্মান্ প্রাপ্ততং—পরিত্রায়েদং । (১ম—১১২সূ—১১খ) ॥

বঙ্গাহ্বান ।

শোভনধনদাতা হে দেবদয় ! যে রক্ষাকক্ষ্য-সমূহের দ্বারা এই সংসার-পণ্যশালায় ভীষণ পরীক্ষায় উত্তীর্ণ জনকে চিরমঙ্গল প্রদানের জন্য মধুময় অমৃতময় মেঘকে (বর্ষণকে) গেটন করেন ; অপিচ, যে রক্ষাকক্ষ্য-সমূহের দ্বারা ভগবদারাদনাপরায়ণ পাপীকে রক্ষা করেন ; অন্তর্কর্ষাদিবহির্কর্ষাদিনাশক হে দেবদয় ! সেই প্রসিদ্ধ রক্ষাকক্ষ্যসমূহের দ্বারা সর্বতোভাবে স্তম্ভরূপে আপনারা আগমন করুন—আমাদিগকে প্রাপ্ত হউন । (প্রার্থনার ভাব এই যে,—হে দেবদয় ! আপনাদিগের যে সকল রক্ষাকক্ষ্য-সমূহের দ্বারা আপনারা পাপীকে রক্ষা করেন, সেই রক্ষাকক্ষ্য-সমূহের দ্বারা আমাদিগকে প্রাপ্ত হউন—পরিত্রাণ করুন ।) ॥ (১ম—১১২সূ—১১খ) ॥

লায়ণ-ভাষ্য

উশিকুলংজা দীর্ঘতমঃ গম্ভী । ততঃ পূজো দীর্ঘশ্রা নাম কশ্চিদ্বিরনাবুষ্ঠাং জীবনার্ধ-মকরোদ্যানিভাং । স চ বর্ষণার্থমশ্বিনো তুষ্টাব । ভৌ চাশ্বিনো মেঘং প্রেরিতবন্তৌ । অয়মর্থঃ পূর্নাক্ষে প্রতিপাত্ততে । হে সুদানু শোভনদানাবশ্বিনো ! ঐশিভায়োশিকুলংজায় বগিজে বগিভ্যাং দুর্গতে দীর্ঘশ্রবণে এতৎসংজ্ঞায় ঋষয়ে যাকির্নুদীয়ান্তিক্রুতিভির্হেতুভূতাতিঃ

লায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গাহ্বান ।

উশিক নাম্নী দীর্ঘতমার গম্ভী । তাঁহার পূজ্য দীর্ঘশ্রা নামক ঋষি, অনাবুষ্ঠিতে জীভিকার জন্য বাণিজ্য করিয়াছিলেন ; এবং তিনি বুষ্টির জন্য অশ্বিষয়কে স্তব করিয়াছিলেন । সেই অশ্বিষয় মেঘ প্রেরণ করিয়াছিলেন । এই অর্থ প্রথমাক্ষে প্রতীপাদিত হইতেছে । হে ‘সুদানু’ শোভনদানকারী অশ্বিষয় ! ‘ঐশিভায়’ উশিকপুত্র ‘বগিজে’ বাণিজ্যকারী ‘দীর্ঘশ্রবণে’ এই নামবিশিষ্ট ঋষির জন্য ‘যাতিঃ’ আপনাদিগের হেতুভূত উত্তিসমূহের দ্বারা

কোশে। যেষাং মধু মাধুর্য্যোপেতং বৃষ্টিজলং অক্ষরং। অলিকং। যস্যং প্রসাদাদপেক্ষিতা
বৃষ্টিজ্ঞাত্যর্থঃ। অপিচ। উশিকঃ পুত্রং স্তোতারং কক্ষীবন্তং যতঃ পুত্রমুৎসিৎ যাত্তি-
রতিভরাবতং। অক্ষরং। তাত্তিঃ লক্ষ্যভিত্তিত্তিঃ লক্ষ্যমানপ্যাগচ্ছতং ।

কক্ষীবন্তং। কক্ষ্য। রজ্জুরখন্ত। তয়া যুক্তঃ কক্ষীবান্। আদম্ভীবদজীবজক্রীবৎ-
কক্ষীবদ্মমুদতি নিপাতনাম্ভূপো বহৎ। লক্ষ্যসারং। (১ম—১১২স্থ—১১৭) ॥

একাদশ (১২০৭) শ্লোকের বিশদার্থ ।

—•†§×§†•—

এই শ্লোকে ‘উশিকায়’, ‘দীর্ঘশ্রবণে’ এবং ‘কক্ষীবন্তং’ পদ, প্রচলিত
অর্থে, তিনটি ব্যক্তিবিশেষের নাম বলিয়া কথিত হইয়াছে। আমরা পূর্বে
(১ম—১৮স্থ—১৭৫) যে ইতিহাস পাইয়াছি, তাহাতে ‘উশিকের পুত্র
কক্ষীবান্’ এইরূপ জ্ঞানিতে পারিয়াছি। এখানে কিন্তু উশিকের, দীর্ঘ-
শ্রবা ও কক্ষীবান্ নামক দুই পুত্রের কথা দেখিতেছি। ‘উশিক্’ ও
‘কক্ষীবান্’ পদে কি অর্থ সমীচীন, তদ্বিময়ে অষ্টাদশ সূত্রের প্রথম শ্লোকেই
আলোচনা করিয়াছি। অন্যত্রও এ বিষয় বিশদভাবে আলোচিত হইয়াছে।
এখানে তাহার পুনরালোচনা নিম্প্রয়োজন। ‘উশিকায়’ পদে ‘ভীমণ
পরীক্ষোত্তীর্ণ জন’ এবং ‘দীর্ঘশ্রবণে’ পদে ‘চরমঙ্গল প্রদানের জ্ঞাত’
অর্থেই আমরা লক্ষ্য দেখি। ঐ দুইটি পদের উক্ত রূপ অর্থ গ্রহণ করায়,
‘বণিজ্যে’ পদের অর্থ ‘সংসার-প্যাশালায়’ বিহিত হইয়াছে। ‘কক্ষীবন্তং’
পদে ‘পানীকে’ অর্থ গ্রহণ করিয়াছি।

এইরূপে, এই শ্লোকের যে প্রচলিত অর্থ,—‘যে রক্ষার দ্বারা উশিকের
পুত্র বাণিজ্যকারী দীর্ঘশ্রবণকে মাধুর্য্যযুক্ত বৃষ্টিব জল লিখন করিয়া-

‘বোশঃ’ যেষাং ‘মধু’ মাধুর্য্যযুক্ত বৃষ্টির জল ‘অক্ষরং’ লিখন করিয়াছিলেন; অর্থাৎ,
আগনাদিগের প্রসাদে অপেক্ষিত বৃষ্টি হইয়াছিল—ইহাই অর্থ; অপিচ, উশিকের পুত্র
‘স্তোতারং’ স্তবকারী ‘কক্ষীবন্তং’ কক্ষীবান্ নামক শ্লোকে ‘যাত্তিঃ’ যে উত্তমমুহুর দ্বারা
‘আবতং’ রক্ষা করিয়াছিলেন; ‘তাত্তিঃ’ সেই লক্ষ্য ‘উতিভিঃ’ পালনমুহুর সহিত
আনাদিগের প্রতিও আগমন করুন।

কক্ষীবন্তং। কক্ষ্য। অক্ষরজ্জু তাহার দ্বারা যুক্ত—ইত্যাদি অর্থে কক্ষীবান্। ‘আদম্ভী-
বদজীবজক্রীবৎকক্ষীবদ্মমুৎসিৎ’ ইত্যাদি সূত্রে নিপাতনে মতুগের স্থানে বহ ও লক্ষ্যসারণ
হইয়াছে। (১ম—১১২স্থ—১১৭) ॥

ছিলেন, এবং উশিকের পুত্র কক্ষীবান্কে রক্ষা করিয়াছিলেন, সেইরূপে
আমাদিগকে রক্ষা করুন ;’ তাহার পরিতর্কে আমাদিগের অর্থের ভাব
দাঁড়াইতেছে এই যে,—‘ভীষণ পরীক্ষাতীর্ণ জনকে সংসার-পণ্যশালায়
চিরমঙ্গল প্রদানের জন্ত যে অমৃতময় মেঘ বর্ষণ করেন, এবং যে রক্ষা-
লম্বুহের দ্বারা আরাধনাপরায়ণ পাপীকেও রক্ষা করেন, সেই রক্ষাকর্ষ
দ্বারা আমাদিগকে রক্ষা করুন ।’ (১ম—১১২সূ—১১ধা) ॥

— . —

দ্বাদশী বাক ।

(প্রথমঃ মণ্ডলং । দ্বাদশাদিকশততমং স্তবকং । দ্বাদশী বাক ।)

যাভী রসাং ক্ষোদসোদুঃ পিপিবথুরনশ্বং

যাভী রথমাবতং জিষে ।

যাভিস্রিশোক উস্রিয়া উদাজতং তাভিরূ স্ব

উতিভিরশ্বিনা গতম্ ॥ ১২ ॥

. . .

পদ-বিশ্লেষণঃ ।

যাভিঃ । রসাং । ক্ষোদসা । উদুঃ । পিপিবথুঃ । অনশ্বং ।

যাভিঃ । রথং । আবতং । জিষে ।

যাভিঃ । স্রিশোকঃ । উস্রিয়াঃ । উদাজত । তাভিঃ । উ ইতি । স্ব ।

উতিভিঃ । শ্বিনা । আ । গতং ॥ ১২ ॥

. . .

মর্ফাসুগারিনী-ব্যাখ্যা।

হে দেবো! 'যাতিঃ' (উতিভিঃ) 'রসাত্' (নদীং—মহাপ্রবাহরূপাং) 'কোদলা' (কুলপ্লাবকেন, কঠোরতানাকেন ইত্যর্থঃ) 'উদ' (উদকেন, মন্থভাবরূপেণ ইত্যর্থঃ) 'পিণ্ডিষধুঃ' (পূরয়ধুঃ); তথা 'যাতিঃ' (উতিভিঃ) 'অনশ্' (জ্ঞানকিরণলক্ষশূন্যং) 'রসাত্' (কর্ম্য হৃদয়ং বা) 'আবত' (রক্ষাঃ); অপিচ, 'যাতিঃ' (উতিভিঃ) 'ত্রিশোকঃ' (ত্রিতাপতপ্তঃ জনঃ) 'উশ্রিয়াঃ' (জ্ঞানকিরণান্) 'উদাভ্যত' (লভ্যতে ইত্যর্থঃ); 'অশ্বিনা, (অন্তর্য্যাদিবিহর্য্যাদিনাশকৌ তে দেবৌ) 'তাতিঃ' (প্রসিক্তাভিঃ) 'উতিভিঃ' (রক্ষাকর্ম্মভিঃ) 'উ অ' (সর্ব্বতোভাবেন স্তুত্বরূপেণ) 'আগত' (আগচ্ছিতং—অন্নান্ প্রাপ্তং)। প্রার্থনায়ঃ ভাবঃ—হে দেবো! যাতিঃ রক্ষাকর্ম্মভিঃ ইহজগতি মন্থপ্রবাহঃ প্রবহতি ত্রিতাপতপ্তঃ জনঃ চ শান্তিঃ প্রাপ্নোতি, তাতিঃ রক্ষাকর্ম্মভিঃ অন্নান্ রক্ষতং—পরিভ্রায়েথাং। (১ম—১১২২—১২৭)।

বক্ষাসুগদ।

হে দেবদয়! যে রক্ষাকর্ম্ম-সমূহের দ্বারা মন্থপ্রবাহ-রূপ নদীকে, কুলপ্লাবক কঠোরতানাক মন্থভাবরূপ উদকে পরিপূর্ণ করেন; এবং যে রক্ষাকর্ম্ম-সমূহের দ্বারা জ্ঞানকিরণলক্ষশূন্য কর্ম্মকে বা হৃদয়কে রক্ষা করেন; অপিচ, যে রক্ষাকর্ম্ম-সমূহের দ্বারা ত্রিতাপতপ্ত জন জ্ঞানকিরণকে লাভ করে; অন্তর্য্যাদিবিহর্য্যাদিনাশক হে দেবদয়। সেই প্রসিক্ত রক্ষাকর্ম্ম-সমূহের দ্বারা সর্ব্বতোভাবে স্তুত্বরূপে আপনারা আগমন করুন—অন্নাদিগকে প্রাপ্ত হউন। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—হে দেবদয়! যে রক্ষাকর্ম্ম-সমূহের দ্বারা ইহজগতে মন্থপ্রবাহ প্রবাহিত হয়, এবং ত্রিতাপতপ্ত জন শান্তি লাভ করে; সেই রক্ষাকর্ম্ম সমূহের দ্বারা অন্নাদিগকে রক্ষা করুন—পরিভ্রাণ করুন)। (১ম—১১২সূ—১২৭)।

লায়ণ-ভাষ্যং।

রসা নদী ভবতি। রসাতঃ শব্দকর্ম্মক ইতি যাস্তে (নিং ১১২৫)। হে অশ্বিনৌ যান্তিরুতিভির্হেতুভ্যতাভি রসাত্ নদীমনাবৃত্তৌ জলবহিতাং কোদলা কুলানি লংঘিষতা

লায়ণ-ভাষ্যের বক্ষাসুগদ।

রসা নদী। রসতি (রস-ধাতু) শব্দকর্ম্মক ইহা যাস্তে (নিং ১১২৫) আছে। হে অশ্বিনৌ! 'যাতিঃ' যে হেতুভ্যত উতিসমূহের দ্বারা 'রসাত্' অনাবৃতি-হেতু জলবহিত নদীকে 'কোদলা' বক্ ৮৯—(১৭২)

উদুঃ উদকেন পিপিবথুঃ । সুপাং পুরিতবভৌ । তথানন্থমৈকিয়ুক্তমাস্মীয়ং রথং জিসে জেভুং
যাতিক্রতিভিরাবভৎ । অবগময়তং । অপিচ যাতিক্রতিভিঃ কণ্ণপুত্রজিশোকথ্যবিরুশ্রিয়া অপহৃত্য
গা উদাজত । উদগময়ৎ । অনুরঙ্গকশাশ্লেভে । তাভিঃ নক্ষত্রিক্রতিভিঃ মহান্ধামপ্যাগচ্ছতং ॥

ক্ষোদসা । ক্ষুদিব্ লম্পেবণে । ঔগাদিকোহস্মন । উদুঃ তৃতীয়ৈকবচনজ সুপাং
সুপো ভবন্তীতি লপাদেশঃ । পদন্তিত্যাদিনোদকশব্দলোপাদন ভাবঃ । ভলংজ্যায়ামজোপো ন
ইত্যাকর লোপাঃ পিপিবথুঃ । পিবি লেচনে । ইদিবানুং । জিসে । জি জয়ে ।
জুমর্ষে লেনেনিতি জে প্রত্যয় । উদাজত । অজ গতিক্ষেপণয়োঃ ॥ ১২ ॥

দ্বাদশ (১২০৮) ঋকের বিশদার্থ ।

—:—:—:—

এই ঋকের প্রচলিত অর্থের সহিত আগাদিগের ব্যাখ্যার বিভিন্নতা
বুঝিতে হইলে, 'রসাং' 'অনন্থং রথং' এবং 'ত্রিশোকং' প্রভৃতি পদের মর্ম
পরিগ্রহণ আবশ্যিক । 'রসাং' পদে প্রামাণ্যতঃ 'নদী' অর্থ উত্তীর্ণ হইতে
দেখি । কেহ বা 'রসা' নামক নদী ঋ অর্থ নির্দেশ করিয়া গিয়াছেন ।

কুলপেবণকারী উদুঃ' জলেব দ্বারা 'পিপিবথুঃ' আপনারা ভই জনে পূর্ণ করিয়াছিলেন;
এবং 'অনন্থং' অশ্বাশ্রিত নিজের রথ 'জিসে' জয় করিবার জন্ম 'যাতিঃ' যে উতি-
লমূহের দ্বারা 'আবভৎ' চালাইয়াছিলেন ; অপিচ, 'নাক্তিঃ' যে উতিসমূহের
দ্বারা কণ্ণপুত্র 'ত্রিশোকঃ' ত্রিশোক ঋষি 'অশ্রিয়াঃ' অপহৃত গোসমূহ 'উদাজত' প্রাপ্ত
হইয়াছিলেন - অনুরদিগের নিকট হইতে লাভ করাইয়াছিলেন ; 'তাভিঃ' সে ঐতি-
লমূহের সহিত আগাদিগের ঐতি আগমন করুন ।

ক্ষোদসা । ক্ষুদিব্ (ক্ষুদ-পাতু) লম্পেবণার্থক । ঔগাদিক অন্তন-প্রত্যয় । উদুঃ ।
তৃতীয়ার একবচনে 'সুপাং সুপো ভবন্তি' ইত্যাদি যুক্তে লস্ লোপাদেশ হইয়াছে । 'পদনু'
ইত্যাদি যুক্তে উদক-শব্দে স্থানে উদন হইয়াছে । 'ভলংজ্যায়ামজোপো ন' ইত্যাদি লস
অকার-লোপ হইয়াছে । পিপিবথুঃ । পিবি-পাতু লেচনার্থক । ইদিব হেতু কথ্য । জিসে
জি-পাতু জয়ার্থক । 'জুমর্ষে লেনেন্' ইত্যাদি যুক্তে জে-প্রত্যয় । উদাজত । অজ-পাতু
গতি ও ক্ষেপণার্থক । (১ম—১১২বৃ—১২প) ॥

• ম্যাক্সমুলার সাহেব ঐ পদ-উপন্যাসে রনহা (Ranha) নদীর লব্ধ করণ
করিয়াছেন । নিম্নে উক্ত টিপ্সনী উদ্ধৃত হইল,—

"The Rasa known to the Zoroastrians as the Ranha, was originally the name of a real river, but when the Aryas moved away from it into the Punjab, it assumed a mythical character, and became a kind of Oceanus, surrounding the extreme limits of the earth." M. Muller, Vedic Hymns.

আমরা কিন্তু ঐ পদে ‘সদ্ব্যবহারূপা নদী’ অর্থে সঙ্গতি দেখি। ‘অনন্তঃ
রথঃ’ এই পদদ্বয়ে, প্রচলিত ব্যাখ্যায় ‘অশ্ববিযুক্ত রথ’ অর্থ গ্রহণ করা
হইয়াছে। আমরা ‘জ্ঞানকিরণসম্বন্ধশূন্য কর্ম বা হৃদয়’ এই ভাব গ্রহণ
করিয়ছি। কি কারণে ঐ ভাব গৃহীত হইতে পারে, তাহার আলোচনা
পূর্বেই করা গিয়াছে। প্রচলিত ব্যাখ্যানিতে ‘ত্রিশোকঃ’ পদে একটী
ঋষির নাম নির্দিষ্ট হইয়াছে। আমরা কিন্তু ঐ পদে ‘ত্রিতাপতপ্ত
জন’ এই অর্থ নির্দেশ করি।

এইরূপে মন্ত্রের প্রচলিত অর্থে ও আমাদিগের পরিগৃহীত অর্থে যে
ভাব-পার্থক্য দাঁড়াইয়া গিয়াছে, তাহা নিম্ন প্রকটন করা যাইতেছে।
যথা,—মন্ত্রের প্রচলিত অর্থ,—‘হে অশ্বিদয়! আপনারা অনাবৃষ্টি-হেতু
জলহীন নদীকে (রসাকে) জলপূর্ণ, অশ্বহীন রথকে গতিশীল, এবং
ত্রিশোক-ঋষির অপহৃত গাভীসমূহকে উদ্ধার করিয়া দিয়াছেন।’
আর, আমাদিগের পরিগৃহীত অর্থ,—‘হে দেবদয়! সদ্ব্যবহারূপ
নদীকে আপনারা সদ্ব্যবহারূপ উদকে পূর্ণ করেন। জ্ঞানকিরণ-
শূন্য হৃদয়কে বা কর্মকে আপনারা দেবভাবান্বিত করেন;—ত্রিতাপ-
তপ্ত জনকে আপনারা জ্ঞানালোক দান করিয়া সকল জ্বালা হইতে
মুক্ত করেন।’ (১ম—১১২সূ—১২ঋ)।

ত্রয়োদশী পাক্।

(প্রথমং সপ্তমং। দ্বাদশাধিকশততমং সূক্তং। ত্রয়োদশী ঋক্।)

যাভিঃ সূর্য্য পরিযাথঃ পরাবতি মন্ধাতারং

কৈত্রপতোষাবতং।

যাভির্বিপ্রং প্র ভরদ্বাজমাবতং তাভিরু যু

উতিভিরশ্বিনা গতং ॥ ১৩ ॥

পদ-বিলেখণং ।

যাতিঃ । সূর্য্যং । পরিহ্রযাৎ । পরাহ্রতি । মক্ষাতারং ।

কৈত্রপতোষু । আবতং ।

যাতিঃ । বিশ্রং । প্রা । ভরংহাজং । আবতং । তাতিঃ । উ ইতি । হু ।

উতিহতিঃ । অধ্বিনা । আ । গতম্ ॥ ১৩ ॥

মক্ষাতারিণী-ব্যাপা ।

হে দেবো ! 'যাতিঃ' (উতিতিঃ) 'পর্যাত' (অতিদূরস্থিতং) 'সূর্য্যং' (জ্ঞানাদ্যবৎ) 'পরিহ্রযাৎ' (প্রাপয়ণঃ) ; তথা 'মক্ষাতারং' (আত্মনাশককর্ম্মণবৎ জনং, অপকর্ম্মকারিণং ইত্যর্থঃ) 'কৈত্রপতোষু' (ভগবৎসদৃশী কর্ম্মণ্য) 'আবতং' (রক্ষণঃ, পবিচালয়ণঃ ইত্যর্থঃ) ; অপিচ 'যাতিঃ' (উতিতিঃ) 'ভরংহাজং' (সৎকর্ম্মসম্বিতং) 'বিশ্রং' (মেধাধিনিং) 'পাবতং' (সৎকর্ম্মঃ) ; 'অধ্বিনা' (অন্তর্বিদ্যাদিবহির্বিদ্যাধিনাশকে) হে দেবো ! 'তাতিঃ' (প্রসিদ্ধাতিঃ) 'উতিহতিঃ' (রক্ষাকর্ম্মতিঃ) 'উ হু' (সর্ব্বতোভাবেন স্তূর্ত্ত্বপেণ) 'আগতং' (আগচ্ছতং—অস্মান প্রাপ্তং) । প্রার্থনায়ঃ ভাবঃ—হে দেবো যাতিঃ রক্ষাকর্ম্মতিঃ অপকর্ম্মকারিণং তথা সৎকর্ম্মকারিণং রক্ষধঃ, তাতিঃ রক্ষাকর্ম্মতিঃ অস্মান্ পরিভ্রোয়েথাৎ ॥ (১ম—১১২সূ—১৩৭) ॥

বদান্তবাদ ।

হে দেবদয় ! যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা অতিদূরস্থিত জ্ঞানাদ্যবৎ প্রাপ্ত করেন, এবং আত্মনাশকর কর্ম্মপর জনকে (অপকর্ম্মকারীকে) ভগবৎসদৃশী কর্ম্মসমূহে রক্ষা করেন—পরিচালিত করেন ; অপিচ, যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা সৎকর্ম্মসম্বিত মেধাবীকে রক্ষা করেন ; অন্তর্বিদ্যাধি-বহির্বিদ্যাধিনাশক হে অশ্বিদেবদয় ! প্রসিদ্ধ মেই রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা সর্ব্বতোভাবে স্তূর্ত্ত্বপে আগমন করুন—আমাদিগকে প্রাপ্ত হউন । (প্রার্থনার ভাব এই যে,—হে দেবদয় ! যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা অপকর্ম্মকারীকে এবং সৎকর্ম্মকারীকে রক্ষা করেন, সেই রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা আমাদিগকে পরিভ্রোণ করুন ।) ॥ (১ম—১১২সূ—১৩৭) ॥

দায়ণ-ভাষ্যঃ ।

হে অশ্বিনে! পরাবতি দূরদেশে স্থিতং সূর্য্যং তমোরূপেণ স্বর্ভানুবৃতমানিত্যং তন্মাত্তমসো
মোচয়িতুং যান্তিরুতিভিঃ পরিযাথঃ । যুবাং পরিতো গচ্ছথঃ । তথা মক্ষাতারমুং কৈত্র-
পতোষু । ক্ষেত্রপাং পত্তিরধিপতিঃ ক্ষেত্রপতিঃ । তৎসদৃশ্যমু কৰ্ম্মস্বাবতং । অরক্ষতং ।
অপিচ যান্তিরুতিভিঃ কিংপ্রং মেধাবিনং ভরদ্বাজমুশিমমুপ্রদানেন প্রাপতং । প্রাকর্ষো রক্ষতং ।
তাভিঃ লক্ষ্যান্তিরুতিভিঃ লহ রক্ষণার্থমগ্নানপ্যাগচ্ছতং ।

কৈত্রপত্যোষু । ব্রাহ্মণাদিরাকৃতিগণদ্বাং কৰ্ম্মণ্যর্থং ব্যঞ্ । (১ম—১১২ম—১৩৭) ॥

ত্রয়োদশ (১২০৯) ঋকের বিশদার্থ ।

এই ঋকের অর্থ-বিষয়ে প্রচলিত ব্যাখ্যানিতেও মতদ্বৈধ দেখা যায় ।
আমাদিগের ব্যাখ্যার সহিত অত্যাশ্চর্য্য ব্যাখ্যার ভাব-পার্থক্য তো আছেই ।
মূলে আছে—“পরাবতি সূর্য্যং পরিযাথঃ ।” ইহার একটি প্রচলিত
বঙ্গানুবাদ ;—“দূরবর্তী সূর্য্যের নিকট গমন কর ।” ভাষ্যের ভাব,—
‘তমোরূপে স্বর্গীয় সূর্য্যের দ্বারা আবৃত আদিত্যকে সেই তমঃ হইতে মোচন
করিবার জন্য আপনারা গমন করিতেছেন ।’ মাত্র ‘সূর্য্যং’ পদে, এতদূর
অর্থ কি প্রকারে কল্পনা করা হইয়াছে, তাহা আমরা বুঝিতে পারিলাম না ।
‘পরাবতি’ পদের প্রচলিত অর্থ—‘অতি দূরস্থিত’ । আমরাও সেই অর্থই
গ্রহণ করিয়াছি । ‘সূর্য্যং’ পদে ‘জ্ঞানাদান’ এই প্রকার অর্থই আমরা

দায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ ।

হে অশ্বিনয়! ‘পরাবতি’ দূরদেশে স্থিত ‘সূর্য্যং’ তমোরূপে স্বর্গীয় সূর্য্যের দ্বারা আবৃত
আদিত্যকে, সেই তমঃ হইতে মোচন করিবার নিমিত্ত ‘যান্তিঃ’ যে লকল পালনমুহুর
‘পরিযাথঃ’ আপনারা লক্ষ্যভাৱে গমন করিতেছেন, সেই প্রকার ‘মক্ষাতারং’ তন্মাক
ঋষিকে ‘ক্ষেত্রপত্যোষু’ ক্ষেত্রের পতি অধিপতি ক্ষেত্রপতি, সেই লক্ষ্যবৃত্ত কন্মে ‘আবতং’
রক্ষা করিয়াছ, আরও ‘যান্তিঃ’ যে লকল উত্ত-গমুহুর দ্বারা ‘নিপ্রং’ মেধাবি ‘ভরদ্বাজং’
তন্মাক ঋষিকে অন্ন প্রদানের দ্বারা ‘প্র আবতং’ প্রকৃষ্টরূপে রক্ষা করিতেছ ; ‘তাভিঃ’
সেই লকল ‘উত্তিভিঃ’ পালনমুহুর লহিত রক্ষণার্থ আমাদিগের প্রতি ‘আগতং’ আগমন
করুন ।

ক্ষেত্রপত্যোষু । ব্রাহ্মণাদির আকৃতিগণ হেতুক কৰ্ম্মার্থে ব্যঞ্ । (১ম—১১২ম—১৩৭) ॥

সমস্ত বলিয়া মনে করি। ‘পরিষাৎ’ ক্রিয়াপদে ‘প্রাপ্ত করেন’ অর্থ প্রাপ্ত হই। ‘মহাতারং’ পদে রাজসি-বিশেষের প্রতি লক্ষ্য আসে। * আমরা কিন্তু ‘মহাতারং’ পদে ‘অপকর্মকারী’ এই ভাব গ্রহণ করিয়াছি। ‘ক্ষেত্রপত্যোয়ু’ পদে ‘ভগবৎস্বাক্ষর্য কর্মসমূহে’ এই প্রকার অর্থ ই আমরা সমীচীন বলিয়া বিবেচনা করি। ভাষ্য ‘৩২৬৯’ পদে একজন ঋষির নাম নির্দিষ্ট আছে। আমরা ঐ পদে ‘সৎকর্মসম্বিত’ অর্থ গ্রহণ করিয়াছি। যাহা হউক, আমাদিগের ব্যাখ্যার মর্ম এই যে,—‘২ দেবদ্বয়। আপনাদিগের যে স্বাক্ষর্য-সমূহের দ্বারা অতিদূরস্থত জ্ঞানাদিরকে প্রাপ্ত করেন, অপকর্মকারীকে ভগবানের আরাধনায় ত্রুটি করেন, এবং সৎকর্মসম্বিত মেধাবীকে রক্ষা করেন; সেই সৎকর্ম-স্বাক্ষর্য দ্বারা আমাদিগকে রক্ষা করুন।’ (১ম—১১২সূ—১৩খ) ॥

— . —
চতুর্দশী পাক্ ।

(প্রথমং মণ্ডলং । দ্বাদশাধিকশততমং সূত্রং । চতুর্দশী পাক্ ।)

যাভির্মহামতিথিবৎ কশোজুবং দিবোদাসং

শম্বরহতা আবতং ।

যাভিঃ পূর্ভিহো ত্রসদস্যামাবতং তাভিরু যু

উতিভিরশ্বিনা গতং ॥ ১৪ ॥

• রমেশ বাবুর অনুবাদের ‘ফুইনোট’ লিপিত হইয়াছে,—‘মহাতার অর্থ’ এইরূপ যে কথা বাক্যলয় প্রচলিত আছে, ঐযেদ রচনার সময় তিনি একজন ক্ষেত্রপতি বা জুযামী ছিলেন। কারণ তাঁহাকে রাজর্ষি বলিয়াছেন।

পদ-সিদ্ধেশ্বরঃ।

যাতিঃ। মহাং। অতিথিঃ। কশাঃ। জুবং। দিবঃ। দাদাং।

শ্বরঃ। হতো। আবতং।

যাতিঃ। পুং। হতিঃ। জদস্যং। আবতং। ততিঃ। উ। ইতি। সু।

উতিহতিঃ। অশ্বিনা। আ। গতং॥ ১৪ ॥

• • •

মর্ধ্যাশ্বশারী-ব্যাখ্যা।

হে দেবো! 'যাতিঃ' (উতিহতিঃ) 'মহাং' (মহাস্তং) 'অতিথিঃ' (অতিথিসংকার-
পরায়ণঃ) 'কশাঃ' (পাপভয়ভীতং) 'দিবোদাদাং' (অগ্নি সৎকর্মণঃ সাধকং) 'শ্বর-
হতো' (সংগ্রামে) 'আবতং' (রক্ষণঃ); অপিচ, 'যাতিঃ' (উতিহতিঃ) 'পুং' (সংগ্রামে)
'জদস্যং' (দম্ভাভয়রূপং, রিপুভয়ভীতং জনং) 'আবতং' (রক্ষণঃ);
'শ্বিনা' (অন্তর্য্যাবিৎপরিদ্যাদিনাশকো হে দেবো) 'ততিঃ' (প্রসিদ্ধাতিঃ) 'উতিহতিঃ'
(রক্ষাকর্ম্মতিঃ) 'উ' 'সু' (সর্গতোভাবেন স্তম্ভরূপেণ) 'আগতং' (আগচ্ছতং, অস্মান্
প্রাপ্তং)। প্রার্থনার ভাব—হে দেবো! যাতিঃ রক্ষাতিঃ সৎকর্ম্মপরং সাধকং রক্ষণঃ,
ততিঃ উতিহতিঃ অস্মান্ রক্ষতং—পরিদ্রাণেপারং ॥ (১ম—১২ম—১৪ম) ॥

• • •

বঙ্গাশ্বশারী-ব্যাখ্যা।

হে দেবদয়! যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা মহান্ অতিথিসংকারপরায়ণ
পাপভয়ভীত সৎকর্ম্মের সাধককে ভীষণ সংগ্রামে রক্ষা করেন; অপিচ,
যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা সংগ্রামে রিপুভয়ভীত জনকে রক্ষা করেন;
অন্তর্য্যাবিৎপরিদ্যাদিনাশক হে দেবদয়! প্রসিদ্ধ সেই রক্ষাকর্ম্মসমূহের
দ্বারা সর্গতোভাবে স্তম্ভরূপে আগমন করুন—আমাদিগকে প্রাপ্ত হউন।
(প্রার্থনার ভাব এই যে,—হে দেবদয়! যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা
সৎকর্ম্মপর সাধককে রক্ষা করেন, সেই রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা আমাদিগকে
রক্ষা করুন—পরিদ্রাণ করুন।) ॥ (১ম—১২ম—১৪ম) ॥

• • •

দায়ণ-ভাষ্য ।

হে অশ্বিনৌ মহাঃ মহাস্বমতিথিগমতিথিগর্ভজব্যং কশোজুবমস্বরভীত্যা উদকং প্রবেষ্টুং
গস্তারং এবজুতং দিবোদাসমেতৎসংজ্ঞকং রাজর্ষিঃ শব্বরহত্যো । শব্বর আয়ুঃ । তদ্রাক্তঃ
শব্বরোহস্বরঃ । তত্ হননে বিষয়ভূতে লাতি যাতিক্রান্তিঃ পূর্ভিজে । পুরাণি নগরাণি
ভিত্ত্বেন্দ্রেন্মিতি পূর্ভিঃ সংগ্রামঃ । তস্মিন্ ত্রৈলোক্যমেতৎসংজ্ঞককর্ম্মবিং পুরুকুৎসপুত্র-
মাবতং । অরক্ষতং । ভাতিরাতিাদি পূর্ষ্যং ॥

মহাঃ । মহাস্বমিত্যস্ত ছান্দসো বর্ণলোপঃ । কশোজুবং । কশ ইত্যাদকনাম । কশগতি-
শাপনয়োঃ । অস্বন । কশাংস্বাদকানি জনভীতি কশোজুঃ । জু ইতি সৌত্রো দাতুর্গতার্থঃ ।
কিক্কচীত্যাदिना किण्वोर्ध्वे । দিবোদাসং । দিনশ্চ দাশে ষষ্ঠ্যা অলুক বক্তব্যঃ (পাং ৬।৩।২।১৬)
ইত্যলুক । দিবোদাসাদীনং ছন্দস্যাপসংখ্যানমিতি পূর্ষণদাহাদ্যাস্তবং । শব্বরহত্যো । হনন্ত
চেতি হস্তেভ্যে কাপ্ । তৎসম্মিযোগেন তকারাস্তাদেশশ্চ । কৃত্তরপদপ্রকৃতিস্বরবং । ১৪ ।

. . .

চতুর্দশ (১২১০) স্বাকের বিশদার্থ ।

— : X • X : —

মন্ত্রটী অশ্বিনয়ের মাহাত্ম্য-ব্যাপক স্তুতি-বিশেষ । কিন্তু মন্ত্রান্তর্গত
'মতিথিব্যং', 'কশোজুবং', 'দিবোদাসং', 'শব্বরহত্যো' এবং 'ত্রৈলোক্যং' এই
পদকয়েকটি উপলক্ষে মন্ত্রের অর্থ বিভিন্ন ভাবের দ্বোতক হইয়া

দায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ ।

হে অশ্বিনয় ! 'মহাঃ' মতং 'অতিথিব্যং' অতিথিগণের গম্যব্য 'কশোজুবং' অস্বগো-
ভয়ে জলে প্রবেশ করিতে গমনকারী এই প্রকার 'দিবোদাসং' এত নামযুক্ত রাজর্ষিগণে
'শব্বরহত্যো' শব্বর অস্ত্র-বিশেষ তদ্ব্যুক্ত হেতুক শব্বর অস্বর ভাহার হত্যাবিসম্বাদিত হইলে
'যাতিঃ' যেন কন উত্তি সমুত্তব দ্বারা পূর্ভিজে পূর অর্থাৎ নগর সকল ভেদ হয় ইত্যে এই
ব্যাক্য পূর্ভিঃ অর্থাৎ সংগ্রাম ইত্যে, 'ত্রৈলোক্যং' এই নামযুক্ত শ্বি পুরুকুৎসের পুত্র
'আবতং' বশ্য ক'ব'হেচন ; 'ভাতিঃ' শেচ সকলের দ্বারা ইত্যাদি পূর্ষ্যের জায় ।

মহাঃ মহাস্বং এত গণের ছন্দে (বেদে) প্রয়োগ হেতুক বর্ণলোপ । কশোজুবং
কশ এইটী জলের নাম । কশ্ শব্দ গতি ও শাপন অর্থক । অস্বন্ এতায় । কশ অর্থাৎ
জল "অস্বতে" এই অর্থে কশোজুঃ জু এত দাতুটী সৌত্র গতার্থক । 'কিক্কচী' ইত্যাদি শব্দে
কিপ্ এবং দোর্ব্বে । দিবোদাসং । 'দিনশ্চ দাশে ষষ্ঠ্যা অলুক বক্তব্যঃ' ইত্যাদি শব্দে গণ-
দিবোদাসাদিনঃ 'ছন্দস্যাপসংখ্যানং' ইত্যাদি শব্দে পূর্ষণদাহ আহাদ্যাস্তবং । শব্বরহত্যো
'হনন্ত চ' ইত্যাদি শব্দে হন-পাতুর ভাবে কাপ্ । তাহার সম্মিযোগ-হেতু তকার
আদেশ । কৃত্তর উপরপদের প্রকৃতিস্বরবং । (১ম - ১২২ - ১৪৭) ।

. . .

দাঁড়াইয়াছে। ভাষ্যে এবং তদন্তুগারী ব্যাখ্যায় ‘অতিথিষং’ এবং ‘কশোজুং’ পদদ্বয় যথাক্রমে ‘অতিথিগৎকারপরায়ণ’ ও ‘দন্তুভয়ে জলে প্রবিষ্ট’ অর্থে ‘দিবোদাসং’ পদের বিশেষণমধ্যে পরিগণিত হইয়াছে। ব্যাখ্যান্তরে আবার ঐ দুই পদে ‘অতিথিষ’ এবং ‘কশোজুব’ নামধেয় দুই-দ্বয়ের প্রশঙ্গ আসিয়া পড়িয়াছে। ‘শম্বরহত্যে’ পদে শম্বর নামক অস্ত্র-কর্তৃক আহত হওয়ার ভাব প্রকাশ পাইয়াছে, এবং ‘ত্রৈলোক্যং’ পদে ঐ নামধেয় অস্ত্রের পরিকল্পনা দেখা যাইতেছে। এই প্রকারে মন্ত্রের যে প্রচলিত অর্থ দাঁড়াইয়াছে তাহার মর্ম্ম এই যে,—‘হে অশ্বিদয়! যে উপায়ে শম্বর-অস্ত্র-কর্তৃক অক্রান্ত হইলে আপনারা অতিথিষ, কশোজুব (অথবা অতিথিগৎগল ও অস্ত্রভয়ে জলে প্রবিষ্ট) দিবোদাসকে, এবং ভীষণ সংগ্রামে ত্রৈলোক্যকে রক্ষা করিয়াছিলেন; সেই উপায়ে আমাদিগকে রক্ষা করুন।’

আমরা বর্গ, ‘অতিথিষং’ প্রভৃতি পদে কোনও ব্যক্তি-বিশেষকে নির্দেশ করা হয় নাই। ভীষণ সংসার-সংগ্রামে, রিপুগণের সহিত অচর্নিশ-স্বন্দ্র দেবগণ সাধুদিগকে—সংকল্পপরায়ণ জনগণকে—রক্ষা করিয়া থাকেন। এখানে এই মন্ত্রের প্রার্থনায় দেবগণের মেষ রক্ষণশীলতার পরিচয়ই প্রকাশ পাইতেছে। তদন্তুগারে মন্ত্রের প্রার্থনার ভাব দাঁড়াইয়াছে এই যে,—‘তঁাহারা—যে যে দেবতা বা দেবভাব—অতিথিসংকার-পরায়ণ (অতিথিষং) পাপভয়ভীত (কশোজুবং) সংকল্পের সাধককে (দিবোদাসং) ভীষণ সংসার-সংগ্রামে (শম্বরহত্যে) রক্ষা করেন এবং রিপুভয়ভীত জনের (ত্রৈলোক্যং) রিপুভয় নিদূরিত করিয়া থাকেন, তঁাহারা—সেই দেবতা বা দেবভাব—আমাদিগকে রক্ষা করুন; ঐহাদিগের—যে দেবতা বা দেবভাব-সমূহের—রক্ষণশীল ক্ষমতার প্রভাবে গাপী অথবা পুণ্ড্রা সকলেই পরিত্রাণ পায়, তঁাহারা অকিঞ্চন আমাদিগেরও পরিত্রাণের উপায় নিহিত করুন।’ পক্ষান্তরে ‘অতিথিষং’ প্রভৃতি পদকে যদি সংগ্রহা বিশেষ বর্গিয়া নির্দেশ করা হয়, তাহা হইলে কালচক্রে তঁাহাদিগের চরিত্রমানতার বিষয় স্বীকার করিলে সকল সংশয় অপনোদিত হইয়া যায়। (১ম—১২সূ—১৮খ) ॥

— . —

ପଞ୍ଚଦଶୀ ଥାକ୍ ।

(ଶ୍ରୀମଦ୍ ଯଜୁର । ଛାନ୍ଦୋଦ୍ୟୋଗାଦିପଞ୍ଚମଂ ସ୍ତୋତ୍ରଂ । ପଞ୍ଚଦଶୀ ଥାକ୍ ।)

ଯା|ଭି|ର୍ବି|ସ୍ରଂ ବି|ପି|ପାନ|ୟୁ|ପସ୍ତତଂ କ|ଲିଂ

— ଯା|ଭି|ର୍ବି|ଭୁଜାନିଂ ଦୁ|ବ|ସ୍ତଥଃ ।

ଯା|ଭି|ର୍ବ୍ୟା|ସ୍ତୟୁତ ପୃ|ଥି|ମା|ବତଂ ତା|ଭି|ରୁ ସୁ

ଉ|ତି|ଭି|ରା|ଶ୍ଚିନା ଗତମ୍ ॥ ୧୫ ॥

ପଦ-ବିଶ୍ଳେଷଣ ।

ଯା|ଭିଃ । ବସ୍ରଂ । ବି|ପି|ପାନଂ । ଉପସ୍ତତଂ । କଲିଂ ।

ଯା|ଭିଃ । ଦି|ଭୁଜାନିଂ । ଦୁବସ୍ତଥଃ ।

ଯା|ଭିଃ । ବି|ସ୍ରଂ । ଉତ । ପୃଥିଂ । ଆବତଂ । ତା|ଭିଃ । ଓ ଓତି । ସୁ ।

ଉ|ତି|ଭି|ଭଃ । ଅ|ଶ୍ଚିନା । ଆ । ଗତଂ ॥ ୧୫ ॥

ସଂସ୍କୃତସାମିତି-ବ୍ୟାଖ୍ୟା ।

ହେ ଦେବେ ! 'ଯା|ଭିଃ' (ଉତିଭିଃ) 'ବସ୍ରଂ' (ହବିସା ପୂଜାପରାମର୍ଶେ ଜନେ) 'ବିପିପାନଂ' (ମଧୁବେ ଗନ୍ଧେ ପାନମ୍) , ତଥା 'କଲିଂ' (ଶୂରଂ) 'ଉପସ୍ତତଂ' (ଶ୍ରୀପରାମର୍ଶେ କୁରୁତଃ) ; ଅପିଚ, 'ଯା|ଭିଃ' (ଉତିଭିଃ) 'ବିଭୁଜାନିଂ' (ପରମାର୍ଥବସ୍ତୁତଃ) ଦୁବସ୍ତଥଃ (ଗନ୍ଧଃ) 'ଉତ' (ତଥା) 'ଯା|ଭିଃ' (ଉତିଭିଃ) 'ବ୍ୟାସ୍ରଂ' (ବିଗତଜ୍ଞାନକରଣଂ) ତଥା 'ପୃଥିଂ' (ସାମୁଦ୍ରକର୍ମାଣାମ୍) 'ଆବତଂ' (ଶକ୍ତଃ) ; 'ଅଶ୍ଚିନା' (ଅନ୍ତର୍ଯ୍ୟାମିନିବିଧିନାମନେ) ହେ ଦେବେ ! 'ତା|ଭିଃ' (ଶ୍ରୀକାନ୍ତଃ) 'ଉତିଭିଃ' (ଶକ୍ତକର୍ମାଣାଃ) 'ଓ ସୁ' (ଶକ୍ତେ)

ভাবেন স্তূরূপেণ) 'আগতং' (আগচ্ছতং—অগ্নান্ প্রাপ্তং) । প্রার্থনায়ঃ ভাবঃ—
হে দেবো! যাতিঃ রক্ষাকর্ম্মভিঃ কলিপ্রভৃতীন্ রক্ষথঃ, তাভিঃ রক্ষাকর্ম্মভিঃ অগ্নান্
রক্ষতং—পরিব্রাজ্যেথাং । (১৫—১১২সূ—১৫ধ) ॥

• • •

বঙ্গানুবাদ ।

হে দেবদয় ! যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা পূজাপারায়ণ জনকে সমুদ্র-
রস পান করান, এবং শূরকে স্তূতিপারায়ণ করেন ; অপিচ, যে রক্ষা-
কর্ম্মসমূহের দ্বারা পরমার্থতত্ত্বজ্ঞকে রক্ষা করেন, এবং যে রক্ষাকর্ম্ম-
সমূহের দ্বারা নিগতজ্ঞানকিরণ অথচ পাপকর্ম্মভ্যাগ্নীকে রক্ষা করেন ; হে
অমুর্ব্ব্যাবিধবাহকবিদ্যাবিনাশক অশ্বিদেবদয় ! সেই প্রাজ্ঞ রক্ষাকর্ম্মসমূহের
দ্বারা সর্ব্বতোভাবে স্তূরূপে আগমন করুন—আমাদিগকে প্রাপ্ত হউন ।
(প্রাপ্তনার ভাব এই যে,—হে দেবদয় ! যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা
কলিপ্রভৃতিকে রক্ষা করেন, সেই রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা আমাদিগকে
রক্ষা করুন—পরিব্রাজ্য করুন ।) ॥ (১৫—১১২সূ—১৫ধ) ॥

• • •

সায়ণ-ভাষ্যং ।

হে অশ্বিনৌ বসুং বিধননঃ পুত্রং এতৎসংজ্ঞং ধ্বংসং বিধিপানং । বিশেষণ
নার্থং রসং পিতং । যাত্নকৃতিভিররক্ষতং । কীদৃশং ? উপস্থতং সমীপস্থৈঃ সম্যক্
ইতি স্তূয়মানং । তথা নিগতজ্ঞানি লজ্জার্হাঃ কলিঃ এতৎসংজ্ঞকং ধ্বংসং যাত্নকৃতিভিঃ
এতৎসংজ্ঞং । উক্ত আপচ বাখ্যং নিগতাসং পুত্রং এতৎসংজ্ঞং বৈনং রাজর্ষিঃ
যত্নৈরতিব্রাজ্যতং । অরক্ষতং । অজ্ঞং পুত্রবৎ ।

বিধিপানং । পা পানে । তাত্ত্বলিকশচানশ্চ । বহুলাং ছন্দসীতি শব্দঃ স্তম্ভঃ । বহুলাং

সায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ ।

হে অশ্বিদয় ! 'বসুং' বিধননের পুত্র এই নামধারী ধ্বংসকে 'বিধিপানং' বিশেষরূপে
পার্ব্বণরস পানকারীকে 'যাতিঃ' যে উতিসমূহের দ্বারা রক্ষা করিয়াছিলেন । কিরূপ ?
'উপস্থতং' নিকটবর্ত্তিগণের দ্বারা সম্যকরূপে উপস্থত হইয়া ; সেইরূপে 'নিগতজ্ঞানি'
লজ্জারহী 'কলিঃ' এই নামধারী ধ্বংসকে 'যাতিঃ' যে উতিসমূহের দ্বারা 'তবস্তথঃ' রক্ষা
করিয়াছিলেন 'উতং' অপিচ 'বাসুং' নিগতাসং 'পুত্রং' পুত্র নামক বৈন রাজর্ষিকে 'যাতিঃ'
যে উতিসমূহের দ্বারা 'আবতং' রক্ষা করিয়াছিলেন । অবশিষ্টাংশ পুত্রের স্তায় ।

বিধিপানং । প্রা-ধাতু পারাবক ও তাত্ত্বলিক্যের অনশ্-প্রত্যয় । 'বহুলাং ছন্দসি' ইত্যাক্তি
যেবে অপের স্থানে স্তম্ভ-প্রত্যয় । 'বহুলাং ছন্দসি' ইত্যাপি যত্র অভ্যাসের ইচ্ছা হইয়াছে :

হৃদয়ীতি অভ্যাসস্তৎসং । উপস্থতং । তৌভেঃ কক্ষণি নির্ভা । প্রবুদ্ধাদিষাংস্তরপদান্তো-
 রাস্তৎসং । বিস্তজানিং । বিস্তজানী জায়া যেন স তপোক্তং । জায়ায়ানিহু ইতি লম্যাস্তো
 নিভাদেশঃ । লোপো ব্যোক্ষণীতি য-লোপঃ । বহুব্রীহৌ পূৰ্ণপদপ্রকৃতিস্বরং । ব্যাখ্যং ।
 বিগতোহযৌ যস্মাৎ স তপোক্তঃ । বহুব্রীহিস্বরেণ পূৰ্ণপদপ্রোদাত্তবে উদাত্ত-
 স্বরিতয়োৰ্যং ইতি পরস্তানুদাত্ত স্বরিতং । (১ম—১১২ম—১৫ম) ॥

ইতি প্রথমস্ত লম্বে পঞ্চত্রিংশো বর্গঃ । ১৭৩৫ ॥

পঞ্চদশ (১২১১) শ্লোকের বিশদার্থ ।

এই মন্ত্রের অন্তর্গত ‘বত্রঃ’, ‘নিপিপানং’, ‘কলিং’, ‘পৃথিং’ এবং
 ‘উপস্থতং’ এই পাঁচটি পদের মর্ম্ম অনুমানীয় । ‘নিপিপানং’ পদে ভাষ্যকার
 ‘বিশেষরূপে পার্থিব রস পানকারী’ অর্থ গ্রহণ করিয়াছেন । অত্যা-
 ব্যাখ্যায় ঐ পদে ‘পানরত’ প্রতিশব্দ্য গৃহীত হইয়াছে । প্রচলিত
 ব্যাখ্যাতে ‘কলিং’, ‘বত্রঃ’, ‘পৃথিং’ এবং ‘উপস্থতং’ এই পদচতুষ্টয়ের
 ব্যাখ্যা-উপলক্ষে উক্ত নামেয় ব্যক্তিচতুষ্টয়ের পারিকল্পনা দৃষ্ট হয় ।

আমরা ‘বত্রঃ’ পদে ‘পূজাপরায়ণ জন’ অর্থ গ্রহণ করিয়াছি । ‘নিপি-
 পানং’ পদে ‘মধুর রস পান করান’ এই প্রকার ভাবার্থ গ্রহণ-পক্ষে সম্ভ-
 উপলব্ধি করি । অত্যা-
 পদ-উপলক্ষে আমরা যে প্রকার অর্থ গ্রহণ
 করিয়া মন্ত্রের মর্ম্ম উদ্ঘাটন করিবার প্রয়াস পাউয়াছি, তাহা আমাদিগের
 মর্ম্মানুগারিণী-ব্যাখ্যা এবং বঙ্গানুবাদেই দৃষ্ট হইবে ।

আমাদিগের গৃহীত ব্যাখ্যানুগারে মন্ত্রের মর্ম্ম এই যে,—‘হে অশ্বি-
 দেবদ্বয় ! যিনি পূজাপরায়ণ আপনারা তাঁহাকে মধুর রস (মত্ততাব)
 পান করান, যিনি শূর তাঁহাকে স্তুতিপরায়ণ করিয়া তোলে, যিনি

‘উপস্থতং’ ভৌতি’র (স্ব-ধাতুর) কক্ষণাচৌ নির্ভা প্রত্যয় । প্রবুদ্ধাদিষাং-হেতু উত্তরণের অং
 উদাত্ত হইয়াছে । বিস্তজানিং । লব্ধ হইয়াছে জায়া যৎকর্তৃক এই প্রকার । ‘জায়াজানিং
 ইত্যাদি স্ত্রে লম্যাস্ত অনিঙ্ আদেশ । ‘লোপো ব্যোক্ষণী’ ইত্যাদি স্ত্রে য-লোপ
 বহুব্রীহি লম্যে পূৰ্ণপদের প্রকৃতিস্বরং । ব্যাখ্যং । বিগত হইয়াছে অশ্বিষা যাতা ভট্টে
 এই প্রকার । বহুব্রীহি লম্যের স্বরের দ্বারা পূৰ্ণপদের উদাত্ত-হেতু ‘উদাত্তস্বরিতয়োৰ্যং
 ইত্যাদি স্ত্রে পরস্বত অনুদাত্তের স্বরিতং । (১ম—১১২ম—১৫ম) ॥

প্রথম শ্লোকের লম্বে অধ্যায়ের পঞ্চত্রিংশ লম্যস্ত ॥ ১৭৩৫ ॥

পরমার্থতত্ত্বজ্ঞ, তাঁহাকে রক্ষা করেন, আর যে ব্যক্তির হৃদয়ে জ্ঞানকিরণের
লেশমাত্রও নাই, অথচ সে পাপকর্ম্মে বিরত, তাহাকেও আপনারা রক্ষা
করেন। এ সকল কার্য্য আপনাদিগের অপূর্ব্ব রক্ষণ-শাক্তিরই পরিচায়ক।
এবস্থিৎ প্রসিদ্ধ রক্ষক আপনারা। আত্মন। একবার দয়া করিয়া গেই
রক্ষণ শক্তির প্রভাবে আমরাগকেও উদ্ধার করিয়া লউন—আমাদিগের
পরিভ্রাণের উপায় বিহিত করুন ॥’ (১ম—১১২সু—১৫৭) ॥

মোড়শী পাক ।

(প্রথমং মণ্ডলং । ছাঁদশাস্ত্রিকশততমং সূক্তং । মোড়শী পাক ।)

যাভির্নরা শযবে যাভিরত্রে যাভিঃ পুরা

মনবে গাতুমীষথুঃ ।

যাভিঃ শারীরাজতং সূমরশ্ময়ে তাভিরু যু

উতিভিরশ্বিনা গতম্ ॥ ১৬ ॥

পদ-নিম্নোদগং ।

যাভিঃ । নরা । শযবে । যাভিঃ । ত্রেয়ে । যাভিঃ । পুরা ।

মনবে । গাতুঃ । মীষথুঃ ।

যাভিঃ । শারীঃ । রাজতং । সূমহরশ্ময়ে । তাভিঃ । উ ইতি । যু ।

উতিভিঃ । শ্বিনা । আ । গতম্ ॥ ১৬ ॥

মহ্মাধুলাগী-বাখা ।

‘নরা’ (হে নেতারো) ‘যাতিঃ’ (উত্তিভিঃ) ‘শযবে’ (কুরপ্রকৃতিগিশিষ্টায় জনায়)
তথা ‘যাতিঃ’ (উত্তিভিঃ) ‘অত্রয়ে’ (রিপুভিঃ পীড়মানায় সংকর্ষ্মপরায়ায় জনায়)
অপিচ ‘যাতিঃ’ (উত্তিভিঃ) ‘মনবে’ (লক্ষ্যায় মনুজায়) ‘পুরা’ (নিত্যকালং) ‘গাতুং’
(দুঃখাৎ নির্গমনলক্ষণং মার্গং) ‘ঈষথুঃ’ (যুবাং উচ্চখঃ, প্রাপয়থঃ ইত্যর্থঃ), অপিচ,
‘যাতিঃ’ (উত্তিভিঃ) ‘স্বামরশ্ময়ে’ (সমুৎপন্নজানদীপ্তয়ে জনায়, জ্ঞানিনে ইত্যর্থঃ)
‘শাগীঃ’ (ঈষুঃ, শক্রবিমর্দকং আয়ুধং) ‘আগতং’ (শক্রেন প্রতি প্রেরয়ঃ); ‘অশ্বিনঃ’
(অন্তর্য্যাদিগর্হিত্যাদিনাশকো) হে দেবো) ‘তাতিঃ’ (প্রসিদ্ধাতিঃ) ‘উত্তিভিঃ’
(রক্ষাকর্ষ্মভিঃ) ‘উ অ’ (লক্ষ্যতোভাবেন সূচকপেণ) ‘আগতং’ (আগচ্ছতং, স্বাম্ন
প্রাপ্ততং) । প্রার্থনায়ঃ ভাবঃ—হে দেবো! যাতিঃ রক্ষাকর্ষ্মভিঃ বিপদী শম্মান্
রক্ষঃ, তাতিঃ রক্ষাকর্ষ্মভিঃ অশ্বান্ রক্ষতং—পরিত্রায়েথাং । (১ম—১১২সূ—১৬খ) ॥

বঙ্গাহুবাদ ।

হে নেতৃত্বয়! যে রক্ষাকর্ষ্মসমূহের দ্বারা কুরপ্রকৃতিগিশিষ্ট জনের
জন্ম এবং যে রক্ষাকর্ষ্মসমূহের দ্বারা রিপুগণকর্তৃক পীড়মান সংকর্ষ্মপরায়ায়
জনের জন্ম, অপিচ, যে রক্ষাকর্ষ্মসমূহের দ্বারা শকল মনুজের জন্ম, নিত্য-
কাল দুঃখ হইতে নির্গমন লক্ষণ মার্গকে আপনারা প্রাপ্ত করেন; আর,
যে রক্ষাকর্ষ্মসমূহের দ্বারা সমুৎপন্নজানদীপ্ত জনের (জ্ঞানীর) জন্ম, “ক্র-
মিমর্দক আয়ুধকে শত্রুর প্রতি প্রেরণ করেন; অন্তর্য্যাদিগর্হিত্যাদি-
নাশক হে অশ্বদেবদ্বয়! সেই প্রসিদ্ধ রক্ষাকর্ষ্মসমূহের দ্বারা লক্ষ্যতোভাবে
সূচকপে আগমন করুন—আমাদিগকে প্রাপ্ত হউন । (প্রার্থনাব ভাব
এই যে,—হে দেবদ্বয়! যে রক্ষাকর্ষ্মসমূহের দ্বারা আপনারা শকলকে
বিপদে রক্ষা করেন, সেই রক্ষাকর্ষ্মসমূহের দ্বারা আমাদিগকে রক্ষা
করুন—পরিত্রাণ করুন ।) ॥ (১ম—১১২সূ—১৬খ) ॥

লায়ণ-ভাষ্য

হে নর নেতারামণিনো পুরা পূর্নকালে শযবে ত্রুৎলংজকায় ধবরে গাতুং
দুঃখান্নির্গমনলক্ষণং মার্গং যাতিভিঃ ঈষথুঃ । যুবাং শঙ্কতবদ্বো । ক্রতবস্তৃতিভ্যঃ ।

লায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গাহুবাদ ।

হে ‘নরা’ নেতা অধিবয়! ‘পুরা’ পূর্নকালে ‘শযবে’ শযু-নামক যমির জন্ম ‘গাতুং’
দুঃখ হইতে নির্গমন-লক্ষণ মার্গকে ‘যাতিঃ’ যে উত্তিগমূহের দ্বারা ‘ঈষথুঃ’ আপনারা
বাহ্য করিয়াছিলেন, অর্থাৎ (বিহিত) করিয়াছিলেন । [ক সেই লায়ণী-থেরু? ‘শযবে’

কিং তৎ সামর্থ্যং? শব্দে চিত্তাভিত্ত্য শব্দভিঃ (পাং সং ১৮/১২) ইত্যভিত্তি
প্রতিপাদিতং। তথাহি যস্য শব্দভারে যন্ত্রগৃহে যত্রৈঃ পীড়মানাষ লক্ষ্যাপকারিণোহস্মৈঃ
নীতেনোদ্যে নীতকরণলক্ষণং 'গাতুং' ক্রঃ-নির্গমন-হেতুভূতং মার্গং যান্ত্রিকভিত্তির্গুণামিষ্টমস্তে।
এতচ্চ সিংহনার্থে স্তম্ভসংহারয়েৎ (পাং সং ১৮/১৩) ইত্যাদৌ প্রসিদ্ধং। তথা 'মনবে'
এবমস্মৈ সাক্ষর্য্যে যান্ত্রিকভিত্তির্গুণাণি শালবাপনাদিভ্যঃ 'গাতুং' দ্বিভিন্নানির্গমন-হেতুভূতং মার্গং
পুনঃ কৃতবন্তৌ। তথা চ মন্ত্রাস্তং। যস্য বৃত্তেগামিনাবপত্ত্বি (পাং সং ১৮/১৭)।
অপাচ স্যামরশ্ময়ে। স্যাতঃ সখ্যজো রশ্মিনোদ্বিধং তস্যৈ। এতৎসংস্কারস্য শব্দে
যান্ত্রিকভিত্তিঃ শারীঃ। শরো নাম বেগুণশেষঃ। তাৎকারভূতা ইয়ুগপত্তং। শব্দনু
প্রতি প্রেরয়তং। তান্ত্রিকভিত্তিত্যাচ লগনং।

নরা। নূনমে। অনোরপ্। স্পাং সুলুগতি বিভক্তিরাকারঃ। শব্দে। শীঘ্রং যপ্পে।
ভ্রমৃশীঘ্রচরীত্যানিমো প্রত্যয়ঃ। ঈশ্বুঃ। ইশ্ব উচ্চারণঃ। মিট্যপুস্তসর্গে ইতি পুণ্যদ্বাং
(পাং ৬/৪৭৮) অভ্যাসস্তেজ্ঞানেশাভ্যাসে লক্ষ্যার্থঃ। শারীঃ। বিকারার্থে পরমশা-
ব্দভাভ্যাসেচত্যাঞ্। টিড্ঢাণঞ্। ভীপ্। স্যামরশ্ময়ে। দিবুত্তসজ্ঞানে। সিনেরোগা-
দ্যৈঃ মন প্রত্যয়ঃ। ছোঃ শূউত্টি বহুব্রীহি পুরুষদপ্রকৃতিস্বরসং। ১৬।

চিত্তাভিত্ত্য শব্দভিঃ' ইত্যাদি শব্দে (পাং সং ১৮/১২) প্রতিপাদিত আছে। এবং
'সময়ে' শব্দভার যন্ত্রগৃহে অন্তঃগতের দ্বারা পীড়মান অত্রি শব্দে লজ্জা, লক্ষ্যাপকারী
যদি হইতে নীতল জলের দ্বারা নীতকরণলক্ষণ 'গাতুং' ক্রঃ-নির্গমন-হেতুভূত মার্গকে
'গাতুং' যে উত্তিসমূহের দ্বারা আপনারা ইচ্ছা করিয়াছিলেন। এ বিষয় 'সহমেনারং
'সংসহারয়েৎ' ইত্যাদিতে (পাং সং ১৮/১৩) প্রসিদ্ধ আছে। এবং 'মনবে' যত্ন এই
নামদ্বারা ব্যাক্ষর্য্যকে 'যান্ত্রিক' যে উত্তিসমূহের দ্বারা যবাদি দ্বারা বা পানাদিরূপ 'গাতুং'
নির্গমন-নির্গমনের হেতুভূত মার্গকে আপনারা (বাহ্যত) কনিয়াছিলেন। এ বিষয়ও
মন্ত্রাস্তং আছে; যথা,—'যস্য বৃত্তেগামিনাবপত্ত্বি' ইত্যাদি (পাং সং ১৮/১৭)। অপিচ,
'স্যামরশ্ময়ে' স্যাতঃ অর্থাৎ লব্ধ্য হইয়াছে রশ্মি দ্বারা যাহার—তাহাকে, স্যামরশ্মি নামক
শব্দে লজ্জা 'যান্ত্রিক' যে উত্তিসমূহের দ্বারা 'শারীঃ' পরমশব্দ বেগুণশেষ তাহার
'বিকারভূত' বেগুণমূলে 'শালভ' শব্দে প্রতি প্রেরণ করিয়াছিলেন। 'যান্ত্রিক' সেই
উত্তিসমূহের দ্বারা ইত্যাদি পূর্বের জায়।

নরা। নূ-পাচ লক্ষ্যার্থক। 'অনোরপ্' ইত্যাদি শব্দে অপ্। 'স্পাং সুলুগ্'
ইত্যাদি শব্দে বিভক্তির স্থানে আকার। শব্দে। শীঘ্রং যপ্পার্থক। 'ভ্রমৃশীঘ্রচরী'
ইত্যাদি শব্দে দ্বারা উ প্রত্যয়। ঈশ্বুঃ। ইশ্ব-পাচ ইচ্ছার্থক। মিটে অথু'ন (অথুস্)।
'অসর্গে' ইত্যাদি শব্দে পুণ্যদ্বাংসের উত্তর অভ্যাসের (বিকৃতি) স্থানে 'ইয়' আদেশের
অভাবে লক্ষ্য-লক্ষ্য। শারীঃ। বিকার অর্থে পর-লক্ষ্যের উত্তর 'অভ্যাসভ্যাসেচ' ইত্যাদি
শব্দে অঞ-প্রত্যয়। 'টিড্ঢাণঞ্' ইত্যাদি শব্দে ভীপ্। স্যামরশ্ময়ে। দিবু পাচ
তত্ত্বজ্ঞান-অর্থক। সিন-পাচ উত্তর ঈশ্বার্থক মন প্রত্যয়। 'ছোঃ শূউ' ইত্যাদি
যে উট-প্রত্যয়। বহুব্রীহি লগনে পুরুষদের প্রকৃতিস্বরসং। (১৫—১১২য়—১৬৭)।

ষোড়শ (১২১২) শ্লোকের বিশদার্থ ।

—•†§×§†•—

‘শযবে’, ‘অত্রয়ে’, ‘নমবে’ এবং ‘সূমরশ্ময়ে’—মন্ত্রাস্তগত এই চারিটি পদ উপলক্ষে ভাষ্যাদিতে চারিজন পাণ্ডব কল্পনা পরিলক্ষিত হয়। তদনুসারে প্রাৰ্থনায় যেন বলা হইতেছে,—‘হে অশ্বিনয় ! যে উপায় দ্বারা চারি জন ঋষিকে রক্ষা করিয়াছিলেন, সেই উপায়ের সহিত আপনারা আমাদিগের নিকট আসুন।’ এই ঋষি-চতুষ্টয়ের সম্যক পরিচয় পাওয়া দুষ্কর; সুতরাং মন্ত্রার্থ খণ্ডেলিকাপূর্ণই রহিল।

আমরা শে দৃষ্টিতে মন্ত্রার্থ গ্রহণ করিবার প্রয়াস পাই নাই। ‘শযবে’ পদে আমরা ‘কুরপ্রকৃতিবিশিষ্টায় জনায়’ প্রতিবাক্য গ্রহণ করিয়াছি। ‘অত্রয়ে’ পদে ‘রিপুভিঃ পীড়্যমানায় সংকর্ষণপরায়ণায় জনায়’ এবং ‘নমবে’ পদে ‘সূমরশ্ময়ে’ পদে আমরা ‘সমুৎপন্ন-জ্ঞানদীপ্তয়ে জনায়’ অর্থ গ্রহণ করিয়াছি।

এতদনুসারে সিদ্ধান্ত হইল—মন্ত্রটি প্রাৰ্থনামূলক। শে প্রাৰ্থনা,—‘হে অশ্বিনয় ! সংকর্ষণপরায়ণ অথচ রিপুগণের উৎপীড়নে সংকর্ষণশীলনে বাধাপ্রাপ্ত ব্যক্তিকে আপনারা নির্গমন-লক্ষণ মার্গ—পরিভ্রাণোপায়—প্রদর্শন করান, যে ব্যক্তি কুরপ্রকৃতিবিশিষ্ট তাহাকেও পরিভ্রাণোপায় প্রদর্শন দেখাইয়া দেন এবং সকল মনুষ্যগণকেই আপনারা পরিভ্রাণোপায় প্রদর্শন করান। জ্ঞানীরা—জ্ঞানানুশীলনকারীরা—জ্ঞান-সঞ্চার-পক্ষে দিব্যকারী রিপুগণ প্রতি আপনারা শত্রুনিমিত্তক রিপুনাশক আয়ুধকে প্রেরণ করেন; অর্থাৎ জ্ঞানানুশীলনেচ্ছু ব্যক্তির হৃদয়ে মন্ত্ৰভাবে মঞ্চার করিয়া দেন, মন্ত্ৰভাবে প্রভাবে জ্ঞানসঞ্চারে বিরোধী শত্রুনিচয়ের ক্ষমতা প্রতিহত হয়। এতৎসমুদয়ই আপনাদিগের রক্ষাকর্মসমূহের প্রকৃষ্ট নিদর্শন। অতএব রক্ষাকর্তা অন্তর্হিত্যধবাহর্ম্যাদিনাশকারী হে অশ্বিনেবদ্বয় ! আসুন। আপনাদিগের রক্ষণরূপ কর্ম লইয়া অকিঞ্চন আমাদিগের নিকট আসুন। আসিয়া সেই প্রসিদ্ধ রক্ষাকর্মসমূহের প্রভাবে আমাদিগের পরিভ্রাণের উপায় বিহিত করিয়া দিউন।’ (১ম—১১২সূ—১৬শ) ॥

—•••—

সপ্তদশী ণক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। দ্বাদশাদিকশততমং সূত্রং। সপ্তদশী ণক্।)

যাভিঃ পঠৰ্ব্বা জঠরস্থ মজ্জুনাগ্নিনাদীদেচ্চিত

ইক্কো অজ্জুনা।

যাভিঃ শৰ্গ্যাতমবথো মহাধনে তাভিরু যু

উতিভিরশ্বিনা গতম্ ॥ ১৭ ॥

...

পদ-বিশ্লেষণং।

যাভিঃ। পঠৰ্ব্বা। জঠরস্থ। মজ্জুনা। অগ্নিঃ। ন। অদীদেৎ। চিতঃ।

ইক্কো। অজ্জুন। আ।

যাভিঃ। শৰ্গ্যাতং। অবথঃ। মহাধনে। তাভিঃ। উ ইতি। যু।

উতিভিঃ। অশ্বিনা। আ। গতম্ ॥ ১৭ ॥

...

মহ্মাশ্বসারিনী-ন্যাশা।

হে দেবো। 'যাভিঃ' (উতিভিঃ) 'চিতঃ ইক্কো অগ্নিঃ ন' (কাঠৈঃ প্রজ্জ্বিতঃ অগ্নিঃ ইব, যথা - ক্বি উদ্ধোপিতঃ জ্ঞানায়িঃ যথা তবং) 'জঠরস্থ মজ্জুনা' (শরীরস্থ যলেন যুক্তঃ, আশ্বশক্তিগম্পন্নঃ ইত্যর্থঃ) 'পঠৰ্ব্বা' (স্ততিশব্দাঙ্গঃ জনঃ) 'অজ্জুনা' (রিপুভিঃ লহ লংগ্রামে) 'অদীদেৎ' (দীপ্যতে, জয়যুক্তঃ ভবতি ইত্যর্থঃ); তথা 'যাভিঃ' (উতিভিঃ) 'মহাধনে' (পরমধনমূলোক্তে লংগ্রামে) 'শৰ্গ্যাতং' (দেবেন লহ স্পর্জয়ানং দনং) 'অবথঃ' (বক্ষথঃ); 'অশ্বিনা' (অশ্বর্ষ্যাদিনা হর্ষ্যাদিনাশকৌ হে দেবো) 'তাভিঃ' (প্রসিদ্ধাভিঃ) 'উতিভিঃ' (বক্ষাকশ্বভিঃ) 'উ যু' (লক্ষ্যতোহাবেন স্তুত্বকশেণ)

‘অগতঃ’ (অগচ্ছতঃ—অস্মিন প্রাপ্ত তঃ) । প্রার্থনায়ঃ ভাবঃ—অন্তর্কর্য্যাদিহির্কর্য্যাদিনাশকো
হে দেবো । যুবয়োঃ যান্তিঃ রক্ষাকর্ম্মভিঃ আত্মশক্তিসম্পন্নং দেবহাভিলাষিনঃ জনং-রক্ষাঃ,
ভাভিঃ রক্ষাকর্ম্মভিঃ অস্মান্ রক্ষতঃ—পরিত্রায়েথাং ॥ (১ম—১১২সূ—১৭৭) ॥

বঙ্গানুবাদ ।

হে দেবদয় । যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা কাষ্ঠগমূহে প্রজ্জ্বলিত অগ্নির
জ্বায় (অগ্নি, জ্বদয়ে উদ্ভোপিত স্রোতঃস্রাব) শরীরের বলে যুক্ত অর্থাৎ
আত্মশক্তিসম্পন্ন স্ততিপরায়ণ জন, ত্রিপুরাণের সহিত সংগ্রামে জয়যুক্ত
হয়েন ; এবং যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা গরমধনযুক্ত হৃত সংগ্রামে,
দেবতার সহিত সংগ্রামে স্পর্দ্ধমান জনকে আপনারা রক্ষা করেন ;
অন্তর্কর্য্যাদিহির্কর্য্যাদিনাশক হে দেবদয় । সেই প্রসিদ্ধ রক্ষাকর্ম্মসমূহের
দ্বারা কর্ম্মভোভানে স্তম্ভরূপে আপনারা আগমন করুন—আমানিগকে প্রাপ্ত
হউন । (প্রার্থনার ভাব এই যে,—অন্তর্কর্য্যাদিহির্কর্য্যাদিনাশক হে
দেবদয় । আপনাদিগের যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা আত্মশক্তিসম্পন্ন
দেবহাভিলাষী জনকে রক্ষা করেন, সেই রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা আমাদিগকে
রক্ষা করুন—পরিত্রাণ করুন ।) ॥ (১ম—১১২সূ—১৭৭) ॥

লায়ণ-ভাষ্য ।

তৎ অস্মিনো জঠরম্ । জঠরমূহরং ভবতি জঙ্ঘমাম্বিন প্রায়ত ইতি যাক্কে (নিঃ ৪৭) ।
জঠরোপলব্ধিত লবোপ মজ্জানা বলেন যুক্তঃ লব্ধ শঠকৈতৎসংগ্ৰেহো রাক্ষসিঃ মজ্জানা ।
সংগ্রামনামৈতৎ । অজ্ঞান সংগ্রামে যুগ্মগোষ্ঠিঃ অ। লম্ভাদদীদেৎ । অদীপ্যতঃ । তত্র
দৃষ্টান্তঃ—চিতঃ কাঠৈরতিচিত ইক্কো যজ্ঞগৃহে অতিগতিঃ প্রজ্জ্বলিতোচয়ন । যদাধিঃ
প্রকাশিতে তদিত্যর্থঃ । অপিচ লব্ধ্যন্তঃ মানবসিদ্ধেণ লব্ধ স্পর্দ্ধমানঃ মতাপনে । সংগ্রাম-
নামৈতৎ । মতঃ ধনেনোপেতে সংগ্রামে যাত্ৰাক্রতিভিরপঃ রক্ষয়গঃ কাভিরত্যাগ গতঃ ॥

লায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ ।

হে অম্বিদয় । ‘জঠরম্’ ‘জঠরং ভবতি জঙ্ঘমাম্বিন প্রায়ত’ ইত্যাদি যাক্কে (নিঃ ৪৭) ।
আছে । জঠরোপলব্ধিত লবোপের ‘মজ্জানা’ বলেন দ্বারা যুক্ত হইয়া ‘শঠকী’ এতৎসংগ্ৰহ
রাক্ষসি ‘অজ্ঞানা’ (অজ্ঞান) । (এইটী সংগ্রামনামাচক) সংগ্রামে আপনাদিগের
উতিসমূহের দ্বারা ‘অ’ লম্ভ্যৎ ‘অদীদেৎ’ ভীষ্ম চহয়াজিলেন । এ বিষয়ে দৃষ্টান্তঃ
‘চিতঃ’ কাঠসমূহের দ্বারা অতিচিত ‘ইক্কো’ যজ্ঞগৃহে অতিক্রমণ লক্ষ্য প্রজ্জ্বলিত অগ্নি
অগ্নি যেমন প্রকাশিত হয়, সেটরূপ—ইতাই অর্থ । অপিচ, ‘লব্ধ্যন্তঃ’ মানবকে
তপ্তেব লব্ধ ‘স্পর্দ্ধমানকে ‘মতাপনে’ (এইটী সংগ্রামের নাম) মতাপনোপেতে সংগ্রামে
‘যাতিঃ’ যে উতি-সমূহের দ্বারা ‘অবগঃ’ রক্ষা করিয়াছেন । ‘তাভিঃ’ ইত্যাদি পূর্ব্বলক্ষণ ।

অদীদেৎ। দীদেতিচ্ছান্দসো দৌষ্টিকর্ম্ম। অজুন। অজগতিক্ষেপণয়োঃ। অজস্তি
ক্ষিপন্ত্যম্বিষাণানিত্যধিকরণে ঔণাদিকো মনিন্। বলাদাবার্ক্ণাতুকে বিকল্পঃস্মৃত ইতি
বচনাদ্ভাব্যতাবঃ। অপাং অলুগতি সপ্তম্যা লুক্। মহাধনে। আনুহত ইত্যাহং ১৭ ॥

সপ্তদশ (১২১৩) ঋকের বিশদার্থ ।

এই মন্ত্রের মর্শ্ব-কীরণ-পক্ষে 'চিতঃ ইক্সঃ অগ্নিঃ ন' এই উপমামূলক
বাক্যাংশ এবং 'পঠর্ক্বা' ও 'শর্যাত' পদদ্বয়ের মর্শ্ব অনুধাবনযোগ্য।
ভাষ্যে এং প্রচলিত ব্যাখ্যানিতে 'পঠর্ক্বা' এং 'শর্যাত' পদদ্বয়ে ঋষি-
বিশেষের কল্পনা স্থান পাইয়াছে। কিন্তু সে ঋষি কি রকম? সে
ঋষির স্বরূপ কি? 'চিতঃ ইক্সঃ অগ্নিঃ ন' এই উপমা-বাক্যের এবং
'মহাধনে' পদের ব্যাখ্যা-বিলম্বে তাহা বোধগম্য হইতে পারে। 'চিতঃ
ইক্সঃ অগ্নিঃ ন' উপমা-বাক্যের প্রচলিত অর্থ—'কঠিনুত প্রজ্বলিত অগ্নির
জ্বালা' 'মহাধনে' পদের ব্যাখ্যায় 'মহাধনোপেত গংগ্রামে' অর্থের
প্রয়োগ দৃষ্ট হয়। এতদনুসারে মন্ত্রের প্রচলিত অর্থ দাঁড়াইয়াছে এই
যে,—'হে অগ্নিঃ! যে রক্ষাশক্তি প্রভাবে পঠর্ক্বা ঋষিকে গংগ্রামে
কঠিনুত প্রজ্বলিত অগ্নির জ্বালা দীপ্তিমান করিয়াছিলেন এবং যে উপায়
দ্বারা শর্যাত ঋষিকে মহাধনোপেত গংগ্রামে রক্ষা করিয়াছিলেন—সেই
রক্ষাশক্তি লইয়া আনুন।'

আমরা কিন্তু, 'চিতঃ ইক্সঃ অগ্নিঃ ন' এই উপমামূলক বাক্যাংশে
'হৃদ উদ্দীপিতঃ জ্ঞানাগ্নিঃ যথা তদং' প্রতিবাক্য গ্রহণ করিয়াছি। 'পঠর্ক্বা'
পদে 'স্তুতিপারায়ণঃ জনঃ' অর্থে গঙ্গতি দেওয়াছি। এতদনুসারে প্রথম
চরণের মর্শ্ব এই যে,—'হে দেবদত্ত! আপনাদিগের রক্ষাকর্ম্ম-প্রভাবেই
স্তুতিপারায়ণ ব্যক্তির হৃদয়ে জ্ঞানাগ্নি প্রদীপ্ত হয়। সেই জ্ঞানাগ্নির প্রভাবে
স্তুতিপারায়ণব্যক্তি রিপুংগ্রামে জয়লাভ করেন। স্তোতার হৃদয়ে

অদীদেৎ। দীদেতিঃ পদে ছান্দসে দৌষ্টিকর্ম্ম বুঝায়। অজুন। অজ-পাছু গতি
ও ক্ষেপণ অর্থক্। অজস্তি অর্থক্ কিন্তু হয় বাণসমুৎ হইতে এত পাক্যে আশংকরণে
ঔণাদিক্ মনিন্-প্রত্যয়। 'বলাদাবার্ক্ণাতুকে বিকল্পঃস্মৃত' ইত্যাদি বচন-হেতু বা-ভাবের
অভাব। 'অপাং অলুক্' ইত্যাদি হ্রস্বপদ্যের গোণ। মহাধনে। 'আনুহতঃ' ইত্যাদি
হ্রস্ব জাহ। (১৫-১১২স্থ ১৭ধ) ॥

জ্ঞানাগ্নির বিকাশ এবং রিপুগণগ্রামে তাহার জয়লাভ—আপনাদিগেরই রক্ষণকর্মের নিদর্শন ।’

দ্বিতীয় চরণের ‘শর্যাতং’ পদে আমরা ‘দেবেন মহ স্পর্দ্ধমানং’ অর্থ গ্রহণ করিয়াছি। তাহা হইতে ‘রিপুগণের সহিত দ্বন্দ্ব প্রযুক্ত’ অবস্থিধ ভাব প্রাপ্ত হওয়া যায়। ‘মহাধনে’ পদে ‘পরমধনমূলীভূতে সংগ্রামে’ অর্থেরই যৌক্তিকতা উপলব্ধ হয়। এতদনুসারে দ্বিতীয় চরণের মর্ম দাঁড়ায়,—‘হে অন্তর্কর্য্যাবিবর্কর্য্যাদিনাশক দেবদ্বয়! আপনাদিগ কর্তৃক রক্ষিত হইয়াই, উচ্চ স্তরে উন্নীত হইবার আশায় আশাবিত ব্যক্তি অভীষ্টলাভে সমর্থ হয়।’

মন্ত্রটি প্রার্থনামূলক এবং দেবদ্বয়ের মাহাত্ম্যপ্রাপক। অশ্বিদেবদ্বয়ের কৃপা-প্রভাবেই যে সংকর্ম্মপরাগণ ব্যক্তি রক্ষা-প্রাপ্ত হইবেন, এখানে দেবতার গেই মাহাত্ম্য প্রকাশ পাইতেছে। প্রার্থনা,—‘রক্ষণশীল হে দেবদ্বয়! সর্ববিধ রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা পরিত্রুত হইয়া আসুন। আসিয়া, এ অকিঞ্চন কর্ম্মহীন অদমকে সকল পাপতাপ হইতে উদ্ধার করুন—পরিহ্রাণের উপায় বিধান করুন।’ (১ম—১১২সূ—১৭ধ) ॥

— . —

অষ্টাদশী শ্লোক।

(প্রথম মণ্ডলঃ । দ্বাদশাদিকশততমং পৃষ্ঠং । অষ্টাদশী শ্লোকঃ ।)

যাভি^১র^২ঙ্গিরো^৩ মনস^৪। নির^৫ণ্যথো^৬হগ্র^৭ং গচ্ছ^৮থো

বিব^১রে গো^২অ^৩র্গসঃ^৪।

যাভি^১র্ম^২নুং^৩ শূ^৪রমি^৫ষা^৬ সমা^৭বতং^৮ তাভি^৯রু^{১০} যু

উতি^১ভি^২রশ্বিনা^৩ গতম্ ॥ ১৮ ॥

• • •

পদ-বিশ্লেষণঃ।

যাতিঃ। অঙ্গিরঃ। মনসা। নিহরণ্যঃ। অগ্রা। গচ্ছথঃ।

বিহবরে। গোহ অর্ঘ্যঃ।

যাতিঃ। মনুঃ। শূরঃ। ইষা। মংহ আবতং। তাতিঃ। উ ইতি। হু।

উতিহতিঃ। অশ্বিনা। অ। গতং। ১৮ ॥

মর্ষাশ্বসারিণী-বাপা।

হে দেবো! 'যাতিঃ' (উতিহতিঃ) 'গো অর্ঘ্যঃ' (জ্ঞানরূপ মনপ্রবাহত) 'বিসরে' (অভ্যন্তরে) 'অগ্রা' (পুরতঃ) 'গচ্ছথঃ' (যুযোঃ অনুকম্পাং বিস্তারয়থঃ); তথা 'অঙ্গিরঃ' (অঙ্গিরসঃ, জ্ঞানিনঃ) 'মনসা' (তোজ্রোণ, উপাসনা পরায়ণতয়া) 'নিহরণ্যঃ' (রসয়ণঃ, স্ত্রীনয়ণঃ); যবুয়োঃ যয়া অনুকম্পয়া জ্ঞানিনঃ ভগবদুপাসনা পরায়ণাঃ লভ্যঃ পরমানন্দং লভন্তে—ইতি ভাবঃ; অপিচ, 'যাতিঃ' (উতিহতিঃ) 'শূরং' (বীৰ্য্যোপেতং লংকর্ষসাধনসামর্থ্যযুতং) 'মনুঃ' (মনুষ্যঃ) 'ইষা' (অভীষ্টপূরণেন লভ) 'লমাবতং' (সম্যগ্ রক্ষণঃ); 'তাতিঃ' (প্রসিদ্ধাতিঃ) 'উ ইতি' (রক্ষাকর্ম্মভিঃ) 'উ হু' (সর্ব্বভোভাবেন স্তূষ্টরূপেণ) 'আগতং' (আগচ্ছ তং—অশ্বান প্রাপ্নু তং)। প্রার্থনায়ঃ ভাবঃ,—অশ্বর্ষ্যাদিবহির্বিদ্যাধিনাশকো হে দেবো! যুযোঃ যাতিঃ রক্ষাকর্ম্মভিঃ জ্ঞানিভ্যঃ পরমানন্দং বিতরণঃ তথা লংকর্ষ্যপরায়ণস্ত জনস্ত ঈষ্টং লাভয়ণঃ, তাতিঃ রক্ষাকর্ম্মভিঃ অশ্বান রক্ষতং—পরিব্রাজ্যেথাং। (১ম—১১২২—১৮) ॥

বস্বাশ্বাদ।

হে দেবদ্বয়! যে রক্ষাকর্ম্মগমুহের দ্বারা জ্ঞানরূপ মনপ্রবাহের অভ্যন্তরে অগ্রেই আপনাদিগের অনুকম্পা বিস্তার করেন, এবং জ্ঞানিগণকে উপাসনা পরায়ণতার দ্বারা প্রীত করেন; (ভাব এই যে,—আপনাদিগের যে অনুকম্পা দ্বারা জ্ঞানিগণ ভগবদুপাসনা পরায়ণ হইয়া পরমানন্দ লাভ করেন); অপিচ, যে রক্ষাকর্ম্মগমুহের দ্বারা লংকর্ষ্যসাধনসামর্থ্যসম্পন্ন মনুষ্যকে অভীষ্টপূরণের সহিত লম্যক্ রক্ষা করেন; সেই প্রসিদ্ধ রক্ষাকর্ম্মগমুহের দ্বারা সর্ব্বভোভাবে স্তূষ্টরূপে আগমন করুন—আনাদিগকে

প্রাপ্ত হউন । (প্রার্থনার ভাব এই যে,—অন্তর্কর্যাধি-বাহির্কর্যাধিনাশক
হে দেবদয় ! আপনাদিগের যে রক্ষাকর্ম্য সমূহের দ্বারা জ্ঞানিগণকে
পরমানন্দ বিতরণ করেন, এবং সৎকর্ম্মপারায়ণ জনের ইষ্টসাধন
করেন, সেই রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা আত্মাদিগকে রক্ষা করুন—
পরিভ্রাণ করুন ।) ॥ (১ম—১১২সূ—১৮ পা) ॥

লায়ণ-ভাষ্যঃ ।

অঙ্গির ইত্যোক্তনামস্তিতবাক্যাবহির্ভূতং । তেন চাত্মানং লঘোণ্য স্ততাবধিঃ প্রেরয়তি । হে
অঙ্গিরঃ ! অঙ্গিরসং গোত্রজ স্বর্ষিনো জ্ঞতি । হে অশ্বিনো মনসা মননীয়ৈন স্তোত্রেশ
প্রীতো লভৌ যুবাং যাতিরুতিভিঃ নিরগ্যধঃ । স্তোত্বান নিতরাং রময়ধঃ । যদ্য মননৈব
করণভূতেন রময়ধঃ । তথা গো-অর্ণগো গোরূপত অরণীয় ধনস্ত পণিভিত্ততানং
নিহিতস্ত বিবরে বিবরণে শুভাচারহোদ্যটেনৈ প্রকাশনেন প্রকাশনেন বিষয়ভূতে লভি
যাতিরুতিভিঃ লব যুগমগ্রং লর্পেভ্যো দেবেভ্যো পুরস্তাদিচ্ছধঃ । অপিচ শূরং বীৰ্য্যগুণং
মহুমিবা পুণিযামুপ্তেন যবাদিযাজ্ঞরূপেণাম্নেন যাতিরুতিভ্যঃ লম্যতং । লম্যগরুতং তাত্তিঃ
লর্পাভিরুতিভিঃ লহাশ্বানপ্যাগচ্ছতং ॥

নিরগ্যধঃ । নিরময়ধ ইত্যস্ত বর্ণনাপটৈতাত্ত্রগং । বিবরে । গ্রহবৃদ্ধুনিশ্চিগমশ্চেতি
ভাবেৎপ্ । বাবাদিনোত্তরপদাত্তোদাত্ততং ॥ (১ম ১১২সূ—১৮ পা) ॥

লায়ণ ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ ।

‘অঙ্গিরঃ’ এই পদটি অমিত্রজ বাক্যের বহির্ভূত । সেইজন্য আপনাকে লঘোণন করিয়া
জ্ঞতি বিষয়ে স্বমিকে প্রেরিত (উদ্বুদ্ধ) করিতেছেন । হে ‘অঙ্গিরঃ’ অঙ্গিরবংশের গোত্রসমূহ !
তুমি অশ্বিনকে স্তব কর । হে ‘অশ্বিনা’ অশ্বিনয় । ‘মনসা’ মননীয় স্তোত্রের দ্বারা প্রীত
হইয়া আপনারা দুই জনে ‘যাতিঃ’ যে উত্তিসমূহের দ্বারা ‘নিরগ্যধঃ’ স্তোত্রগণকে নিরন্তর
আনন্দিত করিয়াছেন; অথবা, করণভূত মনের দ্বারা ই রমণ করিয়াছেন । এবং ‘গো-অর্ণসঃ’
পণিগণ কর্তৃক (লুপ্তারিত) গুহায় নিহিত গোরূপ অরণীয় ধনের ‘বিবরে’ বিবরণে দ্বার
উদঘাটনে প্রকাশের দ্বারা প্রকাশনের বিষয়ভূত হইলে ‘যাতিঃ’ যে উত্তিসমূহের সহিত
আপনারা দুইজনে অগ্রে লম্যস্ত দেবগণের সমীপে গমন করেন; অপিচ, ‘শূরং’ বীৰ্য্যগুণ
‘মহুং’ মহুকে ‘ইবা’ পুণিনীতে উল্ল যবাদি যাজ্ঞরূপ অগ্নের দ্বারা (অন্ন দান করিয়া) ‘যাতিঃ’
যে উত্তিসমূহের দ্বারা ‘লম্যবতং’ লম্যকরূপে রক্ষা করিয়াছিলেন; ‘তাত্তিঃ’ সেই লম্যস্ত
উত্তিসমূহের লহিত আত্মাদিগের প্রীতিও আগমন করুন ।

নিরগ্যধঃ । নিরময়ধ—এই পদের বর্ণনাপটভেদে এই প্রকার রূপ হইয়াছে ।
বিবরে । ‘গ্রহবৃদ্ধুনিশ্চিগমশ্চ’ ইত্যাদি সূত্রে ভাবে অপ্ । ‘বাবা’ ইত্যাদি সূত্রে উত্তর-
পদের অন্তোদাত্তত্বং । (১ম—১১২সূ—১৮ পা) ॥

অষ্টাদশ (১২১৪) ঋকের বিশদার্থ।

—:—:—

এই মন্ত্রের ব্যাখ্যা-বিশ্লেষণ-পক্ষে ‘অঙ্গিরঃ’ পদের মর্মা প্রথমেই অনুধাবনীয়। ঐ পদটিকে সম্বোধনের পদ বলিয়া গ্রহণ করায়, নূতন একটি বাক্যাংশ অধ্যাহার করিয়া আনার আবশ্যক হইয়াছে; এবং কাল-বিশেষে মনুষ্য-বিশেষের সম্বন্ধ প্রপাত্ত রহিয়াছে। ঐ একটি পদ-উপলক্ষে অর্থ গ্রহণ করিতে হইয়াছে—‘হে অঙ্গিরঃ! তুমি (দেবতার উদ্দেশে) স্তুত কর।’ এইরূপ ‘গোঋগ্নঃ বিবরে’ পদদ্বয়-উপলক্ষেও গম্যতা দাঁড়াইয়াছে। অর্থ গৃহীত হইয়াছে,—‘পশুগণ কর্তৃক অপহৃত এবং গুহামধ্যে লুকায়িত গাভীর অন্বেষণে যাওয়া দেবগণ অগ্রে দ্বারোদঘাটন করিয়াছিলেন।’ এস্থলে মন্ত্রের একটি বাঙ্গালা ও একটি ইংরাজী অনুবাদ উদ্ধৃত করিতেছি; তাহা হইতে, কি ভাবে মন্ত্রার্থ প্রকাশ গাইয়াছে, তাহা বোধগম্য হইবে,—

(১) “হে অঙ্গিরা! (অশ্বদ্বয়কে স্তুতি কর)। হে অশ্বদ্বয়! যে সকল উপায় দ্বারা তোমরা মনের সহিত লুপ্ত হইয়াছিলে এবং (অপহৃত) গাভীর বিবরে (সকল দেবের) অগ্রে গিয়াছিলে, যে সকল উপায় দ্বারা শূর মনকে অন্ন দ্বারা রক্ষা করিয়াছিলে, হে অশ্বদ্বয়! সেই সকল উপায়ের সহিত আইস।”

(২) “Wherewith. Angirases! Ye triumphed in your heart, and onward went to liberate the flood of milk;

Wherewith ye helped the hero Manu with new strength,—come hither unto us, O Osvins, with those aids.” •

• ইংরাজী অনুবাদক গ্রিফথ্‌স্ সাহেব তাঁহার অনুবাদের পারটীকায় ঐ তিনটি সমতামূলক পদ-উপলক্ষে যে মন্তব্য প্রকাশ করিয়াছেন, প্রয়োজনবোধে এস্থলে সে টীকা উদ্ধৃত না করিয়া পারিলাম না। টীকায় দেখিতেছি ‘গোঋগ্নঃ’ ও ‘বিবরে’ পদদ্বয়ে আর এক নূতন ভাব গৃহীত হইয়াছে। তাঁহার টীকা,—

Angirases:—The text has Angiras only in the singular form, which may stand, as Ludwig remarks, for the dual.

একগে আমরা কি দৃষ্টিতে ঐ সমস্তামূলক তিনটি পদের ব্যাখ্যা করিয়াছি এবং আমাদিগের ব্যাখ্যামুদারে ঐ সকল পদে কি ভাব প্রাপ্ত হই তদ্বিষয় আলোচনা করিতেছি ।

প্রথমতঃ ‘অঙ্গিরঃ’ পদ । আমরা বলি, এখানে ঐ পদ ‘অঙ্গিরসঃ’ পদের ছান্দস রূপান্তর মাত্র । তদনুসারে দ্বিতীয়র বহুবচনে ‘অঙ্গিরসঃ’ পদে ‘জ্ঞানিনঃ’ প্রতিবাক্যে আমরা ‘জ্ঞানিগণকে’ অর্থ গ্রহণ করি । এইরূপ, আমাদিগের দৃষ্টিতে গো এবং অর্ঘল শব্দ-দ্বয়ের সংযোগে যে ভাব প্রকাশ পায়, তাহাতে ‘গোঅর্ঘলঃ’ পদে ‘জ্ঞানরূপ ধনপ্রদাতার’ অর্থে আমরা ভাব-সঙ্গতি উপলব্ধি করি ।

এই মন্ত্রে আমরা এইরূপ প্রার্থনার ভাব প্রাপ্ত হই,—‘হে অশ্বিদ্বয় ! আপনাদিগের অনুকম্পা ব্যতীত মানুষের হৃদয়ে জ্ঞানের উন্মেষ হয় না ; আমার জ্ঞানানুশীলন না করিলে আপনাদিগের কৃপা প্রাপ্তি সুকঠিন । আপনাদিগের অনুগ্রহ-প্রভাবেই মানুষ ভগবতুপাসনাপরায়ণ হয় । আপনাদিগেই লব্ধকর্ম্মসাধনসামর্থ্যসম্পন্ন উপাসনাপরায়ণ ব্যক্তিকে রক্ষা করিয়া থাকেন । এই সকলই আপনাদিগের রক্ষণশীলতার নিদর্শন ! অতএব হে রক্ষক দেবদ্বয় ! দয়া করিয়া সকল রক্ষণকর্ম্মসমূহের সহিত আমাদিগের নিকটে আসুন—আমাদিগের পরিত্রাণের উপায় করিয়া আমাদিগকে রক্ষা করুন ।’ (১ম—১১২সূ—১৮শা) ॥

Wilson, following Syana, translates :—‘Angiras, (praise the Asvins).’ Syana, supposes the Rishi to address himself by this title. Benfey joins Angiras with the following word, making angiramanasaa :—‘through affection for the Angirases.’

The flood of milk (গোঅর্ঘলঃ পদে) :—‘The cows shut up in the cave, that is, the rain-clouds prevented from pouring out water.’

উপরি উদ্ধৃত অনুবাদ এবং এই সকল পাদটীকায় লক্ষ্য করুন—এই মন্ত্রের ব্যাখ্যাগত ত্রাহেলিকা প্রভৃতি । এক দৃষ্টিতে গাভী লগ্নহরণের প্রাঙ্গণে মনুষ্যের লব্ধকর্ম্মসমূহ হয় ; অথ দৃষ্টিতে মেঘের দৃষ্টি-জল লগ্নহরণের বিষয় প্রাণাত দেয়া যায় ।

একোনবিংশী শব্দ ।

(প্রথমং মন্তনং । ছান্দোগ্যব্রাহ্মণতত্ত্বমং সূক্তং । একোনবিংশী শব্দ ।)

যাভিঃ পত্নীবিবমদায় নৃহথুরা ষ বা

যাভিররুণীরশিক্ষিতম্ ।

যাভিঃ সুদাস উহথুঃ সুদেব্যং ১ তাভিরু য়

উতিভরশ্বিনা গতম্ ॥ ১৯ ॥

• • •

পদ-নির্দেশপত্র ।

যাভিঃ । পত্নীঃ । বিবমদায় । নিহুতথুঃ । আ । ষ । বা ।

যাভিঃ । অরুণীঃ । অশিক্ষিতং ।

যাভিঃ । সুদাসে । উহথুঃ । সুদেব্যং । তাভিঃ । উ ইতি । য় ।

উতিভিঃ । শ্বিনা । আ । গতং ॥ ১৯ ॥

• • •

মর্ধ্যাক্তলারিণী-ব্যাপ্য ।

হে দেবো! 'যাভিঃ' (উতিভিঃ) 'বিবমদায়' (বিমলানন্দপ্রায়, ভগবৎসঙ্গপুতায়
দনায় ইত্যর্থঃ) 'বা' (বাং, যুবাং) 'পত্নীঃ' (সহচারিণীঃ সতৃভীন্) 'নৃহথুঃ' (নিতরাং
প্রবচ্ছনঃ); তথা 'যাভিঃ' (উতিভিঃ) 'অরুণীঃ' (নবীনজ্ঞানরশ্মীন্) 'আ ষ' (সর্বতো-
ভাবেন) 'অশিক্ষিতং' (অগতি বিকিরণঃ); অপিচ, 'যাভিঃ' (উতিভিঃ) 'সুদাসে'
(ভগবৎসেবাপরায়ণায় জনায়) 'সুদেব্যং' (সুষ্ঠু দেবতাবৎ) 'উহথুঃ' (প্রবচ্ছনঃ);
'শ্বিনা' (অস্তর্য্যাপিবহির্ক্যাবিনাশকো হে দেবো) 'তাভিঃ' (প্রসিদ্ধাভিঃ) 'উতিভিঃ'
(রক্ষাকর্ত্ত্বিভিঃ) 'উ য়' (সর্বতোভাবেন সুষ্ঠুরূপেণ) 'আগতং' (আগচ্ছতং—অমানে

প্রাপ্তুঃ) । প্রার্থনায়ঃ ভাবঃ—হে দেবো ! যুবয়োঃ যান্তিঃ রক্ষাকর্ম্মভিঃ ভগবৎসমুদ্র-
যুতায় ভগবৎসেবাপরায়ণায় জনায় জ্ঞানং দেবতং চ প্রদচ্ছথঃ তান্তিঃ রক্ষাকর্ম্মভিঃ
অদ্বান সর্ব্বথা রক্ষতং—পরিজ্ঞায়ৈথাং । (১ম—১১২ম—১১৭) ॥

বক্ষাহুবাদ ।

হে দেবদ্বয় ! যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা বিমলানন্দপ্রাপ্ত ভগবৎ-
সমুদ্রযুত জনকে আপনারা গৃহচারী সমুদ্রভ্রমণমুহুর্তে নিত্যকাল প্রদান
করিয়া থাকেন ; এবং যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা নবীন-জ্ঞানরশ্মিসমূহকে
সর্ব্বতোভাবে জগতে বিকীর্ণ করেন ; অপিচ, যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা
ভগবৎসেবাপরায়ণ জনকে সুষ্ঠু দেবভাব প্রদান করেন ; অন্তর্বিদ্যা-
বহির্বিদ্যাশিক্ষক হে দেবদ্বয় ! সেই প্রসিদ্ধ রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা
সর্ব্বতোভাবে সুষ্ঠুকপে আগমন করুন—আমাদিগকে প্রাপ্ত হউন ।
(প্রার্থনার ভাব এই যে,—হে দেবদ্বয় ! আপনাদিগের যে রক্ষাকর্ম্ম-
সমূহের দ্বারা ভগবৎসমুদ্রযুত ভগবৎসেবাপরায়ণ জনকে জ্ঞান ও দেবত্ব
প্রদান করেন, সেই রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা আমাদিগকে সর্ব্বথা রক্ষা
করুন—পরিজ্ঞাপন করুন ।) ॥ (১ম—১১২ম—১১৭) ॥

শায়ণ-ভাষ্য ।

হে অধিনো বিমলদৈবতস্বায় পথয়ে যান্তিঃ স্মরণীয়ান্তিক্রতিভিঃ পদ্যোঃ ভাষ্যোঃ পুরুষিত্ত
ব্রহ্মতত্ত্বং ন্যূহতুঃ । নিতরং যুগং প্রাপিতবজ্জো । যেতি পদপূরণঃ । তথা যান্তিক্রতিভিঃ
রুক্মীররূপবর্ণা আরোচমানাঃ গাঃ আভিমুখ্যেন আশীকৃতং । অদন্তং । তথা পিঙ্গবনপুন্যে
সুদাদে কল্যাণদানায় রাজ্যে সুদেবায় প্রদত্তং যনং যান্তিক্রতিভিঃ পদ্যোঃ প্রাপিতবজ্জো
ভাষ্যেভ্যাদি গতং ।

শায়ণ-ভাষ্যের বক্ষাহুবাদ ।

হে অধিনো ! ‘বিমলদৈব’ এই নামযুক্ত পন্থিকে ‘যান্তিঃ’ আপনাদিগের যে উচ্চ-
সমূহের দ্বারা ‘পদ্যোঃ’ ভাষ্যোকে—পুরুষিত্তের কল্যাণকে—‘ন্যূহতুঃ’ বিশেষরূপে ‘যা’
আপনারা হইলেনে প্রাপ্ত করাইয়াছিলেন । ‘য’ এই পদটী পদপূরণের জন্য । সেই
প্রকার ‘যান্তিঃ’ যে উচ্চসমূহের দ্বারা ‘রুক্মীঃ’ অরুণবর্ণা আরোচমানী গরুড়কে
আভিমুখ্যে ‘আশীকৃতং’ দান করিয়াছিলেন ; এবং পিঙ্গবনের পুত্র ‘সুদাদে’ কল্যাণ-
দানকারী রাজ্যকে ‘সুদেবায়’ প্রদত্ত যনং ‘যান্তিঃ’ যে সকল উচ্চসমূহের দ্বারা ‘পদ্যোঃ’
প্রাপ্ত করাইয়াছিলেন ; ‘ভাষ্যোঃ’ ইত্যাদির অব পূরণের অর্থ ।

পত্নীঃ। আমো বাতাসেন শলাদেশঃ। নৃহথুঃ। বহু প্রাপণে। অথুনি যজ্ঞানিহাৎ
সংপ্রদায়েৎ। দ্বিষিচনাং। সুদামে। শোভনং দদাতীতি সুদাঃ। অমুন। সুদেব্যং।
দ্বিপাদিহাস্তং (পা • ৪ ৩.৫৪)। তিৎস্বরিতং ইতি স্বরিতং। (১ম-১১২য়-১১৩য়)।

• • •

উনবিংশ (১২১১) স্বাকের বিশদার্থ।

—○●○—

যে কয়েকটি পদ-উপলক্ষে মন্ত্রটি জটিলতায় সমাচ্ছন্ন হইয়া আছে ;
সেই পদগুলি—‘পত্নীঃ’ ‘বিমদায়’ ‘অরুণী’ ‘সুদামে’ এবং ‘সুদেব্যং’।
‘পত্নীঃ’ পদে ‘ভার্য্যা—পুরুষিত্বের চুহিতা’ এইরূপ অর্থ প্রচলিত
ব্যখ্যানিতে গৃহীত হইয়াছে। ‘বিমদায়’ পদে ‘ধামি-নিশেষের’ কল্পনা
দৃষ্ট হয়। ‘অরুণীঃ’ পদে ‘অরুণবর্ণ গাভী’ অর্থ প্রচলিত। ‘সুদামে’ পদে
‘সুদাম’ নামক ধামি প্রতি লক্ষ্য করা হইয়াছে। ‘সুদেব্যং’ পদে প্রায়
সকল ব্যাখ্যাকারই ‘প্রশস্ত ধন’ অর্থে মঙ্গতি দেখিয়াছেন। একজন
ঔরাজী অনুবাদকার ঐ পদে ‘সুদেবাকে’ অর্থ এতদ্ব্যপেক্ষ করিয়াছেন।
তদনুসারে মন্ত্রের অর্থ দাড়াইয়াছে,—‘হে অশ্বিনঃ! যে শক্তি দ্বারা
বিমদকে পত্নী সহ অরুণবর্ণ গাভী দিয়াছিলে, সুদামকে প্রশস্ত ধন
(সুদেব্য) দিয়াছিলে, সেই শক্তি লইয়া আইগ।’ এস্থলে বিমদাই বা
কে, আর সুদামই বা কে? কেনই না বিমদকে পত্নী এবং অরুণবর্ণ গাভী
দেওয়া হইয়াছিল? আর কেনই বা সুদামকে ধন দান করিয়াছিলেন?
ইহা’র প্রকৃষ্ট উত্তর নাই।

যাহা হউক, আমরা কি দৃষ্টিতে ঐ সমস্যামূলক কয়েকটি পদের
মধ্য গ্রহণ করিয়াছি, এক্ষণে তদ্বিন্যয়ে দৃষ্টি আকর্ষণ করিতেছি। প্রথমতঃ
‘পত্নীঃ’ পদ। ঐ পদের সাধারণ অর্থ ভার্য্যা—মহর্ষিগণী অর্থাৎ দক্ষ্যে,
দ্ব্যকর্ষ্যে—মৎকর্ষ্যে যে মহায়া থাকে। সে দৃষ্টিতে আমরা ‘পত্নীঃ’ পদে

পত্নীঃ। অমের বাতাসে শস আদেশ। নৃহথুঃ। বহু-মাত্ প্রাপণ-অর্থক। অথুনে
(বিভক্তি)-যজ্ঞাদি-হেতু নমস্কারণ। দ্বিষিচনাং। সুদামে। শোভন-রূপে দান করে—
এই বাক্যে সুদাঃ পদ হয়। পরে অমুন প্রত্যয়। সুদেব্যং। দ্বিপাদি-হেতু ‘তিৎ-
স্বরিতং’ ইত্যাদি সূত্রে স্বরিতং (১ম-১১২য়-১১৩য়)।

• • •

‘সহচারিণী সদ্ভূতি’ অর্থ গ্রহণ করিয়াছি। দ্বিতীয়তঃ—‘বিমলানন্দ’ পদ।
এ পদের ‘বিমলানন্দপ্রাপ্ত ভগবৎসম্বন্ধযুক্ত ব্যক্তি’ অর্থে স্তম্ভভাব প্রাপ্ত
হই। ‘অরুণীঃ’ পদে ‘নবীনজ্ঞানরাশি’ অর্থের যৌক্তিকতা দৃষ্ট হয়।
‘সুদামে’ পদে ‘সু-দামে—ভগবৎসেবাপরায়ণ ব্যক্তিকে’ অর্থ-গ্রহণে
ভাবসঙ্গতি উপলব্ধি করিয়াছি। ‘সুদেব্যং’ পদে ‘সুষ্ঠুদেবতাব’ অর্থেরই
যৌক্তিকতা এস্থলে লক্ষিত হয়।

এই প্রকারে সিদ্ধান্তিত হয়—মন্ত্রটী দেবমাহাজ্ঞাখ্যাপক এবং প্রার্থনা-
জ্ঞাপক। দেবদ্বয়ের মাহাজ্ঞা—‘যে ব্যক্তি ভগবৎসেবাপরায়ণ, যে
ব্যক্তি ভগবৎসেবায়—সৎকর্মের সাধনায় উপভোগ্য বিমলানন্দ লাভ
করিয়াছেন, তাঁহার হৃদয়ে দেবদ্বয় সৎকর্মের সহচারিণী সদ্ভূতির সঞ্চার
করেন।’ প্রার্থনা—‘হে দেবদ্বয় আমাদিগের হৃদয়ে সৎকর্মের সহচারিণী
সংবৃতির সঞ্চার করিয়া দিউন; সদ্ভূতাব—দেবতাব—প্রদান করিয়া,
আমাদিগের পরিত্রাণের উপায় বিধান করুন।’ (১ম—১১২সূ—১২শা) ॥

— . —
বিংশী ষক্ ।

(প্রথমঃ মণ্ডলঃ । ঋগ্বেদাদিকণ্ডতমঃ হস্তঃ । বিংশী ষক্ ।)

যাভিঃ শান্তা৑তী ভবথো৑ দদাশু৑ষে ভূজ্যং

যাভিরবথো৑ যাভিরপ্রিণ্ডম্ ।

ওম্যাবতীং সুভরামৃতস্তভং তাভিরু যু

উতিভিরশ্বিনা গতম্ ॥ ২০ ॥

পদ-বিশ্লেষণঃ ।

যাতিঃ । শস্তাতি ইতি শংহতাতি । ভবথঃ । দদাপ্তবে । ভূজুং ।

যাতিঃ । অবথঃ । যাতিঃ । অগ্নিহুং ।

ওম্যাবতীং । সুভরাং । অতঃস্ততং । তাতিঃ । উ ইতি । সু ।

উতিহতিঃ । অশ্বিনা । আ । গুতং ॥ ১৫ ॥

মর্থ্যামুসারিণী-ব্যাখ্যা ।

হে দেবো । 'যাতিঃ' (উতিতিঃ) 'দদাপ্তবে' (উপাসকায়) 'শস্তাতি' (সুখপ্রদাতারে) ভবথঃ ; তথা 'যাতিঃ' (উতিতিঃ) 'ভূজুং' (ভজনশীলং) 'অবথঃ' (রক্ষণঃ) ; অপিচ, 'যাতিঃ' (উতিতিঃ) 'অগ্নিহুং' (দেবানাং দেবতাবানাম বা ধারকং রক্ষকং বা) 'অতঃস্ততং' (সত্যাপরাধশীলং, সত্যপরাধং জনং ইত্যর্থঃ) 'ওম্যাবতীং' (সুখপ্রদং) 'সুভরাং' (সুস্ততিং, সুষ্ঠু উপাসনাপদ্ধতিং ইত্যর্থঃ) প্রাপয়ণঃ ; 'অশ্বিনা' (অন্তর্যামি-বহির্কর্যাদিশাকৌ হে দেবো) 'তাতিঃ' (প্রসিদ্ধাতিঃ) 'উতিতিঃ' (রক্ষাকর্ম্মতিঃ) 'উ সু' (সর্ব্বতোভাবেন সুষ্ঠুরূপেণ) 'আগুতং' (আগচ্ছিতং,—অন্নান প্রাপ্তুতং) । প্রার্থনারা ভাবঃ—হে দেবো ! যাতিঃ রক্ষাকর্ম্মতিঃ উপাসকায় পরমং ধনং প্রদচ্ছথঃ তথা সত্যপরাধং জনঃ সুখপ্রদং উপাসনাপদ্ধতিং প্রাপ্নোতি, তাতিঃ উতিতিঃ অন্নান রক্ষতং—পরিব্রাজয়েথাং । (১ম—১১২২—২০৭) ।

বঙ্গাভ্যাস ।

হে দেবদয় ! যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা উপাসককে সুখপ্রদাতা হয়েন, এবং যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা ভজনশীলকে রক্ষা করেন ; অপিচ, যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা দেবতাবলসমূহের রক্ষক সত্যপরাধ জনকে সুখ-প্রদ উপাসনাপদ্ধতি প্রাপ্ত করেন ; অন্তর্যামিবহির্কর্যাদিশাক হে দেব-দয় ! সেই প্রসিদ্ধ রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা সর্ব্বতোভাবে সুষ্ঠুরূপে আগমন করুন—আমাদিগকে প্রাপ্ত হউন । (প্রার্থনার ভাব এই যে,—হে দেব-দয় ! যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা উপাসককে পরম ধন প্রদান করেন, এবং সত্যপরাধ জন সুখপ্রদ উপাসনাপদ্ধতি প্রাপ্ত হয়, সেই রক্ষা সমূহের দ্বারা আমাদিগকে রক্ষা করুন—পরিব্রাজ করুন ।) ॥ (১ম—১১২সূ—২০৭) ॥

দায়ক-ভাষ্য ।

হে অশ্বিনো দদান্তবে হবীংবি বস্তুবতে যজমানার যাতিক্রতিভিঃ শস্তাতী সুখম্ কৰ্ত্তারো ভবথঃ । যাতিক্রতিভিঃ তুজ্ঞাং তুজ্ঞাং পুত্রমবধঃ । যাতিক্রতিভিঃ । অগ্নিগুর্দেবানাং শমিতা । অগ্নিগুর্দেবানাং শমিতারাবিত ঋতেঃ (ঐ• ব্রা• ২৭) । অপিত ঋতম্ভবং । ঋতং লভ্যং ত্রোতুচ্চারণতীত্যন্তপ্ । এতৎলংজমুবিং । ওম্যাবতীং । ওম্যাবিত সুখনাম । তদ্যুক্তাং সুভরাং সুখনে ভরণীয়মিবাং যাতিক্রতিভিঃ প্রাপয়থঃ । তাভিঃ লক্ষ্যতিক্রতিভিঃ লক্ষ্যানপ্যাগচ্ছতং ।

শস্তাতী । শিবশমরিত্ত করে (পা• ৪৪:১৪৩) ইতি তাতিল্প-প্রত্যয়ঃ । লিট্-প্রত্যয়ঃ পূৰ্ণপ্রত্যয়ঃ । দদান্তবে । দাদু দানে । লিট্: কনু: । বনো: লক্ষ্যানপ্যাগমিতি লক্ষ্যসারণং । শালিশলিশনীনাং চেতি বস্তুং । (১ম—১১২বৃ—২০ধ) ।

ইতি প্রথমম্ লক্ষ্যমে বটক্রিংশো বর্গঃ ॥ ১৭,৩৬ ॥

বিংশ (১২১৬) ঋকের বিশদার্থ ।

—•ঃ×ঃ—

মন্ত্রটি দেবতার নিত্যসত্য-মাহাত্ম্য-গোপক এবং প্রার্থনা-স্বাক্ষর । যিনি দেবতাব্যবহাৰে ভজনা করেন, সদা লংকৰ্মে মতিমান থাকিয়া যিনি দেবতাব্যবহাৰে মহিমা প্রচার করেন, যিনি সন্তত দেবতার—দেবতাব্যবহাৰে—উপাসনায় রত ; সেই লং এবং লংভাবানুরাগী ব্যক্তিকে

দায়ক-ভাষ্যের লক্ষ্যসারণ ।

হে অশ্বিন ! 'দদান্তবে' হবিঃলম্ভ-দানকারী যজমানের অজ্ঞ 'যাতিক্রতি' যে উত্তিমমূহের দ্বারা 'শস্তাতী' সুখের কৰ্ত্তা হইবেন ; 'যাতিক্রতি' এবং যে উত্তিমমূহের দ্বারা 'তুজ্ঞাং' তুজ্ঞের পুত্রকে 'অবধঃ' রক্ষা করিয়াছেন ; 'যাতিক্রতি' আরও, যে উত্তিমমূহের দ্বারা 'অগ্নিগুর্' দেবতাদিগের শমিতাকে । প্রতি আছে,—'অগ্নিগুর্দেবানাং শমিতারো' (ঐ• ব্রা• ২৭) ইত্যাদি ; অর্থাৎ অগ্নিগু ও অপ উভয় দেবতাদিগের শমিতা । অপিত, 'ঋতম্ভবং' (লং লভ্যং ত্রোতুচ্চারণ করেন—এই বাক্যে ঋতম্ভব, লং হয়) এতৎলংজক ঋককে 'ওম্যাবতীং' (ওম্য—এই লং সুখের নাম) সুখযুক্ত ও 'সুভরাং' সুখে ভরণীয় 'ইবাং' ইবকে 'যাতিক্রতি' যে উত্তিমমূহের দ্বারা পাওয়াইছেন । 'তাভিঃ' সেই লক্ষ্য উত্তিমমূহের লিখিত আশাদিগের প্রতিও আগমন করুন ।

শস্তাতী । 'শিবশমরিত্ত করে' (পা• ৪৪:১৪৩) ইত্যাদি স্বত্রে ভাষ্য-পত্রাঙ্গ । লিটি—এই প্রত্যয়-বহু পূৰ্ণের উদাত্ত । দদান্তবে । দাদু-দাতৃ দানার্থক । লিট্-প্রত্যয়ঃ কনু-প্রত্যয়ঃ । 'বনো: লক্ষ্যসারণং' ইত্যাদি স্বত্রে লক্ষ্যসারণ । 'শালিশলিশনীনাং' ইত্যাদি স্বত্রে লং হইয়াছে । (১ম—১১২বৃ—২০ধ) ।

প্রথম অষ্টকের লক্ষ্যম্ অধ্যায়ের ছত্রিশ বর্গ লক্ষ্যপু ॥ ১৭,৩৬ ॥

দেবতাই রক্ষা করেন। ঐটুকুই দেবতার মাহাত্ম্য। যাহার
হৃদয়ে দেবভাবের—গদ্বভাবের—কণামাত্র উদ্রেক হইয়াছে, রক্ষণশীল
দোষণ—দেবভাবসমূহ—তাহাকেই রক্ষা করেন। দেবতার রক্ষণ-
শীলতার ইহাই আদর্শ। এই মন্ত্রের প্রার্থনায় তাই বলা হইতেছে,—
'হে দেবদয়! ভজনশীল শতাপরায়ণ উপাসককে যে রক্ষাকর্মসমূহের
দ্বারা রক্ষা করিয়া থাকেন; হুঁসেই রক্ষাকর্মেপ্রভাবে আমরাদিগেরও
পরিভ্রাণের উপায় বিধান করুন।' যে দৃষ্টিতে আমরা এই মন্ত্রের অর্থ
গ্রহণ করিবার প্রয়াস পাইয়াছি, তদনুসারে মন্ত্রে উক্তবিধ প্রার্থনার
ভাবই প্রাপ্ত হই।

প্রচলিত ব্যাখ্যাতে কিন্তু দেখিতেছি, মন্ত্রান্তর্গত 'ভূজ্যং', 'অগ্নিগুং',
'দত্তস্তভং' প্রভৃতি কয়েকটা পদে, ব্যক্তিবিশেষের কল্পনা স্থান প্রাপ্ত
নওয়ায়, মন্ত্রে অশ্লীলতার ভাব প্রকাশ পাইয়াছে। অর্থ দাড়াইয়াছে,—
'যে প্রকারে আপনারা ভূজ্যকে, অগ্নিগুকে এবং দত্তস্তভকে রক্ষা
করিয়াছেন, সেই প্রকারে আমরাদিগকে রক্ষা করুন।' কিন্তু সেই
প্রকার অর্থে ভাবের যে অসামঞ্জস্য থাকে, পূর্ব পূর্ব দাকের ব্যাখ্যাতেই
তাহার আভাস প্রদত্ত হইয়াছে। (১ম—১১২সূ—২০খ) ॥

— . —

একবিংশী ঋক্ ।

(প্রথমং সপ্তমং । দ্বাদশাদিকশততমং সূত্রং । একবিংশী ঋক্ ।)

যাভিঃ কৃশানুমসনে দুবস্থথো জবে

যাভিযুনো অর্বন্তমাবতম্ ।

মধু প্রিয়ং ভরথো যৎসরভ্যস্তাভিরু যু

উতিভিরশ্বিনা গতম্ ॥ ২১ ॥

. . .

পদ-নির্দেশনং ।

যাতিঃ । কৃশানুং । অগ্নে । চুবস্ত্বঃ । জবে ।

যাতিঃ । যুনঃ । অর্কস্ত্বং । আবতং ।

মধু । প্রিয়ং । ভরথঃ । যৎ । সরট্‌স্ত্বাঃ । তাতিঃ । উ ইতি । ॥

উতিহতিঃ । অগ্নিনা । আ । গতম্ ॥ ১৩ ॥

• • •

মন্ত্রানুসারিত-ব্যাখ্যা ।

হে দেবো ! 'যাতিঃ' (উতিহতিঃ) 'জবে' (ভীষণে) 'অগ্নে' (সংসার-মংগ্রামে) 'কৃশানুং' (অনলং, তেজঃ, জ্ঞানং, লব্ধকর্ম্মসামান্যার্থ্যং ইত্যর্থঃ) 'চুবস্ত্বঃ' (রক্ষণঃ) ; তথা 'যাতিঃ' (উতিহতিঃ) 'যুনঃ' (তরুণত্বং, উদ্দামপ্রকৃতিঃ যুবকত্বং, যথা—তরুণং) 'অর্কস্ত্বং' (পাপং, যথা—পাপাৎ) 'আবতং' (বিদূরত্বং, যথা—রক্ষণঃ) ; তথা 'মধু' (যশস্বৎ) 'সরট্‌স্ত্বাঃ' (মধুমক্ষিকাত্বাঃ, লব্ধকর্ম্মসামান্যার্থ্যং) 'প্রিয়ং' (আদরনীয়ং, অভিপ্সিতং) 'মধু' (মধুরসং, লব্ধং) 'ভরথঃ' (লম্পাদয়ত্বং, প্রায়চ্ছপঃ) ; 'অগ্নিনা' (অস্তুর্যাধিবহির্ক্যাধিনাশকো হে দেবো) 'তাতিঃ' (প্রলিপ্তাতিঃ) 'উতিহতিঃ' (রক্ষাকর্ম্মতিঃ) 'উ' (লক্ষিতোভাবেন শুভ্ররূপেণ) 'আগতম্' (আগচ্ছতং) । প্রার্থনার্থঃ ভাবঃ—হে দেবো ! যাতিঃ রক্ষাকর্ম্মতিঃ লব্ধকর্ম্মসামান্যার্থ্যং প্রায়চ্ছপঃ, পাপাৎ রক্ষণঃ, লব্ধং চ লব্ধং, তাতিঃ রক্ষাকর্ম্মতিঃ অগ্নিনা রক্ষতং—পরিজ্ঞাপ্যেৎ ॥ (১ম—১১২ব—২১৫) ॥

বঙ্গানুবাদ ।

হে দেবদ্বয় ! যে রক্ষাকর্ম্মমূহের দ্বারা, ভীষণ সংসার-মংগ্রামে তেজকে, লব্ধকর্ম্মসামান্যার্থ্যকে, জ্ঞানকে আপনারা রক্ষা করেন ; এবং যে রক্ষাকর্ম্মমূহের দ্বারা তরুণের উদ্দাম-প্রকৃতি যুবকের পাপকে দূর করেন, (অথবা, উদ্দাম-প্রকৃতি যুবককে পাপ হইতে রক্ষা করেন) : এবং যেহেতু মধুমক্ষিকামূহে প্রিয় মধুরস প্রদান করেন (অথবা, মধু-সন্ধানপর জনের নিমিত্ত মধুর সন্ধান প্রদান করেন) ; অস্তুর্যাধিবহির্ক্যাধিনাশক হে দেবদ্বয় ! সেই প্রসিদ্ধ রক্ষাকর্ম্মমূহের দ্বারা সর্ব্বতোভাবে

সুষ্ঠুরূপে আপনারা আগমন করুন। (প্রার্থনার ভাব এই যে,—
হে দেবদয়! যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা সংকর্ম্মসাধনসামর্থ্যকে
প্রদান করেন, পাপ হইতে রক্ষা করেন, এবং সমুদ্রকে প্রদান
করেন; সেই রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা আমাদিগকে রক্ষা করুন—
পরিব্রাজ্য করুন।) ॥ (১ম—১১.সূ—২১৭) ॥

লায়ণ-ভাষ্যঃ

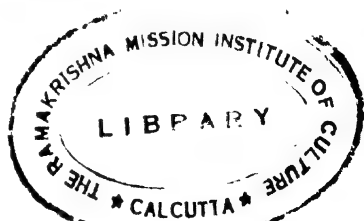
আনাদিষু লোমপালেষু যথো কৃশাঙ্কুরেকঃ লোমপালঃ। তথা চ তৈত্তিরীয়কং—
হস্তসুহস্তকৃশানবঃ। তে বঃ লোমকরণাঃ (তৈ. ল. ১২.৭) ইতি। তৎ কৃশাঙ্কুরমগ্নে।
ইমদোহস্তান্তেহস্মিন্তালনঃ লংগ্রামঃ। তস্মিন্ সংগ্রামে হে অশ্বিনৌ যাতিক্রিতিভিত্তির্দ্ব্যন্তঃ।
রক্ষণঃ। তথা যাতিক্রিতি জবে বেগে প্রবৃত্তং যুনস্তকৃশস্ত পুরুকুৎসার্কস্তুমথ্যবতঃ। অরক্ষণং।
অপিচ। যযধু ক্ষৌদ্রং প্রিয়ং লক্ষ্যমামলকুলবেজঃ তৎ লরড্ভ্যো মধুমক্ষিকাত্ত্যো
যাতিক্রিতিভিত্তিরথঃ। লম্পাদয়থঃ। তাত্তিঃ লক্ষ্যাত্তিক্রিতিভিঃ লহাস্মানপ্যাগচ্ছতং।

অনেন। অসু ক্ষেপণে। করণাধিকরণযোশ্চতাদিকরণে লুটি। লরড্ভ্যো।
স্ব গতো। লক্টেরটিঃ। (১ম—১১২সূ—২১৭) ॥

লায়ণ-ভাষ্যেব বঙ্গানুবাদ।

আনাদিগণের মধ্যে—লোমপালগণের মধ্যে—কৃশাঙ্কু এক লোমপাল। এই বিষয়
তৈত্তিরীয়কে আছে; যথা—‘হস্তসুহস্তকৃশানবঃ তে বঃ লোমকরণাঃ’ (তৈ. ল. ১২.৭)
ইত্যাদি। সেই ‘কৃশাঙ্কু’ কৃশাঙ্কুকে ‘অননে’—ইনবঃ অনন্তে অস্মিন্—ইয়নকল ইত্যন্তে
প্রসিদ্ধ হইয়াছে—এই বাক্যে অসনঃ পদে লংগ্রাম বুঝায়। তাহাতে হে অশ্বিনয়!
‘যাতিক্রিতি’ যে উত্তিলসূহের দ্বারা ‘হস্তসুহঃ’ রক্ষা করেন; আরও, ‘যাতিক্রিতি’ যে উত্তি-
লসূহের দ্বারা ‘জবে’ বেগে প্রবৃত্ত ‘যুগঃ’ যুগ পুরুকুৎসার্কের ‘অরক্ষণং’ অথকে ‘আবতং’
রক্ষা করিয়াছিলেন। অপিচ, ‘যৎ’ যে ‘যধু’ ক্ষৌদ্র ‘প্রিয়ং’ লকলের অমূলকবেজ,
তাহা ‘লরড্ভ্যো’ মধুমক্ষিকাদিগের অন্ত যে উত্তিলসূহের দ্বারা ‘লরথঃ’ ভরণ করেন অর্থাৎ
লম্পাদন করেন; ‘তাত্তিঃ’ সেই লকল ‘উত্তিত্তিঃ’ পালন-লসূহের লবিত আমাদিগের
প্রতিও আগমন করুন।

অনেন। অসু-পাত্তু ক্ষেপণ-অর্থক। ‘করণাধিকরণযোশ্চ’ ইত্যাদি স্বরে
‘নিকরণে লুটি। লরড্ভ্যো। স্ব-পাত্তু গভার্ক। ‘লক্টেরটিঃ’ ইত্যাদি ঔগাদিক স্বরে
ঐ পদ বিহিত হয়। (১ম—১১২সূ—২১৭) ॥



একবিংশ (১২১৭) ঋকের বিশদার্থ ।

এই মন্ত্রের অন্তর্গত ‘কৃশানুঃ’, ‘অমনে’, ‘জবে’, ‘যুনঃ’, ‘অর্কশ্বতঃ’, ‘মধু’ এবং ‘সরড্ভ্যঃ’ প্রভৃতি পদের মর্ম অনুধাবনীয়। এই কয়েকটি পদের মধ্যেই মন্ত্রার্থের স্তম্ভভাব নিবদ্ধ রহিয়াছে। প্রচলিত ব্যাখ্যানাদিতে এই সকল পদের যে অর্থ গৃহীত হইয়া মন্ত্রার্থ নির্দ্ধারিত হইয়াছে, তাহাতে ভাব দাঁড়াইয়াছে,—‘হে অশ্বিদয়! যে শক্তি দ্বারা কৃশানুকে (কৃশানুঃ) যুক্তস্থলে (অমনে) রক্ষা করিয়াছিলে, এবং যে শক্তির দ্বারা যুবক পুরু-কুংসের (যুনঃ) অশ্বকে (অর্কশ্বতঃ) ক্ষিপ্ৰগামী (জবে) করিয়াছিলে; অপিচ, যে শক্তি দ্বারা মধুমক্ষিকাগণকে (সরড্ভ্যঃ) তাহাদিগের পানীয় মধু (মধু) প্রদান করিয়াছিলে; ‘সেই শক্তির সাহিত্য আইন।’

আমরা কি ভাবে, কি দৃষ্টিতে এই কয়েকটি পদের মর্ম গ্রহণ-পক্ষে চেষ্টা পাইমাজি; তাহা আমাদিগের মর্ম্মানুগারিণী ব্যাখ্যায় এবং বঙ্গানুবাদেই বোধগম্য হইবে। মন্ত্রটিতে একদিকে, দেবতার স্তম্ভ রক্ষণশীলতা প্রকাশ পাইয়াছে; অত্রদিকে, দেবতার রক্ষাকর্ম্মসমূহ লাভের জন্য উপাসকের প্রার্থনা বিজ্ঞাপিত হইয়াছে। দেবতার রক্ষণশীলতার পরিচয়,—ভীষণ সংসার-সংগ্রামে জড়ীভূত হইয়া মানুষ যখন, সংকর্ষ-সাধনমার্গে হারাইয়া অবনতির পথে প্রদর্শিত হয়, দেবতাই তখন মানুষের জন্যে জ্ঞানের উন্মেষ করিয়া মানুষকে উদ্ধার করেন। উদ্ধার প্রার্থিত যুবক যখন, ভীষণ মোহময় যৌননের উন্মেষে মনঃশৈথব্য রক্ষণ করিতে অক্ষম হইয়া, পাপের স্রোতে গা ভাসাইয়া দিতে থাকে, দেবতাই তখন হ্রসবে প্রশান্ত ভাবের সঞ্চার করিয়া পাপপঙ্কে নিমজ্জমান যুবককে রক্ষা করিয়া থাকেন। মন্ত্রভাষের অশ্বমণ্ডের চেষ্টায় বিফলমনোরথ মন্তানুসন্ধানতঃপর জনগণ যখন বিষন্ন হইয়া পড়েন, দেবতাই তখন তাহাদিগের আকাঙ্ক্ষিত প্রিয় মন্তভাব প্রদান করিয়া তাহাদিগকে রক্ষা করেন। এই তো দেবতার রক্ষণশীলতার পরিচয়! মন্ত্রের প্রার্থনা,—‘হে রক্ষণশীল দেবদয়! আপনাদিগের সর্ববিশেষ রক্ষণশীল ক্ষমতা দেখিয়া আনন্দ। আপনাদিগের রক্ষা-কর্ম্মসমূহের দ্বারা আমাদিগের পরিত্রাণের উপায় বিধান করুন।’ (১ম—১১২সূ—২১৭) ।

দ্বাদশাদিকশততমং সূত্রং।

(প্রথমং মণ্ডলং। দ্বাদশাদিকশততমং সূত্রং। দ্বাদশাদিকশততমং সূত্রং।)

যাভির্নরং গোযুযুধং নৃষাহে ক্ষেত্রস্ত সাতা
তনয়স্ত জিহ্বথঃ।

যাভির্নরং অবথো যাভির্নরং তস্তাভির্নরং যু
উতিভির্নরিনা গতম্ ॥ ২২ ॥

পদ-বিশ্লেষণঃ।

যাভিঃ। নরং। গোযুযুধং। নৃষাহে। ক্ষেত্রস্ত। সাতা।
তনয়স্ত। জিহ্বথঃ।

যাভিঃ। রথান। অবথঃ। যাভিঃ। নরং। তাভিঃ। উইতি। হ।

উতিভিঃ। নরিনা। অ। গতম্ ॥ ২২ ॥

মন্তব্যঃ।

হে দেবো! 'যাভিঃ' (উতিভিঃ 'নৃষাহে' (নৃভিঃ পোড়ষো মংগ্রামে, রিপুভিঃ
ই বিগমে মংগ্রামে) 'ক্ষেত্রস্ত তনয়স্ত' (ক্ষেত্রোৎপন্নস্ত তনয়ঃ প্রকৃতস্ত জ্ঞানস্ত) 'সাতা'
(সাতয়ে, রক্ষার্থং) 'গোযুযুধং' (জ্ঞানকিরণানি লাভায় যুদ্ধপ্রস্তুতং) 'নরং' (নেতারং,
মৎস্যপরাগণান্) 'জিহ্বথঃ' (জীহ্বাধঃ, রক্ষণঃ); তথা 'যাভিঃ' (উতিভিঃ) 'রথান'
(কর্ম্মাধি) 'অবথঃ' (রক্ষণঃ); তথা 'যাভিঃ' (উতিভিঃ) 'নরং' (পাণ্ডাং)
মন্তব্যঃ; 'নরিনা' (অন্তর্জাতিকিরণানি) হে দেবো! 'উতিভিঃ'

প্রজিহ্বাতিঃ) 'উতিভিঃ' (রক্ষাকর্ম্মভিঃ) 'উত্ম' (সর্ক্কতোভাবেন স্তৃষ্টরূপেণ) 'আগতঃ' (আগচ্ছতঃ—অস্মান্ প্রাপ্ততঃ) । প্রার্থনারাঃ ভাবাঃ—হে দেবো ! যাতিঃ উতিভিঃ নিম্নে সংসার-সংগ্রামে শ্রেষ্ঠপুরুষায় পরমার্হগন্ধিনঃ জ্ঞানঃ রক্ষণঃ, সমুচ্ছান্ পাপাং পরিভ্রায়ণঃ, ভাতিঃ উতিভিঃ অস্মান্ রক্ষতঃ—পরিভ্রায়ণঃ । (১ম—১১২—২২৭) ।

বসাস্থগাৎ ।

হে দেবদ্বয় ! যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা রিপুগণের সহিত বিষম সংগ্রামে, ক্ষেত্রোৎপন্ন ভগবৎপ্রদত্ত জ্ঞানের রক্ষার জন্য, জ্ঞানকিরণসমূহ লাভে যুদ্ধশ্রুত নেতৃগণকে (মৎকর্ম্মপরায়ণগণকে) প্রীত করেন—রক্ষা করেন ; এবং যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা কর্ম্মসমূহ রক্ষা করেন ; আর যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা পাপ হইতে মনুষ্যগণকে রক্ষা করেন ; অস্ত্র-বহির্বিদ্যাধিনাশক হে দেবদ্বয় ! সেই প্রজিহ্বা রক্ষাকর্ম্মসমূহে সর্ক্কতোভাবে স্তৃষ্টরূপে আগমন করুন—আমাদিগকে প্রাপ্ত (প্রার্থনার ভাব এই যে,—হে দেবদ্বয় ! যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা সংসার-সংগ্রামে শ্রেষ্ঠ-পুরুষের জন্য পরমার্থ-সম্বন্ধীয় জ্ঞানকে রক্ষা মনুষ্যদিগকে পাপ হইতে পরিভ্রাণ করেন ; সেই রক্ষাকর্ম্মসমূহে আমাদিগকে রক্ষা করুন—পরিভ্রাণ করুন ।) ॥ (১ম—১১২সূ—

লায়ণ-ভাষ্ণঃ ।

তে অশ্বিনৌ গোবৃষং গোবিশয়ং যুদ্ধং কুর্বন্ত নরং যজ্ঞস্ত নৈতারং যান্তিকৃতিভিঃ নৃগাং নৃভিঃ সৌভবো সংগ্রামে জিঘং প্রীণয়ণঃ । রক্ষণ ইত্য ক্ষেত্রস্ত গৃহাদিরূপস্ত । তনয়শ্চো পনবাচী । তনয়স্ত পনস্ত চ সাতা সাতয়ে যান্তিকৃতিভির্জিঘমানং রথান্ যান্তিক্ত যজমানং রক্ষণঃ । ওদীয়ানক্কতোহস্মাংস্ত ভাতিঃ সর্ক্কতিভিঃ সহাস্মানপ্যাগচ্ছতঃ ।

লায়ণ-ভাষ্ণোর বসাস্থগাৎ ।

হে অশ্বিনয় ! 'গোবৃষং' গোবিশয়ে যুদ্ধকারী 'নরং' যজ্ঞের নেতা 'যান্তিঃ' যে উতিসমূহের দ্বারা 'নৃগাং' মনুষ্যগণের সৌভব্য সংগ্রামে 'বি' করিয়াছেন অর্থাৎ রক্ষা করিয়াছেন ; এবং 'ক্ষেত্রস্ত' গৃহাদিরূপের (তনয়-শ্চ 'তনয়স্ত' পনেরও 'সাতা' লভ্যজনের জন্য 'যান্তিঃ' যে উতিসমূহের দ্বারা রক্ষা করিয়াছেন ; এবং 'ভাতিঃ' বাহা দ্বারা যজমানগণের রথভাণ রক্ষা । এবং ওদীয় 'অর্ক্কভিঃ' অশ্বসমূহকে 'যান্তিঃ' বাহা দ্বারা 'অবধাঃ' রক্ষা 'ভাতিঃ' সেই সমস্ত উতিসমূহের সহিত আমাদিগের প্রতিও আগমন কর

গোযুযং । যুধ ল্প্রহারে । গোয যুধাত ইতি গোযুযং । তৎপুরুষে কৃতি বহল-
মিত্যলুক্ । নুবাছে । বহ মৰ্ধণে । শকিলহোশ্চতি যৎ । অন্তেবামপি দৃশ্যতে ইতি
লাহিতিকো দীর্ঘঃ । কৃত্তরপদপ্রকৃতিস্বরঃ । লাতা । বনবণলন্তো । ভাবে ক্ৰিন্ ।
জনননখনাং লঙ্ঘলোরিত্যাৎ । উত্তিযুতীত্যাदिना क्तिन् उदात्तश्च निपातितः । সুপাং
সুপাগতি চতুৰ্থা । ডাদেশঃ । জিষথঃ । জিবি গ্রীণনার্ধঃ । ভৌবাদিকঃ । ইদিবান্নম্ ।
রথান্ । দৌর্ধাট লমানপাদ ইতি নকারন্ত কৃৎ । আতোহটিনিত্যমিতি লাত্মনাসিক
আকারঃ । (১ম—১১২য়—২২খ) ।

দ্বাবিংশ (১২১৮) ঋকের বিশদার্থ ।

এই মন্ত্রের ‘গোযুযং’, ‘ক্ষেত্র’, ‘তনয়স্য’ এবং ‘অৰ্ঘ্যতঃ’ প্রভৃতি
পদ উপলক্ষে যে প্রকার অর্থ ভাষ্যে এবং প্রচলিত ব্যাখ্যানিতে প্রকাশ
পাইয়াছে, তাহাতে ভাব দাঁড়াইয়াছে,—‘হে অশ্বিদয় । যে উপায়ের
দ্বারা গো-লাভের জন্য যুদ্ধকালে রক্ষা কর, ক্ষেত্র-লাভের জন্য সহায়তা
কর, এবং রথ ও অশ্বসমূহ রক্ষা কর ; সেই সকল উপায়ের সহিত
আইম ।’ এই প্রকার ব্যাখ্যা হইতে মনে হয়,—গরু এবং ক্ষেত্র-মণ্ডলে
কোনও ব্যক্তির সহিত অপারের বিবাদ হইয়াছিল ; আর সে বিবাদে
অশ্বিদয় তাহার রথ এবং অশ্ব রক্ষা করিয়াছিলেন ; এবং গরু ও ক্ষেত্র
লাভ-পক্ষে তাহার সহায়তা করিয়াছিলেন । প্রচলিত অর্থে ‘তনয়স্য’
পদ-উপলক্ষে আর এক ভাব প্রকাশ পাইয়াছে ; তাহা,—‘হে অশ্বিদয় ।
তোমরা তনয়-লাভে সহায়তা কর ।’ যাহারা গরু, ক্ষেত্র, রথ ও অশ্ব
প্রভৃতির লাভপক্ষে সাহায্যকারী, তাহারা পুত্রলাভের জন্যও সহায়তা
করিলেন । ইহাই হইল—মন্ত্রের প্রচলিত অর্থের মণ্ড ।

গোযুযং । যুধ-যাত্ ল্প্রহারার্থক । গোবধয়ে যুদ্ধ করিতেছে—এই বাক্যে
গোযুযং শব্দ হয় । ‘তৎপুরুষে কৃতিবহলং’ ইত্যাদি শ্রুত্রে অলুক্ । নুবাছে । বহ-যাত্
মৰ্ধণার্থক । ‘শকিলহোশ্চ’ ইত্যাদি শ্রুত্রে যৎ । ‘অন্তেবামপি দৃশ্যতে’ ইত্যাদি শ্রুত্রে
লাহিতা-লম্বদীর্ঘ দীর্ঘঃ । কৃত্তর উপরপদ প্রকৃতিস্বরঃ । লাতা । বন ও বণ-যাত্
লন্তোার্থক । ভাবে ক্ৰিন্-প্রত্যয় । ‘জনননখনাং লঙ্ঘলোঃ’ ইত্যাদি শ্রুত্রে আত্
হইয়াছে । ‘উত্তিযুতী’ ইত্যাদি শ্রুত্রে ক্तिन् উদাত্তঃ ও নিপাতনে লিট্ হইয়াছে ।
‘সুপাং সুপাং’ ইত্যাদি শ্রুত্রে চতুৰ্থী বিভক্তিতে ডা আদেশ হইয়াছে । ‘জিষথঃ’ জিবি
যাত্ গ্রীণনার্ধক । ভাদিগদীর্ঘ । ইদিব হেতু স্মৃৎ । রথান্ । ‘দৌর্ধাট লমানপাদে’ ইত্যাদি
শ্রুত্রে ন-কারের কৃৎ । ‘আতোহটিনিত্যং’ ইত্যাদি শ্রুত্রে লাত্মনাসিক আকার হইয়াছে ৷ ২২ ৷

এক্ষণে আমরা কি দৃষ্টিতে এই মন্ত্রের মর্ম-গ্রহণ-পক্ষে প্রয়াস
 পাইয়াছি, তদ্বিময়ে কাকৎ আভাস দিতেছি। প্রথমতঃ, ‘গোবৃষ্মণঃ’
 পদ। ঐ পদে আমরা ‘জ্ঞানকিরণলাভের নিমিত্ত যুদ্ধে প্রবৃত্ত’ অর্থে
 ভাব-সঙ্গতি উপলব্ধ করি। দ্বিতীয়তঃ ‘ক্ষেত্রোৎপন্ন তনয়স্য’ পদদ্বয়।
 আমরা ঐ দুইটি পদের অর্থে ‘ক্ষেত্রোৎপন্ন—ভগবৎপ্রদত্ত জ্ঞানের’
 ভাব গ্রহণ করিয়াছি। ‘অর্কতঃ’ পদে ‘পাপ হইতে’ অর্থের যৌক্তিকতা
 দৃষ্ট হয়। এইরূপে এই মন্ত্রে আমরা ভাব প্রাপ্ত হই,—‘নিমগ্ন নিপু-
 সংগ্রামে দেবতা মানুষকে রক্ষা করেন, ক্ষেত্রোৎপন্ন—হৃদয়গুণাত
 জ্ঞানের সংরক্ষণে দেবতা সহায় হয়েন, জ্ঞানকিরণলাভাকাঙ্ক্ষী মৎকর্ষ-
 পুরায়ণ জনগণকে দেবতাই জ্ঞানকিরণদানে শ্রীত করেন এবং দেবগণের
 কৃপাবলেই মনুষ্যগণ পাপ হইতে উদ্ধার লাভ করে।’ এই সমস্তই
 দেবতার—দেবতাবীর—রক্ষাকর্ম্মসমূহের নিদর্শন। প্রার্থনা-পক্ষে ভাব
 এই যে,—‘হে অন্তর্য্যামিহিব্যাহিক্যাদিনাশকারী দেবদ্বয়। আপনাদিগের
 সর্ব্ববিধ রক্ষণক্ষমতা লইয়া আসুন। আমি যেই রক্ষাকর্ম্মসমূহের
 দ্বারা আমাদিগকে রক্ষা করুন—আমাদিগের পরিত্রাণের উপায়
 বিহিত করুন।’ (১ম—১১২সূ—২২ঙ্ক)।

— . —
 ত্রয়োবিংশী শ্লোক।

(প্রথম মণ্ডলঃ। দ্বাদশাদিকশততমং হুক্তং । ত্রয়োবিংশী শ্লোক ।)

যাভিঃ কুংসমার্জ্জুনেয়ং শতক্রতুং প্র তুর্ব্বীতিং

প্র চ দভীতিমাবতম্।

যাভিধ্বংসন্তিৎ পুরুষন্তিমাবতং তাভিরু বু

উতিভিরশ্বিনা গতম্ ॥ ২৩ ॥

পদ-বিভ্রমঃ ।

যাতিঃ । কুংসং । আর্জুনেয়ং । শতক্রতু ইতি শতহক্রতু । প্র । তুর্কীতিং ।

প্র । চ । দম্বীতিং । আদিতং ।

যাতিঃ । ধবগতিং । পুরুহগতিং । আদিতং । তাতিঃ । উ ইতি । স্ব ।

উতিহতিঃ । অশ্বিনা । আ । গতং ॥ ২৩ ॥

• • •

সম্যগুপাদিনী-ব্যাখ্যা ।

‘শতক্রতু’ (অশেষসংসর্গকারকো অশেষসংসর্গকারকো বা হে দেবো) ‘যাতিঃ’ (উতিহতিঃ) ‘কুংসং’ (নিদনীয় জনং) ‘আর্জুনেয়ং’ (ভগবতঃ সদক্ষযুতং—কৃষা ইতি যাবৎ) ‘প্র আদিতং’ (প্রকৃষ্টরূপেণ রক্ষণঃ), তথা ‘তুর্কীতিং’ (হিংস্রকং) ‘দম্বীতিং’ (দন্তপরাগণ জনং) ‘চ’ (ভগবৎসদক্ষযুতং চ কৃষা) ‘প্র আদিতং’ (প্রকৃষ্টরূপেণ রক্ষণঃ); অপিচ, ‘যাতিঃ’ (উতিহতিঃ) ‘ধবগতিং’ (ধবংসোন্মুখ জনং) ‘পুরুহগতিং’ (বহুধনং—এবম্বা ইতি যাবৎ) ‘আদিতং’ (রক্ষণঃ); ‘অশ্বিনা’ (অন্তর্য্যাদিবহিঃস্বাধিনা—কো হে দেবো) ‘তাতিঃ’ (প্রসিদ্ধাতিঃ) ‘উতিহতিঃ’ (রক্ষাকর্ম্মতিঃ) ‘উ স্ব’ (সর্ব্বভোভাবেন ঋতুরূপেণ) ‘আগতং’ (আগচ্ছতং—অস্মিন প্রাপ্তং) । প্রার্থনাঃ ভাঃ—হে দেবো! যাতিঃ উতিহতিঃ নিদনীয় ধবংসোন্মুখ জনং পরমধনদানেন রক্ষণঃ, তাতিঃ উতিহতিঃ অস্মিন রক্ষণং—পারিত্যয়েতং । (১ম—১১২৫—২৩৭) ।

• • •

বঙ্গানুবাদ ।

অশেষসংসর্গকারী অথবা অশেষসংসর্গকারক তে দেবদয়! যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা নিদনীয় জনকে ভগবানের সম্বক্ষযুত করিয়া প্রকৃষ্ট-রূপে রক্ষা করেন; এবং হিংস্র প্রকৃষ্টপরাগণ জনকে ভগবানের সম্বক্ষযুত করিয়া প্রকৃষ্টরূপে রক্ষা করেন; অপিচ, যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা ধবংসোন্মুখ জনকে বহুধন প্রদান করিয়া রক্ষা করেন; অন্তর্য্যাদি-বহিঃস্বাধিনাশক হে দেবদয়! সেই প্রসিদ্ধ রক্ষাকর্ম্মসমূহের দ্বারা সর্ব্বভোভাবে ঋতুরূপে আগমন করুন—আমাদিগকে প্রাপ্ত হউন । (প্রার্থনার ভাব এই যে,—হে দেবদয়! যে রক্ষাকর্ম্মসমূহের

যারা নিন্দনীয় হিংস্রক ধ্বংসোন্মুখ জনকে পরমখন দানে রক্ষা করেন, সেই রক্ষাকর্মসমূহের দ্বারা আত্মাদিগকে রক্ষা করুন—পরিজ্ঞান করুন ।) ॥ (১ম—১১২সূ—২৫শা) ।

লায়ণ-ভাষ্য ।

যে শতক্রতু বহুবিশকর্মণাবধিনো । অর্জুনেয়ং । অর্জুন ইতীশ্রুত নাম । তথা চ বাজসনেয়কং—এতদ্বা ইন্দ্রস্ত গুহ্যং নাম যদর্জুন ইতি । তত্ পুত্রং কুংলং যাতিক্রতিভিঃ প্রানতং । একর্ষেণারক্ষতং । তথা তুর্কীতং দভীতিং চ যাতিক্রতিভিঃ প্রানতং । অপিচ । যাতিক্রমন্তমেতৎলংগং পুরুবন্তমেতন্মানং চ অবিস্মতং । অরক্ষতং । তাতিঃ লক্ষ্যতিক্রতিভিঃ গতাংমানপি সূচ্যগচ্ছতং ॥

অর্জুনেয়ং । শুভ্রাদিত্যশ্চ (পা• ৪১১২৩) ইতি চশকোহনুজলমুচ্যার্থঃ ইত্যাক্ষ-
ণ্যং চক্ । তুর্কীতিং । তুর্কী হিংসার্কঃ । শক্রংতুর্কীতি তুর্কীতিঃ । ঔণাদিক দ্বিতি
প্রত্যয়ঃ । দভীতিং । দভু দন্তে । ঔণাদিক ক্রীতি প্রত্যয়ঃ । ধবন্তিঃ । ধবন্তু গতো
চ । ঔণাদিকো ঝিঙ প্রত্যয়ঃ । অনিদিভামিতি ন-লোপঃ । ঝোহন্তঃ । পুরুবন্তিঃ ।
পুরু লনোতি দদাতীতি পুরুবন্তিঃ । জিচ্ছন্তে চ লংজ্যামিতি জিচ্ছ । ন ক্তিচি দীর্ঘশেষো-
নুনালিক লোপ উপধা দীর্ঘয়োনিবেশঃ ॥ (১ম—১১২সূ—২৩শ) ॥

লায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ ।

যে 'শতক্রতু' বহুবিশকর্মণাবধি 'অবিস্মত' । 'অর্জুনেয়ং' অর্জুন—এইটী ইন্দ্রের নাম ।
এই বিষয়ে বাজসনেয়ক ; যথা,—'এতদ্বা ইন্দ্রস্ত গুহ্যং নাম যদর্জুনং'—ইত্যাদি ; অর্থাৎ,
অর্জুন—ইন্দ্রের একটি গুহ্য নাম । তাঁহার পুত্র 'কুংলং' কুংলকে 'যাতিঃ' যে
উত্তিমমূহের দ্বারা 'প্রানতং' একটুকরণে রক্ষা করিয়াছিলেন ; এবং 'তুর্কীতিং' তুর্কীতিকে
এবং 'দভীতিং' দভীতিকে 'যাতিঃ' যে উত্তিমমূহের দ্বারা 'প্রানতং' একটুকরণে রক্ষা
করিয়াছিলেন ; অপিচ, 'মানতঃ' যে উত্তিমমূহের দ্বারা 'ধবন্তিঃ' এতৎলংগক অবিস্মে
এবং 'পুরুবন্তিঃ' এতন্মানক অবিস্মে 'অনতং' রক্ষা করিয়াছিলেন ; 'তাতিঃ' সেই লকল
'উতিতিঃ' শালনলমূহের সহিত আত্মাদিগের প্রতিও সূচ্যভাবে 'আগতং' আগমন করুন ।

অর্জুনেয়ং । 'শুভ্রাদিত্যশ্চ' ইত্যাদি যজ্ঞে 'চ' শব্দ 'অনুজলমুচ্যার্থঃ' ইত্যাদি
উক্তি-হেতু চক-প্রত্যয় । তুর্কীতিং । তুর্কী-শাক্ত হিংসার্ক । শক্রকে তুর্কী করে—
এই নামের তুর্কীত পদ হয় । ঔণাদিক দ্বিতি প্রত্যয় । দভীতিং । দভু-দাতু দস্তার্ক ।
ঔণাদিক ক্রীতি-প্রত্যয় । ধবন্তিঃ । ধবন্তু-দাতু গতাবর্ক । ঔণাদিক ঝিঙ-প্রত্যয় ।
'অনিদিভাং' ইত্যাদি যজ্ঞে নকার-লোপ ঝোহন্ত । পুরুবন্তিঃ । পুরু লনোতি অর্থাৎ দান
করে—এই বাক্যে পুরুবন্তিঃ পদ হয় । 'জিচ্ছন্তে চ লংজ্যামিতি জিচ্ছ' ।
'নক্তিচি দীর্ঘশ্চ' ইত্যাদি যজ্ঞে অনুনালিকের লোপ এবং উপধার দীর্ঘ নিবেশ ॥ ২৩ ॥

ত্রয়োবিংশ (১২১৯) স্বাকের বিশদার্থ ।

—•§§×§§•—

যে কয়েকটি পদ-উপলক্ষে এই মন্ত্রের ব্যাখ্যা জটিলতাপূর্ণ হইয়া আছে; সেই পদ-কয়েকটি—‘কুৎসং’, ‘আর্জুনেয়ং’, ‘তুর্কীতিং’, ‘দভীতিং’, ‘ধ্বসন্তিং’ এবং ‘পুরুষন্তিং।’ সকল ব্যাখ্যাকারই ঐ পদ-কয়েকটি উপলক্ষে ব্যক্তিবিশেষের করুণা করিয়া অর্থ গ্রহণ করিয়াছেন। তদনুসারে প্রচলিত ব্যাখ্যানিতে মন্ত্রের অর্থ দাঁড়াইয়াছে,—

“হে শতক্রতু অশ্বিনয়! যে সকল উপায় দ্বারা আর্জুনের পুত্র কুৎসকে, তুর্কীতিকে ও দভীতিকে রক্ষা করিয়াছ, যে সকল উপায় দ্বারা ধ্বসন্তি ও পুরুষন্তিকে রক্ষা করিয়াছ, হে অশ্বিনয়! সেই সকল উপায়ের সহিত আইস।”

আমরা বিজ্ঞ, যে দৃষ্টিতে ঐ সকল পদের মর্ম্য গ্রহণ করি নাই। আমরা ‘কুৎসং’ পদে ‘নিন্দনীয় জন’ অর্থ গ্রহণ করিয়াছি। ‘আর্জুনেয়ং’ পদে ‘ভগবৎসম্বন্ধযুক্ত করিয়া’ অর্থে ভাব-সঙ্গতি উপলব্ধ হয়। ‘তুর্কীতিং’ পদে ‘হিংস্র’ এবং ‘দভীতিং’ পদে ‘দন্তপরাগণ জন’ অর্থে স্তম্ভভাব প্রাপ্ত হই। ‘ধ্বসন্তিং’ পদে ‘ধ্বংসোন্মুখ ব্যক্তি’ এবং ‘পুরুষন্তিং’ পদে ‘বহুধন প্রদান করিয়া’ অর্থ গ্রহণে ভাব-সামঞ্জস্য লক্ষিত হয়।

এৎপ্রকার অর্থ গ্রহণে সিদ্ধান্তিও হয়, দেবতার কৃপা কোনও ব্যক্তিবিশেষের উপর নির্দিষ্ট নহে, দেবতা সকলকেই দয়া করিয়া থাকেন। তাই এখানে প্রার্থনাকারী বলিতেছেন,—‘অশেষ সংকর্ষকারক হে দেবদয়! আপনারা নিন্দনীয় জনকে রক্ষা করেন, ভগবৎসম্বন্ধযুক্ত অর্থাৎ সংকর্ষ-পরাগণ ব্যক্তিকে উদ্ধার করেন, হিংস্র এবং দান্তিক জনগণকে ভগবৎসম্বন্ধযুক্ত করিয়া (সংকর্ষানুরাগী করিয়া) পরিত্রাণ করেন, ধ্বংসোন্মুখ ব্যক্তিকে বহুধন প্রদান করিয়া রক্ষা করেন। এ সমস্তই আপনাদিগের প্রদত্ত রক্ষণশীলতার পরিচায়ক। সেই সমস্ত রক্ষারূপ কর্ষণমূহের সহিত আসুন। আদিয়া, সেই রক্ষাকর্ম্য দ্বারা আমাদিগকেও রক্ষা করুন—পরিত্রাণ করুন।’ (১ম—১১২সূ—২৩খ) ॥

— • —

চতুর্বিংশী শ্লোক ।

(প্রথমঃ মণ্ডলঃ । ষাণ্মাষিকশততমঃ স্তকঃ । চতুর্বিংশী শ্লোকঃ ।)

অপ্সস্বতীমশ্বিনা বাচমশ্মে কৃতং নো।

দত্সা স্বমণা মনীষাম্।

অদ্যুতোহবসে নি স্বয়ে বাৎ স্বধে চ নো।

ভবতং বাজসাতৌ ॥ ২৪ ॥

. . .

পদ-বিশেষণঃ ।

অপ্সস্বতীং । অশ্বিনা । বাচং । অশ্মো ইতি । কৃতং । নঃ ।

দত্সা । স্বমণা । মনীষাম্।

অদ্যুত্যা । অবসে । নি । স্বয়ে । বাৎ । স্বধে । চ । নঃ ।

ভবতং । বাজসাতৌ ॥ ২৪ ॥

. . .

মন্ত্রানুসারিনী-ব্যাখ্যা ।

‘দত্সা’ (রিপুণাং প্রতাপং উপক্ৰিয়তারে) ‘স্বমণা’ (কামানাম্ অতিবর্ধকৌ) ‘অশ্বিনা’ (অন্তর্যাবিবর্জিতাভিনাশকৌ বে দেবে) ‘অস্মে’ (অস্মাকং) ‘বাচং’ (জ্ঞতিং) ‘অপ্সস্বতীং’ (বিহিতৈঃ কৰ্ম্মভিঃ লব্ধ যুক্তাং) ‘কৃতং’ (কুরুতং); তথা ‘নঃ’ (অস্মাকং) ‘মনীষাম্’ (বুদ্ধিঃ) লব্ধপথে পরিচালিতাং কুরুতং ইতি শেষঃ; ‘অদ্যুত্যা’ (অজ্ঞানে, অলম্ব্যমাণাং অবস্থায়াম্) ‘অবসে’ (রক্ষণায়) ‘বাৎ’ (যুগং) ‘নিষ্বয়ে’ (নিতরায় অস্বয়ে, নৈব অস্বয়েয়ং অম্লপারয়ে); ‘চ’ (তথা যুগাং) ‘বাজসাতৌ’ (লব্ধকৰ্ম্মণি, যথা—রিপুভিঃ লব্ধ লংগ্রামে) ‘নঃ’ (অস্মাকং) ‘স্বধে ভবতং’ (বর্জনায় ত্বং, পরিবর্জকৌ ভবতং ইত্যর্থঃ)।

প্রার্থনারাঃ ভাবঃ—হে দেবো! যুগ্মোঃ কৃপয়া আমাকং বাচং বুদ্ধিং চ লংকর্ষ্যমহুতাং
ভবতু; যুগ্মে আমান্ লংকর্ষ্যমহিতান্ কৃদ্বা পরিভ্রায়েথাং। (১ম—১১২২—২৪খ)।

• • •

বঙ্গানুবাদ।

রিপুগণের প্রভাব ক্ষয়কারী, কামনাগমুহের অভিব্যক্তি, অন্তর্কর্ষ্যাধি-
বহির্কর্ষ্যাধিনিশক হে অশ্বিদেবদ্বয়। আপনারা আমাদিগের স্তুতিকে
বিহিতকর্ম্মগহযুত করুন, এবং আমাদিগের বুদ্ধিকে সংপথে পরিচালিত
করুন; অজ্ঞানে—অসহায় অবস্থাতে—আপনাদিগকে যেন নিয়ত আমি
আহ্বান করি—অসুগরণ করি; এবং আপনারা সংকর্ষের মধ্যে অথবা
রিপুগণের সহিত সংগ্রামে আমাদিগের পরিবর্দ্ধক হউন। (প্রার্থনার ভাব
এই যে,—হে দেবদ্বয়! আপনাদিগের কৃপায় আমাদিগের বাক্য ও বুদ্ধি
সংকর্ষ্যগহযুত হউক; আপনারা সর্বতোভাবে আমাদিগকে সংকর্ষ-
মম্বিত করিয়া রক্ষা করুন।) ॥ (১ম—১১২সূ—২৪খ) ॥

• • •

লায়গ-ভাষ্যঃ।

হে অশ্বিনে। অশ্ব আমাকং বাচমপ্রবর্তীঃ। অপ্র ইতি কর্ম্মনাম। বিহিতঃ কর্ম্মভিঃ
সংযুক্তাঃ কৃতং। কুরুতং। তথা নোহ্মাকং মনীবাহু বুদ্ধিঃ হে বৃষণা কামানং বর্ষকৌ
মত্সা শক্রগমুপকপয়িতারাবিশ্বনৌ বেনার্ধজ্ঞানলম্ব্যং কুরুতং। অপিচ। যস্মাদ্ভানামেবং
ভূগবিশিষ্টো তস্মাদ্ভাং যুগ্মবলে রক্ষণং নিষ্কর্যে। নিতরামাস্বয়ে। কদা? অদ্যুতো।
ভ্রোতনরহিত প্রকাশনরহিত রাজ্যে পশ্চিমে যামে। তস্মিন্ কালে হি প্রাতঃরত্নবাক্ষিন-
শত্রুর্যরিনং সূক্তং পঠাতে। আহুতো চ যুগ্মং বাজগাতৌ বাজভ্রান্ত লন্তজনে। যদা
লংগ্রামনামৈতৎ। লংগ্রামে নোহ্মাকং বৃধে বর্দ্ধনায় ভবতং।

লায়গ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ।

হে অশ্বিনয়! 'অশ্ব' আমাদিগের 'বাচং' বাক্যকে 'অপ্রবর্তীঃ' (অপ্র ইহা কর্ম্মের
নাম) বিহিতকর্ম্মগুত 'কৃতং' করুন। এবং 'মঃ' আমাদিগের 'মনীবাহু' বুদ্ধিকে, হে 'বৃষণা'
কামনাগমুহের বর্ষক 'মত্সা' শক্রগণের উপকপয়িতা অশ্বিনয়! বেনার্ধজ্ঞানলম্ব্য করুন।
অপিচ, যেহেতু আপনারা এক্রপ গুণবিশিষ্ট, সেইজন্ত, 'বাহু' আপনারা দুই জন 'অবশে'
আমাদিগের রক্ষণের জন্ত 'নিষ্কর্যে' আপনাদিগকে আমি বিশেষরূপে আহ্বান করি।
কখন? 'অদ্যুতো' ভ্রোতনরহিত অর্থাৎ প্রকাশরহিত রাজ্যের পশ্চিমযামে, এইরূপ লম্বয়ে।
প্রাতঃরত্নবাক্ষি এবং আশ্বিনবজ্রে এই সূক্ত পঠিত হয়। এবং আহুত আপনারা
'বাজগাতৌ' অগ্নের লন্তজনে অথবা (ইহা লংগ্রামের নাম) লংগ্রামে 'মঃ' আমাদিগের
'বৃধে' বর্দ্ধনের নিমিত্ত হউন।

অগ্ন্যবধীঃ । আপঃ কৰ্ম্মাখ্যায়্যং হুত্বো হুত্ব চ বৈতাস্তম্ হুত্বাগমশ্চ । তদন্ত্যাতীতি মতুগ্ ।
মাহুগমায়্য ইতি মতুগো বহুঃ । তদৌ মত্বৰ্ণ ইতি ভবেন পদস্ত্যাত্যাক্রম্যভাবঃ । অগ্নে ।
সুপাং সুলুগিতি বর্ভাঃ শে আদেশঃ । কৃতং । কৰোতেলোটি বহুলং ছন্দগীতি বিকরণস্ত
লুক্ । অদ্যতো । দ্যত দীপ্তৌ । অহলোৰ্ণাদিতি ভাবে গ্যৎ । বর্ণব্যাপত্ত্যা উকারঃ ।
দ্যত্যং একাশনমস্মিন্ভাষীতি বহুব্রীহৌ ব্যত্যয়েনাস্থখরিতত্বং । নিহরয়ে । নিগমুগবিত্যোহা
ইত্যাবনেপদং । বৃধে । বৃধু বৃদ্ধৌ । লম্পদাদিলক্ষণে ভাবে কিপ্ । লাবেকা চ ইতি
বিতস্তেক্রদাতত্বং । (১ম-১১২শ্ল-২৪শ্ল) ।

চতুর্বিংশ (১২২০) শ্লোকের বিশদার্থ ।

ব্যাপ্যা-উপলক্ষে এই মন্ত্রটি চারি অংশে বিভক্ত হইয়াছে । চারি
অংশেই প্রার্থনাপক্ষে আত্মোদ্বোধনার ভাণ প্রকাশমান দেখি । এই
মন্ত্রের অর্থ-গ্রহণ-পক্ষে, মন্ত্রান্তর্গত প্রায় সকল পদেরই, ভাষ্যানুসারী অর্থ
গ্রহণ করিয়াই আমরা সক্ষত ভাব প্রাপ্ত হইয়াছি । পার্থক্যের মধ্যে,
'অদ্যতে' পদ-উপলক্ষে আমরা ভিন্ন ভাব পোষণ করি, এবং আয়াদিগের
গৃহীত অর্থের সহিত অপরাপর অর্থের একটু বৈলক্ষণ্য দৃষ্ট হইবে ।
'অদ্যতো' পদে ব্যাখ্যাকারগণ প্রায়ই 'দ্যোতানরতিত প্রকাশরহিত অর্থাৎ
রাত্রির পশ্চিম নামে' অর্থ গ্রহণ করিয়াছেন । একটা ইংরাজী অনুবাদে
দেখিতে পাই, ঐ পদে দ্যুতক্রীড়ার সম্বন্ধ কল্পিত হইয়াছে । আমরা কিন্তু
'অদ্যতো' পদে 'অজ্ঞানে, অসহায় অবস্থায়' অর্থ গ্রহণ করিয়াছি ।

অগ্ন্যবধীঃ । 'আপঃ কৰ্ম্মাখ্যায়্যং হুত্বো হুত্ব চ বা' ইত্যাদি শ্রুতে অহ্ন ও হুত্ব
আগম হইয়াছে । তাহা ইহার আছে - এই অর্থে মতুগ্ । 'মাহুগমায়্য' ইত্যাদি শ্রুতে
মতুগের ম-স্থানে ব হইয়াছে । 'তদৌ মত্বৰ্ণে' ইত্যাদি শ্রুতে ভবেন দ্বারা পদবের
অভাব-হেতু ক্রমাদির অভাব । অগ্নে । 'সুপাং সুলুক্' ইত্যাদি শ্রুতে বর্ভীঃ স্থানে শে
আদেশ হইয়াছে । 'কৃতং' কৰোতীর (কৃ-ধাতুর) লোটে 'বহুলং ছন্দগীতি' ইত্যাদি
শ্রুতে বিকরণের লোপ । অদ্যতো । দ্যত-ধাতু দীপ্ত্যর্থক । 'অহলোৰ্ণাৎ' ইত্যাদি শ্রুতে
ভাবে গ্যৎ । বর্ণব্যাপত্তিহেতু উকারঃ । দ্যত্যং অর্থাৎ একাশ ইত্যতে নাই এই
একর বহুব্রীহি লম্পায়ে ব্যত্যয়ের দ্বারা অস্থখরিতত্ব । নিহরয়ে । 'নিগমুগবিত্যোঃ'
ইত্যাদি শ্রুতে আত্মনেপদ হইয়াছে । বৃধে । বৃধু-ধাতু বৃদ্ধ্যর্থক । লম্পদাদিলক্ষণ
ভাবে কিপ্ । 'লাবেকাচ' ইত্যাদি শ্রুতে বিতস্তির উপাস্তত্ব হইয়াছে । ২৪ ।

যাহা হউক, আমাদিগের দৃষ্টিতে এই মন্ত্বের প্রার্থনার ভাব এই যে,—
‘শত্রুর উপেক্ষণীয়তা, কামনার অভিব্যক্তি হে অশ্বিনেদেব ! আপনাদিগের
কৃপায় আমাদিগের জ্ঞতি বিহিত-কর্মসম্বন্ধ হউক, আমাদিগের বুদ্ধি
সংপথে পরিচালিত হউক, আমরা যেন সর্বদা আপনাদিগের অনুসরণ
করি, আপনারা আমাদিগকে সর্বতোভাবে রক্ষা করুন—আমরা যাহাতে
পরিভ্রাণ পাই তাহার উপায় বিধান করুন !’ (১ম—১১২সূ—২৪খ) ॥

পঞ্চবিংশী ঋক্।

(প্রথমং মণ্ডলং। ছাদশাদিকশততমং সূক্তং। পঞ্চবিংশী ঋক্।)

দ্যুভিরন্তুভিঃ পরি পাতমস্মানরিষ্টেভি-

রশ্বিনা সৌভগেভিঃ।

তন্নে মিত্রো বরুণো মামহস্তামদিতিঃ সিকুঃ

পৃথিবী উত জ্যোঃ ॥ ২৫ ॥

পদ-বিশ্লেষণঃ।

দ্যুভিঃ। অন্তুভিঃ। পরি। পাতম্। অস্মান্। অরিষ্টেভিঃ।

রশ্বিনা। সৌভগেভিঃ।

তৎ। নঃ। মিত্রো। বরুণো। মামহস্তাং। অদিতিঃ। সিকুঃ।

পৃথিবী। উত। জ্যোঃ ॥ ২৫ ॥

মন্ত্রাস্ত্রসারিণী-ব্যাখ্যা ।

‘অধিনা’ (অন্তর্বিদ্যাদিগবিস্তারাদিনাশকো হে দেবো) ‘দ্যুতিঃ’ (দিবলৈঃ, লক্ষ্যে
দিবসেযু ইত্যর্থঃ) তথা ‘অন্তুতিঃ’ (রাত্রিতিঃ, লক্ষ্যে রাত্রিযু ইত্যর্থঃ) ‘অরিষ্টেতিঃ’
(অহিংসিতৈঃ, পঠৈঃ অপহর্জুঃ অলস্তাট্যৈঃ ইত্যর্থঃ) ‘শৌভগেতিঃ’ (শুভগদৈঃ,
পরমার্থরূপত্ব ধনত্ব প্রদানে ইত্যর্থঃ) ‘অশ্বান্’ (নঃ) ‘গরি পাতং’ (লক্ষ্যতঃ রক্ষতং);
হে দেবো! লক্ষ্যদ্বিন কালে পরমং ধনং প্রদানৈঃ অশ্বান্ পরিভ্রায়েথাং—ইতি প্রার্থনায়াঃ
ভাবঃ; ‘তৎ’ (তস্মাৎ) ‘মিত্রাঃ’ (মিত্রস্থানীয়ঃ মিত্রদেবঃ) ‘বরুণাঃ’ (অভীষ্টবর্ষকঃ
বরুণদেবঃ) ‘অদিতিঃ’ (অখণ্ডনীয়ঃ অনন্তস্বরূপঃ দেবঃ) ‘লক্ষ্মঃ’ (সুন্দনশীলঃ স্নেহ-
কারুণ্যরূপঃ দেবঃ) ‘গৃধ্রী’ (আশ্রয়দাতা ভূদেবঃ) ‘উত’ (অপিচ) ‘তৌঃ’ (লব-
নিলয়ঃ দেবঃ) ‘নঃ’ (অশ্বান্) ‘মমহস্তাং’ (রক্ষতং); প্রার্থনায়াঃ ভাবঃ—লক্ষ্যে দেবোঃ
অশ্বাকং রক্ষকাঃ ভবন্তু । (১ম—১১২সূ—২৫খ) ॥

বঙ্গানুবাদ ।

অন্তর্বিদ্যাদিগবিস্তারাদিনাশক হে আশ্বদেবদয়! দিবসসমূহের দ্বারা
অর্থাৎ সকল দিবসসমূহে এবং রাত্রিসমূহের দ্বারা অর্থাৎ সকল রাত্রি-
সমূহে অহিংসিত শুভগদেবের দ্বারা অর্থাৎ অশ্ব কর্তৃক অপহৃত হইবার
অলস্তাব্য পরমার্থরূপ ধনের প্রদানের দ্বারা আমাদিগকে সর্বতোভাবে
রক্ষা করুন; (প্রার্থনার ভাব এই যে,—হে দেবদয়! সকল কালে
পরম ধন প্রদানের দ্বারা আমাদিগকে পরিভ্রাণ করুন); তদর্থ মিত্র-
স্থানীয় মিত্রদেব, অভীষ্টবর্ষক বরুণদেব, অখণ্ডনীয় অনন্তস্বরূপ অদিতিদেব,
সুন্দনশীল স্নেহকারুণ্যরূপ লক্ষ্মদেব, আশ্রয়দাতা ভূদেব এবং লবনিলয়
দ্যুঃদেব আমাদিগকে রক্ষা করুন; (প্রার্থনার ভাব এই যে,—সকল
দেবগণ আমাদিগের রক্ষক হউন।) ॥ (১ম—১১২সূ—২৫খ) ॥

লায়ণ-ভাষ্য ।

হে অধিনো দ্যুতির্দ্বিনৈরন্তুতী রাত্রিভিস্চাশ্বান্ স্তোত্ব ন পরিপাতং। পরিভো
রক্ষতং। লক্ষ্যদাশ্বান্ রক্ষতমিত্যর্থঃ। তথারিষ্টেভিরহিংসিতৈঃ শৌভগেতিঃ শুভগদৈঃ

লায়ণ-ভাষ্যের বঙ্গানুবাদ ।

হে অধিবর! ‘দ্যুতিঃ’ দিবস-সমূহের দ্বারা ‘অন্তুতিঃ’ এবং রাত্রি-সমূহের দ্বারা
‘অশ্বান্’ স্তবকারী আমাদিগকে ‘গরিপাতং’ লক্ষ্যতোভাবে রক্ষা করুন, অর্থাৎ লক্ষ্যদা
আমাদিগকে রক্ষা করুন। আরও, ‘অরিষ্টেতিঃ’ হিংসাহীন ‘শৌভগেতিঃ’ শুভগদংশ

রূতগণাশাদকৈর্জ্ঞৈরশ্মানু স্ততং । যদশ্মাতিঃ প্রার্থিতং নোহশ্মদীয়ং তন্নিজাদয়ঃ ষট্ দেবতাঃ
মহত্তাং । পূজয়ন্ত । উত-শব্দঃ সমুচ্চয়ে ॥

দ্রুতিঃ । দিব উৎকৃষ্টাৎ । দিবো কলিতি লাবেকচ ইতি প্রাপ্তস্ত বিভক্ত্যুদাস্তত্ব
প্রতিবেশঃ । অরিতৌভিঃ । রিষ হিংসার্যং । নিঠে ভিত্তঃ । নঞ-লমাসেহব্যয়পূর্ণগদপ্রকৃতি-
বরহং । বহলং ছন্দোতি তিল ঐশভাবঃ । অশ্বিনা । শূলাং শূলুগতি বিভক্তেরাকারঃ ।
আমন্ত্রিতস্ত চেতি লক্ষ্যাদাস্তবং । সৌভগোভিঃ । শোভনো ভগঃ শ্রীর্গণাদৌ স্তভগঃ । ভস্ত
ভাবঃ স্তভগায়ন্তে ইত্যাদ্যাদিশু পাঠান্-এ-প্রত্যয়ঃ । হৃদগন্ধিস্তে পূর্ণগদস্ত চেতুঃস্বপ-
বুদ্ধির্ন ভবতি । তস্ত লর্কে বিদগ্ধছন্দসি বিকল্পাস্ত ইতি গিকারতবাৎ পূর্ণবদৈগভাবঃ ।
ঐত্ৰ্যাদিনিতিমিত্যাভ্যাস্তবং ॥ (১ম-১১২২ - ২৫৭) ॥

ইতি প্রথমস্ত লপ্তমে লপ্তত্রিংশো বর্গঃ ॥ ১৭৩৭ ॥

• • •

বেদার্থস্ত প্রকাশেন তমো হর্দিং নিবারয়ন্ ।

পূমর্ধাংশচতুরো দেয়াধিত্তাভীর্ষমহেশ্বরঃ ॥

• • •

ইতি শ্রীমজ্জাঘিরাঙ্গগরমেবরতৈবদিকমার্গপ্রবর্তকশ্রীবীণবুদ্ধপালপ্রজ্ঞাপুরস্করণে
দায়পাচাৰ্য্যেণ বিরচিত্তে মালবীয়ে দেদার্থ-প্রকাশে ষষ্-সংহিতাভাষ্যে
প্রথমোষ্টকে লপ্তমোহধ্যায়ঃ ॥

অর্থাৎ স্তভগব্দের আপাদক পদলম্বেহর বারা আমাদিগকে রক্ষা করুন । যেহেতু আমাদিগের
দ্বারা প্রার্থিত 'নঃ' আমাদিগের লক্ষ্যীয়, 'তৎ' মিত্যাদি ছয়টি দেবতা 'মহত্তাং' পূজা
করেন । 'উত' শব্দ সমুচ্চয়ে অর্থক ।

দ্রুতিঃ । 'দিব উৎ' ইত্যাদি সূত্রে উক্তার । 'দিবো কলিতি লাবেকচ' ইত্যাদি সূত্রে
প্রাপ্ত বিভক্তির উদাস্তব্দের প্রতিবেশ । অরিতৌভিঃ । 'রিষ-পাতু হিংসার্পক' । 'নিঠা' ইত্যাদি
সূত্রে জ্ঞ-প্রত্যয় । নঞ-লমাসেহ অস্য পূর্ণগদের প্রকৃতিস্ববৎ । 'বহলং ছন্দসি' ইত্যাদি
সূত্রে ভিস্ সূত্রে ঐশ হয় নাই । অশ্বিনা । 'শূলাং শূলুক' ইত্যাদি সূত্রে বিভক্তি স্থানে
আকার । 'আমন্ত্রিতস্ত চ' ইত্যাদি সূত্রে লকলের অস্থ্যাস্তবৎ । সৌভগোভিঃ । শোভন ভগ
মহার, সে স্তভগ । তাহার ভাব এই বাক্যে সৌভগ । 'স্তভগায়ন্তে' ইত্যাদি সূত্রে
উদ্যাদাশিশম্বে পাঠ-হেতু অ-প্রত্যয় । 'হৃদগন্ধিস্তে পূর্ণগদস্ত চ' ইত্যাদি সূত্রে উভয়
গদের বুদ্ধি-নিবেশ । তাহার 'লর্কে বিদগ্ধছন্দসি বিকল্পাস্তে' ইত্যাদি নিয়মে বিকল্পিত্ব-
হেতু পূর্বের দ্বারা ঐলের অভাব । 'ঐত্ৰ্যাদিনিতিমিত্যাভ্যাস্তবৎ' ইত্যাদি সূত্রে আভ্যাস্তবৎ ॥ ২৫ ॥

প্রথম অষ্টকের লপ্তম অধ্যায়ের লপ্তত্রিংশ বর্গ লমাপ্ত ॥ ১৭৩৭ ॥

• • •

পঞ্চবিংশ (১২২১) ঋকের বিশদার্থ ।

এই মন্ত্রের প্রথম চরণের অন্তর্গত চারিটি আলোচ্য পদ—‘দ্যুভিঃ’, ‘অন্তুভিঃ’, ‘অরিস্টেভিঃ’ এবং ‘মৌভগোভিঃ’। এই কয়েকটি পদ-উপলক্ষে ব্যাখ্যানিতে যথাক্রমে, ‘দিব্যগমুহের দ্বারা’, ‘রাত্রিগমুহের দ্বারা’ ‘বিশাশরাহিত্যগমুহের দ্বারা’ এবং ‘মৌভাগ্যগমুহের দ্বারা’ অর্থ গৃহীত হইয়াছে। তদনুসারে প্রার্থনার ভাব এই যে,—‘হে দেবদয়। দিবসে ও রাত্ৰিতে বিশাশ-বহিত মৌভাগ্য দ্বারা আমাদিগকে রক্ষা করুন।’

আমরা ‘দ্যুভিঃ’ এবং ‘অন্তুভিঃ’ পদদ্বয়ে যথাক্রমে, ‘দিবসে’ ও ‘রাত্রিতে’ অর্থ গ্রহণ করিয়াছি। ‘অরিস্টেভিঃ’ পদে ‘অহিংসিতব্য অর্থাৎ অপরাধকর্তৃক অপহৃত হওয়া অগস্ত্য’ ভাব আছে। ‘মৌভগেভিঃ’ পদে ‘সুভগত-গমুহের দ্বারা অর্থাৎ পরমার্থ-রূপ মনের প্রদানের দ্বারা’ অর্থ ভাব-মঙ্গল দৃষ্ট হয়। এক্ষণকারে সিদ্ধান্তিত হয়, প্রথম চরণের প্রার্থনার ভাব এই যে,—‘হে আশ্বিনদেব! হিংস্রক হিংসা করিয়া কোনও ক্ষতি করিতে পারে ন, চোরের পক্ষে চুরি করা অসম্ভব, এমন যে পরমার্থরূপ ধন, সেই ধন প্রদান করিয়া আমাদিগকে সর্বকোভাবে রক্ষা করুন।’

মন্ত্রের দ্বিতীয় চরণটি পূর্ব-পূর্ব মন্ত্রের শেষ-ঋকের দ্বিতীয় চরণের অনুরূপ। এই চরণের পদাদিলির ব্যাখ্যা-বিশ্লেষণ পূর্বেই প্রকাশ পাইয়াছে। এস্থলে তাহার পুনরুল্লেখ নিম্প্রয়োজন। এখানে দ্বিতীয় চরণের প্রার্থনার ভাব এই যে,—‘মিত্রস্বানীয় মিত্রেদেব, অভ্যন্তবর্ষক বরুণদেব, অনন্ত-স্বরূপ অদিতিদেব, স্নেহকারুণ্যধার দক্ষদেব, আশ্রয়প্রদাতা তু-দেব এবং সম্বলিলয় দ্যুঃদেবতা (আমাদিগের প্রার্থনা শ্রবণ করিয়া) আমাদিগকে সর্বকোভাবে রক্ষা করুন।’ (১ম—১১২সূ—২৫ পা)।

ইতি অবেদন-সংহিতায়াং পঞ্চমাস্টকে লগ্নমোহমায়াং ঐমং-দুর্গাদাস-লাহিড়ী-সংস্কৃত-কৃত।

দক্ষাভ্যাস-বিশদার্থ-সমীক্ষিতা মধ্যাক্তসারিনী-ব্যাখ্যা লম্বা।

ইতি প্রথমাস্টকে লগ্নমোহমায়াঃ । ১৭ ॥

॥ ৩ তৎসৎ ৩ ॥

ঐ ঋগ্বেদ-সংহিতা ।

—ঃ. ৬. ০. ৬—

সপ্তম অধ্যায় ।

—ঃ. x . x. :—

মন্ত্ৰ-সূচী ।

[দক্ষিণ-পার্শ্ব অক্ষের দ্বারা প্রথমে বৃক্ষ-লংখ্যা, তার পর ঋক্-লংখ্যা এবং পরিশেষে পৃষ্ঠা-লংখ্যা প্রদত্ত হইয়াছে। ঐ যে প্রথম মন্ত্ৰটির (“অগ্নে তব তাত্ত্বক্খাং” ইত্যাদি মন্ত্ৰের) শেষে ১০৫-১৩-৪৬২ অক্ষপাত আছে, তদ্বারা বুঝিতে হইবে যে, ঐ মন্ত্ৰটি ১০৫ মন্ত্ৰের ত্রয়োদশ ঋক্ এবং উহার ব্যাখ্যাাদি এই গ্রন্থের ৪৬২ পৃষ্ঠায় আরম্ভ হইয়াছে।]

অ ।

বিষয় ।

অঃ-প-পৃঃ ।

অগ্নে তব তাত্ত্বক্খাং দেবেষস্তাপ্যম ।

ন নঃ শস্তো মনুয্যা দেবাত্ত্বিকি বিত্বষ্টরো বিত্তং মে অত্ত রোদনী ।

১০৫-১৩-৪৬২

অধামন্তে শ্রুতে অশ্বা অধায়ি বুধা চোদয় মততে ধনায় ।

যা নো অক্লতে পুরুত্বুত যোনাবিস্ত্র ক্ষুধ্যাভ্যো বয় আমুতিং দাঃ ।

১০৪-৭-৩৯৩

অপ নঃ শোভচদবমগ্নে শুভক্ষা রয়িঃ । অপ নঃ শোভচদবং ।

৯৭-১-১০৫

অপ্রথতীমশ্বিনা বাচমগ্নে কৃতং নো দস্তা বুধগা মনৌষাং ।

অদূতোহবলে নি হুবে বাং বুধে চ নো ভবতং বাজসাতো ।

১১২-২৪-৭৪৬

অমী যে দেব স্থন ত্রিষা রোচনে দিবঃ ।

কব গতং কদনুতং ক ত্রাঙ্গা ব আহুতির্কিত্তং মে অত্ত রোদনী ।

১০৫-৫-৪২৯

অমী যে পক্ষোক্ষণো মগ্নে, তদ্বূর্ধ্বো দিবঃ ।

দেবত্যা হু প্রবাচ্যং লধীচীনা নি শাবতুর্কিত্তং মে অত্ত রোদনী ।

১০৫-১০-৪৪৯

অমী যে লগ্ন রশ্ময়স্ত্রা মে নাভিরাততা ।

ত্রিতত্ত্বদেদাণ্ডাঃ ল জামিষায় রেভতি বিত্তং মে অত্ত রোদনী ।

১০৫-৯-৪৪৬

বিষয় ।

অঃ-পুঃ ।

অরুণো মা লকৃষ্ণকঃ পথা যন্তঃ দদর্শ হি ।	
উজ্জ্বলিতো নিচায়া তঠেব পৃষ্টামরী বিস্তং মে অস্ত রোদগী ।	১০৫-১৮-৪৮১
অর্ধদিদ্বা উ অর্ধিন আ জায়া যুগতে পতিং ।	
ভুজাতে বৃক্ষাং পরঃ পরিদায় রমং হুহে বিলং মে অস্ত রোদগী ।	১০৫-২-৪১৬
অর্ধাঙোহ শোমকামং বাহুয়েং স্ততশ্চ পিবা মদায় ।	
উরুদাচা জঠর আ বৃষশ পিতেব নঃ শুবুহি হুয়মানঃ ॥	১০৫-৯-৪০২
অবস্ত নঃ পিতরঃ স্ত্রাবাচনা উত দেবী দেবপুলে প্ৰভাবদা ।	
রথং ন হুর্গাযলগঃ স্ত্রদানবো বিশ্বাম্রো অংহসো নিপ্পগর্জন ॥	১০৬-৩-৪৯৬
অব জ্ঞান ভরতে কেতশোবা অব জ্ঞান ভরতে ফেনমুদন ।	
ক্ষীণে স্নাতঃ কৃষত যেষে হতে তে স্তাতাং প্রাণে শিফায়াঃ ॥	১০৬-৩-৩৭২
অশ্রাং হি ভূরদাবস্তরা বাং শিখামাক্রুত বা বা স্ত্রাবাং ।	
অপা শোমস্ত প্রয়তী যুবস্ত্যাপিপ্রদী স্তোমে জনয়ামি নমাম্ ॥	১০৬-২-৫৭৯
অসৌ যঃ পত্না অবিতো দিবি প্রাবাচ্য কৃতঃ ।	
ন স দেবঃ স্তিক্রমে তং মঠানো ন পশ্যব বিস্তং মে অস্ত রোদগী ।	১০৬-১৬-৪৭৩
অস্ত শ্রবো নন্তঃ লপ্ত নিভ্রীত জাবাক্যমা পূদিবী দর্শতং বপুঃ ।	
অশ্বে অর্ঘ্যান্তস্রসামিচক্ষঃ স্ত্রো কামিস্ত চরতো বিতর্জুং ॥	১০৬-২-২৮২
অহং নো আশ যঃ পুণা স্ততে বদাম কানি চৎ ।	
তং মা ব্যস্ত্যাম্যো ত ব্রুকো ন ত্বংজং যুৎং পিতং মে অস্ত রোদগী ।	১০৬-৭-৪০৭

আ ।

আ তল্লত সাত্তিমমভ্যমুতঃ সাত্তিং রথায় সাত্তিমস্বিত নন্তঃ ।	
সাত্তিং নো জৈজ্রীং নবাহত বিখদা জামমকামং পৃষ্ঠনাস্ত লক্ষণিং ॥	১১১-৩-৬২২
আ নো যজায় তল্লত শুশ্রবয়ঃ ক্রেমি দক্ষায় স্ত্রাবাবতীমিৎ ।	
যধা ক্ষয়াম লক্ষণীয়া বিনা তল্লঃ লক্ষায় দলদা স্ত্রিয়ং ॥	১১১-২-৬৪০
আ ভরতং লক্ষতং বহুগচ্ছ অস্মী ষ্ট্রাবায়ী অবতং লচীভঃ ।	
ইমে স্ত তে কশ্ময়ঃ স্ত্রাবস্ত যেতিঃ গণিৎং পিতরো ন অসিন্ ॥	১০৯-৭-৫৯৯
অভোগ্যং প্র যদিত্তন্ত জীতনাগাকাঃ প্রাকো মম কে চিদাপয়ঃ ।	
শৌদঘনাস্তরিতস্ত ভূমনাগচ্ছিত লবিহুঃ দান্তমো গৃহং ॥	১১০-২-৬১০
আ মনীষাগন্তরিক্ত নৃত্যঃ ক্রেমি যুতং জুহবাম বিদ্বনা ।	
তরশিষা মে পিতুরস্ত সাত্তির স্ত্রাবো বাজমরুহান্দবো রজঃ ॥	১১০-৬-৬২৭
অবিতো বর্জতে চারুয়াং জিহ্বানামূর্ধ্বঃ স্ত্রবশা উগহে ।	
উতে শুষ্কিত্ত্যতুর্জায়মানাং প্রতীচী গিৎং প্রতি জোবয়েতে ॥	১০৫-৫-২৮

প্রথম অষ্টকের মন্ত্র-সূচী ।

৭৫৫

ই ।

বিষয় ।

স্বঃ-ঋঃ-পুঃ ।

ইন্দ্রং কুংলো বজ্রহণং শচীপতিং কাটে নিবাহ্ব্য ঋষিরহ্বদুতয়ে ।

রথং ন চুর্গাধনবঃ স্রদানবো বিশ্বাম্রো অংহসো নিস্পিপর্তন ॥

১০৬-৬-৫০৭

ইন্দ্রং মিত্রং বরুণমগ্নিমুতয়ে মাকুতং শর্কো অদিতিং হনামহে ।

রথং ন চুর্গাধনবঃ স্রদানবো বিশ্বাম্রো অংহসো নিস্পিপর্তন ॥

১০৬-১-৪৯০

ইয়াং তে দিয়ং প্র ভরে মহো মতীমন্ত ষ্টোত্রো দিযণা যন্ত আনঞ্চে ।

তমুৎশবে চ প্রাণবে চ সাগাহিনিঅং দেবাসঃ শবসামদমহু ॥

১০২-১-২৭৮

ঈ ।

ঈড়ে জ্বাপৃথিবী পূর্বচিহ্নয়েহরিং বর্ষং শ্রুচং বাসন্তিঠয়ে ।

যাতিভরে কারমংশায় জিহ্বাশ্চাভিহ্নু উ ভতিবশ্বিনা গতং ॥

১১২-৯-৬৬৫

উ ।

উস্তে শতান্বয়মুচ্চ জুয়গ উৎশবস্ত্রিবিচে কৃষ্টিয় শবঃ ।

অমাত্রং বা দিযণা ত্রিবিষে মহাশা বৃদ্ধাণি জিয়সে পুবন্দর ॥

১০২-৭-৩০১

উন্মঃষমতি দদিতো বাহু উচ্চ দিচৌ যততে ভৌম ঋগ্নন ।

উচ্চু কমৎকমজতে শিমাম্রোনা মাতৃভ্যো বদনা জহতি ॥

৯২-৭-৩৯

উপ নো দেবা অবসা গমদ্বন্দ্বিগণং সামভিঃ জুয়মানাঃ ।

ইন্দ্র ইজিঠৈশ্বরুতো মরুদ্বিবাঈঠার্নো অদিতিঃ শর্ষ যংশৎ ॥

১০৭-২-৫১৮

উভে ভ্যে জোযয়েত ন মেমে গাবো ন বাশা উপ তস্তুবেবৈঃ ।

স দক্ষাগার দক্ষপতিবিশ্বনাঋতি যং দক্ষিণতো ইবিত্তিঃ ॥

৯৫-৬-৩০

উরু ষে জয়ঃ গর্ধোতি বৃদ্ধং বিরোচমানং মহিযন্ত দাম ।

বিশ্বেভিনয়ে স্বশোভিভিরদ্বোহদকৈভিঃ শাস্তিভিঃ গাহমান ॥

৯৫-৯-৫০

ঋ ।

ঋতৃকগমিত্রমা হব উতয় ঋত্বাজান্নকৃতঃ শোমপীতয়ে ।

উশা যিজ্রাবরুণা নুনমশ্বিনা তে নো বিশ্বস্ত শাতয়ে বিয়ে জিষে ॥

১১১-৪-৬৫৫

ঋত্বর্ন ইন্দ্রঃ শবসা নবীমান্ভূধ্বাজেতিবিশ্বভিধিষ্মদ্বিঃ ।

যুয়াকং দেবা অবসাতান জিয়েনতি তিষ্ঠেম পুংস্ততীয়াশ্বতাং ॥

১১০-৭-৬৩১

ঋত্বর্জরায় সঃ শিশাতু শাতিং শবয্যাজদ্যো অশ্বা অদিত্তি ।

ওস্তো যিজো বরুণো মাসংস্থামদিতিঃ শিহুঃ শূণবী উত যৌঃ ॥

১১১-৫-৬৫৯

এ ।

বিবৰ ।

সূঃ-খঃ-পৃঃ ১

এতত্ত্বাত ইন্দ্র যুগ উৎকথং বার্ষাগিরা অতি গৃপ্তি রাগঃ ।

ঋগ্বেদে প্রতীতিরঘরাবঃ সহদেবো ভরমানঃ সুরাধাঃ ॥

১০০-১৭-২১৮

এনাস্কৃবেণ বয়মিস্রবস্তোহভিষ্ঠাম বৃজনে লক্ষবীর্যঃ ।

তন্নো মিত্রো বরুণো মামহস্তামদিতিঃ দিষ্ণুঃ পৃথিবী উত জ্যোঃ ॥

১০৫-১২-৪৮৫

এবা নো অগ্নে লমিধা বৃধানো রেবং পাবক শ্রবসে বি ভাহি ।

তন্নো মিত্রো বরুণো মামহস্তামদিতিঃ দিষ্ণুঃ পৃথিবী উত জ্যোঃ ॥

২৫-১১-৫২

এবা নো অগ্নে লমিধা বৃধানো রেবং পাবক শ্রবসে বি ভাহি ।

তন্নো মিত্রো বরুণো মামহস্তামদিতিঃ দিষ্ণুঃ পৃথিবী উত জ্যোঃ ॥

২৬-২-১০০

এদেহ্যায়ী পণিবাংলা স্ততস্ত বিধাশ্চত্যাং লং জয়তং ধনানি ।

তন্নো মিত্রো বরুণো মামহস্তামদিতিঃ দিষ্ণুঃ পৃথিবী উত জ্যোঃ ॥

১০৮-১৩-৫৭১

ও ।

ও ত্যো নর ইন্দ্রযুতয়ে তুর্নু চিত্তান্ংগতো অধবনো অগম্যাং ।

দেবাণো মহ্যাং দাপস্ত শত্রুস্তে ন আ বক্ষনংসু বতায় বর্গম্ ॥

১০৪-২-৩৬৭

ক ।

ক ইমং বো নিগ্যমা চিকেকত বংগো মাতৃর্জমহত স্বপাতিঃ ।

বহ্বীনাং গভো অপলামুপস্থান্মহান্ কবিন্শিচরতি স্বধাবান্ ॥

২৫-৪-২২

কথ অতস্ত দর্শসি লহরুগস্ত চক্ষুগং ।

কদর্ধ্যাম্ণো মহস্পপাতি ক্রাগেম দূত্যো বিস্তং মে অস্ত রোগনী ॥

১০৫-৬-৪৩৩

কৈত্রিমিব বি মমুশ্বেজনেন একং পাত্রমুভবো জেহমানং ।

উপশ্রুতা উপমং নাগমানা অমর্ত্যোষু শ্রণ ইচ্ছমানাঃ ॥

১১০-৫-৬২৬

গ ।

গোজিতা বাহু অমিতক্রতুঃ নিমঃ কশ্বনকশ্বজ্জতমতিঃ খজকরঃ ।

অকল্প ইন্দ্রঃ প্রতিমানমোজলাপা জনা বি হবয়ন্তে দিযাপনঃ ॥

১০২-৬-২২৬

চ ।

চক্রাথে হি লধ্যাঃতুমে স্তত্রং লধ্যীচীনা বৃজহণা উত যঃ ।

তাবিত্র্যায়ী লধ্যাঃ নিবস্তা যুগঃ লোমস্ত বৃণা বৃবেধা ॥

১০৮-৩-৫৭৩

বিবর ।

অঃ-খঃ-পুঃ ।

চক্ষমা অগ্নঃস্তরা স্পর্শো ধাততে দিবি ।

ন বো হিরণ্যনৈময়ঃ পদং বিন্দন্তি বিদ্যাতো বিত্তং যে অত্র রোহণী ॥ ১০৫-১-৪০৯

জ ।

জাতবেদসে সুনবাম পোদমরাতীয়তো নি দহাতি বেদঃ ।

লঃ নঃ পৰ্বদতি দুর্গাণি বিধা নাবেব লিঙ্গং ছুরিতাত্যমিঃ ॥ ১০৬-১-১৪২

ত ।

তং আ রথং মঘবন্ প্রাব লাভয়ে কৈজ্ঞং যং তে অনুসদাম দজ্জমে ।

আজা ন ইজ্ঞ মনসা পুরুষ্টত স্বারস্তো মঘবজ্জম্য যচ্ছ নঃ ॥ ১০২-৩-২৮৭

ত আদিত্যা আ গতা লক্ষ্যতায়ৈ তুত দেবা বজ্রহৃদ্যোশু শজ্জুযঃ ।

রথং ন দুর্গাষলবঃ সুনানবো বিধম্যামো অংহলো নিল্পিপর্জন ॥ ১০৬-২-৪৯৩

তক্ষন্থং সূবৃতং বিদ্বানাপলন্তক্ষন্থরী ইজ্ঞবাহা বৃষগৃহ ।

তক্ষন্থিত্যামৃতবো বৃষগৃহতক্ষন্থন্য মাতরং লচাত্বনং ॥ ১১১-১-৬৪৩

ততং যে অগন্তু তায়তে পুনঃ স্বাদিতী যৌতিরূচ্যায় লভতে ।

অয়ং লমুজ ইহ নিধদেব্যঃ স্বাহাকৃতস্ত লমু তপ্ণুত ঔতবঃ ॥ ১১০-১-৬০৮

তস্ত ইজ্জিরং পরমং পরাচৈরধারয়ন্ত কবয়ঃ পুরেদং ।

ক্ষমেদমজ্জদ্বিবাচ্যন্ত লমী পৃচ্যতে লমনেব কেতুঃ ॥ ১০৩-১-৩২৬

তৎলবিতা নোহনুতস্মান্নবনগোহং যজ্ঞায়ন্ত ঐতন ।

তাং চিচ্চমদমসুরন্ত তক্ষণমেকং লন্তমকুণ্ডা চতুর্বিয়ং ॥ ১১০-৩-৬১৭

তদন্তেদং পশুতা তুরি পুষ্টং শ্রীদজ্জন্ত শস্তন বীর্ধ্যায় ।

ল গা অবিন্দৎসো অবিন্দদ্বান্দংল ওষবীঃ সো অপঃ ল বনানি ॥ ১০৩-৫-৩৪৪

তদিস্র প্রেণ বীর্ধ্যং চকর্ষ যং ললন্তং বজ্জৈগাবোধয়োহতং ।

অম্ব বা পত্নীজ্যবিতং বয়শ্চ বিধে দেবাসো অমদম্ব বা ॥ ১০৩-৭-৩৫৩

তদুচুযে মাহুবেমা যুগানি কৌর্জ্জং মঘবা নাম বিজ্ঞং ।

উপঞ্জয়দ্ব্যহত্যায় বজ্রী যচ্ছ সূদুঃ শ্রবসে নাম দধে ॥ ১০৩-৪-৩০৯

তন্ন ইশ্রন্তব্রহ্মণস্তদগ্নিদগ্নং, তৎলবিতা চনো ধাৎ ।

ভম্নো বিত্রো বক্রণো মাঘবস্তামবিভিঃ লিঙ্গুঃ পৃথিবী উত জ্যোঃ ॥ ১০৭-৩-৫২১

তম্পশ্চ শবল উৎপশ্যে নরো মরমবশে তং ধনায় ।

নো অন্ধে চিত্তমলি জ্যোতির্শিধম্মক্কাভো ভববিজ্ঞ উতী ॥ ১০০-৮-১৮১

তমীড়ন্ত প্রথমং বজ্রনাং নিশ আতীরাহুতমুঞ্জানং ।

উজ্জঃ পুজ্জং ভরন্তং সূপ্রদান্ দেবা অযিং ধারয়ন্তবিগোদাং ॥ ৯৬-৩-৭৫

ବିଷୟ ।

ଅଧ୍ୟାୟ-ପୃଷ୍ଠା ।

ତମୁଦୟୋ ରମ୍ୟଃ କୁସୁମାଂଶୁଃ । ତଂ କେତୁଃ କିଂବିଦ୍ୟତେ ।	
ନ ବିଷୟଃ କରୁଣଂ ଏକଂ ମରୁଦାଂଶୁଃ । ଉଦୟଃ ।	୧୦୦-୧-୧୧୫
ତତ୍ତ୍ୱଃ ବଞ୍ଚଃ କେତୁଃ ଅଂଶୁଃ ନିବୋ ନ ଦେବୋ ରବଃ । ଶିଶୁବାନଃ ।	
ତଂ ଲଚକ୍ତେ ଲନୟତଃ । ଧନାଂଶୁଃ ମରୁଦାଂଶୁଃ । ଉଦୟଃ ।	୧୦୦-୧୦-୧୦୧
ସିତଃ କୃଷ୍ଣଃ ବହିତଃ । ଦେବାଂଶୁଃ ହବତଃ । ଉଦୟଃ ।	
ତତ୍ତ୍ୱଂ ଶ୍ରୀଂ ବହସ୍ପତିଃ । କୃଷ୍ଣଂ ହରୀଂଶୁଃ । ବିଷୟଂ ଯେ ଅସ୍ତ୍ରଂ ରୋଦନଃ ।	୧୦୧-୧୧-୧୧୧
ସିଂହାସିନଃ । ପ୍ରତିଯାନୀୟଂ ଶକ୍ତିଃ । ଭୂମିନୁଗତେ ଶ୍ରୀଂ ରୋଚନଃ ।	
ଅତୀତଂ ବିଷୟଂ ଭୂମିନଂ । ନବକ୍ଷିପ୍ରାଂଶୁଃ । ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ।	୧୦୨-୮-୧୦୬
ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ । ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ।	
ପୂର୍ବମସ୍ତ୍ରଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ । ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ।	୧୧-୩-୧୧୬
ତଂ ଶ୍ରୀଂ ନ ନନା କରୋମିଧାଂଶୁଃ । ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ।	
ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ । ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ।	୧୦୨-୧୦-୧୧୧
ତଂ ହି ବିଷୟଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ । ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ।	୧୧-୬-୧୧୮
ତଂ ଦେବଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ । ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ।	
ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ । ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ।	୧୦୨-୧-୧୧୧
ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ । ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ।	
ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ । ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ।	୧୦୧-୧-୧୧୬
ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ । ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ।	
ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ । ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ।	୧୧-୮-୧୧୮

୩ ।

ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ । ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ।	
ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ । ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ।	୧୧-୧-୧୧୧
ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ । ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ।	
ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ । ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ।	୧୦୦-୧୮-୧୧୧
ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ । ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ।	
ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ । ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ।	୧୦୦-୩-୧୧୧
ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ । ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ।	
ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ । ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ।	୧୦୧-୧-୧୧୧
ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ । ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ।	
ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ । ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ।	୧୧୧-୧୧-୧୧୧
ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ । ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ।	
ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ । ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ଶ୍ରୀଂ ।	୧୧-୮-୧୧୧

বিষয় ।

স্বঃ-পাঃ-পুঃ ।

দ্বিমো নো বিশ্বতোয়ুপাতি নাবেব পারয় । অপ নঃ শোভুচদবং ।

৯৭-৭—১২০

যে বিদ্রূপে চরতঃ স্বর্থে অজ্ঞাতা বৎসমুণ ধাপয়েতে ।

হরিরজস্তাং ভবতি স্ববাবাঙ্কুরো অজ্ঞাতাং নদূশে অবর্জাঃ ।

৯৫-১-৫

ধ ।

ধ্বনৎপ্রোতঃ কুণ্ডতে গাতুমুর্ধি শুক্রেক্রশ্মিভিরতি নক্ষতি কাং ।

বিখা লনানি অর্ঠরেষ শস্তেহত্বনবাসু চরতি প্রহবু ।

৯৫-১০—৫৪

ন ।

নস্তোবালা বর্ণমামেময়ানে ধাপয়েতে শিশুমেকং লমীচী ।

ভাবাক্ষমা রুদ্রো অন্তর্হিতাতি দেবা অগ্নিঃ পারয়ন্ত্রিণোদাং ।

৯৬-৫—৮৪

ন যন্ত দেবা দেবতা ন মর্তা আপশচন ধবলো অন্ত্রমাপুঃ ।

ল প্রাবিকা স্বক্সা স্মো দিবশ্চ মরুতামো অন্ত্রিঞ উতী ।

১০০-১৫—২০২

নরাশংসং বাজিনং বাজয়স্নিহ ক্ষয়ধীরং পুষণং সুরৈরীমহে ।

রথং ন হুর্গাধলনঃ স্তদানযো বিশ্বমামো অংহসো নিল্লিপষ্ঠন ।

১০৬-৪—৫০০

নয্যং তদুৎপাং হিতং দেবাসঃ সুরাশচনেমু ।

অতম্বন্তি লিঙ্গবঃ লভ্যং তাতান সুর্যো দিতং মে তাত রোহনী ।

১০৫-১২—৪৫৯

নানা হি স্বা হবমানা অনা ইমে লনানং মর্ত্তরবণা বিপজবঃ ।

অশ্বাকং স্মা রথমা তিষ্ঠ সাতয়ে লৈত্রং হীশ্র নিতৃতং মনতব ।

১০২-৫—২৯৩

নিশ্চক্ষণ ঋতযো গামপিংশত লবৎসেনাস্থজতা মাহরং পুঃ ।

লৌধদ্বনালঃ স্বপস্ত্রা নরো দ্বিত্রী যুযানা পিতরাক্রণোতন ।

১১০-৮—৬৩৪

নূচ পুরা চ লদনং রয়ীণাং প্রাতস্ত চ আয়মানস্ত চক্ষাং ।

লতশ্চ গোপাং ভবতশ্চ ভূবর্দেবা অগ্নিঃ পারয়ন্ত্রিণোদাং ।

৯৬-৭—৯৩

প ।

পূরন্দরা লিঙ্গতং বজ্রতস্ত্রা ইজ্রাণী অনতং ভবেষু ।

তন্মো মিত্রো বরুণো মামহস্তামদিতঃ লিঙ্গুঃ পূণিবৌ উত জ্যোঃ ।

১০৯-৮—৬০৩

পৃষ্টো দিবি পৃষ্টো অগ্নিঃ পূণিব্যাস পৃষ্টো বিশ্বা ওদগোবা বিবেশ ।

বৈখানরঃ লহলা পৃষ্টো অগ্নিঃ ল নো দিবা ল রিষঃ পাতু নত্বং ।

৯৮-২—১৩১

প্র চর্ষণভ্যঃ পৃথনাবনেষু প্র পূণিব্যা রিরিচাথে দিবশ্চ ।

প্র লিঙ্গুভ্যঃ প্র গিরিত্যো মহিষ্য প্রোজ্রাণী বিশ্বা ভূনাভ্যাতা ।

১০৯-৬—৫৯৫

প্রতি যৎ স্তা নীপাদর্শি দস্তোবেকে নাছা লদনং জানতী গাং ।

অথ স্মা নো মথবন্ধকু তাদিন্মা নো মথেষ নিম্বপী পরা দাঃ ।

১০৪-৫—৩৮৩

বিষয় ।	স্থি-ধঃ-পৃঃ ।
যদিহ্রায়ী অবমত্যাং পৃথিব্যাং মধ্যমত্যাং পরমত্যাংমুত হুঃ ।	
অতঃ পরি বুধণাবা হি যাতমথা লোমত্য পিবতং স্ততন্ত ।	১০৮-১-৫৫৭
যদিহ্রায়ী উদিতা হৃথ্য্যাং মধ্যে দিবঃ বধয়া মাদয়েধে ।	
অতঃ পরি বুধণাবা হি যাতমথা লোমত্য পিবতং স্ততন্ত ।	১০৮-১২-৫৬৭
যদিহ্রায়ী দিবিষ্ঠো যৎ পৃথিব্যাং যৎ পর্তেযোবধীমপু ।	
অতঃ পরি বুধণাবা হি যাতমথা লোমত্য পিবতং স্ততন্ত ।	১০৮-১১-৫৬৫
যদিহ্রায়ী পরমল্যাং পৃথিব্যাং মধ্যমল্যামবমল্যামুত হুঃ ।	
অতঃ পরি বুধণাবা হি যাতমথা লোমত্য পিবতং স্ততন্ত ।	১০৮-১০-৫৬১
যদিহ্রায়ী মদথঃ স্বে হুরোণে যদ্বত্রক্ষণি রাজনি বা যজ্ঞত্রা ।	
অতঃ পরি বুধণাবা হি যাতমথা লোমত্য পিবতং স্ততন্ত ।	১০৮-৭-৫৪২
যদিহ্রায়ী যজুঃ তুর্ধ্বশেষু যদ্ব্যহ্নয়জুঃ পুরুষু হুঃ ।	
অতঃ পরি বুধণাবা হি যাতমথা লোমত্য পিবতং স্ততন্ত ।	১০৮-৮-৫৫০
যদা মরুতঃ পরমে লথহে যদাবসে বৃজনে মাদয়ালে ।	
অত আয়াহ্যধ্বরং নো অচ্ছা আয়া হবিশচকুমা লতার্যথঃ ।	১০১-৮-২৫০
নল্য ত্য়াবাপৃথিবী পোঃল্যাং মহন্তল্য ত্রতে বরুণো বদ্য হৃথ্যাঃ ।	
যলোন্তল্য সিন্ধবঃ লন্ততি ত্রতং মরুতন্তুং লথ্যায় হবামহে ।	১০১-৩-২৪১
লগ্ন্যলন্তং শবলা মানমুক্ণং পরিভূজদ্রোদনী বিশ্বতঃ সীং ।	
ল পারিষৎ ক্রতুভির্শন্দলানো মরুতান্নো ভবত্বিত্র উতী ।	১০০-১৪-২০১
লগ্ন্যানাপঃ হৃথ্যালোব যামো ভরেক্তরে বত্রহা শুয়ো অস্তি ।	
বৃষন্তমঃ লথিভিঃ যেভিরেবৈবর্শকুদ্রান্নো ভবত্বিত্র উতী ।	১০০-২-১৫৪
যানীহ্রায়ী চক্রধূর্ধ্বাণি যানি রূপাণ্যুত বুধ্যানি ।	
যা বাং প্রোতানি লথ্যা শিবানি তেভিঃ লোমত্য পিবতং স্ততন্ত ।	১০৮-৫-৫১৪
যাতিঃ কুৎলমার্জ্জুনেয়ং শতক্রতুং প্র তুর্কীতিং প্র চ দভীতিমাবতং ।	
যাতিধ্বলন্তিং পুরুষস্তিমাবতং তাতিক্র যু উতিভিরশ্বিনা গতং ।	১১২-২০-৭৪২
যাতিঃ কুশামূলনে ভুবন্তথো অবৈ যাতির্ধুনো অর্কস্তমাবতং ।	
মধু প্রিয়ং ভরথো যৎসরড্ত্যাতিক্র যু উতিভিরশ্বিনা গতং ।	১১২-২১-৭৩৫
যাতিঃ পঠর্কী অঠরন্ত মজ্জানার্গিনাদীদেজিত ইচ্ছো অজ্জান্না ।	
যাতিঃ শর্ধ্যাতমবথো মহাধনে তাতিক্র যু উতিভিরশ্বিনা গতং ।	১১২-১৭-৭২১
যাতিঃ পত্নীর্কিমদায় ন্যাহথুরা ঘ বা যাতিরুগীরশিক্তং ।	
যাতিঃ স্নদাল উহথুঃ স্নদেব্যং তাতিক্র যু উতিভিরশ্বিনা গতং ।	১১২-১২-৭২২
যাতিঃ পরিজ্ঞা তনয়ন্ত মজ্জানা ধিমাতা তুর্ধু ভরগির্কিভূষতি ।	
যাতিস্ত্রিমস্তরভবচক্ষণতাতিক্র যু উতিভিরশ্বিনা গতং ।	১১২-৪-৬৭৬
যাতিঃ শতীভির্ধূষণা পরাব্রজং প্রোক্তং শ্রোণং চক্ষল এতবে কৃণঃ ।	
যাতির্কর্তিকং গ্রণিতামমুতং তাতিক্র যু উতিভিরশ্বিনা গতং ।	১১২-৮-৬২২
যাতিঃ শতাতী ভবথো দদাণ্ডবে ভূজ্যং যাতিববথো যাতিব্রিগুং ।	
ওম্যাবতীং স্ততরাস্ততন্ত তাতিক্র যু উতিভিরশ্বিনা গতং ।	১১২-২০-৭৩২
যাতিঃ শুচন্তিং ধনলাং জুবলদং তপ্তং বর্ষমোম্যাবস্তমত্রয়ে ।	
যাতিঃ পুণ্ড্রিণং পুরুকুৎলমাবতং তাতিক্র যু উতিভিরশ্বিনা গতং ।	১১২-৭-৬৮৮

বিষয়।	হঃ-ঋঃ-পুঃ।
যাভিঃ দিক্রুং মধুমন্তমশতং বনিষ্ঠং যান্তিরজরাবজিহতং।	
যাভিঃ কুৎসং শ্রুতর্যং নর্যমাবতং তান্তিক্রু যু উত্তিত্তিরশ্বিনা গতং ॥	১১২-৯-৬৯৫
যাভিঃ স্তনানু ঔশিজায় বণিজো দীর্ঘশ্রবসে নধু কোশো অক্ষরং।	
কক্ষীবন্তং স্তোতারং যান্তিরাবতং তান্তিক্রু যু উত্তিত্তিরশ্বিনা গতং ॥	১১২-১১-৭০১
যাভিঃ সূর্য্য পরিযাথঃ পরাবন্তি মন্ধাতারং কৈত্ৰপতোষাবতং।	
যান্তিক্রিগ্রং ঐ ভরষাজমাবতং তান্তিক্রু যু উত্তিত্তিরশ্বিনা গতং ॥	১১২-১৩-৭০৭
যান্তির্নরং গোবুযুৎ নৃবাহো কৈত্ৰপ্য লাতা তনয়স্য জিহবঃ।	
যাভী রথ্য। অবথো যান্তিরক্কৃতস্তান্তিক্রু যু উত্তিত্তিরশ্বিনা গতং ॥	১১২-২২-৭৩৯
যান্তির্নরা শয়বে যান্তিরজয়ে যাভিঃ পুরা মনবে পাতুমীষথুঃ।	
যাভিঃ শারীরাজতং স্যামরশ্ময়ে তান্তিক্রু যু উত্তিত্তিরশ্বিনা গতং ॥	১১২-১৬-৭১৭
যান্তির্মহামতিমিথং কশোজুবং দিবোদালং শব্বরহত্যে আবতং।	
যাভিঃ পূর্ভিত্তে ত্রৈলম্যমাবতং তান্তিক্রু যু উত্তিত্তিরশ্বিনা গতং ॥	১১২-১৪-৭১০
যান্তির্কর্য্যং বিশিপানমুগন্তং কলিং যান্তির্কিত্তজানিং দ্ববসাথঃ।	
যান্তির্কীয়মুত পৃথিমাবতং তান্তিক্রু যু উত্তিত্তিরশ্বিনা গতং ॥	১১২-১৫-৭১৪
যান্তির্কশ্পলাং ধনদামথর্য্যং লহস্রমীহ্ল আজাবজিহতং।	
যান্তির্কশ্মমথ্যং প্রেপিমাবতং তান্তিক্রু যু উত্তিত্তিরশ্বিনা গতং ॥	১১২-১০-৬৯৮
যান্তির্কিরো মনসা নিরণ্যথোহগ্রং গচ্ছথো বিবরে গোঅর্গণঃ।	
যান্তির্কশ্মং শুরামিষা লমাবতং তান্তিক্রু যু উত্তিত্তিরশ্বিনা গতং ॥	১১২-১৮-৭২৭
যান্তিবন্তকং জলমানমারণে তুজুং যান্তিরব্যাপ্তিজিহ্বথুঃ।	
যাভিঃ কক্কন্তং বগ্যং চ জিহ্বপ্তান্তিক্রু যু উত্তিত্তিরশ্বিনা গতং ॥	১-১১২-৬-৬৮৫
যাভী রসাং ক্ষোদসোদঃ পিশিবথুরনমং যাভী রধমাবতং জিহবে।	
যান্তির্কিশোক উশ্রিয়া উদাজতং তান্তিক্রু যু উত্তিত্তিরশ্বিনা গতং ॥	১১২-১২-৭৪০
যাভী রেভং নিবৃতং শিতমন্ত্য উদন্দনমৈরয়তং স্বর্দ্ধশে।	
যাভিঃ কথং ঐ শিবাশস্তমাবতং তান্তিক্রু যু উত্তিত্তিরশ্বিনা গতং ॥	১১২-৫-৬৮১
যাবদিবং ভুবনং বিশ্বমন্ত্যকুবচা বরিমতা গভীরম্।	
তাব্যং অয়ং গাতবে সোমো অশ্বরমিজ্রাহী মনশে যুবন্ত্যাম্ ॥	১০৮-২-৫২৩
যুগোপ যান্তিরুপরস্তায়োঃ প্রপূর্কান্তিত্তিরতে রাষ্টি শুরঃ।	
অজ্ঞশী কুলিশী বীরপদী পয়ো হিষানা উদভির্ভরন্তে ॥	১০৪-৪-৩৭৭
যুৎ তালং দিব্যস্ত্র প্রাশলনে বিশাং ক্ষয়থো অমৃতস্ত মজ্জনা।	
যান্তির্কৈত্ৰমথ্যং পিবথো নরা তান্তিক্রু যু উত্তিত্তিরশ্বিনা গতং ॥	১১২-৩-৬৭০
যুবাভ্যং দেবী বিষণা মদায়েজ্রাহী লোমমুশতী স্রনোতি।	
তাবশ্বিনা তদ্রহতা স্পানী আ ধাবতং মধুনা পুঙ্ক্তমপ্স ॥	১০৯-৪-৫৮৮
যুবাগিজ্রাহী বসুনো বিশাগে তবন্তমা শুশ্রব বৃজহত্যে।	
তাবাসজ্ঞা বহিষি বজ্রে অশ্বিন ঐ চর্ধনী মদায়েথ্যং স্রুতম্ ॥	১০৯-৫-৫২২
যুবোদিনায় স্তভরা অশশ্রতো রণমা তস্পূর্কচলং ন মন্তবে।	
যান্তির্কিয়োহবথঃ কশ্মরিক্টয়ে তান্তিক্রু যু উত্তিত্তিরশ্বিনা গতং ॥	১১২-২-৬৭০
যো অশ্বানাং যো গবং গোপতির্কশী য আরিতঃ কশ্মরিকশ্মগি স্থিরঃ।	
বীলোচিদিজ্রো বো অস্রহত্যো বণো মরুদন্তং লধ্যায় হবামহে ॥	১০১-৪-২৪৩

বিষয় ।	সং-খঃ-পৃঃ।
যোনিষ্ট ইন্দ্র নিষদে অকারি তমা নিবীদ ঝানো নারী ।	
বিযুচ্যা বয়েহবলায়ালোবা বস্তোরুহীয়লঃ প্রপিষে ॥	১০৪-১-৩৬২
যো বিশ্বস্ত অগতঃ প্রাণতস্পতির্ধো ব্রহ্মণে প্রথমো গা অবিন্দং ।	
ইন্দ্রো যো দহ্যারধর্য্য অবাতিরম্মরুতন্তং লথ্যায় হবামহে ॥	১০১-৫-২৫০
যো ব্যালং আত্মবাণেন মত্থানা যঃ শব্বরং যো অহন পিপ্রমব্রতং ।	
ইন্দ্রো যুঃ শুক্লমশুবং ত্রাবণরুতন্তং লথ্যায় হবামহে ॥	১০১-২-২৩৭

র ।

রায়ো বৃহঃ লক্ষ্মনো বহুনাং যজ্ঞস্ত ক্লেতুর্ম্মনাধনো বৈঃ ।	
অমৃতন্তং রক্ষমাণাল এনং দেবা অয়িং ধারয়ন্ত্রবিণোদাং ॥	৯৬-৬-৯০
রুদ্রাণামেতি প্রদিশা বিচক্ষণো রুদ্রেভির্ধোয়া তত্বতে পৃথু জয়ঃ ।	
ইন্দ্রং মনীষা অর্চ্যর্চতি ক্ষতং মরুতন্তং লথ্যায় হবামহে ॥	১০১-৭-২৫৮
রোহিচ্ছাষা স্তমদং শুল্লামীর্দ্যুক্ষা রায় ঋজাঋত্ব ।	
বৃহৎস্তং বিজ্ঞাতী ধূর্নু রথং মজ্রা চিকৈত নাহবীষু বিজু ॥	১০০-১৬-২১৩

ব ।

বয়ং জয়েম ত্বয়া যুজা বৃতমশাকমংশমুদবা ভরেভরে ।	
অমৃত্যমিঙ্গ বরিবঃ সুগং কুধি প্র শত্রুণাং মঘবঘৃক্যা কজ ॥	১০২-৪-২৯০
বাজেভিনো বাজলাতাবিড্যুভূম্য ইন্দ্র চিত্রমাদর্ষি রাগঃ ।	
তন্নো মিত্রো বরুণো মামহস্তামদিতিঃ সিন্ধুঃ পৃথিবী উত ত্বোঃ ॥	১১০-৯-৬৩৯
বিশ্বাহেস্ত্রো অধিবক্তা নো অশ্বপরিহৃত্যঃ লহুয়াম বাজং ।	
তন্নো মিত্রো বরুণো মামহস্তামদিতিঃ সিন্ধুঃ পৃথিবী উত ত্বোঃ ॥	১০০-১৯-২২৮
বিশ্বাহেস্ত্রো অধিবক্তা নো অশ্বপরিহৃত্যঃ লহুয়াম বাজং ।	
তন্নো মিত্রো বরুণো মামহস্তামদিতিঃ সিন্ধুঃ পৃথিবী উত ত্বোঃ ॥	১০২-১১-৩২৭
বিশ্ণু শমী তরণিৎথেন বাঘতো মর্ত্যলঃ লন্তো অমৃতত্বমানক্ষঃ ।	
দৌধঘনা ঋতবঃ সুরচক্ষল লব্ধংলরে লমপূচ্যন্ত ধীতিভিঃ ॥	১১০-৪-৬২০
বিহৃথ্যং মনসা বস্ত ইচ্ছন্নিজ্রায়ী জ্ঞান উত বা লজ্জাতান ।	
নাহা যুবং প্রবতিরন্তি মহং ল বাং ধিয়ং বাজয়ন্তীমতক্ষং ॥	১০৯-১-৫৭৩
ব্রহ্মপ্তে লদমিনঃ সুগং কুধি শং যোযন্তে মনুর্হিতং তদীমহে ।	
রথং ন দুর্গাধনবঃ স্তদানবো বিশ্বস্মারো অংহনো নিপ্পপর্জন ॥	১০৬-৫-৫০৩
বৈশ্বানর তব তং লত্যামস্তান্নায়ো মঘবানঃ লচন্তাং ।	
তন্নো মিত্রো বরুণো মামহস্তামদিতিঃ সিন্ধুঃ পৃথিবী উত ত্বোঃ ॥	৯৮-৩-১৩৬
বৈশ্বানরস্ত স্তমতো দ্যাম রাজা হি কং ভুবনানামভিপ্রীঃ ।	
ইতো জাতো বিশ্বমিদং বি চষ্টে বৈশ্বানরো যততে হৃষ্যেণ ॥	৯৮-১-১২৬
ব্রহ্মা কৃণোতি বরুণো গাতুবদং তমীমহে ।	
বৃর্গোতি হৃদা মতিং নন্যো জামতামৃতং বিত্তং মে অস্ত রোদনী ॥	১০৫-১৫-৪৬৯

শ ।

শুভং পিপ্রং কুযবং ব্রহ্মমিঙ্গ যদাবনীর্কি পুরঃ শব্বরস্ত ।	
তন্নো মিত্রো বরুণো মামহস্তামদিতিঃ সিন্ধুঃ পৃথিবী উত ত্বোঃ ॥	১০৩-৮-৩৫৭

ମ ।

ବିଷୟ ।

ଅ-ଧ୍ୟ-ପୃ ।

ମୃ ମା ଉପସ୍ଥାପିତଃ ମହାଶୂରୀବ ପର୍ବତଃ ।

ସୂତ୍ରା ନ ମିତ୍ତା ବାଦନ୍ତି ସାଧ୍ୟଃ କ୍ଷୋଭାରଂ ତେ ମତଃକ୍ରତୋ

ବିଷୟ ମେ ଅନ୍ତ ରୋଦନୀ ।

୧୦୫-୮-୫୫୨

ମ ଶ୍ରୀମେଧିଃ ମନିତା ମ ରଥେତିର୍ବିନ୍ଦେ ବିଧାନ୍ତିଃ କୃଷ୍ଣିତିର୍ବିନ୍ଦ ।

ମ ମୌଂତେତିରତିତୁରନ୍ତୀର୍ବିନ୍ଦନ୍ତାମ୍ନୋ ଭବନ୍ତି ଉତୀ ।

୧୦୦-୧୦-୧୮୮

ମ ଆତୁତର୍ଥା ଶ୍ରଦ୍ଧଧାନ ଓଞ୍ଚଃ ପୁରୋ ବିତିନ୍ଦନ୍ତଚରନ୍ତି ଦାନୀ ।

ବିଦ୍ୟାବିଜ୍ଞାନନ୍ତବେ ହେତିମନ୍ତର୍ଥାଂ ମହୋ ବର୍ଜ୍ୟା ଡାଲ୍ଲମିନ୍ତ ।

୧୦୦-୭-୩୭୫

ମ ଆମିତିର୍ବିନ୍ଦ ମହାମାତି ଶିଳ୍ପେଷାମିତିର୍ବିନ୍ଦ ପୁରୁହୁତ ଏବେ ।

ଅମାଂ ତୋକତ୍ତ ତନୟତ୍ତ ଜେବେ ମରୁଦାମ୍ନୋ ଭବନ୍ତି ଉତୀ ।

୧୦୦-୧୧-୧୨୨

ମତୋ ହୋତା ମହାବଦା ଦେବୀ ଅଛା ବିଚ୍ଚିତ୍ରଃ ।

ଅଗ୍ନିର୍ବିଦ୍ୟା ଶ୍ରବଣତି ଦେବୋ ଦେବେଷୁ ମେଧିରୋ ବିଷୟ ମେ ଅନ୍ତ ରୋଦନୀ ।

୧୦୫-୧୫-୫୫୫

ମ ସଂ ନ ଇନ୍ଦ୍ରସୂର୍ଯ୍ୟେ ମୋ ଅପ୍ତନାଗାନ୍ତ ଆ ଭଜ ଜୀବନମେ ।

ସାନ୍ତରାଂ ଭୁଜ୍ୟା ରୌରିବୋ ନଃ ଅଦ୍ଧିତଂ ତେ ମହତ ଇନ୍ଦ୍ରିୟାଂ ।

୧୦୫-୬-୩୮୮

ମ ସାରୟଂ ପୁଷିବୀଂ ମପ୍ରସନ୍ନ ବଜ୍ଞେନ ହସା ନିରପଃ ମମର୍ଜ୍ଜ ।

ଅହରହିମନ୍ତନିରୋହିତଂ ବାହସ୍ୟାମଂ ମହାବୀ ଲୀତିଃ ।

୧୦୦-୨-୩୨୨

ମ ନଃ ମିଦ୍ଧମିଷ ନାବସାତି ପର୍ଯ୍ୟଃ ସନ୍ତରେ । ଅପ ନଃ ମୋକ୍ଷତପସଂ ।

୨୧-୮-୧୨୩

ମ ପୂର୍ବମା ନିବିଦା କ୍ୟାତାୟୋରିମାଃ ଶ୍ରୀକ୍ଷା ଅଜନୟନ୍ମନୁନଂ ।

ବିମହତା ଚକ୍ଷୁମା ଶ୍ରୀମପଚ୍ଚ ଦେବୀ ଅଗ୍ନିଂ ସାରୟଂବିମୋଦାଂ ।

୨୬-୨-୧୦

ମ ଶ୍ରଦ୍ଧା ମହା ଆୟମାନଃ ମତଃ କାବ୍ୟାମି ବଡ଼ସ୍ତ ବିଧା ।

ଆପଚ୍ଚ ମିଦ୍ଧଂ ବିଷୟା ଚ ମାଧବନ୍ଦ୍ୟା ଅଗ୍ନିଂ ସାରୟଂବିମୋଦାଂ ।

୨୬-୧-୬୫

ମ ମହାୟୋଃ ମମଦନ୍ତ କର୍ତ୍ତାବାକେତିର୍ବିନ୍ଦିତଃ ସୂର୍ଯ୍ୟ ମନଂ ।

ଅଗ୍ନିମହନ୍ତଂମପତିଃ ପୁରୁହୁତୋ ମରୁଦାମ୍ନୋ ଭବନ୍ତି ଉତୀ ।

୧୦୦-୬-୧୧୧

ମ ନାତରିଧା ପୁରୁବାରପୁଷ୍ଟିର୍ବିନ୍ଦନମାତୁଂ ତନୟାଂ ମର୍ଜିତଂ ।

ବିଶ୍ୱଂ ମୈମା ଜନିତା ରୋଦତୋର୍ଦେବୀ ଅଗ୍ନିଂ ସାରୟଂବିମୋଦାଂ ।

୨୬-୫-୮୦

ମମିଦ୍ଧେଷ୍ଟିସ୍ତନିଜାନା ସତକ୍ରତା ବହିକ୍ ତିଷ୍ଠିରାମା ।

କୌତୁଃ ମୋଦେଃ ପରିବିକ୍ଷେପିତରକ୍ଷାମେନ୍ଦ୍ରୀ ମୌମନମାୟ ସାତମ୍ ।

୧୦୫-୫-୫୦୧

ମ ସୋ ବୁବା ବୁଦ୍ଧୋତିଃ ମୟୋକା ସହୋ ଦିବଃ ପୃଥିବ୍ୟାଂଚ୍ଚ ମଜ୍ଞାହି ।

ମତୀମଳସା ହବ୍ୟୋ ତରେଷୁ ମରୁଦାମ୍ନୋ ଭବନ୍ତି ଉତୀ ।

୧୦୦-୧-୧୫୦

ମ ବଜ୍ରହନ୍ତାୟା ଶୀମ ଉଦ୍ରଃ ମହତ୍ତେତାଃ ମତନୀଥ ଶତ୍ରୁ ।

ଚକ୍ରୀବୋ ନ ମବଳା ମାକ୍ଷତୋ ମରୁଦାମ୍ନୋ ଭବନ୍ତି ଉତୀ ।

୧୦୦-୧୨-୧୨୧

ମ ମବୋନ ସମତି ବ୍ରାହ୍ମଣିଂ ମ ନକ୍ଷିପେ ମଂଗୁତୀତା କୁତାମି ।

ମ କୌରିମା ଚିଂ ମନିତା ଧନାନି ମରୁଦାମ୍ନୋ ଭବନ୍ତି ଉତୀ ।

୧୦୦-୨-୧୮୫

ମ ହୁତ୍ତର୍ନ କୁତ୍ସେତିର୍ବିନ୍ଦତା ନୃବାହେ ମାଲୟାଂ ଅମିତ୍ରାନ ।

ମନିଡ଼େତିଃ ଶ୍ରବଣାନି ତୁର୍ବନ୍ତରୁଦାମ୍ନୋ ଭବନ୍ତି ଉତୀ ।

୧୦୦-୫-୧୬୧

ତୁକ୍ତେନ୍ଦ୍ରୀୟା ଗୁମାତୁରା ବମରା ଚ ବଜାମହେ । ଅପ ନଃ ମୋକ୍ଷତପସଂ ।

୨୧-୨-୧୦୧

ସୁମର୍ମା ଏତ ଆମତେ ମହ୍ୟ ଆରୋଧନେ ଦିବଃ ।

ତେ ମେଧନ୍ତି ମହୋ ବ୍ରହ୍ମଂ ତରନ୍ତଂ ବନ୍ଧୁତୀରମୋ ବିଷୟ ମେ ଅନ୍ତ ରୋଦନୀ ।

୧୦୫-୧୧-୫୫୫

ମୋ ଅଜିରୋତିରକ୍ଷିତମୋ ଭୂଷା ବୁଦ୍ଧିଃ ମସିତିଃ ମହା ମମ୍ ।

ଶ୍ୱସ୍ତିତିର୍ବିନ୍ଦା ମାତୁତିର୍ବିନ୍ଦତୋ ମରୁଦାମ୍ନୋ ଭବନ୍ତି ଉତୀ ।

୧୦୦-୫-୧୬୦

ଶ୍ରବଣ ଅଟ୍ଟକେର ମମ୍ନ ଅଧ୍ୟାୟେର ମହା-ମୁତୀ ମମାତ ।



